This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

ANDOVER-HARVARD LIBRARY
AH 661Z

Period
620

165

Theological School
IN CAMBRIDGE.

The Gift of
COL. BENJAMIN LORING.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg,

von

J. H. Wichern,
Vorsteher des Rauhen Hauses.

Siebente Serie.

DIVINITY SCHOOL
LIBRARY.
HARVARD UNIVERSITY

Organ des Central-Ausschusses für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

Hamburg 1850.

Agentur des Rauhen Hauses.

Digitized by Google

Digitized by Google

Uebersicht des Inhalts

der

VII. Serie der Fliegenden Blätter, und des ersten Jahrganges des Beiblattes vom Jahre 1850.

Der Inhalt der betreffenden Rubriken ist im Wesentlichen geographisch geordnet. Diejenigen Artikel, deren Seitenzahl das Zeichen † hat, sind aus dem Beiblatte.

I. Allgemeine Artikel.

Seite.

Beim Eintritt in's Jahr 1850 1
Es wird so schlimm nicht werden 50
Erlaß des baierischen Oberconsistorium's 22
Umschreiben des westphälischen Consistorium's in Betreff der i. M. 161
An die Frauen Deutschland's 78
Ein Wort über den Communismus an alle Stände, ein offener Brief an den Herausgeber — Beilage zu Nr. 5 81
Offene Antwort des Herausgebers an den Verfasser des offenen Briefes. 89
(In derselben Angelegenheit.) Wie viel? ..... 117 vgl. 184
Wie kann die i. M. Gemeindesache werden? 6, 121
Die i. M. als Gemeindesache 311
Verschiedene Stimmen, die wichtige Frage wegen der Armuth betreffend. 138
Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege. I. 253
II. 275
III. 295
Ein Wort über Traktate 153
Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens. I. 217
II. 233
III. 259
Mittheilungen über Schottland (vgl. I. Ser. VI, p. 397 u. 413) II. 10, 24
Und als Fortsetzung dazu:
Erfahrungen über Stadtmission ..... III. 269, 288, 307
Einladung zum zweiten Congreß für i. M. in Stuttgart 137

Digitized by Google

Seite.

Der Kirchentag in Stuttgart I. ... 285
II. ... 301
III. ... 317
Vgl. ... † 145, † 153
Evangelisten-Vereine ... 329
Zur Dorfmission. 1. Spinnstuben ... 349
2. Fastnachten ... 379 (vgl. 6, 211)
In Magdeburg auf dem Markte } Allgemeines über i. M. ... † 1
Willst du mitgehn? } ... † 8
Die innere Mission } ... † 12
Ueber die i. M. in der Familie, mit besonderer Beziehung auf Hausgottesdienst, Referat des Dekan Kapff auf d. Stuttgarter Kirchentag 333, 405
Hausandachten. } Ein gut Mittel wider das Einstürzen der Häuser ... † 41
} Abermals vom Einstürzen der Häuser ... † 49
Die i. M und die Volksschule, Vortrag des Pfr. Sixt auf der Zeilitzheimer Conferenz ... 326 (vgl. 127)
(Schule und Haus.) Lerne was, so kannst du was ... † 57
(Zur Schule.) Zahle aus, Herr Schulmeister ... † 65
Du sollst den Feiertag heiligen ... † 81
Der Tag des Herrn ... † 97
An die Freunde ... † 169

II. Uebersichtliche Darstellungen aus dem Gebiete der inneren Mission.

Land- oder Dorfmission ... 6
Vgl. zur Dorfmission (s. auch XVIII) ... 211, 349, 379
Der Cretinismus und seine Heilung ... 65
Die i. M. und die Schule ... 127 (vgl. 326)
Die Stadtmission in Königsberg i. Pr. ... 203 (vgl. 14)
Die Bibel-Colportage und ihre Erfahrungen. I. ... 169
II. ... 185
Die Arbeit der i. M. in Pommern. I. ... 105
II. ... 122
„ „ „ „ Wangerin ... † 54
Zur Sonntagsheiligung ... 33
Zur Geschichte der Sonntagsfeier in Berlin ... 204
Die Abnahme der Communikanten (in Berlin) ... 321
Berlin's evangel. Kirchen und seine Einwohnerzahl ... 146
Kindergottesdienste (in Berlin). I. ... 238
II. ... 157
Die Generalversammlung des Provinzialvereins für i. M. in der Rheinprovinz ... 229
Die Armenpflege im Kreise Lennep ... 251, 276, 295
Arbeiten der i. M. in Baiern ... 54
Der Bettel in Würtemberg ... 155
Was geschieht für die gefangenen und entlassenen Sträflinge in Würtemberg? 139
Die entartete Fabrikbevölkerung Genf's und die Bestrebungen zu ihrer Versittlichung ... 206
Der Armenverein und das Rettungshaus in Herrestad ... 114
Der unermeßliche Reichthum und die unermeßliche Armuth London's. I. ... 109
II. ... 130
Die englischen Vagabonden ... 143
Zur Beherzigung für Gutsbesitzer und andere Arbeitgeber ... 56
Mittheilungen aus Schottland u. Erfahrungen ü. Stadtmission. S. unter I.
Das Personal in Gefängnissen, besonders in Frankreich ... 50
Rom und die preußische Gesandtschaftskapelle daselbst, im Jahre 1849 ... 289
Die Deutschen in Constantinopel ... 74

Digitized by Google

Seite.
Zweiter Jahresbericht des Central-Ausschusses für i. M., abgestattet auf dem Stuttgarter Kirchentage 369

III. Kirchliche und sociale Nothstände.

(Vgl. auch die meisten andern Rubriken.)

Quellen der Verbrechen: die wilden Ehen, der Branntwein, Verschuldung der Eltern u. s. w., nebst Exempeln ..... 2, 17, 38, 163, 403, † 187
Unwissenheit, eine Quelle des Elends 329
Aberglaube 172
Die Zerrüttung des christl. Familienlebens ..... 185, 333, † 58
Die Verschuldung der Volksschule am Verfall des Volkes 33, † 41, † 57, † 65
Die Stellung der Lehrer zum Evangelium 127
Kinderbettel und Emancipation der Kinder 296
Die aufsichtslosen Kinder 354
Die Gefängnisse Hochschulen des Verbrechens ..... 192, † 10
Das Personal in den Gefängnissen ..... 50, † 34
Die Verlassenheit der entlassenen Sträflinge 40, 225
Die Magdalenen, — wer nimmt sie auf? 194
Vom Sonntags- und Montagssünden ..... † 135
Wie christl. Obrigkeit den Sonntag entheiligt 180, 283
Entheiligung des Sonntags in Berlin 202
Der Hamburger Berg ..... † 98
Verachtung von Bibel und Gottes Wort ..... 170, 187, 405, † 8
Verschuldung der Reichen wider die Armen 185
Die falsche Verwendung des Besitzes (vgl. 89, 117, 181) 81
Der Verfall der Corporationen 221, 255, 259
Charakter des gegenwärtigen Pauperismus 142
Der Mangel an Gemeinsinn und Indolenz ..... 159, 297, † 56
Vom Fluchen ..... † 60
Von der Putzsucht ..... † 170
Vom Wirthshausleben ..... † 10, † 176, 404
Die Spinnstuben 349
Fastnachten 379
Die Noth der Eisenbahnarbeiter 244, 397, 403
Die Physiognomie der Plakate 242
Die Abnahme der Communikanten 32, 321
„ „ „ „ in Berlin 322
Oben hui und unten pfui ..... † 23
Geschichten von deutscher Gottlosigkeit ..... † 2—4, † 9, † 133, † 159
Ein Meineid-Verein 231
Demokratische Grundsätze 127
Nothstände in Deutschland in älterer und neuerer Zeit 139
Die Noth des deutschen Vaterlandes ..... † 175
Statistisches über den Mangel an seelsorgerischen Kräften in Preußen ... 101
„ „ „ „ „ in Berlin 146
Nothstände in Stettin 123
„ in Wangerin ..... † 52
Hindernisse der i. M. in Lübeck 160
Die Noth Schleswig-Holsteins ..... † 119, † 132
Die Evangelischen in der Diaspora in Westphalen 134
Steigende Zahl jugendlicher Verbrecher in Westphalen 163
Sittliche Verwahrlosung i. d. Gemeinde Borgholzhausen am Ravensberge 196, 402
Die steigende Armuth, namentlich im Kreise Leuncy 251, 295
Die Armuth in der Gemeinde Schönefeld bei Leipzig ..... 263, † 161, † 172
Der Bettel in Würtemberg 155
Statistisches über die Verbrechen in Würtemberg 190
Kirchliche Nothstände in der Pfalz ..... 307, † 147

Digitized by Google

Seite.
Aufständische Geistliche in der Pfalz ... 231
Wachsende Verarmung im Kanton Zürich ... 80
Hungersnoth in Basel ... † 86
Die deutschen Flüchtlinge in der Schweiz ... 60
Die entartete Fabrikbevölkerung Gent's ... 207
Die Noth der Deutschen in Gothenburg ... 29
Die Hungersnoth im Kardaer Kirchspiel ... 114
Armuth, Elend, Verbrechen in London ... 110, 113, 132, † 30, † 105
Nothstände in England, in älterer und neuerer Zeit ... 139
Die englischen Vagabonden ... 143
Unwissenheit und Rohheit in schottischen Sonntagsschulen ... 12
Deutsche Musikanten in Schottland ... 13
Sittliche Noth in Edinburg ... 271, 273
Anzahl der Gefangenen in französischen Gefängnissen ... 53
Deutsche Demokraten in Rom ... 281
Noth der Deutschen in Constantinopel ... 74
Der Cretinismus in Europa ... 66

IV. Bildungsanstalten für Arbeiter auf verschiedenen Gebieten der i. M.

Diakonissenanstalt („Krankenhaus der Barmherzigkeit") zu Königsberg in Preußen ... 14, 183
Diakonissenanstalt („Bethanien") in Breslau ... 183
„ in Kaiserswerth ... 223
„ in Karlsruhe ... 183
„ in Stockholm ... 117
Diakonenanstalt in Duisburg ... 223
Brüderanstalt zu Züllchow ... 108, 375
„ zu Neinstedt ... 375
Schullehrer-Seminar in Steinau (Schlesien) ... 210
Lehrer-Seminar des Rauhen Hauses ... 249
Candidaten-Convikt des Rauhen Hauses ... 375
Schulpräparanden-Anstalten auf Tempelhof und Lichtenstern ... 15
Anstalt zur Bildung von Kinderpflegerinnen zu Langenwinkel (früher Leutesheim) in Baden ... 354
Neue Evangelistenschule in Frankreich ... 361

V. Freie Vereine, Institute und anderweitige Fürsorge für Deutsche außerhalb des Vaterlandes.

a) Für Deutsche in der europäischen Diaspora.

Gottesdienst für deutsche Flüchtlinge in der Schweiz ... 61
Sorge für deutsche Auswanderer in Antwerpen ... 265, 371, 374
Sonntagsschule für deutsche Kinder in Edinburg ... 13
Der Deputirte der evangel. Mission für die Deutschen in Paris auf dem Stuttgarter Kirchentage ... 318
Ein Seelsorger gewonnen für die Deutschen in Paris ... 318
Die Deutschen in Rom, und der dortige preußische Gesandtschaftsprediger (das dortige evangel. Hospital und die städtischen Lazarethe) ... 280
Der deutsche evangel. Wohlthätigkeitsverein und das deutsche Hospital in Constantinopel ... 76, 214
Der dortige Schulverein ... 371
Ein Lehrer für die Deutschen in Constantinopel ... 373

b) Für die Deutschen in transatlantischen Ländern.

Der Deputirte der Straßburger Commission für die deutsch redenden Protestanten in Algerien auf dem Stuttgarter Kirchentage ... 319

Digitized by Google

Seite.

VI. Fürsorge für Matrosen.

Schiffsgottesdienst in Stettin 299
Projektirte Anstellung eines englischen Hafenpredigers im Stettiner Hafen 108
Seelsorge im Hafen von Antwerpen 265, 371
Thätigkeit der Gesellschaft der amerikanischen Seeleute-Freunde 231

VII. Verbreitung der Bibel, Bibelgesellschaften, Reisepredigt, Colportage.

Der Eisenbahnprediger u. d. Eisenbahncolporteur an d. Ostbahn 145, 375, 397, 404
Bibelverbreitung und Colportage in Pommern 106, 299, 182
Verein für Bibelverbreitung in Cammin 125
Colportage in der Demminschen und Treptowschen Synode 126
Bibelvertheilung bei den Kindergottesdiensten in Berlin 240
Colportage im Barnimschen Kreise 231
Reisepredigt in der Mark und der Provinz Sachsen 9, 373, 182
Colportage in der Provinz Sachsen 299
Ein Bibelcolporteur aus Lübeck vertrieben 100
Ein Baptist als Colporteur in Moorfleth bei Hamburg 179
Bibelverbreitung im östlichen Holstein 315
„ in den Rheinlanden 227
Reiseagenten „ „ 223
Evangelistenverein „ „ 228
„ und Statut eines solchen (von Dr. Thesmar) 329
Das Bibeldepot auf der Wartburg und der Thüringer Bibelverein 371
Der Central-Bibelverein für die protestant. Kirche in Baiern 134
Lokal- und Distrikts-Bibelverein in Baireuth 55
Reisepredigt in Würtemberg und Baden 182
Bibelcolportage in Baden 211
Bibelverbreitung unter den deutschen Auswanderern in Antwerpen .. 265, 371
Die Strasburger Bibelgesellschaft 319
Die amerikanische Bibelgesellschaft 232
Colportage der amerikanischen Traktatgesellschaft in New-York 232
Die Bibelcolportage und ihre Erfahrungen. I. 169
II. 185
Erfahrungen eines Bibelcolporteurs ..... † 2, † 8
„ „ Reisepredigers ..... † 7
Die Bibel im Gefängnisse ..... † 14
Der Colporteur auf dem Schiffe ..... † 143
„ unter Räubern ..... † 149
„ im Kriegslager ..... † 132
Die Bibel im Gefängnisse ..... † 14
Der Reiseprediger in der Scheune ..... † 167
Der kleine Martin ..... † 39
Das Bauerweib von Mainz ..... † 159

VIII. Armen- und Krankenpflege in und außerhalb Deutschland. — Frauenverein. — Kirchliche Armenpflege.

Anleitung zum persönlichen Verkehr mit den Armen, Schwierigkeit bei den Armenbesuchen (nach Tafker) 272, 289
Ein Frauen-Krankenverein auf dem Dorfe 8
Armen- und Krankenpflege, Sparverein, Suppenverein, Verein zur Beförderung des Schulbesuchs u. s. w. in Königsberg i. Pr. 204
Jungfrauenverein für Nähschulen in Königsberg i. Pr. 14
Armen-Unterstützungs- und Beschäftigungsanstalten in Ostpreußen 40
Freiwillige Diakonie für Krankenpflege in Danzig 208
Krankenpflege in den Lazarethen an der Ostbahn 404

Digitized by Google

Seite.
Armen- und Krankenpflege in Posen ... 15
Frauenverein für Arme und Kranke in Stettin ... 123
Verein für christlich-kirchliche Armenpflege in Wangerin ... 125, † 54
Armenverein in Cammin ... 126
Verein gegen das Betteln der Schulkinder in Cammin ... 126
Verein zur Verhütung der Schulversäumnisse in Demmin ... 126
Frauenverein für i. M. in Demmin ... 126
Armenbesuchsverein der Frauen in Stralsund ... 126
Frauenverein im Anklamer Landkreise ... 126
Frauenverein in Barth ... 126
Männer-Krankenverein in Berlin ... † 37
Armenpflege und Thätigkeit wider den Kinderbettel in Wittenberg ... 59
Das Armenhaus und Armenverein in Borgholzhausen am Ravensberge 196, 401
Armenpflege im Kreise Lennep ... 225, 254, 276
Frauenverein in Lennep, Ronsdorf, Remscheid u. s. w. ... 254, 296
Verein wider den Kinderbettel in Celle ... 184
Armen-, Kranken- und Arbeitshäuser in Pyrmont und Wildungen ... 60
Armenpflege und Sparverein in der Gemeinde Schönefeld bei Leipzig ... 266
† 161, † 122
Armenverein in Erlangen ... 54, 213
Frauen-Nähverein in Erlangen ... 54
Das Militär-Lazareth in Würzburg ... 55
Frauenverein für Armenpflege und Kleinkinderbewahranstalten in Baireuth 55
Armenverein in Ansbach ... 264
Verein wider den Bettel, namentlich der Kinder und Handwerksburschen, in Würtemberg ... 158
Verein wider den Bettel in Herrenberg und Königsbronn ... 160
Verein für Wöchnerinnen in Stuttgart ... 15
Armenkassen zur Unterstützung altersschwacher und kranker Gefangenen in Ludwigsburg und Gotteszell ... 161
Ortsverein für Krankenbesuch, Armenpflege u. s. w. in Baden ... 211
Frauenverein zur Pflege armer Kinder in Mannheim ... 73
Armenpflege im Nachbargebiete von Basel ... † 37
Frauenverein für Armenpflege in Stockholm ... 297
Diakonissenhaus in Stockholm ... 117
Frauenverein für Sonntagsschule und Armenpflege in Gothenburg ... 29
Armenverein in Herrestad ... 114
Armen-, Zufluchts- und Logirhäuser in England ... 144, 145
Die Zufluchtsstätten für Arbeitslose, Altersschwache und Verwahrloste in Schottland (spec. Edinburg) ... 26
Fürsorge für Bettelkinder in Edinburg ... 25
Die Durchführung von Chalmers System ... 269
Kranken- und Wittwenlade der Steinkohlenarbeiter in Ayrshire 58 (vgl. 209)
Pflege der Deutschen im evangelischen Hospitale und den städtischen Lazarethen zu Rom ... 281
Der deutsche Wohlthätigkeitsverein in Constantinopel ... 77, 214
Armen- und Krankenpflege in den Handwerkergilden des Mittelalters ... 237
Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege I. ... 253
II. ... 275
Allgemeine Fortschritte dieser Angelegenheit ... 372
Der Armenbesucher ... † 93
Ein Mädchen erbarmt sich eines Bettelkindes ... † 77, † 93
Krankenpflege, von einem Kranken geübt ... † 96
Sara Martin als Krankenpflegerin ... † 31

IX. Hospitäler. — Institute für Schwachsinnige und Cretinen.

Diakonissenhaus in Königsberg i. Pr. ... 14, 183
Kinderhospital in Stettin ... 299

Digitized by Google

Seite.
Diakonissenhaus in Breslau ... 183
„ in Kaiserswerth ... 223
„ in Karlsruhe ... 183
Krankenhäuser in Pyrmont und Bildungen ... 60
Militär-Lazareth in Würzburg ... 55
Diakonissenhaus in Stockholm ... 117
Evangelisches Hospital in Rom ... 281
Deutsches Hospital in Constantinopel ... 77, 214
Institute für Schwachsinnige und Cretinen in Berlin, Leipzig, Salzburg, Rieth, Mariaberg, Wildberg, Bellevue, auf dem Abendberge, zu Highate, Baths, Wells, Paris, Admont, Boston ... 69

X. Waisenhäuser, Kleinkinderbewahr-, Vereinsschulanstalten, Sonntagsschulen und Aehnliches.

Sonntagsschulen in Königsberg i. Pr. ... 204
Nähschule „ „ „ ... 14
Sonntagsschule für Lehrlinge in Posen ... 15
Städtische Fortbildungsanstalten für junge Leute aus dem Handels- und Gewerbstande in Berlin ... 180, 283
Anstalt für evangel. Confirmanden in Höxter ... 134
Spinnschule in Borgholzhausen ... 196
Armen- und Waisenhaus in Lennep ... 254
Kleinkinder- und Armenschule in Lübeck ... 100
Arbeitsschule in Moorfleth ... 180
Kleinkinderbewahranstalten im Waldeckschen ... 60
Sonntags- und Kleinkinderschule in Schönefeld bei Leipzig ... 264
Kleinkinderbewahranstalt in Baireuth ... 55
Sonntags- und Industrieschule für Mädchen in Stuttgart ... 15
Privatgymnasium in Stuttgart ... 182
Landwirthschaftliche Erziehungsanstalt für Zöglinge aus den Rettungshäusern Würtemberg's ... 213
Blindenanstalt in Friedberg ... 230
Kleinkinderbewahranstalt in Langenwinkel (früher Leutesheim) ... 354
Sonntagsschule für die Kinder der Fabrikarbeiter in Gent ... 208
„ in Gothenburg ... 28
„ in Stockholm ... 297
Lumpen- und Industrieschulen in Edinburg ... 24
„ „ „ in Aberdeen, Glasgow, Dundee ... 25
Sonntags- und Abendschule in Edinburg ... 293, 294, 309
Sonntagsschulen in Schottland ... 10
Die schottischen refuges (auch für Kinder) ... 26
Mary Martin in der Sonntagsschule und dem Arbeitshause zu Yarmouth † 21 † 33, † 122
Anfänge des Halleschen Waisenhauses ... † 124

XI. Rettungsvereine und Rettungsanstalten für Kinder.

(Die neuen, bereits eröffneten Anstalten sind mit **, die erst projektirten mit * bezeichnet.)

Rettungsanstalt für jugendliche Sträflinge in Insterburg (Ostpreußen) 5
„ 17, 98
„ in Stralsund, Gartz, Alt-Hagen ... 107
„ in Züllchow bei Stettin ... 108, 375
„ in Cardemin bei Greiffenberg, in Greiffenberg, Plathe, Bärwalde, Cammin, Wangerin, Zanow ... 124
„ in Neusalz a/O. (von der Brüdergemeinde gegründet) 16
„ in Naumburg a/S. ... 286
„ in Querfurt ... † 117
„ in Reinstedt bei Quedlinburg ... 375

Digitized by Google

Seite.

* Rettungsanstalt in Ehrsen ..... † 17
* „ in Borgholzhausen am Ravensberge 402
* „ in Schildesche ..... † 109
„ in Düsselthal und Herstein 223, 225
** „ in Michelbach bei Simmern ..... 225, 228, † 20
* „ in Kreuznach 225
Das Martinsstift in Flensburg 264
* Rettungshaus im Waldeckschen 60
** „ in Greiz 183
* „ in Hof und Naila (Oberfranken) 55
„ in Baireuth 55
** Das Trautberger Haus zu Rüdenhausen (Unterfranken) 55, 361
Rettungshaus in Nürnberg 55
** „ in Schallershof bei Erlangen 55, 212
** (?) „ in der Bairischen Pfalz 55, 298
** „ in Vögisheim (Baden), und noch eines (Weinheim?).. 211
* Das Haardthaus bei Carlsruhe 211
Rettungshaus in der Bächtelen bei Bern 93
„ zu Herisau (Appenzell), zu Werdenberg (St. Gallen), und die Berner Cantonal-Anstalt 99
Zwei Rettungshäuser in Stockholm 297
Rettungshaus in Herrestad 114
Aeltestes protestantisches Rettungshaus in London 79
** Rettungshaus in Florenz 61
Allgemeine Fortschritte dieser Angelegenheit 372

XII. Lehrlingsschulen, Gesellen- und Jünglingsvereine u. dgl.

(Vgl. den Artikel „zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens" p. 217, 233, 259.)

Lehrlingsvereine in Königsberg i. Pr. 204, 205
Sonntagsschule für Handwerkslehrlinge in Posen 15
Jünglingsvereine in Stettin 123
„ in Wangerin 125
„ in Cammin 126
Die städtischen Fortbildungsschulen für junge Leute aus dem Handels- und Gewerbstande in Berlin 180, 283
Der rheinisch-westphälische Jünglingsbund 149, 224, 225
Der Feierabend in Lübeck 100
Jünglingsverein in Erlangen 54
„ im Dorfe G. bei Erlangen 211
„ in Würzburg 55
Lesesaal in Karlsruhe 29, 71
Lehrlings-Abendschule in Edinburg 308

XIII. Betheiligung der Volksschule und der Lehrer an der i. M.

Die i. M. und die Volksschule (Vortrag des Pfr. Sixt auf der Zeilitzheimer Conferenz) ..... 326 vgl. 372
Missionsthätigkeit zweier Schullehrer in der Mark 7
Das Schullehrer-Seminar in Steinau (in Schlesien) 210
Der evangel. Lehrerverein im Mindenschen 128
„ „ für i. M. im Rheinland und Westphalen . 23, 129
224, 226
Das Lehrerseminar des Rauhen Hauses 249
Missionsthätigkeit von Lehrern im östlichen Holstein 59, 315
Die Schulpräparanden-Anstalten auf Templehof und Lichtenstern 15
Der evangel. Schulverein in Baden 23, 128
Armenlehrer in Edinburg 304

Digitized by Google

Seite.
Lerne was, so kannst du was ..... † 57
Zahle aus, Herr Schulmeister! ..... † 65

XIV. Gefängnißwesen. Vereine für gefangene und entlassene Sträflinge.

(Vgl. III. Nothstände.)

Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst. I. 2; II. 17; III. 38
Rettungsverein für Observaten und Sträflinge in Insterburg, Tilsit, Gumbinnen, Lyk 40
Fürsorge für entlassene Sträflinge in Königsberg i. Pr. 205
Fürsorge für das Gefängnißwesen in Posen 15
Fürsorge für Gefangene und entlassene Sträflinge in Stettin 124
" " " " im Rheinland 225
Verein für entlassene Sträflinge in Lübeck 100
Asyl für entlassene weibliche Gefangene in Glückstadt 264
" " " " in Wilhelmsdorf 191
Die 9 Strafanstalten Würtemberg's (Ludwigsburg, Markgröningen, Gotteszell u. s. w.) 190
Armenkassen zur Unterstützung altersschwacher und kranker Gefangenen in Ludwigsburg und Gotteszell 191
Verein zur Fürsorge für entlassene Sträflinge in Würtemberg (Hauptverein in Stuttgart mit 50 Zweigvereinen) 190
Gefängnißpredigt in Würtemberg 15
Zwei christliche Arbeiter unter den Gefangenen in Würtemberg 191
Fürsorge für entlassene Sträflinge in Bruchsal 149
Weiblicher Verein zur Fürsorge für Gefangene und entlassene Sträflinge in Edinburg 27
Abnahme der jugendlichen Sträflinge seit Einrichtung der Lumpenschulen in Aberdeen 25
Anzahl der Gefangenen in den franz. Gefängnissen 53
Das Personal in den Gefängnissen, namentlich in Frankreich (7 kathol. Brüder- und Schwesterschaften in 15 franz. Gefängnissen arbeitend) 50—53
Fürsorge für entlassene Sträflinge in Toscana, Lucca, Volterra u. s. w. 61
Die Verlassenheit der entlassenen Sträflinge 40, 225
Thätigkeit des Central-Ausschusses für das Gefängnißwesen 372
Der bekehrte Verbrecher ..... † 14
Sara Martin im Gefängnisse ..... † 34, † 114, † 131, † 190
Trostbüchlein für Gefangene von einem Gefangenen 366
Andachtsbuch für Gefangene von Fjellstedt 117

XV. Bücher- und Lesevereine. Verbreitung von Volksschriften. Volksbibliotheken.

(Vgl. VII Bibelgesellschaften, Colportage, XXIII zur Literatur d. i. M. und XVI Sonntagsfeier.)

Volksbibliothek in Königsberg i. Pr. 205
" in Posen 15
Verbreitung von Volksschriften in Pommern 106, 108, 299
Volksbibliothek in Stettin 124
Verbreitung von Volksschriften unter den Erdarbeitern bei Stettin 123
" " " in Zehden 125
" " " in der Demminschen u. Treptowschen Synode 126
" " " im Barnimschen Kreise 231, 299
" " " in den Rheinlanden 227
Die niedersächsische Traktatgesellschaft 127
Volksbibliothek in Moorfleth bei Hamburg 130
Lesewstalt des Armenvereins in Erlangen 54, 55
Bibliothek im Militärlazareth zu Würzburg 55

Digitized by Google

Seite.
Verbreitung von Erbauungsschriften in Baireuth 55
Schriften des „evangel. Vereins in der Pfalz“ 56, 238
Bücherverein in Stuttgart 15
Gesellschaft zur Verbreitung christl. Bilder in Stuttgart 330
Bücherverbreitung unter deutschen Auswanderern in Antwerpen 266
Bücherversammlungen in Edinburg 294
Die amerikanische Traktatgesellschaft in New-York 232
Antrag an den Central-Ausschuß in Betreff des Volksschriftenwesens ... 41
Commissionen zur Sichtung von Volksschriften 41, 103, 373, 380
Verbreitung von Volksschriften durch den Central-Ausschuß 372
Volksbibliotheken durch Wichern's Katalog befördert 373
Verbreitung von Volksschriften unter Handwerksburschen ..... 9, † 70, † 72
„ „ auf der Herberge ..... † 63
„ „ durch einen Bettelsmann ..... † 46
Ein Wort über Traktate ..... 153 (vgl. 292)
Volkslieder und Drehorgeln 183

XVI. Hausgottesdienste.

Versammlung zu Dölitz für Hausgottesdienste ..... 36, † 4
„ zu Lörrach „ 34
Die i. M. in der Familie, mit besonderer Beziehung auf die Hausgottesdienste, (Referat Kapff's auf dem Stuttg. Kirchentage) 333, 405
Bestrebungen für Einführung von Hausgottesdiensten im östlichen Holstein 315
Hausgottesdienst in Möttlingen ..... † 104
Ein Colporteur richtet Hausgottesdienst ein 107
Wie ein Landprediger ihn befördert hat 6
Hausgottesdienst bei einem Handwerksmeister ..... † 69
„ in Rettungshäusern ..... 96, † 84
„ auf dem Kirchhofe ..... † 111
Ein gut Mittel wider das Einstürzen der Häuser ..... † 41
Abermals vom Einstürzen der Häuser 49
Zwei Briefe, welche vom Hausgottesdienst handeln ..... † 78

XVII. Sonntagsfeier, Belebung des Gottesdienstes, Bibelstunden u. dgl.

(Vgl. III Nothstände.)

a) Sonntagsfeier.

Sonntagsgottesdienst für Arme in den Wärmelokalen zu Königsberg i. Pr. 14
Missionsandachten am Sonntag in der Strafanstalt zu Insterburg 38
Umschreiben des Provinzialvereins der Provinz Preußen in Betreff der Sonntagsfeier 36
Nachmittagsgottesdienst in der evangel. Militärkirche in Posen 36, 15
Umschreiben des Posener Vereins für i. M. in Betreff der Sonntagsfeier 35
Versammlung für Sonntagsfeier in Dölitz ..... † 4
Der Verein für i. M. in Stettin für Sonntagsfeier 124
Schiffsgottesdienste in Stettin 299
Kindergottesdienste „ 124
„ in Berlin 184, 238, 257
Zur Geschichte der Sonntagsfeier in Berlin 201
Sonntagsentheiligung durch christl. Obrigkeit (in Berlin) 180, 283
Abendgottesdienste am Sonntag: in Bremen 35, in Hamburg 36, in Lübeck verhindert 100, in Stettin 124, (in Edinburg 293)
Sonntagsfeier in Möttlingen ..... † 102
Bestrebungen für Sonntagsfeier in Enzberg (Würtemberg) 313
„ „ in der Pfalz 237
Versammlung in Lörrach für Sonntagsfeier 34
Das Badensche Ministerium für Sonntagsfeier 230
Sonntagsfeier von einer Dorfkanzel gepredigt 9

Digitized by Google

Seite.
Mittel wider Sonntags-Entheiligung unter den Fabrikarbeitern in G.nt, 208
Sonntagsgottesdienst (nebst Abendgottesdienst und Bibelstunden) in Edinburg 293
Sonntagsfeier auf nordamerikanischen Eisenbahnen ... 261
„ in einem Gefängniß ... † 114
„ in einer Bauernhütte ... † 88
Verschiedene Arbeiten zur Hebung der Sonntagsfeier seit dem Wittenberger Congresse ... 31, 372
Thesen Kapff's über Sonntagsfeier auf dem Stuttgarter Congresse ... 301 ff.
Preisschriften für Sonntagsfeier ... 34, 37, 365
13 Flugschriften „ ... 34
Zwei Briefe an die vornehmen Leute ... 36
Monatsblatt für Sonntagsheiligung von Walther und Mann ... 37
Der Tag des Herrn ... † 97
Du sollst den Feiertag heiligen ... † 81
Ein Grobschmied ... † 6
Sonntagsfeier und Sonntagskleider ... 291

b) Belebung des Gottesdienstes und anderes Dahingehörige.

Bibel- und Missionsstunden in einem Dorfe ... 8
Hausväter bitten ihren Pastor um Bibelstunden ... 102, 179
Verein für Armenpredigt in Königsberg i. Pr. ... 206
Gottesdienst für die Eisenbahnarbeiter an der Ostbahn ... 245, 371, 397, 408
Jünglings-Bibelstunden in Berlin ... 242
Bibelstunden in Naumburg ... 283
Gottesdienst in der Spinnschule zu Borgholzhausen am Ravensberge 196 vgl. 402
Straßenpredigt in Hamburg ... 231
Bibelstunden in Moorfleth bei Hamburg ... 179
Katechismus-Erklärungen im östlichen Holstein ... 315
Erbauliche Privatversammlungen in Würtemberg ... 345
Gottesdienst für die deutschen Flüchtlinge im Waadtlande ... 61
Sarg Martin hält Gottesdienst im Arbeitshause ... † 22
Gottesdienst in einer Scheune ... † 167

XVIII. Dorf- und Stadtmission.

a) Dorfmission.

Verein für i. M. in einem Dorfe ... 6 ff.
Frauenverein im Anklamer Landkreise ... 126
Der Verein zu Rath und That im Kirchspiel Schönefeld bei Leipzig ... 263
† 161, † 172
Jünglingsverein im Dorfe G. bei Erlangen ... 211
Die Spinnstuben ... 349
Fastnachten ... 379

b) Stadtmission.

Stadtmission im Allgemeinen ... 14
„ in Königsberg i. Pr. ... 14, 203
„ in Posen ... 15
„ in Stettin ... 122
„ in Cammin und Wangerin ... 125, 127, † 54
„ in Bonn ... 227
„ in Stuttgart ... 15, 229
„ in London ... 145
Erfahrungen über Stadtmission, namentlich in Edinburg 253, 257, 269, 288, 307
Ein Stadtmissionar ... † 31

Digitized by Google

Seite.

XIX. Gesammtvereine für innere Mission.

Preußischer Provinzialverein und Königsberger Stadtverein für i. M. 14, 204
Verein für i. M. in Pommern ... 108
„ „ in Stettin ... 109, 122
„ „ in Demmin ... 126
„ „ in Neuvorpommern und Rügen ... 106
„ „ in Wittenberg ... 59
„ „ in der Rheinprovinz (und seine Gliederung) ... 222
„ „ in Bonn ... 227
„ „ im Kreise Lennep ... 29
Verein für innere und äußere Mission zu Borgholzhausen am Ravensberge 196
Gemeindeverein für i. M. in Enzberg (Würtemberg) ... 312
Zweigverein für i. M. in der Wetterau ... 230
Der badische Landesverein für i. M. und der „augsburg. Confession" 28, 211
Verein für i. M. in Bruchsal ... 149
Ein Dorfverein ... 8
Verein für i. M. in Stockholm ... 297

XX. Versammlungen in Angelegenheiten der i. M. — Jahresfeste u. s. w.

Volksversammlung in Dölitz ... 36, † 4
Freie Versammlungen von Freunden der i. M. in Hamburg ... 316
Conferenzen von Predigern und Lehrern im östlichen Holstein ... 59
Generalversammlung des Vereins wider den Kinderbettel in Celle ... 184
Volksfest am Jakobitag in Ehrsen ... † 17
„ in Schildesche ... † 109
Generalversammlung des Provinzialvereins für i. M. in der Rheinprov. 222
Versammlung des evangel. Lehrervereins in Rheinland-Westphalen zu Düsseldorf und Dortmund ... 24, 129
Die Bonner Conferenz ... 331
Fest bei Eröffnung des Rettungshauses zu Schallershof (Erlangen) ... 212
25jährige Jahresfeier des Central-Bibelvereins, und 5jährige des Central-Missionsvereins der protest. Kirche in Baiern, zu Nürnberg ... 134
Kirchliche Conferenz zu Zeiltzheim in Unterfranken ... 326
Generalconferenz evangel. Geistlicher in Friedberg ... 230
Versammlung der Abgeordneten von 13 Bezirks-Wohlthätigkeitsvereinen in Schwäbisch Hall ... 159
Versammlung für i. M. in Durlach ... 28, 211
„ „ in Lörrach ... 34
Der Kirchentag in Stuttgart. I. 185, II. 301, III. 317, (vgl. † 145, † 153)
Candidatenversammlung in Stuttgart ... 320
8te Hauptversammlung des Gustav-Adolf-Vereins ... 300
Eine Versammlung auf dem Dorfe ... 7
22tes Jahresfest der amerik. Seeleute-Freunde ... 231
25tes „ „ Traktatgesellschaft in New-York ... 231

XXI. Biographisches und Nekrologisches.

Leonhard Kaiser ... † 74
Aus dem Leben Aug. Herm. Francke's ... † 124
Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin † 20, † 33, † 113, † 121, † 129, † 179

XXII. Vermischtes.

Legate für christliche Zwecke in Bremen ... 184
Straßenpredigt in Hamburg ... 231
Zigeuner in Oesterreich ... 150

Digitized by Google

Seite.
Ein Beispiel von Volksjustiz 404
Die Enthaltsamkeitsvereine und die Revolution 210
Die i. M. in der Kammer 228
Ein griechisch-kathol. Archimandrit sendet dem preuß. Geschäftsträger in Rom eine consekrirte Hostie 282
Manifest der deutschen Demokraten im Auslande 127
Elisabeth Fry in Hamburg ..... † 150
Eine Nachfolgerin der Elisabeth Fry 28
Die Verfasserin der Perle der Tage 61
Der Missionar Jackson 146

XXIII. Zur Literatur der inneren Mission.

a) Zur Sonntagsfeier: Liebetrut, der Tag des Herrn und seine Feier 34. — Liebetrut, die Sonntagsfeier, 2te gekrönte Preisschrift 368. — Mariott's Preisschrift 34. — Die Preisschrift des evangel. Vereins in Berlin 37. — Die Perle der Tage 37, 368, 372. — Zwei Briefe an die vornehmen Leute 36. — 13 Traktate über Sonntagsfeier 34. — Monatsblatt für Sonntagsheiligung von Walther und Mann 37.

b) Für die wandernde Bevölkerung: Reisebuch Nr. 1 u. 2: 64; Nr. 3: 119, † 25, † 70, † 137; Nr. 4 u. 5: 368, 372, † 167. — Geistlicher Zehrpfennig für Handwerksburschen 13, 372. — Geistliches Zubrod für christliche Arbeitsleute 135.

c) Zeitschriften für i. M.: Die Fliegenden Blätter und das Beiblatt 8, 370, 372, † 184. — Der Bote für Neuvorpommern und Rügen 106. — Der kirchliche Anzeiger für Berlin 147. — Volksblatt für Stadt und Land 37. — Blätter für das Armenwesen 155. — Blätter für i. M. in Baden 211.

Vermischtes: Wichern's Denkschrift 372. — Perthes alte und neue Lehre 372. — Christliche Festlieder mit Randzeichnungen von Spekter 372. — 40 Bilder mit Versen (IV. Sammlung) 368. — Neue Schillingsbücher des Rauhen Hauses 368. — Festbüchlein des R. Hauses 384. — Bunsen Evangel. Gesangbuch † 79. — Kapff, die Revolution, ihre Ursachen, Folgen und Heilmittel (gekrönte Preisschrift) 215, 365, 373. Kapff, die i. M. in der Familie, mit besonderer Beziehung auf den Hausgottesdienst 405. — Die Verhandlungen des Stuttgarter Kirchentages 408. — Trostbüchlein für Gefangene von einem Gefangenen 366. — Guter Rath für Krieger im Felde 148. — Dr. Martin Luther in bildlichen Darstellungen von König, mit geschichtlichen Umrissen von Gelzer 135. — Zinzendorf's Passagier 44. — Beutelspacher, Trostbüchlein für Kranke 8. — Evang. Kalender für 1851 von Piper 399. — Fjellstedt's christl. Volksschriften (Andachtsbuch für Gefangene, die Bibel mit Erklärungen u. s. w. 117. — Tasker: the territorial visitor's manual 271. — Verschiedene Schriften und Berichte 197. — Zum Material für Volksbibliotheken 102.

XXIV. In Sachen des Central-Ausschusses.

Bekanntmachung und Antrag in Beziehung auf das Volksschriftenwesen. 41
Commissionen zur Sichtung von Volksschriften 163, 373, 399
Empfohlene Schriften 150, 399, 405
In Sachen der Preisschriften 214
Einladung zum zweiten Congreß für i. M. in Stuttgart 137, 267, 284
2ter Jahresbericht, abgestattet auf dem Stuttgarter Kirchentage 369
Eisenbahnprediger und Eisenbahncolporteur an der Ostbahn 244, 374, 397, 403
Sorge für die deutschen Auswanderer in Antwerpen 265, 274
Neu hinzugetretene Vereine 30, 61, 104, 119, 151, 215, 247, 268, 284, 363

Digitized by Google

Seite.
Neu hinzugetretene Agenten 30, 62, 151, 247, 268
„ „ Correspondenten ..... 62, 101, 215, 247.
Verzeichniß der mit dem C.-A. verbundenen Agenten, Correspondenten, Vereine u. s. w. 385

Quittungen: Dezember 1849: 30; Januar 1850: 62; bis Ende März 119; April 151; Mai 199, Juni 215; Juli 248; August 299; September 315; Oktober 363; bis 10. Decemb. 406. Vollständige Jahresrechnung 376.

XXV. In Sachen des Rauhen Hauses.

Schreiben an die früheren Hausgenossen, Brüder u. s. w. 30, 45, 382
Aufforderung in Bezug auf das Lehrer-Seminar und Pensionat 249
Bitte und Anfrage in Betreff eingesandter Gaben 63, 152
Wegen Weihnachten 364, 384
Die Fliegenden Blätter und das Beiblatt betreffend ..... 369, † 184
Gesuch der Agentur des R. H. 364
Neue und veränderte Zweigagenturen 16
Neue Verlagsartikel der Agentur des R. H. ..... 64, 119, 365—368
† 30, † 70, † 142
Ein Morgen im R. H. ..... † 82
Ein Ostermorgen ..... † 111
Das Stiftungsfest des R. H. ..... † 177
Finanzbericht über die Kinderanstalt des R. H. vom Jahre 1849 407

Quittungen: Dezember 1849: 30; Januar 1850: 62; Februar 101; März 119; April 152; Mai 200; Juni 216; Juli 248; August 300; September 316; Oktober 363; November 406.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang Januar. — 1850. — № 1.

Portofrei in ganz Preußen. Bestellungen sind franco zu machen.

Jährlich 12 Bogen (oder 1 Serie) für 1 Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Organ des Centralausschusses für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

☞ Die auswärtigen geehrten Leser der Fl. Blätter machen wir wiederholt darauf aufmerksam: daß die Blätter nicht eher weiter geliefert werden können, bis sie aufs Neue bei den resp. Postämtern, Buchhändlern oder Zweigagenturen bestellt sind.

Die populairen Beiblätter (jährlich 12 Bogen für 7½ Sgr.) werden nur auf vorherige Bestellung mitgeliefert; sie werden aber auf Verlangen auch allein abgegeben. Die Agentur des R. H.

Inhalt: Beim Eintritt ins Jahr 1850. — Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst. I. — Land- oder Dorfmission. — Mittheilungen über Schottland. II. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Stadtmission. Königsberg in Pr. Posen. Aus Würtemberg: (Stuttgart. Die Schulpräparanden-Anstalten auf Tempelhof u. Lichtenstern.) Neusalz a/O. — Nachrichten aus dem R. H.: Neue Zweigagenturen. Veränd. Zweigagenturen. Inhalt d. Beiblattes

---

Beim Eintritt ins Jahr 1850

bieten wir nach gutem Christenbrauch allen Lesern den Gruß der Gemeinschaft des Glaubens und der Liebe! Solche Stärkung der Gemeinschaft in Gruß und Gegengruß ist Segen, den wir einander bringen und erbitten. Und das thut Noth. Täuschen wir uns nicht. Die Tage im Ringe des neuen Jahres, dessen bis dahin unbetretenes Thor sich uns heute geöffnet, sind düster und schwer. In der unheimlichen Gährung der Geister drängt es zur Entscheidung. Soll Finsterniß oder Licht, wird Lüge oder Wahrheit siegen? Ein Kampf des Widergottes gegen Gott, des Menschen der Sünde und des Verderbens mit dem Christus Gottes wird noch offenbarer werden. Es gilt tapfer sein und Widerstand thun am bösen Tage, um das Feld zu behalten. Die innere Mission, deren Rauschen durch die Gemeinde gezogen, ist die im Harnisch Gottes erscheinende Kirche. Sie sammelt die Getreuen; lassen die sich finden! sie sammelt sie, um sie zu den Verlornen zu entsenden — ein priesterlich, königlich Geschlecht, das treu sein und immer treuer erfunden werden soll, damit es im Suchen nach dem Verlornen nicht selbst verloren gehe am Tage der Versuchung und Bewährung. Aber um jenes Harnisches willen verzagen wir nicht, warten vielmehr und arbeiten in Gebet und Geduld. Der Sieg des Herrn steht außer Zweifel. Sein Wort und sein Werk verbürgen es, und die erfahrenen Segnungen seiner neu belebenden Gnade auch im verflossenen Jahre haben uns diese Bürgschaft auf's Neue versiegelt. Dazu wollen wir Advent und Weihnacht nicht vergeblich gefeiert

Digitized by Google

hohen, und hinter Golgatha soll uns Ostern und Himmelfahrt nicht ohne das Ja und Amen unserer Augen in Gottes Pracht entgegenleuchten. Wir wandeln von Sehen zu Sehen, indem der Glauben der Boden unter unsern Füßen bleibt. Deß sind wir gewiß in der Arbeit der inneren Mission. Ihre Losung auch für dieses Jahr soll für uns das Wort des Königs der Propheten sein: Mache dich auf, werde Licht, denn dein Liche kömmt und die Herrlichkeit des Herrn geht auf über dir! So wir's glauben werden wir's sehen und werden zeugen müssen, daß der Herr uns Treue hält. Und ist Er mit uns — wer will wider uns sein?

Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst.

[Nach einem im Manuscript vorliegenden Berichte des Herrn Pred. Merleker.]*)

I.

(Die Quellen der Verbrechen, und Eine vor allem. Wie ist zu helfen? Einige Exempel. Der Vater und seine Kinder im Zuchthause. Freudenthränen in einer Sträflingszelle. Die frühere Noth der jugendlichen Sträflinge in Insterburg; die Verführung durch die Alten; der Mangel an Arbeit, an Luft. Vorschläge zur Hülfe. Die Hülfe.)

Die Berichte fast sämmtlicher Strafanstalten, Correktionshäuser und Gefängnisse bestätigen es, daß die Verbrechen von Jahr zu Jahr zunehmen und daß selbst die größten Anstalten die Zahl der Verurtheilten kaum mehr fassen können. Die Gründe dieses Elends sind oft genannt und oft wiederholt: die steigende Population, die wachsende Armuth, der Verfall der Gewerbe, das Proletariat, die mangelhafte Armenpflege, der Branntwein, der Luxus, die Genußsucht. Man hat Recht. Jedes dieser Worte ist ein Quellpunkt zahlloser Verbrechen. Allein wir müssen noch den Namen einer Noth hinzufügen, die uns nach mehrjähriger Erfahrung als ein Grundübel unserer sittlichen oder unsittlichen Zustände erschienen ist; das ist die Unzucht, die wilden Ehen, und deren Gefolge, die Schaaren unehelicher Kinder, die zum großen Theil ihre Heimath in den Zuchthäusern finden und dort ein klägliches Dasein fristen. Und noch Etwas, was mit dieser Noth in näherem Zusammenhange steht, als es im ersten Augenblicke scheinen mag: die Dismembrationen der ländlichen Besitzungen oder vielmehr die unmittelbare Folge davon: die Hütekinder, die mit dem Vieh viehisch aufwachsen und dem Verderben anheimfallen.**)

---

*) Durch die Güte des Herrn Merleker, des Gefangniß-Predigers der Insterburger Strafanstalt, ist uns das Material zu diesem Artikel, ursprünglich für eine andere Zeitschrift in anderer Form bearbeitet, überlassen worden. Wir fühlen uns verpflichtet, dem entfernten Freunde dafür unsern herzlichen Dank auszusprechen.

**) Ob darin besonders mit der Grund der auffallenden Thatsache zu suchen ist, daß seit circa 25 J. die Verbrechen der Jugendlichen gerade auf dem Lande in einem so eminenten Maaße im Steigen sind? Vergleiche darüber die actenmäßige Darstellung in Beziehung auf Preußen in Ser. VI. p. 155—159, ein Aufsatz, der zugleich noch mehrere andere hierher gehörige wichtige Gesichtspunkte aufstellt. Eine sehr zu beherzigende Notiz aus Schottland wird die nächste Nummer unserer Bl. bringen. D. H.

Digitized by Google

Daraus entnehmen wir, daß es nicht allein auf zweckmäßige Behandlung der Gefangenen in den Straf- und Correktionshäusern ankommt, sondern vor Allem auf vorbeugende Mittel und Maßregeln, die der Verwahrlosung unserer Jugend einen Damm setzen und somit die Pflanzschule der Verbrecher vernichten; denn die verwahrlosten Kinder sind es sonst, welche die Stammgäste der Zuchthäuser werden. Wer etwa an dieser Verwahrlosung zweifeln sollte, dem geben wir einige Beispiele aus der Wirklichkeit.

Die Insterburger Strafanstalt zählt gegenwärtig 650 Sträflinge. Unter diesen befinden sich kaum 60 aus dem Mittelstande, alle Uebrigen gehören zu der unteren Volksklasse, hauptsächlich den Losleuten und Eigenkäthnern. Von den 650 Sträflingen sind mehr als ½, deren Eltern ebenfalls in Gefängnissen und Zuchthäusern ihr Leben zugebracht, dort Verderbniß eingesogen und unter ihren Kindern wieder ausgesäet haben. Der Losmann K. aus dem Kreise L. saß wegen Diebstahls in Ragnit; sein Sohn folgte ihm dorthin und sitzt bereits zum vierten Male in der Insterburger Strafanstalt. Das zweite Mal brachte er einen, das dritte Mal 2 Söhne mit, beförderte seine Tochter nach der Strafanstalt Wartenburg, und wird auch seinen Enkel, der diesmal nur wegen seiner Jugend freigesprochen wurde, zum Stammgast einer Strafanstalt erziehen, wenn nicht rechtzeitige Hülfe kommt. So geht es meistens fort von Generation zu Generation, denn der Apfel fällt nicht weit vom Stamm, und Gott sucht die Sünden der Väter heim bis ins dritte und vierte Glied.

Etwa ¼ der hier Inhaftirten hat in wilder Ehe oder in Unzucht gelebt und Kinder gezeugt, die schon im 12. oder 13. Jahre einer Strafanstalt mußten übergeben werden.

Unter den vom Januar 1846 bis September 1849 in Insterburg eingebrachten 82 jugendlichen Sträflingen (vom 12. bis 18. Jahre) gab es 35 uneheliche Kinder, die ganz roh und wild aufgewachsen waren.

Bei Gelegenheit einer Revision fragte der Superintendent einen 22 Jahre alten Confirmanden, was und wo sein Vater gewesen wäre. Er antwortete, er habe keinen Vater, sondern nur eine Mutter gehabt und diese auch nicht einmal gekannt, da sie bettelnd von Ort zu Ort gezogen sei. — Mehr als die Hälfte jener jugendlichen Sträflinge waren Hütejungen gewesen und hatten als solche ihre Verbrechen verübt.

Ein junger Mensch von 21 Jahren fiel mir, erzählt der Prediger M., in seiner Isolirzelle zu Füßen, küßte dieselben trotz meines Sträubens und konnte vor Schluchzen nicht zu Worte kommen. Tief bewegt und erschüttert suchte ich ihn zu trösten und versprach ihm, seine Lage so viel als möglich erträglich zu machen. Bald mußte ich aus meiner Täuschung erwachen: es waren Freuden- und Dankesbezeugungen für das Glück, das ihm wiederfahren sei, hier warmes Essen, reinliche Kleider und Wäsche und ein ordentliches Nachtlager erhalten zu haben, denn er hatte bisher kein Hemd, keine warme Speise und nur einen Düngerhaufen als Schlafstätte gekannt!

Ein anderer Sträfling von 24 Jahren hatte einen solchen Heißhunger, daß er sogar rohe Kartoffeln, Kohlstrunke u. dgl. genoß. Er war von Kindheit auf daran gewöhnt gewesen und hatte als Hütejunge

niemals warmes Essen genossen. Ist es ein Wunder, daß da mit dem Leibe auch der Geist verwildert ist?

Es fehlt uns an Erziehungs- und Besserungsanstalten für jugendliche Sträflinge.

Wenn nun hier von der Entstehung eines Rettungshauses in der Strafanstalt zu Insterburg Mittheilung gemacht wird, so sucht der Berichterstatter dabei nichts Anderes, als das Gedeihen der Sache, welcher er dient, und zugleich auch möchte er damit den preußischen Behörden für die Bereitwilligkeit, mit der sie unserer verwahrlosten und gefallenen Jugend sich annehmen, einen geringen Theil seines Dankes abtragen. — Derselbe berichtet:

Beim Antritt meines Amtes als Strafanstalts-Prediger und Lehrer in Insterburg (Oktober 1845) fand ich 14 jugendliche Sträflinge, d. h. Knaben bis zum 18. Jahre, von einem älteren zuverlässigen Sträflinge in einer besonderen Zelle, im 3. Stocke des Hauptgebäudes unserer Strafanstalt observirt. Hier schliefen und arbeiteten sie gemeinschaftlich. Allein diese Abgeschlossenheit der jugendlichen von den älteren Sträflingen war doch nur eine scheinbare; denn das Schullokal befand sich in einem Seitengebäude des Hofes und die Knaben mußten 2 oder 3 Mal täglich die beiden Treppen hinab durch das mit 250 älteren Sträflingen belegte Hauptgebäude, dann durch mehrere Corridore und über den ganzen Hof, um zur Schule zu kommen. Dasselbe geschah, wenn sie zu einem Spaziergange oder zum Baden geführt wurden, sowie bei anderer täglich sich erneuernder Veranlassung. Wie wenig heilsam aber ein älterer Sträfling, ist er auch noch so zuverlässig, auf die jugendlichen einzuwirken vermag, bedarf kaum eines Beweises; giebt doch schon seine Bekleidung den Knaben unaufhörlich zu erkennen, daß der Aufseher nicht besser sei als die Beaufsichtigten. Im Grunde thaten auch diese Zellenältesten nicht viel mehr, als daß sie die Knaben zum Unterricht brachten, sie wieder abholten, die Lampen anzündeten und Aehnliches. Auf diese Weise lehrte man die Unmündigen zwar beten: „führe uns nicht in Versuchung," — gab sie aber selber der Versuchung erst recht Preis. Und auch die Schule konnte diesem Uebelstande leider nicht abhelfen. Ein kleines, winziges Zimmer war für 20 bis 25 jugendliche Sträflinge angewiesen; aber an den 3 Tischen hatten nur höchstens 15 derselben Platz. Später wurde der große Speisesaal zur Schule eingeräumt, allein aus dem wüsten Raum sehnten Lehrer und Schüler sich oft nach dem früheren engen Lokale zurück.

Aber auch in gewerblicher Hinsicht war die bisherige Einrichtung unersprießlich. Die Knaben wurden sämmtlich mit Netzknitten beschäftigt, eine Arbeit, die bei geringem Ueberverdienst, den sie gewährt, für die im Wachsthum begriffenen Knaben eine allzu leichte und körperlich erschlaffende war. Das fortwährende Netzstricken machte sie zu härterer, schwerer Arbeit fast ganz untauglich. Ich machte oft diese Erfahrung, wenn ich es versuchte, einen entlassenen Knaben bei einem Handwerker unterzubringen. So hatte der Insterburger Rettungsverein [über welchen wir in einer späteren Nummer Mittheilung machen werden] 4 Knaben zu Schuhmachern und Schneidern der Stadt in die Lehre gegeben und mußte ein nicht unbedeutendes Verpflegungsgeld zahlen, bloß weil die Knaben bei ihrer Arbeit wenig zu gebrauchen waren.

Digitized by Google

Zu dem Allen kamen noch die Uebelstände in diätetischer Hinsicht. In einer Zelle waren Tag und Nacht 14 Jugendliche vereinigt; dieselbe war 25 Fuß lang, 12 Fuß breit und 10 Fuß hoch, so daß für jeden Knaben nur 214, 28 Kubik-Fuß Raum und Luft kamen, während die eigentlichen Isolirzellen 600 K.-F. enthalten, und in den für die älteren Sträflinge bestimmten Zellen nur 7 bis 8 schlafen, aber nicht auch arbeiten. Die Anstalten für jugendliche Verbrecher in la Roquette, Mettray, Genf, Lausanne ꝛc. gewähren ihren Pfleglingen nicht wie bei uns 214, sondern 539, 715, ja 800 K.-F. Raum und Luft. Dabei kleine Fenster, die Ausdünstungen der Lampe u. s. w. Die Folge von dem Allen waren häufige Krankheiten, namentlich Augenentzündungen, Fieber und Hautausschläge, die oft den dritten Theil der Jugendlichen dem Unterrichte und der Arbeit entzogen. Im Sommer und Herbst des heißen Jahres 1846 waren sogar mehr als die Hälfte erkrankt und 2 von ihnen sind gestorben. In den Krankenstuben kamen die Jugendlichen aber erst recht in Gemeinschaft mit den Aelteren und hatten dann volle Muße, Schlechtigkeiten zu hören und zu lernen. Ich erschrack, als ich einst neben einem höchst gefährlichen und verschmitzten, oft rückfälligen Diebe einen Jugendlichen, der auch nicht der Ehrenhafteste war, liegen sah. So äußerte einmal ein älterer, zuverlässiger Sträfling, der lange Zeit im Lazareth lag, in halber Entrüstung zu mir: „Herr Prediger, sorgen Sie doch wenigstens dafür, daß die Seelen der Kinder nicht im Krankenhause gemordet werden!“

Es mußte den jugendlichen Sträflingen geholfen werden; alle Bedingungen einer gedeihlichen Förderung fehlten ihnen; nicht einmal Luft hatten sie. Schon im J. 1846 machte ich deshalb wegen Verbesserung ihrer Behandlung Vorschläge, allein noch konnte denselben von der Regierung nicht gewillfahrt werden, da die Anstalt statt der normalmäßigen Kopfstärke von 500 auf 650, später auf 700, und dann nach dem Brande der Wartenburger Anstalt auf 750 Sträflinge gebracht, und somit ihre sämmtlichen Räume überfüllt wurden. Im August 1847 wurden die früheren Vorschläge erneuert und im Wesentlichen der Antrag gestellt: den jugendlichen Verbrechern (es waren ihrer im Jahre 1845 40, 1846 45, 1847 37, 1848 30 gewesen) ein größeres und geeigneteres, wo möglich mit der Schule und einem besonderen Schlafsaale verbundenes Lokal, ganz getrennt von den älteren Sträflingen, zu geben. In demselben sollten die Fleißigeren und Fähigeren in der Schneiderei, Schuhmacherei oder Tischlerei unterwiesen werden; ein eigens dazu eingesetzter Aufseher sollte sie observiren und eine besondere Krankenstube für sie offen stehen. Ferner möge ihnen am Ueberverdienst ein größerer Antheil zuerkannt und nach ihrer Entlassung für sie leiblich und geistig besser gesorgt werden, und zumal dafür, daß sie bei tüchtigen Handwerkern oder Landleuten ein Unterkommen finden.

Noch im December desselben Jahres ging die Gumbinner Regierung auf diese Vorschläge ein. Ein geeigneteres, sehr zweckmäßiges Lokal wurde uns auch bald durch die Menschenfreundlichkeit eines verehrten Mannes dargeboten. Das Ministerium des Innern bestätigte die neue Einrichtung bereitwillig, genehmigte auch die Anstellung eines eigenen Inspektors, wenn gleich unter der Modification, daß derselbe nur von Morgens 8 Uhr bis Abends 8 Uhr die Aufsicht führen sollte, und willigte darein, daß

Digitized by Google

den Zinsen des durch den Ueberverdienst der Sträflinge erzielten Capitals durch den hiesigen Verein für Besserung entlassener Sträflinge an diejenigen vertheilt würden. Somit stand der Einrichtung einer eigenen Rettungsanstalt für jugendliche Sträflinge nichts mehr im Wege.

(Der II. Artikel in nächster Nr.)

Land- oder Dorfmission.

„Es wäre gewiß sehr wünschenswerth, schreibt ein Freund dem Herausgeber, daß in den Fliegenden Blättern einmal besprochen würde, was in kleinen, armen Landgemeinden für die innere Mission zu thun ist? und wie anzufangen?"

Es läßt sich dieß wohl in verschiedener Weise anfangen; namentlich wird dabei den Ausschlag geben, ob der Pastor ein Mann der inneren Mission ist oder nicht. Ich will heute ein Beispiel aufstellen, wo der Prediger es gemacht hat, wie es mir von jeher als das beste und richtigste erschien: wo derselbe nämlich in Gottes Namen von der Kanzel herab gepredigt was in diesem Stück noth thut und sich erst die rechten Leute aus der Gemeinde herausgerufen hat. Daß die betreffende Gemeinde keine arme, sondern eine wohlhabende ist, bleibt für das wesentliche ganz gleichgültig, denn das beste in der inneren Mission kann veranstaltet und eingeleitet werden ohne Geld; ich will nur Eins nennen: die Hausandacht — auf die wir in diesem Jahrgang im Hauptblatt und Beiblatt oft zurück zu kommen willens sind, denn sie scheint uns eine der wichtigsten Christenordnungen, für deren Wiederherstellung die innere Mission mit allen Kräften arbeiten muß.

Die betreffende Dorfmission, von der ich dießmal reden will, ist vom Prediger der Gemeinde ausgegangen und wenn auch noch eine gar junge Pflanzung — die erst nach dem letzten Wittenberger Tage aufgegangen, doch tiefgewurzelt im langjährigen Wünschen und Bitten, daß der Herr das Werk auch in jener Gemeinde möge anbrechen lassen. Der große Gewinn einer gläubigen Gutsherrschaft, die der Gemeinde mit angehört, kommt dießmal freilich hinzu, auch hat die Gemeinde eben durch diesen Zusammenhang bereits seit mehreren Jahren eine Wartschule in ihrer Mitte.

Der Prediger jener Gemeinde, der unter der Bedingung von Verschweigung aller Namen wie diese Veröffentlichung auf meine Bitte gestattet, hatte schon seit einem halben Jahre mit mehreren benachbarten Amtsgenossen über die Art des Anfangs unterhandelt, und namentlich gewünscht, daß ein Synodalverein für innere Mission entstehen möge, von dem aus, als von einem Mittelpunkt, die Arbeit in den verschiedenen Gemeinden zu gleicher Zeit beginnen möge. Dieß hatte aber zunächst zu keinem Resultate geführt. Ich meinestheils bleibe auch der Ansicht, daß man nicht und nie von dem Gesichtspunkte des Centralisirens bei dieser Sache ausgehen sollte. Man fange an Einer Stelle nur in Gottes Namen an, trage Einen Baustein (in Einer Gemeinde) herbei, und nach und nach werden sich solche Bausteine mehr finden, die sich dann schon zur rechten Stunde zusammenfügen werden. Sonst kommen wir in das gefährliche leichte Organisiren, wo doch nichts zu Organisiren ist — die

Digitized by Google

deutsche Sorge (unseres Jahrhunderts, wo man stets an der Form baut und knetet ohne irgend welchen Stoff zu haben.

Am 18. Trinitatissonntag, den 7. October d. J. bestieg unser Prediger die Kanzel mit dem Text Gal. 6, 7 — 9 und predigte eindringlich den Satz: „Wir müssen treuer wieder auf den Geist säen in unsern Häusern und in unsern Gemeinden.“ Nach der Reihe kam die Sorge für die Jugend in der Schule u. s. w. zur Sprache, aber die Schule ist nichts ohne das Haus. — Die Eltern sollen mithelfen daß die Kinder zur Gnade Gottes kommen. — Dieß muß ihnen gezeigt werden in Gottes Wort von Vater und Mutter; fanget wieder an, mit eurem Hause Gottesdienst zu halten! — Aber wir gehören nicht bloß einem Hause, wir gehören einer Gemeinde an; wir müssen auch wieder ein jeder an seinem Theil dahin wirken, daß unter uns der Tag des Herrn, der Sonntag, der ganze Sonntag wieder recht gefeiert werde. Zuletzt: Daß wir als Christen alle berufen sind, in all diesen Stücken dem andern zu helfen, und uns des Andern in aller Noth Leibes und der Seele in herzlicher Liebe anzunehmen. Warnung vor dem Kains Wort: Soll ich meines Bruders Hüter sein? — Jacobi 5, 19. 20. Gal. 6, 9.

Auf Wunsch der Gutsherrschaft wurde die Predigt gedruckt. Der Prediger fügte der gedruckten Predigt nun aber noch eine Abkündigung hinzu, worin er die Beherzigung der Predigt empfahl — sich erbot, zur Einrichtung von Hausandachten behülflich zu sein, sich denen anzuschließen die frei des Sonntags sich zusammenthun wollten, und über die Noth und das geistliche Elend in der Christenheit (innere Mission) in einer Reihe besonderer Stunden der Gemeinde lehrreiche praktische Mittheilungen zu machen. Zuletzt ladet er damit diejenigen welche ihm zur Erbauung der Gemeinde mithelfen wollten ein, sich an dem nächsten Sonntag Abend nach 7 Uhr im Pfarrhause einzufinden. —

Auf die mitabgedruckte Abkündigung erschienen zwölf Männer am Abend im Pfarrhause, die Gutsherrschaft fehlte nicht unter ihnen, und boten ihre Mitwirkung an; drei davon, worunter zwei Lehrer und ein Handwerker mit freudigem Glauben und tüchtiger und gesunder Erkenntniß; ein herrschaftlicher Diener voll Eifer; ein Aufseher der Tagelöhner voll Muth und Lust „ein Streiter Christi zu werden,“ ferner ein Maurergeselle, der stärkste Mann im Dorf. Die übrigen waren liebe Gemeindeglieder, mit gutem Willen, aber bis dahin wenig geübt.

Ich beschied, schreibt der Prediger, alle auf einen späteren Tag, nachdem ich die Personen kannte, und da haben wir denn eine Diaconie, einen Besuchs- oder Krankenverein, oder wie Sie es nennen wollen,*) verabredet. Hausandachten, Heiligung des Sonntags haben alle für sich und die Ihrigen versprochen; ferner wollen alle nach Kräften Andere zunächst für beides zu gewinnen suchen, die vier zuerstgenannten haben ferner regelmäßige Besuche bei allen Armen und Kranken, vierteljährlich aber mindestens auch einmal bei allen Gesunden und Wohlhabenden zugesagt, so daß niemand in der Gemeinde unbesucht bleibt; wo sie nichts schaffen können, machen sie mir Anzeige, damit ich dort häufiger nachsehe; für Krankenbesuche habe ich jedem ein Exemplar von „Beutelspachers

*) Es liegt mir nichts an Namen! D. H.

Trostbüchlein für Kranke" (Stuttgart bei Steinkopf 1840) gegeben, welches ich zu ähnlichem Gebrauche sehr empfehlen möchte; es enthält ganz kurze Betrachtungen, und giebt dem Besucher einen vortrefflichen Eingang zu einem erbaulichen Gespräch; der Eingang wird den Leuten immer am schwersten.

Die erste Thätigkeit fanden die Helfer bei Vertheilung der Predigt, wobei sie Haus bei Haus gehen mußten, und manches gute Wort reden konnten, auch sehr verschiedene Erfahrungen machten und viel Erfreuliches zu berichten hatten.

Darauf habe ich nun in den Stunden, wo ich sonst Bibelstunde halte, dreimal hintereinander Missionsstunden gehalten, einmal von der Heidenmission, zweimal von der inneren Mission geredet und ein gedrückt volles Auditorium mit gespannter Aufmerksamkeit gehabt;*) unser Local, das etwa 120 faßt, wurde zu klein, und wir mußten die anstoßende Kammer hinzu nehmen; Männer und Frauen sind durch den Tisch geschieden, an welchem ich sitze; das Local ist die Warteschule. Künftig halte ich nur monatlich Eine Missionsstunde, und wöchentlich schon seit Jahr und Tag eine Bibelstunde, welche übrigens eben so zahlreich besucht worden. Anfangs hielt ich es nun für gut einen Ueberblick über das ganze Gebiet hinter einander zu geben. Alle vierzehn Tage vor der Abendstunde versammeln sich die Helfer bei mir. Sorgen Sie nur, daß wir bald populaire Berichte aus dem Gebiete der inneren Mission bekommen, besonders über erweckliche Thatsachen.**)

Außerdem hat sich hier nun ein kleiner Kreis von Frauen zusammen gefunden, die für Kranke in der Gemeinde sorgen wollen; bis jetzt sind es nur solche, welche persönliche Hülfleistungen, als Besuche, Nachtwachen, Suppenbereitung u. dgl. versprochen haben.

Endlich wird sich am nächsten Sonntage ein Verein für innere und äußere Mission bilden, der Geldmittel sammelt u. s. w. Ich habe mit Absicht nicht zur Bildung des Vereins aufgefordert, um nicht durch Aufforderung zu Geldbeiträgen die Leute zu verscheuchen; so aber wird

---

*) Es scheint nichts empfehlenswerther, als die unumwundene freie Mittheilung dieser Thatsachen, sei es in eigens dazu angesetzten Stunden oder von der Kanzel herab; nur sollten diese Thatsache nicht bloß so nebenbei mit vorkommen. D. H.

**) In einen spätern Brief schreibt der Prediger: „Ueber Ihr Beiblatt bin ich sehr erfreut; wenn es in derselben Weise fort erscheint, wird es einem großen Mangel abhelfen, und manchem zaghaften Amtsbruder Muth machen Missionsstunden auch für nnere Mission zu halten; viele fürchten nur, der Stoff werde ihnen fehlen". — Der Stoff wird nicht fehlen. Das Haupt- und Beiblatt zusammen, werden vorläufig so ziemlich über Alles, was der inneren Mission angehört, Nachricht geben. Und wer nun vollends die früheren Jahrgänge der Fliegenden Blätter benutzen und zu diesem Zwecke durcharbeiten will, der wird Stoff der mannigfaltigsten und practischsten Art für viele Jahre haben, auch eine große Menge von einzelnen, belebten Zügen, die leicht zu verarbeiten sind. Die sehr sorgfältig gearbeiteten Inhaltsverzeichnisse zu jeder Serie bilden einen sichern, reichen Wegweiser. — Was sonst noch an Stoff in den Blättern selbst fehlt und wegen Mangel an Raum wegbleiben muß, soll denen, welchen daran liegt auf einem Wege, den der Herausgeber bereits angebahnt hat, im Laufe des Jahrs dargeboten werden. D. H.

Digitized by Google

der Verein im Stillen wachsen und den Kern in den Missionsstunden bilden.*)

Noch Eins: Der herrschaftliche Bediente, welcher zu unsern Helfern gehört, hat das Amt, den Handwerksburschen, deren gewiß an Tausende hier durchpassiren, ihren Almosen zu reichen; er brachte es in unserer Conferenz zur Sprache, daß es doch schön wäre, wenn man den Ansprechenden auch einen geistlichen Zehrpfenning reichte; ich habe einen solchen drucken lassen und lege Ihnen einige Exemplare bei. Das Büchlein ist so compendiös als möglich verfaßt, damit es möglichst billig werde, (es kostet etwa 2 Pfenninge) um so es wieder möglich zu machen, daß es durchaus einem jeden wandernden Handwerker geschenkt werden könne. Wir haben nun eine größere Menge von Exemplaren an christliche Leute (meistens Geistliche) an andern Hauptstraßen abgegeben, die sich anheischig machen, jedem wandernden Handwerker, der bei ihnen anspricht, ein Büchlein, wenn es sein kann mit einigen Worten der Ermahnung, einzuhändigen; so entgeht uns keiner, der auf den 4 großen hier sich kreuzenden Landstraßen wandert.

Halten Sie die Sache für practisch und segensreich und einer weiteren Verbreitung werth, so stehen Ihnen oder überhaupt dem Centralausschusse mehr Exemplare zu Gebote; ich würde dann unmaßgeblich rathen jedem Agenten ein Exemplar zugehn zu lassen, mit der Aufforderung daran zu bessern oder etwas Aehnliches Neues zu schaffen; fänden sich an jeder Hauptstraße in Deutschland vier Freunde der inneren Mission zusammen, welche die Kosten für die Büchlein aufbrächten, die nur Einer dort austheilte, so würde es Niemandem schwer fallen, und es würde möglich, jedem Handwerker irgend ein mahnendes Wort zugehn zu lassen. Aber theurer und also umfangreicher dürfte das Buch nicht werden."**)

Der Herausgeber hat diese Mittheilungen in ihrer einfachen Gestalt wiedergegeben. Sie sind so am besten zu verstehen. Ich füge nur noch hinzu, daß in derselben Gemeinde und wenn ich nicht irre auch in den Nachbargemeinden eine eigentliche Reisepredigt für einige Wochen in Schenken und ähnlichen Orten ausgeführt ist. Die betreffenden Prediger haben zu diesem Zweck durch Vermittelung des Centralausschusses

---

*) In einem spätern Briefe heißt es: Unser Verein hat, seit ich Ihnen schrieb, einen fröhlichen Anfang gemacht, es fanden sich am ersten Abend an vierzig die einen jährlichen Geldbeitrag zeichneten, auch einige aus Nachbargemeinden, und ich habe die stille Hoffnung die Sache soll sich doch noch allmählich durch die ganze Diöcese hindurcharbeiten, und so bis an die Thore von — x — reichen.

In einem noch spätern Briefe heißt es: „Unser Verein hat guten Fortgang, hat er sich auch noch nicht über die Gränzen des Ortes ausgedehnt, so haben wir hier doch schon über 100 ℛ gesammelt, und die Versammlungen werden sehr zahlreich besucht. — Auch auf dem Filiale habe ich angefangen und der Andrang ist so groß, daß ich um ein Local in Noth bin."

**) Wer sich an den Centralausschuß wendet, dem wird derselbe das Büchlein verschaffen. Ich mache dabei darauf aufmerksam, daß von der Agentur des Rauhen Hauses nächstens ähnliche kleine Schriften für reisende Handwerksgesellen u. dergl. werden ausgegeben werden; derselben befinden sich bereits 3 in der Druckerei. — Der liebe Freund, sagt in einem spätern Schreiben, daß bereits nahe an 2000 Exempl. des „geistlichen Zehrpfennigs" abgegangen seien und daß die Gabe von manchen Handwerksgesellen mit sichtbarer Freude angenommen worden. D. H.

Digitized by Google

reichen für dessen Beruf mit Liebe und Glaube erfüllten Geistlichen, der dazu von der Behörde den Urlaub erhalten, für einige Wochen in die Gemeinden eintreten lassen. Die nähere Nachricht darüber fehlt annoch, nur so viel haben wir vernommen, daß diese Reisepredigt alsobald als eine segensreiche offenbar geworden.

Das hier dargestellte Verfahren ist übrigens ein Commentar zu Luthers Regel, die auch für die innere Mission vortrefflich paßt und nach der sich jeder richten sollte, um das Werk anzufangen und durchzuführen: Tritt dreist auf! Thu's Maul auf! Hör' im Tod nicht auf! Damit versuch's nur Jeder an seiner Stelle und er wird erfahren, daß das Werk nicht bloß geht, sondern läuft.

Nächstens sollen mehrere ähnliche Beiträge zur Landmission nachfolgen. Es wird sich dabei Gelegenheit finden, die eigenthümlichen Schwierigkeiten, wie sie auf dem Lande vorkommen, noch näher zu besprechen. Mit dem größten Danke aber würde D. H. aus der Hand vom Landgeistlichen ähnliche Mittheilungen entgegennehmen, um sie zum Nutzen vieler auf diesem Wege verbreiten zu können. Die Nennung von Namen ist dabei ja nicht nöthig, und so wird sich vielleicht mancher Freund veranlaßt finden, seine Erfahrungen zum „gemeinen Nutzen" mitzutheilen.

Mittheilungen über Schottland.

Zweiter Artikel.

(Die Sonntagsschule und ihre kleinen Klassen; das Schulalter und der Unterricht. Wie Ladies und Gentlemen Schullehrer sind, aber Trägheit und Feigheit die Hände in den Schoos legen. Die christlichen Häuser sind die schottischen Schullehrer-Seminare, und Frauen bändigen die Zuchtlosigkeit. Ein reisender Lehrer docirt Pädagogik. Verworfenheit und trefflicher Eifer der Sonntagsschüler, in Exempeln. Die Sonntagsschulen wollen kirchliche Institute werden. Eine Sonntagsschule für deutsche Kinder. Die armen deutschen Musikanten. Die Sonntagsschule zwischen Retorten. Ein deutscher Chemiker treibt innere Mission!) —

Wenden sich die Stadtmissionare vorzugsweise an die Erwachsenen, um mit diesen ganze Familien sammt den Kindern wieder zu gewinnen, so wird gegen den Kindern selbst der religiöse Unterricht hauptsächlich in den Sonntagsschulen dargereicht. Da die Errichtung derartiger Schulen gerade jetzt auch unter uns angeregt wird, so soll auch von ihnen hier des Näheren die Rede sein. Dieselben sind schon seit geraumer Zeit in Schottland eingeführt*), — ein freiwilliges Unternehmen von Vereinen, welche die Geldmittel dazu beschafften, und von Einzelnen, welche sich als Lehrer darboten, — zunächst zum Besten solcher Kinder, denen häusliche religiöse Erziehung etwas Fremdes war. Bei solchen Kindern ist es, wie sich leicht begreifen läßt, von der größten Wichtigkeit, daß wo möglich jedem Lehrer Ein bestimmter, an Zahl möglichst mäßiger Schülerkreis zur Fürsorge anvertraut werde, — zu einer Fürsorge, zu welcher keineswegs bloß der Sonntagsunterricht, sondern vor Allem das Aufsuchen der Anvertrauten in ihren Wohnungen, der häusliche Verkehr mit ihnen

*) Dem Free Church Magaz. 1844 S. 178 ꝛc. zu Folge, verordnete schon Knox Sonntagsschulen, und ganz hörten sie seither nie auf.

Digitized by Google

und ihren Eltern, gerechnet wird. Daher wird als Grundsatz aufgestellt, daß die Durchschnittszahl eines solchen Kreises, einer Classe, nicht mehr als sechs oder sieben betragen solle. Was das Alter der Schüler und Schülerinnen betrifft, so sind auch die Jüngsten willkommen, sobald sie überhaupt Belehrung anzunehmen fähig sind, und die Aelteren sucht man, auch nachdem sie über das eigentliche „Schulalter" hinausgetreten sind, noch möglichst lange festzuhalten, um sie nicht den Versuchungen in den Jahren, wo dieselben gerade am stärksten sind, ohne weitere Hülfe entgegen gehen zu lassen; und es kommen auch wirklich selbst zwanzigjährige Sonntagsschüler vor. Der Unterricht ist ein rein religiöser: bei den Jüngeren schließt er sich an mündliche Erzählungen aus der biblischen Geschichte, bei Aelteren an das Lesen der Bibel selbst, bei den Vorgerückteren endlich an den schottischen Katechismus; als Regel gilt, daß die Dauer des Unterrichts nicht eine Stunde überschreite: dazu kommt Eröffnung und Schluß desselben mit Gebet und Gesang. Die Lehrer leisten alle ihren Dienst freiwillig und unentgeltlich. Der kleine Umfang der Classen erfordert eine sehr große Zahl von Lehrern, und zwar wird besonders auch die Theilnahme von Gliedern höherer Stände hiebei gewünscht, — wie denn der Erzähler neben Arbeitern und Handwerkern, die ihm zum Theil als ausgezeichnet tüchtig gerühmt wurden, auch Ladies und Gentlemen, besonders junge Kaufleute, bei den ihm näher bekannt gewordenen Sonntagsschulen eifrig beschäftigt fand. Da treten denn freilich, wie überall, so auch in Schottland solche Gedanken in den Weg, wie dieselben das Edinbg. Sabb.-School Teach. Magaz. 1847 S. 40 als „die aus unsern Handlungen sprechende Stimme" seinen Lesern vorführt; z. B.: „versuche nie Seelen zu retten, wenn es dir nicht vollkommen gelegen ist," — „nun wohl, ihr Kinder, so will ich mich denn herbeilassen, mit euch von Christus zu reden," — „versuche nie Seelen zu retten, wenn deine Freunde (beim Deutschen mag's nur zu oft überhaupt lauten „andere Leute") es unschicklich, unfashionable, finden;" — „wenn ich Besuche mache, habe ich immer einen wichtigeren Zweck als den, Seelen zu suchen; für derlei Besuche habe ich keine Zeit übrig." Doch wir mögen uns zunächst mit dem Wunsch begnügen, nur erst so viel Arbeiter erwerben zu können, als in Schottland trotz all' solcher Hindernisse schon längst für jene Zwecke gewonnen sind. Die Lehrer und Lehrerinnen stehen meist noch im jugendlichen Alter; doch neben solchen jungen Kräften bietet z. B. in einer Edinburger Schule eine bejahrte Dame, die lehrend in der Mitte aufmerksamer kleiner Mädchen sitzt, ein gar liebliches Bild dar. Mit Recht wird darauf gehalten, daß die schon herangewachsenen Schüler gereiftere, erfahrene Lehrer bedürfen, — daß aber deswegen keineswegs umgekehrt die jüngsten Kinder den jüngsten Lehrern anvertraut werden dürfen.*) — Die Tüchtigkeit der Lehrer wird

*) Auffallen mag die Bemerkung (ebend. 1846 S. 185), daß über wilde Knaben eine Dame mehr Autorität behauptete, als Männer; und dennoch hat sie tiefen Grund, hat auch thatsächlich sich bewährt: der Erzähler sah selbst in London eine ragged school, wo lange alle Bemühungen der Lehrer, über die Zuchtlosigkeit der Knaben Herr zu werden, vergeblich waren, und wo jetzt gegen 150 Knaben und Mädchen von einem jungen Frauenzimmer und ihrer noch jüngeren Schwester in schöner Ruhe sich leiten lassen.

Digitized by Google

sehr gefördert durch das religiöse Leben, an dem sie selbst großentheils von Kindheit auf in ihrem eignen Hause Theil genommen haben. Für ihre weitere Förderung soll ihnen der Verkehr unter einander dienen; das genannte Blatt schlägt vor, daß sie sich gegenseitig von Zeit zu Zeit Proben ihrer Behandlung einzelner Lehrabschnitte vorlegen, und daß sie, nachdem Mehrere eine Probelektion abgelegt, sich gemeinsam den Bemerkungen des Oberschulvorstehers unterwerfen sollen. Ein Lehrer, der in Sachen des Sonntagsschulwesens das Land durchreiste, machte sich dadurch verdient, daß er in öffentlichen, unentgeltlichen Vorträgen seine Erfahrungen mittheilte, hiernach Anweisungen zur Führung der Schulen gab und selbst beispielsweis einzelne Lese- und Lehrstücke entwickelte. Endlich sind für denselben Zweck mehrere in Schottland und England erscheinende Zeitschriften thätig; unter ihnen zeichnet die mehrerwähnte Edinburger sich dadurch aus, daß sie die ganze Alt- und Neutestamentliche Geschichte nach dem biblischen Text in fortlaufenden Bemerkungen katechetisch entwickelt, so kurz und gedrängt und dabei so gediegen und praktisch, wie der Erzähler in unserer großen theologischen Literatur nichts Aehnliches kennt. — In fester äußerer Verbindung stehn die einzelnen Schulen unter einander nicht; um so mehr wird in den einzelnen Schulen selbst auf feste Ordnung gedrungen, — auf Leitung derselben durch einen Superintendenten, der theils von dem die Schule ausstattenden Vereine, theils von den Lehrern erwählt wird, — auf gewissenhaftes Erscheinen der Lehrer und auf die ihnen obliegende Beaufsichtigung ihrer Einzelklassen, zu welchem Zweck sie sich meist eigene Notizbücher halten. — Viel traurige, ja furchtbare Dinge, dergleichen der Leser der Flieg. Bl. gerade aus Britanien, besonders aus den ragged schools, schon mehrfach kennen lernte, sind auch unter den Schülern der Sonntagsschulen, besonders beim ersten Beginn derselben, an den Tag getreten. Ein Lehrer (Edinb. Sch. T. Mag. 1847 S. 240 ꝛc.) erzählt, daß oft Haufen von Kindern bloß um Unfug zu treiben, sich einfinden. Sie gaben Antworten wie folgende: „wer hat die Welt gemacht? — „der Teufel;“ „wer hat denn dich gemacht?“ — „ein Zimmermann;“ „was will Gott uns thun?“ — „verdammen.“ Ja ebend. 1846 S. 186 wird sogar berichtet, wie drei oder vier Lehrer, die solche Bursche wegen Widerspenstigkeit ausweisen wollten, vor ihnen zur Selbstvertheidigung in eine Ecke sich flüchten mußten. Doch auch hier erfreute sich die muthige, liebevolle Ausdauer desselben merkwürdigen Erfolgs, von welchem die Fl. Bl. (pgl. VI, 202, 203) z. B. hinsichtlich der Edinburger ragged schools berichtet haben; der Erzähler wohnte selbst in einem der schlimmsten Stadttheile Edinburgs dem Unterricht in einer Sonntagsschule bei, wo, bei gegen 80 Klassen, die Ruhe und Lernbegier der Kinder in der That Staunen erregte. — Wie hoch nun gegenwärtig die Durchschnittszahl der Sonntagsschüler steht, mag darnach bemessen werden, daß schon im Jahr 1847 die in der Freikirche und der relief and united secession church zusammen auf 105,000 angegeben wurden (diese Kirchengemeinschaften möchten damals 10 bis 1200,000 Seelen zählen): seither ist sie jedenfalls noch um ein Beträchtliches gestiegen. Wenn oben als die eigentlichen ursprünglichen Zöglinge der Sonntagsschulen diejenigen Kinder bezeichnet wurden, die zu Hause nichts von Religion erfahren, — so ist dies dahin zu ergänzen, daß auch jetzt noch einzelne Schulen von keinen Gemeinde-Kindern, sondern

Digitized by Google

bloß von solchen Distrikts-Kindern besucht werden, daß jedoch jetzt weit in den meisten derselben auch Kinder der erstern Art, besonders aus den niedern Ständen, oft sogar als die Mehrzahl, sich einfinden; da, wie sich erwarten läßt, der häusliche Unterricht auch in christlichen Familien doch nicht ausreicht und auch der Geistliche nicht im Stand ist, das noch Fehlende überall ganz durch eigene Lehrthätigkeit zu ersetzen. Auf dem Lande ergab sich ohnedies das Zusammensein beider Arten von Kindern von selbst, da hier, wo der Verwahrlosten nicht so Viele waren, die Laien mit ihrer Sonntagsschulthätigkeit ganz an die des Geistlichen, die verwahrlosten Kinder mit ihrem Schulbesuch ganz an die Kinder der eigentlichen Gemeindemitglieder sich anschlossen. Im Zusammenhang hiemit steht es, daß diese Schulen, auch wo sie Anfangs bloß Sache freier Vereine waren, jetzt mehr und mehr Sache der Gemeinden geworden sind, wie denn auch, während ältere Lehrer noch von manchem, jetzt merkwürdig scheinenden Widerstand des geistlichen Amts gegen ihre freie innere Mission zu erzählen wissen, die Geistlichen selbst jetzt von der Kanzel herab zu dieser Wirksamkeit auffordern. Es zeigt sich hier das, was der wahren inneren Mission stets eigen sein muß, bei diesem einzelnen Zweig derselben, — nämlich der innere Zug, in die geordnete Kirchenthätigkeit selbst überzugehen; und es versteht sich, daß dies für den Zweck selbst nur von Segen sein kann.

Schließlich aber möge der Leser nun auch noch von einer Sonntagsschule für deutsche Kinder hören. Auch in Schottland, besonders in Edinburg trifft man häufig deutsche Musikanten, welche hier mit ihrem niedrigen Handwerk und schlechten Erwerb ein elendes Leben führen; besonders jammervoll aber ist der Anblick der deutschen Kinder, welche von habsüchtigen Unternehmern ihren in Deutschland wohnenden Eltern gewissermaßen abgekauft worden sind, um von denselben, gegen den Ertrag ihres Drehorgel- und Cymbelspiels, den nothdürftigsten Lebensunterhalt zu bekommen. Ueber das Loos ihres inneren Menschen ist dabei von Anfang an nur zu wenig Zweifel — bei diesem Herumziehen von Jahrmarkt zu Jahrmarkt, und, in den einzelnen Städten, von einer Branntweinschenke zur andern. Einem jungen deutschen Chemiker, Dr. B. aus Frankfurt a/M., ging dieser Anblick zu Herzen, und er machte sich ohne weiteres Bedenken ans Werk, suchte die Kinder zu Haus und auf den Straßen auf, und eröffnete eine Schule für sie in dem Vorlesungszimmer eines Docenten der Chemie, bei dem er selbst zu arbeiten pflegte und der ihm dasselbe freudig für seinen Zweck einräumte. Da sitzen denn Knaben und Mädchen, meist schon im Alter von 12 bis 14 oder 15 Jahren, in der Mitte von lauter chemischen Gefäßen, Retorten und Apparaten; ihre Zahl ist freilich bei dem vielen Herumziehen, zu dem die Kinder genöthigt sind, eine sehr schwankende, von 8 bis 12 oder 15; selten aber hat der Erzähler bei den kirchlichen Kinderlehren, die er in seiner deutschen Heimath zu halten hatte, eine solche stille Aufmerksamkeit und einen solchen, wenn auch oft noch ungeschickten Eifer im Antworten gefunden, wie bei dem Sonntagsunterricht, den er selbst hier zweimal gab. An B.'s Lehrer-Wirksamkeit schlossen sich von selbst Hausbesuche, und von der freudigen Aufnahme bei solchen Besuchen war der Erzähler ebenfalls Zeuge; schon hatte B. auch angefangen, für gute, christliche Lektüre der Kinder und Erwachsenen zu sorgen, und war eben im

Digitized by Google

Begriff, weiteren Stoff dazu aus Deutschland sich finden zu lassen; es begann ein kleines, aber vollständiges Werk der inneren Mission unter seinen Händen sich zu gestalten. Leider hat er jedoch in Folge einer ihm sehr günstigen Berufung seither Edinburg verlassen, und es ist sehr die Frage, ob er einen an Gesinnung gleich tüchtigen Nachfolger finden wird. Er selbst äußerte, eine solche lebendige Missionsthätigkeit wie die schottische, werde unter den Deutschen zwei starke Hemmnisse finden, — die Sucht, unnöthigerweise sich selbst Schwierigkeiten zu machen, und die Scheu vor dem, was andere sagen; davon wisse man unter Schotten nichts. Aber sollte nicht neben dem Beispiel, das Schottland im Großen giebt, auch das, welches unser Landsmann dort im Kleinen gab, dazu beitragen, daß wir jene Hemmnisse überwinden lernen?

(Schluß des II. Artikels in der folgenden Nr.)

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

Stadtmission. Es ist kaum ein Jahr verstrichen, seit der Gedanke der Stadtmission für Deutschland zuerst ausgesprochen worden. Die Idee der Stadtmission wurde damals in einem höheren und allgemeineren Sinne, als es in England der Fall ist, gefaßt, nämlich als eine solche, die sich möglichst im Anschluß auch an die Außenseite der kirchlichen Institutionen, und jedenfalls, was damit unabweislich zusammenhängt, in dem Geiste und dem Bekenntniß der Kirche — gestalten soll; und so fängt sie an, sich in immer weiteren Kreisen des evangelischen Vaterlandes zu entwickeln. Wir haben bereits Kunde oder auch schon Bericht gegeben über Stadtmissionen in Hamburg, Bremen, Berlin, Stettin, Darmstadt, Carlsruhe, Stuttgart, Posen und Königsberg. Ueber die letztern Städte folgen hier einige kürzere Nachrichten, die wir hoffentlich, über Posen gewiß, bald werden vervollständigen können.

Königsberg in Pr. Nachdem (vgl. VI. pag. 361) am 23. Okt. v. J. sich in Königsberg ein Provinzial-Verein für i. M. in der Provinz Preußen constituirt, ist am 2. November ebendaselbst ein Stadtverein für i. M. gebildet worden, zu welchem die Elemente (vgl. VI. pag. 51 ff.) bereits seit geraumer Zeit vorhanden waren. In der von etwa 100 Männern der verschiedensten Stände besuchten zweiten Versammlung des Stadtvereins (11. December) sind die Statuten angenommen worden und die Einleitung zur Bildung von Parochial-Vereinen getroffen, wie auch verschiedene Commissionen die einzelne Zweige der Missionsarbeit in ihre Hand genommen haben. Von vielen Seiten sind dem Vereine Gaben zugeflossen, deren theilweise Verwendung für die schon begonnenen Unternehmungen sogleich beschlossen wurde. Ein hochgeachteter Freund hat dem Vereine für das nächste Jahr 150 Thaler zur Disposition gestellt, viele arme Leute, Handwerker und dgl. haben ihr Scherflein freudig beigetragen, und bei Einmüthigkeit in allem Wesentlichen zeigte die Versammlung so lebendige Theilnahme für das Werk der Mission, daß für die Zukunft des Vereins gute Hoffnung gefaßt werden kann. Zugleich können wir berichten, daß in nahem Zusammenhange mit dem Verein die schon seit Jahren beabsichtigte Gründung einer Diakonissen-Anstalt in Königsberg in naher Zukunft bevorsteht; neuerdings hat eine Dame für diesen Zweck einen Beitrag von 100 Thl. geopfert. Ebenso ist von einem Jungfrauenkreise eine Nähschule neu eingerichtet worden, die mit wenigen verwahrlosten Mädchen begonnen, nach wenigen Wochen bereits 40 arme Kinder an jedem Sonntage versammelt und ihnen mit nützlicher Arbeit zugleich Belehrung und das Wort Gottes bringt. Lehrerinnen wie Schülerinnen haben gleiche Freude daran und es steht zu erwarten, daß mit dieser Nähschule die Thür gefunden ist, die den Weg in viele bisher verschlossenen Armenwohnungen öffnet. — Alle seit früher bestehenden Arbeiten (s. a. a. O.) sind in ununterbrochenem Fortgange, auch die Armenpredigt in den Wärmelokalen hat wieder ihren Anfang genommen. Freilich haben auch die Gegner nicht geschlafen; aber spricht irgend etwas

Digitized by Google

dafür, daß die innere Mission in Königsberg eine Macht zu werden im Begriffe ist, so ist das die geheime und die öffentliche Anfeindung, welche sie findet und der Hohn und Spott und das Gift und die Galle, welche die Feinde des Evangeliums gegen sie ausspeien. — Sehr betrübend, aber gerade bei den in Königsberg obwaltenden Verhältnissen sehr erklärlich ist es, daß einige Geistliche dem Stadtvereine sich nicht angeschlossen, sondern in eigener Gemeinschaft das Missionswerk zu treiben im Sinne haben. Doch „wenn nur Christus gepredigt wird!" Geschieht das lebendig, so wird auch die Einigung sich finden. „Der Herr braucht, so sagt der Bericht eines dortigen Arbeiters, mehr als einen Diener und hat auch mehr als eine Krone." (Vgl. Neues Evgl. Gemeindeblatt No. 50.)

Posen, 21. Novbr. Der hiesige Verein für i. M. hat sich in mehrere Sectionen getheilt, welche gesondert die Kranken- und Armenpflege, die Schulangelegenheit, die Kirchenangelegenheit, die Aufsicht über verwahrloste Knaben und über Sträflinge, und endlich die literarischen Arbeiten besorgen. Jede Section berath an bestimmten Tagen über Gegenstände ihres Bereichs, und die bisherigen Resultate des Vereins sind: eine Sonntagsschule für Handwerkslehrlinge, eine Lesebibliothek und ein sonntäglicher Nachmittagsgottesdienst. Auch hat der Verein an die Einwohner der Stadt Posen eine Ansprache über die Heilighaltung des Sonntags erlassen. In Kurzem wird, hoffen wir, eine Lehranstalt für Kinder errichtet werden. (N. Pr. Z.)

Aus Würtemberg. (Stuttgart.) Die Missionsarbeit tritt auch in Würtemberg nach und nach in neue Bahnen; manches von diesem Neuen ist erst im Entstehen begriffen. Heute haben wir zu berichten, daß für Stuttgart in einem eigenen Lokale, das sehr große Räume umfaßt, eine Agentur der inneren Mission aufgerichtet wird; in demselben wohnt unter andern ein Stadtmissionar, der seine Thätigkeit bereits begonnen hat. Ebendaselbst ist eine Sonntagsschule für Mädchen und Knaben errichtet; die Knaben werden von jungen Leuten aus dem Jünglings-Vereine, die Mädchen von einem Schwesterbunde, der aus dem Jungfrauen-Vereine hervorgegangen ist, unterrichtet. Auch ein Verein für Wöchnerinnen, ein Bücherverein und mehreres Andere ist im Entstehen begriffen, wovon in Zukunft nähere Mittheilung gemacht werden soll. In der Nähe von Stuttgart ist in einem Orte, wo viel gebettelt wird und wo die Jugend, wie an so vielen Orten, in der Schule eine schlechte Pflege findet, eine christliche Industrie-Schule für Mädchen gestiftet. Allein einen zuverlässigen Schullehrer zu finden, hält sehr schwer.

In andern Gemeinden als solchen und in Diöcesan-Kreisen ist die innere Mission der Gegenstand lebhafter Verhandlung geworden; Wesen, Beruf und Aufgabe derselben, insbesondere Colportage, Reisepredigt und verbesserte Armenpflege, beschäftigt viele Gemüther in den Zusammenkünften. Während an verschiedenen Stellen der Gedanke immer mehr zu erneuerter That der wirklich rettenden Liebe wird, so vernimmt man hier Gefängnißpredigten, wo früher dergleichen unbekannt war, während dort der speciell seelsorgerische Besuch der versunkensten Armenhäuser in Angriff genommen wird.

Die Schulpräparanden-Anstalten auf Tempelhof (s. Ser. II., 42.) und Lichtenstern, (V. 334)*) die mit den dortigen Rettungshäusern in Verbindung stehn, sind, um dem Lande mit evangelischen Schullehrern zu Hülfe zu kommen, neuerdings erweitert worden. Sie haben sich das Ziel gestellt, für den evangelischen Schuldienst Würtembergs Lehrer zu bilden, „welche in der evangl. Heilserkenntniß wohl begründet und von Liebe zu Gottes Wort und zum theuren Glauben der Väter durchdrungen, tüchtig wären, die Jugend nicht allein in allen Schulfächern gründlich zu unterrichten, sondern auch durch Gesinnung, Wort und Wandel zu erbauen auf unserm allerheiligsten Glauben." Diese Arbeit wird geleitet von dem „Central-Comite für die Schullehrer-Bildungsanstalten in Lichtenstern und Tempelhof," welches im Oktober 1848 unter dem Vorsitze des Amtsdekan Dettinger in Stuttgart zusammengetreten ist. Von nun ab sollen die

*) In Ser. I. Pag. 177 — 182 und 199 — 204 findet sich ein ausführlicher Aufsatz über Lichtenstern, was wir in Bezug auf die Aufforderung bemerken, daß die Anstalt einmal in den Fl. Bl. erwähnt werden möge. Der Herausgeber hat übrigens in Würtenberg ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, wie sehr uns im Norden ähnliche Anstalten noth thun.

Digitized by Google

Schulzöglinge, welche bisher nur 2 Jahre lang als Präparanden zu Lichtenstern sich aufhielten und dann in eines der königl. Schullehrer-Seminarien eintraten, 4 Jahre lang dort verbleiben, um sodann unmittelbar in den Schuldienst einzutreten. Die bisherige halbe Arbeit ist somit zu einer ganzen und abgeschlossenen geworden. Schon erhebt sich rings umher im Lande, wo christliches Leben in den Gemeinden ist, Verlangen nach den hier gebildeten Schullehrern, und auch die Regierung wird sie wie die in ihren Seminarien Gebildeten berücksichtigen. Daß die Anstalt zu Lichtenstern nunmehr statt der bisherigen 80 Kinder nur noch 50 — 60 behalten kann (da sie die Räume anders gebraucht), achtet sie mit Recht für keinen Verlust, da sie dafür an 20 christliche Lehrer für das würtembergische Vaterland und dessen Gemeinden mehr bildet. Die Schullehreranstalt in Lichtenstern wird künftig zwischen 30 — 40 Zöglinge zählen.

Neusalz a/O. 3. Dezbr. Von hier aus ist gute Botschaft zu bringen: die innere Mission hat bei uns Wurzel geschlagen und hoffentlich sehen wir die erste Frucht bald vor Augen. Ganz in unserer Nähe, an der Breslauer Chaussee gelegen, befindet sich ein Hügel mit weiter, freundlicher Aussicht; das ist der weiße Berg oder der Vogelsberg, wie ihn das Volk in der Regel nennt. An seinem Fuße steht ein langes einstöckiges Wohnhaus, welches früher einer Schäferei zugehörte. Dieses Grundstück hat die hiesige Brüdergemeinde käuflich an sich gebracht und dem hiesigen Verein für i. M., der sich aus Einwohnern der Stadt wie der Brüdergemeinde gebildet, zur Begründung eines Rettungshauses für Kinder zinsfrei übergeben. Ein solches Unternehmen erschien dem Comite des Vereins schon bei Gründung desselben (10. Oktober 49) für die hiesige Stadt und Umgegend als dringend nothwendig, und der Plan dazu fand so kräftige Unterstützung, daß an festen jährlichen Beiträgen bereits 200 Rthlr. gezeichnet, und andere 100 Rthlr. durch Verlosung weiblicher Arbeiten hinzugekommen sind. Ein Comite hat sich als „Comite des Vereins für das Kinder-Rettungshaus bei Neusalz a/O." constituirt, die Statuten sind da, und was besser ist, auch der Mann ist da, der in die Anstalt als Hausvater eintreten wird. Wir sind der guten Zuversicht, daß Gott sich zu diesem Werke, welches das seinige werden und bleiben will, bekennen wird; möchten auch die nicht fehlen, die in ihrer Fürbitte die neubegonnene Arbeit auf dem Herzen tragen! Diese Zeilen bitten darum.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Der Bericht über das Weihnachtsfest hat dießmal wegen Mangel an Raum wegbleiben müssen. Die Quittungen befinden sich auf dem Titelbogen der VI. Serie.

Neue Zweigagenturen.

Barkau bei Kiel: Herr Lehrer und Organist C. Trede.
Dechsel bei Landsberg a/W.: Herr Pastor Henseler.
Eckartsberga: Herr Vorsteher Neidhardt im Eckartshause.
Harburg: Herr R. Danckwerts.

Veränderte Zweigagenturen.

Christiansfeld: für Herrn Lehrer Stobwasser, wegen Veränderung des Wohnortes, jetzt Herr Lehrer M. Achtnich.

Die Agentur des Rauhen Hauses.

Inhalt des Beiblattes Nr. 1.

In Magdeburg auf dem Markte. — Eine gute Volksversammlung. — Ein Grobschmied. — Die Schenke. — Viel Gold für wenig Geld ꝛc.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

2

Erster Jahrgang. Anfang Januar. 0 1850. № 1.

In beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Jährlich 24 Nrn oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Inhalt: In Magdeburg auf dem Markte. — Eine gute Volksversammlung. — Ein Grobschmied. — Die Schenke. — Viel Gold für wenig Geld. — Inhalt des Hauptblattes.

In Magdeburg auf dem Markte

steht eine Bildsäule von Otto, dem alten deutschen Kaiser. Wärst du am 6. Mai 1524, das ist vor mehr wie 300 Jahren, dort vorübergegangen, dann hättest du was gehört. Dort beim alten Kaiserbilde stand ein Mann, ein Tuchmachermeister war es, der sang mit lauter Stimme ein Lied:

Komm, heiliger Geist, Herre Gott,
Erfüll mit deiner Gnade Gut
Der Gläubigen Herz, Muth und Sinnen!

Das ist das heilige Lied von Dr. Martin Luther, der Wittenberger Nachtigall, welche mit ihren Morgenliedern das deutsche Land hat aus dem Schlaf gesungen. Der Tuchmachermeister singt das laut und hell auf dem Marktplatz in Magdeburg, und die Bürgersleute, die vorbeigehn (es waren damals Alle römische Katholiken) bleiben stehn und stimmen fröhlich mit ein. Der Tuchmacher hat auch das Lied gedruckt unter dem Arme, ein ganzes Pack, und vertheilt es Jedermann, der mitsingen will. Da schickt der Bürgermeister seine Häscher, und läßt den Tuchmacher festnehmen und wegschleppen, weil er ein Lied von Dr. Martin Luther gesungen hat. In der Stadt Magdeburg gab das einen gewaltigen Rumor ab. Es stand drauf und dran, ob Gottes Wort in Magdeburg sollte Recht behalten oder nicht. Zuletzt erklärten die Gemeinden St. Ulrich und St. Johannes: „Wir wollen unsere Zuflucht nehmen allein in dem einigen Herrn und Bischof Jesus Christus, der mit göttlichem Eid bestätigt ist. Er ist unser Hauptmann, und bei ihm wollen wir ritterlich fechten.“ — Und dabei blieb es.

Das geschah vor 300 Jahren. Neulich war ich in Magdeburg, und wie ich über den Marktplatz gehe, kommt mir die Geschichte in den Sinn, und ich habe sie in Magdeburg wiedererzählt und habe nachgefragt: Wenn sich heut Einer auf den Markt hinstellte und sänge: Komm, heiliger Geist, Herre Gott! wie viele würden mitsingen? Da

Digitized by Google

wenn sich Einer auf den Thurm stellte und riefe herab, daß Jeder ihn hören kann: Wer von uns glaubt noch von Herzen an den lebendigen Gott? Da würden Wenige antworten, und würde schwerlich mehr eine Stadt in Deutschland für ihren Gott in Bewegung kommen. Und riefe gar Einer herab und fragte: Wer glaubt noch an den Herrn Jesus Christus, daß er unser Heiland ist und für uns gestorben und auferstanden? Wer will mit ihm und für ihn sein Herz und sein Haus erbauen und gegen Sünde und Frevel und alle Gottlosigkeit, die jetzt bei den Leuten umgeht, unter diesem Hauptmann ritterlich fechten und streiten? Wer will es?

Dann würden Wenige rufen: Ich will es! Aber viele Tausende würden die Zähne fletschen und dem der so fragte, Spott und Hohn an den Kopf schleudern. Das ist ganz sicher; und ist schon so geschehen. Wenn du hingehen willst und mancherlei Zeitungsblätter besehen, die zu Tausenden in den Wirthshäusern und Schenken zu lesen sind, ringsum in Stadt und Land, da wirst du dich mit eignen Augen überzeugen. Und wenn du anno 48 in den Volksversammlungen gewesen bist, dann hast du mit eigenen Ohren gehört, was jetzt ein gut Theil vom deutschen Volke, welches doch ein christliches heißt, vom Evangelium hält und laut redet. „Wir hassen das Christenthum," ist da gesagt worden. „Gott muß abgeschafft werden." „Alles Unglück kommt vom Bibelglauben." So weit ist's gekommen.

Neulich geht in einer Stadt (an der Elbe liegt sie) ein Mann in den Häusern umher und bietet Bibeln zum Verkauf, weil es doch gut ist, in jedem Hause das Wort Gottes zu haben. Zu dem sagte ein Schneider: „Mit dem Buche kommt ihr viel zu spät, was in dem drin steht, ist längst nicht mehr wahr; kein Mensch glaubt mehr dran. Die Natur ist Gott, wenn's schon einen Gott geben soll; alles Andere ist Lüge!" — „Was denkt ihr von mir?" sagte ein großer schnurrbärtiger Mann, — ich Bibeln kaufen? das dumme Zeug? Ich habe meine eben erst in den Ofen gestickt!" — Haben doch die Berliner vor 2 Jahren einen öffentlichen Gottesläugner, der in dem Stück ein Held war, zu Tausenden ein groß Wesen gebracht, grade weil er ein Held war in dem Stücke. Und in Frankfurt hat Einer, der ein Vertreter des deutschen Volkes hieß, gewagt auszurufen: Ich will die Kirche vernichten! und ich will die ganze Revolution, die ganze von A bis Z! Und dazu wurde Beifall geklatscht an allen Enden des Vaterlands.

Solche Lehre hat denn auch Frucht getragen. Nicht lang hat's gedauert, da ging die Rebellion in Baden los, und Jedermann weiß, was da für Schande und Gräuel ist erlebt worden. Aber Eines fällt mir ein, was vielleicht noch nicht Jedermann weiß, das erzähle ich, damit man wisse, wie es dort mit dem Evangelio aussieht. Ein Pastor, oder wie sie dort sagen, ein Pfarrer, der den Kopf und das Herz auf dem rechten Fleck behalten hat, steht Sonntags auf der Kanzel und predigt über Matth. 22, 21: Gebet dem Kaiser was des Kaisers ist und Gott was Gottes ist. Wer kann was dagegen haben? Es sind ja eigene Worte unseres Herrn Christus. Aber da bricht ein Tumult in der Kirche los und ein Brummen und Spektakeln und Füßestampfen, daß der Prediger von der Kanzel herunter und der Gottesdienst aufhören muß. In Mannheim geschah das. Und an einer andern Stelle in Baden, am

Digitized by Google

Kaiserstuhl, wie der Ort heißt, sind die Kirchleute beisammen und der Küster fängt das Lied an, das am Nummerbrett steht, vielleicht: Nun danket Alle Gott, oder: Befiehl du deine Wege, oder so eins. Was thut die Gemeinde? Sie stimmt das Heckerlied an, schreit die Orgel todt und bringt der Revolution ein Vivat. Und wie nun der Revolution ein Gebiß vor's Maul und eine Zwangsjacke angelegt worden ist, da sagten sie: Nun sehn wir doch, daß es keinen Gott giebt! — Und einer von den Häuptlingen, der sich nach der Schweiz retirirt hatte, (es war ein Buchhändler aus Mannheim) der hielt diesen 10ten November (gerade an Luthers Geburtstag!) in Zürich eine große Versammlung und da sagte er's gerade heraus: Es giebt keinen Gott, sondern unser Gott ist allein in uns, und der Mensch ist Gott. Wird's so getrieben, da ist es kein Wunder, wenn die Jugend in denselben Koth fährt, in dem die Alten stecken, denn wie die Alten sungen, so zwitschern die Jungen. In Heidelberg war es, in derselben Stadt, wo ein par hundert Jahre zuvor der Heidelberger Katechismus ist abgefaßt worden, der von Gottes Wort so strotzt wie der Wald von Blättern, da in einer Volksschule spricht der Lehrer vom Evangelium, und daß ein Christ sich durch Gottes Gnade des ewigen Lebens zu getrösten hat. Wie der Lehrer das spricht, springen zwei Jungen lachend auf und der Eine sagt: das glauben wir nicht, und unsere Eltern glauben's auch nicht!

Doch ich muß aufhören von Baden zu erzählen, denn sonst denkt ihr, daß bloß dort der Teufel seinen Jahrmarkt hält und anderwärts steht es sauber. Aber das wäre ein gewaltiger Irrthum, denn der Teufel kümmert sich nicht um Zoll und Schlagbaum und geht frei um im deutschen Land und das hat er für sich fast einig. Sonst hieß es in unserm schönen Liede: Was ist des Deutschen Vaterland? So weit die deutsche Zunge klingt, und Gott im Himmel Lieder singt! Aber die Zeile ist eine Lüge geworden, Gott sei's geklagt! und wir können sie hinausreißen und mit Thränen auswaschen aus unsern Liederbüchern.

Ich bin noch nicht fertig. Ich habe noch Anderes zu erzählen, und ich bin einmal mitten drin, da muß es Alles heraus. Von der Schweiz redete ich zuvor, da fallen mir unsere Handwerksleute ein. Die lernen dort was auf der Wanderschaft, und in Berlin auch, und in Hamburg auch, und in Paris auch, und schleppen dann ihre Gottlosigkeit und ihre schwarze Weisheit durchs Land, in die Dörfer, in die Schenken, in die Städte, und füttern Weib und Kind mit ihrem Gift auf und machen große Vereine, wo im Geheimen die Gottlosigkeit gelehrt wird. Solche Vereine kriegen dann einen ganz sanften Namen, als ob es unschuldige Kindlein wären, heißen zum Exempel Handwerkervereine oder Arbeitervereine oder Bildungsvereine oder Sängervereine oder dgl., treiben auch allerhand nützliche Sachen, als wie die Zeichenkunst oder Erdbeschreibung, und helfen sich aus, wenn Einer etwa auf der Wanderschaft in Noth kommt. Aber schaut man genau hin, dann sieht man die Nichtswürdigkeit, die dahinter steckt, und daß es bloß darauf abgesehen ist, den Leuten Groll und Haß in's Herz zu gießen gegen Gott, gegen Obrigkeit und alle heilige Ordnung. Das wissen oft die selber nicht, die in solchem Verein drinstecken, sondern der Strick wird ihnen im Schlaf und die Gurgel geschnürt, und bloß die wissen's, die den Verein am Seil führen und lassen ihn tanzen. Willst du einmal eine Probe haben, wie's

mit solchen Vereinen gemeint ist? In einem Buche, das dort gelesen wird, stehn folgende Worte:

„Moses ist ein Ungeheuer, ein scheußlicher Charakter, ein Menschenmörder, ein Völkerschlachter. Johannes ist ein verrückter Mensch. Der „Herr Jehovah“ (die Feder sträubt sich das zu schreiben, aber es muß geschrieben sein) ist ein schönes Subjekt, ein wüthendes Vieh, ein Kannibale und Lügengeist; Christus ist einer von den 3 großen Betrügern neben Moses und Muhamed. Das alte Testament ist eine Reihe von Gräuelthaten und Grausamkeiten, die zur ewigen Schande der Menschheit aufgezeichnet worden sind. Die Bibel ist Menschenwerk, nicht Gotteswort, ja eher Satanswort, — wenn's eine höllische Majestät gäbe.“

Dazu wurden in dieser Gesellschaft Lieder gesungen voll blutiger Flüche auf die Obrigkeit und die Reichen, davon ein sauberer Vers heißt:

Fluch dem Gott, dem blinden und tauben,
Zu dem wir vergeblich gebetet im Glauben,
Auf den wir vergeblich gehofft und geharrt,
Er hat uns gefoppt, er hat uns genarrt!

Und dergleichen Vereine, in denen solch ein Geist weht, giebt's ringsum in Deutschland mehr wie 100, man hat ihrer sogar 150 gezählt, und ihre Häupter sind mit einander im Bunde, und mit ihren Genossen in Paris und in London und in New-York, damit, wenn's drauf und dran geht, Alles wie ein Mann dasteht.

O, ich könnte noch viel erzählen! Aber ich möchte lieber kein Wort mehr sagen, sondern dich bei der Hand nehmen und mit dir durch's deutsche Land gehen. Willst du mitgehen? dann will ich dir noch viel andere offene Wunden und Todschäden zeigen, die unserm Volk am Leben fressen. Merk auf die nächste Nummer, die du auch noch im Januar kriegst! Das Ende aber wird sein, daß du sagen solkst: Wenns so aussieht in unsern Christenlanden, dann begreife ich die innere Mission und daß sie Noth thut; und wirst sagen: ich muß selbst mit Hand anlegen!

(Fortsetzung folgt.)

Eine gute Volksversammlung.

An schlechten Versammlungen hat's diese Zeit nicht gefehlt, denke ich, darin man dem Volke eine giftige Brühe eingerührt und ihm einen Kuchen von „Pech, Fett und Haaren“ in's Maul geworfen hat, daß es fast zerborsten wäre wie der Drache zu Babel. Man braucht bloß ein Zeitungsblatt von anno 48 aufzuschlagen, da hat man gleich die ganze Faust voll. Heute aber will ich von einer guten Versammlung erzählen, wo das Volk nicht mit Gift, sondern mit Gottesgabe und Gotteswort ist gespeist worden. Nemlich wenn Einer sich auf die Eisenbahn setzt und durch die Mark nach Pommern reist, dann muß er an einem Dorfe vorbei, das heißt Dölitz. Wäre er nun am 5ten November 1849 4 Uhr Nachmittags des Weges gefahren, und, wie die Lokomotive kreischt, ausgestiegen und ins Dorf gegangen, da hätte er dort Alles auf den Beinen gefunden, als ob Jahrmarkt wäre. Aber Jahrmarkt

Digitized by Google

kann's nicht sein, denn Tanz und Jubel ist nirgends und von Raritäten ist auch nichts zu sehn. Aber mit einem Mal hätte er die Glocken läuten gehört und Alles wäre in die Kirche gezogen. Die war zum guten Theil voll, an die 400 oder 600 Mann waren drin, Bauersleute, Knechte, Gutsbesitzer von nahe bei, und auch etliche Pastören; ob aber die Schulmeister dabei waren, weiß ich nicht. Das war einen Montag, an welchem doch, wie Jedermann weiß, ein Bauer nicht faullenzt, und ein pommerscher oder märkischer am allerwenigsten. Da muß was Absonderliches los sein. Die Orgel spielt, und alle Fünfhundert singen: Komm heiliger Geist kehr bei uns ein! Und dann steht Einer auf, ich weiß nicht wer, und sagt: Liebe Freunde, ihr seid aus der Nachbarschaft zusammen gekommen, um einmal zu sehn, wo uns der Schuh drückt. Denn das wißt ihr Alle, daß es mit uns schief geht und daß heut zu Tage die Gottlosigkeit auf dem hohen Pferd sitzt, und die Gottesfurcht liegt in Sack und Asche. Warum? Eine Antwort will ich euch sagen; es ist bloß eine: Weil im dritten Gebot geschrieben steht: Du sollst den Feiertag heiligen, und wer nicht weiß, was das ist, dem hat's Luther groß und deutlich in den Katechismus geschrieben. Was ist das? Wir sollen Gott fürchten und lieben, daß wir die Predigt und sein Wort nicht verachten, sondern dasselbige heilig halten, gerne hören und lernen. Das hat Jeder im Dorf gelernt, aber das dritte Gebot können und das dritte Gebot thun, ist ein Unterschied. Und Mancher schickt auch wohl seine Beine in die Kirche und er selbst bleibt mit seinen bösen Gedanken beim Branntwein; und läßt seinen Mund heilige Lieder singen, und sein Herz ist stumm und todt; und hört Gottes Wort mit den Ohren, und geht dann heim und flucht weiter und zankt weiter und faullenzt weiter, und mit der Wirthschaft geht's trostlos, das ist kein Wunder. Drum ist meine Meinung, — sagte jener Mann, — wir thun uns zusammen und nehmen uns ganz fest und sicher vor, von heute ab die Predigt und Gottes Wort nicht zu verachten, sondern dasselbige heilig zu halten. Hier sind ja allerlei Gutsherrn und auch Handwerksmeister, — die haben viel Leute unter sich, Knechte, Burschen, Gesellen, Mägde, die müssen Alle auch einen Sonntag haben. Und welcher Christ den andern ohne Noth vom Gottesdienst hindert, der thut eine Sünde und die Seele seines Bruders wird von ihm gefordert werden. — Dies meine ich erstens. Und für's Zweite meine ich: Die Gottesfurcht ist nicht eine Medizin, alle 8 Tage einen halben Löffel voll einzunehmen, sondern sie soll unser täglich Brod sein. Bloß in der Kirche fromm sein, alle Sonntag früh von Glock 9 bis Glock 12 und nachher nichts, das ist keinen Schuß Pulver werth. Sondern zu Hause sollen wir's erst recht sein und Gott vor Augen und im Herzen haben. Zum Exempel Sonntag Abend. Da rufen wir Weib und Kind zusammen und unser Gesind auch, und lesen ihnen das Evangelium vor, oder einen Psalm, oder eine schöne Geschichte, aus der ein Mensch was lernen kann, und singen ein Lied dazu von Paul Gerhard oder von Angelus oder von sonst wem. Darauf schläft sich's besser, sag ich, als nach der Schenke. Und Morgens früh, wenn's zur Arbeit geht, dann kommt wieder das ganze Haus zusammen, und der Hausvater muß ein einfältig Gebet sprechen, daß Gott seinen Segen zur Arbeit gebe. Wenn ein Mensch gebetet hat, der arbeitet für Zwei, und hat immer frohen Muth, mag kommen was

Digitized by Google

will. Ich schlage vor, wir setzen uns vor, in unsern Häusern alle Morgen und Abend Hausgottesdienst zu halten! Das weiß ich: thun wir's, Dann werden wir nicht so viel Ehescheidungen haben, und nicht soviel Säufer und nicht soviel Bettler. Es kommt auf den Versuch an. Was meint ihr? Ich werd's versuchen.

So etwa sprach der brave Mann, den ich nicht kenne, in der Kirche von Dölitz, und ist's auch mit ein paar andern Worten gewesen, die Sache war dieselbe. Denn dort wurde eine Versammlung für innere Mission gehalten. Und Hier seht ihr ein Stück, welches die innere Mission will, nemlich, daß Gottes Gebote gehalten werden. Und was jener Mann dort gesagt hat, hat er auch für euch gesagt. Merkt's euch, und bedenkt es.

Ein Grobschmied

aber von welchem ich mir habe erzählen lassen, ist bei der Dölitzer Versammlung nicht mit dabei gewesen, weil er viele Meilen weit davon in der Werkstatt stehn und hammern und feilen gemußt hat. Denn in der Werkstatt wo er war, gab's keine Ruh, nicht Werkeltag nicht Sonntag, und dort kriegte keiner eine andere Orgel zu hören wie den Blasebalg.

Unsern Grobschmied bekümmert das, denn sein Herz trug ein Verlangen nach Gottes Wort, und für sein Leben gern hätte er wieder einmal in der Kirche ein geistlich Lied mitgesungen. Er konnte nicht ab, es ging nicht, denn der Meister wollte aus seinem Eisen gern alle Taschen voll Geld schmieden, und warum soll mein Handwerk bloß am Sonntag keinen goldnen Boden haben? denkt er.

Unser Grobschmied hat den Kummer eine Weile mit sich herumgetragen; ohne Sonntag schmeckt ihm das Leben wie eine Wassersuppe, in der kein Salz ist. Also faßt er sich ein Herz, geht zum Meister in's Haus und sagt: Meister, sagt er, ich kann ohne Gottes Wort nicht länger bestehn, und wenn ich den Sonntag in deiner Werkstatt mich abarbeite, bin ich die Woche durch bloß ein halber Mensch. Laß mir den Sonntag meine Freiheit!

Der Meister sagt: Nein, das geht nicht; denn du hast die Aufsicht in der Werkstatt, und laß ich dich Sonntag fortgehn, dann will Jeder fortgehen, und das wäre was Schönes! — Aber ohne Gottes Wort verkomm ich, sagt der Grobschmied. Du weißt, Meister, faul bin ich nicht, und deinen Schaden will ich auch nicht, aber was nicht geht, das geht nicht; und für was bin ich ein Christ, wenn ich keinen Sonntag habe?

Der Meister sagt: Das ist dummes Zeug! (er verstand's nicht besser). Aber, sagt er, — meinethalben! geh in die Kirche so viel du willst! Bloß Eins mache ich aus: wenn's in der Werkstatt Noth thut und auf die Arbeit gewartet wird, dann mußt du auch Sonntag auf dem Platz sein.

Gut, sagt der Grobschmied, ich will's thun. Und bedankt sich und geht seiner Wege.

Den nächsten Sonntag zieht er seinen blauen Rock an, nimmt das Gesangbuch unter den Arm und geht nach der Kirche. Solch einen

Digitized by Google

schönen Tag wie den hat er lang nicht gehabt; ihn hat die Predigt und der Gesang ganz aufgeweckt und unser Grobschmied war so frisch wie ein Vogel.

Nun vergeht die Woche, und wie der Sonnabend kommt, sagt der Meister: Morgen mußt du in der Werkstatt sein, denn die Arbeit ist nöthig. — Gut! sagt der Grobschmied. — Den nächsten Sonnabend sagt der Meister abermals: Morgen mußt du in der Werkstatt sein, denn die Arbeit ist nöthig. — Gut! sagt der Grobschmied. — Wie der Meister aber den dritten Sonnabend zum dritten Mal sagt: Morgen mußt du in der Werkstatt sein, denn die Arbeit ist nöthig, sagt der Grobschmied kein Wort, und bleibt zu Hause und arbeitet. Nun kommt die Auszahlung und Jeder kriegt seinen Wochenlohn. Der Meister zählt ihm 5 Thaler auf und so und so viel Silbergroschen, wie's ihm zukam. Der Grobschmied spricht: Das ist zu viel und schiebt mehr wie zwei Gulden zurück. Warum? sagt der Meister, es ist für die 7 Tage. Aber der Grobschmied sagt Nein! Für den Sonntag nehme ich kein Geld mehr, denn der Sonntag ist nicht zum Geldverdienen, und arbeite ich, so thue ich's meinem Brodherrn zu Lieb, und Geld will ich nicht.

Was that der Meister? Er sah unsern Grobschmied groß an. — Und seit dem Tage war seine Schmiede jeden Sonntag verschlossen, und kein Hammer war mehr zu hören und kein Blasebalg.

Diese Geschichte hat mir Einer erzählt, der sie aus dem Grobschmied seinem eignen Mund gehört hat. Und aus der Geschichte ist zu lernen: Wie's Einer treibe, so geht's, und wer in die Kirche will, den findet den Weg schon. Und wenn alle Gesellen so fein wären wie unser Grobschmied, und würden alle Gottes Wort so lieb haben wie der, dann sollte wohl mancher Meister im deutschen Land nicht daran denken, dem lieben Gott sein drittes Gebot aus dem Katechismus zu stehlen, und mit dem Handwerk würd' es besser bestellt sein.

Aber das sag ich zum Schluß: Wenn Einer den Sonntag dazu brauchen will ihn unheilig zu machen und ihn zu verthun und zu vertudeln in Sündenschande, — wie's vorkommt, — der thäte besser, er stünde bei seinem Amboß oder bei der Hobelbank, und für den ist die Geschichte vom Grobschmied nicht geschrieben.

Die Schenke.

Du kennst den Ort wohl, aber ich will ihn nicht nennen, in den kam im Jahre 49 ein Reiseprediger, nemlich ein Pastor, der umher reiste von Dorf zu Dorf und allenthalben in aller Welt Ohren und Herzen hinein das Evangelium predigte. Der verstand sich auf's Predigen, darum hatten auch die Pastoren aus den Kirchspielen rund herum ihn eingeladen, er soll in ihre Gemeinden kommen und predigen; und sein Consistorium, oder wie's sonst heißt, hat ihm dazu den Urlaub gegeben. Der kommt in jenen Ort, und geht geradeswegs in die Schenke, er meint: da finde ich sie gleich alle beisammen. Die Schenkstube ist ganz voll, und Alles sitzt beim Branntewein. Der Pastor setzt sich hin und hört zu, was sie reden. Einer führt das große Wort, und nicht lange, so kommt er auf

Digitized by Google

Lästereien gegen das Evangelium. Dazu kann der Pastor nicht schweigen, sein Gewissen leidet's nicht, und er hält dem Schreier ein Bibelwort vor, um ihm den Mund zu stopfen. Aber Jener ruft: Ach, bleibt mir mit der Bibel zu Hause, das ist ein dummes Buch! — Habt Ihr denn die Bibel gelesen? fragt der Pastor. Ich kann meine Zeit zu was Besserem brauchen, antwortet Jener, als zu dem Unsinn! — Drauf fragt der Pastor, ob er ihn kenne? Nein, antwortet Jener. — Meint Ihr, daß ich ein Schurke bin? fragt der Pastor. — Gott behüte, das wäre ja Tollheit, ich kenne Euch ja nicht! — Aber die Bibel kennt Ihr ja auch nicht, und sagt doch, daß sie Unsinn ist. Ist das nicht auch eine Tollheit? — Der Hieb kam durch, und die Andern machten lange Gesichter, aber Jener suchte noch Ausflüchte, und fing an seine Weisheit auszukramen, und daß doch die Wunder nicht wahr sein können, und Bileams Esel kann doch nicht gesprochen haben. Warum nicht? meint der Pastor, Ist's denn ein so groß Wunder, daß dazumal Bileams Esel gesprochen hat? Ich meine, das Wunder ist größer, wenn jetzt unser Herrgott geschehn läßt, daß jeder Esel den Mund aufthut und lästert. — Da schwieg der Schreier; aber nun fing der Pastor an, und erzählte den Leuten ganz einfältig und klar, was das Evangelium für ein köstlich Ding ist. Mancher von ihnen hat's in seinem Herzen behalten.

Viel Gold für wenig Geld.

In Schlesien kommt ein Bibelbote, wie er umhergeht die heil. Schrift zu verkaufen, zu einem betagten Manne. Das ist erst vor ein par Wochen geschehn. Er fragt ihn, ob er nicht eine Bibel kaufen will? Aber der Mann sagt: Ich will nicht, dazu hab' ich kein Geld. — Dazu habt Ihr kein Geld? fragt Jener. Ich sage Euch, in der heil. Schrift sind soviel Schätze und soviel Gold, daß man dafür sein Hab und Gut hingeben sollte. Ich will's Euch beweisen! Und damit schlägt er auf Johannis 3, 16, und liest:

„Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingebornen Sohn gab, auf daß Alle, die an ihn glauben nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben."

Da rollen dem Alten die Thränen über das von Alter und Schmerz durchfurchte Gesicht, und er schweigt eine Weile und dann sagt er: Diesen schönen Spruch will ich mir kaufen! — Und er nahm die Bibel mit Freuden.

Ein anderer Bibelbote aus Ostpreußen erzählt: Ich verkaufte an einen Mann eine Bibel. Der sagte: Könnte ich doch die Liebe dazu kaufen!

Inhalt des Hauptblattes Nr. 1.

Beim Eintritt ins Jahr 1850. — Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst. I. — Land- oder Dorfmission. — Mittheilungen über Schottland. II. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Stadtmission. Königsberg in Pr. Posen. Aus Würtemberg: (Stuttgart. Die Schulvorsparanden-Anstalten auf Tempelhof und Lichtenstern.) Neusalz a/O. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

[Das Hauptblatt („Fliegende Blätter aus dem Rauhen Hause") erscheint jährlich in 24 Bogen zu 1 Sgr. und ist durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.]

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Mitte Januar. 1850. № 2.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Willst du mitgehn? — (das Haus — die Stadt.) — Die innere Mission. — Der bekehrte Verbrecher. — Wie eine Gesellschaft ihre Schulden los wird. — Der fechtende Handwerksgeselle. — Inhalt des Hauptblattes.

Willst du mitgehn?

So fragte ich das vorige Mal, wie ich dir von den heillosen Geschichten erzählte, die heutigen Tags in deutschen Christenlanden passiren. Und heute sollst du selbst sehn, was all das Elend für Ursach und Grund hat, und auf welchem Acker der Tod wächst, der unserm Volk am Leben frißt. Urtheil du selber und sieh zu ob da wer anders helfen kann, als unser Herrgott im Himmel. Komm mit mir! Nicht weit von hier steht

ein Haus,

das Dach ist zerfallen, die Mauern haben Riß an Riß, und wo früher ein Fenster war, hängt ein zerrissener Lappen. Dort wohnt ein Mann, eine Frau und drei Kinder; sie haben auf dem Leibe nichts wie Lumpen, und der Sündenjammer liegt auf ihren erstarrten und verhungerten Angesichtern. Heute vor vier Wochen gingen ein par Knaben hin, die wollten den Mann zum heiligen Christ einladen, denn er selbst hat keinen. Wie sie noch ein gut Stück davon sind, hören sie Lärm; sie hin, machen die Thüre auf, da liegt die Frau auf der Erde, der Mann darüber, schlägt ihr mit der Faust in's Gesicht, flucht wie toll, und die Kinder schlagen auf ihren Vater los, auf ihren leiblichen Vater! Was für ein Teufel haust da? Ich will's dir sagen: der Mann ist ein Säufer, und das Weib faullenzt, und die Kinder sind Taugenichtse. Sie verkommen in Sünde alle miteinander. — Da hast du einen Grund von unseres Volkes Elend.

Aber du meinst, das ist bloß ein Haus, in dem es so zugeht. Komm nur weiter! Dort ist

eine Stadt,

die ist wie viele andere Städte. Aber gerade darum will ich dich dahin führen. Schau dich hier in diesem Quartier um! Haus bei Haus, und

Digitized by Google

Hof bei Hof, und Stube bei Stube wohnt hier nichts, wie Hunger und Elend, und Hunger und Elend. Die Kinder stehlen, und die Alten hehlen, die Kinder betteln, und die Alten saufen. Geh hinein in solch eine Stube, sprich zu ihnen: Lieben Leute, ihr geht zu Grunde, wenn ihr es so forttreibt; — habt ihr euren Gott vergessen? Sie lachen dir in's Angesicht. Dort im Winkel liegt ein Todtkranker; kein Mensch ist da, der ihm Trost zuspricht und um seine unsterbliche Seele sich kümmert. Das Volk wird in Sünden geboren, und in Sünden lebt es, und in Sünden fährt es dahin.

An allen Ecken sind Schenken. Hörst du den Lärm? da geht's lustig her, daß Einem die Haare zu Berge stehn. Heute ist Sonntag, da hat die Sünde Zeit, sich loszulassen und von ihrer Wochenarbeit sich zu erholen. Ja wohl! Wozu haben auch Christenleute einen Sabbath und einen Tag des Herrn, als um in Gottlosigkeit sich herumzuwälzen? Und dort sind die Herbergen, wo die Handwerksleute ihr Wesen treiben. Wir wollen eine Weile davor stehn bleiben. Horch auf! Musik, Musik! Da rast der Tanz und wildes Geschrei tobt dazwischen. Die Flaschen fliegen an die Köpfe, die Fäuste ballen sich und das Blut strömt. Was wunderst du dich? Christliche Handwerksleute erholen sich da von ihrer Arbeit. — Dort eine andere Herberge; Gesang schallt dir entgegen. Das Lied kennst du nicht, ich glaub's dir. Aber merk auf den Text: es ist ein Schandlied, davor ein Teufel roth werden kann vor Schaam; sie singen's zu ihrer Erholung! Und in jener Osternacht, — wir haben's schon ein andermal erzählt, — da machten sie einen Altar und stellten Schnapsgläser darauf, und hielten höhnend ihre Beichte ab, und reichten sich unter Gotteslästerung den Branntwein als Abendmahl. Nicht wahr, das Herz kehrt sich dir im Leibe herum!

Aber die Stadt ist groß, wir haben noch viel zu sehn. Schau dorthin! Da gehn 3 lange Straßen hinab, in denen haust fast nichts, von Anfang bis zu Ende, als Unzucht und Ehebruch, und da tritt die Frechheit mit Füßen, was Heiliges auf Erden da ist. Hier laufen Kinder umher, die haben keine Eltern, und keinen der sie lieb hat, und keinen, der sie zu ihren Gott und Heiland hinführt. Mit Gift werden sie groß gesäugt in den Schlangennestern und ihre Amme ist die Sünde. Was wird aus denen? Ich kann's dir gleich zeigen, was aus denen wird, und aus denen, die dort in den Schenken jubiliren und in den Herbergen. Sieh einmal jene 2 großen Häuser, — die Fenster sind mit Eisenstäben verrammelt, und nur zuweilen läßt sich dahinter ein bleiches Gesicht sehn. Das sind Gefängnisse, Zuchthäuser. Da wohnen Hunderte darin, jung und alt, alles Verbrecher. Vor 20 Jahren stand nur ein Gefängniß dort und war halb leer, jetzt sind 2 da, groß wie die Paläste, und reichen nicht mehr aus. Aber drinnen sitzen sie bei einander, die Diebe und die Mordbrenner und die Todtschläger, und das giebt eine saubere Familie. Und sie halten gute Gemeinschaft, in der Sünde nemlich und in der Lästerei. Und da ist der Beste, wer der frechste Taugenichts ist, und wer noch einen Funken von Gewissen im Herzen trägt, dem wird's hinausgehöhnt, und wer erst ein Anfänger ist in der Schurkerei, der lernt bald sein Meisterstück. Und Zucht giebt's wohl, und Schläge auch; aber die Peitsche ist noch nicht gedreht, damit man die Sünde todt peitscht. — Und wo sind die Leute, die das Evangelium in die Kerker hineintragen,

Digitized by Google

und den Verbrechern die großen Thaten Gottes predigen? Da kannst du lange suchen. — Und wenn nun Jahr und Tag um ist und die Strafzeit ist vorbei, dann thun die Gefängnisse sich auf, und speien die Verbrecher hinaus unter die Menschheit, und sie treiben's ärger wie zuvor. Von Einem weiß ich, der hat im Zuchthaus (in Glückstadt war es) von seinen Kameraden zum Teufel beten gelernt, und wie er frei geworden ist, macht er sich auf den Weg und hat „in Teufels Namen" zwei Menschen gemordet. Das war sein Erstes.

Und dann sollst du noch weiter mit mir kommen in die Häuser der gebildeten Leute und der Bürgersleute und der Vornehmen, und sollst zusehn, ob's da viel besser steht mit der Gottesfurcht. Sammet und Seide, glaub ich, ist gegen die Sünde eine schlechte Schutzwehr, und die Gelehrsamkeit auch. Und ihre Häuser sind so groß und so schön, und ist doch oft kein elend Plätzchen und kein Winkel darin, wo der Herr Christus Raum fände. —

Und dann komm mit in die Schulen, (Gott sei gedankt, mit allen steht's noch nicht also) da sitzen sie bei einander, Hunderte von Kindern. Was für Weisheit und Gelehrsamkeit sie da lernen, kann ich dir nicht aussagen, und sind schon superklug, wenn sie mit der Nase bis an den Tisch reichen. Aber vom Evangelium und Gottes Wort lernen sie nichts, das ist viel zu schlecht und zu dumm für sie. Da kommen denn hinterher aus den Schulen heraus die klugen Herren, und die Zeitungsschreiber, und Bücherschmierer, und die Advokaten und Diplomaten, und wie sie alle heißen, die unserm Herrgott über den Kopf gewachsen sind und sein heilig Wort dem Christenvolke aus dem Herzen hinausschwätzen und hinauslügen. Hab ich Unrecht?

Und dann will ich dich führen durch lange Strecken Landes, bei uns, mitten im christlichen Deutschland, wo nimmer das Evangelium gepredigt wird, und wo nicht Kind, nicht Greis vom lebendigen Evangelio mehr ein Wort weiß, und wo gar Mancher nicht getauft und nicht confirmirt ist, und wo die Sünder sündigen und Keiner straft sie, und die Kranken verschmachten und Keiner tröstet sie, und die Sterbenden sterben und Keiner betet für sie.

Und zuletzt will ich dich in die Kirchen führen. Die stehn leer! Die Schenken sind voll, die Herbergen sind voll, die Schandhäuser sind voll, die Zuchthäuser sind voll, — und die Kirchen stehn leer.

Das ist entsetzlich, und nun wirds klar, wie bei uns das Unglück und Elend hat einreißen können, davon ich das vorige Mal erzählt habe, die Gotteslästerung und die Verführung und die Rebellion, und wie unser Land fast zerbricht gleich einem Haus, das der Sturm zusammenschmeißt, Steine und Balken, und wer darin ist wird erschlagen. Aber so kann es nicht bleiben, denn noch lebt Einer, der heißt Jesus Christus; der hat sich mitten unter uns als ein Bruder gestellt, und sein Leben für uns gegeben und gesagt: Wer an mich glaubt, der wird nicht sterben. Und Er hat sich die Seinen aufbehalten, — Wenige, rings umher zerstreut in der wilden Wüste der Sünde. Nemlich die, welche ihn und sein Evangelium noch lieb haben, und die daran halten in festem, demüthigem Glauben und von ihm nicht lassen wollen in Noth und in Tod. Das sind die, zu welchen Er gesagt hat: Fürchte dich nicht, du

Digitized by Google

kleine Heerde! und: Ihr seid das Salz der Erde. — Du solltest dich einmal fragen, ob dies Wort des Herrn auch dich trifft.

Und rund heraus: Wenn unser Volk wieder an den Herrn Christus glauben lernt, so wird's gerettet; will es das nicht, so wird es zu Grunde gehn, ganz gewiß und wahrhaftig. Darum muß dem Volk wieder Christus und sein Evangelium in's Herz und Leben gebracht werden, und ohne das hilft nichts Anderes, — und das will die innere Mission.

Die innere Mission.

Durch jenes Dorf wandert ein Mann. Das ist solch eines, in dem das Evangelium vergessen ist. Der Mann trägt kein leicht Gepäck auf dem Rücken und klopft an jede Thür. Weißt du was er mitbringt? Er bringt die heilige Schrift mit, und bietet sie feil beim Bauersmann und beim Schulzen und beim Krugwirth, und wer sie nicht mag, dem sagt er, was in der heiligen Schrift für ein Lebensquell fließt, und schlägt sie auf und zeigt ihr Gold und ihre Perlen. Dann geht er fort und die Bibel bleibt im Hause. Und die Leute nehmen sie vor und lesen, was in ihr von einem Heiland geschrieben steht, und den Heiland gewinnen sie lieb, und ihre todten Herzen erwachen. Jener Mann, der die heilige Schrift in die Häuser bringt, treibt innere Mission.

Dort ist eine Schenke: Es wird geflucht und gelästert, Alles schreit, bloß Einer hat geschwiegen. Keiner kennt ihn, es mag ein Fremder sein. Auf einmal öffnet er seinen Mund, und predigt in der Schenke den Lästerern des Herrn Wort: Thut Buße, denn das Himmelreich ist nahe herbei gekommen! — Das ist die innere Mission.

In einer Hütte wohnt eine arme Frau, die todtkrank ist. Keiner pflegt sie und Keiner speist ihre Seele, und sie ist ganz verzagt. Da kommt Einer zu ihr, etwa ein Nachbar, der bringt ihr Arzenei; er setzt sich an ihr Bett, spricht ihr Trost ein, liest ihr einen Psalm vor, betet mit ihr, thut es alle Tage, und die kranke Frau, vor deren Seele es Nacht gewesen ist, wird getrost und voll Glauben, denn der Herr Christus hat ihr einen Freund geschickt. Und dieser Freund treibt innere Mission.

Dort ein anderes Haus, du kennst es schon, — in dem der Mann die Frau, und die Kinder ihren Vater geschlagen haben. In das Haus geht Einer, der Pastor oder ein Anderer, und lehrt Eltern und Kindern die Gebote Gottes und ermahnt sie in Ernst und Liebe, und bringt die Kinder nach der Schule und schafft dem Manne Arbeit und lehrt ihn, wie ers anfangen soll von seinem Verdienst zu sparen. Und er bleibt manchmal eine Abendstunde bei ihnen, wenn der Mann von der Arbeit kommt, und spricht mit Allen ein freundlich Wort, daß sie wieder Freude bekommen an einander, und daß in's Haus Friede einkehrt. Und er mahnt sie dann in die Kirche zu gehn und zum heiligen Abendmahl. Und so wird aus der Mördergrube wieder ein Christenhaus, — und das thut die innere Mission.

Willst du noch mehr hören? Hier laufen Bettelkinder umher, die im Elend verkommen, dort andere, die in Gottlosigkeit versunken sind und Niemand hilft ihnen. Die Christenliebe aber sammelt die Unglücklichen und baut ihnen Häuser und erzieht sie in Gottesfurcht und pflanzt

Digitized by Google

das Evangelium unter sie, daß sie zu neuen Menschen werden. Das ist die innere Mission.

Die innere Mission geht den Seelen nach, die in Schande untergehn und reißt sie heraus und führt sie zu Christo, als reuige Magdalenen. Davon wüßte ich euch eine köstliche Geschichte zu erzählen, aber ich darf's nicht. Die innere Mission bringt in die Kerker und Zuchthäuser und predigt den verlorenen Sündern das Evangelium. Die innere Mission sucht die Armen auf, die der Kirche den Rücken gewandt und bringt ihnen das Wort Gottes, daß sie zur Kirche zurückkehren. Die innere Mission gürtet ihre Lenden und wandert umher, wie einst die Apostel thaten, und stellt sich hin auf die Gassen und auf die Märkte, und zeugt vor allem Volke von dem Gott, der die Sünder in Gnaden annimmt. Ihr sollt davon noch manches Exempel hören. Die innere Mission tritt hinein in die Häuser der Vornehmen und Mächtigen, und sagt es ihnen freudig und frei, daß nur Ein Herr ist im Himmel und auf Erden, und daß verworfen wird, wer diesem Einen nicht dient. — Was von dem Allen habt ihr gethan?

Ich könnte euch noch viel sagen, was Alles das Amt der inneren Mission ist. Aber ich brauch's ja nicht auf einmal gleich auszuschütten, sondern dazu kommen ja alle Monate zwei solche Blätter, wie dieses in eure Hände, damit ihr von jedem Stück einzeln hört und erfahrt, was recht und billig ist. Aber wenn das Alles hier sauber gedruckt steht, schwarz auf weiß, das hilft noch zu gar nichts. Sondern in euern Herzen muß das gedruckt stehn groß und mächtig, und muß wie mit scharfen Klauen sich drin festsetzen und euch keine Ruhe lassen, daß ihr zu eurem Gott um Hülfe schreit, wie der Hirsch nach frischem Wasser.

Denn zu was erzähle ich euch das Alles? Dazu, daß ihr euch selber fragt: Was habe ich gethan, meine verlornen Brüder zu erretten? — Jeder soll sich still in seinem Gewissen die Antwort darauf geben, und merkt auf, ob ihr mit solcher Antwort vor dem allwissenden Gott bestehn könnt. Ich sage euch: Ihr seid Schuld, — wir Alle sind Schuld, daß es mit unserm Volk so weit gekommen ist.

Das muß anders werden: der Geist Gottes muß wieder wehen und Frucht treiben in deutschen Landen und Herzen, und was jener Tuchmachermeister dazumal vor 300 Jahren auf dem Marktplatz in Magdeburg gesungen hat:

Komm heil'ger Geist Herre Gott!

das muß wahr und erfüllt werden in unserm armen Vaterlande. — Aber dazu müssen wir Hand anlegen an die innere Mission. Ihr wißt nicht wie ihr's anfangen sollt? Fragt euren Pfarrer darnach, der wird's euch weisen. Thut euch zusammen! Was Einer nicht kann, das können Viele. — Aber euer Herz sagt noch kein freudiges Ja dazu. Seht zu, ob euer Glaube nicht todt ist. Habt ihr keine Christenliebe im Herzen? Ich weiß, wie ihr sie bekommt; im Gebet müßt ihr sie euch vom Himmel herunterholen. — Ihr müßt an euch selbst anfangen, innere Mission zu treiben, und an Weib und Kind und an Magd, und Bursche und Geselle in der Werkstatt, daß in euer eigen Haus Gottesfurcht und Gottesfreude einkehrt. Damit macht den Anfang! Und dann schaut

Digitized by Google

auf: Verlassene Sünder und Arme habe ihn ja allezeit bei euch. Und der Herr spricht:

„Was du gethan hast einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das hast du mir gethan."

Der bekehrte Verbrecher.

Hast du schon einmal ein Zuchthaus gesehen? — ich meine nicht auswendig: die festen Mauern, die vergitterten Fenster, die verriegelten Thüren; — ich meine inwendig: die verurtheilten Verbrecher, die ihre Strafe büßen für Diebstahl, Raub, Mord und andere Frevel? Oft wohnen deren viele Hunderte darin. Wie die Sünde den Menschen bindet, das ist da mit am handgreiflichsten zu lernen; aber wie Gott die Ketten der Sünde im Kerker zu brechen weiß, davon bringe ich heute diese Geschichte:

In dem großen Zuchthaus zu N. saß ein Mann wegen schwerer Verbrechen gefangen. Ich glaube er hatte Jemanden ermordet. Es ging ihm, wie den Meisten seines Gleichen: er hielt sich für unschuldig. Die Schuld schob er auf die Umstände, die er nicht gemacht habe, oder auf die Leidenschaft, die es nicht für Sünde hielt. „Warum hat mich Gott so geschaffen," pflegte er mit andern zu sagen. Darum wollte er oft wie rasend werden über seine doch wohlverdiente Strafe. Er sagte das nicht laut, aber die Wuth kochte in seinem Innern. Seinen Blicken sah man es mitunter wohl an. Von Allen war ihm Niemand mehr im Wege als der Aufseher. Der ärgerte ihn immer, denn er hielt auf Ordnung, oder vereitelte dem bösen Mann seine bösen Pläne. Endlich kam es mit diesem dahin, daß er den Entschluß faßte, den Aufseher zu erstechen. Er bereitete dazu ein Messer, das ihm als Dolch dienen sollte. Der Haß wuchs, aber der günstige Augenblick, die That zu vollführen, wollte nicht kommen. Keiner ahnte die Bosheit, die im Geheimen ausgebrütet wurde.

Aber Gott will nicht den Tod des Sünders, sondern daß er sich bekehre und lebe!

Um dieselbe Zeit geschah es, daß ein Freund der inneren Mission das Gefängniß besuchte. Er hatte zu den Gefangenen das Evangelium, was allein Christus uns wirken kann. In dieser Liebe waren von ihm etliche neue Testamente zum Vertheilen mitgenommen. Nicht wissend, wie der Herr sein Werk damit ausrichten wollte, gab er sie hin. Eines dieser heiligen Bücher kam in die Hand jenes erbitterten und anscheinend ganz verstockten Sünders. Menschen konnten mit ihm über sein teuflisches Vorhaben nicht reden; keiner wußte davon; so wollte Gott selbst es thun in seinem Wort.

Der Unglückliche fing an in der Bibel zu blättern, ohne darum von seinem Vorhaben zu lassen; er konnte aber die Stimme nicht mehr beschwichtigen, die laut in ihm sagte, daß er für jede, auch diese That einem andern als menschlichen Richter, Antwort zu geben habe. Wie er nun las und wieder las, kam ihm das erste Capitel im Römerbrief vor die Augen. Kennst du es nicht, lieber Leser, so lies auch du es einmal. Paulus redet darin so mächtig von dem Evangelium Gottes, das uns die Gerechtigkeit vor Gott, die Vergebung der Sünden aus Gnaden bringt, daß er sich schäme nicht des Evangelii von Christo, sage er

Digitized by Google

dort, denn es ist eine Kraft Gottes, selig zu machen Alle, die daran glauben; — sintemal darin geoffenbart wird die Gerechtigkeit, die vor Gott gilt, welche kommt aus Glauben zum Glauben. Denn Gottes Zorn vom Himmel wird geoffenbart über alles gottlose Wesen und Ungerechtigkeit der Menschen, die die Wahrheit in Ungerechtigkeit aufhalten." Und nun fährt der Apostel fort, davon zu sagen, wie Gott sich um und in den Menschen geoffenbart, also, daß wir keine Entschuldigung haben, wie er sie aber um ihrer Sünden willen dahingegeben zur Strafe — ob sie erkennen wollen, daß Er, der Herr, der Richter ist, der Gewalt hat über Leben und Tod.

Solch Wort hat wohl schon manchen sichern Menschen getroffen, der bis dahin gemeint, es habe mit Gottes Gericht keine Noth, oder „es sei noch so lange hin!" — So ging's nun aber auch unserm armen Bruder. Es wurde zum ersten Mal hell in seiner Seele — er erkannte seine Ungerechtigkeit, wie er sich an Gott versündigt. Wer konnte ihn trösten und retten?! — Solchen Schrecken im Menschen Herzen kann wohl kein Mensch kennen, als der ihn selbst erfahren. Ich weiß auch von unserm gefangenen Bruder nur, daß er nun nicht nachließ, von dieser Angst seiner Seele Erlösung zu suchen und darum begierig weiter las; da aber ging mit einem Male eine neue Welt vor ihm auf. Er hörte aus dem Munde desselben Apostels das Wort von der Vergebung der Sünden aus der Gnade Gottes. Gab es für ihn und giebt es für uns Alle einen anderen Trost?

Während er so allmählig Gott als seinen Freund erkannte, fing er auch an, sich nach einem menschlichen Freunde umzusehen und begegnete bald einem solchen in dem Geistlichen, der um die Zeit ins Gefängniß kam. Ruhe fand er nicht mehr, bis er gegen diesen sein Herz ausgeschüttet und mit ihm unter vier Augen gesprochen. Der Prediger war nicht wenig erstaunt, als er plötzlich den wilden unbändigen Mann in ein sanftmüthiges, demüthiges Kind verwandelt sah. Derselbe fing heftig an zu weinen und schüttete vor dem treuen Prediger sein ganzes Herz aus. Er erzählte, wie ihn Gott durch das apostolische Wort im ersten Capitel des Römerbriefs die Augen geöffnet, und konnte nicht Worte der Dankbarkeit genug finden für die theuren tröstlichen Gaben des Evangeliums. Wie beklagte er seine früheren Verbrechen und wie drückte ihn der tiefe Schmerz über die begangenen Missethaten!

Und als nun der Prediger noch staunte, über das, was an dem von Gott begnadigten Manne geschehen war, da öffnete derselbe seine Züchtlingsjacke. Er zog das blanke, scharf geschliffene Messer hervor und übergab es dem Seelsorger mit den Worten: Nehmen Sie das, ich bitte Sie, nehmen Sie die Todeswaffe von mir; lange schon hab ich sie jedem Auge zu verbergen gewußt, um an meinem Aufseher meine Rache zu kühlen. Doch Gott hat meinen Arm aufgehalten; er hat Erbarmen mit mir gehabt; er hat nicht zugelassen, daß ich diese blutige That zu meinen übrigen Verbrechen noch hinzufügte; ja statt mich zu verwerfen, wie ich es verdient, hat er voll Gnade zu meinem gottlosen Herzen geredet. O, ich bitte Sie, beten Sie für mich, daß ich wahrhaftig bekehrt werden möge." — Der Prediger nahm das Messer — das Gott einer Menschenhand entwunden und aus einem Werkzeug der Sünde in ein Zeugniß der Gnade verwandelt hatte.

Ob es der Reuige ernst gemeint? dafür spricht mehr als anderes, daß er nachher nie wieder um Abkürzung seiner Strafzeit gebeten, sondern oft geäußert hat, er habe noch viel schwerere und längere Strafe verdient.

Was meinst du aber: ist es nicht der Christen würdig, dahin zu arbeiten, daß allen Gefangenen Gottes Wort bekannt und lieb gemacht werde? Oder giebt

Digitized by Google

es ein anderes Mittel, die gefallenen Brüder aus der Knechtschaft der Sünde zu erlösen und ihnen mitten im Kerker die Freiheit zu bringen? Siehe, dazu den Gefangenen helfen und dienen, — das will die innere Mission. Kann sie leider auch noch nicht in alle Gefängnisse dringen, so kann sie doch denjenigen, welche aus dem Gefängnisse kommen — und das sind jährlich im Vaterlande Tausende! entgegengehen, sie aufnehmen, schützen, ihnen rathen und helfen, damit sie vor fernerem Fall bewahrt werden. Möchtest du dazu nicht helfen können? Den Weg dazu will ich dir künftig zeigen.

Wie eine Gesellschaft ihre Schulden los werden kann?

Das haben sie neulich in Frankreich erfahren. Die sogenannte evangelische Gesellschaft daselbst schickt fortwährend Bibelboten und Prediger aus, baut Schulen und Kirchen, damit wieder das Wort Gottes ins Land komme. Das kostet natürlich Geld. Als nun vor Kurzem die Gesellschaft ihr Jahresfest feiert und ihre Generalversammlung hält, wozu Reiche und Arme, Bürger und Bauern aus der Nähe und Ferne zusammengekommen waren, hat der Graf Gasparin, der den Vorsitz führte, klagen müssen, daß die Gesellschaft mehr ausgegeben, als eingenommen. Das ist nun immer ein bös Ding; es war aber dießmal nicht aus Leichtsinn geschehen, sondern weil sonst den Armen nicht hätte das Evangelium gepredigt werden können, und darum hatte es nicht so viel auf sich. Nun sollten aber Vorschläge gegeben werden, wie die Schuld gedeckt werden könnte. Keiner wußte einen Rath. In Frankreich ist das Geld seit sie revoluzionirt, auch nicht grade im Ueberfluß vorhanden. Als nun Alle schweigen, tritt ein Bauersmann auf. Ich bin, sagt er, von meiner Heimath mit der ersten Postclasse hergefahren; wenn ich nun zurückkehre, dann reise ich mit der letzten Classe. Dadurch spare ich pro Meile einen halben Franc und das macht bis zu meinem Wohnort so und so viel Francs. Dann greift er aber in seine Tasche und setzt hinzu: hier sind die Francs als ein Beitrag zur Tilgung der Schulden.

Das hatte geholfen! Auf der Stelle wurden Teller herbeigeschafft; Jeder legte freudig auf, und wer zufällig darauf geachtet, der hat zwischen dem Silber manch' Goldstück mit durchblicken sehen. Gehe hin und thue deßgleichen.

Der fechtende Handwerksbursche.

Im August des Jahres 1804 stand in der Stadt Anclam in Pommern ein reisender Handwerksbursche an einer Stubenthüre und bat um einen Zehrpfennig. Als sich Niemand sehen ließ, ging er hinein; da er aber eine arme kranke Wittwe erblickte, die sagte, sie habe selber nichts, so ging er wieder hinaus.

Nach einigen Stunden kam der Handwerksbursche wieder. Die Frau rief ihm zwar entgegen: „mein Gott, ich kann Euch ja Nichts geben;" allein der wackere Jüngling dachte bei sich selbst: „Eben deßwegen." Er trat vor den Tisch, legte aus beiden Taschen viel Brod darauf, das er unterdessen gesammelt hatte, und viele erbettelte kleine Geldstücke. „Das ist für Euch, arme kranke Frau," sagte er freundlich lächelnd, ging wieder fort und zog leise die Stubenthüre zu. Die Frau war die Wittwe eines ehemaligen braven Unteroffiziers, Namens Larogue, den Namen des Handwerksburschen hat ein Engel im Himmel für ein ander Mal aufgeschrieben.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 2.

Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst. II. — Das Baierische Oberconsistorium ꝛc. — Der evangel. Lehrerverein für innere Mission im Rheinlande und Westphalen. — Mittheilungen über Schottland. II. (Schluß.) — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Der Badische Landesverein für innere Mission. Aus dem Kreise Lennep. Gothenburg. — In Sachen des Central-Ausschusses: Neu hinzugetretene Vereine und Agenten. Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen. Umschreiben zunächst für die früheren Brüder u. s. w. und zugleich für andere Freunde. — Eine Frage.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte Januar. 1850. № 2.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ₰ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

☞ Die auswärtigen geehrten Leser der Fl. Blätter machen wir wiederholt darauf aufmerksam: daß die Blätter nicht eher weiter geliefert werden können, bis sie aufs Neue bei den resp. Postämtern, Buchhändlern oder Zweigagenturen bestellt sind.

Die populairen Beiblätter (jährlich 12 Bogen für 7½ Sgr.) werden nur auf vorherige Bestellung mitgeliefert; sie werden aber auf Verlangen auch allein abgegeben. Die Agentur des R. H.

Inhalt: Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst. II. — Das Baierische Oberconsistorium ꝛc. — Der evangelische Lehrerverein für innere Mission im Rheinlande und Westphalen. — Mittheilungen über Schottland. II. (Schluß) — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Der Badische Landesverein für innere Mission. Aus dem Kreise Lennep. Gothenburg. — In Sachen des Central-Ausschusses: Neu hinzugetretene Vereine und Agenten. Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen. Umschreiben zunächst für die früheren Brüder u. s. w. und zugleich für andere Freunde. — Eine Frage. — Inhalt d. Beiblattes.

Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst.

II.

(Die Bewohner der Rettungsanstalt, ihre Rohheit und Unwissenheit. Beispiele davon. Der Vagabonde. Die Eltern sind Mitschuldige an den Sünden der Kinder. Beweise: Der Unzüchtige; der Vatermörder; der Brandstifter; der Dieb. Das Geständniß einer Mutter. Wo sind die 10 Gebote? Der Branntwein muß ins Zuchthaus gesperrt werden. Einige merkwürdige Zahlen. Das Innere der Rettungsanstalt. Aufsicht, Arbeit und Unterricht.)

Von der neubegründeten Rettungsanstalt für die jugendlichen Sträflinge sollte geredet werden; aber zuvor müssen wir noch einmal den Blick auf diejenigen richten, welche die Bewohner dieser Anstalt werden sollten, denn nach dem Zustande der Unglücklichen, wie er hier mit Thatsachen und nur in kurzen Zügen gezeichnet werden soll, wird man erst die Aufgabe der Anstalt recht ermessen und ihre Arbeit beurtheilen können. Schon im ersten Artikel (p. 3) gaben wir einige Bilder der Noth; wir müssen sie vervollständigen.

Die meisten jugendlichen Sträflinge, namentlich die aus den niederen Ständen, sind so roh und unwissend hieher gekommen, daß auch nicht

Digitized by Google

einmal von irgend welchen Anfängen der Bildung die Rede sein kann. Denn sie haben fast niemals eine Schule und den Confirmanden-Unterricht besucht, und sich eigentlich nur, bettelnd und vagabondirend, in Feldern und Wäldern umhergetrieben. Bei sehr Vielen kommt es vor, daß sie in den ersten Wochen die allerleichtesten Dinge kaum nachsprechen, geschweige denn verstehn können. Man urtheile danach, wie schwer das Lesen- und Schreibenlernen fallen muß! Einige waren so vernachlässigt, daß sie in vieler Beziehung sich kaum von den Thieren des Feldes unterschieden. Ein Knabe hatte sich bei seinem vieljährigen Vagabondiren in den Wäldern ein eigenes Gemisch von Polnisch und Deutsch gemacht, so daß er weder die eine, noch die andere Sprache recht verstand. — Im Jahre 1848 hatte die Anstalt einen 22jährigen und einen 27jährigen Confirmanden, der bereits verheirathet und Vater eines Kindes gewesen ist; im Jahre 1849 gab es abermals einen 21- und einen 24jährigen Confirmanden. Da wird das Lernen schwer, und das Unterrichten auch. — Ein Knabe, der das Vater unser wußte, aber sonst auch garnichts, glaubte bei dem Worte „Vater" seinen eigenen Vater anzureden. Ein anderer war, 9 Jahre alt, einem Remonte-Commando von Ostpreußen bis Pommern nachgegangen, war dort entlaufen und hatte sich dann 3—4 Jahre lang vagabondirend bis Magdeburg, Ratibor, Erfurt, Frankfurt a/M. umhergetrieben, und kam so verwahrlost in unsere Anstalt, daß alle Arbeit an ihm vergeblich gewesen ist, und er jetzt, nach seiner Entlassung, abermals zum Vagabondenleben zurückgekehrt sein soll.

Blickt man in die Vergangenheit dieser Unglücklichen, so sieht man in den meisten Fällen, daß, und wie sehr die Eltern an den Sünden ihrer Kinder mit Schuld tragen, oder geradezu ihre Urheber sind. Ein beinahe 16jähriger Knabe aus der Hauptstadt K., der Sohn von Handwerksleuten, war von seinen Eltern von früh auf völlig vernachlässigt worden. Er hatte niemals eine Schule besucht und war so unwissend geblieben, daß er von Gott nichts wußte, nur mühsam bis 30 zählen konnte, der Woche 6 Tage (die er mit Sonnabend anfing), dem Jahre 6 Monate gab, und nicht eingesegnet war. Zuletzt beging er ein so unzüchtiges Verbrechen, daß er auf 5 Jahre ins Zuchthaus kam, um hier in die Schule zu gehn und confirmirt zu werden. Wer trägt da die Schuld? — Der 14jährige Sohn eines Waldwärters wurde wegen Vatermordes zu 20jähriger Zuchthausstrafe verurtheilt. Er hatte seine Mutter schon im 4ten Jahre verloren. Er ist nie in die Schule oder zum Confirmanden-Unterricht gegangen, nur auf die Jagd nahm der Vater ihn fleißig mit. Er kannte nichts als das A. B. C.; die Gebote und das Vater unser waren ihm fremd. Der Vater hat ihn oft, wohl des Tages dreimal, hart gezüchtigt, und aus Rache und Bosheit hat er den Vatermord begangen, den er 13 Monate lang hartnäckig läugnete. Der Vater selbst, sein einziges Vorbild, war ein Lügner und Mörder; er hatte in Gegenwart seines Sohnes einen polnischen Grenzaufseher vom Pferde geschossen und von der Strafe des Mordes sich losgelogen; was Wunder, wenn der Knabe in solcher Pestluft verwilderte, und zum Lügner und Mörder wurde? — Jetzt ist er ein ruhiger, bescheidener und fleißiger Junge geworden. —

Ein anderer Knabe, 17 Jahre alt, hat sich, durch die herzlose Strenge seiner Eltern erbittert, der Brandstiftung schuldig gemacht.

Digitized by Google

Auch er wurde hier erst eingesegnet, und bin, nachdem seine 3jährige Strafzeit nun bald verflossen, schriftlich seine Eltern um vorläufige Aufnahme. Die Mutter schrieb ihm zurück: „die Zeiten sind zu schlecht, und die Welt ist zu voll von Menschen, auch ist der Vater noch immer sehr böse auf dich. Suche dir anderwärts ein Unterkommen, hier geht es nicht.“ — Ein Knabe, der frühe seine Mutter verloren, wurde von seinen Stiefeltern schon im neunten Jahre in den Dienst gegeben. Er entlief und legte durch Brandstiftung beinah das ganze Dorf in Asche. — Ein anderer wurde von seinem Vater, einem wohlhabenden Bürger und Meister, überredet, mit einem befreundeten Gesellen die Scheune des Nachbars anzuzünden. Der Sohn wurde zu 20jähriger Zuchthausstrafe verurtheilt, der „Freund“ zu lebenslänglicher, der Vater hat sich im Untersuchungs-Gefängnisse erhängt. — Von einem andern Knaben, der wegen Diebstahl hier eingeliefert worden, hat mir die Mutter selbst eingestanden, daß sie an seinen Sünden Schuld sei, denn sie habe es bei ihm mit dem 7. Gebot niemals strenge genommen. — Drei jugendliche Sträflinge kehrten bald nach ihrer Entlassung wieder hieher zurück; der Eine von ihnen kam in Begleitung seines eigenen Vaters. Da lassen sich Rückschlüsse thun. In den richterlichen Erkenntnissen, die hauptsächlich bei Verurtheilung der Jugendlichen stets auf ihre religiöse Bildung Rücksicht nehmen, und darauf, ob sie die Gebote kennen, liest man nur zu oft die Aussage der Angeschuldigten: sie haben nicht gewußt, daß dies oder jenes von Gott verboten sei. Besonders häufig findet diese Unkenntniß sich bei denen, die wegen Brandstiftung oder Sünden der Unzucht verurtheilt sind. Aber die Eltern sollten Bürgen sein dafür, daß ihre Kinder Gottes Gebote kennen lernen!

Noch Eines muß bemerkt werden. Beinahe alle unsere jugendlichen Sträflinge sind nach ihrer Aussage dem Branntwein ergeben gewesen. Unter 100 verurtheilten Knaben sind gewiß, — es kann mit Sicherheit angegeben werden, — 80, die sich entschuldigen, im trunkenen Zustande ihre Verbrechen begangen zu haben. So müßte man eigentlich den Branntwein ins Zuchthaus sperren.

Vom Jahre 1846 bis Ende September 1849 sind 82 Sträflinge in die Insterburger Strafanstalt eingebracht. 61 waren die Kinder von Losleuten, 14 die von Handwerkern, 7 die von Beamten und Grundbesitzern. Deutsch redeten 38, 28 litthauisch, 15 polnisch und Einer russisch. Wegen Mord und Todschlag waren 3, wegen Unzucht 6, wegen Falschmünzerei 2, wegen Kirchenraub 3, wegen Brandstiftung 14, wegen Diebstahl und anderer Betrügereien 54 verurtheilt. Von diesen sind 33 bereits in die neu begründete Rettungsanstalt aufgenommen, über deren Gründung in der vorigen Nummer ist berichtet worden. Wir wenden uns zu ihr.

Nach Vollendung der nothwendigen baulichen Einrichtungen ist die Rettungsanstalt am 1. Juli 1848 eröffnet und von den jugendlichen Sträflingen bezogen worden. Das neue Lokal entspricht seinem Zwecke vollkommen. Sämmtliche Zimmer sind gesund, freundlich und außer aller Communikation mit den älteren Sträflingen. In dem geräumigen, von 3 großen Fenstern erhellten Arbeitssaale ist Raum genug für diejenigen Knaben, die hier als die besten und geschicktesten, unter der Obhut eines Aufsehers, bei eigenen Werkmeistern und 3 Werkmeistergehilfen die Schnei-

Digitized by Google

derei und Schuhmacherei erlernen. Die Uebrigen werden wie früher mit Knütten von Fischnetzen beschäftigt. Außerdem eine Schulstube mit 2 Fenstern, und ein Schlafsaal, in welchem wegen des beschränkten Raumes die Bettstellen zum Theil übereinander stehen müssen. Er ist des Nachts von einer Lampe erhellt.

Die Oberaufsicht über die Rettungsanstalt steht dem Chef der Strafanstalt zu, die speciellere Leitung ist jedoch dem Prediger und dem Betriebs-Inspektor anvertraut. Außerdem werden die Knaben bei Tage von dem Aufseher observirt, den die Regierung für diesen Zweck besonders angestellt hat. Derselbe erscheint um 5 Uhr Morgens, sieht darauf, daß die Knaben sich ordentlich waschen, anziehn und ihre Betten zusammenlegen, hält dann mit ihnen ein Morgengebet, betet mit ihnen vor jeder Mahlzeit, und schließt Abends 8 Uhr, sowie die Glocke das Zeichen giebt, die Knaben mit ihrem „Zellenältesten“ in den Schlafsaal ein. Dieser, ein zuverlässiger älterer Sträfling, beaufsichtigt dieselben bei Nacht, und ist in dieser Zeit für Zucht und Ordnung verantwortlich.

Der ganze Tag ist zwischen der Handwerkerarbeit und dem Elementar- und Religionsunterricht getheilt, doch so, daß zur Erholung, namentlich zum Lesen nützlicher Bücher und zum Spaziergehn Zeit genug erübrigt wird. — Der Elementar-Unterricht im Lesen, Schreiben und Rechnen wird von einem eigens für die Anstalt angestellten Lehrer in 2 Stunden täglich von 8 — 10 Uhr V.-M., und außerdem der Gesangunterricht in 2 Stunden wöchentlich ertheilt. Die Hauptschwierigkeit hiebei bietet die Verschiedenheit der Sprachen, da der Lehrer in diesen wenigen Stunden deutsch, litthauisch und polnisch unterrichten, und der Umstand, daß mit jedem neu Eingelieferten der Unterricht von Neuem beginnen muß, so daß eigentlich eben so viele Abtheilungen als Schüler sind. Dennoch finden die Besseren Gelegenheit, gut lesen und schreiben zu lernen; sie lernen die Elemente des Rechnens und Mancher auch, seine Gedanken richtig mitzutheilen. Einige Knaben sind soweit gebracht worden, daß sie einer Bürgerschule keine Schande gemacht haben würden. Außerdem unterrichtet der Berichterstatter (Pred. Merkiker) in 4 vierteljährigen Kursen in der Geographie, Geschichte, Naturgeschichte und Naturlehre, ein Kreislauf, der bereits in 4 Jahren 4 Mal durchgemacht ist. Namentlich die Naturlehre ist den Knaben sehr lieb geworden, und hat dem Lehrer vielfache Gelegenheit geboten, auf den hinzuweisen, welcher der Herr der Natur ist, und gegen Aberglauben, der in den Köpfen der Litthauer und Masuren noch tumer herumspukt*), und zumal gegen Zauberei in aller Weise anzukämpfen. Von diesem Stücke wäre ein eigenes Capitel zu schreiben, und es verlohnte sich nicht einmal der Mühe. Doch das gehört nicht hieher. Wir haben noch davon zu berichten, wie das Evangelium den jugendlichen Sträflingen nahe gebracht wird, und welche Frucht der Saame des göttlichen Wortes denen bringt, in deren Herzen er wie zwischen die Dornen gesäet wird.

(Der III. Artikel in der nächsten Nr.)

*) Nicht bloß in den Köpfen der Litthauer und Masuren! ganz Deutschland, wenigstens, soviel ich weiß, hier im Norden, namentlich auch das platte Land, ist davon übervoll. D. H.

Das Baierische Oberconsistorium

hat einen Erlaß für die innere Mission in der evangelischen Kirche Baierns ausgehen lassen, den wir hier als bis jetzt einziges Actenstück der Art vollständig mittheilen. Es ist das erste Wort einer obersten evangel. Landes-Kirchenbehörde, welches der Kirche und all ihren Gemeinden, ohne die Freiheit der Liebesarbeit zu verkennen, die Sache ans Herz legt. Wir wundern uns minder daß dies in Baiern geschieht, als daß es nicht bereits auch an andern Orten geschehen ist, denn was läge wohl näher, als die Kirche in all ihren Gliedern aufzurufen mit der That des Glaubens dem Verderben entgegenzutreten? Wir wollen übrigens bei dieser Gelegenheit an den Hirtenbrief der Rheinischen und Westphälischen Provinzialsynode vom vorigen Jahre (s. Ser. VI. p. 162) erinnern. Jener Erlaß lautet:

Die im Laufe dieses Jahres abgehaltene Generalsynode der protestantischen Kirche diesseits des Rheins hat die hochwichtige Sache der inneren Mission zum Gegenstande ihrer Berathungen gemacht. Unter warmer Theilnahme der geistlichen, wie der weltlichen Mitglieder hat sie ausgesprochen, daß die innere Mission als Sache der Kirche anzusehen und sofort in Angriff zu nehmen sei, und an die kirchliche Oberbehörde die Bitte gebracht, eine Ansprache an die evangelische Kirche in Baiern diesseits des Rheins in diesem Betreffe zu erlassen.

Die unterfertigte Stelle hat diesem höchst wichtigen Gegenstande ihre volle Aufmerksamkeit zugewendet. Die innere Mission, deren Aufgabe darin besteht, die leiblichen und geistlichen Nothstände des evangelischen Volkes nach allen Seiten hin zu erforschen und durch die Verkündigung des göttlichen Wortes und die Handreichung brüderlicher Liebe zu heben, ist eine Lebensfrage unserer Zeit. Sie ist nichts Neues. Von jeher hat sie, wenn auch in den verschiedensten Aeußerungen und Gestaltungen in der Kirche gelebt, und der leiblichen und geistlichen Noth des Volkes mit mehr oder weniger günstigem Erfolge sich zugewendet.

Aber diese Noth ist namentlich in der jüngsten Zeit in allen Gegenden des gemeinsamen Vaterlandes zu einer unermeßlichen, fast unglaublichen Höhe angewachsen, und das so hoch gesteigerte Elend der Armen und Verwahrlosten im Volke fordert auch eine in gleicher Weise gesteigerte Theilnahme und Abhülfe. Was bisher durch einzelne Personen, durch besonders dazu geschaffene Organe und Einrichtungen dafür geschehen ist, kann bei dem gegenwärtigen Stande der Sache nicht als ausreichend erkannt werden. Es muß nach den gebieterischen Forderungen der bestehenden Verhältnisse mehr dafür geschehen. Die Kräfte der helfenden und rettenden Liebe müssen von allen Seiten zur Erreichung des vorgesteckten Zieles sich zusammenschließen. Die Thätigkeit für die Zwecke der inneren Mission muß zur Vereinsthätigkeit, und zwar in immer wachsender Ausdehnung sich gestalten. Daß diese Thätigkeit, obwohl sie eine freiwillig zu Stande gekommene ist, auf kirchlichem Boden wurzeln, von kirchlichen Grundsätzen geleitet werden soll, daß das ganze Werk der inneren Mission, bei welchem mit der leiblichen Hülfe die geistliche Hülfe, das Zurückführen der Verwahrlosten und Verlorenen im Volke zu einem geordneten, gottseligen und ehrbaren Leben verbunden werden soll, nicht außerhalb der Kirche, sondern in ihr steht, der Kirche urangestammte Berechtigung und Verpflichtung ist, leuchtet von selbst ein, und muß als oberster, leitender Grundsatz gegen alle etwa sich früher oder später eindrängende unreine Elemente festgehalten werden. Die innere Mission hat nichts gemein mit widerkirchlichen Bestrebungen, mit communistischen Ideen, mit proselytenmacherischen Versuchen, mit ungebührlichen Ueberschreitungen der Grenzen gegen andere Confessionen und religiöse Gemeinschaften. Sie ist ein reines, lauteres Liebeswerk im Sinn und Geist der Kirche, in deren Dienst sie sich gestellt hat. Den Dienern der Kirche, den Geistlichen muß es also zunächst obliegen, diesem Werke ihre volle Theilnahme und unermüdete Thätigkeit zu widmen. Sie werden es sich angelegen sein lassen, die Nothstände des Volkes in ihren nächsten Kreisen, in Mitte der ihnen anvertrauten Gemeinden zu erforschen und die Wege der Abhülfe aufzusuchen; sie werden ihren seelsorgerlichen Eifer verdoppeln, ihre Theilnahme

Digitized by Google

an der Armen- und Krankenpflege erhöhen; sie werden besonders der armen, verlassenen Kinder sich annehmen, und sie, wo es nöthig ist, in christlichen Familien oder in Rettungshäusern unterzubringen suchen; sie werden ihre Sorge der Unterstützung und religiös-sittlichen Hebung der arbeitenden und dienenden Klasse des Volkes widmen; sie werden den Gefängnissen und den aus ihnen entlassenen Sträflingen ihre Aufmerksamkeit zuwenden und diese in ein geordnetes Leben einzuführen bemüht sein; sie werden durch Verbreitung guter christlicher Volksschriften und Andachtsbücher, durch sorgsame Pflege und Benützung der Bibel-Vereine den Saamen evangelischer Wahrheit in die Herzen der ihnen anvertrauten Seelen auszustreuen bedacht sein. Bei diesem in christlicher Bruderliebe wurzelnden Bestreben können und werden sie nicht allein stehen wollen. Sie werden ihre Gemeindeglieder, denen die Förderung der inneren Mission nicht weniger als ihnen selbst obliegt, zur Theilnahme, zum Mitrath und zur Mithülfe beiziehen, je nach dem bestehenden Bedürfniß in besondern Vereinen mit ihnen zusammentreten, oder schon vorhandene Vereine und Anstalten zum Zwecke der inneren Mission mit mildthätigen Beiträgen unterstützen. Ein gemeinsames Werk der Kirche je nach dem Maaße der Gaben und Kräfte fördernd, werden Geistliche und Nichtgeistliche, Prediger und Gemeinden, wie zu hoffen ist, unter kräftiger Mitwirkung der in naher Aussicht stehenden Kirchen-Vorstände, miteinander wetteifern, und den Einfluß der Kirche auf das Leben des Volkes dadurch erhöhen und verstärken.

Bereits hat dieses gemeinsame Werk der Liebe im Schooße unserer evangelischen Kirche in Baiern begonnen. Hier und da sind Rettungshäuser, zunächst für arme verwahrloste Kinder, gegründet worden, oder im Entstehen begriffen. An andern Orten bereitet sich das Werk der inneren Mission im Stillen, in mehr unscheinbar und verborgen wirkenden Bestrebungen und Erfolgen vor. Es sind gute Anfänge gemacht, die, wenn sie mit sorgsamer Hand gepflegt und im Aufsehen auf die Hülfe des Herrn fortgeführt werden, erfreuliche Wirkungen erwarten lassen.

Die unterfertigte Stelle ist den für die innere Mission erwachten und offenkundig gewordenen Bestrebungen mit steter Aufmerksamkeit nachgefolgt; sie hat die Freude und Hoffnungen derer getheilt, denen es gelungen ist, hülfreiche Hand an dieses Werk des Herrn zu legen, und sie wünscht seiner Weiterführung vor Allem den Segen Dessen, ohne welchen zur Rettung unserer armen, hülfsbedürftigen Brüder nichts Durchgreifendes und Nachhaltiges zu Stande kommen kann. Aber eben deßhalb fühlt sie sich auch verpflichtet, die Förderung dieses wichtigen, nur mit vereinten Kräften zu betreibenden Werkes der kräftigen und umsichtigen Fürsorge der Geistlichen und ihrer Gemeinden dringend, unter Hinweisung auf den daraus erwachsenden, mit frommer Geduld zu erwartenden Segen, zu empfehlen.

Weit entfernt, der freien Thätigkeit, die bei einem solchen in vereintem Zusammenwirken zu fördernden freiwilligen Liebeswerken unumgänglich nöthig ist, durch irgend eine Bevormundung oder amtliche Beaufsichtigung hemmend in den Weg treten zu wollen, muß es doch der kirchlichen Oberbehörde um der Sache selbst willen daran gelegen sein, in allgemeiner Kenntniß des Standes und Erfolges solcher in der Kirche sich äußernden Thätigkeit zu bleiben, und sie erwartet daher von den Geistlichen, daß sie in den kirchlichen Jahresberichten, wie das schon bei der Sache der Heidenmission und der Bibelverbreitung der Fall ist, ausdrücklich auch des Standes und Erfolges der inneren Mission in ihren Gemeinden geeignete Erwähnung machen werden.

Indem mit Vorstehendem dem von der unterzeichneten Stelle längst anerkannten und jetzt immer dringender hervortretenden Bedürfnisse der Kirche, so wie dem in diesem Betreffe geäußerten Wunsche der vereinigten Generalsynode entsprochen wird, erhalten die k. Consistorien den Auftrag, hievon durch die Dekanate den Geistlichen Kenntniß zu geben, denen es obliegt, den Inhalt des Vorstehenden auch ihren Gemeinden auf geeignete Weise bekannt zu machen.

München, den 29. November 1849.

Königliches protestantisches Ober-Consistorium.
v. Arnold.

Digitized by Google

Der evangelische Lehrerverein für innere Mission im Rheinlande und Westphalen.

Um Weihnachten 1848 traten einige Volksschullehrer aus Westphalen und der Rheinprovinz in Duisburg zusammen, um darüber zu berathen, was dem Volksschullehrerstande Angesichts der Gefahren, welche der Volksschule und dem ganzen Volke von außen und innen drohen, zu thun obliege und welche Ansprüche an ihn das Werk der inneren Mission mache. Zuvörderst waren die Versammelten darüber einig, daß an dem Verfall unseres Volkes die Volksschule eine schwere Schuld trage. Sodann stand ihnen fest, daß dieselbe alle Kraft sittlichen Einflusses auf die Schüler und durch sie auf die anderen Lebenskreise einbüße, sobald ihr der religiöse, der kirchliche Charakter genommen würde. Sie erkannten es als eine Hauptaufgabe, dem auf dieses Ziel hingerichteten Bestreben der Zeit mit allen gesetzlichen Mitteln entgegen zu treten, die häusliche Erziehung mehr in Einklang zu bringen mit der Schulerziehung, und die eine wie die andere wieder auf das feste Fundament des Evangeliums zu begründen. Deshalb beschlossen die versammelten Lehrer, den schon begründeten Vereinen für innere Mission so viel Kräfte als möglich zuzuführen und die Bildung eines evangelischen Lehrervereins zu beginnen, dessen Aufgabe es sei, nicht allein in der Schule Zucht und Lehre in christlichem Geiste zu üben, sondern auch auf eine evangelische Familien-Erziehung hinzuwirken, und namentlich bei denjenigen Arbeiten der inneren Mission sich zu betheiligen, welche auf die Pflege der Jugend hinzielen.

Der neu gestiftete Verein unterließ es löblicherweise, durch Ankündigung in öffentlichen Blättern Theilnahme und Vergrößerung zu suchen; er wollte der Gefahr entgehen, durch schädliches Bereden und Bereden dem praktischen Boden der That und Arbeit entzogen zu werden. So beschränkte er sich auf mündliche und briefliche Einladungen, und zählt jetzt noch wenig mehr als 30 Mitglieder, während viele Gesinnungsgenossen ihm zur Seite stehen, deren Gedenken hoffentlich schwinden und deren offene Hülfe ihm bald zu Theil werden wird. Und sollte das kleine Häuflein auch lange noch ein kleines bleiben, die Verheißung, daß aus dem Senfkorn ein Baum werden wird, ruht noch auf ihm. — Außerdem haben sich 2 andere evangelische Lehrervereine gebildet, der eine im westlichen, der andere im östlichen Theile Westphalens; der erstere hat sich jenem Vereine als Filial-Verein angeschlossen, mit dem letzteren steht sobald er sich mehr consolidirt haben wird, eine Verbindung in nahe Aussicht.*)

Dem evangelische Lehrerverein, von welchem auch zum Wittenberger Congresse für innere Mission ein Abgeordneter ist hingesandt worden, hat

*) Die Zeilitzheimer (unterfränkische) kirchliche Conferenz, welche sich in ähnlichen Zusammenkünften fortwährend mit der inneren Mission beschäftigt, hat auf den Antrag mehrerer Schullehrer als Hauptthema für ihre nächste Zusammenkunft in diesem Frühjahr die Frage nach der Stellung und Aufgabe der Lehrer für innere Mission festgestellt, was hoffentlich für dort, wo die Spannung zwischen Kirche und Schule so groß wie irgendwo ist, von Werth sein wird. — Auch in Baden hat sich ein „evangel. Schulverein“ gebildet, der dieselben Zwecke verfolgt, wie der Lehrerverein in Rheinland und Westphalen. D. H.

Digitized by Google

im Jahre 1849 zwei Versammlungen in Düsseldorf und eine dritte in Dortmund gehalten, alle drei waren hingerichtet auf das Werk der inneren Mission, dessen Wesen und Gestalt im Ganzen und Großen, sowie in dem engeren Bereiche lokaler Nothstände und Arbeiten man sich vergegenwärtigte. Wollte Gott, daß alle Glieder des Vereins immer mehr würden durch Gottes Gnade berufene Mitarbeiter im Reiche Gottes. „Die deutschen Volksschullehrer, so bemerkt ein geschriebener Bericht dieses Lehrervereins, haben recht zu beten: Vergieb uns unsere Schuld! und: dein Reich komme!“ Es wäre gut, wenn dieses Wort von unsern Volksschullehrern, in deren Hände Gott recht eigentlich die Zukunft des deutschen Volkes gelegt hat, beherzigt würde. Aller Orten müßten die Lehrer, — und wären es nur Wenige, wäre es ein Einziger — sich erheben und laut das Bekenntniß ablegen, daß das Evangelium wieder die Lebensquelle unserer Volksschule werden muß. Sie müßten, wie es dort in den Rheinlanden und in Westphalen geschieht, sich vereinigen, um mit dem Evangelium sich hinzustellen als Schutz der Jugend, der man ihren Gott entreißen will, und wie Eroberer ausziehn, um die Schulen und Häuser für Gottes Wort, und Gottes Wort für die Schulen und Häuser zu gewinnen. Wer von unsern Volksschullehrern hat dazu Muth und Freudigkeit? Es gehört Muth dazu, aber die Jugend des Volks, das Volk selbst harrt darauf, und wer sich nicht zu Christo bekennt, zu dem wird sich auch Christus nicht bekennen.

Mittheilungen über Schottland.

Zweiter Artikel. (Schluß.)

(Die Edinburger Lumpenschulen; fruchtbarer Wetteifer der schottischen Staatskirche mit der freien Kirche. Die Lumpenschulen zu Aberdeen; ihre Entstehung. Die Polizei hilft innere Mission treiben, liest die Bettelkinder auf den Gassen zusammen. Abnahme der jugendlichen Verbrecher. Die Lumpenschulen und die Familie. Die refuges, (Zufluchtsstätten für alle Verlassenen und Verlorenen.) Fürsorge für Gefangene und entlassene Sträflinge. Magdalenen-Asyl und eine Nachfolgerin der Elisabeth Fry.)

Von einer weiteren Unternehmung, welche den verwahrlosten Kindern der großen Städte eine ihr ganzes Geistes- und Leibesleben umfassende Fürsorge zuwendet, haben die Fl. Bl. in den oben angeführten Nummern schon ein so schönes, reichhaltiges Bild gegeben, daß hier nur Weniges noch beizufügen ist. Es wurde dort erzählt von der Edinburger original ragged school (oder schools in der Mehrzahl, da die Knaben- und die Mädchenschule von einander getrennt sind,) und von den dortigen, für Katholiken und Protestanten gleichmäßig bestimmten united industrial schools. Erstere ist vorzugsweise von Mitgliedern der freien Kirche unternommen worden, und sie ist durch ihr hübsches Lokal, wie durch die sorgfältige Ordnung der inneren Einrichtung unter Allen, die der Erzähler in Schottland und in London kennen lernte, die ausgezeichnetste; in fruchtbarem Wetteifer mit der freien Kirche haben nun auch Mitglieder der schottischen Staatskirche eine solche Anstalt gegründet: sie kommt einem, immer noch mehr Hülfe fordernden Bedürfniß entgegen, freilich ohne ersterer in den genannten Beziehungen den Vorzug

Digitized by Google

ſtreitig machen zu können. Doch dieſe Edinburger ragged schools ſind, wie nicht die einzigen, ſo auch nicht die erſten, die in Schottland geſtiftet worden ſind. Schon vorher entſtanden ſolche in Aberdeen und Dundee, nachher z. B. in Glasgow. Und die erſte, zu Aberdeen, diente den meiſten der engliſchen, iriſchen und ſchottiſchen als Muſter. Ueber ſie ſoll deshalb hier noch Einiges beigebracht werden. Sie verdankt ihre Entſtehung Einem Mann, dem Sheriffſubſtitut Watſon. Vorher hatte ſich eine Geſellſchaft gebildet, welche vagirenden Kindern das Schulgeld zahlen, auch Nahrung und Handarbeit ihnen darbieten wollte. „Wollt ihr denn alle jungen Aberdeener Bettler erziehn?“ fragten damals Viele. Watſon aber ſchlug vor, eine industrial school zu eröffnen; wenige Freunde gaben ihm Beiträge: im Oktober 1841 wurde mit 20 Knaben und einem Schatz von bloß 100 £ begonnen; die Einrichtung war dieſelbe, wie die nachher in Edinburg getroffene, von den Fl. Bl. geſchilderte. 1843 folgte die Eröffnung einer Mädchenſchule, die ganz durch Frauen verwaltet wird, und die nachher in zwei Schulen ſich theilte. Jede derſelben zählte 1848 70 Schülerinnen. Allein hiebei blieb man nicht ſtehen: man wollte es ja wirklich mit allen jungen Bettlern zu thun bekommen. Bereitwillig ſagte hiebei die Polizei ihren Beiſtand zu, verſprach auch, wenn die Sache glücke, die Ausgabe für die Lehrer zu zahlen. So wurden denn i. J. 1845 eines Tags alle bettelnd gefundenen Kinder eingebracht, 75 Knaben und Mädchen von 3—13 Jahren, (Aberdeen iſt eine Stadt von unbedeutendem Umfang); da war Verwirrung und Lärm, Klagen und Streiten, Reden der gräulichſten Art, die entſchiedenſte Auflehnung gegen Alles was einer Ordnung gleich ſah; die, welche den Haufen zähmen ſollten, fanden hier die härteſte Aufgabe, die ſie in ihrem Leben hatten. Doch bis zum Abend hatten ſie ſich bereits in verhältnißmäßig gute Autorität geſetzt; die Kinder wurden beim Weggehen eingeladen, morgen wieder zu kommen: es ſtehe bei ihnen, zu kommen oder nicht, — Betteln aber werde nicht mehr geduldet; wirklich kam der größere Theil wieder, und für die Entſcheidung über fernere Aufnahmen wurde nun ein Ausſchuß niedergeſetzt aus dem Stadtrath der Polizeibehörde, der Parochialbehörde und den Vorſtehern der betreffenden Anſtalten. Das Publikum, vor allem die niederen Claſſen ſelbſt, faßten Intereſſe und Zutrauen zu dem Unternehmen: in Einem Jahr gaben die Wohlhabenderen 150 £, die Arbeiter aber nicht weniger als 250 £. Die Koſten für ein Kind betragen im Durchſchnitt jährlich 4 £ 8s (Einnahme durch daſſelbe 15 £ 4s, Ausgabe 5 £ 12s.) Was aber der Erfolg war, zeigten die Liſten des Gefängniſſes, welche 1841 noch 77, 1848 nur 19 jugendliche Verbrecher zählten, oder die Berichte der Polizei, welche 1841 noch 328 vagirende Knaben aufgriff, — 1846 14 und 1847 nur 6! — Kein Wunder, wenn ſolche Thatſachen die Aufmerkſamkeit des ganzen Volkes dieſer Miſſionsthätigkeit zuwandten, — wenn das, was dort im Stillen begonnen wurde, von ſelbſt die Anerkennung und Unterſtützung der bedeutendſten Preßorgane ſich erworben hat; ſo ſind z. B. die über Aberdeen gegebenen Data größtentheils einem langen Artikel des North British Review entlehnt.

Feſtzuhalten iſt übrigens bei der Betrachtung dieſer ragged schools immer, daß ſie nur für die tiefſte Stufe verwahrloſter Kinder beſtimmt ſind, — für Kinder, deren Eltern ſelbſt ſo verwahrloſt ſind, daß eine

Digitized by Google

Fürsorge für die Erziehung ihrer Kinder sich gar nicht mehr von ihnen hoffen läßt, daß vielmehr auf sie selbst erst durch ihre Kinder gewirkt werden muß. Wo es so schlimm noch nicht steht, da vermeidet man es, die Kinder den ganzen Tag über dem häuslichen Leben zu entziehen: man würde, sagt das N. Br. Rev. damit in eine der stärksten und wohlthätigsten Anordnungen der Natur eingreifen, welche das Wohlergehen der Kinder zum stärksten Antrieb für die elterliche Thätigkeit, das Verderben derselben zum stärksten Abschreckungsmittel für elterliche Trägheit gemacht hat. „Und doch," bemerkte ein Edinburger Prediger dem Erz., „kommt selbst bei den Eltern der ragged school-Schüler jener Grundsatz in Anwendung, daß Jeder, dem eine Wohlthat geboten wird, auch selbst etwas opfern soll; oder opfern jene Eltern nicht auch etwas auf, — die reiche, tägliche Frucht, welche das Betteln und Stehlen ihrer Kinder ihnen getragen hat?" — Beim ganzen Unterricht in den ragged schools bildet das religiöse Element die Grundlage. Als Beispiel jedoch, wie der junge Christ auch zugleich zum Kinde des Vaterlandes erzogen wird, verdient noch besondere Erwähnung, daß man neben Lesebüchern gemischten Inhalts selbst in ragged schools ein Lehrbuch der englischen Geschichte trifft; auch vaterländische Geographie wird betrieben; bisweilen sind die Kinder hierin schon eingeführt worden während ihres Aufenthalts an einem andern Ort, der nur zu oft ihrem Eintritt in die r. sch. vorangeht: ein Knabe in London, der dem Erz. gegenüber eine auf ein Sacktuch gedruckte Landkarte Englands zur Nachweisung seiner Kenntnisse benutzte, antwortete auf die Frage, wo er diese erhalten, ganz offen, es bekomme sie Jeder als Geschenk mit — aus dem Gefängniß.

Auch in den ragg. sch. werden die Kinder überall nur den Tag über festgehalten; selbst da, wo die Eltern schon sehr tief gesunken sind, will man die Kinder doch nicht ganz dem Familienleben entziehen, noch die Eltern dem Einfluß, den ihre Kinder zwar nicht mehr durch das Verlangen, durch sie gespeist zu werden, auf sie ausüben, wohl aber durch etwas viel Höheres, durch das ihnen von fremder Liebe aufgeprägte Siegel christlichen Geistes. Und dennoch sah man sich in verschiedenen Fällen genöthigt, einzelne Schüler ganz der Pflege fremder Familien zu übergeben, wie dies die Fl. Bl. schon früher berichteten.

Für andere Kinder, welche häuslicher Heimath verlustig geworden sind, dient eine weitere Anstalt, welche zugleich andern Personen, die aus Mangel an Arbeit oder in Folge sittlicher Gesunkenheit sonst nirgends mehr ein Unterkommen fanden, auf längere oder kürzere Zeit ein Obdach darbietet. Es sind dies die refuges (Zufluchtstätten), wie sie in den schottischen Städten (z. B. auch in Aberdeen) mannigfach vorkommen. Mit dem Edinburger refuge ist auch eine Suppenanstalt verbunden, wo Arme für 10 Pfenn. Suppe im Werth von 15 Pfenn. bekommen (in dem Jahr der Kartoffelkrankheit 1847 wurden 128,739 Portionen ausgetheilt); das refuge selbst ist getheilt in ein night refuge, — Herberge bloß für die Nacht,*) und general refuge.**) In das general refuge werden theils solche Arbeitslose aufgenommen, welche

*) Monatliche Durchschnittszahl: 1800 Aufgenommene.
**) Zahl in den Jahren 1845/7: 2300.

Digitized by Google

als arbeitstüchtig nach den Armengesetzen keine Unterstützung von ihren Gemeinden anzusprechen haben, theils sittlich Verwahrloste, namentlich Trunkenbolde, theils solche Verwahrloste, für deren Unterhalt die Gemeinden zu zahlen verpflichtet sind, theils seit neuester Zeit auch Unheilbare, Kranke, die sonst nirgends Pflege finden können. Die Größe der Anstalt giebt für die durch diese Verschiedenheiten geforderte Einrichtung den gehörigen Raum. Ihren Unterhalt gewinnt sie, neben den genannten Zahlungen von Gemeinden, theils durch freiwillige Beiträge, theils durch die Arbeit der Aufgenommenen selbst. Da sind denn altersschwache, kranke Leute zu sehen, z. B. eine hilflose Frau, die schon 104 Jahr alt zu sein glaube, neben kleinen Kindern, die nie eine eigene Heimath kennen lernen sollten; da sind Leute zu sehen, die aus höherem Stand herabgesunken sind, z. B. ein Offizier, der in der ostindischen Armee tüchtige Dienste leistete, dem aber jetzt Seele und Leib durch Trunksucht zerrüttet ist, — neben Andern, welche von dem täglich neuen Elend, das sie von Anfang an drückte, hier zum ersten Mal freier aufathmen können. Die Mittel, durch welche sie alle zusammengehalten und zu Gliedern der Gesellschaft gebildet werden sollen, sind strenge, christliche Zucht, und anhaltende Arbeit; die Kinder (ihre Zahl von 1845/7 betrug 1006, darunter 26 unter 2 Jahren) erhalten außerdem den erforderlichen intellectuellen Unterricht; als Folge der Sorgfalt, womit auf Reinlichkeit und Erhaltung guter Luft gedrungen wird, darf der Umstand angesehen werden, daß, während die in Edinburg grassirende Cholera gerade in der nächsten Umgebung des Asyls zahlreiche Opfer forderte, in diesem selbst nicht Ein Cholerafall vorkam.

Mit solchen Bestrebungen, der Kirche und der bürgerlichen Gesellschaft aus dem Kreis der schon verlorenen Scheinenden noch tüchtige Mitglieder zuzuführen, geht denn Hand in Hand diejenige Thätigkeit, welche auf die von der Gesellschaft schon für kürzere oder längere Zeit Ausgeschlossenen gerichtet ist: die Fürsorge für die Gefangenen selbst, und die Fürsorge, die ihnen auch noch nachfolgt, nachdem sie den Kerker verlassen haben. In Edinburg, wo ein sehr großes Gefängniß, oder, wie wir es nennen würden, Zuchthaus nach dem pennsylvanischen System, jedoch mit einigen Milderungen, in neuerer Zeit erbaut worden ist, besteht für die Besuche bei den Sträflingen ein weiblicher Verein, der, mit dem Geistlichen zusammenwirkend, die einzelnen Zellen zu regelmäßigem Besuch unter seine Mitglieder vertheilt und welchem die Vorsteher des Gefängnisses mit Freuden entgegenkommen; einem männlichen Verein, der für denselben Zweck sich bildete, hat der gewissenhafte Gouverneur seine Zustimmung versagt, da er bei ihm nicht dieselben Vertrauen erweckenden Garantien fand. Die Fürsorge für entlassene Sträflinge hat sich besonders dem weiblichen Theile derselben zugewandt: ein Haus außerhalb der Stadt, an der sogenannten Morningside mit äußerst freundlicher Lage und sehr netter, sauberer Einrichtung, ist für die Aufnahme von 25 Mädchen ausgestattet, welche daselbst mit Hand- und Gartenarbeit beschäftigt sind, auch in den nöthigen geistigen Kenntnissen noch weiter gebildet werden; außerdem bestehen Anstalten für Gefallene (Magdalenen-Asyle, — schon VI, 148 erwähnt), und eine Zufluchtsstätte (shelter) für bejahrtere Personen weiblichen Geschlechts. Auch sie gehören alle in das Gebiet der freiwilligen Privatunternehmungen.

Digitized by Google

Der Erzähler kann jedoch die letztgenannten Arbeiten nicht erwähnen, ohne zugleich einer Theilnehmerin an denselben zu gedenken, durch die er selbst mit ihnen bekannt gemacht wurde. Es war eine ältere, unverheirathete, wohlhabende Dame, welche in solcher Thätigkeit ihre Freude und die Aufgabe ihres Lebens gefunden hat, auch selbst in ihrem Hause eines jener verlorenen Mädchen als Dienerin mit Liebe und Erfolg weiter erzieht. Sie hatte, um Erfahrungen für solche Wirksamkeit zu sammeln, nicht bloß mit den ausgedehnten ähnlichen Unternehmungen des großen Londyn durch eigne Anschauung sich bekannt gemacht, sondern für diesen Zweck sogar einen Theil des britischen Amerika und der amerikanischen Freistaaten bereist. Der Erzähler glaubte noch denselben kühnen Unternehmungsgeist im Kleinen bei ihr zu gewahren, als sie mit ihm und ein paar Freunden an den steilen felsigen Abhängen des Hügels, auf dem das Gefängniß steht, umherkletterte und geschäftig von einem Ende der Stadt zum andern eilte; mit dankbarer Achtung empfing sie der Gouverneur des Gefängnisses, mit Liebe kam man ihr im refuge und in jenem Haus an der Morningside entgegen, wo sie sich mit Einrichtungen wie mit Personen gleich vertraut zeigte, auch allenthalben mit Rath und mahnender Zusprache bereit war; mit Aengstlichkeit war der Führer einer ragged school besorgt, daß nicht die schlechte Luft, welche durch das Schließen der Fenster wegen Unwohlsein eines Lehrers in einem Zimmer sich erzeugt hatte, ein ungerechtes Mißfallen bei ihr erregen möge. Bei solchen Erscheinungen denkt man von selbst an eine Elise Fry: das Bild dieser einzig großen Frau verliert dadurch Nichts, wird vielmehr dadurch erst recht klar und deutlich, wenn es nicht mehr vereinzelt dasteht, sondern inmitten von vielen Jüngerinnen, die, ohne auch nur in der nächsten Umgebung weiter bekannt zu werden, still in ihrem Geiste fortwirken; und diejenigen, welchen jenes Bild wohl Gegenstand der Liebe und Bewunderung war, aber für das eigene Nacheifern zu hoch zu stehen schien, mögen sich umsehn, ob sich nicht auch unter uns gar leicht eine Stelle für sie findet, wo sie, wenn auch in äußerlich nach so beschränkter Weise, doch würdig an ihren geistigen Wirkungskreis sich anschließen könnten.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

Der Badische Landesverein für innere Mission. Außer dem „evang. Verein für Rettung aus dem geistlichen und leiblichen Verderben unserer Zeit," der sich am 24. Januar in Durlach gebildet, und seitdem sich kurzweg evangel. Verein für innere Mission genannt hat, auch wohl mit dem Beisatz „Augsburgischer Confession," ist in Nr. 21 der Fl. Bl. auch eines späteren Vereins Erwähnung gethan, über welchen noch einiges zu ergänzen sein möchte. Dieser zweite Verein ist am 12. April von einer Anzahl Freunde gegründet worden, denen die Hervorhebung der auch in unserer Landeskirche symbolischen A. Conf. bei dieser Thätigkeit weder nöthig noch nützlich schien. Der Verein, der sich auf den Grund der evangelischen Kirche stellt, auf das Bekenntniß zu Christo, dem Gottes- und Menschensohne, und in freier Thätigkeit der Kirche und durch diese dem Gemeinwesen dienen will, hat den Zweck, gegenüber der vielfachen leiblichen, sittlichen und geistigen Noth des Volkes die suchende, helfende und dienende Liebe zu Bewahrung, Pflege und Rettung der Hülfsbedürftigen zu bethätigen. Er hat zunächst die Bekanntmachung der Nothstände und der vorhandenen Hülfe unternommen, um für die Arbeiten der

Digitized by Google

rettenden Liebe, ohne auch für ihre Werke und Anstalten Theilnahme zu wecken. Er will die vorhandenen Thätigkeiten zu gegenseitiger Verständigung und Mithülfe vereinigen, und hat sich deshalb mit dem „evangel. Vereine für Bekenntniß und Zeugniß“ wie er in Nr. 21 nicht unpassend genannt ist, zuerst in Gemeinschaft zu setzen gesucht. Der Anschluß an den Central-Ausschuß in Hamburg und Berlin war von Anfang an außer Frage. Bereits haben sich Bezirksvereine ihm angeschlossen, Vereine für Stadtmission sind in Karlsruhe und anderwärts entstanden, ein Lesesaal dort gegründet, und ein Wochenblatt, das der Verein herausgiebt, soll die Kenntniß und Mitthethätigung des Volkes zu befördern suchen. Bei dieser Bethätigung wird es für die Einzelnen darauf ankommen, daß die persönliche Gemeinschaft der hülfsbedürftigen und der helfenden Glieder hergestellt werde, fürs Ganze, daß die Anforderungen zu einzelnen Werken richtig gewürdigt und die Begriffe von Reformation und innerer Mission, die man oft verwechselt, richtig auseinander gehalten werden. In dem Vorstande des Vereins ist als Geschäftsführer Domänendirektor Beger in Karlsruhe eingetreten, als Schriftführer wirkt Stadtvikarius Mühlhäuser mit. Zum Schlusse aber sei noch bemerkt, was die Fl. Bl. nicht zu verschweigen brauchen, daß zur Versammlung zu Durlach am 10. Oktober, auf welcher der Landesverein zum erstenmal öffentlich auftrat, Wichern*) auf ergangene Bitte gekommen war, zur Vereinigung für das Werk des Herrn mitzuhelfen. Der Herr fördere auch bei uns immer mehr die Einigung aller Kräfte und Gaben zur Ueberwindung des Unheils in seiner Christenheit! E. F.

Aus dem Kreise Lennep. [Neuer Zweigverein für innere Mission]. — Hier hat sich am 28. November ein neuer Zweigverein für innere Mission gebildet und alle Vorbereitungen getroffen, um sogleich an die praktische Arbeit zu gehn.

Gothenburg. [Frauenverein, Sittenverfall unter den dortigen Deutschen.] — „Vor 2 Jahren bildete sich hier ein kleiner Verein von Frauen, meist unbemittelten, zur Gründung einer Sonntagsschule, die jetzt in 2 Klassen von 80 Kindern besucht wird, — und zu Besuchen bei armen Familien und Unterstützung derselben. Obgleich der Verein keine Oeffentlichkeit gesucht und keine Bitten an das Publikum hat ergehn lassen, beträgt doch seine Einnahme in diesen 2 Jahren 524 Rthlr. schwed. Reichsschuld, und außerdem hat er für mehr als 200 Rthlr. alte Kleidungsstücke u. dgl. empfangen und ausgetheilt. In diesem Zeitraum sind 295 Besuche bei armen Familien gemacht, und 3 verwahrloste Mädchen stehn in Pflege des Vereins. Die Kräfte und die Gaben sind gering, aber ein reicher Segen hat die Arbeit begleitet. Hier in Gothenburg wäre ein schönes Feld für die innere Mission, denn der Sittenverfall und die Gottvergessenheit unter der Menschenmenge, die Handel und Wandel hier zusammenführt, ist groß, obgleich man es der schwedischen Kirche nachsagen muß, daß sie es an Unterweisung nicht fehlen läßt, und, soviel sie kann, wenigstens das äußere Dekorum zu retten sucht. Aber auch für die innere Mission der deutschen evangel. Kirche wäre hier viel zu thun, denn die zahlreichen Deutschen gehn fast nur dem irdischen Gewinn nach, und haben neben ihrem Handel und Gewerbe für nichts Interesse, als für die Politik.“ — So berichtet uns ein Brief aus Gothenburg.

---

*) In Nr. 21 der vorigen Serie, wo von dieser Versammlung die Rede ist, ist freilich meine dortige Anwesenheit unerwähnt geblieben, und ich würde diesen Passus, soweit er meiner erwähnt, auch hier gestrichen haben, wenn nicht der Einsender ein besonderes Gewicht darauf zu legen schiene. Ich habe deßwegen, mit Weglassung alles übrigen darauf bezüglichen, die Erwähnung des Namens geschehen lassen. Wenn man an der früheren Weglassung meines Namens auch in Bezug auf die andern badischen Versammlungen einen Anstoß nehmen sollte, was, wie es scheint, der Fall ist, so will ich bei dieser Veranlassung ein für allemal hinzufügen, daß es mir bis jetzt Grundsatz gewesen ist, in diesen Blättern nie meine Person erwähnen zu lassen oder der Versammlungen besonders zu gedenken, in denen ich selbst vorzugsweise habe mit wirken müssen, sonst hätte davon im vorigen Jahr freilich sehr oft die Rede sein können, da ich allein in fast 30 verschiedenen deutschen Städten öffentlich gesprochen habe. W.

Digitized by Google

In Sachen des Centralausschusses.

Neu hinzugetretene Vereine ꝛc.

12. Der evangelische Verein für innere Mission in Posen.
(Vorstand: Consistorialrath Cranz, Regierungsrath Dr. Klee, Major v. Bürsing, Regierungsrath Kramer, Consistorialrath Dr. Stedler.)

Als Agenten sind ferner beigetreten:

Königreich Preußen:
Prov. Posen: 140. Herr Pastor Schmidt in Samoczin.

Quittungen bis Ende December.

In die allgemeine Casse: Durch Frl. Christiani in Brunsbüttel von L. E. 10 ℛ; — — rd — in Tr. 15 Sgr; — Pfr. Karpowitz in Kraupischken 10 Sgr; — Fürst Reuß in Jäskendorf 1 ℛ; — Superint. Stumpf in Prittisch 1 ℛ; — Pfr. Brose in Reckershausen 1 ℛ; — Dr. Klingender in Schmalkaden 1 ℛ; (und für den Elisabeth-Nähverein in Berlin 1 ℛ.)

Für gelieferte Schriften und Bilder: Graf. v. Arnim — Blumberg 12½ ℛ; — Oberpfr. Clausnitzer 1 ℛ; — Past. Kaiser 3 ℛ 12 Sgr; — Pfr. Karpowitz 10 Sgr.

Diese Liebesgaben quittirt mit dem herzlichsten Danke

der Centralausschuß.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Im December sind außer den schon quittirten Beiträgen noch eingegangen:

Für die Brüderanstalt: von „W. Schlesien" 6 ℛ ½jähr. Beitrag; — von — rd — in Tr. 15 Sgr.

Naturalien: von Frau v. W.: 2 Kleider, 1 Paar Schuh. J. H. Wichern.

Zunächst für die früheren Hausgenossen, Brüder u. s. w. und zugleich für andere Freunde.

Meine theuren Freunde!

Es ist versprochen, etwas über das letzte Weihnachtsfest mitzutheilen und ich will hiemit mein Wort einlösen. Einmal treibt mich dazu die Dankbarkeit gegen so viele, die uns zu diesem Fest so reichlich mit den Gaben ihrer Liebe erfreut, dann wird's auch den fern wohnenden früheren Mitgliedern des Hauses eine Freude sein. Haben doch so manche derselben auf die letzten beiden Umschreiben in den beiden letzten Stücken des vorigen Jahrganges schon geantwortet und die andern, die es noch nicht gethan, werden hoffentlich nicht zu lange mehr warten lassen.

Wie reichliche Beisteuern wir dieß Jahr erhalten und in welchem Maaße die in Nr. 23 des vorigen Jahrganges ausgegangene Bitte gehört ist, zeigt das Verzeichniß dieser Gaben, auf dem Titelbogen von 1849. Es sind zusammen 878 ℛ 4 ß in unsere Hand gelegt und fast ebensoviel Leinewand, Strümpfe, andere Kleidung, Eßwaaren u. dgl. Noch kein Jahr hat die Liebe zu Weihnacht soviel an uns gethan. Was sollen wir dazu sagen? Wir haben das Alles als Gaben des Herrn aus der Hand der Seinen genommen und uns dadurch auf's Neue die Gemeinschaft mit Ihm und seiner Gemeinde versiegeln, aber auch dadurch sagen lassen, was wir dafür aufs Neue diesem treuen Herrn und Vater und seinen und unsern Freunden schuldig sind.

Daß das Alles so kommen würde, konnten wir wohl nicht wissen; daß Er uns aber nicht vergessen würde, wußten wir auch ganz gewiß und darum war Hoffnung und Freude zum Voraus groß, ja sehr groß. Und soll ich von mir besonders erwähnen (ich will es schon auf die Gefahr hin thun,

Digitized by Google

daß mancher sagt, er sollte lieber von sich schweigen) — so will ich's bezeugen, was für eine Stärkung des Glaubens mir ganz insbesondere daraus erwachsen: Mitten im Blick und in der Arbeit so vieler größerer und allgemeinerer Verhältnisse, in die ich im Laufe des letzten Jahres hineingezogen bin, zu sehen, wie treu die Hand des Weingärtners mir auf dem Boden, dem ich zunächst angehöre, mitten unter den vielen kleinen Sorgen, deren Menge mir doch oft zu einem Wald voller Disteln und Dornen wird, die reiche Frucht des göttlichen Weins, der lauter Trost und Gnade ist, entgegenwachsen läßt — dieß zu sehen und zu erfahren, hat mich um so tiefer gebeugt und darum um so fester in den Boden der hiesigen Arbeit wurzeln lassen, gewiß, daß ich es mit den Kindern selbst fort und fort erfahren und erleben soll, daß das Haus uns Allen ein Rettungshaus ist und bleiben wird.

Das Vorfeiern von Weihnachten ging auch dieses Jahr wieder lange vor Advent an. Die Winterabende und namentlich die Abende an den Mittwochen der Winterzeit (ihr kennt sie!) wurden so mit Sternen und Lichtern der heimlich sinnenden und arbeitenden Liebe immer reichlicher erfüllt. Jede Familie, jeder Kinderkreis schafft sich dann sein Geheimniß gegen alle, die nicht zu dieser Familie gehören, und die Riegel, welche von dem Wunsche, Weihnachtabend einander eine Liebesüberraschung zu bereiten, geschmiedet werden, sind schon fest genug, daß man nicht hinter die Thüren oder in die Winkel sehen kann, wo dieß Walten des Freude-machen-wollens seine Werkstatt in den Herzen der Kinder und Brüder hat. — So ging's auch diesmal in allen unsern Kreisen und Häusern. Die Wachen waren sorgfältig gegen einander aufgestellt, daß kein Verrath der Geheimnisse durchschlüpfen konnte. So ist's ja bei uns, hier im Norden wenigstens — in jedem Christenhause und in jeder Christenfamilie; das Rauhe Haus ist in diesem Sinn auch ein Haus, eine Familie, eben möcht's doch sein und immer mehr werden.

Als nun aber Advent kam, da nahm das Alles überhand. Die Liebe und ihr Weben muß ja wachsen, sonst lebt sie nicht; sie muß wachsen im Lichte Christi, sonst verklärt sie sich nicht. Mit dem ersten Advent beginnen unsere kurzen besondern Adventandachten; in der Mittagsstunde 10 Minuten vor dem Essen tritt von da an die ganze Hausgenossenschaft im Betsaal zusammen. Wir lesen von einem Adventstag zum andern eine Verheißung von der Zukunft des Herrn, beginnend mit der ersten Verheißung, 1. Mos. 3. „Diese Lesung führt (wie einer von Euch Lieben, der es in seiner Kinderschaar ebenso gehalten, schreibt) — durch die ganze Schrift von 1. Mos. 3 an die Weissagungen auf den Messias vor der Seele vorüber, und läßt so von dem ersten Strahl der Weihnachtssonne, der das innere Auge berührt, dieser immer näher zueilen, bis endlich der volle Glanz erscheint, soweit ihn unser Auge ertragen kann." Daß dazu jedesmal von Tag zu Tag ein Adventslicht mehr auf dem Kronleuchter des Betsaals angezündet wird, bis die ganze Krone im Licht erglänzt, ist der Kinder Lust, aber auch die Lust von uns Erwachsenen, die wir am Ende ja alle nichts größeres sein und werden wollen und — so wir Gottes Gnade Raum geben — können als Kinder. Wie schön klingt dazu das Adventslied mit seinem Schlußvers:

Die schönen Lichter zeigen's an
Es ruft die Feierzeit:
„Christ unser König zieht heran,
Ihm sei das Herz geweiht!"

Diese „Weihung der Herzen" wurde uns dießmal noch durch ein Besonderes gesegnet. Verschiedene Umstände hatten nämlich gemacht, daß das Haus seine gewöhnliche allgemeine Herbstcommunion nicht früher als am 3. Adventssonntag feiern konnte. Es schlossen sich auch dießmal wieder recht viele der bei Meistern befindlichen Lehrburschen an, so daß am dritten Adventssonntag in der Kirche unserer Ortsgemeinde über 70 Rauhhäusler die erhebende Feier des heiligen Abendmahls begingen. So bekam für uns das andere der schönen Adventslieder noch einen besondern Sinn, wo wir singen:

Komm mit deinem Abendmahl,
Wo Vergebung aller Sünden
Und gewisse Gnadenwahl
Für die Traurigen zu finden,
Komm, Herr Jesu, leb in mir,
Und mein Leben sei in dir.

Digitized by Google

Auf den dritten Adventsonntag fiel (weil der 4. Adventsonntag nur Einen Tag vor dem Feste lag) dießmal aber auch noch die Einladung derjenigen Armen aus der Gemeinde, welche am ersten Christtag im Betsaal beschenkt werden sollten. Die Kinder, Brüder und andern Hausgenossen hatten, die ersteren aus ihren Spartöpfen, soviel zusammengelegt, daß dießmal 20 Arme eingeladen werden konnten, Männer, Frauen, Knaben und Mädchen — lauter solche, die sonst keine solche Weinachtsfreude, wie man sie jedem Christenbruder wünschen muß, gehabt haben würden. Ich halte es damit so, daß wir möglichst jedes Jahr dieselben Armen wieder nehmen; natürlich gehen aber im Lauf des Jahres immer wieder etliche ab, namentlich von den Kindern diejenigen, welche als Confirmanden auf die nächsten Ostern dabei sind. Die Armen lassen wir uns aber jedes Jahr von unserm lieben Prediger in unserer Gemeinde vorschlagen oder lassen uns von ihm doch die von uns gewählten als solche bestätigen, für die auch er die Theilnahme an dieser geistlichen und leiblichen Wohlthat wünscht. Diese lieben armen Brüder und Schwestern warten nun schon am Sonntag vor Weihnacht darauf, ob nicht die „Kinder aus dem Rauhen Hause" auch dießmal kommen werden. Unsere Kinderfamilien laden als solche, eine jede die ihr zufallenden Armen selbst ein und sehen dann mit eignen Augen die Freude, welche die Weihnachtsbotschaft in den elenden Hütten bereitet; sie lassen sich so von den Armen segnen, freilich erfahren sie dabei auch oft, wie die Sünde und das Verderben in manchen Häusern wohnen. So traten sie dießmal in eine Hütte, wo gerade die ganze Familie, die Mutter mit mehreren kleinen Kindern beschäftigt waren, den auf die Erde niedergestreckten trunkenen Vater mit Fäusten zu schlagen! Der Vater sollte zu unserm Christfest eingeladen werden; das mußte denn dießmal freilich unterbleiben. Der Familie wird statt dessen mit nächstem eine ganz andere, tiefer greifende Wohlthat der Hülfe zu Theil werden. Es ist nicht schwer für so einen Armen einen andern wiederzufinden, dem die Nachricht ein Labsal ist, denn die Armen wissen es schon, was ihnen geboten wird und sind deren genug, deren Herz eine Freude auch an der rechten Christgabe hat. Die Erwiederung der von den Kindern an die Armen gebrachten Grüße wurde am Abend in den Betsaal zurückgebracht und so die Vorbereitung am 3. Adventsonntag beschlossen. Den Geist des Friedens und der Versöhnung hat der Herr dann erhalten, bis der heilige Abend, der Tag vor dem ersten Christtag da war. Das ist nun der erste Festtag unserer Kinder im besondern Sinn. Der Betsaal war schon einige Tage vorher in seiner ganzen Ausdehnung mit grünen Gewinden neu aufgeschmückt, die Empore mit ihren sieben durch grünes Tannengezweige gebildeten Bogen, in denen am andern Tage die Weihnachtskerzen wie Sterne leuchten, ist bereitet, und vom Nachmittage an gehörte der Betsaal den Kindern des Hauses. — Was sie da nun aber angerichtet, das will ich das nächste Mal weiter erzählen. Die Erzählung soll dann auch ohne Vorrede vorwärts gehen. Bis dahin Gott befohlen! In treuer Liebe Euer

W.

Die erste Frage ꝛc. nach Abnahme und Zunahme der Communikanten ꝛc.
(VI. Serie. 1849 p. 420 ff.)

möchte der Herausgeber für Prediger, Vereine für i. M. und andere Freunde, welchen die Beantwortung möglich ist, noch einmal in Erinnerung bringen dürfen, indem er zugleich Past. G. in C. und Past. C. in A., als den ersten Freunden, welche sich der Beantwortung unterzogen haben, seinen herzlichen Dank sagt. D. H.

Inhalt des Beiblattes Nr. 2.

(24 No. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 ß.)

Willst du mitgehn? — (das Haus — die Stadt.) — Die innere Mission. — Der bekehrte Verbrecher. — Wie eine Gesellschaft ihre Schulden los wird. — Der fechtende Handwerksgeselle.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang Februar. 1850. № 3.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ½ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Zur Sonntagsheiligung. — Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst. III. (Schluß.) — In Sachen des Central-Ausschusses: Bekanntmachung. (In Sachen des Volksschriftenwesens. Antrag an den Centralausschuß für innere Mission ꝛc. in Beziehung auf das Volksschriftenwesen. Bücheranzeige. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Umschreiben zunächst für die früheren Brüder u. s. w. und zugleich für andere Freunde. — Inhalt d. Beibl.

Zur Sonntagsheiligung.

(Die Bedeutung der Sonntagsheiligung. — Geschichtliches bis 1849. — Der Wittenberger Congreß. — Gemeinsames in Bremen und Posen — neue Sonntagsgottesdienste. — Provinz Preußen. — Versammlungen in Dölitz ꝛc. — Journalistik ꝛc. für Sonntagsfeier, Preisschriften u. s. w.)

Unstreitig gehört die Sonntagsheiligung mit zu denjenigen Aeußerungen des wahren Christenlebens, an deren Belebung oder vielmehr Wiedererweckung die innere Mission, als solche das größte und zwar sehr mannigfaches Interesse hat, für die sie selbst zugleich auf's ernsteste mitzuwirken hat, wenn es richtig ist, daß ihre Arbeit vorzugsweise an diejenigen Stellen gehört, wo die Entartung eine epidemische, eine massenhafte, eine das Volksleben durchdringende geworden. Daß dieß in Beziehung auf die Entheiligung und allen ärgsten Mißbrauch des Sonntags der Fall ist, bedarf zunächst keines ausführlichen Beweises. Die Entheiligung des Herrntages ist unter uns recht eigentlich Brauch und Sitte, ist im Großen und Ganzen zur andern Natur geworden. Die Menge und Masse der ungesalzenen Mittelmäßigen und Durchschnittsmenschen thun ebenso verwundert, wie die picanten Verbildeten und stumpfsinnigen Verwahrloseten sich brutal stellen, wenn an sie die Forderung, den Sonntag als „Tag des Herrn" gelten zu lassen, gelangt. Der Tag des heiligen Herrn ist im übelsten Sinne in einen Tag der unheiligen Menschen, und aus einem Tag des Auferstandenen in einen Tag der Todten verwandelt, an welchem der Tod mit der Sichel der Sünde die reichste Erndte hält. Deßwegen begrüßen wir mit Dank gegen Gott die heilsame Bewegung, welche in unserer evangelischen Christenheit unter den Freunden der inneren Mission immer weiter um sich zu greifen beginnt, um den Sonntag von den an ihm haftenden Sünden zu reinigen und ihn dem Volk wieder als einen Tag des Segens und Lebens offenbar zu machen.

Digitized by Google

Die mit dem Ganzen dieser Angelegenheit vertraut sind, wissen, daß diese neueste Anregung besonders durch den letzten Congreß für innere Mission zu Wittenberg (im September 1849) oder doch durch die Freunde desselben, welche die innere Mission als wirkende That der Kirche lebendig in Christo aufgenommen, veranlaßt ist. — Ist das, was wir bis dahin sehen, auch noch nicht für Frucht, sondern zum größten Theil nur noch für Keim, Knospe oder Blüthe zu achten, so ist es doch eben dieß, und soll uns, als göttliche Saat entsprossen, freuen und ermuntern, auf dem betretenen Wege fortzufahren.

Wir wollen aber über den neuesten auf die Sache bezüglichen Bestrebungen nicht vergessen, was schon seit dem letzten Jahrzehend und länger von Einzelnen oder verbundenen Freunden angestrebt worden. Voran ist das Werk von Liebetrut zu stellen „der Tag des Herrn und seine Feier" (Berlin 1837), worin der theure Verfasser aus der Tiefe des Schriftwortes schöpfend, die Idee des Sabbathes in reicher Fülle entwickelt hat. Es sollte uns sehr freuen, wenn durch diese Erwähnung die Aufmerksamkeit auf's Neue auf dieß treffliche Buch hingelenkt würde. — Nach und vor Erscheinen dieses größern Werkes, haben die verschiedenen Tractat- und sogen. evangelischen Gesellschaften in Deutschland*) — im Wupperthal, in Berlin, Hamburg, Stuttgart, Nürnberg, (Bremen?) — zusammen eine Reihe von 13 darauf bezüglichen Flugschriften in vielen Tausenden von Exemplaren unter das Volk verbreitet. Daran schließt sich ein im J. 1842 erlassener Aufruf aus Berlin, von 58 Geistlichen unterzeichnet und das Ausschreiben einer Preisschrift für Deutschland von Englischen Freunden durch Dr. Marnott in Basel vermittelt. Wir führen diese Thatsache als Zeichen des in der Kirche lebenden Verlangens und Strebens, das sich freilich viel reichlicher und allgemeiner vorfindet, als hier verzeichnet werden könnte, an.

Mit dem Eintritte der neuerwachten allgemeinen Theilnahme für die innere Mission zeigt sich alsobald an verschiedenen Stellen der ernstliche Eifer für die Wiedergewinnung der christlichen Feier des Sonntags. Schon im Juli 1849 findet sich mitten im revolutionirten Großherzogthum Baden eine große christliche Volksversammlung zu Lörrach zusammen; berufen von dem Verein für innere Mission (Augsb. Bek.) beschäftigte sie sich fast ausschließlich mit der Sonntagsheiligung und der Hausandacht.**) Noch früher im Jahre hatte der Verein für innere Mission in Bremen, hierin der erste unter gleichen Vereinen, eine eigene Commission für die Sonntagsheiligung aufgestellt, die, ebenfalls im Juli, öffentlich das Wort für die Dienstboten ergriff, um die Herrschaften an ihre christliche Pflicht, den Dienstleuten den Sonntag, als den Tag des Herrn zu geben, so ernst als milde erinnert.***) — Von verschiedenen Seiten her, namentlich aus Baden (Pfr. Mann — Wössingen) und aus der Provinz Sachsen (Pfr. Walther — Wolmirstedt) ließen sich dann Stimmen vernehmen, daß der Congreß für innere Mission zu Witten-

*) Das Nähere in Mann und Walther's unten noch näher zu erwähnenden Monatsschrift p. 3.

**) Beide, Sonntagsheiligung und Hausandacht, gehören enger zusammen als gewöhnlich geltend gemacht wird.

***) S. den Abdruck dieses Aufrufs „Ihr Herren" in Sct. VI p. 341.

Digitized by Google

berg die Sonntagsheiligung mit in den Kreis seiner besonderen Commissionsberathungen aufnehme. Das ist bekanntlich geschehen. Die Protocolle liegen gedruckt vor. Leider fehlte in den Plenarversammlungen die Zeit zu ausführlichen Verhandlungen, vielleicht waren diese auch gar nicht nöthig, da die ganze Versammlung in der Sache im Wesentlichen einig schien, nachdem die Angelegenheit in der betreffenden Commission eingehend durchgesprochen war und nachher noch Mann aus Baden, Walther, Seelfisch und v. Kröchern aus der Provinz Sachsen, Bach aus London, Gesell aus Dessau, Trevitanus aus Bremen, Ball von Rade vorm Walde aus Rheinland, Alle in Einem Geist das Wort genommen und Zeugniß aus den verschiedensten Theilen des Vaterlandes für die heilige Sache gegeben hatten. Als darnach der Vorsitzende des Congresses, die Theilnehmer des Congresses, welche nicht zusammengekommen waren, um Beschlüsse, sondern um Entschlüsse zu fassen, aufgefordert, daß Alle, welche in dem kundgewordenen Sinne für die Heilighaltung des Sonntags mitzuwirken entschlossen seien, dieß durch Erhebung der Hand bezeugen möchten — erhoben fast alle Anwesende, ihrer viele hundert Männer aus allen deutschen Gauen die Rechte in der Schloßkirche zu Wittenberg, die sie wenig Stunden darnach, um in alle Theile des Vaterlandes auseinander zu gehen, verlassen sollten.

Die Theilnehmer an dem Congresse, sowohl Diejenigen, welche als Vertreter der verschiedenen Vereine anwesend waren, als auch die andern Freunde, bilden bekanntlich keine constituirten Vereine, sondern jedem Einzelnen ist gleichwie den evangel. Vereinen, die größte, durch nichts beschränkte, selbstständigste Wirksamkeit in seinem Kreise überlassen. Demnach hat nach der Rückkehr in die Heimath jeder die Sache nach seinem Dafürhalten beginnen und weiter führen oder auf sich beruhen lassen können, und es bleibt späteren Ermittelungen vorbehalten, ob und was in der Sache geschehen ist. Was uns aber bis jetzt davon bekannt geworden, darf gewiß als Zeichen von Vielem gleichen, was darnach in Gottes Namen angegriffen worden, betrachtet werden.

Eine der erfreulichsten, uns bekannt gewordenen darauf bezüglichen Nachrichten, ist die aus Bremen eingegangene, wo die (schon etwas früher beschlossenen) Abendgottesdienste am Sonntag im Anfang October zur Ausführung gekommen und bis heute Veranlassung geworden sind, Tausenden das Evangelium am Abend des Herrntags zu predigen. Darüber haben wir schon früher (in Ser. VI p. 341) Mittheilung gemacht. Wie der Verein für innere Mission in Bremen, so hat auch der Stadtmissionsverein in Posen eine besondere Commission für Sonntagsheiligung aufgestellt. Der Posener Verein hat alsobald ein offenes Schreiben an alle evangelischen Christen der Stadt Posen wegen der Sonntagsfeier erlassen.

„Wir wissen wohl, heißt es darin unter anderm, die evangelische Freiheit der Christen zu unterscheiden von dem alttestamentlichen Gesetzeszwang, den wir Keinem unter euch auferlegen wollen, — wir meinen keineswegs, daß alle Quellen der Noth unserer Tage, durch die Heilighaltung des Sonntags sogleich verstopft werden können; aber das meinen wir, daß die christliche Liebe, welche sich gedrungen fühlt, auch auf andere Weise zu helfen, vornehmlich darauf dringen muß, daß der Sonntag wieder zu Ehren komme in unserm christlichen Volke, nicht durch Gebote des Staats, sondern auf dem Wege der Ueberzeugung und darum richten wir an euch Alle die herzlichen Bitten:

Digitized by Google

1) Gehet selbst, um Eures eignen Heiles willen, sonntäglich zur Kirche, wenn Euch nicht Krankheit hindert, und helfet dadurch zugleich, die evangelische Gemeinde, zu der Ihr gehöret, sammeln und erbauen.

2) Haltet Eure Kinder, Hausgenossen, Lehrlinge und Dienstboten Sonntags zum regelmäßigen Kirchengehen an.

3) Enthaltet Euch und die Eurigen am Sonntage von aller nicht durchaus nöthigen Werktagsarbeit, und denket daran, daß durch rechte Sabbathsruhe Leib und Seele also gestärkt werden, daß die Kraft zur Arbeit in der übrigen Woche gemehrt wird.

4) Verwendet die Sonntage, wo möglich, nicht zu Gastmählern, deren Vorbereitung Eure Dienstboten an der kirchlichen Feier des Sonntags hindern könnte.

5) Nehmet an den Sonntagen nicht Theil an solchen rauschenden Vergnügungen, bei denen es Euch schwer werden könnte, eine der Weihe des Tages entsprechende Stimmung zu bewahren, und sorget dafür, daß auch die Eurigen sich von solchen Vergnügungen fern halten.

6) Beschließet den Sonntag, wenn Ihr irgend könnt, mit einer kurzen Abendandacht im Kreise der Eurigen.

Dadurch angeregt, haben die evangelischen Militärprediger in der Garnisonkirche einen Nachmittagsgottesdienst eingerichtet, in welchem zunächst das Evangelium des Lucas in ununterbrochener Reihenfolge erläutert wird. Die Einrichtung von Bibelstunden in den andern Gemeinden, sind ins Auge gefaßt. Auch in Hamburg ist man bereits damit beschäftigt, die Erlaubniß zu Abendgottesdiensten am Sonntag von der Behörde zu erlangen; der Erfolg ist freilich noch ungewiß.

Bald darnach hat der Provinzial-Verein in der Provinz Preußen (von Königsberg aus) in seinem 2. Circulair (v. 15. Dec.) den ihm mitverbundenen Geistlichen und andern Mitgliedern in der Provinz, namentlich die Sonntagsfeier empfohlen und die Fragen zur Beantwortung aufgestellt: „auf welchem Standpunkte sich die so überaus folgereiche und hochwichtige Feier des Sonntags befindet? und was zunächst geschehen könne, um auf dieselbe wohlthätig einzuwirken?“ — Im November ist sodann zu Dölitz (bei Stargart) jene Versammlung für innere Mission in der gefüllten Kirche abgehalten, welche die Sonntagsfeier und die Hausandacht zum Gegenstand der Besprechung hatte und zur Beförderung dieser wesentlichsten Stücke christlicher Lebensordnung reizen und ermuntern wollte. Aehnliche Versammlungen waren in derselben Gegend zu Arnswald, Reetz und Neuwedell anberaumt.

An jene Dorfmission, von der in Nr. 1 dieser Serie die Rede gewesen, möchten wir hier noch einmal erinnert haben, da sie ebenfalls in den Novembermonat fällt. Etwas zuvor ist auch im Magdeburgischen ein Kreis von Männern für denselben Zweck zusammengetreten.

Aus diesem letzten Kreise ist auch die Beilage zum Magdeburger Correspondenten vom 1. December (½ Bogen Folio) hervorgegangen. „Zwei Briefe an die vornehmen Leute,“ — in denen ganz besonders die obigen Verhältnisse auf dem Lande berücksichtigt sind, und in denen die Adressaten mit zum Theil scharfen Worten an ihre Sonntagspflicht, die sie den armen und kleinen Leuten gegenüber bisher versäumt haben, erinnert werden.

„Ihr sollt dem Lande den Sonntag wiedergeben, den Ihr ihm genommen habt.“ Es wird an des Königs Friedrich Wilhelm III. Wort gemahnt: „der Sonntag macht die Woche.“ — So macht auch der Sonntag das Leben — und im Volk geht ein Sprüchwort: die Kirche macht den Sonntag — feire Sonntag mit deinen Arbeitern! — Alles falsche Gleichheitsgeschrei wird schweigen, wenn das wahre Gleichheitswort in Kraft tritt, das Wort Josephs, des Ministers,

Digitized by Google

an seine Brüder: „Ich bin unter Gott — wie ihr. — Nur so wird der erste neue Sinn für Gottes Lebensordnungen im Armen wieder erwachen, wenn Du vornehmer Mann, in alle Lebensordnungen Gottes Dich fügst ꝛc. —

Wohl angeregt durch den merkwürdigen Erfolg, den die Aufforderungen zur Preisbewerbung an „Arbeiter" um Schriften über die Sonntagsfeier, vor kurzem in England gehabt, wo **1045** Schriften, zum Theil in den Steinkohlengruben verfaßt, eingegangen sind, — so wie geleitet von dem richtigen Grundsatz, daß Schriften, welche unmittelbar aus den Leben und dessen Bedürfnissen hervorgehen, am sichersten Eingang finden, hat der für die innere Mission so thätige evangelische Verein für kirchliche Zwecke in Berlin (s. **VI. Ser. p. 269**) am letzten Weihnachtsfest ein Preis von **30** Thlr. ausgesetzt für diejenige Schrift über die Sonntagsfeier, welche aus dem Arbeiterstande (beiderlei Geschlechts) hervorgegangen. Wir werden nach dem **31.** März d. J., den Tag des ersten Osterfestes, als dem letzten Termin der Einlieferung, erfahren, wie Deutschland den Wettlauf mit England besteht und ob die Preisrichter in gleicher Verlegenheit wie jene englischen, unter mehr als **1060** eingegangenen Schriften zu entscheiden, kommen werden. Wir wünschen es von Herzen, aber müssen leider daran zweifeln. Ein Volk kann nur dann solche Preisschriften liefern, wenn es schon soviel vom Sonntag wieder hat, als dieß in England der Fall ist. Das führt uns darauf, auch der in den letzten Monaten in vielen Tausenden von Exemplaren in 7 verschiedenen Uebersetzungen und Bearbeitungen*) in Nord- und Süddeutschland weitverbreiteten „Perle der Tage der schottischen Gärtnerstochter" und der „ersten gekrönten Preisschrift"**) jenes englischen Pförtners, in dieser *Zusammenstellung* einen Platz anzuweisen. Gewiß sind diese genannten *kleinen Schriften* unter uns nicht ohne Frucht geblieben, nachdem im Juli vorigen Jahres zuerst die Augsburger Allgemeine Zeitung die Schönheit „der Perle der Tage" mit vollkommensten Recht in ihrem Leserkreis gepriesen.

Die vielen der Förderung des Reiches Christi unmittelbar gewidmeten Blätter, welche seit mehreren Monaten in Einem Chor die Sonntagsheiligung anfangen zu besprechen, können wir nur vorübergehend erwähnen, können es aber nicht unterlassen, unter diesen namentlich das zur Freude so Vieler verjüngte „Volksblatt für Stadt und Land," das hoffentlich seinen Leserkreis immer mehr erweitern wird, vor Allen zu nennen. Wir erinnern uns unter anderm des trefflichen Aufsatzes über die Fabriken (**1849 Nr. 101**), in welchem von den Fabrikherren auch der Sonntag für die Arbeiter wieder gefordert wird, und der Herausgeber aus seinen eigenen Erfahrungen bestätigt, wie der Fabrikherr von der Sonntagsruhe seiner Arbeiter keinen Schaden zu fürchten hat. — Die überall hervorschießenden Blätter für innere Mission, werden die Sonntagsheiligung ebensowenig übersehen können und auch ihres Theils dazu beitragen, den Sinn für die Heiligung der Volkssitten zu wecken. Schließlich erwähnen wir das speziell mit für diesen Zweck angekündigte *Monatsblatt für Sonntagsheiligung, Stadtmission, Reisepredigt, Bibelverbreitung ꝛc.* von Mann und Walther, — von dem wir hoffen, daß es künftig alle Nachrichten über die Fortschritte dieser heiligen Ange-

*) So eben erhalten wir die 7te Bearbeitung, bei Weiß in Stettin erschienen.
**) Erschienen in der Agentur des R. H.

Digitized by Google

legenheit im Vaterlande sammeln werde. Auch unsre Blätter sollen damit wie bisher fortfahren und hoffentlich noch manche gute Kunde bringen.

Nach dieser geschichtlichen Mittheilung sehen wir uns veranlaßt, in einem späteren Artikel einige allgemeine Bemerkungen, welche die Bedeutung des Gegenstandes noch mehr ins Licht stellen sollen, nachfolgen zu lassen.

Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst.

III.

(Schluß.)

(Der Religions-Unterricht, der Gottesdienst und die Lektüre. Familienleben im Zuchthause und der Segen desselben. Zucht und Liebe. Der reuige Sünder. Gesundheitszustand. Sparpfennige. Die Sträflinge nach ihrer Entlassung. Der Insterburger Rettungsverein. Wie Lieblosigkeit das Werk des Evangeliums hindert. Vereine für entlassene Sträflinge thun Noth. Sollen Arbeitshäuser gebaut werden? Ein Resultat.)

Dem Schulunterrichte, von dem wir zuletzt redeten, schließt sich der Religions- und Confirmanden-Unterricht an. Der Berichterstatter giebt ihn in je 4 Stunden wöchentlich in 2 Abtheilungen, deren zweite die am wenigsten vorgeschrittenen und die nicht confirmirten Knaben enthält. Ist der Unterricht auch in der ersten Abtheilung ein mehr systematischer, so ist er doch mit dem der ersten Abtheilung darin gleich, daß er nicht auf die Ansammlung von Wissen ausgeht, sondern auf die Erweichung der harten Herzen, auf ihre Gewinnung für das lebendige Evangelium. Und da auch das Wissen seinen Werth hat, so sei hier angeführt, daß von den 82 jugendlichen Sträflingen, welche seit 1846 in der Strafanstalt Aufnahme fanden, bei ihrer Aufnahme nur 3 im lutherischen Katechismus gut Bescheid wußten, bei der Entlassung aber 36; 58 waren in ihm ganz fremd, bei der Entlassung aber nur 8, und das waren nicht Evangelische.

Mit dem Religions-Unterricht wirkt zusammen der sonntägliche Gottesdienst, der in der freundlichen, geräumigen, schön gezierten Kirche der Anstalt gehalten wird. Die Knaben haben ihren Platz auf dem Chore und singen die Responsorien der Liturgie zweistimmig. An gewissen Sonntagen wird noch eine besondere Missions-Andacht gehalten, die gerade für diejenigen von Bedeutung sein muß, die auch aus der Finsterniß des Heidenthums herausgerissen und zu Kindern Gottes gemacht werden sollen. Dazu der Segen der Confirmationen; binnen 4 Jahren sind etwa 30 Knaben in der Anstalt eingesegnet worden. — Ein Theil der Mußezeit wird mit dem Lesen guter Volks- und Jugendschriften ausgefüllt, welche die Bibliothek in genügender Auswahl darbietet. Bei dem Allen aber lassen Prediger, Lehrer und Aufseher mit dem Geiste der Zucht den der Liebe unter den unglücklichen Kindern walten, ja die Liebe wird als ein rechtes Zuchtmittel gegen sie, oder vielmehr für sie angewandt, und so versunken die Gemüther auch oft sind, sie lernen doch diese Liebe verstehn und werth halten. Wer sich hier umsieht, wird sagen müssen, daß mit Ausnahme der Bekleidung, der Gitter

Digitized by Google

und Schlösser, ihn Nichts, weder die Haltung, noch der Blick, noch die Bewegungen der Knaben, an ein Zuchthaus erinnert. Und der Geist, der sie nach oben zieht, bindet sie auch unter einander als eine Familie, und weckt als Gemeingeist das Ehrgefühl und mit ihm gegenseitige Schonung und Liebe. Dahin wenigstens zielt alle Arbeit und alles Gebet, und wird auch viel auf Glauben gesäet, so hat doch Gott auch manche Frucht zeitigen lassen.

Ehe das Rettungshaus begründet wurde, gab es fast nur trübe Erfahrungen. Zank, Verläumdungen, Betrügereien, Unzüchtigkeiten, Strafen, so ging es Woche für Woche. Seit der Begründung des Rettungshauses aber ist allmählich ein besserer Geist eingekehrt, der der Zucht, des Ehrgefühls, des Friedens, der Liebe, und auch der Dankbarkeit. Einige zeichnen sich sogar durch ein musterhaftes Betragen aus, und den Neuhinzukommenden tritt bereits eine sittliche Macht entgegen, die zur Unterordnung sie nöthigt. Mit jedem derselben hält der Berichterstatter am Tage nach der Ankunft ein tief eingehendes Gespräch unter vier Augen, und nach Verlauf einiger Monate abermals. Da ist es schon oft vorgekommen, daß Knaben mit bewegtem Herzen und zitternder Stimme eingestanden, das erste Mal nicht die Wahrheit gesagt zu haben. Ein Knabe konnte nach einigen Monaten Aufenthalts, als ihn einst ein Traum beunruhigt, kaum den Morgen erwarten, an dem er mit Seufzen und Thränen eröffnete, daß er damals in seinem Bekenntnisse etwas (es war nichts Wesentliches) anders dargestellt und zwei Hausdiebstähle ganz verschwiegen habe.

Die regelmäßige Arbeit und das Leben in der Gemeinschaft macht die harten Gemüther biegsam, empfänglich und fröhlich. Der finstere, lauernde und tückische Blick wird offen und unbefangen, ja gewinnt nicht selten den Ausdruck der Gutmüthigkeit und Unschuld. Fremde, die unsere Anstalt besuchten, haben sich häufig darüber gewundert und die Vermuthung ausgesprochen, Mancher der Knaben möge wohl unschuldig bestraft sein. Jede Kleinigkeit, jedes neue Buch, jedes bessere Kleidungsstück macht ihnen Freude, ein freundlich anerkennendes Wort beglückt und erhebt sie. Mit Ausnahme von 3 Knaben ist seit der Eröffnung des Rettungshauses (Juli 1848 bis September 49) kein Zögling gestraft worden. Und auch da, wo ein Knabe unter Zucht mußte gehalten werden und sein Herz verschloß, haben wir es schon erfahren, wie die Liebe, die ihm geworden und das Wort Gottes nachwirkte, wenn er aus der Anstalt entlassen war. Einer, den wir mit sehr geringen Hoffnungen entließen, schrieb nachher mehrmals an den Lehrer, den Aufseher und den Geistlichen der Anstalt, und bat sie, namentlich den letzten, in flehenden Worten um Verzeihung. In dem letzten Briefe schreibt er: „Lieber Herr „Prediger, nach Ihren Worten richte ich mich und lebe auch, denn Sie „haben mich von dem schlechten Wege auf den guten und von den „schlechten Gedanken auf die guten und vom Verderben zur Erlösung „gebracht. Denn ich kann Ihnen niemals genug dankbar sein, und wie „kann ich das vergessen, nimmermehr! da Sie mir soviel Gutes gethan „haben aus treuem Herzen, so fest bin ich gesinnt und werde auch bleiben „in Ewigkeit.“ — Dergleichen Erfahrungen sind eine reiche Entschädigung für viele mühevolle Arbeit. — Wir haben noch von Aeußerlichen zu reden.

Digitized by Google

Der Gesundheitszustand hat sich im Rettungshause sehr wesentlich gebessert. Nur Augenübel sind sehr häufig, und wenn auch frühere Sünden daran mit Schuld tragen mögen, (unter den 21 Knaben, die jetzt in der Anstalt sich befinden, waren nur 3 dem Branntwein nicht ergeben), so liegt doch der Hauptgrund gewiß in dem Mangel an Bewegung und Arbeit in freier Luft, und dafür muß Rath geschafft werden. Und ebenso — wenn es uns möglich ist — für eine günstigere Berechnung des Ueberverdienstes, denn wenn der beste Netzknitter jetzt wöchentlich nur 9 Pfennige Ueberverdienst hat und ein fleißiger Knabe in 3 Jahren es nicht bis zu 2 Thalern hat bringen können, so drückt das den Arbeitseifer und bei der Entlassung können nicht einmal die Reisekosten bestritten werden.

Nach Ablauf der Strafzeit nimmt sich der hiesige „Rettungsverein für Observaten und Sträflinge," der bereits seit 8 J. besteht, der Knaben an, kleidet sie und bringt sie bei rechtschaffenen Handwerkern und Landleuten unter; die Ortspolizeibehörde nimmt sie unter ihre spezielle Aufsicht. Aber hier in der Freiheit beginnt oft erst die eigentliche Leidenszeit der Sträflinge, denn sie werden von den Ortsbehörden oft in so schonungsloser Weise behandelt, daß man sich nicht zu wundern hat, wenn sie dadurch zu neuen Verbrechen verleitet werden. Und dazu der Widerwille und das Mißtrauen bei denen, welche sie aufnehmen sollen. Als vor kurzem ein 16jähriger Knabe von hier entlassen wurde, der, wegen Brandstiftung verurtheilt, sich in der Anstalt 3 Jahre lang trefflich aufgeführt und gute Kenntnisse erworben, weigerten sich 7 Meister, ihn in die Lehre zu nehmen, wiewohl der oben genannte Verein ihm Kleidung geben und das Ein- und Ausschreibegeld bezahlen wollte. Gegen solche Lieblosigkeit muß Zeugniß ablegen, wer ein Herz hat, und rings im Lande sollten sich Vereine bilden, die der entlassenen Sträflinge sich annehmen und um Liebe für sie werben und eine Heimath für sie suchen, wo gesunde Luft weht. Denn darauf kommt viel an, wo die Sträflinge sich ansiedeln. Geht es ganz nach ihrem Sinn, so suchen sie gern Oerter auf, wo sie gute Kameraden aus alter Zeit finden, und dann ist Alles verloren. Im Regierungsbezirk Gumbinnen bestehn solche Vereine nur hier in Insterburg, in Tilsit, Gumbinnen und Lyk, und sie Alle haben bis jetzt segensreich gewirkt. Der Insterburger Verein hat im Jahre 1848 17, im vorigen Jahre 11 Knaben untergebracht und nach Kräften für sie gesorgt. Man sollte darauf denken, in einzelnen Kirchspielen oder für ganze Kreise Arbeitshäuser zu errichten, in denen entlassene Sträflinge, die kein sicheres Unterkommen haben, Bettler und Vagabonden arbeiten müßten. So bildeten sich in den Nothjahren 1846 und 47 in Insterburg und in 5 Kirchspielen des Kreises Armen-Unterstützungs- und Beschäftigungs-Anstalten, deren Erfolge sehr segensreich waren, denn nirgend an diesen Orten sah man unnützes, bettelndes Gesindel; keinem arbeitsfähigen Bettler wurde eine Gabe gereicht, sondern sie wurden Alle den Anstalten zugewiesen und dort durch ihre eigene Arbeit, (Flachshecheln, Spinnen, Holzspalten, Korbflechten, Wegebesserung u. dgl.) unterhalten. Für diese Anstalten aber wurden durch freiwillige Beiträge gegen 1000 Thaler aufgebracht. Für entlassene jugendliche Sträflinge würde es besonderer Anstalten bedürfen, solange in den Gemeinden nicht genug evangelische Liebeskraft ist, diese

Digitized by Google

die Christenhäuser zu öffnen, welche dem Christenleben wiedergegeben werden sollen.

Von den 19 jugendlichen Sträflingen, welche das Insterburger Rettungshaus vom Anfang Juli 1848 bis Ende September 1849 entlassen hat, sind 8 bei Handwerkern, 11 bei Landleuten untergebracht. Von diesen haben sich bisher gut aufgeführt 6, ziemlich gut 7, zweifelhaft, doch nicht ohne Hoffnung 3, schlecht 2, und rückfällig geworden ist Einer.

In Sachen des Centralausschusses.

Bekanntmachung.

In Sachen des Volksschriftenwesens.

Von unserm Freunde und Mitarbeiter Wichern ist uns der nachstehend abgedruckte Antrag in Beziehung auf das Volksschriftenwesen vorgelegt worden. Wir haben, in der Ueberzeugung, daß auf diesem Wege mit vereinten Kräften etwas Heilsames geleistet werden könne, diesen Plan zu dem unsrigen gemacht, und bereits von Hamburg aus, durch die dortige Commission für das Volksschriftenwesen, die Zusage bereitwilliger Mithülfe erhalten. Die Bildung ähnlicher Commissionen in den übrigen Hauptorten Deutschlands ist angebahnt. Wir werden dieselben in dem Maaße, als wir die Zusicherung ihrer Mitwirkung erhalten, öffentlich bekannt machen.

Die Besorgung des erforderlichen buchhändlerischen Verkehrs hat die Agentur des Rauhen Hauses übernommen.

Der Herr der Gnade aber wolle auch diese Arbeit unserer Freunde zum Heil des deutschen evangelischen Volkes gesegnet sein lassen.

Berlin und Hamburg, den 29. Januar 1850.

Der Central-Ausschuß für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

v. Bethmann-Hollweg.

Antrag an den Central-Ausschuß für innere Mission ꝛc. in Beziehung auf das Volksschriftenwesen.

Unter der Voraussetzung unserer im Wesentlichen zutreffenden Uebereinstimmung mit dem Inhalte des Wittenberger Referats über Volksschriften (s. gedrucktes Protokoll p. 82 ff.) scheint der Centralausschuß in dieser Beziehung allen einzelnen und verbundenen, ihm angeschlossenen oder nicht angeschlossenen Freunden der inneren Mission den nächsten und fruchtbarsten Dienst dadurch leisten zu können, daß er zum gemeinen Nutzen ein Zusammenwirken zerstreuter Kräfte zu veranlassen sucht, und zwar zu dem dreifachen Zweck:

1) zur Sammlung des vorhandenen Materials von Volks- und andern der inneren Mission angehörenden Schriften,
2) zur Sichtung dieses Materials,
3) zur möglichsten Verbreitung der als empfehlenswerth befundenen Schriften.

Schwerlich kann ein Einzelner oder ein Einzelverein weder das eine noch das andere von diesen drei Stücken, und noch vielweniger alle drei zu

Digitized by Google

sammengenommen zu einer wirksamen Ausführung bringen. Oder wie sollte das dem einzelnen Pfarrer in der Stadt und vollends auf dem Lande, dem Schullehrer, dem Gutsbesitzer, dem Fabrikherrn oder einem andern Einzelnen, dem, wie jenem daran liegt, in Gemeinden oder unter sonst ihm Angehörigen eine gute Literatur in Umlauf zu bringen, möglich werden?

Eine gegenseitige Handreichung durch Vermittlung des Centralausausschusses möchte sich etwa folgendermaßen einrichten lassen:

I. Die Ansammlung des vorhandenen Materials von Volks- und andern der inneren Mission angehörenden Schriften.

Der Centralausschuß will keine Bibliothek von Volks- ꝛc. Schriften sammeln, sondern nach und nach in einem vollständigen Verzeichnisse eine Uebersicht des Apparates liefern. Damit ist für ihn der Anfang bald zu machen, wenn er das „Material zur Ansammlung von Volksbibliotheken ꝛc.“*) insoweit adoptirt, als er es als Anfang seiner Sammlung des Materials getreu läßt. — Das Verzeichniß ist das Product einer mehr als 10jährigen Beschäftigung mit diesem Gegenstand und durch das Zusammenwirken vieler Kräfte im Lauf vieler Jahre, namentlich aber dadurch zu Stande gekommen, daß dem Herausgeber die Hülfe des Buchhandels dabei aufs Bequemste zur Hand war.

Die Ansammlung könnte in derselben Weise fortgehen: durch Entgegennahme von Büchern, sei es aus der Hand der Verfasser oder der Verleger, oder von Büchertiteln aus der Hand anderer Freunde, die auf noch nicht genannte Schriften (und deren sind noch sehr viele) aufmerksam machen wollen. Zu diesem Behufe könnte das Verzeichniß mit der Bitte um Ergänzung an alle Agenten, an alle mitverbundenen Vereine oder andere, auf diesem Gebiete bewanderte Freunde geschickt werden. Die Einsendung von Büchern (namentlich von Buchhändlern) würde noch nicht zur Aufnahme in das Verzeichniß verbinden.

Ich mache darauf aufmerksam, daß Schriften, welche die innere Mission als solche oder einzelne Zweige derselben betreffen, in dem Verzeichniß noch gar nicht enthalten sind.

Die Fortsetzung des ansammelnden Verzeichnisses würde von Zeit zu Zeit in den fliegenden Blättern gegeben werden, die ohnehin bereits ein stehendes Rubrum „Zur Literatur der inneren Mission“ haben, zu dem dann noch eine Unterabtheilung „Volks- und Jugendschriften“ hinzukäme. Auch fehlt noch ganz die erbauliche Literatur, die hier aber sehr beschränkt werden müßte, etwa auf die von christlichen Büchergesellschaften herausgegebenen Schriften, wozu namentlich auch die deutschen Tractatgesellschaften zu zählen.

Eine Empfehlung geeigneter Bücher erwarte ich noch insbesondere von den sub. II genannten Commissionen.

(Das Geschäftliche z. B. in der Entgegennahme von betreffenden Schriften und Büchern, in der Versendung derselben würde weder der Centralausschuß als solcher, noch ein einzelnes Glied desselben, sondern vielleicht am bequemsten eine in diesen Artikeln vorzugsweise arbeitende Buchhandlung, welche bereits die betreffenden Verbindungen hat, besorgen. Der Centralausschuß würde sich mit einer solchen in Vernehmen setzen.)

*) [Dieß Verzeichniß von Volks- und Jugendschriften (590 Nr.), befindet sich Ser. VI. p. 273 ff., 301 ff., 325 ff., 365 ff. und ist auch separat gedruckt durch die Agentur des R. H. zu beziehen.]

Digitized by Google

II. Die Sichtung des vorhandenen Materials.

Die Meinung ist nicht, daß der Centralausschuß eine Recensionsanstalt ins Leben rufen oder das Organ einer solchen werden soll. Es kann auf unserm Standpunkte und für die Zwecke unserer Freunde nur darauf ankommen, zu wissen, welche Schriften denselben empfehlenswerth sind; der Centralausschuß kann sich nur als Organ für seine verbundenen, mitarbeitenden Freunde erbieten, welche sich in einer, sogleich näher anzugebenden positiven Weise über die einzelnen guten Schriften so aussprechen wollen, daß Jeder, dem daran liegt, weiß, was er an dem literarischen Product hat.

Um dieß zu erreichen, mache ich den Vorschlag, daß sich der Centralausschuß mit

mehreren **Commissionen** zur Empfehlung guter Volks-, so wie anderer, der inneren Mission angehörenden Schriften

an verschiedenen Stellen des Vaterlandes in Verbindung setze, und entweder den Zusammentritt von solchen veranlasse, oder schon vorhandene derartige Commissionen ersuche, dem Ganzen durch Vermittlung des Centralausschusses die betreffende Handreichung zu thun.

Diese Commissionen dürften nur aus urtheilsfähigen und mit dem Geiste der inneren Mission wahrhaft vertrauten Männern bestehen, welchen sich für ihre Arbeit leicht noch andere Freunde zugesellen könnten.

Es müssen mehrere Commissionen sein; Eine Commission der Art würde schon wegen des Umfangs der Arbeit gar nicht ausreichen; auch bringt jede Provinz des Vaterlandes eigenthümliche Früchte dieser Volksliteratur, welche oft an andern Stellen gar nicht bekannt werden.

Die Aufgabe jeder Commission wäre

1) auf eigenen Antrieb auf die ihr bekannt werdenden guten Volks- und andere Schriften Behufs der Verbreitung durch den Centralausschuß aufmerksam zu machen,

2) insbesondere zu gestatten, daß der Centralausschuß ihr die ihm zukommenden Schriften zur Beurtheilung überweise. Die Commission würde bei der Rücksendung, wenn die überwiesenen Schriften überhaupt zu empfehlen sind, angeben

A. bei Volks- (und Jugend-) Schriften:

a. ob dieselben für Erwachsene und, wenn Veranlassung da ist, für was für Classen der Bevölkerung (z. B. Landleute, Fabrikarbeiter, Handwerker, Soldaten ꝛc.) — für was für Bildungsstufen ꝛc. — für was für besondere Verhältnisse und Zustände dieselben geeignet sind;

b. oder ob für die Jugend — und zwar welches Alters und Standes ꝛc., wo der Inhalt oder die Form diese Unterscheidung möglich macht.

Bei jeder Schrift würde eine kürzeste Angabe des Inhalts in wenigen Zeilen erbeten, z. B.

E. Müller. Graf Günther und sein Kutscher. Mit 2 Bildern. Stuttgart 1849. 6 Sgr.

Ein Kutscher übt innere Mission bei seinem Herrn, dessen Dorfschaft dadurch christlich umgewandelt wird.

Digitized by Google

B. bei anderen empfehlenswerthen Schriften (z. B. über Armen-, Gefängnißwesen, Sociales, Geschichtliches ꝛc.) würden auch etwas ausführlichere Anzeigen, die den Freunden der inneren Mission nützlich sein könnten, erwünscht sein.

Den nach und nach entstehenden Commissionen würde der Centralausschuß das beiliegende „Material ꝛc.“ mittheilen, mit dem Ersuchen, selbst einen Theil der Schriften zu bestimmen, welche die Commission nach und nach in dieser Weise bearbeiten will. Von dieser Angabe würden die anderen Commissionen in Kenntniß gesetzt werden, um doppelte Arbeit zu vermeiden. Doppelte oder mehrfache Empfehlungen einer und derselben Schrift, würden übrigens nicht schaden. Uebrigens wird hier die Praxis sich selbst ihre Wege bahnen und wird es gut sein, vorher nicht zu viel zu bestimmen.

III. Zur möglichsten Verbreitung der empfehlenswerth befundenen Schriften

benutzen wir

1) die Fliegenden Blätter — und eröffnen in denselben ein Rubrum:

„durch Vermittlung des Centralausschusses empfohlene Schriften“

empfohlen von der Schriften-Commission zu N. N.

Titel. Preis.

(Bei Volksschriften) für Kinder, Erwachsene (wie oben angegeben) ꝛc. kurzer Inhalt:

2) Allen anderen öffentlichen Blättern ist's vom C.-A. gestattet, diese Anzeigen aus den Flieg. Bl., aber nicht anders als wörtlich abzudrucken, und mit Angabe der Quelle. Uns bekannte, der inneren Mission befreundete Blätter, ersuchen wir geradezu um diese weitere Veröffentlichung.

3) Die Agenten, angeschlossenen Vereine ꝛc. werden durch diese Veröffentlichungen zugleich um Verbreitung und weitere Empfehlung dieser betreffenden Schriften aufgefordert, wobei ihnen natürlich unbenommen bleibt, die Empfehlungen, wenn sie ihnen nicht berechtigt scheinen sollten, unberücksichtigt zu lassen.

Sobald sich eine erste Commission bereit erklärt, mit dem Centralausschuß diesen Weg zu betreten, würden die Fl. Bl. darüber die Anzeige bringen.

December 1849.

Wichern.

Durch Vermittlung des Central-Ausschusses empfohlene Schriften.

Von der Hamburger Volksschriften-Commission wird empfohlen:

Zinzendorf's Passagier. Für die innere Mission neu herausgegeben von Dr. A. Petersen. Jena 1850. Preis 12 Sgr.

Für solche, welche gerne für die Ausbreitung des Wortes Gottes wirken möchten, es aber nicht recht anzugreifen wissen, wird das vorliegende Schriftchen ein guter

Digitized by Google

Wegweiser sein können. Es ist dasselbe von dem sel. Grafen Nic. Ludw. Zinzendorf im Jahre 1739 verfaßt, scheint aber damals wenig bekannt geworden zu sein, weshalb der jetzige Herausgeber, Herr Pastor Petersen in Buttelstedt, Verfasser der rühmlichst bekannten Erzählung, „der Lichtfreund," sich gewiß ein Verdienst um die innere Mission erworben hat, da er dies practische Werkchen der Vergessenheit entzog. Zinzendorf stellt sich hier selbst unter dem Namen eines Passagiers dar und theilt verschiedene Gespräche mit, welche er mit Leuten allerlei Geschäfts und allerlei Standes führt, und auf ganz einfache, ungezwungene Weise von gewöhnlichen, alltäglichen Dingen auf das Eine was Noth thut, hinüberleitet. Es ist keinem Zweifel unterworfen, daß Mancher nach Durchlesung dieser vortrefflichen Gespräche sich angeregt fühlen wird, auf ähnliche Weise für das Reich des Herrn zu wirken. E. W. S.

(Die Quittungen des Central-A. wegen Mangel an Raum in nächster Nr.)

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Zunächst für die früheren Hausgenossen, Brüder u. s. w. und zugleich für andere Freunde.

Meine theuren Freunde!

Also wir waren bis an den „heil. Abend" vor dem ersten Christtag gekommen. Während die Kinder im Betsaal mit den Oberhelfern beschäftigt waren, waren unsre „Brüder" auf die große Diele (so nennen wir ja hier die Hausflur) geladen. Hatten doch so manche in der Nähe und Ferne auch an diese Reihe unserer Hausgenossen gedacht! was die Hände treuer Frauen mit ihrer Arbeit den Brüdern bereitet und was noch andere hinzuzufügen möglich gemacht, versammelte die Schaar dieser 36 Freunde um einen großen Weihnachtstisch; und als nun aus ihrer Mitte der Gesang sich erhub „Liebe die du mich zum Bilde, deiner Gottheit hast gemacht, Liebe die du mich so milde nach dem Fall mit Heil bedacht" — da war es wie ein Rauschen des Herrn, der den Weg durch das feiernde Haus antreten wollte. Er hat gesehen, wer ihm das Willkommen entgegengerufen! — Allein nun wartete die Klingel im Betsaal. Die Kinder hatten Alles bereit, worauf sie seit Monaten gesonnen.

Ich habe nun seit so vielen Jahren diese Stunde erlebt und ist es Gottes Wille, so erlebe ich sie noch manches Jahr mit meiner lieben Familie im traulichen Betsaal; — aber ich wollte, Ihr hättet auch dieses Jahr mit in den hell erleuchteten Saal eintreten und dabei mit uns und den Kindern in das „O du selige, o du fröhliche, gnadenbringende Weihnachtszeit" mit einstimmen und sehen können, wie sie alle in Gruppen um die Arbeit ihrer Liebe und ihrer Hände versammelt standen. Um das schöne Transparentbild, in welchem von dem Christkind in der Krippe das Licht auf Joseph und Maria ausstrahlt, leuchteten in feuriger kunstreicher Schrift die hohen hellen Sprüche: Euch ist heute der Heiland geboren und andere, während unten Gruppe an Gruppe, Knaben und Mädchen und Brüder und Schwestern die Schätze ihres Fleißes der Liebe behüteten, bis Alles besehen war, wozu Stunden gehörten, denn es gab nicht bloß viel zu sehen, sondern zugleich viel zu hören und zu lesen.

Würde es nicht gar zu viel, so wollte ich wohl Alles im Einzelnen beschreiben. Auch das Geringste wird werth und schön durch die Liebe und nun vollends durch die aus Weihnacht geborne Liebe! Aber ich muß es — um mit jenem zu reden — wie die Maler machen. Wollen die eine Schlacht oder eine Stadt malen, so stellen sie ein Stück des Ganzen voran und das andere kann man sich dann hinzudenken oder sieht man nur in Umriß und Andeutung. So gehen denn auch wir rasch vorbei bei den Tischen mit all den Bethlehemshütten, Weihnachtsstuben, bei dem stampfenden Oel- und Grützmühlenwerk mit der hellen Klin-

Digitized by Google

gel, bei der Darstellung des alten Rauhen Hauses — wohl 5 Fuß im Umfang, wo der Junge auch da grade das Unglück hat ein ganzes Brett mit Schüsseln zu zerschmeißen (Alles im Bilde), — ferner vorbei bei der Wilhelmshöhe mit ihren lebendigen Wasserfällen, Springbrunnen und Herkules-Ruinen und Burgen, bei dem Tisch mit der Schumacherarbeit, bei den schönen Fabrikaten der Tischler; der Tisch der Buchdrucker und Holzschneider könnte uns wohl mehr noch aufhalten, zumal es da viele Lieder zu lesen giebt, voll Scherz und voll Ernst; aber wer eins derselben, das „neue schöne Lied von den heiligen drei Königen“ wissen will, der kaufe sich das neuste Schillingsbuch Nr. 17, worin noch vielerlei sonst zu lesen ist; aber da rufen die Mädchen aus ihren beiden Zelten, worin sie Näh- und Strickarbeiten aller Art aufgehäuft haben um die Schränke der Anstalt zum Voraus zu füllen; der letzte aber, der von uns Aufmerksamkeit will und bei dem wir etwas verweilen wollen, um den sich auch Alle sammeln, ist ein etwa 12jähriger Junge, der seinen Posten auf einem Tische mitten im großen Raume genommen.

Der Junge steht wie angemauert auf dem Tisch und läßt sich — und das mit Recht — vom Kopf bis zu den Zehen bewundern, ohne daß es ihn rührt. Ein langer Zettel in der Hand macht Alles klar. Eine unsrer Knabenfamilien hatte sich vorgesetzt, zu Weihnachten einen armen Burschen aus der Gemeinde von Kopf bis zu Fuße aufzukleiden, aber mit ihren eignen Kräften und Künsten und eignen Arbeitsinstrumenten, d. h. Händen. Einige Herren in Hamburg, die davon gehört, hatten der Familie die Stoffe, Leder, Zeug und etwas Geld geschickt und nun waren sie daran gegangen. Einige als Schneider hatten Jacke und Hosen angefertigt, ein anderer hatte Hemd und Tücher genäht, noch einer die Mütze und die warmen Fausthandschuh, von noch einem anderen waren die Strümpfe gestrickt (das Stricken hatte er eigens dazu lernen müssen), vom Schusterjungen in der Familie stammten die tüchtigen Stiefeln, vom Pantoffelmacher die Pantoffeln; die Tafel mit dem schönen Holzrahmen unterm Arm, war vom Tischlerlehrling in unsrer Werkstatt und der Catechismus in der Tasche oder vielmehr dessen Einband, vom Buchbinderburschen aus derselben Familie. So hatte jeder von den Zwölfen sein Theil Arbeit beigetragen; selbst der eine, der Kleinste, der noch nichts kann, weil er erst kürzlich zu uns gekommen, hatte doch das Seine gethan, nämlich „fleißig und lustig zugesehen.“ Zu diesem Abend nun war der arme Junge, dem es galt, in Effigie aufgeführt, ein Strohwisch war in Menschengestalt geformt, und auf dem Strohfuß hatten die Stiefeln, wie zuletzt auf dem Strohkopf die Mütze ihren Platz gefunden, so daß man hätte glauben sollen, es wäre ein leibhaftiger Mensch aus einer der Steuer-Classen des Jahres 1849. Das Vergnügen der lebendigen Jungen an diesem stattlichen Menschenbild war zum Entzücken, und ich möchte den nicht kennen, der sich nicht mit hätte freuen mögen. Tags darauf sollte es nun noch ganz anders kommen, auch mit dem Strohmann. —

Das Ende des Tags war die Abendandacht, in der wir uns als vom Herrn ein Mädchen ins Mädchenhaus schenken ließen, — ein rechtes Weihnachtskind, — das gebe Gott.

Dann ging Jedermann in sein Haus und Alles zur Ruh. Der nächste Tag führte die Hauptfeier herauf.

Als es am ersten Weihnachtstag Morgens früh noch finster war und der Wind noch so kalt durch den Garten blies — siehe da zogen wieder die Schaaren der Hausgenossen von allen Seiten heran ins Mutterhaus, und durch den Zug schallte in nächtlicher Morgenstunde das: O du selige, o du fröhliche, Gnaden bringende Weihnachtszeit: Finsterniß vergehet, Gottes Reich erstehet, Gottes Reich in Fried und Freud'! — So wird die Nacht zum Tag und der Winter muß dem Sommer des ewigen Lebens weichen! Aus vollen Herzen strömte das: „Gelobet seist du Jesu Christ!“ und endete mit dem jubelnden Chor der mannigfaltigen Stimmen in dem: Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden und an den Menschen ein Wohlgefallen. Der Jubel der Andacht erfüllte das Mutterhaus. Es war Weihnachtstag, ein Tag und ein Morgen, die ihres Gleichen nicht haben.

Um 2 Uhr Nachmittags war die Festandacht. Als die helle Glocke in

Digitized by Google

den Betsaal rief, war derselbe bereits unten voll von mit Hunderten von lieben Gästen aus der Nähe und Ferne gefüllt.

Die vollen rhytmischen Gesänge strömten wie Pulsschläge der Glaubensfreude durch die Versammelten. Deren Theilnahme war uns ein Zeichen vom Herrn, daß wir uns freuen sollen, Seiner Gemeinde und lebendigen Kirche als Glieder anzugehören. Die wichtigsten Gäste waren uns aber für dießmal die lieben Armen. Ihrer 20 saßen in unsrer Mitte, in einem großen Halbkreis am weißgedeckten Tisch, und über ihren Häuptern strahlte bald die leuchtende Adventskrone, die nun zum Bild der Weihnachtssonne geworden war. „Den Armen wird das Evangelium gepredigt!“ — welch Wort des Lebens und des Heils! Lieder, Chöre, Gesänge, wechselten mit Vorlesen der Schrift, der Festgeschichten und Ansprachen, bis die Erleuchtung des ganzen Betsaals um und um und namentlich des achtzehn Fuß hohen Tannenbaums den Anfang der Festbescheerung an die Armen bezeichnete. Wenn das gleich alle Jahre wiederkehrt, so ist's doch immer wieder neu und eine Handlung in der ein Theil der Adventserwartung, die wochenlang Herz und Hände beschäftigt hat, mündet. Auch der Strohmann vom Abend vorher war wieder dabei, aber dießmal in einen wirklichen Dorfjungen verwandelt, den jene Knabenfamilie im festlichen Schmucke gekleidet und zwischen die Feiernden gesetzt hatte. Und als nun zuletzt das Lied ertönte:

Urquell sel'ger Himmelsfreuden
Jesu, dem mein Herz entbrennt,
Dich zu speisen, dich zu kleiden,
Ist, mein Heiland, mir vergönnt, —

da traten nach einander die Kinder zu den Armen und beschenkten Namens ihrer Genossen dieselben mit Brod, Kleidung, Feuerung und andern Dingen, an denen sich Jeder und namentlich ein Armer freut. Um 4 Uhr war dieß vorbei.

Nach der Andacht zerstreuten sich die meisten Gäste, aber nicht wenige blieben zu unserer großen Freude. Alle Kinder gingen zum Vesper auf ihre Familienwohnungen. Um 5 Uhr aber versammelte ich sie wieder zu mir in den Betsaal; Alle sollten am Tisch sitzend warten, was da kommen werde. Viele Eltern, namentlich Mütter und Geschwister unserer Kinder warteten mit, auch viele Kinder aus dem Dorfe und die andern Freunde. Nun gab's eine Menge Weihnachtslieder zu hören aus den Chören der Knaben und der Mädchen und von beiden zusammen. Jedes Kind wird hier im Advent zu einem lebendigen Weihnachtsliederbuch, oder zur Liederorgel, die man nur zu berühren braucht und sie tönt. Zuletzt aber reichte das doch nicht aus. Es wurde deßwegen beliebt, ein Stück aus dem diesjährigen Weihnachtsbuch zu hören. Was darin steht kann jeder Leser, dem daran liegt, selbst nachlesen; es ist hier gedruckt und unter dem Titel „die gute Frau Gerhard oder zwei Tage in Herrestad“ aufgelegt, auch als Schillingsbuch Nr. 17 zu haben. Die Geschichte spielt in Schweden und nicht wie die der armen Frau Dortel und ihres Sohnes August Hobelmann in Hamburg, aber hat es doch mit einer Hamburgischen Edelfrau zu thun, die in Schweden seit vielen Jahren das Werk der inneren Mission getrieben hat. — Jedoch das Warten wurde immer schwerer, so lieblich und glücklich auch Alles beisammen saß; eine der anwesenden Mütter, eine arme Frau, konnte sich der Thränen nicht enthalten, Als sie alle die Lieder hörte, die Lichter sah und die Freude der Kinderherzen gewahrte, rief sie mit Thränen im Auge in ihrer Einfalt aus: Ich glaube ich bin hier im Himmel! — hatte sie doch eine solche Freude in einem Christenhause nie gesehen und nicht geglaubt, daß sie auf Erden existire. — Es war dicht daran, daß die Saiten der Geduld in den Kindern zersprangen, als plötzlich die Glocke ertönte und wie im Sturm fuhr nach allen Seiten der Schwarm auseinander. In 8 verschiedenen Häusern standen helle Weihnachtsbäume auf buntgeschmückten Weihnachtstischen. Der Jubel blieb unerschöpflich. Nüsse, Aepfel, Kuchen, Bilder und Schnarren und Pfeifen, sonstig Spielwerk, Messer und Bücher, allerlei Kleidung, auch wollenes Winterzeug an Mützen, Handschuhen, Shawlen für alle Knaben, und für die Mädchen alle meist ganz neue Bekleidung, dazu Lichter und Lieder, Dank und Händedruck, Staunen und Springen

— und das Alles im hellen Weihnachtslicht — das geht über's Beschreiben, wenn sich daran die Freude glücklicher Kinder knüpft; es thut überdieß für den, der sich auf's Weihnachtfeiern versteht, auch gar nicht noth.

Gegen 8 Uhr war der Betsaal wieder erleuchtet; und (wir haben dazu keinen andern Raum) mit Tischen für die einzelnen Kinderfamilien und Brüdercoviete und Alle die sonst dazu gehörten, eng besetzt. Als nun aber die Kinder wiederkehrten mit den glänzenden Freudegesichtern, — welches Erstaunen! Auf allen Tischen prangten neue, hellstrahlende zinnerne Trinkbecher, dazu große Gemüseschüsseln von Zinn und Leuchter und Salzfässer aus demselben Metall! An früheren Weihnachten hatte ich die reichen Gaben benutzt, nach und nach die ganze Anstaltshausgenossenschaft, wenigstens alle Kinder, mit zinnernen Tellern zu versehen, dießmal wurde es möglich, soviel mehr Geräthe der Art hinzuzufügen. Und als nun die Mahlzeit begonnen hatte, folgten nach und nach noch mehre solcher Geschenke; nur einige will ich nennen: z. B. eine Sammlung von plastischen Darstellungen mehrerer Theile des menschlichen Körpers, z. B. des Auges, des Ohres, des Gehörs, der Brusthöhle u. s. w. Dann eine zweite Sammlung vieler schöner, aus Papiermachs geformter Thiere, worunter namentlich ein prächtiger Fuchs und ein prachtvoller, junger Wolf vor allen Bewunderung erndteten. Wir haben dergleichen lange für einen Anschauungsunterricht entbehrt, der für eine gewisse Reihe von Kindern, welche einer ganz besondern intellectuellen Aufhülfe bedürfen, sehr nöthig geworden ist. Dazu gehören nun noch Schränke zum Aufbewahren und zweckmäßigen Aufstellen der Sammlungen, welche ebenfalls von den Weihnachtsgeschenken möglich gemacht sind. Ueberdieß ist eine Summe für neue Wandkarten ausgesetzt und für einen Theil der Unterrichtszimmer sind zweckmäßige Hängelampen angeschafft, welche Ordnung und Uebersicht wesentlich fördern. — Dieß Alles und noch mehreres wurde während der letzten Versammlung in den Abendstunden herbeigebracht; alte, aber auch neue Lieder, welche von dieser oder jener Gruppe der Kinder zum Fest eingeübt worden waren, tönten dazwischen, bis die Meisten nahe an der Erfahrung waren, daß Freude müde machen kann. Was noch unerledigt war, wurde für einen späteren Abend und zunächst den Neujahrstag aufgespart und vor dem Schluß nur noch die letzte Freudenbotschaft hinzugefügt: daß nämlich alle Knaben, welche in Hamburg Eltern haben, dieselben am zweiten Festtag, alle Mädchen dieselben am Sonntag darnach zu besuchen die Erlaubniß haben sollten. Diese Kunde macht jedesmal, wenn sie erfolgt, das Maaß der Freude voll. Dann schlossen wir den Abend und damit den reichen Tag mit gemeinsamen Gebet und Gesang, wie das alle Tage geschieht. Am andern Tag und nächsten Sonntag sind dann die Kinder als Weihnachtsboten zu den Ihrigen gegangen, um zu verkünden, was sie selbst gesehen und gehört in der Liebe Christi, die ihnen und uns allen überschwänglich wiederfahren. Unser Gebet aber ist geblieben, daß mit dem Weihnachtstag nicht der Weihnachtssegen und mit der äußern Feier nicht die Feier der Herzen vorübergegangen sei. Das helfe denn Gott nicht bloß uns, sondern auch denen, die sich mit uns der Gemeinschaft des Geistes erfreuen, und, insonderheit gilt der Wunsch dießmal auch für die, welche es uns durch ihre Liebesgaben möglich machten, das Fest in dieser Art zu begehen!

W.

(Die Quittungen des R. H. vom vorigen Monat können wegen Mangel an Raum erst in nächster Nummer gegeben werden.)

Inhalt des Beiblattes Nr. 3.

(24 No. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 Sß.)

Die Volksversammlung am Jakobitag zu Ehrsen. — Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin. — Oben Hui und unten Pfui! — Ein Lutherwort.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang.
Anfang Februar.

—1850.—

№ 3.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.
Bestellungen franco.

Jährlich 4 Rthlr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 fl. Hamb.)

Beiblatt der Fliegenden Blätter aus dem Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt. Die Volksversammlung am Jacobitag zu Ehrsen. — Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin. — Oben Hui und unten Pfui! — Ein Lutherwort.

Das Volksfest am Jacobitag zu Ehrsen.

Ehrsen — den Namen hast du wohl noch nie gehört? Aber vom Teutoburger Wald wirst du doch was wissen, wo einst der tapfere, gewaltige Herman die stolzen Römer schlug, daß sie nicht wieder aufstanden, und so den Grundstein legte zu Deutschlands Freiheit — zur Zeit etwa wo unser Herr Christus geboren ward? Ehrsen ist ein stilles Dorf in diesem Teutoburger Waldgebirge, von Herford, Lemgo und Detmold nicht weit. Gar lieblich ist's dort in Ehrsen; das Dorf lehnt sich so bequem an eine Felswand, die wohl 800 Fuß hoch ist; ein Bächlein fließt durch's friedliche Thal; schöne Wiesen mit prächtigen Heerden, reiche Kornfelder mit vollen Aehren, die wie Wellen gehen — das Alles ist da bei einander — was will der Bauersmann mehr? — Nun, die in Ehrsen wollen und — haben mehr noch; der Herr wohnt in ihrer Mitte und seine Knechte nennen sich die Bauern. So gottesfürchtige Dorfschaften wie diese, giebts wohl noch einige, aber wohl nur sehr wenige in deutschen Landen; unter den lieben Leuten in Ehrsen möchten nur wenige sein, die Gott nicht fürchteten; darum hörst du da kein Fluchen, und findest da keinen Branntwein — aber desto mehr des Glaubens und der Liebe zu Gottes Wort. Und darum kommt da auch ein Segen zum andern, denn wer da hat, dem soll gegeben werden, das ist so Gottes gewisse Ordnung.

Wie in Ehrsen und einigen ähnlichen Dorfschaften, ist's aber auch nicht allerwärts im Land des Fürsten von Lippe. Auch da giebts Armuth und Noth und Sünde, wie überall. Das ist da namentlich schon an so vielen Kindern zu sehen, welche auf den Bettel geschickt werden. Nichts macht die Kinder schlechter als Bettelei. Daraus kommt Faulheit, Lüge und Diebstahl, und allerlei Verbrechen von Jung und Alt, und Verwilderung der ganzen Art. Christen verlassen sich zur Besserung solcher Noth nicht auf die Polizeien; die können wohl einfangen und

Digitized by Google

einstecken, aber nicht bessern. Das vermag nur der Glaube, der Leben ist und Liebe wirkt. So [illegible] Tausende und greifen das Werk mit Freuden an. So auch im Teutoburger Wald, wo sie auch den Kampf begonnen haben gegen den ärgsten Feind der deutschen Nation, der stärker ist als der, den jener Hermann mit seinen Helden erschlug. Die Feldschlacht geschieht dort bereits an vielen Stellen mit mancherlei Waffen gegen den Unglauben und seine Folgen, nur als Eine der Schlacht- und Siegesfelder kann ich dich heute führen.

Es war im März des vorigen Jahres, als an einem Abend wohl dreißig gute, christliche Freunde jener Gegend im Krug oder der Schenke von Schömer, einem andern Dorfe dicht bei Ehrsen, zusammen kamen. Unter diesen waren die beiden Pastoren, die beiden Schullehrer, ein Gast, der Rath geben sollte, Bauern, Handwerker und andere. Ihre Namen habe ich nicht erfahren. Sie wollten miteinander rathschlagen, wie den vielen Bettelkindern am gründlichsten geholfen werden könnte. Bald wurden sie Alle einig, sie wollten in Gottes Namen ein eigen Haus zur Rettung solcher Kinder bauen, also ein Rettungshaus, in welchem das „bete und arbeite“ bei den Kinder wahr werden sollte. Denn es helfe nichts, als dieß beides zusammen.

Aber Häuser bauen kostet Geld. Die aber Glauben an unsern Herrn Christus haben, die haben auch Liebe und die Liebe giebt und leiht gern dem Herrn und kriegt immer mehr, je mehr sie giebt. Verstehst du das? Man konnte das an jenem Abend, in jenem Dorfkrug verstehen lernen. Die Kosten waren bald, wenigstens ungefähr veranschlagt und nun versuchte man sogleich sie aufzubringen. Ein armer Handwerker unterzeichnete Fensterrahmen, andere Landleute Holz und Steine oder Fuhren, einige bis zu 50 Thaler und die ganze Summe belief sich noch an dem Abend auf 400 Thaler. Das Land zur Anstalt, 7 Morgen, gab ein Bauersmann her gegen Gutschreiben von 500 Thalern — es liegt nur zehn Minuten von jenem Dorfe Ehrsen, das der Herr in dieser Gabe auf's Neue geistlich reicher machen wollte.

Nach solchem Anfang konnten die 30 wohl fröhlich ihre Herzen und Hände zum Gebet und zur Arbeit erheben. Sie thaten's und gingen nun aus, noch mehr Bauleute herbei zu rufen. Ja, der lebendige Glaube hat noch sein Reich und seine Macht in unserm Volk und wo er eine Fackel anzündet, brennt bald ein helles Feuer auf den Bergen, und verkündet mitten in der Nacht, die uns bedeckt, die Herrlichkeit des Herrn, die trotz unserer Sünden noch bei uns geblieben ist.

Am 25. Juli sollte der Grundstein zum Hause gelegt werden. Es war ein Aposteltag, nämlich Jacobitag, ein Mittwoch. Hell am Himmel strahlte die Sonne. Die Baustätte, den Wald im Rücken, vorn am Abhang eines Thalrandes, Wiesen und Kornfelder und Felsblöcke rundum, war wie eine Kirche mit dem blauen Himmelsgewölbe; von einer hohen Kanzel, die mit Blumen bekränzt war, konnten Redner zu Tausenden sprechen. — Und solche Einrichtung war nöthig gewesen. An 5000 Menschen waren aus nahe und fern herbeigeströmt. Ei wie stattlich standen da die Ravensberger Bauern in ihren weißen Leinwandröcken, mit ihren breitränderigen Hüten, die Frauen in alter Landestracht mit den weißen Hemdskragen! Wagen, selbst Kutschen dazwischen! Prediger und Lehrer mit ihren Schulkindern waren von allen Seiten aus dem Lippeschen

hier angezogen; namentlich aus den Ravensbergischen. Von weiter her kam ein Prediger mit einem Jünglingsverein (sollst später mehr von dergleichen hören), diese hatten Pauken und Posaunen mitgebracht, den Reihen zu begleiten. Jetzt nahm das Fest seinen Anfang, die Posaunen schmetterten durch den Chor, der sich über die 5000 Lippen zum Lobe unsers hochgelobten Heilands ergoß! — und mit den Worten des Apostels, dessen Tag es war, begann der Diener des Herrn, der Prediger des Orts seine Rede: „der Glaube, wenn er nicht Werke hat, ist todt an ihm selber.“ Das sollte das hier sich erhebende Gemäuer in allen Tagen verkünden! — Der zweite Redner legte Ps. 23 auf den Altar des Hauses und unter dem wechselnden Posaunenklang, von welchem Berg und Thal wiederhallten, und bei den wechselnden Gesängen der Jugend und der Gemeinde der Alten, tönten die allgewohnten Hammerschläge zuerst von der Hand des Pfarrers, dann vom Lehrer der Gemeinde und zuletzt vom Meister des Gewerks. Dann redete mit Kraft und Klarheit einer der von fern gekommenen Prediger über das Apostelwort 1. Cor. 3, 11. „Einen andern Grund kann niemand legen, außer dem, der gelegt ist, welcher ist Jesus Christus,“ und nach ihm schloß ein anderer die schöne Morgenfeier mit Segen und Gebet.

Nun vertheilte sich Alles, um sich auch leiblich zu erquicken. Es war mit diesen 5000 wie mit jenen 5000 in der Wüste, die sich lagerten ins grüne Gras, Schicht bei Schicht. Der Herr war unter der Menge. Und siehe! bald erhub von dem schattigen Rasen hier ein Chor sein Lied und dann wieder dort ein anderer das seine, daß es schallete eines ums andere, wie in den alten Tagen, die doch noch wieder neu werden sollen, auch in unserm Volk, so wie uns Alle wieder zum Herrn kehren. Unter einer Korngarbe, Angesichts des Gemäuers saßen zwei Freunde und schaueten und hörchten dem Allem zu, „und wenn nun auch diese Mauern zusammenfielen, meinte der Eine derselben, wir hätten heute genug angefangen!“

Es war aber noch nicht genug. Man blieb noch lange zusammen und man machte erst Abschied, als die Sonne sich bereits tief gesenkt. Da ward am Wege noch eine Collecte für den Bau abgehalten. Und wer hätte da nicht gern noch sein Opfer gebracht, das Werk des Glaubens mit bauen zu helfen? So stand an der Stelle auch ein Landmann, um Gaben in einem Becken entgegen zu nehmen; und als Jemand, der umhergieng in dem Becken blanke Thaler blinken sah und sagte: „Nun das geht gut;“ da sagte der Landmann in seiner Muttersprache: „Ja, use Heere is en goden Bedaler! — und die Collekte ergab 500 Thaler, darunter war manch Scherflein der Wittwe. Eine arme Frau hatte einen Groschen für Brod mitgenommen. Als sie aber das Alles sah, verbrauchte sie zu Mittag nur 6 Pfennige und 6 Pfennige gab sie in die Collecte. Eine andere Arme hatte ein Ei zur Speisung mitgenommen, das verkaufte sie dem Wirth und legte den Erlös auf den Teller. — 2000 Thaler haben sie dort im Ganzen jetzt schon zusammengebracht für den Hausbau; der Fürst von Lippe hat auch 100 Thaler dazu geschenkt, die Provinzialsynode 50 Thaler und durch's ganze Fürstenthum ist eine Collecte bewilligt worden.

Nun, lieben Leser, was sagst du dazu? Ich meine, es ist doch ein köstliches um solch Zeugniß, daß der lebendige Gott noch ein so großes

Digitized by Google

Volk unter uns bewähret hat, das sich seiner nicht schämt, das ihn aufsteht mit Glaube, Sieg und Macht. Da mögen die Hunde toben, von denen diese Blätter dir neulich erzählt, da mögen die bösen Geister Rotten machen. Was irrt es uns?! Es vermag doch Nichts. Christus wohnt noch im deutschen Vaterlande und dessen Volk, vor dem die Teufel fliehen und zittern. Auf diesem Fels steht unsre Kirche und ihre innere Mission. Glaube auch nur nicht, daß das allein zu Ehren geschehen. Die Zeitungen sagen dir davon zwar nichts; aber du siehst, was Alles sie die verschweigen. Ich weiß solcher Geschichten noch viele, wo Tausende in gleicher Art Herz und Hände zusammengelegt, nicht zu Worten, sondern zu Thaten, z. B. bei Simmern auf dem Hundsrück war's im Nov. des letzten Jahres fast ebenso; da haben sie auch ein solch Haus gegründet, und der Landrath, viele Pfarrer, Lehrer, Aelteste der Gemeinde und die große Schaar der Hundsrücker Kirchenmänner huben da wie Ein Mann ihre Hände auf und gaben mit einem mächtigen Ja und Amen! dem Herrn die Ehre — um dieselbe Zeit fast wo die Volksversammlung in Dölitz war, wovon ich dir das letzte oder vorletzte Mal erzählt habe.

Aber was hilft all das Wissen von den Dingen? Was thust du und was thut man in deiner Gemeinde für die innere Mission? Es gilt das Reich unsers Herrn Jesu Christi! Säume nicht — mache dich auf und ruhe nicht bis auch du Arbeit gefunden und genommen.

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin.

Ein Stück nordwärts von London, ganz hart an der Nordsee, liegt die Stadt Yarmuth, welche eine Handelsstadt ist und einen guten Hafen hat. Du kannst sie dir einmal auf der Landkarte ansehn, wo sie groß und breit hingemalt ist. Aber den Feldweg findest du nicht hingemalt, der von Yarmuth landeinwärts nach dem Dorfe führt, das hinter den Weidenbüschen herausieht. Jetzt sind die Weiden kahl und das Feld hat sich einen Winterrock von Schnee angethan; damals aber war's im warmen Heumond des Jahres 1808, als einen hellen Sonntagmorgen ein Mädchen über den grünen Weg ging. Schaust du sie an, sie kann kaum 18 Jahre alt sein. Von jenem Dorfe geht sie nach Yarmuth und zwar aus dreierlei Grund: für's Erste, einen Besuch bei der Freundin zu machen, für's Zweite, sich etliche Lesebücher auf die nächste Woche zu holen, und drittens auch, mit ihrer neuen Sonntagshaube in den Gassen zu paradiren.

Nun geht sie in's Yarmuther Thor ein und kommt gerade an der Kirche vorbei, wie die Orgel spielt und die Leute mit ihren Gesangbüchern hereingehn. Und sie bleibt einen Augenblick stehn und denkt: sollst doch auch einmal in die Kirche! Sie ist manch liebes Jahr nicht darin gewesen, sie hat einen Mißwillen gegen Gottes Wort, der Großmutter macht das viel Kummer. Jetzt geht sie hinein, sie weiß selbst nicht warum, sieht bei der Nachbarin in's Gesangbuch und der Pastor hält seine Predigt über 2. Corinther 5, Vers 11, welcher so heißt:

„Dieweil wir wissen, daß der Herr zu fürchten ist, fahren wir schön mit den Leuten, aber Gott sind wir offenbar."

Die Predigt schlägt ihr in's Herz wie ein Blitzstrahl, und wie der Schlußvers gesungen ist, geht sie nicht zu der Freundin, und holt sich

Digitized by Google

auch kein Lesebuch, und läuft auch nicht mit der neuen Haube durch die Gassen; sondern geht still in ihr Dorf heim und bleibt für sich. Was den Nachmittag in ihrer Seele vorging, weiß Gott allein. Die Großmutter verwundert sich, daß die Sara so still ist, aber sie sagt kein Wort, das war ihre Art so.

Nun vergeht ein Jahr. Die Sara treibt fleißig ihr Tagewerk, nämlich sie näht Kleider für die Bauersfrauen im Dorf, weil sie das Schneidern gut gelernt hat. Sie ist oft traurig dabei, das geht nicht anders, denn wer nach Gott sucht, der kann nicht allezeit fröhlich sein. Und Abends sitzt sie bei einem magern Licht und liest die Bibel; oft ist es früher Nacht geworden. Doch in ihrem Herzen wurde es hell allgemach; denn in der Heiligen Schrift fand sie Einen, welcher gesagt hat: Ich bin das Licht der Welt. Und der jagte allen Sündenkummer aus ihrer Seele, daß sie still und froh wurde und beten konnte und den Frieden Gottes geschmeckt hat. — Diese wunderbare Zeit, da des Herrn Christi Hand an ihr Herz geklopft, hat sie nimmer vergessen, und lange Jahre nachher, wie der Tod schon an ihrem Bette stand, hat sie selber davon etliche Worte in ein Buch geschrieben, und die heißen so: (du mußt sie aber aufmerksam lesen.)

„Wie ich — schreibt die Sara — nun Frieden gefunden hatte, blickte ich anbetend und dankbar hinauf zu meinem Gott und Heiland, der mich von der Knechtschaft der Sünde frei gemacht und aus dem Tode zum Leben gebracht hatte. Und jetzt in der herrlichen Freiheit, mit der Christus mich frei gemacht, empfand ich den Drang, auch Zeugniß zu geben von meiner dankbaren Liebe, und ich betete zum Herrn, daß er mir eine Thür öffnen möge, meinen Brüdern zu dienen, auf daß ich vielleicht, die Bibel in der Hand, Andere zu der Segensquelle hinleiten möge, aus der ich so reichlich geschöpft hatte."

So hat die Sara damals gedacht und gebetet, denn ihr Glaube war in der Liebe lebendig, und die Liebe kann nicht todt bleiben im Herzen und vertrösten. Also fragt sie ihren Gott: wohin willst du mich senden? Und Gott gab ihr Antwort, denn er hatte beschlossen: die Sara Martin, das arme Schneidermädchen oder auf dem Dorfe bei Yarmuth, soll ihm ein Apostel und eine Evangelistin werden! Und das ging so zu. Keine zwei Wochen vergehn, da kommt Sara in die Stadt, sie hat ich weiß nicht was dort zu schaffen! da wird sie gefragt, ob sie's wohl über sich nehmen will, in einer Sonntagsschule die Kinder zu lehren. Und sie spricht: Ja wohl, das will ich.

Und seitdem ging sie jeden Sonntag Nachmittag nach Yarmuth; und wer in das Schulhaus hineintrat, das am Markt steht, der fand sie dort mitten unter vielen armen Bettelkindern, die saßen rings um sie her, wohl 30 oder 40, und lauschten zu, wenn die Sara ihnen vom lieben Gott erzählte, der die Vöglein und auch die Kinder speist, und vom Herrn Christus, wie der die Blinden geheilt und den Lazarus auferweckt hat und für uns gekreuzigt ist und am dritten Tage auferstand. Das wußte sie den Kindern gar lieblich und ernst zu erzählen und die horchten auf mit ihren kleinen Herzen, und freuten sich, wenn's wieder Sonntag wäre, daß Sara dann die schönen Geschichten würde weiter erzählen. Denn die ganze Woche hatten sie's schlimm und kamen in

keine Schule, sondern mußten in den Fabriken arbeiten von früh bis spät, und Manche auch betteln gehn, denn zu Hause war nichts zu essen und der Vater schlug sie, wenn sie nichts heimbrachten. Das wußte die Sara, darum ging sie, wenn die Sonntagsschule aus war, noch hin, ein Kind oder das andere zu Haus zu besuchen, stieg 3 oder 4 Treppen hinauf ganz im Dunkeln und trat in die arme Stube, in den Schmutz und den Zank der Bettelleute. Und dann sprach sie zu ihnen, wie ein Freund spricht, der's treu meint, und mahnte sie an das Evangelium. Und manches Saatkorn ist da auf gutes Land gefallen, wo sonst kein Säemann gesäet hätte, und hat Frucht getragen im Verborgenen.

Aber die schönste Frucht wuchs doch auf in der Sara ihrem eigenen Herzen. Denn seitdem sie mit eigenen Augen gesehn hatte, was für Elend und Gottlosigkeit im verlassenen Christenvolk ist, und wie glücklich die Armen sind, die mit dem Evangelium gespeist worden, wächst ihr der Glaube im Herzen, und wird groß und mächtig, und das Gewissen sagt ihr alle Tage: du bist noch viel zu ungetreu für all die Treue, die dein Gott und Herr an dir gethan. Und sie betet: Gieb du mir das Wollen und das Vollbringen!

Einmal ist sie in der Sonntagsschule und spricht mit den Kindern, hat ihnen Feldblumen mitgebracht, weil's Frühling geworden ist, und die Kinder freuen sich und lachen. Bloß ein Mädchen sitzt ganz still dabei und läßt den Kopf hängen. Was fehlt dir Mariä? fragt die Sara. Das Kind bricht in Thränen aus: die Mutter ist krank! Armes Kind, sagt die Sara, soll ich nachher mit dir zu deiner Mutter gehn? Sie ist im Arbeitshause, sagt die Marie. Und Sara tröstet sie; der liebe Gott wird sie nicht verlassen. — Wie die Schule aus ist, macht sie sich auf den Weg und geht in's Arbeitshaus, da liegt die Frau im Bette und jammert vor Schmerzen. Die Sara setzt sich zu ihr, spricht ihr Muth ein, und sorgt für eine Erquickung. Ich kann's nicht mehr tragen! ruft die Frau. Aber Gott hat's dir auferlegt zu tragen, sagt die Sara, und er wird dir Kraft geben. Bittst du ihn auch darum? Ich kann nicht! antwortete die Frau. Da betet Sara mit ihr, einfältig, von ganzem Herzen. Und die Kranke wird still. Die andern Frauen, die in der Stube waren, standen dabei und hatten die Hände gefaltet. Und wie Sara nun ein paar Tage wiederkommt und der Kranken einen Psalm vorliest, kommen auch aus den andern Stuben die Frauen herbei und hören zu, und das geschah so lang, bis die Kranke schwach wurde und starb; und sie, die vom Herrn Christus kein Wort gewußt hat, ist mit dem Troste des Evangeliums gestorben. Wie nun die Sara vom Todtenbett fortgeht mit schwerem Herzen, und die Treppe hinunter will, und meint, das war der letzte Gang in's Arbeitshaus, kommen die Frauen ihr nach und bitten, sie soll nicht fortbleiben, sie soll's nicht. Hier ist kein Mensch, sagen sie, der uns das Wort Gottes lehrt, und wir haben die Zeit durch Gegen davon gehabt, du sollst uns nicht verlassen! Die Sara sagt, sie wird kommen, sie verspricht es fest. — Und sie ging alle Woche ein oder zweimal in's Arbeitshaus, und dann kam herbei, was kommen konnte, und soviel in der Stube Platz war, und sie las mit den Frauen das Evangelium und erklärte es ihnen klar und gut, und schrieb ihnen das Wort der Wahrheit in ihre Seelen und betete. Und ging in die Krankenstube zu den Siechen und Sterbenden und gab ihnen den

Trost des ewigen Lebens. Und das war jedesmal ein Fest, wenn die Sara Martin gekommen ist. Seit der Zeit ging's im Armenhaus ganz anders her wie vordem, und aller Streit und Zank hat ein Ende gehabt, und Fried und Friede ist eingekehrt. Und das trieb Sara in die 8 Jahre treu und eifrig und wurde nicht müde. Und ihr Herz war froh und voll Glauben.

Gott aber hat noch viel größere Dinge mit ihr vorgehabt. Doch was für Dinge das gewesen sind, kann ich heut nicht erzählen, denn sonst schreib ich von der Sara Martin das ganze Blatt voll und es bleibt kein Platz für die anderen Geschichten. Aber machet's euch Freude, so erzähl ich ein andermal weiter.

Oben Hui und unten Pfui,

heißt ein Sprüchwort, welches sehr richtig ist. Nemlich dies Sprüchwort weist mit seinem Zeigefinger auf viele Dinge, die außen schmuck sind und prächtig, und innen faul und niederträchtig; oben Seide, unten Sünde; das Angesicht roth und das Herz todt. Von solcherlei Dingen giebt's in unserer Welt, die eine Christenwelt sein will, tausenderlei, und unser Beiblatt hat es sich fest vorgenommen, euch an die ausgeputzten und übertünchten Gräber heranzuführen und in den Moder und die Verwesung hineinschaun zu lassen, damit Jeder weiß, wie die Sachen bestellt sind.

Wien ist eine schöne Stadt, sehr groß, hat **380,000** Einwohner und alljährlich reisen viele Fremde hin, das wunderschöne Wien zu sehen. Wißt Ihr, wie viele Bettler, Diebe, Betrüger und Vagabonden in dem schönen Wien leben? An **150,000**; und das ist nicht übertrieben. Gerade so viel, daß zwei große Städte bloß mit dem Wiener armen oder gottlosen Gesindel könnten bevölkert werden und nicht für einen einzigen ehrlichen Mann mehr drin Platz bleibt. Außerdem werden dort mehr als **6000** Mädchen und Knaben ganz künstlich und abgefeimt zu den schändlichsten Lastern und Verbrechen herangezogen. Genauer besehen stehts in Wien also: **5000** Menschen werden von der Commune ernährt; **15,000** leben vom Betteln; **mehr als 2000** treiben das falsche Spiel als Handwerk; **1000** leben von Diebstahl und anderen Verbrechen; wenigstens **15,000** Schwindler kannst du dort finden; mehr wie **10,000** wurden von der Polizei in 1 Jahre als Säufer verhaftet, und nicht weniger als **50,000** ergaben sich zur Erholung von Kummer und Sorgen dem Branntwein. Dabei hausen durchschnittlich **6000** in Arrest oder im Spinnhause, an **1000** haben kein Obdach; mehr als **5000** Gewerbsleute sind ohne Arbeit und Verdienst; **10,000** sogenannte Geschäftsleute wissen am Morgen nicht, woher sie am Mittag sich satt essen werden, und **20,000** leben beständig vom Tagelohn aus der Hand in den Mund. In Wien sind im Jahre **1847 915** Paare weniger getraut, als im Jahre **1840**. Ginge das so weiter, dann hätten wir nach 2 Jahren gar keine Trauung noch Ehe mehr, und von allen Kindern, die geboren werden, sind fast die Hälfte uneheliche, und versinken meist ohne Erziehung und ohne Christenzucht in den Abgrund des Lasters. So sieht's in Wien aus.

Und nun Berlin, das schöne Berlin. Das hat **400,000** Einwohner. Unter diesen sind über **10,000** Personen, die von Polizei und

Digitized by Google

Gericht bestraft sind; mehr als 2000 wandern jährlich in die Criminal-Gefängnisse; etwa 3000 werden alle Jahre als Obdachlose und Bettler aufgegriffen, und darunter 400 Kinder. Jedes Jahr werden an 200 Ehen geschieden und über 2000 uneheliche Kinder geboren; 55 Menschen starben im Jahre 1848 dort am Säuferwahnsinn. Was sagt ihr dazu?

Noch einen Blick nach Paris sollt ihr werfen, nach Paris, der großen, prachtvollen Weltstadt, in der die Revolutionen wie Pilze aus der Erde schießen. Paris hatte im Jahre 1847 1,053,897 Einwohner. Von diesen sind der zehnte Theil, d. h. mehr als 105,000 Menschen Bettler! Man höre weiter! Ein Drittheil von Allen, die 1847 geboren wurden, nemlich 25,268 Kinder, erblickten das Lebenslicht in den Spitälern, und 49,103 Menschen starben in den Spitälern, d. h. die Mütter, und die Sterbenden hatten keine Stelle, die sie ihr eigen hätten nennen können, um dort zu gebären und zu sterben. Vor 80 Jahren, d. i. vor der großen Revolution, war in Paris immer unter je 6 Geburten eine uneheliche, im Jahre 1837 aber schon weit mehr als die Hälfte von allen Geburten. Wie kommt das? Hat nicht Revolution und nicht Kaiserreich und nicht Republik geholfen? — Da kann sich jeder Mensch an den fünf Fingern abzählen, wie's dort in den Häusern bestellt ist. — Von allen Angeklagten, die vor 2 Jahren in Paris vor Gericht gestellt sind, lebten fast Alle in wilder Ehe. Im südlichen Frankreich, in den großen Fabrikstädten, wird unter den Arbeitern die Ehe bald ganz ausgerottet sein.

Wir hätten noch viel zu erzählen, z. B. daß in dem schönen London wohl 80,000 Frauenzimmer von der Schande leben, und daß in Edinburg in der Zeit von 3 Jahren (1842—45) 740 Kinder unter 15 Jahren ins Gefängniß geliefert wurden, und darunter 245 unter 10 Jahren. Doch wir schweigen heute von dem Elend und werden in Zukunft mehr davon berichten. — Sind das nicht Gräber voll Moder und Verwesung? Christus aber spricht: Ich bin die Auferstehung und das Leben. Und sein göttlich Wort, was einst den Lazarus hat aus dem Grab herausgerufen, das kann er noch heute reden. O thäte er's bald!

Ein Luther-Wort.

Warum meinest du, daß jetzt die Welt so voll Untreue, Schande, Jammer und Mord ist, denn daß Jedermann sein eigener Herr und frei sein will, daß Niemand nichts geben und Allen thun, was ihm gelüstet? Darum straset Gott einen Buben mit dem andern.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 3.

Zur Sonntagsheiligung. — Die Straf- und Besserungsanstalt zu Insterburg in Ostpreußen, mit besonderer Rücksicht auf die jugendlichen Sträflinge daselbst. III. (Schluß.) — In Sachen des Central-Ausschusses: Bekanntmachung. (In Sachen des Volksschriftenwesens. Antrag an den Centralausschuß für innere Mission ꝛc. in Beziehung auf das Volksschriftenwesen. Bücheranzeige. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Umschreiben zunächst für die früheren Brüder u. s. w. und zugleich für andere Freunde.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte Februar. 1850. № 4.

Fliegende Blätter aus dem Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Organ des Centralausschusses für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Es wird so schlimm nicht werden. — Das Personal in den Gefängnissen. (Besonders in Frankreich). — Arbeiten der inneren Mission in Baiern. — Zur Beherzigung für Gutsbesitzer, Fabrikherren und andere Arbeitsgeber. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Aus dem östlichen Holstein. Wittenberg. Aus dem Waldeckschen. Die deutschen Flüchtlinge in der Schweiz. Florenz. Die Verfasserin der „Perle der Tage." — In Sachen des Central-Ausschusses: Neu hinzugetretene Vereine, Agenten und Correspondenten. Quittungen. — Quittung für die Hamburger Stadtmission. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause. Quittungen. Bitte. Neue Verlagsartikel der Agentur des R. H.

Es wird so schlimm nicht werden,

haben wir lange Jahre gesagt, wenn hie und da eine Stimme sich erhob und auf das Verderben der Gegenwart, wie auf die Gefahren der Zukunft aufmerksam machte. „Es wird so schlimm nicht werden! Seht Ihr denn nicht, hieß es gewöhnlich, wie das Reich Gottes im Wachsen ist? Welch' ein Unterschied, wenn wir 20—30 Jahre zurückdenken. Wie groß ist jetzt die Zahl der gläubigen Prediger, wie voll sind ihre Kirchen; wie viele Bibel- und Missionsgesellschaften giebt es nicht; wie mancher andere Verein ist ins Leben gerufen; es wird so schlimm nicht werden, wir hoffen vielmehr auf ein herrliches Aufblühen der Kirche Christi." Und so wurden treu gemeinte Warnungen überhört. Das wurde uns klar, als wir in diesen Tagen einen Brief des sel. Dr. F. A. Krummacher lasen*), den er vor 29 Jahren an seinen Sohn Emil schrieb. Bei Gelegenheit der Stiftung des Düsselthaler Rettungshauses sagt er: „Es liegt diesen schönen Bestrebungen das Gefühl oder die Ahnung eines allgemeinen Bedürfnisses — oder des Zustandes des Volks in jetziger Zeit zum Grunde. Die Volkszahl und die Armuth nehmen unverhältnißmäßig überall zu — erstere, die nur und zunächst und auch mit Recht Brot will, versäumt die Kinder, und mit der Armuth wächst zugleich bei einseitiger, sinnlicher Cultur und Luxus der Neid und die Mißgunst gegen Begüterte — und der Wunsch einer Veränderung auch auf dem tollsten Wege. Der Glaube dagegen nimmt immer mehr ab, ja man brummt gegen den lieben Gott, wenn man seiner noch nicht ganz los ist. Andere glauben an gar keinen Gott, — vor allen die

*) F. A. Krummacher und seine Freunde. 2 Bände. Bremen bei J. G. Gräfe.

Digitized by Google

Städtebewohner — und ihre Fürsten und Obrigkeiten hassen sie aus dem Grunde. — Kurz, wir stehen an einem Abgrunde — und daher die Furcht bei Manchen; bei Andern das Bessere, Suchen nach Hülfe und Rettung, ein neues, besseres Geschlecht! — Andere, die Wenigen, halten um desto inniger an dem Einen was Noth thut und freuen sich, wenn es ihnen gepredigt wird."

Nach 29 Jahren sagen wir nicht mehr, das sei eine trübe Ansicht der Zukunft gewesen, wir denken vielmehr, hätten wir damals Hand angelegt, wie viel Böses hätte verhindert werden können! Das hat denn freilich die Erfahrung uns gelehrt, daß wir nicht mehr sagen: es wird so schlimm nicht werden! aber wie Viele lassen nun die Hände sinken und meinen, es sei zu spät, es werde nun nichts mehr helfen. Das sind die Trägen, die früher ihr Nichtsthun mit dem Gedanken entschuldigten, es sei noch solche Hülfe nicht nöthig und die nun ihren Unglauben an die rettende Macht der Wahrheit, oder auch die andauernde Trägheit damit beschönigen, es sei doch Alles vergebens.

Wir wissen auch nicht, was die Zukunft bringen wird; aber wir wissen, wer auf dem ersten Thron sitzt und schaut auf Alle, die auf Erden wohnen, lenkt ihnen Allen das Herz und merkt auf alle ihre Werke. Er hat uns das Elend und Verderben sehen lassen, aber auch die Mittel zur Rettung in die Hand gegeben; im Glauben an seine Barmherzigkeit und an seine Allmacht wollen wir, so lange es heute heißt, die Hände rühren und die Zukunft ihm befehlen. Tr.

Das Personal in den Gefängnissen.

(Besonders in Frankreich.)

Die unter den Gefangenen arbeitenden Personen, Directoren, Geistlichen, Werkmeister, Aufseher — bleiben für denjenigen, welcher die Gefängnisse als Arbeitsstätten der inneren Mission gelten läßt, die Hauptsache. Wir wissen, es giebt unter uns Gefängnisse, namentlich städtische, in welchen auch die größte Fülle der Aufopferung, Liebe und Weisheit eines Aufsehers an den zu Recht bestehenden Einrichtungen zu Grunde gehen zu müssen scheint; doch mögen solche Anstalten zu den Ausnahmen gehören, aber selbst auch bei diesen, soweit wir solche — zum Theil genauer — kennen zu lernen Gelegenheit gehabt, kommt es zuletzt doch wieder auf die an, welche für die Verwaltung in letzter Instanz verantwortlich sind, z. B. Magistrate und ihre Deputirten; wollten diese wie sie sollten, so würde auch der Beamte, der unmittelbar unter den ungünstigen Verhältnissen wirken soll, etwas ausrichten können. Darum wird es für die Freunde der inneren Mission eine Aufgabe bleiben, diesen zuletzt Verantwortlichen das Gewissen zu schärfen durch ernstliche Theilnahme an dem unseligen Loose der auf Staats- und Stadtunkosten Verwahrlosenden und Verwahrloseten. Im Allgemeinen ist namentlich in den größeren Staatsgefängnissen die äußere Einrichtung in den letzten Jahren und Jahrzehnden in dem Maaße umgewandelt und gebessert und schwerlich irgendwo so mangelhaft, daß dieser Mangel nicht durch den Geist eines sonst trefflichen Personals zum großen Theil ausgeglichen werden könnte. Aber gerade die Aufstellung dieser Personen

Digitized by Google

bleibt die Schwierigkeit; wenn dieselben gefunden werden, wird es nicht schwer sein, auch die von ihnen vertretenen Grundsätze sich bewähren zu lassen. Dafür giebt eine, wenn auch nur kleine Reihe — auch von deutschen Gefängnissen — gottlob schon hinreichend Zeugniß. — Wir meinen aber in der That nichts anderes, als daß das Personal nur dann das richtige sein kann, wenn es von dem christlichen Geiste der Erbarmung getragen wird, wenn in demselben die lebendige Ueberzeugung wohnt, daß Heilung von der Sündenkrankheit und Neigung zu den Verbrechern nur von Christo und seinem Worte ausgehen kann. Das schließt keineswegs den Ernst derjenigen Zucht, welcher in einem Strafhause wohnen soll, aus, ebensowenig den Gehorsam der Dienenden und die Anerkennung all der Autorität, welche das zur Vollziehung kommende strafende Gesetz für sich in Anspruch nimmt. Es schließt aber aus, daß nur ein polizeilich Reglement gelten darf, welches nicht bloß jeden Schritt, sondern auch jede Liebes- und Lebensäußerung gegen die gefallenen Brüder bemißt und überwacht und zuletzt die Liebe als polizeiwidrig moniren möchte, oder wirklich monirt, — ja, welches das untere Dienst-Personal vielleicht in eine strammere Zwangsjacke bringt, als in der die Zöglinge selbst sich befinden.

Wir legen nicht ausschließliche, aber freilich eine ganz besondere Bedeutung auf das untere Dienstpersonal, (auf die Aufseher — zu denen wir auch die Werkmeister zählen —) und deren Verkehr mit den Gefangenen. Sie sind mit die wesentlichsten Gelenke in der Gliederung des Ganzen, sofern sie dem Gefangenen eben so nahe stehen, als sie in so unmittelbarem Verkehr mit der obersten Leitung, dem Director und (wo ein solcher vorhanden ist) dem Geistlichen stehen, daß sie mit ihrem ganzen Thun, und nicht bloß in einzelnen Fällen, die natürlichen Vermittler zwischen diesen und den Verurtheilten sind. Die treue, exacte, exemplarische Durchführung dieses Amtes gehört zum Schwierigsten, was es auf dem Gebiete, wo es gilt, die christliche Gesinnung zu wecken und zu stärken, giebt. Wir haben hier einen Satz ausgesprochen, dessen Wahrheit bis jetzt wenig Anerkennung und Nachdenken gefunden, an dessen Durchführung man bis dahin kaum irgendwo gedacht. Diese Durchführung, wie wir sie meinen, ist ohne lebendigen Christenglauben schlechterdings unmöglich; und so lange der Staat nicht in seinen den Gefängnissen vorstehenden Organen zu derjenigen Anerkennung des Christlichen wenigstens insoweit kommt, daß er (um nur das Mindeste zu wünschen!) das christliche Glaubensleben an dieser Stelle gewähren läßt, so lange ist auch die Reform der Gefängnisse unmöglich, so lange drischt man, trotz all der im Schweiß des Angesichts gethanen Arbeit, auf dieser großen Tenne Stroh; denn so hoch wir auch von den Bestrebungen der neuen Gefängnißreform halten, so thut es doch weder pennsylwanisch, noch aubournisch, noch die Mischung Beider zu Einem dritten neuen, sondern der Geist und die Menschen, die er erzeugt und die sich von ihm tragen lassen. Und vergessen sollte es nicht werden, daß die Urheber und Anfänger auch dieses Bessern, von diesem hier von uns bekannten Geiste getragen gewesen — wir nennen nur einen Howard!

Dieser Vorbemerkung konnten wir uns nicht entschlagen, wenn wir unsern Lesern den Ueberblick über einen Theil der Arbeiter vorlegen wollten, welche die letzte königliche Regierung in Frankreich in den Ge-

Digitized by Google

fängnissen dieses Landes aufgestellt hatte und die noch heute darin arbeiten dürfen. Man urtheile über Frankreich wie man will — die Anerkennung, welche unter der gestürzten Regierung dem christlichen Wirken in den Gefängnissen geworden, ist nirgends wieder zu finden. Die warnende Hand der weisen Leute, welche bei dieser Gelegenheit ein Kreuz schlagen und — was sie meist nur aus den vormärzlichen Zeitungen sich haben vorsagen lassen: „Jesuitismus" flüstern — ist uns nicht Warnung zu schweigen, sondern wird uns um so lautere Mahnung zu reden und die Rede um so lauter zu bekennen, damit man um so viel mehr dasselbe in Deutschland, aber ohne jenen eingebildeten Beisatz thue oder veranlasse. Wir glauben doch, es wird die Zeit noch kommen, wo der christlichen Erbarmung und Aufopferung die Thore der Gefängnisse weiter geöffnet werden — ja es könnte vielleicht die Zeit nicht so fern sein, wo man die Christen bitten wird, diesen Dienst zu übernehmen, weil andere ihn nicht wollen. Es gehöre freilich ein starker Glaube dazu, aber wir sind nicht Schuld daran, daß wir ihn haben. Uebrigens werden wir, ich meine die protestantische Welt, dazu der Orden nicht bedürfen; uns ist das Gemeinwesen der Christen selbst der Orden, in welchem wir in allen Aemtern dienen können, und wäre es auch in solchen, wo das Seitengewehr das Symbol sein muß, daß wir seines Beistands nicht bedürfen.

Die nachstehende Uebersicht entnehmen wir dem nunmehr leider! letzten Hefte (1849) der bis dahin von Julius, Noellner und Varrentrapp herausgegebenen Jahrbücher für Gefängnißkunde. Möge die „Mißgunst äußerer Verhältnisse" wirklich nur eine „vorläufige" Unterbrechung des Erscheinens dieser so inhaltreichen Zeitschrift veranlaßt haben! — Nach Heft II. des Jahrgangs 1849 p. 247 waren in Frankreich folgende geistliche Orden in die Gefängnisse eingeführt:

1) Frères de la doctrine chrétienne, vor etwa 150 Jahren gestiftet, unter einem in Paris seinen Wohnsitz habenden Oberen stehend; ihrer sind gegenwärtig etwa 3500 in Frankreich. Anfangs waren sie nur für die Primärschulen der armen Klasse thätig. Im Jahre 1845 waren sie in den Centralhäusern von Nimes*) (45 Brüder sind daselbst), von Fontevrault (47 Brüder), von Melun (45 Brüder seit dem 1. Mai 1845) und von Anianne.

2) Die vom Abbé Fissiaux gestifteten frères St. Pierre. Dieser Orden zeichnet sich vor allen andern dadurch aus, daß jeder Brüder ein Handwerk kennen oder erlernen muß, um so Aufseher, Elementarlehrer und Handwerkslehrer sein zu können. Sie sind in das am 1. Juni 1845 eröffnete, für 5 bis 600 Sträflinge, besonders für solche, die aus Afrika kommen, bestimmte, bei Montpellier gelegene, in einem ehemaligen Kloster errichtete neue Centralhaus in Anianne eingeführt worden. Der Unternehmer in Anianne, ein Protestant, äußerte sich sehr zufrieden damit, daß er diese Brüder als Arbeitsaufseher bekommen sollte, statt der bisherigen contremaîtres, von denen er in einem anderen Central-

*) Die Brüder in Nimes haben in drei Jahren viermal ihren Oberen gewechselt; am 11. Oktober ist der Brüder Pascal in diesem Hause ermordet worden; am 5. Juni wäre der Bruder Labre beinahe einem ähnlichen Mordversuch erlegen. (Revue pénitentiaire, II, 717.)

Digitized by Google

haus immer bestohlen worden zu sein angab. Nach der revue pénitentiaire II, 717, brachen aber bald darnach im Inneren dieses Ordens ernsthafte Unruhen aus, so daß die Brüder aus dem Centralhaus in Arianne entfernt und in ihr Novizіat in Marseille zurückgeschickt werden mußten; in Arianne wurden sie sodann durch die frères de la doctrine chrétienne ersetzt.) Diesem Orden schließen sich viele neue Glieder an und es kann sich ihnen ein großes Feld der Wirksamkeit eröffnen, da nun auch der König von Sardinien sie berufen und dem Abte Fissiaux und diesen Brüdern die Leitung des 300 Köpfe fassenden Gefängnisses für jugendliche Gefangene bei Turin, la Generala genannt, übertragen hat.

3) Die von Abbé Rey gestifteten frères St. Joseph.*) Sie sind seit 3 Jahren im Centralhaus von Loos, wo sie die 300 Köpfe starke Kinderabtheilung unter sich haben, und mit diesen seit 1 Jahr auch Ackerbau treiben. Auch geben sie den erwachsenen Sträflingen daselbst Elementarunterricht. Es fällt diesem Orden bis jetzt etwas schwer, sich neue Mitglieder anzureihen.

4) Soeurs Marie Joseph,**) vor acht Jahren und nur für Gefängnisse gestiftet, seit 1841 in Frankreich eingetreten, finden sie sich in den Centralhäusern von Beaulieu, Clairvaux, Fontevrault, Limoges, Montpellier***) und Vannes, auch in einigen Zellen-Arresthäusern. Man rühmt ihnen nach, daß sie dem Beten ihre anderen Pflichten nicht hinten nach setzen.

5) Soeurs de la Sagesse, in den Centralhäusern Clermont und Cadillac, wie auch in einigen Hospitälern; sie räumen dem Beten einen großen Theil ihres Tages an.

6) Soeurs de la charité, mit ähnlichen Vorschriften wie der nächst folgende Orden, doch mehr aus den geringen Klassen sich rekrutirend. Es soll ihnen an Bildung fehlen und seit ihrer Einführung im Centralhaus von Hagenau soll die Zucht daselbst äußerst erschlafft und vernachlässigt sein.

7) Soeurs de St. Vincent de Paul, den vorigen ähnlich, doch etwas aristokratisch. Die Schwestern gehören meist besseren Klassen an, sehr selten nehmen sie Töchter von Leuten ohne Erziehung auf, nie die Tochter eines in schlechtem Ruf stehenden Vaters, selbst wenn die Tochter noch so brav und vorzüglich ist.

Diese arbeiten also in etwa 15 Gefängnissen. Es fehlt freilich noch viel, daß alle Gefangene Frankreichs unter heilsamer Pflege stehen. Nach der von Benoiston de Chateauneuf am 11. Dec. 1847 in der Academie der Wissenschaften verlesenen Denkschrift (s. Jahrb. p. 209), wurden bis 1845 im Durchschnitt jährlich 200,000 Menschen (199,530) in die 5508 Gefängnisse des (damaligen) Königreichs gebracht, welche aus 19 großen Zuchthäusern,****) 86 Untersuchungsgefängnissen, 362 Haftgefängnissen, 2800 Centralgefängnissen, 2238 Einschließungsstuben der Landgeniter und aus 3 Galeerenhäfen bestehen.

*) S. diese Bl. Ser. IV. p. 136—138, 145—148.
**) S. diese Bl. Ser. I. p. 161—163.
***) Ueber die Arbeit in Montpellier s. Ser. I. p. 101—104.
****) In c. 8 derselben arbeiten die obigen Orden.

Arbeiten der inneren Mission in Baiern.

(Armenverein und Jünglingsverein in Erlangen. Studenten treiben innere Mission. Dortiges Rettungshaus. Verbreitung von Volksschriften in Erlangen, Würzburg. Bibelvereine und Rettungshaus in Baireuth. Das Nürnberger Rettungshaus, das Traubberger Haus; neue Rettungshäuser in Hof, Naila und in der Pfalz. Die Arbeit des dortigen evangelischen Vereins.)

Daß die Saat der inneren Mission hier aufgeht, ist an mehr als einem Orte zu spüren, und das Hirtenwort des baierschen Oberconsistoriums (vgl. p. 21), wie die ernste Mahnung, die auf der baierischen General-Synode des vorigen Jahrs für die Sache der inneren Mission laut wurde, war gewiß nicht fruchtlos und wird nicht fruchtlos bleiben. Die Arbeit des Erlanger Armenvereins (vgl. VI, 98, 316, 386), der am 6. November v. J. unter Theilnahme von mehreren hundert Männern und Frauen aller Stände sein erstes Jahresfest gefeiert hat, schreitet vorwärts. Seine Leseanstalt, die Sparkasse, die Weberei, die Strohflechterei, haben schon manchen Segen gebracht und helfen dem Worte Gottes in die Häuser der Armen Bahn machen. Mehrere Buchhandlungen im Norden und Süden des Vaterlandes haben den Verein mit geeigneten und werthvollen Volksschriften beschenkt, so daß bereits eine ansehnliche Bibliothek vorhanden ist, die unter Vermittelung der Pfleger unter den Armen verbreitet wird. Der Frauen-Nähverein, der mit dem Armen-Vereine in organischem Zusammenhange steht, sammelt wöchentlich dreimal 50—70 arme Mädchen, versorgt sie mit Nähmaterial und unterrichtet sie. Besonders erfreulich aber ist es, daß eine Anzahl Studenten sich zum Dienst am Werk der inneren Mission erboten hat und ihn mit selbstverleugnender Liebe ausübt. Der Eine besucht die Armen, der Andere hat einige Kranke unter treue Pflege genommen, ein Dritter kommt regelmäßig jeden Abend auf eine halbe Stunde in die Strohflechterei, verkehrt dort mit den Kindern und erzählt ihnen schöne Geschichten. Ein Vierter leistet mit seiner Feder sehr erwünschte Hülfe; ein Fünfter besucht regelmäßig das Lazareth, das oft der Aufenthaltsort von Obdachlosen, Tagedieben und Branntweintrinkern ist. Es herrschte dort eine trostlose Wirthschaft und ließ sich nicht absehn, woher die Kraft zu nehmen sei, dorthin das Wort Gottes zu pflanzen. Da fand sich jener Student zu solcher Arbeit freudig bereit, und hat sich in wenigen Wochen das Vertrauen der Hospital-Bewohner in so hohem Grade erworben, daß sie jetzt zu ihm kommen und ihn abholen, damit er ihnen aus der Bibel vorlese. Möchte das für die Studenten auf andern Universitäten des Vaterlandes ein Antrieb zu gleicher Liebesarbeit sein; sie würden nicht nur den Verlassenen, sondern sich selber damit reichen Segen bringen, und in den Armenhütten und an den Krankenbetten wahrhaftig nicht weniger lernen, als in den Hörsälen und aus ihren Büchern. — Auch bei der Bildung eines Jünglings-Vereins, der seit Kurzem gegründet worden ist, sind Studenten betheiligt. Acht Gesellen und 16 Lehrburschen versammeln sich dreimal wöchentlich, und es ist gute Aussicht vorhanden, daß die Zahl derselben rasch wachsen wird. Die Leseanstalt des Armen-Vereins versorgt diesen Verein mit Büchern; Erzählungen und Unterhaltungen aus allen Lebensgebieten füllen die Abende, und nicht genug zu verwundern ist es, welch reges Verlangen

Digitized by Google

nach christlicher Erkenntniß unter diesen Handwerkern zu finden ist. — Was den Plan zu einem Rettungshause anlangt, so kommt er seiner Ausführung näher, und jetzt steht es fest, daß die Armentöchter-Anstalt (vgl. III, 131; IV, 311) mit dem Knaben-Rettungshause wird in Verbindung gesetzt werden. Auch zur Verbreitung guter Volksschriften ist ein Comitee gebildet, das mit der Zeilitzheimer Prediger-Conferenz und mit der englischen Traktatgesellschaft in Verbindung getreten ist. Ein braver Müllergesell wird Colporteur sein.

In Würzburg ist eine, wenn auch bis jetzt nur kleine Anzahl von Gesellen zu christlichen Zwecken vereinigt worden, und Veranstaltungen eingeleitet, um dem Bettel der Handwerksburschen Einhalt zu thun. Ferner ist in dem dortigen Militair-Lazareth eine Lesebibliothek aufgestellt; (jedes Krankenhaus sollte mit einer solchen versorgt sein!) und rings in den ländlichen Kreisen Unterfrankens finden die Volksbibliotheken in den Gemeinden Zutritt. Die Sache steckt an; einige Geistliche haben den Anfang gemacht, die Bauern lesen die Bücher mit vielem Vergnügen, die Nachbargemeinden hören davon und wollen ein Gleiches; so gräbt sich mit Gottes Hülfe der Strom des Evangeliums sein eigenes Bette.

In Bayreuth arbeitet der Lokal-Bibelverein, der seit seinem 10jährigen Bestehen mehr als 1400 Bibeln und Testamente ausgegeben hat, rüstig fort; ebenso der Distrikts-Bibelverein, der seit einem Jahre auch Erbauungsbücher, namentlich Stark's Gebetbuch vielfach verbreitet. (Außerdem besteht dort ein Frauenverein für eine Kinderbewahranstalt und zur Unterstützung armer Hausarmen. Die Kinder-Rettungsanstalt des dortigen Jean-Paul-Vereins, gegründet 1841 am Tage der Enthüllung des Standbildes von Jean-Paul, (vgl. IV, p. 313) bedarf bei der immer wachsenden Verwahrlosung unter der Jugend nothwendig einer Erweiterung, allein es fehlen ihr die Fonds. Dagegen ist das Nürnberger Rettungshaus, dem Falk einst den Boden bereitet und das Karl v. Raumer i. J. 1824 begründete (vgl. IV, p. 312), im Wachsen begriffen und neuerdings bedeutend erweitert worden. — Leider ist in Baiern das Bedürfniß nach Rettungshäusern sehr groß; ein Grund davon liegt ohne Zweifel in der dortigen Einrichtung, daß arme und hilflose Kinder (und auch Erwachsene), welche der Fürsorge der Landgemeinden anheimfallen, keine bleibende Stätte bereitet finden, sondern von 4 Wochen zu 4 Wochen turnusweise von Haus zu Haus in Kost gegeben werden. Es versteht sich von selbst, daß unter solchen Umständen das Band der Liebe, welches die Pfleger an das Kind und das Kind an seine Pfleger binden muß, sich nimmer knüpfen kann; die Kinder werden zum Hüten gebraucht, statt erzogen zu werden, und, unstät umhergestoßen, geht der heilige und heiligende Segen des Familienlebens ihnen verloren. Was kann daraus werden?

Die Begründung des Trautberger Hauses bei Rüdenhausen in Unterfranken (vgl. VI, 206) ist sicher gestellt, und schon im Oktober vorigen J. ein Grundstück für dasselbe angekauft worden. Auch hat sich der Mann bereits gefunden, der dem Hause als Familienvater vorstehen wird. Außerdem hat Dekan Lang in Hof und Pfarrer Dr. Hübsch in Naila (Oberfranken) an die Gründung von Rettungshäusern Hand angelegt. — Das Rettungshaus in der baierischen Pfalz (vgl. VI, 142) ist bei den dortigen ungünstigen Verhältnissen noch nicht gesichert, und

Digitized by Google

äußere Schwierigkeiten sind noch die geringeren. Die Arbeit der inneren Mission schließt sich dort vorzugsweise an den Evangelischen Verein, der mitten im traurigsten Verfalle des Volkslebens die Fahne des Evangeliums erhoben hat und unter ihr die Treugebliebenen sammelt. Was dieser Verein bisher geleistet, kann dem Elend des Volkes gegenüber allerdings nur gering sein, allein es ist doch ein Hoffnungszeichen für die Zukunft. Bis jetzt hat der Verein 4 Schriften herausgegeben und verbreitet: „Bibel und Vernunft, ein friedliches Wort zur Verständigung über den religiösen Parteikampf unserer Tage.“ Ferner eine „Geschichte der vereinigten Kirche der Pfalz“ in den ersten 30 Jahren ihres Bestehens (1818—1848); einen christlichen Volkskalender, den „Sickinger Boten,“ auf das Jahr 1850, bearbeitet von Pf. Schiller (sehr zu empfehlen), und den „Christbaum,“ eine Sammlung von Erzählungen und Gedichten für Kinder, von demselben bearbeitet. Auch der „Evangelische Kirchenbote,“ von Pfr. Caselmann herausgegeben und in 600 Exemplaren gelesen, verfolgt mit dem evangelischen Vereine die gleichen Zwecke. — So fehlt es bei unsern evangelischen Brüdern in Baiern nicht am Pflanzen und Begießen. Gott gebe das Gedeihen! Und er hat's ja auch schon gegeben. γ.

Zur Beherzigung für Gutsbesitzer, Fabrikherren und andere Arbeitsgeber.*)

I.

Die Fabrikanlage von W. und R. Chambers.

Die Brüder W. und R. Chambers beschäftigen in ihren umfassenden Fabrikanlagen eine große Anzahl Arbeiter, in einem Geiste der Liebe ihr zeitliches und geistiges Wohl am Herzen tragend, der jedes Lobes, vor allem aber, Ort und Umständen angepaßter Nachahmung werth ist. (Jene Herren geben auch eine Zeitschrift: Chambers Edinburg Journal — heraus, in der die das Wohl des Volkes und die, seine zeitliche und geistige Förderung betreffenden Gegenstände zur Sprache kommen.) Wir können es uns nicht versagen einige Bemerkungen hier mitzutheilen, welche Herr W. Chambers bei einer der jährlichen Abendzusammenkünfte, die er für die, in seinem Brodte stehenden Arbeiter eingerichtet hat, denen er sich dort zugesellt, mit großem Nachdruck hervorgehoben hat, und welche das Verhältniß zwischen den Arbeitgebern und ihren Untergebenen in das rechte Licht zu stellen uns sehr geeignet scheinen — die Mängel desselben sowohl, als deren Heilung: „Jetzt scheint leider nur ein Band der Einigung zwischen den Arbeitgebern und ihren Arbeitern vorhanden zu sein — und das ist: Geld! ein Band, welches sich vielfältig als nur zu schwach erwiesen hat, und jedenfalls bei weitem schwächer ist, als das, welches persönliche Achtung und Rücksichtnahme zu weben im Stande sind. Die Schwäche jenes Bandes hat in den letzten Jahren sich aller Orten kund gegeben in dem wachsenden Miß-

*) Six Lectures to the Working Classes by Rvd. Mr. Blaikie, Edinb. 49.

Digitized by Google

kraften, welches zwischen den beiden Klassen der Arbeitgeber und der Arbeitenden sich erhoben und bekanntlich in Ausbrüchen eines Frevels sich offenbare hat, die den öffentlichen Frieden gefährdet haben. Dies Alles erschien nun mir und meinem Bruder so schlimm als beklagenswerth und wir beschlossen, in unserm beschränkten Kreise alles in unsern Kräften stehende aufzubieten, um mehr Einklang zwischen den Bestandtheilen, aus denen der Bau der gesellschaftlichen Ordnung besteht, herbeizuführen. Kurz, wir entschlossen uns, die Schranken niederzureißen, die uns von unsern Arbeitern trennten und mit ihnen auf dem gemeinsamen Boden der Humanität zusammen zu treten — sie jederzeit mit gebührender und rücksichtsvoller Artigkeit zu behandeln — und uns mindestens einmal jährlich mit ihnen an einem und demselben Tische niederzulassen, um mit ihnen die Sprache der wechselseitigen Zuneigung und Hochachtung zu reden."

II.

Die Mühlenwerke der Herren Stuart.

In demselben Sinne, jedoch mehr vom eigentlich christlichen Geiste in seinem Verfahren geleitet, hat der Eigenthümer der großen Mühlenwerke in Fifeshire, Herr Stuart von Bolgonie Mills, Einrichtungen getroffen, um die geistige Förderung seiner Untergebenen anzubahnen. Seit ein paar Jahren giebt er für seine Arbeiter eine Folge kleiner Flugblätter heraus über Gegenstände, ihr geselliges, geistiges und sittliches Wohl betreffend. Eins dieser Blätter giebt Bericht von den für den Winter 1845—46 getroffenen Anordnungen zu diesem Zwecke. Es erwähnt einer Büchersammlung, welche der Eigenthümer auf eigene Kosten für die Werkleute angeschafft hat; eines an jedem Abend offenen Lesezimmers, wo für Heizung und Beleuchtung gesorgt ist; einer für die Jugend eingerichteten Schulklasse; einer Reihe, alle vierzehn Tage stattfindenden Vorträge des Herrn Stuart, in denen er ihnen die faßlicheren Naturerscheinungen erklärt, oder auch irgend einen anziehenden geschichtlichen Gegenstand behandelt; seiner einer Sonntagsschule und einer Versammlung für religiöse Zwecke am Sonntag Abend. Auch hält Herr Stuart einmal monatlich einen Vortrag über die Beweisgründe des Christenthums.

Wohl mag nicht jeder Eigenthümer im Stande und befähigt sein, Alles das, was dieser Plan einschließt, ins Werk zu setzen, allein es steht doch sehr zu wünschen, daß jeder Arbeitgeber sich das Wohl seiner Untergebenen ans Herz gelegt sein lasse, und, freilich nicht mit herrischer Einmischung, sondern in einem Geiste wahrhafter Liebe, als ihr freundlicher, väterlicher Rathgeber ihnen zur Seite stehe. Da würde gar bald ein ganz anderes Band beide Theile aneinanderbinden, als das des kaum gemeinsamen Interesses, das beide, den Arbeitgeber wie seinen Gehülfen, einander nur als Räder in einer und derselben Maschine zum Broderwerb beischaffen betrachten lehrt.

III.

Die Steinkohlengruben von Ayrshire.*)

Das Gemeinwesen, das wir hier im Auge haben, besteht aus einer Schaar

*) Report on the State of the Mining Population by Tremenheere.

Digitized by Google

von Arbeitern in den Steinkohlengruben von Ayrshire, welche nun seit 40 Jahren unter der Leitung eines trefflichen, umsichtigen Oberaufsehers stehen. Die Zahl der Familien beträgt 120. Die jungen Leute dort pflegen noch lange, nachdem sie schon den Vollgenuß ihres Lohns erlangt haben, unter dem väterlichen Dache zu weilen, und überlassen ihren Eltern den ganzen Wochenverdienst bis zu ihrer Verheirathung. Bei der Verehelichung eines jungen Paares beschaffen dann die beiderseitigen Eltern, aus dem bis dahin Hinterlegten, den nothwendigen, einfachen Hausrath und die erste Einrichtung. Die Braut schafft dann die Lade an und der Bräutigam füllt sie mit Leinenzeug. Die Gewohnheit aber, den Eltern ihren Verdienst zur theilweisen Benutzung, sodann aber auch zur Aufbewahrung und Verwaltung zu überantworten, sichert diesen einen Entgelt für die ihnen in der Kindheit und ersten Jugend gemachten Unkosten, wie sie denn auch dadurch in den Stand gesetzt sind, für das höhere Alter sich einige Bequemlichkeit zu verschaffen. Auch ist dies Verfahren ganz dazu geeignet, das wechselseitige Vertrauen und die Zuneigung zwischen ihnen zu fördern. Häufig sieht man die jüngeren und rüstigeren Glieder der Arbeiterschaar in den Gruben den älteren helfen ihr Tagewerk zu vollenden, damit auch ihnen der volle Lohn werde. Dieser beträgt etwa täglich 3½ Schilling (engl.), wovon nur wenig Abzüge stattfinden, außerdem haben sie Wohnung und Kohlen frei. Vor kurzem war der Lohn durch den Eigenthümer der Gruben erhöhet worden, da der Preis der Kohlen gestiegen war. Die einzige Schänke, die früher im Dorfe war, ist eingegangen und das Haus zu einem andern Zwecke angekauft worden. — Seitdem haben Trunkenheit und Völlerei gänzlich aufgehört. Bier und Branntwein mögen, wie andere Lebensbedürfnisse, in den Wohnungen zu finden sein, allein es wird kein unordentlicher, ausschweifender Gebrauch davon gemacht. Fast Jedermann bezahlt dort baar was er bedarf. Es giebt einige wohlthätige Vereine dort. Eine Krankenlade wird durch monatliche Zahlung von 4 Schilling (engl., etwa 8 Sgr.) für jedes Mitglied erhalten. Eine andere Lade zum Unterhalt von Wittwen und Alten durch Beiträge von 2 Pence — 2 Schill. hiesig. — Der Oberaufseher trägt eine dem jährlichen Einkommen dieses Vereins gleiche Summe bei, und stellt ihn so in den Stand 22 Wittwen wöchentlich jeder eine ½ Krone zu zahlen. Jeder Mann trägt überdieß jährlich 3 Schilling (engl.) zu einer Todtenlade bei, und vierteljährig einen zu dem Stock für Arzneimittel.

Von den 120 Familien haben etwa 50 Geld in der Sparkasse. 7 haben sich eigene Häuser gebaut. 2 davon leben von der Miethe, die sie aus diesen Häusern ziehen, etwa 50 Pf. St. jährlich. 11 halten Kühe, mehrere haben Schweine und Alle Gärten.

Die Schule wird von 120 Kindern besucht, die Familien wohnen regelmäßig dem Gottesdienste bei, und rohe, unanständige Reden hört man nie unter ihnen.

Im Laufe von 15 Jahren haben 36 junge Männer, die aus ihrem Schooße hervorgegangen, eine höhere Stufe in der Gesellschaft eingenommen. Sie sind Geistliche geworden, 3 Schulmeister, 2 Ingenieure, — 1 ist Zollbeamter — 1 Schreiber bei der Fabrik. —

1 Schiffsagent in Montréal, — 2 sind Apothekerlehrlinge, — 1 desgleichen bei einem Krämer, — 1 Schreiber in einem Handlungshause zu Glasgow, — 2 Oberaufseher in benachbarten Gruben, — 3 Gegenschreiber in Eisenwerken, — 1 Kantor, — 2 Eisenbahn-Ingenieure, — 1 befehligt 1 Holzschiff, — 6 wanderten aus nach Canada und 6 nach den Vereinigten Staaten.

Ein scharfsehender Beobachter, der 16 Jahre unter diesen Leuten gelebt, sagt von ihnen: „Ich sah nie eine verständigere und wohlgesittetere Art von Leuten; ihr ganzes Benehmen war musterhaft!“ Ein anderer (aus dessen Bericht wir das Vorstehende entnommen), fügt hinzu: „Sie leben eben so anständig und glücklich, als irgend Glieder des Arbeiterstandes in Großbritannien nur leben mögen. . . .“ Als man ihnen einige Bemerkungen über die befriedigende Lebenslage machte, in der sie sich befinden, war es höchst erfreulich, sie mit einem Ausdrucke wahren Gefühls sagen zu hören: „Das Alles haben wir unserm guten Herrn zu verdanken!“

Man darf nicht vergessen, daß diese Grubenbevölkerungen sonst zu den ärmsten und versunkensten im Lande gezählt werden. H. M. J.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

Aus dem östlichen Holstein. 3. Febr. [Thätigkeit von Geistlichen und Lehrern für die i. M.] „Mit innigster Freude theile ich Ihnen mit, wie auch in hiesiger Gegend das Streben für die Sache der inneren Mission erwacht ist. Seit etwa einem Jahre sind die sämmtlichen Prediger und Lehrer dreier sich nahe liegender Kirchspiele zu einer gemeinschaftlichen, viermal jährlich abzuhaltenden Hauptconferenz vereinigt, und beträgt die Zahl der Prediger 3, die der Lehrer 23. — Am 21. Januar hielten dieselben ihre erste Conferenz im neubegonnenen Jahre. Nach einer Ansprache über das Wesen der inneren Mission wurde die wichtige Frage verhandelt: „Was können namentlich die Lehrer thun, für die Sache der inneren Mission?“ und folgende Beschlüsse gefaßt: 1) Das Werk der inneren Mission überhaupt ernstlich anzufassen: 2) dasselbe in den einzelnen, in jedem der drei Kirchspiele monatlich separat abzuhaltenden Conferenzen näher zu berathen, und 3) in der obgedachten Hauptconferenz die Resultate der Berathungen und Bestrebungen der einzelnen Conferenzen zum gegenseitigen Austausch zu bringen.

Möchte denn der treue Gott reichen Segen legen auf das also begonnene Werk! Wie sehr bedürfen wir's hier, den rechten Segen von oben her zu empfangen, damit wir wieder im Stande seien, die zu segnen, welche unter uns in geistlicher und leiblicher Noth schmachten. Ihre Zahl ist groß, auch hier, wer nur sehen kann und will!“

Wittenberg. [Neuer Verein für i. M. Armenpflege.] In Wittenberg hat sich in den letzten Wochen des vorigen Jahres ein Verein für innere Mission gebildet. Er ist hervorgegangen aus einem Sparverein, der unter der Leitung einiger Stadtverordneten, Lehrer u. s. w. seit einiger Zeit bestand. Von dem Vorsitzenden desselben, einem Stadtverordneten, G., wurde auch zur Bildung des Vereins für innere Mission aufgefordert, einige berathende Versammlungen gehalten und Statuten entworfen. Der Gesichtspunkt war der, auf das (äußere und innere) Wohl der Armen, die sich nicht selbst helfen können, in der Weise hinzuwirken, daß allmälig die Bettelei ganz aufhören müßte. Man wollte aber, um die Thätigkeit nicht zu zersplittern, bei einem einzigen kleinen Punkte anfangen und stellte als solchen fest: die Kinder-Bettelei abzuschaffen. Der Plan und die Statuten wurden veröffentlicht, die Sache fand Anklang und wurde auch von Predigern unterstützt. Mitglied ist Jeder, der sich verpflichtet,

Digitized by Google

einen monatlichen Beitrag von mindestens 1 Sgr. zu zahlen und verspricht, bettelnden Kindern keine unmittelbaren Almosen zu geben. Dagegen hat sich dem Verein aus seiner Mitte eine Anzahl (6) Bezirksvorsteher angeboten, welche zunächst die Zahl der Familien, deren Kinder betteln gehn (30), ermittelt und die Verhältnisse der Familien genau erforscht haben. Durch regelmäßige wöchentliche Besuche werden sie sich derselben persönlich annehmen und ihnen die Hülfe zu bringen suchen, die nöthig ist, soweit es die Mittel des Vereins gestatten. Zugleich aber und hauptsächlich ist es ihres Amtes, durch ihre Besuche auf den sittlichen und religiösen Sinn der Leute in der Weise einzuwirken, daß sie sich nicht bloß des Bettelns schämen, sondern auch fähig werden, ihre Kinder christlich zu erziehen und zu überwachen. Der Verein will sich mit den umliegenden Ortschaften des Kreises in Verbindung setzen und die Bildung von Zweigvereinen veranlassen, damit dem Uebel wirksam entgegengearbeitet werden könne. Von großen Erfolgen kann natürlich noch nicht die Rede sein. Doch ist eine große Anzahl aus allen Ständen der Bewohner Wittenbergs dem Vereine beigetreten. In der Regel wird wöchentlich eine Versammlung gehalten, in welcher die Bezirksvorsteher über die ihrer Pflege übergebenen Kinder und Familien Bericht erstatten und mit den übrigen Mitgliedern gemeinsam berathen, was weiter zu thun sei. Der Verein setzt sich zugleich mit der städtischen Armenverwaltung und mit andern bestehenden Vereinen in Verbindung, um nach und nach ein möglichst gemeinsames Wirken zu erstreben.

Aus dem Waldeckschen. [Armen-, Krank- und Arbeitshaus in Pyrmont und Bildungen. Kleinkinder-Bewahranstalten und Rettungshaus.] Die Kraft der evangelischen Liebe hat auch hier im Waldeckschen die Herzen aus dem Schlummer geweckt und man fängt an die Noth des Landes (vgl. VI, 93) zu erkennen und Hand an die Rettung zu legen. In Pyrmont ist seit einem Jahre ein Armen-, Kranken- und Arbeitshaus gegründet. Bedürftige Kranke aus dem Fürstenthum, und auch arme Kurgäste sollen hier von christlicher Liebe gepflegt werden, und Arbeitslose und Herumtreiber passende Beschäftigung und den Segen des Familienlebens finden. Ein Haus ist gemiethet, und ein Hausvater aus der Duisburger Diakonen-Anstalt hat die Einrichtung und Aufsicht übernommen. Am 10. November 1848, dem Geburtstage Luthers (— dem Gründungstage der Vereine für innere Mission in Hamburg und Königsberg —), wurde die Anstalt eingeweiht und mit 12 Personen der Anfang gemacht. Nach Ablauf eines Jahres waren es 41, welchen die Pflege des Hauses und in ihm die tägliche Speise desselben, das Evangelium, geboten war, unter ihnen befanden sich 12 arme Kurgäste. Die Arbeitsfähigen werden mit mannigfacher Arbeit in der Werkstätte und auf dem Felde beschäftigt, (zu welchem Zwecke Garten- und Ackerland gepachtet ist), Einige finden auch auswärts Arbeit; die Frauen, von den Männern völlig getrennt, stricken und spinnen. — In nächster Zukunft hofft man ein passendes Gebäude als Besitz zu acquiriren. Eine ähnliche Anstalt hat Pastor Freybe in Bildungen (ebenfalls im Waldeckschen) angelegt und von Duisburg einen Hausvater erhalten. Außerdem befinden sich im Waldeckschen 4 Kleinkinder-Bewahranstalten, in Arolsen, Adorf, Helsen, Mergringhausen, und die fünfte soll im kommenden Sommer in Pyrmont eröffnet werden. Auch zu einem Kinder-Rettungshause ist der Anfang gemacht, und ein Freund des Reiches Gottes hat dazu bereits ein Grundstück angekauft.

Die deutschen Flüchtlinge in der Schweiz bilden seit dem vorigen Jahre eine neue Klasse sittlich verleiteter zum Theil radical entchristlichter Menschen. Unsere Blätter (s. Beiblatt No. 1) haben schon neulich berichtet, wie in Zürich ein Hof unter dem Bravo der Zuhörer den Atheismus verkündigte, eine gleiche Schamlosigkeit haben die Genossen an vielen andern Stellen z. B. in Bern an den Tag gelegt, die demokratische Schweiz selbst hat sich der gefährlichsten dieser Führer zu entledigen gesucht. Es ist nicht oft genug zu wiederholen, wie viel Verführte und Verleitete sich unter all diesen Haufen

Digitized by Google

befinden, an die, namentlich nach hereingebrochener Trübsal, nur die Predigt des Wortes gelangen müßte, um auch ihnen wieder das Herz zu erschließen. Um so erfreulicher ist die folgende Nachricht, welche wir dem Bas. chr. V. B. entnehmen. In Payerne, im Kanton Waadt, sind über hundert Freischärler und Soldaten aus den Rheingegenden einquartirt. Ihr verlassener Zustand ging dem dortigen Ortspfarrer, sammt dem deutschen Prediger Möhrlen zu Herzen und sie hielten bei der Ortsbehörde um die Erlaubniß an, ihnen sonntäglich eine Predigt halten zu dürfen. Die Erlaubniß dazu wurde mit voller Billigung des Vorhabens ertheilt.

Die Protestanten unter ihnen wurden militairisch zur Kirche beordert, den Katholiken wurde die Sache freigestellt. Sie kamen aber alle. Bei der ersten Predigt über Matth. 14, 22—33, wie Jesus auf dem Meere wandelte, redete der Pfarrer darüber, wie der Herr immer für die sorgt, die sich auf Ihn verlassen. Es wurde ihnen zwar manche Wahrheit gesagt, doch suchte der Redner ihnen zurecht zu helfen mit sanftmüthigem Geiste. Und als er nun auf ihr Vaterland und ihre Familien zu reden kam, war wohl die Hälfte bis zu Thränen gerührt. Sie bezeigten sich dankbar für diesen Gottesdienst, welcher seitdem regelmäßig gehalten worden ist. Da besonders am Anfang Viele von ihnen krank waren, so wurden auch Krankenbesuche gemacht, bei welchen die Betreffenden das Wort auch sehr willig annahmen. „Wir danken sehr für ihren Besuch, riefen die Kranken, kommen Sie doch bald wieder!“ Man ist in Payerne im Ganzen zufrieden mit der Aufführung dieser Flüchtlinge. Dem Pfarrer und dem Candidaten in Herrn Möhrlen's Institut bezeugen sie, so oft sie dieselben antreffen, ihre Achtung und Anerkennung.

Florenz. [Fürsorge für entlassene Sträflinge in Toscana.] Dem Beispiele der Vereine für entlassene Gefangene in Paris und Wien folgend, hat der Schutzverein für die aus den Gefängnissen des Großherzogthums Toscana Entlassenen nun auch gleich jenen beiden älteren, ein kleines Rettungshaus für jugendliche Missethäter in Florenz errichtet. Desgleichen hat dieser erst seit drei Jahren bestehende Verein seine Beschützung auch auf die weiblichen Gefangenen jüngst ausgedehnt, und über die entfernteren Gefangenhäuser in Lucca, Volterra, San Gunigrane u. s. w. verbreitet. Hierzu gehörte aber um so größerer Muth, nachdem in Folge der italienischen Umwälzungen, bei der eine Zeitlang entbehrten Unterstützung der großherzoglichen Familie, die Anzahl der zum Vereine Beitragenden gar sehr in Toscana abgenommen hat, während die ähnlichen Vereine im übrigen Italien genöthigt waren ihre Thätigkeit vollständig einzustellen. (vgl. III, 119.)

[Die Verfasserin der „Perle der Tage“] heißt B. H. Smith, ihr Bruder (wahrscheinlich der Schulgehülfe?) war gleichfalls unter den Preisbewerbern.

In Sachen des Centralausschusses.

Neu hinzugetretene Vereine ꝛc.

43. Der Jean-Paul-Verein für Erziehung armer verwahrloseter Kinder (Rettungsanstalt) in Bayreuth.
(Vorstand: Prodekan Dr. Vetter.)
44. Die Predigerconferenz in Bayreuth.
45. Verein für innere Mission zu Weistritz bei Schweidnitz in Schlesien.
(Vorsteherin: Frau Gräfin von Pückler geb. Prinzessin Reuß.)
46. Verein für innere Mission zu Unger in Westphalen.
(Vorstand: Past. Sasse, Feldwebel Dahm.)

Digitized by Google

47. Comitee für das Kinderrettungshaus zu Neusalz.
(E. W. Anton, Vorsteher der Brüdergemeine, Pred. F. C. Grave, Past. J. Schmidt, Rentmeister R. Schmidt, Hülfspred. Bauer, Kantor Nixdorf, Schiffer Müller, Maurer und Zimmermeister Jäckel, Bauer Irmler.

Als Agenten sind ferner beigetreten:

Königr. Baiern: 141. Herr Prodekan Vetter in Bayreuth.
Königr. Hannover: 142. „ Generalsuperintendent Hiecken in Aurich.
Königr. Preußen.
Rheinprovinz: 143. „ Direktor Georgi zu Düsselthal bei Düsseldorf.
144. „ Graf von Schlieffen, Hauptmann a. D. zu Sandow bei Bahnhof Dölitz in Pommern.

Als freiwillige Correspondenten:

Königr. Baiern: 25. Herr Consistorialrath Rancke zu Ansbach.
Königr. Hannover: 26. „ Past. Reuter zu Aurich.
Königr. Preußen.
Prov. Pommern: 27. „ Past. Wossidlo zu Abtshagen bei Stralsund.

Quittungen des Centralausschusses bis Ende Januar.

In die allgemeine Kasse: von Hrn. Garnison-Auditeur Stetter in Torgau 1 ℛ; — von Hrn. Organist Müschen in Belitz bei Laage 2 ℛ 6 ß; — durch Hrn. Kirchenrath Lorberg in Bückeburg von Hrn. Past. Zaretzky in Altenhagen 1 ℛ; — von Hrn. Dr. Fabri jun. in Würzburg 2 ℛ. — Von Frau v. d. Osten auf Jannewitz 5 ℛ; — Gemeinde Friedersdorf, gesammelt in einer Stunde für innere Mission am Sylvesterabend 3 ℛ; — Pred. Matschat in Gnadenfrei 3 ℛ; — Pfr. Stobwasser für die Drehorgel 8 ℛ; — Schulrath Bock in Gumbinnen 5 ℛ.

Für den Candidatenconvict: Schleswig R.—A. 12 ℛ; — durch Hrn. Dr. Fabri in Würzburg 1 ℛ 5 Sgr. aus Castell.

Für gelieferte Schriften: Von Dr. Klee in Posen für Perthes Alte und Neue Lehre 2 ℛ 7 Sgr. 6 ₰; — Von Pfr. Lohr in Cassel für Perthes A. und N. Lehre 2 ℛ 15 Sgr.; — Bessersche Buchhandlung für Perthes A. und N. Lehre 2 ℛ 15 Sgr.

Den Empfang vorstehender Liebesgaben bescheinigt mit herzlichem Danke

der Centralausschuß.

Für die Hamburger Stadtmission.

Aus Stuttgart von N. N. durch die Redaction der S. Warte 30 Xr. (1 ℛ). Für die arme Frau S.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat Januar 1850.

(ℛ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ℛ.)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Hannover: Osnabrück: Hr. Canzleidirektor Meyer 5 ℛ 1 ℳ; — Leer: Hr. Conrector Beer 21 ℳ und durch denselben von Hrn. Past. Fischer in Ochtelbeer 8 ℳ; Hrn. O. Klopp in Leer 2 ℛ 19½ ℳ; Hrn. C. J. Schreiber das. 2 ℛ 18 ℳ; Hrn. Past. Geelvink in Nüttermoor ½ ℛ; N. N. aus Aurich 4 ℳ (s. auch Br.-Anst.);

Digitized by Google

Mecklenburg: Schwerin: Hr. Revisionsrath Hase als Ueberschuß einer Agenturrechnung 20 Sgr.; — Belitz bei Laage: Hr. Organist Müschen 2 ℛ 6 ß, und durch denselben Hr. Schullehrer Kossow zu Jahmen 8 ßß; N. N. als Ueberschuß einer Agenturrechnung 1 ₰ 19 ßß; — Schwerin Hr. Dr. Ed. Huther 1 ℛ 10 ß;

Oldenburg: von N. N. durch Hrn. Past. G. G. Treviranus ½ Ld'or.;

Preußen: Friedrichsau bei Cüstrin: vom Hrn. Predigtamts-Candidaten Schröder 1 ₰; — Berlin Cand. — u. 15 Sgr. j. B.; — ein Brief mit Postsiegel „Berlin" gesiegelt C. G. P. „ein Scherflein zum Bedarf des Rettungshauses" 3 ₰; — Fr. Gräfin C. v. Schw. 2 Pensionsvereine 120 ₰;

Holstein u. Schleswig: Brunsbüttel durch Frl. L. Christiani, Frl. S. S. 5 ℛ; Frl. E. M. 2 ℛ 8 ß; — Eckernförde durch Hrn. Rector Schroedter C. u. J. R. auf Hohenstein 5 ℛ; — C. R. — A. 15 ₰; — Rendsburg vom Hrn. Rector Decker 1 ₰ j. B.; — R. — A. 200 ℛ zur Anschaffung von Leinwand durch den Armenverein zu Herrestad im Kirchspiel Karda in Schweden; — Husum Hr. Past. Ohlhues durch Hrn. Past. Andersen 1 gold. Ring und 8 ß von einer Collecte; — Oldesloe Hr. Past. Bahnsen 4 ₰ j. B.;

In der Hausbüchse vom Monat Januar 13 ℛ 9 ß.

Für die Brüderanstalt.

Schweiz: Basel durch Hrn. Pfr. A. Sarasin 168 Schw. Fr. 60 Xr.

Hannover: Osnabrück Hr. Canzleidirektor Meyer 5 ₰; — Ilfeld Hr. Superintendent Göschen zu Ilfeld 1 ₰; — Leer Hr. Conrector Beer 21 ßß und durch denf. von Hrn. Past. Fischer in Ochtelbeer 8 ßß; Hrn. O. Klopp in Leer 2 ₰ 19½ ßß; Hrn. C. J. Schreiber das. 2 ₰ 18 ßß; Hrn. Past. Seelvink in Nüttermoor ½ ₰; N. N. aus Aurich 4 ßß;

Holstein u. Schleswig: Eckernförde durch Hrn. Rector Schrödter von C. und J. R. auf Hohenstein 2 ₰; — Rendsburg Hr. Rector Decker 1 ₰ j. B.; — R. — A. 100 ℛ zum Ankauf von Büchern in der hies. Agentur für die Deutschen in Nordamerika und London; — C. A — R. 22 ₰ Hamb.;

Mecklenburg: Fr. R. — R. 13 ℛ 8 ß; — Hr. Organist Müschen 2 ℛ 6 ß;

Meiningen: Mupperg Fr. Past. Lotz u. Frau v. Beckrodt 2 ₰;

Preußen: Blumberg bei Berlin Hr. Past. Böttticher 1 ₰ 22½ Sgr.; — Friedrichsau bei Cüstrin Hr. Predigtamts-Cand. Schröder 1 ₰; — Berlin Frau Ministerin Eichhorn 1 Ld'or.; — durch Frau v. G. — H. Ergebniß einer veranstalteten Lotterie 40 ₰;

Naturalien: Brunsbüttel durch Frl. L. Christiani von deren Pflegetöchtern und Gehülfinnen 1 altes Kleid, 3 Reste Kattun, 11 Schürzen, 1 neues Hemd, 18 Tücher, 1 Shawl, 1 Pr. alte Schuh, 9 weiße alte Kragen, 1 Ohrenwärmer, etwas schwarzen Zwirn und diverse Braunkuchen, sowie 6 Pr. wollene Strümpfe zu einem bestimmten Zweck; — Hamburg von Mad. Repsold 1 Hängematte; — vom Hrn. Helms 160 ℛ Erbsen; — S. S. 3 Pr. altes Fußzeug; — von Frl. L. in Minden 2 Pr. Strümpfe.

Beliebige Zwecke: N. N. 300 ₰; — Fr. v. D. N.—Str. 28 ₰ 5 Sgr.; — von Hrn. Pfr. Ad. Sarasin, Redacteur des Bas. Volksboten 43 Schw. Fr. 5 Xr. (incl. Ertrag von 2 verkauften goldenen Ringen.)

Für die Mission in Ostindien.

Durch Frau Oberforstmeisterin v. Rauchau in Wittenberg von einer Ungenannten (durch die hies. Agentur) 1 ₰.

Den Empfang dieser Liebesgaben bescheinigt allen Wohlthätern mit herzlichem Dank

J. H. Wichern.

Bitte.

Ich wiederhole die Bitte, daß doch bei den eingesandten Gaben genau angegeben werden möge, für welche einzelne Zwecke sie bestimmt sind — bei den Gaben für das R. H. ob für die Kinderanstalt, ob für die Brüderanstalt — ebenso für den Centralausschuß ꝛc.

Beiträge mit der Bezeichnung „für die innere Mission" weiß ich gar nicht zu buchen und bitte deßwegen gleich heute Hrn. Past. W. — in W. freundlichst, mir auf diese Frage gefast zu bestimmen, wie der so bezeichnete ₰ (für den ich jedenfalls herzlich danke) verwandt werden soll?

W.

Digitized by Google

Neue Verlagsartikel der Agentur des Rauhen Hauses.

Für die wandernde Bevölkerung

hat die innere Mission mit die schwierigsten Aufgaben zu lösen. Unter dem Vielen was dafür geschehen muß, ist ein nicht Geringes, was geschehen kann, die Verbreitung guter Schriften, wie sie gerade dieser nomadisirende Theil unserer Nation braucht. Bisher hat man zu diesem Zweck fast nur die Tractatenliteratur benutzen können. Soviel Gutes und Zweckmäßiges sich in derselben auch zu diesem Behuf finden mag, so bedürfen wir gewiß auch noch einer andern Art von Schriftstücken, die den wandernden, und anhaltslos hin und her ziehenden Leuten mit auf den Weg gegeben werden können. Die unterzeichnete Verlagshandlung bietet ihren Freunden, wie sie hofft, eine für diesen Zweck erwünschte Gabe in einer Reihe von Druckschriften, welche unter dem Namen von Reisebüchern zusammengefaßt sein sollen. Für dießmal zeigen wir von denselben die beiden ersten an:

1) **Ein Wandergruß, von Friedrich Eckart 16 S. (16). (Reisebuch Nr. 1.)**
2) **Der Knopfmachergesell, von Friedrich Eckart (mit einem Bilde) 16 S. (16). (Reisebuch Nr. 2.)**

Das Erstere ist zunächst für jüngere reisende Gesellen, die zum ersten Mal das Elternhaus verlassen, um in die Fremde zu ziehen. Das Zweite ist für solche, welche die Macht des Unglaubens bereits an sich erfahren haben und dem Atheismus anheim gefallen sind. Der Leserkreis soll durch den Inhalt nicht scharf abgegrenzt werden, vielmehr wird jedes Büchlein für jeden nützlich werden können; immerhin wird es der guten Sache dienen, wenn die vorkommenden Verhältnisse möglichst individualisirt werden. Der Ton der Bücher ist absichtlich nicht der der eigentlichen Erbauungsschriften, aber sie enthalten die Kernstücke der evangelischen Wahrheit, weisen auf die Schrift und den ganzen Ernst des christlichen Glaubens und der Heiligung. Die Sprache ist frisch und lebendig, anregend und anfassend; der Geist, der der suchenden, ins Innerste des Gewissens eindringenden Liebe. Der erschütternde Inhalt des „Knopfmachergesellen" und der milde Inhalt des „Wandergrußes" werden beide, jedes in seiner Art, geeignet sein, dem Gemüthe so vieler verlassenen Christenbrüder wieder den Gehalt des Lebenswortes zuzuführen, dessen Verbreitung die Hauptsache der inneren Mission bleibt.

Auch das Aeußere ist so eingerichtet, daß es ansprechen und den wandernden Jüngling oder Mann mit anregen wird, das Büchlein dankbar anzunehmen um darin zu lesen.

Es gehören jedesmal 25 Exemplare einer Nummer der Reisebücher zusammen; 25 Exempl. bilden „1 Paket," das nur 6 Sgr. oder 8 ß Hamb. Crt. kostet. In noch größeren Partieen sind dieselben noch billiger. Einzelne Exemplare können nicht abgegeben werden.*)

Wir hoffen zu Gott, daß auch diese Schriften nicht Geringes werden beitragen können, Gottes Reich unter den verlassenen Klassen der Gesellschaft zu fördern. Urtheilsfähige Freunde, denen wir die Probeexemplare vorgelegt, haben diese Reisebücher herzlich willkommen geheißen und uns bezeugt, daß wir uns in der Annahme nicht irren, daß damit einem wesentlichen Bedürfniß entgegen gekommen wird.

Die Agentur des Rauhen Hauses.

*) In dem dießmaligen Beiblatt ist der Knopfmachergesell zur Probe abgedruckt.

Inhalt des Beiblattes Nr. 4.

[illegible] Nd. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 22 Xr.) od. [illegible]
Der Knopfmachergesell. — Die Bettler. — Auf Besuch gehn.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Mitte Februar. —1850.— № 4.

Beiblatt

zu den

fliegenden Blättern

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Der Knopfmachergesell. — Die Bettler. — Auf Besuch gehn.

Der Knopfmachergesell.

Da gehn zwei durch's Gehölz. Der kleine, krumme heißt Fried, ist einmal Schmied gewesen. Jetzt ist er gar nichts. Er hält 7 Tage die Woche Sonntag, und sein Handwerkszeug ist der Bettelsack.

Digitized by Google

Vor einer Viertelstunde saß er an der Landstraße, hatte eine Wurst und seine Flasche aus [illegible] und hielt Frühstück. Denn er ist heute schon ein Ende gelaufen, und an Durst fehlt's ihm nimmer. Er zieht ein bös Gesicht und brummt vor sich hin. Ich weiß nicht, was ihm mag im Sinn stecken.

Just wie die Branntweinsflasche leer ist, kommt ein langer Geselle vorbei, er hat das Gesicht auf Sturm, sein Ränzel über den Rücken gehängt und macht lange Schritte. Der kommt vorbei wie der Fried an der Landstraße sitzt und ruft ihm zu: Grüß Gott, Freund! Der Fried schneidet ein Gesicht, als ob ein toller Hund ihn in die Wade gebissen hätt und flucht was in den Bart.

Der Lange bleibt stehn und fragt: Thut dir mein Grüß Gott was zu Leid? — Der Fried gafft ihn an und sperrt's Maul auf. Ich brauch's nicht, das Gewäsch von Gott! sagt er, ich helf mir ohne das. Steht dann auf, hängt sich den Ränzen um und will gehn. Der Lange spricht: Gefällt's dir, ich gehe mit. — Nur zu! spricht der Fried, die Straße ist breit genung. Aber deinen Gott kannst hier im Graben lassen.

Rede nicht so lästerlich, Freund! antwortet der Lange. Hast du kein Gewissen? Ich will keinen Schritt gehn, wenn Gott nicht mit mir geht. Und du gehst auch keinen ohne ihn. Und wenn Gott nicht mit dir wäre, würdest du auf dem Fleck, wo du jetzt stehst, todt liegen bleiben und keinen Fuß rühren.

Papperlapap! ruft der Fried. Behalt dein Salbader vor dich! Ich hab Grütz im Kopf und brauch keinen Gott.

Freund! sagt darauf der Lange, — du führst ein gottlos Maul und lästerst wie ein Heide. Nichts für ungut, aber du solltest dich in deinen Hals herein schämen! Ein Christ bist du und redest so von deinem Herrgott? Weißt du nicht, daß Gott heilig ist und den Lästerern das Schandmaul stopfen wird?

Da schlug der Fried eine helle Lache auf, stand still und hielt sich die Seiten. Endlich kommt er zu Worte. A b, ab, b a, ba! ruft er. Du hast deine Fibel gut gelernt. Weißt du nicht noch einen Spruch? so einen recht frommen? Sag her! Dein Vater ist wohl ein Pfaff, oder ein Pastor, oder so etwas dergleichen?

Der Lange sieht den Fried eine lange Weile starr an. Dann sagt er: Mein Vater ist kein Pfaff und kein Pastor. Mein Vater ist, was du auch bald sein wirst, Staub und Würmerfraß. Hörst du? Mein Vater liegt im Grabe. Längst! — Lebt deiner noch?

Meiner? Ho! Ich habe nie keinen gehabt!

— Ich hab einen gehabt. Mein Vater ist kein Pfaff gewesen und kein Pastor. Mein Vater ist gewesen, was du bist. Herr Gott, verzeih mir, daß ich von meinen Vater so rede! Mein Vater hat auch Grütz im Kopf gehabt, wie du, und hat auch den lieben Gott nicht gebraucht. Ich mag's nicht denken. Freund, weißt du was das ist: nicht an Gott glauben? Mein Vater war Knopfmacher, er hat mich das Handwerk gelehrt, — so lange bis es aus war mit dem Lehren. Da ging er selbst in die Schule; ja ja, bei einem Pastor! Der Teufel ist sein Pastor gewesen. Der hat ihn aus einer Bibel gelehrt,

Digitized by Google

hin auch Grütz in den Kopf gieht. Die Branntweinflasche, das war sie. — Ich denk, aus der hast du auch studiert. Die Mutter war krank, die kam um vor Jammer. Wir mußten aus dem Haus heraus, es ging Alles zu Grunde. Mein Vater war immer lustig; lustig, daß ein Mensch vor Entsetzen hätte heulen können. Es gieht keinen Gottl sagte er manchmal, wenn er wild wurde, und schlug mit der Faust auf den Tisch.

Und ich sag das noch, spricht der Fried.

Soll ich dir sagen, warum du das sagst? Paß auf, ob ich Recht habe. Ich will einmal von der Leber frisch weg reden. — Ich muß wissen, wie du heißt, daß ich dich beim Namen nennen kann.

Fried heiß ich, sagt der Buckliche. Und du?

Ich Wilhelm. Höre, Fried, das geht so zu, daß du nicht an Gott glaubst. Du willst nicht an ihn glauben.

Ich will nicht? Pah! hast Recht. Weil ich kein Narr sein will.

Und noch aus einer anderen Ursach, spricht der Wilhelm. Wenn du an Gott denkst, das brennt dich wie Feuer. Und du willst dich nicht brennen lassen. Der liebe Gott der hat Augen wie Schwerter und sieht Einem das Herz durch und durch. Und das thut weh. Wenn ich eine Hundsfötterei im Kopf habe, die habe ich ganz vor mich allein, kein Seelenmensch weiß was davon. Aber der Gott, der allwissende, weiß es doch, der sitzt mir auf dem Nacken und schlägt mir vor die Stirn und spricht: du bist ein Hundsfott! und: du bist ein Sünder! und: du wirst verdammt werden! Und das brennt dich, und du willst dich nicht brennen lassen. Da schüttelst du dir den Gott vom Hals und sprichst: Es ist kein Gott! Hab ich Recht?

Ei, sagt der Fried, — du verstehst dich gut drauf, wie's mit der Hundsfötterei bestellt ist.

Ja wohl, sagt der Lange, das versteh ich. Denn ich bin auch ein Hundsfott gewesen! Vor 3 Jahren, da war ich in Zürich. Ein Kamerad hat mir zugeredt, in Berlin, daß ich hinging. Alle Abend waren wir auf der Herberg, an die 50 Mann. Auch ein Pariser war dabei, das war der Tollste. Der hat mich vorbekommen, denn ich war noch ein Milchbart und hat mir auch wollen Grütz in den Kopf bringen. Die lebten Alle liederlich, in Sünde und Schande. Ich wollt nicht; ich weiß nicht, wie so? Ich hatte Angst. Der liebe Gott saß mir im Nacken und schlug mir vor die Stirn und sprach: Ich seh es! du sollst nicht! — Und mir fiel immer das 6te Gebot ein: Du sollst nicht ehebrechen. Was ist das? du sollst Gott fürchten und lieben. — Das sagt ich dem Pariser. Der hat mich ausgelacht, gerad wie du, und hat gesagt: Narr, du sollst Gott fürchten und lieben? Wo sitzt der Gott? Das ist bloß der Strick, den die Pfaffen gedreht haben, deiner Freiheit die Gurgel zuzuschnüren. Ich weiß, damals hab ich mich erschrocken davor, aber hernach dachte ich: Möcht's doch wahr sein, daß kein Gott ist! Und ich ging bei mir zu Rath, ob es nicht weit besser und aufgeklärter wäre, wenn kein Gott da wär. Und nun habe ich mich in meinem Gewissen abgearbeitet den lieben Gott los zu werden. Und wenn ich denken wollte: es ist kein Gott, dann wurde mir ganz nachtschwarz vor Augen. Aber meine Kameraden ließen mir keine Ruh

Digitized by Google

und es fraß mir das Herz ab, den Hohn zu tragen. Da hab ich mir einen Kumpan geholt, der mir helfen sollte, den lieben Gott mir vom Hals schaffen. Der Kumpan war der Branntwein. Der verstand's. Und wie ich mit dem war Eins geworden, da war ich die Gebote los, das sechste, und alle zehn, und auch den lieben Gott war ich los. Und nun war ich ein flotter Kerl, der Grütz im Kopf hat, und keinen Gott mehr braucht; gerad wie du, Fried. Das war ein Leben! Herr Gott verzeih mir's!

Dem langen Wilhelm, wie er das sprach, bebte seine Stimme. Der Fried glotzt ihn an und sagt kein Wort; bloß sein Mund zuckt, als ob ein Hohn ihm drauf säß. Und der Knopfmacher sagt:

Willst du weiter hören, wie's mir gegangen ist? So trieb ich's ein Jahr. Nein, länger noch. Eine Nacht komme ich nach Haus, es war Winter; die Nacht von Sonntag auf Montag war es. Mir ging's wüst im Kopf herum, denn ich hatte Sonntag gehalten, sauber. Auf dem Tisch an meinem Bett liegt ein Brief. Ich brech ihn auf. Die Mutter schreibt, ich soll heimkommen, — gleich, — mit dem Vater geht's zu Ende. Mich zwackt das; ich denke: was soll ich da? Mir war's unbequem. Aber die Mutter will's, und ich hab nicht Ruh. Ich mach mich vom Meister los, und in zwei Tagen bin ich zu Hause mit der Eisenbahn. — Fried, da hab ich meinen Vater sterben gesehn, meinen Vater! Er lag auf dem Bett, es war Nacht, bloß eine Lampe brannte in der Stube. Die Mutter lag auf den Knieen und betete. Ich stand dabei, ich war eiskalt vor Todesangst. Der Vater wußte, daß es mit ihm aus war. Und sein Gewissen war aufgewacht und peitscht ihn mit Ruthen. Ich bin verdammt! ruft er. Nein, nein! ruft er, es giebt keinen Gott! Er kreischte vor Angst, ich hör's noch. Der kalte Schweiß lief ihm vom Gesicht herunter. Ich stand da, Fried, mit meinen Sünden. Da habe ich gebetet. Gebetet hab ich! zu dem Gott, an den ich nicht glauben wollt. Ich habe für meinen Vater gebetet, daß Gott seine Seele retten soll. Fried, es giebt einen Gott. Wahrhaftig, es giebt einen. Und den Gott brauchen wir. Und ohne Gott sterben, das ist entsetzlich. Wer weiß wie bald es mit uns aus ist. Vielleicht heute. — Fried, wie mein Vater begraben ist, den Abend saß ich bei meiner kranken Mutter. Und wir waren beide still, denn uns war das Herz zerbrochen. Da sagt die Mutter, ich soll ihr was vorlesen. Ich hab nichts, sag ich. Aus der Bibel, sagt sie. Ich nahm die Bibel vom Schrank herunter, — ich hatte sie nicht in der Hand gehabt, ich weiß nicht wie lang. Wo soll ich lesen? frag ich. Wo du willst, sagt die Mutter; schlag auf, wo's trifft. Da schlag ich auf und lese. Die Worte werd ich nicht vergessen mein Lebetag. Ich lese, im Evangelium Johannis war es:

Jesus spricht: Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, der wird leben, ob er gleich stürbe. Und wer da lebt und glaubt an mich, der wird nimmermehr sterben.

Dem langen Wilhelm standen die Thränen in den Augen. Er schwieg eine Weile, und der Fried auch. Dann sagte der Wilhelm:

Digitized by Google

Ja, Fried, das kommt dir wunderlich vor, daß ein Kerl wie ich vom Herrn Christus spricht. Aber ich muß von ihm sprechen, und das ist ein Lump, wer sich seines Heilandes schämt.

Du bist verrückt! sagt der Fried. Ich versteh nicht, was das soll, das Geplärre.

Fried, antwortet der Wilhelm, dir wird schon der Tag kommen, wo du's verstehst. Ich sage dir, für jeden Menschen kommt der Tag, wo er einen Gott braucht und einen Erlöser.

Erlöser? was? wozu?

Dich von deinen Sünden zu erlösen.

Ei, Sünde! bleib mir vom Leib mit dem Altweibergewäsch.

Fried, jetzt bleib ich dir nicht vom Leib. Du meinst mit dir steht's gut. Bist du mit deinem Leben zufrieden?

Du fragst dumm. Unser Einer fragt nicht danach, ob er zufrieden ist. Ich ess, wenn ich zu essen hab, und sauf, wenn ich zu saufen hab; und ist's aus, dann ist's aus. Dann laß der Teufel sorgen!

Fried, ich kann's nicht hören, daß du so lästerst. Ich kenn dich nicht, ich hab dich mein Lebtag nicht gesehn, als heute, wie du am Weg gesessen hast. Aber du bist ein Christ wie ich, und bist mein Bruder, und ich muß dir sagen was wahr ist. Du hast eine Seele im Leib. Wenn du stirbst, die stirbt nicht. Und die geht verloren, wenn du so fortlebst.

Ich hab noch keinen Meilenzeiger gesehn, der am Weg stand und mir sagte, wo der Weg in den Himmel geht.

Pass auf! antwortet der lange Wilhelm, ich will dir einen Meilenzeiger weisen. Setz dich her! Ich will dir eine Geschichte vorlesen. Die Geschichte ist kurz, Fried.

Sie setzten sich am Weg hin unter eine Tanne. Da war's schattig, und der Tanne ihre Wurzel kroch zwischen dem weichen Rasen. Der Wilhelm hat seinen Stock mit dem Bündel an den Baum gelehnt, zieht ein kleines Buch aus der Tasche, und liest so vor:

Ein Mensch hatte zween Söhne. Und der jüngste unter ihnen sprach zum Vater: Gieb mir, Vater, das Theil der Güter, das mir gehört. Und er theilte ihnen das Gut. Und nicht lange danach sammelte der jüngste Sohn alles zusammen, und zog ferne über Land; und daselbst brachte er sein Gut um mit Prassen. Da er nun alle das Seine verzehret hatte, ward eine große Theurung durch dasselbige ganze Land, und er fing an zu darben; und ging hin, und hängte sich an einen Bürger desselbigen Landes, der schickte ihn auf seinen Acker, die Säue zu hüten. Und er begehrte seinen Bauch zu füllen mit Träbern, die die Säue aßen; und niemand gab sie ihm. Da schlug er in sich, und sprach: Wie viele Tagelöhner hat mein Vater, die Brot die Fülle haben, und ich verderbe im Hunger. Ich will mich aufmachen, und zu meinem Vater gehn, und zu ihm sagen: Vater, ich habe gesündigt in dem Himmel und vor dir, und bin hinfort nicht mehr werth, daß ich dein Sohn heiße; mache mich als einen deiner Tagelöhner. Und machte sich auf, und kam zu seinem Vater. Da er aber noch ferne von dannen war, sahe ihn sein Vater, und jammerte ihn, lief und fiel ihm um seinen Hals, und küssete ihn. Der Sohn aber sprach zu ihm: Vater ich habe gesündigt in dem Himmel und vor dir; ich bin hinfort nicht mehr werth, daß ich dein Sohn heiße. Aber der Vater sprach zu seinen Knechten: Bringet das beste Kleid hervor, und thut ihn an, und gebet ihm einen Fingerreif an seine Hand, und Schuhe an seine Füße; und bringet ein gemästet Kalb her, und schlachtets; lasset uns essen und fröhlich sein. Denn

Digitized by Google

dieser mein Sohn war todt und ist wieder lebendig geworden, er war verloren und ist gefunden worden. Und fingen an, fröhlich zu sein. — Welcher Mensch ist unter euch, der hundert Schafe hat und so er der Eines verliert, der nicht lasse die 99 in der Wüste, und hingehe nach dem verlornen, bis daß er es finde? Und wenn er es gefunden hat, so legt er es auf seine Achseln mit Freuden. Also auch, sage ich euch, wird Freude sein vor den Engeln Gottes über Einen Sünder der Buße thut.

Der Wilhelm hielt an mit Lesen. Verstehst du das? frägt er.

Ich weiß nicht, spricht der Fried. — Ich geh.

Er stand auf, der Wilhelm auch und nahm sein Bündel. Sie gingen still bei einander, wohl ein Viertel Weg's.

Hier steht der Meilenzeiger, sagt der Lange, mein Weg geht ab. Wo treffen wir uns wieder? Vielleicht nimmer auf Erden. Er schüttelt dem Fried die Hand. Ich muß dir ein Andenken geben, Fried. Du hast erst nach einem Meilenzeiger gefragt: Nimm das Buch! das ist einer. Es ist das neue Testament. Lies drin; es stehn merkwürdige Sachen da, die du brauchen kannst.

Der lange Wilhelm ging davon mit langen Schritten. Am Gerstenfeld steht er noch einmal still, und ruft zurück: Geleit dich Gott! Der Fried aber ist am Waldrand verschwunden.

Bist du ihm nirgends begegnet?

(Diese Geschichte vom Knopfmachergesellen ist auch eigens abgedruckt und als besonderes Büchlein zu kaufen. Wer es haben will, um es etwa an wandernde Handwerksleute zu verschenken, der kann es durch die Agentur des Rauhen Hauses und jede andere Buchhandlung bekommen. Und zwar wird es nicht einzeln ausgegeben, sondern in kleinen Paketen, immer 25 Knopfmachergesellen in einem Paket drin, kosten 6 Sgr. oder 25 Hamb. Man braucht bloß kurzweg zu sagen: Ich will das Reisebuch Nr. 2, dann kriegt man dies hier. Wer aber das Reisebuch Nr. 1 bestellt, der kriegt eine andere Geschichte, die auch ganz gut zu lesen ist und den Titel führt: „Ein Wandergruß," handelt von einem Junggesellen, der eben auf die Wanderschaft gegangen, paßt aber auch für Altgesellen.)

Die Bettler.

Ueber sie klagt alle Welt, denn sie fangen immer mehr an eine eigne Welt zu werden. So großartig als in London wird das Bettlergeschäft freilich kaum irgendwo anders betrieben. Vor drei Jahren starb dort ein Bettler, der von Bettelbriefen gelebt hatte. Derselbe hatte eine eigne Schreiberstube mit einem Secretair und hielt dazu Wagen und Pferde. Er starb auf einem Spazierritt, wo er mit dem Pferde stürzte. Eine andre englische Bettlerin hinterließ bei ihrem Tode 21,000 durch Betteln zusammengebrachte Thaler. — Wie gesagt, so großartig betreiben unsre Deutschen das Geschäft noch nicht, aber wer weiß, ob wir nicht auf dem Wege sind, solche Tage- und Geldbiebe einziger Art im großen Stil zu erziehen? Bei meinem Wege unter den Armen, habe ich vor mehreren Jahren in einem entlegenen Stadttheil eine Wohnung kennen gelernt, in der wohl 6—8 kleine, außer einem Krüppel, meist niedliche Kinder, großentheils von gleichem Alter zu finden waren. Ihr Gebieter und s. g. Pflegevater war ein ganz fein aussehender Herr; jeden Sonntag vertheilte derselbe diese Kinder über gewisse öffentliche Spazierwege; da mußten sie sich gar jämmerlich bettelnd an die geputzten Spaziergänger machen; dann ging er mit einer kleinen Reitpeitsche in der Hand zwischen diesen Bettlerposten der verschiedenen Kinder umher und sammelte von seiner kleinen Compagnie auf den Hin- und Herwegen die Bettelpfennige ein. Hatten die Kinder nicht genug zusammengebracht, so bekamen sie Abends ihre Schläge; war er aber mit den Sammlungen zufrieden, so

Digitized by Google

gab es Abends gebratenes Fleisch, Brodt und Gemüse oder sonst was Gutes. — Seit der Zeit bin ich um so fester darin und gebe Kindern niemals Geld, sondern führe sie lieber zum Bäcker und kaufe ihnen ein Stück Brodt. Als ich das neulich auch thun wollte, weigerte sich der Junge mit zum Bäcker zu gehen, er verlangte Geld; der Knabe mochte etwa 7 Jahre alt sein; ein anderer, dem ich Brodt kaufen wollte, lachte mich aus und lief davon. Das Beste aber ist, daß man mit solchen Kindern in ihre Eltern-Häuser geht; da wird man bald sehen, wie es um sie und ihre Eltern steht. Es geht einem dann mitunter, wie mir einst dort, wo ich 4 nackte Kinder im Stroh fand und darin ruscheln sah, wie die nackten Mäuse im Nest; die Mutter saß weinend dazwischen; der Mann war, um doch etwas zu Essen zu kriegen, zum Fischen ausgegangen; Arbeit hatte er nicht finden und vorher nichts verdienen, viel weniger was ersparen können. Der arme Mann bettelte damals noch nicht, aber er war ganz dicht daran, wenn er nicht mit seiner Frau und seinen vier Kindern verhungern wollte. Der neuliche Bettler war ganz anderer Art; er bat um Kleidung und erzählte eine klägliche Geschichte, wie er wegen Arbeitslosigkeit mit Frau und Kind zu Grunde gegangen; er habe (und hatte wirklich) kein Hemd auf dem Leibe; er mußte seine Wohnung nennen, und als wir hinkamen, wohnte er dort nicht, aber man kannte ihn genau als einen Grundtaugenichts, der seinen ganzen Hausstand durch Trunk und Liederlichkeit ruinirt hatte. Worauf ich hinaus will, ist das: man soll einen Unterschied machen, zwischen Bettler und Bettler, d. h. zwischen dem absichtlichen Faullenzer, der arbeiten kann, aber nicht arbeiten will oder nicht arbeiten gewollt hat und deßwegen ein Herumtreiber geworden ist und zwischen dem unglücklichen Nebenmenschen, der wohl arbeiten will aber nicht kann und nun zu der Schande des Bettelns gezwungen ist. Der erstere gehört gewöhnlich in die Hand der Polizei, muß gestraft und gezwungen und unter Aufsicht gebracht werden. Der andere ist zunächst der christlichen Handreichung anbefohlen, und an ihm muß sich die christliche Barmherzigkeit erweisen. Wie aber soll es möglich werden, daß jeder Hausbewohner im Dorf oder in der Stadt in den Stand gesetzt wird, diesen Unterschied zu machen, ohne ungerecht und hartherzig zu werden? Die christliche Liebe hat sich seit Jahr und Tag namentlich in Süddeutschland, besonders in Würtemberg — aber auch anderswo — mit den Bettlern viel beschäftigt, um dem unverschämten, strafwürdigen Betteln zu wehren, und den mehr unglücklichen, verschämten Bettler herauszufinden, und ihn vom Bettel (der ein Fluch ist), zu erretten. Es ist dort bereits viel gelungen und die christliche Barmherzigkeit hat dadurch neue Wege zu den Herzen vieler verlorener Menschen gefunden. Ich denke mir unter den Lesern viele Armenfreunde, die gern werden hören wollen, was die süddeutschen und andere Landsleute uns vorangethan haben, damit wir von ihnen lernen, was auch bei uns auf dem Lande und namentlich in den kleinen und mittleren Städten (vielleicht auch in den größeren), in diesem Stück geschehen kann. Deßwegen soll unser Blättlein noch öfter darauf zurückkommen.

Auf Besuch gehn.

Ich habe einen Freund, der thut nichts lieber, als auf Besuch gehn. Unter drei Malen, daß ich zu ihm komme, finde ich ihn zweimal gewiß nicht zu Hause. Er ist aus! heißt es. Aber Sonnabend Nachmittag

Digitized by Google

heißt es gewiß so, und um die Zeit kann's wie mit Eimern vom Himmel gießen, er ist allemal aus, das steht fest in seinem Kalender. Ich muß auf Besuch, sagt er, nimmt Hut und Stock und geht seiner Wege. Gar sehr ausgeputzt ist er dazu nicht, hat nicht den saubern Frack angezogen und die neue Weste, sondern den grauen Rock, den er alle Tage trägt. Vornehme Leute mögen's nicht grad sein, zu denen er auf Besuch geht. Nein, die sind's nicht, sondern es sind arme Bettelleute, zu denen geht er zu Gast, in den abgelegenen Gassen, bückt sich (denn er ist groß), daß er in die niedrigen Hausthüren hereinkann, tappt im Finstern die steilen Treppen in die Höhe, wird überall begrüßt, wie ein alter Freund, redet mit Mann und Frau über ihre Sorgen und Kummer, sitzt an den elenden Lagern der Kranken, erzählt den Kindern Geschichten, und wenn er fortgeht, sind die Leute allemal froher und getroster, als wie er hinkam. Aber wenn der liebe Freund sich auch nicht mit stattlichen Kleidern zu solchen Besuchen herausputzt, und auch nicht viel Geld zu sich steckt, — weil er selbst ein armer Gesell ist, — Eins nimmt er doch mit, als wie ein Musketier sein Gewehr mitnimmt, wenn's in die Schlacht geht, — er nimmt die Bibel mit, die hat er ganz klein eingebunden, steckt sie in die Tasche, und damit vorwärts.

Also kommt er vor etlichen Monaten in ein Haus und hört arges Geschrei da, und Lärmen und Weinen. In der Stube ist er nie gewesen, besinnt sich aber nicht lange, klopft an und tritt ein. Da ist Mann und Frau im Streit, die Frau heult, der Mann schimpft, die Kinder drücken sich voll Angst in den Winkel.

Was fehlt euch? fragt der Freund, kann ich helfen? — Der Mann mißt ihn von oben bis unten, die Frau aber bricht gleich heraus: Ich muß mich ersäufen! womit soll ich die Kinder satt machen? Er versäuft Alles und hernach kommt er nach Haus und malträtirt mich. Ich hab bloß noch 6 Silbergroschen, das soll bis zum Mittwoch auslangen, und nun will er 4 davon haben und in die Schenke tragen, — ich halt's nicht aus!

Nun bricht der Mann los, und ich brauch nicht zu sagen, was für Schandworte ihm über die Lippen gekommen sind. Aber der Freund spricht: Ist das nicht ein Jammer, daß ihr euch das Leben auffreßt, und versündigt euch an euern leiblichen Kindern? Könnt ihr das vor Gott verantworten? — Seit wie lang seid ihr verheirathet? — „Seit 5 Jahren." — Welcher Pfarrer hat euch getraut? — Wir sind nicht getraut. — O, spricht der Freund, da ist's kein Wunder, daß solcher Unsegen euch in's Haus kommt, denn wer Gottes Gesetz mit Füßen tritt, bei dem ist der Satan Hausherr. Und schlägt die Bibel auf und liest ihnen vor, wie der Apostel sagt, daß nicht die Hurer, noch die Säufer, noch die Ehebrecher werden in's Reich Gottes kommen. Und holt die Kinder aus ihrem Winkel, wo sie sich hingekauert und spricht: Seht diese Kinder, die wird Gott von eurer Hand zurückfordern, und die hat er euch auf die Seele gebunden, und wenn ihr in Sünden fortlebt, dann mordet ihr die Seelen eurer Kinder! Und thut den Mund auf und redet von dem Heiland, der gekommen ist die Sünder zu richten aber auch selig zu machen, was verloren ist.

Seit dem Tage hat jenen Freund der Weg oft in diese arme Stube auf Besuch geführt. Und wärst du ein par Wochen drauf mit ihm gegangen, dann hättest du nimmermehr Zank und Lärm dort gehört, sondern nur das Spinnrad hörtest du und den Hammer des Mannes, der an seinem Schustertisch saß. Und die Kinder spielten fröhlich umher. Denn jetzt war der Herr Christus in die enge Stube eingezogen (für den ist allezeit Raum), und mit ihm Friede und Arbeit und Segen. Und die beiden sind zum Pastor gegangen, haben sich ehelich trauen lassen. Und jetzt ist das Wort Gottes ihre Speise, und das Evangelium ihres Fußes Leuchte.

Hast du nicht Verlangen, auch solchen Segen den Armen in's Haus zu bringen? Nun, so geh auf Besuch wie mein Freund, aber nicht ohne die Bibel!

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang März. — 1850. — № 5.

Postporto in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) für 1 ℳ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ des Centralausschusses für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt. Der Cretinismus und seine Heilung. — Die Lesesäle für Gesellen und Lehrlinge in Karlsruhe. — Frauenverein zur Pflege armer Kinder in Mannheim. — Die Deutschen in Constantinopel. — An die Frauen Deutschlands. — Zeitung und kürzere Correspondenten; London. Zürich. — Inhalt des Beiblattes.

Der Cretinismus und seine Heilung.

Auf dem dunklen Grunde der Gegenwart, unter dem Schutt und den Trümmern einer zerfallenden Gesellschaft, regt sich wie ein Gespenst, das aus unbekannter Welt in unsere Mitte getreten, das Ungeheuer des Cretinismus. Es mag natürlich sein, vor dem haarsträubenden Elend zu flüchten, aber christlich ist, sich seiner zu erbarmen; und weil wir einen Herrn haben, der nicht zu den Gesunden gekommen ist, sondern zu den Kranken und der uns von allem Uebel erlösen will, weil sein das Reich ist und die Kraft und die Herrlichkeit: so gilt es zu glauben und auf sein Wort die Unglücklichen Ihm zuzuführen, der nicht umsonst ein Heiland heißt und auch die Todten vom Tode auferwecken kann.

Wir halten uns kaum für befugt vom Cretinismus zu reden, denn davon sollten billigerweise nur diejenigen reden, die in entsagungsvollem Glauben die Arbeit ihres Lebens daran setzen, jene Verlorenen zu retten. Reden wir dennoch davon, so wollen wir es nicht angesehn wissen als das Unsrige, sondern als das Wort eines Mannes, der darüber gehört zu werden ein Recht hat, weil die schwere Arbeit der Cretinenerziehung sein Lebensberuf geworden ist. Vor uns liegt die kleine Schrift: „Das Leben der Cretinen“ von Helferich,*) dem früheren Lehrer im Cretinen-Asyl auf dem Abendberge (Kanton Bern) und in der Heil-Anstalt zu Mariaberg (Würtemberg), dem jetzigen Vorsteher einer Erziehungs- und Bewahranstalt für schwachsinnige Kinder auf Bellevue (früher Fellgersburg) bei Stuttgart. Unsern Lesern geschieht, meinen wir, ein

*) Das Leben der Cretinen, mit besonderer Rücksicht auf Psychologie, Physiologie, Pathologie, Pädagogik und Humanität, nach Grundlage der neuesten Ergebnisse der Wissenschaft und mehrjährigen eigenen Erfahrungen geschildert v. Jakob Heinr. Helferich. Stuttgart, Verlag v. J. B. Müller, 1850. (84 S.).

Digitized by Google

Dienst damit, und wir führen sie wahrlich nicht herab vom Boden der inneren Mission, wenn wir, jenem Buche folgend, ihnen in kurzen Umrissen ein Bild der Noth zeichnen, unter welcher auch unser Vaterland seufzt, und ein Bild der Hülfe, die erst jetzt Hoffnung erweckend hereingebrochen ist. Aber mehr liegt uns daran, nicht die Blicke, sondern die Herzen, die Christenherzen hinzuweisen auf diese Unglücklichen, und für sie um neue Liebe zu werben, ob ihnen nicht möchte geholfen werden.

Was ist der Cretinismus? Helferich erklärt ihn so: Er ist entweder eine vor der Geburt schon in das werdende Individuum gesetzte Schwäche oder Lähmung der Geisteskräfte, — oder eine Abnahme, eine Schwächung derselben in der ersten Lebenszeit, welche ohnmächtig der Entartung der gesammten Organisation und dem Zurückbleiben aller Funktionen des leiblichen Lebens nicht zu widerstehen vermag. Geistige Schwäche und körperliche Entartung, beide in größerem oder geringerem Grade, sind der ständige Ausdruck des Leidens. Von der Stumpfsinnigkeit bis zum taubstummen Blödsinne, und bis zur höchsten Entartung nach Leib und Seele führt eine entsetzliche Stufenleiter. Der Cretin in seiner höchsten Entartung, in die er verfällt, wenn keine rettende Hand dem anschwellenden Elende einen Damm setzt, trägt nur noch einzelne verkümmerte Züge der Menschenähnlichkeit; keine Seele durchzieht die Gestalt, die Kraft der Bewegung fehlt, die Empfänglichkeit für die Eindrücke der Außenwelt mangelt, und das Bewußtsein erreicht nicht einmal den Instinkt des unvernünftigen Thieres. Sein Leib ist gewöhnlich klein, eine unförmliche Masse, der Schädel unregelmäßig, die Haut welk, bleich, mißfarbig; im Auge spiegelt sich keine Seele; der Gesichtsausdruck ist roh, dumm, thierisch, finster oder grinsend lachend; die Lippen wulstig und aufgeworfen, die Zunge hängt als eine schwere, bewegliche Fleischmasse aus dem Munde; der Hals ist kurz, oft ungewöhnlich dick, der Leib aufgedunsen; die Extremitäten sind kurz, dick, unförmlich, oder dünn, lang, affenartig; die Kniee angeschwollen, einwärts gekehrt; die aufrechte Stellung ist beschwerlich oder fehlt ganz; seine Freßgier ist maßlos und er verschlingt die ekelhaftesten Dinge; die Sprache fehlt ganz, oder besteht in heiseren, wilden, heulenden Tönen. In der Behausung der Seele ist es öde und leer; kein Strahl aus Gott erleuchtet die grauenvolle Geistesnacht in diesen elenden Gestalten, bei denen die Natur zwischen Thier- und Pflanzenwelt scheint geschwankt zu haben: das ist aus dem Menschen geworden, den Gott nach seinem Bilde geschaffen hat! —

Sporadisch scheint der Cretinismus über die ganze Erde verbreitet zu sein, endemisch kommt er nur in gewissen Orten und Gegenden vor, namentlich in eingeschlossenen, feuchten und sumpfigen Gebirgsthälern. Er ist nicht verbreitet in den Polarländern, auf Bergen und Hochebenen, und sein Auftreten ist an eine gewisse Erhebung (2000—3000 Fuß) über der Meeresfläche gebunden. In Dänemark und Rußland ist er selten; in England kommt er in seiner ganzen Ausbildung nur an einigen Punkten vor, während der mit den Erscheinungen des Cretinismus verwandte Kropf dort sehr häufig ist und (nach einer Angabe Dr. Guggenbühl's in Nr. 9 des Basler Volksboten) an 8000 Fälle von Blödsinn gezählt wurden. Die eigentliche Heimath des Cretinismus sind die Gebirgsgegenden in Mitteleuropa, und vorzüglich dessen südliche und westliche Theile. In Spanien ist der Kropf eine sehr gewöhnliche Erschei-

Digitized by Google

nung und auch der Cretinismus hat seine Bezirke, besonders in den nördlichen Thälern der Pyrenäen und der Gegenden von Bearn und Navarra; auch in Frankreich findet man ihn. In furchtbarer Gestalt und Ausdehnung tritt er aber in der Schweiz auf, vorzüglich in Wallis, in Graubündten, Freiburg, Aargau, Chur, Tessin. Genaue Untersuchungen, die im Jahre 1811 auf Napoleons Geheiß vorgenommen wurden, ergaben in Wallis 3000 Cretinen! Doch hat jetzt die Zahl dieser Unglücklichen bedeutend abgenommen; in der Gegend von Sitten ist dieselbe bis auf die Hälfte, und zu Viespach im Oberwallis seit der Entsumpfung der Gegend bis auf zwei Drittel herabgesunken; im unteren Stadttheile von Freiburg und in mehreren Dörfern des Kanton Glarus hat sich der Cretinismus sogar als endemisch verloren. Dagegen herrscht er mit schrecklicher Gewalt in Savoyen, dem Aostathale, Mauvienne und dem Thal von Chamouny. Eine vom Könige niedergesetzte Commission hat in den Thälern Sardiniens 7000 Krankheitsfälle des höchsten Grades aufgefunden. Ferner kommt der Cretinismus vor in den Apenninen und Abruzzen, in Calabrien und Sicilien. In Tyrol, Salzburg, Kärnthen, Steiermark ist er häufig, auch in den Karpathen und den Niederungen der Wallachei. In Oesterreich, zumal in Kärnthen und Steiermark, sowie längs den Ufern der Donau, sind große Dorfschaften, wo nicht Ein waffenfähiger Mann aufgefunden werden kann. Noch andere Cretinen-Gegenden sind: der Untermain-, Obermain- und Rezatkreis, das hessische Neckarthal, Thüringen; das Saalthal bei Jena, der Harz (im Lehrbach hat er sich verloren), das sächsische Erzgebirge. Im Fürstenthum Hohenzollern kommt er in mehreren Orten endemisch vor. Endlich hat auch Würtemberg viele Gegenden, in denen er zu Hause ist. Obwohl seine Intensität an vielen Stellen des Königreichs nachgelassen, — freilich auch an einigen mit erneuter Stärke sich gezeigt hat, — ist er noch in 20 Oberamtsbezirken in hohem Maße verbreitet, in 14 anderen herrscht er nicht allgemein, sondern nur in einzelnen Ortschaften. In den 30 übrigen Oberamtsbezirken wird er nur ganz vereinzelt angetroffen. Im Jahre 1844 betrug die Zahl der in Würtemberg lebenden Cretinen fast 5000, nemlich 4967. Und sie gehören meistens der ärmeren Volksklasse zu. Wollte man genaue Untersuchungen anstellen, so würde man vielleicht erschrecken über die Allgemeinheit, mit der das Uebel durch Deutschland verbreitet ist. Noch fehlt es an solchen, aber es wäre ein Verdienst, den Thatbestand zu ermitteln, damit die Wege zur Hülfe gefunden werden.*)

Aufgabe dieser Blätter kann es nicht sein, die Ursachen des Cretinismus nach den verschiedenen Seiten des leiblichen und des Seelenlebens zu verfolgen. Wieweit dieselben bis vor die Geburt des Kindes reichen, wieweit die Luft der Gebirgsthäler, das Trinkwasser, oder lunarische Einflüsse das Leiden hervorbringen oder befördern, ob es erblich sei, ob die Prädisposition zur Krankheit angeboren wird oder nicht: darüber mag

*) Auch in Asien, Afrika und Amerika findet sich der Cretinismus, und in den Hochlanden Brasiliens sind Dörfer voll von Cretinen. Es giebt ganze Völkerschaften, die sich zu cretinischer Entartung hinneigen, so die Albinos auf Panama, die Leukäthiopen Guinea's, die Quinos in den Gebirgen von Madagaskar, die Kakerlaken an den Mündungen des Ganges.

Digitized by Google

man aus der genannten und aus denjenigen Schriften Belehrung suchen, die Helferich der seinigen zu Grunde gelegt hat. Nur von Einer Ursache des Cretinismus müssen wir hier reden: das ist die verkehrte Lebensart und Erziehung. Wenn man weiß, sagt Helferich, unter welchen ungünstigen äußeren Verhältnissen viele Kinder das Licht der Welt erblicken, wie sie vom frühsten Alter an in jeder Hinsicht verwahrlost werden, so kann es nicht befremden, daß auch hierin eine Ursache des Uebels zu suchen ist. In manchen Cretinenthälern werden die neugebornen Kinder sogleich Ammen übergeben, die sie oft ganz verkehrt behandeln und sie als eine Last nur auf jede Weise ruhig zu halten suchen; sie bekommen schlechte Nahrung und Kleidung, werden sehr unreinlich gehalten, leben in feuchten, dumpfen Häusern, deren enge Stuben nicht gelüftet und im Winter übermäßig geheizt werden. Dazu kommt, daß die Seele der Kinder in keiner Weise angeregt wird, die Sinnesthätigkeit, Beobachtung, Aufmerksamkeit und das Gedächtniß bleiben ohne Belebung, Ausbildung und Energie, jede freie Entwickelung der Geisteskräfte ist gehemmt, und so kommt es, daß die vorhandene Anlage zur vollen Blüthe des Cretinismus sich entfaltet, und daß man ärztliche Hülfe sucht, wenn es zu spät ist, — oder auch dann nicht einmal. Die Hülfe eines zuverlässigen Arztes kann nicht früh genug nachgesucht und seine Rathschläge nicht sorgfältig genug beachtet werden. Viele unglückliche Opfer des Cretinismus hätten unfehlbar geheilt werden können, hätte man ihrer zu rechter Zeit sich angenommen. Viele Eltern sind nicht selten blind gegen das allmählich werdende Leiden, sie ahnen das Unheil nicht, und täuschen sich mit der Hoffnung, die Natur werde schon selbst ihre Mängel ausgleichen und gut machen. Manche, die das Auftreten des Leidens klar einsehn, zeigen eine solche Affenliebe, daß sie das Kind stets um sich haben wollen und lieber seiner Verschlimmerung zusehn, anstatt es in vernünftige Behandlung zu geben. Andere schämen sich, solche Kinder zu haben und suchen sie jedem Auge, auch dem wohlwollenden, aufs ängstlichste zu entziehen. Noch Andere suchen auf ganz verkehrtem Wege Hülfe.

Aber wo ist Hülfe? — Es ist merkwürdig, daß man die Cretinen bis in die neuste Zeit thatlos ihrem traurigen Schicksale überlassen und sie höchstens zum Gegenstand wissenschaftlicher Beobachtungen gemacht hat. Einerseits betrachtete man sie als nun einmal feststehende anthropologische Erscheinungen, andererseits hielt sie der Volkswahn für Auserwählte und Heilige, für Schutzgeister der Ihrigen und Zeichen der Gnade des Himmels, bestimmt, die Sünden der Familie durch ihr unglückliches Dasein auf Erden abzubüßen, und daher weder von rettender noch von vernichtender Hand zu berühren. In gräßlichem Gegensatz zu diesem Wahnglauben steht der Gräuel, den die Franzosen begingen, als sie zur Zeit der großen Revolution in die Gebirgskantone der Schweiz eindrangen und namentlich im Wallis wie Schlachtvieh eine große Zahl dieser Elenden niederstachen, die mit grausigem Lachen den Todesstoß empfingen. — Zur Zeit, da Wallis als Departement des Simplon mit Frankreich vereinigt war, ließ Napoleon einen Heilversuch an Cretinen einleiten, aber er wurde nicht durchgeführt. Wer hätte es vermuthet, dem Kaiser Frankreichs auf diesem Wege zu begegnen?

Allmählich brach sich die Zuversicht Bahn, daß eine Heilung der Unglücklichen möglich sei, und daß auch in ihrem verkrüppelten Leibe die-

Digitized by Google

selbe unsterbliche Seele wohne, nur gebunden, die Gott in uns Alle gepflanzt hat. Einzelne menschenfreundliche Aerzte und Erzieher überzeugten sich, daß das Leiden von einer gewissen Stufe aus und in günstiger Jugendzeit gehoben werden könne, wenn man mit Treue und aufopfernder Liebe an's Werk gehe. Schon in den Jahren 1825—1833 machte ein Lehrer in Salzburg den Versuch einer Unterrichtsschule für Cretinen, und im Kloster Admont in Steiermark bestand eine Stiftung für 12 solcher Leidenden. Im Jahre 1828 errichtete Ferrus in Paris eine Schule für nicht ganz hoffnungslose Blödsinnige, und seinem Beispiele folgten ebendaselbst Falret (1831) und Seguin. In Würtemberg wurde 1835 durch den Stadtpfarrer Haldenwang zu Wildberg eine Unterrichtsanstalt für schwachsinnige Kinder gegründet. Dr. Guggenbühl eröffnete im Frühjahr 1841 auf dem Abendberg, im Berner Oberland, eine Cretinenanstalt (vgl. IV, 303) über deren Leistungen wir weiter unten einige Notizen geben. — Ferner hat Sägert, der treffliche Direktor der Taubstummenanstalt in Berlin, 1844 eine Anstalt zur Heilung des Blödsinnes errichtet (vgl. IV. 44) und seine Arbeit ist mit Segen gekrönt worden. Auch in Leipzig wurde 1842 durch Kern eine Bildungsanstalt für Schwachsinnige und Blödsinnige eröffnet. Zwei ähnliche wurden in Würtemberg zu Mariaberg (1847) durch die Thätigkeit des Dr. Rösch begründet (vgl. IV, 303) und in Rieth von Dr. Müller (V, 190).*) Eine dritte ist neuerdings auf der früheren Fellgersburg bei Stuttgart, jetzt Bellevue, von Helferich errichtet worden,**) und bereits ist eine Anzahl von Zöglingen aufgenommen. — Aehnliche Bestrebungen sind, soviel wie wir wissen durch die Anstalt auf dem Abendberge angeregt, in England durch Dr. William Twining hervorgerufen, und es blühen dort bereits 3 Anstalten, zu Highate, Baths und zu Wells. Auch in Amerika ist eine solche durch Dr. Howe in Boston erfönet. So ist die Zeit herangekommen, in der christliches Erbarmen der Unglücklichen sich annimmt, die aus der menschlichen Gesellschaft verstoßen und für sie verloren waren, um sie für's Leben, und vor Allem für das Leben in Gott, wiederzugewinnen.

Hat doch die Erfahrung gelehrt, daß entartete und versunkene Völkerschaften, wie die Pescheräh, Koräken, Hottentotten, die man lange Zeit als Auswürflinge der Menschheit betrachtet, durch christliche Civilisation gehoben und menschlich geworden sind. Aus den Cagots, die in den sumpfigen Niederungen und Thälern des westlichen Frankreichs, von Fröschen und Schaalthieren lebend, elend verkamen, sind brauchbare Bürger geworden, und die Schmach der Verthierung ist von ihnen gelöscht, seitdem die französische Regierung im vorigen Jahrhundert begonnen, ihre Rechte auf Christenthum und Gesittung geltend zu machen.

---

*) Die Anstalt in Rieth pflegt 16 Kinder, die Hälfte Mädchen. In einem Aufrufe v. 13. Dec. 1849 (vgl. Christenbote, Jahrgang 1849 Nr. 51) ruft der Vorstand die öffentliche Theilnahme auf, um mit Geldmitteln die Anstalt zu unterstützen.

**) In- und Ausländer können hier Aufnahme finden, namentlich jüngere Kinder. Die Zöglinge werden nach ihren besonderen Bedürfnissen ganz speziell behandelt, und bilden mit dem Vorsteher und den Seinigen eine Familie. Epileptische Kinder werden nicht aufgenommen.

Digitized by Google

Dieselbe Hoffnung darf bei den Cretinen nicht aufgegeben werden, wenigstens soviel steht fest, daß, wenn dem Uebel zeitig begegnet wird und die rechten Einflüsse mit Weisheit und liebevoller Ausdauer geltend gemacht werden, kein geringer Theil dieser Unglücklichen zu retten ist. Thatsachen lehren es unwiderruflich. Es ist sowohl auf dem Abendberge, als auf Mariaberg erlebt, daß Cretinen aus gänzlicher Verwahrlosung zu „liebenswürdigen und hoffnungsvollen" Kindern herangebildet wurden. Ja selbst bei solchen, deren grenzenlose und unaussprechlich viehische Entartung eine gründliche Heilung unmöglich machte, ist oft wenigstens soviel erreicht worden, daß sie folgsam, ordentlich und reinlich wurden. Und wieviel ist damit schon gewonnen! Unter 300 Kindern, welche in die Anstalt des Abendberges aufgenommen wurden, ist bereits ein Drittel auf der Stufe der gewöhnlichen Menschenbildung angekommen, und Andere sind wesentlich gebessert. Wer ein merkwürdiges Beispiel der Heilung eines Mädchens lesen will, den verweisen wir auf eine Erfahrung Schuberts, die Helferich in seiner Schrift p. 51 mittheilt. Von großer Bedeutung aber ist es, daß Helferich sowohl als Dr. Guggenbühl auf's entschiedenste für die religiöse und christliche Bildungsfähigkeit der Cretinen Zeugniß ablegen.

Eine große Reihe von Kindern, berichtet Helferich, deren Lehrer ich gewesen, haben mir den unzweifelhaften Beweis geliefert, daß aus ihrer geistigen Bewußtlosigkeit das Licht des Erkennens hervortritt. Sie können mit dem erfreulichsten Erfolge unterrichtet werden in den Wahrheiten, daß Gott der Schöpfer der Welt ist, daß über dem Unendlichen und Zeitlichen, die Welt der Unendlichen und Ewigen steht; sie lernen Gott und den er gesandt hat, Jesum Christum, erkennen als ihren Schöpfer, Vater und größten Wohlthäter, als ihren Erlöser, Heiland und Seligmacher. Sie begreifen, daß nur das Gute Gott wohlgefällig ist, und hören es so gern, wenn man ihnen erzählt, daß den Guten und Frommen nach diesem Leben noch eine andere und bessere Welt erwartet, in der sie in die Gemeinschaft mit den seligen Engeln treten. Schaam und Furcht ergreift sie, wenn man sie auf etwas Bösem ertappt, weil sie wohl wissen, daß es eine Sünde ist, deren Folge Strafe und das Mißfallen Gottes ist. — Das, setzt Helferich hinzu, scheint in das Reich der Unmöglichkeit zu gehören, und doch ist es wahr, und Gäste, die uns auf dem Mariaberg und Abendberg besucht hatten, haben wohl ihre Vorurtheile abgelegt und oft standen ihnen Thränen in den Augen. Als ich einst im Beisein eines rühmlichst bekannten Gelehrten aus Stuttgart, der mit Psychologie und dem Unterrichte genau vertraut ist, mit meinen Kindern auf Mariaberg über die Allmacht Gottes katechisirte und der Satz von ihnen ausgesprochen wurde, daß die Welt von Gott geschaffen sei, ohne daß ein Stoff vorhanden gewesen wäre, machte der Genannte darauf aufmerksam, daß doch etwas müsse dagewesen sein, das die Ursache der Weltentstehung geworden sei. Ein schwachsinniger Knabe antwortete darauf: „Ja wohl, es war etwas da, die Kraft Gottes." — Dr. Guggenbühl sagt (im Baseler Volksboten a. a. O.), daß Kinder, denen das Seelenleben wieder aufdämmert, zuerst das Dasein Gottes und ihres Erlösers begreifen, und zwar leichter als die Existenz eines sinnlichen Gegenstandes, z. B. eines Tisches. In Highate, der neuerrichteten Anstalt bei London, hat sich

Digitized by Google

diese Erfahrung wiederholt bestätigt, als wunderbaren Beweis des der menschlichen Seele eingepflanzten göttlichen Lichtes.

Auch die Einbildungskraft erwacht bei den Cretinen, und mit ihr zuweilen eine hübsche Geschicklichkeit im Zeichnen, sowohl nach der Natur, als nach eigener Erfindung. Ebenso bildet sich das Gedächtniß, sie lernen ihre Kleidungsstücke kennen, die verschiedenen Speisen und Getränke, Personen, Sprüche, Liederverse, Melodieen. Die Musik ist auch für sie, wie für alle Kinder, eins der hauptsächlichsten Bildungsmittel. Einige Cretinen haben wahre Gedächtniß-Kunststücke durchgeführt. (Beispiele bei Helferich p. 75 und 76) und im Rechnen eine gute Gewandtheit erworben. „Am lieblichsten aber erwacht bei ihnen das Gefühl, das wie ein holder Morgentraum, wie der goldene Wiederschein eines verlorenen Paradieses in das dunkle Leben dieser geistig Armen hereinleuchtet, die mitten im Lande der Lebendigen als ein vereinsamtes Geschlecht dastehn und einer andern Erde und einer andern Ordnung und Verbindung anzugehören scheinen. Die Schaam röthet oder bleicht ihre Wangen, die Angst erregt ihnen Herzklopfen, der Schmerz erpreßt ihnen Thränen, die Einsicht, etwas gelernt zu haben, macht ihnen Freude. Die Stärke und Lauterkeit des Gefühls wird beim Cretinen zum wahren, unverkennbaren Heerde der Religion, auf welchem die Flamme der Andacht, der Liebe, Herzlichkeit und Dankbarkeit lodert."

Es wäre von dem Entwickelungsgange der Cretinen noch viel zu berichten; aber mag das Wenige, was hier gegeben ist genügen und etwas beitragen zur Ausbreitung der Ueberzeugung, daß auch die Cretinen Menschen sind und unsere Brüder, und daß ihre in Elend gebundenen Seelen erlöst werden können und sollen durch das Eine, was auch uns erlöst: durch die Gnade Gottes und durch die Liebe, die im Glauben an Jesum Christum lebendig ist. Die Gnade Gottes erlöst die Welt und nicht Medizinen, und es ist viel gewonnen, wenn die **bloß** medizinischen Kuren, mit denen man jenem Elend zu begegnen gemeint, der einen Radikalkur das Feld räumen, und wenn man, um auch hier Rettung zu suchen, auf den Boden des Evangeliums getreten ist. Auf ihm allein wurzelt die Kraft der Entsagung, der Treue, der Aufopferung, ohne welche die Cretinen-Erziehung eine Unmöglichkeit ist. Wir schließen mit dem Worte, welches Helferich seiner Schrift als Motto vorgesetzt hat: „Diejenigen, welche Cretinen-Anstalten vorstehn, und darin arbeiten, müssen sich wohl prüfen, ob sie den Glauben haben, der Berge versetzt, und die Liebe zum Guten, welche sich über Mißkenntniß und menschlichen Undank hinwegsetzt."

γ.

Die Lesesäle für Gesellen und Lehrlinge in Karlsruhe,

auf deren Begründung der Karlsruher Ortsverein für i. M. (zum Badenschen Landesverein gehörig, vgl. VI, 360) seine erste Thätigkeit gerichtet, sind Sonntag den 6. Januar eröffnet. Der Verein hatte von Stuttgart, Straßburg und Basel, wo solche Lesesäle seit längerer Zeit bestehen und sich eines schönen Gedeihens erfreuen, Erkundigungen eingezogen, um die dort gemachten Erfahrungen zu benutzen. Eine Anzahl geeigneter Bücher wurde mit Benutzung des in den „Fliegenden Blättern" mitge-

Digitized by Google

theilten Verzeichnisses guter Volksschriften angeschafft; auch ein Aufruf an die Bewohner von Karlsruhe um Mittheilung passender Bücher fand guten Erfolg, so daß man zum Anfang schon über 150 Werke zusammenbrachte. Gedruckte Einladungen an die Gewerbsgehülfen und Fabrikarbeiter wurden 14 Tage vor der Eröffnung der Lesesäle in allen Werkstätten der Stadt niedergelegt; ebenso erhielten die Gewerbsmeister Einladungen für ihre Lehrlinge. Der Gemeinderath überließ bereitwillig zwei geräumige Säle der Gewerbsschule für die Abende der Sonn- und Feiertage.

Eine Zahl von 75 Gesellen und Fabrikarbeitern und 32 Lehrlingen fand sich bei der Eröffnung ein, und diese unerwartet große Theilnahme schon bei der erstmaligen Eröffnung, gab den Freunden der i. M. eine neue Ermuthigung, das begonnene Werk unter dem Beistande Gottes rüstig fortzusetzen. Außer denen, welche zur Benutzung der Anstalt gekommen waren, erschienen viele Freunde der Sache, um der Eröffnung beizuwohnen, und bezeugten dadurch ihre Theilnahme für das schöne und segenverheißende Unternehmen. Pfarrer Plitt hielt eine Ansprache an die Versammelten, in welcher er, von der Bedeutung der i. M. ausgehend, den Zweck der Lesesäle erläuterte, und denen, für welche sie bestimmt waren, an's Herz legte. Sie fänden hier ein zweckmäßiges Mittel geboten, den Sonntag gut anzuwenden. Denn der Sonntag ist der Tag der Ruhe, und jeder Christ hat ein Recht darauf, am Sonntag von der Arbeit frei zu sein, um an diesem Tag für seine Seele zu sorgen. Hiezu werde ihnen nun ein geheiztes und beleuchtetes Lokal angeboten, wo sie ihre Sonntagabende gut und nützlich durch Lesen und Anhören von belehrenden Vorträgen anwenden könnten. Solche Lesesäle beständen bereits in andern größeren Städten, und wenn sie dahin kämen, so hätten sie dort schon einen Ort, wo sie die gewohnte Einrichtung und Gleichgesinnte anträfen. Hierauf wurden die Statuten verlesen, und die anwesenden Gesellen und Lehrlinge aufgefordert, sich in die für sie bestimmten Säle zu verfügen, wo sie sich nun mit den ihnen gegebenen Büchern beschäftigen; mehrere verlangten die Bibel zu lesen. Die Besuchenden beobachteten eine große Stille und Aufmerksamkeit, so daß man sehen konnte, daß nicht bloß die Neugier, sondern eine ernstere Absicht sie hierher geführt hatte. Die Gesellen wie die Lehrlinge nahmen zuletzt sämmtlich ihre Eintrittskarten für den fortgesetzten Besuch der Lesesäle in Empfang, und die Meisten bestellten die Bücher, in denen sie zu lesen angefangen hatten, für den nächsten Leseabend. Nicht die geringste Störung trübte die Freude über den schönen Anfang dieses Unternehmens.

Getrost sieht der Verein der Zukunft des Lesesaals entgegen. Unangenehme Erfahrungen werden wohl auch hier nicht ausbleiben, wie sie an andern Orten nicht gefehlt haben. Es ist möglich, daß die Theilnahme auch hier abnimmt, aber das soll nicht abschrecken. Der Segen einer solchen Anstalt ist zu einleuchtend, als daß man nicht mit allen Kräften thätig sein sollte, sie zu unterstützen; die Kosten sind nicht sehr groß, aber die Hauptsache ist und bleibt die persönliche eifrige Betheiligung an dem Werke, wozu sich mehrere Mitglieder des Ortsvereins, meistens hiesige Bürger und Gewerbsmeister, verbunden haben. Gott gebe, daß durch diese Einrichtung mancher junge Mann vom Bösen, von ausschweifenden Vergnügungen und von der Entheiligung des Sonntags

Digitized by Google

abgehalten und zum Guten angeleitet werde. Vielleicht wird es in Zukunft möglich sein, die Säle alle Abende zu öffnen und so den Handwerkern täglich nahe zu bringen, was zu ihrem zeitlichen und ewigen Heile dient. —

Die „Blätter für i. M. im Großherzogthum" Baden, denen wir diese Mittheilung entnehmen, geben auch Kunde von einem

Frauenverein zur Pflege armer Kinder in Mannheim,

den wir um so freudiger begrüßen, je mehr gerade dort eine Belebung christlicher Liebesarbeit Noth thut. Nach dem Ausbruch der Cholera in Mannheim bildete sich daselbst ein Verein zur Unterstützung armer Cholerakranken und ihrer Familien, dessen nächste Aufgabe mit dem Aufhören der Cholera in dieser Stadt ihr Ende gefunden hat. Mit großer Aufopferung hat dieser Verein, aus Frauen und Jungfrauen bestehend, den von der Krankheit vorzugsweise heimgesuchten ärmeren Klassen eine sorgfältige Pflege und Unterstützung angedeihen lassen, und ist hierin durch herbeigerufene barmherzige Schwestern und evangelische Diakonissen aus Kaiserswörth, sowie durch reichliche Spenden an Geld, Naturalien, Kleidungsstücken, Bettwerk und Weißzeug, die ihm zukamen, unterstützt worden. Ein Rechenschaftsbericht, der vor einiger Zeit veröffentlicht wurde, giebt hierüber nähere Nachweisungen, und theilt mit, daß durch die eingelaufenen Gaben, worunter 2580 Fl. 24 Kr. an Geld, in den 230 Familien, die seiner Sorge zufielen, gar mancher Noth gesteuert, und mit Gottes Hülfe wohl auch manches Menschenleben erhalten worden ist.

Diese Liebesthätigkeit hat nun aber nach dem Erlöschen der Cholera nicht aufgehört, sondern wird jetzt in anderer Weise fortgesetzt, wie denn überhaupt die rechte Liebe, wo sie einmal erwacht ist, nimmer aufhören kann. Ueber achtzig arme Kinder waren durch die Cholera ihrer Eltern beraubt worden, und standen verwaist und pflegelos da. Was sollte aus ihnen werden, wenn sich ihrer Niemand annahm? Durch die Armenkommission wurde deshalb für ihre Unterbringung bei Mannheimer Familien gesorgt, und die in dem Verein thätig gewesenen Frauen beschlossen, durch Ueberwachung ihrer Pflege und Sorge für ihre Bekleidung das Liebeswerk fortzusetzen. Es wurde ein Frauenverein zur Pflege armer Kinder gegründet, der nunmehr seine Arbeit begonnen hat, und die aus der Zeit der Cholera noch übrig gebliebenen Mittel verwendet. Besonders erfreulich ist hierbei, daß neben der Förderung des leiblichen Wohls auch besonders auf die religiöse Erziehung der Kinder gesehen werden soll, und daß einer der wichtigsten Grundsätze der inneren Mission hier zur Geltung gekommen ist, indem als eigentliche oder thätige Mitglieder des Vereins nur Solche angesehen werden, die sich zu persönlichen Dienstleistungen für die Aufsicht der Kinder verpflichten. Als thätige Mitglieder haben sich bereits vierzig einzeichnen lassen. Der Verein besteht übrigens aus Gliedern der verschiedenen Konfessionen, und hat einen evangelischen und einen katholischen Geistlichen zum Vorstande zugezogen.

Digitized by Google

Die Deutschen in Constantinopel.

Schon mehr als einmal wurde die Aufmerksamkeit unserer Leser auf die Deutschen in Constantinopel gerichtet, als von dem deutschen evangelischen Wohlthätigkeitsvereine daselbst und dem von ihm begründeten Hospitale in diesen Blättern die Rede war (vgl. Ser. III, 52, 118; IV, 329; VI, 20). Diesmal liegt uns ein handschriftlicher Bericht vor, der einen Ueberblick giebt über den Gesammtzustand der Deutschen in Constantinopel, und je zuverlässiger der Gewährsmann ist, dem wir diese Nachrichten verdanken, uns je mehr dieselben recht eigentlich herausgeschrieben sind aus der Mitte der dortigen Nothstände, um so dringender ergeht an uns die Mahnung, unsern deutschen Landsleuten und evangelischen Glaubensgenossen die Hand zur Hülfe zu reichen.

Die Zahl der Deutschen in Constantinopel beträgt ungefähr 1000, wovon etwa 300 aus den zum Zollverein gehörigen, 20 aus den anderen Staaten Norddeutschlands (nebst Schleswig-Holstein), die übrigen aus Oesterreich herstammen. Die Meisten sind Handwerker, höchstens 50 Kaufleute und Beamte mögen darunter sein, die letzteren zu den Gesandtschaften gehörig oder in türkischen Diensten. Nur der kleinere Theil der genannten Anzahl hat hier seinen festen Wohnsitz, der größere kommt und geht, um neu Herbeiziehenden Platz zu machen.

Da die Meisten der zuwandernden Handwerksgesellen die Reise dorthin zu Fuß machen und dabei die ungesunden Niederungen der Donau in Ungarn und der Wallachei, und die uncultivirten Strecken Bulgariens und Rumeliens zu durchwandern haben, so kommen sie meistens krank in Constantinopel an und müssen, entblößt von allen Mitteln, fremde Hülfe in Anspruch nehmen. Man rechne hiezu die ungesunde Lage einiger Punkte der Stadt, und die herrschenden Laster, so kann man schließen, wie oft Hülfe hier Noth thut.

Trotz der Leichtigkeit des Erwerbs fehlt es unter den dortigen Deutschen nicht an Armuth; in seteneren Fällen ist Faulheit an ihr Schuld; viel häufiger Erwerbsunfähigkeit, denn beständig strömt eine Menge von Leuten hieher, die ohne Zweifel nicht nur Arbeitslust und Kräfte, sondern auch Fähigkeiten und Kenntnisse mitbringen, aber für dieselben keinen Wirkungskreis finden, theils weil die Landesgesetze die Ausübung gewisser Geschäfte durch Fremde nicht zulassen, theils weil bei den dortigen Sitten und Gewohnheiten kein Bedürfniß nach ihrer Thätigkeit vorhanden ist. So sind Hutmacher, Glaser, Graveure, Buchbinder, Buchdrucker, Schauspieler u. s. w. in Constantinopel völlig erwerblos. Würden die Zuwandernden rechtzeitig gewarnt und mit den dortigen Verhältnissen bekannt gemacht, so könnte viel Elend verhütet werden. Es ist durchaus nothwendig, daß darauf Bedacht genommen werde, unsere wandernde Bevölkerung über die Zustände und Arbeitsverhältnisse der Städte und Länder, in welche ihr Weg sie führen soll, gehörig zu unterrichten. Was im Oktober des vorigen Jahres (vgl. VI, 316) in Betreff der Deutschen in London gesagt wurde, gilt auch für die in Constantinopel und an andern Sammelplätzen der Zuwanderung: sie verkommen aus Unerfahrenheit und Unkenntniß. Hier ist abermals ein Feld der Noth, welches brach liegt und der Hände und Herzen wartet, die es bearbeiten.

Digitized by Google

Alle Confessionen finden sich unter den Deutschen in Constantinopel vertreten, und auch alle Confessionslosigkeiten. Unter den Evangelischen, — es ist eine Freude das sagen zu können, — ist eine nicht geringe Zahl, in der bei den ungünstigsten Umständen und trotz des Mangels aller kirchlichen Förderungsmittel noch evangelisches Glaubensleben sich lebendig erhalten. Es ist noch Durst vorhanden nach Gottes Wort. Im vorigen Jahre zog ein völlig improvisirter Gottesdienst wohl 50 Personen zusammen. Der Unterschied von Calvinisten, Lutheranern u. s. w. tritt über dem gemeinschaftlichen Bedürfnisse, inmitten des Islam und der Gottvergessenheit den Heiland zu suchen und zu bekennen, völlig zurück; man betrachtet sich als Eins im Glauben. Es schließen sich dieser Schaar auch einige französische Hugenotten und einzelne hochstellte Nichtdeutsche regelmäßig an, so oft nur Gelegenheit zum Gottesdienst sich bietet. — Unter den Katholiken scheint nicht viel kirchliches Leben vorhanden zu sein. Juden, die aus Deutschland hinübergekommen, giebt es dort wenige; es mögen ihrer kaum zwölf sein. Aber desto mehr Glaubenslose giebt es aus allen Farben und Klassen: Indifferentisten, Deisten, Atheisten, Deutschkatholiken, Lichtfreunde und Communisten, — ein Daguerrotyp der grenzenlosen Verwirrung, die in der deutschen Heimath ihr Wesen treibt, — und diese alle im innigsten Bunde, sobald es darauf ankommt, den Protestanten zu schaden und sie wo möglich zu unterdrücken.

Ein Blick in das Innere der Familien unserer deutschen Landsleute läßt die traurige Zerrüttung der heiligsten Verhältnisse, die dem Vaterlande den Todesstoß zu geben droht, auch hier wiederfinden. Viele unserer Landsleute leben in offenkundigem Concubinate; andere, getrennt von ihren Ehegenossen, in völliger Zuchtlosigkeit; selbst Fälle von doppeltem Ehebruch sind erlebt worden. Und eine Behörde, die Autorität genug hätte, um gegen die wilden Ehen oder das Concubinat einzuschreiten, giebt es in Constantinopel nicht. Außerdem findet man eine Menge gemischter Ehen: protestantische sowohl, wie katholische Deutsche haben sich mit Griechinnen oder Armenierinnen verheirathet, so daß nicht nur die Verschiedenheit der Religion, sondern auch die der Sprache vorhanden ist. Es giebt dort protestantisch-katholische, protestantisch-griechische, protestantisch-armenische, katholisch-protestantische, katholisch-griechische und katholisch-armenische Misch-Ehen. Die Geistlichkeit hat leider häufig in solchen Ehen das Unkraut der Zwietracht ausgesäet und es wären davon abscheuliche Geschichten zu erzählen. Den Gesandtschafts-Kanzeleien gelingt es zuweilen, verderbliche Einwirkungen dieser Art abzuweisen, aber oft sind alle Versuche vergebens.

Und nun die Erziehung! Nach den in Constantinopel herrschenden Begriffen bedarf das weibliche Geschlecht gar keiner Erziehung. Die Töchter in solchen Mischehen wachsen zuweilen in unerhörter Rohheit auf. Die Knaben werden wohl in eine Schule geschickt. Für die Katholiken ist einigermaßen gesorgt: die Lazaristen haben in Galata eine große Schule; für die Mädchen haben die barmherzigen Schwestern in St. Benedetto in Galata und Pera Schulen. **Aber die Protestanten haben keine**; um wenigstens etwas zu thun, schicken sie ihre Kinder zu den Lazaristen oder barmherzigen Schwestern, woher es kommt, daß in allen diesen Familien kein einziges Kind deutsch spricht und wenig-

Digitized by Google

stens von der Schule her keine Förderung in der evangelischen Glaubensgemeinschaft empfangen kann.*)

Ebenso traurig wie mit dem Schulwesen ist es mit dem Kirchenwesen bestellt, nemlich den Protestanten fehlt das Eine, wie das Andere. Seit 5 Jahren, seit dem Abgange des preußischen Gesandtschafts-Kaplans Herrn Mayor (vgl. III, 52), sind die protestantischen Deutschen ohne Seelsorger, und die Meisten, — es ist noch ein Glück, daß es so ist, — empfinden diesen Nothstand sehr schwer. Nur zuweilen sahen sich die hiesigen deutschen Missionare veranlaßt, einen deutschen Gottesdienst zu halten; dann eilte Alles herbei, so daß der Raum für die Zudrängenden oft nicht ausreichte. Allein kaum hatte dieser Gottesdienst einige Sonntage Statt gefunden, so hörte er wieder auf und an die Sammlung einer eigentlichen Gemeinde konnte nicht gedacht werden. Durchreisende Theologen, oder Candidaten, die dort als Hauslehrer sich aufhalten, haben ein und das andere Mal einen Gottesdienst veranstaltet, der auch immer reichliche Theilnahme fand, aber wie kann das den Mangel eines ordentlichen Seelsorgers ersetzen? Wer tauft die Kinder? Wer erweist den Todten die letzten Tröstungen und die letzten Ehren? Wer segnet die Ehen ein? Wer reicht das heilige Abendmahl? Wer lehrt die Kinder das Evangelium? — Zuweilen ließen sich deutsche Missionare hiezu bereit finden, aber oft ist die Bitte um geistliche Handreichung von ihnen auf's entschiedenste abgewiesen worden. Weigerte sich doch ein Missionar, das Kind eines deutschen Protestanten zu taufen, weil der Vater das andere in die Lazaristen-Schule geschickt hatte! In solchen Fällen lassen sich katholische Geistliche bereitwillig finden, die amtlichen Funktionen zu verrichten. Am bereitwilligsten aber läßt sich die griechische Geistlichkeit finden in Beförderung leichtsinniger Ehebündnisse; sie pflegt die Verhältnisse wenig oder gar nicht zu untersuchen. Und da alle Stützen evangelischen Kirchenlebens fehlen, so bedarf es für den Indifferentismus, der unter einem großen Theile der Protestanten sich eingenistet, keines großen Opfers, um für Einsegnung der Ehe den Glauben der Kinder zu verpfänden. Es ist traurig anzusehn, wie die Heerde, weil sie keinen Hirten hat, verkommt und zerstreut wird.

Gegen all dieses Elend ist der einzige Hülfeversuch, der auch nur eine Seite der Noth zu durchbrechen im Stande ist, gemacht worden in dem deutsch-evangelischen Wohlthätigkeitsverein, dem neuerdings unter den Nachwirkungen der deutschen Revolution der schöne Vorname „evangelisch" hat müssen gestrichen werden. Er ist auf den Gräbern dreier deutscher Handwerksgesellen erwachsen, die im Jahre 1844 krank in Constantinopel ankamen, und verlassen, weil sie Protestanten waren, im eigentlichen Sinne des Wortes auf der Straße verkamen. Das feurige Wort des Herrn Mayor, der an ihrem Grabe

*) Nach einem Schreiben aus Constantinopel vom December v. J., welches „die Deutsche Allgem. Ztg." bringt, ist unter Mitwirkung des österreichischen Gesandtschaftsgeistlichen der erneute Versuch gemacht, eine katholische Schule, in der neben dem Slawischen und Italienischen auch deutsch unterrichtet werden soll, zu begründen. Die Schüler sollen jeden Sonntag in der katholischen Kirche einen deutschen Gesang ausführen. — Aber was hilft das den Protestanten?

Digitized by Google

den Protestanten solche Schmach vorhielt, hat den Verein geschaffen und den Grundstein zu dem Hospital gelegt, welches am 6. April 1846 in Gottes Namen eröffnet wurde.

Wir verweisen in Betreff dieser Arbeiten auf die oben angeführten Stellen der Fl. Bl. und erwähnen hier nur, daß nach vielen inneren Kämpfen, die dem Verein von Parteihaß und frivoler Böswilligkeit derer bereitet waren, denen das Werk evangelischen Glaubens ein Dorn im Auge ist, jetzt der gesunde Fortgang desselben als gesichert darf angesehn werden. Vor Allem aber darf die äußere Bedrängniß nicht verschwiegen werden, in der der Verein sich befindet. Er hat die schwere Zeit der Cholera, die 15 Monate lang (Oktober 1847 bis Januar 1849) in Constantinopel herrschte, zwar unter vielen Opfern glücklich überstanden, aber das drückende Hungerjahr 1847 und die Revolution von 1848 und 49 sind Schuld daran, daß der Verein in diesen 3 Jahren auch nicht die kleinste Gabe aus Deutschland empfangen hat, daher das Verwaltungsjahr Ostern 1848 bis Ostern 1849 schon ein Deficit von 1500 Piastern (fast 100 Rthlr. Pr. Crt.) aufwies; diese konnten durch anderweitige Ueberschüsse damals noch gedeckt werden, allein das laufende Jahr droht mit einem noch viel größeren Deficit, nicht nur weil auch jetzt alle Beiträge aus der Heimath ausbleiben, sondern auch weil die Ansprüche an den Verein wachsen, je mehr Handwerker durch die gestörten Erwerbsverhältnisse der Heimath über den Balkan getrieben werden und dann, wie gewöhnlich, nach beschwerdenvoller Reise krank dort ankommen. Schon nach 6 Monaten des neuen Verwaltungsjahres war ein Deficit, welches ungefähr die Höhe des vorjährigen erreichte. Andere Uebelstände sind, daß der Vereinsarzt, Dr. Stoll aus Aschaffenburg, ein Katholik, der sich bis jetzt mit uneigennützigster Aufopferung der Leitung des Hospitals unterzogen, nicht hat honorirt werden können. Ferner, daß der Verein aus Mangel an Mitteln keine Geisteskranken und Keine, die an chronischen Uebeln leiden, hat aufnehmen können; ebenso fehlt es an Raum zur Aufnahme von Frauen und an einer eigenen Apotheke. Und bei alledem der schwere Mangel, daß kein Geistlicher da ist, welcher den Trost des Wortes Gottes den Armen bringt, die fern vom Vaterland auf's Siechbett geworfen sind und deren innere Noth oft noch viel größer ist als Schmerz und Krankheit. Die Evangelischen Deutschlands dürfen dies Elend nicht länger ansehn, ohne zu helfen und zu retten. Ihre Brüder, ihre Söhne sind es ja, und Glieder an demselben Leibe, die dort; vom Evangelio losgerissen oder in Gefahr von ihm losgerissen zu werden, die Hände nach dem Vaterlande ausstrecken und um das Brod des Lebens flehen. Es gilt, die verlassenen protestantischen Deutschen in Constantinopel zu einer Gemeinde zu sammeln, in der das Wort Gottes lauter gepredigt und die Sakramente recht verwaltet werden. Derjenige, von dessen Hand wir die obigen Mittheilungen empfangen, der Geschäftsträger der hanseatischen Gesandtschaft Dr. Mordtmann, der Vorsteher des deutschen Wohlthätigkeitsvereins, schließt seinen Bericht mit einer Bitte, die er im Namen der dortigen Evangelischen an die Glaubensbrüder in Deutschland richtet. Er sagt:

„Gedenket unserer kranken Mitbrüder und lasset ihnen eure Liebesgaben zukommen. Vor allen Dingen aber sendet uns einen „Lehrer des göttlichen Wortes, der sich unserer geistlichen Noth

Digitized by Google

„annehme und unsere Gemeinde erst wirklich zu einer christlichen „Gemeinde mache, damit wir nicht je länger je tiefer, andern „christlichen Glaubensgenossen zum Aergerniß, Juden und Heiden „zum Gespött, in Nacht und Finsterniß der Unwissenheit und „Sünde versinken."

Der Central-Ausschuß fordert hiemit auf zu Beiträgen für die Evangelischen in Constantinopel. Er wird dieselben an den Vorstand des genannten Wohlthätigkeitsvereins abführen und über sie in diesen Blättern quittiren.

An die Frauen Deutschlands.

Nachstehenden Aufruf hat von Würtemberg her eine Frau an ihre deutschen Schwestern ergehn lassen, um zur Arbeit der inneren Mission sie anzuregen. Wir theilen diesen (dem Christenboten entnommenen) Aufruf hier seinem wesentlichsten Theile nach mit, nicht bloß als ein historisches Zeugniß von dem Geist, der — Gott sei es gedankt! — noch unter deutschen Frauen lebendig ist, sondern damit sein Wort fortklinge und von recht vielen Frauen erwogen werde: ob sie nicht dem Herrn folgen und mit ihm suchen und retten sollen, was verloren ist. Den Frauen ist im Reiche Gottes eine reiche Arbeit zugewiesen worden, und niemals war sie so groß wie heute, und wenn der Herr jetzt in seinem Reich einen Petrus und Paulus braucht, so auch seine Marthen und Marien. Würden ihm Tausende erweckt! Doch wir wollen nicht reden, sondern reden lassen.

„Der Ernst unserer Zeit hat die Ueberzeugung geweckt, daß wir uns in einer Periode des Uebergangs befinden, die uns aus zum Theil unhaltbaren und faulen Zuständen in ein neues, besser gestaltetes Gesellschaftsleben hinüberleiten soll; und auch das, daß dieses neue Leben, wenn es anders Bestand haben soll, auf den einzig unerschütterlichen Felsen des Heils gegründet werden soll, ist nicht mehr bloß der Gedanke Einzelner, sondern eine Ueberzeugung, die sich je mehr und mehr unter den Nachdenkenden aller Stände Bahn bricht. Man fängt an einzusehen, der Umsturz alles Bestehenden, der Riß, welcher von oben bis unten alle unsere gesellschaftlichen Verhältnisse gelöst hat, rühre hauptsächlich her von der zunehmenden Lauigkeit in religiösen Dingen, von der frechen Geringschätzung und Leugnung der heiligen Wahrheiten unseres christlichen Glaubens, welche zuerst die Vornehmeren, dann auch die Geringeren im Volke zur Schau zu tragen sich erlaubten. Daran sind Alle Schuld und auch wir Frauen dürfen uns dieser Mitschuld nicht entziehen, vielweniger dürfen wir es an der Mithilfe fehlen lassen. Hätten wir Frauen nicht so oft unsere heiligsten Pflichten versäumt, und statt der Pflege frommer, häuslicher Sitte und religiöser Erziehung der Jugend obzuliegen, mit Eitelkeit und Tand uns abgegeben, wäre nicht so häufig unsere ganze Bildung, Beschäftigung und Wirksamkeit statt auf treue und ernste Berufserfüllung auf das Scheinen vor der Welt berechnet gewesen, das Uebel hätte nicht so weit um sich greifen können als geschehen ist. Es kann nicht meine Absicht sein, diese bereits durch weit geübtere Federn anschaulich dargestellte Thatsache zu wiederholen, ich erwähnte sie nur als Grund der Mahnung, daß auch keine der Frauen sich von der Betheili-

Digitized by Google

gung an dem Werke der Sühne ausschließen dürfe, sondern alle von dem ächten Geiste der Liebe getrieben, in dem Vertrauen sich daran betheiligen möchten, daß der Herr, der das Wollen gegeben, auch das Vollbringen geben werde. — In wiefern auch wir Frauen uns an der inneren Mission betheiligen können, ist wohl nicht schwer zu bestimmen. War es doch von jeher unser schönster Beruf, Schmerzen zu lindern und Thränen zu trocknen. Nicht umsonst gab uns Gott eine weiche Hand, wir sollen sie gebrauchen, klaffenden Wunden den Verband sanft anzulegen; nicht umsonst hat er unsern Herzen so mannigfaltige Gaben der Liebe verliehen, er will, daß wir sie zu aufopferungsvoller Hilfeleistung bei Nothleidenden aller Art anwenden und in die Höhlen des Jammers und Elends Licht, Trost und Erquickung tragen, gestärkt und ermuthigt durch die Liebe, mit der unser Heiland vorangegangen ist und sein großes Erlösungswerk vollbracht hat. Diese heilige und heiligende Liebe gehört so recht eigentlich in den Bereich der Frauen, durch sie sind wir auch berechtigt, die öffentliche Wirksamkeit der Männer zu theilen, denn wenn wir gleich damit ein öffentliches Feld betreten, so bleibt dabei unser Wirken doch immer ein still weibliches, mit dem wir in frommer Anspruchlosigkeit das Pfund nützen, das uns anvertraut ist. Ja, meine deutschen Schwestern, theilet die Ueberzeugung mit mir, daß auch wir Frauen nicht minder als die Männer berufen sind, an dem großen Werke der inneren Mission thätigen Antheil zu nehmen. So lange es noch der Hungernden und Nackten, der Kranken und Verlassenen so viele giebt, so lange noch so viele von Kummer Darniedergebeugte nach Theilnahme und Trost sich sehnen, so lange es noch Sünderinnen giebt, mit denen wir beten, Trauernde, mit denen wir weinen können, so lange es noch so viele der Pflege und Erziehung bedürftige, verwahrloste und verwaiste Kinder giebt, deren Versorgung wir einleiten können, so lange hat die Berufung der Frauen zur Theilnahme an der inneren Mission kein Ende, und wir wollen uns glücklich preisen, wenn uns Gott auch unser Tagewerk auf diesem großen Schauplatze menschlicher Hülfsbedürftigkeit anweist. Ringen wir nur in eifrigem Gebet um die rechte Erleuchtung von oben, und um die Glaubensfreudigkeit, ohne welche ein so ernstes, schwieriges Geschäft unmöglich begonnen werden kann; forschen wir nur fleißig, welches wohl der jeder einzelnen von uns insbesondere zugewiesene Wirkungskreis sei, und hören wir stets auf den Ruf unseres Heilandes: „Folget mir nach!“ Lernen wir von Ihm, der so milde das Volk belehrte, so theilnehmend auf die Bedürfnisse der Kranken und Armen achtete, so bereitwillig seine Hülfe darbot, so liebevoll auch zu den Kindern sich neigte, so wird es gewiß nicht fehlen, wir werden der Freude und des Segens theilhaftig werden, welche mit dem Werke der inneren Mission so unzertrennlich verbunden sind.“

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

London. [Die dortige älteste protestantische Rettungsanstalt.]*) Unter dem Namen Philanthropie bestand seit 1788 in London eine

*) Es ist dem Herausgeber unbekannt, ob diese Anstalt Privat- oder Staatssache ist. Er bittet um Belehrung.

Digitized by Google

Anstalt zur Aufnahme und Erziehung verwahrloster Knaben. Am 8. März 1849 hielt dieses älteste protestantische Rettungshaus für verwahrlosete Kinder, das in Southwark (Süd-London) gelegen ist, seine Jahresfeier. Im verwichenen Jahre waren 104 Knabe aufgenommen worden und 121 entlassen, die sich, bis auf einen, sämmtlich gut aufführten. Die Ansicht, daß die Verpflanzung dieser Anstalt auf das Land in mancher Beziehung segensreich sein werde, hat sich allmälig Bahn gebrochen. Es ward in der Nähe von Reigate, an der Eisenbahn von London nach Brighton ein Grundstück von 133 Morgen Land mit einigen passenden Baulichkeiten erkauft, wozu etwa 10200 Pf. St. unterzeichnet worden waren. Dort sollen die Knaben vorzugsweise in Feld- und Gartenarbeit unterrichtet und im Ganzen zur Auswanderung nach dem Vorgebirge der guten Hoffnung vorbereitet werden, was auch der Befehlshaber der dortigen Colonie, Sir Harry Smith, sehr billigt. Der Vorzug der Familieneinrichtung, wie sie im Rauhen Haus und in Mettray besteht, ward anerkannt, aber leider wird sie höchst unvollkommen nachgeahmt werden. Nachdem nämlich am 30. April d. J. durch den Prinzen Albert der Grundstein gelegt worden, sollen im Sommer zwei Familienhäuser und im Herbst ein drittes bezogen werden. Jedes dieser Familienhäuser soll aber nicht weniger als sechszig Knaben aufnehmen, die unter der Aufsicht eines Lehrers, dessen Frau und eines Hülfslehrers stehn. Allmälig soll die Zahl der Kinder in der Anstalt bis auf 500 gebracht werden. (Julius Jahrb. 1849 p. 392.)

Zürich. [Wachsende Verarmung.] Dr. Zehnder's Schrift: „Die Noth der Verarmung und die Mittel dagegen, mit besonderer Rücksicht auf den Kanton Zürich," (Zürich, bei Orelli und Füßli, 1848), führt Thatsachen an, die der Beachtung werth sind.

Der ganze Kanton ist eingetheilt in 11 Bezirke. Der Bezirk der Hauptstadt mag etwa 20,000 Menschen enthalten. In ihm betrug im Jahre 1836 die Zahl der Armen, welche von öffentlichen Almosen lebten, 836, und sie erhielten 34,874 Schweizerfranken (23,246 Fl.). Bis 1838 verminderte sich diese Zahl; von 1839 aber stieg sie reißend schnell, und im Jahr 1845 betrug sie bereits 1364, im Jahre 1847 sogar 1500 Arme mit 38,056 Fl. Ausgabe, so daß der dreizehnte Mensch in Zürich ein conscribirter Armer ist. Neben diesem Bezirk der Hauptstadt finden sich aber noch zwei, Hinweil und Pfeffikon, in denen das Verhältniß noch schlimmer ist. Schon im Jahre 1845, also vor der Theuerung, hatte sich in Hinweil seit 1836 die Zahl der Unterstützten um $^3/_4$, in Pfeffikon um $^2/_3$ vermehrt. Von 1845 bis 1847 vermehrte sich die Zahl der Armen von 1491 auf 2216, so daß der zwölfte Mensch ein unterstützter Armer ist. Gehen wir nun aber auf einzelne Gemeinden ein, so wird die Sache noch schrecklicher. In Fischenthal mit 2800 anwesenden Einwohnern (1400 sind abwesend) genossen im Jahr 1847 ungefähr 500 Almosen und 1943 waren unterstützungsbedürftig, also 2443 eigentliche Arme und nur 84 Einwohner besaßen 1000 Franken oder mehr. Wohlhabende sind gar nicht da. Die Gemeinde Sternenberg zählte im Jahre 1847 etwa 1465 Einwohner (800 abwesend), und diese verdienten wöchentlich ungefähr 500 Franken, so daß auf den Kopf noch nicht $^1/_2$ Frank (20 Xr.) die Woche kam; dabei eine Schuldenlast von 261,697 Franken. Eine von der Kantonal-Armenpflege mitgetheilte Tabelle zeigt, daß im Jahr 1848 im Kanton Zürich 13,885 Almosenempfänger gewesen sind und 338,238 Fr. empfangen haben.

Inhalt des Beiblattes Nr. 5.

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin. (Forsetzung.) — Ich bin krank gewesen und ihr habt mich besucht. — Der kleine Martin. — Sprüche.

(24 No. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 ßl.)

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

(Hierzu eine Beilage.)

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Anfang März. 1850. № 5.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin. (Fortsetz.) — Ich bin krank gewesen und ihr habt mich besucht. — Der kleine Martin. — Sprüche. — Inhalt d. Hauptbl.

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin

will ich heut weiter erzählen. Das vorige Mal kam ich nicht dazu, denn da haben andere Geschichten in das Blatt herein gemußt und war kein Platz mehr. Aber heut halt ich Wort, und denke, daß manch Einer sich noch auf den Anfang von der Geschichte besinnen wird, obgleich ein Monat drüber verstrichen ist. Wer's vergessen hat, der kann sich die Nummer 3 vom Beiblatt vorsuchen und nachlesen.

Also wir waren gerad bis auf den Punkt gekommen, wie die Sara Martin, das arme Schneidermädchen aus dem Dorfe bei Yarmouth, in der Sonntagsschule die Kinder gelehrt und die Armen besucht hat, und wie sie in's Arbeitshaus zu dem unglücklichen Weib gegangen ist, welches krank war und auch starb, und wie sie auch nachher allwöchentlich hinging, so oft der liebe Gott Freitag werden ließ. Da kam aus allen Stuben zusammen, was Füße hatte, und sie las einen Abschnitt aus der heiligen Schrift vor und legte ihn aus, treuherzig und klar, und hat mit den Leuten gebetet und hat in das Arbeitshaus, wo zuvor nichts war wie Zank und Elend, den Frieden Gottes gebracht. Und hier muß ich etwas richtig machen, was ich dazumal falsch gesagt habe. Nemlich ich hab dazumal gesagt, sie hat das im Arbeitshaus 3 Jahre also getrieben; aber es sind nicht 3, sondern sind 9 Jahre gewesen, und das ist ein Unterschied und ein gewaltig Ding, und ich möcht wohl wissen, wie viele von uns solch ein Stück Arbeit 9 Jahre durch ohne Lohn und Ehre und ganz freiwillig ausführen möchten. Woraus Einer sehn kann, was die Liebe, die Einem der Herr Christus in's Herz giebt, für ein Ding ist. Die ist noch was Anderes als Wortkram und leer Geschwätz, sondern ist freudige Aufopferung und heilige Arbeit, in seinem Namen begonnen und ausgeführt. Und zuletzt sagte ich: Aber Gott hat mit der Sara noch viel größere Dinge vorgehabt; und was das für Dinge gewesen sind, davon sollt ihr jetzt hören.

Digitized by Google

Wie die Sara Martin die lange Zeit durch den Weg in's Arbeitshaus gemacht hat, mußte sie allemal an dem Gefängniß vorüber. Und das ging wunderlich zu. Jedesmal, so oft sie an dem großen Hause vorbeikam, mit seinen grauen Mauern, das wie ein Todtenhaus aussieht, drin die Sünde und der Tod lebendig begraben liegen, und zwischen den eisernen Gittern, damit die Fenster gesperrt sind, schaut bloß manchmal ein bleiches Menschengesicht durch: da ging's ihr wie ein Stich durch das Herz durch. Und ihr stehn die Verbrecher vor Augen, dort in ihren dunklen Zellen, und sieht in ihre finstern Herzen, in die kein göttlicher Lichtstrahl hineinfällt, sondern sind voll Nacht und voll Ingrimm und Hohn und fressen sich ein in ihre Verstocktheit, und keiner bringt ihnen das Evangelium. — O, dachte sie oft, — wenn ich doch in das Gefängniß hinein dürfte und den Gefangenen aus der Bibel vorlesen! — und bat Gott im Stillen, er möge ihr den Weg weisen.

Aber Gott that's nicht, bis die 9 Jahre um waren. So lange mußte Sara in die Schule gehn, — nemlich das Arbeitshaus ist ihre Schule gewesen, — und mußte lernen, wie ein Christ Barmherzigkeit übt, denn die Barmherzigkeit will auch gelernt sein. Und wie die Zeit um war, hat sich's so zugetragen:

Da war ein Weib in's Gefängniß gesperrt worden, im Monat März des Jahres 1809, um der Ursach willen, weil sie ihr Kind ganz unmenschlich und grausam gemißhandelt hatte. Sara hatte sich das erzählen lassen, und sie weiß selbst nicht wie, es faßt sie ein Verlangen, dem Weib das Evangelium vor's Gewissen zu halten. Also erkundigt sie sich, wie das Weib heißt (Satton war ihr Name), und frisch weg faßt sie Muth, befiehlt ihrem Gott die Sache und geht zum Gefängniß. Zwischen ein par Wachen muß sie durch, ihr klopft das Herz, daß sie's selbst hört. — Was beliebt? fragt ein Herr, der ihr an der Treppe begegnet. Ich möchte um die Erlaubniß bitten, die Frau Satton zu sprechen. Die Frau Satton? das geht nicht, antwortet der Mann, — Gefangene sind nicht zu sprechen! Und damit kehrt er ihr den Rücken und geht seiner Wege. — Da stand nun die Sara. Wer war der Herr? fragt sie die Schildwache. Das war der Herr Gefängniß-Direktor! wird ihr geantwortet. Und nun wußte sie's. Sie ist langsam fortgegangen, und sah sich um auf der Gasse, sie wußte nicht wonach. Ihr war, als müßte der Herr Direktor ihr gleich wen nachschicken und sagen lassen, sie möchte nur zurückkommen und zur Frau Satton gehn, es war ein Irrthum, er habe bloß nicht gewußt, daß sie ihr das Evangelium bringen wolle. Aber da kam Keiner, und sie mußte heimgehn. Die Gedanken rannten ihr bunt durch den Kopf, sie sah unterwegs keinen Menschen, denn ihre Seele war im Gefängniß bei den Armen, die vom Evangelium verlassen sind. O Herr Christus, dachte sie, komm du selber! dich wird man doch einlassen! — Ihr fuhr das Wort durch den Sinn: Ich bin gefangen gewesen und ihr habt mich nicht besucht! — Aber man läßt's ja nicht! sprach sie bei sich. Nein, ich laß nicht ab! sie wissen nicht was sie thun.

Und nach zwei Tagen ist sie wieder auf dem Weg zum Herrn Gefängniß-Direktor. Diesmal findet sie ihn in seiner Stube, und große Bücher und Aktenpapiere liegen um ihn herum und er sieht sehr verdrießlich aus. Ich komme noch einmal, spricht Sara, und konnte kaum

Digitized by Google

selbe bitten, was ich vorgestern gebeten habe. — Was denn? — Ich will gern eine Gefangene besuchen, die Frau Satton. — Wer sind Sie? fragt der Gefängniß-Direktor. — Ich heiße Sara Martin und bin Schneiderin. — Was wollen Sie von der Satton? — Ich will ihr gern in ihrer großen Noth helfen. — Helfen? die Satton sitzt ja gefangen! — Gerade deswegen, Herr Direktor, denn im Gefängniß muß ihr doch wer helfen. — Ich versteh nicht was Sie wollen, Mamsell Martin. Zum Besuchmachen ist das Gefängniß nicht, und zum Helfen auch nicht. Das Gesindel steckt voll Zuchtlosigkeit vom Kopf bis an die Hacken, heut sind wieder zwei Spitzbuben einpassirt, die erst vor drei Wochen entlassen sind. Giebt's noch Besuche, dann reißt Alles. Es geht nicht, Mamsell Martin, und ich hab Arbeit und kann wahrhaftig mich nicht lang unterhalten.

Aber ich kann nicht so fortgehn, sagt die Sara. Nein, Herr Direktor, ich thu meine Bitte noch einmal, weil's das Gewissen mir befiehlt. Herr Direktor, die Frau Satton ist ein unglückseliges Weib. Das Gefängniß ist ja bis unter's Dach voll von solchen Unglückseligen. Aber Herr Direktor, was soll daraus werden? die Menschen sind gottlos, und in diesem Gefängniß werden sie die Gottseligkeit nicht lernen. Von wem sollten sie's? Hier ist kein Prediger, der ihnen Gottes Wort bringt. Keiner spricht mit ihnen, wie ein Freund und hält ihnen ihre Sünde vor und hilft ihnen zum Evangelium. Da bleiben sie in ihrer Schande drin, und was Einer noch nicht weiß, lernt er vom Andern. Aber daß sie eine Seele haben, die einst Gott von ihnen fordern wird, und daß sie einen Erlöser haben, der sie will selig machen, davon erfahren sie hier kein Wort. Und hernach, wenn sie herauskommen, treiben sie's ärger wie zuvor, und das ist kein Wunder, daß die Sträflinge nach ein par Wochen wieder da sind. Herr Direktor, lassen Sie mich zu der Frau Satton hin! wenn Sie's nicht thun, haben Sie's vor Gott zu verantworten. Ich will nichts Anderes mit ihr reden, als Gottes Wort ihr vorhalten. Ich bin's nicht werth, ich bin auch ein Sünder, und wir Alle. Und die Sträflinge hier im Zuchthaus sind oft nicht schlechter wie wir, sondern bloß unglücklicher. Und wir kommen ja nicht durch ohne Gottes Wort, — da brauchen die Verbrecher es doch noch viel mehr. Lassen Sie mich zu der Frau Satton, Herr Direktor!

Der Direktor hatte die Sara Martin, wie sie das sprach, und die Flammen der barmherzigen Liebe ihr aus den Augen schlugen, ganz stumm angehört. Dann stand er auf, ging in der Stube auf und ab, und nach einer Weile sagt er: Sie können zu der Frau gehn, Mamsell Martin. Gehn Sie! Und wenn Sie einmal Zeit haben, kommen Sie wieder her und erzählen mir, wie Sie die Satton gefunden haben. — Er schrieb ihr einen Zettel, darauf stand, daß die Schneiderin Sara Martin zu den Gefangenen solle gelassen werden, so oft sie's wolle. Er reichte der Sara die Hand und sie bedankte sich und ging.

Der Gefängnißwärter fuhr sie scharf an: was sie haben will? sie schwieg still und zeigte den Zettel. Brummend ließ der Mann sie hinein.

In einer halbdunklen Kammer fand Sara die Gefangene; sie war auf den hölzernen Stuhl gestiegen und sah zwischen den Gittern zum Fenster hinaus. Sie stieg herunter, wie die Thüre aufging. Ihre Kleidung war ziemlich ordentlich, aber das Haar hing ihr zerlassen unter der

Digitized by Google

Haube hervor. Sie sprach hastig, und wenn sie schwieg, ging ihr ein Zucken über den Mund, wie von inwendiger Unruhe. — Kommen Sie zu mir? fragte sie. Sie war überrascht, daß Jemand sie aufsuchte. Sara sagte ihr, wer sie wäre; sie habe gehört, daß sie hier im Gefängniß wäre und aus was für Grunde; da habe sie gedacht, daß ihr Gewissen bedrängt sei, und ob es ihr nicht eine Freude wäre, wenn ihr Einer als Freund rathen und helfen wolle, drum sei sie hergekommen.

Die Frau Satton sah Sara starr an und sprach: Wie können Sie mir helfen?

Ich kann Ihnen nicht helfen, antwortet die Sara, aber ich kann Ihnen einen Andern nennen, der helfen kann. Und der ist der lebendige Gott. — Und nun fängt ihr die Sara an von dem lebendigen Gott zu erzählen, der die Sünden der Väter heimsucht bis in's dritte und vierte Glied, und der seine heilige Hand über ihr hält und weiß, was sie an ihrem Kinde gesündigt hat. — Da brach die Frau Satton in einen Thränenstrom aus, und schluchzte, als ob ihr die Brust springen wollte vor Schmerzen. Sara aber nahm ihr kleines Testament vor, das sie immer bei sich trug, und schlug auf Lukas **23**, die Geschichte vom Leiden unsers Herrn Jesu Christi. Denn es war dazumal um die Fastenzeit, gerade wie jetzt, und was kann da mit einem verzagten Sünder Besseres gelesen werden? — Bei dem Lesen weinte die Frau still vor sich hin, es kam ihr wohl in den Sinn, daß sie die Geschichten alle schon einmal gehört hat. Sie dankte Sara herzlich. Sie haben mir eine große Wohlthat gethan, sprach die Frau. Ich bin an die **17** Jahre ohne Gottes Wort gewesen, mir ist ganz recht, daß ich hier bin, ich hät's schon früher verdient. Aber man ist so allein hier, und kein Mensch, der Einem beisteht. Der liebe Gott hat Sie hergeschickt. Kommen Sie wieder her, es thut mir Noth!

Sara versprach es. Sie kam, so oft sie konnte, und bald nicht zur Frau Satton allein, sondern auch zu den andern Gefangenen; und las ihnen die heilige Schrift vor. Aber wie gern hätte sie's gehalten, daß die Gefangenen selbst hätten in der Schrift lesen können! Also fing sie an, ihnen das Lesen zu zeigen, was die Meisten nicht konnten, und ist also abermals eine Schulmeisterin geworden. Wer aber schulmeistert, der braucht Zeit dazu, und die Schneiderei kann auch nicht liegen bleiben, denn von was soll sie leben? Also nimmt sie sich vor, jeden Tag länger zu arbeiten, als sie's sonst that, und dafür einen ganzen Tag jede Woche von Morgens bis Abends sich frei zu machen, und den zu nichts zu brauchen, als zu den Besuchen bei den verlassenen Gefangenen. Das hat sie redlich gethan, und Gottes Segen hat auf ihrer Arbeit geruht, und wie ein Heilsbote trat sie jedesmal herein in die Kerker, und die Armen streckten ihr die Hände entgegen, um von ihr den Trost des Evangeliums zu empfangen. — Wunderbar! ob sie gleich jede Woche einen Tag von der Arbeit geopfert hat, kam es zum Rechnen, dann war ihr Verdienst doch um keinen Heller schmäler geworden. Warum? darum, weil Gott treu abzahlt, was man ihm geborgt hat.

Das war wieder ein klein Stück aus dem Leben von Sara Martin, der Schneiderin. Und wer unter Euch von heute ab an einem Gefängniß vorbeigeht, der gedenke der Sara Martin! Wollt ihr von der noch mehr hören?

Digitized by Google

„Ich bin krank gewesen und ihr habt mich besucht."

Der Herr Christus hat die Kranken gar sehr lieb, und sollte er sich die Stellen aussuchen auf Erden, wo er am liebsten wäre, so ginge er an den Krankenbetten und Sterbelagern gewiß nicht vorbei. Und wenn er durch unsere Straßen wandelte, Abends, und sähe oben in einem kleinen Fenster ein mattes Licht, und es liegt dort ein Kranker in tausend Schmerzen und Aengsten: er stiege gewiß hinauf in die dunkle Kammer und spräche: fürchte dich nicht, ich bin bei dir! Und weil der Herr Christus nicht mehr wandeln mag durch unsere Gassen, so schickt er die Seinen aus, um die Verlassenen in seinem Namen zu suchen und mit seinem Segensgruße zu grüßen. Und daß er sie in die Gefängnisse schickt, hat meine vorige Geschichte gezeigt, aber jetzt will ich eine erzählen, wie er sie an die Krankenbetten schickt. Denn weil der Herr Christus an den Krankenbetten zu Hause ist, muß auch die innere Mission da zu Hause sein. Was ich aber jetzt zu erzählen habe, damit verhält es sich also:

In Berlin geschah das, da haben sich vor etlicher Zeit, nemlich vor 16 Jahren, allerhand Männer zusammengethan, Reich und Arm, Kaufleute und Handwerker, und weß Standes sie waren, — die haben so gesagt: Was für viele Menschen in Krankheit und Elend hinsterben, ist nicht zu glauben; und haben keine Seele, die ihnen einen Trunk frisches Wasser reicht, und den Doktor ruft, oder ihnen Medizin kauft und bei ihnen wacht, wenn sie Nachts im hitzigen Fieber liegen. Auch Keiner spricht ihnen Trost ein, wenn sie in ihren Schmerzen daliegen, und mahnt sie an Gott, und Keiner betet mit ihnen, und ruft den Pfarrer, wenn sie nach dem heiligen Abendmahl verlangen.

Solches bedachten die Männer, die sich vor 16 Jahren in Berlin zusammenthaten und sprachen weiter: Wir sind Christenleute, und gesund und thut keinem ein Finger weh; warum sitzen wir hinter dem Ofen und rühren keine Hand, so doch unsere Brüder umkommen; und der Herr Christus wartet und ruft, wer als sein Bote hingehn will. Von heute ab wollen wir's so machen, sprachen sie: wo wir hören, daß arme Mannsleute irgendwo krank sind und ohne Pflege und Trost liegen, (für die Frauensleute müssen die Frauen sorgen) da gehn wir hin und helfen, rufen den Doktor mit seinem Rezept, und den Herrn Christus mit seinem Evangelium, ob das nicht helfen wird.

Gesagt, gethan. Und so ist in Berlin der Männer-Kranken-Verein gegründet worden, der seit 16 Jahren in der großen Stadt, wo soviel verlassene Leute drin hausen, mit reichem Segen wirkt, und durch den Gott Manchen vom Tode errettet, und auch für's ewige Leben gewonnen hat.

Nun war ein Mann, schon in den Sechzigern, der lag seit 29 Jahren auf seinem Lager, an allen Gliedern gelähmt, und konnte sich nicht rühren. Der war so verlassen, daß er hätte sterben können, und hätte kein Mensch sich nach ihm umgesehn. In seinem Herzen hat es sehr traurig ausgesehn, und fast all die schwere Zeit durch war es kal und todt geblieben für Gott und sein heiliges Evangelium, und er wollt es nimmer merken, daß der Heiland es war, der mit dem Leiden an seine Thür anklopft.

Digitized by Google

Seit etlicher Zeit, — 2 Jahre sind's nun, — sah man einen Fremden dort aus- und eingehn; er zog leise die Klingel, kam oft Abends spät und blieb wohl eine Stunde; manchmal ging er auch erst am nächsten Morgen fort. Der Arzt war's gewiß nicht, der bleibt so lang bei keinem Kranken, und die Nachbarn haben sich drüber den Kopf zerbrochen. Aber ich weiß, wer's gewesen: es war Einer aus dem Kranken-Verein, von dem ich erzählt habe; der kam den unglücklichen Mann besuchen, und wenn der auf seinem Lager lag und hörte bloß die Schritte auf der Treppe, dann ging ihm das Herz auf, und konnte oft die Zeit nicht abwarten, bis der Freund käme.

Nun ist das ein par Monate her, da kommt der Freund um die gewohnte Zeit, findet den Kranken, wie er einen Bleistift in seiner zitternden Hand hält und was geschrieben hat. Ich hab was für dich geschrieben, sagt er. Der Freund verwundert sich, und der Kranke spricht: Ich will dich was bitten, was du thun mußt, mir zu Liebe. Ihr laßt ja alle Jahre drucken, was ihr im Verein erlebt habt, und ich weiß nicht, wie ich's machen soll, ich wollt euch dankbar sein, da habe ich dies aufgeschrieben. —

Wißt Ihr, was der Kranke mit seiner zitternden Hand auf das Blatt geschrieben hat? Das lautet etwa so:

„In dem Buch von der Nachfolge Christi habe ich wohl seit 5 Jahren „viel gelesen und manchen Trost darin gefunden, aber ich konnte doch „nicht finden, was ich suchte. Da hat sich Gott meiner erbarmt und „mir durch den Krankenverein Friedensboten gesendet, das geschah im „Monat Februar 1848, wo ich schwer krank lag und dem Tode nahe „war. Da kam ein Mann in meine Wohnung, trat an mein Bett, „hat mich getröstet und für mich zum allmächtigen Gott gebetet. Darauf „hat er mir die Hand gereicht und mir gesagt, ich soll in der heiligen „Schrift Lukas 15, und Johannes 1 und 3 recht oft lesen. Und er ist „wiedergekommen und hat mich mit leiblichen und geistlichen Gaben er„quickt, und so ist der Herr mit seiner Gnade durch diesen Friedens„boten bei mir eingekehrt. Da ich nun schon 1 Jahr und 5 Monate „so viele Wohlthaten genossen und das Wahre gefunden habe, was ich „vorher nicht finden konnte, nemlich Christi Nachfolger mit Samariter„herzen, so will ich hiemit frei bekennen, daß der Herr Jesus Christus „in dem Kranken-Verein wahre Nachfolger mit Samariterherzen hat, „durch die er seine Gnade auch mir so reichlich erwiesen, daß ich im „wahren Glauben gestärkt bin und mein Leiden jetzt in Geduld trage „und in der seligen Hoffnung lebe, der Herr wird auch mich bald erlösen „und in sein himmlisches Reich aufnehmen. O möchte Gott doch recht „viele Herzen zu dem Verein erwecken, damit noch Viele den himmlischen „Trost empfangen, mit dem ich armer Sünder begnadigt bin."

Berlin, den 29. Juli 1849. A. L.

Was denkt ihr dazu? Es ist doch ein köstlich Ding, einem Menschen zum Frieden zu helfen, und an Sterbebetten das Wort der Wahrheit zu predigen. — Gold und Silber hab ich nicht, was ich aber habe, das gebe ich; stehe auf und wandle! — Das hat dazumal der Apostel Petrus zu jenem lahmen Manne gesagt, der an der Pforte des Tempels lag; aber wir können's noch alle Tage ihm nachsagen, wenn unser Glaube und unsere Liebe lebendig sind.

Digitized by Google

Vielleicht weißt du einen Nachbar, oder sonst wen, der krank und hilflos daliegt. Gehe zu ihm, und sei sein Freund! Suche noch Andere, ob ihr euch nicht zusammenthut und etwa mit einander arbeitet und dem Herrn zu den Kranken den Weg bahnt. Was ihr thut, das ist ja Ihm gethan. — Aber nicht zu viel rathschlagen, sondern frisch Hand angelegt!

Der kleine Martin.

Daß Gott der Herr sich aus dem Munde der Unmündigen das Lob bereiten will, weißt du. Hast du's aber noch nicht erfahren, wie er dies Wort wahr macht, so geh hin in die erste beste christliche Kleinkinderschule und laß dir von Stimmen, zarter als aus Vogelkehlen, eins der lieblichen Lieder singen vom Heiland, der gekommen ist, die Alten zu Kindern und die Kinder selig zu machen.

Nun aber will ich dir eine Geschichte erzählen, daran du erkennen magst, wie der Herr durch solches Lob im Kindermunde die Herzen der Alten schlägt und rührt und zu sich zieht. Ja, der liebe Gott hat eine süße Art zu lieben.

Geht eines Morgens der kleine Martin in die Bewahranstalt, dort zu spielen, zu plaudern, zu hören und zu singen. Da kommt ein Freund, der die Kleinen zuweilen besucht; kein vornehmer Herr, sondern ein schlichter Mann, den die Liebe Jesu Christi treibt. Die Kinder geben ihm alle die Hand und sagen guten Morgen, und die kleinen Mädchen probiren, ob sie noch knixen können. Darüber freut sich der Mann und spielt mit ihnen, erzählt und läßt sich erzählen. Dann schenkt er den Kindern Bilder, jedem ein anderes mit einem andern Spruch oder Verslein. Das Bildchen zum Angucken, das Verslein zum Lernen. Dazu erklärt er ihnen ein Bild nach dem andern, liest die Sprüche vor und fängt an sie mit den Kindern auswendig zu lernen. Er kommt heute freilich nicht herum in der Reihe; aber der kleine Martin hat einen leichten Merks, und wie es Mittag läutet, weiß er sein Verslein so gut wie sein Bild. Was war's denn für eins? Ein Kind steht am Tische und liest in der aufgeschlagenen Bibel. Darunter die Worte:

Wo keine Bibel ist im Haus,
Da sieht's gar öd' und traurig aus;
Da kehrt der böse Feind gern ein,
Da mag der liebe Gott nicht sein.
Drum Menschenkind, o Menschenkind,
Eh noch der Böse Raum gewinnt,
Gieb deinen blankſten Thaler aus
Und kauf ein Bibelbuch in's Haus!

Er springt heim zur Mutter, die herzt ihn, und er zeigt fröhlich, was er bekommen und sagt auf was er gelernt. Das fällt der Mutter wie ein Stein auf's Herz, denn — sie hat keine Bibel. Als Konfirmandin hatte sie wohl von ihrem Pathen eine geschenkt bekommen, aber die war beim Umziehen verloren und immer noch nicht wieder ersetzt worden. Sie muß an ihre seligen Eltern und an das Vaterhaus denken, wie schön es da war, wenn Abends ein Psalm gelesen und gebetet wurde. „Ach, seufzt sie, bei uns ist's anders" und ihre Augen füllten sich mit Thränen. Der kleine Martin steht verwundert vor ihr und sagt: „Mutter, soll ich mein Verschen noch ein Mal beten?" — Und wartet die Antwort nicht ab, hebt an und spricht: Wo keine Bibel ist im Haus, — die

Digitized by Google

Mutter heißt das Kind schweigen. Aber nicht lange, so sagt es wieder halblaut vor sich hin: „Da sieht's gar öd' und traurig aus.“ Und die Frau guckt sich erschrocken in der Stube um, ob's auch recht öd' und traurig bei ihr aussieht. Dann fällt ihr der Zank ein, den sie neulich mit ihrem Manne gehabt, und wie sie beide so bitterbös auf einander gewesen; und noch Vielerlei geht ihr durch den Kopf; Gedanken mit Stacheln, wie ein verstörter Bienenschwarm. Und wie das Büchchen fortfährt: „Da mag der liebe Gott nicht sein,“ — da weiß sie, was so lange gefehlt hat und wie sehr es fehlt. Und zuletzt ist ihr, als hörte sie aus ihres lieben Kindes Lallen den Heiland selber deutlich rufen: „O Menschenkind, o Menschenkind!“ — Da läßt es ihr den ganzen Tag keine Ruhe, bis sie ihr Herz dem Manne sagt. Der giebt ihren Bitten nach, und sie nimmt noch selbigen Abend den Sparpfennig aus dem Kasten, läuft und holt das heilige Buch und bringt es heim mit Freuden. Wie hat sie den kleinen Martin zärtlich geküßt, als wollte sie ihm danken! Sie hat ihn seitdem noch viel lieber, ja in einem ganz anderem Sinne lieb, als vorher. Und wie hat sie den Herrn gelobt, der die Kinder und durch sie uns segnet, ja der die Kinder zu sich kommen lassen will durch uns, und uns durch die Kinder!

Die Bibel aber liegt in jenem Hause nicht in der Ecke, sondern alle Tage offen im Gebrauch und wirkt Frucht des Lebens.

Sprüche.

Willst du die Armen mit Gottes Wort laben,
Mußt du selbst Gottes Wort in der Seele haben,
Dieweil ein blutarmer Bettelsmann
Doch keinen Andern reich machen kann.

Und dennoch: welcher nicht von euch
Blutarm ist, der macht keinen reich.
Deines Reichthums mußt du dich entledigen,
Willst du Armen das Evangelium predigen.

Nun sprich, — welch Reicher ist arm zugleich?
Und welcher Bettler macht Andere reich?
Du weißt nicht? — Von dem Zöllner red' ich,
Welcher betet: Gott sei mir Sünder gnädig!

Drum: bringst du den Elenden Himmelslicht,
So vergiß die Zöllnerworte nicht!

Inhalt des Hauptblattes Nr. 5.

Der Cretinismus und seine Heilung. — Die Lesesäle für Gesellen und Lehrlinge in Karlsruhe. — Frauenverein zur Pflege armer Kinder in Mannheim. — Die Deutschen in Constantinopel. — An die Frauen Deutschlands. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: London. Zürich.

[Das Hauptblatt („Fliegende Blätter aus dem Rauhen Hause“) erscheint jährlich in 24 Bogen zu 1 ₰ Pr. und ist durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.]

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

(Nachträgliche Beilage zu den Fl. Blättern Nr. 5. 1850.)

Offener Brief

an den Herausgeber der Fliegenden Blätter aus dem Rauhen Hause bei Hamburg.

Ein Wort über den Communismus an alle Stände.

Mein Herz treibt mich, Ihnen mitzutheilen, was mir in diesen Tagen vorgekommen ist. Zuerst las ich in einem öffentlichen Blatte, daß der einzige verheirathete aber kinderlose Sohn eines sehr reichen Mannes nach dem Tode seines Vaters etwa 50,000 Thaler unter die wohlthätigen Anstalten seiner Vaterstadt vertheilt habe. Das ist, dachte ich, sehr löblich und erfreulich, ich will dem lieben Manne von Herzen den Dank und das Lob gönnen, das man ihm spendet, noch mehr aber würde es mich freuen, wenn diese schöne Gabe nicht ein einmaliger Akt wäre, sondern den Vordersatz zu fortwährenden Nachsätzen bildete; denn im Grunde gilt doch hier das Wort unseres Heilandes am Gotteskasten: „Sie haben eingelegt aus ihrem Ueberflusse.“ Dieß führt mich da zu meiner schon längst gehegten Ueberzeugung, gegen Sie, verehrter Bruder in dem Herrn, zu beliebiger Veröffentlichung auszusprechen, daß weder die weltlich noch die christlich gesinnten Reichen mit wenigen Ausnahmen den rechten Maaßstab des Gebens kennen und praktisch anwenden. Es steht hier nicht nur die dem natürlichen Menschen anklebende Anhänglichkeit an das Irdische, welche die heil. Schrift kurz und wahr „Geiz“ nennt, im Wege, sondern eine Menge hergebrachter Vorurtheile, Grundsätze u. s. w., welche eine aus dem gewöhnlichen Gleise heraustretende Freigebigkeit

Digitized by Google

nicht blos als Uebertriebenheit, sondern geradezu als Sünde, als Verletzung heiliger Pflichten gegen sich und Andere ansieht und verurtheilt. Ich will einige derselben herausheben.

1) Du darfst nie deine, wenn auch noch so große jährliche Einnahme ganz verwenden, sondern mußt immer etwas auf die Seite legen, weil dich ja in der Zukunft Verlüste treffen könnten.

2) Du mußt dein gesammeltes Vermögen, einige Legate abgerechnet, deinen Verwandten zukommen lassen, auch wenn diese noch so reich wären.

3) Es ist allerdings deine Pflicht oder doch schön gehandelt, wenn du bei einer bedeutenden Erbschaft, die dir zufällt, etwas **ad pias causas** verwendest; hast du aber das gethan, so kannst du getrost das Ererbte behalten und genießen, ohne dich in weitere Ueberlegung einzulassen, ob dir nicht etwa eine größere Verpflichtung obliege. —

Statt in eine schulgerechte Widerlegung dieser Sätze einzugehen, will ich andere Sätze aufstellen.

Es giebt unter den reichen Leuten 2 Hauptklassen: 1) Solche, die keine Kinder haben, ledig, verwittwet oder kinderlos sind. Für diese stelle ich den Grundsatz auf: Wenn Ihr als Christen handeln wollt, als treue Haushalter des von Gott Euch anvertrauten Gutes, so ist es Eure Schuldigkeit, daß Ihr höchstens euer jetziges und etwa noch durch Erbschaft zu vermehrendes Vermögen in seinem Bestande erhaltet, aber nicht einen Pfennig auf die Seite legt, sondern Eure ganze jährliche Einnahme verwendet und zwar so, daß Ihr wenigstens ebensoviel für Andere als für Euch selbst gebraucht, — treten etwaige Capitalverlüste ein, so ist es Euerm Gewissen anheimgestellt, ob Ihr dieselben wieder durch Sparen ersetzen wollt, auf jeden Fall sollte es nur allmälig, im Verlauf von mehreren Jahren geschehen, so daß die Ausgaben für wohlthätige Zwecke keinen bedeutenden Abbruch erlitten. Z. B. ein Verlust von 5000 Thaler könnte auf 5 Jahre vertheilt werden. —

Ich frage nun, welche Pflicht würde durch Befolgung dieses Grundsatzes verletzt? — Gegen mich selbst? — Ich meine doch, daß ich durch Bewahrung des ererbten Vermögens, soweit es von Menschen abhängt, hinlänglich vor Mangel und vor der Gefahr Andern zur Last zu fallen, gesichert sei. — Gegen meine Verwandten? — Sind diese reich, so sind sie nur insoweit zu berücksichtigen, als in der Hinterlassung meines Vermögens an sie ein Beweis meiner Liebe liegt und es also hier auf das Mehr oder Weniger nicht ankömmt. Es ist daher gewiß nicht gegen die ihnen schuldige Liebe, wenn auch über einen Theil des Stammvermögens zu wohlthätigen Zwecken verfügt wird. Sind sie wenig bemit-

Digitized by Google

telt, so meine ich, können sie sich mit dem Stammvermögen begnügen, und scheinen mir ziemlich unverschämt, wenn sie an mich die Forderung stellen wollten, ich solle um ihretwillen noch jährlich vorsparen und aufhäufen und mir so den Segen und die Freude des Wohlthuns verkümmern.

Die 2. Klasse von Reichen besteht aus solchen, die Kinder haben. Da wird nun das bis zum Tode fortgesetzte Aufhäufen mit dem Grundsatz vertheidigt, der einen scheinbar biblischen Grund hat, daß man nemlich die Seinigen versorgen müsse und die Eltern den Kindern Schätze sammeln sollen.

Allein fürs Erste bemerken wir, von mannigfacher Erfahrung belehrt, daß sich bei dieser Handlungsweise gar oft der Geiz der Eltern unter die Liebe zu den Kindern versteckt; denn es ist Thatsache, daß viele Eltern bis ins höchste Alter ihr ganzes, wenn auch noch so großes Vermögen für sich behalten, ohne es verhältnißmäßig, während ihrer Lebzeiten, die Kinder genießen zu lassen, selbst dann, wenn diese eine zahlreiche Haushaltung haben. Allein, wo dieser Geiz auch nicht herrscht, hat doch die irdische Fürsorge der Eltern für die Kinder ihre Gränzen. Es steht nirgends geschrieben, daß man den Kindern so und so viel Hunderttausende oder gar Millionen hinterlassen und so immer aufhäufen müsse, bis dies Ziel erreicht ist, sondern, wenn sich auch hier keine Zahlen angeben lassen, so sollen Eltern, die christlich sein wollen, einen Maaßstab in sich selber tragen und sprechen: Jetzt ist's genug; nun haben wir unter Gottes Segen ein solches Vermögen erworben, daß jedes unserer Kinder ein hinreichendes Erbtheil empfängt; nun dürfen wir das, was wir bisher auf die Seite gelegt haben, zum Wohlthun verwenden. So machte es jener Kaufmann in Nordamerika, welcher, nachdem er ein bedeutendes Vermögen erlangt hatte, zu sich selber sprach: „Nun ist es genug," und von da an seinen jährlichen Erwerb, nach Abzug einer mäßigen Summe für den Unterhalt seiner Familie, ausschließlich zu Werken christlicher Liebe anwandte; oder wie jener andere Kaufmann in Frankreich, der, obschon Vater von 6 Kindern, nach demselben Grundsatze handelte und sich dabei wohl befand. —

Es tritt bei manchen mit mehreren Kindern begabten Eltern ein Fall ein, der selten von ihnen gebührend beachtet wird, wenn sie nemlich eines oder mehrere ihrer Kinder durch den Tod für die Zeit verlieren und zwar in einem Alter, wo man gewöhnlich auf ein längeres Leben glaubt zählen zu können z. B. Söhne oder Töchter von 18 Jahren und darüber. Bei solchen Todesfällen geschieht es allerdings, daß die

Digitized by Google

Eltern, um gleichsam das Andenken der theuren Verstorbenen zu ehren, mehr oder weniger bedeutende Spenden der Wohlthätigkeit vernehmen, aber dabei bleibts. Ich aber möchte fragen: Lieber Vater, liebe Mutter, wäre denn das eine Versündigung gegen Eure noch lebenden Kinder, wenn Ihr nun die Zinsen des Erbtheils, das Ihr so gerne dem Verstorbenen hättet zukommen lassen, von seinem Todestage an zu wohlthätigen Zwecken verwenden würdet — ja, wäre es Versündigung, wenn Ihr das ganze Erbtheil oder doch einen bedeutenden Theil desselben z. B. zu einer Stiftung für Erziehung armer Kinder widmetet und an diesen thätet, was Ihr nicht mehr an dem eigenen Kinde thun könnt?? Antwortet, liebe Eltern, auf diese Fragen aber vor Gott ohne auf Menschen, ohne auf Herkommen, Gebrauch u. s. w. zu achten. — Endlich noch Ein Punkt, der von den reichen Leuten gewöhnlich nicht gebührend beachtet wird. Ich meine das Benehmen bei Erbschaften, sie mögen von den eigenen Eltern, oder von Anverwandten herrühren. Da ist's denn allerdings bei den meisten Erben der Fall, daß sie bei einer bedeutenden Erbschaft auch mehr oder weniger für Wohlthaten verwenden, doch stehen diese Spenden gewöhnlich in einem sehr kleinen Verhältniß zum Betrage des Ererbten. Sind die Erblasser Personen gewesen, von denen man weiß, daß sie während ihres Lebens einen guten Gebrauch von ihrem Vermögen gemacht haben, nun so haben die Erben keine besondern Verpflichtungen auf sich. Allein wie oft geschieht es leider, daß die Erblasser Leute gewesen sind, von denen man weiß und aus deren Büchern man es klar ersieht, daß sie sehr kärglich gesäet haben. Wie nun, mein lieber Erbe, meinst du, da gelte es nur zu nehmen, um dich mit den üblichen Armengeschenken abzufinden? — Nein, mein lieber Erbe, du hast auch zu geben; du hast zu ersetzen, nachzuholen, was der Erblasser versäumt hat. Das ist eine Schuld, zu deren Bezahlung du allerdings von keinem menschlichen Gerichte kannst und wirst angehalten; aber Gott der ewige Richter wird es thun. Der kann zu dir sagen: Siehe, ich habe deinem Erblasser so viel irdisches Gut anvertraut, daß er jährlich Tausende zu meiner Ehre hätte verwenden können und er hat kaum Hunderte hergegeben, nun so bringe du das wieder ein, was er versäumt hat, auf daß deine Erbschaft dir nicht zum Unsegen, sondern zum Segen werde! — Das Wieviel kann Dir auch hier nicht in Zahlen angegeben werden, aber achte auf Gottes Stimme in Deinem Innern und seine von Außen an Dich kommenden Mahnungen, so wirst Du nicht übel fahren!

Digitized by Google

Und nun möchte ich alle lieben Leser dieser Zeilen, die zu dem Reichen dieser Welt gehören, fragen: Wird Ungerechtes, Uebertriebenes, Unmögliches gefordert? — Ich meine nicht. Aber was meint Ihr, wie unendlich viel Gutes, das aus Mangel an Geld unterbleiben muß, könnte geleistet werden, — welch ein Bollwerk gegen den Communismus könnte aufgeführt werden, welch einen Segen, welch einen süßen und edlen Genuß schon hienieden, welchen Gnadenlohn jenseits, würdet Ihr Euch bereiten, wenn Ihr diese Grundsätze befolgtet? — Nun denn, so säumet nicht und legt die Hand ans Werk; keiner warte auf den Andern, sondern Jeder fange für Sich an!

Um dieselbe Zeit, wo ich jenen Zeitungsartikel von den Vergebungen des reichen Mannes las, erhielt ich den Besuch von 3 Personen aus dem sogenannten Handwerks- oder Mittelstande, von Leuten, die wirklich weder zu den Reichen noch zu den Armen gehören. Da zeigte es sich, daß der Eine, obschon Vater von mehreren Kindern, sich von freien Stücken eines armen verwahrlosten Kindes annahm, und zuerst mit den seinigen erziehen wollte, und als dieß sich nicht machen ließ, dasselbe auf seine Kosten in einer christlichen Anstalt erziehen ließ und fortwährend fürbittend auf dem Herzen trug. Zugleich erfuhr ich von dem lieben Manne, daß seine, obschon kränkliche Frau, die große Haushaltung besorge und daß in seiner Familie der Gebrauch sei, die Knechte im Hause zu haben und in guter Ordnung zu halten. Von der zweiten Person vernahm ich, wie sie sich einer armen Familie annehme und selbst hülfreiche Hand anlege. Von der dritten, wie sie sich eines armen verlassenen Greisen annehme und ihre Kinder zum Wohlthun erziehe, so daß diese willig waren, ihre Sparbüchse für den armen Alten herzugeben. — Diese Besuche thaten meinem Herzen sehr wohl. Das ist wieder etwas gegen den Communismus, das ist der wahre Communismus. Ja, Ihr lieben Handwerksleute und Genossen des Mittelstandes, so muß es bei Euch Allen werden. Ihr müßt nicht meinen, daß das Geben und sich Hingeben nur die Sache der Reichen sei, ihr aber allen Euren Erwerb nur für Euch verwenden und nur für Euch sorgen dürft. — Fragen wir aber, warum so Viele von Euch in diesem verkehrten Sinne leben und handeln und dabei sogar behaupten, sie könnten nicht anders, so möchten wir die Ursache hiervon zuerst darin finden, daß in so vielen Haushaltungen des Mittelstandes die unselige Sucht herrscht, es in ihrer Lebensweise den Reichen und Vornehmen gleich thun zu wollen. Ist doch mancher Handwerker so meublirt, wie ein Bankier; besetzt er doch seinen Tisch oft mit dem Ausgesuchtesten und Kostbarsten, führt

Digitized by Google

doch manche Frau und Tochter eines Schullehrers, eines untern Beamten, eines Commis, eines Handwerkers einen Kleiderstaat, der zuweilen den der Reichen übertrifft! — Kommt dann noch hinzu, daß ein Handwerksmeister wenig oder gar nicht mehr mit seinen Gesellen arbeitet, sondern mit der Cigarre im Mund nichts thut, oft schon am Vormittag, noch öfterer am Nachmittag und beinahe regelmäßig am Abend Wirths-, Caffee- oder Gesellschaftshäuser besucht, daselbst sich gütlich thut und wohl auch manchen Thaler im Spiel aufgehen läßt, während Frau und Tochter ihrerseits Besuche geben und empfangen, ins Theater gehen und gar nicht um die Haushaltung sich bekümmern, sondern Alles den Dienstboten überlassen; — dann freilich ist sich nicht zu verwundern, daß solche Leute nicht im Stande sind den Dürftigen etwas zu geben, sondern selbst bedürftig werden. Es muß also hier ganz anders werden. Der Handwerksmann muß seine Ehre darin suchen, ein ehrenfester Handwerker, nicht mehr und nicht weniger zu sein, statt den vornehmen Herrn spielen zu wollen, was ihm eigentlich doch nie gelingt, weil in seinen Manieren, Sprache u. s. w. doch überall die niedrigere Bildungsstufe hervortritt. Er muß selbst mit seinen Gesellen arbeiten, sie wieder, wie in früherer Zeit, in sein Haus und an seinen Tisch nehmen, sie als Vater und Freund behandeln; seine Frau muß ihren Ruhm darein setzen, nicht eine Dame, sondern eine tüchtige Hausmutter zu sein, die selbst überall Hand anlegt und ihre Tochter zur Einfachheit und Arbeit anhält; — und statt daß diese Tanzlektionen nimmt, auf dem Clavier klimpert, Romane liest und sogenannte feine, wenigstens überflüssige Arbeiten verfertigt, soll sie in die Küche gehen, die eigenen Kleider so viel möglich selbst verfertigen, die schadhafte Wäsche u. s. w. ausbessern und der Mutter treulich in der Pflege und der Erziehung der jüngeren Geschwister an die Hand gehen. Solche Töchter werden dann als Hausfrauen die Freude und die Stütze ihres Mannes, während gegenwärtig so viele von ihnen ihn in sein irdisches und ewiges Verderben stürzen. — O wenn wieder diese alte Ehrenhaftigkeit und Einfachheit in die Wohnungen und in die Herzen des Mittelstandes einkehrten, welch ein gewaltiger Damm wäre das gegen das überhandnehmende leibliche und geistliche Elend, welch ein Bollwerk namentlich gegen den Communismus, kräftiger und gründlicher wirkend als die reichsten Geldspenden.

An demselben Tage, wo ich obigen Besuch erhielt, vernahm ich etwas von dem untersten Stand, von den Armen dieser Welt. Da wurde berichtet, wie in einer Gegend Deutschlands eine Anstalt zur Verbreitung des Reiches Gottes errichtet werden sollte. Der Gründer der-

Digitized by Google

selben gehörte nicht zu den Reichen, Freunde waren keine da und eben so wenig ein Verein, der dafür gesorgt hätte. Da wurde die Sache in einer benachbarten Gemeine bekannt gemacht. Diese Gemeinde besteht aber meistens aus armen und zum Theil aus sehr armen Leuten, die im eigentlichsten Sinne des Wortes, im Schweiße ihres Angesichts unter täglicher harter Arbeit ihr Brod erwerben müssen; Leute, die in Wahrheit sagen konnten: „Silber und Gold habe ich nicht“ — aber Leute, die auch sagten: „was ich aber habe, gebe ich dir.“ — Die brachten nun Lebensmittel, Trinken, Bettzeug u. s. w. und die Töchter setzten sich zusammen und arbeiteten bis in die späte Nacht, um alles zurecht zu machen, und als nun all „der Segen“ beisammen war, da wurde er aufgeladen und unentgeltlich an Ort und Stelle geführt. O wie lieblich, wenn die Armen so mit den Armen ihr Brod brechen, statt wie es so oft geschieht, sich dem Müssiggange und der Bettelei ergeben, oder ihren Erwerb, der manchen z. B. den Fabrikarbeitern in manchen Gegenden, so reichlich zu Theil wird, in Kleiderpracht, Trunk, Spiel und anderer Liederlichkeit verprassen; im ledigen Stande nichts vorsparen, ihren armen Eltern und Angehörigen nichts zukommen lassen, leichtsinnig heirathen, als Hausväter und Hausmütter in ihrer Liederlichkeit fortleben, die Kinder darben lassen, oft im Elende sie ganz verlassen und der Gemeine oder der öffentlichen Mildthätigkeit anheimschlagen. — O wenn in diesen sogenannten niedern oder untersten, aber an sich so ehrenwerthen, der menschlichen Gesellschaft so nothwendigen Stand, wieder der Geist der Gottesfurcht und Häuslichkeit einkehrte; wenn die Zahl der genügsamen, dankbaren Armen wieder zunähme, welch ein Salz und ein Segen wären solche Armen für ihre Mitgenossen und wie müßte wirkliches Elend (denn Armuth ist noch kein Elend) immer mehr gemildert und gehoben werden. —

So ist mir durch diese Erlebnisse praktisch klar geworden, was ich schon lange theoretisch glaubte, daß nur durch das vereinte Wirken aller Klassen der menschlichen Gesellschaft, jede in ihrer Eigenthümlichkeit und mit den ihr von Gott verliehenen Gaben und Kräften, dem namenlosen Elend und Verderben könne gesteuert und die finstern Mächte der Revolution und des Communismus können gebannt und überwunden werden, oder mit andern Worten: „Nur der wahre, liebende, hingebende Communismus kann den falschen, trotzigen, selbstsüchtigen Communismus besiegen.“ — Aber freilich muß dieses gemeinsame Wirken, wenn es gründlich, nachhaltig und wahrhaft gesegnet sein soll, aus einem innern Lebensquell hervorgehen — und der ist kein

Digitized by Google

anderer als die Liebe Christi! — Die muß bringen. Hat Er uns so hochgeliebt und sich selbst für uns dargegeben, so sollen auch wir Ihn lieben und die Brüder. — Indessen bis diese Liebe allgemeiner in die Herzen der Reichen und Armen ausgegossen ist, und das geschieht erst, wenn Reiche und Arme in bußfertigem Glauben sich zu Ihm bekehren, so liegt schon auf dem äußern Wirken, Geben, Helfen ein Segen — ja dieses äußere Wirken ist für manche, namentlich für Reiche, der Weg zu Christo geworden und zu einem Wirken in Ihm und für Ihn. — O Herr, so ziehe denn alle Seelen zu dir, erfülle alle Herzen mit deiner Liebe, dann wird auch dein Reich immer mächtiger kommen, und Noth und Elend immer mehr schwinden. Amen! Amen!

von

Einem,

dem es in Aufrichtigkeit, wenn auch noch in Schwachheit, darum zu thun ist, das selbst zu befolgen, was er von Andern fordert.

Gedruckt im Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte März. 1850. № 6.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ₰ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ des Centralausschusses für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

Da jetzt auch das Beiblatt der Fl. Bl. in den Nachtrag des offiziellen Zeitungskatalogs aufgenommen worden ist, so sind die Königl. Preuß. Postämter verpflichtet, dieses zu 7½ Sgr., wie die Hauptblätter zu 1 ₰ Pr. pr. anno zu liefern. Dringend bitten wir, die Bestellungen auf diese Bl. nicht direct bei uns, sondern stets bei den nächstgelegenen Postämtern oder Buchhandlungen zu machen.

Agentur des Rauhen Hauses.

Inhalt: (Nachträgliche) Beilage zu Nr. 5, enthaltend: Offenes Sendschreiben an den Herausgeber über den Communismus. — Offene Antwort auf das Sendschreiben. — Die Rettungsanstalt in der Bächtelen bei Bern. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Lübeck. (Hindernisse der i. M. Abendgottesdienste.) Statistisches. (Verhältniß der Bevölkerung zu den seelsorgerischen Kräften in Preußen.) — Zur Literatur: Warnung und Widerruf. Empfehlung mehrerer Bücher, Bilder ꝛc. — In Sachen des Central-Ausschusses: Neue Büchercommissionen in Bonn, Breslau und Königsberg. Neu hinzugetretene Vereine und Correspondenten. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. — Inhalt des Beiblattes.

Offene Antwort

des Herausgebers

an den Verfasser des Offenen Briefs betreffend den Communismus.*) ꝛc.

Wie sehr, wie gern ich Ihr offenes Sendschreiben sogleich, so wie Sie es gewünscht, nemlich in einer besondern Beilage, habe erscheinen lassen. Durch die Veröffentlichung desselben haben Sie einen Gegenstand, nemlich den Maaßstab zur Verwendung des Reichthums, zur Sprache gebracht, dessen Gewicht schwer genug ist, um über seinen Inhalt in dem weitern Kreise aufmerksame Leser (auf die wir rechnen dürfen) zur Besinnung vor Gott zu veranlassen. Ich bin überzeugt, Gott wird den sich besinnenden eine ebenso verborgene, als klare und aufweckende Antwort zu Theil werden lassen und vielleicht erfahren Sie darüber ein weiteres auf demselben Wege.

Dabei will Ich Ihnen eins nicht verhehlen: Es wird manchem vielleicht nicht so sehr auffallend sein, daß Sie Ihren offenen Brief an

*) S. die (nachträgliche) Beilage zu Nr. 5 d. Bl.

Digitized by Google

mich als einen Freund gerichtet haben, als daß grade ich auf diese Veröffentlichung eingegangen bin. Man möchte hier und da meinen, daß grade mir nicht gezieme, das zu thun. Diejenigen werden so urtheilen, die es wissen, wie zahlreiche Gaben und Wohlthaten, um sie zur Förderung der verschiedensten christlichen Zwecke zu verwenden, seit so viel Jahren grade mir mit anvertraut sind; wie so oft mir die Erfahrung göttlicher Durchhülfe bei christlichen Anstalten durch die brüderliche Handreichung so Vieler in der Nähe und Ferne zu Theil geworden; es möchte mancher daraus ein Urtheil über einen geringen Grad von Dankbarkeit, zu dem ich meines Theils so zahllos veranlaßt bin, fällen. Allein dem gegenüber wird es nur einer Erinnerung bedürfen, daß es sich hier gar nicht um Erfahrungen irgend welcher Einzelner und um Ausnahmen, die sich auf den betreffenden Gebieten in allen Kreisen und unter allen Volksstämmen finden, sondern um ein allgemeines Verfahren handelt, nach welchem Alle das thun sollten, was jetzt nur Einzelne als Ausnahme von den Andern thun. Was mich selbst betrifft, so weiß ich, daß Diejenigen, welche in angegebener Weise urtheilen wollten, sich irren und bin mir auch des rechtfertigenden Zeugnisses in den Herzen derer, welche Ihr Wort verstehen, zu gewiß bewußt, als daß mich ein Zweifel hindern könnte, Ihnen jetzt, da Sie über die Sache reden, durch diese Blätter zu dienen, und, nachdem Sie geredet haben, noch ein Wort hinzuzufügen.

Wiederholte Male bin ich angelegentlich aufgefordert worden, das Thema Ihres Schreibens, soweit es den Stand der Reichen und Wohlhabenden betrifft, in diesen Blättern zur Sprache zu bringen. Das ist aber aus keinem andern Grunde unterlassen, als weil es richtiger schien, das erste Wort darüber aus dem Munde eines solchen abzuwarten, den die Reichen für einen Ebenbürtigen gelten lassen müssen. Das Wort eines solchen, der Sie nun geworden sind, entbehrt nicht des Nachdruckes, den nur die Stellung des Sprechers verleiht, es macht und hat Anspruch, gehört zu werden; das Urtheil eines Andern wird viel leichter für unberufen und darum für incompetent angesehn und grade von denen, welche es angeht, nicht so leicht angenommen.

Sie sehen schon aus diesen Andeutungen, daß Sie auch in den Ihnen größtentheils unbekannten Kreisen mit Ihrer Ueberzeugung nicht allein stehn. Schon vor den Ereignissen des Jahrs 1848 habe ich wenn auch immer nur einzelne Stimmen aus dem Kreise der Vielbesitzenden, selbst mit Wärme und aus der Tiefe des christlichen Geistes heraus, über den nothwendig zu ändernden und zwar bedeutend zu vergrößernden Maßstab des Gebens, vernommen; die Revolutionsereignisse selbst haben diese Ueberzeugung nicht bloß vertieft, sondern auch ihr Bereich im Aeußern erweitert. Ihre Ueberzeugungsgenossen fehlen nicht, welche im Wesentlichen nach den von Ihnen aufgestellten Grundsätzen verfahren. Dieß sage ich im Hinblick auf Thatsachen, deren wir Menschen nur wenige zu nennen wissen; der im Verborgnen sieht, kennt diese Geheimnisse des Lebens der Liebe und Hingebung. Dieß Letztere sage ich mit ganz besonders klarem Bewußtsein und wissend, warum? Ich darf Ihnen nicht verschweigen, daß ich mich dabei auf ganz bestimmte Erfahrungen stütze, wenngleich dieselben die Veröffentlichung auch kaum in den leisesten Andeutungen vertragen.

Digitized by Google

Grade mehrere von denjenigen, die mir als solche bekannt sind, die mit Ihnen die wesentlich gleichen Grundsätze theilen und nach ihnen handeln, habe ich zum Theil mehr als einmal von andern als karge, das Geld festhaltende Christen bezeichnen hören, während sie zu derselben Zeit buchstäblich über hundertmal mehr gethan, als ihre Richter hätten von ihnen erwarten und fordern mögen. Es war aber im Verborgenen, und zwar war es um des Herrn willen geschehen, in dem Bewußtsein, nur Verwalter des irdischen Guts zu sein. Dieß sage ich nicht, als ob ich meinte, daß dergleichen immer nur so geschehen dürfte, daß Menschen davon nicht wissen dürften, (so ist das Wort vom Wohlthun im Verborgenen nimmer zu verstehen), ich will das auch nicht Ihnen gesagt haben, der Sie darüber in Ihrem Leben mehr Erfahrung als ich gemacht haben werden, sondern es ist um solcher Leser unserer offenen Correspondenz willen gesagt, deren Viele sein mögen, die in der That nicht wissen und auch nicht wissen können, was in dieser Beziehung im Reich Gottes vor sich geht. Ich sage es, weil daraus die Weisheit des Wortes zu verstehen ist, daß der Herr sich Vieles vorbehalten hat zu wissen, um es einst offenbar zu machen. Ich möchte dadurch zur größten Liebesvorsicht in Beurtheilung Anderer ermahnen und dadurch so stark als möglich darauf hinweisen, daß der uns nur recht verstehn wird, der bei dieser Erörterung alles lieblose und undankbare Urtheil über Andere aus seinem Herzen verbannt und an sich selber denkt.

Dem widerstreitet nicht, daß grade aus dem Munde solcher Freunde, die solche Vorsicht nicht vergessen, grade wie aus Ihrem Munde die Klage laut wird, wie fest im Allgemeinen das Herz der Reichen und Reicheren mit dem irdischen Gute verwachsen ist und wie karg im Allgemeinen von denen gesäet wird, die reichlich säen könnten und darum auch säen sollten, wo es die Erbauung des Reiches Christi gilt.

Als ich an jenem Abend Ihr Offenes Sendschreiben erhielt, hatte ich wenige Stunden vorher einen Freund gesprochen, der Tags zuvor mit einem andern Gleichgesinnten dasselbe Thema verhandelt hatte. Beide sind Freunde, welche in Ihren Worten ihre Gesinnung wiederfinden und Ihre Zuschrift mit besonderer Freude und mit Dank gegen Gott lesen werden. Sie gehören zu denen, welche aus dankbarer Liebe gegen den Herrn ihm in den armen Brüdern dienen wollen und seit vielen Jahren vielfach bei christlichen Liebesarbeiten und Anstalten mitwirken. Grade in dieser Zeit hatten sie sich wieder bei vielen Vermögenden vergeblich gemüht, die äußern Mittel zur Verwirklichung eines Unternehmens zu erhalten, das seit längerer Zeit schon für viele Verlassene und Verlorene ins Leben gerufen werden soll, um ihnen das Wort Gottes und die Liebe Christi nahe zu bringen. Die Art und Weise wie man die sonst geachteten Männer zurückweist, und die Gründe mit denen man es thut, hatten in ihnen in Beziehung auf die Vielbesitzenden auf's lebhafteste die Gedanken hervorgerufen, welchen Sie in Ihrem Schreiben einen so klaren Ausdruck gegeben haben. Es war diesen Freunden nach menschlichem Anschein fast gewiß geworden, daß das, was sie und mit ihnen eine Zahl von nicht grade vermögenden Gesinnungsgenossen seit Jahr und Tag erstreben, nicht zu Stande kommen wird, weil das Geld, das man dießmal grade von den Vermögenden erwarten muß, nicht zusammen zu bringen ist.

Digitized by Google

Und wie oft geht es so! Wie viele christliche Arbeiten können wegen dieses Mangels gar nicht ins Leben treten! Mit wie viel Sorgen und Mühen, wegen der äußern Subsistenz, haben oft diejenigen Anstalten zu kämpfen, welche grade die Ueberwindung des Unglaubens und die Erweckung und Erbauung des Glaubens, die Verherrlichung des Heilandes zum alleinigen Ziele haben! Im weitsehenden Ueberblick desjenigen Vielen, was dennoch auf diesem Gebiete geschieht, ist dieser Schmerzenslaut nicht zu unterdrücken. Das was geschieht, ist ein Bächlein gegen die Ströme der Hülfe, die sich über die dürren Gefilde unsers entchristlichten Volkes ergießen müßten. Sie verstehen mich hinreichend, um zu wissen, daß ich dabei nicht vergesse, wie die christlichen Arbeiter solche Erfahrungen gleicherweise aus Gottes Hand nehmen, wie sehr sie dadurch wachsen sollen an Geduld und Hoffnung, wie meisterhaft sie dadurch geübt werden in Gebet und Ergebung, wie sie deßwegen auch nicht murren, sondern dankbar und um so dankbarer sind gegen Gott und Menschen für das, was ihnen vertraut wird. Allein das Alles hebt doch nicht die Schuld derjenigen auf, von denen Sie reden, und denen Sie in Liebe zur Erkenntniß zu helfen suchen. Soll diese Schuld nie aufhören und darüber keine Erkenntniß und Buße in weiterem Umfange für möglich erachtet werden? Ich meine, der Herr selbst hat diese Buße in den letzten Jahren durch die Strafgerichte, die über uns ergangen sind, gepredigt, und nicht ohne besondern Grund grade wegen des Eigenthums die Frage durch die Welt gehen lassen. Ich kann mich der blinden Erwartung und Meinung nicht hingeben, als ob die im Jahre 1848 gefürchteten Gefahren vorüber seien. Im Gegentheil, sie sind um so drohender geworden, je tiefer sich die Gewissen bereits wieder in den Schlaf eingelullt haben. Es wird über kurz und lang noch klarer werden, daß hinsichtlich des Eigenthums die sogenannten Besitzenden und namentlich die Reichen, sich nur darüber werden zu entscheiden haben, ob sie das Ihre wollen den Räubern, oder ob sie es wollen dem Herrn übergeben.

Jenes Wort Carlyle's über die Revolutionen: es sei eine thörichte Bemühung sie zu segnen oder ihnen zu fluchen, aber es sei wichtig sie zu studiren: ist unmittelbar auf den Communismus anzuwenden. Wer ihn studirt und als Christ mit nüchternem wachen Geiste an ihn hinantritt, wird bald erkennen, daß eine Reihe der Stufen, auf denen er, einmal aus den Tiefen hervorgekommen, in der christlich genannten Welt auf seinen gegenwärtigen Herrschersthron emporgestiegen, aus dem kalten Eisen des „Gelzes“ gebaut ist, und daß er so lange sichere Siege feiert, bis ihm dieser Boden wieder unter den Füßen zerschlagen worden. Diesen Boden aber kann kein anderes Feuer versengen und versinken machen, als allein das Feuer der Liebe Christi. Wo aber dieses entbrennt, da wird eine Liebe auch zu den Brüdern geboren, die gleich wie in den alten Tagen des paradiesischen Lebens der ersten Gemeinden ihre Strahlen leuchten ließ, in deren Lichte Niemand wohnte, „der Mangel gehabt hätte,“ weil „Keiner von seinen Gütern sagte, daß sie sein wären,“ — ich denke an diejenige apostolische Gütergemeinschaft in der Beide recht thaten, — ein Barnabas, der sein Landgut auf Cypern verkaufte, um der Gemeinde den Ertrag zu Theil werden zu lassen, und die Mutter eines Johannes Marcus, die ihr eigenes Haus in Jerusalem behielt, um darin die Gemeinde zu sammeln. Einer solchen

Digitized by Google

Liebe gegenüber mußte in den ersten Tagen der Kirche der Feind, der mit seinen Gesellen den Herrn gekreuzigt, verstummen und das Volk erkannte in ihr die Nähe des segnenden Herrn. So lange Christus lebt (und er stirbt hinfort nicht mehr) ist der hoffende Blick auf solche bessere Zukunft in der Gemeinde kein Traum und keine Schwärmerei, sondern steht auf dem Gebot des Herrn, dem wir ja wohl mehr Gutes, als dem Satan Arges zuzutrauen haben. Ich glaube, Sie stimmen mir darin bei; ich lese Ihre Zustimmung in den Worten Ihres Schreibens: „Nur der wahre, liebende, hingebende Communismus kann den falschen, trotzigen, selbstsüchtigen Communismus besiegen.“

Ich hätte Ihnen gerne noch manches, namentlich darüber geschrieben: wie wichtig es mir scheint, daß sie den Maßstab des Gebens so klar ausgesprochen, so sicher hingestellt, so unmittelbar aus der Sache selbst entnommen haben. Denn soweit ich mich dessen entsinne, habe ich von Andern in dieser Beziehung entweder gar kein klares Prinzip aufstellen hören, oder man hat geglaubt die Forderung machen zu können, daß jeder jährlich den Zehnten seines Einkommens abgebe. Das Gesetz des Zehnten scheint mir aber für uns ein mechanisches und kann als alttestamentliches keine absolute Geltung für die Kirche Christi haben, zumal wo es auf Liebeserweisungen ankommt, die kein Gesetz normiren kann. Was in ihm vorgebildet wird, wird durch die Liebe erfüllt und reicher gemacht. Ich weiß es zum Voraus, Sie würden mehreren unserer Leser einen Segen bringen, wenn Sie sich auch darüber noch aussprechen wollten. Und ich möchte Sie hiemit dazu aufgefordert haben, es zu thun. Zugleich aber hoffe ich, es werden noch andere gleichgesinnte Freunde Ihr Wort sich als Veranlassung dienen lassen, sich über den von Ihnen angeregten Gegenstand vernehmen zu lassen.

Zeugnisse der Liebe und Weisheit, die aus dem Glauben kommen, senden ja Zeugnisse des Herrn in seine Gemeinde hinaus. Wer weiß, wie er es sich vorbehalten, solche Zeugnisse zu segnen, um dadurch sein Reich zu mehren, indem er die Herzen zu Opfern für sich gewinnt! Auch Ihr in seinem Namen geredetes Wort wird nicht leer zurückkommen!

Die Rettungsanstalt für Knaben in der Bächtelen bei Bern.

Die mächtige Anregung Pestalozzi's hat nach Fellenberg's Vorgang die Schweiz mit einer nicht unbeträchtlichen Anzahl landwirthschaftlicher Armenschulen beschenkt. Langjährige Erfahrung hat Vieles gebessert und berichtigt; der weite Kranz jener eigenthümlichen Institute steht als ein schönes Denkmal der treuen und aufopfernden Sorgfalt da, mit der die Schweiz sich ihrer armen und verlassenen Kinder angenommen hat, und die Namen Wehrli und Zellweger haben auch über die Grenzen des Heimathlandes hinaus einen guten Klang gewonnen. Unter allen Cantonen aber ist der Canton Bern der an Armenschulen reichste; er hat derselben 14, die, so verschieden sie unter einander auch hinsichtlich der besonderen Einrichtung und des in ihnen waltenden Geistes sein mögen, doch das eine Ziel der sittlichen Aufhülfe der Armuth

Digitized by Google

im Auge haben. Dem rechten heiligen Ernste ist auch dort, wie überall, der Geist Christi nie ganz fern geblieben. Man hatte nun in diesen Armenschulen fast allgemein die Erfahrung gemacht, daß einzelne Kinder selbst bei der gewissenhaftesten Pflege sich nicht dem Bessern zuwendeten, ja vielmehr ein böser Sauerteig für die weniger verderbte Masse der übrigen Zöglinge wurden. Es war unschwer zu erkennen, wie solche Kinder, deren Abstammung oder frühe Verwahrlosung von vornherein zu den schlimmsten Besorgnissen für die Zukunft Anlaß gab, nicht in Armenschulen gehören. Offenbar kann ja auch die Aufgabe dieser letzteren nicht in der individuellen Pflege und Ueberwachung des Einzelnen gefunden werden, wie sie die Rettung wirklich verwahrloster Kinder erfordert — und doch sah man sich genöthigt, da die Armenschulen die einzigen Institute zur Rettung elender Kinder waren, grade die schlimmeren vorzugsweise bei der Aufnahme zu berücksichtigen. Nicht selten mußte aber das eine oder das andere Kind aus der Mitte der andern 30—50 Kameraden entfernt werden, wollte man diese nicht der Gefahr größerer Verderbniß aussetzen! Was nun mit solchen Kindern anfangen? Diese Frage und die Erwägung all' der Uebelstände, die sich aus einer mangelhaften Klassification der Armenzöglinge ergaben, bewegten besonders das Herz des ehrwürdigen greisen Joh. Kaspar Zellweger von Trogen. Er legte daher im Jahre 1835, wo die schweizerische gemeinnützige Gesellschaft nach längerer Unterbrechung ihre Thätigkeit wieder aufnahm, dieser seine Gedanken und Wünsche vor; daneben wies er aber auch darauf hin, wie die Bildung von Lehrern in Armenschulen und Rettungsanstalten eine von der gewöhnlichen Lehrerbildung verschiedene sein müsse. Die Sache ward einer besonderen Commission überwiesen, die alsobald die Begründung einer eigentlichen Rettungsanstalt für sittlich verwahrloste Kinder und junge Verbrecher beschloß; sie sollte zugleich eine Bildungsstätte jüngerer Arbeiter auf diesem Gebiete der inneren Mission und somit eine Pflanzschule anderer derartiger Anstalten werden. Mit richtigem Takte sah man sich zuerst nach einer Persönlichkeit um, der man das projectirte Werk vertrauungsvoll in die Hand geben könne. Auf Seminardirektor Wehrli's Empfehlung erkor man dazu den in Kreuzlingen zum Lehrer ausgebildeten Johann Kuratli; er sollte vor Uebernahme seines neuen Berufs sich durch einen längeren Aufenthalt in Deutschland an den geeigneten Stellen die nöthige Kunde und Erfahrung erwerben.

Der Genannte begab sich daher zuerst nach Berlin, besuchte dort längere Zeit hindurch die Kopfsche Anstalt und trat dann in die Brüderanstalt des Rauhen Hauses ein, als dessen Gehülfe er ein Jahr hindurch unter den Kindern arbeitete. Mittlerweile war in der Heimath Alles vorbereitet, um die projectirte Rettungsanstalt sobald als möglich eröffnen zu können. Zu zweien Malen erlassene Aufrufe hatten das allgemeinere Interesse in verschiedenen Cantonen geweckt; die ersten Geldbeiträge waren eingesandt oder zugesichert worden und man hatte sich nach einer geeigneten Lokalität umgesehen. Man fand diese endlich nahe bei Bern in dem Gute Bächtelen, welches früher über 10 Jahre lang der Knabentaubstummenanstalt zum Wohnort gedient hatte. Während nun in der Cantonalstadt 5 Männer zu der eigentlichen Direktionscommittee zusammentraten, bildete sich durch den Hinzutritt anderer, weiter entfernt wohnenden Männer aus anderen Cantonen, die weitere Aufsichtscom-

Digitized by Google

mittee. Mehrfache Umstände ließen es als zweckmäßig erscheinen, die anfänglich auf den Herbst 1839 anberaumte Eröffnung der Anstalt auf den 1. April 1840 zu verschieben, bis zu welcher Zeit der indeß zurückgekehrte zukünftige Hausvater alles vorher Nöthige, soweit es ihn anging, ordnen und besorgen konnte. Von Anfang an hatte man beschlossen, die Anstalt nach dem Familienprincip zu organisiren; vorliegende reiche Erfahrungen ließen den christlichen Familiencharakter als den einem Rettungehause allein wahrhaft ersprießlichen erscheinen. Erkannte man darnach, wie die Gliederung der Zöglinge in Gruppen von höchstens 12 unter je einem Gehülfen sich gestalten müsse, so fehlte auch ebensowenig die Einsicht, daß die Zahl dieser zu einem Ganzen verbundenen Familien nicht zu groß werden dürfe, um die Einheit des Geistes, wie der sittlichen Leitung sicher zu wahren. Daher glaubte man nicht darnach streben zu dürfen, die zu errichtende Anstalt zu einer Centralanstalt für das Schweizerland zu machen, so sehr man auch den Wunsch hegte, in ihr eine Mutteranstalt für andere derartige Häuser erwachsen zu sehen. In gar schöner und lieblicher Weise aber bezeugt es der erste Bericht, wie man vor allem Andern allein in dem lebendigen Geiste des Evangeliums den rechten Odem des Lebens und Wachsens des Rettungshauses, nach innen wie nach außen, erkannte.

Die Eröffnung der Anstalt fand an dem schon gedachten Tage mit dem Eintritt der 3 ersten Zöglinge Statt; 2 damals bereits aufgenommene folgten bald nach. Besonnen und ruhig ging man mit der Aufnahme der übrigen Kinder nur sehr langsam voran, was dem gesunden und lebensfrischen Wachsthum der Anstalt in mehr als einer Hinsicht von dem allergrößesten Segen gewesen ist. Wir müssen überhaupt hier ganz besonders darauf hinweisen, wie eine nüchterne Rücksichtnahme sowohl auf die obwaltenden lokalen Umstände, als auch auf die allgemeinen Verhältnisse des Lebens das Gedeihen des Werkes so sichtbarlich gekrönt hat. Die naturgemäße Entwickelung des Rettungshauses hat es auch alle Gefahren überwinden lassen, die ihm aus einer anfänglich projektirten doppelten inneren Zerspaltung drohten. Um nämlich wo möglich dem gesammten schweizerischen Vaterlande die Rettungspforte der Bächtelen offen zu halten, ging man mit dem Plane um, sowohl katholische, als auch französisch redende Kinder aufzunehmen, wenn die äußeren Bedingungen, unter denen man allein diese Maßregeln ausführen konnte, erfüllt sein würden. Es bedarf wohl keines Beweises, wie tief zerschneidend das Eine wie das Andere in die innerste Lebenseinheit des Hauses hätte eindringen müssen, und wie so am Wenigsten das Bild einer Gesammtfamilie, das man doch anstrebte, hätte verwirklicht werden können. Die eigenthümliche Aufgabe eines Rettungshauses bringt es ja mit sich, daß die Lebendigmachung des göttlichen Wortes die feste Grundlage sei, auf die Alles sich zurückbeziehen, zu deren Hebung, Festigung, Gründung alles Andere beitragen und mitwirken muß; und so sehr wir geneigt sind, über den Unterschied der Confessionen hinaus in der überall Statt findenden lebendigen Beziehung zu dem Einen Christus ein höheres Einigungs- und Einheitsmoment zu finden, so ist doch auch eben so gewiß, daß es in einem Hause von so bestimmt religiöser Basis eine einheitlich-confessionelle Verkündigung des Evangeliums geben muß — soll anders das Haus, sein Leben und Weben ein einiges sein. Hätte man, wie

Digitized by Google

beabsichtigt wurde, eine katholische Familie unter einem katholischen Gehülfen neben einer oder mehreren protestantischen Familien gestiftet, so wäre die Darstellung und Verwirklichung jener Einheit unmöglich gewesen. Oder hätte etwa, unter der Voraussetzung, daß alle anderen nicht unbedeutenden Bedenklichkeiten gehoben gewesen wären, eine Scheidung zwischen confessionellem Religionsunterricht und einer über die Verschiedenheit der Kirchen hinausgehenden gemeinsamen Hausandacht dem Uebel vorbeugen können? denn daß diese letztere zu den unerläßlichen Einrichtungen eines Rettungshauses gehöre, scheint uns so ausgemacht, daß wir sie den eigentlichen Pulsschlag seines Lebens nennen möchten. Die katholisch-kirchlichen Behörden mögen diesmal den richtigeren Takt gehabt haben, wenn sie ihrerseits nichts zur Verwirklichung des Planes thaten, ja die Aufnahme einzelner katholischer Kinder, die von den Angehörigen und den weltlichen Behörden der Rettungsanstalt überwiesen werden sollten, nicht bewilligten; auch war der Ruf nach einem katholischen Helfer zur Uebernahme der Leitung einer Familie gleicher Confession ein vergeblicher. Daher sah man sich im 3. Jahre des Bestehens der Anstalt schon durch diese äußeren Schwierigkeiten genöthigt, den ursprünglichen Plan aufzugeben; der katholische Geistliche, der, auf die Aussicht der Begründung einer katholischen Familie hin, in die Committee getreten war, schied aus derselben, und der Bächtelen war damit der Charakter einer protestantischen Rettungsanstalt erhalten. Gleiche und ähnliche Umstände haben sie auch den einer ausschließlich deutschen Anstalt nicht verlieren lassen: es gelang nicht, einen geeigneten französisch redenden Gehülfen zur Stiftung einer solchen fremdzungigen Familie zu gewinnen, und die Aufnahme französisch redender Kinder hat nur selten Statt gefunden, ohne daß alsdann ihr Idiom berücksichtigt worden wäre. Auch zur Abwendung der nach dieser Seite hin drohenden inneren Zerspaltung wünschen wir der Anstalt von ganzem Herzen Glück. Bildet das einheitliche Verständniß des göttlichen Wortes die erste und wichtigste Grundlage für das rechte Gesammtleben eines Rettungshauses, so ist ein zweites, gewiß nach jenem wichtigstes Moment die Einheit des menschlichen Wortes, der Sprache; wo sie fehlt, kann nun und nimmer ein Sichzusammenschließen der einzelnen Glieder des Hauses Statt finden, wie es das Wesen der christlichen Familienbildung erfordert.

Könnte es nun nach allem dem scheinen, als beschuldigten wir die Committee der Bächtelen verfehlter und dem von ihr selbst ausgesprochenen Princip zuwider laufender Projekte, so dürfen wir doch auch, um gerecht zu sein, nicht verkennen, wie die besonderen heimathlichen Verhältnisse der Schweiz bei den in Rede stehenden Anschlägen maßgebend sein konnten; übrigens glauben wir nicht zu irren, wenn wir in den betreffenden ersten Jahresberichten den stillen Wunsch zwischen den Zeilen lesen, die Rettungsanstalt in der Bächtelen möchte eine deutsch-protestantische bleiben. Sie ist es geblieben — gewiß zu ihrem eigenen Heil und zur herzlichen Freude aller derer, die ihr wahrhaftes Gedeihen um Christi willen auf ihrem Herzen getragen. Daß sie es aber hat bleiben können, das ist, wir wiederholen es, bei der gnädigen Fürsorge des treuen Hirten, dem das Werk gehört, der Besonnenheit der Männer zu danken, deren irdischer Obhut die Anstalt befohlen war. —

Digitized by Google

Wir überblicken nun zunächst die äußere Entwickelung der Rettungsanstalt. Wie schon oben erwähnt, beobachtete man bei der Aufnahme der Zöglinge die größtmöglichste Sorgfalt. Nie ließ man zwei oder gar mehrere zu gleicher Zeit eintreten; auch fand die Aufnahme der Einzelnen immer in Zwischenräumen von wenigstens einem bis zwei Monaten Statt. So stieg trotz ungemein zahlreicher Anmeldungen die Gesammtzahl der Zöglinge bis Ende des Jahres 1841 nur bis auf zwölf, mit welcher Zahl die erste Familie vollzählig und somit das erste Stadium der Entwickelung der Anstalt abgeschlossen wurde. Ungesäumt war man auf die Bildung einer zweiten Familie bedacht; nachdem die nöthigen Vorbereitungen getroffen waren und man sich namentlich der nöthigen Geldmittel versichert hatte, ward am 1. Juli 1842 der erste Knabe in die zweite Familie aufgenommen, die unter einem zweiten Zöglinge Wehrli's bis Ende Januar 1844 ihre Entwickelung abschloß. Man dachte nun an die Sammlung einer dritten Familie, mit der, so wie mit der Errichtung einer sogenannten „Probeklasse" für 6 bis 8 Zöglinge (wir möchten sie richtiger „Novizlat" nennen) die äußere Erweiterung der Anstalt ihre Endschaft erreichen sollte. Und zu diesem projektirten letzten Stadium ihrer Weiterbildung schien sich in dem genannten Jahre eine äußerst erfreuliche Veranlassung darzubieten. Schon oben ist angedeutet worden, wie man bei Begründung der Bächtelen die Hoffnung gehegt hatte, in ihr namentlich durch Ausbildung geeigneter Gehülfen eine Mutteranstalt für andere zu errichtende gleiche Anstalten zu gewinnen. Dieser Wunsch schien sich verwirklichen zu sollen, da die Regierung von Bern, die schon seit längerer Zeit mit Plänen für eine bessere Versorgung der jugendlichen Verbrecher beschäftigt war, der Bächtelen ihre besondere Aufmerksamkeit zuwendete und sich überzeugte, daß allein eine Anstalt nach ihrem Muster alle die eine wirkliche Besserung so erschwerenden Uebelstände der gewöhnlichen Zuchthäuser beseitigen werde. Ein Regierungsmitglied wendete sich deßhalb mit der Frage an die Direktion der Anstalt, ob und in welcher Weise dieses schweizerische Institut zur Errichtung einer Cantonalanstalt zu dem erwähnten Zwecke würde mithelfen können. Die Direktion erbot sich bereitwillig ebensowohl zur praktischen Ausbildung der künftigen Lehrer, wie sie sich nicht abgeneigt erklärte, auf eine bestimmte Zeit eine Familie von Berner Zöglingen aufzunehmen, die sodann später die erste Grundlage der neuen Besserungsanstalt bilden sollte; jedoch sollte dies Arrangement unbeschadet des allgemeinen schweizerischen Charakters der Bächtelen Statt finden. Nachdem sich die Verhandlungen bis in den Anfang des Jahres 1845 hingezogen hatten, zerschlug sich das Projekt an der öffentlich nicht motivirten Weigerung des Regierungsrathes. Damit sah nun die Committee sich die Aufgabe gestellt, aus eigenen Kräften die Errichtung einer dritten Familie zu versuchen. Einige zu diesem Zweck nothwendige bauliche Einrichtungen wurden mit nicht bedeutendem Kostenaufwand getroffen, das nöthige Inventar fand sich auch durch zahlreicher eingesandte Beiträge, und so traten denn vom 1. Sept. bis 31. Dec. 1846 in längeren Zwischenräumen die ersten 6 Knaben ein, denen in der letzten Hälfte des folgenden Jahres die andern 6 nachfolgten. Der Stillstand vom Januar bis Juni 1847 erschien für die innere Erstarkung der Anstalt durchaus nothwendig. Man hatte bei der Aufnahme der aus den verschiedensten Gegenden an-

Digitized by Google

gemeldeten Kinder den doppelten Gesichtspunkt einer verhältnißmäßigen Rücksichtnahme auf die aus den einzelnen Cantonen eingehenden Geldmittel, und auf den Grad der Rettungsbedürftigkeit der Einzelnen obwalten lassen; collidirten beide Rücksichten, so gab die letztere den Ausschlag. Darnach gestaltete sich das Verhältniß so, daß von den 36 Zöglingen 7 aus Zürich, 10 aus Bern, 1 aus Glarus, 2 aus Basel-Stadt, 4 aus Appenzell A. R., 3 aus St. Gallen, 1 aus Graubündten, 7 aus Aargau, 1 aus Thurgau waren; ein Drittheil dieser Knaben war theils von Armenschulen und Waisenhäusern, wo alle Mittel der Besserung an ihnen vergebens versucht worden waren, theils von dem Berner Obergerichte, nach erfolgter Freisprechung von der vom Criminalgericht verhängten Strafe, der Anstalt übergeben worden. Bei der jetzigen Ausdehnung hatte es sich auch als nöthig herausgestellt, daß der Hausvater die specielle Leitung der ersten Familie abgab; sie ging in die Hand eines dritten Gehülfen über, wodurch ebensowohl die einheitliche übersichtliche Leitung des ganzen Hauswesens wesentlich gefördert wurde, als der Eintritt eines neuen Gehülfen die Möglichkeit eröffnete, durch spätere Abgabe des einen oder andern Lehrers anderen Anstalten zu dienen. Wir brauchen wohl nicht erst besonders zu erwähnen, daß, diesem Wachsthum entsprechend, eine allmählige Erweiterung sowohl der Baulichkeiten, als auch des ländlichen Grundbesitzes hatte Statt finden müssen.

Haben wir bisher in unserer Darstellung der äußeren Entwickelung der Anstalt den vor uns liegenden 9 ersten Jahresberichten folgen können (der 10. Bericht muß ebenfalls schon Ende vorigen oder Anfang d. J. erschienen sein), so sind wir im Stande, schließlich nach einer Privatmittheilung den Stand der Anstalt zu Ende 1849 anzugeben. Das schon oben erwähnte Projekt der Berner Regierung, eine besondere Familie zu errichten, hat endlich nach glücklicher Besiegung der eingetretenen Schwierigkeiten in Ausführung gebracht werden können. Die Bächtelen zählt nun im Ganzen 48 Kinder in 4 Familien, davon die letztgestiftete der Stamm der zukünftigen Berner Cantonal-Rettungsanstalt werden wird. Der Staat zahlt das vollständige Kostgeld (160 schw. Fr.) und hat einen der gegenwärtigen Lehrer zum künftigen Hausvater der neuen Anstalt ersehen. Ein von der Regierung dazu deputirtes Mitglied derselben hat das Vorschlagsrecht für die Aufnahme der Zöglinge; der Hausvater nimmt an oder weist ab. Auch für die Zukunft wird der Staat wahrscheinlich jene Anstalt nicht leiten, sondern nur die ihm zukommende Oberaufsicht behalten. — Wer begrüßte dies so endlich verwirklichte Uebereinkommen des Partikularstaats und der schweizerischen Anstalt, dies Zusammenwirken der Behörde und der freien christlichen Liebesthätigkeit nicht gleich uns mit herzlicher Freude! Möchte es ein Zeichen einer nicht fernen Zukunft für die rechte Anerkennung der Macht des göttlichen Wortes sein.

Die finanziellen Verhältnisse des Rettungshauses anlangend, so betrugen zu Anfang 1848 die Aktiva über 56,000 Frk., die Passiva über 22,000 Frk., so daß das Vermögen der Anstalt auf über 34,000 Frk. zu veranschlagen war. Die Kosten eines einzelnen Knaben hatten in dem damals abgeschlossenen Rechnungsjahre 181 Frk. betragen. Der Ertrag der Landwirthschaft, deren Betrieb (Garten- und Feldbau), als eigentliche Beschäftigung der Zöglinge gilt, war bis auf 1527 Frk. gestiegen.

Digitized by Google

Es versteht sich von selbst, daß neben der Landarbeit auch andere Handarbeiten betrieben werden, je wie es theils die nothwendigsten Bedürfnisse des täglichen Lebens, theils die Kräfte der Anstalt selbst erfordern.

Haben wir es bis hieher versucht, den äußeren formellen Zustand der Bächtelen unsern Lesern vorzuführen, so bleibt uns noch übrig, ein kurzes Wort über das innere Leben in derselben hinzuzufügen. Darf man — und man darf dies nur mit großer Vorsicht und mit aller Vermeidung eines absprechenden Urtheiles, — darf man einen Schluß aus dem Resultate ziehen, das die aus der Anstalt ausgetretenen Knaben gewähren, so kann er nur ein erfreulicher sein. Von den 70 bisher Aufgenommenen sind 22 wieder entlassen, die, soweit dies irgend möglich ist, unter einer fortwährenden Ueberwachung Seitens der Anstalt stehen; während ein Drittheil derselben mißliche Wege geht, halten sich die Uebrigen zur Freude ihrer Helfer und Retter. Doch ist, wie gesagt, dieser Schluß aus einem der Natur der Sache nach nie abschließbaren äußerlichen Resultate ein sehr unsicherer; wer will berechnen, welche Wege der Herr mit seinem Worte in den Herzen der Menschenkinder geht, und wie er oft erst nach Jahren das Samenkörnlein Wurzel fassen und gedeihen läßt, das für menschliche Augen längst verloren war. Um aber das Leben und Weben des Geistes in dem Hause der christlichen Barmherzigkeit, soweit es dem Auge des Beobachters erkennbar ist, zu charakterisiren, lassen wir hier einige Worte aus dem Urtheil eines schweizerischen Schulmannes folgen, das Zellweger in seinem Werke über die Armenschulen (Trogen 1845) mitgetheilt. „Um ein richtiges Urtheil abgeben zu können," heißt es in demselben, „muß man vor Allem nur bedenken, daß die Zöglinge bei ihrem Eintritte alle mehr oder weniger verdorbene, zum Theil sehr gefährliche junge Leute waren. Jetzt komme man und sehe ihre Offenheit und Heiterkeit, ihre Thätigkeit und Rechtschaffenheit, ihre Freundlichkeit, Wahrhaftigkeit und Bescheidenheit, kurz ihre völlige Umkehr von der Bahn des Lasters. Wer diese Knaben bei den täglichen Andachten beobachtet, wer es sieht, mit welcher Freudigkeit, mit welcher Lust und Aufmerksamkeit sie den Religionsunterricht hören, der kann nur staunen und Gott danken für das, was an ihnen bereits geschehen ist. Da sieht man die Kinder einander vor Fehltritten warnen, zum Guten ermuntern; da nimmt der Größte vom Kleinsten und umgekehrt der Jüngste von dem Aeltesten Winke und Belehrungen an. Wahrlich, sprach ich bei mir selbst, hier ist thatsächlich bewiesen, daß Gott nicht will den Tod des Sünders, sondern daß er sich bekehre und lebe. Nur ein Wunsch beseelte mich bei der Trennung von dieser Anstalt, der Wunsch nämlich, daß recht bald jeder Canton des lieben Vaterlandes im Besitze einer solchen Anstalt sein möchte."

Dieser Wunsch wird mit des Herrn Hülfe nicht unerfüllt bleiben. Ist doch die Bächtelen jetzt schon die Mutteranstalt von 3 andern: einer ihrer früheren Lehrer leitet seit längerer Zeit die neugegründete Rettungsanstalt zu Werdenberg, Canton St. Gallen. Am 1. Sept. ward das durch ein Testament gegründete Rettungshaus in Herisau, Canton Appenzell unter einem andern Lehrer der Bächtelen eröffnet. Beide Töchteranstalten, so wie die dritte, die Berner Cantonal-Anstalt sind für die verderbtesten Kinder bestimmt. Werden die erstgenannten wohl höchstens 18—20 Zöglinge fassen, so soll die letzterwähnte ganz wie die Bäch-

Digitized by Google

reich eingerichtet werden. Ihre 60 Zöglinge — das ist das vorgesetzte Maximum — werden ihrer Zeit in 5 Familien vertheilt sein; die Bauplane, deren Ausführung bald zu erwarten steht, berücksichtigen diese Einrichtung. — Wir schließen diese Mittheilungen mit dem herzlichen Wunsche, der Herr wolle das fernere Gedeihen aller jener Anstalten in seine gnädige Hut nehmen, vor Allem aber auch die Bächtelen zu einem Quellpunkte reichen Segens für andere Werke der Barmherzigkeit machen.

R.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

Lübeck. [Hinderniſſe der inneren Miſſion.] [] Die in mehreren Gegenden unſeres Vaterlandes neuerdings als ein beſonders wirkſames Mittel gegen die zunehmende Sonntags-Entheiligung getroffene Einrichtung von Abendgottesdienſten war ſeit längerer Zeit auch in Lübeck Gegenſtand lebhafter Beſprechung in mehreren Kreiſen, ohne daß ein praktiſches Reſultat daraus hervorgegangen wäre. Da wird plötzlich der erſte Geiſtliche der Stadt von mehreren Gemeindegliedern aufgefordert, während der gegenwärtigen Faſtenzeit am Sonntage von 7—8 Uhr Abends einen Paſſionsgottesdienſt in ſeiner Kirche zu halten. Zugleich wird ihm eine namhafte Summe in die Hände gelegt, um davon die Koſten der Erleuchtung u. dgl. zu beſtreiten mit der Zuſicherung, daß es auch an etwa noch ferner erforderlichen Geldmitteln nicht fehlen ſolle. Daß auf dieſen Wunſch mit der größten Bereitwilligkeit eingegangen ward, verſteht ſich von ſelbſt. Da ſich jedoch die Vorſteherſchaft der Kirche nicht für ermächtigt erachtete, die Genehmigung zur Benutzung derſelben für einen außerordentlichen Gottesdienſt zu ertheilen, vielmehr an den Senat als oberſten Biſchof verwies, ſo mußte an dieſen ein Geſuch gerichtet werden. Daſſelbe wies hin auf die Unzulänglichkeit der beſtehenden Gottesdienſte, namentlich für die vielen Arbeiter, Comtoiriſten, Lehrlinge, Dienſtboten u. ſ. w., die am Morgen des Sonntages noch von ihren Vorgeſetzten beſchäftigt würden, und mit deren Lebensweiſe auch der Nachmittagsgottesdienſt in Widerſpruch ſtehe; ferner auf die Feierlichkeit eines Abendgottesdienſtes, auf die glücklichen Erfolge in Bremen, auf die Angemeſſenheit der Paſſions-Zeit zu einem Verſuche dieſer Art; endlich auf die dringende Nothwendigkeit, der großen Zahl der allem kirchlichen Leben Entfremdeten das Wort Gottes wieder nahe zu bringen, und knüpfte daran die Bitte, daß die Benutzung der Kirche zu fünf bis ſechs Abendgottesdienſten in der Paſſionszeit verſtattet werden möge. Das Geſuch wurde abgeſchlagen, ungeachtet die nämliche Kirche zu Concerten auch an Sonntagen immer bereitwillig eingeräumt wird.

Gleichzeitig ward der inneren Miſſion noch ein anderes Hinderniß bereitet. Der Agent der brittiſchen und ausländiſchen Bibelgeſellſchaft für Norddeutſchland, Herr Millard, hatte in Lübeck einen Colporteur angeſtellt, um Bibeln und Neue Teſtamente zu außerordentlich niedrigen Preiſen und unter bedeutender Zubuße der Geſellſchaft zu verbreiten. Der Erfolg übertraf alle davon gehegte Erwartung. Darüber kam die Innung der Buchbinder in Bewegung, ſah in der Colportage eine Verletzung ihrer Privilegien und machte ihr Verbietungsrecht geltend. Die Behörde verſtattete den Buchbindern zu „jagen,“ d. h. in Begleitung eines Beamten bei dem Colporteur Hausſuchung zu halten, und ſeinen Vorrath von Bibeln und Neuen Teſtamenten zu confiſciren! Zufällig war der Colporteur mit dem kleinen Reſte ſeines Lagers nach Hamburg gereiſt, um mit ſeinem Agenten Abrechnung zu halten. Es wurde demnach nichts gefunden. Der weitere Verlauf der Sache iſt noch unentſchieden.

Damit auf die vorſtehend erwähnten Thatſachen nicht ein falſches, allgemeines Urtheil über die alte Reichsſtadt gebauet werde, möge hier ausdrücklich erwähnt werden, daß in derſelben die Frauenvereine, Kleinkinderſchulen, Armenſchulen, der Verein für entlaſſene Sträflinge, der Geſellenverein (Feierabend),

Digitized by Google

das Rettungshaus für verwahrloſete Knaben u. a. m., eine reichgeſegnete Wirkſamkeit ausüben.

Statiſtiſches. [Das Verhältniß der Bevölkerung zu den ſeelſorgeriſchen Kräften in Preußen.] Nach den amtlichen Mittheilungen des ſtatiſtiſchen Bureau's in Berlin gehörten in dem Jahre 1846 — neuere Zählungen ſind nicht vorhanden — zu der 9,835,583 Köpfe berechneten evangeliſchen Bevölkerung des preußiſchen Staats 8975 gottesdienſtliche Verſammlungsorte (von denen nur 824 keine Parochial-Rechte hatten) und 6059 Religionslehrer (von denen nur 145 keine ordinirte Prediger waren). Es kamen mithin im Durchſchnitt auf je einen gottesdienſtlichen Verſammlungsort evangeliſcher Chriſten 1098 Perſonen, und auf je einen evangeliſchen Religionslehrer 1623 Perſonen. Das günſtigſte Verhältniß war in der Provinz Sachſen, wo durchſchnittlich ſchon auf 635 Perſonen ein dem evangeliſchen Gottesdienſt beſtimmter Verſammlungsort, und auf 864 Perſonen ein evangeliſcher Religionslehrer zu rechnen war. Zunächſt an Sachſen ſtand in Bezug auf das Verhältniß des Lehramts die Provinz Rheinland mit je 1414 Perſonen für einen evangeliſchen Religionslehrer, und in Bezug auf das Verhältniß der Verſammlungsorte die Provinz Pommern mit je 853 Perſonen auf einen evangeliſchen Gottesdienſt.

Die Provinz Brandenburg zählte für je 1655 evangeliſche Chriſten Einen Religionslehrer, und für je 873 evangeliſche Chriſten Einen Gottesdienſtort. Am ungünſtigſten ſtanden die Provinzen Preußen, Poſen und Schleſien. Es kamen z. B. in Oſtpreußen auf je einen evangeliſchen Gottesdienſtort 3034 Perſonen, und auf je einen evangeliſchen Religionslehrer 2631 Perſonen. Das ehemalige Litthauen (Regierungsbez. Gumbinnen) hatte für ſeine evangeliſche Bevölkerung im Durchſchnitt auf demſelben Flächenraum, welcher in der Provinz Sachſen 19 Gottesdienſtorte evangeliſcher Chriſten umfaßte, nur ein einziges Gebäude der Art, und zwar bei Gemeinden von je 4694 Perſonen.

Die ſtatiſtiſchen Mittheilungen berechnen ferner, daß im ganzen Staate jährlich im Durchſchnitt 102 Taufen, 23 Trauungen und 34 Konfirmanden auf je einen evangeliſchen Geiſtlichen kommen. Sie ziehen hieraus den Schluß, daß unſer Volk „im Allgemeinen ausreichend“ mit Geiſtlichen verſorgt ſei. Aber was hilft in der wohlhabendſten Gegend dem einzelnen Bettler, welcher verhungert, die Verſicherung, daß die Menſchen dort ja im Allgemeinen ihr Auskommen hätten! Die obigen Angaben aus unſern öſtlichen Provinzen und bekannte Berliner Parochial-Verhältniſſe ſind die beſten Beweiſe, daß ſene Durchſchnitts-Betrachtungen über das Ganze keinen praktiſchen Werth für das Einzelne haben, welches doch zunächſt in Betracht kommen muß. Selbſt aus dem Geſichtspunkte der Allgemeinheit laſſen ſich Einwendungen aufſtellen, wenn man in Erwägung zieht, daß die Zahl der für die evangeliſche Bevölkerung des preußiſchen Staats beſtimmten Religionslehrer und gottesdienſtlichen Verſammlungsorte ſich ſeit dem Jahre 1822 um noch nicht 4 Prozent vermehrt hatte, während jene Bevölkerung in derſelben Zeit um beinahe 40 Prozent zahlreicher geworden, wie dies ebenfalls aus den ſtatiſtiſchen Mittheilungen hervorgeht. Die katholiſche Kirche hat beſſer für ihr Lehramt geſorgt. Es kamen nämlich auf je einen katholiſchen Seelſorger im preußiſchen Staate am Ende des Jahres 1846 den ſtatiſtiſchen Mittheilungen zufolge 534 Perſonen weniger, als es in unſerm evangeliſchen Lehramte der Fall war.

Die vorſtehenden Ergebniſſe könnten für die Zukunft der Kirche, wenn die früheren Unterſtützungen des Staats wegfallen, trübe Ausſichten eröffnen. Aber auf ſeine eigenen Kräfte verwieſen, giebt es für den chriſtlichen Glauben keine Sorgen. (Kirchl. Anz. f. Berlin.)

Digitized by Google

Zur Literatur.

In dem von mir herausgegebenen Material zur Ansammlung von Volksbibliotheken ist unter Nr. 179 aufgeführt:

Franz Hoffmann, polit. Handbüchlein, Halle 1818.

„Es ist aber — wie ich mich aus eigner Ansicht überzeugt habe, ein ganz im Taumel d. J. 1848 geschriebenes Büchlein, zwar nicht entschieden revolutionär, sondern im Sinne des damaligen „Konservatismus," der aus Zweckmäßigkeitsgründen die Republik möglichst hinausschieben wollte, aber von einem christl. Standpunkte gar nichts darin, und im Ganzen weit mehr geeignet, die Geister zu verwirren, als aufzuklären. Widerrufen Sie es doch recht bald." — So schreibt mir der Herausgeber des Volksblattes für Stadt und Land, dem ich für diesen Beitrag zur Sichtung des „Materials" hiemit öffentlich danke.

Ich benutze diese Gelegenheit, wiederholt darauf aufmerksam zu machen, daß das betreffende Verzeichniß keineswegs eine Empfehlung eines jeden darin enthaltenen Buches sein soll, wie auch ausdrücklich im Vorwort bemerkt ist. Die nach und nach ins Leben tretenden Büchercommissionen (s. Centralausschuß) werden hoffentlich die Sichtung bald weiterführen.

Dagegen will ich heute die Leser auf einige andere Artikel aufmerksam machen, welche die weiteste Verbreitung verdienen.

1) Altes und Neues aus dem Gebiet der inneren Seelenkunde von G. H. v. Schubert. 3. Aufl. 1. u. 2. Band 1½ ℛ. Leipzig bei C. H. Reclam jun.

Das Buch mit seinem trefflichen und reichen Inhalt ist hinreichend bekannt und sehr weit verbreitet. Es gehört zu den schönsten und reichgesegnetsten Gaben, die der theure Verfasser seit so vielen Jahren der christlichen Leserwelt dargeboten. Wir bezwecken mit dieser Anzeige den Leserkreis möglichst noch zu erweitern, da es wenig Bücher giebt, die so unbedingt als nicht alternde Lectüre in Volks- und Hausbibliotheken empfohlen werden können. Ein Beweis dafür ist die 3te jetzt eben erschienene Auflage, die uns auch zunächst zu dieser Anzeige veranlaßt hat.

2) Das heilige Land aus der Vogelschau. Darstellung der Orte und Städte, welche in der heil. Schrift erwähnt sind. 2. Aufl. Leipzig. J. J. Weber 1849. Pr. 10 Sgr.

Ich hole mit der Anzeige dieser zweiten Auflage ein nur zu langes Versäumniß nach. Schon bei der ersten Auflage wollte ich Eltern, die ihren Kindern ein schönes Geschenk zum bessern Verständniß der Schrift machen oder auch andern Freunden der Bibel, die für sich selbst einen möglichst lebendigen Blick in das Bild des heil. Landes rasch gewinnen wollen, auf dieses ausgezeichnet schöne Blatt aufmerksam machen. In dem möglichst gedrängten Gemälde sehen wir in weitester Ferne Damascus; unwillkürlich verweilt das Auge und Herz an dem schönen See Genezareth mit seinen heiligen Erinnerungen und läßt sich durch die Ebenen, Thäler und Berge mit den heiligen Städten und den heiligen Fußstapfen des Lebendigen, auf die Gottes-Berge führen, auf denen sich Jerusalem mit seinen ewigen Verheißungen ausbreitet. Der schöne Steindruck orientirt den Beschauer in einfachster, anschaulichster Weise über 85 heilige Oerter. Das Ganze ist sehr bequem in einen Umschlag zusammengelegt.

3) Das Bildniß von Matthias Claudius gez. von Otto Speckter. Hamb. Perthes-Besser und Mauke 1850. Preis auf chin. Papier 1 ℛ 6 Sgr.; auf weißem Papier 21 Sgr. Mit der authographischen Unterschrift:

„Mich dünkt, wer was rechts weiß, muß, muß — säh ich nur 'nmal einen, ich wollt'n wohl kennen, malen wollt ich'n auch wohl, mit dem hellen, heitern, ruhigen Auge, mit dem stillen großen Bewußtsein ꝛc.,

Digitized by Google

breit muß ein solcher sich nicht machen können, am allerwenigsten auf dere verachten und fegen."

Seit „Asmus pro tempore Bote in Wandsbeck," die Briefe an seinen Vetter „Matthias Claudius Homme de lettres" adressiren ließ, um seine „Werke" herauszugeben, d. h. seit dem Jahr 1774, wo zuerst sein „Neujahrslied" erklang, das noch heute klingt und im Volk nicht aufhören wird zu klingen, steht das Bild dieses einzigen Mannes nur in dem Geistes-Auge seines Volks; — jetzt nach 80 Jahren tritt er, trotz der Jahre ein Jüngling geblieben, an der Hand des wohlbekannten Künstlers, hinter dem von ihm selbst gewobenen Vorhang des Wortes hervor; wiewohl ihn nie einer gesehen, wird jeder, der diesen unerreicht deutschen Asmus aus seinen „Werken" kennt, und dieß Seelen-Auge erblickt und die Schrift in den Linien eines Angesichts und in der Schönheit einer Stirne zu lesen versteht, sagen müssen: So habe ich ihn mir gedacht! — Es ist eine Gottesgabe mitten in dieser Zeit der frechen Frivolität und salzlosen Mittelmäßigkeit, daß der 80 Jahre unsichtbar Gebliebene, dessen unverwüstliche Jugendfrische wir bis dahin nur im Wort haben rauschen gehört, nun endlich den Schleier zurückschlägt, daß wir ihm ins Auge sehen können. Wie selten sind doch Deutsche Christenmänner geworden, die dem ganzen Volk angehören und von dem jeder weiß, daß sie im Volk nicht sterben können. Und unter diesen wenigen ist Claudius einer der ersten und besten. Ich hoffe wie sein Lied und Wort, wird nun auch im Reiche der Bessern unsers Volks, das Bild seines Angesichts bleiben, in welchem der (ich wage es zu sagen) vielleicht deutscheste Mann der letzten 80 Jahre, plötzlich ins zerrissene und schwankende Vaterland hineinschaut, um die, welche ihn kennen, zu sammeln und zu erquicken. Wie wollten wir ihn denn nicht mit Dank und Freude auch in dieser Gestalt unter uns aufnehmen, so wie er sich uns giebt und wie er uns gegeben wird!

Ich kann bei dieser Gelegenheit nicht unterlassen, zugleich auf die meisterhafte Darstellung von Claudius in

Dr. H. Gelzer neuer deutscher Nationalliteratur nach ihrem religiösen und ethischen Gesichtspunkte. Lpz. 1847 u. 1849, bis jetzt 2 Bde. Pr. 3¾ ℛ Pr.

aufmerksam zu machen und dieß Werk für den Kreis gebildeter Leser dringend zu empfehlen. Wenn Vilmar's Literaturgeschichte sich über das ganze Schriftthum unsers Volks im christlichen Geiste verbreitet, so Gelzer's über die neue Zeit. Nachdem in den letzten Jahrzehenden so viel Irrlichter darüber aufgesteckt und für rechte Lichter gehalten sind, thut es um so dringender Noth auf diejenigen Werke hinzuweisen, in welchen das Licht der christlichen Wahrheit durch diese Irrgänge und Versuche unsers Volksgeistes, zur Vollendung zu gelangen, dargeboten wird. Der theure Verfasser wird's vielleicht gelten lassen, wenn wir sagen, daß auch diese Arbeiten auf dem Gebiete der Wissenschaft der inneren Mission angehören. W.

In Sachen des Centralausschusses.

In Verfolg unserer Bekanntmachung vom 29. Januar d. Jahres (Nr. 3 der Fl. Bl.), bringen wir hierdurch zur öffentlichen Kenntniß, daß außer der schon genannten Commission in Hamburg

1) die Sektion für das Volksschriftenwesen in dem Verein für innere Mission zu Bonn,

2) der Vorstand des evangelisch-lutherisch-kirchlichen Provinzial-Vereins für Schlesien zu Breslau,

3) das Central-Committee des Preußischen Provinzial-Vereins für innere Mission zu Königsberg in Preußen

sich zu Commissionen für das Volksschriftenwesen im Sinne der obigen Bekanntmachung constituirt haben.

Berlin und Hamburg d. 6. März 1850.

Der Central-Ausschuß für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

v. Bethmann-Hollweg.

Neu hinzugetretener Verein.

48. Der Verein für innere Mission in Sommerfeld.
(Lehrer Bott Vorsteher; Oberpfarrer Gestute, Kaufm. Schramke, Diakonus Kolbe, Kaufmann Fischer, Candidat des Predigtamts Krause, Tuchfabrikant Sternberg, Tuchfabrikant Tiebel, Cantor Hobsel Schriftführer.)

Als freiwilliger Correspondent:

Königreich Preußen:
Schlesien: 28. Herr Past. Harth in Grünberg.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat Februar 1850.

(ℳ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß ℳ)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Hamburg: durch die Agentur des R. H. von einem Ungen. 2 Duc. „Samen gesäet, dem Tage der Ernte zu reifen;"
Holstein: durch Hrn. Past. Hansen in Cropp von H. A. Block in Gr. Reide 1 ℳ 14 ß;
Mecklenburg: Fr. v. O—K. 5 ℳ; Fr. E. v. O. 5 ℳ; Fr. v. O—M. 2 ℳ 12 ß;
Preußen: Frankfurt a. O. Hr. Reg.-Rath v. Wittchow 2½ ℳ pr. 1850;
Sachsen: Leipzig Pensionsverein durch Mad. d' L. in Naturalien und baar zus. 60 ℳ.
Hausbüchse vom Monat Febr. 18 ℳ.

Für die Brüderanstalt:

Hannover: Osnabrück durch Hrn. C. A. Springmann von Hrn. Justizrath Dorfmüller 3 ℳ 12 ggr; Frau Past. Siemssen 1 ℳ; Hr. R. Japing 2 ℳ; Hr. F. Blaß 1 ℳ; Hr. J. L. Springmann 5 ℳ 15 ggr; Hr. C. Johns 1 ℳ; Hr. Kaupmann 1 ℳ; Frau W. Thorbecke 5 ℳ 15 ggr; Hr. Waldmann 1 ℳ; Hr. C. A. Springmann 5 ℳ 15 ggr 11 ₰ und von einem Ungenannten 56 ℳ 6 ggr;
Mecklenburg: Hr. v. O—J. 5 ℳ; Frau v. O—K. 5 ℳ; Frl. E. v. O. 5 ℳ;
Preußen: Hr. Rector Wulkow in Friesak, Ueberschuß einer Agenturrechnung 10 ß; — Frau v. Kroelichen-Bibra auf Reisicht bei Hainau in Schlesien 50 ℳ; — Hr. Reg.-Rath v. Wittchow in Frankfurt a. O. 2½ ℳ pr. 1850.

Naturalien:

K. 1 Rock; — T. 1 Pr. Hosen; — N. N. 1 Pr. neue Strümpfe; — S. S. 1 Rock, 1 Weste; — N. N. 30 alte Bücher.

Den Empfang dieser Liebesgaben bescheinigt allen Wohlthätern mit herzlichem Dank

J. H. Wichern.

Inhalt des Beiblattes Nr. 6.

(24 No. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 ß.)

Ein gut Mittel wider das Einstürzen der Häuser. — Der Bettelsmann. — Noch etwas vom kleinen Martin. — Ein Spruch.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

(Hierzu eine Beilage.)

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Mitte März. 1850. — № 6.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franko.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ßl Hamb.).

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Ein gut Mittel wider das Einstürzen der Häuser. — Der Bettelsmann. — Noch etwas vom kleinen Martin. — Ein Spruch. — Inhalt des Hauptblattes. — Anzeige.

Ein gut Mittel wider das Einstürzen der Häuser.

Lieber Wilhelm!

— —

von der andern Sache wollte ich aber lieber nicht schreiben, sondern Dir Alles mündlich sagen, wenn ich das nächste Mal zu Dir kommen werde. Danach habe ich ein großes Verlangen, ich kann Dir nicht sagen, wie. Du sollst aber nicht so verzagt und muthlos sein, Wilhelm, weil das einem Christen nicht zukömmt. Sondern ich fürchte, wenn Du den Kopf hängen läßt, wird die Sache noch schlimmer, und der Frieden läuft Dir ganz aus dem Haus weg. Das konnte ich Dir aber zuvor sagen, daß es so kommen wird, und würdest Du auf meinen Rath gehört haben, so hättest Du die Sache längst beim andern End angefangen. Denn wie soll die Freude in's Haus hereinkommen, wenn die Sorge um's tägliche Brod Alles aufschlingt, und Dir und Deinem Weib alle Gedanken mürb macht? Da kann nichts bei herauskommen.

Ich weiß schon was Du darauf zur Antwort giebst, denn Du sagst: Einer muß doch leben! Aber ich sag: Gerad, weil Einer leben muß! Denn der Mensch lebt nicht vom Brod allein, Wilhelm, sondern von jeglichem Gotteswort. Und das Gotteswort ist das Feuer, darauf Du Dein täglich Brod backen mußt, sonst gedeiht's nicht. Sag das Deiner Frau, hörst Du? Ich hab's meiner auch gesagt. Und gieb ihr ein gut Exempel! Denn wenn Ihr nicht Euern Herrgott in die Hausthür hereinlaßt, so kommt der Teufel hereingesprungen. Du merkst was von. Also faß ihn und schmeiß ihn zum Haus hinaus, daß Dein Herr und Dein Gott herein kann. Sieh, Wilhelm, wie ich vor zwei Jahren noch keine Hausandacht hatte, war's bei uns auch so, und von der Giebelstub herunter bis in den Keller war auch kein Fleck wo Einem wohl war. Was sagt ich da? Ja, bis ich was gesagt hab, das hat was gedauert. Keine Ruh war zu finden und kein Frieden; und das war

Digitized by Google

der Schrecken, daß alle Lieb Einem im Herzen ausstarb. Waren wir 7 Menschen im Haus, das lief den ganzen Tag herum, Trepp auf, Trepp ab, und hat sich abhandtirt und abgearbeitet, als wenn zehn Mühlräder in die Rund gingen, und ist doch nichts gemalen wie leere Schlauben. Keine Seele hat einen frohen Augenblick gehabt. Und das geschah solang, bis ich jenes Mal beim Pastor war, wie mein Jüngstes gestorben ist; ich hab Dir ja davon erzählt, denk ich. Wie ich so ganz traurig war und inwendig zernichtet, als wenn mir das Herz im Leib ersticken sollt und die ganze Welt nichts ist wie Plunder: da geh ich zum Pastor, das Begräbniß bestellen, es war einen Abend, denn ich hatt am Tag nicht abgekonnt. Und da sagt der Pastor, ich soll warten und mit ihnen den Abendsegen lesen, weil die Kinder zu Bett müssen. Wie wir nun in die andere Stub gegangen sind, da ist die Frau Pastorin gewesen mit ihrem kleinen Geschlecht, und auch die Magd kam aus der Küche. Der Pastor aber hat ein Lied aus dem Gesangbuch angestimmt, und Alles hat mitgesungen. Darnach las er einen Psalm und hat gebetet und den Segen gesprochen, und sagten Alle Amen und die Kinder sagten gute Nacht. Wilhelm, ich kann Dir nicht sagen, wie das gewesen ist, so einen Frieden hatte ich all die Zeiten nicht zu sehn gekriegt. Wie ich mich bedank, fragt der Pastor, ob ich auch zu Haus Abendandacht halte? Ich sag nein, darauf sagt er: Thut's, das Haus stürzt euch sonst über dem Kopf ein! — Wilhelm, merkst Du nicht, daß Dir das Haus über dem Kopf einstürzt? Wilhelm, folg Du dem Pastor seinem Rath, und halt alle Tag mit Deinem Weib und Kind die Hausandacht. Ich hab's erfahren, daß das mehr werth ist wie Gold, weil es Segen und Frieden unter das Dach bringt. Räsonnir nicht viel, Wilhelm, sondern thu es! Ich bitt Dich. Zuck nicht die Achseln und bild Dir nicht ein, daß es nicht geht! Und spiegel Dir auch keine Fismatenten vor, etwa, daß Morgens keine Zeit dazu da ist, oder daß die Stub noch nicht rein ist, oder dergleichen. Sondern merk auf, ob Du in Deinem Herzen recht Lust hast an Gottes Wort. Ich weiß, Wilhelm, Du hast heimlich Lust daran, und eigentlich hast Du's sehr lieb. Warum Du aber nicht beten magst mit Weib und Kind, das will ich Dir sagen. Gerad heraus: Du schämst Dich, Wilhelm, Du schämst Dich, in Deinem Haus vom lieben Gott und dem Herrn Christus zu reden. Ist das nicht schlecht? Ist Dein Gott und Heiland Dir zu gering, daß Du nicht in ihrer Gesellschaft Dich willst sehn lassen? Ja, das ist die Pestluft, die durchs Land weht, und die aller Welt am Leben frißt: man hat keine Courage, sich zu seinem Gott zu bekennen und hat mehr Respekt vor den Buben, die darob die Nase rümpfen, als vor dem heiligen Evangelio. Wilhelm, ich hab's mir recht vor meinem Gewissen versprochen, Dir solche Angst, was an mir ist, aus dem Leibe zu reißen, und beschwör Dich, als vor Gott: Wenn Du willst Segen haben für Dich und Weib und Kind, dann mach Dir aus der ganzen Welt nichts, sondern tritt hin vor Deinen himmlischen Vater und ruf ihn an, offen und freudig, daß er Dir helfen soll. Denn Du weißt doch, daß, wer sich nicht zum Herrn Christus bekennt, zu dem wird er sich auch nicht bekennen. Das weißt Du doch?

Also geht mein Rathschlag dahin: Zu allererst bitt Deinen Gott, daß er Dir und Euch Allen rechte Lust und Freudigkeit geben soll zu seinem

Digitized by Google

Wort, denn die Hauptsach muß man mit ihm allein in seinem Gebet ausmachen. Und dann sagst Du: Frau, sagst Du, morgen früh, um halb 7 Uhr muß Alles aus dem Bett sein und die Stube ausgefegt und in Ordnung. Wir wollen vor unserm Tagewerk in der heiligen Schrift lesen. Und wenn sie sich verwundert und fragt wozu? Dann sag Du: Damit wir nicht verhungern und verkommen, und uns das Haus nicht über'm Kopf einstürzt. Und dann morgen setzt Ihr Euch hin und Du liest aus Deiner Bibel einen Psalm vor, ich will einmal sagen den 90ten, und dann betest Du das Vater unser, oder wenn Dir sonst ein Gebet auf die Lippen kommt, das ist auch gut. Und könnt Ihr noch einen Vers singen aus: Befiehl du deine Wege, das wäre ganz prächtig. Und dann sagt Ihr Euch guten Morgen. Wilhelm, dann wird Euch anders zu Muth sein, wie sonst, und merk einmal auf, ob der Tag nicht wird ein Feiertag sein. Und das schlimme Sorgen und Zanken wird Euch nicht in den Sinn kommen, wahrhaftig nicht! Und macht Ihr's am Abend ebenso, dann werdet Ihr Gott dafür danken, daß er Euch solch einen köstlichen Tag gegeben hat. Und Ihr werdet Euch noch einmal so lieb haben, und die Kinderzucht wird einschlagen, daß Dein junges Volk bei Zeiten was von Gott lernt und seinem Erlöser, und Ehrfurcht davor in die Seele kriegt.

Wilhelm, über einen Monat komm ich zu Dir. O mach Dir selbst die Freude, daß dann der liebe Gott bei Dir im Haus ist. Dann will ich mit Dir beten und singen. Und Dein Gesind und den Burschen mußt Du ja mit dazu nehmen bei der Andacht, denn die sind Dir mit ihrer Seele auf das Gewissen gebunden. Leb wohl, lieber Bruder, so einen langen Brief hab ich lange nicht geschrieben, grüß Dein Weib von meinetwegen, und meinem kleinen Pathen, dem Karl, gieb einen Kuß. Hat er schon Zähne gekriegt? Lebewohl, Du lieber Bruder, und Gott behüte Dich!

Dein

Bruder Fritz.

Der Bettelsmann.

Ich weiß eine schöne Geschichte, die muß ich euch erzählen. Da war ein Bettelsmann, ein armer Gesell, lahm und ging auf zwei Krücken. Den Tag über schleppt er sich herum, Almosen zu suchen, und Abends kam er heim auf seine Dachkammer, wo der Wind durch die bretterne Wand pfiff und nichts war wie ein Strohlager und ein zerbrochener Stuhl, das war Alles.

Manchmal fährt's Einem durch den Sinn: wozu Gott so einen unglücklichen Krüppel am Leben läßt, dem der Hunger seine Speise und der Jammer sein täglich Brod ist? Solch schlimme Gedanken soll man aber nicht zu Wort kommen lassen, sondern sie aus seinem stolzen Herzen hinausjagen, denn Gott liebt auch die Bettelsleute, und die erst recht, und hat allezeit seine Wege, sie steinreich zu machen. Und das sag ich: mancher Bettelsmann ist reich genug, daß auch ein König bei ihm könnte betteln gehn. Horch zu, wie die Geschichte weiter geht.

Mein Bettelsmann hat einen Nachbar gehabt, der war Schuhflicker, und wohnte in demselbigen Haus eine Treppe tiefer. Und manch liebes Mal, wenn der Lahme Abends die Treppe im Finstern heraufgestolpert

Digitized by Google

ist, macht der Schuster die Thür auf und bringt sein Licht, daß er nicht fallen soll. Also sind die Beiden bekannt und gute Freunde geworden. Und weil beim Stück trocken Brod oftmals bessere Freundschaften wachsen, als wie bei Wein und Hasenbraten, so soll sich kein Mensch drüber wundern.

Der Schuhflicker hat sich auch nicht drüber gewundert, sondern sitzt einen Sonntag Abend bei seinem Schusterlicht und liest die Psalmen. Da hört er den Bettler die Treppe heraufkommen, legt also das Psalmbuch weg, leuchtet hinaus und ruft ihm zu: „Guten Abend Nachbar!“ Nun ist der Bettler oben, welches ihm saure Mühe gemacht hat, steht still und spricht: der Kirchhof ist keine zwei Treppen hoch, sondern unten. Ich wollt, ich wäre die Treppen los. — Komm herein! sagt der Schuhflicker, was schwatzt du! Bleib bei mir, wenn's dir gefällt, oben ist's finster.

So kommt der Bettler in die Stube gehinkt, setzt sich auf die Ofenbank, und klagt sein schweres Unglück. Du bist noch gut dran, sagt er zum Schuster, du hast gesunde Füße und kannst arbeiten und brauchst nicht zu betteln. Und hast du Feierabend, dann nimmst du dein Buch und liest dir was vor. Ich kann nicht lesen, und bin ganz allein, ich verzag auch!

Der Schuster spricht: Nachbar, das Verzagen spar dir, denn das ist Sünde, solang noch ein Gott im Himmel lebt. Was aber die Leserei betrifft, das ist keine Herrlichkeit! das Ding kannst du lernen.

Ich soll das Lesen lernen? fragt der Bettelsmann.

Warum nicht? sagt der Schuster. Wenn's das kleine Pack lernt, was in die Schulen läuft, warum sollst du's nicht?

Aber ich hab keinen Schulmeister nicht, sagt jener.

Ich will dein Schulmeister sein, sagt der Andere. Willst du? Wir fangen noch heut an.

Darüber hat der Bettler gelacht, welches ihm lang nicht passirt ist, und spricht: Gut, ich schlag ein. Jetzt mach dein Meisterstück!

Also nimmt der Schuhflicker ein Stück Kreide zur Hand und malt ihm die Buchstaben auf den Schustertisch: so sieht ein a aus, und so ein b, und das m hat drei Füße und das n bloß zwei, und das x hat fast das Gesicht wie ein x, aber es hängt ein Zopf dran. Dieses hat der Bettelsmann alsbald eingesehn, und den Sonntag drauf fängt er an tapfer zu buchstabiren. Weil nun aber der Schuhflicker zu solchem End keine Fibel gehabt hat, so hat er die Bibel genommen, und begann mit dem Evangelio St. Lucae, selbiges mit dem Bettler Vers vor Vers nachzubuchstabiren. Und denselbigen Abend haben sie von Capitel 1 fünf Verse zu Stande gebracht, also daß der Bettler ganz darüber erstaunt war und nach nichts größeres Verlangen trug, als, wenn er das Capitel würde zu Ende gelesen haben. Denn zuvor hat er kaum gewußt, daß auf der Welt ein Evangelium da ist. Wenn nun der Schuhflicker die Bibel entbehren konnte, gab er sie jenem hinauf, und der las vor sich fleißig weg, so gut er man konnte, und die Geschichte von Elisabeth und von Maria, welche dort geschrieben steht, gefiel ihm so schön, wie er nichts Schöneres wußte. Das las er am Morgen, ehe er auf seinen jammervollen Verdienst ausging, und allemal, wenn er was von der heiligen Geschichte buchstabirt hatte, war ihm ganz anders zu Muth wie sonst und fast, als wenn er ein reich Geschenk bekommen hätt, davon

Digitized by Google

kein Mensch wußte, wie blos er, und daran er ganz heimlich seine übergroße Freude hatte. Denn bis dahin hat er gar nicht gewußt, zu was er alle Morgen die Augen aufmacht, und ihm graute allemal, wenn's hell wurde. Aber jetzt merkt er, es muß doch noch was Besseres geben, was ein Mensch haben kann, und er erschrickt, daß er all die langen Jahre durch so gelebt hat, fast wie ein Vieh, als wenn die ganze Welt zu nichts wär, als bloß, um dem Magen auf sein Gebell mit Bettelbrod das Maul zu stopfen.

Nun war es einen Donnerstag Morgen, da hat er im 2ten Capitel buchstabirt, wie die Jungfrau Maria das Jesuskind in den Tempel bringt und wie der alte Simeon es auf seine Arme nimmt und ausruft: Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren, wie du gesagt hast, denn meine Augen haben den Heiland gesehn, welchen du bereitet hast vor allen Völkern, ein Licht, zu erleuchten die Heiden und zum Preis deines Volkes Israel. — Da ist dem Bettelsmann eine freudige Hoffnung in sein Herz eingezogen, wie er sie nimmer verspürt hat, und ihm däucht nicht anders, als ob ein Freund vom Himmel jetzt auf ihn wartet, und als sollt' auch er auf seine alten Tage noch einen Heiland finden.

Das hat er dem Schuhflicker gesagt und der Schuhflicker hat ihn in seinem Glauben bestärkt, und hat ihm erzählt, wie's gekommen ist, daß er selbst den Herrn Christum gefunden hat. Das ist auch eine absonderliche Geschichte, die erzähl ich euch aber diesmal nicht, sondern will sie auf ein anderes Mal aufsparen. Und dann sagt er zu ihm: Willst du nicht künftigen Sonntag mit in die Kirche gehn? Der Bettler sagt, nein. Warum nicht? fragt der Schuster. — Das kann nicht sein, ich hab keinen ganzen Rock auf dem Leib. Aber der Schuhflicker spricht: Was, wenn du zu deinem Gott gehst, dann willst du dich aufputzen? Und schlägt seine Bibel auf, Lukas 14, die Geschichte vom großen Abendmahl, wo geschrieben steht: Geh aus auf die Straßen und Gassen der Stadt, und führe die Armen und Krüppel und Lahmen und Blinden herein, und gehe auf die Landstraßen und an die Zäune, und nöthige sie hereinzukommen, auf daß mein Haus voll werde. Was meinst du, sagt der Schuhflicker, ob unser Herrgott wohl die Löcher in deinem Rock nachzählt? Und nach wem hast du in der Kirche anders zu fragen als bloß nach deinem Herrgott?

Ich geh mit! sagt der Bettelsmann, und so ist er nächsten Sonntag mitgegangen. Er hat fast Angst gehabt, in die Kirche zu treten, denn er meint, er ist's nicht werth; und wenn er um ein Stück Brod bettelt, muß er vor der Menschen ihrer Thür stehn und warten in Regen und Sturm, und jetzt soll er in des lieben Gottes Haus mitten hineintreten, als ob er dahingehörte! Er konnte es nicht fassen. Und so sitzt er in einem Winkel, hat seine Krücken an die Wand gelehnt, und der Schuhflicker däht bei ihm. Der Pastor aber predigt über den Text: „der Geist ist es, der da lebendig macht, das Fleisch ist kein nütze; die Worte, die Ich rede, die sind Geist und Leben."

Und weil der Pastor einer von denjenigen war, die nicht ihren eigenen Kram, sondern Christi Wort predigen, ist's auch auf seinen Lippen Geist und Leben gewesen, und war nicht anders, als wär er mit dem Bettelsmann ganz allein unter vier Augen gewesen, und hätte ihm seine Sünde

Digitized by Google

und die Gnade Gottes in Christo vor seine Augen gestellt. Und wie der Pastor zum Schluß betet, da kann der Bettelsmann mitbeten, das erste Mal in seinem Leben ganz von Herzen, und die Thränen strömen ihm über's Angesicht.

Die Beiden haben von der Predigt nicht viel gesprochen, das Herz war ihnen zu voll; sie haben sich aber den Abend hingesetzt, und haben das Capitel nachgelesen, darin der Text steht, welches ist Johannis 6, und wie's zu Ende war, konnt es der Schuhflicker nicht lassen, sondern hat ein Gebet gesprochen, es ließ ihn nicht schweigen. So als wie das Mal sind sie noch niemals auseinander gegangen. Und der Bettelsmann auf seinem Strohlager hat lange wach gelegen. Aber am Morgen war er froh und getröstet.

Seit jenem Tage hat er gewußt, was ihm Noth thut und daß er ohne Gottes Wort nicht mehr bestehn kann. Mit dem Lesen ging's in der Zeit schnell vorwärts, aber das war eine Noth, daß sie Beide bloß eine Bibel hatten. Wenn nun der Schuhflicker nicht so blutarm gewesen wäre, hätt' er ihm gewiß eine geschenkt, aber er konnt's nicht. Und ging nun mit sich zu Rath, wie er's machen soll. Da fällt ihm was bei. Sieben Stunden weit in der großen Stadt, die hier nicht braucht mit Namen genannt zu sein, weiß er daß eine Bibelgesellschaft ist, welche drauf aus ist, Bibeln um ein Billiges zu verkaufen, oder auch zu verschenken, damit Gottes Wort unter die Leute kommt. Davon sagt der Schuhflicker dem Bettelsmann, und der besinnt sich einen Tag lang, und dann flugs nimmt er seine Krücken, der Schuster giebt ihm die Hälfte von dem Brod, was er im Haus hat, und macht sich auf den Weg.

Und Gott hat's ihm an nichts fehlen lassen, also daß er glücklich 7 Stunden weit nach der Stadt gelangt ist, allwo er zu demselbigen Mann hinkam, von dem ich diese Geschichte gehört hab. Und der hat seine Freude an ihm gehabt und hat ihm eine schöne Bibel gegeben, mit welcher unser Bettelsmann fröhlich heimgekehrt ist, denn nun hat er, was sein Herz braucht.

Aber Eins liegt ihm schwer auf dem Herzen. Ich weiß jetzt, denkt er, daß ich durch Jesum Christum erlöst bin und hab's nimmer verdient. Ich möcht's nun allen Menschen zuschrein, daß sie auch sollen zu dem Herrn hingehn, der ihre Seelen erlösen kann. Und könnt ich auch bloß einem einzigen Menschen zu dem Glück helfen, das mir geschehen ist! Wie mach ich das, da ich ein armer Bettler bin? Und ich möchte auch am liebsten nicht betteln, sondern mir ehrlich mein Brod verdienen. Aber ich weiß nicht, wie? Da denkt er: Ich muß zu dem Pastor gehn, bei dem ich dazumal in der Kirche gewesen bin. Ich will's ihm sagen, der hilft gewiß, wenn er kann. Geht also zu ihm, erzählt Alles aufrichtig und bittet, er soll rathen. Der Pastor sagt: Ich weiß einen Rath, merk auf, ob er dir ansteht. Freund, sagt er, da gehn so viele Tausende hin, die nichts von Gottes Wort erfahren, und nicht wissen, daß sie Sünder sind und einen Heiland brauchen, gehn auch nicht in die Kirche, wo sie's hören können. Willst du's ihnen nicht sagen gehn?

Wie kann ich das? fragt der Bettelsmann.

Das kann so geschehn, antwortet der Pastor. Ich geb dir allerhand Bücher, in denen was Rechtes vom Evangelium drin steht, und die mußt du den Leuten in die Hand geben, daß sie's lesen.

Digitized by Google

Aber einen Bettelsmann werden sie verachten und nichts von mir nehmen wollen.

Sei getrost, spricht der Pastor, Gott kann's wohl machen, daß es dir gelingt. Vor's Erste versuch es. Hier hast du 12 kleine Bücher, die kannst du verschenken an wen du willst, und kannst auch ein freundlich Wort dazu sagen. Versuch es, und hernach komm zu mir und erzähl, wie's dir ergangen ist.

Da hat der Bettler sich bedankt, hat die Bücher genommen und ist seines Wegs gezogen. Und wenn ihm Einer einen Almosen gereicht hat, sprach er: Der liebe Gott lohn's euch! Und hier schickt er euch was zur Vergeltung, nehmt dies kleine Buch dafür, es ist noch was Besseres wie Geld drin.

Darüber haben die Leute sich verwundert und haben das Büchlein genommen, und Mancher hat's noch dem Bettler bezahlt. Was sie aber aus dem Büchlein für Segen empfangen, das weiß ich nicht, das weiß allein Gott und der wird's einmal offenbar machen.

Wie die zwölf Büchlein vergeben sind, kommt unser Bettelsmann wieder zum Pastor, bringt das Geld was er bekommen hat, und spricht: Jetzt hab ich Muth zu dem Werk, und Gott wird mir durchhelfen. Und der Pastor hat sich Alles vorerzählen gelassen und hat gesagt: Gut, jetzt geh nicht mehr betteln, sondern du sollst unserm Herrn Christus ein Bote sein, der sein Wort in die Welt ausstreuen hilft. Hat ihm darauf eine Tasche gegeben, und Bibeln und gute Bücher darein gethan, die hat er sich umgehängt, und ist so durch die Stadt und über Feld gezogen, um den Hungrigen das Brod des Lebens zu bringen.

So geht der lahme Bettelsmann, der nun kein Bettelsmann mehr ist, jetzt hin und klopft an die Thüren und klopft an die Herzen, und spricht: Wollt ihr nicht den Herrn Christus hereinlassen? Und ruft: Thuet Buße, denn das Himmelreich ist nahe herbeigekommen! Und mehr als eine Thür und mehr als ein Herz hat sich aufgethan, und der Herr Christus hat drin Einzug gehalten. —

Aber jeden Abend sitzt unser Bettelsmann beim Schuhflicker auf der Ofenbank, wo er jenen Sonntag das erste Mal gesessen hat, wie er die Treppe im Finstern heraufgestolpert ist, und liest mit ihm in der Bibel, daraus er einst hat buchstabiren gelernt. Und wenn die Zwei beisammen sind, dann ist noch ein Dritter mitten unter ihnen.

Wie gefällt dir die Geschichte? Und ich frage dich: kannst du von dem Bettelsmann nicht was lernen? Bedenk das!

Noch etwas vom kleinen Martin.

Du besinnst dich ja wohl noch auf die Geschichte vom kleinen Martin, die ich das vorige Mal dir erzählt habe. Wenn sie dir nur halb so viel Freude gemacht hat als der Frau Meisterin, der ich sie neulich erzählte, so soll mir's lieb sein. In der Fremde, das weißt du, suchen sich Landsleute alleweile gern auf. So besuche ich denn auch einmal meinen Landsmann, den Schneidermeister in der großen Stadt Hamburg. Die Frau klagt mir ihre Noth mit dem einen Gesellen. „So oft ich die kleinen Kinder beten lasse — sagt sie — fängt er an

Digitized by Google

zu spotten und zu räsonniren. Sonst ist es ein gebildeter Mensch, eines Pastors oder Schulmeisters Sohn; aber vom Christenthum will er nichts wissen. Das Beten nennt er dummes Zeug, das sollte ich den Kindern doch nicht weiß machen. Das kommt aber Alles bloß daher, weil er in den gottlosen Arbeiterverein geht." Ich frug, ob sie ihn denn nie zum Schweigen gebracht hat. „Ja, wie soll ich das machen? er ist so klug und hat so viel spitzige Worte, daß ich nicht aufkommen kann." Da wies ich sie auf das lebendige, kräftige, Mark und Bein durchdringende Wort Gottes und rieth ihr: wenn sie sich nicht zu helfen wisse, solle sie nur ihre Bibel aufschlagen und dem Lästerer einen rechten Kernspruch vorhalten. Etwa: „Irret euch nicht, Gott läßt sich nicht spotten" ꝛc. — oder: „Der Mensch muß Rechenschaft geben im jüngsten Gericht von jeglichem unnützen Worte, das er geredet hat" — das werde ihn schlagen. Da gestand sie mir unter allerlei Entschuldigungen, daß sie leider keine Bibel habe. Statt der Antwort erzählte ich ihr die Geschichte vom kleinen Martin, wie der seiner Mutter zu einer Bibel verholfen hat. Das bewegte der Meisterin ihren Sinn, sie dankte mir und reichte mir die Hand treuherzig. „Na, sagte sie, wenn Sie wieder zu uns kommen, sollen Sie gewiß eine Bibel finden." Nächsten Sonntag gehe ich hin und sehe zu, ob sie Wort gehalten. — Aber jetzt frage ich, ob du nicht auch wen kennst, etwa einen Freund oder Nachbar, der keine Bibel im Haus hat, und zu dem du hingehn und dem du die Geschichte vom kleinen Martin erzählen kannst. Thu's doch! es kann ihm ein Segen sein.

Ein Spruch.

Wenn jetzt der Heiland zu dir träte
Und dich um Speis' und Obdach bäte,
Du sprächst gewiß: O komm herein,
Du sollst mir hoch willkommen sein!

Und treibst doch von der Thüre fort
Das Bettelkind mit hartem Wort?
In ihm ist Christus zu dir kommen,
Und du hast ihn nicht aufgenommen.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 6.

Offenes Sendschreiben an den Herausgeber über den Communismus. — Offene Antwort auf das Sendschreiben. — Die Rettungsanstalt in der Bächtelen bei Bern. — Zeitung ꝛc.: Lübeck. Statistisches. — Zur Literatur: Warnung. Empfehlung mehrerer Bücher, Bilder ꝛc. — In Sachen des Central-Ausschusses: Büchercommissionen in Bonn, Breslau und Königsberg. Neu hinzugetretene Vereine und Correspondenten. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen.

Da jetzt auch das Beiblatt der Fl. Bl. in den Nachtrag des offiziellen Zeitungskatalogs aufgenommen worden ist, so sind die Königl. Preuß. Postämter verpflichtet, dieses zu 3½ Sgr., wie die Hauptblätter zu 1 ℳ Pr. pr. anno zu liefern. Dringend bitten wir, die Bestellungen auf diese Bl. nicht direct bei uns, sondern stets bei den nächstgelegenen Postämtern oder Buchhandlungen zu machen.

Agentur des Rauhen Hauses.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang April. 1850. № 7.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ℛ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Da jetzt auch das Beiblatt der Fl. Bl. in den Nachtrag des offiziellen Zeitungskatalogs aufgenommen worden ist, so sind die Königl. Preuß. Postämter verpflichtet, dieses zu 7½ Sgr., wie die Hauptblätter zu 1 ℛ Pr. pr. anno zu liefern. Dringend bitten wir, die Bestellungen auf diese Bl. nicht direct bei uns, sondern stets bei den nächstgelegenen Postämtern oder Buchhandlungen zu machen.

Agentur des Rauhen Hauses.

Inhalt: Die Arbeit der i. M. in Pommern. I. — Der unermeßliche Reichthum und die unermeßliche Armuth Londons. I. — Der Armenverein und das Rettungshaus in Herrestad. — Von weiterem Wachsthum der i. M. in Schweden. — Wie viel? — In Sachen des Central-Ausschusses: Neu hinzugetretener Verein. Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. Neue Verlagsartikel der Agentur des R. H. (Reisebuch Nr. 3.) — Julienstift in Itzehoe. (Gesuch nach Arbeiterinnen.) — Inhalt des Beiblattes.

Die Arbeit der inneren Mission in Pommern.

I.

(Die Entwickelung der i. M. nach Provinzen. Die Missionsarbeit in Neu-Vorpommern und auf Rügen; Schriften-Verbreitung, Colportage und ihr Segen; Rettungshäuser. Der Verein für i. M. in Pommern; die Gründung einer Brüderanstalt wird vorbereitet; ein Colporteur angestellt. Die Noth der Seeleute und der Hafenprediger.)

Was könnte erwünschter sein, als den Weg dargelegt zu finden, den die Lebensgeschichte der i. M. in einem Lande, in einer Provinz durchmacht, zumal in einer, die wie Pommern so sehr ihr eigenthümliches Gepräge und ihre Sonderentwickelung sich bewahrt hat? Der würde sich keinen geringen Dank erwerben, von dessen Hand die Freunde der inneren Mission solch eine lebendige und historisch-treue Monographie empfingen. Allein abgesehen davon, daß es jetzt noch zu früh sein mag für dergleichen Arbeiten und daß die Früchte erst zeitigen müssen, ehe die Geschichte sie in ihre Scheuern einsammeln kann, mag auch nichts schwieriger sein, als die Ergründung des Ganges, auf dem das Adergeflecht der inneren Mission durch den Körper des Volkes sich hindurchschlingt. Denn das Reich Gottes ist inwendig, und seine Ausbreitung geht viel stille Wege; wenn das Pfingstfeuer sprüht, wer verfolgt die zündenden Funken? und

Digitized by Google

wo eine Flamme entbrennt, wer sieht sie immer, und wer weiß, welcher Funken gezündet? An der stillen Geschichte der inneren Mission werden die gewöhnlichen Maßstäbe bloß äußerer Thatsachen gar oft zu Schanden. Wenn wir gleichwohl hier Thatsachen mittheilen, so sollen es nicht bloß äußere sein, ob wir auch die nach innen gekehrte Seite derselben, zumal aus der Ferne, nicht zu überschauen vermögen. Wir möchten nichts als einen Beitrag geben, der jetzt die Hoffnung aufrichten, und für die Zukunft ein Material bieten helfe zu eingehendem und umfassendem Verständnisse. Es ist unsere Absicht, die Arbeiten der inneren Mission, wie sich dieselben in den bedeutenderen Kirchenprovinzen Deutschlands zu einem Ganzen gruppiren, den Lesern der Fliegenden Blätter in möglichst zusammenhängenden Bildern vorzuführen, soweit die Kunde dessen was gearbeitet wird, zu uns gelangt. Heute machen wir mit Pommern den Anfang und beabsichtigen die Arbeiten der Rheinlande und Würtembergs zunächst folgen zu lassen, und somit eine Schuld abzutragen, deren Druck wir nicht wenig gefühlt haben. Denn wenn aus diesen Landestheilen in neuerer Zeit manches Wichtige nicht berichtet worden ist, so geschah es nur darum, weil das Vereinzelte in Gesammtbilder gefaßt und eingerahmt werden sollte.

Die neue Anregung für die innere Missionsarbeit in Pommern ist im Jahre **1848** von Wittenberg ausgegangen. Man erkannte die Noth und sah keine Rettung, als die eine durch's Evangelium. Der erste Punkt, an welchem die Thätigkeit sich zu concentriren begann, war Stralsund, wo am **10.** Oktober **1848** „**der Verein der Freunde für i. M. in Neu-Vorpommern und auf Rügen**“ zusammentrat, der bereits Ser. V, p. **361** genannt worden ist, und dessen erster Jahresbericht uns vorliegt. Ihm ist es zu verdanken, daß in dem betreffenden Kreise ein reicher Schatz von Bibeln und christlichen Schriften, deren jede ein lebendiger Apostel des Evangeliums werden kann und soll, durch Stadt und Land ist verbreitet worden. Der Bücherverein in Berlin, der norddeutsche Verein und verschiedene andere norddeutsche und rheinische Institute haben hiebei hülfreich die Hand geboten; aber auch aus der Mitte des Vereins selber sind kräftige Zeugnisse an's Licht getreten, welche die dortige Bevölkerung gern aufgenommen und als die ihrigen anerkannt hat. Der christl. Volkskalender für **1849**, welcher vom Vereine ausgegangen, ist in Neu-Vorpommern und Rügen in **1000** Exemplaren, und der „Bote für Neu-Vorpommern und Rügen,“ in fast **5000** Exemplaren verbreitet.

Aber energischer noch als durch Schrift hat der Verein durch die Colportage gewirkt. Er hat 4 Colporteurs ausgesandt, davon Einer auf Rügen arbeitet, mit Büchern und mit dem Wort der Ermahnung und des Trostes durch Städte und Dörfer ziehend, die Treuen mit einander verbindend und aus der Zerstreuung zu gemeinsamer Handreichung sammelnd. Den Colporteurs ist es gelungen, hier und dort ein fruchtbares Saamenkorn auszustreuen, in einzelnen Familien Hausandachten einzuführen; sie haben durch das Wort Gottes Häuser aus ihrem Elend herausgerissen und in unglücklichen Familien, die von Sünde und Liederlichkeit zerrissen waren, Buße und das Evangelium des Friedens gepredigt. „Politische Schwärmer werden stille, Trunkenbolde werden nüchtern, unglückliche Ehen werden glücklich, Herrschaften und Gesinde gewinnen.

Digitized by Google

wieder Zutrauen und herzliche Gemeinschaft mit einander; Verzagte und Verstörte werden wieder muthiger und getroster; mancher Fleißige lernt noch ein Scherflein erübrigen für das Reich Gottes, und meldet der „Bote“ von einem Armen, dann kommen gerade Gaben von den Armen.“ So schreibt ein Mann auf dessen Wort wir uns verlassen können. In C. ist in Folge eines Gespräches, das ein Colporteur mit einem Säufer gehabt, ein Enthaltsamkeits-Verein entstanden, an dessen Spitze ein einfacher Landmann steht, und in welchem auch für andere Zwecke der i. M., namentlich für Bibelverbreitung, die Theilnahme geweckt ist. In dem Städtchen V. sind etliche Hausväter, bei denen die Colporteurs Hausandachten gehalten, zusammengetreten, sind zu ihrem Pastor hingegangen, und haben ihn um Einrichtung von Bibel- und Missionsstunden gebeten. Der Pastor hat gern darein gewilligt und so ist jetzt um ihn eine Schaar gesammelt, von der zu hoffen steht, daß sie für die ganze Bevölkerung des Ortes ein Sauerteig werden wird. — In einem andern Orte, wo ein Hausvater, ebenfalls durch einen der Colporteurs, zur Einrichtung von Hausandachten ist angeregt worden, kommen die Nachbarn herzu, wenn derselbe des Abends mit den Seinigen das Wort Gottes liest oder ihnen von den wundervollen Geschichten vorliest, die im Reiche Gottes geschehen, und haben ihre Freude und ihr Staunen daran, wie das wüste Haus der Gottlosigkeit in einen heiligen Tempel umgewandelt ist, und nehmen einen stillen Segen mit-hin in ihre Häuser. An einem vierten Orte ist ein junger Mensch, der tief in's Laster versunken war, zu neuem Leben aufgeweckt worden und erhält jetzt, wie er es dringend gewünscht, seine Ausbildung für den Dienst der inneren Mission. Manche Hausväter haben sich auch den Colporteurs als willige Helfer angeboten, und durch Annahme von Bestellungen, durch Hausbesuche, welche die Wirksamkeit der scheidenden Colporteurs dauernd erhalten konnten, dem Werke derselben keine geringen Dienste geleistet. Von Zeit zu Zeit haben sämmtliche Colporteurs bei dem Pastor in Mittelhagen sich versammelt, um zu ihrer Arbeit gestärkt zu werden, und ihre mannigfachen Erfahrungen mit einander auszutauschen. Die nicht geringen Kosten der Colportage ließen eine Zeit lang die Sorge aufkommen, daß man sich auf 2 Colporteurs werde beschränken müssen, allein ein öffentlicher Aufruf hat alsbald den Weg zu willigen Herzen gefunden und die ungestörte Thätigkeit aller 4 Sendboten möglich erhalten. — Wir dürfen Neu-Vorpommern nicht verlassen, ohne vorher seine Rettungshäuser erwähnt zu haben, deren noch vor kurzem (Ser. VI, 94) ist gedacht worden. Die Anstalt in Stralsund (Ser. III, 8; IV, 275), in der früher 16 Knaben erzogen wurden, hat für 20 erweitert werden können. Für die Anstalt in Garz auf Rügen (Ser. IV, 237) ist ein neues Haus gebaut, das im vergangenen Herbste festlich eingeweiht wurde. Die Knaben der Stralsunder Anstalt waren dazu nach Garz hinübergekommen, und schön ist es, daß sie dort, um doch ihren Freunden ein Andenken zurückzulassen, ihnen gleich ein Stück Land bearbeitet haben. Auch die Mädchenanstalt in Abtshagen (vgl. Ser. VI, 94) hat ein neues Haus erworben, und 8 Mädchen gedeihen unter der Obhut einer treuen Familienmutter. Wiewohl diese Rettungshäuser ohne direkten Zusammenhang mit dem genannten Vereine sind, so liegt es doch am Tage,

Digitized by Google

daß die durch den Verein erweckte Theilnahme für die Rettung der Verlorenen auch ihnen zu Gute kommen mußte.

Doch wir wenden uns von diesem einen Theile der Provinz fort, um das Gedeihen des Werkes im Mittelpunkte Pommerns in's Auge zu fassen. — Einige Monate nach dem Entstehen des Vereins in Neu-Vorpommern, nemlich im Januar **1849**, wurde von Freunden des Evangeliums berathen, wie die Sache der i. M. über die ganze Provinz ausgedehnt werden und in Stettin einen lebendigen Mittelpunkt finden könne. Ein Commitee trat zusammen und sprach in öffentlichem Aufrufe (Ser. VI, 23) zur ganzen Provinz von dem Elende des Volkes und von der Hülfe des Evangeliums. Und als am **28.** Febr. vor größerem Kreise von dem was Noth thut geredet wurde, stand der „Verein für innere Mission in Pommern" da, und legte, aufgemuntert durch die freudige Zustimmung des Consistoriums von Pommern, rüstig die Hand an den Pflug. Er gewann einen Candidaten ausschließlich für den Dienst der i. M.; derselbe hat seine Thätigkeit vorzugsweise in Stettin selber gefunden und ist somit in den Kreis des Stettiner Lokalvereins eingetreten, dessen Entstehung einige Monate später fällt als die des Provinzialvereins, und von welchem im **2.** Artikel wird berichtet werden. — Der Provinzial-Verein hatte es von vorn herein als nothwendig erkannt, seine Sorge auf die Gründung einer Brüderanstalt zu richten, welche der Provinz die geeigneten Arbeiter bilden, und welche, eng verbunden mit einem Rettungshause, in demselben seine praktische Grundlage haben solle. Dieser Plan ist seiner Verwirklichung um Vieles näher gebracht, seitdem es in Aussicht ist, die eine halbe Stunde von Stettin gelegene Rettungsanstalt zu Züllchow mit einer Brüderanstalt zu verbinden. Das Haus in Züllchow besteht seit **1831**, und wirkt unter einem Hausvater und einer Hausmutter in stillem Segen; **24** Knaben und **6** Mädchen finden dort ihre Pflege. Diese Anstalt hofft man unter einem tüchtigen Vorsteher bald in der angegebenen Weise erweitert zu sehen. (Vgl. Ser. II, **83**; IV, **95**, **346**.)

Ferner hat der Provinzial-Verein der Verbreitung guter Volks- und Jugendschriften seine Fürsorge zugewandt. Er hat nicht nur dem Central-Ausschuß für i. M. die Aussetzung eines Preises für eine christliche Volksschrift möglich machen geholfen, sondern auch durch Aussendung eines Colporteurs diesen Zweck befördert. — Ein andres Gebiet, auf welches der Verein sein Augenmerk richtete, war die Fürsorge für die Seeleute im Stettiner Hafen. Unterhandlungen, die man mit Freunden in London anknüpfte, hatten die Zusage zur Folge, daß sobald als möglich von England aus für die geistliche Pflege der Seeleute etwas geschehen solle, da gerade in Stettin die Anzahl der englischen Matrosen sehr bedeutend ist. Gegenwärtig steht die Anstellung eines englischen Hafenpredigers in naher Aussicht, welcher, auch der deutschen Sprache mächtig, sich zugleich der andern auswärtigen Matrosen nach Kräften annehmen soll; und wer die Wichtigkeit dieser Aussicht ermessen will, der bedenke, daß im Jahre **1847**, wo die Schifffahrt ungestört war, überhaupt **1962** Schiffe im Stettiner Hafen eingelaufen sind, und unter diesen **1257** nicht preußische. Besteht die Besatzung eines jeden durchschnittlich auch nur aus **7** Mann, und beträgt der Aufenthalt eines jeden Schiffes etwa **4** Wochen, so sieht man, wie groß die Gemeinde

Digitized by Google

ist, die hierher und dorthin geworfen und verlassen von allen Einflüssen des Evangeliums und der Kirche, unter den Gefahren des Seemanns- und Hafenlebens verwildert. Die Engländer müssen Hand anlegen, die Deutschen haben gewartet und gewartet. Freilich sind die Engländer reich, aber was sie reich macht, ist doch noch etwas Anderes als Geld; und das können wir von ihnen lernen.

So scheint allerdings bis jetzt mehr vorbereitet als vollendet, allein diese Vorbereitungen bedeuten etwas, und wer bedenkt, welche Reihe von Vorarbeiten, Nachfragen und Correspondenzen erforderlich sind, um die vorhandenen Zustände und Bedürfnisse klarer in's Licht zu setzen, um die nöthigen Verbindungen anzuknüpfen und Bahn zu brechen, der wird sich nicht wundern, daß die Resultate noch nicht fertig vorliegen. — Wollte nun aber der Verein dem begonnenen Werke einen guten Fortgang sichern, so war nichts nothwendiger, als in Stettin selbst durch praktisches Anfassen der Liebesarbeit der Provinz mit gutem Beispiele voranzugehn. Die sittliche Noth der Stadt drängte dazu; man durfte die Hände nicht in den Schoos legen. Zuvörderst mußte es auf die Bildung eines Lokalvereins für Stettin ankommen, und was man dabei erlebte und erreichte, davon soll in der nächsten Nummer Kunde gebracht werden.

γ.

Der unermeßliche Reichthum und die unermeßliche Armuth Londons.

I.

(Die Größe der Weltstadt. Ein Blick hinein bei Tage, und einer bei Nacht. Wie Laster und Elend sich auf den Gassen tummeln. Die Londoner Millionärs und die Londoner Lazzaroni's. Jammer und Schmutz in St. Giles. Der Werth des versicherten Eigenthums; die Gasbeleuchtung; die Fleisch-Consumtion. Merkwürdige Topographie der Verbrechen in London, nebst allerhand Beobachtungen der Londoner Polizei.)

Die nachfolgenden Mittheilungen sind einer Reihe von Briefen entlehnt, die der Morning Chronicle unter der Aufschrift: „Die Arbeit und die Armen" gebracht hat, und denen sich später verwandte und aus derselben Quelle stammende Mittheilungen über die Vagabonden England's anreihen werden. Sie entwerfen ein so lebensvolles und die sittlichen Zustände Londons so vielseitig zeichnendes Gemälde, daß auch die Freunde der i. M. in Deutschland mit Interesse bei ihm verweilen und aus ihm eine neue Bestärkung der Gewißheit empfangen werden, daß die materiellen und sittlichen Nothstände des Volkes nur durch die Gewalt des Evangeliums gründlich zu heilen sind. Wir wollten, wir hätten ähnliche Darstellungen der Zustände in den großen Städten Deutschlands, und auch dafür, wie man dergleichen anzugreifen, ist die vorliegende Darstellung nicht wenig lehrreich.

Die eigentliche Stadt London (the City) innerhalb der Ringmauern, umfaßt einen Flächenraum von nur 370 Morgen Landes und beträgt kaum den 140sten Theil des von der ganzen großen Weltstadt eingenommenen Flächeninhalts. Demungeachtet ist sie die Mutter einer Masse zusammengedrängter und weithin sich streckender Baulichkeiten, welche von Hammersmith nach Blackwell, von Halloway bis zu Camberwell sich aus-

Digitized by Google

dehnen. Vor einem Jahrhundert schon hatte, nach Maitland, die Mutterstadt bereits in ihren Schlund eine ganze Stadt, einen Flecken und 43 Dörfer herabgezogen. Ihrer großen Ausdehnung ungeachtet ist sie noch immer in so raschem Wachsthum begriffen, daß jedes folgende Jahr noch für 20,000 Personen Obdach heischt, — so daß London jährlich um die Größe einer Mittelstadt zunimmt. Die im Bau begriffene Häuserzahl ist zu allen Jahreszeiten auf 4000 zu schätzen. Nach der letzten Zählung (1841) bedeckte diese Riesenstadt einen Flächenraum von fast 45,000 Morgen Landes, und enthielt circa 260,000 Häuser, mit einer Einwohnerzahl von 1,820,000 Seelen, welche zusammen nicht allein den dichtbevölkertsten, nein auch wohl den emsigsten Bienenkorb, die merkwürdigste Werkstätte, und die reichste Bank der ganzen Welt bilden mögen. Der bloße Namen London erweckt zahllose Gedankenreihen und Betrachtungen. Vielleicht ist der erste der dem Gemüthe sich darbietenden Gedanken dieser, daß es der Brennpunkt der modernen Sittigung sei, sowie der rastlosesten, nie ermüdenden Thätigkeit aller Elemente der gesellschaftlichen Bildung. Wendet der Blick sich nach Westen, da wird es dem Betrachter sich als eine Stadt der Paläste darstellen, geziert mit Lusthainen, geschmückt mit Triumphbögen, erhabenen Standbildern und großartigen Denkmalen. Doch das Auge des nach Osten Blickenden gewahrt nur schmale Gassen, düstere Kaufmannshäuser, mit hohen Giebeln und Schornsteinen, die einen schwarzen Rauch ausspeien; ungeheure Waarenspeicher, mit Lucken und Winden häuserhoch über einander gethürmt. Doch Alle werden in ihm eine ungeheure Masse Bauwerke von Backstein erblicken, ein sonderbares unzusammenhängendes Chaos von Reichthum und Mangel, — von Ehrgeiz und Verzweiflung, — von der leuchtendsten Mildthätigkeit und dem schwärzesten Verbrechen, — wo es mehr Dächer giebt und mehr Obdachlose, mehr Festgelage und mehr Hungerleider, als auf irgend einem andern Punkte der Welt, — und alles das sich herumlagernd um den einen riesigen Centralpunkt, den ungeheuren schwarzen Dom, mit seiner goldnen Kugel, glänzend durch all' den Rauch hindurch (ein treffendes Sinnbild der Quelle seiner Reichthümer) und die Hauptstadt des Landes auszeichnend, der Reisende mag ankommen, von welcher Weltgegend es auch sein möge.

Diejenigen, welche London nur am Tage gesehen haben, wenn der mächtige Lebensstrom durch alle seine Adern hindurchkreiset zu seinem nimmer stillstehenden Herzen, haben es noch nicht in seiner großartigsten Gestalt geschaut. Es ist nicht das Getümmel und der Lärm jenes Wassersturzes der handeltreibenden Emsigkeit, der durch seine Gassen fluthet, nicht jener Wald von Masten und Segeln, die sich dort blähen, nicht die ungemeine Zahl seiner Docks und Speicher, die ihm diesen schauererregenden Eindruck verleihen. Um London in seiner ganzen feierlichen Erhabenheit zu schauen, muß man es zur Nachtzeit in einiger Entfernung, von einer Anhöhe herab betrachten. Der großartigste Anblick der Welt, hat man wohl gesagt, ist London von den Vorstädten aus an einem hellen Winterabends gesehen. Die Sterne leuchten am Himmelsgewölbe, allein ein zweiter Strahlenhimmel ist auf Erden, mit seinen Millionen glänzender Lichter zu unsern Füßen ausgebreitet. Reihe auf Reihe funkelt wie die Spuren eines leuchtenden Meteors, das die Himmel durchfliegt; sie durchschneiden und durchkreuzen einander bis sie sich

Digitized by Google

in die dämmernde neblige Ferne verlieren. Ueber dem Ganzen hängt eine feurige Wolke, licht als stände die Riesenstadt in Flammen, in der Ferne anzusehen, wie das Meer, wenn es von den millionen Geschöpfen, die seine Wogen bevölkern, wiederleuchtet. Dann treten die scharfen seltsamen Gegensätze Londons am hellsten hervor. Dann, wenn das Getümmel des Lebens verstummt und die glänzenden Kaufmannsläden dunkel werden, und die lauten Branntweinschänken ihre zerlumpten bleichen Haufen ausspeien, um in den Gassen umher zu streifen, dann gewinnt London den allerschauerlichsten Anblick. — Auf den Bänken der Lustgärten, in den Bogen der Brücken, auf den Stroh- und Abfallhaufen der Märkte, drängen in bunter Mischung die Obdachlosen und die Entblößten einander. Die einzigen lebenden Wesen, welche noch die Straßen heimsuchen, sind jene Armseligen, welche in ihrem Flitter-Putz fröstelnd umhergehen, auf den Trunkenbold lauernd, der auf seinem Heimweg jubelnd dahertaumelt, um an seinen Arm sich zu hängen. Hier auf der Haustreppe liegt ein armes barfüßiges Kind zusammengekauert, das nicht einmal durch sein Betteln am Tage den Pfennig für das ärmliche Lager sich hat gewinnen können, auf welchem seine glücklicheren jungen Genossen ihre Ruhe gefunden haben. Dort wo das Pflaster aufgenommen und hoch am Wege aufgethürmt liegt, und der mächtige Gasstrom aus dem engen Rohr in der Mitte der Straße in breiter Flamme hervorbricht, — hier rund um das rothglühende Feuer sieht man ein Dutzend oder mehr zerlumpter bettelhafter Gestalten, rauchend oder schlummernd, die lange Nacht hindurch gelagert. Dann wenn der Himmel im kommenden Tageslicht erblauet und die Thurmspitzen und Schornsteine mit einer Schärfe der Umrisse sich von demselben abheben, die in London nur alsdann sichtbar werden, ehe seine Millionen Feuer die Stadt in ihren Dunst- und Rauchmantel gehüllt haben, — dann schleichen die ungewaschenen Armen herbei mit ihren schmierigen Ranzen auf dem Rücken, um jeden Kehrichthaufen zu durchwühlen, und ihr Leben durch Auflesen der weggeworfenen Knochen, oder Lumpen oder Stücke alten Eisens zu fristen. Andere, auf dem Wege zur Tagesarbeit, drängen sich an den Straßenecken um jene Frühstücksbuden und blasen in die dampfenden Schalen Caffe, die ihnen aus großen zinnernen Kannen geschänkt werden, während das Feuer durch die unten angebrachten Löcher purpurn hindurchschimmert, und schon hört man die kleine schlotternde Dirne, mit ihrem Körbchen am Arme, ihre Brunnenkresse durch die noch im Schlummer liegenden Gassen feil bieten.

Doch wer, der bei Nacht das bleiche Elend und die Fäulniß Londons gesehen hat, würde glauben, daß nur 29 von seinen Bankiers durch ihre Wechselhäuser einen gegenseitigen Umsatz von 954,000,000 Pfund Sterling in einem einzigen Jahre gemacht haben? was für den Tag im Durchschnitt 3,000,000 beträgt — oder daß das Darlehen eines einzigen Hauses in der Stadt im Jahre 36,000,000 übersteige? Wer könnte die Brutstätte von St. Giles in dem Zustande, wie sie noch vor ein paar Monaten vorhanden, besucht haben, und die unsäglichen Greuel dieser Behausung des Elends, dieses Brütenestes von Seuchen, zugleich die Pflegerin und der Opferheerd des Lasters, gesehen haben, von der Mr. Smirke uns berichtet, daß in einer Wohnung allein 11 Männer, 13 Weiber und 30 Kinder zusammengepfercht lagen, — wo zu Zeiten mehr als 60

Digitized by Google

der niedrigsten verworfensten Lazzaroni Londons in einem und demselben Raume schlafen, — wer sollte diesen Mangel und dieses Elend gesehen haben, und doch glauben, daß dieses Land die Weltbank sei, wie der verstorbene Rothschild es 1832 genannt; aber auch, daß alle Handelsverbindungen in Ostindien, in China und in Rußland, wie in der That jedes andern Reiches, durch dieses Land geleitet, vermittelt und geordnet werden?

Ist es möglich zu glauben, daß es irgend einem Menschen unter uns an einem Obdach gebreche für die Nacht, oder an einer Brodrinde um seinen täglichen Hunger zu stillen, wenn wir finden, daß der Werth des gegen Feuersgefahr gesicherten Eigenthums auf mehr als 500,000,000 Pf. St. geschätzt wird, obgleich nach dem amtlichen Berichte über die in der Hauptstadt, während der Jahre 1836 und 37 stattgehabten Feuersbrünste, 40 Procent der Häuser, also ⅔ des Ganzen, unversichert geblieben? Ein kurzer Ausflug in die verworfenste Gegend von St. Giles, sagt Mr. Smirke, wird hinreichen, Jeden durch die Vermittelung eines jeden seiner Sinne, zu überzeugen, daß es erbaut worden, ehe die heilsamen Anordnungen in Hinsicht auf Bau und Reinigung in Kraft getreten waren. In der That giebt es kaum einen einzigen Abfluß in diesem Quartier, so daß hier, wo doch die größeste Anhäufung von Schmutz stattfindet, die allerwenigste Vorkehrung zu dessen Wegschaffung vorhanden ist. Und doch beträgt im Holborn- und Finsbury-Bezirke — dessen nächsten Nachbaren — die Länge des Raums der von Sielen durchschnitten wird 83 (engl.) Meilen; die Länge der kleinen Abflüsse, um das überflüssige Wasser von den Wegen und Straßen abzuführen 16 Meilen; und die Länge der Leitungen, um dasjenige der verschiedenen Häuser den Hauptsielen zuzuleiten 264 Meilen, — eine Ausdehnung, die fast der Entfernung Edinburgs von London gleich kommt. Der Belauf des zur Gas-Beleuchtung London's und seiner Vorstädte allein verwandten Geldes und die großartigen Einrichtungen, die hiezu getroffen sind, scheinen jede Idee von Armuth zu verscheuchen. Nach dem Berichte des Herrn Healley beläuft sich das Capital, das zu Röhren, Gasreinigungs-Trögen und Behältern und der ganzen Vorrichtung der Londoner Gaswerke verwendet worden, auf 2,800,000 Pf. und die Kosten der Beleuchtung selbst jährlich, nach ungefährer Schätzung, auf ½ Mill. Pf. Nicht weniger als 1,460,000,000 Fuß Gas werden jährlich verbraucht, und fast 9,000,000 davon in der längsten Nacht; dieses verbreitet, ein Licht das an Kraft dem von einer ½ Mill. Pfund Talglichtern gleich kommt.

Im Verhältniß hiezu steht der Verbrauch von Schlachtvieh; wie ein Mann von entscheidendem Gewichte berichtet, ist der Verbrauch desselben im Verhältniß zu der Bevölkerung nirgends so stark als in London. Die Bevölkerung, welche ihren Fleischbedarf von den Märkten Londons bezieht, beläuft sich auf fast 2,000,000. Wenn man nun die Zahl des Rindviehs und der Schafe, welche in Smithfield im J. 1839 verkauft wurden, und die Zahl der Kälber und Schweine nach den Registern eines früheren Jahres zusammenrechnet, das Ganze nach dem Bruttogewicht, zufolge der Schätzung eines angesehenen Großschlächters in Warwick lan anschlagend, so ergiebt sich, daß das Totalgewicht thierischen Speisestoffs, den der Markt zu Smithfield liefert, nicht weniger als 270,880,000 Pfund Fleisches beträgt, das die Riesenstadt allein

Digitized by Google

jährlich verzehrt. Zu dem niedrigen Preise von 6d (6 Schill. Hamb.) das Pfund, beläuft sich dessen Werth auf 6,849,000 Pf. St. und wenn man diese Masse unter eine Bevölkerung von 2,000,000 Einwohnern vertheilt, so ergiebt sich für jeden Kopf derselben, im Laufe des Jahres, 136 Pfund Fleisch; so daß es fast unmöglich scheint, daß eine lebende Seele inner- oder außerhalb der Ringmauern ohne ein Mittagsessen bleiben könne.

Doch die Masse des Verbrechens in London ist fast eben so staunenerregend als dessen Reichthum. Fast 36,000 Verbrecher gehen jährlich die Gefängniß-, Zucht- und Besserungshäuser der Hauptstadt hindurch. In einem Jahre betrug die Zahl der, wegen verschiedener Gesetzesübertretungen von der städtischen Polizei in Haft Genommen, 65,000 und drüber — gleich kommend der ganzen Bevölkerung einiger unserer größeren Städte! Die verbrecherischen Bezirke der Hauptstadt bieten seltsame Besonderheiten dar. Diebstähle in Wohnhäusern waren am zahlreichsten in White-Chapel, in einem Jahre, und in einem andern in St. George in the Borough. Diebstähle an Personen verübt hingegen kommen bei weitem am häufigsten vor in Coventgarden, zu einer Zeit, und zu einer andern in Shadwell. Straßenraub, Einbruch und Ladenberaubungen kommen meist in den östlichen und südlichen Bezirken vor, nämlich in White-Chapel, Southwark, Cambeth, Mile-end und Poplar. Die Gemeine von St. James hat gewöhnlich die verhältnißmäßig meisten Fälle von Trunkenheit, unbefugten liederlichen Dirnen und Landstreichern aufzuweisen. Clerkenwell zeichnet sich durch die meisten Fälle von Pferdediebstahl, Befreiungsversuchen Verhafteter und muthwilligem Frevel aus. Gewöhnliche Angriffe auf Personen finden sich am häufigsten in Coventgarden und in St. Georges in the East; Falschmünzerei und Ausgeben falscher Münze in Clerkenwell und Coventgarden; Entwendungen in White-Chapel und Clerkenwell, und ungesetzliches auf Pfandleihen in Mile-end und Cambeth. Mord hat man vorwiegend in Clerkenwell und White-Chapel gefunden, so wie Todschlag in Islington und Clerkenwell, und Brandstiftung in Mary-le-bone und Westminster. Eins indessen scheint sich aus der, freilich beschränkten Zahl uns zu Gebote stehender Thatsachen klar herauszustellen, daß Clerkenwell die traurige Ehre hat, durch das Vorwiegen der an Zahl und Art innerhalb seines Umkreises begangenen Vergehen an der Spitze der übrigen Distrikte zu stehen.*) Die Commission der Constabler, welcher die sichersten Quellen zur Nachforschung offen stehen, hatte ein Verzeichniß der Zahl von Dieben und Personen zweideutigen Rufes aufgemacht, welche sich innerhalb der Grenzen, die der Londoner Polizei anheimfallen, aufhalten, und Folgendes ist das Ergebniß ihrer Untersuchungen: — Sie hatten die ganze Anzahl in 3 Klassen getheilt und gefunden, 1) daß es 10,444 Personen gäbe, welche keine offenkundigen Mittel zum Lebensunterhalte aufzuweisen haben und die also durch Uebertretung der Gesetze ihr Dasein zu fristen versucht sein dürften, als da sind, Beraubungen Anderer durch Betrug, liederlicher Lebenswandel u. s. w., 2) ferner von Personen, die freilich

*) Die Londoner Stadtmission hat seitdem noch 3 neue Stadtmissionare angestellt.

Digitized by Google

vergeblich eine gesetzliche und offenkundige Beschäftigung haben, von denen man aber weiß, daß sie schon irgend ein Vergehen begangen und von denen gemuthmaßt wird, daß sie ihren Erwerb durch beständige, oder doch gelegentliche Gesetzesübertretung vermehren — dieser waren 4,353 — und 3) gab es 2,104 Personen, welche nicht als solche Gesetzesübertreter bekannt waren, die man aber doch als Genossen der oben angeführten Kategorien betrachten konnte, und die eines zweideutigen Rufes genossen. Neben diesem Berichte hatte die Constabler-Commission einen zweiten aufgemacht, worin sie die Menge der Häuser, die in der Hauptstadt zur Benutzung für das Laster und das Verbrechen offen stehen, aufzählte, — nämlich Häuser zur Annahme gestohlenen Gutes, 227; Häuser als Aufnahmestellen von Dieben, 276; Bordelle, in denen öffentliche Dirnen gehalten werden, 933; übel berüchtigte Häuser, wo solche verkehren, 846; Zahl der Häuser wo liederliche Dirnen wohnen, 1554; Zahl der Spelhäuser 32, und Zahl der Bettlerherbergen 221."

Der Armenverein und das Rettungshaus in Herrestad.

(Hungersnoth im Kardaer Kirchspiel, und Gott hilft durch eine Deutsche. Wie den Armen geholfen wurde, und wie sie selbst helfen, nach Nord und Süd. Züge aus dem Familienleben gottesfürchtiger Armen. Ein Wort über Sonntagsröcke, und Erfahrungen im Rettungshause.)

Manchem, der die früheren Jahrgänge dieser Blätter gelesen, ist wohl noch der Name Herrestad im Gedächtniß und das stille Kardaer Kirchspiel, wo Gott mitten im Schwedenlande die Saat des Glaubens durch deutsche Gottesfurcht hat ausstreuen lassen. Seitdem wir unsere Leser nicht dorthin gewiesen, ist die Saat nicht gewelkt, sondern derselbe Herr hat sie gedeihen lassen, der einst um's Jahr 1838 mit seinem Reichthum einer dürren Fastenzeit das Ziel gesetzt und unter Betlern und Sündern dort sein Ostern gehalten. Wer Serie II, p. 52—57 und Ser. IV, p. 371—378 nachlesen will, der wird dem Bilde jener trefflichen Frau (einer Deutschen) begegnen, die im kalten Winter, als das Land seufzte unter dem Drucke der Hungersnoth, in ihrem Schlitten umherfuhr von Ort zu Ort, und für die Armen ihres Gutes und Kirchspiels um Brod bat, die dann heimkehrte mit den Gaben der Liebe, als Retterin eintrat in die unter Schnee fast begrabenen Hütten, mitten unter Verhungerte, Erstarrte, Verzweifelte den Segen der Liebe und den Trost des Evangeliums schüttete, und durch Arbeit und Gebet die zerfallenden Familien aufgerichtet hat. Ein Armenverein wurde gegründet, Hunderte von Bedürftigen haben durch ihn lohnende Arbeit gefunden und sind auf den verlorenen Weg zum Evangelium zurückgeführt worden; er hat, verflochten in das große Netz der Christenliebe, Handreichung thun können nach Norden und Süden, dort, um arme lappländische, hier, um arme deutsche Kinder kleiden zu helfen; er hat durch die Begründung eines Rettungshauses (im J. 1844) seiner Arbeit einen dauernden Segen zu sichern gesucht. Wie das geschehn ist und welche Erfahrungen man dabei gemacht, darüber geben die Mittheilungen der früheren Serien Auskunft, auf welche wir zuvor verwiesen haben. Diesmal soll Einiges davon berichtet werden, was der Armenverein und das Rettungshaus in dem

Digitized by Google

Jahre vom April 1848 bis 1849 erlebt und erfahren haben, sowie der handschriftliche Bericht, welcher uns vorliegt, davon Kunde giebt.

Der Wohlstand des Kirchspiels Karda hat sich durch den stillen Fleiß der Frauen und Mädchen desselben merklich gehoben. Es sind von ihnen für den Armenverein 6096 Ellen Leinen- und Wollenzeug von selbstgesponnenem Faden gewebt, und der dafür ausgezahlte Arbeitslohn beträgt 1436 schwed. Thaler (zu 1 Mark Hamb. oder 12 Sgr. Pr.), die 180 Familien zu Gute gekommen sind. Die Bezahlung für das gesponnene Garn bestand in Hafer- und Roggenmehl, in Kartoffeln, Malz, Wollenzeug und Leinen, aber auch in Bibeln, Katechismen, Gesangbüchern und in dem Communionbuche von Fresenius. Die Weberarbeit wurde in baarem Gelde bezahlt. Im Ganzen beträgt der Arbeitslohn, der binnen 11 Jahren von Herrestad aus an die Armen von 4 Kirchspielen für gelieferte Arbeiten ausgezahlt ist, 14,500 schwed. Thaler. Werfen wir einen Blick auf die Bestellungen, die von treuen Armenfreunden bei dem dortigen Vereine auf Leinen- und Wollenzeug gemacht worden sind, so begegnen wir abermals einer Bestellung von 1500 Thlr. von dem Könige von Schweden, und einer andern von 300 Thlr. von der Königin, und einer ebenso großen von der Königin Wittwe. Für 100 Thlr. Zeug war für die lappische Missionsschule, und für 366 Thlr. für das Rauhe Haus von vieljährigen Wohlthätern dieser Anstalt bestellt worden; alle Aufträge zusammen belaufen sich auf die Summe von 3222 Thlr., wozu noch andere Liebesgaben im Betrage von 248 Rthlr. kommen, Zeugnisse genug, daß Gott auch ferner mit seinem Segen zu dieser Arbeit sich bekennen will.

Was den bisherigen Erfolg der Armenpflege anlangt, so ist nicht zu verkennen, daß mit vermehrter Arbeitskraft und vermehrtem Arbeitsverdienste das Rechtsgefühl unter den Armen sich entwickelt und Fleiß, Sparsamkeit und Häuslichkeit zugenommen haben, und bei den Großen nicht nur, sondern auch bei den Kleinen. In einem Hause haben 3 Kinder von 9, 13 und 16 Jahren den Winter über für mehr als 35 Thlr. Garn gesponnen, und diese Summe ihrem kranken Vater gegeben, damit sich der einen Knecht halten könne. Auf einem andern Bauernhofe hilft die Tochter ihre Eltern ernähren und bezahlt mit ihrem Verdienste die Abgaben, die auf dem Gehöfe liegen. Ein kleines Mädchen, das erst vor kurzem spinnen gelernt, erspann sich mit großer Freude 3 Spint Gerste, die sie den Eltern zur Aussaat brachte. Aber kaum ward eine größere Freude erlebt als an der armen Familie, die vor 8 Jahren von dem verpfändeten Hofe mit 5 Kindern fortgetrieben wurde. Ein ganzes Jahr lang stieß sie sich obdachlos umher von Hof zu Hof. Endlich wurde ihr auf Veranlassung der Vorsteherin des Armenvereins auf einer Haide eine Hütte gebaut, und die armen Verlassenen athmeten wieder auf und waren überglücklich, daß sie ein schützendes Dach gefunden. Und wie nun die harten Nachbarn ihnen bis an die Schwelle hin den kargen Boden in Besitz nahmen, da gab der Armenverein den Eltern Winterarbeit und das Rettungshaus nahm die Kinder in seine Schule. Der Mann kratzte Wolle, und am leuchtenden Kamin (denn Lampen oder Licht braucht der schwedische Bauer nicht) schnurrten die Spinnräder, wenn die Frau und die Kinder emsig spannen. Und weil Bibel und Katechismus in der Hütte heimisch wurden, sind die Kinder gediehen und in

Digitized by Google

guten Dienst gekommen. In den letzten 3 Jahren hat der Vater ein Stück Land urbar gemacht, und wie er plötzlich starb, konnte er der Wittwe, die noch eine der fleißigsten Arbeiterinnen ist, einen kleinen Besitz hinterlassen. Aehnliche Erfahrungen könnten noch mehrere mitgetheilt werden, als neuer Beweis für die alte Wahrheit, daß, wo man den Armen etwas Besseres geben will als todte Gaben, man nicht bloß geben, sondern von ihnen fordern muß, nemlich Arbeit. An der Arbeitslust und Arbeitsfreude erwachen die Gemüther aus ihrer Stumpfheit und werden fähig, die Schätze des Evangeliums verstehen zu lernen. Nun wird die Arbeit zur Ehre, der Bettel zur Schande und die arbeitenden Armen scheiden sich fast als Stand von den Faulenzern und Vagabonden und gewinnen im Zusammenschluß an einander einen festen, gesellschaftlichen Halt. Das hat man in Herrestad erfahren und kann es überall noch erfahren, wo in dem gleichen Geiste evangelischer Liebe und mit derselben ausdauernden Treue gearbeitet wird. — Wer mit Armen zu thun gehabt hat, der wird es wissen, wie oft auf die Frage: warum man sich nicht zur Kirche halte? die Antwort erfolgt, daß man keinen ganzen Rock habe. Das ist oft ein Vorwand, oft aber, wenn auch nur der eingebildete Grund, so dennoch ein Grund, gerade wie eine eingebildete Krankheit dennoch eine Krankheit ist. Und ist es für nichts zu achten, wenn die Armen in's Gotteshaus treten können, ohne ihrer Lumpen sich da schämen zu dürfen, wo rechts und links die schmucken Sonntagskleider dem Elende die Schaam hinzufügen? In einer Gemeinde klagte neulich ein Armer dem Andern: „Es heißt, den Armen wird das Evangelium gepredigt, aber für uns wird es nicht gepredigt, denn wir haben keinen ganzen Rock auf dem Leibe.“ Wir wissen, daß wo dieser Klage ein Ende gemacht wird, dadurch allein noch wenig gewonnen ist, aber es ist doch Etwas gewonnen, und das Gerüst wenigstens aufgeschlagen, das dem zukünftigen Bau dienen kann. In Herrestad haben jetzt die meisten Armen ihre Kirchenkleider, und zugleich helfen sie andere damit versorgen. Die reichen Gaben, die vom königlichen Hause her dem Verein zuflißen, haben den ausdrücklichen Zweck, mit dem Wollen- und Leinenzeuge die Armen Stockholms mit Sonntags- und Schulkleidern zu versorgen. Und so dienen Könige den Armen, wie diese einander dienen, und dienen doch Alle insgesammt einem andern König und Herrn.

In dem Rettungshause haben im verflossenen Jahre 18 Kinder Pflege und Unterricht empfangen; 5 von ihnen sind confirmirt worden und in den Dienst getreten; statt ihrer sollen keine andern aufgenommen werden, nicht nur weil die vermehrten Kosten der Anstalt ihre Mittel bedeutend geschwächt, sondern auch, weil seit 1848 in jedem Kirchspiele des Reiches Volksschulen eingerichtet sind, alle mit entschieden kirchlichem Charakter, so daß der außerordentlichen Hülfe des Rettungshauses nur diejenigen bedürfen, denen Armuth und Elend den Zutritt zur Volksschule verschließen. Dem Rettungshause, welchem eine Hausmutter und ein Schullehrer vorstehen, hat es an inneren Nöthen und trüben Erfahrungen nicht gefehlt, — von denen wir nur die eine erwähnen, daß ein Junge, der fast zum Thiere verwahrlost der Anstalt übergeben wurde, entlaufen ist, als schon sichtbare Spuren seiner Besserung sich zu zeigen schienen. Wohin gehst du? fragte ihn Einer, welcher in der Nähe von Stockholm ihm begegnete. „Dahin, wo der Krieg ist,“ war die Ant-

Digitized by Google

wort des Unglücklichen. — Im Ganzen haben seit Eröffnung des Rettungshauses 58 Kinder in ihm ein Elternhaus gefunden. — Was aber diejenigen, welche im Armenverein wie im Rettungshause selbstthätig gearbeitet, in solcher Arbeit an Reichthümern und rettendem Gottessegen selber gefunden, davon ist in dem Berichte, dem wir diese Mittheilungen entnehmen, noch Manches zu lesen, aber zwischen den Zeilen.*) γ.

Von weiterem Wachsthum der inneren Mission in Schweden.

Eine kräftige Bewegung für die Neubelebung des Evangeliums scheint sich durch ganz Schweden vorzubereiten. In diesem Frühjahr wird Dr. Wiselgren, Pastor in Helsingborg, Vorträge über die i. M. in Stockholm halten, und von seinem heiligen Eifer ist zu erwarten, daß er die Gemüther mit dem Worte Gottes treffen wird. Neben ihm wirkt Missionar Fjellstedt durch seine vortrefflichen Zeitschriften: die Missionszeitung, der Bibelfreund, die Volksschule, von welcher letzteren im vorigen Jahre 2000 Exemplare verbreitet worden sind. Daneben hat er ein Andachtsbuch für Gefangene geschrieben, ein Buch voll Leben, Ernst und Gebetsgeist, das in allen neuen Zellgefängnissen verbreitet ist; ein Blatt „der Samariter," wird von ihm nur für Gefangene und Arme geschrieben und monatweise unentgeltlich an sie ausgegeben. Seit vergangenem Oktober erscheint auch in monatlichen Heften „die Bibel mit Erklärungen" von Fjellstedt, ein vortreffliches Werk, das um seiner Tiefe und Popularität willen großen Eingang in's Volk findet, aber wohl noch 3 Jahre bis zu seiner Vollendung bedürfen wird. Fjellstedt steht jetzt mit seiner großen Wirksamkeit völlig frei da, nachdem er sein Verhältniß zur Heidenmissionsgesellschaft in Lund gelöst hat; er unterhält die Missionseleven, solange sie in Lund sind, macht die Reisen für die Mission auf eigene Kosten, und liefert die collektirten Gaben in die Casse der Gesellschaft, wofür diese die Missionare im Auslande unterhält. Am Ende des Juni gedenkt Fjellstedt nach Stockholm zu kommen, um dort für die innere Mission, der er in seiner Missionszeitung schon so kräftig das Wort geredet, organisirend wirken zu helfen. Eine Diakonissen-Anstalt ist in Stockholm bereits im Entstehen, und in nächster Zukunft begiebt sich eine von den Frauen, die an das Werk Hand angelegt, nach Kaiserswerth, um an dem Muster der dortigen Anstalt zu lernen.

Wie viel?

Mit Bezug auf die höchst beherzigenswerthen Mahnungen an die Reichen, welche der „Offene Brief" in der nachträglichen Beilage zu Nr. 5 der Fl. Bl. enthält, theile ich mit, was ein evangelischer Nordamerikaner über denselben Gegenstand in dem Pittsburger Blatt „the Missionary" (1849. Nr. 4) schreibt, und verweise neben den angeführten Beispielen noch auf den thätigen Benjamin Franklin, der ebenfalls eine Quote seines Erwerbs für wohlthätige Zwecke bestimmte.

„Wieviel soll ich dem Herrn geben? Darüber habe ich oft und immer wieder von Neuem nachgedacht. Jahrelang hatte ich planlos, wie eben die Veranlassung von außen kam, gegeben; neuerdings habe ich auch hier Ordnung, System eingeführt. Von meinem geringen Ein-

---

*) Eine ganz populäre, zunächst als Weihnachtsgabe für Kinder aber auch für Andere bestimmte Beschreibung der Arbeit in Karda ist der Inhalt der Erzählung: Die gute Frau Gerhard, unter diesem besondern Titel und als Schillingsbuch Nr. 17 erschienen in der Agentur des Rauhen Hauses, kostet (in 12.) 2 Sgr., als Schillingsbuch 1 Sgr.

Digitized by Google

kommen, dessen jährlichen Betrag ich ziemlich genau kenne, habe ich einen fest bestimmten Antheil unverbrüchlich abgesondert und dem Herrn geheiligt. Danach bestimme ich dann den Betrag der Gaben, die ich in Jahresfeist zu frommen Zwecken beisteuern kann, und stelle die Bilanz. Freilich reichte die Gesammtsumme, die ich meinestheils ansetzen konnte, nie aus; und was auf die einzelne Gabe im Verhältniß kam, war mir stets zu wenig. Ich suchte daher fortwährend die Prozente der Einkommensteuer, die ich meinem Heiland gebe, zu erhöhen. Trotz dieser Schwierigkeit hat mir das neue System so viel Segen gebracht, daß ich bekennen muß: Mit dem Entschlusse dazu begann für mein „Gutesthun" ein neues Leben." — „„Ich wollte gerne," — fährt der Amerikaner fort — „daß Viele, ja Alle dieß System im Geben annähmen, und führe zur Aufmunterung einige Namen von bekannten und hochgeachteten Personen an, die ebenso verfuhren. Den zehnten Theil ihres Jahreseinkommens hatten unter Andern für Liebesgaben bestimmt der Lord Oberrichter Hale, der R. Dr. Hammon, der R. Dr. Annesley. Baxter hielt dieß Verhältniß lange fest, bis es ihm zu gering vorkam für seine eignen Verhältnisse. „Indessen," bemerkt er, „halte ich es just für den rechten Maßstab, den man Andern anempfehlen kann, und dafür, daß Jeder seinem Gotte regelmäßig ein Zehntheil als Dankopfer darbringe, sprechen bekanntlich nicht etwa bloß menschliche Satzungen." Nicht anders dachte und handelte Doddridge. „Ich weihe, sagt er, feierlich ein Zehntel meines Vermögens, Gehaltes und Einkommens für Werke christlicher Liebe; und denselben Zwecken weihe ich auch den achten Theil von Allem, was ich geschenkt bekomme." Erzbischof Tillotson und Dr. Watts hatten ein Fünftel als Maßstab festgesetzt. Die Gattin des so überaus frommen und für's Gemeinwohl thätigen R. Bury, gab unausgesetzt und treulich den vierten Theil. In ihrer Biographie heißt es: „Sie hielt dafür, daß alle Christen, die keine eignen Kinder hätten, ein Viertheil ihres reinen Einkommens für milde Zwecke verwenden sollten." Noch mehr gab Elisabeth Rowe, nämlich die Hälfte ihres Jahreseinkommens; ja die treffliche Frau erklärt daß „Alles was sie über ihre nöthigsten Bedürfnisse besitze, des Herrn sei.""

Vor einem von der Liebe Christi durchdrungenen Gewissen ist, was Einer für sich bedarf, in allen Ständen verhältnißmäßig wenig. Wessen Herz freilich an Geld und Gut hängt, der wird sich kaum auf jenen gesetzlichen Standpunkt versteigen, der bei Bestimmung des Maßstabes vielleicht in etlichen der genannten Beispiele galt. Vielweniger bis zu dem höheren freieren Gesetz der Liebe, die da weiß, daß Alles, was wir sind und haben, des Herrn ist und Ihm gerne all das Seine giebt; die, wenn sie einen Theil des Einkommens für milde Gaben festsetzt oder eine besondere Kasse darüber führt, auch dieß nur um der Ordnung willen thut. Aus dieser Liebe muß die christliche Wohlthätigkeit geboren werden; dann wird sie jene wunderbare Herrlichkeit entfalten, die wir nach dem Vorbilde der armen apostolischen Kirche nur ahnen. Dann werden die Herzen der reichen Geber unendlich reicher werden von Himmelssegen, die Seligkeit des Gebens unendlich tiefer empfinden und öfter emporschwellen zu dem Herrn, der alle Pfunde anvertraut, voll demüthigen Dankes, daß Er es ihnen möglich macht, die helfende Liebe, die Aller Pflicht, ja Aller Recht ist, in reicherem Maße zu üben.

— z.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Anfang April. 1850. № 7.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Abermals vom Einstürzen der Häuser. — Eine Samaritergeschichte. — Wollt ihr das? — Inhalt des Hauptblattes. — Anzeige.

Abermals vom Einstürzen der Häuser

muß hier geschrieben werden, und, will's Gott, nicht das letzte Mal. Denn das ist wahr und bleibt wahr: wo kein Gottesdienst im Haus drin ist, da stürzt das Haus ein. Denn wie? hat Doktor Martin Luther dazu den christlichen Haus- und Ehestand einen heiligen Stand geheißen und ihm wieder vor aller Welt die Ehren Gottes beigelegt, welche die saubern Klosterheiligen ihm vom Leibe gerissen: damit jetzt in evangelischer Kirche der Haus- und Ehestand aufhören soll, göttliche Ordnung zu sein? Und doch ist's fast allerwärts in Städten und auf den Dörfern also, daß Gott nicht mehr Herr im Haus ist, noch in den Häusern das Regiment führt. Welches ein solcher Jammer ist, daß wo die Steine Zeter schreien könnten, würden dem deutschen Lande die Ohren gellen davon.

Denn jetzt trommele ich einmal alle Hausväter und Mütter aus der ganzen Stadt und dem Dorf zusammen, die sollen auf den Markt hinkommen, und du mit. Dann sage ich zu euch: Merkt auf und sprecht frei heraus: bei wem von euch führt der lebendige Gott noch das Hausregiment?

Da steht ihr und sperrt das Maul auf, und wißt nicht, was das bedeuten soll. Aber ich frage abermals: bei wem von euch führt der lebendige Gott noch das Hausregiment? Sprecht frei heraus! Und wenn's mit rechten Dingen zugeht, müßtet ihr fast alle sagen: bei mir nicht! bei mir nicht! — Und ich weiß kaum, ob unter Hundert ein Einziger wäre, der offen und freudig spräche: Ja wohl, bei mir führt der lebendige Gott das Regiment im Haus.

Ob du aber der Eine bist, das mußt du nicht mich fragen, sondern dich selber, und mit Aufrichtigkeit, und dir kein Æ für ein U machen. Denn im Psalter steht geschrieben: „Bei Gott ist mein Heil, meine Ehre, der Fels meiner Stärke, meine Zuversicht ist auf Gott. Hoffet auf ihn

Digitized by Google

allezeit, lieben Leute, schüttet euer Herz vor ihm aus; Gott ist unsere Zuversicht.“ Also hat der König David gesungen. Und nun rechne du dir einen Tag vor, zum Exempel den heutigen Tag, da du dies Blatt liest. Und stelle dir jede Stunde vor Augen, von früh Morgens an, und denk nach, was du und dein Weib und Kind heute handtirt, und was bei euch in der Stube passirt ist, und was ihr geredet und geschwätzt, und was euch im Herzen gesessen und am Herzen gefressen, und was ihr gelacht und geweint, und gezankt und verlangt und gesorgt habt: und dann miß ab nach dem Psalmwort, ob heute Gott dein Heil war und der Fels deiner Stärke und deine Zuversicht, und ob er bei dir das Hausregiment führt.

Weil das aber nicht ist, und du mit deinem Herrgott dir nichts zu schaffen machst, sondern ohne ihn aufstehst und zu Bett gehst, und jedweder Hausherr und Hausfrau auf eigene Faust ihr Wesen treiben, als ob's keinen Gott auf der Welt gäbe: darum geht's schief und krumm aller Enden, und die Noth hat sich unter deinem Dach ihr Nest gebaut und heckt Junge, und alle heilige Freude und Tröstung ist weg, als wäre ihr ein Mühlstein an den Hals gehängt und sie in's Meer versäuft, wo's am tiefsten ist. Oder du hast auch deinen Hausstand fein säuberlich aufgeschmückt und ihm eine bunte Larve gehängt vor's Angesicht; aber es ist Heuchelei; und dahinten, das weißt du wohl, sitzt der Wurmfraß und das Todtengebein.

Das kommt aber aus dem Grund, weil alle Welt bis über die Ohren darin steckt in dem Sumpf der irdischen Dinge und Sorgen, an welchen allein doch kein Mensch, welcher eine Seele im Leib hat, Sättigung findet; und weil man sich krank gegessen hat an der aufgeblasenen Gelahrtheit und Aufklärung, und hat darüber das ABC des Evangeliums vergessen, welches so heißt: Alle gute Gabe und alle vollkommene Gabe kommt von oben herab, von dem Vater des Lichts. Nun, wenn's von oben herab kommt, warum hältst du nicht deine Hand auf und dein Herz dazu? sondern wühlst alle Tage von früh bis spät im Koth und Staub herum? Darum frißt dieser leidige Erdenstaub dir deine Augen aus, daß du blind wirst und erkennst deinen leiblichen Vater nicht mehr, nemlich deinen Herrgott im Himmel, und kannst ihn weder schauen noch glauben. Wozu kein andrer Rath zu geben ist, als daß du deine Augen dir auswäschst, nemlich mit dem heiligen Wasser des Evangeliums, und schüttelst den erbärmlichen Staub aus deiner Seele heraus, und stehst auf von den Todten, und stellst dich hin als ein seliger Christenmensch, und läßt den lebendigen Gott in deinem Haus das Regiment führen. Das heißt aber auf deutsch nichts anderes als: Du mußt in deinem Hause täglichen Gottesdienst halten.

Denn warum stehn die Kirchen also leer und speien nicht heilige Flammen aus, welche die todte Christenheit entzünden und einen Glaubensbrand anrichten im armen deutschen Vaterland? Warum? Ja, da giebt's mancherlei Darum's, und mich will's packen, von diesen Darum's zu sagen und zu klagen. Aber heut soll das nicht geschehn, gehört auch nicht in dies Beiblatt, als bloß das eine Stück: darum, weil die Väter und die Mütter das theure Gotteswort, welches sonntäglich in den Kirchen gepredigt und gesungen und gebetet wird, nicht in ihren Häusern nachpredigen und nachsingen und nachbeten. Der Doktor Martin

Digitized by Google

Luther ist doch auch ein Held gewesen und fast so gelehrt wie du, meine ich, und war noch um ein Weniges aufgeklärter wie du; allein ob er gleich jeglichen Sonntag zu predigen gehabt hat in seiner Schloßkirche zu Wittenberg, und gar oft auch in der Wochen, hat er's doch für nöthig erachtet, mit seinem Eheweib und seinen Kindlein und dem Gesinde alle Tage zu Hause zu singen und zu beten. Und hätte wahrlich nimmer sein groß Werk zu Stande gebracht, dafür wir ihm noch heut sollten, so wir es könnten, die Hände küssen: hätte er nicht in den Hausgottesdiensten mit seiner Käthe und dem Hänselein Tag für Tag von dem allmächtigen Gott dazu den Glauben und Heldenmuth sich in's Herz gebetet. Aber wir lumpigen Kerle wollen's besser verstehn, als so ein Gottesmann.

Da liegt vor mir des Doktor Luther Hauspostille, welches ein so gar treffliches Buch ist, daß es in jeder Haushaltung sollte sein und emsig gelesen werden, denn das ist ein Diamant von einem Buche. Darin stehn die Predigten geschrieben, die Martin Luther als ein guter Hausvater vor seinem Weib und Gesind gehalten. Und weil ein wackerer Freund sie fix auf Papier gebracht, hat Luther sie zu gemeinsamen Nutzen der lieben Christenheit drucken lassen und einen kurzen Abschnitt vorangesetzt als Einleitung oder Vorrede, darin er dir kund und zu wissen thut, welches seine Meinung ist vom Hausgottesdienst. Nemlich er sagt also:

„Diese Predigten habe ich unterweilen in meinem Hause gethan vor meinem Gesinde, damit ich, als ein Hausvater, auch das Meine thäte bei meinem Gesinde, sie zu unterrichten, ein christlich Leben zu führen. Denn solche Weise zu predigen haben die Patriarchen in ihren Häusern gehabt, bei ihrem Gesinde; wie man lieset, daß Abraham, Isaak, Jakob hin und wieder Altäre gebaut haben, Gott den Herrn angerufen, das ist, daselbst hin sich zu versammeln mit ihrem Gesindlein, zu predigen, zu beten und Gott zu loben. Dahin mit der Zeit auch zugeschlagen die Nachbarn und umliegenden Leute und Städte. Denn es ist nicht zu glauben, daß ein Patriarch hab' einen Altar gebauet für sich allein, sondern sein Weib, Kinder, Knechte und Mägde sind mit ihm dahin kommen, und gethan, wie sie den Hausvater haben thun gesehen. Da hat er nicht müssen stumm sein, sondern, als ein Pfarrherr und Prediger, ihnen etwas sagen und sie lehren aus den Verheißungen, so ihnen Gott gegeben hat."

Damit ist also Martin Luthers Meinung, daß jeglicher Hausvater gleich ihm in seinem Hause müsse wie ein Pfarrherr und Prediger sein und den Mund aufthun und lehren aus Gottes Verheißungen. Du aber magst nicht einmal mit Weib und Kind ein Vater unser beten noch ihnen einen Abschnitt aus dem Evangelio vorlesen? Wozu ist denn die heilige Schrift da, klar und einfältig verdeutscht, als damit die Christenleute ringsum im Land darin lesen und vor Allem die Hausherren und die Hausfrauen mit solcher Erbauung jeglichen Tag heiligen und einweihn? Was sagt Luther? „Weil, sagt er, Gott Lob! die Biblia selbst am Tag ist, darin sich ein Christenmensch wohl weiden kann. Denn, wie man spricht, die Kuh gehet im Grase bis an den Bauch; also sind wir jetzt auch reichlich zu unserer Zeit wahrlich mit reicher, voller Weide göttlichen Worts versehen. Gott gebe, daß wir es dankbarlich brauchen, davon fett und stark werden, ehe denn die Dürre kommt und Strafe

Digitized by Google

unserer Undankbarkeit, daß wir nicht wiederum müssen Stein und Dornen fressen!“ Das sagt Doktor Martin Luther. Und jetzt sind wir undankbaren Gesellen fast bis auf die Steine und Dornen gekommen, und obgleich Gottes Wort noch immer vom Himmel fällt wie Regen und Morgenthau, bleibt doch das Land trocken und verdorrt gleich einer Wüste. Frisch auf, ihr Christenleute! was steht ihr draußen und darbt, da ihr hereintreten könnt in Gottes Heiligthum und Gnade um Gnade empfangen? Denn eure Kinder schreien nach Brod, und euer eigen Herz schreit darnach, und sucht sein Nest wie die Schwalbe, nämlich deine Altäre, Herr Zebaoth! Faßt also ein frisch Herz zu Gottes Wort, und versucht's damit in aller Aufrichtigkeit und Einfalt, und fangt wieder an, in eurem Hause zu beten und das Evangelium zu treiben. Und laßt euch das keine Last sein, sondern eine Lust und Freude, damit der Segen, welchen ihr nimmer gekannt, nemlich der Friede Gottes, in euer Haus einzieht. Denn in welchem Haus der lebendige Gott das Regiment führt, das steht fest gegründet als auf einem Felsen. Aber in welchem Hause Er nicht ist und nicht seine Gottesdienste, das verfault in Sünde und stürzt ein, wenn die Wasser kommen und der Sturm weht. Das ist gewißlich wahr.

Eine Samaritergeschichte.

Höre einmal zu!

In Pommern liegt ein Städtchen, welches Wangerin heißt; ich bin nie da gewesen, und kann dir also nicht sagen, wie's drin aussieht. Ich weiß bloß, daß es um ein ganz Weniges kleiner wie Paris ist, und eine Residenzstadt ist's jetzt noch nicht. Aber Gottes Wort wird drin gepredigt, lauter und frisch, und der Herr Christus hält dort Residenz. Denn der sucht sich nicht allemal die großen Städte aus zu seinem Haushalt, sondern wohnt mit seinen Himmelsgnaden auch gern wo's klein ist, in Städten und Dörfern, gleich wie er in das kleine Bethanien gar oft eingekehrt ist, und über das große Jerusalem hat er Thränen geweint.

Aber was ich von Wangerin sagen wollte, welches in Pommern gelegen ist. Allda hat sich Folgendes zugetragen. Sonntags steht der Pastor auf der Kanzel und predigt, und die Kirche ist ganz voll Menschen. Wer aber nicht drin ist, das ist ein Arbeitsmann, der braucht nicht das Kirchengehn, meint er. Ein unglückseliger Mensch ist das, ein Säufer, der sein Weib mit den drei Kindern verkommen läßt. Jenen Sonntag fällt ihm ein, er will fischen gehn. Nun ist nah bei der Stadt ein See, er nimmt das Netz und geht; und weil sein Junge gern mit will, hat er ihn mitgenommen. Der war keine 10 Jahre alt. Nun sind sie in den Kahn gestiegen und sind auf den See hinausgefahren und haben gefischt. Weil's aber spät im Monat November gewesen, ist's kein Wunder, daß ein Sturm losging, und der schlug den Kahn auf und ab, daß dem Jungen himmelangst geworden ist, und dem Alten auch. Der Kahn ist alt und morsch und zieht Wasser; sie stehn drin bis an's Knie; das Kind klammert sich an den Vater und kreischt laut, der will

Digitized by Google

nach dem Land steuern, aber der Wind bläst seewärts. Herr Gott, nun ist's aus, der Kahn versinkt, und Vater und Kind sind verschwunden.

Wie man in Wangerin das Unglück erfahren, ist bald darauf der Pastor zu der armen Wittwe hingegangen. Da fand er sie wie zerschmettert vor Schreck, und aus Gram und Noth fast stumpfsinnig, krank, in eiskalter Stube, mit den beiden Kleinen auf einem Strohhaufen und mit Lumpen bedeckt; denn das Bett war ihr abgepfändet, und des ertrunkenen Mannes Handwerkzeug auch, und war nichts wie die kahlen Wände. Was that der Pastor? Das was du auch gethan hättest, denke ich, er gab hin was er hatte. Aber dann hat er zu seiner Gemeinde gesagt: Liebe Gemeinde, so und so, und erzählt ihr Alles genau und der Wahrheit gemäß; — was sagt euer Herz dazu? Darauf hat die Gemeinde also geantwortet: sie hat ein Stück Geld zusammengeschoßt, welches nicht klein war, und hat damit der armen Wittwe ihr verpfändet Bett ausgelöst, und ihr den Miethzins bezahlt, und ihr Holz gekauft und Kleidung und Brod, und hat ihr Arbeit gegeben, daß sie sich selbst was verdienen kann, und hat sich der Kinder angenommen. Aber der Pastor blieb dem armen Weib nahe mit seinem Rath und Zuspruch und mit der Mahnung des heiligen Evangelii, und also sind drei Menschenleben vor Verderben bewahrt und ein versinkend Hauswesen wieder auf die Beine gebracht worden.

Doch das ist zuerst der Anfang. Denn ich habe zuvor gesagt, daß in dem Städtchen Wangerin der Herr Christus Residenz hält, und nun hast du eine ganze Unglücksgeschichte zu hören gekriegt. Aber das ist gerade die Sache. Denn unser Herr und Heiland zieht nimmer mit Stolz und Hoffahrt ein in seine Residenzen, sondern in ganzer Niedrigkeit, und oft ist Weinen und Klagen sein Siegsgeschrei, und Bettler und Kranke all sein Hofgesinde. Just darum erzähle ich aber diese Geschichte, daran du lernen kannst, ob nicht auch in deine Gemeinde etwa der Heiland durch Noth und Trübsal will Einzug halten. Du mußt nur die Ohren aufmachen, daß du die Bußpredigt hörst, welche die Bettelsleute dir halten. Denn für Christenmenschen soll jeder Bettelsmann und jeder Sünder und Bösewicht ein Bußprediger sein, von dem er lernen muß, was er selbst noch für todten Glauben im Herzen hat, auf daß er vom Schlaf aufwache und helfe. In Wangerin haben das die Leute gelernt, und nun geschah es, daß noch eine andere Geschichte ihnen die Augen aufgemacht hat, die hat sich so zugetragen:

In einem Hause, wo allerhand blutarme Leute wohnen, bricht ein bösartig Nervenfieber aus, welches so schlimm ist, daß, wo es einen gepackt hat, den läßt es nicht los, sondern bringt ihn qualvoll um's Leben. Und wie es ist, wenn das Fieber sich wo einnistet, da frißt es weg, was es unter die Zähne kriegt und geht nicht eher fort, als bis reiner Tisch ist. Alle die Armen waren rein weggestorben, es war ein Jammer; Sarg für Sarg wurde aus dem Hause getragen, und kein Mensch wollte mehr hereingehn. Bloß ein Schuhmacher starb nicht, sondern genas langsam, und wie er von dem entsetzlichen Fieber, wo er wie wahnsinnig geraft hat, endlich wieder zu Sinnen kommt, da ist sein Weib todt, und seine Habe ist weg, und er liegt da, elend und bloß, und sein zweijähriges Kind schreit und jammert. Da kann sich ein Mensch denken, in was für Noth und Hülflosigkeit er gewesen ist, bis er endlich soweit

Digitized by Google

kam, daß er sich rühren konnte. Nun hatte er alle Tage nichts Warmes im Leib, und sein Magen bellt. Da meint er, der Brantwein wird's thun, und fängt an zu saufen. Nun fing das Elend erst recht an, und er sammt dem Kind ging schier zu Grunde. Einen Tag geht ein Mann an dem Haus vorbei, der sieht, wie aus dem Fenster, dem seine Scheiben ganz zerbrochen sind, ein dicker Qualm herausbläst. Der Mann geht herein, und was sieht er! In der Stube liegt ein Kind, in Lumpen gehüllt, auf einem Bett, das vor Schmutz und Unrath starrt, und ist halb erstickt vom Rauche. Das war des Schusters Kind, denn der war, wie fast allemal, aus, und hatte den armen Wurm den Tag über allein in Hunger und Schmutz liegen gelassen. Das Kind war blutig am Händchen, die Ratten hatten es angefressen im Schlaf. Die Dielen der Stube sind schon halb verkohlt; wie aber das Feuer ausgekommen war, weiß ich nicht. Dem Mann brach das Herz im Leibe. Das Kind im Arm nehmen und heraustragen ist ein Augenblick. Nun wird Hülfe geschrieen und gelöscht, der Schuster kommt auch herbei, angetrunken. Und so läßt du dein Kind verkommen? fragt Alles. — Die Gemeinde mußte Rath schaffen, denn dazu ist ja eine Christengemeinde, daß sie hilft, und wenn ein Glied leidet, leidet der ganze Leib mit. Also ergeht der Hülferuf durch alle Gassen: „Brich dem Hungrigen dein Brod, und die, so im Elend sind, führe in's Haus, und so du einen nackend siehst, so kleide ihn!“ „Und ihr Frauen, so wurde gesagt, was laßt ihr auf euch harren? Ist's nicht eure Sache zumal, zu speisen und zu tränken und zu kleiden, was nackt und was hungrig ist?“ —

Da waren gleich an die Dreißig auf dem Platz. Männer und Frauen, Kaufleute, Handwerksleute, reich und arm, und der Pastor oben an, die sprachen: Das hat sich bei uns ereignet, in unserm christlichen Wangerin! Das ist entsetzlich, und dem Schuster muß geholfen werden, das versteht sich ganz von selber, denn sonst wären wir ja nicht werth, daß uns Gottes Sonne bescheint. Aber damit ist's nicht genug, sondern dergleichen darf in unserer Stadt nie und nimmermehr vorkommen, sondern wo ein Elend ist, muß auf der Stelle Hülfe sein, gleich, ehe es zu spät ist. Also was thun wir? Wir geben uns die Hand drauf, daß wir zusammenstehn, und gehn umher durch die Stadt, und schauen zu, wo geweint und geklagt wird, und fassen an und helfen kräftiglich. Ja, sagten Alle, das wollen wir thun. Und nun redet der Pastor offen davon von der Kanzel herab und spricht: Es ist hier von wegen der übergroßen Noth ein Armen-Verein gemacht worden, und wer von euch an einen Heiland glaubt, der gekommen ist, die Sünder zu erlösen und den Armen das Evangelium zu predigen, und wer da sein Jünger und Diener sein will, der komme und lege mit Hand an!

Das Wort war nicht in den Wind geredet, und nun kommt in den Verein, was ein Herz hat, und die Sache wird also angefaßt: Es ist eine Kasse gemacht, und Jedweder steuert zu freiwillig nach seiner Kraft, was er missen kann oder auch mehr wie das. Aber nicht Geld allein wird gesteuert, sondern auch Kleider und Wäsche, denn das thut oft mehr Noth wie Geld. Und dann haben sich die gemeldet, welche die Freudigkeit verspürt, selbst zu den Armen in's Haus zu gehn und um ihre Noth sich zu bekümmern. Die gehn die Unglücklichen besuchen, alle Woche ein oder zwei Mal, und bieten ihnen Rath und Hülfe an, und die Armen

Digitized by Google

freuen sich allemal, wenn sie kommen. Aber blos mit dem Geben hält man's nicht, denn damit allein ist zumeist nichts gethan, und oft noch geschadet, sondern man geht drauf los, daß die Leute Arbeit kriegen, und hilft ihnen dazu, wo's irgend möglich ist. Das für's Erste. Und dann hält man drauf, daß in den Wohnungen Ordnung gehalten wird und Reinlichkeit, damit Jedermann wieder Lust dran kriegt in seinem Hause zu sein und sich nicht in den Schnapsläden herumtreibt, denn die Sudelei jagt den Mann aus dem Hause heraus und verdirbt Alles. Und ein unsauberes Weib stellt das ganze Haus auf den Kopf. Sodann aber, wenn Einer krank ist, sorgt man dafür, daß der Arzt kommt, und bringt eine gute Erfrischung, und tröstet den Kranken und weist ihn auf das Gebet und Gottes Wort hin. Denn das ist doch die Hauptsache, und ohne das ist alles Geld und Arbeit bloß in den Brunnen geworfen. Wenn nun solch ein Freund zu den Armen hinkommt, dann fragt er hübsch nach den Kindern, und mahnt die Eltern ernstlich, daß kein Kind ohne Schule bleibt, sondern tagtäglich mit Fleiß hingeschickt wird, und daß ja keins auf Bettelei ausgeht. Und bringt den Leuten die Bibel in's Haus und allerhand gute und nützliche Bücher, und hält sie an, daß sie wieder zur Kirche gehn, um mit der Gemeinde zu singen, und auf dem ewigen Grunde des Evangeliums sich aufzubauen. So hat man's gemacht, Jeder an seinem Theil nach der Gabe, die Jedweder hat, und der Pastor ist überall der, welcher Rath giebt und ein heilig Feuer unterlegt, wenn man müde und matt würde.

O, wie würde euch das gefallen, wenn ihr nach Wangerin kämet, und geht durch die Straßen, und seht, daß fast nirgend ein Bettelkind mehr zu sehen ist, und geht in die Schule, da sitzen sie Alle, und lernen fleißig den Katechismus; und geht in die Kleinkinderschule, da werden die Kindlein in der Furcht Gottes aufgezogen. Und dann müßt ihr hingehn, wo alle Woche einmal die Jungfrauen der Gemeinde zusammenkommen, und nähen und stricken für die armen Leute, und singen dabei liebliche Lieder.

Oder wärst du vorigen Weihnacht dort gewesen, dann hättest du die große Bescherung mit ansehn können, wie um einen gewaltigen Weihnachtsbaum wohl **150** Arme, Väter und Mütter und Kinder, ihren heiligen Christ bekamen, und haben's erlebt und erfahren, daß ihr Erlöser lebt. Und hättest dabei sein müssen, wie die armen Kinder ganz früh durch den heiligen Christmorgen mit ihren Lichtern zur Frühmette zogen, und wie ihr froher Gesang durch die Straßen erklang und in die Häuser hineinrief, daß der Herr Jesus Christus geboren ist. Da haben die Engel im Himmel vor Freude in die Hände geklatscht.

Der Schuster aber, von dem ich zuvor erzählt, ist in eine menschliche Wohnung gebracht, und alle seine Lappen von Kleidern sind einem Lumpenhändler verkauft worden, der just mit seiner Karre vorüberfuhr, und der gerade **3** Silbergroschen dafür gegeben hat. Drauf hat man das Kind gewaschen von oben bis unten, und hat ihm und dem Vater saubere Kleider angethan und dem Vater Arbeit gegeben, und für das Kind sorgen die Frauen so gut sie können. Ob aber Gott Gnade geben wird, daß der Schuster das Saufen läßt, das werde ich vielleicht ein andermal erfahren und es euch dann sorgfältig erzählen.

Digitized by Google

Die Wangeriner Geschichte ist mir ein wenig lang geworden und habe an die 4 Seiten damit voll geschrieben. Aber das soll mich nicht verdrossen haben, wenn bloß ein Einziger von euch jetzt, da die Geschichte zu Ende ist, bei seinem Gewissen an die Thür klopft und sich bedenken will, was diese Geschichte zu bedeuten hat. Denn die stellt sich nun vor euch hin und faßt eure Hand und sieht euch ins Angesicht und fragt: wollt ihr nicht daran ein Exempel nehmen? O, es ist solch eine Seligkeit zu geben, und je mehr du giebst, desto reicher wirst du ja selber. Seht, eure Bettler und Armen, die wollen euch reich machen, nemlich an Glaube und Liebe und göttlichen Segen. Geht hin, reißt sie aus dem Elend heraus, versucht es! und bringt ihnen das Evangelium! Dann schüttet Gott seinen Segen aus über eure Stadt und euer Dorf, und der Herr zieht ein mit Frohlocken, und ihr werdet steinreiche Leute. Wollt ihr das?

Wollt ihr das?

Das wollt ihr gewiß, ich sehe es euch an den Augen an. „Aber, sagt ihr, wenn —“ Ja, die Wenn's und die Aber's! Wenn das Wenn und das Aber nicht wäre, dann würde manch ein Mensch in's Reich Gottes kommen. Aber das Wenn und das Aber ist der Satan, der uns bei den Haaren von unserm Gott wegschleppt. „Aber, sagst du, wenn ich man Geld hätte für die Armen!“ „Aber, sagst du, wenn ich man Zeit hätte, zu ihnen hinzugehn!“ Aber, sage ich, wenn du man die faulen Wenn's und Aber's dir abschütteln wolltest, daß sie nicht deine Seele erwürgen.

Der Herr Christus kennt bloß ein einziges Wenn und ein Aber, davor er Respekt hat, nemlich daß Einer demüthig bekennt: *Aber ich habe keine rechte Freude an deinem Willen, mein Herr und mein Gott! und wenn ich dich nur von Herzen lieb hätte!* Das ist das rechte Wenn und Aber, und lernst du das von Herzen sagen, dann kriegst du Geld für die Armen und kriegst Zeit für die Armen. Das fällt dir Alles vom Himmel. Und wenn die Leute in Wangerin lange gewennt und geabert hätten, dann wäre des Säufers Weib sammt ihren Kindern umgekommen, und des Schusters Kind wäre verbrannt und der Herr Christus wäre nicht mit Frohlocken in Wangerin eingezogen. Also das *rechte* Wenn und das *rechte* Aber! Mit dem wollen wir's halten.

Und nun ist mein Blatt voll; nun mag's hinauslaufen in's Land, und einen Gruß mitnehmen an die Treuen alle nah und fern; und Gott geleit' es!

Inhalt des Hauptblattes Nr. 7.

Die Arbeit der i. M. in Pommern. 1. — Der unermeßliche Reichthum und die unermeßliche Armuth Londons. 1. — Der Armenverein und das Rettungshaus in Herrestad. — Von weiterem Wachsthum der i. M. in Schweden. — Wie viel? — In Sachen des Centralausschusses: Neu hinzugetretener Verein. Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. Neue Verlagsartikel der Agentur des R. H. (Reisebuch Nr. 3.) — Juliusstift in Itzehoe. (Gesuch nach Arbeiterinnen.)

Da jetzt auch das Beiblatt der Fl. Bl. in den Nachtrag des offiziellen Zeitungskatalogs aufgenommen worden ist, so sind die Königl. Preuß. Postämter verpflichtet, dieses zu 7½ Sgr., wie die Hauptblätter zu 1 ₰ Pr. pr. anno zu liefern. Dringend bitten wir, die Bestellungen auf diese Bl. nicht direct bei uns, sondern stets bei den nächstgelegenen Postämtern oder Buchhandlungen zu machen.

Agentur des Rauhen Hauses.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie, Mitte April. 1850. № 8.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ℛ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Da jetzt auch das Beiblatt der Fl. Bl. in den Nachtrag des offiziellen Zeitungskatalogs aufgenommen worden ist, so sind die Königl. Preuß. Postämter verpflichtet, dieses zu 7½ Sgr., wie die Hauptblätter zu 1 ℛ Pr. pr. anno zu liefern. Dringend bitten wir, die Bestellungen auf diese Bl. nicht direct bei uns, sondern stets bei den nächstgelegenen Postämtern oder Buchhandlungen zu machen.

Agentur des Rauhen Hauses.

Inhalt: Wie kann die i. M. Gemeindesache werden? — Die Arbeit der i. M. in Pommern. II. — Die i. M. und die Schule. — Der unermeßliche Reichthum und die unermeßliche Armuth Londons. II. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Bibelverbreitung. Hörter. — Zur Literatur der i. M. ꝛc. — Inhalt des Beiblattes.

Wie kann die innere Mission Gemeindesache werden?

Auf diese Frage, an der die bloße Theorie sich vergebens abmühen wird, hat ein schlichter, theurer Bruder, der als Geistlicher mitten im Gemeindeleben steht, kurzweg also geantwortet:

„Fange im Namen Gottes an, in deiner Gemeinde innere Mission zu treiben, und die innere Mission ist Gemeindesache. Stehst du im lebendigen Glauben an den Herrn Christus, so mußt du die Hand rühren und für's Reich Gottes arbeiten. Merk auf, wohin der Herr dich ruft und was für ein Pfund er dir gegeben; und dann an's Werk fröhlich und getrost! So ist der Sauerteig in die Gemeinde gelegt, und das Senfkorn gepflanzt, das sie, will's Gott, überschatten wird. Beginnt der Geistliche das Werk, wohl! wäre das allenthalben! Dann sammelt er die lebendigen Glieder der Gemeinde um sich, und entflammt sie für die Arbeit der Liebe und weist Jedem seine Stelle. Feiert der Geistliche, das ist ein schweres Hinderniß. Aber der Glaube, welcher die Welt überwindet, wird auch solch Hinderniß durch die Kraft und die Zeugnisse der Liebe überwinden. Leg ab dein Zeugniß, wo es dein Beruf ist, mit Wort und Werk. Fehlt der Gemeinde der rechte Missionar nicht, der

Digitized by Google

demüthige, glaubensfreudige, treue, dann wird ganz sicher die innere Mission in die Gemeinde, und die Gemeinde in die innere Mission kommen. Darum in Summa: „Tritt dreist auf, thu's Maul auf, hör' im Tod nicht auf!“ Das ist meine Meinung.“

Und will Einer hören, wie aus dieser Meinung Wirklichkeit wird, dem wollen wir das Wort eines anderen Freundes sagen. Das wird lehren, wie es ein Geistlicher macht, der die i. M. in seine Gemeinde hineinbringt. „Das Werk der i. M., schreibt er, beginnt im engeren Kreise. Tretet in diesen Kreis ein! da habe ich eine Frau darunter, voll Gottesfurcht und inniger Liebe zu ihrem Herrn und Heiland, erfahren in der heiligen Schrift und ein lebendiges Gesangbuch. Sie ist die beste Diakonissin und hat sich als solche schon bewährt. Diese erhält im Namen des Herrn den Auftrag, der Armen- und Krankenpflege sich anzunehmen, und den Auftrag, sich Gehülfinnen zu suchen, die in gleichem Geist mit ihr arbeiten. — Da habe ich ferner einen Bruder, ehrlich und treu im Glauben und streng im Gesetz, einen Jakobus. Dem gebe ich als Dienst an der Gemeinde die Weisung, das Gesetz der Sonntagsheiligung, besonders bei Seinesgleichen, geltend zu machen, und dem Segen des Gottesdienstes die Wege zu bahnen. — Da ist ein anderer Bruder, still und demüthig, der seinem Hause wohl vorsteht und mit den Seinen Gottesdienst pflegt; dem wird's übergeben, auf das Familienleben einzuwirken, die Herzen der Herren und Besitzer zu den Untergebenen, Knechten, Mägden, Hütejungen u. s. w. zu lenken. Allmonatlich etwa Zusammenkunft und gegenseitige Besprechung! Belebung des Eifers durch des Geistlichen Wort; neue Anweisung zu besserer Anfassung des Werkes. Das Auge des Geistlichen begleitet sie mit Liebe und Fürbitte, und wo es Noth thut, ist er selbst zur Hand; er theilt mit ihnen die Last und den Lohn, und die Kanzel ist der Ort, von wo aus er immer neue Herzen gewinnt. So habe ich's angefangen, und die i. M. bringt meiner Gemeinde reiche Früchte.“

Die Arbeit der inneren Mission in Pommern.

II.

(Bildung des Lokalvereins in Stettin — Conferenz der Stadtgeistlichen — Sittlicher Zustand der Stadt — Schon früher dort vorhandene Arbeiten der i. M. — Wiederaufblühen des Jünglingvereins — Eisenbahnarbeiter — Neue Abendgottesdienste erst in der Aula, jetzt in der Kirche — Kindergottesdienste — Volksbibliotheken — Bildung von Sectionen — Liturgische Vesper für die Sonntage, Sonntagsheiligung. — — Aus der übrigen Provinz: Cardemin — Greiffenberg, Plathe, (Rettungshäuser) — Umfassende Arbeiten in Wangerin — Cammin — Demmin u. s. w.)

Nachdem so für die Provinz ein Mittelpunkt christlicher Bestrebungen sich gebildet, kam es auf die Bildung eines Lokalvereins für die i. M. in Stettin an. Um diesem Unternehmen von vorn herein den kirchlichen Charakter zu sichern, wandte sich der Provinzial-Verein im Mai des vergangenen Jahres an den Herrn Bischof und veranlaßt durch diesen die Geistlichkeit Stettins zu einer Conferenz über einen etwaigen Anschluß an den Lokalverein. Diese Conferenz hatte nicht den erwünschten Erfolg, da trotz der Gemeinsamkeit des Glaubensgrundes über den Weg, wie

Digitized by Google

das von Allen anerkannte Ziel zu erstreben sei, eine Einigung nicht zu Stande kommen konnte. Der Lokalverein constituirte sich daher (am 11. Juni v. J.) ohne den Beitritt des größeren Theiles der Stettiner Geistlichkeit; allein es steht zu hoffen, daß in naher Zukunft die jetzt noch Getrennten, aber doch im Grunde des Herzens Einigen, sich zu gemeinschaftlicher Arbeit die Hand reichen werden.

Ueber die dringende Nothwendigkeit der zu beginnenden Arbeit war der Verein bald einverstanden. Der geringe Kirchenbesuch, — 6 Procent der Bevölkerung, — die Abnahme der Communikanten, die große Zahl der wilden Ehen und der durch den Branntwein zerrütteten Familien waren Zeugniß genug von dem sittlichen Zustande der Stadt. Zunächst schien es nöthig, dasjenige, was von innerer Missionsarbeit schon von früher her vorhanden und zum Theil mit dem besten Erfolge in Wirksamkeit war, auch ohne den Namen der inneren Mission zu führen, sorgfältig zu beachten und nach Kräften zu fördern.

Die Zahl der Vereine für Armen- und Krankenpflege, für Kleinkinderschulen, für Bibelverbreitung, Enthaltsamkeit, für entlassene Sträflinge u. s. w. ist in Stettin beträchtlich. Ueber einen Theil derselben ist in diesen Blättern bereits früher berichtet worden. Wir verweisen namentlich auf den Artikel in Ser. IV, p. 292—296, in welchem man von dem, was Wohlthätigkeit und Glaube in Stettin schafft und arbeitet, ein lebendiges Bild entworfen findet. Man wird dort unter anderm über den Jünglingsverein berichtet finden (vgl. Ser. II, p. 83) und über die treue und segensreiche Arbeit des „Frauenvereins für Arme und Kranke“ und derjenigen Institute, die von ihm ausgegangen sind. Der Stettiner Rettungsanstalt in Züllchow ist schon oben gedacht.

Zunächst war es der Jünglingsverein, dessen Gedeihen der Lokalverein zu befördern suchte. Vor 1848 hatte er in Blüthe gestanden, seitdem hatte der allgemeine Sturm der Zeit auch seine Kräfte gebrochen; jetzt wandte Candidat S., derselbe, von dem wir in Artikel I. berichtet, daß er in den Dienst des Vereins sich gestellt, seine Thätigkeit ihm zu, übernahm an den Sonntagabenden die regelmäßigen Vorträge und es wird die freudige Erfahrung gemacht, daß die Zahl der Vereinsglieder seitdem im Steigen begriffen ist. Auch in den monatlichen Versammlungen des Enthaltsamkeitsvereins übernahm derselbe die Ansprachen, und noch wichtiger war es, daß er im vergangenen Sommer den Anfang machte, der Erdarbeiter, die bei den dortigen Eisenbahnbauten in großer Anzahl beschäftigt waren, sich anzunehmen. Er selber erzählt uns, wie es ihn einen inneren Kampf gekostet, bis er es wagte, ihnen nahe zu treten; aber sein Gewissen ließ ihm keine Ruhe, er ging an's Werk, ob auch mit Bangigkeit. Mit Traktaten und dem Neuen Testamente versehen, machte er sich auf den Weg, um wohl 300 Erdarbeitern das Oelblatt des Friedens anzubieten. Er traf sie gerade um die Vesperzeit; ein Gespräch war bald angeknüpft, und man sammelte sich um ihn. Er sprach vom Branntwein; man hörte ihm aufmerksam zu; Einige spotteten, wurden aber von ihren Kameraden zum Schweigen gebracht. Man nahm ihm alle seine Traktate ab und bat, er möge bald wiederkommen. Das that er und wenn er einige Tage sich nicht sehen ließ, so fragte man nach ihm und bat, er möge die Grobheiten Einzelner nicht übel nehmen und doch nur ja nicht ausbleiben. Er hat sie zu den Versammlungen des

Digitized by Google

Enthaltsamkeitsvereines und zu den Wochengottesdiensten eingeladen, denn an dergleichen mußte man alsbald denken.

Da in Stettin nur für die separirten Lutheraner Wochengottesdienste bestehen, und es so viele giebt, die wegen Mangel an Kleidung nicht in die Kirche kommen mögen, und Andere, die für ihr christliches Leben mehr bedürfen, als die sonntäglichen Gottesdienste, und da diese zum Theil in separatistischen Conventikeln bei den separirten Lutheranern und Baptisten suchen, was sie in der Kirche nicht finden, so versprach man sich von einer Abendandacht, die in die Mitte der Woche fiele, großen Segen. In der dazu bewilligten Aula des Gymnasiums hielt Candidat S. jeden Donnerstag Abend eine Erbauungsstunde, in der einfach der Luthersche Katechismus erklärt und mit Beispielen und Geschichten aus dem Reiche Gottes und zumal der inneren Mission erläutert wurden. Die reiche Theilnahme, welche diese Abendstunden gefunden, — wohl 6—700 Menschen pflegen sich einzufinden, — bezeugt, daß man sich in der Hoffnung, hier einen empfänglichen Acker zu finden, nicht getäuscht hatte. Seitdem sind die Betstunden der separirten Lutheraner und Baptisten leerer geworden, und auch von den Eisenbahnarbeitern haben sich Manche eingefunden. — Die Aula des Gymnasiums, die auch von den Lutheranern und der freien Gemeinde benutzt worden ist, soll, wie wir eben erfahren, fortan für keine dieser Versammlungen mehr hergegeben werden; dafür ist dem Lokalverein für die Abendgottesdienste die Petri-Paulkirche vom Consistorium geöffnet worden, so daß die i. M. dort, wo sie hingehört und wo ihre Heimath ist, in der Kirche, den rechten Zufluchtsort wiedergefunden hat.

Ein anderes Arbeitsfeld betrat der Verein durch Einrichtung von Kindergottesdiensten in katechetischer Form mit Gesang, worin schon seit längerer Zeit die Baptisten vorangegangen waren. Es wurde ihm hiezu der Saal der Friedrich-Wilhelms-Schule eingeräumt, ein Lehrer übernahm die Leitung, und zwischen 2—300 Kinder, zuweilen noch mehr als 300, haben an diesen Gottesdiensten Antheil genommen. Dabei wurden sie mit Büchern versorgt, sie ersparen Geld zur Anschaffung von Gesangbüchern, das Weihnachtsfest ist, soweit die Mittel es gestatteten, festlich begangen worden u. s. w. In Folge einer vom Verein öffentlich ausgesprochenen Bitte sind ihm gegen 200 Bücher übersendet worden, mit welchen auch der Anfang zu einer Volks-Bibliothek gemacht ist, die bis jetzt freilich erst von einem kleineren Kreise benutzt wurde.

Später als dies Alles begonnen war, haben sich für jeden Zweig innerer Missionsarbeit aus allen Comitegliedern einzelne Sektionen gebildet, und in je 14 Tagen wird bei voller Versammlung mitgetheilt, was in jeder Sektion gearbeitet ist. Zu den Sektionen für den Jünglingsverein, den Wochengottesdienst, die Enthaltsamkeitssache, Kindergottesdienst, Volksbibliothek und Colportage kamen noch die für Armen- und Krankenpflege, für Gefangene und entlassene Sträflinge und für Sonntagsheiligung. Die letztere beschloß die Einrichtung von liturgischen Vespern für die Sonntagabende, um zumal der dienenden Klasse, die in Schenken und Herbergen und auf Tanzböden den Feiertag entheiligt, wieder den Weg zu Gottes Wort zu weisen. Man hatte damit um Weihnachten den Anfang zu machen beabsichtigt, und sich an das Consistorium um Bewilligung der Schloßkirche gewandt, mußte aber damals

Digitized by Google

davon abstehn, da das Consistorium Bedenken trug, das Gesuch zu gewähren. Gegenwärtig aber steht die Bewilligung der Kirche in baldiger Aussicht und hoffentlich empfängt Stettin schon im Sommer an diesen Abendgottesdiensten ein kräftiges Mittel zur Hebung der Sonntagsheiligung.

Wir bedauern es sehr, daß der Jahresbericht des Vereins für i. M. in Pommern, dem wir den größten Theil dieser Mittheilungen verdanken, über die Ausbreitung und den Erfolg des Missionswerkes in der Provinz vorerst nur aphoristische Angaben hat machen können. In Cardemin bei Greiffenberg ist ein Rettungshaus für Mädchen im Entstehen; ähnliche Unternehmungen sind begonnen worden in Greiffenberg selber, in Plathe, bei Bärwalde, in Cammin und Wangerin. Der Verein in Zanow, zunächst klein an Zahl und an Mitteln, aber wachsend an Glaubensmuth, hat sich ebenfalls neben der Verbreitung guter Druckschriften die Gründung eines Rettungshauses zur Hauptaufgabe gestellt. Auch in Wangerin ist ein frisches Leben erwacht, seitdem die Erkenntniß des furchtbaren Elend, in dem einige unglückliche Familien ihrem Untergange entgegen gingen, der Gemeinde die Augen geöffnet. Ein Arbeitsmann, der dem Branntwein ergeben war, ertrank mit seinem 10jährigen Sohne und ließ die kranke Wittwe mit zwei Kindern in namenlosem Elende und Verzweiflung zurück. In einem andern Hause wurde ein zweijähriges Kind gefunden, halb erstickt, verhungert, in Schmutz begraben, von Ratten angefressen; der Vater, ein Säufer, hatte es hülflos daheim gelassen. Das rüttelte die Gemeinde auf, und geführt von dem Pastor, bildete sich ein „Verein für christlich-kirchliche Armenpflege", der jene beiden Familien aus dem Elend herausriß, und durch Unterstützung, Arbeitbeschaffung, Hausbesuche und christliche Seelenpflege den Armen und Kranken zu helfen sucht. Daneben hat sich ein Jungfrauenverein gebildet, der hauptsächlich die Bekleidung der Armen seine Sorge sein läßt. Auch ein Jünglingsverein besteht in Wangerin, der ein Kind, aber kein ungerathenes, des Jahres 1848 ist. Es bildete sich damals, wie fast in allen Städten, eine Art Freicorps von jungen Leuten aus dem Handwerkerstande, um zur Erhaltung der Ruhe und Ordnung mitwirken zu helfen. Als nun die Zeit der Auflösung desselben herankam, entstand aus demselben dem allgemeinen Wunsche gemäß der Jünglingsverein, der, vom Geistlichen und Lehrer geleitet, in wöchentlichen Abendversammlungen an Gesang und an Mittheilungen aus der Geschichte, Geographie und der Mission sich erbaut und belehrt. — Sehr erfreulich war die Feier des vorigen Weihnachtsfestes in Wangerin, an dem gegen 150 Arme, Große und Kleine, reichlich beschenkt wurden, und als früh am Morgen des ersten Christtages die armen Kinder in neuen Kleidern und mit Lichterkronen singend zur Kirche zogen, durch die Gassen, die sie früher bettelnd durchstrichen hatten, da spürte man etwas von dem Segen, den durch die innere Mission das Evangelium ausschüttet. Wer von den Wangeriner Geschichten Genaueres wissen will, zur Aufmunterung für die geschrieben, welche gern desselben Segens theilhaftig werden möchten, den verweisen wir auf die „Samaritergeschichte," welche in Nr. 7 des „Beiblattes" enthalten ist.

Am meisten scheint die Vereinsthätigkeit in Cammin zur Blüthe gekommen zu sein. Hier besteht außer anderen älteren Vereinen für

Digitized by Google

Bibelverbreitung und Heidenmission, seit mehreren Jahren ein Verein gegen das Betteln der Schulkinder; dieselben empfangen in einer Arbeitsschule unter der Aufsicht einer gottesfürchtigen Frau passende Beschäftigung, dazu täglich ein Abendbrod und jährlich neue Bekleidung. Neuerdings ist noch ein Jünglingsverein entstanden, ein Enthaltsamkeitsverein, und ein anderer für christliche Armenpflege. Die Mitglieder desselben haben die ganze Stadt zu specieller Pflege in kleine Distrikte getheilt, und eine frische und segensreiche Thätigkeit entfaltet.

Ebenso wissen wir, daß in Demmin rüstig gearbeitet wird, und daß die mannigfache mündliche und schriftliche Anregung, die von dem dortigen Geistlichen ausgegangen ist, gute Früchte getragen hat. An die Anfänge, die dort seit Jahren durch einen Bibelverein, eine Kinderbewahranstalt und durch Verbreitung christlicher Volksschriften gemacht sind, haben sich weitere Entwickelungen angeschlossen. Zunächst hat sich ein „Frauenverein für die i. M.“ gebildet, der sich die religiöse Erziehung der Kinder in der zuvor genannten Bewahranstalt, und außerdem Krankenpflege und Schriftenverbreitung zum Ziele gesetzt. Dieser Verein, in anspruchloser Stille wirkend, hat schon manches köstliche Saamenkorn ausgestreut. Ferner hat der dortige seit 10 Jahren bestehende Bibelverein beschlossen, einen Colporteur für die Demminsche und die benachbarte Treptowsche Synode anzustellen. Da bereits eine nicht unbedeutende Anzahl von Gutsbesitzern, Geistlichen u. s. w. für die Sache gewonnen ist, so wird der Colporteur hoffentlich nächstens seine Arbeit beginnen können. Ein dritter Punkt, auf den man in Demmin seine Thätigkeit gerichtet, ist die Sorge zur Verhütung der Schulversäumnisse. In jedem Stadtbezirke hat sich eine mit der städtischen Schuldeputation in Verbindung stehende Commission gebildet, welche durch persönliche Einwirkung die Kinder zur Schule zu halten und vor Umhertreiben und Betteln zu bewahren sucht. Auch ist für die Häuslinge des dortigen Arbeitshauses ein Gottesdienst eingerichtet worden, und die geistliche Fürsorge für die Gefangenen durch Predigt und Seelsorge wird in nächster Zeit eine feste Gestaltung bekommen.

Unsere Leser sollten es nicht unterlassen, die vierte Serie nachzuschlagen, und von den 3 Artikeln (p. 273—280, 292—296 u. 343 bis 351), deren zweiten wir schon zuvor bei Stettin erwähnten, sich an manchen Arbeitsplatz der i. M. führen zu lassen; dort sind, zumal aus dem Leben der Frauenvereine Pommerns, lebendige Züge mitgetheilt. So von dem „Armenbesuchsverein“ der Frauen in Stralsund, der den Beginn seiner Thätigkeit mit der Fürsorge für 12 unglückliche Familien machte, die aus dem Elende gerettet wurden; von dem Frauenverein in Barth, der seit 1817 unter vielen Mühsalen arbeitend, sich mit verjüngter Kraft der Reihe der Schwestervereine angeschlossen hat, und von dem Verein im Anclamer Landkreise, in welchem 25 Frauen von Gutsbesitzern, Pächtern und Pastoren sich vereinigt, um für die Armen und Verlassenen des platten Landes zu sorgen, die zerstreut im Elende untergehn würden. Wo hat dies Beispiel Nachahmung gefunden?

Das sind einige Zeugnisse von der Arbeit christlicher Liebe in Pommern; einige Zeugnisse, denn wir wissen wohl, daß nur ein Theil von

Digitized by Google

dein, was dort seine Blüthe entfaltet oder schon seine Früchte getragen hat, unsern Lesern hier ist berichtet worden. Aber schon dieser Theil ist Hoffnung und Zuversicht erweckend als neuer Beweis, daß noch immer das Wort Gottes lebendig und kräftig ist, den kranken Leib unseres gesellschaftlichen Lebens zu heilen, zu retten und neu aufzubauen. Nichts wäre uns willkommner, als wenn über diejenigen Arbeiten der i. M. in Pommern, deren hier keine Erwähnung geschehen, von dorther Nachricht gegeben würde, dann sollte vervollständigt werden, was hier nur in unvollkommnen Umrissen hat entworfen werden können. γ.

Die innere Mission und die Schule.

(Die antichristliche Pädagogik des Radikalismus. Der Badensche Schulverein. Der evangel. Lehrerverein in Neusalzwerk bei Rehme. Die Versammlung des evangel. Lehrervereins von Rheinland und Westphalen, nebst einer Bitte an alle evangelisch-gesinnten Lehrer und Freunde der Volksschule.)

Wir wollten, es wäre oft und viel von der Thätigkeit der Lehrer für die innere Mission zu berichten, und je seltener dazu die Gelegenheit sich bietet, desto lieber ergreifen wir sie. Ist es doch ein schlimmes Zeichen für die Krankhaftigkeit und endlose Zerrüttung unserer Kultur, daß im Lehrerstande für das was dem Volke noth thut, sich noch so wenig Verständniß, und wo Verständniß, da oft noch so wenig Energie findet zu freudigem Bekenntniß und zu gemeinsamem Handeln für das Reich Gottes. Wo hier und dort im Vaterlande sich die Stimme aus dem Munde von Lehrern zu Lehrern für das Evangelium erhebt, da ist sie fast wie die Stimme eines Predigers in der Wüste, und man verschmäht es, oder wagt es nicht, sie zu beachten. So sind die Früchte der deutschen Wissenschaft faul geworden und die bankerotte Intelligenz des Unglaubens und die hochmüthige Mittelmäßigkeit der Halbbildung reißen die Jugend des Volkes hinab in Gleichgültigkeit und in Verachtung des Evangeliums. Man scheint die Gefahr noch immer nicht zu kennen, oder will sie nicht kennen. Uns ist ein Lebenszeichen des deutschen Radikalismus zur Hand, das rund und gut herausſagt, wohin der Strom der Intelligenz, der nicht durch die Bäche des Christenthums gespeist wird, hinfließt, und hinfließen muß, gleichviel, ob man es will oder nicht will. Denn alles Nichtchristenthum, sowie es zu Verstand kommt, wird Antichristenthum.

Das Manifest der deutschen Demokraten im Auslande, das eigentliche Programm unserer Revolutionspartei, enthält folgende Stelle (vgl. Ev. Monatsblatt 1849. Nr. 10). „Die Bildung ist für uns das Mittel, wodurch der Mensch seine wahren Zwecke und Interessen kennen lernt, wodurch er mit den Interessen der Gesammtheit in Uebereinstimmung gebracht, wodurch ein freies, humanes Zusammenleben möglich gemacht wird. Die Umgestaltung der jetzigen gesellschaftlichen Zustände muß also durch eine Umgestaltung der Bildung, der Erziehung und des Unterrichtes begründet und dauernd gemacht werden. Die Erziehung und der Unterricht müssen also einer religiösen Unklarheit und Ueberschwänglichkeit entkleidet werden. Ihr einziger Zweck ist, den Menschen zum Zusammenleben mit anderen zu befähigen. Die Religion, welche aus der Gesellschaft verdrängt werden muß, soll aus dem Gemüthe des Menschen schwinden. Kunst und Poesie werden die

Digitized by Google

Ideale des Wahren, Guten und Schönen realisiren, welche die Religion in das unbestimmte Jenseits verlegt. Die Revolution vernichtet überhaupt die Religion, indem sie die Hoffnung auf den Himmel durch die Freiheit und Wohlfahrt Aller auf Erden überflüssig macht. Wir berücksichtigen deßhalb die religiösen Kämpfe und Bestrebungen, die Bildung freier Gemeinden u. s. w. nur, insofern unter religiöser Freiheit die Freiheit von aller Religion verstanden wird. Wir wollen nicht die Freiheit des Glaubens, sondern die Nothwendigkeit des Unglaubens. In dieser, wie in jeder andern Beziehung suchen wir vollständig mit der ganzen Vergangenheit zu brechen. Wir wollen auf den faulen Stamm kein neues Reis pfropfen; wir wollen in keiner Beziehung die Reform, sondern überall die Revolution.“*)

Dem Lehrerstande kann nur die Wahl bleiben, ob er diesem Geiste, oder ob er Christo dienen will. Zwischen diesem Entweder — Oder liegt nichts in der Mitte, soviel auch in der Mitte zu liegen scheint; das kommt, je mehr die Gegensätze heraustreten, immer klarer an den Tag. Zu den wenigen Lehrern, die öffentlich dafür Zeugniß abgelegt, daß auch sie Diener sein wollen am Worte und daß sie mit vereinter Kraft dem Geiste widerstehen wollen, der die Jugend von Christo, auf den sie getauft ist, abwendig macht, gehört der Evangelische Schulverein in Baden (vgl. p. 23 Anmerk.). Dieser Verein hat es in seinen Grundsätzen ausgesprochen, daß die Kirche nie ohne die Schule bestehn kann, weil sie, wie die Erwachsenen, so auch die Heranwachsenden umfaßt und daher eine Trennung der Schule von der Kirche eine Unmöglichkeit ist; die Heranwachsenden sind als „Schulgemeinde“ zu betrachten; die Schulgemeinde der evangel. Christenheit, und somit ihre Schule, müsse confessionell, nemlich evangelisch bleiben, und der Lehrer, als Hirte dieser Schulgemeinde, sei als Diener der Kirche zu betrachten, und habe als solcher die ihm Uebergebenen zu Christo zu führen und auf dem ewigen Grunde des Wortes Gottes aufzuerbauen.

In ähnlicher Weise hat der „evangelische Lehrerverein,“ welcher im vergangenen Jahre in Neusalzwerk bei Rehme (im Mindenschen) zusammentrat (vgl. Ser. VI, p. 268), in seinen Statuten sich ausgesprochen, ja er hat insofern noch eine tiefer einschneidende Arbeit sich vorgesetzt, als er von vorn herein auch auf die Familien der Schuljugend seine innere Missionsthätigkeit zu richten sich vorgesetzt. Wir geben hier das Wichtigste aus seinen Statuten: §. 2. Von der Ueberzeugung ausgehend, daß die Bibel Gottes Wort und daher unsere ei-

*) Eben lesen wir in der „Verbrüderung,“ dem Centralblatte der demokratischen Arbeiter, (Nr. 27, p. 110) Folgendes: „Werdet Philosophen! so möchte man allen Menschen zurufen. Glaubt nichts auf's Wort. Es mag gesprochen werden, von wem es sei, und wo es immer ertöne. Noch fehlt viel daran, das heranwachsende Geschlecht von der Vormundschaft zu befreien.“ Und nach der Versicherung, daß Schule und Kirche bisher der Jugend und den Erwachsenen nur „Albernheiten“ und „Märchen als Heiligthümer vorgeschwatzt,“ und daß Jedermann über den großen Geist der Welt, über die Natur seiner selbst und der Erde selbstständig nachdenken müsse, ist der Schluß: „Der Zweifel sei bei Allem, was ihr hört und seht, euer Erstes!“ — Haben wir zu dieser Pädagogik nicht schon einen guten Schritt gethan?

Digitized by Google

nige Richtschnur sei für unser Leben und Wirken, betrachten wir als die Hauptaufgabe unseres Amtes wahrhaft christliche Erziehung und biblisch-christliche Erkenntniß in der Schule und durch die Schule zu fördern und zu pflegen. §. 3. Jedes Vereinsglied ist nach Kräften bemüht, eine auf das Wort Gottes gegründete Erziehung in den einzelnen Familien der Schulgemeinde zu fördern. §. 4. Der Verein wird die Bestrebungen der inneren Mission nach Möglichkeit zu unterstützen suchen, vorzüglich sofern dieselben auf die Pflege der Jugend berechnet sind."

Die Thätigkeit des Lehrervereins in Rheinland und Westphalen (vgl. Ser. VI, p. 93; VII, p. 23) hat inzwischen, wenn auch noch mit sehr unscheinbarem Erfolge fortgedauert. Was er erlebt, und wie er nicht zurückschaut, da er die Hand an den Pflug gelegt, — dafür zeuge der nachfolgende Bericht über seine letzte Versammlung in Düsseldorf, den wir von einem Mitgliede des Vereins empfangen haben.

„Am 3. April d. J. hatten sich 40 Mitglieder des evangel. Lehrer-Vereins aus Rheinland und Westphalen (Ser. VI, 93) in Düsseldorf zur gewöhnlichen Versammlung eingefunden. Der erste Vortrag wird immer über einen biblischen Abschnitt gehalten; diesmal über Luc. 5, 5—10. Die tiefe Klage und das Bekenntniß: „Wir haben die ganze Nacht gearbeitet, aber — Nichts gefangen!" und der freudige Entschluß: „Aber auf dein Wort will ich das Netz auswerfen!" waren die Grundgedanken, welche mit Wärme ausgeführt und namentlich auf die christliche Volksschule und auf den evang. Lehrerverein angewandt wurden.

„Darauf ging man über zum Vortrag, zur Besprechung und Beantwortung der Frage: Wie kann der Lehrer durch christl. Zucht und durch den ganzen Unterricht für's Reich Gottes wirken? Hier erschlossen sich auf erfreuliche Weise die Herzen, und manches Senfkorn hat empfänglichen Boden gefunden. Darnach kam man zur Besprechung: Wie kann man durch Schriften auf eine bessere christliche Familienerziehung und auf besseres häusliches Leben hinwirken, was kann man namentlich in diesem Stücke für Mütter des Mittelstandes thun? Man beschloß, geeignete Schriften dieser Art aus den vorhandenen auszusuchen, gehörig zu prüfen und möglichst zu verbreiten, wenn sie gut befunden würden. Einige Mitglieder des Vereins werden der Förderung dieser Sache sich besonders hingeben. Ein Organ für die Oeffentlichkeit, welches das christliche Princip der Volkserziehung und des Volksunterrichts vertritt und geltend zu machen sucht, wie es der evangel. Lehrerverein von Herzen wünscht und anstrebt, ist Bedürfniß. Der Lehrerverein hat zu seinem Organ gewählt die Schulchronik von Herrn Seminardirektor Zahn, dem Verfasser der trefflichen biblischen Historien und mancher andern im entschieden christl. Geiste geschriebenen Schriften für Lehrer, für Schule und Familie. Mitte Sommer hofft der Verein durch dieses Organ fortlaufend seine Bestrebungen einem weiteren Kreise bieten zu können. Für Heranbildung künftiger Lehrkräfte will der evangel. Lehrerverein Sorge tragen. Einen hoffnungsvollen Knaben hat er in seiner Pflege, der zweite wird ihm bald übergeben werden. Der Präses des evangel. Lehrervereins, Lehrer Kötter in Ruhrort, ist Mitglied des Central-Ausschusses für i. M. in

Digitized by Google

Rheinland, und so ist die Arbeit der Lehrer auch von dieser Seite eingefügt in das Ganze des Missionswerkes.

„Nun eine Bitte, namentlich an Amtsbrüder in der Volksschule. Wir Lehrer hier, besonders die wirklichen Mitglieder des evangelischen Lehrervereins, die wir uns über Ap.-Gesch. 4, 12 und über Marc. 10, 14 Herz und Hand gereicht, — wir erfahren je länger je mehr, wie nöthig es für uns selbst wie für die Schule ist, daß die, welche gleicher Ueberzeugung sind, auf Grund des Wortes sich zusammenthun. Wohlan denn, ihr Brüder in der Nähe und in der Ferne, ihr Schul- und Kinderfreunde in Süd- und Norddeutschland, reicht uns die Hand zur gemeinsamen Arbeit und laßt uns gegen den gemeinsamen Feind vereint dastehn!

„Der evangel. Lehrerverein wünscht zunächst durch Mittheilungen in den „Fliegenden Blättern," soweit dies geht, sodann aber besonders auch brieflich mit ähnlichen Lehrervereinen für i. M., oder auch mit einzelnen gleichgesinnten Amtsbrüdern zu verkehren, Erfahrungen und Anregungen auszutauschen.

„Die Freunde in Holstein, in Mecklenburg, in Karlsruhe und Lichtenstern werden hiemit freundlichst ersucht, mit dem evangel. Lehrerverein in Rheinland und Westphalen sich in Verbindung zu setzen und so ein gemeinsames Wirken der gleichgesinnten Lehrer im Norden und Süden des Vaterlandes anbahnen zu helfen.*) Von hier aus wird ein Deputirter im Herbst zur Stuttgarter Versammlung abgesandt werden, aber es ist gut, daß man schon vorher sich kennen lerne und einander die Hand reiche. Briefe oder sonstige Mittheilungen sende man an den Sekretair des evangel. Lehrervereins, Lehrer Hagemann in Duisburg. Redaktionen anderer Blätter, denen die Förderung des Reiches Gottes am Herzen liegt, werden hiemit angelegentlich um Verbreitung dieser Bitte ersucht." γ.

Der unermeßliche Reichthum und die unermeßliche Armuth Londons.

II.

(Die Theilnahme unserer Zeit für Elend und Unglück. Die Anzahl der Unbeschäftigten in England, und die der Bettler und Verbrecher. Welche Summen ihnen geopfert werden, und ein Schluß daraus. Die rechte Hülfe.)

Nachdem jener Brief der **Morning Chronicle** uns einen Begriff zu geben versucht von dem unendlichen Reichthum Londons und, zu dessen Schmach, von der nicht geringeren Masse Lasters und Verbrechens innerhalb seines Umkreises, geht er zur Schilderung der unsäglichen Armuth über, welche in naher Berührung mit jenem ungeheuren Reichthum in seinem Schooße und seiner Umgegend sich findet, und zu der unermeßlichen Kostenlast, welche diese Ausdehnung der Verarmung dem Lande auferlegt.

„Ich will es versuchen dem Leser im Allgemeinen einen einigermaßen annähernden Begriff beizubringen von der Armuth und dem Reichthum, der Kraft und dem Unvermögen, der Erkenntniß und der Unwissenheit, dem Mangel und der Ueppigkeit, dem Verbrechen und der

*) Wenn diese Freunde sich in diesen Blättern darüber aussprechen wollen, sind ihnen hiemit dieselben geöffnet. D. H.

Digitized by Google

Mildthätigkeit, welche alle in London sich in solch ungeheurer und ergreifender Verwirrung zusammengehäuft finden. Doch zuvor sei es mir gestattet, die Aufmerksamkeit auf den wunderbaren Wechsel hinzuleiten, welcher sich in den Gefühlen des Publikums im Allgemeinen kund gegeben hat und der den Armen unsrer Jetztzeit zu einem so wichtigen Gegenstande für uns macht, daß von einer Grenze des Landes zur andern, — im Herrenhause, im Comtoir und in dem Schänkzimmer — die Leiden und Entbehrungen der arbeitenden Klassen ein so willig hörchendes Ohr allenthalben finden, daß man selbst die Spalten einer Morgenzeitung zu ihrer Aufhellung und Erörterung geeignet gefunden. In der That, das Hauptunterscheidungszeichen des gegenwärtigen Zeitalters von dem verflossenen besteht nicht in der Ersetzung der menschlichen Arbeitskraft durch die des Dampfes, — in dem Gebrauch der Krahne und Hebel statt der Sehnen und Muskeln, — ebensowenig liegt es in den Eisenbahnen, welche jetzt Stadt mit Stadt verbinden, und eine Grafschaft an die andere ketten, noch auch in den nervengleichen Dräthen, welche unsre Wünsche aus einem Winkel des Landes zum andern tragen, mit derselben wundervollen Unmittelbarkeit, wie die Muskeln unserm Willen Folge leisten. Dieß sind freilich hervorspringende Zeichen, die uns von unsern Vorfahren unterscheiden. Aber die breiteste Linie der Abgrenzung, die unsre Zeit von jeder früheren trennt, ist die vollere und allgemeinere Entwickelung des Mitgefühls in der Menschheit.

Die blutgeschriebenen (englischen) Gesetze haben milderen Raum gegeben — auch der Verbrecher, der Sträfling, der Uebertreter der Ordnung wird durch das Mitgefühl angefaßt und wo möglich gebessert. Die grausamen Thierhetzen unsrer Voreltern haben aufgehört und statt ihrer sieht man Vereine sich bilden gegen die Thierquälerei. Unsere Herzöge und unser Adel steht an der Spitze wohlthätiger Anstalten, statt Preise für Thierkämpfe auszutheilen. Und an der Stelle, wo es sonst Bärengärten und Hahnengruben gab, sieht man jetzt stattliche Paläste zur Aufnahme der Kranken, der Entblößten unter den Armen sich erheben. Ragen wir unter den Nationen des Erdkreises durch unsern unermeßlichen Reichthum hervor, so sind wir wahrlich nicht minder berühmt wegen unsrer allumfassenden Mildthätigkeit. Kaum giebt es einen Mangel oder ein Gebrechen, welches die menschliche Natur heimsuchen könnte, das nicht in irgend einer stattlichen Anstalt seine Linderung fände. Wir haben reiche Vereine für jede denkbare Form der Wohlthätigkeit; zum Besuch der Kranken — zur Heilung Verstümmelter und Krüppel — zur Pflege von Wöchnerinnen — zur Zuflucht für Obdachlose — zur Unterstützung und zur Aufnahme Altersschwacher und Gebrechlicher — Wohnstellen für die Waise und den Findling — zur Besserung jugendlicher Verbrecher und gefallener Mädchen — zur Aufnahme von Verbrecherkindern — zur Freimachung kleiner Schuldner — zur Unterdrückung des Lasters — zur Erziehung der Bettlerkinder — zum Unterrichte der Blinden und Taubstummen — zur Bewahrung und Besänftigung der Wahnwitzigen — zum Schutze der Blödsinnigen — zur Kleidung der Entblößten — zur Speisung der Hungrigen. Auch findet unsre Milde ihre Grenze nicht unter unsern eigenen Landsleuten; denn dieselben Kriegsschiffe, welche wir erbauen, um die Völker anderer Länder zu unterwerfen, werden endlich in schwimmende Hospitäler umgestaltet, um sie in der Stunde ihrer Trübsal

Digitized by Google

unter uns zu erretten und zu trösten. Wenden wir jetzt unsre Aufmerksamkeit auf die Zahl und die Kosten der ehrlichen und unehrlichen Armen in England und Wales, so daß es uns zur Anschauung komme, in welchem Verhältniß diese hinzukommende Masse zu der Zahl der Individuen in der Hauptstadt stehe, die dort in einem Zustande des Verbrechens und der Armuth leben. Herr Porter, sonst keine unwichtige Autorität in Belangen statistischer Art, sagt uns in seinem „Fortschritt der Nation" **S. 350**, daß die verhältnißmäßige Zahl der Personen in den vereinigten Königreichen, welche ihre Zeit bei einer nicht lohnenden Beschäftigung zubringen, **unbeträchtlich** sei; von **5,800,000** männlichen Individuen, **20** Jahr und darüber alt, welche zur Zeit der Zählung von **1831** lebten, waren in irgend einem Berufe oder Handwerke beschäftigt **5,450,000**, so daß als Unbeschäftigte nur zurückblieben **350,000**, oder etwas weniger als **6** Prct. „Die Zahl der unbeschäftigten erwachsenen Männer in Großbritannien im J. **1841** betrug, (so berichtet er ferner) nur **274,100** und einige."

Allein diese Angabe giebt uns keinen entsprechenden Begriff von der Zahl der Personen, welche vom Verbrechen oder von Almosen leben. Denn der Verfasser jener Schrift hat von seiner Berechnung seltsamer Weise ausgeschlossen die Masse derjenigen, welche inner- oder außerhalb ihrer Wohnungen auch Unterstützung empfangen, wie auch die Verbrecher, Armenhäusler und Irren im ganzen Lande. Nun aber beträgt, nach dem letzten Berichte der Armengesetz-Commission, die Zahl der inner- und außerhalb ihrer Wohnungen Almosen Empfangenden im J. **1848** nicht weniger als **1,870,000** und drüber. Die Zahl der Verbrecher im nämlichen Jahre belief sich auf **30,000** und etliche. Im J. **1844** betrug die Zahl der in den Grafschafts-Zufluchtsstätten aufgenommenen Irren **4000** und drüber; während, nach dem Beschäftigungsverzeichnisse bei der Volkszählung **1841**, es gegen **5000** Armenhäusler gab, **1000** Bettler und **21,000** Bezieher kleiner Jahrgehalte (**pensioners**). Diese zusammengerechnet geben nicht weniger als **2¼** Mill. Individuen, welche ihre Zeit ohne irgend eine lohnende Beschäftigung zubringen, und die folglich in einem Stande der Unthätigkeit und des Lasters auf Unkosten der Einnahme der übrigen Bevölkerung leben. Nach der obigen Schätzung aber sehen wir, daß von einer Gesammtzahl von **16,000,000** Seelen **⅐** oder **14** Prct. des Ganzen, ihr Dasein entweder als der Armenpflege Verfallene, oder als Bettler oder Verbrecher fristen.

Die Kosten aber, welche diese unermeßliche Fülle des Lasters und der Noth verursacht, ist fast noch erschütternder als die Menge der Individuen, welche in dieser äußersten Versunkenheit dahinleben. Der ganze Betrag der zum Zwecke der Armenunterstützung in England bewilligten Summe belief sich auf **7,400,000** Pf. St. Allein, ausschließlich dieses Belaufs, steht die Größe der Summen, die wir freiwillig zur Unterstützung und Erziehung der ärmeren Klassen beisteuern, außer allem Vergleich mit den Opfern irgend einer andern Nation, oder irgend einer andern Zeit. Der Schlußübersicht zufolge, welche den bändereichen Berichten der zur Leitung der Mildthätigkeit Beauftragten (**Charity-Commissioners**) angehängt ist, beträgt die Rente von Land und anderen unbeweglichem Eigenthum, nebst den Zinsen der zu mildthätigen Zwecken hinterlassenen Vermächtnisse in England und Wales, mehr als **1,200,000**

Digitized by Google

Pf. St. jährlich; und man glaubt mit Recht, daß bei gehöriger Verwaltung, der Ertrag sich auf ein Einkommen von etwa **2,000,000** Pf. jährlich erhöhen lassen würde. „Und doch, sagt Herr M. Culloch, kann es nicht in Zweifel gezogen werden, daß selbst diese ungeheure Summe noch weit hinter demjenigen zurückbleibt, was jährlich in freiwilligen Gaben an Anstalten der Mildthätigkeit gespendet wird.*) Auch darf man kaum eine ungefähre Schätzung desjenigen wagen, was an baarem Gelde von der freiwilligen Milde an die Einzelnen ausgetheilt wird, allein es muß sich im Ganzen auf eine unermeßliche Summe belaufen. Alles erwogen, können wir vielleicht der Wahrheit annähernd annehmen, daß die freiwillig gespendeten und unterzeichneten Almosen zur Erleichterung der Armuth im Ganzen, der durch das Gesetz bewilligten Unterstützung zu dem gleichen Zwecke gleichkommen; so daß es scheint, daß die Wohlhabenderen unter uns die ungeheure Summe von **15,000,000** Pf. St. jährlich ausgeben, um der Noth ihrer minder glücklichen Brüder abzuhelfen.

Doch obwohl jährlich **15,000,000** gezahlt werden, um dem Elend der an Mangel und an Siechthum Leidenden zu steuern, mögen wir bedenken, daß diese große Summe Geldes nicht nur der Ausdruck des freigebigen Mitgefühls ist, sondern zugleich auch die furchtbare Masse des Elendes und des Mangels, des Uebermaßes und der Ueppigkeit kund giebt, die im Lande herrschen müssen. Wenn die ärmeren Klassen **15,000,000** bedürfen, welche die Mildthätigkeit jährlich ihrem Einkommen beizusteuern hat, um ihren Leiden und Entbehrungen einige Erleichterung zu schaffen, — wenn ferner die Reichen dieselbe ungeheure Summe von ihrer Einnahme entbehren können, ohne daß ihnen dieser Abzug kaum fühlbar wird, — so wird hiedurch zugleich offenbar, wie sehr die Eine Klasse im Ueberfluß lebt, während die Andre Noth leidet. Ob ein solcher Zustand der Dinge das nothwendig mit der Vertheilung der Reichthümer verbundene Uebel sei, ist hier nicht der Ort zu erwägen. Ich wollte nur die Aufmerksamkeit auf die Thatsache selbst hinlenken. Mögen Andre die Ursachen bloß legen, und wo möglich die Heilmittel dagegen auffinden.

Noch bleiben indeß jenen in freiwilliger oder gezwungener Armenunterstützung gespendeten Summen die Kosten hinzuzurechnen, welche unsre Anstalten für Verbrecher und Verurtheilte, daheim und in den Kolonien, dem Mutterlande auferlegen. Diese betragen, nach der amtlichen Schätzung der Regierung, für das laufende Jahr (**1849**) **948,000** Pf. St., welche jenem oben berechneten Betrage hinzugefügt, in runder Summe den enormen Belauf von **16,000,000** jährlich ausmachen, und wenn man das Einkommen der Nation nach der Berechnung des Herrn M. Culloch auf **350,000,000** Pf. St. schätzt, so folgt hieraus, daß dies Reich von seinem reichen Gewinne **5** Prct. jährlich abzugeben habe, um Diejenigen zu unterstützen, die entweder nicht fähig oder auch nicht willig sind, ihren eigenen Lebensunterhalt sich zu erwerben."

---

*) Allein in London waren schon im J. 1846 von nur 23 christlichen Gesellschaften circa 622,000 Pf. St. (über 4,000,000 Thlr.) verausgabt, und diese Ausgabe steigt jährlich. Im vorigen Jahr hat allein die Londoner Stadtmission 20,000 Pf. St. (über 130,000 Thlr.) verausgaben können. D. H.

Digitized by Google

Wohl mag es in Frage gestellt bleiben, ob die jährlich zur Unterstützung ihrer ärmeren Brüder 15,000,000 Pfund Sterling Zahlenden auch verpflichtet seien, diesen Beitrag zu vermehren, um das zeitliche Wohlsein derselben zu fördern? — ja selbst, ob ein noch stärkerer Beitrag diesen doch immer untergeordneten Zweck erreichen würde? Daß hingegen einige Tausende, verwendet, um jene Klassen sittlich und geistig zu heben, wohl verwendet wären und reiche Zinsen tragen würden, kann wohl von Niemand bezweifelt werden, der, wie die bei der Londoner Stadtmission, oder auch bei unsrer inneren Mission sich Betheiligenden, einen forschenden Blick in die unteren Schichten des Volkes gethan hat. Nicht die Masse des gespendeten Geldes ist es, die unsere Armenbevölkerung retten und den am Wohle der Staaten zehrenden Krebs des Pauperismus und der sittlichen Fäulniß im Umsichgreifen aufhalten mag. Konnte schon im heidnischen Rom der giftaushauchende Abgrund nicht geschlossen werden durch die hinein geschleuderten Massen Goldes und Kleinodien, — sondern allein durch die freie rettende That der sich selbst opfernden Liebe — so wird auch in unserm christlichen Jahrhundert ganz sicherlich nicht die jähe drohende Kluft zwischen den Armen und Reichen ausgefüllt, — nicht ihr Giftstoff, der Gährung verbreitende Schlund geschlossen werden können, wenn nicht die Liebe hinabsteigt in denselben, die eiternden Wunden zu verbinden und die kranken Glieder zu heilen, die drunten selbst an der Hoffnung schon Schiffbruch gelitten haben, welche nur die heilige Liebe wieder in ihnen zu entzünden vermag! die Liebe, „welche nicht das Ihre suchet.“ H. M. J.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

Bibelverbreitung. [Der Central-Bibelverein für die protestantische Kirche in Baiern] hat am 27. Juni v. J. seine fünfundzwanzigjährige Jahresfeier zu Nürnberg gefeiert. Es hat derselbe seit seinem fünfundzwanzigjährigen Bestehen eine Einnahme von 253,005 Gulden 25 1/4 Kreuzer, also eine jährliche Durchschnittseinnahme von 10,120 Gulden gehabt, und 124,978 Bibeln, 29,346 Neue Testamente und 1665 Psalter verbreitet. Im letzten, ungünstigen Jahre 1848—49 betrug die Jahreseinnahme 11,783 Gulden 3 Kreuzer, und es wurden 4339 Bibeln, 590 Neue Testamente und 104 Psalter aus der Nürnberger Bibelniederlage, und außerdem noch 49 Bibeln und 770 Neue Testamente aus der britischen Niederlage verbreitet. — Tags vorher hatte die fünfjährige Jahresfeier des Central-Missionvereins für die protestantische Kirche in Baiern stattgefunden, dessen Gesammteinnahme im letzten Jahre 18,921 Gulden 15 Kreuzer, leider 6083 Gulden 33 Kreuzer weniger als im vorhergehenden Jahre, betrug. (Kirchl. Anz. f. Berlin.)

Höxter. [Anstalt für evangelische Confirmanden.] In Höxter soll nach dem Beschluß der Synode Paderborn eine Anstalt für solche unbemittelte evangelische Confirmanden (demnächst auch Katechumenen) der Diöcese Paderborn begründet werden, welche inmitten katholischer Bevölkerung an dem Wohnorte ihrer Aeltern keinen evangelischen Religionsunterricht erhalten können. Das Bedürfniß nach einer solchen Anstalt ist um so dringender, da die gemischten Ehen (aus welchen die Kinder, wenn sie bedürftig sind, fast immer katholisch werden,) mehr und mehr überhand nehmen. In ganz kleinen Gemeinden, wie Paderborn und Lichtenau, zählt man deren an 70; der ganze Bestand einiger evangelischen Gemeinden ist bedroht, wenn nicht für den Unterricht der Kinder gesorgt wird. Die Synodal-Commission und der evang. Verein für i. M. in Höxter haben in Betreff dieser Anstalt einen öffentlichen Aufruf erlassen.

Digitized by Google

Zur Literatur der inneren Mission.

(Zugleich als Anzeiger von hierher eingesandten dahingehörigen Schriften und Berichten, als für diese Blätter zu benutzen. Diese Zusendungen sind mit * bezeichnet. Im Allgemeinen werden unter dieser Rubrik nur neue Schriften angezeigt werden.)

Diesmal soll ein kleines Büchlein genannt und angelegentlich empfohlen werden, welches den Titel führt:

*** Geistliches Zubrod für christliche Arbeitsleute in der Vesperstunde,**

wenige Blätter, zunächst für Tagelöhner und Eisenbahnarbeiter bestimmt, denen in Feld und Wald, in Schachten und Gruben, an Wegen und Eisenbahnen das Wort des lebendigen Gottes gepredigt werden soll. Also ein Büchlein für die wandernde Bevölkerung, und eins wie es noth thut, recht dazu gemacht, ein Freund zu sein, der in der Vesperstunde zum müden Arbeitsmann hintritt und ihm als „Zubrod" das Evangelium dessen reicht, der sich selber das Brod des Lebens nennt. Ein ernstes Freundeswort, einfach und schlicht, ein par kurze Gebete, eine Reihe köstlicher Bibelsprüche, und zum Schluß etliche Verse aus dem Gesangbuche, das ist es, was dieser Freund denen bietet, die aus der kirchlichen Gemeinschaft meist so gut wie herausgerissen, bei der Arbeit wieder das Beten lernen und für das Evangelium neu geweckt und erhalten werden sollen. Der Verfasser des Büchleins ist derselbe, dem wir den „Geistlichen Zehrpfennig für Handwerksburschen" verdanken. Von demselben sind in wenigen Monaten bereits 16,000 Exemplare abgesetzt, und eben ist von Herrn Elsner in Berlin eine neue Auflage von 20,000 Exemplaren besorgt worden, denen wir den gleichen Segen wünschen, welcher, wie wir es wissen, so manchen Zehrpfennig der ersten Auflage begleitet hat. Durch den Genannten (Berlin, Spandauer Straße Nr. 40) sind beide Büchlein zu beziehen, je 100 Exemplare zu dem Preise von 15 Sgr.

Dr. Martin Luther, der deutsche Reformator. In (48) bildlichen Darstellungen von G. Koenig, in geschichtl. Umrissen von H. Gelzer. 1—3. Lief. Hamburg, Rud. Besser 1847—49. Preis 5 Ngr.

Wenn wir für die Anzeige dieses Buches — denn zu einer auf seinen historischen und künstlerischen Werth eingehenden Besprechung, die es wohl verdient, ist hier nicht der Ort — einen Raumtheil dieser Nr. in Anspruch nehmen: so wissen wir klar und zuversichtlich, daß auch das die heilige Sache fördern mag, welcher die Fl. Bl. dienen. Es ist in Wahrheit eine That der inneren Mission, das Leben des größten Mannes des deutschen Volks und der deutschen Kirche in würdigem Bilde und tiefgegriffenem Worte gerade unserm armen Geschlechte vorzuhalten, das in jeder Beziehung so weit von Luthers Geist abgekommen ist, ja denselben kaum noch versteht. (Man denke nur an das großartige Armuthszeugniß bei der Säkularfeier von Luthers Todestag 1846.) Daß die drei Unternehmer ihn verstehen, wird Jeder zugeben, der das Buch ein Mal recht gesehen und sich daran erbaut hat; und wir bedauern nur, daß es noch viel zu wenig gekannt und benutzt ist. Sie wollten „den lebendigen Luther des 16. Jahrhunderts in seiner ganzen großartigen Gestalt, in seiner Tiefe nach Innen, in seiner Kraft nach Außen, als bewegenden Geist der Zeit, als Reformator seiner Kirche dar- und zugleich entgegenstellen den schroffen Rückfällen der Jetztzeit, der hierarchischen und atheistischen Reaktion, sowie den schwächlichen Halbheiten mitten innen;" und diese Aufgabe ist, soviel wir die vorliegenden 35 Radirungen beurtheilen können, trefflich gelöst. Etwas Aehnliches ist unsers Wissens noch nicht vorhanden; denn die immerhin guten Kupferstiche Schwertgeburt's sind eher ein freundlicher Zimmerschmuck, als geniale, innerlich ein Ganzes bildende und den ganzen Mann tief erfassende Kunstschöpfungen zu nennen.

Die Arbeit des Münchner Künstlers zeichnet sich nicht bloß durch großen Fleiß, wohlthuende Sauberkeit und frischen milden Ton aus; auch Auffassung, Entwurf und Ausführung jeder einzelnen Scene zeugen dafür, daß sein Gemüth von dem Heldengeiste Luthers durchweht ist, sowie für gründliches Studium

Digitized by Google

seiner Geschichte und Schriften. Die Darstellung der Person, namentlich des Gesichtsausdrucks Luthers als Knabe, Student, Mönch, Prediger u. s. f., ist zwar nicht durchweg gelungen, aber mit richtigem Blicke auf seinen äußern und innern Entwicklungsgang immer charakteristisch gehalten und in einzelnen Scenen wahrhaft meisterlich. Besonders deutlich unterscheidet man den Rüster, den Kämpfer, den Sieger. Stets ist er ideal gefaßt, in der Ausführung dagegen nichts idealisirt; lebendige Handlung und plastische Ruhe vereint, mit feinen, kecken und markigen Zügen dargestellt; Ordnung und Gruppirung überall durchdacht, die Einheit wohl gewahrt, die Mittel mit Verstand gespart, der Schönheit nie die Wahrheit geopfert: — darum ist der Eindruck nothwendig ein zwar nicht blendender, aber bleibender. Schon die ersten Bilder, namentlich 1.—3. (Luthers Geburt — sein Vater bringt ihn in die Schule — er singt als „Partekenhengst" vor Frau Cotta) sind überraschend wahr und schön. Noch mehr erfreut's zu sehen, wie K. an seinem Stoffe sich fort und fort erwärmt hat und in Bezug auf Tiefe, Treue und Kunstgeschick gewachsen ist. Ein so wachsender Künstler wächst unfehlbar auch, und macht den Beschauer wachsen, im Glauben. Wir beklagen, daß es uns nicht vergönnt ist, wenigstens ein Bild zu schildern, verweisen aber besonders auf folgende: 16. die 95 Sätze; 17. Luther vor Cajetan; 18. die Leipziger Disputation; 21. L. und Frundsberg; 22. L. vor Kaiser und Reich („Hier stehe ich" 2c.); 23. L. Entführung; 25. die Rückkehr von der Wartburg nach Wittenberg; 26. L. dämpft den Bilderstурm; 28. Predigt wider den Bauernkrieg; 29. Vermählung; 30. Marburger Gespräch; 32. Bibelübersetzung; 33. Katechismus; 34. Predigt; 35. Abendmahl.

Von H. Gelzer's Texte liegen außer der Einleitung, die man wegen ihrer Gediegenheit mehr als ein Mal lesen muß, nur die kurzen Erklärungen neben jedem Bilde vor, die meist nach Mathesius und Seckendorf oder mit Luthers eignen Worten schlicht und treffend die einzelnen Hauptpunkte, sowie Kern und Bedeutung der ganzen Scene zeichnen. Für die schöne populäre Sprache danken wir dem verehrten Verfasser ganz besonders. Leider hat sein Unwohlsein die Erscheinung des Haupttextes bisher verhindert, die Vollendung des Ganzen verzögert, namentlich auch das Erscheinen der letzten 13 Platten, die zum Druck fertig sind.

Auch dem Verleger gebührt warmer Dank. Nicht bloß für die würdige Ausstattung des Werks, sondern wegen des ganzen Unternehmens, zu dessen hohen Kosten der Verkaufspreis in wahrhaft niedrigem Verhältniß steht. Der Liebe fallen Opfer leicht. Wenn man aber die nichtswürdigen, zum Theil schandbaren Produkte kennt, welche deutsche Buchhändler noch heute zu verlegen sich nicht schämen, ja an die sie viel Mühe und Kapital wagen, und weiß, wie oft solche Spekulationen auf die Lüste des Publikums einschlagen, wenn man bedenkt, was für Schriften und Bildwerke auch bei den „Gebildeten der Nation" theuer erkauft werden und aufliegen, dann wird man dieß gegen den Strom Schwimmen erst würdigen. Kaulbach's „Reineke" im Prachtband wird auf manchem Fauteuil durchblättert; König's „Luther," der sich, auch abgesehen vom Gegenstande, neben jenem nicht zu schämen braucht, sollte in keiner Bibliothek eines wohlhabenden evangelischen Deutschen fehlen. Kein Geschenk passender; kein Familien-Schul-Volksbuch erbaulicher; das Buch spricht an das Herz der Nation, der es das Bild seines größten geistigen Helden in frischer Anschauung vorführt. Besonders empfehlen wir die Anschaffung für Volksschulen, Gymnasien, Bibliotheken 2c.; solche Hilfsmittel müssen den Geschichtsunterricht fast mehr beleben und fruchtbar machen, als selbst die Hermann'schen Geschichtstafeln, — deren Erscheinen wir übrigens mit Ungeduld erwarten und mit Freuden begrüßen werden. — z.

Inhalt des Beiblattes Nr. 8.

(24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 ß.)

Lerne was, so kannst du was. — Vom zweiten Gebote. — Der Herbergsvater. — Ein Kindergebet.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang.
Mitte April.

1850.

№ 8.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.
Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Inhalt: Lerne was, so kannst du was. — Vom zweiten Gebote. — Der Herbergsvater. — Ein Kindergebet. — Inhalt des Hauptblattes.

Lerne was, so kannst du was.

Das hat doch noch Hand und Fuß, das Sprüchwort, und wer will mir dasselbige wegdisputiren? Aber ob das gleich fest steht, wie ein Felsblock, wollen's sich doch fast Wenige hinter's Ohr schreiben. Denn daß ein Mensch muß schustern lernen, wenn er soll ein Par Schuhe zu Stande kriegen, das glaubt Jedweder; und daß Einer muß ackern lernen, wenn er soll ein respektirlicher Bauersmann werden: das glaubt auch Jedweder. Aber daß Einer muß das Evangelium lernen, wenn er selig werden soll, wer glaubt das? Und doch bleibt's dabei: lerne was, so kannst du was, und das Selig-werden muß auch gelernt sein. Denn dazu wachsen ja die Schulhäuser in den christlichen Landen, auf daß unser junges Volk drin lernen soll, wie ein Christ mag selig werden, zeitlich und ewiglich. Freilich das Rechnen und das Schreiben und die Historien, und was sonst ein Schulmeister der Jugend vormacht, ist gut und nutzbar. Aber das allein thut's nicht, und gegen das große Stück, daß Einer lernt selig werden, ist's doch Alles nur Plunder. Denn wenn der Herr Christus kommen wird zu richten die Lebendigen und die Todten, wird er uns nicht nach der Rechenkunst fragen, sondern nach Glauben und Gottesfurcht. Darum ist auch keine Sache also hoch und wichtig, als die, daß ein Schulmeister sich auf das Evangelium verstehe und selber des Herrn Jesu Schulbub sei, damit er die Kindlein lehre, wie sie können selig werden. Weil jetzt aber die Welt mehrentheils auf dem Kopf tanzt, ist auch der Himmel zu unterst gekommen und der Schulmeister Etliche trampeln darauf herum mit ihren unsauberen Füßen. Aber unser Herrgott im Himmel bleibt drum doch was er ist und der Herr Christus auch, der streckt noch allezeit seine Arme aus und bittet: Lasset die Kindlein zu mir kommen!

Allein ich meine, mit den Schulen stände es nimmer so armselig, wenn es anders stände in den Häusern und Wohnstuben.

Digitized by Google

Das ist doch ein wunderbarlich Ding, daß ein Mensch will auf alle Welt hören, und was jeder Narr sagt, das setzt er sich in den Kopf, aber bloß was der Herr Christus spricht: Lasset die Kindlein zu mir kommen! das wird in den Wind geschlagen. Doch Er hat dies Wort ausgesandt gleich einem Boten, welcher wandern soll von Haus zu Haus, und an Fenster und Thüren klopfen, und die Väter und die Mütter und Lehrer fragen, ob sie auch ihre Kindlein lassen zum Herrn Christus kommen. Ja, Er ist selbst da und schaut nach, wie es in unsern Häusern und Schulen mit den Kindern bestellt ist. Und kannst du vor seinem Angesicht Stand halten?

Da kommt der Herr Christus und wandelt durch unsere Straßen. Du siehst ihn nicht, aber er ist doch da, wahrhaftig! Dort liegen drei Jungen auf einer Treppe, sie sehn ihn nicht und kennen ihn nicht, und wissen kaum seinen Namen. Aber die Sünde und Schande kennen sie gut, und der Herr hört was sie reden und schaut was sie treiben, und sein Herz weint Blutsthränen. Wo sind die Eltern? Die sitzen zu Hause, oder sind auf Arbeit aus, oder betteln, oder sitzen beim Branntwein, oder sind todt, — und die Jungen gehn zu Grunde. Das ist noch kein halbes Jahr her, da erfuhr ich von solchen dreien, noch nicht 14 Jahre alt, die hatten Kompanieschaft gemacht und in ein par Wochen 48 Diebstähle ausgeführt! und die Mutter von dem Einen war die Anstifterin gewesen und die Hehlerin. Und ein Haus weiß ich, in dem sind an die 50 Kinder, und sind fast alle so weit wie jene drei, und viele Jahre wird's nicht dauern, da sitzt ein gut Theil von ihnen im Zuchthaus. Das steht beinah so fest, wie daß 2 mal 2 vier ist. Und noch ein Kind kommt mir in den Sinn, ein Mädchen, dem hat die leibliche Mutter zur Schande den Weg gezeigt. — Lasset die Kindlein zu mir kommen! das Wort bittet euch und fleht euch an für eure Kinder. O Herr Christus, wie bist du verachtet und unter die Füße getreten!

Wie ich so gräuliche Geschichten erzähle, denkt manch Einer: da treibe ich's doch anders! Mein Kind gehr in eine gute Schule und lernt was. Das ist recht; denn lerne was, so kannst du was. Aber wenn Einer sich vorstellt, daß es mit dem Schulengehn abgethan sei, der verrechnet sich. Hilft doch einem Kirschbaum nicht der Regen allein, sondern auch der Sonnenschein, sonst wird die Blüthe nicht stark und die Frucht nicht reif gekocht. Und so ein Kind ist auch wie ein Kirschbaum, und braucht beides, Regen und Sonnenschein, nemlich nicht allein in der Schule die Zucht und Gottesfurcht, sondern auch im Hause. Denn ziehst du es auf in Ermahnung und Gebet und in der Liebe Christi, und nachher kommt ein Schulmeister drüber, der nichts versteht vom Evangelium oder dem's gar ein Spott ist: der reißt gar leichtlich aus was du gepflanzt hast und sät an die Stelle sein Unkraut. Und wenn der Schulmeister ein Mann ist, der dein Kind zu seinem Gott und Herrn führt, und lehrt es treulich den Glauben und Gottes Gebote halten, — aber wenn die Glocke 12 schlägt und dein Kind kommt nach Hause und sieht Vater und Mutter zanken und sündigen, und sieht wie der lebendige Gott verachtet wird: dann kommt wieder um und wird elend ausgerissen, was der Schulmeister gepflanzt hat. Also wer sein Kind nach der Schulzeit auf Betterei ausschickt, der versündigt sich. Also wer sein Kind läßt mit schlimmen Buben herumlaufen, von denen sie Nichtswürdigkeiten lernen und Laster,

Digitized by Google

der versündigt sich. Also wer seinem Kind nicht die Liebe stärkt zu dem Guten, was es in der Schule lernt, der versündigt sich. Also wer seinem Kind nicht in jeglichem Stück ein gut Exempel gibt, daran es Lust kriegen mag zu seinem Gott und zum vierten Gebot, der versündigt sich. Denn der Herr Christus spricht: Lasset die Kindlein zu mir kommen! aber man will sie nicht zu ihm kommen lassen, und wo sie kämen, reißt man sie wieder von ihm.

Ja wenn alle Väter und Mütter, die schon den Kindern meinen mit dem Schulgehn genug gethan zu haben, wenn sie wüßten, was bei ihnen zu Hause wiederum die Kinder für Schaden nehmen an ihrer unsterblichen Seele, in den Wohnstuben und beim Gesind in der Küche, und vor der Thüre mit den Kameraden und allerhand andern Buben, — da käme solch ein Berg von Sünden zusammen, daß er sich ihnen über den Kopf wälzen würde und sie zermalmen. Jetzt ist die Frühlingszeit und draußen im Garten sind Blumen gepflanzt, und die Bohnen wollen auch schon aufgehn. Wenn da ein Junge hinläuft, welcher doch ein leichtfertig Gewächs ist, der tritt doch nicht herauf auf die jungen Keime, die kaum mit der Nase ein wenig herausgucken, wie ein lachend Kind aus seiner Wiegen: sondern tritt bei Seite oder springt vorsichtig hinüber, daß er den Keim nicht todt tritt. Und ein jugendlich Menschenkind, meine ich, ist doch um Einiges mehr werth als so ein Bohnenkeim: aber da rennt Alles drüber weg, achtlos und lieblos, und zerdrückt so ein zart Kindergemüth und stößt es hinein in den Abgrund der Sünde. Daß sich Gott erbarme!

Schau dich nur um in den Häusern und Gassen, ob das nicht wahr ist. Und was du an deinem Theil kennst, das hilf du bessern, und bei deinen Kindern zu allererst, denn wenn die Jugend wild aufwächst wie Dornstrauch, dann ist's kein Wunder, wenn unser Volk und Land sich blutig reißt und zu Grunde geht, daß auch kein Stein auf dem andern bleibt. — Und weil ich schon beim Klagen bin, will ich mein Lied ausklingen. Ist's denn nicht also, daß solch Leidwesen bei allem Volk durchgeht und Reich und Arm steckt drin in gleichem Maße? Da ist wohl kein Reicher, der nicht sein Kind in die Schule schickt und noch dazu in eine hohe, und ist wahrlich keiner, der es etwa auf Betteln ausgehn läßt. Aber wer zählt die Tausende, die an nichts so wenig denken, als daß sie das heilige Gotteswort lassen daheim ihrer Kinder Speise und täglich Brod sein, und ziehn sie einfältig und demüthig auf in der Furcht Gottes, wie es sich ziemt in gleichem Maße für Arm und Reich, und geben ein gut Exempel. Sondern denken bloß daran, ihnen ein Stück Bildung (so nennen sie das Ding) anzubilden, welches den Kindern besser stehn soll wie Gottesfurcht, und fragen nichts nach, ob sie in der Schulen Christenthum lernen oder Heidenthum oder sonst was. Und kaum hat das Mädchenvolk die Kinderschuhe abgelaufen, gleich muß es in Seide daher gehn gleichwie die hohen Damen, und werden auf die Gesellschaften mitgenommen, wo oft nichts ist, wie aufgeblasener Schmutz und aschgraue Langweiligkeit, da sie hübsch sollten in der Kinderstube mit der neuen Puppe spielen oder auf's Ohr gehn. Und müssen fein tanzen lernen, gleich wie die Hündelein, anstatt den Katechismus oder einen Psalm zu lernen, auf daß sie einen Reichthum in ihre Seele kriegen, davon sie ihr Lebtag zehren. Und wachsen nicht die Jungen

Digitized by Google

just ebenso schnell zu Herren heran? und können nicht früh genug Gesellen sein und Studiosen mit Biertrinken und Tabackrauchen und allen den Sünden, damit unser Geschlecht geschlagen ist. Und sind so groß, daß sie dem Katechismus über die Achsel ansehn, sind und einen Erlöser brauchen sie längst nicht mehr, und jedes Zeitungsblatt gilt ihnen mehr denn die Bibel.

Wie geschähe das, frage ich, wenn nicht die Haus- und Schulzucht im Argen läge? und es müßte doch anders sein, wenn die Väter und Mütter und Lehrer rundum im Lande sich zu Gottes Wort hielten und die Liebe dazu den Kindern in's Herz schrieben. Darum war hier schon zweimal vom Einstürzen der Häuser und vom Hausgottesdienst zu lesen, damit die Sache zur Sprache käme, durch welche solch Erwecken und Pflegen der Frömmigkeit unter Gottes Beistand geschehn mag.

Allein man meint schon seine Pflicht zu thun, und dem Herrgott die Rechnung zu bezahlen, wenn man die Jugend in die Kinderlehre schickt und alsbald einsegnen läßt. Das ist wohl gut und ist schön, aber Jedermann sollte bedenken, daß in dem Wort Einsegnen das Wörtlein „Segen" drin steckt, und sollte nicht der Jugend aus der Einsegnung den Segen hinwegreißen. Denn wo der Einsegnungstag (wie's geschieht) nichts ist, als ein Tag, an welchem man sich herausputzt und in die Kirche stellt, um von der Stund an ausgewachsen zu sein und nachzumachen, was die großen Leute vormachen, mit Leibrock und Hut und Schänke und Ball und Branntwein und Komödie: da wird auch die Einsegnung zum Sündendienst besudelt und in den Staub geworfen; und weil im Elternhaus und Meisterhaus kein segensvoll Wort darnach folgt, ist's bald Alles weggewischt, wie mit einem nassen Schwamme. Ist es doch vieler Enden also jammervoll gewesen alle die langen Zeiten hindurch, woraus man abnehmen kann, ob's ein Wunder ist, daß jetzt die Sündfluth dem deutschen Lande bis an den Hals schwillt, und daß die Wasser roth sind von Blut und von seinen Sünden? Und sie werden noch höher steigen und ihm über den Kopf gehn, bis Gott sich des Volkes erbarmt. — Wir aber sollen Acht haben der Jugend, mit Arbeit und Gebet. Denn sie ist uns auf die Seele gebunden, und der Tag wird erscheinen, da der Herr, welcher uns mahnet: Lasset die Kindlein zu mir kommen, von uns wird Rechenschaft fordern, ob wir den Kinderseelen zum Leben verholfen, oder sie gemordet haben. Das wollen wir bedenken!

Doch eigentlich habe ich von der Schulmeisterei schreiben gewollt, und nun hat meine Feder Reißaus genommen und ist wo anders hingerannt. Aber sie wird den Rückweg wohl finden.

Vom zweiten Gebote.

„Du sollst den Namen des Herrn, deines Gottes, nicht mißbrauchen, denn der Herr wird den nicht ungestraft lassen, der seinen Namen mißbraucht." 2. Mos. 20, 7.

Der berühmte Nordamerikaner Washington saß einmal mit mehreren seiner Offiziere und Beamten zu Tische. Da stieß einer von ihnen einen Fluch aus. Washington ließ Messer und Gabel fallen,

Digitized by Google

sah den Flucher groß an, daß er die Augen niederschlug und das Herz ihm weh that, und sagte: „Ich hätte geglaubt, wir Alle betrachteten uns selber als anständige Männer.“

Seitdem gilt's in Amerika für unanständig, zu schwören und zu fluchen. Und zwar nicht bloß bei Tische, sondern allewege und bei allen Ständen. Ist es nicht ein Jammer, daß dergleichen sündliche Ausrufe im evangelischen Deutschland unter Soldaten, Matrosen, Kutschern, Fuhrleuten und mancherlei andern Christenmenschen fast für anständig und zur Lebensart gehörig betrachtet werden? Vor etwa 2 Jahren hörte ich einen deutschen Offizier öffentlich in einer Gesellschaft behaupten: „Was ein tüchtiger Soldat ist, muß auch fluchen.“ Er achtete es nicht, daß ihm freilich nur eine Stimme entgegnete: „Wer Gottes Gebote nicht hält und Seinen Namen entheiligt, kann auch kein braver Kriegsmann sein.“ Du trägst des Königs Rock und den Säbel an der Seite zur Wehr des Vaterlandes, was für Worte trägst du im Munde? Und deine Kameraden, Christen wie du, — steht's unter ihnen besser seit den aufrührischen Rotten und Kriegszügen der letzten Jahre? Soll's nicht anders, die deutschen Heerscharen nicht wieder wahrhaft christliche werden, unter denen der Name des Herrn geheiligt wird?

Da war einmal in England ein trefflicher Mann, der hieß Howe. In einer großen und hohen Gesellschaft hörte er, wie ein Edelmann den König Karl I. laut und hoch pries und seine Lobreden mit gräßlichen Schwüren bekräftigte. Mit sanfter, aber fester Stimme bemerkte Howe: „Eine große Tugend unsers Fürsten haben Sie vergessen.“ — „Welche denn?“ frug der Andere ärgerlich. „Daß ihn niemals Jemand hat schwören oder fluchen gehört“ — war die beschämende Antwort.

Jener Edelmann hat, wie's scheint, ganz ohne Veranlassung, gewissermaßen nur so zum Spaß geflucht. Derlei Leute giebt's heute noch die Menge. Entsetzliches Vergnügen, den heiligen Namen Gottes zu mißbrauchen! Seine Christenwürde tritt kein Gottesmensch frevelnd in den Koth. Ein anderer Fürst sagte: „Kein Vergnügen in der ganzen Welt ist einen einzigen Schwur werth.“

Hoffentlich, gehörst du nicht zu den Tausenden, die sich schämen den Namen „Jesus,“ auf den sie getauft sind, betend oder andächtig redend vor Andern auszusprechen. Das wirst du aber wissen, daß gerade solche bei der geringfügigsten Veranlassung, ja bei unziemlichen Scherzen denselben Namen leichtfertig, wo nicht spottend nennen. In manchen Gegenden, in manchen Familien ist der Ausruf „Herr Jesus!“ förmlich zur lästerlichen Gewohnheit geworden, namentlich bei Frauen. „Herr Jesus, was hast du ein schönes neues Kleid!“ — sagt ein Bürgermädchen zu dem andern, und Neid und Eitelkeit schießen dicht neben dem allerheiligsten Namen auf. Denselben Ruf läßt die Dienstmagd hören, wenn ihr der Pantoffel im Kothe stecken bleibt. Wie schön und ächtchristlich, weil aus dem Quell tiefer Ehrfurcht vor dem Heiligen entsprungen, erscheint daneben die alte Sitte, beim Nennen und Hören des Namens unsers Heilands sich zu neigen. Freilich seit die Frau Nachbarin mit einem neumodischen Hute auf dem Kopfe zur Kirche geht, statt in der ehrbar bürgerlichen Haube mit den langen Bändern — hat sie das verlernt. Gott helfe nur, daß ihr Herz nicht aufhöre sich in Demuth zu neigen!

Digitized by Google

Wie ein Nagel in der Mauer zwischen zwei Steinen steckt, also steckt auch Sünde zwischen Käufer und Verkäufer. Nicht bloß wider das 7te, auch wider das 2te Gebot. Geh auf einen Viehmarkt, was hörst du für Flüche! In einer kleinen Stadt, wo noch dazu eine hohe Schule ist und die Studenten Gottes Wort lernen sollen, weiß ich wohl 100 Metzger, Meister, Gesellen und Burschen. Mit wenigen Ausnahmen schwören und fluchen alle, ja Viele thun sich darauf noch etwas zu Gute, als wär's ein Vorrecht und eine absonderliche Kunst ihrer Handwerkszunft. Beim Handel um ein Kalb, beim Verkauf eines Bratens thut Einer leicht 30 Schwüre; und auf dem Fleischmarkte treiben sie's mit Schimpfen und Fluchen zu Jedermanns Aergerniß. Wie sollte unter solchen Leuten Treue und Wahrheit sein? Drum ist es dort auch gemeine Rede, wenn etwas erlogen ist, zu sagen: „der Fleischer hat's erzählt und dabei geschworen."

Wäre ich ein Bauersmann, — einem Knechte, der flucht, vertraute ich mein Vieh nicht an. Denn wie das Fluchen aus einem gottlosen Herzen kommt, so bestärkt es in der Rohheit.

Mir ist noch kein Fluchen vorgekommen, der nicht die Thiere hart und schonungslos behandelt hätte. „Das Herz des Gottlosen ist unbarmherzig." Gewiß, lieber Meister, hast du's auf deiner Wanderschaft auch erlebt, daß Fuhrknechte die furchtbarsten Peitschenhiebe, wüthendes Geschrei und gräßliche Flüche vermengten, um die armen Pferde zu zwingen, daß sie den überladenen Wagen ohne Vorspann bis auf die Höhe brächten. Bist du aber je so einem Burschen begegnet, der in ähnlicher Bedrängniß, ohne zu fluchen und sein Vieh zu mißhandeln, tapfer zugriff und im Vertrauen auf Gott geduldig aushielt, der ist auch gewiß nicht lang stecken geblieben. Weißt vielleicht auch eine Geschichte aus deiner Fremde, die sich der Mühe verlohnt, daß du sie mir mal in einem Briefe schriebest; das Porto will ich dem Briefträger gern zahlen. Da sitzt ein hochbepackter Wagen in einem Loche fest; der unglückliche Fuhrmann hat sich schier zerarbeitet mit Schlagen und Schreien; den Pferden ist Muth und Lust gewichen, sie ziehen nicht mehr an. Eben rüstet er sich zu neuen Mißhandlungen und Flüchen. Da tritt ein ehrenfester Bauer an ihn heran und sagt: „Ich will dir in Gottes Namen helfen. Aber leg die Peitsche weg und halt das Maul, wenn du nichts anders als Flüche drin hast." Jener steht verdutzt, und ehe er sich besinnt, faßt der Bauer eine Speiche, ruft die Pferde fest und ruhig an und — im Nu ziehen sie den Wagen heraus.

Was deines Amts ist, wenn du neben dir fluchen oder Gottes Namen unnützlich führen hörst? Kannst es von dem, was ich erzählt habe, abnehmen. Oder mach's wie jener Reisende, dem ein roher Kutscher lachend das eine Pferd zeigte und sagte: „Der Schwarze merkt's den Augenblick, wenn ich ihm einen Fluch zurufe." — „Ja, erwiederte der Herr im Wagen, und der im Himmel merkt's auch."

Nur Eins wisse: Du darfst nicht meinen, daß wo du nicht schwörst und fluchst, das 2te Gebot von dir erfüllt sei. Du sollst denselbigen Namen deines Gottes auch in allen Nöthen anrufen, beten, loben und danken.

Das Vater unser kannst du. Bete mit mir und den Deinen dem Herrn Christus nach die Bitte, die, merk's wohl! — die erste ist:

„Geheiligt werde Dein Name!"

Digitized by Google

Der Herbergsvater.

Von einer Stadt weiß ich, die hat ein Haus, darin fünferlei Herbergen sind, Maurer, Schuster, Schneider, und was sonst. In dem zieht's alle Stunde ein und aus, als wär's ein Schwalbennest; und drinnen sitzen die Gesellen an ihren Tischen, trinken ihr Glas und noch eins und noch eins, dampfen die Stube schwarz, und blutige Köpfe giebt's wohlfeil.

Nahe daran wohnt ein Mann, bei dem hat die Thüre oft mehr wie einmal den Tag geklingelt, und fragt er: was giebt's? so war's ein fechtender Handwerksgeselle, der zur Stadt einzog. Also bekam der einen Groschen oder einen Mund voll Essen und zog seiner Wege. Doch Jener denkt: Kann Einer dem Wandersmann nicht auch was Besseres geben? Holt also gute Schriften, in denen was vom Wort Gottes drin steht, davon man einen ganzen Arm voll um ein Billiges kauft. Wer weiß, wozu das gut ist, denkt er. Nächsten Tag kommt wieder ein Gesell und kriegt solch ein Büchlein. Den Tag darauf abermals Einer, der kriegt auch eins, und so fort.

Die Gesellen sind drauf in die Herberge gegangen, ihr Glas Bier zu trinken, und wie sie in die Tasche fassen, kriegen sie das Büchlein in die Faust, nehmen's vor und lesen. Was liest du? fragt ein Anderer und guckt herein. Ein hübsch Buch das! sagen sie. Drauf kommt ein Dritter, will's auch sehn, stecken die Köpfe zusammen. Lies vor! sagt ein Anderer, und der Gesell liest vor. Das war eine Geschichte, kräftig und fromm, in der unser Herr Christus mitspielt. Den Handwerksleuten hat das gar wohl gethan, wieder einmal vom Herrn Christus zu hören, denn das hatten sie lang nicht. Den nächsten Tag bringt ein Anderer wieder so ein Buch mit, das war noch schöner. Und obgleich Etliche räsonniren, der Gesell liest's vor, und so auf einmal steht der Herr Christus mitten in der Herberge. Was das für ein selig Begrüßen gewesen ist! Mancher Gesell hatte ihn nimmer gesehn, seitdem er confirmirt worden, und sein Herz streckt nach ihm die Arme aus.

Der Herbergsvater hat auch das Lesen mit zugehört und denkt bei sich: das Ding ist nicht zu verachten! Und damit geht er hin, kauft von den Büchlein ein gut Pack, und von dem Tag an hat er auf jedem Tisch allemal zwei liegen, damit drin lesen kann wer Lust hat. Seit der Zeit sind die blutigen Köpfe rar geworden in der Herberge, aber Schaden hat der Herbergsvater nicht gehabt, denn wenn Einer seinem Gott dient, dem weiß Gott zu zahlen.

Nun ist meine Geschichte wohl aus, aber sie hat noch zwei Fragezeichen in der Tasche. Erstlich: Warum giebt's bloß so wenige Menschen, die einem Handwerksmann oder Bettler neben dem Stück Brod noch ein gut Blatt geben, darauf was vom Wort Gottes gedruckt steht? Erstlich. Und für's Zweite: Warum giebt's so wenig Herbergsväter und Schenkwirthe, die in den Gaststuben auch ein christlich Buch oder Blatt auslegen, welches einen Gast und Wandersmann an seinen Herrn im Himmel gemahnen kann?

Das sind die zwei Fragezeichen. Du aber sollst dir noch ein drittes vor's Angesicht halten. Nemlich: Warum thust du nichts dazu? Warum sorgst du nicht, daß gute Bücher unter's Volk kommen? und gehst

Digitized by Google

nicht hin zu dem Schenkwirth gegenüber und sprichst: Herr Schenkwirth, sprichst du, willst du nicht mitten unter deine Zeitungsblätter, aus deren verfluchten Lügen und Spitzbübereien die Leute ihr Schlangengift fressen, auch ein gesund evangelisch Blatt hinlegen, das einem Menschen den Weg weisen kann zu seiner Seligkeit? Und räthst ihm, was für ein Blatt oder Buch er dazu brauchen kann. Und willst du dergleichen haben und weißt nicht, wo du sie kaufen sollst, so schreib es nur in einen Brief und schicke den nach dem Rauhen Haus bei Hamburg, da soll schon Rath werden.

Ein Kindergebet.

„O Herr, nun leg' ich schlafen mich,
Hüt' meine Seele gnädiglich;
Und sollt' ich nimmer wachen auf,
Nimm sie in deinen Himmel auf!"

Dies Sprüchlein beten Hunderttausende von englischen Kindern jeden Abend, und ist ein schön Zeugniß für die Gotteskraft darin, daß kein Vers so viel und oft gesprochen wird, als dieser, soweit die englische Zunge reicht. Auch jenseit des Meers in Amerika, wohin der Gottlieb auswandern will. Aber nicht bloß Kinder, auch viele, viele graue Häupter beten's alle Nacht, eh' sie die Augen schließen. Da war in Amerika ein Präsident, ein berühmter und mächtiger Mann, bald so mächtig wie bei uns ein König; auch so ein Graukopf, und hieß Adams, der hat bis in seine alten Tage den Spruch da oben fortgebetet, wie er ihn als kleiner Junge von seiner Mutter selig lernte. Und neulich sprach ich einen Schiffskapitän, der ist über 70 Jahr alt und hat viel lange und gefährliche Fahrten zur See durchgemacht. Aber er wußte wohl, daß er seinen Gott brauchte; darum nahm er Ihn jedesmal mit zu Schiffe. Und er wußte auch, daß er ohne Ihn überall in schlimmer Todesnoth wäre, auch wo keine Meereswellen brüllen; drum nahm er Ihn jedesmal vom Schiffe mit sich ans Land. Er war täglich gewöhnt in der Bibel zu lesen, und das heilige Buch lag jede Nacht unter seinem Kopfkissen. Kein einziges Mal hat er sich niedergelegt in seine Hängematte, ohne mit großem Ernst und von Herzen zu beten: „O Herr, nun leg' ich schlafen mich, Hüt' meine Seele gnädiglich." — Und hat trotz Wind und Wetter sanft geschlafen, weil ein anderer Schiffskapitän wachend das Steuerruder hielt, der's besser verstand, als der alte Smith.

Das Gebet, das meine Mutter mich gelehrt hat, weiß ich noch. Es heißt:

Gott, bewahr' mich diese Nacht
Durch der lieben Engel Wacht,
Mache mich durch Christi Blut
Rein von Sünden, fromm und gut.

Aber gebetet hab' ich leider nicht jeden Abend. Es kam eine Zeit, wo mir's nicht gut genug war; das hab' ich nun der lieben Mutter abzubitten. Wie steht's bei dir?

Inhalt des Hauptblattes Nr. 8.

Wie kann die i. M. Gemeindesache werden? — Die Arbeit der i. M. in Pommern. II. — Die i. M. und die Schule. — Reichthum und Armuth Londons. II. — Zeitung ꝛc.: Bibelverbreitung. Hörter. — Zur Literatur der i. M. ꝛc.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang Mai. **1850.** **№ 9.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ⅓ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Einladung. — Verschiedene Stimmen, die wichtige Frage wegen der Armuth betreffend. — Die englischen Vagabonden. — Berlins evangelische Kirchen und seine Einwohnerzahl. — Die niedersächsische Gesellschaft zur Verbreitung christlicher Erbauungsschriften. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Frankfurt. Christliche Gesellenvereine. Baden. Zigeuner in Oesterreich. — In Sachen des Centralausschusses: Durch Vermittelung des Centralausschusses empfohlene Schriften. (Evangelisches Jahrbuch für 1850.) Neu hinzugetretener Verein und Agent. Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen. — Inhalt des Beiblattes.

Einladung.

Auf Grund des am 14. September v. J. zu Wittenberg gefaßten Beschlusses wird, so Gott will,

der zweite Congreß für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche,

im Anschluß an die Versammlung zur Gründung eines deutschen evangelischen Kirchenbundes, am 12. 13. und 14. September dieses Jahres in Stuttgart stattfinden.

Wir laden hierzu alle unsere Agenten, Correspondenten, die Abgeordneten der Vereine, welche sich uns angeschlossen haben, so wie endlich alle Freunde der inneren Mission ein.

Gegenstände der Verhandlung werden sein:

I. in der allgemeinen Versammlung, nach Erstattung eines Berichts über die Thätigkeit des Central-Ausschusses und über die Fortschritte der inneren Mission in dem letztverflossenen Jahre:
   1) Die innere Mission in der Familie, mit besonderer Beziehung auf den Hausgottesdienst.
   2) Wie sind die nöthigen Arbeiter für den Dienst der inneren Mission zu gewinnen?

Digitized by Google

II. In den Sektionen sollen folgende Gegenstände berathen und zum Vortrage in der allgemeinen Versammlung vorbereitet werden:

1) Reisepredigt, als kirchliche Institution, zur Erweckung und Belebung der bestehenden Gemeinden — nicht in der Diaspora; ihre Stellung zum Kirchenregimente, zum Predigt- und Seelsorgeramte.

2) Die Betheiligung der christlichen Volksschule an der inneren Mission, im Bunde mit der Familie, als der eigentlichen Erziehungsstätte der christlichen Jugend.

3) Die freie christliche Armenpflege und ihr faktisches Verhältniß zu der bürgerlichen Armenpflege, mit besonderer Berücksichtigung der bisher angewandten Maaßregeln zur Unterdrückung des Bettels.

4) Gesellenwesen. Die socialen und kirchlichen Gesichtspunkte bei der Einrichtung von Gesellenvereinen. Institute für Lehrburschen als Vorbereitung auf die Gesellenvereine.

5) Die Aufgabe der inneren Mission in den Gefängnissen und ihre Verpflichtungen gegen die entlassenen Sträflinge, mit besonderer Berücksichtigung der bereits bestehenden Vereine und der sogenannten Asyle für entlassene Sträflinge.

6) Traktatenwesen. Richtige Prinzipien bei Abfassung der von Traktatgesellschaften zu verbreitenden Schriften, mit Rücksicht auf die Statuten der bestehenden Traktatgesellschaften; Heranziehung neuer Kräfte und Arbeiter zur Abfassung von Traktaten.

7) Wie kann die Lokalpresse im Dienste der inneren Mission benutzt werden?

Die Namen der Referenten für die einzelnen Gegenstände werden später bekannt gemacht werden.

Berlin, den 29. April 1850.

Der Centralausschuß für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

Im Auftrage

v. Mühler.

Verschiedene Stimmen, die wichtige Frage wegen der Armuth betreffend.

Der „Christliche Volksbote aus Basel" (Jahrg. 1850, Nr. 10) enthält folgenden Artikel:

Man las kürzlich in verschiedenen Blättern einen interessanten Aufsatz, welcher den Titel führt: „Die Irrlehre von der zunehmenden Ver-

Digitized by Google

armung.“ Der berühmte Lichtenberg, sagt der Aufsatz, behaupte, daß diejenigen Sätze, über welche alle Welt einverstanden sei, oft am meisten verdienten, untersucht zu werden. Wenn man aber die von Mund zu Mund gehende Behauptung von der zunehmenden Verarmung, von der Vermehrung des Proletariats näher untersuche, so werde man finden, daß diese ganze Behauptung, wenigstens so weit sie von den arbeitsamen Völkern des mittleren, nördlichen und westlichen Europas gelten solle, auf einem krassen Irrthum beruhe. Zum Beweise werden die neuen Mittheilungen und Forschungen des englischen Geschichtschreibers Macaulay angeführt, in welchen dargethan ist, daß es z. B. gegen Ende des vorigen Jahrhunderts in England in Bezug auf Armuth im Verhältniß zur Bevölkerung keineswegs besser stand als jetzt. In England wurde im Jahre **1696** die Zahl der Bettler und unterstützten Armen, unter einer Bevölkerung von **5,500,000** Seelen, auf nicht weniger als **1,330,000** geschätzt; während im Jahre **1846** die Zahl der unterstützten Armen nach amtlichen Ausweisen sich auf **1,332,089** belief.

Jener englische Schriftsteller entwirft uns ein vielsagendes Bild von den verschiedenen Zuständen der Armen in älterer und neuerer Zeit, mit beider besondern Vortheilen und Nachtheilen. „Viele tausend englischer Quadratmeilen, jetzt angesäet und angebauet, waren einst Moor, Wald und Haide. Von diesem wilden Lande war vieles gesetzlich Gemeingut, und vieles, welches nicht gesetzlich Gemeingut war, hatte so geringen Werth, daß die Eigenthümer es in der Wirklichkeit zu Gemeingut werden ließen. Auf solchen Strichen wurden eigenmächtige Ansiedelungen und Nutzungen in einem jetzt unbekannten Umfange geduldet. Der Bauer konnte sich dort gelegentlich eine schmackhafte Bereicherung seiner ärmlichen Kost verschaffen und sich unentgeldlich mit Feuerung für den Winter versorgen. Er weidete eine Heerde Gänse, wo jetzt ein Garten voll Apfelblüthen duftet; er fing wilde Hühner auf dem Moor, der jetzt längst abgewässert und in Kornfelder eingetheilt ist; er stach Torf unter dem Ginstergestrüpp der Niederung, die jetzt eine kleereiche Wiese ist, berühmt durch Butter und Käse.“

„Solcher Vortheile haben nun die Fortschritte des Landbaues und die Zunahme der Bevölkerung allerdings den Armen beraubt: Aber es ist doch auch nicht zu läugnen, daß ihm durch die mächtigen Fortschritte der Wissenschaft und Civilisation Vortheile erwachsen sind, die allen Klassen zu Gute kommen, und die von dem armen Arbeiter eben so gut vermißt werden würden, als von dem vornehmen Reichs-Paire.“

London gilt noch heutzutage für eine sehr ungesunde Stadt. Es starben im Jahre **1685**, das nicht zu den ungesunden gerechnet wird, einer von **23** Einwohnern der Hauptstadt, gegenwärtig stirbt in London einer von **40**.

„Es ist erfreulich zu bemerken,“ fügt der Geschichtschreiber bei, „daß Englands Geist nicht allein reifer, sondern auch milder geworden ist. Es giebt kaum ein Blatt in der Geschichtschreibung, oder in der leichteren Literatur des 17. Jahrhunderts, welches nicht irgend einen Beweis enthält, daß die Vorfahren minder menschlich waren als ihre Nachkommen. In Werkstätten, in Schulen, in Familien war die Zucht ungleich härter als gegenwärtig, ohne doch wirksamer zu sein. Wohlgeborene und wohlerzogene Herren pflegten ihre Diener zu prügeln. Pädagogen kannten

Digitized by Google

keinen andern Weg, ihren Zöglingen Kenntnisse beizubringen, als den des Prügelns. Ehemänner von anständiger Lebensstellung schämten sich nicht, ihre Frauen zu prügeln. Die Unversöhnlichkeit feindlicher Parteien war so arg, daß wir sie kaum begreifen können. Whigs waren geneigt zu murren, weil man Stafford sterben ließ, ohne daß seine Eingeweide vor seinen Augen verbrannt wurden. Tories insultirten Russell, als er zum Schafotte fuhr. Wenn ein Verbrecher an den Pranger gestellt ward, so konnte er sich glücklich preisen, wenn er unter einem Schauer von Steinen mit dem Leben davon kam. Wurde er an den Karren gespannt, so umdrängte ihn das Volk und bat den Henker, dem Kerl vollauf zu geben und ihn heulen zu machen. Ein Weib, das wegen Falschmünzens verbrannt wurde, erregte weniger Mitleid als heute ein gequältes Pferd oder ein geschundener Ochse."

„Die Gefängnisse aber waren damals Höllen auf Erden, Pflanzschulen jeden Verbrechens und jeder Krankheit. Bei den Assisen brachten die hagern, gelben Gefangenen aus ihren Zellen einen Hauch des Gestankes und der Pestilenz mit sich, welcher manchmal auf die Richter, Advokaten und Geschworenen ernsthafte Wirkung ausübte."

„Aber," fügt der englische Geschichtschreiber bei, „auf all dieses Elend blickte die Gesellschaft mit höchster Gleichgültigkeit. Nirgends fand man jene feinfühlige, rastlose Theilnahme, welche in unsern Zeiten ihren mächtigen Schutz über das Fabrikkind, die Hinduwittwe, den Negersklaven ausgebreitet hat, welche die Vorräthe und Wasserfässer jedes Auswandererschiffes durchstöbert, welche sich krümmt bei jedem Peitschenhiebe, den der Rücken eines betrunkenen Soldaten empfängt, welche nicht leidet, daß der Dieb auf dem Sträflingsschiffe schlechte Kost erhält und überarbeitet wird."

„Was aber," bemerkt der deutsche Berichterstatter, „der britische Geschichtschreiber von seinem Volke sagt, würde sich in ähnlicher Weise auch von Deutschland und Frankreich nachweisen lassen. Schon Niebuhr habe es beklagt, daß noch Niemand den wahrhaft gräulichen Zustand des französischen Volks vor der ersten Revolution genau und quellengemäß dargestellt habe. Wenn man in die Einzelheiten der Volkszustände Frankreichs und Deutschlands während des vorigen oder gar während des 17. Jahrhunderts eingehe, wenn man sich nicht durch die vereinzelten Glanzpunkte blenden lasse, welche der Reichthum einiger weniger Städte bieten möge, — sondern in das Dunkel der untersten Schichten hinabsteige, so werde man unfehlbar zu einem ähnlichen Ergebnisse gelangen, wie Macaulay für England aufgestellt habe. Wo vor 100 Jahren nur wenige Reiche inmitten zahlreicher Dürftigen gelebt, da habe sich jetzt ein gleichmäßigerer Wohlstand über zahlreichere Kreise verbreitet.

In einem andern Aufsatze der Allg. Zeitung wird dann derselbe wichtige Gegenstand unter dem Titel: „Zur Geschichte des Elends" noch ferner beleuchtet. Es wird da zugegeben, daß der Satz von der zunehmenden Verarmung auf einer Irrlehre beruhe, es wird zugegeben, daß umgekehrt die Massenarmuth im Lauf der Jahrhunderte sich ununterbrochen verringert habe. Und um hiezu noch neuen Beweis zu liefern, werden Thatsachen aus der frühern deutschen Geschichte beigebracht. In der Nassau-Katzenelnbogischen Polizei-Ordnung von 1616 finde sich ein langer Abschnitt über das fahrende Proletariat,

Digitized by Google

der uns ein trauriges Bild entwerfe, wie sehr damals eine arme, ackerbautreibende, von großen Städten entblößte, also für das Vagabondenthum jedenfalls sehr unergiebige Gegend von wanderndem Gesindel aller Art überschwemmt war. Da ist die Rede von herrenlosen und gartenden Knechten, Sonnenkrämern, Knappsäcken, Zigeunern, Mordbrennern, entlaufenen Burschen, losem Gesindel, Spitz- und Bettlerbuben u. s. w. Es wird verfügt, daß, wo die Heuschreckenplage der Zigeuner in Masse angezogen käme und Gewalt drohe, die Sturmglocken geläutet werden sollen, damit die gesammte Gemeinde die Landstreicher abwehren könne. Von den Bettlern wird als etwas häufig Vorkommendes angeführt, daß sie ihre gesund geborenen Kinder verstümmelten und lähmten, damit dieselben nachgehends als Krüppel ihr Brod sich müheloser erbetteln, als mit gesunden Gliedern erarbeiten möchten.

Noch besitze man das steckbriefliche Signalement von etwa hundert Proletariern, die im Jahre **1540** die Lande der Fürsten des Augsburgischen Bekenntnisses durch Brandstiftungen verwüsteten. Diese unglückseligen Menschen hatten sich für ein wahres Spottgeld, meist fünf Gulden auf den Mann, zu jener Mordbrennerei anwerben lassen, obgleich sie wohl vorher wissen konnten, daß der Thurm und der Galgen ihrem Treiben bald ein Ende setzen würde. Welch ein armseliges Leben muß es gewesen sein, fügt der Berichterstatter bei, das eine ganze Schaar von Menschen für solchen Spottpreis losschlug. Fast bei jedem kleinen Neste hatte man ja damals einen Galgen aufgebaut, der größtentheils dem Schutze des Besitzes gewidmet war.

Aber wenn der Verfasser des zweiten Aufsatzes es also zugiebt und reichlich bestätigt, daß schon vor zwei Jahrhunderten auch in Deutschland das eigentliche Proletariat in weit furchtbarerer Ausdehnung vorhanden gewesen sei, als dermalen, so stellt er daneben doch die Behauptung auf, daß das große Elend damals nicht so furchtbar anzuschauen gewesen sei, als jetzt das so viel kleinere. — „Der Armuth," sagt er, „fehlte noch das Bewußtsein ihrer eigenen Lage. Die Bettler erfaßten ihre Armuth als die unerforschliche Fügung des Himmels und waren ergeben in diesem Glauben. Sie grübelten nicht über den Unterschied zwischen Reich und Arm, und fragten nicht murrend an, warum es nun einmal so und nicht anders geordnet sei. Sie nahmen eine Hungersnoth hin, wie man Regen und Sturm und böses Wetter hinnimmt; sie sahen Hunderte neben sich verschmachten und verderben, ohne daß dadurch der Gedanke des Aufruhrs gegen die Reichen in ihnen entbrannte.

Wohl erscheine, bemerkt er ferner, die Gefahr, welche man dermalen in aufgeregten Zeiten von der Hefe der großstädtischen Bevölkerung fürchtet, wie eine Spielerei gegen die frühere Bedrängniß durch die brodlosen Schaaren entlassener Kriegsknechte. Als Kaiser Friedrich III. vom König Karl von Frankreich **5000** solcher Leute begehrte, schickte ihm derselbe **40,000**, um sie nur los zu werden, und nur mit äußerster Mühe und unter Androhung eines Reichkrieges habe man vermocht, diese zügellosen Horden, die sich selber „Armagnacken," der Volksmund aber „arme Gecken" nannte, wieder nach Frankreich zurückzuspediren. Schwärme ähnlicher, fast nur auf Raub angewiesener Proletarier zogen fortwährend im Reich umher. Und winzig erscheine nun neben diesen stehenden Heeren des Elends und der Verzweiflung, die kleine Rotte militärischer

Digitized by Google

Proletarier, wie sie in den letzten zwei Revolutionsjahren von Krawall zu Krawall zog, um endlich in Baden und Ungarn Auflösung und Untergang zu finden!

Der Neid der Besitzlosen gegen den Besitzenden mochte auch schon früher bestehen, aber er war nicht organisirt. Das Proletariat fühlte sich trotz seiner furchtbaren Ausdehnung durch keine gemeinsame Idee verknüpft. Erst als das Licht der allgemeinen Bildung auf die Armuth fiel, erkannte sie, wie gar arm sie sei. — Hingegen nannten sich noch am Ende des 15. Jahrhunderts die Bauern in verschiedenen Gegenden Deutschlands selber „arme Leute“ und führten diesen Namen wie eine Standesbezeichnung, von deren innerer Nothwendigkeit sie eben so überzeugt waren, wie von der eines Standes der Ritter und Herren.

Als einen äußerst bezeichnenden Zug in Beziehung auf Vergleichung der Vergangenheit und Gegenwart führt der Verfasser folgende geschichtliche Thatsache an: Als im Jahre 1349 das große Sterben gekommen war und das Elend aufs Aeußerste überhand nahm, erfolgte nicht etwa ein Krawall, wie wir's in den Dreißiger-Jahren auf Anlaß der Cholera in Italien erlebten, sondern der großartige, weltgeschichtliche Bußgang der Geißelfahrer.

Der Verfasser fügt dann auch noch die Bemerkung bei, daß in jenen Zeiten oft auch durch die Gemeinschaft des Leidens eine Versöhnung der Stände herbeigeführt worden sei. Fürsten und Ritter seien selber oft genug zeitweilig in höchst proletarische Zustände herabgesunken, was bei aller Schroffheit des Standesunterschiedes für den armen Mann ein Trost gewesen sein möge. Hingegen habe der Haß der Armen schon früh genug die Klasse getroffen, welche das Geld am festesten in Händen hielt, nämlich die Juden.

„Es bringt daher,“ schließt der Verfasser, „keine Beruhigung über den gegenwärtigen Stand der Verarmung, wenn man in Zahlen haarscharf nachrechnet, daß die Armuth in frühern Zeiten viel größer gewesen sei. Die Armuth von damals und von heute sind ganz ungleichartige Größen, mit denen sich gar nicht gegeneinander rechnen läßt.“ — „Nicht,“ fügt er bei, „die täglich abnehmende Massenverarmung als solche bildet das Gespenst des Pauperismus, sondern das täglich zunehmende Bewußtsein der Massen von ihrer Armuth.“

Dieses zunehmende Bewußtsein aber von der Armuth, dieses zunehmende Unbehagen der Armen, ihr zunehmendes Unvermögen, die Armuth zu ertragen — es ist eine Thatsache, die wir, so schwer und bedenklich sie ist, nicht können hinwegreden aus unserer Zeit — es ist eine Thatsache, durch die uns ohne Zweifel manches soll ans Herz gelegt werden; eine Thatsache, die in unserer Zeit, da so Außerordentliches gelingt und das allgemeine Behagen wächst, ihre eigene Bedeutung hat. Das unzufriedene, begehrliche Gesicht des Armen, das wir in unsern Tagen weniger als je zu erheitern vermögen, es muß uns bei all unserm stürmischen Vorwärtseilen ein ernster Vorwurf bleiben; es muß in den Becher unserer Freude Wermuth gießen; es muß uns unter Schmerzen das so sehr Unzulängliche unserer besten menschlichen Einrichtungen klar machen — es muß uns mit dem Armen zu der allein Alles zufriedenstellenden Liebe Jesu Christi hintreiben, in welcher allein Befriedigung

und Weisheit zu helfen gefunden wird — denn die wahre Liebe ist unendlich hülfreich.

Anmerkung. Dem obigen Aufsatz ist in diesen Blättern gern eine Stelle eingeräumt wegen der vielen interessanten geschichtlichen Thatsachen, die er enthält; es hat damit aber nicht gesagt sein sollen, daß er auch nach unserer Ueberzeugung lauter unbezweifelbare Wahrheiten über Nicht-Zunahme der Armuth ausspricht. Vorläufig liegt noch ein ungeheures Material bereit, welches freilich das Wachsthum der Armuth und des Elends trotz jener Schilderungen constatirt und worüber oft in diesen Blättern Zeugnisse beigebracht sind. Man sehe z. B. nach Belgien (s. VI. Ser., p. 257), Paris, in die schlesischen, böhmischen, sächsischen Weberdistrikte Deutschlands, in soviel großen und kleinen Städten die wachsende Ausgabe der Armenanstalten, die steigende Nothwendigkeit s. g. Wohlthätigkeitsanstalten u. s. w. Es ist immerhin möglich, den steigenden Nationalreichthum mit Durchschnittsberechnungen nachzuweisen, wobei das Elend der einzelnen Gruppen nicht minder und der Bettel mehr wird. Für die i. M. bleibt der Hauptgesichtspunkt die Vermehrung und Zunahme des geistigen Proletariats (V. Ser., p. 132 ff.), die Zunahme der Gottentfremdung, der versteckte und ausgesprochene Abfall vom Christenthum unter Reich und Arm ꝛc. Wo aber wirklich die materiellen Zustände in einer Nation in der oben bezeichneten Weise sich bessern, da können auch wir, mit dem Basl. Volksboten, nur einen allmähligen Sieg des Christenthums erkennen.

D. H.

Die englischen Vagabonden.

Wir haben vor Kurzem (vgl. p. 109) über die englischen Vagabonden eine Mittheilung versprochen, und wollen dies Versprechen hiemit lösen. — Eine Berechnung ihrer Anzahl wird nur eine annähernde sein können. Ein Ueberschlag von glaubwürdigster Seite ergiebt zu den 19,888 Bewohnern der englischen Gefängnisse andere 180,000 Individuen, welche als gefährlich für die öffentliche Sicherheit gelten, und von diesen sind gut die Hälfte ohne festen Wohnsitz. Noch betrübender erscheinen diese Zahlen, wenn man die verschiedenen Altersstufen ins Auge faßt, welche dazu ihr Contingent stellen. Die Mehrzahl der englischen Vagabonden sind jugendlichen Alters, unter 25 Jahren. Das Register eines öffentlichen Zufluchtshauses für obdachlose Arme ergiebt, daß im Laufe des Jahres 1849 in ihm herbergten: Kinder von 5 bis 15 Jahren 1141, und junge Leute zwischen 15 und 25 Jahren 3685. Zwischen 25 bis 35 Jahre alt waren 1603, zwischen 35 und 45 712, zwischen 45 und 55 502, zwischen 55 und 65 213 und zwischen 65 und 75 Jahren 58 Individuen. Arbeitsscheu und der zuchtlose Sinn, der es bei Eltern und Meistern nicht aushält, führt den Vagabonden um so mehr junge Rekruten zu, als auch in England der Drang und Hang nach Unabhängigkeit und Selbstherrlichkeit bei der Jugend vielleicht noch stärker ist, als bei uns zu Lande. — Daß die Verbrecherlisten damit auf's Traurigste correspondiren, darf uns dann freilich nicht Wunder nehmen. Die Liste von 1848 liefert in Betreff der Altersstufen folgende Statistik der englischen Verbrecher: alt unter 15 Jahren 1087, zwischen 15 und 20 Jahren 7232, zwischen 20 und 25 7637, zwischen 25 und 30 4672, zwischen 30 und 40 5099, zwischen 40 und 50 2610, zwischen 50 und 60 1040, über 60 Jahr 530.

Der Gesundheitszustand unter der vagabondirenden Bevölkerung ist, wie man sich leicht vorstellen kann, ein gar schlimmer. Das sogenannte „Vagabondenfieber" ist äußerst ansteckend und vom schlimmsten

Digitized by Google

Typhus-Charakter. Aber auch andere Krankheiten der mannigfachsten und ekelhaftesten Art finden in den Herbergen dieser Unglücklichen ihre eigentlichen Pflanzstätten, trotz aller Vorkehrungen der Gesundheitspolizei. Aber die schlimmste Eigenschaft dieser Herbergen ist die, daß sie selber nachweislich dem Ueberhandnehmen des Vagabondirens nicht minder Vorschub geleistet, als die Arbeitsscheu und Zuchtlosigkeit der Vagabonden selbst. Kaum können sich die schädlichen Folgen einer verkehrten Wohlthätigkeit augenfälliger darstellen, als es hier der Fall ist. Fast in allen Gemeinden Englands existiren nämlich sogenannte Casual Wards, eine Art Armenhäuser, wo arbeitslose, der augenblicklichen Hülfe bedürftige Arme auf eine kurze Zeit Obdach, Arbeit und Brod finden sollen. Ebenso giebt es an vielen Orten auf öffentliche Kosten nightly houses of refuge for the houseless poor, um obdachlosen Armen ein Nachtquartier zu bieten. So anerkennungswerth die Absicht ihrer Einrichtung, und so trefflich die Ordnung in etlichen derselben ist, — auch sie haben nicht allein zur Vermehrung, sondern auch zur Verschlimmerung der Vagabonden beigetragen. Seit im Jahre 1837 die Polizei und die Centralarmenpflege von England verordneten, Jeden, der sich als hülflos, nahrungslos und dem Untergange preisgegeben erkläre, ohne Weiteres aufzunehmen und zu versorgen, ist die Zahl der Vagabonden, welche sich in diesen Häusern einfanden, alljährlich auf erschreckende Weise gewachsen, bis Lord Ashley's und des Stadtmissionars Jackson Bemühungen und Berichte im Jahre 1848 der öffentlichen Meinung die Augen öffneten und wenigstens stellenweise mehr Zucht und Weisheit in die Sache brachten. Während 1845 die Zufluchtshäuser von 603 Gemeinden durchschnittlich in einer Nacht 1791 Obdachlose beherbergt hatten, fanden sich am 25. März 1848 in denen von 626 Gemeinden 16,086 ein. Solche Resultate des gutmüthigen Privilegirens von Arbeitsscheu und Zuchtlosigkeit mußten wohl als höchst bedenklich erscheinen. Ein energisches Rundschreiben der Centralarmenpflege vom August 1848, worin allen ihren Beamteten die strengste Untersuchung der wirklichen Bedürftigkeit und eine weise nachdrückliche Zucht unter den Einkehrenden zur Gewissenspflicht gemacht wurde, hat an vielen Orten gut gewirkt. So ist zum Beispiel das Register über die beherbergten Obdachlosen im Casual Ward der Gemeinden Wandsworth und Clapham über die Jahre 1848 und 49 von 14,675 auf 3900 zusammengeschmolzen. Immerhin sieht's aber noch schlimm genug aus; und gründlich anders wird's schwerlich werden, bis nicht die suchende und erfinderische Liebe der i. M. auch hier der Polizei die Arbeit abnimmt.

Sehen wir uns aber einmal etwas näher in einem solchen nächtlichen Asyl und namentlich nach den eigentlichen Vagabonden in ihnen um. Der Aufseher im Casual Ward der zuletzt erwähnten Gemeinde berichtet: „Nur 5 Procent der Beherbergten sind brodlose Arbeiter, die anderswo Arbeit suchen; die übrigen sind Jungen, liederliche Frauenzimmer, Irische Familien und eine kleine Schaar Bettler von Profession. Die Jungen sind meist ihren Eltern und Meistern entlaufen, etliche aber auch zu einem eigentlichen Vagabondenleben groß gezogen. Nicht selten haben sie eine gute Erziehung genossen; zänkisch, großmäulig, listig, sind die Meisten. Neben dem Wandern von Ort zu Ort scheinen sie die Gesellschaft und Unterhaltung der Zufluchtshäuser vor allem zu lieben. . . .

Digitized by Google

Fast Alle sind mehr als einmal, die Meisten öfter als sie Jahre alt sind, im Gefängniß gewesen. Nicht einmal das Eigenthum ihrer Standesgenossen ist vor ihnen sicher. Vergnügungen aller Art lieben sie leidenschaftlich. Nicht selten critisiren sie mit einander, was sie im Theater und in Concertsälen gesehen und gehört haben. Mitunter ernennen sie einen Präsidenten und eröffnen eine förmliche Debatte, wobei es lange Reden giebt. Spottlieder auf Arbeitshäuser und Gefängnisse ertönen oft genug. Am Lesen finden sie kein Vergnügen. Meist passiren sie unter falschen Namen, es giebt „John Russels," „Robert Peels," „Richard Cobdens" unter ihnen. Oft kommen sie in Trupps von 20 bis 30; wer's dann nicht mit ihnen halten will, darf sich in Acht nehmen. In solchen Fällen wächst die Bande wohl bis auf 100 Köpfe an, wo dann das nächste Nachtquartier kaltblütig verabredet wird. . . . Die weiblichen Vagabonden sind meist liederliche Dirnen der niedrigsten und elendesten Art, schmutzig, krank, halbnackt. Wenige von ihnen sind über zwanzig Jahre; ihr Lasterleben scheint meist im 10. oder 12. Jahr begonnen zu haben. Eine Schaar Jungen begleitet fast eine Jede von Ort zu Ort. . . . Die armen Irländer, deren alljährlich eine große Anzahl, Arbeit oder Bettelbrod suchend, nach England herüberkommt, bevölkern gleichfalls in starken Schaaren diese Zufluchtshäuser. Doch gehn sie gerne dem Hohn, den Mißhandlungen und Diebereien der wilden Jungen aus dem Wege. —

„Am zahlreichsten besucht und von dem schlimmsten Einfluß sind aber die Lodging-houses for tramps, die eigentlichen, von Privatleuten gehaltenen Bettler- und Vagabonden-Herbergen. Es stellt sich mehr und mehr als dringende Nothwendigkeit heraus, daß die Organe der öffentlichen Sicherheitspflege sich mehr darum kümmern und energischer durchgreifen als bisher. In diesen engen, zum Theil unterirdischen Höhlen, wo wohl 15 Personen jeglichen Alters und Geschlechtes in demselben kleinen Zimmer die Nacht zubringen, darf die Saat jeder Schändlichkeit und jedes Lasters ungestört wuchern. Bei den vom Morning-Chronicle aus dem Munde gebesserter Vagabonden mitgetheilten Scenen, die indeß unser City Mission Magazine nicht näher berichtet, heißt es häufig: „Jetzt folgen Schilderungen, die sich nicht wiedergeben lassen." —

Was geschieht denn nun für die unglücklichen Bewohner dieser Höhlen des Verderbens? — Leider darf Einer, der 10 Jahre lang in gar vielen derselben gehaust hat, berichten, daß er nie, weder zu Stadt noch Land irgend einen Geistlichen eine solche Bettlerherberge habe besuchen sehen. Dagegen hat die Londoner Stadtmission auch dies schwierigste Arbeitsfeld muthig in Angriff genommen. Von großen Erfolgen ist indeß noch nicht zu berichten; wenn irgendwo, so wird hier der gute Saame an den Weg gestreut. Der nächste Tag oder die nächste Nacht mit ihren Sünden und Leichtfertigkeiten verwischen meist die guten Eindrücke wieder. Aber wer weiß, — bei manchem bleibt doch ein auf Hoffnung gesäetes Korn liegen, um später Frucht zu bringen! In Betreff der Lodging-houses stimmen die Berichte der Missionare aber darin überein, daß dort Alles vergebens ist; ja die ganze Nachbarschaft solcher Häuser wird durch sie moralisch verpestet. Daher wünschen sie ihre Unterdrückung oder gänzliche Umgestaltung durch die Obrigkeit aufs Dringendste. — Berichten müssen wir aber schließlich noch

Digitized by Google

von einem dieser Männer des Glaubens und der unermüdlichen Liebe, dem Missionar Jackson. Er besucht unermüdlich die Städten des Lasters, um die Unglücklichen freundlich in sein Haus einzuladen. 1848 und 1849 folgten 405 unglückliche Frauen und 856 Diebe und Vagabonden dieser Einladung; er empfing von ihnen 17,995 Besuche. An mancher Seele waren seine Worte der Ermahnung und Belehrung nicht ohne Frucht. 18 kehrten reuig zu den Ihrigen zurück, 29 fanden in Magdalenen- und ähnlichen Stiften eine Zuflucht, 7 gaben das Vagabondiren auf und wurden in ihren Gemeinden seßhaft, 4 nahmen Seedienste, 29 wilde Ehen wurden zur kirchlichen Einsegnung vermocht, 29 wanderten aus, um in einer neuen Heimath ein neues Leben anzufangen. —

Das ist freilich nur wie ein Tropfen am Eimer; aber dieser Tropfen kann ein rechter Labetrunk für uns werden, wenn wir uns Alle dadurch reizen lassen, die Hand nicht zurückzuziehen vom Pfluge. Auch solche nächtliche Bilder, wie wir sie eben unsern Lesern vorgeführt haben, erhellt die Sonne des Glaubens an die Erneuerung der Völker durch die Alles durchsäuernde Kraft des Evangeliums. A.

Berlins evangelische Kirchen und seine Einwohnerzahl.

Keine Stadt Deutschlands, wir sprechen es mit voller Zuversicht aus, hat verhältnißmäßig so wenige und so unscheinbare evangelische Kirchen, als unser großes, vielgerühmtes Berlin. Es ist interessant und giebt eine Art Kirchengeschichte Berlins im Kleinen, wenn wir die Erbauungszeit unserer Kirchen mit der wachsenden Einwohnerzahl unsrer Stadt übersichtlich zusammenstellen (vgl. Ser. VI, 336).

Am 1. November 1539 trat bekanntlich Churfürst Joachim II., und mit ihm die Stadt Berlin, zur protestantischen Konfession über. Im Todesjahre dieses Fürsten, 1571, hatte Berlin ungefähr 12,000 Einwohner und 9 protestantische Kirchen, die St. Nikolaikirche (erbaut vor dem Jahre 1202), die St. Petrikirche (vor 1237 erbaut), die Klosterkirche (i. J. 1271 erbaut), die St. Georgenkirche (wohl vor dem J. 1278 gegründet), die St. Marienkirche (erbaut vor 1292), die heilige Geistkirche (vor 1313), die St. Gertraudtkirche (1411 vollendet), die Domkirche (unter Churfürst Friedrich II. 1440—70 aus einem Kloster zur Pfarrkirche, erst seit 1747—50 auf der gegenwärtigen Stelle) und die Jerusalemskirche (erbaut vor dem J. 1484).

Die Einwohnerzahl Berlins blieb sich bis zum Anfange des dreißigjährigen Krieges ungefähr gleich, sank aber bis zum Jahre 1630 auf 8000, bis zum Ende des Krieges, 1648, gar auf 6000 Seelen herab. Unter der segensreichen Regierung des großen Churfürsten stieg aber die Einwohnerzahl bis zum Jahre 1670 wieder auf 8000, bis zum Jahre 1680 auf 10,000, bis zu seinem Todesjahre, 1688, gar schon auf ungefähr 20,000 Seelen. Unter seiner Regierung wurde denn auch im Jahre 1678 die zehnte Kirche Berlins, die Dorotheenstädtische, gegründet.

Unter König Friedrich I., 1688—1713, stieg die Einwohnerzahl bis zum Jahre 1700 auf 24,000, bis 1709 auf 55,000, bis 1712 auf 61,000 Seelen. An Kirchen wurden unter seiner Regierung erbaut die Louisenstadt-Kirche i. J. 1695, die Friedrichs-Werdersche Kirche 1699—

Digitized by Google

1701, die Parochialkirche 1695—1704, die Garnisonkirche 1701—8, die Französische Kirche auf der Friedrichstadt 1701—5, die Neue Kirche auf dem Gensd'armen-Markt 1701—8, außerdem eine Französische Kapelle im Jahre 1700, welche aber 1719 zur Pfarrkirche (Französische Kirche der Louisenstadt) erhoben ward.

Unter dem strengen, aber frommen Könige Friedrich Wilhelm I., 1713—40, stieg Berlins Einwohnerzahl bis 1720 auf 65,000, bis 1726 auf 72,000, bis 1733 auf 79,000, bis 1740 auf 90,000 Seelen. An Kirchen wurden erbaut außer der schon erwähnten Französischen Kirche der Louisenstadt: die Sophienkirche 1713—15, die Französische Kirche in der Klosterstraße 1721—26, die Kirche des großen Friedrich-Waisenhauses 1727, die Charitékirche in demselben J., die Bethlehems- oder Böhmische Kirche und die Dreifaltigkeitskirche, beide im Jahre 1737, und außerdem die Französische Kapelle im Hospital, 1733, und der Betsaal der Brüdergemeinde, 1735—37.

Unter Friedrich dem Großen stieg die Einwohnerzahl von 90,000 auf nahe an 150,000 Seelen. An Kirchen wurden — keine erbaut, wenn man von der Kirche des Invalidenhauses, v. J. 1748, von dem Betsaale im Arbeitshause, v. J. 1742, und dem Betsaale in der Hausvogtei, der sogenannten Hofgerichtskirche, letztere eine Stiftung der Geheimräthin Schindler v. J. 1746, absieht. — Auch unter Friedrich Wilhelm II., 1786—1797, stieg wohl die Einwohnerzahl auf 165,000 Seelen, aber Kirchen zu erbauen ward nicht für nöthig befunden.

Unter dem hochseligen Könige vermehrte sich die Einwohnerzahl bis 1804 auf 182,000, bis 1819 auf 201,000, bis 1825 auf 220,000, bis 1831 auf 248,000, bis 1834 auf 265,000, bis 1838 auf 290,000, bis 1840 auf 332,000 Seelen. Erst im Jahre 1835 aber wurden 4 neue Kirchen errichtet, die St. Johannis-, St. Elisabeth-, Nazareth- und St. Pauls-Kirche.

In den letzten zehn Jahren endlich ist die Einwohnerzahl auf weit über 400,000 Seelen gestiegen und alljährlich vermehrt sich dieselbe beträchtlich. Es sind auch die St. Jakobi- und die St. Matthäus-Kirche gegründet worden, die St. Petri-Kirche wird gegenwärtig neu auferbaut und in der St. Georgen-Gemeinde sollen 3 neue Kirchen erstehen; aber was ist das für so Viele? Die dürre Zeit des vorigen Jahrhunderts drückt auch in dieser Beziehung schwer auf uns. Wie wird wohl, diese Frage drängt sich uns zum Schluß unwillkürlich auf, wie wird das Verhältniß von Kirchen und Einwohnerzahl nach hundert Jahren sein.*)

(Kirchl. Anz. f. Berlin).

Die niedersächsische Gesellschaft zur Verbreitung christlicher Erbauungsschriften

hat im März d. J. ihr 29. Jahresfest gefeiert (vgl. Ser. VI, p. 215). Nach dem dort abgestatteten Berichte ist die Arbeit der Gesellschaft auch

*) Wer über die Gründung der Kirchen Berlins und ihre Geschichte Näheres erfahren will, der lese das dankenswerthe, viel zu wenig verbreitete Büchlein des Herrn Prediger Dr. Lisco: Mittheilung über die evangelischen Kirchen und Kirchenministerien Berlins. Berlin bei Herbig, 1845.

Digitized by Google

in diesem Jahre mannigfach gefördert worden. Auf den von der Wupperthaler Gesellschaft gemachten Vorschlag ist sie mit allen deutschen Traktat-Gesellschaften eine engere Verbindung eingegangen, hat auch an dem Jahresfeste der Wupperthaler Gesellschaft durch einen Deputirten sich betheiligt, und von jetzt ab werden die Colporteure beider Gesellschaften gemeinsam unterhalten und haben auch die Traktate von beiden gemeinsam zu verbreiten.

Nach der andern Seite hin konnte Denen die Hand gereicht werden, welche für das weitere Gebiet der i. M. thätig sind, und allen den Vereinen, welche sich deshalb an die Gesellschaft gewandt, konnten Traktate unter erleichternden Bedingungen überlassen und durch solche gegenseitige Handreichung dem Werke gedient werden.

Wie früher, so hat die Gesellschaft auch im verflossenen Jahre von den mit ihr verbundenen Gesellschaften in England und Nordamerika freundliche und reichliche Hülfe empfangen. Die Traktatgesellschaft in New-York (vgl. Ser. V, 363 u. VI, 348) hat eine Unterstützung von 200 Dollars, und die Londoner Traktatgesellschaft (vgl. Serie VI, p. 348) eine von 200 Pf. St. herübergesandt. Die letztgenannte Gesellschaft hat außerdem noch die Summe von 75 Pf. St. zu dem besonderen Zwecke ausgesetzt, auch in die österreichischen Staaten, wohin die Wirksamkeit der niedersächsischen Gesellschaft bisher nur wenig sich erstreckt hat, die Traktate auszubreiten. Anfangs schien es nicht gelingen zu wollen, die nöthigen Anknüpfungspunkte zu finden, nun aber ist durch die Bemühungen eines Comite-Mitgliedes ein qualificirter Agent in Böhmen gefunden worden, der bereits eine bedeutende Zahl von deutschen Traktaten verbreitet hat und dieselben nächstens auch in böhmischer Sprache verbreiten wird, da bereits 24 Traktate in's Böhmische übersetzt und gedruckt sind. Es wird gewiß Vielen eine erfreuliche Botschaft sein, daß nun auch in dem Lande, in welchem zuerst das Licht des evangel. Glaubens so hell geleuchtet, auf's Neue das Saamenkorn des Evangeliums ausgestreut und gepflegt wird.

Dabei ist der frühere Wirkungskreis den Blicken der Gesellschaft keineswegs entzogen worden. Ihre Traktate sind mit der Botschaft des Friedens hinausgezogen in alle Gauen des deutschen Vaterlandes, und über dasselbe hinaus nach der Schweiz, nach Rußland, England und Frankreich, ja über Europa hinaus nach Afrika und Amerika. Auch das benachbarte Schleswig-Holstein konnte in seinem Kämpfen und Ringen der Gesellschaft nicht gleichgültig oder gar fremd bleiben, und um so weniger, da die Tausende, die aus dem großen deutschen Vaterlande zum Kampfe herbeigeeilt waren, die Verpflichtung der Hülfe verdoppelten. Eine kleine Schrift: „Guter Rath für Krieger im Felde" wurde gedruckt und in 2000 Exemplaren in's Land gesandt; es liegen die Zeugnisse vor, daß diese Schrift Manchem zur Erweckung und Ermuthigung gedient hat, und manchem Verwundeten und Kranken ein Trost gewesen ist. Es wird deshalb eine 2. Auflage dieser Schrift veranstaltet werden. Außerdem hat ein neu gewonnener Agent, dessen Heimath Schleswig ist, dort bis zum Jahresschlusse an 6000 Traktate verbreitet und eine reiche Zahl von Brüdern gewonnen, welche die Gesellschaft durch ihre Beiträge unterstützen wollen.

Digitized by Google

Im Ganzen sind durch die Gesellschaft im letzten Jahre 484,852 Exemplare ihrer Schriften vertheilt worden, sie hat 5 neue Traktate gedruckt, so daß jetzt überhaupt 200 Traktate von ihr aufgelegt sind. Seit ihrem Bestehen hat sie 7,014,792 Exemplare derselben ausgegeben.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

Frankfurt a. M. [Verein zur Beförderung christlicher Sitte und Geselligkeit unter den jüngeren Gliedern des Gewerbstandes.] Unter diesem Namen hat sich in Frankfurt im November v. J. ein Verein gebildet, welcher der i. M. dort Bahn zu machen begonnen hat. Der ursprüngliche Wunsch, einen Verein für i. M. zu begründen, aus dem dann nach den vorhandenen Bedürfnissen die einzelnen Zweige der Thätigkeit hervorgehn sollten, wurde vorerst aufgegeben, da man den Boden noch nicht bereitet fand und noch zu viele Bedenklichkeiten selbst bei den Freunden der Sache sich in den Weg stellten. Man beschloß daher, mit einer einzelnen Arbeit zu beginnen, in der Hoffnung, daß Weiteres sich an sie anschließen werde. Der genannte Verein hat in der Mitte der Stadt ein geeignetes Lokal gemiethet, dasselbe wurde am ersten Adventsonntage eröffnet, und schon am Schlusse des Jahres hatten sich 130 junge Handwerker eingezeichnet, denen das Lokal täglich in den Abendstunden geöffnet steht. Sie finden dort Erholung und Förderung durch Gesang, belehrende Vorträge und den persönlichen Verkehr mit den Vereinsmitgliedern; Schreibmaterial und eine Volksbibliothek steht ihnen zu Gebote; so hofft man auf sie einen Einfluß zu üben, der die vielfach zerrissene Verbindung mit dem christlichen und kirchlichen Leben auf's Neue anknüpft. Erbauungsstunden und Vorträge erbaulicher Art hat der Verein ausgeschlossen, „nicht etwa, weil er solche überhaupt mißbilligt, sondern weil sie in ihrem ernsten Character zu einem Verein nicht passen, dessen Zweck vornehmlich darauf gerichtet ist, Erholung zu gewähren und vermittelnde Geselligkeit zu befördern, und der sein Lokal Besuchern aus allen Confessionen ohne Unterschied öffnet.“ — Wir zweifeln aber nicht, daß der Vorstand solche Vorträge gern für solche Theilnehmer des Vereins veranstalten würde, die dergleichen zu haben wünschen.

[Christliche Gesellenvereine.] Uebrigens gehn von den verschiedensten Seiten die Nachrichten über Begründung christlicher Vereine für Gesellen und ihnen standesverwandte junge Leute ein — aus Magdeburg, Hamburg, Breslau, Darmstadt, Meiningen, Würzburg, Mühlhausen, aus mehreren Städten Badens, Bonn, Cölln ꝛc. Der Jünglingsbund für Rheinland und Westphalen umfaßt jetzt schon 34 Vereine der Art, die mit einander in Verbindung stehn, sich durch den rheinischen Provinzialverein dem Centralausschuß angeschlossen haben, gegenwärtig über 1000 Mitglieder zählen, und sich laut und unumwunden zum Evangelio bekennen. — Die Arbeit der evangelischen Kirche im Rheinland wirkt bereits sehr merklich auf die katholische Kirche jener Provinz zurück, in der in immer weiteren Umkreisen nach diesem Vorbilde Jünglingsvereine entstehen.

Aus Baden. [Fürsorge für entlassene Sträflinge in Bruchsal.] In dem Bruchsaler Verein für i. M. hat sich ein eigener Ausschuß, wozu die evangelischen Hausgeistlichen an den beiden Zuchthäusern gehören, der Sträflinge angenommen, einmal um sie im Gefängniß zu besuchen, dann um die nöthigen Mittheilungen über die Person jedes Einzelnen, der entlassen werden soll, an den Vorstand des Landesvereins in Karlsruhe (vgl. VI, 360) gelangen zu lassen. Der Vorstand sendet entweder den Zweigvereinen, oder wo keine bestehen, den Geistlichen und sonstigen hiezu bereitwilligen Freunden

Digitized by Google

diese Mittheilungen zu, mit der Bitte, für die betreffende Person nach Kräften Sorge zu tragen durch Rath und Ermunterung, durch Empfehlung in christlich gesinnte Familien als Dienstboten und Arbeiter, durch Ueberwachung ihres Umgangs und ihres Lebenswandels, oder durch sonstige Unterstützungen. Der Vorstand des Landesvereins, der in den Blättern „für i. M. im Großherzogthum Baden“ hievon Mittheilung macht, fordert zugleich auf, bei anderen Strafanstalten des Großherzogthums ähnliche Arbeiten zu beginnen.

[Zigeuner in Oesterreich.] In einem neuligen Aufsatze der deutschen Ref. wird die Zahl der Zigeuner, welche gegenwärtig in dem österreichischen Staate um nationale Berechtigung bitten, auf 240,000 angegeben.

In Sachen des Centralausschusses.

Durch Vermittlung des Centralausschusses empfohlene Schriften:

Von der Hamburger Volksschriften-Commission wird empfohlen:

Evangelisches Jahrbuch für 1850. Herausgegeben von F. Piper Dr. Theol. u. Prof. 8. (VIII u. 224 S.) Leipzig 1850. B. Tauchnitz jun. geh. 10 Neugroschen.

Eine treffliche Idee, trefflich ausgeführt.

Dem evangelischen Volke wird hier einmal ein Kalender geboten, der dasselbe aus dem flüchtigen Tagesinteresse heraus- und in die Geschichte des Reiches Gottes und der Kirche Christi lebendig einzuführen dient. Der Herausgeber hat es unternommen, die bisher üblichen Kalendernamen, die großentheils für uns Evangelische bedeutungslos geworden sind, mit andern bedeutungsvolleren zu vertauschen. So sind denn theils die der ganzen Kirche angehörigen Säulen und Lichter: Apostel, Kirchenväter, Märtyrer der älteren Zeit an die Stelle getreten, theils aber auch die merkwürdigsten Zeugen und Vorkämpfer evangelischer Wahrheit bis auf unsere Tage aufgenommen worden, von Huß und Luther bis auf Wilberforce und Elisabeth Fry herab. Die Namen sind nach altem Gebrauch wo möglich am Todestage angesetzt.

Wird schon hiedurch das Andenken großer christlicher Persönlichkeiten dem Bürger und Landmann nahe gebracht, so ist dafür noch besser gesorgt durch hinzugefügte kurze und populär geschriebene Lebensbilder, deren das diesjährige Jahrbuch schon 28 liefert, zu denen Männer von anerkanntem theologischen Rufe Beiträge geliefert haben. Hier finden wir des Apostel Paulus Bekehrungs- und Lebensgeschichte und die des Thomas von Aquino von einer so bewährten Hand wie Neander's gezeichnet. Johann von Staupitz, der treffliche, tief evangelische Freund Luthers, wird von Ullmann, Luther selbst von dem ehrwürdigen Heubner in Wittenberg vorgeführt. Wir werden mit zum Theil weniger bekannten, durch heldenmüthige Standhaftigkeit ausgezeichneten Märtyrern des evangelischen Bekenntnisses vertraut gemacht z. B. den beiden französischen Martyrern Joh. Chastellain und Philippine de Luns. Das Bild der Louise Henriette, der ausgezeichneten Gemahlin des großen Churfürsten, die durch ihre Stiftungen fortlebt, ist von Göschel, Joh. Arndt vom gleichnamigen Prediger in Berlin geschildert u. a. m.

Nichts kann erwünschter sein, als eine solche Aneignung der Forschungen theologischer Wissenschaft für das Leben des Volks. Und wenn irgend etwas, so müssen die Thaten des Herrn und die von seinem Geiste beseelten Persönlichkeiten in der Geschichte seines Reiches, dem Worte Gottes auf's Neue Eingang in die Gemüther zu bereiten dienen. Geschichten und Thatsachen finden Anklang, auch da wo die bestgemeinten Bekehrungen oft fruchtlos abprallen.

Digitized by Google

Die innere Mission erhält an diesem Büchlein einen willkommenen Bundesgenossen. Auch in ihrem Interesse muß die Verbreitung und künftige Fortsetzung desselben dringlich gewünscht werden.

Neu hinzugetretener Verein.

50. Verein für i. M. zu Blumberg bei Berlin. (Vorstand Pastor Böttticher.)

Als Agent ist ferner beigetreten:

Königreich Preußen: 145. Herr Pfarrer Monbilly zu Grünhagen bei Pr. Holland.

Berichtigung. In der Reihe der Agenten (Ser. VI, p. 111) ist Herr Superintendent Stumpf in Prittisch irrthümlich als Prof. Stumpf in Trittisch genannt worden, was wir hiemit berichtigen wollen.

Quittungen des Centralausschusses bis Ende April.

1) In die allgemeine Kasse: Mecklenburg: Hr. Landrath v. Blücher zu Teschow bei Teterow 6 ℛ j. Beitr.; — Oldenburg: Unter'm Poststempel „Burgsteinfurt" 1 ℛ; — Preußen: von dem Verein zu Höxter an der Weser 9 ℛ (darunter 7½ Sgr. aus Amelunxen); — Frau Hofpred. Maresch 2 ℛ; — Gewinn an Geld 3 Sgr. 3 ₰.

2) Für besondere Zwecke: Für den Candidaten-Convict: Holstein: durch Frl. L. Christiani in Brunsbüttel von C. 8 ℳ und von L. E. 8 ℳ; — Mecklenburg: Wismar, Hr. Pastor Hager 8 ℳℳ; — Hr. Past. Götze 8 ℳℳ; — Hr. Past. Walther 8 ℳℳ; — durch Hrn. Past. Dr. Harnisch in Elbei (s. 1849 Nr. 24): Aus der Eph. Wolmirstedt 1 ℛ 20 Sgr.; aus der Eph. Langensalza 2 ℛ; von Hrn. Divisionsprediger Dr. Crusius 20 Sgr.

Für die Deutschen a) in der europ. Diaspora: Mecklenburg: Hr. Senator Passow in Rostock für Constantinopel 12 ℳ; — Hr. Prof. Gelzer in Berlin für Paris 10 ℛ; b) in der überseeischen Diaspora: Preußen: von dem Verein für äußere und i. M. in Blumberg bei Berlin: an den Verein in Langenberg in N.-Amerika 27 ℛ.

Für die wandernde Bevölkerung: Preußen: von dem Verein für äuß. und i. M. in Blumberg bei Berlin für die Eisenbahnarbeiter an der preuß. Ostbahn 26 ℛ 12 Sgr. 3 ₰.

Für gelieferte Schriften: Hr. Lehrer Callenbach für „Geistl. Zehrpf." 1 ℛ; — Frau Gräfin v. Schlieffen, geb. v. Glasenapp, für 400 Stück „Geistl. Zehrpf." 2 ℛ; — Hr. Oberst-Lieut. v. Bülow für „Geistl. Zehrpf." 2 ℛ.

Den Empfang vorstehender Liebesgaben bescheinigt mit herzlichem Danke

der Centralausschuß.

Spezialquittung.*)

Für die Conföderation für die i. M. in der Provinz Sachsen sind eingenommen: Durch Hrn. Past. Braune in Nienhagen eine Sammlung in der Gemeinde 2 ℛ 11 Sgr. 9 ₰; — mittelst der Brenneckeschen Sgr.-Sammlung, und zwar durch Straßenaufseher Kornbaum 3 ℛ 1 Sgr.; durch Hausvater Knigge 1 ℛ 10 Sgr.; von Zinndorf 10 ℛ; aus Gnadau 9 ℛ 10 Sgr.; — Jagdpacht von Hrn. P. Thiemann in Beyendorf 4 ℛ 4 Sgr. 2 ₰; — Sammlung bei der Versammlung am 9. April in Gnadau 12 ℛ.

Summa 42 ℛ 6 Sgr. 11 ₰.

die zu seiner Zeit verzeichnet werden sollen.

---

*) Diese Special-Quittung findet nur diesmal als Ausnahme hier eine Stelle, da allein Beiträge, die dem Herausgeber übergeben oder die für den Central-Ausschuß bestimmt sind, in den Bl. Blättern quittirt werden können.

Digitized by Google

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat April 1850.

(ℳ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ℳ)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Hamburg: Hr. Dusendschön 1 ℳ; — Frl. H. 1 ℳ;

Holstein: Frl. L. Christiani in Brunsbüttel vom dort. Pensionsverein 42 ℔ 1 ß; ferner durch dieselbe von Mad. L. 1 ℔ 4 ß; v. Gr. Br. 2 ℔ 8 ß; v. L. H. 1 ℔ 8 ß; v. Marie L. 2 ℔ 8 ß; v. Kl. Fr. 2 ß; — durch Hrn. Past. M. Petersen in Tellingstedt von H. Holm und dessen Mutter 1 Hamb. ℳ 32 ß und v. Kl. Peters in Lüdersbüttel 2 Hamb. ℳ 16 ß, (von beiden Beträgen die Hälfte, oder 6 ℔, an die Br.-Anst. s. u.);

Oldenburg: aus der Grafschaft Bentheim, Poststempel „Burgsteinfurt" 3 ℳ, davon 1 ℳ an die Kinder-Anstalt;

Mecklenburg: S. — K. — B. Pensionsverein 60 ℳ;

Preußen: durch Hrn. Pfr. Fliedner in Kaiserswerth v. Hrn. Div.-Pred. Fürer in Luxemburg 2 ℳ, (davon 1 ℳ von Frl. N. v. Wulffen und 1 ℳ v. Fr. Lieutn. Mann); — Hr. Pred. Müller in Stolzenhagen bei Angermünde 1 ℳ (s. Br.-Anst.).

Hausbüchse vom April 35 ℔.

Für die Brüderanstalt:

Holstein: durch Hrn. Past. Petersen in Tellingstedt von H. Holm und dessen Mutter 1 Hamb. ℳ 32 ß und von Kl. Peters in Lüdersbüttel 2 Hamb. ℳ 16 ß (zusammen 12 ℔, davon für die Br.-Anst. 6 ℔);

Mecklenburg: Wismar, Hr. Past. Hager 16 ℛℳ; — Hr. Past. Walther 16 ℛℳ; — Hr. Päst. Götze 16 ℛℳ;

Oldenburg: aus der Grafschaft Bentheim unter'm Poststempel „Burgsteinfurt" 1 ℳ;
Preußen: Hr. Pred. Müller in Stolzenhagen bei Angermünde 1 ℳ.

Naturalien:

Durch Frl. Wiegbers v. hiesigen Nähverein 12 Hemden genäht; — von W—n in D. 1 ℳ ꝛc. zu bestimmten Anschaffungen für die Mädchen.

Den Empfang dieser Liebesgaben bescheinigt allen Wohlthätern mit herzlichem Danke

J. H. Wichern.

„Mit dem Poststempel Rostock"

und dem Motto Ps. 55, 23 sind mir am Anfang des vorigen Monats ohne irgend welche weitere Angabe zu welchem Zweck? 4 Louisd'or zugesandt. Ich bitte den ungenannten Wohlthäter hiemit angelegentlich, mich wissen zu lassen, wofür das Geld verwandt werden soll? Wenn die Antwort nicht bis zum 1. Juni erfolgt ist, darf ich annehmen, daß dies Geschenk der Kinder- und Brüderanstalt zu gleichen Theilen bestimmt ist. W.

Inhalt des Beiblattes Nr. 9.

(24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 ß.)

Zahle aus, Herr Schulmeister! — Der reiche Mann. — Grüß Gott! — Und eine Geschichte hinterdrein.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Anfang Mai. 1850. № 9.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Inhalt: Zahle aus, Herr Schulmeister! — Der reiche Mann. — Grüß Gott! — Und eine Geschichte hinterdrein. — Inhalt des Hauptblattes.

Zahle aus, Herr Schulmeister!

so heißt es jetzt; denn seine Schulden muß ein Mensch bezahlen. Und es giebt keinen Menschen auf der ganzen weiten Welt, der so viele Schulden hat wie ein Schulmeister, und so viele Gläubiger wie ein Schulmeister.

Denn da kommen die Eltern und sprechen: Herr Schulmeister, ich habe dir mein einzig Hab und Gut vertraut, mein allerbestes, mein Kind habe ich dir gegeben, meinen Sohn, meine Tochter, meine Gottesgabe, mein Herzblatt, mein Ein und Alles. Gieb's mir zurück, gesund und gut! Zahle aus, Herr Schulmeister!

Und da kommt die Dorfschaft oder Bürgerschaft und die Gemeinde und spricht: Herr Schulmeister, dir ist der junge Zuwachs in deine Hand gelegt und dir auf die Seele gebunden. Ich Dorfschaft, und ich Bürgerschaft und ich Gemeinde stehe hier und warte, daß du's recht treibst und das Kindervolk zu einem Volk Gottes aufziehst, was den Kopf und das Herz auf dem rechten Fleck hat. Wackere Bauerleute sollst du mir aufziehn und wackere Bürgersleute, die einst ihr Haus bauen auf dem ewigen Felsen Jesus Christus, und brav schaffen, was ihres Amtes ist, und die feststehn in Furcht Gottes und Evangelio gleich den Eichbäumen im Erdreich, unverrückt und treu, und die dem Vaterland Ehre machen, aber nicht Schande und Schmach. Und das bist du mir schuldig. Zahle aus, Herr Schulmeister! — Also spricht die Dorfschaft und Bürgerschaft und die Gemeinde.

Digitized by Google

Aber nun hebt unser Herrgott im Himmel an und redet also: Schulmeister! Auf deinen Holzbänken sitzen 30 Kinder, oder 40, oder 100, oder 200. Ich dein Gott sage dir, daß ich dir 30 und 40 und 100 und 200 unsterbliche Menschenseelen überantwortet habe, die mein eigen sind, und die nicht sollen verloren werden, sondern das ewige Leben haben. Ich dein Gott sage dir, daß um dieser Kinderseelen jede dein Heiland Jesus Christus gelitten hat und gestorben und auferstanden ist, auf daß sie nicht sterben. Wo du die Kinder zu ihrem Heilande führst, will ich dich mit viel Segen krönen. Wo du sie von ihrem Heiland forttreibst, will ich ihre Seelen von deiner Hand fordern, und deine eigene Seele nehme ich zum Pfande. Zahle aus, Herr Schulmeister! — spricht unser Herrgott.

Und nun kommen die Kleinen selbst und schauen dich an mit ihren Kindesaugen und fassen deine Hand und bitten: Schulmeister, führe uns zu unserm Heiland hin! Und der Herr steht da und blickt auf sie nieder und aus seinen Augen fließt Liebe, wie vom Hermon der Thau fließt, und er streckt seine Arme aus und bittet dich: Lieber Schulmeister, lasse die Kindlein zu mir kommen!

Zahle aus, Herr Schulmeister! Und dies Wort möchte ich in eine Posaune laden, und einen heiligen Cherubim auf hohen Berg hinstellen mitten in's deutsche Land hin, die Posaune und ein flammend Schwert in den Händen. Der soll anheben und blasen: Zahle aus, Herr Schulmeister! daß von dem Klang das Gebirg dröhnt und das Meer aufschrickt, und die Schulmeister aus dem Schlaf fahren.

Und der Cherubim hat schon geblasen. Denn wer den Schall seiner Posaune nicht vernommen hat durch das Mordgeschrei der Rebellionen und durch den Hohn und die Lästerei der Judas Ischarioths, die ihren Herrn und Meister in deutschen Landen verrathen und an's Kreuz schlagen: der hat Ohren und hört nicht.

Wie die deutsche Reformation ist angebrochen, als wie ein Morgenroth, das durch die Nacht flammt, und Martin Luther mit seiner Heldenfaust das Evangelium aus dem Grabe herausriß und mit Sang und Klang durch's deutsche Land trug: da mußte er doch billig zusehn, wie's mit der lieben Jugend bestellt ist. Er hatte also nichts Eiligeres zu schaffen, als sich sein Mäntelein umzuthun und flugs durch die Schulen zu gehn, hin und her im Sachsenlande. Und hat da mit eigenen Augen geschaut, wie die so gräulich verrottet und verwüstet lägen, daß es ein Jammer war.

Da hat er die Pfarrherren (als welche derweilen zumeist Schulmeister gewesen sind) bei den Kragen gefaßt und hat gesprochen: Du

Digitized by Google

Bauchpfaff, wo hast du die 10 Gebote hingethan? und wo den Glauben? und wo das Vaterunser? und wo Taufe und Sakrament des Altars, daß du der Jugend selbiges vorenthältst und nimmst und sie läßt hungern und schmachten? Ei du kluger Narr, hat Martin Luther gesagt, wollte Gott, du wärest ein Gänsehirt geworden, daß du die Gänse hättest mögen mit deinem Stroh zu Doktores mästen, aber nicht ein Hirte der Jugend und evangelischer Schulherr. Gott wird mit dir Rechnung halten, sage ich. Zahle aus, Herr Schulmeister! hat Doktor Luther gesprochen.

Und hat sich drauf hingesetzt an seinen Schreibtisch (der, wo mir recht ist, noch heute in Wittenberg zu schauen ist,) und hat aufgeschrieben, einfältig, kurz und rund, was nach Gottes heiligem Worte der Jugend zu ihrer Seligkeit zu wissen Noth thut und was ein christlicher Schulmeister dieselbe lehren soll und muß. Dies Büchlein, welches der Herr Doktor damals hat zugerichtet, willst du wohl gern einmal sehn, damit du richtest, ob dein eigen Kind in der Schule gut aufgehoben ist und nach göttlichem Willen gelehrt wird. Schau her, ich will's dir zeigen: das ist der kleine Katechismus Lutheri, aus dem du auch gelernt hast, wie du auf der Schulbank gesessen, aber manch Einer hat ihn längst ausgeschwitzt. Diesen Katechismus hat Martin Luther für dich und dein Kind geschrieben, und einen besseren findest du nimmer.

Aber jetzt bricht das Leid an, daß ein gut Theil der Schulmeister und anderer Gesellen sich zu vornehm dünken und zu hoch heraus für solchen schlichten Katechismus und trachten danach ihn in den Winkel zu schieben. Meinen der Jugend was Klügers zu reichen, das Hausbackenbrod schmeckt nicht. Wollen sehn, ihr Herren! Füllen ihr also den Kropf mit ihrer verhungerten Superklugheit, die vom Evangelio auch kein Salzkorn im Leib hat, sagen ihr nichts weder von Sünde, noch von Erlösung (in welchem Beiden doch Alles umschlossen liegt), lehren sie weder Gottesfurcht noch Gebet, sondern nichts denn ihr eiskalt Wissen, daran die Seele todt friert, und den eitlen Kram sonder Kraft und Saft, damit man auch Ratten vergiften mag, aber nicht Kinder selig machen. Was sagt Martin Luther? Höre zu! Er sagt also:

„Ich bin auch ein Doktor und Prediger, ja so gelehrt und erfahren, als die Alle sein mögen, die solche Vermessenheit und Sicherheit haben, noch thue ich wie ein Kind, das man den Katechismus lehret, und lese und spreche auch von Wort zu Wort des Morgens und wenn ich Zeit habe, die 10 Gebote, Glauben, das Vater unser, Psalm u. s. w., und muß noch täglich dazu lesen und studiren, und kann dennoch nicht bestehen wie ich gern wollte, und muß ein Kind und Schüler des Kate-

Digitized by Google

chismi bleiben, und bleib's auch gerne: Und diese zarte ekle Gesellen wollen mit einem Ueberlesen flugs Doktor über alle Doktor sein, Alles können und nichts mehr bedürfen. Wohlan, solches ist auch ein gewiß Anzeichen, daß sie beides, ihr Amt und des Volks Seelen, ja dazu Gott und sein Wort verachten, und dürfen nicht fallen, sondern sind schon allzu gräulich gefallen, dürften wohl, daß sie Kinder würden und das ABC anfingen zu lernen, das sie meinen längst an den Schuhen zerrissen zu haben."

Summa: ein christlicher Schulmeister muß ein Meister sein in Katechismus und heiliger Schrift, des Wortes verständig und von heiligem Wandel, also daß er selber sei zu jedem Gebot und Glaubensartikel das klare Was ist das? — Und wir treiben allezeit den Katechismus Lutheri, denn wir sind lutherisch und wollen's bleiben. Wo aber eine reformiete Gemeinde ist, die halte sich in Gottes Namen an den Heidelberger Katechismus; denn auch dieser ist brav und ein Kernbuch und steht gewurzelt in Gottes Wort.

Du aber, Herr Vater, sollst die Augen aufthun und zuschaun, ob dein Kind also in der Schule des Evangeliums inne wird. Und ist dem nicht also, sondern der Schulmeister ist gar ein Feind des Evangeliums und verachtet's: da bringe du dein Kind, wo's sein kann, zu einem andern Schulmeister, welcher treu hält auf Katechismus und Schriftwort. Wo's aber nicht sein kann, da sollst du selbst dein Kind daheim schulmeistern in 10 Geboten, Glauben und Vater unser, unter Gebet, rechtschaffen und einfältig, denn das kommt einem Vater zu, und einer Mutter nicht minder. Thust du das nicht, da sieh zu, daß du nicht dermaleinst über dein armes Kind die Augen dir blind weinst!

Wo es aber deines Amts ist, und die Noth also dränget, da sprich frei heraus als ein Bekenner und treuer Zeuge: Liebe Obrigkeit, sollst du sprechen, und du Magistrat oder Gutsherr oder was sonst, wolle doch deine Christenpflicht thun, und der armen Jugend christliche Lehrer geben, daß du ihrer Seelen dich erbarmest! Liebe Obrigkeit, wir flehen dich drum, das wollest du thun! Denn fest steht es: Wo nicht Gott ein Aufsehn hat, und schickt uns nicht 10 Regimenter Schulmeister in's Land von seiner Kriegsmannschaft, die den Herrn Christum von Herzen lieb haben und ihm nachwandeln: so wird Alles umkommen, die Jungen und die Alten, und das deutsche Land bricht in Sünden zusammen. Davor bewahre uns, lieber himmlischer Vater!

Digitized by Google

Der reiche Mann.

Von einem reichen Mann in der Schweiz, welcher eine große Fabrik hat, habe ich mir folgende Geschichte erzählen lassen. Eigentlich hat sie im Basler Volksboten (welches eine gute Zeitung ist) gedruckt gestanden, aber wie ich sie da las, war's mir just so, als wäre der Mann hier auf meiner Stube und erzählte mir die Geschichte ganz genau und sagte dazu: Schreibe sie in's Beiblatt. Nemlich dieses hat er erzählt:

Dazumal sprach er, bin ich ein armer Schlucker gewesen, und die zwei Hände waren mein Geldsack. Ich bin Meister geworden und habe ein Weib genommen, und fing klein an, mit ein par Burschen. Meinem Gott habe ich dienen gewollt, schlecht und recht, als ein fröhlicher Handwerksmann, — sprach der Schweizer. Denn daheim Gott anbeten, muß sein, sprach er, weil ohne das die Lebtage und ihre Fröhlichkeit ausdorrt wie Stoppeln. Ich habe von Anbeginn drauf gehalten, daß kein Tag anging, daß wir nicht, ich und mein Weib und die Burschen, zusammen ein Lied gesungen und ein Stück aus der Bibel gelesen und gebetet. Das war gut und hat uns die Seelen mit Himmelsstärke getränkt, wir hatten unsere Lust dran. In der Werkstatt ging's vorwärts, denn wir Drei arbeiteten für Sechs, und doch war nicht genug zu beschaffen. Da habe ich noch mehr Burschen genommen und etliche Gesellen, wir wurden ein großer Hausstand, und wenn wir des Morgens beisammen waren und sangen, das gab einen schönen Chorus. Bei mir hat Mancher Gott lobsingen gelernt, der's zuvor nimmer gewußt noch gekonnt hat.

Aber, sagt der Schweizer, nun kommt's an die Reihe, von meiner Sünde zu erzählen, und meiner Erbärmlichkeit. Denn die Arbeit wuchs und wurde aus der Werkstatt eine große Fabrik, und Gott gab seinen Segen dazu, der mir als wie ein warmer Frühregen in's Haus fiel. Das ist mir schlechtem Menschen zu viel geworden und in der Gnade ertrank meine Dankbarkeit. Wenn ich aufstand war allemal mein Erstes, daß ich dachte: heut muß so- und soviel geschafft werden. Wie mach ich das? dachte ich. Jede Minute war mir ein Geldstück werth, und der Morgengottesdienst frißt an die 20 Minuten, das macht ein groß Stück Geld, und die Leute warten auf ihre Bestellung, — und kurzum, denk ich, — lassen die Burschen wegbleiben vom Gebet, und die Gesellen, ich will mit meiner Frau allein das Gebet verrichten! Mein Gewissen spricht, thu's nicht! Aber ich schüttel mich und rüttel mich und sage: es geht nicht anders! es geht nicht anders! — Also hatten Burschen und Gesellen keinen Hausgottesdienst mehr.

Darauf ist eine gute Weile verflossen, als ich einen Brief von einem meiner Lehrburschen bekam, der früher bei mir gelernt hat und jetzt weit weg Geselle ist. Der schrieb so:

„Lieber Herr Meister, ich kann Ihnen nicht genug für das Gute dankbar sein, welches ich in Ihrem Hause gehabt habe, denn ich weiß nicht, was sonst aus mir geworden wäre. Wie ich zu Ihnen in die Lehre kam, habe ich auf den lieben Gott gar nichts gehalten und auch nicht an Jesus Christus geglaubt, der mein Erlöser ist, und habe die heilige Schrift gänzlich verachtet. Aber bei Ihnen, wenn wir des Morgens aus der Bibel lasen, habe ich erfahren, was es damit auf sich hat und habe zum ersten Mal zu meinem Gott und Heiland beten gelernt,

Digitized by Google

welches mich hier vor soviel Elend bewahrt hat, daß ich's nicht sagen kann. Jetzt glaube ich fest, daß ich einen gnädigen Gott habe und wünsche sehr von Herzen, daß alle Lehrburschen und Gesellen, welche bei Ihnen sind, auch einen so großen Segen bei Ihnen finden, wie ich."

Also schrieb der Geselle, welcher ehemals bei mir gelernt hat, — erzählte der Schweizer. Ich konnte den Brief nicht auslesen, denn jedes Wort war mir ein Dolchstich und Zeuge, der mich vor meinen Gott schleppte und mich verklagte. Denn meinen Arbeitern hatte ich um schnöden Gewinns willen das Evangelium geraubt und mein Hausvateramt beschmutzt und besudelt. Und jetzt fragte mich Gott, wo die Seelen sind, die er in meine Hand hat überantwortet? Ich habe um Gnade geschrien, denn mein Herz wollte brechen vor Jammer. — Und jetzt halte ich wieder mit Burschen und Gesellen Hausgottesdienst alle Morgen und Abend, und will's thun solang ich lebe und solang meine Augen hell sind, die heilige Schrift zu lesen, und solang ich singen und beten kann. Und wahrlich und wahrhaftig: kein Gold noch Gewinn, noch was sonst ist, soll jemals mich von meiner Pflicht trennen, meinem Hause, Jung und Alt, den Weg zum Leben zu weisen. So mir Gott Gnade schenkt.

Das hat der Schweizer Fabrikherr erzählt. Du aber schreibe es in dein Herz ein.

Grüß Gott!

Also grüßt man einander im lieben Schwabenland, und ein lieblicher Gruß ist's, und klingt so erbaulich und, meine ich, fein anders als unser spindeldürres Guten Tag! oder Guten Abend! Und klingt tröstlich wie Handschlag und wie Gebet, daß Einem das Herz daran warm wird. Und wir müssen auch wieder das Grüß Gott! lernen, denn es ist gar zu schön und treffe ich wo einen Wandersmann, und rufe ihm zu: Grüß Gott! das ist ihm gleich ein ganzer Predigttext, kurz und bündig, dazu er sich kann auf der Landstraße oder in der Herberge die Predigt selber vorräsonniren. Unser Herr Christus hat auch gegrüßt: Friede sei mit dir! Und wandelte der jetzt durch's deutsche Land und träfe allerwärts auf den Wegen und in den Gassen die Handwerksgesellen, die in den Städten und Dörfern herumfechten, und die Bettelsleute, die zum guten Theil in ihren Seelen noch zerlumpter sind, wie am Leibe, er spräche gewiß auch: Grüß Gott! und Friede sei mit dir! und spräche: Kehrt um! folgt mir nach, denn ich bin Christus, der Sohn des lebendigen Gottes!

Warum schweigen denn wir, so wir doch einen Mund haben und Christen sind? Gehn doch so viele Wandersleute umher, die an die Thüren klopfen und um einen Reisepfennig bitten, und so viele Bettler und arme Kinder, die wohl Brod brauchen, aber noch viel was Nöthigeres wie Brod. Denen sollst du ein Grüß Gott! zurufen. Höre zu, wie du das anstellst.

Hier habe ich ein Päckchen mit Blättern; zähle ich nach, so sind's just 192, jedes für sich, sauber gedruckt und gut zu lesen. Auf diesen Blättern sind gar wunderschöne Dinge zu finden. Nehme ich zum Exempel

Digitized by Google

dies erste vor, so ist auf der einen Seite die Geschichte von des Herrn Jesu Auferstehung, Matthäi 28, Wort für Wort aus der Bibel abgedruckt, und auf der anderen Seite (denn jedes Ding hat zwei Seiten) das Kernlied aus dem Gesangbuch: O auferstandener Siegesfürst! — Hier ist ein anderes Blatt: sieh zu, was drauf gedruckt steht! Erstlich die Speisung der 5000, Matthäi 14, und schlag um, so schaut dir der 121. Psalm in's Angesicht: „Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen, von welchen mir Hülfe kommt. Meine Hülfe kommt vom Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat!“

Also sind alle 192 Blätter als wie mit Perlen bestreut, mit purem reinem Gotteswort aus der heiligen Schrift und aus Gesangbuch und Katechismus, allemal diesseits eine Geschichte vom Heiland, und jenseits ein Psalm oder Trostlied. Nun kommt ein Handwerksmann, oder Bettler zu mir, oder ich gehe in eine Schule hinein, oder einen Kranken besuchen. Flugs nehm ich solch ein Blatt und geb's hin mit einem Gruße. Dann setzt sich der Bettler draußen auf die Schwelle hin, nimmt das Blatt vor und liest drin. Ei, so studiert er ja das Evangelium! Und der Wandergeselle sitzt im Krug, meinethalben beim Glas Bier, nimmt das Blatt vor und liest drin. Ei, so ist er ja in der Kirche! Und so kannst du mit den 192 kleinen Blättern, wenn Gott Segen giebt, 192 Kirchen bauen rund im Land herum, die wohl kein Mensch sieht, aber Gott ist mit seinem heiligen Geist drin. Und also mag's werden wie ein Pfingstwehn, das vom Lebensbaume der heiligen Schrift die grünen Blätter abweht und sie in der armen Christenleute Seelen hineinwirft. Ich meine, das soll ein Grüß Gott! sein, dazu der Herr sein Ja und Amen spricht.

Willst du solche 192 Blättlein haben, du kannst sie durch jeden ehrlichen Bücherladen bekommen. Frage nur nach dem „Reisebuch Nummer 3,“ was im Rauhen Haus bei Hamburg gedruckt ist. Theuer ist's nicht. Es kostet ganze 6 Silbergroschen, oder, was just soviel bedeutet, 8 Schillinge Hamburgisch. Thust du dich mit deinem Nachbar zusammen, so wirst du dran nicht arm werden.

Aber die beiden andern Reisebücher, Nummer 1 und 2, den Wandergruß und den Knopfmachergesellen kannst du auch kriegen, gar nicht zu verachtende Büchlein, und wie gemacht für die Handwerksleute. Sie sind jetzt eben zum zweiten Male gedruckt worden, und immer 25 von jedem kosten gerade soviel, wie die 192 Bibelblätter. Sind dafür aber auch stattliche Bücher, schön ausstaffirt und der Knopfmachergesell trägt ein feines Bild, darauf er leibhaftig abkonterfeit ist.

Und eine Geschichte hinterdrein.

Die hat sich folgendermaßen zugetragen.

Zu einem Freunde kommt ein Bettler und bettelt. Der Freund giebt ihm ein Geldstück, und ein Grüß Gott! dazu. Das Grüß Gott! war aber ein kleines, gutes Büchlein, eins von der Art wie ich eben erzählt habe, darin was von unserm Herrgott zu lesen stand. Schön Dank! sagt der Bettler, und geht seiner Wege.

Was wohl aus dem Büchlein mag geworden sein? Ja, wenn man allemal dem Worte Gottes so nachgehn könnte, da schaute man wohl

Digitized by Google

himmlische Herrlichkeiten. Aber der liebe Gott vertheilt also still seine Wohlthat, daß seine rechte Hand nicht weiß, was die linke thut. Wie sollten wir thörichte Menschen denn Alles wissen? Diesmal freilich kann ich ein klein wenig anzeigen, wie's mit jenem Büchlein geworden ist.

Der Bettler also geht seiner Wege; das Geldstück ist bald verthan, und ihn fängt an grimmig zu hungern; er hat keinen Heller auf seiner Seele. Er kann's nicht mehr aushalten, der arme Kerl der! Da kommt er an einen Bauernhof, und geht hinein durch das Hundegebläff. Der Bauer steht vor der Thür und sonnt sich, denn es ist Mittag. Ich bin fast verhungert! sagt der Bettler und zieht die Mütze ab. Wird nichts gereicht! sagt der Bauer, pack dich! Der Bettler läßt den Kopf hängen und will gehn. Da fällt ihm das Buch ein. Bauer, sagt er, giebst du mir ein Mittag, so gebe ich dir das Buch. Der Bauer schaut's an, bläst den Dampf in die Luft, bedenkt sich und spricht: Meinethalben! Also kriegt der Bettler sein Mittag und der Bauer sein Büchlein.

Der Bauer ist aber ein gottloser Mensch gewesen, dem ein Wagen voll Mist viel mehr werth war, denn das Evangelium. Er liest das Buch, zieht ein schief Maul und wirft's weg. Abends sind die Knechte im Hof beisammen und treiben Muthwillen. Den Bauer sticht der Hafer und denkt ihnen einen grandiosen Spaß zu machen, holt das Buch, und liest vor. Er meint, sie werden sich die Seiten halten vor Lachen. Aber die Knechte werden mit einem Mal still und ernst, als ob Gottes Hand sie gepackt hätte; und der Bauer ist verwirrt, sein Gewissen raunt ihm in's Ohr, daß er ein erbärmlicher Wicht ist. Ihm wird himmelangst, er kann's kaum zu Ende lesen.

Was war das? Das war ein heilig Grüß Gott! das vom Himmel den Sündern in's Herz fiel.

Den nächsten Tag geht der Bauer zum Nachbar und spricht: Ein wunderlich Buch das! Ich halt nichts auf die Frömmigkeit, weißt du, — aber ein ganz wunderlich Buch das!

Der Nachbar nahm das Buch und hat's auch seinen Knechten vorgelesen. Seit dem Tage wird dort nimmer ein Spott gehört über Gottes Wort, sondern es ist ein Harren und Verlangen, daß der Herr, der Sündenvergeber, dort einziehe. Und ich hoffe, er wird einziehn. Das Büchlein ist vorangegangen, hat an die Thüren geklopft und gerufen: Rüstet euch fein! Er kommt, er kommt!

Es ist doch eine gute Sache, so ein Büchlein.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 9.

Einladung. — Verschiedene Stimmen, die wichtige Frage wegen der Armuth betreffend. — Die englischen Vagabonden. — Berlins evangelische Kirchen und seine Einwohnerzahl. — Die niedersächsische Gesellschaft zur Verbreitung christlicher Erbauungsschriften. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Frankfurt. Christliche Gesellenvereine. Baden. Zigeuner in Oesterreich. — In Sachen des Centralausschusses: Durch Vermittelung des Centralausschusses empfohlene Schriften. (Evangelisches Jahrbuch für 1850.) Neu hinzugetretener Verein und Agent. Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des Rauhen Hauses zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte Mai. — 1850. — № 10.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1½ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Ein Wort über Traktate. — Der Bettel in Würtemberg. — Rundschreiben des westphälischen Consistoriums in Betreff der i. M. — Das Magdalenenstift zu Steenbeek in Holland. — Inhalt des Beiblattes.

Ein Wort über Traktate.*)

Unter den Gebildeten und in höheren Kreisen und Ständen ist der Glaube an die Macht und Wirksamkeit der Lectüre und der erbaulichen christlichen Schriften sehr einheimisch und sehr verbreitet. Mir ist dieser Glaube in diesen Kreisen vielfach entgegengetreten; ich kenne höchst achtbare Persönlichkeiten, die sich in Folge dieses Glaubens mit großem Fleiß bemühen, gute volksthümliche Schriften an sich zu bringen, zu verbreiten und zu empfehlen. Ich begreife die Entstehung dieses Glaubens; ich sehe ein, woher er kommt, und worauf es beruht, daß man auf der genannten Stufe der sittlichen und geistigen Bildung ein solches Gewicht auf Lectüre legt, und sich davon soviel Frucht und Erfolg verspricht. Ich kann jedoch diesen Glauben nicht ganz theilen und bin der Meinung, daß hier eine gewisse Täuschung, und eine Verkennung der Volksnatur, sowie des eigentlich Kräftigen im Christenthum mit unterläuft.

Allen Werth und alle Wirksamkeit spreche ich dem Lesen und der Verbreitung von christlichen Schriften in den unteren Ständen durchaus nicht ab. Denn ich habe selbst Erfahrungen sehr erfreulicher Art in dieser Beziehung gemacht. Noch ganz kürzlich habe ich gesehn, was und wie ein gutes Buch auf unverdorbene Schichten im Volksleben wirken kann. Ich habe deßhalb auch schon seit einer Reihe von Jahren eine Sammlung von brauchbaren Volksschriften und Büchern hier angelegt, die ziemlich stark benutzt wird, und gehe ernstlich damit um, diese Samm-

*) Bei Gelegenheit einer brieflichen Verhandlung über Traktatangelegenheiten wurde dieses Wort von einem Freunde ausgesprochen. Wir theilen dasselbe als ein jedenfalls bedeutsames mit, ohne in demselben in jeder einzelnen Beziehung unsere eigene Ueberzeugung wiederzufinden. Eine Erwiederung auf dieses Wort soll in der nächsten Nummer folgen.

Digitized by Google

lung nicht blos zu vermehren, sondern auch ihren Umkreis zu erweitern, und sie für die umliegenden Dörfer zugänglich zu machen.

Aber wie hoch ich auch den Werth und Segen solcher Institute und solchen Lesens immer anschlagen mag, — eine untergeordnete Stelle und Bedeutung hat er in meinen Augen doch; eine Hauptkraft und einen Haupthebel für die gesunkene Christlichkeit im Volk vermag ich durchaus nicht darin zu erblicken; ich sehe alle diese Schriften, und all dieß Lesen derselben durchaus nur für eine Beihülfe an, und zwar auch hauptsächlich nur da, wo noch nicht alles erstorben und gesunken ist, was christlich heißt; also Stützen, Dämme gegen weiteren Verfall, Befestigungen dessen was locker geworden ist, oder werden könnte, Zuführungen von nährenden und stärkenden Kräften für christlich denkende und fühlende Gemüther, — das sind nach meinem Dafürhalten die erbaulichen Schriften, das können sie unter Umständen leisten und gewähren; sie dienen zum Bessernhelfen und zum Behütenhelfen innerhalb des christlichen Lebens und Gebietes. Aber zum Kampf gegen den Feind, zur Ueberwindung antichristlicher Mächte, Richtungen und Gewalten, zum Bekehren, Erwecken, Erlösen, Heilen, zur wirklichen Besiegung des Todes und der Sünde halte ich sie für viel zu schwach, — und ich kann nicht leugnen, daß es mir auch scheint, als knüpfe sich bei vornehmen Leuten, die im Verbreiten von Traktaten u. s. w. sehr eifrig sind, eine gewisse Gefahr an dieses Verbreiten, die Gefahr nemlich, daß sie dieses Verbreiten und diese Thätigkeit für den Thatbeweis ihrer Liebe zum Volk, zum Christenthum und zur inneren Mission halten, und sich damit begnügen. In Beziehung auf Illusionen dieser Art kann das Wort eines wackeren Theologen nicht oft und nachdrücklich genug eingeschärft werden: „Gott ist nicht Schrift, sondern Mensch geworden.“ — Das geschriebene Wort hat eine geringe, das gesprochene Wort eine größere Macht; aber die größte Macht hat das Fleisch gewordene Wort, d. h. die Persönlichkeit und die That. Dafür legt auch schon der Aberglaube und die Abgötterei, welche in den Massen stets cursirt, ein direktes Zeugniß ab; berühmte Namen, ausgezeichnete Persönlichkeiten, — die sind's, die den Massen imponiren, und die anziehend, erregend auf sie wirken.

Es verhält sich mit der religiösen Presse und ihrem Einfluß, wie mit der politischen. Man irrt, wenn man glaubt, die nachtheiligen Wirkungen der destructiven politischen Presse durch die Einflüsse der conservativen aufwiegen zu können. Quantitativ werden jene Wirkungen stets größer sein als diese. Die guten Blätter dringen weit weniger in die Massen, als die schlimmen. Von denen, die am meisten gute Blätter lesen sollten, um richtigere Ansichten zu gewinnen, werden sie am wenigsten gelesen. Radikale nehmen solche Blätter gar nicht zur Hand, oder werfen sie bald wieder weg. Und mit den religiösen Schriften machen sie es eben so.

Doch — ich müßte eine Abhandlung schreiben, wenn ich mein Urtheil vollständig abgeben, oder gehörig begründen wollte. Genug davon.

Digitized by Google

Der Bettel in Würtemberg.

(Bruchstück aus einem größeren Aufsatz über die i. M. in Würtemberg.)

Würtemberg ist auch in dem Stücke den übrigen Theilen Deutschlands voraus, daß wohl nirgends eine so weit verbreitete Erkenntniß von der Verderblichkeit des Bettels und der Nothwendigkeit nachhaltiger Maaßregeln gegen ihn vorhanden ist, nirgends so vielfach Hand an's Werk gelegt und trotz vieler mißlungenen Versuche ein solcher Schatz Erfahrungen gesammelt wurde, wie hier. Die trefflichen „Blätter für das Armenwesen," seit mehreren Monaten unter der Doppelredaktion des Oekonomieverwalters Riecke am Stuttgarter Waisenhause und des Stadtpfarrers Leube in Friedrichshafen (früher Helfer in Plieningen), die wir wiederholt Allen, denen die Sache des Pauperismus am Herzen liegt, als eine ergiebige Fundgrube hiemit empfehlen möchten, haben diese wichtige Angelegenheit von Anfang an mit Vorliebe behandelt, und der Besprechung und Mittheilung ihre Spalten geöffnet. Aus ihnen haben wir das Material zu den folgenden Mittheilungen gesammelt. —

Die Bettelei in jeglicher Gestalt und mit allen ihren heillosen Früchten hat auch in Würtemberg je länger je mehr am Marke des Volkes gezehrt. Die Hunger- und Revolutionsjahre von 1846—1849 dienten nur dazu, das Uebel zu verschlimmern, und nebst all den Hindernissen seiner Beseitigung zu offenbaren. Ist die Rechnung eines Tübingers, daß das Würtemberger Land mit seinen 1,300,000 Einwohnern durch große und kleine Bettler jährlich um 800,000 Gulden gebrandschatzt werde, auch nur annähernd richtig, so beweist das doch, wie stark der Bettel dort grassiren muß. Die fechtenden Handwerksburschen stehen der Zahl nach obenan. So ziehen durch das Städtchen Herrenberg, wo sich drei Straßen kreuzen, alljährlich 7000 Gesellen, von denen mindestens die Hälfte bettelt.*) Der Kinderbettel ist sehr verbreitet und veranlaßt allgemeine Klage. Die schlimmsten und der öffentlichen Sicherheit zugleich gefährlichen Bettler sind aber außer den Zigeunern, welche in kleinen Trupps von 10 bis 15 Köpfen von Dorf zu Dorf ziehen und außer den hausirenden Kleinkrämern, deren Mehrzahl dem Bettel obliegt, die vielen Landstreicher, welche meist wegen Arbeitsscheu und Liederlichkeit ihre Heimathgemeine verlassen, um sich da, wo man sie nicht als Taugenichse kennt, mit erschwindelten oder selbstgemachten Bettelbriefen einen reichlicheren und bequemeren Unterhalt zu verschaffen, als die Arbeit im Schweiße des Angesichts ihnen gewähren könnte. Zumal seitdem die verflossenen Jahre ein gut Stück der noch vorhandenen Zucht und Scham bei den niederen Ständen hinweggenommen haben, ist bei vielen dieser Bettler der Ton des demüthig genügsamen Bittens dem der trotzigen Forderung gewichen.

Lassen wir uns einige Thatsachen erzählen, welche beweisen, wie sehr oft bei dieser Klasse von Bettlern der Almosen geradezu Sündengeld ist. Eine Frau, berichtet ein Tübinger Geistlicher,**) kam zu mir mit einem von amtlichen Personen unterschriebenen, für einen bestimmten

*) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 50.
**) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 7.

Digitized by Google

Fall lautenden Bettelbriefe. Ich schrieb nach ihrem Heimathort und erfuhr, daß sie und ihr Mann periodisch das ganze Land durchziehen, sofort heimkehren, mehrere Tage bei Wein und Kuchen sich's wohl sein lassen, und dann wieder auf die Streife gehen. Eine andere Frau hatte, während sie die Häuser von Tübingen mit kläglichem Nothrufe durchzog, noch selbstgebautes Getreide auf dem Boden. Eine dritte rührte mit ihren Berichten vom eigenen Elend und dem Tod ihres Mannes viele mitleidige Frauenherzen in der Residenz, und brachte so eine erkleckliche Summe zusammen, von der sie freilich auch, da doch ihr Mann das kleinste Kind nicht warten konnte oder mochte, eine Wärterin für dasselbe bezahlte. — Auch von den Handwerksburschen werden ähnliche Geschichten erzählt,*) wie sie freilich, gleich den vorstehenden, wohl überall passiren. In Sindelfingen wurden kürzlich zwei Handwerksburschen, als im Bettel betroffen, vor den Stadtschultheißen gebracht. Sie waren wohl gekleidet, gut aussehend und baten auf's Flehentlichste, da nur die bitterste Noth sie zum Betteln getrieben habe. Der Stadtschultheiß blieb aber fest, um so mehr, da die Wanderbücher ein langes arbeitsloses Umherlaufen bezeugten. Er befahl, sie auf etliche Stunden abzuführen. Zuvor aber wurden ihre Taschen visitirt und es fanden sich darin **20** bis **22** Gulden baar Geld.**) Ein Maurer betrieb das Bettlerhandwerk zünftig. Sein Neffe begleitete ihn als Geselle und erhielt dafür einen Wochenlohn von einem Gulden und zwölf Kreuzern. Das gemeinsam Erbettelte gehörte dann dem Meister, der auf diese Art oft **20** bis **30** Gulden zum Verprassen heimbrachte. Bei einem dritten***) fand die Polizei **10** Gulden in den Stiefeln. Er steckte in den dürftigsten Lumpen, hatte aber zu Haus sehr anständige Kleider. Mit Recht fragt man da, was dieses Fechten anders sei, als offenbarer Diebstahl? Diebstahl an viel tausend Menschen begangen! „Andere, berichtet eine Ansprache über den Bettel aus Herrenberg, die noch listiger und schamloser sind, geben sich nicht mit halben Kreuzern ab, sondern legen sich auf den Kleiderbettel. Einer hat voriges Jahr in Eßlingen an einem Tage achtzehn Hemden erbettelt, alle verkauft und ebendaselbst vertrunken.****) In Tübingen†) erweichte Einer mit kläglich zerrissenen Zeugstiefeln das Herz eines Mannes, der ihm ein neues Paar Lederstiefeln schenkte. Was geschah? Sie wurden den ersten Abend vertrunken, und der Betrüger begab sich sofort mit den alten zerrissenen Zeugstiefeln auf eine neue Bettelfahrt, so eilig, daß ihn die davon unterrichtete Polizei nicht mehr einholen konnte. So sind denn die milden Gaben für die meisten fechtenden Handwerksburschen keine Zehrpfennige mehr, sondern Saufpfennige und eine Handhabe jeglicher Liederlichkeit. In der That sind auch die überwiegende Zahl derer, welche betteln, von vornherein arbeitsscheue Tagediebe, denen es angst wird, wenn ein Meister sie anstellen will, die von Ort zu Ort, von Haus zu Haus streichen, auch wo sie sicherlich wissen, daß es keine Arbeit

*) Bl. für A.-W. 1848. Nr. 16.
**) Bl. für A.-W. 1848. Nr. 16.
***) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 50.
****) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 50.
†) Ebendaselbst.

Digitized by Google

für sie giebt. So brauchte*) neulich solch ein Streichbettler zu dem 4 Stunden langen Wege von Calw nach Herrenberg nicht weniger als fünf Tage. „Zuweilen nehmen sie Arbeit, sagt unser Bericht weiter, aber nur auf ein Paar Wochen, um einen Eintrag in das Wanderbuch zu bekommen, und dann wieder ihre sechs Wochen dem Bettel und Müssiggang nachzulaufen. Sie übergehen kein Haus, auch die ärmste Hütte nicht, denn wenn sie auch keine Gabe bekommen, so kann man doch nicht wissen, ob nicht etwas an einem Nagel hängt oder in einer Ecke liegt, was sich mitnehmen läßt, und wär's auch nur ein Ei, ein Paar Handschuhe, ein Stock, eine Kappe oder dgl. Wie viele Diebstähle werden schon in den Zeitungen angezeigt, von denen der Verdacht auf Handwerksbursche fällt, wie viel andere kommen gar nicht zur öffentlichen Kunde! — Das sind freilich traurige Erscheinungen, welche laut bezeugen, wie von der alten deutschen Ehrenhaftigkeit des Handwerkerstandes bei einem großen Theil der jüngern Generation wenig oder nichts mehr vorhanden ist. Da muß von allen Seiten und auf's Kräftigste Hand an's Werk gelegt werden, aber nur das Evangelium hat die Kräfte des Lebens in sich, um aus dem Erstorbenen und Veralteten und Verachteten ein Neues zu gebären.

Ist es da schon eine wichtige, ermuthigende Thatsache, wenn nur das vorhandene Uebel in seinem ganzen Umfange, in seiner ganzen Tiefe erkannt und anerkannt wird, so ist das nicht minder als bei'm Handwerksburschen-, bei'm Kinderbettel der Fall. Unsere Leser werden es uns sicherlich Dank wissen, wenn wir ihnen in Bezug darauf noch einige Stellen aus dem Herrenberger Aufrufe hersetzen. Es läßt sich nichts Bündigeres, Zwingenderes über diesen wichtigen Gegenstand sagen.**) „Es ist unglaublich, was der Kinderbettel für Schaden anrichtet. Er ist bei der Allgemeinheit, in die er gerathen ist, ein wahrer Krebsschaden der Gemeinden. Ein Bettelkind ist zahlreichen Versuchungen ausgesetzt und kann selten widerstehen; es sammelt nicht blos Almosen, es sammelt zugleich den Samen der Sünde und trägt ihn in sein Haus, seine Gemeinde. Ueberlegt es! Bei der Unregelmäßigkeit der Nahrung wird ein Bettelkind ein Fresser mit unbezähmbarer Begierde und zugleich ein Schlecker. Hat es wenig, so verschlingt es im Heißhunger ohne Maaß, was es erbettelt; hat es viel, so ißt es viel; an's Sparen denkt es nicht und lernt's auch nicht, denn es kann ja immer wieder betteln. Treibt es sein Geschäft eine Zeitlang, so lernt es das bessere Brod vom geringeren unterscheiden und dieses verschmähen. Das bessere ißt es selbst, das geringere bringt es heim. Daß Weißbrod und Milchbrod besser, und Zuckerbrod am allerbesten sei, das bleibt ihm, weil es auch Kreuzer erbettelt, in die Länge nicht verborgen. In Tübingen, sagt ein zuverlässiger Mann, waren in dem theuren Jahr 1847 die Bettelbuben in den Zuckerbäckerläden die besten Kunden. — Während des Herumziehens bleibt dem Bettelkind alle Arbeit fremd. Ein anderes armes Kind lernt bei seinen Eltern oder den Nachbarn Haus- und Feldgeschäfte und hungert wohl auch dabei; der Bettelbube aber geht von Ort zu Ort spazieren,

*) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 50.
**) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 52.

Digitized by Google

lebt im Ueberfluß, wird groß und stark, aber versteht nichts, hat weder Lust noch Geschick zu einem Geschäft. An der Industrieschule in der Gemeinde nimmt er keinen Theil, und wenn man ihn zwingen will, so arbeitet er wenig und schlecht. Anstrengende Arbeit vollends, vor der flieht er, wie vor einer Schlange. Muß er ein Lehrling werden, so thut er nirgends gut. Thut man das Bettelmädchen in einen Dienst, so kann man es nirgends brauchen. Man bringt sie daher nur mit Mühe unter, denn wer Bettelbrod gegessen hat, sagt das Sprüchwort, ist nichts nutz. Gefräßigkeit, Schleckerei, Untauglichkeit und Ungeschicklichkeit zur Arbeit, Müssiggang — das ist das wuchernde Unkraut, dessen Saame auf den Bettelfahrten in das Herz des armen Kindes ausgestreut wird. — Noch schlimmer aber ist das Verderbniß der Seele, dem kein Bettelkind entgeht. Hier stehn Lüge und Heuchelei oben an. Um überall, um viel, um etwas Gutes zu bekommen, greift das Bettelkind zur Lüge und Verstellung. Es klagt, wie es heut noch nichts über die Zunge gebracht, wie seine Eltern keinen Bissen zu Haus haben, wie krank seine Mutter, wie gebrechlich seine Geschwister seien; es ist selbst um Thränen nicht verlegen, oder stellt sich selbst krüppelhaft, so lang bis es aus den Augen ist, es thut oft auch religiös, kurz es macht die Schule des vollendeten Lügners und Heuchlers durch. . . . Wie der Müssiggang aller Laster Anfang ist, so ist die Lüge der leichte Wagen, auf dem die Laster durch's Leben fahren. Geht der Bettel nicht mehr, so stiehlt man, — wie mancher Dieb hat seine traurige Kunst bei'm Betteln gelernt! Wie manches Kind ferner ist auf den gemeinschaftlichen Bettelzügen frühzeitig in Unkeuschheit gerathen! Oder ist's nicht also, daß sich bei Bettelkindern vor andern eine innere Fäulniß aller guten Seelenkräfte ansetzt? werden sie nicht die unartigsten, bösartigsten und verschmitztesten unter allen Kindern? Und welche Christen, welche Bürger werden aus dieser Saat erwachsen? Keine Gemeinde, kein Land darf den Kinderbettel ungestraft dulden."

Solche kräftige Stimmen haben sich manche im Würtemberger Land erhoben, und den Gedanken zu einem gemeinsamen Vielen gemacht gegen den Bettel, namentlich der Kinder, der Handwerksburschen und der einheimischen Vaganten, muß mit aller Macht angekämpft werden. Freilich hat es sich bald herausgestellt, daß der schlimme Feind gar schlimme Bundesgenossen habe. Zunächst ist es die Schlaffheit und Furchtsamkeit der Polizei in Handhabung der bestehenden Bettelgesetze, welche Vieles erschwert und verdorben hat. Und doch hat sie, wenn irgendwo, so hier eine Aufgabe von sittlicher Bedeutung zu lösen! Wo sie aber nach bestem Wissen und Vermögen die Armenzucht handhaben wollte, da haben ihr und den Vereinen gegen den Bettel, Vorurtheile und übler Wille vielfach entgegengearbeitet. Diese ersteren sind oft religiöser Natur; es gilt Manchem für unchristlich und unglückbringend, einen Bettler ohne Gabe von seiner Thür zu weisen.*) Viele wollen sich auch das „Vergelt's Gott!" für ihre Gabe nicht nehmen lassen, und stemmen sich darum gegen einen Verein, der sie verpflichtet, den Bettler an einen Almosenverein zu weisen. Auch die Furcht

*) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 26.

vor der Rache der Abgewiesenen mag für nicht Wenige ein Beweggrund sein, wie denn auch allerdings die Drohungen ganzer Zigeunerbanden und die trotzig fordernden Reden vieler Vaganten, namentlich während der Blüthezeit der Revolution wohl geeignet waren, ängstliche Gemüther einzuschüchtern. Das Schlimmste aber ist der Mangel an wirklichem Gemeinsinn und gutem Willen, einem guten Zweck zu Lieb sich selbst einen Zwang irgend einer Art, eine Abweichung von hergebrachten Gewohnheiten aufzulegen. „Schwer bringt man die Leute dazu, klagt Pfarrer Zeller in Döffingen,*) auch nur den vierten Theil von dem auf einmal zu geben, was sie nach sicherer Rechnung in halben Kreuzern aufwenden.“ —

Gleichwohl ist an nicht wenigen Stellen und in mannigfacher Weise Hand angelegt worden. Am originellsten vielleicht hat's ein Mann angefangen, dessen Grundsatz war: „keinem arbeitsfähigen Hausbettler eine Gabe, ohne daß er etwas dafür gearbeitet hat! Weil er jedoch nicht jederzeit ein für jeden Hergelaufenen passendes kleines Geschäft hatte, so beschäftigte er denselben also: In einem kleinen Hofe am Hause war das durch frühere Bettler gespaltene Holz rechts an der Wand aufgestapelt. Sein Platz wäre ganz gut gewesen, aber ebensogut war auch der an der linken Wand. Kam nun so ein fauler Bettelbube von 10—16 Jahren, so bekam er den Auftrag, eine halbe Stunde lang von dem rechts liegenden Holz eine Portion auf die linke Seite zu setzen; dann erhielt er seinen Kreuzer. Stand Alles links, so ward's von andern Bettlern wieder kreuzerweise auf die rechte Seite geschafft, — natürlich aber nur dann, wenn's nichts Besseres zu thun gab. Das Holz ist aber nicht oft hin und hergewändert, denn die Bettler von Profession haben bei dieser Thüre bald nicht mehr eingesprochen, weil ihnen das Arbeiten nicht behagte. Dagegen konnte unser Mann die eigentlich Bedürftigen um so kräftiger unterstützen. (Bl. für A.-W. 1849. Nr. 26.)

Wenn solche Gesinnungen und Grundsätze bei der Mehrzahl der Hausväter einer Gemeinde walteten, so stände es gut, oder vielmehr schlecht um den Bettel, ohne daß öffentliche und gemeinsame Anstrengungen nöthig wären. Aber eben die Indolenz, Schlaffheit und Grundsatzlosigkeit Vieler, die noch zu den wohlgesinnten Bürgern zählen, ist die beste Vertheidigerin von Vereinen, welche, wenn sie einen Kern tüchtiger Persönlichkeiten haben, auch für Schwächere eine Uebungsstätte der Selbstsucht werden. So ist denn auch in Würtemberg der Ruf: Vereine gegen den Bettel! zu einer fast allgemein gültigen Losung geworden. Namentlich hatten die meisten Bezirkswohlthätigkeitsvereine ihr Augenmerk darauf gerichtet. Auf einer Versammlung z. B. von Abgeordneten aus dreizehn derselben, alle im Jaxtkreise,**) welche am 19. Okt. 1847 in Schwäbisch Hall zusammenkam, ward die Bettelfrage gründlich behandelt und vor allem dem Kinderbettel der Tod geschworen. Allmählich haben sich denn wirklich in einer Menge von Ortschaften, besonders kleinen Städten und Dörfern Vereine gegen den Bettel gebildet, freilich mit sehr verschiedenem Erfolge. Als Ziel galt fast überall, außer

*) Bl. für A.-W. 1848. Nr. 16.
**) Bl. für A.-W. 1848. Nr. 2.

Digitized by Google

der Arbeit gegen den Kinderbettel, die Zucht über die einheimischen Landstreicher und eine Verwandlung des Fechtens der Handwerksburschen in das Empfangen eines Zehrpfennigs bei einem Almosenverein der Gemeinde. Das Letztere war eigentlich nur Wiederbelebung einer frühern, überall bestehenden Sitte, indem jeder Handwerksbursche im Pfarrhause ein Blech, und darauf vom „Heiligenpfleger" eine entsprechende Geldunterstützung, 1—4 Kreuzer erhielt. Man hatte diese Sitte aufgehoben, aber nichts Besseres an die Stelle zu setzen gewußt, kam darum auch jetzt wieder darauf zurück. So wurde z. B. (was wir zugleich als Muster der Weise, wie die Armenpflege wieder kirchlich werden kann, gern berichten) die Bürgerschaft des Städtchens Herrenberg*) von ihrem ersten Geistlichen, Dekan Kapff, auf's Rathhaus eingeladen und durch Vorstellungen und Bitten zur Bildung eines Vereins gegen den Bettel vermocht. In kurzer Zeit hatten sich 156 Hausväter zu monatlichen Beiträgen verpflichtet, so daß der Verein mit dem 1. April 1849 in's Leben treten und der Bettel aufhören konnte. Jeder Handwerksbursche erhält eine Marke von 6 Kr., in den Abendstunden von 8 Kr., wofür ihn der Herbergsvater zu Nacht behält. Die Zunftkassen tragen die Hälfte bei, was uns insofern von Bedeutung scheint, als darin wieder ein Stück der guten alten Sitte, welche die Glieder Einer Genossenschaft, Eines Standes in Freud und Leid vor allem auf einander anwies, zur Erscheinung kommt. Wer kein Wanderbuch und keinen Ausweis hat, erhält nichts. Ueberhaupt wird es hier, wie an andern Orten, zur Pflicht gemacht, sich über Unwürdigkeit oder Würdigkeit des Bettlers möglichst zu unterrichten und darnach zu verfahren. So wird die so durchaus nöthige Armenzucht angebahnt und in's Leben gerufen. — Hier wie an andern Orten sind die Resultate sehr erfreulicher Art. „Schon in der kurzen Zeit seines Bestandes hat dieser Verein gegen den Bettel, wird von Wolfegg berichtet,**) fast Unglaubliches gewirkt. Die gewerbsmäßigen Bettler sind beinah gänzlich verschwunden, der ordentliche Reisende ist dankbar für das erhaltene Ortsgeschenk, mit welchem er seine Reise ohne Aufenthalt fortsetzen kann, und die Einwohnerschaft fühlt sich einer großen Belästigung enthoben. Aus Königsbronn,***) wo seit dem Frühlinge v. J. ein ähnlicher Verein besteht, wird über das offene Schimpfen mancher Handwerksburschen berichtet, welche sonst gewohnt waren, den ganzen Ort durchzufechten und 20—30 Kr. hinaus zu tragen, jetzt aber nur, wie die Arbeiter im Evangelio, ihren Groschen bekommen. Aber der gute Erfolg liegt auch hier zu Tage. Die Bürger sind einer Plage überhoben, die zugleich die redlichen Gewissen leicht in die Enge treiben konnte. „Freilich unsere Nachbargemeinden werden es fühlen, meint der Berichterstatter von Königsbronn, indem die Burschen, was sie hier nach ihrer Ansicht zu wenig bekommen, dort zusammenzufechten bemüht sein werden; aber mögen sie es auch so einrichten!" „Zugleich haben wir uns verbunden, schließt der Bericht, keinem Bettler aus benachbarten Gemeinden etwas zu geben, und diese aufgefordert, es mit

*) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 38.
**) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 22.
***) Bl. für A.-W. 1849. Nr. 26.

Digitized by Google

den unsrigen geradeso zu machen, indem nur auf diese Art dieser Bettel abgeschafft werden kann."

In dem Letzteren ist ein wichtiger Punkt berührt, nämlich die Nothwendigkeit der gegenseitigen Handreichung der Gemeinden, wenn dem Bettel nachhaltig gesteuert werden soll. Wir begegneten schon oben der ausgesprochenen Erkenntniß, daß dem Handwerksburschenbettel durch einen einzelnstehenden Verein nur in einer Gemeinde abgeholfen werde; die benachbarten Gemeinden würden es nur desto schlimmer haben, und dem Uebel im Ganzen und Großen wäre kein Abbruch geschehen. Und in der That, erst wenn in den Gemeinden Verein an Verein das ganze Land erfüllten und Hand in Hand wirkten, würden die Handwerksburschen das verderbliche Fechten lassen. Die Polizei mit ihren Maaßregeln würde dabei immer nur als ein starker Rückhalt der durch freiwillige Kräfte gehandhabten heilsamen Ordnung auftreten. Ganz anders könnte es in Betreff der einheimischen Landstreicher gehalten werden; hier könnte, so hat man auch in Würtemberg erkannt, der Staat durch Handhabung einer strengen Zucht viel thun. Zwar fiel der in den Blättern für Armenwesen 1848, Nr. 20 von Eisenlohr ausgesprochene Wunsch, die Regierung möge die alten Bettelgesetze, (wonach der Gemeinde nicht angehörige, einheimische Bettler augenblicklich in's Oberamt abzuliefern sind,) wieder auffrischen, und dazu bestimmen, daß nicht der Ort der Betretung, sondern die Heimathgemeinde als Ort der Bestrafung festgesetzt, den Heimathgemeinden auch von den Transportkosten ein bestimmter Theil auferlegt werde, — solch ein Wunsch fiel in eine schlimme Zeit, die Regierung hatte damals andere Sorgen. Aber ein erfreulicher Anstoß zur Selbsthülfe in dem Sinne war gegeben. Das Beispiel des Oberamts Stuttgart, wo alle Gemeinden die Uebereinkunft trafen, sich ihre Bettler auf Kosten der betreffenden Heimathgemeinde, — 12 Kr. für die Stunde Transport — gegenseitig zuzuschicken, fand Nachahmung, und bald waren eine Reihe der benachbarten Oberämter Leonberg, Böblingen, Cannstatt, Ludwigsburg, Eßlingen u. s. w., mit ihm und unter einander zu gleicher Dienstleistung verbunden. Der Landstreicherbettel hat dadurch in dieser Gegend sehr abgenommen. Es steht zu hoffen, daß das ganze Land sich ein Beispiel daran nehmen wird. Erst dann wäre ein wirklicher Sieg gewonnen.

Der Sieg über den Bettel im Ganzen und Großen wird aber erst dann in Aussicht stehen, wenn die Principien der wahrhaft evangelischen Barmherzigkeit, welche um des Seelenheils des Armen willen auch Bitten abschlagen kann und mit Weisheit giebt, was sie giebt, erst wieder größere Schichten der Gesellschaft sich werden erobert haben, wenn die Armenpflege, wieder recht eigentlich kirchlich geworden, getragen wird von dem lebendigen Wetteifer Aller. Immerhin aber wird, was wir im lieben Schwabenland gehört, auch anderswo heilsame Bestrebungen ähnlicher Art in's Leben zu rufen werth und fähig sein. Q.

Umschreiben des westphälischen Consistoriums in Betreff der inneren Mission.

Dem Beispiele, welches das Bairische Oberconsistorium gegeben, als es (vgl. p. 21) seine Stimme für die innere Mission erhob, sind neuer-

Digitized by Google

dings noch andere Kirchenbehörden gefolgt, so der Badensche Oberkirchenrath am Ende des vergangenen Jahres, und bei Beginn des gegenwärtigen die Generalsuperintendenten Dr. Sartorius in Ostpreußen, Dr. Hahn von Schlesien, sowie das Consistorium von Westphalen. Wir lassen den Aufruf des letzteren seinem wesentlichsten Theile nach hier folgen, als ein Hoffnung erweckendes Zeichen, wie die Behörden selber im rechten Verständnisse dessen was der Kirche und des Volkes Wohl fordert, die Pfarrer ihres Bezirkes zu der Arbeit aufrufen, welche Andere als eine Feindin des Kirchenregiments und jedweder kirchlichen Ordnung gern erniedrigen möchten. Der Aufruf des Westphälischen Consistoriums lautet also:

Die socialen Zustände der gegenwärtigen Zeit haben die geschärfte Aufmerksamkeit aller christlichen Menschenfreunde darauf hingelenkt, wirksame Hülfsmittel gegen die geistige und leibliche Verkommenheit einzelner Individuen so wie ganzer Volksklassen aufzufinden und in Anwendung zu bringen. Die hierauf gerichtete Thätigkeit der „inneren Mission" zeugt eben so sehr von dem vorhandenen Bedürfniß, als von dem Bestreben, demselben abzuhelfen. Es wird kaum der Bemerkung bedürfen, daß es in der Verpflichtung der kirchlichen Organe liegt, sich einer ernsten und lebendigen Betheiligung an diesen Bestrebungen nicht zu entziehen, und es ist der Zweck dieser Verfügung, die sämmtlichen Herren Geistlichen der Provinz darauf aufmerksam zu machen.

Wenn zum Oefteren mit nicht zu verkennender Berechtigung darauf hingewiesen worden ist, daß Niemand sich völlig frei sprechen dürfe von der Mitschuld an den Gebrechen, welche die Gegenwart drücken und die Zukunft noch immer so drohend erscheinen lassen, so wird der geistliche Stand dies am wenigsten thun wollen. Die Aufgabe des Seelsorgers ist so unendlich groß, ist in Betracht der anzuwendenden Thätigkeit eine so intensive, in Beziehung auf die Objecte derselben eine so mannigfaltige und sich stets erneuernde, daß ihr auch bei der größesten Treue vielleicht nie ganz wird genügt werden können. Gern erkennen wir es an, daß die Geistlichen der Provinz sich nicht allein, mit sehr vereinzelten Ausnahmen, fern gehalten haben von den verderblichen Theorien und Bestrebungen der Zeit, sondern daß dieselben auch, wenigstens nach der weit überwiegenden Mehrzahl, durch Wort und That dagegen gezeugt und dahin gewirkt haben, daß die Ursachen der von Uebelgesinnten oder Irregeleiteten aus politischen Verhältnissen hergeleiteten Unzufriedenheit, Verarmung und Verwilderung, in ihrem eigentlichen Wesen aufgesucht und als auf ganz anderem Gebiete liegend und aus anderen Quellen entspringend allgemeiner erkannt worden sind. Diejenigen indessen, welche in dieser Beziehung am meisten den tieferen Gründen des so vielfach hervortretenden Elendes, vorzüglich in den unteren Schichten der Bevölkerung, nachgeforscht und ihre seelsorgerliche Thätigkeit am unermüdlichsten auf deren Beseitigung gerichtet haben, werden auch gerade dadurch am ersten zu der Anerkennung gelangt sein, daß das in unserer Zeit in erhöhtem Grade sich zeigende Uebel auch eine verstärkte Entgegenwirkung nothwendig macht, und wir können deshalb nicht umhin, — Manchen zur Aufmunterung, Anderen zur Ermahnung, — darauf hinzuweisen, wie viel gerade jetzt daran liegt, daß die seelsorgerlichen Bemühungen, oder nach Umständen auch die seelsorgerlichen Kräfte, soviel irgend möglich vermehrt werden.

Die Herren Superintendenten haben wir, unter Aufgabe der weiteren Mittheilung an die Presbyterien und die Herren Pfarrer, zum Oefteren auf die große Wichtigkeit der Ausübung der besonderen Seelsorge aufmerksam gemacht. Wir erinnern u. A. an unsere desfallsige Circular-Verfügung, in welcher wir anordneten, daß den Geistlichen bei ihrer Anstellung durch eine angemessene Fassung der in den Nachweisungen ihrer Dienstgeschäfte unter der Rubrik „Hausbesuche" aufzunehmenden Bestimmung ihre seelsorgerliche Pflicht näher gelegt werde, als dies bisher meistentheils der Fall war. In einer besonderen Beziehung haben wir darauf hingewiesen, wie wichtig es sei, daß die sämmtlichen Herren Geistlichen sich der Sorge für entlassene Häuslinge und Züchtlinge annehmen.

Digitized by Google

Wie dringend erforderlich insonderheit in der hier zuletzt gedachten Beziehung die seelsorgerliche Thätigkeit des Geistlichen ist, leuchtet um so viel mehr ein, wenn dabei erwogen wird, daß bei den bezeichneten Personen der Mangel der rechten Einwirkung oder deren theilweise Erfolglosigkeit am stärksten und verderblichsten zu Tage getreten ist. Um hierbei in einem Stück an den Umfang des Bedürfnisses, soweit dasselbe in Zahlen dargelegt werden kann, zu erinnern, entnehmen wir einem an das Königliche Ober-Präsidium erstatteten und uns mitgetheilten Berichte folgende auf Mittheilung der betreffenden oberen Gerichts-Behörden beruhenden Notizen über die in der Provinz in den Jahren 1843—1847 zur gerichtlichen Untersuchung gekommenen Kinder, bis zu dem Alter von 16 Jahren. In den bezeichneten Jahren haben wegen Diebstahl, Diebeshehlerei, Betrügerei, boshaften Muthwillens, Landstreicherei, Bettelei, fleischlicher Verbrechen, Brandstiftung, fahrlässiger Tödtung, Mord, Raub 3104 Kinder vor den Gerichten der Provinz Westfalen zur Untersuchung gestanden; und zwar im Bezirke des Oberlandes-Gerichts zu Paderborn 969, des zu Münster 441, des zu Arnsberg 560, und des zu Hamm 1114 Kinder. Von diesen sind völlig freigesprochen 574, nach deren Abzug noch 2530, oder für jedes Jahr durchschnittlich 506 Kinder bleiben. Untersuchungen wegen Holzdiebstahl, Jagd-Forst-Hütungscontraventionen sind nicht darunter begriffen. Jedoch sind dies Kinder von allen Religions-Parteien und von allen vorhandenen Confessionen gewesen, und wir vermögen nicht anzugeben, wie viele davon der evangelischen Kirche angehörten. Bedenkt man aber hierbei, daß die meisten Vergehen der Jugend nicht zur Untersuchung kommen, oder aus Schonung unterdrückt werden, und darnach die obigen Zahlen, um das wirkliche Verhältniß auszudrücken, vielleicht auf das Vier- oder Fünffache ihrer Höhe anzunehmen sein dürften, schließt man ferner von den Kindern auf diejenigen erwachsenen Personen, welche zu den Verbrechen der ersteren Anleitung gegeben, oder wenigstens durch ihr Beispiel, sowie durch mangelhafte Erziehung dazu mitgewirkt haben, nimmt man endlich in Beziehung auf die Gegenwart hinzu, daß die Jahre, von welchen die obigen Zahlen gelten, noch vor den beiden letzt verflossenen lagen, in welchen sich die Zuchtlosigkeit und die Uebertretung göttlicher und menschlicher Gebote in erschreckendem Maaße gesteigert hat, so gelangt man zu einem Resultat, welches allen denen, die zur Herbeiführung besserer Zustände berufen sind, insonderheit aber den christlichen Seelsorgern mit dringendem Nothrufe vorhalten muß, daß sie eilen sollen, zu retten, was zu retten noch möglich ist.

Wo in solcher Weise die sittliche Versunkenheit in die Erscheinung tritt, da hat auch die bürgerliche Verwaltungsbehörde den vielfach anerkannten und bethätigten Beruf, die auf die Hebung der betrübenden Zustände des Volkslebens gerichteten Bestrebungen zu fördern und zu unterstützen. Die Herren Geistlichen im Regierungs-Bezirk Arnsberg insonderheit, setzen wir hierdurch in Kenntniß, daß die dortige Königliche Regierung nach einer uns gewordenen Mittheilung derselben, an sämmtliche Polizei-Behörden ihres Bereichs unter dem 28. Novbr. v. J. eine ausführliche und instructive Verfügung erlassen hat, worin diese aufgefordert worden, sich der sittlich verwahrloseten und verwilderten Personen in ihrem Kreise besonders anzunehmen, und zwar nicht nur der entlassenen Sträflinge, sondern auch derjenigen Individuen, welche durch Verlassen des Weges der Thätigkeit und Sittlichkeit die Bahn zu betreten beginnen, welche in weiterem Verfolg sie durch Schuld und Verbrechen zur Strafanstalt führen muß. Die Geistlichen werden es jedoch dabei nicht vergessen, daß die Heilung derjenigen Gebrechen, an welchen in der vorliegenden Beziehung das Volksleben so vielfach leidet, wesentlich von Innen heraus erstrebt und erwartet werden muß. Bei allen verkommenen und verwilderten Personen erscheint erfahrungsgemäß vorzugsweise die religiöse Grundlage vernachlässigt. In dem Mangel der Gottesfurcht, des Glaubens, der rechten Treue wird in der Regel der tiefere Grund davon gesucht werden müssen, daß die Tugenden der Arbeitsamkeit und der Häuslichkeit, der Sparsamkeit und Genügsamkeit bei so Vielen fehlen, die dann von Stufe zu Stufe tiefer sinkend, wenn nicht besondere Umstände hemmend und bessernd einwirken, späterhin die Strafanstalten und Zuchthäuser füllen; oder die, aus denselben nach abgelaufener Strafzeit entlassen, nicht wieder zu einem ordentlichen Lebenswandel gelangen können, weil die inneren Bedingungen eines solchen durch vorzugsweise äußerliche Zuchtmittel nicht herbeigeführt worden sind. Deshalb ist

Digitized by Google

es denn aber auch vor allem nur die geistliche Thätigkeit, welche dem Uebel in erfolgreicher und nachhaltiger Weise steuern kann. Nur dann wird eine gründliche Besserung zu hoffen sein, wenn die christlich-religiöse Belehrung und Leitung das Herz des Menschen soweit zu treffen vermag, daß sie davon durchdrungen werden, wie die Gottseligkeit zu allen Dingen nütze ist, und die Verheißung dieses und des zukünftigen Lebens hat.

Obgleich wir vertrauen dürfen, daß solche und ähnliche Erwägungen den mehresten der Herren Geistlichen nichts Fremdes sind, und daß dieselben schon bisher sich pflichtmäßig bemüht haben werden, die in dies Gebiet einschlagenden Wahrheiten bei ihren Gemeindegliedern, besonders bei denen, welche so leicht dazu kommen, einer entgegengesetzten Richtung zu folgen, zur Anerkennung und Anwendung zu bringen, so haben wir doch nicht unterlassen mögen, darauf aufmerksam zu machen, wie hier sich ein Feld für die seelsorgerliche Thätigkeit befindet, welches eines immer reichlicheren und sorgfältigeren Anbaues fähig und bedürftig ist. Es kann hier nicht genügen, den bezüglichen Gegenstand, wenn auch noch so eindringlich, in Predigten und im Religions-Unterrichte zu behandeln. Vielmehr wird ein fleißiger, persönlicher Verkehr mit den Gemeindegliedern in seelsorgerlicher Absicht die Wirkung des von der Kanzel und in der Kinderlehre verkündigten Wortes zu individualisiren und dabei zugleich zu verstärken und zu sichern haben. Diese persönliche Einwirkung des Geistlichen auf die Einzelnen nach der dem Pfarramte obliegenden, besonderen Seelsorge, diese dem Irrenden in Liebe nachgehende, die Unwissenden belehrende, die Wankenden befestigende, die Verlorenen suchende Thätigkeit ist es vor allen, von welcher, sowie überhaupt die Ueberwindung dessen, was dem Kommen des Reiches Gottes entgegensteht, so auch insbesondere die wirksamste Abhülfe von der gegenwärtig in erhöhtem Maaße vorhandenen Entsittlichung und Verarmung ganzer Volks-Klassen unter dem göttlichen Beistande gehofft werden darf.

Münster, den 5. Januar 1850. Königliches Konsistorium.

Das Magdalenenstift zu Steenbeek in Holland.

I.

„Wer unter euch ohne Sünde ist, der werfe den ersten Stein auf sie!“ So sprach der Herr. Zu der Sünderin selbst aber redete Er das Wort der Liebe: „Ich verdamme dich nicht. Gehe hin und sündige fort nicht mehr;“ und zur reuigen Magdalena: „Dir sind deine Sünden vergeben; gehe hin mit Frieden.“ Christi Liebe ist noch heute dieselbe und treibt die Herzen der Seinen, sich mitleidig zu den tief unglücklichen Schwestern zu neigen, die mit ihrem Leibe der Sünde dienten und, an Körper und Seele verwüstet, in ihrem Elende vergehen müssen, wo sich ihnen nicht eine rettende Hand bietet. Dieselbe Liebe zeugt aber auch gegen ein Geschlecht, das sich nicht treiben läßt, diese Verlorensten zu suchen und aufzurichten durch das Evangelium. Gegen uns zeugt die alte Kirche mit ihren segensreichen Instituten für Büßerinnen. Auch die allerdings außerordentlichen Schwierigkeiten, welche gerade auf diesem Felde der inneren Mission vorliegen, entschuldigen nimmermehr die Verzagtheit, welche auch nicht versuchsweise die helfende Hand ausstrecken oder die ausgestreckte fast schon zurückziehen will, wo sie nicht gleich Frucht und Dank erntet.

Im evangelischen Deutschland gewann die Fürsorge für gefallene Frauen bisher weder einen merklichen Umfang, noch zeigte sich dazu ein recht freudiger Eifer. Unsers Wissens bestehen nur in Hamburg (für 12 Personen) und in Berlin Magdalenenstifte; erfreuliche Berichte liegen auch über diese nicht vor. Neuerdings lenkt man in Würtemberg

Digitized by Google

die Aufmerksamkeit mit auf diesen Punkt und ringt nach einem Anfang zu wirksamer Hülfe, die auch dort hoch noth thut. Mag die Liebe überall, wo sie wirkt, zur Geduld ermuthigt werden durch das, was wir im Folgenden aus Holland berichten.

Im Jahre 1848 kaufte eine Anzahl christlicher Freunde das Gut Steenbeek, 2 Stunden von Amsterdam, in angenehmer Lage, und bestimmten es zu einem Asyl für gefallene Mädchen. Die Kaufsumme, 12,000 holländ. Fl., sowie weitere 3000 Fl. zur ersten Einrichtung, wurde durch ein freiwilliges Anlehen (zinslose Vorschüsse von je 100 Fl.) aufgebracht; die königl. Regierung gewährte dem Institute Steuerfreiheit und alle Vorrechte einer milden Stiftung. Die von allen Seiten zufließenden reichlichen Gaben machten die Eröffnung noch in demselben Jahre möglich. Ueber die ersten Monate fehlen uns leider genauere Nachrichten; aber laut dem 2. Jahresberichte des Pfr. Heldring hatte das Asyl, welches Anfangs nur für 16 Pfleglinge eingerichtet war, ihrer bis Ende 1849 nach und nach schon 53 aufgenommen, und zur Zeit befinden sich über 30 darin. Die beschränkten Räume gestatteten nicht, alle Angemeldeten aufzunehmen. Deshalb hat im verflossenen Jahre ein zweites stattliches Wohnhaus gebaut werden müssen, das nun dicht neben dem ersten steht und Platz genug hat für 1 Speisesaal, 2 Krankenzimmer nebst Stube für die Wärterin, mehrere Werksäle und 30 kleine Schlafzellen unter dem Dache. In dem alten Hause wurde ein Betsaal eingerichtet. Die Gebäude sind von einem circa 4 Morgen (bunders) haltenden Garten umgeben, der durch Hecken und Bretterzäune von der Außenwelt ganz abgesondert ist. Wenn irgendwo, bedarf es hier der Stille und der Abwehr jeder Zerstreuung. Das Grundstück trägt Gemüse, Gras und Obst, bietet freundliche Anlagen zu Spazierwegen und gesunde Luft und erscheint sonach in jeder Beziehung als ein passenderer Aufenthaltsort für Reuige, als ähnliche Häuser in großen Städten, welche weder eine gesunde leibliche Entwicklung durch angemessene Beschäftigung begünstigen, noch den eingewurzelten Begierden die Nahrung zu entziehen im Stande sind.

Die Jahreseinnahme 1849 betrug 13,210 Fl.; darunter 8091 Fl. an Schenkungen (800 Fl. von der Familie des Königs), 636 Fl. feste Jahresbeiträge, 1300 Fl. Eintrittsgelder (à 50 Fl.), 2057 Fl. Kostgelder, das Uebrige, Ertrag des Guts, der Arbeit ꝛc. Die Ausgabe kam der Einnahme nahezu gleich; und wenn, wie zu hoffen steht, die Liebe der Beisteuernden nicht erkaltet und keine ganz außerordentliche Ausgaben nöthig werden, so wird auch die Anleiheschuld von 15,000 Fl. binnen 15 Jahren getilgt sein. Der Betrag des jährlichen Kostgeldes richtet sich nach den Umständen; es wird theils von Verwandten der Pfleglinge bezahlt, theils von einzelnen angesehenen Frauen, die gewissermaßen Patroninnen werden, theils von Vereinen. Vorsteherin der Anstalt ist Frl. Voute, die sich mit edler Aufopferung und christlicher Treue ihrem schweren Berufe hingiebt. Neben ihr wirken einige Diakonissen als Aufseherinnen. Die Leitung des Ganzen liegt in Händen eines Direktoriums von 10 Mitgliedern, darunter 3 Prediger und mehrere hohe Regierungsbeamten in Amsterdam, Nymwegen und Arnheim. Dieses Direktorium hat das Patronat über alle der Anstalt Uebergebenen und aus ihr Entlassenen als Recht und Pflicht übernommen, und je eines seiner

Digitized by Google

Mitglieder nimmt sich eines entlassenen Mädchens besonders an. Aber auch die Vorsteherin bleibt mit ihnen in fortwährendem Verkehr. Besonders eifrige Fürsorge aber wendet der Anstalt ihr eigentlicher Gründer Heldring, Pastor der nahe gelegenen kleinen Gemeinde Hemmen, zu, dessen thätige Liebe schon manche schöne Frucht der inneren Mission in Holland gezeitigt hat. Seit Jahren ist er mit seinen Freunden unermüdlich gewesen, den Elenden unter seinen Mitchristen zu helfen, die Verkommenden zu retten, das Leben der Familien und Gemeinden am Worte Gottes und durch christliche Ordnung zu stützen, Erwerbsquellen aufzufinden, Ackerbaukolonien zu gründen und zu fördern u. s. w. Er ist auch den verlorenen und wiederkehrenden Töchtern zu Steenbeek ein treuer Seelsorger.

Wiederbringen freilich kann solch ein Kind des Jammers nur der Herr selbst. Das weiß und bekennt auch Heldring. Was aber die christliche Zucht durch Unterricht im Worte Gottes, durch Ermahnen, Bitten, Trösten, durch Gewöhnung an Ordnung, Arbeit und Gebet vermag, das wird ihnen sorgsam und getreulich geboten. Auf das gemeinsame Beten und Lesen der Schrift wird großes Gewicht gelegt; und das kann ja nicht ohne den Segen bleiben, den der Herr dazu verheißen hat. Die der getreue Hirte aus der Wüste nach Steenbeek geholt und zu sich gesammelt hat, die empfinden nun auch, wenn sie im neuen Betsaale vereinigt sind, wie lieblich die Wohnungen des Herrn Zebaoth sind; da singen sie mit einander: „Jezus neemt de zondaars an“. — und manche der erquickten Seelen fühlt die Kraft und schmeckt die Freundlichkeit seiner Liebe und ruft den Himmel vor sich offen sehend: „My ook hoeft Hy aangenomen!“ — Aber wie die Seele bedarf auch der Leib Uebung und Stärkung. Meistens sind beide gleichmäßig verwüstet. Für den zerrütteten Körper ist geregelte Arbeit eine herrliche Arzenei. „Die leibliche Arbeit, sagt Heldring, soll nie der Selbstgefälligkeit oder dem Eigennutze Vorschub leisten; aber auch die Arbeitsscheu (die Krankheit des heutigen Geschlechts) soll nimmermehr wie ein Nachtfrost in die sich lieblich entwickelnde Blüthe des geistigen Lebens fallen. Eines der uns anvertrauten Mädchen war schon lange von ihrem Lasterwege zurückgekommen. Aber an ihrem früheren Aufenthaltsorte hatte man sie wohl mit geistiger Speise reichlich gefüttert, jedoch die Kräftigung ihres Leibes durch Arbeit versäumt. Sie war innig überzeugt, daß sie „eine Bekehrte“ sei, aber sie blieb eine der unglücklichsten Personen in unsrer Anstalt: „träg zu allen Geschäften, kopfhängerisch und tiefgrübelnd in allen ihren Reden.“ — Darum ist der Spruch: „Bete und arbeite“ in Steenbeek untheilbar.

In Bezug auf die Beschäftigung der Bewohnerinnen Steenbeeks galt von Anfang an der Grundsatz, daß die Wohlfahrt der Pfleglinge höchste, der materielle Nutzen für das Haus nur Nebenrücksicht ist. Fabrikarbeit bleibt darum ganz ausgeschlossen. Waschen, Stricken, Nähen und andere weibliche Handarbeiten, Hilfe bei der Haushaltung, in der Küche, im Garten und in der Melkerei, wo 8 Kühe stehen; Zubereitung von Welkobst (im Jahre 1849 wurden 200 Malter selbstgebauter Aepfel zum Verkauf geschält und getrocknet); Anfertigung von Säcken (theils zum Vermiethen an benachbarte Oekonomen), von Seegrasmatrazzen und von Strohmatten — das sind die gewöhnlichen Arbeiten. Auf das

Digitized by Google

Flechten der Strohmatten wird besondere Aufmerksamkeit verwendet und darauf gesehen, daß Alle es nicht nur lernen, sondern auch Geschick darin bekommen, damit sie nach ihrer Entlassung aus der Anstalt, wenn mit nichts anderem, wenigstens hiermit ihr Brot verdienen können. Deshalb erhält Jede, die es bis zu einer gewissen Fertigkeit bringt, eine Prämie. In der That möchte dieser Manufakturzweig als Beschäftigung für ähnliche Anstalten sehr zu empfehlen sein, auch wegen seiner Einträglichkeit; ein Büschel Stroh, 5 Cents werth, giebt 3 Matten, jede im Werthe von 30 Cents, und eine geschickte Arbeiterin kann in 2 Tagen wohl 3 Matten fertigen, wie sie in Holland zum Belegen der Flur üblich sind. Die Arbeit kann eben so gut gemeinsam, als von einzelnen Personen geschehen; was Werkgeräth und Rohstoff kostet, ist fast nicht zu rechnen; sie kann also fast überall und unter allen Verhältnissen betrieben werden und gewährt einen, wenn auch nicht bedeutenden, doch sicheren Erwerb. Sie bietet ferner die Möglichkeit des stillen Sinnens, wie des Vorlesens oder Wechselgesprächs. Aus dem Früheren ergiebt sich übrigens hinlänglich, daß es in Steenbeek nicht an Abwechselung und Bewegung mangelt, auch in freier Luft.

Um nun auch Einiges aus der inneren Geschichte des Asyls mitzutheilen, so versteht es sich von selbst, daß neben den erfreulichen auch die betrübenden Erfahrungen nicht fehlen konnten. Nur der geprüfte Glaube wird stark, recht wie ein Palmenbaum über sich steigt, hat ihn erst Wetter und Sturmwind gebeugt; nur die Liebe wird getreu, welche den bittern Kelch geduldig leeren konnte, den Undank ihr bereitet. So will's der Herr. Er gab auch in Steenbeek zu aller Mühe und Noth, die Stumpfsinn, Wankelmuth und schnöde Verhärtung machten, immer den rechten himmlischen Trost und seine alles überwindende Gotteskraft. Unerwartet füllte manches Wunder seiner Liebe die Herzen mit Entzücken und neuem Muth, die Lippen mit Lob und Preis.

Von den 53 Pfleglingen, die das Asyl binnen wenig über Jahresfrist aufgenommen hat, sind in Dienste untergebracht oder zu den Ihrigen entlassen worden 8, welche sich meist gut betragen; verheirathet 2; gestorben 3, darunter eine auf ihrem Kranken- und Sterbelager das ganze Haus aufs lieblichste erbaute; muthwillig weggelaufen 12; davon nicht zurückgekehrt 7 (eine starb unter schrecklichen Gewissensbissen im Cholerahospital in Leyden); wiedergekommen 5 (etliche 2 oder 3 Mal). Eine, die muthwillig davon gehen wollte, besann sich unterwegs anders und kehrte mit der sie weggeleitenden Person um, als diese ihr sagte: „Ich wollte doch tausendmal lieber betteln, als der Sünde dienen.“ In Bezug auf das „Weglaufen“ waltet in Steenbeek der Grundsatz, welcher dies Asyl wesentlich von dem Magdalenum in Hamburg unterscheidet, nämlich: „Jede Aufgenommene hat volle Freiheit zu gehen, wann und wohin sie will.“ Sie ist nur gehalten, ihren Entschluß 24 Stunden vor der Ausführung anzuzeigen und wird während dieser Zeit in Liebe ermahnt, zu bedenken, was zu ihrem Frieden dient. Im Hause selbst wird strenger Gehorsam gefordert, aber bewachende Aufsicht giebt es nicht. Die freiwillig zurückkehrenden müssen sich einer harten Buße unterwerfen. Ueber diese, vielleicht Manchem bedenklich erscheinenden Prinzipien und Ordnungen theilen wir wohl in der nächsten Nummer Weiteres mit. Immerhin aber ist's ein Großes, daß fast die Hälfte

Digitized by Google

der Weggelaufenen wiedergekommen und einige gerade seitdem zu wahrer Buße und gänzlicher Sinnesänderung gekommen sind.*)

Der Streit ist derselbe in Steenbeek, wie anderswo; aber mit seinen Arbeitern im Weinberge, mit seinen Kämpfern ist überall der Herr, dem alle Gewalt gegeben ist im Himmel und auf Erden und der dem Glauben gewissen Sieg verheißt über die Mächte der Finsterniß. Wohl mag dort der Blick besonders tief in die schrecklichen Abgründe der menschlichen Seele fallen. Offener Trotz, Hader und Zänkerei, Zweifel, Unwilligkeit, Falschheit, Hochmuth, Ueberdruß an der neuen christlichen Lebensordnung und Lust zur Rückkehr in's alte Sündenleben — das Alles war zu bekämpfen; zuweilen paarte sich mit der schrecklichsten Seelenverwilderung eine langsamtödtende leibliche Krankheit. Daneben ging in manchem arg verwüsteten Herzen das Senfkörnlein plötzlich herrlich auf, zeugte tiefe Schulderkenntniß, wahre Reue und Demuth, feste Hoffnung auf Versöhnung und machte den Glauben fröhlich wachsen. Etlichen brach mitten im Streite der Morgenstern durch, und sie verloren ihn nicht mehr aus dem Gesichte. Andere bis dahin ganz Verstockte bekannten und bejammerten unerwartet, daß sie verlorne und verdammte Sünder seien. Manche traf die Geduld und Liebe, die unermüdlich an ihnen arbeitete, in's Gemüth; sie kehrten um und suchten den Herrn. Und Er ließ sich finden, denn Erbarmen ist sein Name. Heldring bezeugt, daß ihm keine Einzige vorgekommen ist, bei der es ihm nicht deutlich geworden wäre, daß und wo die Gnade sie noch ergreifen könnte. Solche Offenbarungen der Liebe Gottes ferner anzuschauen, das ist sein und derer, die ihm helfen, herzliches Begehren, und er weiß, daß Der die Schritte auf diese Bahn lenkt, auch Kraft verleiht, darauf zu wandeln.

Was wir von diesem Liebeswerke im Nachbarlande erzählt, ist für die deutsche evangelische Kirche beschämend, soll aber — so Gott will — auch ermunternd wirken. Der die Völker zu Nächsten setzte, hat auch Reize der Liebe zwischen ihnen geordnet. Was in seinem Namen zu Steenbeek gesäet ist und fröhlich gedeiht, das wolle, das wird Er weiter segnen, und auch die schwachen Anfänge derselben Arbeit in Deutschland fördern und stark machen zu Seinem Preise. In dieser Beziehung hoffen wir bald Erfreuliches aus Würtemberg berichten zu können. —z.

---

*) Zwei merkwürdige Geschichten aus dem Leben dieser Unglücklichen gedenken wir in der nächsten Nummer des Beiblattes unsern Lesern zu erzählen.

Inhalt des Beiblattes Nr. 10.

Komm heiliger Geist, Herre Gott! — Ein Pfingstfest. — Das arme Kind und sein Engel. — Zwei Briefe, welche vom Hausgottesdienst handeln.

24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 Sk.)

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Mitte Mai. 1850. № 10.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Inhalt: Komm heiliger Geist, Herre Gott! — Ein Pfingstfest. — Das arme Kind und sein Engel. — Zwei Briefe, welche vom Hausgottesdienst handeln.

Komm heiliger Geist, Herre Gott!

Heute, da ich dies schreibe, ist Pfingsten. Aber wenn du dies liest, ist Pfingsten längst vorüber. Sprich Nein! dazu, — nein, nein! Pfingsten soll nimmer vorüber sein! Denn so wahr ein Gott im Himmel lebt, der seinen Sohn Jesum Christ für uns in den Tod gegeben: wir werden sterben, wo nicht der heilige Geist kommt und bei uns bleibt. Denn im deutschen Land, soll's besser werden, müssen die Pfingsten nimmer zu Ende gehn, Sommer und Winter, sondern soweit die deutsche Zunge klingt, muß alle Tage erschallen des Martin Luther Lerchenlied:

Komm heiliger Geist, Herre Gott!

und muß von den Bergen emporsteigen und aus den Thälern, und aus Städten und Dörfern, und aus Kirchen und Häusern inbrünstig. Denn mit Liedern und Gebeten wird der Himmel gestürmt, daß seine Fenster sich aufthun, und die Ströme der Gottesgnade wieder auf's arme Deutschland herabfließen. Denn ist nicht auch Deutschland mein theurer Sohn, spricht der Herr, und mein trautes Kind? Denn ich gedenke noch wohl daran, was ich ihm geredet habe: darum bricht mir mein Herz gegen ihn, daß ich mich seiner erbarmen muß. Und er spricht: Zerreißet eure Herzen und nicht eure Kleider, und bekehret euch zu dem Herrn, eurem Gott; denn ich bin gnädig, barmherzig, geduldig und von großer Güte. Und er spricht: Nach diesem will ich meinen Geist ausgießen über alles Fleisch. Und spricht: Ich will mit dem deutschen Lande einen Bund machen nach dieser Zeit. Ich will mein Gesetz in ihr Herz geben

Digitized by Google

und in ihren Sinn schreiben, und sie sollen mein Volk sein, so will ich ihr Gott sein.

Also will Gott und wird Gott mit seiner Sündenvergebung, als wie mit Balsam, heilen unsere Todeswunden, und will Glauben und Bekennen, und Liebe und Treue und Gottesfurcht ausstreuen, wie heilige Pfingstflammen über das sterbende Vaterland, — so wir ihn bußfertig und von Herzen darum bitten.

Komm heiliger Geist, Herre Gott,
Erfüll mit deiner Gnaden Gut
Der Gläubigen Herz, Muth und Sinnen.
Dein brünstig Lieb entzünd in ihnen.
O Herr, durch deines Lichtes Glanz
Zum Glauben du versammelt hast
Das Volk aus aller Welt Zungen.
Das sei dir, Herr, zu Lob gesungen.
Hallelujah! Hallelujah!

Du heiliges Licht, edler Hort,
Laß leuchten uns des Lebens Wort,
Und lehre Gott uns recht erkennen,
Von Herzen unsern Vater nennen.
O Herr, behüt vor fremder Lehr,
Daß wir nicht Meister suchen mehr,
Denn Jesum Christum im Glauben,
Und ihm von ganzer Macht vertrauen.
Hallelujah! Hallelujah!

Du heilige Brunst, süßer Trost,
Nun hilf uns fröhlich und getrost
In deinem Dienst beständig bleiben,
Die Trübsal uns von dir nicht treiben.
O Herr, durch dein Kraft uns bereit,
Und stärk des Fleisches Blödigkeit,
Daß wir hier ritterlich ringen,
Durch Tod und Leben zu dir dringen,
Hallelujah! Hallelujah!

Ein Pfingstfest.

Einst ist ein theurer Mann gewesen, mit Namen Leonhard Kaiser, der hat vor länger als 300 Jahren gelebt, um die Zeit, da noch Doktor Martin Luther gegen den Teufel Schildwache gestanden hat im deutschen Vaterlande. Dieser Leonhard Kaiser ist ein solcher Mann gewesen, dem das Evangelium seine Lust, und die Pfingstgabe des heiligen Geistes seine Speise und Trank war. Darum ihm auch sein Tod theuer gewesen ist,

als: Komm, heiliger Geist, Herre Gott! und hat dasselbige wohl täglich gesungen und gebetet, und ist damit getrost in's Todesfeuer gegangen. Denn dieses Lied ist ein rechtes Feuer- und Schlachtlied, daran ein Streiter Christi sich Muth und Trost in's Herz singen mag. Aber dem Teufel ist es eine Pest in den Ohren. Nun hört kürzlich, wie sich selbiges bewährt hat.

Unser Leonhard Kaiser war ein Baier, und das Baierland war dazumal gut römisch, wie auch zum meisten Theil bis auf den heutigen Tag. Der Leonhard aber hat das Evangelium vernommen, was Martin Luther durch's Land hin predigt, und sein Gewissen zwingt ihn, zu reden: ich bin auch ein brav lutherisch Blut. Muß darob fliehen, denn derzeit war man, Gott sei's geklagt! wie Katz und Hund wider die Evangelischen, — und flieht zu Luther gen Wittenberg. Ei, da war er gut aufgehoben! Aber nicht lang darnach kommt ein Brief, drin steht geschrieben: Armer Leonhard Kaiser, dein Vater liegt auf dem Tode. Er voll Angst setzt sich auf und flugs nach Baiern zurück, denn was gedenkt er des Feindes, da sein Vater sterben will? Hält sich also in's Geheim bei seinen Befreundeten, des kranken Vaters zu pflegen. Aber kaum sind drei Wochen in's Land, oder vier, so hat der Bischof von Passau Wind bekommen, der Leonhard Kaiser ist da. Und der Bischof von Passau war ein grimmiger Mann. Der schickt die Häscher aus und spricht: Ihr sollt mir den Leonhard Kaiser greifen! So ward der Leonhard Kaiser gegriffen und in den Kerker geschleppt, wo er 10 Wochen elend gelegen, ehe man ihn in's Verhör gebracht hat. Doch unser Leonhard hat den Muth nicht verloren, denn sein Herz rief und schrie allezeit: Komm heiliger Geist, Herre Gott! Und der heilige Geist kommt auch durch Schlösser und eiserne Wände, und fragt nichts nach Bischof noch Kerkermeister. Also gab er dem treuen Leonhard Kraft, im Verhör klar zu bekennen das Evangelium, und auch nicht einen Titel zu streichen von Glauben und Gotteswort, trotz Listen und Marterung.

Was geschah also? Ein peinliches Gericht hat das Urtheil gefällt und verkündet: Leonhard Kaiser soll durch's Feuer (wie dazumal üblich) vom Leben in den Tod geschafft werden.

Nun war es am 16. August des Jahres 1527, da geschah in der Stadt Schardingen im Baierland ein übergroß Drängen. Denn auf dem Marktplatz stand Kopf an Kopf, und war doch Alles so stumm dabei, daß man auch eine Nadel mochte hören zur Erden fallen. Schau hin, da steht mitten inne ein Holzstoß, gleich einem Brandaltar. Und nun ist's auf einmal als wenn Moses das Schilfmeer mit dem Stabe berührt hat: so theilt sich die Menge. Und vom Henker geführt kommt herbei das heilige Opferthier, der arme Leonhard Kaiser. Da wird's unmäßlich laut und aus der Menge bricht empor gewaltig der Schlachtgesang:

Komm heiliger Geist, Herre Gott,
Erfüll mit deiner Gnaden Gut
Der Gläubigen Herz, Muth und Sinnen!

Und das Lied schlägt heran wie Meereswogen an die Seele des treuen Leonhard und reißt sie gen Himmel, denn auch der Sang war getränkt mit viel heißen Thränen der Umstehenden.

Da spricht der Bischof: Kaiser, spricht er, willst du einen Widerruf thun wider deinen Glauben? So sollst du leben! bedenk dir's! — Und

Digitized by Google

läßt ihn zurückschleppen vom Scheiterhaufen in's Gefängniß. Aber der Leonhard spricht Nein! und bei dem Nein bleibe ich, denn meinen Herrn und Heiland verläugne ich nimmer, so Gott mir Kraft schenkt. Also sprach er, denn der heilige Geist, der Herre Gott, war zu ihm gekommen, gleich wie dort gesungen war, und hatte erfüllt mit seiner Gnaden Gut, dieses Gläubigen Herz, Muth und Sinnen.

Darum ward der Herr Bischof böse und ließ ihn vom Henker zu Pferde setzen und mit Ketten dran festschließen, und durch die Stadt führen als unseliges Schauspiel. Und so kam Kaiser zum Richtplatz. Doch alsbald hob sich's abermals wie ein Sturmwind, und der Gesang brach los:

Komm heiliger Geist, Herre Gott!
Erfüll mit deiner Gnaden Gut
Der Gläubigen Herz, Muth und Sinnen!

und fort bis zum Schluß:

O Herr, durch dein Kraft uns bereit,
Und stärk des Fleisches Blödigkeit,
Daß wir hier ritterlich ringen,
Durch Tod und Leben zu dir dringen.
Halleluja! Halleluja!

So ist er mit Halleluja auf den Holzstoß geführt, und hob die Augen auf und sprach: Nun ist die Erndte, bittet den Herrn, daß er Schnitter in seine Erndte sende! Dann sagte er: Ich vergebe meinen Peinigern von Herzen, derohalben wolle mir Gott vergeben. Habe ich einen Menschen beleidigt, der verzeihe mir auch. Betet für mich!

Und bei diesen Worten ward das Holz angezündet, und der Qualm schlug auf, und die Flamme hat gepraßelt, und die rothen Arme ihm um den Leib geschlagen. Und es war, als fräßen ihn feurige Schlangen. Er aber rief: Jesu ich bin dein, mache mich selig! Und also ist er verschieden.

Wie Luther die traurige Mähre vernommen, hat er schweren Jammer gehabt, denn er hat den Leonhard Kaiser sehr lieb gehabt. Aber doch sprang sein Herz auf vor Freuden, daß an diesem erhört ist, was er gesungen: Komm heiliger Geist, Herre Gott! und er hat so gebetet: „Der Kaiser heißt nicht allein König, sondern mit Recht Kaiser, weil er denjenigen überwunden hat, dessen Macht keine gleicht auf Erden. Ja, er heiße auch billig Leonhard, das ist Löwenhard, denn er war in Wahrheit ein starker unerschrockener Löwe. Ach Herr Gott, sprach Luther, daß ich so würdig gewesen wäre oder noch sein möchte solches Bekenntnisses und Todes! Was bin ich, was thue ich? Wie schäme ich mich, wenn ich diese Geschichte lese, daß ich desgleichen nicht längst auch zu leiden würdig gewesen. Wohlan, mein Gott, soll's so sein, so sei es also, dein Wille geschehe!

Dies aber erzähle ich deshalb, damit ihr schauet das Exempel eines Zeugen, der sein Leben und Blut für dasselbe Evangelium einsetzt, welches heute die hochweisen Lumpen verspeien. Versuch du's einmal mit diesem Evangelio, und nimm vor dem Herrn Christo deinen Hut ab!

Sodann aber sollst du aus dieser Pfingstgeschichte lernen, was es auf sich hat mit des Luthers Pfingstliede: Komm heiliger Geist, Herre Gott! Denn mit einem solchen Liede hat das christliche Volk als wie

Digitized by Google

mit zweischneidigem Schwerte sich durchgeschlagen durch Tod und durch Teufel. Und wenn du es liest in deinem Gesangbuche, sollst du wissen, daß es geschrieben ist mit Flammen, und daß das Blut der heiligen Märtyrer daran klebt, und daß der Herr Christus durch dasselbige mit Geist und mit Feuer getauft hat seine Gemeinde. Darum halte du das Lied in hohen Ehren, und lehre es deine Kinder beten und singen. Denn wo das Lied in fröhlichem Glauben gesungen wird, da ist ein Pfingstfest.

Frisch auf, willst du es nicht anstimmen?

Das arme Kind und sein Engel.

Sage mir Niemand, daß es keine Engel mehr auf der Welt giebt. Unser Herr Christus hat denen die Leiter an den Himmel gestellt. Seine dem kommen sie — o wie gern! — herunter zu uns Menschenkindern. Und schon oft, wenn so Eins in seinen Thränen gar ersticken wollte: sieh, da hat auch schon ein Engel sein Antlitz niedergebeugt, und schaut ihm in's nasse Auge bis hinunter auf's Herz, daß ihm alsbald das Schluchzen und das Weh vergehn muß. Und dann hebt er dasselbige Menschenkind auf und führt's an der Hand zu der Himmelsleiter hin, nämlich zu dem, welcher gesagt hat: ich bin der Weg, die Wahrheit und das Leben. — So eine feine Geschichte hat sich zum Exempel vor einigen Wochen hier herum zugetragen, wie ich dir jetzt erzählen will.

Es war im Anfang der Passionszeit und das erste Schneewasser lief über Weg und Steg. Da ging also drunten in der Stadt K. (welche am Rhein liegt) ein vornehmes Fräulein durch eine Straße. Wie's am Gefängniß vorbei kommt, sitzt ein arm Mägdlein von 12 oder 13 Jahren daselbst vor dem verschlossnen Thor auf der Treppe und weint bitterlich und ruft in eins fort: „ich will zu meinem Vater, ich will zu meinem Vater!“ Da gehn dem guten Fräulein auch schier die Augen über, es tritt herzu und fragt: Wo ist denn dein Vater, du armes Kind? Das schluchzt und sagt: „Den haben sie da hinein gesperrt, aber ich will zu meinem Vater!“ Da zieht das Fräulein an der Schelle und fragt den, welcher die Thür aufmacht, wem das Kind gehöre. Und der Pförtner antwortet: „sein Vater ist ein schlimmer Landstreicher da und da, den hat heute die Polizei hier in Nummero sicher gesteckt.“ Also der Vater im Zuchthaus, und sein Kind weit weg von der Heimath in einer fremden Stadt allein und verlassen auf der Straße. Da jammerte das Fräulein des armen hirtenlosen Schäfleins, nimmt's bei der Hand und spricht freundlich und tröstlich zu ihm: Du liebes Kind, komm, geh mit mir, und hör jetzt auf zu weinen. Der liebe Gott ist dein Vater, und der hilft dir auch.

Und nun ist das Kind mit der barmherzigen Jungfrau heim gegangen, und sie hat es gewaschen und gesäubert vom Kopf bis zu den Zehen, und hat ihm seine Lumpen ausgezogen und ein reines warmes Kleidchen angelegt. Da brauchte unser armes Mägdlein nicht mehr vor Frost, Hunger und Jammer zu zittern und zu zagen.

Aber das Fräulein konnte jetzt ihren Pflegling nicht länger im eignen Hause behalten, wie gern sie auch wollte. Und das that ihr sehr leid. Deshalb hat sie sich mit einer Freundin, die mit ihr in der barmherzigen

Digitized by Google

Liebe ein Herz und eine Seele ist, zusammen gethan, und haben dem Kinde bei dem freundlichen Thürhüter des Gefängnisses ein gutes Unterkommen ausgemacht. Der hat aber auch eine enge Wohnung und kann nicht lange Zeit das Kind behalten, und es sollte drum wieder in sein Dorf heimgeschickt werden.

Da erfährt etliche Tage darnach ein Mann derselbigen Stadt, der auch ein Mitglied des Liebesbundes der innern Mission ist, und dabei ein Amt der Barmherzigkeit zu verwalten hat, — der erfährt diese Geschichte. Jetzt schreibt der an einen andern Mann: „so und so haben wir hier am Rhein ein Kind aus eurer Gegend. Wir wollen's euch zuschicken. Seht zu, daß ihr in Gottes Namen das Werk der Barmherzigkeit an ihm fort führt, was wir begonnen haben."

Und siehe, als das Mägdlein hier oben bei uns auf dem Gebirg ankam, da stand ein barmherziger Samariter auch schon an der Thür, um es in sein Haus aufzunehmen. Und jetzt wird's mit väterlichem Ernst und mit mütterlicher Liebe in der Zucht und Vermahnung zum Herrn erzogen. Und die kleinen Hände, die vorher den Bettelsack trugen, falten sich des Morgens, des Mittags und des Abends zu frommem Gebet, und den Tag über schicken sie sich zur Arbeit für die Schule und für das Hauswesen, und wo es hinblickt, sieht's feine Ordnung und christlichen Wandel. Und des Sonntags hört es Gottes Wort in der Kirche.

Dies ist die Geschichte von dem Kinde eines Landstreichers. Wenn nun kein Mensch die Liebeshände ausgestreckt hätte drunten am Rhein und hier oben auf den Bergen, was dann wohl aus dem armen verlassenen Mägdlein geworden wär? die aber haben das Kind in dem Netz ihrer Liebe gefangen. Ach, wenn sich nun auch sein Vater also fangen ließe!

Nun sag mir Niemand, daß es keine Engel mehr auf Erden giebt. Lieber Freund, wenn die christliche Liebe in deinem Herzen Flügel bekommt, dann bist du auch einer. Und wenn alle feinen Jungfrauen sich nicht wollten mit Schleiern so dicht verhüllen, daß auch etwas von dem Jammern und Schluchzen der armen verlassenen Kindlein ihnen durch Augen und Ohren in die Seele hinein käme, wie der drunten am Rhein, und es sie darob erbarmte: — ei das wäre ein vornehmes Wesen und eine feine Bildung von hoher Art! (Hausfreund Chronik.)

Zwei Briefe, welche vom Hausgottesdienst handeln.

Mancher besinnt sich wohl noch auf den Brief über das Einstürzen der Häuser, den der Fritz an seinen Bruder Wilhelm in Nummer 6 des Beiblattes geschrieben hat. Hierauf ist mit der Post folgender Brief angelangt, der hier abgedruckt werden soll, und wer Lust hat, kann auch die Antwort lesen.

Schwerin, 6. Mai 50.

Lieber Fritz!

Schicke oder nenne uns eine Anweisung zur Hausandacht für jeden Tag des Jahres, damit auch der letzte Einwand, den wir wider dieselbe haben, zu nichte werde.

Digitized by Google

Aus eigener Kraft finden wir nicht, oder doch nicht an jedem Tage, ein passendes Gebet oder Bibelstück, wo möglich mit Erklärung. Gieb uns darüber Auskunft, wenn's sein kann, im nächsten Beiblatt.

Dein Wilhelm und sein Haus.

Und hier ist die Antwort:

Rauhes Haus, 24. Mai 50.

Lieber Wilhelm!

Deinen Brief habe ich bekommen und danke Dir dafür herzlich. Ich hätte Dir auch schon im vorigen Beiblatt geantwortet, aber das ging nicht mehr, denn dasselbe war fast schon zu Ende gedruckt. Nun aber will ich Dir schreiben.

Ich meine, wenn Du ein Buch brauchst, aus dem Du tagtäglich mit Weib und Kind die Hausandacht hältst, so magst Du tapfer zu unserm Bunsen greifen. Das Buch heißt vollständig mit Titel und Jahreszahl also:

Allgemeines evangelisches Gesang- und Gebetbuch zum Kirchen- und Hausgebrauch. Hamburg 1846. Agentur des Rauhen Hauses.

Wenn du den Bunsen haben willst, kannst Du ihn gewiß auch in Schwerin in einem Buchladen kriegen; wo er aber nicht da ist, laß ihn Dir von unserer Agentur hinschicken. Ein klein Stück Geld kostet er freilich, nemlich nicht bloß 1 Thaler, sondern 1 Thaler 10 Silbergroschen, oder auf gut Hamburgisch 3 Mark und 8 Schillinge. Das soll Dich aber nicht wundern, denn in dem Buche stecken 43 Bogen drin, und hat mehr wie 1000 Seiten.

Was aber auf all den Bogen und Seiten gedruckt steht, das ist nicht mit Schillingen, noch mit Gold zu bezahlen. Ich weiß das ganz genau, denn hier in unserm lieben Rauhen Hause wird auch der Bunsen alle Morgen und Abend gebraucht, und, Wilhelm, Du mußt einmal herkommen, und bringst vielleicht auch Deine Frau mit, daß ihr in unserm Betsaal mit uns die Hausandacht halter. Da hat Alles, Klein und Groß, den Bunsen in der Hand und singt fröhlich seinem Gott zu Preise. Vergeß ich's nicht, dann muß ich doch nächstens einmal hier im Beiblatt erzählen, wie's bei uns Rauhhäuslern in den Hausandachten hergeht. Ich meine, daran soll Mancher seine Lust haben.

Aber was schwatz ich? Von Bunsen wollte ich Dir ja sagen. Der ist wie eine große Schatzkammer, darin Perlen und Kronen und Edelsteine glänzen, daß Einem das Herz im Leibe lacht. Zuerst findest du darin 62 auserwählte Psalmen, die also vertheilt sind, daß man die 31 Tage des Monats allemal Morgens einen lesen mag, und Abends auch einen. Stimmt gerade, denn 2 mal 31 macht hier zu Lande 62, und in Schwerin auch.

Sodann aber folgen 440 Lieder, alles Kernlieder, daran der Aufkläricht nichts herumgepfuscht hat, alle von Stahl und von Erz, eine gute Wehr und Waffen. Und schaust Du weiter, so findest Du etliche saubere Tafeln, darin die heilige Schrift nach Abschnitten also vertheilt steht, daß auf jeden Tag ein erbaulicher Abschnitt trifft. Wer will, liest das alte Te-

Digitized by Google

stament und wer will das neue. Und ist das Kirchenjahr um, dann wechselst Du. Nun aber folgen die Sonntags-Evangelien und Sonntags-Episteln, und jedes führt ein kräftig Gebet mit sich. Dabei ist die ganze Leidensgeschichte des Herrn also zusammengestellt, und mit Gebeten und Liedern durchflochten, daß Du sie in der Charwoche mit viel Segen lesen kannst. Und weiter folgen die Morgen- und Abendsegen, und die Gebete auf alle Zeiten des Kirchenjahres, und ein Buß- Beicht- und Communionbüchlein, und ein Kreuz- und Trostbüchlein, für Anfechtung und Krankheit und Noth und Tod. Und was ein Christenherz von seinem Gott bitten und flehen mag, in Freud und Leid, hier ist ein Tisch gedeckt, daran es Speise findet in Lob- und Dankgebeten und Fürbitten. Und all diese Gebetsgaben sind nicht selbst fabricirt, sondern hergenommen von den Zungen und Lippen der großen evangelischen Zeugen, die zu allen Zeiten ihren Gott und Heiland in festem Glauben angerufen, also daß Du hier mit Augustin betest und mit Johann Arndt, und mit Spener und Franke und wie sie Alle heißen, die mächtigen Helden.

Sieh, das ist der Bunsen. Eines ist aber nicht im Bunsen, darf aber bei Deiner Hausandacht nicht fehlen, das ist der kleine lutherische Catechismus, den Ihr ja in Mecklenburg so gut habt, wie wir hier. Ich rathe Dir, und bitte Dich, daß Du jeden Tag zwei Deiner Kinder eines der 5 Hauptstücke beten lassest, damit der Catechismus wöchentlich wenigstens einmal durch Dein Haus gehe und Groß und Klein sich daran erbaue und die Kleinen sehen, wie auch die Großen so gern daraus hören und lernen. Der kleine lutherische Catechismus hat doch seines Gleichen nicht, und ist nur sehr schlimm, daß er höchstens noch in den Schulen und nicht mehr in den Häusern gebetet wird, da der Luther ihn doch dazu gemacht und Gott — glaub ich — dazu recht eigentlich bestellt hat, daß daraus „der Hausvater sein Gesinde und seine Kinder lehre.“ — Hier im Hause wird's seit 17 Jahren so mit den Hausandachten gehalten, und hat seinen köstlichen Segen.

Und mir wäre es eine Freude, wenn Du, Wilhelm, und Dein Haus mit uns Rauhhäuslern täglich von demselben Tische Gnade um Gnade empfingest. Fange aber mit Deiner Hausandacht gleich morgen an, auch wenn Du den Bunsen noch nicht hast. Du hast ja das Gesangbuch und den Psalter. Lebewohl, lieber Bruder! Ich heiße Dich also von Herzen, und reiche Dir die Hand. Hier ist manch Einer im Hause, der's mit mir thut, und wir wollen im festen Glauben bei einander stehn. Gott segne Dich und die Deinen, und sein Frieden sei bei Euch!

Dein Fritz.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 10.

Ein Wort über Traktate. — Der Bettel in Würtemberg. — Rundschreiben des westphälischen Consistoriums in Betreff der i. M. — Das Magdalenenstift zu Steenbeek in Holland.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

das hat sich auch an der Norddeutschen Missionsgesellschaft bewährt, die im Gehorsam Christi sich unter das Panier evangelischer Freiheit gestellt hat, vertrauend auf die allmächtige Liebe des Herrn der Kirche, welche von der Gemeine der Heiligen die Störungen des Bekenntnißstreites fernhält. Angefeindet von denen, die gleichgültig gegen die Bekehrung der Heiden sind und die nicht aus Herzens Grunde beten: „Dein Reich komme!" angefeindet von denen, die in unheiligem Eifer den reformirten Christen den Brudernamen verweigern; angefeindet endlich von denen, welche keine andere Kirche Christi kennen, als das Regiment der Geistlichen, ist es gelungen, der genannten Missionsgesellschaft einen nicht unbedeutenden Theil ihrer Glieder abwendig zu machen. Dazu kommt die Verwirrung, welche in den letzten Jahren von Solchen angerichtet worden, denen nicht darum zu thun ist, daß Gottes Wille in christlicher Herrschaft der Obrigkeit und in christlicher Fürsorge für die Hülfsbedürftigen erfüllt werde, sondern denen vielmehr daran liegt, gegen Gottes Ordnung sich zu setzen, weil sie ihr feind sind; die keinen höheren Willen kennen, als den ihrer Selbstsucht und ihrer Eitelkeit; die statt Gott, ihren Herrn, anzubeten und Ihm allein zu dienen, vor dem Mammon, dem Weltgötzen, niederfallen. — Alle diese Verwirrungen, bei denen das Böse nach seiner gewohnten Weise zum Engel des Lichtes sich verstellt hat, haben dazu beigetragen, das Häuflein unter dem Panier der evangelischen Freiheit immer kleiner zu machen, während die Anforderungen, welche von den bereits gegründeten Stationen gemacht werden, sich steigern. Kein Wunder daher, daß die Norddeutsche Missionsgesellschaft verschuldet ist. Allein „der Herr prüfet die Seinen nur; er verläßt sie nicht," das ist der Trost des Glaubens und in dieser Zuversicht wendet sich der unterzeichnete Vorstand nicht nur an diejenigen, die da wissen, was es mit christlicher Barmherzigkeit auf sich hat, sondern auch an diejenigen, welche unbefangen genug sind, die von den Missionaren den Heiden gebrachte Cultur und Civilisation als eine Wohlthat anzusehn, und die wenigstens insoweit das Wirken unserer Missionare in Afrika zu unterstützen berufen sind, als diese angewiesen werden, dem Sklavenhandel nicht bloß durch Lehre, sondern vielmehr durch die That entgegenzuwirken, zu welchem Ende mit der Englischen Gesellschaft gegen den Sklavenhandel Unterhandlungen angeknüpft sind. — Jede Gabe, mag sie allgemein für die Wirksamkeit unserer Gesellschaft, oder für einzelne Zwecke derselben z. B. gegen den Sklavenhandel, bestimmt sein, wird von unserm Kassenverwalter, Herrn Robert Flor hieselbst, mit Dank angenommen.

Hamburg, am Pfingstfeste 1850.

Der Verwaltungsausschuß für die Norddeutsche Missionsgesellschaft.

Druckerei des Rauhen Hauses.

Digitized by Google

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang Juni. 1850. № 11.

Nachdruck ist ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1½ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Die Bibel-Colportage und ihre Erfahrungen. I. — Das Magdalenenstift zu Steenbeek in Holland. II. — Bibelstunden und Arbeitsschule in Moorfleth bei Hamburg. — Soll christliche Obrigkeit den Sonntag entheiligen? — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Christl. Gymnasium in Stuttgart. Reisepredigt in Würtemberg, Baden, Mark und Prov. Sachsen. Neue Diakonissenanstalten in Karlsruhe, Breslau, Königsberg in Pr. Drehorgeln und Volkslieder. Rettungshaus in Greiz. Kindergottesdienste in Berlin. Legate in Bremen. Celle. — Anzeige. — Inhalt d. Beibl.

Die Bibel-Colportage und ihre Erfahrungen.

Aus dem 34. Berichte der Hamburgisch-Altonaischen Bibelgesellschaft, 1849.

I.

(Gleichgültigkeit gegen Gottes Wort. Vielerlei Geschichten von der Gottlosigkeit und dem Hochmuth, mit dem das Volk die Bibel bei Seite wirft. Und daran tragen die Schullehrer schwere Schuld, und die Prediger auch. Den Zeitungen wird mehr geglaubt wie der Bibel. Aus Furcht vor Spott kehrt man der Bibel den Rücken. „Wir wollen keine Heilige sein!“ Vorliebe für die Apokryphen. Unwissenheit und Aberglaube. Sympathetische Mittel, der Schutzbrief, die Kartenlegerin.)

Der Versuch, der gemacht ist, die heilige Schrift auch in Hamburg durch Colporteure zu verbreiten, hat zu sehr interessanten Resultaten geführt. Die Berichte der jungen Männer, die zu gleicher Zeit in drei verschiedenen Kirchspielen umherwanderten, um die Bibel in den Höfen und Gängen, den Kellern und Sälen zu verkaufen, geben uns ein lebendiges Bild von dem Leben in den unteren Volksklassen; leider sind die Tagebücher selbst zu ausführlich, um abgedruckt werden zu können; Bruchstücke aus denselben finden sich in der „Ersten Nachricht über den Verein für innere Mission in Hamburg;“ hier müssen wir uns begnügen, das zusammenzustellen, was sich auf die Bibelverbreitung bezieht.

Vor Allem hat sich ein ungemein großes Bedürfniß nach der lebendigen Verbreitung des göttlichen Wortes herausgestellt, ein Bedürfniß, das um so größer ist, je weniger es zum größten Theil empfunden wird. Denn es ist erschreckend, welche Gleichgültigkeit gegen die Bibel sich fast überall offen kund giebt. Die Bibel wird nur für ein Kinderbuch gehalten, und die Antwort, die ein Branntweinswirth gab: „Wir sind keine

Digitized by Google

kleine Kinder mehr, daß wir Bibeln gebrauchten!“ oder „Wir haben ja keine kleine Kinder mehr!“ Jede in der mannigfachsten Variationen wieder. Ein Schneider sagte: „Ich empfinde es, daß meine Kinder brauchen noch keine, und wenn sie einmal in die Schule gehen, bekommen sie welche; daß Sie mir und meiner Frau eine verkaufen wollen, finde ich lächerlich; denn ich weiß die Bibel schon längst. Die Leute, die immer von überirdischen Dingen reden, mag ich nicht; die stehen mir Nase ab, und an die Bibel glaube ich einmal nicht.“ Und wie dieser Schneider halten sich Tausende viel zu klug, um noch einer Bibel zu bedürfen. Redensarten, wie: „Ich bin alt genug, habe das Alles in der Schule gelernt, werde doch nicht auf meine alten Tage wieder anfangen sollen?“ oder „Ich weiß die ganze Bibel auswendig, damit hat uns der Lehrer oft genug gequält!“ sind ganz gewöhnlich. „Sie kommen da mit dem Buche viel zu spät,“ sagte ein Schuster, „was darin steht, ist schon längst nicht mehr wahr; kein Mensch glaubt mehr daran; denn die Pfaffen haben es so viel hin- und her übersetzt, durchdacht und verändert, daß Alles mit einander stimmen muß. Aber nur die Natur ist Gott, wenn es einen geben soll; alles Andere ist Lüge!“ „Was denken Sie denn von mir,“ fuhr ein schnurrbärtiger Mann mit funkelnden Augen den einen Colporteur an, „ich Bibeln kaufen? das alte dumme Zeug? Ich habe eben erst eine in den Ofen gestekt! Wir schreiben jetzt 1848!“ und schlägt mit diesen Worten die Thür zu. „Ich glaube an Gott,“ sagen die Leute häufig, „das ist genug!“ — „Ich trage Gott im Herzen, wozu dann die Bibel?“ — „Was ich zu thun habe, das habe ich in der Schule gelernt; Ihnen Recht und schöne Weihnachten, in mein Leben nach dem Tode glaube ich nicht, denn wie der Baum fällt, bleibt er liegen!“ — Ein Korbmachergeselle spottete mit seinen Kameraden über das Anerbieten, eine Bibel zu kaufen. „Ich bin selbst eine Bibel!“ sagte er, und ein anderer erwiederte: „Ob ich in die Bibel sehe oder sehe die Wand an, das ist einerlei; dort steht Weisheit und hier ist auch Weisheit.“ — Ein Schlossermeister erklärte dem Colporteur: „Da kommen Sie zu spät, darüber sind wir hinaus! Wenn Sie mir eine Geldkiste abkaufen wollten, das wäre mir lieber, oder wenn Sie mir den Schiller und Göthe brächten — aber die Bibel?“ — „Mein Freund, ich bin schon so weit, daß ich selbst eine Bibel machen kann!“ entgegnete freundlich ein Schuhmacher. Viele Andere schalten auf die Bibel; „Ach, was Bibel!“ sagte ein Arbeitsmann, „die dient doch nur dazu, uns kleine Leute dummhaftig zu machen, damit wir nicht merken sollen, wie es die Großen treiben!“ — „Ja, das verfluchte Buch, das die ganze Welt verrückt macht, soll ich kaufen?“ schreit ein Bildhauer, springt auf, öffnet die Thür und heißt den Colporteur augenblicklich sich hinaus packen.

Wie sich eine solche Gleichgültigkeit und eine solche Feindschaft gegen die Bibel so weit verbreiten konnte, ist nicht schwer aus den Mittheilungen der Colporteure zu erkennen. Eine große Schuld tragen allerdings die Schullehrer, welche die Bibel den Kindern nicht lieb machten oder gar schon Zweifel an der Wahrheit des göttlichen Wortes durch ihre Weisheit erweckten. Von einem Schullehrer wurde dem Colporteur erzählt, daß er in der Schule gegen die Bibel geredet; von einem anderen, daß er einer Mutter gesagt: „Es werde nicht lange mehr dauern, dann würden gewisse Testamente, die sich für die Kinder nicht mehr zu lesen

stücken, als der heiligen Schrift ausgelassen werden. — Auch die Prediger haben zu der Verachtung beigetragen, welche die Wahrheit dessen, das geschrieben steht, in Zweifel zogen. „So machet es viele Leute,“ sagte der Colporteur zu einer Frau, „sie nehmen eine das heraus, was gerade für ihren Stand paßt, und erklären das Uebrige für unwahr.“ „Ja,“ erhielt er zur Antwort, „das kann man von den Predigern, von denen man doch gewiß annehmen sollte, sie gingen auf Gottes Wegen.“ — Einen überaus großen Einfluß üben aber die Lokalblätter aus, die mit Begierde von Allen gelesen werden und für glaubenswürdiger gelten, als die Bibel. Es ist kaum glaublich, aber die verschiedenartigsten Vorspiele bewiesen es, daß gar Viele aus Angst, verspottet zu werden, sich um die heilige Schrift gar nicht bekümmern wollen. In den meisten Werkstätten fanden die Colporteure Hohn und Spott; selten verkauften sie in diesen ein Exemplar, und auch dann nur, wenn die Meister gegenwärtig waren und überhaupt auf Ehrbarkeit und Gottesfurcht hielten. Hat noch hin und wieder ein Gesell Scheu vor Gott und seinem Worte, so wagt er es doch nicht, dies in Gegenwart der Anderen merken zu lassen. Ein junger Gesell hatte seine Bibel mit in die Fremde genommen, aber wegen der Verspottung von Seiten seiner Nebengesellen für 8 Schillinge verkauft. Die Soldaten einer Wache erklärten einstimmig, die Bibel vertrüge sich nicht mit ihrem Dienste; und an einem anderen Orte sagte ein Soldat: „Könnte ich mit meiner Bibel in meiner Kammer sitzen, so möchte ich wohl eine kaufen; aber in der Kaserne darf ich so etwas nicht sehen lassen.“ — Ein waldbärtiger Mann fährte den anbietenden Colporteur erst tüchtig an; als dieser sich aber nicht abschrecken läßt, sondern das Gespräch wieder auf die Bibel bringt, gesteht er endlich: „Ja, ganz und gar verachten kann man die Bibel nicht; aber ich will doch keine, denn sie kommt aus der Mode; wenn Sie später einmal wiederkommen wollen, dann kaufe ich vielleicht eine.“ Mehrere Male kommt es vor, daß Dienstmädchen ihre Bibel wieder zu ihrem Erstaunen gebrochen haben, weil sie von ihren Mitdienenden verspottet worden sind, wenn sie in der heiligen Schrift lasen. Ein Dienstmädchen bestellte den Colporteur durch eine Bekannte, nahm ihn mit in die Küche, holte schnell das verlangte Geld heraus, versteckte aber eben so rasch das längst ersehnte Buch, denn — sagte sie — meine Herrschaft darf es nicht wissen! — Lächerlich war es von einem Handlungsdiener zu hören, warum er keine Bibel kaufen wollte; „denn,“ sagte er, „jedes alte Weib würde mich fragen, ob ich auch ein Frommer werden wolle,“ und mit Recht verspottete ihn der Colporteur mit seiner Furcht vor alten Weibern. Ueberhaupt ist die Furcht für heilig gehalten zu werden, eine ganz allgemein verbreitete. Kaum wissen die Leute Einem einen größeren Schimpf anzuthun, als wenn sie ihn einen Heiligen nennen; auf die Heiligen und Frommen wird überall gescholten, und wo man es am wenigsten zu hören erwartet, selbst in den Häusern der Lust hört man das: „Wir sind heilig genug!“ Ein Jeder fast scheint mit sich selbst zufrieden: „Glauben Sie denn ich Heiliger zu sein? Wer weiß, wer mehr Sünde gethan hat, ich oder Sie!“ so heißt es oft. Und diese Selbstzufriedenheit wird natürlich genährt durch den immer wachsenden Mangel an Erkenntniß dessen, was Gottes Wort will. Die Bibel wird in den wenigsten Häusern gelesen; in gar Vielen wußte man gar nicht einmal, ob eine Bibel im

Digitized by Google

Hause war; bald meinten die Leute, sie hätten keine, und siehe, bei genauerem Nachsuchen fand sich doch noch eine; bald behaupteten sie, sie besäßen eine, und — konnten doch keine finden. Manche wurden durch die Nachfrage des Verkäufers erst daran erinnert, daß sie ihre Bibel noch, seit ihrer Confirmation, im älterlichen Hause hätten. Die meisten Leute behaupten keine Zeit zu haben, um in der Bibel zu lesen, halten das auch nicht für nöthig, da sie genug in der Schule gelernt. Eine Frau entgegnete auf die Bemerkung, man könne ganz gut die Bibel mehrere Male lesen: „Ei, Sie müssen glauben, Sie seien zu einer recht Dummerhaften gekommen!“ Dennoch ist die Unwissenheit, in der die Meisten sich befinden, erschrecklich. Bibelstellen werden wohl angeführt, aber wie bei der: „Der Gerechte wird seines Glaubens Leben,“ mit den bekannten Verdrehungen; Widersprüche in der Bibel, anstößige Geschichten werden vorgebracht, aber mit solchen Verwechselungen der Personen und Entstellungen der Thatsachen, daß man sieht, sie sind nicht in der Bibel gefunden, sondern nur aus Anführungen Anderer bekannt; nach den Apokryphen wird besonders gern gefragt, theils weil man die Geschichte von der Susanna oder den Jesus Sirach besonders gerne hat, theils weil man die Baptisten nicht leiden kann, „die eine neue Bibel (die ohne Apokryphen) verbreiten.“ — Wie der Unglaube und die Unwissenheit in den krassesten Aberglauben führt, davon nur ein par Beispiele. Eine Frau geht nicht in die Kirche, wenn ein Candidat predigt, weil dieser nicht den Segen spreche, auch geht sie nicht zu Predigern, die beim Segensspruch das Kreuzeszeichen nur mit zwei Fingern machen, sondern am liebsten zu Einem, den sie näher bezeichnete, der jedes Mal beide Hände erhebt, denn sie wolle „den ganzen vollen Segen,“ wenn sie den bekäme, dann „hüpfe ihr das Herz im Leibe.“ — Sympathetische Mittel wider Krankheiten werden bekanntlich häufig angewandt. Eine Frau aber machte auch viel Rühmens von einem „Haus- und Schutzbriefe,“ den sie nicht um 1000 Thaler hingeben würde, der hätte schon manche Wunder gethan, ein todtkrankes, vom Arzte aufgegebenes Kind, dem er an die rechte Seite gebunden, sei schnell geheilt, und viele Hannoveraner im Schleswigschen Kriege gegen die dänischen Kugeln geschützt. Im Holsteinischen sei er weit verbreitet. Er ist gedruckt bei Kien in Neu-Ruppin, und scheint eine Uebersetzung eines katholischen Ablaßbriefes zu sein, enthält wenigstens die Anrufungen der Maria und des heiligen Josephs und legendenartige Berichte über die Entstehung eines Gebets, das er enthält. Daß in unserm Volke sehr viel auf Nummerträumen und dergleichen gegeben wird, ist bekannt, aber nicht so bekannt mag sein, daß es Frauen giebt, die vom Kartenlegen leben. Eine solche Kartenlegerin gerieth in sichtbare Unruhe, als sie nach der Bibel gefragt wurde; sie fing an zu weinen, und sagte, daß sie wohl aus ihrer Jugend noch einige Sprüche wisse, aber keine Bibel habe, auch sich nicht mehr getraue ins Gesangbuch oder in ihrem Schmvike zu lesen. „Ach, wie gerne wollte ich das thun,“ sagte sie, „wenn ich nur nicht nöthig hätte, mit der Karte mein Geld zu verdienen. So aber fällt mir jedes gelesene Wort aufs Herz. Ich habe die Karten schon früher einmal verbrannt, aber wieder darnach greifen müssen, um mich zu nähren!“

(Fortsetzung folgt.)

Das Magdalenenasyl zu Steenbeek in Holland.

II.

(Der Hauptgrundsatz des Asyls: jede Sünderin darf es nach Belieben verlassen. Und das Gesetz: sei Christo gehorsam! — Vergleich mit dem Hamburger Magdalenum. Beantwortung von 9 Fragen. Wird ein Gelübde abgelegt? Wird eine strenge Aufsicht geführt? Wird der Versuch gemacht Eine, die das Haus verlassen will, zurückzuhalten? Werden Reuige wieder aufgenommen? Wie lange behält man die Mädchen in der Anstalt? Wie betragen sich die Entlassenen? Werden auch alte Sünderinnen zugelassen? Mit was für Arbeiten werden die Pfleglinge beschäftigt? In welchem Verhältniß stehn die Entlassenen zum Asyle? — Ueber die Wahl von Gehülfinnen. Eine Perle im Schlamm.)

Die Eigenthümlichkeit dieses Asyls beruhe vornehmlich auf dem dort waltenden Grundsatze: „Jede, die zu uns kommt, hat volle Freiheit wieder wegzugehen.“ Heldring, der als Pfarrer zu den Magdalenen in Steenbeek in einer ganz besonders nahen Beziehung stehe, macht interessante Aufschlüsse darüber, die wir freilich nur zum Theil mit seinen eigenen Worten wiedergeben können.

Eine angesehene Frau in Hamburg spricht zufällig mit dem Archidiakonus Dr. John daselbst von Steenbeek. Dr. John hatte die geistliche Aufsicht über das Magdalenum in Hamburg übernommen, deshalb war dieses Gespräch für ihn höchst interessant. Die vielen bittern Erfahrungen, die er gemacht, hatten ihn fast entmuthigt; denn ach! es war nur zu klar geworden, daß keine einzige (?) von den in Hamburg untergebrachten Mädchen gern darin bleiben, vielmehr alle lieber in ihr früheres Sündenleben zurückkehren wollten und nur mit der größten Mühe davon zurückgehalten werden konnten. Man war deshalb beinahe schon zu dem verzweifelten Entschlusse gekommen, die ganze Sache aufzugeben. Nun wurde natürlich auch die Frage gestellt, ob man in Steenbeek dieselben traurigen Erfahrungen gemacht habe.

Heldring antwortet: In Steenbeek hält man keine, die nicht gerne bleibt. Eure Noth hat ihren Grund in eurem Principe: auch die zu halten, die nicht bleiben will. Euer Kampf mit den Verlorenen dreht sich hauptsächlich um Bleiben oder Gehn. Der Zwang und Drang da zu bleiben reizt gerade die Lust fortzulaufen. In Steenbeek aber bringt die Freiheit wegzugehn es dahin, daß es bald keiner mehr einfällt. Wir steuern höher, greifen tiefer. Wir fassen den Menschen an, wo er allein gefaßt werden kann, will eine feste Hand ihn auf gute Wege bringen. Wir sagen zu der Gefallenen: „Wie tief du auch gesunken bist, doch öffnen sich dir immer noch 2 Wege, einer rechts, der andere links. Sag nicht: du könnest nicht; ich will dir beweisen, daß du nicht willst. Nicht in deiner Unmacht, sondern in deinem Unwillen liegt deine Verzweiflung. Wollte ich dich zwingen, ich würde dich verhärten. Aber ich gebe dir die Freiheit. Du bist verantwortlich.“ Nicht anders, dünkt mich, spricht der Allerhöchste zu jedem Menschen. Gottes heiliger Zorn gegen alles was Sünde ist — wer sehen will, sieht ihn; noch mehr Gottes erbarmende Liebe über alles was Sünder ist. Jener droht den Tod, diese zieht zum Leben. Fühlt er die Furcht, flieht er der Liebe zu, so wird Gottes heiliger Geist ihn durchdringen und heiligen. Verschließt er sein Herz vor beiden, so wird es sich nie dem Leben erschlie-

Digitized by Google

sen, dem Gutes oder Arbeiten ersprießlich ist, die kommen und sich ziehen lassen wollen.

Aber nicht bloß um Bleiben oder Gehen handelt es sich; der Grundsatz der Freiheit hilft nicht bloß dazu, daß die Aufgenommenen gerne bleiben: Unser Grundsatz hat auch die größte Bedeutung für die Aufsicht in der Anstalt. Man sehe nur einmal nach Steenbeek und in's Hamburger Magdalenum. Dort nach und nach 30 Personen, die alle weggehen dürfen und nicht wollen. Hier 12, von denen keine weggehn darf, keine bleiben will. Beide stehen unter christlicher Leitung; in beiden finden die Aufgenommenen Tag für Tag dieselbe Liebe, die so gern das Verlorene zurückbringt. Aber nur bei dem Grundsatze: „Du bist frei" kann wahrer Gehorsam, Fleiß, Zucht und Respekt vor den Oberen bestehen. Das Wort „Du bist frei" besagt: „Was immer du thust, ist deine Wahl. An dir ist's, durch die That zu beweisen, daß du das Gute von Herzen willst." Dazu schließt sich dieser erste Grundsatz eng an den andern an, der eigentlich das Wesen alles christlichen Lebens ausmacht: „Sei Christo gehorsam." Das ist das Wort, was der Vorsteher eines jeden Asyls zu jeder Gefallenen sprechen muß, ja jede Hausfrau zu jeder Dienstmagd: „Bedenke, nicht mir dienst und gehorchst du; bist du eine Christin, so ist's der Herr, dem du dienst und gehorchst." So haben beide, die gebietet und die gehorcht, denselben Herren, und beider Augen sehen auf Ihn. Wo man sich nicht von vorn herein auf den christlichen Standpunkt gestellt, das Wort Gottes nicht zur einzigen Richtschnur erwählt hat, danach jedwede Seele, die sündigt, bestraft, vermahnt und wofern sie die Schuld bekennt getröstet wird: da weiß ich keine Hilfe, sei's ein Hausstand oder ein Rettungshaus. Wo Christus als der einige Herr bekannt wird, der zu befehlen hat, da ist sein Wort und Geist mächtig, um auch in dem Tiefstverlorenen ein Werk zu bauen, das Gott verherrlicht und alle Menschenweisheit beschämt.

Später befrug mich Dr. John brieflich noch genauer über die leitenden Grundsätze unserer Arbeit, wie ich sie ihm dargelegt hatte. Er stellte mir dabei 9 Fragen, deren Beantwortung jedenfalls auch das Interesse derjenigen in Anspruch nimmt, die von der Richtigkeit der beiden Hauptgrundsätze: „Freiheit und Gehorsam Christi" noch nicht so überzeugt sind als wir, noch nicht klar erkannt haben, daß von ihrer Befolgung in Wahrheit der christliche Charakter und der Segen jeder wohlthätigen Stiftung abhängt.

Die Fragen lauten:

1) Aus euerem Principe scheint zu folgen, daß ihr den bei euch Eintretenden kein Gelübde anmuthet, sondern bloß die Hausgesetze des Asyls vorlegt.

Was soll auch ein so tief gesunkener Mensch geloben? Hat nicht das alte Sprichwort Recht: „Der Weg nach der Hölle ist mit guten Vorsätzen gepflastert?" Was soll das Gelübde helfen einer Seele, die sich selbst nicht kennt, die wie eine Meereswelle auf und nieder geworfen wird und in derselben Stunde die Sünde weinend bejammern und lachend umarmen kann? Jedes Gelübde würde da nur neue Sünde häufen. Wir sprechen so: „Des verkehrten Wegs, den ihr bisher gewandelt, seid ihr überdrüssig; sonst wäret ihr nicht hier. Ihr könnt darauf rechnen, daß wir mit euch wachen und beten, auf daß ihr stark werdet in eurem Vor-

Digitized by Google

Sehnsucht. Wer über innere Abscheulichkeit, über Diebstahl, über Betrügerei, immer selbst Mädchen, mit Leber- und der Abscheulichkeit den Hände zu Übeltaten und in den zitternden Herzen das Gebet zu wirken. Die einfachen Gründe, mit eben die unglücklichen Magdalenen sich, wenn andern Gefahr haben. Ist nicht die einzige, die ihnen bekämpfen werden, eine Neue ganzliche Bekehrung, das Herz verlässt auch die Wollust ihre Kraft, sondern nicht zum Verzichtleisten diesen Gelübde und Gelübde, etwas, das sich vom selbst versteht. Das Gebet ist schließt diesen Gelübnis in sich das Kommen an Asyl ist das freiwillige Gelöbnis. Die That beweist — Erfolg nach Willen Bekenntnis, sondern legen wir dem Mangel kommen, das gesetzt und [illegible] Asyle haben von ihrer Freiheit beliebig Gebrauch machen, sind doch wohl die aufgenommenen Pfleglinge einer Anstalt gewiß, doch unter Aufsicht zu halten. Ohne diese scheint es uns, namentlich in einer großen Stadt, unmöglich, sie genau zu überwachen.

Die Aufgenommenen darf in das Asyl nicht eindringen, das versteht sich von selbst. Wie hat mit dem das Eindringen vorgehen eigentlich gar nicht zu thun. Das kann leicht machen, daß die Personen im Asyl Wuchs haben, den Schlüssel eine um umzudrehen und fortzulaufen. Das wollen sie auch nicht. Die, denen Gemüthsart hastig und schnell zum Entschlusse ist, werden bloß freundlich gesuchter, wenn sie fortgehen wollen, ein paar Stunden warten zu müssen. Meistens kommt in der Zwischenzeit zu einer tiefen Reue, Bekümmerte sagt noch einen Schritt weiter, Gehen und Anhalten wie die unsrige, auf noch minder klösterlich Art eingerichtet sahen. Diejenigen, welchen wir das meiste Vertrauen schenken können, sähen sich gern in einem uns befreundeten christlichen Hause, wo man Hilfe brauchte, gewöhnlich unterzukommen. Mit einer Einzelnen haben wir es versuchen dürfen, sich ganz anders, als wir erwartet hatten. Das war eine für uns eben so lehrreiche Erfahrung, als für die Person selbst. Übrigens wurde über sie nicht geklagt. — Könnten wir die Mädchen, die doch in's Leben wieder eintreten sollen, auf diese Weise wieder nach und nach dahin einführen, der Uebergang wäre nicht so plötzlich, nicht so gefährlich, die Probe bereits gemacht und wir hätten mehr Garantie, daß sie als Dienstmägde leisteten, was sie sollen. In einer ganz und gar christlichen Gesellschaft wäre ein Asyl überflüssig; deswegen soll ein Asyl unter christlicher Leitung nicht allzu klösterlich vom Leben abgelöst sein, doch aber klösterlich genug, um die Ruhe zu gewähren, die frommt und noth thut.

3) Wenn Eine sich meldet, daß sie weggehen will, versucht man nicht, sie zurückzuhalten?

Gewiß. Es schmerzt uns jedes Mal, wenn das vorfällt. Manche machen mit ihrem Gewissen den Vertrag: „Anfordern willst du nicht; aber wenn du's so machen könntest, daß man dich wegschickte, so wärst du frei." Sollte man denn solche nicht auf sich selbst aufmerksam machen, so lange ihre Thaten reden, wenn auch der Mund noch schweigt? Sie machen sicherlich die größte Mühe. — Andre benutzen jede vorkommende Kleinigkeit um zu sprechen: „Ich gehe." Sollten wir denen nicht nachweisen, daß gar kein Verhältniß, keine innere Verbindung ist zwischen dieser Kleinigkeit und der Lust fortzulaufen? — Manche fassen den übeln Entschluß in einer Aufwallung von Leidenschaft. Sollte man denen nicht

Antwortete: „Morgen will ich mit dir sprechen“ — um zu sehen, ob nicht der Entschluß über Nacht geändert wird? — Manche klagen über ein wirklich oder vermeintlich Unrecht, das ihnen angethan sei. Sollen man da nicht untersuchen und zum Rechte helfen und sie so zurückhalten? — Mancher fängt die Zeit ihres Bleibens an lang zu werden. Die bewegt vielleicht die ihr eröffnete Aussicht „du wirst einen Dienst finden,“ wieder zu neuer Kraftanstrengung, daß sie ihr Kreuz wieder aufnimmt und Geduld bewährt. — Bei Manchen hat sich der böse Entschluß und die Lust der Sünde so festgewurzelt, daß nichts sie bewegen kann. Da bitten und flehen wir: „Bleib! — wir vergeben dir Alles!“ — Alles je nach Personen und Umständen. — Die meisten aber reden nicht vom Fortgehen, denken nicht daran, sind ganz zufrieden in Steenbeek. In ihnen lebt eine andere Begierde, als die nach der Welt und ihrer Verlockung. — Diejenigen, welche davon sprechen, werden verschieden behandelt. Etliche brauchen's als Drohung, um eine nachsichtigere Behandlung zu erzwingen; zu denen sagt man: „Zur Stunde kannst du gehen.“ Im Augenblicke, wo sie fort sollen, beugen sie sich. Aber es gehört viel Festigkeit, Kenntniß der Herzen, Glaube dazu, um hierin sicher zu gehen. Fest steht: soweit geht unser Wunsch zurückzuhalten nie, daß wir in irgend einer Sache nachgeben, sei's auch in der geringsten Kleinigkeit — gegen unsre bessere Ueberzeugung. Es ist wohl vorgekommen, daß wir gegen eine Person, die weglaufen wollte und nach der Hand Reue zeigte, uns stellten, als wollten wir sie gar nicht behalten, bis selbst ihre Genossinnen für sie baten, und auch dann gaben wir es nur unter Verwahrungen zu. Das geschieht nur, damit so selten als möglich das Wort falle: ich gehe davon. Wer dieß Wort einmal ausspricht, wird gewöhnlich rückfällig. Ja man kann an einer einzelnen Person alle die verschiedenen Formen erleben, die oben angegeben sind. Verläßt aber Eine das Asyl, so wird sie wegbegleitet und die Person, welche dieß thut, erhält eine besondere Instruktion für alle Fälle, je nach den Umständen zu handeln. Wie das böse Herz listig und vielsinnig ist, um allerlei Mittel zur Verführung ausfindig zu machen, so ist auch die Liebe wach und aufmerksam auf jede, selbst die leiseste Spur von Reue, und stets bereit, sich in Sanftmuth und Lindigkeit über diese Unglücklichen zu erbarmen.

4) **Bereut aber Eine, die weglief, ihren Schritt, nehmt ihr sie wieder auf? und wie oft?**

Wir nehmen sie in aller Liebe wieder an. Freilich nicht ohne eine sehr beschwerliche Bedingung, z. B. ärmliche Kleidung, von dem gröbsten Stoffe, doppelte Arbeit, schlechtere Kost — kurz irgend etwas, was auch in den Augen der Andern erniedrigt. Diesen Weg glauben wir einschlagen zu müssen, damit die Umkehr nicht etwa bloß deshalb geschehe, weil die Entlaufene in der Welt keinen Platz fand, wo ihr Fuß ruhen konnte, und damit nicht eine öfters wegläuft und wiederkommt, bloß um bei uns ein Nachtlager und Speise zu finden. Die äußere Erniedrigung, die sich an die Rückkehr knüpft, wird gleichwohl durch liebreiche Aufnahme und freundliche Zusprache so gemildert, daß es die arme Verlorene wohl empfinden muß, wie sie hoch willkommen ist. Nie darf eine dieser Unglücklichen an unsrer Liebe zweifeln, es muß unser höchstes Streben sein, den Sinn des Vaters gegen den verlornen Sohn im Herzen zu tragen.

Digitized by Google

und äußerlich zu zeigen; auch da wo die Wiederkehrende — weil noch nicht in der Stimmung, in der der verlorne Sohn umkehrte — empfinden muß, daß Schweinträber ihr Theil sind, so lange sie nicht die Worte ausspricht: „ich habe gesündigt;“ wo sie lernen muß, sich zu begnügen mit dem Loose des geringsten Taglöhners, wenn nur die Liebe sie annimmt.

5) **Wie lange behaltet ihr die Mädchen in eurer Anstalt?** Am liebsten 2 volle Jahre. Besonders um sicher zu sein, daß sie nicht in's Leben wieder eintreten ohne Geschick zur Arbeit. Solange der beschränkte Raum der Anstalt es forderte, haben wir immer diejenigen ohne Rücksicht auf die Zeit ihres Aufenthalts entlassen, von denen wir meinten, ihnen einen Dienst austmachen zu müssen. Aber wir sind mehr und mehr zu der Ueberzeugung gekommen, daß ein längeres Bleiben in Steenbeek wirklich eine Nothwendigkeit ist, weil uns natürlich daran gelegen sein muß, die Entlassenen wo möglich als zuverlässig zu empfehlen.

6) **Wie betragen sich die Entlassenen?**

Wir haben von Keiner gehört, daß sie den alten Sündenweg wieder eingeschlagen hätte. Bei denen, die eine wahre Reue gezeigt hatten, offenbarte sich auch eine fortgehende Entwickelung des guten Anfangs auf der neuen Bahn. Wir übergaben sie ihren Herrschaften so wie sie waren. Der Herr, dem sie hatten dienen lernen, war bei ihnen. Eine, deren falscher Charakter schon in Steenbeek offenbar wurde, zeigte sich auch später so. Von ihrer früheren Sünde war aber gleichwohl nichts mehr an ihr zu merken.

7) **Laßt ihr auch solche Mädchen zu, die schon lange den Sündenpfad wandelten? Wir in Hamburg wählen bloß die jüngeren.**

Wir aber machen keinen Unterschied. Wäre unsre Absicht nur, sie für das irdische Leben zu retten, so würden wir natürlich auch die jüngeren vorziehen. Aber wir gehen aus auf die Herzensbekehrung der Verlorenen und nehmen deshalb an, wen immer man uns zusendet. Auch täuscht man sich oft sehr in der Beurtheilung dieser Unglücklichen. Ihre Herzen sind nicht verdorben durch die Sünde, mit der sie sich mehr als andre befleckt haben, sondern das verdorbene Herz hat sich in dieser Gestalt der Sünde besonders geoffenbart. Nicht die Unkeuschheit hat sie zu Sündern gemacht, sondern die Sünde macht sie unkeusch. Ein langer Wandel in Unkeuschheit hat freilich ihr Herz mehr und mehr verunreinigt, aber ein tief verdorben Herz kann auch mit einem Male dieser Sünde verfallen. Auch bei Beurtheilung dieser Armen bedenke man wohl, daß nicht was von Außen nach Innen kommt, sondern was von Innen nach Außen gehe, den Menschen verunreinigt. Denn aus dem Herzen kommen die argen Gedanken. Wir haben Mädchen aufgenommen, die 15 Jahre hindurch, andre, die blos 15 Monate lang der Sünde gedient hatten! Gleichwohl war bei den letztern die innere Verwüstung weit gräulicher, als bei jenen. Hütet euch wohl, vielleicht diejenige, die seit Jahren vergebens nach einer rettenden Hand umschaute, zu verachten neben der, die erst die glänzende Seite des Schandlebens kennen lernte. Achtet nur darauf, ob ein Zeichen aufrichtiger Reue und Scham vor Gott da ist; das allein sucht, danach allein urtheilt.

Digitized by Google

8) Mit was für Arbeiten werden die Pfleglinge beschäftigt?

9) Stehn die bereits Entlassenen noch in Beziehung zu dem Asyl? und in welcher?

Die Antwort auf diese beiden Fragen ist schon in der Beschreibung Steenbeeks enthalten, welche wir in der vorigen Nr. gaben. Statt derselben setzen wir hierher noch eine beachtenswerthe Bemerkung Heldrings über einen andern naheliegenden Fragepunkt, nämlich die Wahl und Verwendung der Gehilfinnen (helpers, onderdirectrices, diakonessen). „Soll ein Asyl seinen Zweck erfüllen, so gestatte es Freiheit zur Entwicklung von Allem was Gottes Geist in den Herzen wirkt nach dem Worte, aber fordere dabei pünktlichen Gehorsam und Treue in irdischen Dingen. Die verschiedenen Gaben der Mitarbeiter müssen sich in einem Geiste vereinigen. Auch hierin belehrt die Erfahrung in unserm Asyl. Es ist ein großer Fehler unsrer Zeit, daß so oft die verschiedenen Gaben verkannt werden, die ein Jeglicher empfangen hat; ein noch größerer Fehler, daß man sie verwahrlost; der größeste vielleicht, wenn man sich in eitelem Wahne Gaben zuschreibt, die man nicht hat, und sich gleichwohl mit dieser Einbildung über wirklich begabte (die aber nicht nach unserm Sinne sind) erhebt. Nicht Jeder hat die Gabe der Unterweisung und Leitung, obwohl er für sich selbst den Herrn kennt. So im Leben. So bei uns. Wie mancher Unbefugte mag in der besten Absicht in 1 Stunde verderben, was man in langer Zeit nicht wieder aufbauen kann. Darum prüfet die Geister." Die Zahl der in Steenbeek arbeitenden Gehilfinnen ist nicht angegeben, auch nicht, ob anderweitige männliche Helfer zugezogen sind. Möchten sich nun dort und überall viel reichbegabte, in Lieb' entbrannte, in Geduld treue Christenmenschen zu solcher Arbeit finden. Sie ist eine im Herrn gesegnete. Das jetzige Geschlecht schon, noch mehr das kommende muß den Segen spüren. Auch den Fluch der Unterlassung. Der Name Steenbeek ist schon in manches schlechte Haus, in manchen Krankenhof gedrungen und hat hier und da einer Verlornen laut zugerufen: „Noch ist Rettung für dich." Diese Möglichkeit muß drängen, muß zum Bewußtsein bringen; wo du auch diese Gelegenheit versäumst, auch dadurch dich nicht bewegen lässest, so ist's offenbar deine Wahl, dein Wille, verloren zu bleiben. Die Möglichkeit ist aber da. Freilich reifen böse wie gute Früchte bald langsamer, bald schneller. Eine der in Steenbeek zuletzt aufgenommenen Magdalenen stand vor kurzem noch auf offener Straße, um ihren Nächsten in die Stricke des Lasters zu locken. Ein Christ that, was ihn die Liebe thun hieß, setzte sie zur Rede und sprach ihr ernsthaft in's Gewissen. Das wurde Veranlassung, daß sie nach Steenbeek kam. Nun trauert ihr tief getroffenes Herz bitter über das geführte Sündenleben, aber ihr hoffend Auge ist auf Christum gerichtet. Ihre Seele gleicht einer köstlichen Perle, die man im Schlamm fand. Eine andre kam nach Steenbeek im Zustande gräßlicher innerer Verwüstung, fast ganz gefühllos. Nun ist's eine wahre Magdalena; denn lieblich wie eine Blume grünt und blüht in ihr jener reichbegnadigte Sinn auf, von dem der Herr sagt: „Ihr ist viel vergeben, denn sie hat viel geliebt." Soll das nicht warnen vor jedem harten Urtheil über eine solche Unglückliche, die vom Reiche Gottes vielleicht weniger

Digitized by Google

fern ist, als mancher, der mit kaltem verächtlichen Schweigen an ihr vorübergeht? Soll das nicht ermuthigen, trotz mancher übrigen Erfahrung, trotz vielem Ekel immer wieder die Hand der Liebe auszustrecken, um eine unsterbliche Seele zu retten?

Bibelstunden und Arbeitsschule in Moorfleth bei Hamburg.

Trotz der vielen Nothstände, die aus den Hamburger Land- und besonders aus den Marschgemeinden zu berichten wären, ist doch nur in wenigen derselben an das innere Missionswerk Hand angelegt worden. Der Grund ist einfach der: es fehlt an persönlichen Kräften. Durch den Geistlichen der Gemeinde Moorfleth, deren bevölkertster Theil dicht vor den Thoren der Vorstadt, etwa ¼ Stunde von Hamburg entfernt liegt, erging nach der Stadt hin der Hülferuf: man möge kommen und helfen. Aber dieser Ruf war vergebens. Der Plan, in dem vom Gotteshause entferntesten Theile der Gemeinde eine Kapelle zu begründen (bei welchem der Hamburger Verein für i. M. sich betheiligte) mußte scheitern, da es den hinzugezogenen Gemeindegliedern nicht an einer Stätte lag, zur Verkündigung des Evangeliums, sondern an einem Gebäude, das jenem Distrikte eine Zierde wäre. So zerschlug sich die Sache; Gott wollte der i. M. einen andern Ausgangspunkt bereiten, und die Baptisten gaben den Anstoß: In den Nachbargemeinden hatten seit längerer Zeit mehrere derselben gewohnt, sie hielten sich zum Gottesdienst nach Hamburg. Um denselben näher zu haben, siedelte sich bald Einer der Baptisten, der als Colporteur Bibeln und Traktate verbreitete, in Moorfleth an und suchte sich einen Wirkungskreis. Der Geistliche wurde dadurch nicht erschreckt, er sah in jenem Manne einen Wegweiser zu treuerer Seelsorge und wandte den Häusern, zu welchen der Baptist sich Zutritt verschafft, um so treuere Sorge zu. Er fand, daß sein Umgang Manchen angeregt hatte, und es bedurfte keiner großen Mühe, um das specifisch Baptistische und Sektirerische aus jenen Eindrücken zu entfernen. Man sprach über die Mittel, durch welche die Baptisten ihre Anziehungskraft ausüben und erkannte wohl, wie gerade die öftere Gelegenheit zu einem gründlichen Bekanntwerden mit dem Wort Gottes ein Hebel ihrer Gemeinschaft sei. „Können wir denn nicht eben so gut Bibelstunden haben wie sie?“ fragten mehrere Gemeindeglieder. Ja wohl! antwortete der Geistliche, der nach nichts mehr verlangt hatte, als daß dieser Wunsch aus der Gemeinde selbst ihm entgegenträte. Darauf machte er im Oktober vorigen Jahres den Anfang, und 25 hatten sich in seinem Hause um ihn versammelt. Von der Kanzel herab wurde davon geredet: es möge kommen, wer für das Wort Gottes ein Herz hat. Da sah der nächste Abend nicht mehr 25, sondern 70, und so war die Zahl beständig im Steigen, bis sie auf 150 kam, und zuletzt am Charfreitag die Bibelstunden mit mehr als 200 Theilnehmern für das Winterhalbjahr geschlossen wurden.

Diese Bibelstunden sollten nun ein Heerd für noch manche andere Arbeit werden. Es wurde in ihnen von der inneren Mission geredet, das „Beiblatt der Fl. Bl.“ wurde verbreitet, und zur Beschäftigung für

die Abende beim Landmanne eine kleine Volks- und Jugendbibliothek dargeboten, die durch mancherlei Beiträge bereits auf 116 Bände angewachsen ist. Einige Theilnehmer der Bibelstunden sprachen den Gedanken aus, ob dieselben nicht vielleicht zu Sammlungen die rechte Gelegenheit bieten würden; es schwebte ihnen das Bild eines verwahrlosten Knaben vor, der hülflos in Gefahr war, zu Grunde zu gehn. Der Geistliche ging auf diesen Antrag nur mit Besorgniß ein: er fürchtete, es würden Viele wegbleiben, sobald es sich um mehr handelte, als die Zeit und den Weg zu opfern. Aber seine Besorgniß erwies sich als Kleinmuth; ohne daß eine besondere Aufforderung erfolgt wäre, füllten sich die Büchsen, und die Bibelstunden wurden nicht leerer. Mit diesem Gelde wurde ein neues Werk begonnen. Man gründete eine Arbeitsschule, zunächst für Knaben, für deren Dienst ein Mann, geeignet durch Lehrfähigkeit und manuelle Gewandheit, bereit stand. Bis jetzt sind erst 5 Kinder aufgenommen; nach Michaelis, wo vom Kirchenvorstand für das neue Institut ein Lokal wird eingeräumt werden, wird die Aufnahme von mehr Knaben und hoffentlich auch von Mädchen möglich sein. Am 16. April ist diese Arbeit im Pfarrhause begonnen worden. Die Kinder erhalten täglich 3 Unterrichtsstunden; die Zeit, die dann noch zwischen 7 Uhr Morgens und 6 Uhr Abends übrig ist, wird zu verschiedenen Handarbeiten verwandt; bis jetzt sind Körbe geflochten, Spielzeug angefertigt, Spiegel und Bilder eingerahmt, Schnüre gedreht, und bald wird man auch mit Anfertigung hölzerner Pantoffeln beginnen.

Aber dies Werk bedarf für den Anfang noch besonderer Unterstützung, zumal jetzt, da noch so manche Auslagen zu machen sind, der erforderliche Absatz noch bisweilen fehlt, und an die Kasse des Landmanns wenig Ansprüche dürfen gemacht werden. Der Herausgeber ist deshalb ersucht worden, diejenigen, welche „die christliche Arbeitsschule in Moorfleth" fördern wollen, aufzufordern, der aufkeimenden Arbeit mit der Handreichung der Liebe zu Hülfe zu kommen. Und er thut dies gerne. Beiträge für die „christliche Arbeitsschule in Moorfleth" werden unter der Adresse des Herrn Pastor Sengelmann, Hamburg Schweinemarkt Nr. 10, erbeten, auch erklärt der Herausgeber sich bereit, dieselben in Empfang zu nehmen. Wir wollen uns freuen, daß das Wort Gottes aufkeimt und Frucht treibt und daß in dem nahen Landgebiete, das für alle finsteren Gewalten offen steht, die in Hamburg walten, das Evangelium und die thatkräftigen Beweise seiner helfenden Macht festen Fuß fassen.

r.

Soll christliche Obrigkeit den Sonntag entheiligen?

Das Wort Gottes sagt darauf Nein, klar und rund, aber der Magistrat von Berlin sagt Ja. Denn das Wort Gottes spricht: du sollst den Feiertag heiligen. Aber der Magistrat von Berlin spricht: du sollst den Feiertag nicht heiligen.

Von der städtischen Schul-Deputation Berlins ist eben eine Bekanntmachung in Betreff der „städtischen Vorbildungs-Anstalten für junge Leute aus dem Handels- und Gewerbsstande" erlassen, in welcher der Lehrplan derselben für das begonnene Sommer-Halbjahr veröffentlicht wird. Diese Anstalten (es sind ihrer drei, vor

Digitized by Google

einem Jahre von den Behörden eingerichtet), bieten den jungen Leuten des Handwerker-, des Kaufmanns- und des Gewerbestandes in 6 bis 8 halbjährigen Lehrcursen den Unterricht im Deutschen, Französischen, Englischen, Rechnen, Geometrie, Trigonometrie, Physik, Chemie, Maschinen-Zeichnen, Literatur, Staats- und Rechtskunde, — was will man mehr? — in sonntäglichen Lehrstunden von 8 Uhr bis 1 Uhr Vormittags.

Eine Behörde, die in solcher Weise die Jugend vom Gottesdienste fortlockt, spricht ganz deutlich also: Kommt her, ihr jungen Leute! werft das alte Kirchenwesen fort und streicht das dritte Gebot aus! Seid gescheut und kümmert euch nicht um Glockenklang und Choralgesang, und Predigt und Gebet und Glauben und Bekenntniß! Kommt her, hier giebt's was Besseres: Französisch, Chemie, Maschinen-Zeichnen. Ihr werdet doch verständig sein? —

Die städtische Behörde hat dies in ihrer Bekanntmachung ausgesprochen, gleichviel ob sie es gewollt hat oder nicht. Sie erklärt hiemit die Sonntagsfeier für überflüssig, den kirchlichen Gottesdienst für Null und Nichts, und Chemie und Maschinen-Zeichnen für wichtiger und heiliger, als Gottes Gebot, Gottes Wort und Evangelium.

Ein Blick in die Bekanntmachung zeigt, daß die Behörde es damit ernstlich meint, ja daß sie über allen Zweifel an der Berechtigung ihrer Sache so weit hinaus ist, daß auch nicht einmal ein Bedenken in der Energie, mit der sie dem Ziele nachstrebt, sie irre macht. Die Lehrcursen hängen zusammen; jeder Theilnehmer ist während der ersten 4 Semester zur Annahme von 4 Lektionen sonntäglich verpflichtet, und die Betheiligung am Vormittags-Gottesdienste dadurch völlig unmöglich gemacht. Die Kosten zur Erreichung dieses traurigen Zieles, (und sie sind nicht gering) werden von der Stadt bestritten, welche die Lehrer anstellt und besoldet, und jeder Theilnehmer zahlt nur einen monatlichen Beitrag von 5 Sgr., die Handwerkslehrlinge sind von diesen Beiträgen sogar ganz befreit.

So werden die Kräfte des Gemeinwesens aufgewandt, um das Volk seinem Gott und der Kirche zu entfremden, und wenn man bedenkt, daß die Behörde dies thut, welcher die Pflege sämmtlicher städtischen Schulanstalten obliegt, so mag man einen Schluß thun, in welchem Geiste die Volks- und die Bürgerschulen und die Gelehrtenschulen Berlins geleitet werden, (wenn sich nicht zufällig an diesen Anstalten christlich gesinnte Directoren und Lehrer finden, was freilich der Fall ist) und wenn man Wind säet, wer wundert sich drüber, daß man Sturm erndtet? Völlig unbegreiflich aber ist es, daß bei alle dem Superintendenten der Stadt mit betheiligt sind, die als solche in der städtischen Schuldeputation mit vertreten sind, und von denen doch zu fordern ist, daß sie die Kirche, welche sie mitbauen sollen, nicht ruiniren. Und die höheren und höchsten Behörden haben gegen solchen Unfug kein Veto! Also muß Zeugniß dagegen abgelegt werden von Jedermann, der Beruf dazu hat, und vor Allem wäre das der Beruf der Geistlichkeit Berlins, die nicht stumm dulden darf, daß der Weinberg verwüstet wird, und daß man lieblos dem Volke sein bestes Theil, darauf es ein Recht hat, das Evangelium, aus dem Herzen spielt und es in „Fortbildungs-Anstalten" seinem Gott abspenstig macht. Das Schreien

Digitized by Google

von Grenze meinen wir, ist noch nicht vergessen, und die Zumuthung noch zurückgeschoben, wir sind soweit gediehen, daß wir es für „Verläumdung des geehrten Berlin“ halten. Mein Himmel! Aber Gott kann noch Taubes schweigen, und wenn es wahr wäre, daß die Ohren für Gottes Stimme verstopft, und die Obrigkeit, die Gottes Dienerin sein soll, ihr Ohr seinen Feinden zukehrte, und in das Horn bläst, nach dessen Ton alle Welt die Ohren jücken, was wird erst das Volk thun? Und ein Volk, welches Gott verachten lernt, das lernt auch den Magistrat von Berlin verachten, und der ist selber sein Lehrmeister gewesen. Denn jetzt handelt es sich um Leben und Sterben des Volkes, das nur durch die Macht des Evangeliums kann gerettet werden, und welche Obrigkeit die Verführerin wird zum Bösen, die lädet alle Wucht der Verantwortlichkeit auf ihr Haupt.

Die Schul-Deputation von Berlin hat ihre Freude daran, daß jene Anstalten im letzten Halbjahre von mehr als 500 Zöglingen benutzt sind und hegt die Hoffnung, daß dieselben, gehörig benutzt, den „wohlthätigsten Anstalten Berlins sich anreihen“ werden. Sie wendet sich daher an die Aeltesten der Kaufmannschaft, an die Gewerbs-Altmeister, Gewerbsmeister und Fabrikanten, an die Vorsteher und Lehrer der Schule, sowie die Gesellen- und Arbeiter-Bildungs-Vereine mit dem Ersuchen, ihnen die Benutzung der Anstalten „in ihrem eignen Interesse zu empfehlen und den Besuch der Anstalten, namentlich Seitens der Lehrlinge, zu erleichtern und zu überwachen.“ „Denn es ist, sagt die Schuldeputation, zu wünschen, daß alle jungen Leute, sobald sie die Schule verlassen, den Unterricht der Fortbildungs-Anstalten benutzen.“

Wir aber hoffen, daß es an Stimmen treuer Zeugen nicht fehlen wird, die den Meistern und Lehrern und Lehrherrn ein Anderes sagen werden, was ihre heilige Pflicht ist: nemlich die ihnen Untergebenen Christen sein zu lassen, und nicht an ihren Seelen sich zu versündigen.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

□ **Stuttgart.** [Christliches Gymnasium.] Uns beschäftigt in Stuttgart ernstlich der Plan, hier ein christliches Gymnasium zu gründen, das in mancher Hinsicht als dringendes Bedürfniß erscheint. Für die nächsten 3 Jahre sind bereits die nöthigen Gelder, 3—4000 Fl. gezeichnet, ein Logis gemiethet, und Pfr. St. ist zum Rector berufen. Die Berufung der andern Lehrer ist im Werke, und das Gymnasium soll im künftigen Herbste eröffnet werden.

□ [Reisepredigt in Würtemberg, Baden, der Mark und der Provinz Sachsen.] Etwas Neues ist, schreibt man uns aus Würtemberg, daß auf dem Salon jetzt Evangelisten gebildet werden und Ph. Paulus Reiseprediger geworden ist. Das Verhältniß dieses Unternehmens ist erst in seiner Entwicklung und läßt sich daher schwer etwas darüber mittheilen. Einige fürchten, daß auf dem Salon die Richtung der Kirche gegenüber etwas destructiv werden möchte, doch gestaltet es sich in neuester Zeit wieder beruhigender, und dazu leben wir in einer Zeit, wo selbst ganz außerordentliche Maßregeln nicht mehr mit der Zuversicht verworfen werden dürfen, wie ehedem. Wenn man bedenkt, welche Anstrengungen gemacht werden von Seiten der Gegner, wird man schüchtern, den Radschuh einzulegen, wenn muthige Leute auch etwas kühn vorfahren. Wo redlicher Christensinn waltet, ordnet sich manches von selbst wieder.

Digitized by Google

Die Reisepredigt in Baden wurde bis dahin vom Prediger Wilhelmi ausgeführt. Ein Erlaß des Ministeriums des Innern vom 9. Jan. d. J. eröffnete ihm die Entschließung des Großherzogs, wonach Wilhelmi entweder auf seine frühere Pfarre zurückkehren oder sich um eine andre Pfarre bewerben, d. h. zugleich die Reisepredigt aufgeben solle, widrigenfalls der Großherzog den ihm (unbedingt) gewährt gewesenen Vorbehalt seiner Anstellung für erloschen erkläre. Pfarrer Wilhelmi ist darauf in den ordentlichen Dienst seiner Landeskirche zurückgetreten, aber damit zugleich die Reisepredigt erledigt.

Auch in der Mark sind bis dahin verschiedene Predigtreisen vom Pastor Brenneke gemacht und an immer mehr Stellen wurde Brennekes Wirksamkeit von vielen Pfarrern, Kirchpatronen und ganzen Prediger-Synoden begehrt. Der Segen dieser Arbeit für die Gemeinden und ihre Geistlichen wurde von beiden gleichmäßig anerkannt. Nun aber hat das Magdeburger Consistorium die Anträge des Vereins, der Brenneke unterstützt, nicht gewährt und somit scheint auch an dieser Stelle die bedeutsame Wirksamkeit sistirt.

Die Angelegenheit der Reisepredigt ist damit nicht erledigt; sie tritt vielmehr jetzt erst um so bestimmter in die Phase, aus der sie zuletzt als förmliche Institution der Kirche, aber als eine freie, hervorgehen muß.

[Neue Diakonissenanstalten in Karlsruhe, Breslau, Königsberg in Preußen.] Unter Leitung des Stadtvicars Riek in Carlsruhe hat sich daselbst schon im Februar d. J. ein Kreis von Frauen gesammelt, um in genannter Stadt eine Diaconissenanstalt für das Großherzogthum Baden in's Leben zu rufen. Die drei Stammdiaconissen sollen ihre Ausbildung im Straßburger Diaconissenhaus (unter Pfarrer Härter) empfangen. — Anfang des Maimonats hat Pfr. Fliedner die ersten beiden Diaconissen in die vom Verein für i. M. in Breslau neu gestiftete Diaconissenanstalt „Bethanien," über welche die Königin das Patronat übernommen, eingeführt. Die Eröffnung der Anstalt war bis dahin verzögert, weil die Stadtverordneten-Versammlung von Breslau es vorzog, ein dem Unternehmen ganz entsprechendes Gebäude, für das gleiche Pachtgebot, lieber einem Marmorblockhändler, als dem Verein zu Errichtung einer (doch der Gemeinde zu Gute kommenden) Diaconissenanstalt zuzuschlagen. Hoffentlich wird die von demselben Verein ausgehende Kranken- und Armenpflege, welche bereits über 100 Kranken und Armen zu Gute kommt, mit dieser neuen Anstalt in Verbindung bleiben. — Auch in Königsberg in Pr. ist ein „Krankenhaus der Barmherzigkeit" soeben eröffnet, und somit die lange gehegten Pläne (vgl. Ser. VI, p. 56) verwirklicht worden. Pastor Fliedner hat, von Breslau kommend, drei Diaconissen dort eingeführt und in Privatkreisen, wie in öffentlich kirchlicher Versammlung für seine große Arbeit manche neue Anregung gegeben. Auf seinen Aufruf, dem Diaconissendienste sich zu weihen, haben 12 Anmeldungen stattgefunden. Das Krankenhaus der Barmherzigkeit ist für 20 Kranke eingerichtet.

Oldesloe. [Volkslieder und Drehorgeln.] Für eine bessere Drehorgelliteratur sind wir hier thätig. 2 Orgelspieler erhalten schon gute Volkslieder; von einem Orgler sind vielleicht schon an 20,000 Exempl. dieser Lieder verbreitet worden. Für geistliche Lieder ist die Zeit noch nicht da, es sei denn, der Orgelspieler singe von Herzen mit und die Auswahl sei eine ansprechende und passende.

[Rettungshaus in Greiz.] Auch in Greiz ist seit Kurzem ein Rettungshaus für Kinder eröffnet. Eine halbe Stunde von der Stadt hat der regierende Fürst dem Verein für i. M. ein öffentliches Gebäude, das fürstliche Kammergut Waldhaus, zur Errichtung solcher Anstalt geschenkt. Ein junger Mann aus dem Lehrerstande ist Hausvater. Bereits sind 9 Kinder, 7 Knaben und 2 Mädchen, aufgenommen. Die Greizer Geistlichen nehmen sich der Sache auf's Wärmste an.

Digitized by Google

Berlin. [Kindergottesdienste.] Sehr bemerkenswerth ist es, welche Arbeit in Berlin darauf verwandt wird, den Kindern das Wort Gottes nahe zu bringen. Der „kirchliche Anzeiger für Berlin“ enthält in jeder Nummer die Ankündigung von 10 Kindergottesdiensten, in der Doretheen-, Dreifaltigkeits-, Georgen-, Johannis-, Matthäus-, Nikolai-, Sophieen- und Elisabethgemeine. In der letzten werden sonntäglich in verschiedenen Lokalen 3 Kindergottesdienste gehalten. Ueberall fallen dieselben auf Sonntag, nur in der Nikolaigemeinde auf den Sonnabend. Wir wissen, daß an diesen Gottesdiensten oft 200 und mehr als 300 Kinder Theil nehmen, daß viele Erwachsene mit Freuden sich dabei betheiligen und reichen Segen mit in ihr Haus nehmen. Wir gedenken nächstens Ausführlicheres darüber zu berichten.

Bremen. [Legate.] **Unsre Arbeit hat ihren erfreulichen Fortgang; auch die Geldunterstützungen fehlen nicht. Außer den jährlich gezeichneten Beiträgen für das Ganze und die verschiedenen einzelnen Zwecke, hat neulich eine Reihe von Legaten für die i. M., im Publikum Aufsehen gemacht, es sind 2000 ℳ für die i. M. legirt, 500 ℳ für den Ellernhof, unser Rettungshaus, 500 ℳ für die Tractatgesellschaft, 250 ℳ für den Frauenkrankenverein, 600 ℳ für den Männerkrankenverein.**

Celle. [Verein zur Abstellung des Bettelns der Kinder.] Das Werk der rettenden Liebe macht in unserer Stadt die erfreulichsten Fortschritte. Mehreren hier bereits in gesegneter Wirksamkeit stehenden Vereinen, welche sich die Aufgabe gestellt haben, der geistigen und leiblichen Noth der Armen zu steuern, (über den Armen- und Krankenverein vgl. Ser. I, 176; über den Gesellenverein I, 137 und 1—20; über das Rettungshaus I, 5, 51, 158; II, 8; III, 123) reiht sich „der Verein zur Abstellung des Bettelns der Kinder“ an, welcher am 6. Februar d. J. seine erste jährliche Generalversammlung hielt. Die Wirksamkeit dieses Vereins, stellt sich als eine überaus erfolgreiche dar. Es wurden von dem Vereine im ersten Jahre seines Bestehens 21 zum Theil geistig und leiblich gänzlich verwahrlosete bettelnde Kinder aus Stadt und Vorstädten bei rechtlichen Landleuten der Umgegend in Kost und Pflege gegeben. Die Mehrzahl dieser Kleinen, welche ohne solche Handreichung der erbarmenden Liebe voraussichtlich dem tiefsten sittlichen Verderben anheimgefallen sein würden, hat sich, nach den darüber eingegangenen zuverlässigen Nachrichten, bereits an eine geregelte Lebensweise gewöhnt, und gedeiht leiblich und geistig wohl. Was die Mittel, wodurch der Verein diese Wirksamkeit ausübt, betrifft, so fließen dieselben lediglich aus wöchentlichen, monatlichen und vierteljährlichen freiwilligen Beiträgen, an denen sich Menschenfreunde aus allen Klassen unserer Mitbürger betheiligten. (Th. K.)

Die Quittungen für den Monat Mai werden in der nächsten Nummer gegeben werden.

Inhalt des Beiblattes Nr. 11.

(24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 ß.)

Du sollst den Feiertag heiligen. — Ein Morgen im Rauhen Hause. — Die guten Leute in Basel.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Anfang Juni. 1850. № 11.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Du sollst den Feiertag heiligen. — Ein Morgen im Rauhen Hause. — Die guten Leute in Basel. — Inhalt des Hauptblattes.

Du sollst den Feiertag heiligen.

Das ist ein brav Gebot, und Gott hat das nicht umsonst gegeben. Aber ich weiß keines, das unserm Volk also erbärmlich wäre aus dem Herzen gespielt wie dieses. Denn Sonntag heißt heut zu Tage soviel als Faullenztag, oder auch soviel als Branntweinstag, oder auch soviel als Sündentag, oder auch soviel als Wochentag, aber fast nie und nirgend soviel als Feiertag. Und wenn alle die Sünden auf einen Haufen gepackt würden, welche die 6 Wochentage durch geschehen, und auf den andern Haufen die Sonntagssünden, so solls keinen wundern, wenn der Sonntagssünden ein zweimal größerer Berg ist, — und der drückt unserm Volk das Herz ab.

Sieh, da sitzt ein Schuster auf seinem Stuhle und schustert. Und es ist Sonntag und klopft an seine Thüre. Herein! schreit er. Da tritt der liebe Gott herein und spricht: Lieber Meister, heute habe ich Zeit für dich, heut komm ich zu dir; ich will bei dir bleiben und bringe dir viel Segen! Aber der Schuster spricht: Mit nichten, lieber Herrgott! du magst Zeit haben für mich, aber ich habe keine für dich! ich muß Schuhe flicken. Und bleibt damit auf seinem Schusterstuhl, und hammert und picht, und schickt seinen Gott zur Thür hinaus.

O du armer Schuster, was für ein vernagelter Mensch du bist! Ich will dir was sagen. Wenn der liebe Gott zu unser Eins auf Sonntagsbesuch kommt, dann bringt er allemal was zum Geschenk mit. Und zwar was Schönes, was du von keiner Seele bekommen kannst,

Digitized by Google

als bloß von ihm. Nemlich er kommt, dir seinen Frieden zu bringen, der höher ist denn alle Vernunft, ja höher auch, meine ich, denn deine Schuhflickerei. Und sein Friede soll dein Gesell sein, und bei der Arbeit dir helfen die Woche durch, und dein Gewissen still machen, und dein Herz froh, daß du singen kannst und jubiliren; und soll dir das Handwerk segnen von Montag bis Sonnabend. Das aber willst du Alles nicht, sondern klebst mit deiner Seele am Pech und läßt Feiertag Feiertag sein, und in dem Saufhaus da hältst du dein Abendmahl.

Ich sag's gerad heraus. Wo ich nicht einen Heiland habe, bei dem ich kann Feiertag halten, wie Maria zu Jesu Füßen, — der mir einen Becher voll Trost einschenkt und mir verkündet: Dir sind deine Sünden vergeben! — und wo ich nicht einen Gott habe, der mein ganz Leben Tag für Tag mit Glockenklang und Lobgesang und mit Friede sei mit dir! einsegnet zu einem heiligen Feiertag, — da ist mein ganz Leben nichts wie eine trostlose Schuhflickerei, und nicht werth drum zu lachen, und nicht werth drum zu weinen, sondern wüste und leer und wüste und leer, und der Teufel reißt es in Stücken. Und das deinige auch.

Nein, nein! wir wollen zu unserm Gott flüchten, dem Treuen, Lebendigen, dem Sündenvergeber, und an seine Knier uns klammern, und bei ihm Feiertag halten. —

Du sollst den Feiertag heiligen! Ein andermal reden wir mehr davon.

Ein Morgen im Rauhen Hause.

Willst du nicht heut eine Weile in's Rauhe Haus einkehren und mit uns einen Morgen verleben? Du mußt doch einmal schaun, wie's da aussieht. Denn auf diesem Blatt steht oben drüber mit ganz großen Buchstaben: Beiblatt aus dem Rauhen Hause, und du weißt noch gar nicht, was das für ein Rauhes Haus ist und denkst wohl, es ist auch wie Esau. O nein, ein Esau ist's nicht, sondern hat den Segen Jakobs empfangen.

Tritt hinein in unsern grünen Garten, — alle die 15 Häuser und Hütten, die da zwischen den Bäumen zerstreut liegen, wie Blumen auf grüner Aue, mit dem Glockenthurm mitten inne, sammt Teich und Wiese und Storchnest: das heißt alles in's gesammt: das Rauhe Haus. Und ist von dem barmherzigen Gott selber hier ein Stück Wegs von der großen Stadt Hamburg aufgebaut und mit großen Wundern bis jetzo erhalten worden, damit viele arme Kinder hier ein Obdach und Vaterhaus finden möchten und zu ihrem Herrn und Heiland geführt werden. Sind aber auch ein ganz Theil ausgewachsene Menschen dabei, welche Brüder heißen und Schwestern, und auch etliche Gestudirte, (dergleichen man auf Lateinisch Candidaten nennt) welche Alle den Kindern dienen und

heißen, so gut ein Jeder im Stande ist. Aber über das Alles, als von Gott gesetzt, unser Hausvater, und hat einen Jeden lieb und Alle haben ihn lieb und halten treu an einander. Welches bei 160 Menschen, die alle Tage auf einem Haufen sind, kein geringes Stück ist. Und hätte nicht der Herr Christus die Herzen mit seiner heiligen Liebe, es würde nie und nimmer also geschehen.

Und nun sieh einmal in einen Rauhhäusler Morgen hinein, wie ihn der liebe Gott uns 365 mal im Jahre beschert, grün und warm zur Sommerszeit, weiß und kalt zur Winterszeit. Und weil's jetzt Frühling ist, sollst du einen Frühlingsmorgen beschert kriegen.

Bei guter Zeit ist Alles wach, lange vor 5 Uhr, da in den hellen Morgen hinaus die 7 Glockenschläge geschlagen: Gott der Herr ist Sonne und Schild! Alsobald springt Alles aus den Betten, die Stuben sind bald rein, die Fenster stehn offen, und die Buchfinken singen in die Fischerhütte Grüß Gott! hinein, und in die Hirtenhütte auch, und in den Bienenkorb und in das liebe alte Haus, wo die Kastanie in ihren weißen Blüthen brennt, wie ein Weihnachtsbaum, den uns Gott um die Frühlingszeit angezündet. Denn zur Frühlingszeit kann auch Weihnachten sein, und ich meine, den Christenleuten muß jedweder Baum ein Christbaum sein.

Da stehn die Kinder in ihren Hütten, und singen ein frisch Morgenlied und beten: Lieber himmlischer Vater, wir danken dir für diese Nacht, segne uns den neuen Tag, laß die Arbeit gedeihen, behüt vor Sünden, sei Sonn und Schild, durch deinen Sohn Jesum Christum. Amen.

Dann springen sie hinaus, denn es hat noch nicht zur Arbeit geläutet. Sie springen in den Garten hinaus, begrüßen sich mit den Spatzen, begucken ihre Blumen und fragen, wie der Goldlack geschlafen. — Horch! da läutet's. Nun geht das Schreiben an und die Erdkunde und die biblische Geschichte, darin von den heiligen Erzvätern berichtet wird, und vom Propheten Elias, und von dem einen Manne, der bei den Zöllnern und Sündern eingekehrt ist und der gekommen, zu suchen und selig zu machen was verloren ist. Das ist gar schön zu hören, und wo Einer die Ohren nicht aufsperrt, dem werden sie gezupft, — bis abermals die Glocke den Mund aufthut und spricht: Jetzt giebt's Grütze!

Ei wie die Jungen aufspringen, tragen die großen, vollen Blechkummen auf die Familienstube, oder auch draußen hin, wo unter dem Flieder der lange Tisch aufgeschlagen ist. Obenan sitzt der Bruder, der schöpft Jedem sein Theil in den silbernen Teller, welcher von Zinn ist, und dann wird mit den Löffeln drauflos gehauen, eins, zwei, drei, sind die Teller leer, denn was ein tapferer Rauhhäusler ist, das hat vor der Grütz keine Bange. — Gott gesegne euch das Frühstück! Wollt ihr noch an eure Blumen, ihr Jungen? Nur zu! die halbe Stunde ist noch nicht vorbei! Da tummeln sie sich im Grünen und probiren, ob sich nicht der Zeisig Salz auf den Schwanz streuen läßt, und ob sie das Gras können wachsen hören. Und gerade sind sie im besten Hören: da läutet die Glocke abermals. Denn im Rauhen Hause führt die Glocke das große Wort und ist Wächter und Prediger, und redet gleich wie in Zungen alle Zeit und alle Stunde, also daß in Lust und Leid, und früh und spät Jedermann ihre Predigt vernimmt in seiner eigenen Sprache. Jetzt aber hat sie gesagt: Lasset uns beten!

Digitized by Google

Komm mit in den Betsaal! wir halten jetzt unsere Hausandacht, da kommt Alles zusammen, Groß und Klein, was Hände hat zum Falten und einen Mund zum Lobsingen. Sieh, dies ist unser Betsaal. Die Morgensonne scheint in die Fenster, und Tannengewinde grünen das ganze Jahr hindurch, von Weihnachten bis Weihnachten, an den weißen Wänden. Hier das Orgelchor mit den stummen Engelsbildern, gegenüber der Sitz des Hausvaters, unter dem heiligen Crucifixe. Davor der schlichte Hausaltar, und auf ihm liegt die Bibel aufgeschlagen. Wir sind beisammen: rechts die Knaben, links die Mädchen, rings an den Wänden umher die Brüder und Schwestern, und Guten Morgen! heißt es, wenn der Hausvater hereintritt. Guten Morgen, lieben Kinder! Und der Hausvater stimmt an, und Alles fällt ein mit vollem 4stimmigen Chore:

Morgenglanz der Ewigkeit,
Licht vom unerschöpften Lichte,
Schick uns diese Morgenzeit
Deine Strahlen zu Gesichte,
Und vertreib durch deine Macht
Unsre Nacht.

Deiner Güte Morgenthau
Fall auf unser matt Gewissen;
Laß die dürre Lebensau
Lauter süßen Trost genießen,
Und erquick uns, deine Schaar,
Immerdar!

Vor dem Altar stehn 3 Knaben, sie lesen aus der „dreifältigen Schnur," die 3 Tagessprüche, die auf den Tag fallen. Heute ist der 2te Juni, da las der erste: „Siehe, und vernimm die Wunder Gottes!" Und der zweite las: „So hoch der Himmel über der Erde ist, läßt er seine Gnade walten über die, so ihn fürchten. So fern der Morgen ist vom Abend, läßt er unsere Uebertretung von uns sein." Und der dritte las: „Ich rede von allen deinen Werken, und sage von deinem Thun."

Wir wollen beten, spricht der Hausvater. Wir lesen aus unserm Bunsen das 218te Gebet. Und er liest, und Alles hat den Bunsen aufgeschlagen und betet mit: „Ich danke dir, Herr mein Gott, von ganzem Herzen und ehre deinen Namen ewiglich. Ich danke dir ewig, denn du kannst es wohl machen." Und wie das Gebet endet: „Regiere, leite und führe mich, daß ich in steter Danksagung für alle deine Wohlthaten täglich wachse und zunehme, durch deinen geliebten Sohn, mein Erlöser und Heiland, welcher mit dir und dem heiligen Geiste lebet und regieret gleicher Gott in Ewigkeit," — da schließt das ganze Haus mit lautem Amen!

Und ein Knabe tritt abermals vor den Altar und spricht: Evangelium Johannis, Capitel 15, Vers 4 und 5. Und ein Bruder wiederholt: Evangelium Johannis 15, Vers 4 und 5. Dort steht nemlich der Spruch, welchen sich eine Kinderfamilie als ihren Wochenspruch gewählt hat, als nach welchem sie diese Woche ihr Leben und Denken einzurichten trachtet. Und weil sich jede von den 6 Kinderfamilien alle wöchentlich solch einen Spruch auswählt, so haben wir die ganze Woche

Digitized by Google

durch fast jeden Tag solch einen Spruch im Betsaale zu lesen, welchen das ganze Haus von der Kinderfamilie geschenkt kriegt. Nun hat Jeder seine Bibel aufgeschlagen und wir lesen mit einander im lauten Chore Johannis 15, Vers 4 und 5:

„Bleibet in mir und Ich in euch. Gleich wie die Rebe kann keine Frucht bringen von ihr selber, sie bleibe denn am Weinstock: also auch ihr nicht, ihr bleibet denn in mir. Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben. Wer in mir bleibet und Ich in ihm, der bringet viele Frucht, denn ohne mich könnt ihr nichts thun.“ — Sieh, da treten wieder 2 Knaben vor den Altar und falten die Hände; Alles schweigt und der Eine hebt an: Das erste Hauptstück, von den heiligen 10 Geboten. Das erste Gebot: du sollst nicht andere Götter haben neben mir. Was ist das? Und der Andere antwortet: Wir sollen Gott über alle Dinge fürchten, lieben und vertrauen. — Und so geht's durch alle 10 Gebote: der Eine spricht allemal das Gebot, der Andere das Was ist das. Und den Tag drauf folgt das zweite Hauptstück vom Glauben, und den dritten Tag das Vater unser, also daß immer und immer der Katechismus Luthers durch's Rauhe Haus geht und im Betsaal die großen Thaten Gottes verkündet. Dann soll ihn still für sich mitbeten Groß und Klein, und ich wollte, ein Jeder thäte das treulich. Aber ich weiß wohl, Viele thun es nimmer. Darum bleibt Gottes Wort dennoch Gottes Wort, und Gott wird schon die Zeit treffen, da er solch einem Kind sein Gebot an die Ohren schlägt, daß ihm das Herz dröhnt; zum Exempel wenn so ein Junge Gesell ist, oder auf der See als Schiffsjunge; dann fährt ihm einmal mitten im Sturm das zweite Hauptstück durch den Kopf: „Ich glaube an Jesum Christum, Gottes einigen Sohn unsern Herrn,“ — und das Sturmheulen, da ihn der Tod an's Genick packt, legt ihm solch Wort aus, das er, Gott sei gedankt, im Rauhe Häusler Betsaal gelernt hat. Darum auch seit 17 Jahren hier der Katechismus getrieben wird und werden ihn nicht müde. Denn damit verhält sich's wie mit einer grünen Linde im Walde. Je länger du sie anschaust, je größere Wunder schaust du, und wirst nimmer satt in ihrem Schatten zu liegen. Denn auch der Katechismus Luthers ist voll heiliger Wunder, daran die Seele sich satt trinkt. Bring du den Katechismus in deine Hausandacht, du wirst es wohl erfahren!

Jetzt schlägt der Hausvater den 12. Psalm auf (nemlich heute am 2. Juni) und liest: „Ein Psalm Davids, vorzusingen auf acht Saiten. Hilf, Herr, die Heiligen haben abgenommen, und der Gläubigen ist wenig unter den Menschenkindern!“ — Und morgen früh liest er Ps. 13., und also Tag für Tag einen, denn ohne Psalm kann nimmer ein Morgen bleiben, und die Psalmen sind der Christenseelen ihr Morgentrank. Und dann faltet der Hausvater die Hände und betet; und dankt Gott mit freudigem Lobe für all die Gnade, die er über's Rauhe Haus hat ausgeschüttet, und bittet ihn, er wolle sich unser Aller erbarmen, und unsere Sünden austilgen und Kindern und Brüdern und Schwestern die Gaben seines Geistes geben. Und betet für die Kinder, die den Tag ihren Geburtstag oder Aufnahmetag feiern, und legt sie Gott mit Namen an's Herz, und betet für die Nahen und Fernen, die wir lieb haben und denen wir nichts geben können, als unsere Fürbitte; und betet für die

Digitized by Google

theure evangelische Kirche. Und wie das Amen gesprochen, da fällt das Chor ein, daß es schallt:

Amen, es geschehe, Amen!
Gott versiegle dies in mir,
Auf daß ich in Jesu Namen
So den Glaubenskampf ausführ'.
Er verleihe Kraft und Stärk,
Und regiere stets das Werk,
Daß ich wache, bete, ringe
Und also zum Himmel dringe.

Und nun flugs an die Arbeit! Da geht's in die Schusterei, und in die Tischlerei, und Druckerei, und Buchbinderei. Und jene dort, die Spaten über den Schultern, ziehn singend auf's grüne Feld hinaus. Und wie sie durch den Garten geht, und wie sie hinter der Hecke verschwinden, da klingt noch ihr Morgenlied:

Liebes Vögelein, wär der Himmel mein
Und die himmlischen Wiesen und Auen,
Flög' ich auch wie du
Froh der Sonne zu,
Ihre goldenen Gärten zu schauen.

Das ist ein Rauhhäusler Morgen! Arbeiten, Singen und Beten, Beten, Singen und Arbeiten die Speise und der Trank allezeit. Höre einmal! du mußt in deinem Hause denselben Segen haben. Hörst du? Ich will dir was rathen; es ist mein alter Rath: Führe bei dir die tägliche Hausandacht ein, und tritt alle Morgen und Abend mit Weib und Kind im Gebet vor deinen Gott hin. Du brauchst es damit nicht gerade so zu machen wie wir, du kannst es auch einfacher treiben. Aber ohne Hausandacht kannst du nicht länger bleiben; dein Haus verkommt dir sonst; und du bist es deinen Kindern schuldig.

Da habe ich dir was aus unserm Leben erzählt. Aber von Einem Stück habe ich geschwiegen, nemlich von allen unseren Sünden. Die will ich dir im Stillen klagen, oder lieber meinem Gott und Heiland, der sie wohl kennt, und der doch mit uns nicht in's Gericht geht. „Ob bei uns ist der Sünden viel, bei dir ist viel mehr Gnade!"

Sieh, das war ein Morgen im Rauhen Hause.

Die guten Leute in Basel.

Diese Geschichte hat mir Einer erzählt, der mit dabei gewesen ist.

Der Winter von 1829 auf 1830 war über die Maßen kalt; die ältesten Menschen besannen sich nicht auf so was; es hat Leuten gefroren und die armen Leute haukten vor Jammer. In der Schweiz, und nicht dabei im Badenschen war der Rath ganz aus; zu essen war nichts und zu verdienen auch nichts. Ein Scheffel Mehl galt 6 Gulden, und das Holz war so theuer, als wenn die Bäume von Gold wären. Es war ganz schrecklich. Da ging das Fieber von Haus zu Haus und warf die verhungerten Menschen auf den Strohsack. — Nun ist da die alte Stadt Basel, welches eine schöne Stadt ist, die sich hart an den Rheinstrom gelagert hat, also daß ihr das Rheinwasser über die Füße läuft. Die liegt da, wo der Herrgott dem Rheinfluß Rechtsum! commandirt und

der Rhein für rechtsum macht, wie ein Landwehrsmann. Und ist also hart an der Grenze gelegen die Stadt Basel, daß, wo du einen Dreifuß dort hinstellst, der eine Fuß in der Schweiz zu stehn kommt, und der zweite Fuß im Badenschen und der dritte in Frankreich. Aber auf dem Dreifuß drauf saß der Hunger, blau gefroren und klapperte.

In dieser Stadt Basel gab es etliche Menschen, die hatten seit Jahr und Tag Freundschaft gemacht, und waren oft bei einander, um sich am Wort Gottes zu erbauen. So was man einen christlichen Verein nennt. Hatten still für sich gelebt und hat kein Hahn nach ihnen gekräht. Jetzt wächst die Noth und das Jammergeschrei kommt ihnen zu Ohren. Da sprechen sie: Wir müssen helfen, sonst sind wir ganz gottlose Heilige. Auf, schreien sie in die Stadt hinein, ihr Herren Bürger und Rathsherrn, wer hat von euch Geld übrig? wer hat einen Rock übrig? Der soll kommen und es da und da hin bringen, in die und die Straße, Nummer so und so. Denn unsere Armen schreien Zeter.

Alsobald kommen die Herren Bürger und Rathsherrn, (denn die haben Geld wie Heu) schleppen herbei was sie können, also daß jenes Haus wie ein Wallfahrtshaus gewesen ist. Und in ein par Tagen sind Röcke da, und sind Decken da, und sind Betten da, ein ganzer Berg hoch, und noch Geld obendrein die Menge. Was thun wir mit dem Geld? war die Frage. Wir kaufen Reis ein und Holz, war die Antwort. Denn Kartoffeln gab's keine mehr. So wurde Reis und Holz eingekauft. Aber weiter: wem geben wir das? war die zweite Frage. Da hieß es: in Basel wird jetzt der Rath sorgen, der kann es und will es. Aber in den Dörfern dicht bei, im Französischen und Badenschen, da kümmert sich kein Seelenmensch um den Jammer, da müssen wir heran! — Ei, sprach da Mancher, was hat sich ein Schweizer aus Basel um das französische Landvolk zu scheren und um das Badensche? Sind wir nicht Evangelische und jene Erzkatholiken? — Sei du still, war die Antwort, du Herr Priester und Levit! steck du die Nase in die Bibel und lies hübsch Evangelium Lucä Capitel **10** die Geschichte vom Samariter, da giebt dir der Herr Christus die Antwort.

Also setzen drei Baseler sich auf, ein Kaufmann und zwei Pastoren, fahren flugs in's Badensche hinein und in's Französische, und wo ein wackerer Schulz wohnt oder ein Pfarrherr, da steigen sie ab und sprechen: wir wollen helfen. Aber ihr wißt besser wo's Noth thut als wir Baseler. Wißt ihr was? Wir schicken die Kleider und die Betten und Reis und Holz zu euch, und ihr sollt's vertheilen. Ja, das wollen wir, haben Schulzen und Pfarrherrn gesprochen. Da wurden ein par Wagen mit all den Herrlichkeiten beladen und in's Land geschickt. Und nun sprachen die Schulzen und Pfarrer: Alles was Hunger im Leib und keinen Rock auf dem Leib hat, das soll in die Kirche kommen. Da sind die Kirchen voll geworden, und war eine jammervolle Gemeinde. Und nun ging's an's Vertheilen. Was da für ein Dankgeschrei war und für ein Weinen, kann nicht gesagt werden. Und fielen auf die Kniee und beteten für die guten Leute in Basel, die so reich sind an Liebe. Und da ist's klar geworden, daß, wo man in des Herrn Jesu Namen beisammen ist, Evangelischer oder Katholik, da ist Er mitten unter ihnen. — Der mir das erzählt hat, und mit dabei gewesen ist, der hat gesagt: Jetzt sind es **20** Jahre, aber mein Herz springt noch vor Freude.

Digitized by Google

und wird vor Lust warm, wenn's an den kalten Winter denkt. O, was erfährt ein Samariter für Gottesgnade!

Jetzt aber sollt ihr sehn, wie ein Mensch, der im Evangelium A sagt, bald auch B sagen lernt, und wie Gott über Nacht die Saat der Liebe aufgehn läßt, kein Mensch weiß wie. Hört einmal! Wie jene 3 Baseler durch die Dörfer gefahren sind, da haben sie gespürt, daß mitten unter den Katholiken auch gar viele Protestanten wohnen; die waren ohne Pfarrer und ohne Kirche und zerstreut wie die Schafe, die keinen Hirten haben. Mitten in einem großen Dorf hat nun ein Grobschmied gewohnt, der lag todtkrank. Der war ein Protestant, aus Schwaben gebürtig, und hatte in seinem Herzen ein gut Stück Evangelium aus dem lieben Schwabenland mitgebracht. Seine Frau aber ist katholisch, die pflegt ihn treulich und hört, ein Baseler Pastor, ein Protestant ist in's Dorf gekommen. Sie läuft zu ihm und spricht: Mein Mann will sterben! komm du zu ihm! Der Baseler hin, findet die ganze Stube voll Menschen, die etwas grobschlachtig und wild aussehen, und hört: das sind Alles Protestanten, die den Grobschmied so lieb haben. Der Baseler tritt an's Bett, reicht dem Kranken die Hand und spricht ihm den Trost zu, den uns der Heiland gelassen hat. Der Grobschmied sagt: Ich glaube an Jesum Christum, meinen einigen Herrn, der macht mich selig aus Gnaden! — Da haben sie laut gebetet, und manches Herz zuckte in Thränen.

Komm wieder zu uns, lieber Herr Pastor! sprachen die Leute und drückten dem Baseler die Hand; — wir sind so verlassen! Ja, ich will zu euch kommen, antwortet der Baseler. Und er kam wieder Sonntag für Sonntag, denn von Basel bis dorthin ist bloß ein Katzensprung. Nun wurden in der dunklen Kammer, neben dem Bette des Grobschmieds, der langsam dahinstarb, den Evangelischen das Wort Gottes gepredigt, lauter und rein. Wie waren die fröhlich! So ging es den Winter durch, bis der Frühling kam und der Grobschmied starb, und sie haben ihn an einem hellen Sonntage weinend begraben. Der Grobschmied hat auch ein Testament gemacht; geschrieben hat er's nicht, sondern mit seinem sterbenden Munde hat er's gesprochen zu Weib und Kind; und das lautet also: In dieser Stube sollt ihr bleiben bei Gottes Wort, auch wenn ich todt bin. Und von hier wird Gottes Segen ausgehn, sagte er mit seinen zitternden Lippen. Dieses Testament ist heilig gehalten von der Frau und den Kindern, und haben jeden Sonntag dem Baseler Protestanten Platz gemacht, damit der dort das Evangelium predige. Und herbei kam, was Füße gehabt hat, um hier zu beten und die großen Thaten Gottes zu preisen.

Also ist im schweren Winter 1830 durch Jammer und Kälte das Evangelium ausgestreut worden unter das Volk, das hungrige und durstige. — Und sieh, hungrig und durstig sind rund umher Viele. Aber wem bringst du das Evangelium?

Inhalt des Hauptblattes Nr. 11.

Die Bibel-Colportage und ihre Erfahrungen. I. — Das Magdalenenstift in Steenbeek in Holland. II. — Bibelstunden und Arbeitsschule in Moorfleth bei Hamburg. — Soll christliche Obrigkeit den Sonntag entheiligen? — Zeitung und kürzere Correspondenzen ꝛc.:

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte Juni. 1850. № 12.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franko zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 Thlr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Die Bibel-Colportage und ihre Erfahrungen. II. — Was geschieht für die gefangenen und entlassenen Sträflinge in Würtemberg? — Ein Besuch im Magdalenenstift in Berlin. — Das Armenhaus in Bergholzhausen am Ravensberge. — Zur Literatur der innern Mission. — In Sachen des Central-Ausschusses: Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen. — Inhalt des Beiblattes.

Die Bibel-Colportage und ihre Erfahrungen.

Aus dem 31. Berichte der Hamburgisch-Altonaischen Bibelgesellschaft 1849.

II.

(Allgemeine Unzufriedenheit, und ihre lästerlichen Ausbrüche. Was Reiche an den Armen verschulden. Die Zerrüttung des Familienlebens. Eheleute hadern um die Bibel. Aber die Colporteurs machen auch tröstliche Erfahrungen. Etliche Beispiele davon. Die Bibel als Andenken an Verstorbene. Was ein Schneider und ein Arbeitsmann von der Bibel gehalten. Der Kranke; die „drollige" Bibliothek, und mancherlei andere Erfahrungen. Freiwillige Mitarbeiter der Colporteurs.)

Dem, der Gottes Wort glaubt, ist es von vorne herein gewiß, daß bei so verbreitetem Unglauben und solcher Unwissenheit und Gleichgültigkeit der Zustand unserer unteren Volksklassen im Allgemeinen ein unglücklicher sein muß. Die Unzufriedenheit der Menschen verbirgt sich auch nicht lange, wenn man theilnehmend fragt, wie's ihnen geht. Da die Meisten selbst keine Schuld an ihrer Armuth oder Krankheit haben wollen, so hadern sie mit Gott oder mit dem Schicksal. Ein Schuhmachergesell meinte, ein Thier sei viel glücklicher als ein Mensch! Ein anderer junger Mann droht unter allerlei lästerlichen Redensarten sich das Leben zu nehmen, weil er keine Arbeit finden könne und es in der Welt so ungerecht zugehe. „Wenn Gott," meint eine alte Frau, „alle Menschen kennte, wie die Bibel behauptet, so könnte es mir nicht so schlecht gehen!" „Andere, die lange nicht so redlich sind, wie wir," sagt ein zwanzigjähriger Schuster, „verdienen ihr Brod viel leichter und besser, folglich kann es keinen gerechten Gott geben!" und seine Mutter stimmt ihm völlig bei. Natürlich mache der Neid bitter gegen die Bevorzugten unter den Menschen. Die Klagen über den Druck der Großen und

Digitized by Google

Reichen wurden oft genug gehört. Es muß schlimm aussehen, schreibt einer unserer Bibelboten, wenn nur der fünfte Theil von dem, was gesagt wird, wahr ist. Schimpfreden auf die Könige, die Fürsten, den Senat und die Patrioten gehörten im vorigen Winter zur Tagesordnung. Doch zeigen einzelne Beispiele leider, wie gutes Recht die Aermeren oft haben, den Wohlhabenden Vorwürfe zu machen. So klagen gar Viele über das Abdingen bei der Bezahlung der Arbeit. „Ich muß jedes Stück Leder gleich bezahlen," sagte ein Schuhmacher, „hingegen auf den verdienten Lohn für die Arbeit lange warten, dadurch kommt der kleine Handwerker herunter!" „Die Reichen," sagt ein Anderer, „lassen uns Arme auf die Bezahlung warten und betreiben mit dem Gelde, das sie uns Arbeitern schulden, ihr eigenes Geschäft, hernach bezahlen sie uns mit den erworbenen Zinsen!" Ein Tischler erzählt: „Ein reicher Kaufmann bestellt Arbeit bei mir, bietet mir aber auf meine Forderung nur die Hälfte. Was sollte ich thun? Ich ließ ab, er legte zu, bis wir um den Preis einig waren, er war so karg, daß ich höchstens das Brod dabei verdiente. Als ich die Arbeit ablieferte, zog er mir 2 pCt. für die Baarzahlung ab, gab mir die ganze Summe in Goldstücken, die er höher berechnete, als ich sie ausgeben konnte, so daß ich wiederum verlieren mußte." Aehnliche Klagen führen Dienstboten über Hausfrauen, die oft einen Abzug bei Auslagen machen, welche die Dienstmädchen gehabt. — Die Ungerechtigkeit und Unbilligkeit, die sie, oft freilich nur nach ihrer eignen Ansicht, ertragen müssen, reizen die Armen, die keinen höheren Halt haben, zu eben so ungerechten und unbilligen Vorwürfen und Ansprüchen an die Reicheren. Sie selbst glauben nicht glücklich sein zu können, da ihnen alle die Mittel zum Glücke fehlen. Ihr häusliches Leben ist leider auch oft genug nicht geeignet, Glück zu verbreiten. Oft genug mußten die Colporteure Klagen hören über eheliche Zwiste. Männer werden von ihren Frauen gemißhandelt und umgekehrt. Kann der Mann nichts verdienen, schilt und murrt die Frau und treibt ihn dadurch aus dem Hause; ergiebt er sich dann dem Trunke, dann klagt die Frau noch mehr, daß sie nicht von ihrem Manne abkönne. Oft giebt die Frau auch die Veranlassung zur Verzweiflung des Mannes dadurch, daß sie einen Einmiether in ihre Wohnung nimmt. Daß der Gatte aus solcher Ursache seine Frau verlassen hat, wird freilich nicht immer gesagt; aber oft genug wird geklagt darüber, daß der Mann oder der Bräutigam die Frau oder Braut in Schanden zurücklässt. Auf einem und demselben Hof trifft man oft mehrere, die in wilder Ehe leben. Die Kinder wachsen zuchtlos auf, werden von den Pflegeltern schlecht behandelt und vermehren die Klagen über ungerathene Kinder. Die Feder sträubt sich, Beispiele der groben Ausbrüche der Unsittlichkeit anzuführen, mit denen die Berichte der Colporteure angefüllt sind. Näher liegt es, zu zeigen, wie wenig gemeinsames religiöses Leben selbst unter den Eheleuten sich oft findet, die doch zu den besseren zu zählen sind. „Mutter, haben wir Bibeln?" fragt ein Ehemann seine Frau. Ein anderer schalt die Frau aus, weil er erfährt, daß sie heimlich die Bibel verkauft hat. Ein anderer dagegen, von schlechten Menschen verführt, will gar nicht leiden, daß sein Weib sich um die Bibel kümmere, sondern schilt mit ihr darüber, ja, prügelt sie deshalb. Wieder ein anderer zwingt seine Gattin, die schon gekaufte Bibel zurückzugeben, weil er in dieser arbeitslosen Zeit

Digitized by Google

keine 12 ß für eine Bibel übrig habe. Umgekehrt wird ein anderer Ehemann, der schon das Geld hinzählt, eine Bibel zu erhalten, von der dazu kommenden Frau abgehalten, steckt das Geld wieder ein und giebt die Bibel zurück; schämt sich aber so sehr, daß er der Frau hat gehorchen müssen, daß er den Rücken wendet und dem Colporteur gar nicht für seinen Gruß dankt. „Ich weiß gar nicht, was dir einfällt, eine Bibel zu kaufen," schreit eine Frau, als sie sieht, daß ihr Mann eine Bibel will, „eben will ich lachen, daß der Mann hier Bibeln verkaufen will, und nun nimmst du gar eine!" — Ein anderer Mann klagt über die Noth, die ihm seine zweite Frau macht. Sie hat ihn veranlaßt das Bibellesen und Beten zu lassen, wehrt ihm mit strengen Worten, die Bibel zu kaufen, entgegnet auf seine Bitte ein strenges „Nein!" und bringt ihn zu Thränen. Ein Tischler nimmt den Colporteur in die Werkstatt, weil sein Weib mit Hand und Fuß sich dagegen stemmt, daß er sich eine Bibel kaufen will, und läßt seine Frau mit dem Burschen, durch das Fenster in der Thür, spotten und lachen. — Andere Frauen veranlassen aber ihre Männer die Bibel zu kaufen oder kaufen schnell zu dem abwesenden Manne sich Geld zu holen, lassen sich auch nicht durch ihre Männer abhalten, eine Bibel sich zu verschaffen.

Es wäre ja auch furchtbar, wenn die Colporteure bei der großen Anzahl Besuche, die sie gemacht, nur Gleichgültigkeit, Spott und Verachtung der Bibel gefunden hätten; allein, unter der Mehrzahl trauriger Erfahrungen finden sich auch die rührendsten Beispiele von Liebe und Anhänglichkeit an Gottes Wort und Freude über die Verbreitung desselben. „Als Christmensch werde ich doch eine Bibel haben?" spricht ein Weib, als der Colporteur ihr eine anbietet. „Wenn Einem etwas zustößt," sagt eine andere, „wozu soll man dann seine Zuflucht nehmen, wenn nicht zur Bibel? Die Bibel ist das einzige Buch, das den betrübten und niedergeschlagenen Menschen von der Verzweiflung abhält und ihm Kraft und Friede gewährt!" — „Wie könnte ich wohl ohne Bibel sein," sagte eine greise Frau, den Colporteur freundlich auf die Schulter klopfend; „von der Bibel und vom täglichen Brod muß man ja leben!" — und eine andere Achtzigjährige rief kräftig und lebendig: „Ja, mein Sohn, sollte ich nicht mehr in Gottes Wort lesen, so möchte ich auch nicht mehr leben!" — Eine stille, häusliche Tochter bittet ihre Mutter, eine Bibel zu kaufen, „denn wenn wir Gottes Wort im Hause haben, bleibt auch Gottes Segen nicht aus," und ein jüngst verheirathetes Ehepaar kauft mit Freuden die Bibel, als das unentbehrlichste Stück in der Wirthschaft! — Oft ist die Bibel den Leuten lieb geworden als Andenken an Verstorbene. Mit Rührung erzählte Frau A. von ihrem verstorbenen Sohn, der, als er als Matrose die Reise antreten wollte, zuerst nach seiner Bibel und dann erst nach den andern Sachen griff, und auf dem Todtenbette in New-Orleans seine Bibel und all sein Geld einem Cameraden gegeben habe, um es ihr zu bringen; und nun lese sie oft in der Bibel, die ihres Sohnes liebste Unterhaltung und sein Trost auf der See gewesen, und wegen der er oft den Spott seiner rohen Gesellen fröhlich getragen. — Andere bezeugen aus eigner Erfahrung den Segen, den sie durch Gottes Wort gefunden; so bekennen zwei Eheleute: „Manche Gefahr in den Kriegszeiten Anno 13 und 14 hat uns gelehrt, wo wir unsere Zuflucht suchen sollen, und da ist uns geholfen, daß wir oft ausrufen

Digitized by Google

mußten: Das ist die Hand des Herrn!“ — Ein Mann hält seine alte Bibel in hohen Ehren, obgleich sie kaum mehr zum Lesen taugt, denn sie hat mit ihm schon Feuers- und Wassersnoth durchgemacht, und seine Schwiegermutter hat sie schon als Kind benutzt, er bittet nur den Colporteur, er möge sie ihm neu einbinden lassen. Eine Frau, die hörte, daß ihre Nachbarin den Bibelboten abweist, ruft: „Wie? die Bibel, die so viel Glück in's Haus bringt, wollen sie nicht?“ — Darum, weil sie selbst die Wahrheit des göttlichen Wortes an sich erfahren, sind Viele auch unter den Armen so böse auf die, welche die Bibel verachten. „Mein, Lügen sind nicht in der Bibel,“ rief ein Mann seiner Frau zu, die den schon erwähnten Einwurf dem Bibelverkäufer machte, „wenn du eine weißt, so sag' sie doch!“ — „Thäte ein Jeder, was in der Bibel steht,“ seufzte ein Greis, „so hätten wir alle diese Unruhen jetzt nicht!“ — Und dieses stellte ein Arbeitsmann plastisch dar, der dem Colporteur seine Freude ausgesprochen über den Bibelverkauf; er hielt die Bibel tief unter den Tisch und sagte: „Sehen Sie, da liegt jetzt die Bibel, und so lange das dauert, wird's auch nicht besser!“ Dann hob er sie hoch in die Höhe und rief: „Wenn sie aber erst hoch und offen auf den Tischen liegt, dann erleben wir bessere Zeiten!“ — Ein Schneider, dem sein Freund schon längst auf's Evangelium aufmerksam gemacht hatte, gestand ihm in Folge der jüngsten Ereignisse: „Du hast wohl Recht gehabt, ich sehe ein, daß es etwas Besseres geben muß, als dieses Straßengeschrei und diese radikalen Bestrebungen — leih' mir deine Bibel.“ Das Gerede, die Bibel solle abgesetzt werden, war sehr allgemein, eine Frau hatte gehört, sie wäre in Hamburg schon verboten, und als der Bibelverkäufer kam, gerieth sie in die größte Angst und meinte, er wolle ihr ihre Bibel nehmen: „Ach, nein, nein! nur meine Bibel nicht!“ rief sie, „Nehmen Sie mir lieber mein Brod! — Nehmen Sie mir die Bibel, so mögen Sie mich lieber gleich nur mitnehmen!“

Vielen kommen die Colporteure sehr erwünscht: „Ach, lieber Gott,“ sagte eine Frau zu dem Einem, den sie zufällig trifft, „ich habe einen kranken Mann zu Hause, der so gern in der Bibel läse, aber er hat keine. Wenn ich nur Geld hätte, so würde ich ihm gleich eine schenken, denn ich weiß, daß ich ihm keine größere Freude machen könnte.“ Als der Colporteur sich nach ihrer Wohnung erkundigt, war er schon in ihrer Abwesenheit dagewesen und hatte dem Manne eine Bibel gegeben. — Ein anderes Mal war der Bibelverkäufer schon vergebens in mehreren Wohnungen gewesen, da hört er plötzlich eine Stimme aus einem Bette: „Hier ist auch noch ein Sünder, der Gottes Wort haben muß!“ Der Kranke hatte von der Bibel reden hören und war plötzlich vom Verlangen ergriffen, eine zu kaufen. Hier kauft eine Tochter eine Bibel für ihren Vater; dort eine andere, um ihrer 91jährigen Großmutter daraus vorzulesen, die noch immer von ihrem verstorbenen, gottesfürchtigen Sohne erzählt, einem Grönlandsfahrer, der so gern die Bibel gelesen. Hier kauft ein Bruder eine Bibel, um sie seiner Schwester mitzubringen, dort bewegt ein anderer seine Schwester, sich eine zu kaufen. — In einer Kneipe trifft der Colporteur einen Verführer; er hatte schon lange gewünscht, eine Bibel zu besitzen, um sie auf seinem Schiffe zu lesen, er kaufte sich eine. — „Eine Bibel?“ fragt ein Schuster, zu dem der Verkäufer kommt, „wie soll ich das verstehen? Hat Sie Jemand zu mir

Digitized by Google

geschickt?“ Er hatte seine Bibel beim großen Brande verloren und oft schon gewünscht eine andere zu bekommen. — „Nach der Bibel habe ich mich ordentlich gesehnt,“ sagte eine Frau, „aber immer gemeint, das Geld dazu nicht übrig zu haben!“ „Das hätte ich nicht gedacht,“ sagte eine andere, „daß ich in meinen alten Tagen noch sollte zu einer Bibel kommen!“ — Die Erleichterung, welche die Colporteure ihnen dadurch boten, daß sie wöchentlich einen Schilling abholten, setzte Viele in den Stand, sich eine Bibel zu kaufen. — Eine Alte von 77 Jahren quälte sich freilich, wie es mit der Bezahlung werden würde, wenn der liebe Gott sie aus der Welt nehme, ehe sie Alles abbezahlt. Aber „das ist recht,“ sagten Mehrere, „so wird's den kleinen, unbemittelten Leuten leicht gemacht, eine zu bekommen!“ Schuhmacher J. sieht seine Frau an, und diese ihren Mann, und Beide sagen mit Einem Munde: „Ach, wie gerne!“ Ein altes Paar, das freilich noch nicht getraut war, aber lange schon ordentlich und zufrieden gelebt hatte, hatte seine Begierde nach Erbauung bis dahin aus einer „gar drolligen Leihbibliothek“ gestillt; die Frau hatte sich nämlich sorgfältig alle einzelnen Blätter aus Bibel und Geberbüchern, die sie vom Käsehöker bekommen, aufbewahrt und geordnet; jetzt freuten sie sich, eine Bibel zu erhalten. — Eine andere Frau zeigte dem Verkäufer das Stück einer alten Bibel, die sie einst von ihrer seligen Herrschaft erhalten und so lange benutzt hatte, daß sie aufgebraucht war. „Wie groß ist meine Freude,“ rief sie, „daß ich sie nun ganz, für so billigen Preis bekomme, und wie wird mein Mann sich freuen, wenn er nach Hause kommt!“ — Eine Frau hatte die Bibel seit ihren Schuljahren nicht gesehen, sie nahm dem Verkäufer eine aus der Hand, schlug sie auf und freuete sich, viele alte bekannte Stellen zu finden; „Siehe, da ist Mätthäus,“ rief sie, „da Johannes! da Jesaias! da habe ich viele Sprüche gelernt! — und da — und da!“ Viele, die eine Bibel hatten und darin lasen, freuten sich, als sie von der Bibelgesellschaft hörten, und fanden es besonders gut in diesen Zeiten, daß Gottes Wort in die Häuser getragen werde, weil alles Unglück doch daher komme, daß Gottes Wort nicht mehr geachtet werde, wie früher. Einige bedauerten den Colporteur, daß er bei so schlechtem Wetter umhergehen müsse, oder so viele Treppen zu steigen habe. „Das Herz im Leibe thut mir wehe,“ sagte eine alte Frau, die wöchentlich ihren Schilling abtrug, „daß Sie so viele Mühe von uns haben; aber was sollen wir machen?“ — Andere kommen dem Verkäufer zu Hülfe: Ein Dampfschiffsarbeiter erbietet sich freiwillig, bei allen seinen Kameraden Anfrage zu halten, ob sie eine Bibel haben wollten; ein Nachtwächter bewegt zwei seiner Kameraden auf der Wache sich Bibeln zu kaufen. Eine Frau, die ein Exemplar gekauft, läuft, während der Verkäufer hingeht, sich neuen Vorrath zu holen, zu allen Nachbarn im Hofe, um zu fragen, ob sie auch eine Bibel haben wollen. So finden die Colporteure unversehens oft Mitarbeiter, und erfahren es auch auf diese Weise, daß ihre Arbeit nicht vergebens gewesen ist.

So segne der Herr denn ferner diesen Versuch zur Förderung Seines Reiches und lasse ihn Frucht tragen für künftige Zeiten!

Digitized by Google

Was geschieht für die gefangenen und entlassenen Sträflinge in Würtemberg?

(Die Zahl der Würtembergischen Sträflinge. 9 Strafanstalten, und die 3 bedeutendsten. Traurige Resultate. Freie Thätigkeit christlicher Liebe: der Verein zur Fürsorge für entlassene Sträflinge. Der Hauptverein in Stuttgart und seine 59 Hülfsvereine. Ein Drittheil der von ihm Gepflegten darf als gerettet angesehn werden. Statistik der Sträflinge. Armenkassen für Gefangene. Zwei christliche Pfleger in Gefängnissen. Und der Staat fördert diese Arbeit. — Bringet das Evangelium in die Kerker!)

Auf die **1,700,000** Einwohner Würtembergs kommen durchschnittlich **1800** wirkliche, verurtheilte Sträflinge, welche in **9** Strafanstalten untergebracht sind. Unter diesen sind die bedeutendsten das Männerarbeitshaus in Ludwigsburg mit (durchschnittlich) **700** Männern, das Weiberarbeitshaus in Markgröningen mit durchschnittlich **200** Weibern, und das Zuchthaus in Gotteszell bei Gmünd, wo die gänzliche Sonderung der Geschlechter nicht durchgeführt ist, mit durchschnittlich **300** Gefangenen, wovon $\frac{2}{5}$ dem weiblichen Geschlechte angehörig.*) Die sittlichen Ergebnisse der Strafanstalten sind auch hier seit Langem der Art gewesen, daß die Kammern zu verschiedenen Malen über die geeignetsten Weisen der Gefängnißreform verhandelt haben. Sie haben wohl das Gute und Schlimme der verschiedenen Strafsysteme allseitig abgewogen, haben neue Millionen zu neuen Gefängnissen bewilligt, aber damit ist es nicht anders geworden. Im Wesentlichen ließ man Alles beim Alten. Es mußte auch hier die freie Liebe dem Staate zu Hülfe kommen und einstweilen die Erfüllung seiner Pflichten übernehmen, gut zu machen suchen, was er nicht zu bessern vermocht; die Nothstände waren zu schreiend geworden. Als die statistischen Berichte im Anfange der dreißiger Jahre z. B. nachwiesen, daß $\frac{7}{13}$ der wirklichen Sträflinge und von den im Gerichtsjahre **1831—32** eingelieferten **2952** Gefangenen **1216** Rückfällige seien,**) bildete sich ein Verein zur Fürsorge für entlassene Strafgefangene, der sich, gleich dem großen Würtembergischen Wohlthätigkeitsvereine, das ganze Land als seinen Wirkungskreis setzte. Gleich jenem, leitet ihn ein Centralausschuß oder Hauptverein in Stuttgart, dem sich nach und nach **59** Hülfsvereine in fast allen Bezirken des Landes angeschlossen und untergeordnet haben. Nur in den Bezirken Besigheim, Göppingen, Heilbronn, Nagold, Rottweil, Tettnang, Wangen und Weinsberg sind noch keine vorhanden; aber auch hier sind einzelne Personen dem Verein zu dienen bereit. Der letzte Bericht, welcher drei Jahre bis zum **1.** Juli **1848** umfaßt, weist **1637** Vereinsmitglieder nach, von denen sich **1246** zu jährlichen Beiträgen von **1625** Fl. **42** Xr. verpflichtet hatten. —

Seit seinem 17jährigen Bestehen wurden der Fürsorge des Vereins **1914** Personen empfohlen, wovon nach Abzug der Zurückgewiesenen, Gestorbenen und Ausgewanderten **1248** wirklich in Zucht und Aufsicht gewesen sind. Fast der dritte Theil von ihnen, **406**, darf, wenigstens für eine unbescholtene bürgerliche Existenz, als gerettet angesehen werden. Die Andern wurden rückfällig, oder sie entzogen sich der Fürsorge, oder aber

*) Vergl. Dr. Julius Jahrbücher VIII. 275 S.
**) Vergl. Dr. Julius Jahrbücher I. S. 217.

Digitized by Google

sie stehen noch darunter (etwa 100 an der Zahl). — In Betreff der Altersstufen der Angemeldeten, entnehmen wir dem Bericht über die drei letzten Jahre folgende Data: In noch schulpflichtigem Alter, unter 14 Jahren, waren 28, 14—18 Jahre alt 69, zwischen 19 und 25 Jahren 43, zwischen 26 und 30 Jahren 25, über 30 Jahre 27. Davon wurden untergebracht: 3 in der eigenen Familie, 3 als Dienstmägde, 10 als Bauernknechte, 23 als Handwerkslehrlinge, 9 als Handwerksgesellen, 8 als selbstständige Gewerbsleute, 8 bei rechtschaffenen Familien gegen Kostgeld, 3 in dem Asyl für weibliche entlassene Sträflinge in Wilhelmsdorf, das, eine der Schöpfungen des verewigten Hofmann in Kornthal, nach einer lebensgefährlichen Krisis wieder neu aufblüht (s. über dasselbe Fl. Bl. III, S. 45.) Am Schlusse der Berichterstattung hatte der Verein 92 Personen unter seiner Aufsicht, von denen sich 70 gut, 17 mittelmäßig und nur 5 ganz schlecht betrugen. Insbesondere wird bei Darlegung dieser gewiß erfreulichen Resultate der Thätigkeit des Hülfsvereins zu Neuenburg und der umsichtigen und uneigennützigen Leitung seines Vorstandes, Dekan Eisenbach, warme Anerkennung gezollt.

Jedoch nicht blos außerhalb der Gefängnißschranken wirkt der Verein segensreich, — auch hinein in diese traurigsten Stätten menschlichen Jammers sucht er Trost und Hülfe zu spenden, leiblich und geistlich. Im Arbeitshause zu Ludwigsburg, sowie im Zuchthause zu Gotteszell, bestehen Armenkassen zur Unterstützung alter schwächlicher und mittelloser Gefangenen. Diese zahlen in dieselben von ihrem Ueberverdienst monatliche Beiträge, auch die Angestellten der Gefängnisse und andere Menschenfreunde bereichern sie mit milden Gaben, damit kranken, altersschwachen Gefangenen Erquickung und Erleichterung, anderen, deren Entlassung herannaht, ohne daß sie die zur Anschaffung von Kleidern und zu ihrem Fortkommen in der Freiheit nöthigen Mittel haben, eine Unterstützung dargereicht werde. Gewiß eine in vielfacher, auch sittlicher Beziehung für alle Gefängnißanstalten zu empfehlende Einrichtung! Darum hat auch unser würtemb. Verein für Ludwigsburg wie für Gotteszell eine Beisteuer von je 50 Gulden bewilligt.

Direkt aber für die sittlich-religiösen Bedürfnisse der Gefangenen hat der Verein schon seit langen Jahren durch Anstellung zweier Personen zu wirken gesucht, welchen die Liebe zu den gefangenen Brüdern und Schwestern das Leben und Wirken unter ihnen und nur für sie allen andern Verhältnissen vorzuziehen gelehrt hatte. In der Strafanstalt für Weiber in Markgröningen steht schon eine Reihe von Jahren eine Wittwe Flad als Aufseherin, Trösterin und Beratherin der Gefangenen in segensreicher Thätigkeit; ebenso in Ludwigsburg ein Mitglied der Brüdergemeinde, Namens Thierolbt. Mit den Gefängnißverwaltungen scheinen beide sehr gut auszukommen; es wird ihnen das beste Zeugniß ihres Wirkens gern und freudig ertheilt. Das möchte wohl nicht überall so sein, wo sich ein Gefangenwärter zugleich als Prediger der göttlichen Gerechtigkeit zeigen würde. Nur der kleinste Theil der Gefangenen, lautet Thierolbt's Zeugniß, verschmähe seinen Zuspruch, die Meisten sind seine Freunde, achten und lieben ihn.

Wenn wir das Wirken dieses Vereins in seinen Beziehungen zur Staatsgewalt und ihren Beamten noch kurz in's Auge fassen, so zeigt sich uns die erfreuliche Erscheinung, daß nicht allein sein Wachsthum

Digitized by Google

und seine Existenz von denselben auf alle Weise gefördert, sondern auch seinem Wirken, da wo es sich unmittelbar mit den Funktionen der Beamten berührt, in den Gefängnissen selbst durchaus nichts in den Weg gelegt wird. Es ist das von Seiten des Staates eine anerkennenswerthe Verläugnung der bureaukratischen Principien, ein erfreuliches Eingeständniß der in seinem Organismus vorhandenen Schäden und Nothstände, welches zu der Hoffnung berechtigt, er werde, dort in Würtemberg wenigstens, selbst sich bald zu gründlichen und durchgreifenden Gefängnißreformen gedrungen fühlen. Möchte Aehnliches doch bald überall geschehen, und möchte dann die Gründlichkeit bei solchen Reformen nicht blos eine deutsche, sondern noch vielmehr eine evangelische sein! Möchten doch die Leiter der Staaten es erkennen, daß nur dann die Gefängnisse aufhören werden, „Hochschulen des Verbrechens“ und damit die gefährlichsten Geschwüre des staatlichen Lebens zu sein, wenn das Evangelium mit seinem Ernst und seiner Milde, seiner Weisheit und selbstverläugnenden Liebe ja auch mit seiner Freiheit zur unbestrittenen Oberherrschaft innerhalb der Kerkermauern gelangt, wenn das Gefängnißpersonal vom Direktor bis zum letzten Aufseher aus Männern besteht, denen an der sittlichen Erneuerung seiner Pfleglinge mehr liegt, als an ihrer eignen Bequemlichkeit, ihrem Vortheile. Und wenn sie das erkennen, o daß dann doch diese Erkenntniß ungesäumt zur That würde! der Thätigkeit der Kirche und der in ihr pulsirenden freiwilligen Liebe wird der Staat freilich auch dann nicht entbehren können, ja er wird sie in um so erhöhterem Maaße zu wünschen und zu suchen haben, je gründlicher er seiner Pflicht genügen will. Die Kirche und die aus ihrem Schooße hoffentlich bald immer zahlreicher erwachsenden Bildungsanstalten von Dienern der inneren Mission, werden ihm Persönlichkeiten zu stellen haben, wie sie allein eine sittliche Erneuerung der Gefangenen hoffen lassen. Das Zellensystem ferner, dessen Vorzüge wohl bald allgemein werden anerkannt sein, wird nur dann eine wahre Wohlthat für die Gefangenen sein, und das Drückende, das diese partielle Isolirung mit sich bringt, verlieren, wenn einem von barmherziger Liebe getriebenen und getragenen Besuchsvereine die Thüren aller Zellen offen stehen werden. — Gott gebe, daß wir unsern Lesern recht bald von erfreulichen Ereignissen auf diesem Gebiet der inneren Mission und socialen Reform zu berichten haben. Sollen wir Deutsche da noch lange hinter Nordamerikanern, Holländern, Engländern zurückbleiben? Q.

Ein Besuch in dem Magdalenenstift zu Berlin.

Nachdem wir in den vorigen Nummern die Aufmerksamkeit unserer Leser auf ein Magdalenum hingelenkt, das die Christenliebe in Holland errichtet, wird es nicht unerwünscht sein, einen Blick in die Stiftung zu thun, welche dieselbe Liebe in unserm Vaterlande erbaut hat. Die „Blätter für das Armenwesen“ führen uns (vgl. Nr. 21) nach Berlin und lassen uns in die stillen Räume des dortigen Asyls hineinschauen. Wir wollen ihnen folgen.

Das Magdalenenstift Berlins steht vor dem Hamburger Thore bei den ehemaligen Pulvermühlen; ziemlich beschränkt, einstockig, unscheinbar

Digitized by Google

von außen, von einer Mauer und großentheils einer hohen Bretterwand umschlossen, macht es auf den ersten Anblick einen etwas trübseligen Eindruck auf den Besucher; tritt er näher, so findet er am Hause umschlossene Gärten, welche ebenso den Bedürfnissen der Anstalt dienen durch den Anbau von Gemüse und andern Küchengewächsen, als sie der Gesundheit und einer zweckmäßigen Beschäftigung der Bewohnerinnen förderlich sind.

Dieses Haus hatte der König im Jahr 1842 dem Verein zur Besserung weiblicher Strafgefangenen angewiesen, nachdem derselbe auch den andern Zweck, für jene unglücklichen Mädchen Sorge zu tragen, in seine Aufgabe aufgenommen hatte, und so wurde das Magdalenenstift mit dem 1. Januar 1843 eröffnet. Jeder Fremde kommt zuerst, ehe er in die Anstalt eintreten kann, an die Wohnung des Hausgeistlichen, die unmittelbar mit dem Stiftsgebäude verbunden ist, damit er die ihm anvertraute Heerde stets im Auge behalten und auf alle Einzelnheiten der Seelsorge eingehen kann. Natürlich steht der Eintritt in die Anstalt nicht jedem offen und es weiß der treue Pfleger, der mit wahrhaft christlicher Selbstverleugnung als ein Hausvater unter den gefallenen Töchtern lebt, gar bald zu unterscheiden, wen Neugierde und wen lebendige Theilnahme an der Anstalt und der Art und Weise, wie sie ihren Zweck zu erfüllen sucht, hieher geführt hat. Unter der nothwendigen Voraussetzung der zartesten Discretion nur ist der Eintritt gestattet, und auch da bleiben einzelne Zimmer mit ihren Bewohnerinnen dem fremden Besucher verschlossen. War nun der Eindruck von außen auf mich wenigstens ein trübseliger, so konnte ich mich des tiefsten Schmerzes und des aufrichtigsten Mitleids nicht erwehren, als ich in's Innere eintrat und eine Schaar junger Mädchen, meist von bleicher Farbe, abgehärmter Gestalt, bald von leiblichem Siechthum zernagt, bald von innerem zehrendem Seelenschmerz niedergedrückt erblickte, manche wohl auch, denen jetzt noch die Luft der Welt aus den Augen blitzte. Sie waren alle beschäftigt in abgetheilten Zimmern und je unter der Aufsicht einer christlich gesinnten frommen Frau; die einen nähten, andere strickten; sie unterhalten sich dabei in christlich frommen Gesprächen und Büchern, sowait sie von den Aufseherinnen dazu angeleitet werden, und antworteten bei einer längeren Unterhaltung dem Geistlichen nicht ohne Einsicht in ihr Sündenelend und in die Heilswahrheit. In einem andern Zimmer waren sie mit Haushaltungsgegenständen, mit der Wäsche und wieder Andere in der Küche beschäftigt; wo ich eintrat, fand ich freundliche Aufnahme, da und dort hörte ich vor mir und hinter mir ein neugieriges Geflüster, aber was ich als eine natürliche Erscheinung bei dem seltenen Besuch eines Fremden voraussetzte, niedergeschlagene Augen und schüchterne Reden — ach das fand ich nicht und den Blick der Reue einer büßenden Magdalene suchte ich vergeblich unter ihnen. Ich erfuhr, daß sie nicht nur zu Hausarbeiten aller Art verwendet werden, sondern auch durch Arbeiten für Auswärtige in der Stadt die Kosten der Anstalt zu vermindern suchen, daß sie neben der Arbeit fleißig zum Beten angehalten werden und eine für sie zweckmäßige, strengere leibliche Pflege genießen. Eine strenge Hausordnung, in der das Beten und Arbeiten überall seine geeignete Stelle findet, unterstützt die leibliche und geistliche Pflege. Einzelne von ihnen haben sich von freien Stücken von der Welt und vor der Sünde und

Digitized by Google

ihrer Schande in dieses christliche Asyl geflüchtet, dem unter dem Schutz und der Beihülfe der Prinzessin von Preußen ein Verein von Frauen vorsteht; Andere sind von ihren Eltern oder andern Familiengliedern hieher verborgen und geborgen worden, wieder andere endlich hat die Obrigkeit zur Bewahrung übergeben. Nur ungern bleiben die Meisten in dem Stift und selten länger als sie müssen, ja hie und da entlaufen sie auch; doch finden auch rühmliche Ausnahmen statt, und es giebt wohl solche unter ihnen, die das Unglück gebeugt und die Züchtigung des Herrn durch dieses Haus hindurch zur rechtschaffenen Buße geführt hat. Die Dauer ihres Aufenthalts ist sehr verschieden, sie haben vor ihrer förmlichen Aufnahme ein Noviziat zu bestehen und bleiben im günstigen Falle mehrere Jahre, wo dann der Verein bei ihrem Austritt für ihr weiteres Unterkommen möglichst besorgt ist. „Glauben Sie nur," sagte der Geistliche, als wir die Zimmer der Pfleglinge verlassen hatten, „es ist sehr schwer, hier zu wirken, ohne den Muth zu verlieren; wenn ihn der Herr uns nicht giebt nach seiner Gnade, vermögen wir es nicht; aber wenn auch unter 100 Samenkörnern des göttlichen Wortes, das wir hier ausstreuen, nur Eines einmal fruchtbaren Boden findet, so freuen wir uns, danken und erheben auf's Neue die lassen Hände zur Arbeit." Ich ging jetzt mit dem wackeren Manne wieder in sein Zimmer und brachte in vertraulichem Gespräch noch eine halbe Stunde mit ihm zu. Der Leser möge mir folgen und hören, was er mir aus seinem letzten Jahresbericht über das Stift mittheilte. Der Verein hat auch im verflossenen Jahr eine reiche Ernte von Erfahrungen gesammelt. Diese machen es ihm klar, daß, wenn auch jetzt vielerlei Kräfte thätig sind für das Reich Gottes, er dennoch auf dem schwierigen Weg, den er sich erwählt hat, um den Verirrten und Verlorenen nachzugehen, und dem immer mehr um sich greifenden Verderben und Elende entgegenzutreten, ganz vereinzelt dasteht. Auch in diesem Jahr, sagt der Bericht, sind unsere Mittel und Kräfte in keinem Verhältniß zu dem erhöheten Bedürfniß gewesen; auch jetzt ist wieder manches Mißlungene zu betrauern, manche schöne Hoffnung getäuscht und manches mühsam Gesäete erstickt und verdorrt durch das Gift der Sünde. Allein wer da weiß, wie verzweifelt böse und tief die Schäden sind, die wir bekämpfen; wer bedenkt, daß wir allein die ausgestoßenen entarteten Glieder des weiblichen Geschlechts in unser Asyl gesammelt haben, — der wird diesen letzten Versuch, ihnen die rettende Hand der Liebe zu reichen, bei vielfachem Mißlingen doch gut heißen und ihn mit Gebet und Liebesgaben unterstützen.

Der Zudrang jener unglücklichen Geschöpfe ist bis diesen Augenblick so groß und noch immer im Steigen, daß weiter verzweigte Theilnahme immer nothwendiger wird. Es thut dem Herzen zu wehe, so viele freiwillig Rettung Suchende abweisen zu müssen. O, daß noch mehr Magdalenenstifte erstehen möchten! Die Noth schreit zum Himmel!

Ein Uebelstand, entlassungsfähige Mädchen selten in Diensten und namentlich außerhalb Berlins unterbringen zu können, ist noch nicht gehoben, wiewohl einige wenige geehrte Familien die Hand dazu bieten.

Alle Arbeiten und Dienste für die Anstalt werden von den Einwohnerinnen, so viel möglich, versehen und außerdem hat sich noch der Arbeits-Ertrag für andere gesteigert. Schwererkrankte hat, wie bisher, so

Digitized by Google

auch dießmal die Charitee bereitwillig aufgenommen und ein Medicinalrath gewährt der Anstalt die sorglichste, uneigennützigste ärztliche Pflege.

Der Elementar-Unterricht ist fortgesetzt, erweitert und verbessert worden, um auch auf intellectuellem Wege die Kräfte der Stiftspfleglinge zu heben. Aber auch die Anfänge eines höheren Lebens sind bei Einigen durch die Kraft des Evangeliums erweckt worden, während freilich andere oft noch in dem Wahne stehen, die frühere Gesinnung mit einem neuen Leben verbinden zu können, wodurch sich dann leider oft ein Gewebe von Wahrheit und Lüge und ein trauriges Hinken auf beiden Seiten herausbildet. Das reine Wort Gottes ist der einzig sichere Weg, auf dem wir Heil und Hülfe erwarten dürfen. Nur auf ihm können wir hoffen, unsern schwierigen Zweck, Wiedererziehung zur Freiheit und zu einer freiwilligen und bewußten Beugung unter menschliches und göttliches Gesetz zu erreichen. Strenge, Zucht und selbst Strafe, wo sie noth thut, wird nicht ausgeschlossen; doch muß stets die Liebe vorherrschen, um den fleischlichen Freiheitsdrang dieser verwilderten Geschöpfe, die wir durch äußeren Zwang doch nicht halten können, zu zügeln. Daß einigen unter ihnen diese Liebe erkennbar wird, zeigt sich daran, daß die Entlassenen stets der Anstalt anhänglich bleiben und daß oft die Entlaufenen dringend um Wiederaufnahme bitten.

Der Verkehr mit den Ausgetretenen ist unausgesetzt erhalten worden. Der geistlichen Pflege und der Seelsorge sind diese Personen nicht entzogen. Das Resultat der Erkundigungen ist wenigstens so, daß wir den Muth zur ferneren Thätigkeit nicht verlieren dürfen.

Ich füge bei, daß zur Zeit des Besuchs 25 Magdalitinnen in dem Stift waren,*) unter ihnen einige, mit denen man recht wohl zufrieden sein konnte, andere aber, und zwar solche, die im Noviziat standen, geben

---

*) Die Ungunst äußerer Verhältnisse, welche zumal die Revolutionszeit mit sich brachte, nöthigte, die Zahl der Magdalitinnen, die in früheren Jahren durchschnittlich 50 betragen hatte, sehr zu verringern. Am 1. Juli 1848 befanden sich in der Anstalt 10, am 1. Juli 1849 war die Zahl auf 22, und am 1. April 1850 auf 30 gestiegen. Im Jahr 1848/49 wurden vom 1. Juli an 20 Personen aufgenommen, darunter 16 aus der königl. Charitee und 4 wegen Gefahr eines gänzlichen Unterganges. In demselben Jahre schieden 6 Personen aus der Anstalt, 2 freiwillig ohne Hoffnung auf Besserung, 1 entsprang, 1 kam wegen Blödsinn als Hospitalitin nach dem Arbeitshause, 2 traten in Dienstverhältnisse und befinden sich noch jetzt darin. Im Jahr darauf kamen von 20 Aufgenommenen 15 aus der Charitee, 2 wurden von ihren Eltern in ihre Anstalt geführt. Von 14 Ausscheidenden kamen 8 in Dienstverhältnisse, in denen sie bis jetzt verblieben sind, und, die besserungsunfähig Entlassenen abgerechnet, ist nur Eine dem Vorstand als rückfällig bekannt geworden. — Die Magdalitinnen sind in 2 Abtheilungen geschieden, deren eine als Noviziat zu betrachten ist. Zwei Aufseherinnen stehn ihnen vor; eine dritte besorgt mit Hülfe zweier Magdalitinnen die Wirthschaft. Der Geistliche des Instituts hält Sonntags zweimal Gottesdienst, leitet täglich die Morgen- und Abendandachten und giebt etwa 2 Stunden täglich Unterricht. Ein eigenes Krankenzimmer fehlt dem Institute leider noch immer; die Charitee, in der freilich die Berührung mit noch tiefer Gefallenen nicht zu vermeiden ist, hat die von ihren früheren Uebeln wieder Befallenen bisher kostenfrei aufgenommen.

Digitized by Google

wenig Hoffnung, so daß man wohl bei dieser Arbeit, um nicht müde zu werden, von dem festen Glauben erfüllt sein muß: „Gottes Wort ist eine Saat, die oft erst spät vor Menschenaugen keimt; hier gilt kein Außenschein und keine Selbstüberhebung.“

Das Armenhaus in Bergholzhausen am Ravensberge.

(Westphalen, Regierungsbezirk Minden.)

Die Gemeinde Bergholzhausen besteht zum größten Theil aus dürftigen Kleinspinnern, deren täglicher Erwerb sie gerade vor Hunger schützt; die Armuth in ihr greift immer weiter um sich. Schon vor etwa 15 Jahren baute die Gemeinde ein Armenhaus; dieses, nur von der Commune verwaltet und allem kirchlichen Einflusse fern, dabei verkommend durch schlaffe Beaufsichtigung, ging mit der Zeit seinem Zwecke vollkommen verloren und wurde eine Eiterbeule für die ganze Gemeinde, der Sitz jeder erdenklichen Schlechtigkeit. Im Jahre 1848 begann in der Gemeinde, unter dem Einflusse der damaligen Ereignisse, ein neues Leben sich zu entfalten. Da entstand im Juni 1848 ein „Verein zur Verbesserung der Lage der dürftigen Heuerlinge und Armen,“ welcher der Verwilderung des Proletariats nach Kräften entgegenzuwirken suchte. Bald darauf (im September) wurde ein „Verein für innere und äußere Mission“ gegründet, der die Gesammtnoth der Bergholzhauser Gemeinde in's Auge faßte und nicht anders konnte, als vorzugsweise auf Abhülfe der Armennoth und des Elends der verwaisten und verwahrlosten Kinder hinarbeiten. Im vergangenen Winter, als die Gemeinde von schwerer Trübsal und Krankheit heimgesucht wurde, veranlaßte der genannte Verein die Herbeirufung zweier Diakonissen aus Kaiserswerth, welche die vielen Nervenfieberkranken treu gepflegt haben. Dem Central-Ausschusse ist er bereits im Juli v. J. beigetreten.

Doch wir haben vom Armenhause zu reden, auf welches der Verein seine nächste Aufmerksamkeit richtete. Er fand dort, mit Einschluß der Kinder, 53 Personen vor, die den Tag über bettelnd und vagabondirend sich auf dem Lande umhertrieben, und am Abend das erbettelte und erstohlene Gut verpraßten. Unzucht, Trunkfucht, Diebere und jedes erdenkliche Laster schienen hier ihre Freistätte zu haben. Das schlechte Beispiel hatte schon auf viele andere Bewohner nachtheilig eingewirkt, und die Gemeinde konnte nur mit Angst und Zagen in die Zukunft sehn. Aber nun hießen die Freunde der inneren Mission Hand an's Werk legen. Man suchte zunächst soviel als möglich die Kinder von den Erwachsenen zu trennen, errichtete eine Spinnschule, die Frauen und Jungfrauen nahmen sich der Mädchen an und lehrten sie nähen und stricken. Auch den Erwachsenen gab man Arbeitsmaterial und verschaffte ihnen das nöthige Land, um für den Haushalt einige Früchte zu gewinnen. So hielt man sie wenigstens vom Betteln ab und sie erwerben ihr täglich Brod mit ihrer eigenen Hände Arbeit. Man richtete auch in der Anstalt Andachten ein, und besuchte die Armen; aber das Bedürfniß blieb dennoch unbefriedigt; die Sünde ist zu tief eingefressen, als daß sie diesen vereinzelten Angriffen weichen sollte. Eine gründliche Heilung thut Noth. Soll das Haus des Fluches zu einem Hause des Segens nicht nur für die Gemeinde,

Digitized by Google

sondern für die ganze Grafschaft Ravensberg werden, so muß ein christlicher Hausvater der Anstalt vorgesetzt werden, und ein neues Leben in dieselbe hineinpflanzen. Er muß der Rather und Freund sein, welcher Zucht hält, welcher Christum verkündigt, welcher jedes Einzelnen sich annimmt, die Arbeitskräfte leitet und die verwahrlosten Kinder um sich sammelt. Der Missionsverein ist deshalb mit dem Inspektorat der Duisburger Diakonenanstalt in Verbindung getreten und hat die Aussicht bekommen, von dorther einen Hausvater für die betreffende Anstalt zu gewinnen. Aber die Gemeinde ist so verarmt, daß sie nicht im Stande ist, die Kosten der Anstellung zu tragen. Wenn sie auch für Wohnung und Pflege des Hausvaters durch freie Beiträge hofft sorgen zu können, so würde noch immer die Summe von jährlich 120 ℛ übrig bleiben, welche sie nicht im Stande ist aufzubringen. Der genannte Verein wendet sich hiemit an den größeren Kreis von Freunden des Reiches Gottes, ob es so gelingen wird, vorläufig auf Ein Jahr eine Unterstützung von 120 ℛ zu erhalten, damit das dortige Armenhaus durch einen christlichen Hausvater regenerirt und wo möglich zu einer Erziehungsanstalt für verwaiste und verwahrloste Kinder der dortigen großen Gemeinde umgestaltet werde. Der Central-Ausschuß, bei dem die Freunde in Bergholzhausen in dieser Beziehung Unterstützung erwartet, ist zwar nach seinen Statuten und Verwaltungs-Grundsätzen nicht im Stande, für diesen Lokalzweck Mittel zu gewähren, aber er fügt der Darstellung des Nothstandes in jener Gemeinde gern die Aufforderung hinzu, daß die Beförderer der inneren Mission, namentlich in Rheinland und Westphalen, den Brüdern in Bergholzhausen hülfreiche Hand bieten wollen. Möchten sich Viele zu dieser Hülfe willig finden lassen! Die Aufbringung von Mitteln ist in kleinen Gemeinden oft unmöglich, wenn nicht Kräfte von Außen hinzutreten. Der Central-Ausschuß bittet namentlich die Herrn Agenten in jener Provinz, den Brüdern Handreichung zu thun und zu dem genannten Zweck Gaben an den Missionsverein in Bergholzhausen durch die Hand des Herrn Pfarrer Werhöff daselbst, gelangen zu lassen. Der Central-Ausschuß selbst wird auch gern Gaben der Art befördern.

Zur Literatur der inneren Mission.

Zugleich als Anzeiger von hierher eingesandten dahingehörigen Schriften und Berichten, als für diese Blätter zu benutzen. Diese Zusendungen sind mit * bezeichnet. Im Allgemeinen werden unter dieser Rubrik nur neue Schriften angezeigt werden.)

Vereine für innere Mission: * 1ste Nachricht über die Parochialvereine für die innere Mission in Berlin. Sept. 1849; ** — * Der Badische Landesverein für innere Mission (Aufruf u. Statut.); — * Die Durlacher Versammlung für innere Mission am 10. Octb. 1849 (erste öffentliche Versammlung des Badischen Landesvereins für innere Mission); — * Ansprache an die Freunde der inneren Mission (gehalten bei der ersten öffentlichen Versammlung des Badischen Landesvereines für i. M. zu Durlach); — * Die Heimath-Mission und die evangel. Gesellschaft. (Zugleich als erster Jahresber. der evangelischen Gesellschaft für Deutschland) 1849; — * Die Generalsynode der Bernerschen Geistlichkeit an sämmtliche Prediger der evangel. reformirten Landeskirche (Beschluß und Ausschreiben wegen der inneren Miss.) 1849; — * Bonn: Entstehung und Stat. des Gesammtvereins für i. M. 1849; — * Darmstadt:

Digitized by Google

Stat. des evang. Vereins für i. M. 1849; — * Stat. des Vereins für i. M. in Mühlheim an der Ruhr; — * I. J.-Bericht des Vereins für i. M. in Pommern. 1849.

Armen- und Krankenwesen: (Jahres- und andere Berichte.)

a) **Allgemeines:** * Rede über Armenpflege und Armen-Patronat. Vom Ritter Suringar, Präsidenten des Vereins zur Hülfeleistung an ehrliche und fleißige Arme in Amsterdam. St. Goar, bei Sassenroth; — * Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege, mit besonderer Rücksicht auf die Verhältnisse im Kreise Lennep (Rheinprov.) (Referat der Commiss. des Lenneper Kreisvereins der i. M. für Armenpflege.)

b) **Ohne Anschluß an Gemeinden:** * Gotha: III. Ber. der Arbeitsanst. für Bedürftige 1848—1849; — * Berlin: XVI. des christl. Männer-Krankenvereins. 1849; — Erlangen: I. des Vereins für Armenpflege. 90 Seiten; — * II. Gesellschaft der Armenfreunde in Leipzig. 1849.

c) **Im Anschluß an kirchliche Gemeinden:** * Der kirchliche Verein für Armenpfl. in der evangel. Stadtgem. zu Weinheim: Statuten und Instruction für die Pfleger. Frankf. a/M. bei Brönner. 1850; — * I. Ber. des Wangeriner Vereins für christlich-kirchliche Armenpflege. Aargard 1850; — * Berlin: Die weibl. Armenpflege des Parochialveeins in der Dreifaltigkeits-Kirch-Parochie. I. Ber. 1850.

d) **Vereine:** (Frauenvereine) VII. über die Wirksamkeit des Frauenvereins zu Hildesheim. 1849; — * Celle: XVI. für Armen-Krankenpflege; — * XIV. Ber. des weibl. Vereins für Armen- und Krankenpflege in Altona. 1849/50; — * Meiningen: Bericht von 1849.

Heilanstalten: * German Hospital Dalston. Supported by Voluntary Contributions. London 1848; — * Armenklinik zu Frankfurt a/M. XIV. 1847/48 und XV. 1848/49; — * I. Ber. über die Heil- und Pflegeanst. für schwachsinnige Kinder in Rieth (Würtemb.). 1849.

Spar- und Leihcassen:

Rettungs- (und verwandte **Erziehungs-**) **Anstalten** und **Vereine:** (Jahresber.) * Bächtelen bei Bern VIII. u. IX. 1847 u. 1848; — * „Auf der Grube" bei Bern 1848; — * Neuhof bei Straßburg XXIII. u. XXIV. 1847/48; — * Nürnberg: Bericht über den 25jähr. Bestand der dortigen Erziehungsanst. 1849; — * Wilhelmshilfe zu Göppingen. X. 1848; — * „Grünes Haus" zu Berlin. II. 1848; — * Langenwinkel (sonst zu Leutesheim). IV. 1848/49; — Quedlinburg: Statuten der Erziehungsanstalt für verwahrlosete Kinder; — * Neukirchen bei Mörs: Erziehungsverein für verlassene Kinder. II. 1847/48 und: Ein Wort über Armenerziehung von Pfr. Brâm 1849; — * „Linerhaus" bei Celle. V. 1848; — * Tuttlingen (in Würtemberg). XXIV. 1848/49; — * Lichtenstern. XIII. 1848/49; — Trebnitzer Kleinkinder-Bewahranstalt. VIII. 1848/49; — * Die Erziehung der Kinder des Volkes. Zwei in der Strafanstaltskirche zu Insterburg gehaltene Vorträge von W. Merleker, Prediger der Anstalt; — Insterburg: Kleinkinder-Bewahranstalt. III. 1849; — * Pestalozzi-Verein zu Frankfurt a/M. II. 1847/48 und III. 1848/49; — * Klein-Kinderschulen das. X; — * Das Trautberger Haus bei Rüdenhausen in Unterfranken: Ansprache der Weißenburger Pred.-Conferenz an die evang. Gemeinden im Altmühlgrunde ꝛc.; Nachricht und Plan; Statuten. 1850; — * Lutherstiftung in Berlin. Ber. für 1848/49; — * I. über das evangel. Waisenhaus in Altdorf (Oberschlesien). 1848/49; — * Stralsund: III. 1849; — Wartenburg im Ermlande: „das Haus der Barmherzigkeit" II. und * Feierklänge aus „dem Hause der Barmherzigkeit." 1850; — * Saarbrücken: Statuten des Erziehungsvereins für verlassene und verwahrl. arme Kinder. 1849; — * Neusalz a/O.: I. 1850; — Flensburg: Martinsstift. IV. 1850.

Digitized by Google

Gefängnißwesen: (Jahres- und andere Ber.) *Provinz Schlesien: IV. Ber. des Vereins für die Besserung der Strafgefangenen. 1849; — *Würtemberg: VII. Ber. des Vereins zur Fürsorge für entlassene Strafgefangene. 1849.

Jünglingsvereine (u. Vereine für Gesellen u. Lehrlinge): *Frankfurt a/M. I. Nachricht von dem Vereine zur Beförderung christlicher Sitte u. Geselligk. unter den jüngern Gliedern d. Gewerbstandes. 1850; — *Statut des Handwerkervereins in Meiningen.

Deutsche in der europäischen Diaspora: *Bericht über den zu Cowes, Falmouth und Plymouth im Frühjahre 1849 eingerichteten deutsch-evangel. Gottesdienst für die dort stationirten Seeleute der deutschen Seeschiffe, während der dänischen Blokade — von Ad. Bach. London 1848; — *Mission unter den armen Deutschen in London. (Aufruf u. Stat.) 1849; — *Paris: VI. Ber. über die dort. evang. Mission. 1848/49; — *Hull in England: VI. des deutsch. Kirchenvereins; — *Liverpool: Ber. des deutsch. Kirchenvereins, für 1849; — III. J.-Ber. des deutsch. Hülfsvereins in Lissabon. 1848/49. Berl., bei Schade.

Deutsche im Transatlantischen: *Etwas über deutsch-luther. Niederlassungen in der Grafschaft Saginaw, Staat Michigan. Mit 1 Kärtch. d. Niederlass. 1849; — *VI. Rechenschaftsber. des Dresdener Vereins zur Unterstützung der luther. Kirche in Nordamerika. 1847/48.

Bibel- und Traktatgesellschaften: *34. Jahresbericht der Preußischen Haupt-Bibelgesellschaft. 1848/49; — *34. Jahresber. der Hamburg-Altonaischen Bibelgesellschaft. 1848; — *Niedersächs. Tractatgesellsch.: 29. Jahresber. 1849; — *IX. des Miss.- und Bibelvereins in Bückeburg. 1849.

Andere Berichte: *Nineteenth Report of the Hampstead Benevolent Society. December 1848; — *Rhein-Westph. Pastoralgehülfen-Anst. in Duisburg: V. J.-Ber. 1850; — *Frankfurt a/M. Ber. von der 11. und 12. Jahresversammlung des evangel. Vereins zur Förderung christl. Erkenntniß und christl. Lebens; — *Zürich: Ber. der evangel. Gesellschaft vom Jahre 1848/49. (Forts. folgt.)

Indem ich den Einsendern der vorstehenden Berichte über Anstalten, Vereine ꝛc. hiemit meinen Dank öffentlich wiederhole, bitte ich angelegentlich alle Freunde dieser Angelegenheiten wiederholt um Zusendung solcher Jahresberichte ꝛc. Jede, auch die scheinbar geringfügigste Sendung der Art, werde ich mit dem größten Dank entgegennehmen, um davon, wenn auch vielleicht nicht sogleich, doch seiner Zeit, gewiß allgemeinen Gebrauch zu machen.

Jede Sendung der Art gelangt, wenn nicht auf sonst bequemen Wege, doch gewiß per Buchhandel in meine Hand, wenn sie in irgendwelcher Buchhandlung mit der Adresse des hiesigen Verlags: „Agentur des Rauhen Hauses," abgegeben wird.

J. H. Wichern.

In Sachen des Centralausschusses.

Quittungen des Centralausschusses bis Ende Mai.

In die allgemeine Casse: Preußen: Frau Gräfin v. Pückler 10 ℳ; — Nowaweß: Hr. Past. Stobwasser zur Anschaffung einer Drehorgel mit geistl. Melodien ferner 3 ℳ 15 Sgr.; — von dem Vorstand des Vereins für i. M. zu Bergholzhausen im Reg.-Bez. Minden 5 ℳ;

Mecklenburg-Schwerin: Belitz: von Hrn. Organist Müschen 18 Sgr.

Für Einzelzwecke:

Für den Candidaten-Convict: Stade: Frau Past. Scharlacken 3 ℳ. —

Für die protest. Deutschen in der europ. Diaspora: Für Constantinopel: von einem Ungen. durch Hrn. Past. Böttticher in Blumberg bei Berlin 4 ℳ; — für die Colportage unter den deutschen Auswanderern in Antwerpen: aus Kiel durch Hrn. Dr. Struve 75 ß 9½ ß (Schillingssammlung).

Digitized by Google

Für verkaufte Schriften für Mactolet: 5 Sgr.; — für Weihn. Besuch: Hr. Hofprediger Clausnitzer 1 ℛ; — Frau Gräfin v. Pückler 7½ Sgr.

Den Empfang vorstehender Liebesgaben bescheinigt mit herzlichem Danke

Der Centralausschuß.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat Mai 1850.

(ℛ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ℛ)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Bremen: durch Hrn. Past. Treviranus 2 ℳ 7 ß;
Crefeld: von N. N. 1 ℛ;
Mecklenburg: durch Hrn. Organist Müschen aus Belitz von Hrn. Organist Hagen zu Förbensdorf 12 ßß, von Tagelöhner Barthel zu Stierow 2 ßß und von einem Kinde daselbst 1 ßß;
Rußland: Hr. Ackerlin aus Mitau 2 ℛ.

In der Hausbüchse vom Monat Mai incl. ½ Ldor. zum 31. Mai, als Gedenktag des Mutterhauses, 129 ℳ 14½ ß.

Für die Brüderanstalt:

Bremen: von und durch Hrn Past. Noltenius zu Arsten 12 ℛ 36 Grote, nämlich: Pastor Noltenius 5 ℛ, Fr. Past. Noltenius 2 ℛ, Heinrich Klatte 2 ℛ 36 Grote, Heinrich Lahrs 1 ℛ, Ver. Bollmann jun. 1 ℛ;
Hamburg: Candidaten-Verein der Hamburger Sonntagsschulen 10 ℳ;
Holstein: von Frl. L. Christiani in Brunsbüttel 8 ℳ und durch dieselbe von L. C. 5 ℳ; — Hr. Past. Hansen in Cropp 1 ℛ; — Hr. Uhrmacher Hansen in Tösterup 1 ℛ;
Mecklenburg: O. — T. Ertrag einer Lotterie 83 ℛ; — durch Hrn. Organist Müschen in Belitz von Hrn. Lehrer Kossow in Stierow 4 ßß; — Frau Domainenräthin Jordan auf Gramzow 5 ℛ für 1850;
Schleswig: von einem Verein christl. Brüder in Apenrade durch Hrn. Past. Raben 15 ℳ.

Naturalien:

Hamburg: T. L. K. 2 Röcke, 3 P. Hosen, 1 P. kl. Stiefeln ꝛc. (alt); — H. 2 Röcke, 2 P. Hosen, 2 Westen, 1 P. Stiefeln, 2 Tücher (alt), 1 Päckchen Heringe, durch denselben: 14 Hemden, 1 woll. Jacke ꝛc. (alt); — Frau Dr. B. 5 Hemden (alt); — N. N. 1 Rock, 5 P. Hosen, 3 Westen, 1 Hosenträger, 1 Shawl (alt); —
Preußen: durch Hrn. Pastor Stobwasser in Nowawes von einer Freundin seiner Gemeinde 12 P. neue Socken. —
Unker unkenntlichem Poststempel von C. D. mit den Worten: „Gott segne das Scherflein einer Wittwe und behüte Sie auf allen Ihren Wegen!“ 6 Hemden und 14 Paar Strümpfe (neu).

Zu beliebigem Gebrauche: Mecklenburg: von Frl. A. v. O. Ertrag einer kleinen Lotterie 35 ℳ 13 ß.

Den Empfang dieser Liebesgaben bescheinigt allen Wohlthätern mit herzlichem Danke

J. H. Wichern.

Inhalt des Beiblattes Nr. 12.

(24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 ßß.)

Ich habe keine Lust an diesen Dingen. — Ein Brand aus dem Feuer. — Das Bettelkind. — Der liebe Gott vergelt es!

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Mitte Juni. 1850. № 12.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franko.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 1½ Bogen für 7½ Sgr. (od. 1 fl. Rhnld.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Ich habe keine Lust zu diesen Dingen. — Ein Brand aus dem Feuer. — Das Bettelkind. — Der liebe Gott vergelt es! — Es bleibt dabei. — Inhalt d. Hauptbl.

Was ich jetzt erzähle, das ist vor etwa einem Jahre in Steenbeek geschehen. Was ist Steenbeek? Wo liegt der Ort? fragst du, denn du weißt nichts davon. Bis vor kurzer Weile wußte ich's auch nicht, aber nun weiß ich's. Steenbeek liegt in Holland, da wo die Mynheers aus weißen Thonpfeifen schmauchen. Nemlich in Holland sagt immer ein Mensch zum andern: Guten Tag Mynheer, was wir auf deutsch Mosje nennen. Aber der Herr Christus wohnt auch dort und spricht zu ihnen: „Was ihr gethan habt einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir gethan." Steenbeek ist ein Magdalenenstift, das heißt ein Rettungshaus für gefallene Frauen. — Gott redet auch in Geschichten an die Herzen, jetzt redet er an deines. Ueber die erste Geschichte schreibe ich den Titel:

Ich habe keine Lust zu diesen Dingen.

Da steht eine Sünderin. Gottes Gnade hat sie durch die Hand der Liebe aus dem tiefsten Elende herausgezogen und in ein Haus gebracht, wo der Herr wohnt und waltet. Wie schön ist's in dem Hause! Ringsum Blumenbeete, schattige Fruchtbäume, lustiger Vogelgesang. Drinnen Stille und Friede; Arbeit genug, aber kein langweilig Einerlei. Ein frommer Mann übt die Hauszucht in Ernst und Milde, fromme Frauen ordnen und helfen mit warmem Herzen und treuer Hand. Der Leib hat täglich sein gut Brot ohne Sorge, und die Seele braucht nie zu hungern, weil Gottes Wort jeden Morgen und Abend gelesen wird und Gebete und Gesänge dazu. Wo der Herr seinen Tisch so reich gedeckt, wer möchte da nicht gern sein?

Aber das Herz der Sünderin ist trotzig. Es hat noch immer die Sünde lieb. Und weil die Heiligkeit nicht kommen kann, will sie auf und davon. Das nennt man: dem lieben Gott aus der Schule laufen.

Digitized by Google

Drum steht sie da vor dem Hausvater und Seelsorger, der sie vergebens liebreich ermahnt: „O daß du bedächtest, was zu deinem Frieden dient!“ Auf all sein Reden und Fragen hat sie nur die Antwort: „Ich habe keine Lust hier zu bleiben.“ So mag der verlorne Sohn zum Vater gesagt haben, ehe er in die Fremde ging und sein Gut umbrachte mit Prassen. Du kennst doch die Geschichte? „Ich habe keine Lust zu diesen Dingen,“ sagt sie wieder, wie der treue Freund all ihre Ausflüchte und Lügen zu Schanden macht und ihr nochmals die breite Straße vorhält und den schmalen Weg. „Ich habe keine Lust hier zu bleiben.“ — „Das ist deutlich gesprochen“ — sagt der Freund — „und ich will auch deutlich reden. Merk auf! Ich erzähl dir eine Geschichte, die ich einmal gehört habe:

Es starb einmal ein Mensch, der sein Lebtag den breiten Sündenweg gezogen war. Wie er nun aufwachte, so erzählt die Geschichte, da stand ein Engel bei ihm. „Wo bin ich?“ fragt der Verstorbene. Der Engel antwortet: „Du bist von der Erde durch den Tod geschieden.“ — „Und wo geh ich hin?“ — fragt er weiter. „Wohin du willst.“ — „So führe mich in den Himmel.“ — „Gut, dein Wille soll geschehen,“ sagte der Engel und brachte ihn hin. — Wie er nun im Himmel war, da sah er die tausend mal tausend Seligen und hörte ihre lieblichen Worte und Lieder. Sie redeten allesammt in der Zunge und im Geist der heiligen Schrift. Als er das hörte, gefiel's ihm nicht, und sagte: „Ich habe keine Lust an diesen Dingen, führe mich weg.“ Der Engel antwortete: „Wisse, nur vom Himmel kommt die Lust an himmlischen Dingen, sonst lernst du sie nirgends.“ Als aber der Abgeschiedene die himmlischen Lieder hörte, drängte er erst recht und sagte: „Fort! fort! das sind ja Psalmen.“ — „Du sprichst dein eigen Urtheil“ — sagte der Engel — „wohin willst du nun?“ — „Zu meinen alten Gesellen, bei denen ging's lustig zu! — Schweigend flog der Engel mit ihm durch die Lichtwelt hin, bis, wo die Finsterniß beginnt. „Weiter geh ich nicht mit dir“ — sprach er, und ließ ihn. Da zog eine unwiderstehliche Gewalt den Unseligen hinein in die Nacht. Er fand seine Freunde. Sie heulten und zähnklappten. „Da bist du ja! bist gerade wie wir!“ schrien sie. Von Entsetzen gepackt, wollte er zu dem Engel zurück, aber er konnte nicht. Er hörte ihn nur noch aus der Ferne rufen: „Wisse, auf Erden sind Gute und Böse, Trost und Noth, Waizen und Unkraut gemengt. Hier nicht mehr. Zwischen mir und dir ist eine ewige Kluft.“

„Meine Geschichte ist aus,“ fährt der Hausvater fort, „und du merkst wohl was sie bedeutet. Das Gleichniß kann schreckliche Wahrheit werden. Denn du kennst den Herrn Jesus, das Lamm Gottes, das der Welt Sünde trägt; du hast hier gelernt, was Sünde ist und was Gnade, weißt auch, daß unser aller dort oben das Gericht wartet, und wer selig, wer verdammt wird. Du hast keine Entschuldigung. — Bleibst du bei deinem Worte: Ich habe keine Lust an diesen Dingen?“

Durch die Baumäste vor dem Fenster fällt der glutrothe Schein der Abendsonne, auf die arme Erdenwelt draußen, auf die arme Sünderin drinnen. Die steht wie in lauter Feuer, ihr Blick haftet am Boden. „Sieh dorthin!“ — ruft der treue Freund. „Gott ruft dich noch einmal, vielleicht zum letzten Male!“ Sie schweigt und blickt nicht auf.

Digitized by Google

„Bleibst du bei deinem Worte?“ — „Ich bleibe dabei.“ — Die Stunde wird kommen, vielleicht bald, wo dein Gewissen erwacht und dies Wort dir in der Seele brennt, wie Feuer.“ „Willst du dich nicht noch ein Mal besinnen?“ — „Ich gehe fort. Will schon Arbeit finden anderswo.“ „Du lügst! der Sünde willst du dienen. Du hast nicht umsonst gesagt: Ich habe keine Lust zu diesen Dingen. Bleibst du bei deinem Worte?“ — „Ich bleibe dabei.“ Sie geht. Die Sonne ist hinunter und die Nacht brach herein.

Einige Monate darauf stirbt im Spitale ein Weib unter furchtbaren Gewissensbissen. Die Sünderin ist es.

Und nun solltest du eigentlich noch eine andere Geschichte aus Steenbeek erzählt kriegen. Wie ich sie aber gerade wollte drucken lassen, da hab' ich eine gehört, die noch schöner ist, und die hat sich in Berlin ereignet. Hausskost schmeckt doch besser wie fremde, und dir wird der Tausch ja recht sein. Meine Geschichte heißt:

Ein Brand aus dem Feuer.

In Schlesien, in einer kleinen Stadt, war ein Dienstmädchen, noch blutjung, kaum 20 Jahr alt. Ihr Dienst ist sauer: viel Arbeit, wenig Lohn; und dem Herrn Christus dienen, der das Herz allewege zufrieden macht, wissen und wollen in Schlesien gar viele Mägde nicht. Da schreibt ihr die Base aus Berlin einen langen Brief: Komm du her nach Berlin, da ist ein ander Leben wie bei euch in Schlesien, und Dienste kriegst du zwanzig für einen, und kriegst mehr Lohn wie bei euch in Schlesien. Das Mädchen läßt sich das nicht zweimal sagen, denn warum soll sie nicht höheren Lohn kriegen? und Berlin ist eine schöne Stadt. Also sie geht nach Berlin und vermiethet sich bei einem Justizrath. Zuerst ging auch Alles ganz gut. Aber da muß das Unglück passiren, daß der Justizrath bestohlen wird. Der Magd ihre Freundin, mit der sie mal einen Sonntag Nachmittag verplaudert, wie's eben Dienstmägde thun — die hat den Dieben Gelegenheit gemacht. Das kommt heraus und sie muß Knall und Fall fort. Was soll sie anfangen? Einen andern Dienst hat sie nicht, ihr alter Vater ist weit weg, — da geht sie zu der Base, die ihr geschrieben hat, sie soll nach Berlin kommen.

Aber das ist eine Person, die nichts taugt und hat früher selbst schändlich gelebt und wohnt mit andern schlechten Menschen zusammen, mit einer Gürtlersfrau, die ihr Brot von der Sünde ißt. Da war nun die arme schlesische Magd elend gefangen, wie in einem Spinnennest. Freche Reden saugen ihr die Scham aus; das Gewissen sträubt sich, die Verführer machen's stumm und todt. Der Brand liegt mitten im Feuer.

Die Sünde zahlt mit falscher Münze aus. Etliche Monate hat das arme Mädchen in Schanden gelebt, da ist ihr letzter Sparpfennig hin, ihr letztes Kleid ist versetzt, und die Gürtlerin, die Spinne, hat noch an ihr zu fordern. Gott schlägt die Unglückliche mit Krankheit, die in ihren Adern wühlt wie Gift. Der Leib wird im Krankenhause geheilt, die Seele nicht. In solchen Häusern fehlt ja noch immer Gottes Wort und Geist. Die schamlose Base schickt sie in's Berliner Magdalenenstift:

Digitized by Google

„Dort kannst du einstweilen umsonst wohnen und essen, sagt sie; und bist du erst ganz munter, so kommst du wieder zu uns.“ Noch auf der Schwelle des Hauses der Barmherzigkeit trägt die Sünderin die Lust im Herzen, die Lüge im Munde. „Ich will ein besser Leben anfangen,“ spricht sie, aber es ist ihr nicht Ernst. Noch liegt der Brand im Feuer. Sie wird aufgenommen, obwohl man ihr nicht traut. Aber Gottes Wort dringt wie ein zweischneidig Schwert in ihr Gewissen, und was sie verschweigt, liegt Tag und Nacht auf ihr. Da geht ihr Herz auf und sie bekennt, daß ihr Vater sie verflucht hat. „Ach, ich darf ihn nie mehr Vater nennen, er heißt mich niemals wieder sein Kind!“ Der Geistliche tröstet: Gott ist barmherzig, der wird den Fluch wenden, wo du dich vom Fluche kehrst.“ Dann schreibt er an den Vater: ob er sein einzig Kind auch dann verstoßen wolle, wenn es wieder auf bessern Wegen wandele? Er hat nicht lange auf Antwort zu warten gebraucht. Den treuen Vater jammerte ja längst des verlorenen Kindes und dachte an nichts anders, als wie er laufen und ihm um den Hals fallen möchte. „Alles vergessen, Alles vergeben! — schrieb er — wenn nur mein einziges Kind gerettet wird aus der Hölle, wie ein Brand aus dem Feuer. Herr Gott, sei gnädig!“ Und noch viel Liebe und Güte stand auf dem kleinen Stück Papier, und viele schwere Seufzer und heiße Gebete waren mit hineingesiegelt. So was achtet freilich manch Kind in der Fremde nicht. Einen Wanderburschen weiß ich, der las die Ermahnungen der Mutter kaum flüchtig über und meinte verdrießlich: Ein Thaler wäre mir lieber gewesen! Und manche Eltern wenden freilich alles eher an ihr fernes Kind, als solche Worte und solches Gebet. Der Herrgott hat aber die Briefpost mit sammt Postillionen und Eisenbahnen aus Nichts gemacht, daß die Alten an die Jungen schreiben sollen, wie Sankt Johannes an seine Kinder, zu ihrer Besserung und Erbauung.

Seit dem Briefe aus Schlesien geht's ganz anders mit dem Mädchen. Eine Centnerlast ist ihr vom Herzen genommen; ihr kalter scheuer Blick wird allmälig offen und heiter. Die alten Schlangen zwar, Base und Gürtlerin lauern noch immer. Jene gilt für ein ordentlich christlich Eheweib und trägt ihrer Muhme die Lockworte selbst in's Magdalenenstift zu. Am ersten Weihnachtstage, wo die Engel im Himmel und die Christenleute in Kirchen und Häusern die Ehre Gottes singen und den Frieden auf Erden, — da ist die arme Magd zur Base geladen, da wird ihr mit hölllischem Eifer das alte Locklied der Sünde vorgesungen. Sie widersteht mit Mühe, sie kämpft den langen schweren Kampf mit dem Versucher fort bis Ostern. Der Herr verscheucht ihr die bösen Gedanken, wie Vögel am Wege, durch Arbeit und Gebet. Er stärkt ihren Muth durch sein heilig Mahl, und hält ihr verzagtes Herz durch sein lebendig Wort; das wird ihr täglich und treulich geboten und ergreift sie bald mit den Schrecken des Gerichts, und mit tiefer Bewegung der Seele. Am stillen Freitag, da reißt der starke Held und Helfer den Brand aus dem Feuer. Da tritt sie weinend vor den Geistlichen, bekennt ihm alle ihre Sünde, alle ihre Anfechtung. „Ach, Ostern will die Base wiederkommen, mich wieder laden! Aber ich gehe nicht mit, will sie nie wieder sehen! Ach, wehren Sie ihr die Thüre!“

Digitized by Google

An solcher Angst vor der Sünde hat Gott Wohlgefallen. Ihr Wunsch wird erfüllt, die Base nicht zugelassen. Die neue Arbeit, das gute Betragen, das fröhliche Gesicht des Mädchens loben den Helfer im Himmel. Ihr Herze, ihr Mund haben nicht stille geschwiegen. Bald hilft ihr der Vater mit danken. Denn als er hört, wie Alles ergangen, nimmt er die Tochter, die Gott der Herr wiedergefunden, mit Freuden auf in sein Haus.

Um Weihnachten kommt wieder ein Brief aus der kleinen Stadt in Schlesien nach Berlin an's Magdalenenstift. Lieber Herr Pastor, schreibt der Vater, ich muß Ihnen melden, daß ich mit meiner Tochter ihrer Aufführung bisher ganz zufrieden bin. Sie betet und liest fleißig in Gottes Wort. Sie thut gern und willig alle Arbeit. Ich halte sie auch zu beiden immer an. Lieber Herr Pastor! ich kann's Ihnen gar nicht genug danken, was Sie an meiner Tochter gethan haben für das Heil ihrer Seele." Die Tochter hat auch gedankt, aber wie die gedankt hat, das läßt sich mit Worten nicht sagen.

Was meinst du nun, wie's dem Geistlichen da im Berliner Magdalenenstift ums Herz geworden ist, als er die Weihnachtsbriefe las? Gerade als hätte ihm das Christkind etwas recht Großes und Kostbares geschenkt. Eine gerettete Seele ist wahrlich etwas Kostbares. In seinem Herzen hat's immerfort geklungen wie eine Weihnachtsglocke: „Freude, Freude im Himmel über Einen Sünder der Buße thut, vor 99 Gerechten!"

Ich aber muß dir noch ein Anderes zurufen, das heißt: „Wer den Sünder bekehrt hat von dem Irrthume seines Wegs, der hat einer Seele vom Tode geholfen und wird bedecken der Sünden Menge." Das soll dir auch wie Glockengeläute in dein Herz klingen, bis es heiß und voll und stark wird, und Mund und Fuß und Hand sich regen, ob du mit Gottes Hülfe einen Brand aus dem Feuer reißen möchtest, oder doch dazu helfen.

Das Bettelkind.

Abermals führe ich dich nach Berlin. Das ist eine prächtige Stadt, und manche Gasse so schön, als wohnten drin lauter Könige. In so einer großen, breiten Gasse, wo rechts und links die Palläste thurmhoch gewachsen sind, stand ein armer Betteljunge; es war Winterzeit, und er so zerlumpt, daß auch kein ganzes Fleck auf seinem erfrorenen Leib war. Du armer Junge du, hat dich dein Gott ganz vergessen?

Da kommt ein junges Mädchen des Wegs und sieht das unglückliche Kind. Der Junge schaut sie erbärmlich an, daß ihr das Herz blutet. Sie ist schon an ihm vorbei, da kehrt sie um, und spricht: Komm mit mir, armer Junge, du sollst dich aufwärmen. Das läßt sich der Junge nicht zweimal sagen, und folgt dem Mädchen zu ihrer Mutter hin. Da wird er aufgewärmt, und wird gespeist, und getränkt, und wird gewaschen und neu gekleidet vom Kopf bis zu den Füßen, und dann spricht das Mädchen zu ihm: Nun will ich dich zu deinen Eltern zurückbringen! Und nimmt ihn bei der Hand und geht mit ihm durch viele Gassen, wo sie noch nie gewesen ist.

Digitized by Google

So sind sie zu den Eltern gekommen, in ein schlimm verrufenes Haus, wo schlechtes Gesindel sein Nest hat. Das Mädchen aber geht muthig herein, steigt mit dem Knaben die Treppen hinauf und tritt in die dunkle Stube. Hier ist euer Kind! sagt sie zu den Eltern, wollt ihr's nicht versorgen? — Die Eltern glotzen sie an, als wenn sie kein Deutsch spräche. Aber da war alles Reden umsonst, die Alten wollten von nichts wissen; in die Schule schicken können sie das Kind nicht, und hungern thun sie auch, und sie werden schon selbst wissen, was ihnen zukommt. Nicht einmal Schön Dank! sagen sie für Jacke und Hosen. Da sieht das Mädchen, daß alles Reden umsonst ist, und thut bloß noch eine Bitte: die Alten sollen erlauben, daß sie jeden Sonntag Nachmittag das Kind darf abholen und mit zu ihrer Mutter nehmen. Das lassen sich die Alten gefallen, und so geht sie weg mit betrübtem Herzen.

Von jetzt ab kam kein Sonntag Nachmittag, daß nicht das Mädchen sich aufmachte und in die abgelegene Gasse ging. Sie stieg die 2 Treppen in die Höhe, und machte sie die Thüre auf, so sprang ihr schon der Junge entgegen. Wie geht's euch? fragte sie die Eltern. Aber die gaben kaum Antwort; trotzig waren sie und trotzig blieben sie, und blieben stecken in Faulheit und Unrath. Das Mädchen ward aber nicht müde, kam immer wieder, nahm den Jungen mit zu ihrer Mutter, wusch ihn, ging mit ihm in die Kirche (denn in Berlin giebt's gar schöne Gottesdienste, die recht für Kinder gemacht sind), und dann blieb er den Abend bei ihr, und sie spielte mit ihm, und erzählte ihm vom Herrn Christus, der die Kinder so lieb hat, und lehrte ihn beten. Da war's eine Freude, zu sehn, wie der Knabe allmählich aufgewacht ist, als hätten seine Gedanken bloß so lange geschlafen. Und wenn er so da saß und schaute mit seinen klaren Augen andächtig drein, wenn das Mädchen ihm von seinem Heiland erzählte: dann war's ganz still in der Stube, und die Mutter faltete die Hände und dachte: Der Herr Christus ist bei uns. Seitdem kam ein Segen zu Mutter und Tochter, wie sie ihn niemals gekannt, und sie waren nimmer so froh und getrost, als wenn das arme Bettelkind bei ihnen gewesen war. Es war ein ganz neues Leben.

Das arme Kind aber kehrte Abends heim in seine dunkle Stube. Wie sah es da so jammervoll traurig aus! Aber mit leeren Händen kam es nicht, sondern brachte mancherlei mit; denn es erzählte von dem guten Mädchen und von der alten Mutter, und wie sich die beiden so lieb haben, und was sie ihm von seinem Heiland geredet. — Den Eltern war das ein Stich in's Herz. Und ich weiß nicht, wie's kam, sie fingen doch an vor dem Kinde sich zu schämen, wenn sie sich zankten und schlugen. Und kam der Mann betrunken nach Hause, dann war die Mutter froh, wenn der Junge schon schlief, und sagte zu ihm: Mann, schämst du dich nicht vor deinem eigenen Kinde? Und es fiel ihnen endlich auf's Gewissen, was sie an ihrem Kinde sich versündigt.

Jetzt solltest du hingehn in die arme Stube, dort in der abgelegenen Gasse Berlins, 2 Treppen hoch, in dem dunklen Hause. Dann fändest du nicht mehr Faulheit und Schmutz und Zank, sondern Arbeit und Ordnung und Frieden, und den Herrn Christus fändest du dort waltend mit seinem heiligen Worte. Wie ist das geschehen? Hat nicht das Mädchen Ihn hinaufgeführt und das Bettelkind?

Digitized by Google

Gehst du aber heute durch die Straßen, dann siehst du vielleicht solch ein armes Kind und es bettelt um einen Pfennig. Dann laß dir diese Geschichte einfallen und denke: Das Kind bettelt nicht um einen Pfennig, sondern um Gottes Wort für sich und für Vater und Mutter. Und du versag' es ihm nicht!

Der liebe Gott vergelt es!

Höre, was vor Kurzem geschehen ist. Ich weiß einen Dorfpastor, schlecht und recht. Das ist ein wackerer Mann. Zu beißen und zu brechen hat er selbst nicht viel, aber wohlthun ist seine Lust und kein Armer geht ihm von der Thüre weg, dem er nicht ein Labsal gegeben. Manchmal wenn's anklopft und ein Bettler streckt die dürre Hand aus, schickt der Pastor sein Kind: Geh hin, Franz, bring dem armen Mann das Brod hin! Denn er wollte, daß auch sein Kind Mitleid lerne und Freude am Wohlthun. Dann ging der Franz vor die Thür zu dem Bettler und sagte: der Vater läßt dich grüßen und schickt das! Und der Bettler sprach: der liebe Gott vergelt es! Nun sollt ihr einmal sehn, wie der liebe Gott das wirklich vergolten hat.

Der kleine Franz war krank; er hat viel Schmerzen gelitten, und fast keine gute Stunde gehabt von seiner Geburt ab. Das war ein Hauskreuz, dem Pastor brach das Herz wenn er sein Kind ansah. Hat auch alle Aerzte gefragt und viel Geld verdoktert für Pillen und Mixturen, half aber Alles nichts. Wie nun der Franz ein wenig heranwuchs, ist auch die Krankheit gewachsen von Jahr zu Jahr, daß Einem ganz Angst wurde. Und eines Tages sagte der Doktor: lieber Herr Pastor, ich kenne bloß noch einen einzigen Rath. Eine Kur weiß ich, die gut ist; aber wenn die anschlagen soll, mußt du den armen Franz von dir lassen und in's Krankenhaus geben. — O du armer Vater du, was hast du da ausgestanden! Aber er hat's ausgestanden, hat sein Kind dem gnädigen Gott befohlen und es fern hinziehn lassen mit heißen Thränen.

Da war nun der Franz im Krankenhaus, wo kein Vater und keine Mutter war, alles wildfremde Menschen, und Jammer und Schmerzen Tag und Nächte. Wie geht's dir, Franz, mein liebes Kind! so dachte der Vater jede Stunde. Und wenn er an seinem Tisch saß und schrieb, blieb er oft starr sitzen und die Feder fiel ihm aus der Hand, und dann war sein Herz im Krankenhaus bei seinem Kinde. Und auf der Kanzel mitten im Predigttext fuhr es ihm durch's Herz: O Franz, mein liebes Kind! Und hat viel, viel gebetet. So sind etliche Wochen vergangen, da hält's der Pastor nicht länger aus, er muß hin, sein Kind sehn. Also setzt er sich auf und reist nach dem Ort hin, wo das Krankenhaus ist, denn von seinem Kirchdorf bis dahin war's eine ganze Reise. Wie ist er da voll Bangigkeit angekommen, und auf dem ganzen Weg steht ihm nichts vor Augen, wie sein Kind, das im Bette liegt voll Schmerzen, und nach dem Vater ruft, und keiner tröstet's.

Jetzt ist er da, tritt in's Haus und fragt: Wie geht's dem Franz, meinem Kinde? Darauf heißt es: der Franz ist ganz fröhlich und vergnügt. — Wo ist er? Und eilt hinein in die Stube und der Franz im Bett jauchzt laut auf und streckt ihm die Arme entgegen. Lieber Vater! da bist du! Und er herzt das Kind und segnet es und spricht:

Digitized by Google

Franz, mein liebes Kind, und ich habe dich hier so allein gelassen! Nein, sagt der Franz, ich bin nicht allein gewesen, der alte Mann war immer bei mir. — Nemlich ein alter Mann war im Krankenhaus, der hatte da eine Weile gelegen und war jetzt in der Besserung. Den ist alle Tage zu dem Kind hineingekommen, hat sich an sein Bett gesetzt, hat es getröstet wie eine Mutter, und ihm in den langen Schmerzensstunden viel schöne heilige Geschichten erzählt und vorgelesen, so daß der Franz sein Leiden ganz vergessen.

Der Vater sucht eilends den Alten auf und dankt ihm aus Herzensgrund, daß er an seinem Kinde soviel Liebes gethan hat. Aber der Alte will davon nichts wissen und spricht: Danket mir nicht, Herr Pastor, ich habe Euch bloß ein Weniges wieder erstatten gewollt, was Ihr an mir gethan habt. Denn vor 5 Monaten kam ich bei Euch durch's Dorf durch und war ganz elend und verhungert, und habe vor Eurer Thüre gestanden. Da habt Ihr mich gesehn und Euer Kind herausgeschickt, mir eine Erquickung zu bringen. Das Kind sah so gut aus, und so krank. Wie ich hier gelegen habe, kam mir sein Angesicht nicht aus den Gedanken; ich sah es immer. Auf einmal ist der Franz hier und ich kenn ihn gleich; ich war schon auf die Füße gekommen und da dankte ich Gott, daß ich konnte dankbar sein.

So hat der Alte gesprochen. Wer das aber liest, der soll sich freuen, daß unter dem Kittel manch armen Bettelmanns so ein dankbares Herz schlägt. Ja, und wenn Jeder so geben möchte, wie unser Dorfpastor, und jeder so empfangen, wie der Alte, dann würden wir noch erfahren, daß Christi Liebe Reichthum und Armuth gleich macht. Aber jetzt ist diese Liebe ein Spott, und der Geiz regiert und der Trotz und Undank, drum reißt auch der Teufel Arm und Reich auseinander, daß sie sich fressen. Aber der Herr Christus hört nicht auf, das Wohlthun zu segnen über Verdienst und Würdigkeit, und giebt tausendfältig wieder, was wir Ihm geben. Gelobt sei Gott! dabei bleibt es.

Es bleibt dabei.

Es bleibt dabei. Arm kommt der Herr zu euch,
Und macht euch durch die Armen groß und reich.
Den Bettler sendet er an deine Thür als Boten,
Dich aufzuwecken von den Todten,
Der Herzenshärtigkeit dich zu entledigen,
Und Sein Erbarmen dir in's Herz zu predigen.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 12.

Die Bibel-Colportage und ihre Erfahrungen. II. — Was geschieht für die gefangenen und entlassenen Sträflinge in Würtemberg? — Ein Besuch im Magdalenenstift in Berlin. — Das Armenhaus in Bergholzhausen am Ravensberge. — Zur Literatur der innern Mission. — In Sachen des Central-Ausschusses: Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang Juli. 1850. № 13.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind frühzeitig zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) für 1 ℛ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Zur Geschichte der Sonntagsfeier in Berlin. — Die Stadtmission in Königsberg in Pr. — Die entartete Fabrikbevölkerung Gent's und die Bestrebungen zu ihrer Versittlichung. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Schlesien. Galizien. Aus Baden. Aus Franken. Erlangen. Constantinopel. Würtemberg. — In Sachen des Central-Ausschusses: Bekanntmachung. Neu hinzugetretene Vereine und Correspondenten. Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen. — Inhalt des Beiblattes.

Zur Geschichte der Sonntagsfeier in Berlin.

(Der Berliner Rath verbietet das Arbeiten am Sonntag. Die Sonntagsschändung im 30jährigen Kriege. Hoch und Niedrig entheiligt den Feiertag mit Sünden und Schanden. Tanzmeister und Affenführer in den Kirchen. Der große Kurfürst verordnet Kirchgehen und Beten; sonstige Maßregeln wider Wirthshausbesuch und Spazierengehn am Sonntag; die Stadtthore geschlossen; man darf nicht reisen. Die Verminderung der Zahl der Feiertage. Friedrich der Große schafft die Feier des Gründonnerstages und des Himmelfahrtsfestes ab; und nur ein Bußtag.)

Einen sehr bemerkenswerthen Beitrag zur Sittengeschichte Berlins, der zum Verständniß der jetzigen Zustände von Bedeutung und von desto größerem Interesse ist, je fester die Kirche gegenwärtig ihren Blick auf Neubelebung der Sonntagsfeier gerichtet hat, — finden wir in Fidicin's Beiträgen zur Geschichte Berlins*), aus denen wir (s. Theil V, p. 435 bis 437) Folgendes mittheilen:

Schon in den Statuten, welche der Rath in Berlin im Jahre 1399 den Altschuhmachern erneuerte, ward festgestellt, daß das Arbeiten an Feiertagen bestraft werden solle, und sicher bestanden für die übrigen Gewerke und Bürger gleiche Vorschriften. Von Zeit zu Zeit ergingen später auch von den Landesherren allgemeine Edicte, nach welchen Jedermann den Sonntag nach der Gewohnheit der heil. römischen Kirche feiern sollte, bei Strafe an Leib und Gut. Gegen die Entheiligung der Sonn- und Festtage wurden Geldstrafen vom Rathe festgesetzt und zur Kämmerei

*) Historisch diplomatische Beiträge zur Geschichte Berlins, herausgegeben von C. Fidicin. Berlin 1842. Duncker u. Humblot.

Digitized by Google

eingezogen. Am meisten ward aber gegen die Gesetze, den Sonntag zu heiligen, während des dreißigjährigen Krieges gesündigt. Der Kanzler von der Borne, in seinem Berichte über den Zustand des Landes vom Jahre 1641, äußert sich auch über diesen Gegenstand. Er sagt: Alle Sünden scheine man für den Sonntag aufgespart zu haben. Tanzen, Komödienspiele, Verkleidungen, allerhand Spiele um Gewinn, Zechen, Bankettiren und der Liebe nachgehen, sei der gewöhnliche Zeitvertreib an den Sonn- und festlichen Tagen. Der Gottesdienst werde wenig geachtet. Selbst der große Haufen der Hofleute treibe ein wüstes, wildes und heidnisches Wohlleben in Fressen, Saufen, Unzucht, Spielen und andern Ueppigkeiten, Turnieren, Ringelrennen, Verkleidungen, Tänzen und allerlei weltlichen Wollüsten. Der Bürger halte es für Gottesdienst, wenn er sich stattlich ausputze, zwei- und mehrmal, aber ohne Andacht zur Kirche gehe, nach deren Beendigung er alle mögliche Sünden vornehme, wozu er in der Woche keine Gelegenheit gehabt habe. Alle Gasthöfe, Schenken, Wein- und Bierkeller seien voll Gäste gewesen, die bis spät in die Nacht hinein geschwärmt und sich voll getrunken hätten; Trommler, Pfeifer und Geiger hätten aufspielen müssen; man habe nach Vogel und Scheibe geschossen, sich Komödien vorspielen und in den Kirchen Fechtmeister, Springer, Linienfechter, Tanzmeister, Bären- und Affenführer zur Kurzweil auftreten lassen, welchen Vergnügungen selbst die obrigkeitlichen Personen und Geistlichen mit Ergötzen beigewohnt hätten. Wie sehr zur Gewohnheit und schwer zu vertilgen diese Sittenlosigkeit war, deutet eine Verordnung des großen Kurfürsten vom Jahre 1676 an, in welcher er sich darüber beklagt, daß der Tag des Herrn auf vielfache Weise entheiligt werde und es fast dahin gekommen sei, daß aus dem Sonntage ein Sündentag geworden sei. Er befehle daher, daß ein Jeder den Feiertag durch andächtiges Lesen, Kirchengehen und Beten heilige und durch Ueppigkeiten nicht entweihe. Besonders verbiete er aber das Oeffnen der Buden und Schenken, das Spazierengehen und Fahren, welches die Offiziere auf den Thorwachten verhindern sollten, und das Abhalten von Jahrmärkten, welche künftig am Montag stattfinden sollten. Sein Nachfolger, Kurfürst Friedrich III., erneuerte dieses Edict mit dem Zusatze, daß bis Nachmittags 5 Uhr nicht nur die Kaufläden, sondern auch sämmtliche Stadthore geschlossen bleiben sollten, und in einem andern Edicte vom Jahre 1703 bestimmte er außerdem, daß die Stadtdiener, welchen Musketiere beigegeben werden sollten, genau zu visitiren hätten, ob seinen Anordnungen auch überall pünktliche Folge geleistet werde; der Uebertreter sollte aber sofort zur Wache gebracht werden.

In Berlin waren diese, wie überhaupt alle polizeiliche Verordnungen, schwerer als in den kleinen Städten durchzuführen. Die Einwohnerschaft bestand zum Theil aus eximirten Personen, welche in Polizeisachen der Hausvogtei untergeordnet waren. Die französischen Eingewanderten hatten ihre eigene Polizeigerichtsbarkeit, und die auf dem zum Mühlenhofe gehörigen Terrain wohnhaften Personen standen unter der Gerichtsbarkeit des Amts Mühlenhof. Der Rath vermochte daher in vielen Fällen, in welchen die ihm nicht unterworfenen Einwohner betreten wurden, mit Strenge nicht durchzudringen, wodurch sich außerdem noch vielfache Nachtheile erzeugten. Der König erkannte dies, und hob für

Digitized by Google

Fälle dieser Art alle Exemtionen auf, indem er dem Rathe größere Strenge bei Ausübung seiner amtlichen Verpflichtungen anempfahl. Zugleich erneuerte er die früheren Edicte wegen Sperrung der Thore und Läden; gab jedoch nach, daß nothwendige Lebensbedürfnisse in der Mittagsstunde von 11 bis 12 Uhr feil geboten werden dürften; wogegen er strenge das Reisen am Sonntage untersagte. Die früher für Entheiligung der Sonn- und Festtage zur Kämmerei-Kasse gezahlten Strafen mußten vom Jahre 1715 an zur Armenkasse entrichtet werden, und außerdem wurden im Jahre 1716 die Kirchenbußen für solche Gemeindeglieder, welche durch Ermahnung und weltliche Strafe weder Reue noch Besserung an den Tag legten, auf's Neue angeordnet.

Mit der Verordnung über die Heilighaltung der Sonntage ging freilich zugleich Hand in Hand das Bestreben, die Zahl der Feiertage zu vermindern. Daher beschränkte schon Joachim II. bei der Reformation die Festtage, welche außer den Sonntagen geheiligt werden sollten, auf dreiunddreißig. Mit geringer Veränderung, welche der große Kurfürst im Jahre 1685 Rücksicht der ehemals wegen der Türkenplagen in ganz Deutschland verordneten monatlichen Buß- und Bettage vornahm, die nunmehr auf die nächsten Sonntage verlegt wurden, blieben jene Feste bis zur Zeit Friedrich des Großen, welcher im Jahre 1754 dieselben, weil sie nach der Erfahrung nichts weniger als zum Dienste Gottes oder einer christlichen, stillen Erholung von der Arbeit genutzt wurden, und nur Gelegenheit zum Müssiggange und allerhand Ueppigkeiten darboten, noch mehr beschränkte. Es verschwanden der Michaelis- und heilige Dreikönigstag, sowie die den Aposteln gewidmet gewesenen Feste, und im Jahre 1773 schaffte er auch die dritten Feiertage, und die festliche Begehung des grünen Donnerstages und Himmelfahrtstages ab, und beschränkte die Bußtage auf einen einzigen, welcher am Mittwoch nach Jubilate gehalten werden sollte. Da er aber, besonders für den Landmann, der gerade um diese Zeit seine Sommersaat bestellen mußte, sehr hemmend war, so sollte sogar im Jahre 1805 der Bußtag auf den Mittwoch nach Estomihi verlegt werden, was jedoch unterblieb.

Dieses waren im Wesentlichen die Maaßregeln, welche man zur Aufrechthaltung der Sittlichkeit und der Achtung für Kirche und Religion in Anwendung brachte. Einige die Handwerkergilden betreffende Thatsachen sollen unsern Lesern nächstens in anderem Zusammenhange gegeben werden.

Die Stadtmission in Königsberg in Pr.

(Die erste kirchl. Feier des Stadtvereins für i. M. Die Parochial-Eintheilung; 5 Parochien haben sich dem Vereine angeschlossen und arbeiten unter Segen. Drei Lehrlingsvereine und fünf Sonntagsschulen sammeln sonntäglich 300 Jünglinge und Mädchen. Armen- und Krankenpflege; Suppenvereine, Sparvereine, Schulvereine, Fürsorge für entlassene Sträflinge. Ueber 100 Personen, Männer und Frauen, sind in einen christlichen Diakonendienst eingetreten.)

Von den Nöthständen Königsbergs und den gesegneten Anfängen, mit denen das Werk der i. M. sich dort seit Jahr und Tag Bahn gebrochen, haben wir in der vorigen Serie dieser Bl. (vgl. Nr. VI,

Digitized by Google

p. 49 ff.) berichtet. Seitdem am 10. November 43, dem Geburtstage Luthers, der dortige evangelische Verein für die i. M. ein gar Bedeutsames abgelegt und zur Arbeit sich gerüstet, seitdem von einem kleinen Kreise das Werk in stiller Arbeit gehegt und gepflegt war, seitdem im August v. J. ein Central-Ausschuß diese Arbeit in die Hand genommen, um ihr den Weg in die Provinz zu bahnen, und am 2. November der Königsberger Stadtverein sich constituirt hat (vgl. p. 14 u. VI, p. 302): ist das Werk trotz vieler hemmenden Verhältnisse so rüstig gefördert, daß man wohl spürt, Gott hat seine Hand dabei im Spiele.

Am Sonntage den 5. Mai d. J. hat der Stadtverein seine erste kirchl. Feier in der Schloßkirche begangen. Die reich gefüllte Kirche und die dauernde Theilnahme der Anwesenden legte ein Zeugniß dafür ab, daß die i. M. in Königsberg anfängt, eine Herzenssache der Gemeinde zu werden. Aus dem jener Versammlung vorgelegten Berichte, wie ihn das „Neue evangelische Gemeindeblatt" im Auszuge wiedergiebt, theilen wir folgende Thatsachen mit:

Der Stadtverein hat sich nach Parochieen gegliedert, deren die Stadt 8 zählt, 3 welche der inneren Stadt, 5 welche den Vorstädten und Freiheiten angehören. Von den drei eigentlich städtischen Sprengeln ist der Kneiphof bisher ohne eine erkennbare Theilnahme an diesem Werke geblieben, die Altstadt hat sich unabhängig davon in ihrer Weise dafür interessirt, nur vom Löbenicht war zu berichten. Hier hatte sich in einer Versammlung von etwa 120 Personen am 23. Januar d. J. der Parochialverein constituirt. Am 21. Januar war bereits ein Lehrlingsverein, am 16. Februar eine Sonntagsschule für Mädchen ins Leben getreten. In dem ersten werden 30 bis 40 Jünglinge, in der letztern 50 bis 60 Mädchen während einiger Sonntagsabendstunden zweckmäßig beschäftigt und unterhalten. Religiöse Anregung beginne oder schließe; Erzählung, Gespräch, Gesang, bei den Jünglingen Schreiben und Rechnen, bei den Mädchen Handarbeit, wechselt damit ab. Eine Volksbibliothek von schon circa 100 Bänden hilft das Sonntagswerk in der Woche fortsetzen. Krankenpflege, Fürsorge für entlassene Sträflinge und Errichtung eines Sparvereins ist zur Hand genommen und in der Entwickelung begriffen. Eine vierteljährige kirchliche Feier mit Gebet, Bericht und anregender Ansprache stellt die Sache immer wieder in die Mitte der Gemeinde, die sich hier vielfältig und lebhaft dafür interessirt. — Die 5 vorstädtischen Parochieen haben sich nur mit einer Ausnahme dem Verein organisch angeschlossen. Zuerst der Attroßgarten im Januar. Zunächst richtete sich der dortige Parochialverein auf Krankenpflege, namentlich auf den Besuch und die geistliche Pflege unheilbarer Siechen; bald trat eine Sonntagsschule für Mädchen, von circa 40 Schülerinnen, dazu, endlich ist auch eine Reihe von kleineren Lesezirkeln, in welchen erbauliche Schriften von Hand zu Hand gehen, gebildet. Im Februar, und zwar am 10. d. M., constituirte sich ein Verein auf dem Neuroßgarten, der bald auf 70 Mitglieder mit einer Beitragssumme von 80 Thaler jährlich gewachsen ist. Es haben sich verschiedene Commissionen für die verschiedenen Aufgaben des Vereins gebildet und zuerst eine für Armen- und Krankenpflege. Diese ist im Sinne der innern Mission eigentlich schon seit 2 Jahren in jenem Stadttheile, das dessen sehr bedarf, getrieben worden;

Digitized by Google

nun ist in der kurzen Zeit etwa 23 Familien durch Darreichung von Kleidern, Zuweisung von Arbeit ꝛc., ungefähr 14 Kranken mit Pflege aller Art geholfen, wobei eine Verbindung von Hausfrauen zur wöchentlichen Lieferung einer Portion nahrhafter Speise zu kräftiger Unterstützung gereicht hat. Eine andere Commission hat sich die Beförderung des Schulbesuchs zur Aufgabe gestellt, eine Sache, welche keinem Sprengel so noth thut als diesem, wo faktisch hunderte von Kindern keine Schule besuchen. Sechs Kinder sind ganz, 21 zum Theil bekleidet und mit Lernmitteln versehen. Außerdem hat auch bereits eine Sonntagsschule für Mädchen mit circa 21 Kindern am 7. April begonnen, und Sparverein und Volksbibliothek ist in Angriff genommen, so daß hier dem vorzugsweise dringenden Bedürfnisse eine eben so reiche und energische Thätigkeit entgegenzukommen scheint. Weiter hat sich am 24. Februar auf dem Haberberge in einer Versammlung von circa 100 Personen ein Verein constituirt, der sich eine fünffache Aufgabe gestellt hat. Zuerst Krankenpflege. Hier konnte sich der zusammentretende Arbeitskreis an einen Krankenverein anschließen, der schon seit einem Jahre unter den Konfirmirten des Pfarrers im Gange war und nun eine so beträchtliche Erweiterung erhalten hat, daß aus 23 Besuchern (männl. und weibl.) 35 geworden und in 3 Monaten fast schon die Zahl der Kranken und die Summe der Beiträge vom vorigen ganzen Jahre erreicht ist. Ein zweiter Gegenstand ist die Einschulung schulloser Kinder, von denen schon 25 der Schule neu zugeführt, auch 5 davon bekleidet sind. Sodann ist vom 7. April ab ein Lehrlingsverein in Gang gesetzt, außerdem die Fürsorge für entlassene Sträflinge (deren Zahl in diesem Sprengel nicht gering), endlich die Bildung einer Volksbibliothek, für welche schon über 27 Thaler gesammelt sind, zur Hand genommen. Ueberall sind die Commissionen mit zahlreichen und eifrigen Arbeitern besetzt und die Sache des Vereins scheint einen sehr erwünschten Anklang in der großen Gemeinde zu finden. — Am 3. März hat sich auch auf dem Tragheim ein Verein constituirt. Gezeichnet sind daselbst etwa 50 Thaler jährliche Beiträge, ohne so manche außerordentliche Geschenke. Begonnen hat die eigentliche Arbeit schon viel früher. Ein Sparverein besteht schon seit 3 Jahren, und zählt in diesem Jahre circa 48 Sparer. Eine Sonntagsschule für circa 50 Mädchen ist seit dem 14. November v. J. im Gange, deren Lehrerinnen sich der einzelnen Kinder nicht bloß in der Schule freundlich annehmen, sondern auch durch persönliche Einwirkung ihnen leiblich und geistlich wohl zu thun bemüht sind, wie denn auch namentlich das Weihnachts- und Osterfest in ihrem Kreise angemessen begangen ist. Ein Frauenverein für Armen- und Krankenpflege, der 10 Arbeiterinnen zählt, hat seit dem 11. Januar d. J. 30 bis 40 Familien mit leiblicher und geistlicher Hülfe zu unterstützen Gelegenheit gehabt, wobei etwa 270 Besuche gemacht worden sind. Ein Suppenverein, wie oben beim Neuroßgarten, ist auch hier im Gange, der etwa in 5 Wochen 10 Reconvalescenten und Siechen mit 76 Portionen zu Hülfe gekommen ist. Seit Gründung des Vereins ist endlich auch ein Männerverein im Gange, welcher 6 Arbeiter zählt und in etwa 150 Besuchen bei einer großen Zahl von Familien die Beförderung des Schulbesuchs, die Empfehlung des Sparvereins, die Fürsorge entlassener Sträflinge, die Besserung

Digitized by Google

von Säufern, die geistliche Pflege kranker Männer u. s. w. im Auge gehabt hat. Auch hier wird durch monatliche Missionsstunden für diese Zwecke die Angelegenheit der Gemeinde an das Herz gebracht. — Auf dem Sackheim endlich hat sich wohl noch kein Verein dem Stadtvereine gliedlich angeschlossen, aber durch die Vermittelung eines Freundes der inneren Mission sind 3 Arbeitskreise gebildet, in denen eine Sonntagsschule für Mädchen mit etwa 33 Schülerinnen, eine solche für Lehrlinge mit 20 bis 30 Schülern und ein Krankenverein bisher mit 7 Pflegern in Gang gesetzt, also die wesentlichsten Anfänge gemacht worden sind. — Nach diesem Allem läßt sich nicht leugnen, daß etwa, 300 der Schule entwachsene Jünglinge und Mädchen sonntäglich unter eine heilsame Einwirkung gestellt, und circa 120 Familien in allen Theilen der Stadt besucht und gewiß über 100 Personen, Männer und Frauen, in eine christliche Diakonie eingetreten sind. Es sind hierzu noch die christlichen Bestrebungen ähnlicher Art, von denen sich 5 dem Stadtvereine angeschlossen haben, zu rechnen, namentlich der Verein für Armenpredigt, welcher den Winter über in den Wärmelokalen und außerdem an jedem Sonnabende Abends in der bedürftigsten Stadtgegend mit der Predigt des Evangeliums eingetreten ist und sich gesegneter Erfolge erfreut; eben so der Lehrlingsverein, welcher im November 1848 den Anfang aller dieser Liebesbestrebungen gemacht hat und sich bei 30 bis 40 Schülern, unterstützt von einer kleinen Volksbibliothek, bis heute in einer ersprießlichen Thätigkeit erhalten hat. — Der Berichterstatter hatte wohl Recht, darauf zum Schlusse aufmerksam zu machen, daß man das Alles wenig und zugleich nicht wenig nennen könne. Wenig, der großen und tiefgehenden Aufgabe gegenüber; nicht wenig, wenn man auf die Ungunst der Zeit, die zerrütteten Gemeindeverhältnisse, aber auch die Verheißungen dessen sieht, in dessen Namen das Werk begonnen ist. Er wird's versehen!

Die entartete Fabrikbevölkerung Gent's und die Bestrebungen zu ihrer Versittlichung.

(Was ein trefflicher Fabrikbesitzer über die Verarmung der Arbeiter denkt. Gent mehr als zur Hälfte von Armen bewohnt. Das Elend der Arbeiter und der Kinder. „Wir wollen lieber sterben, als so fortarbeiten!" Aber die christliche Liebe hilft ihnen und zeigt, wie sie sich selber helfen können. Weise Mittel, durch welche das geschehen ist.)

Es ist in diesen Blättern (p. 56 ff.) von den menschenfreundlichen Bestrebungen wohlgesinnter Fabrikherren in Schottland zur Förderung des sittlichen und materiellen Zustandes ihrer Arbeiter, die Rede gewesen. Ihnen schließt sich würdig, als nachahmungswerthes Beispiel, das einsichtige und wohlwollende Verfahren eines denkenden Fabrikeigenthümers in Gent an, welcher über den Zustand der Bevölkerung jener Stadt, dem „Manchester Belgiens" merkwürdige Einzelnheiten in zwei Briefen mittheilt.

Diese, in den Annales de la Charité*) enthaltenen Briefe, auf die

*) Du Paupérisme industriel: Causes et Remèdes: Deux Lettres par J. de Hemptinne. Annales de la Charité, Nr. 8 & Nr. 11. Paris 1849.

Digitized by Google

Ursache des gewerblichen Armenthums zurückgehend, finden dieselbe vornehmlich in dem Verfall des Familienlebens, hervorgehend aus dem Abfall vom Glauben, — und suchen demgemäß dessen Heilung nicht in der bloßen Förderung der Gewerbthätigkeit und des Handels, sondern in der Hebung der niederen Schichten des Volks zur Sittlichkeit und Religiosität, unter Mitwirkung des Beispiels und der Anregung durch die Höhergestellten. Mit einem Worte: nicht der Freihandel, nicht der Sozialismus, sind im Besitz der Heilkräfte dieses Uebels. Hier handelt es sich nicht um das gewohnte Gehenlassen, um den bequemen Indifferentismus, — hier gilt es ein muthiges Anfassen, ein leuchtend Vorangehen, geboren — nicht aus dem Unvermögen der Selbstflucht — sondern aus dem fruchtbaren Schooße der allvermögenden, werkthätigen, christlichen Liebe. Nachdem wir hier in der Kürze dem Grundgedanken des wackern Menschenfreundes, Herrn Hemptinne, des väterlichen Freundes und Berathers seiner Untergebenen, gefolgt sind, geben wir möglichst gedrängt eine Schilderung der Zustände dieser Klasse der Genter Bevölkerung, und der, zu ihrer Verwirklichung vorgeschlagenen und theilweise bereits in's Leben getretenen Einrichtungen.

Gent, diese wichtigste Gewerbstadt Belgiens, hat bei einer Bevölkerung von **104,000** Seelen nicht weniger als **57,000** in die Verzeichnisse der öffentlichen Armenunterstützung eingetragene Bewohner — und dieß zwar in einem Augenblicke (Aug. **1849**), wo alle Fabrikgeschäfte und der Handel schwunghaft erblühten. Der jährliche Durchschnitt des Wochenlohns für den Handarbeiter beträgt in der Regel **6—7** Franken — ist also zur Lebensnothdurft für eine Familie mit vier kleinen Kindern unzureichend. (Nach dem allergeringsten Kostenanschlage bedarf diese nämlich **650** Franken jährlich; das Jahreseinkommen aber des Baumwollarbeiters z. B. beträgt höchstens **630**!) Die Folge hievon ist, außer der schlechten Ernährung, die Ueberfüllung in den ärmlichen, ungesunden Wohnungen, deren Enge nicht einmal die zur Bewahrung der Sittlichkeit so nothwendige Absonderung der Geschlechter gestattet. Ferner: das Heranziehen von Kindern selbst unter 7 Jahren zur Arbeit in den Fabriken, sobald sie nur arbeitsfähig sind, wo sie dann mit den Erwachsenen dieselbe Stundenzahl zu arbeiten haben. Diese beträgt **13—14** Stunden täglich (in einigen derselben wird eine halbe Stunde zum Frühstück, und eine zweite halbe Stunde zum Vesperbrod bewilligt, in andern hingegen verzehren sie sogar dies kärgliche Mahl während der Arbeit) von **5** Uhr Morgens bis **8** Uhr Abends; ja es giebt deren, wo die Arbeit gegen Ende des Sommers, um **5** Uhr bei Lichte beginnend, bis **9** und **10** Uhr Abends dauert. So bleiben denn selbst den Kindern kaum **5—6** Stunden zum Schlafen übrig! — Wie muß das schon körperlich zerrüttend auf diese Armen wirken — und wie nun gar geistig und sittlich? Auch ist die daraus hervorgehende Unwissenheit und Unsittlichkeit grenzenlos — um so mehr, da auch der Sonntag in den Arbeitsbereich gezogen wird. In Zeiten großer Gewerbsthätigkeit hat man im Winter wohl schon die Arbeit um **6** Uhr Morgens begonnen, bis **11** Uhr Abends fortgesetzt, am Sonnabend aber gar die Nacht hindurch bis zum Sonntag Morgen **7** Uhr. Dann mußte noch die Reinigung der Maschinen beschafft werden, welche bis **10** Uhr dauerte; dann kam die Löhnung der Arbeiter bis **11** Uhr, und so schloß man die Woche, um Montag **6** Uhr die Arbeit auf's Neue

Digitized by Google

zu beginnen. — Nur gab man den Montag Nachmittag, von 4 Uhr Nachmittags an frei, um den Arbeiter für den halb verlornen Sonntag zu entschädigen.

Ein Arbeiter, der sich dieser aufreibenden Arbeit unterziehen mußte, bekannte, daß er lieber sterben wolle, als länger so fortarbeiten! Wie muß nun gar der Zustand der jungen Kinder sein? Und was kann man von einer Bevölkerung erwarten, der man nicht einmal die Zeit gönnt, sich neue Kraft im Gotteshause und im Gebet zu sammeln?

Hierzu kommen nun noch die Uebelstände des aufsichtlosen Zusammenarbeitens beider Geschlechter und aller Alter in den Werkstätten; die Einwirkung der oft sehr rohen und sittenlosen Werkmeister; die von ihnen innerhalb derselben eröffneten Schenken — ja nicht selten das Truckſystem, demzufolge der Arbeiter seinen Lohn in Naturalien empfängt.

Die sittlichen Nothstände, die aus einer solchen Lage der Dinge hervorgehen, sind fast noch traurigter als die materiellen Uebel. — Hier in Einzelnheiten einzugehen, ist fast unmöglich. Der Bericht eines verdienten Arztes, Dr. Villermé, enthält deren schauervolle. Es genüge das Wort unsers trefflichen Hemptinne: „Die Bevölkerung, die Kinder von 8 Jahren eingeschlossen, ist verdorbt bis auf das Mark in den Knochen.“

Dieser traurige Zustand der Dinge aber ließ dem wackern Manne nicht zu, sich mit leeren Klagen zu begnügen und dabei sich zu beruhigen, vielmehr legte er frisch und freudig und mit großer Umsicht Hand an, damit es besser werde, zuerst bei den ihm Untergebenen und dann, wie er hofft, nach seinem Beispiel auch in andern Fabriken.

Die von ihm angewandten Mittel sind etwa folgende:

I. Sittlich religiöse:

1) Um der Unwissenheit der Kinder entgegen zu wirken, von denen unter 60 von 12—18 Jahren nur 5 lesen konnten, eröffnete er eine Sonntagsschule, in der sie, außer jenem Unterrichte die ersten christlichen Eindrücke und die Kenntniß ihrer Pflichten gegen Gott und den Nächsten erhalten.

2) Große Strenge in Beziehung auf die Sittlichkeit, sowohl außerals innerhalb der Anstalt und augenblickliche Entlassung im Falle schlechter Aufführung.

3) Abstellung des Feierns am Montage und der Maschinenreinigung am Sonntage, sowie jeder an diesem Tage nicht unumgänglich nöthigen Arbeit.

4) Löhnung der Arbeiter am Sonnabend Morgen — statt Abends, oder Sonntag Morgens.

Dieser Punkt ist von großer Wichtigkeit, um den Arbeiter der Verlockung der Schenke in dem Augenblicke zu entziehen, wo er gerade müßig und von der Arbeit abgespannt ist; und dann auch, um der Hausfrau am Sonnabend Nachmittag Zeit zu geben, ihre Einkäufe für den Sonntagsbedarf zu machen.

4) Trennung der Geschlechter, und Entlassung jedes derselben nach dem Zwischenraume von etwa einer Viertelstunde.

5) Eine kleine Sammlung guter Bücher.

6) In Verbindung mit der Sonntagsschule, die von den Brüdern der christlichen Schulen geleitet wird, ist noch ein geräumiger Turnplatz

Digitized by Google

zu einigen gymnastischen Uebungen und Spielen eingeleitet — in der Absicht, die jungen Burschen und Knaben den ganzen Sonntag dort zu fesseln und zu unterhalten, und sie so fern von den Schänken und Tanzsälen angenehm zu beschäftigen. Es findet hier durchaus kein Zwang statt; allein von 60, welche die Schule besuchen, blieben 40 den ganzen Tag über dort; ein junger Mann, dem höheren Stande angehörig, leitet ihre gymnastischen Uebungen, und ein anderer unterrichtet sie im Singen. Nach einer Erfahrung von 8 Monaten hat sich diese Einrichtung schon als segensreich bewährt, und wird noch vervollständigt werden.

7) Während der Erholungszeit des Frühstücks und Abendbrodes müssen sich die Arbeiter in diesem Hofe versammeln, wo sie sich mit den verschiedenen Spielen unterhalten. Dieß schneidet die Gelegenheit ab zu verderblich wirkenden Unterhaltungen.

8) Kinder unter 12 Jahren dürfen nicht angestellt werden.

II. Zur Förderung des materiellen Wohls wurde gestiftet:

1) Eine Lade zu gegenseitiger Hülfsleistung für die kranken Arbeiter.

2) Zahlt Herr Hemptinne den Arbeitern einen etwas größeren Tagelohn, als den gewöhnlichen; denen aber, die stückweise arbeiten, liefert er bessere Stoffe, so daß die Arbeit ihnen dadurch erleichtert wird und sie im Stande sind mehr zu verdienen. Der Eigenthümer selbst aber hat gefunden, daß er sich gut dabei stehe und sein Erzeugniß ihm nicht höher komme, als seinen Mitbewerbern, da er die Wahl unter den Arbeitern hat und jeder mit mehr Fleiß und Aufmerksamkeit arbeitet, um nicht entlassen zu werden.

3) Bewilligt er dem Arbeiter eine Art Prämie, um ihn zur Arbeit anzuspornen und gewissermaßen seinen Antheil dafür zu gewinnen. Bis jetzt gilt dieß nur für die stückweise Arbeitenden, doch sinnt der wackere Mann, wie er dies System auch auf die Andern anwenden möge. Denn da die Arbeit des Spinners oder Webers in der Ausführung immer um ein Großes hinter der (theoretischen) Berechnung des Gespinnstes oder Gewebes zurückbleibt, das er liefern könnte, so muß der Fehler anderswo zu suchen sein. Und der Unterschied liegt auch gewiß darin, daß man einmal angenommen hat, der Spinner und Weber könne die Woche über so und so viel verdienen. Liefert er nun in einer Zeit der Krisis bedeutend mehr, so wird der Wochenlohn erniedrigt, und selten in günstigerer Zeit wieder erhöht. Im Besitz dieser Erfahrung liefert der Arbeiter dann gerade nur, was er eben liefern muß, und hat folglich kein Interesse daran, diese Zahl zu erhöhen. Herr Hemptinne wußte das Vertrauen seiner Arbeiter zu gewinnen und überlegte mit ihnen diesen Stand der Dinge. Sodann, um sie zu ermuntern, kam er darauf, ihnen Prämien zu bewilligen; der Wochenlohn und demgemäß die Erzeugung, hat seitdem um ein Drittheil zugenommen. Nach und nach denkt er auf diesem Wege vorsichtig weiter zu gehen.

Auch bei einem andern Ersparniß wußte Herr Hemptinne die Arbeiter zu betheiligen. Der Verbrauch an Oel in den Fabriken für die Maschinen ꝛc., ist bedeutend, und vieles davon wird durch Unachtsamkeit vergeudet. Seit den Arbeitern die Hälfte des Ersparnisses an Oel bewilligt worden, hat der Verbrauch um ein Drittel sich vermindert.

Digitized by Google

Die Arbeitsstunden seiner sind auch abgekürzt worden und betragen jetzt, einschließlich der Reinigung, 72 Stunden wöchentlich, während sie in allen andern Gewerbstätten, ausgenommen vier, 81 betragen. Trotz der Herabsetzung der Stundenzahl ist der Wochenlohn derselbe geblieben; die Arbeiter haben durch vermehrten Fleiß die Einbuße wieder eingebracht, und es wird jetzt in 72 Stunden eben so viel hervorgebracht, wie früher in 81 Stunden. So geht denn schon der menschenfreundliche Wunsch des treuen Berathers seiner Untergebenen theilweise in Erfüllung: „daß die Verbesserung der Maschinen und die Erfindung neuer nicht nur den Unternehmern zu Gute kommen, sondern auch das Loos des Arbeiters erleichtern und nicht mehr dazu beitragen möge, ihm den kärglichen Verdienst noch ferner zu schmälern!“ H. M. J.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

Schlesien. [Das Schullehrerseminar in Steinau.] Am 15. Oct. vorigen Jahres ist das neue Schullehrerseminar in Steinau in Schlesien feierlich eröffnet worden. Die Feier selbst begann mit einem Gottesdienste in der dortigen Kirche. Hierauf begaben sich die Eingeladenen und sonst Theilnehmenden in das zum Seminar eingerichtete Gebäude, wo Consistorial-Rath Wachler aus Breslau die Einweihungsrede hielt. Nach diesem sprach der neu ernannte Seminardirector Stolzenburg etwa also: Der neu in's Leben gerufenen Anstalt wolle er nicht bloß das Leben fristen, sondern hoffe, daß Gottes Geist und Gnade ihr erst das rechte Leben geben werde. Da war's denn, nachdem er zunächst mehr von den äußerlichen Erfordernissen eines zweckmäßigen Unterrichts gesprochen, gar erfreulich und lieblich anzuhören, wie er bekannte, daß das Evangelium die nothwendige Grundlage und Bedingung aller wahren Bildung sei, daß ein Lehrer kein rechter Lehrer sein könne, wenn er nicht selbst ein Christ sei; denn nur ein solcher habe es an sich selbst erfahren, wie trotzig und verzagt das menschliche Herz sei von Natur, und könne daher auch die Herzen der Kinder erst recht verstehen und darum erst recht leiten und führen. Darum müsse es auch dieser Anstalt Hauptaufgabe sein, die Jünglinge, die einst Volksschullehrer werden wollten, vornehmlich zu rechten Christen zu bilden; und darum müsse der Glaube an den dreieinigen Gott der Glaube dieses Hauses sein. Und wie er dann noch über das Alles weiter sprach von dem Gelöbniß, das er und seine Collegen gegen einander gethan, daß sie in allen Dingen nie die eigne Ehre, sondern immerdar nur des Herrn Ehre suchen wollten, da durfte man sich wohl der freudigen Hoffnung hingeben, der Herr selber werde die junge Pflanzung unter seinem Segen gedeihen lassen. Möge denn auch das brünstige Gebet, mit welchem der Director schloß, erhöret werden. (Pilger a. Sachsen.)

Galizien. Oesterreichisch Schlesien. [Zur Enthaltsamkeitssache.] Neulich war ich in Biala (Galizien) und hörte von Augenzeugen, Bürgern und Bauern Details über die vor einigen Jahren stattgehabte Empörung der Bauern gegen die Edelleute. Diese Leute behaupten, die Fortsetzung der revolutionären Bewegung nach österreichisch Schlesien, wo es an Aufreizungen wahrlich nicht gefehlt habe, sei hauptsächlich durch die zu jener Zeit hier in höchster Blüthe stehenden Enthaltsamkeitsvereine gestört. Die Nüchternheit der Leute, der zu jener Zeit mächtige Einfluß der Prediger (gerade durch das Betreiben dieser Sache so mächtig geworden; sonst ist der Einfluß, selbst der kathol. Geistlichen, nicht so groß als man sonst wohl meinte) auf die Gemeinden, machte die Empörung zu Nichte. Fast alle Gräuel wurden im Rausche verübt. Das wäre schon eine Wirkung der inneren Mission!

Digitized by Google

⊙ **Aus Baden.** [Wachsthum der i. M.] Mit Dank gegen Gott kann ich melden, daß die Theilnahme für innere Mission noch stets im Zunehmen begriffen ist. Die in Carlsruhe erscheinenden Blätter für innere M. werden in mehr als 900 Exemplaren im Lande gelesen, ebenso hat auch das, von Herrn Pfr. Mann herausgegebene Blatt: „Das Reich Gottes," mehrere 100 Abnehmer; der Verein für inneren Mission mit dem Zusatz „Augsburgische Confession," ist rastlos thätig in Verbreitung christlicher Erkenntniß und Mahnung, und sendet, unterstützt durch auswärtige Beisteuern, zwei Bibelträger im Lande umher; der „Landesverein für innere Mission" hat beschlossen, noch diesen Sommer mit Aussendung eines Vereinsboten den Anfang zu machen. Die im Lande vorhandenen Anstalten finden neue Unterstützung. Ein kleines Rettungshaus ist im Oberlande gegründet, zu Bötzesheim bei Müllheim, ein zweites, das Haardthaus bei Carlsruhe, wird diesen Herbst wohl noch eröffnet werden, hoffentlich auch noch ein drittes [in Weinheim?]. Die Ortsvereine haben schon verschiedentlich für Krankenbesuch, Armenpflege, Jugendbildung gewirkt. In Durlach ist die Zahl der Besucher der Versammlungen, die am Sonntag Abend gehalten werden, so gewachsen, daß man sie aus dem Schulsaale in den Rathhaussaal hat verlegen müssen, wo nun auch schon der Platz nicht mehr ausreicht (vgl. p. 28 und Ser. VI, p. 360.)

Aus Franken im Juni. [Jünglingsverein im Dorfe G. bei Erlangen.] Mit welch geringen Anstrengungen auch in Landgemeinden auf dem Wege der i. M. reicher Segen gestiftet werden kann, das möchten wir auch mit einem Beispiel aus unserer Nähe belegen. — Als die politische und kirchliche Aufregung der letzten Jahre und mit ihr die Neigung zu mancherlei Zuchtlosigkeit auch unser fränkisches Landvolk mächtig zu ergreifen begann, da geschah auch in G., einer Landgemeinde von etwa 800 Seelen in der Nähe von Erlangen, was aller Orten geschah: es ging mit der christlichen Sitte in der Gemeinde rasch abwärts, und mit Schmerzen sah der dortige Pfarrer, wie namentlich der größte Theil der männlichen Jugend einem Wirthshausleben sich hingab, das Alles, was von guter Sitte noch vorhanden war, vollends zu verderben drohte. Die öffentlichen und sonderlichen Bitten und Warnungen des Pfarrers fruchteten wenig, und er merkte wohl, daß eine Besserung nicht erzielt werden könne, wenn er nicht unter den Jünglingen der Gemeinde selbst Gehilfen für seine Bemühungen an ihnen gewänne, und ihnen zugleich für ihre Wirthshausunterhaltung eine andere bessere zu geben vermöchte. Er besprach sich nun mit einigen der bessergesinnten Jünglinge, stellte ihnen das Verderben ihrer Altersgenossen vor Augen und die Pflicht, die auch auf ihnen läge, solchem Verderben mit entgegen zu treten, und erhielt von ihnen die freudige Zusage ihrer Hilfe. Gleich in einer der nächsten Sonntagschristenlehren, die gewöhnlich von einem Theil auch der erwachsenen Jugend besucht werden, ließ er eine Einladung an sämmtliche Jünglinge der Gemeinde ergehen, sich, wenn sie wollten, an den Sonntagsabenden im Pfarrhaus einzufinden, und versprach ihnen daselbst eine Unterhaltung, die ihnen vielleicht doch angenehmer, jedenfalls aber nützlicher sein würde, als die, welche sie im Wirthshaus genössen. Und siehe, schon am ersten Abend kamen über 30 Burschen von 15 bis 30 Jahren und blieben mit Freuden bis zum späten Abend, und am zweiten kamen sie wieder, und sofort von Sonntag zu Sonntag durch die seitdem verflossenen 5 Monate, und die Zahl der Kommenden hat sich bis auf den heutigen Tag nicht gemindert, sondern — trotz dem Spott, der auch diesem Verein nicht fehlen konnte und durfte — so vermehrt, daß nunmehr das von Anfang benutzte Zimmer im Pfarrhaus zu klein geworden ist, und mit dem größeren Schulzimmer vertauscht werden mußte. — Bei diesen Abendunterhaltungen ist bis auf die letzte Zeit das religiöse Element nicht gerade zu vorherrschend gewesen; leicht faßliche Vorträge des Pfarrers über Gegenstände aus der Profan- und Kirchengeschichte, Naturgeschichte und Naturlehre, Länder- und Völkerkunde, Mittheilungen aus dem Gebiet der inneren und äußeren Mission ꝛc. wechseln mit Besprechung des eben Gehörten, oder solcher Gegenstände, die

Digitized by Google

von den Jünglingen selbst angeregt werden, was in der neueren Zeit um so häufiger geschieht, als die fleißige Benutzung einer zwar noch kleinen aber stets wachsenden Vereinsbibliothek, die lediglich aus den kleinen Beiträgen der Vereinsglieder selbst angeschafft wird, zu mancherlei Anfragen reizt. — Die Jünglinge haben nunmehr bereits gelernt, an etwas Besserem Geschmack zu finden, als an dem, was sie vorher unterhielt, und daß ihnen diese Abendversammlungen auch noch zu Anderem, als bloßer Kurzweil dienen, möge daraus hervorgehen, daß sie schon in einer der ersten Versammlungen sich das einmüthige, gegenseitige Versprechen gegeben haben, sich von Trunk und unzüchtigem Wesen fortan streng ferne zu halten und sich in christlicher Sitte und Erkenntniß gegenseitig brüderlich zu fördern; daß sie eben dies Versprechen als das einzige (ungeschriebene) Statut des Vereins festsetzten; und daß ferner in einer der jüngsten Versammlungen aus ihrer Mitte der Antrag gestellt und angenommen worden ist, je den zweiten Sonntagabend ausschließlich geistlichen Gegenständen zu widmen, „auf daß sie lernten, den Glauben, daß sie leben wollten, auch zu vertheidigen gegen die Angriffe wider denselben.“ — Jenes Versprechen ist, soviel äußerlich wahrgenommen werden kann, bis jetzt treulich gehalten worden, und die Frucht des Vereins ist jetzt schon offenbar. Wenigstens sind die Wirthshäuser um ein gut Theil leerer geworden, und Excesse von Seiten der Jugend nicht wieder vorgekommen; und wo nur einmal soviel gewonnen ist, nicht durch polizeiliche Macht, sondern auf inwendigem Weg, da wird auch tieferer Segen nicht fehlen. — Gehe der Herr diesem jungen Verein ein fröhliches Gedeihen, und erwecke Er auch anderwärts zahlreiche Nachfolger!

---

h **Erlangen.** [Eröffnung des Knabenrettungshauses] vgl. Ser. VI, 281, 387. Mittw. den 5. Juni wurde in Gottes Namen unser Knabenrettungshaus in Schallershof, eine kleine Stunde von hier, eröffnet. Es war ein warmer sonniger Nachmittag, als ich mit einem Freunde hinauswanderte, und den freundlichen Wiesengrund durchschnitt, an dessen jenseitigem Rande das Gut liegt, dessen Besitzer ein sauberes geräumiges Bauernhaus nebst einem Stück Landes unentgeltlich der Anstalt als ein Obdach überlassen hat. Möge an ihm wahr werden der Segen des Wortes: „Wer einen dieser Geringsten aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf.“ — Auf dem Wiesenplatze hinter dem Hause fand ich bereits eine bunte Menge von mehr als zweihundert Personen aus allen Ständen, Männer, Frauen, Jungfrauen und Kinder, Bürger, Beamte, Professoren, und Studirende, in buntem Kreise gelagert, in der Mitte das Comitee, davor die fünf Knaben, mit denen die Anstalt eröffnet wird, nebst ihrem Hausvater, Asbacher aus Würtemberg, und der Haushälterin; dann sitzend, stehend, auf den ansteigenden Ackerrändern gelagert die Gruppen und Freunde der Theilnehmer. Ein Gewinde von Eichenlaub, das die Gipfel zweier eingesteckten Maienbäume verband, bezeichnete die Stelle, von wo aus geredet werden sollte. Nach dem Gesang der drei ersten Verse des Liedes: „Ach bleib mit deiner Gnade“ eröffnete der ehrwürdige Senior und Stadtpfarrer Dietlen aus Baiersdorf (einem Städtchen, das uns auch Beitrage und einen Knaben gesendet hat) die Einweihungshandlung mit einem Gebete. Darauf verpflichtete Herr Prof. Dr. Leupoldt als Mitglied des Comitees in schlichten herzlichen Worten und durch Handschlag den Hausvater und die Kinder. Hierauf lenkte Herr Stadtvikar Dr. Schunck die Aufmerksamkeit auf die kurze und doch an Wundern der Gnade schon so reiche Geschichte der Entstehung dieses Rettungshauses, erinnerte wie schon vor drei Jahrzehenten, als das Mädchenrettungshaus in Erlangen gegründet war, der selige Pfarrer Krafft bereits den Gedanken auch einer Knabenanstalt im Herzen trug, dessen Verwirklichung aber durch die Umstände stets hinausgeschoben ward, bis mit dem Jahr 1848, der Gründung des Armenvereins, und der Anwesenheit Wicherns im Juni 1849 in unsern Mauern, ein neuer frischer Hauch von oben in die erschlafften Segel blies. Seitdem mußte das Comitee von Tag zu Tag die Erfahrung machen: „Mit unsrer Macht ist nichts gethan;“ denn alle menschliche Mühe die Sache zu fördern, blieb in der Regel fruchtlos, während dagegen plötzlich, von ganz unerwarteter Seite her, Gott Hülfe schickte. Ein Aufruf um Beiträge war in Hunderten von Exemplaren den Fliegenden Blättern beigelegt worden;

Digitized by Google

und Hunderte dieser Exemplare haben nichts eingetragen; eines kommt in die Hände einer christlichen Frau in Würtemberg und kommt mit reicher Gabe zurück. Der Aufruf wurde auch in's Englische übersetzt und in 600 Exemplaren nach England geschickt unter den besten Adressen; und diese Hunderte von Exemplaren haben bis jetzt nichts eingetragen. Aber eins der englischen Exemplare bleibt bei der Wittenberger Conferenz zufällig auf einer Wirthstafel liegen; ein in London lebender Deutscher findet dasselbe, liest es, steckt es bei, nimmt es nach London, und dies eine Exemplar hat 300 Fl. eingebracht. Im Bayreuther Oberlande lebt ein junger, sehr begabter christlicher Bauer, der von freien Stücken sich bereit äußert als Hausvater einzutreten; man reist zu ihm, unterhandelt mit ihm, es thun sich Schwierigkeiten aller Art auf, man giebt sich alle mögliche Mühe, dieselben zu beseitigen; aber vergeblich. Man wandte sich nun nach Beuggen, aber Monate lang blieb jede Antwort aus. Plötzlich kommt die Nachricht ein Hausvater sei gefunden und sei schon unterwegs. „So wollte," sagte Dr. Schunck, „der Herr uns recht handgreiflich zeigen, daß nicht wir dieses Rettungshaus gegründet haben, sondern Er, darum ist es aber auch nicht auf Sand gebaut." — Einen Gruß, den die Kinder des Rauhen Hauses Herrn Dr. Schunck schon vor einem halben Jahr an die Kinder des Erlanger Rettungshauses, — ehe es solche noch gab, — mitgegeben hatten, nebst dem Versprechen wöchentlicher Fürbitte, konnte derselbe nun hocherfreut überbringen. Mit einer Bitte an Alle, dieses Tages eingedenk und in der Fürbitte beharrlich zu bleiben, schloß er seine Rede. Nachdem nun noch die drei letzten Verse des obengenannten Liedes gesungen waren, zogen die Kinder mit dem Hausvater in ihre reinliche und geräumige Wohnung ein, welche die Freundlichkeit der Erlanger Einwohner mit allen zur Haushaltung nöthigen Utensilien ausgestattet hatte. Einer der Knaben ist aus der Baiersdorfer Pfarrgemeinde und zwar aus einem in dieselbe imparochirten Dorfe. Ich sah wie ein alter Bauer (vielleicht sein Pathe) unter hellen Thränen den Knaben beim Arme nahm und ihm sagte: „Hör' daß du mir dort dem Herrn gehorchst, als wenn es dein Vater wär', und daß du mir nie anders als „Vater" zu ihm sagst." — Die Freunde der Anstalt zerstreuten sich nun gruppenweise in den großen Garten des Guts, um nach einigen Erfrischungen und nachdem die Kühle des Abends abgewartet worden, den Rückweg in die Stadt anzutreten. — Der Herr aber walte reichlich mit seiner Gnade über dem kleinen Dache!

Nachschrift. Eins kann ich doch nicht verschweigen. Der Hausvater Asbacher hat auch unserem hiesigen Armenverein einen Segen mitgebracht. Seit einem Jahr beschäftigten wir arbeitlose Arme, namentlich Kinder, mit dem Flechten von Strohmatten. Aber wir waren unsre eignen Lehrmeister; die Waare wollte nicht fein und glatt werden, kein Ansehen bekommen, daher auch keinen rechten Absatz finden. Wir riethen und deliberirten hin und her, wer uns wohl mit Rath und Belehrung an die Hand gehen könne, und kein Weg wollte sich als passend und ausführbar erweisen. Da kommt plötzlich der Hausvater des Rettungshauses an, und in den ersten Augenblicken meines Gesprächs mit ihm ersehe ich, daß er zwei Jahre in der Schweiz gewesen und dort die Strohflechterei gründlich gelernt hat. Jetzt hat er's auch unsere Strohflechter gelehrt, und, will's Gott, soll die Sache nun einen neuen Aufschwung nehmen. Dessen bedarf es aber auch, denn in diesem, wie in allen Zweigen unserer hiesigen Armenpflege, sind wir an irdischen Mitteln selber arm, und wissen oft nicht mehr, woher nehmen? und blicken oft sehnend gen Himmel ob uns der Herr nicht einmal von Ferne her einen Raben zusenden werde in unserer Noth.

[] **Würtemberg.** [Landwirthschaftliche Erziehungsanstalt.] Als eine erfreuliche Nachricht aus unserm Lande kann ich mittheilen, daß das Project einer landwirthschaftlichen Erziehungsanstalt für arme Jünglinge aus den Waisen-Rettungshäusern u. s. w. soweit vorgerückt ist, daß dieselbe im Laufe dieses Sommers eröffnet werden kann. Etwa 18 Stunden von Stuttgart entfernt ist von dem Fürsten von Hohenlohe-Waldenburg ein Hof unter sehr günstigen Bedingungen zu diesem Zweck angeboten und von dem Comitee bereits angekauft worden. Dasselbe hat mittelst Actien und Geschenken jetzt einen Fond von 10,000 Fl. beisammen und wird Zöglinge

Digitized by Google

aus dem ganzen Lande dort aufnehmen. Zugleich aber werden auch, um einem Wunsche vieler edler Geberinnen zu entsprechen, 10 Knaben einem Hofpächter, einem bewährten Manne, auf Kosten des Vereins oder Comitees in Kost, Pflege und Lehre übergeben werden, um hier in gleicher Weise landwirthschaftlich ausgebildet zu werden. Daß die Pflege des christlichen Sinnes und Lebens mit verbunden wird, ist selbstverständlich. — Es ist dies eine neue Art von Wohlthätigkeitsanstalten bei uns, und besonders als eine Frucht der Bezirks-wohlthätigkeits-Vereine und Versammlungen anzusehen. Möge Gott seinen Segen dazu geben!

Constantinopel. [Der deutsche Wohlthätigkeits-Verein.] Die neusten Berichte aus Constantinopel bringen uns Erfreuliches über den Fortgang der Wirksamkeit des deutsch-evangelischen Wohlthätigkeitsvereins daselbst. Trotz der geringen Beisteuern aus der Heimath, ist der Kreis seiner Thätigkeit weiter, nicht enger geworden. Das Spital beherbergte in dem Jahre, vom 1. April 1849 bis dahin 1850, 83 Kranke. Davon konnten geheilt 70, gebessert 2 entlassen werden; nur 4 starben. Die Einnahme und Ausgabe des Jahres betrug 34,213 Piaster 31 Para (etwas über 2000 ℱ Preußisch Crt.) vgl. p. 74; Ser. III, 52, 118; IV, 320; VI, 20.

In Sachen des Centralausschusses.

Bekanntmachung.

In Sache der Preisschriften.

In weiterem Verfolg unserer Aufforderung vom 5. Juni v. J. zur Abfassung einer Schrift, welche, mit vorzugsweiser Berücksichtigung der sogenannten gebildeten Stände, vom evangelisch-christlichen Standpunkte, mit Vermeidung politischer Parteifärbung, die socialen Zeitfragen beleuchte, um dem Geiste sittlicher Verworrenheit zu begegnen, welcher in Hinsicht auf die Grundlagen des gesellschaftlichen Lebens in der Tagespresse der herrschende ist, und der unter dem 15. Novbr. v. J. erfolgten weiteren Bekanntmachung über die Zahl der eingegangenen Manuscripte, bringen wir hierdurch zur öffentlichen Kenntniß, daß nach dem einstimmigen Gutachten der ernannten Preisrichter ein unter dem Titel: „Die Revolution, ihre Ursachen, Folgen und Heilmittel“ und mit dem Wahlspruch: „Pflüget ein Neues und säet nicht unter die Hecken,“ eingesandtes Manuscript als die relativ beste und der gestellten Aufgabe am meisten entsprechende Schrift anerkannt worden ist.

Die Ertheilung des vollen Preises für diese Schrift ist jedoch von der Mehrheit der Preisrichter nicht befürwortet worden, vielmehr haben dieselben im Einklange mit dem von dem Einsender in einem Begleitungsschreiben selbst geäußerten Bemerken, das Bedürfniß einer nochmaligen schließlichen Ueberarbeitung der unter dem Drange der nur kurz gestellten Einsendungsfrist gefertigten Schrift hervorgehoben.

Auf Grund dieser Gutachten haben wir den Beschluß gefaßt, der obengenannten Schrift das Accessit von 15 Frd'or zu ertheilen, den ausgesetzten Preis von 30 Friedrichsd'or aber, wie hierdurch geschieht, als nicht erreicht für erloschen zu erklären.

Digitized by Google

Der Name des Verfassers der mit dem Accessit gekrönten Schrift ist: Dekan Kapff zu Heilbronn im Königreich Würtemberg.

Wir behalten uns vor, die gedachte Schrift, nach vorgängiger weiterer Verständigung mit dem Herrn Verfasser, zum Drucke zu übergeben.

Die übrigen eingesandten Manuscripte liegen zur Zurücknahme durch die Herrn Einsender bereit und fordern wir dieselben auf, sich deshalb bei uns zu melden.

Berlin und Hamburg, d. 27. Juni 1850.

Der Centralausschuß für die innere Mission
der deutschen evangelischen Kirche.
(gez.) Stahl.

Neu hinzugetretene Vereine.

51. Der Diöcesan-Verein von Stuttgart-Amt (Würtemberg).
(Vorstand: der jeweilige Vorstand des Diöcesanvereins.)
52. Der Verein für i. M. in Hanau (Kurhessen.)
(Vorstand: Dr. Herwig, Lehrer an der Realschule in Hanau.)
53. Die evangelische Gemeinde in Constantinopel in ihrer Eigenschaft als Schulverein. —

Als freiwillige Correspondenten:

Kurhessen:	146.	Herr Dr. Herwig, Lehrer an der Realschule zu Hanau.
Königr. Würtemberg:	147.	„ Diaconus Hermann in Balingen.
	148.	„ Stadtpfarrer Hopf in Gröpingen.
	149.	„ Schultheiß Bock in Pfahlbronn, Oberamt Walzheim.
	150.	„ Decan Dr. Hahn in Bönigheim.

Unser Agent, Herr Helfer Leube, bisher in Plieningen, hat als Stadtpfarrer seinen Wohnsitz nach Friedrichshafen (Würtemberg) verändert.

Quittungen des Centralausschusses bis Ende Juni.

In die allgemeine Casse: Sarau: Holstein: durch Hrn. Past. Steffensen freiw. Gaben 3 ß 12 ß; — Utrecht: Herr Staatsrath Pillera 2 ℔ 26 Sgr.; — Illenau in Baden: Medizinalrath Dr. Roller 1 ℔ 16 Sgr.; — E. F. in J. 1 ℔ 10 Sgr.; — Strasburg im Elsaß: Fr. Professorin Ehrmen 18 Sgr.; — Oberschlesien: die Brüder des Rauhen Hauses daselbst: 1 ℔ 10 Sgr.; — Gr. S. 1 ℔ 20 Sgr.; — Regensburg: G. V. M. 3 ℔; — Berlin: durch C. Rath Büchsel von Herrn de la Croix 5 ℔.

Für verkaufte Schriften: Crölpa: Pfarrer Rabe 2 ℔ 27 Sgr. 6 ₰; — Torgau: Verein für christl. Armenpflege 1 ℔.

Den Empfang vorstehender Liebesgaben bescheinigt mit herzlichem Dank

der Centralausschuß.

Digitized by Google

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat Juni 1850.

(ℳ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ℳ)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Holstein: Ueberschuß einer Agenturrechnung Past. Steffensen in Sarau 1 ₰; — von R. M. 26 ₰;

Mecklenburg: J. u. H. v. K. aus ihren Sparbüchsen 18 ß Meckl. und 10 Sgr. — Poststempel Rostock den 4. April 4 Exemplare; zur Hälfte an die K.-Anst. „Er wird dich versorgen und wird den Gerechten nicht ewiglich in Unruhe lassen. Ps. 55, 23“ s. Br.-Anst. und Fl. Bl. p. 152;

Preußen: Poststempel Niesky den 25. Juni 20 ℳ zur Hälfte an die K.-Anst.; — Pastor Werkenthin auf Wang bei Schmiedeberg in Schlesien 1 ℳ.

Hausbüchse vom Monat Juni 187 ₰ 14 ß 9 ₰.

Für die Brüderanstalt:

Holstein: Past. W. Hansen aus der Barkauer Gemeinde 13 ℳ Hamb.;

Mecklenburg: Poststempel Rostock den 4. April 4 Exemplare; zur Hälfte an die Br.-Anstalt s. ob. K.-A. mit Ps. 55, 23 und Fl. Bl. p. 152;

Preußen: Dechsel: Pastor Henseler 15 ℳ; — Poststempel Niesky d. 25. Juni 20 ℳ; zur Hälfte an die Br.-A. (s. ob. K.-A.); — B. C. 50 ℳ; —. Aus Fasdensdorf bei Seelow 24 ℳ.

Für das Pensionat und Seminar:

Frau v. Hertzen-Woltow 10 ℳ; — Frau Generalin v. Thun aus Franzesbad 15 ℳ.

Naturalien:

S. S. (alt) ein Packet Zeug; — durch Frl. Böhme 1 Paar neue Strümpfe; — J. H. H. H. (alt) 1 Paar Beinkleider, 1 Rock, 2 Westen, 1 Paar Stiefel ꝛc; — von den verbundenen Nähvereinen durch Frl. E. E. 18 Hemden genäht; — Mad. A. G. (alt) 2 Tuchröcke, 2 Paar Beinkleider, 1 Jacke ꝛc.; — durch Fr. Gräfin von Krassow von einem Frauenvereine in Pfalzmain für die Br.-Anst.: 3 Hemden, 28 P. Strümpfe, 23 P. garnene Strümpfe; — Past. Pl. (alt) 29 Hemden, 18 P. Beinkleider, 2 Röcke, 7 Ueberzüge u. s. w.

Zu beliebigem Gebrauche: Aus — C. N. 100 ℳ; — M. D. 2 ℳ; — A. v. G. 50 ℳ; — Poststempel Rostock von R. N. 200 ℳ.

Den Empfang dieser Liebesgaben bescheinigt allen Wohlthätern mit herzlichem Dank

J. H. Wichern.

Für die Waisen in Oberschlesien:

Für das Waisenhaus in Warschowitz: von Gutspächter Bogenhardt in Kreutzdorf, Kr. Pleß, 186 Schock Stangen zum Garten-Gehege ꝛc. mit Dank empfangen.

Wichern.

Inhalt des Beiblattes Nr. 13.

(24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 Sgr.)

Der Tag des Herrn. — Der Hamburger Berg. — Ein Feierabend.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang.
Anfang Juli.

1850.

№ 13.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.
Bestellungen franco.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 24 Sgr. (2 Thlr. Hamb.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Der Tag des Herrn. — Der Hamburger Berg. — Ein Feierabend. — Inhalt des Hauptblattes.

Der Tag des Herrn.

O stiller, heiliger Sonntag du! Wo du nicht wärst, ich trüge das Leben nimmer. Die Woche rennt wie der Wind, und wenn sie köstlich gewesen ist, so ist sie Mühe und Arbeit gewesen. Mühe und Arbeit, Sorgen und Sünden, und Gottes tausend Barmherzigkeit. Ich habe auf Gott geharrt von einer Morgenwache zur andern; sieh, nun kommt er. Hast du nicht auf ihn geharrt? sieh, er kommt dennoch. Der Herr kommt Sonntag früh Morgens mit Glockengeläute hinab in deine Stadt und Dorf und spricht: Kommt her zu mir Alle, die ihr mühselig und beladen seid, ich will euch erquicken! — Das ist der Tag des Herrn.

Schon der Sonnabend, wenn der Tag zu Ruhe geht, ist ganz feierlich. Dann legt Einer sein Handwerkszeug weg, sein Hobel oder Buch oder Spaten und denkt: Fahr hin, Woche! hei, nun kommt Sonntag! Dann setz dich still hin zu deinem Weib und laß dir das Kindervolk auf den Schoos klettern. Oder bist du ein feiner Junggesell, so schau allein zum Fenster hinaus in den klaren Sonnabend. Die Welt putzt schon ihr Haus blank, und der Wind kommt, der flinke Gesell, und bläst die Wolken fort und fegt die Blätter aus, die er von den Bäumen geschüttelt; denn morgen ist Sonntag. Und weil solche Arbeit besser mit Singsang von der Hand geht, so jubeln ihm die Lerchen dazu einen hellen Choral vor. O laß du losbrechen auch in deinem Herzen ein Orgelspiel:

Nun danket Alle Gott mit Herzen, Mund und Händen,
Der große Dinge thut an uns und allen Enden!

Sieh, das hört dein Gott und schaut herab zu dir, wie du am Fenster stehst, und spricht: Sieben Tage habe ich dir geschenkt aus Gnaden. Und weil jeder Tag 24 Stunden hat, sind dir, spricht dein Gott, abermals 168 Stunden geschenkt seit letztem Sonnabend. Nun tretet vor mein Angesicht, ihr Stunden alle, daß ich euch richte! — Da kommen

Digitized by Google

sie einher, stolz und zagend, die 168, und marschiren auf vor deinem Gott wie ein Regiment, hoch den Kopf oder mit gesenktem Blicke. Und einem jeden steht auf der Stirn geschrieben deine Sünde. Und was du Stunde für Stunde Böses gethan hast wider Gottes heilige 10 Gebote, offen oder in's Geheim, und was dir Sündiges durch die Seele gefahren und versteckt dir im Herzen genistet, nun steht es da Alles geschrieben und aufgezeichnet auf der Stirn von den 168, und der heilige Gott liest es. Und spricht zu dir: Das sind 7 Tage deines Lebens! — Und schaut dich an, daß dir dein Herzblut stockt. — „Gott sei mir gnädig nach deiner Güte und tilge meine Sünden nach deiner großen Barmherzigkeit!

Der Herr spricht: Nahe dich zu mir, so nahe ich mich zu dir. Du sollst den Feiertag heiligen, und ruhen von deinen Sünden.

Dann harre der heiligen Sonntagsfrühe. Und wenn's Morgen ist, und Alles kirchenstille ringsum, als läge die Welt ihrem Gott zu Füßen, dann laß dein Herz brennen in Gebeten. Mein Gott und Heiland, wo bist du, daß ich dir nahe? — Und aus der Kirche klingt helles Glockengeläute. Der Herr ruft: Hier bin ich! Nahe dich zu mir, so nahe ich mich zu dir! — Und auf allen Wegen strömen herbei die Beter dem Geläute nach, und nun schallt es: Herr Gott, dich loben wir! und: Herr Jesu Gnadensonne, wahrhaftiges Lebenslicht! Und der Bote des Friedens thut seinen Mund auf und verkündet: Friede sei mit euch! Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingebornen Sohn gegeben hat! Und das ist mein Leib, der für euch gebrochen ist. Das ist mein Blut, das für euch vergossen ist zur Vergebung der Sünden.

O, wie ist alle Lust der Welt Staub und Asche gegen solch heilige Sonntagsbotschaft! Denn soweit die Welt reicht und alle Himmel, über den Frieden Gottes geht doch nichts. Und das soll Jeder spüren in Stadt und Dorf, und still und froh mit seinem Gott verkehren, daß er zur neuen Arbeit sich rüste. Und soll kein Kranker sein nirgends, dem nicht am Sonntag würde trostreiche Hülfe gebracht; und kein Armer, dem nicht würde am Sonntag das Evangelium gepredigt. Denn der Herr spricht: dies ist mein Tag. Und muß so sein, als hätte Er seinen Tisch gedeckt mitten auf offenem Marktplatz zu großer Mahlzeit, und Reiche und Arme, und Könige und Bettler, und Gesunde und Krüppel sind eingeladen, und Er selber, der Auferstandene bricht das Brod des Lebens, und seine Gläubigen dienen bei Tische. Dann thun die Lippen sich auf zu Lobgesang:

Laß mich heut und allezeit
Heilig, heilig, heilig singen!

Und morgen frisch an die Arbeit! — Siehe, das ist der Tag des Herrn.

Der Hamburger Berg.

Hamburg ist doch eine prächtige Stadt. Die steht wieder da, gleich einer Königin in Stolz und Herrlichkeit, seit Gottes Zorn sie mit Feuer gefressen, Anno 42. Den Tag aber, von welchen ich erzählen will, war's Ostern. Da sprach der Herr: Du Stadt Hamburg, du sollst den Feiertag heiligen. Was ist das? hat Hamburg gefragt. Und Gott sprach: Du sollst mich fürchten und lieben, daß du die Predigt und mein Wort nicht verachtest, sondern dasselbe heilig haltest, gerne hörest und lernest.

Digitized by Google

Nun höre weiter! Hamburg hat eine Vorstadt, die heißt Sankt Pauli. Und warum sie den heiligen Namen sich angeschafft hat, weiß ich nicht, und sollte lieber Judas Ischarioth heißen; denn der ist ihr Schutzpatron. Vordem aber ließ sie sich ganz simpel den Hamburger Berg nennen, weil sie auf einem Berg sitzt und dem Elbhafen ein hoch Stück über den Kopf wegsieht. Denn Hamburg hat im Elbfluß einen großen gewaltigen Hafen, wo allemal um die Osterzeit, wenn das Eis auf ist, viele hundert Schiffe drin liegen, mit Masten, ganze Wälder voll, die den Kaffee und Tabak aus Indien herschleppen, und darin die armen Auswanderer nach Amerika segeln. In dieser Vorstadt Sankt Pauli hat nun, wie Einer sich denken kann, all das Schiffsvolk sein Nest, das zu viel Tausenden aus allen vier Winden nach Hamburg hinkommt, und liegt dort auf der Bärenhaut. Und giebt da Jahrmarkt vom ersten Januar bis zum letzten Dezember und ein Leben ist dort, wie auf dem Blocksberg. Denn dies Sankt Pauli ist ein rechter Hexentanzplatz, und ganz Hamburg hat nicht soviel Mauersteine, als in einer einzigen Woche Sünden und Schanden geschehn in dem armen, armen Sankt Pauli.

Mitten durch diese Vorstadt hindurch läuft eine lange, breite Straße, die so lang ist, daß wohl 100 vierspännige Heuwagen drin können hinter einander fahren und reichen doch nicht von einem End bis zum andern; und so breit wie ein gewaltiger Marktplatz. Selbige Straße reicht hin bis nach der Stadt Altona, welche an Hamburg so angewachsen ist, wie ein Ast am Weidenbaum, und meine Hacke ist noch im Hamburgischen Sankt Pauli, wenn schon die Fußspitze in Altona ist, wo der Holsteiner wohnt, der sich mit dem Dänen herumschlägt.

Aber von jenem Ostertag will ich erzählen. Da hat es in Sankt Pauli toll ausgesehen. Ich komme Nachmittags von Altona einher, und will nach dem Rauhen Hause, welches ein gut Stück Weges ist: da schlägt mir ein Gesumm und Gebrumm an die Ohren, als wär's ein wahnwitziger Bienenschwarm. Was ist das? denke ich. Und sehe, der Hamburger Berg, soweit ich schaun kann, ist schwarz, als wenn's Menschen gehagelt hätte, und rechts und links die Häuser entlang drängt ein Gedränge, als würde pures Gold aus den Fenstern geworfen. Das ist ein absonderlich Ostern! denk ich. Einer muß doch sehn, was da los ist.

Sieh, da strömen die Menschen in jenes Haus hinein. Das hat vorn große Säulen wie ein Schloß, und Kopf an Kopf ist an den Fenstern. Ich frage, was giebt's da? Da ist die Vorlesung! heißt es. Vorlesung? was für eine? In dies Gasthaus (denn in Sankt Pauli ist fast jedes Haus ein Gasthaus) hat sich ein Mensch hingestellt, der von oben bis unten auch kein Loch Gewissen im Leib hat, und hat gesprochen: Wer mir einen lumpigen Schilling giebt, dem lese ich ein kluges Buch vor. Also kommt all das müssige Volk, Mann, Weib und Kind, was einen Schilling zu viel in der Tasche hat. Der Mensch aber setzt sich die Brille auf und liest ein Schandbuch vor, was so voll Gift ist wider Alles was heilig ist im Himmel und auf Erden, als wäre es mit Schlangenblut geschrieben. Aber das Volk sitzt da mit offenem Maul, und schlingt das Gift ein. Und zum Schluß giebt's Jubel. Das ist ein Ostern!

Weiter! man kann kaum vorwärts. Was ist dort? Da drängt sich

Digitized by Google

das Volk um ein Haus herum. Ich kann noch nichts sehn vor dem Haufen, ich höre bloß eine Stimme, die wie ein Hahn kreischt. Ei, nun sehe ich! Da steht ein Mensch, bunt aufgeputzt, in blauer Jacke mit blanken Flittern, und unter dem Federhut ein ausgemergelt Gesicht mit krausem Schnurrbart, darauf die Sünden von 40 Jahren geschrieben stehn. Herein! herein! schreit er, und wedelt mit seiner Rekrutensche, — Große unglückliche Liebeskomödie, noch niemals aufgeführt, in der Alle sterben, die Person bloß 1 Schilling! In 10 Minuten wird's angehn. He, Landsmann, hereingekommen! ruft er einem Bauer zu, der ganz verblüfft dasteht und ihn wie ein Wunderthier anglotzt. Du mußt doch wissen, daß du Ostern in Hamburg gewesen bist! Und ehe sich der Bauer versieht, faßt er ihn beim Arm und schiebt ihn hinter den rothen Vorhang, mit dem die Thüre verhängt ist. Immer herein! herein! große unglückliche Liebeskomödie, noch niemals aufgeführt — und so fängt's von Neuem an.

Ich gehe fort, der klägliche Anblick schneidet Einem die Seele entzwei. Aber der Weg wird versperrt. Eine Schwadron Handwerksgesellen taumelt betrunken durch den Haufen. Sie haben sich untergefaßt und stoßen hinweg, was ihnen in den Weg kommt. Aber die Matrosen dort stehn breit aufgepflanzt vor der Karussell-Bude, wo beim Trompetengeschrei Mannsleute und Frauensleute auf den hölzernen Pferden sich herumdrehn. In den blauen Sonntagsjacken und den rothen Halstüchern stehn die Matrosen da, breitspurig, die Hände in den Taschen; die machen nicht Platz, es fällt ihnen auch nicht im Traum ein. Da rennt man sich an, es giebt Händel, man wirft sich Mordstücke an den Kopf, englisch und deutsch, und im Nu setzt es Faustschläge. Das Volk rennt Hinzu, Halloh, der Knäuel wickelt sich fest. Ich weiß nicht, was daraus geworden.

Ich geh weiter, dort, wo vor jenem Hause die bunten Papageien mich anschreien und die gelbzöpfigen Aras an messingnen Ketten umherflattern. Willst du herein, die Affen sehn, und den Elephanten, und das Rhinoceros? Und einen Schritt weiter hängt ein gewaltig Bild, das ist so voll Flammen gemalt, daß man sich die Augen ausblendet, wenn man hinsieht. Ein Trompeter steht vor der Thüre und bläst, daß ihm die Backen platzen. Da kannst du die Dänenschlacht sehn, wie die Preußen bei Schleswig die Schanze stürmen, und wie das dänische Kriegsschiff in die Luft fliegt, und den Hamburger Brand, wie Gottes Zorn die prächtige Stadt mit Feuer gefressen hat, Anno 42.

Aber weiter! Vor einem Bücherladen bleibe ich stehn, da liegen an dem großen Fenster alle die Schandblätter, die dort tagtäglich gedruckt und von hundert Händen auf allen Gassen und Märkten verkauft werden, durch jede Seite der Wahrheit und der Zucht und der Gottesfurcht das Gesicht umdreht. Und zwischen Buch und Buch, und Bild an Bild, nichtswürdig und schlüpfrig, wie's der Gemeinheit ansteht. Auf ein Buch besinn ich mich noch, das heißt Der neue Himmel, Glaubensbekenntniß eines Denkenden, und fängt so an:

Weg mit des Glaubens Gott, der Zornes Blitze
Nach Willkühr schleudert auf der Menschen Haupt!
Reißt ihn herunter von dem stolzen Sitze,
Der ein Tyrann, ein Unhold, Rache schnaubt.

Digitized by Google

Nicht länger brüst' er sich auf seinem Throne,
Der Dämon, dem man blut'ge Opfer bringt.
Ein kühner Griff raub' schnell ihm seine Krone,
Die hingeschleudert leicht in Stücke springt.

Nicht wahr? das ist ein sauberes Osterlied! Da hast du aber ein klein Exempel von dem „neuen Himmel," in den man unser unglückliches Volk hineinlügen und hineintragen will. Sei es Gott geklagt! Aber wir brauchen es nicht nicht Gott zu klagen. Er weiß das Alles, und hat auch dies Schandbuch gelesen, und wird's beweisen, daß er sich nicht herunterreißen läßt von seinem Gnadenthrone, sondern allmächtig das Regiment hält, und daß seine Helferhand auch zerschmettern kann. Er wird's beweisen!

Weiter. Du bist schon müde, aber du mußt mit, ich habe dir noch viel zu zeigen von diesem Ostern. Sieh, dort in jenem Haus kann man heimlich in die verbotene Zahlenlotterie setzen; und dort auch; die Schillinge laufen davon wie Wasser. Und dort hängt eine große Tafel mit Lotterie-Nummern. Gewinne bis in die Tausende! Die Leute stehn davor, das Geld in der Tasche kriegt ihnen fast Krämpfe vor Lotteriekunst. Und links eine Tafel, und rechts wieder eine; da steht mit großen Buchstaben drüber: Gottes Segen bei Tobjen! — O lieber Gott, was mußt du dir Alles gefallen lassen! Hier will man dich von deinem Thron reißen und deine Krone zerbrechen, und dort sollst du dem Schacher helfen Lotterie spielen und dem Armen sein Geld abnehmen Lieber Gott, was für eine himmlische Geduld hast du!

Und an den Schenken vorbei, aus denen der Branntweinsduft herauswehe, und zwischen den Karren und Buden hindurch, wo Feigen und Nüsse und Citronen und Zuckerwerk und Pfeifen und alle tausend Siebensachen ausgekramt stehn, und an dem Leierkasten vorüber, wo ein unglückseliges Ehepaar die schrecklichen Geschichten des Räuberhauptmanns Rinaldo absingt, und Alles dazu sammt Mord und Todtschlag mit dem Rohrstock aufweist auf seinen gräulichen Bildern, und Kurz und Lang steht gaffend herum und sperrt das Maul auf: zwischen dem Allen hindurch führe ich dich an jenes Haus, wo eine gewaltige Tafel die halbe Mauer bedeckt, und drauf sind abgemalt schnurrbärtige Kerle, die mit Kanonenkugeln Fangball spielen, und werfen mit Messern um sich und stehn mit dem Kopf, die Füße gen Himmel, auf Flaschen, und der Eine, mit Degen in der Hand, hat einen wirklichen Geist beschworen. Das ist abgemalt auf der gewaltigen Tafel. Aber vor der Thüre des Hauses steht abermals so ein unglücklicher Mensch, roth aufgeputzt wie ein Narr, einen spitzen Zuckerhut auf dem Kopfe, und hoch in der Hand hält er eine Puppe; die ist ausgestopft, feist wie ein Aal, sieht just so abscheulich aus wie er selber, und er schneidet mit ihr Grimassen. Und wenn der Narreteiding recht toll ist, dann jubelt das Volk laut auf und klatscht in die Hände. Aber drinnen in dem Hause da ist all die gemalte Kunst und Taschenspielerei leibhaftig zu schauen für 2 Schillinge, Kugelspiel und Kopfstehn, und Geisterbeschwörung, zur heiligen Osterfreude.

Komm weiter! Dort in jener Bude, wo die Fahne ausgesteckt ist und der Tumult herausschallt, da giebt's Seiltänzerei, und dort in dem großen Gebäude wird Komödie gespielt, und dort sind die Bierhallen und die Kaffeehäuser und die Weinhäuser, dicht bei dicht, und dicht bei

Digitized by Google

dicht. Aber sieh hier, wo die 3 Löwen auf dem Schild gemalt sind, da drängt sich ein Menschenhaufe zur Thüre hinein, und die Fenster stehn offen und Musik schallt heraus. Tanz giebt es da, Tanz! Ein großer Saal, in der Mitte Gesellen, Burschen, Matrosen, Arbeitsleute. An den Wänden umher Bänke und Stühle; da sitzen sie darauf die unglückseligen Weiber, die Mägde der Sünde, Blutjunge und Alte, im Ballstaat, mit Blumen im Haar, die abgelebten Gesichter geschminkt, in den Augen kein Leben als das Leben des Todes, lächelnd und lachend, wo man heulen möchte vor Erbarmen. Und daneben die Männer; Wein bringen sie ihnen und Punsch, und dann, wie die Musik Takt schlägt, rasen sie hin im Tanze. Und immer Neue kommen herein, Frauen und Männer, sich zu weiden an dem entsetzlichen Anblick und mitzutrinken an dem Giftbecher der Lust. Und da gehen die Seelen verloren. Und nebenbei ein anderer Tanzsaal, wo's ebenso hergeht, und dort wieder einer und wieder einer, fein und gemein, und in den Quergassen allerwärts; die wilde Musik jauchzt, und Engel ringen die Hände und weinen. Aber die Männer, in großen Schwärmen, ziehn lustig ein und aus, Männer und Jünglinge und Knaben, die kaum der Elternhand entwachsen sind. O ihr Eltern, wenn ihr sie dort sähet eure Söhne und Töchter, euer Herz würde verbluten in Jammer. Das sind die Kirchhöfe Hamburgs, und die Opferaltäre, wo Menschenseelen geschlachtet werden, und die Pesthäuser, die Todtenluft hinblasen in alle Gassen der Stadt, daß die Häuser aussterben und der Name Gottes ausgetilgt wird aus den verödeten Seelen. Herr Gott, und dein getauft Christenvolk ist das! erbarme dich seiner! Und steh auf, Auferstandener, der du am Ostern an's Kreuz geschlagen wirst von den Deinen, steh auf in Macht und Herrlichkeit, und laß dich schaun wie du bist, daß du zu Füßen dir werfest dies Volk von Sankt Pauli, wie du einst Sankt Paulum dir zu Füßen geworfen, den Sünder, der dich verfolgt hat. — Und die Zeit wird kommen, da werden Glaubenszeugen hintreten mitten unter die Sündenbrut dieses Sodom und werden den Mund aufthun und von den Dächern predigen öffentlich vor aller Welt, wie einst Paulus gepredigt hat auf dem Markt zu Athen, den Namen des auferstandenen Heilands: Thuet Buße, und glaubet an das Evangelium! — Und ist geschwiegen lange genug, hier und aller Enden, und wo noch länger geschwiegen wird, werden die Steine schreien.

Es trieb mich fort; mir war die Seele voll Bangigkeit, und Sehnsucht zog mich heim. Mir war's als wäre ich in der Fremde umhergeirrt lange Jahre. Daheim, daheim! Denn der Vogel hat ein Haus gefunden, und die Schwalbe ihr Nest, da sie Junge hecken, nemlich deine Altäre, Herr Zebaoth, mein König und mein Gott!

Ein Feierabend.

Dies aber hat sich im Lande Würtemberg zugetragen, dort wo mein Schwab wohnt, das liebe Menschenkind.

Da ging um dieselbe Osterzeit ein Mann durch den Schwarzwald. Er hat's nicht mehr ausgehalten beim Tintenfaß und Gänsekiel. Hinaus mußte er, bei seinem Herrgott auf Besuch gehn, draußen in Berg und Wäldern, wo der Wind Orgel spielt und die Vögelein musiciren. Da

Digitized by Google

wanderte er einher mit Ränzel und Stock, und grüßte manch altem Kameraden in's Fenster hinein, den er lang nicht gesehn hat, und schaut seinem Schwabenvolk in's Angesicht, ob's auch noch treu und fromm ist. Was hat er da nicht für Leid schauen müssen! Denn wenn er Sonntags durch ein Dorf kam, da hörte er den Jubel im Wirthshaus schon von Weitem, und das wüste Gebrüll, und die Schlägereien beim Branntwein. Und so war's fast, wo er hinkam, daß er ganz traurig ward, denn er gedachte des dritten Gebotes, und daß Gott dräuet zu strafen Alle, die seine Gebote übertreten. Willst denn auch du deinen Herrn verleugnen, du mein theures Schwabenland?

Also wanderte er einher, und es war just derselbe Osterfeiertag, wo der Teufel in Sankt Pauli Fastnacht hielt, wie oben berichtet. Der Wandersmann aber will heut bis in das Kirchdorf hin, das dort an dem Berg liegt. Aus dem letzten Dorf, wo er vor einer Stunde war, klingen ihm die Gassenhauer und die Tanzmusik noch in den Ohren. Aber er scheucht's weg, und Wald und Feld liegt so still und feierlich, und die Ostersonne will untergehn. Sieh, da ist sein Dorf! Willkommen! Und wie er rechts den Weg einbiegt, schallt ihm ein Lied entgegen und er steht still und lauscht und hört: „Lobe den Herrn den mächtigen König der Ehren! — Das Lied sangen drei Mädchen, die saßen im grünen Gras auf einem Hügel und schauten hinaus in den Sonnenuntergang. Etliche Kinder spielten unten am Hügel und haben Blumen gepflückt. Da stand der Mann, und der Choral ging ihm an die Seele. Wie er an den Kindern vorbeikommt, grüßen sie ihn freundlich. Er fragt sie nach dem Dorf und sie geben Antwort, so gut sie können. Die betteln nicht! denkt er, und tragen doch so ärmliche Röckchen. Nun kommt ein Bauersmann desselben Weges, holt ihn ein, grüß Gott! heißt es, grüß Gott! und sie gehn zusammen nach dem Dorfe. Was für ein wackerer Bauersmann das war! So fein wie den hat er noch keinen getroffen. Der wußte Bescheid um und um, und was er sprach, kam klar aus der Seele, treuherzig und voll Verstand, daß Einem das Herz aufging.

Ist die Gemeinde hier wohlhabend? fragte der Mann; die Kinder betteln nicht. Und der Bauer sagte: Von unserer Gemeinde bettelt Keiner. Wenn hier ein Bettler ist, der ist von anderwärts. Aber, Herr, sprach er, reich sind wir nicht. Unser Dorf ist fast das ärmste ringsum. Es ist auch keine 10 Jahre her, da war es fast aus mit uns, und hätte bald Keiner mehr eine Kuh im Stall gehabt. Wir waren rein am Verhungern. Aber Gott hat ein Erbarmen gehabt. — Wie ist's denn besser geworden? fragt jener. — Wie's besser geworden ist? Herr, das kann ich sagen. Seht, vor 6 Jahren haben wir einen Pfarrer bekommen, dem hat Gott viel Gnade gegeben, denn wie der uns hat Jesum Christum gepredigt, da lernten wir auf einmal, daß der Herr Christus für unsere Sünden gestorben ist. Und wir haben Alle gesagt: Herr Jesus Christus, wir sind arme Sünder, und du sollst unser Heiland sein! Und da brach ein Ostern los in unserer Gemeinde, es ist Alles ganz anders geworden. Wir haben auch zu arbeiten angefangen wie niemals, und unser Pfarrer hat uns geholfen. Und so sind wir aus Sünden und Hunger herausgekommen. Herr, Ihr müßt bei uns bleiben, ein par Tage, Ihr sollt uns herzlich willkommen sein! — Ja, ich bleibe hier ein par Tage; wo find ich eine Herberge? — Ach,

Digitized by Google

Herr, ich habe bloß eine Stube, sonst müßtet Ihr zu mir kommen. Aber geht zu unserm Herrn Pfarrer, dem ist's gewiß lieb. Nein, spricht Jener, dazu ist's zu spät geworden, und er kennt mich gar nicht. Ich will lieber in's Wirthshaus; freilich die Tanzmusik! mir steht mein Sinn nach Ostern! — O, Herr, sprach der Bauersmann, da seid nur ruhig. Unser Wirthshaus ist ganz still; das ist bloß für Fremde, aus unserer Gemeinde geht Keiner hin. Das hat sein Gutes; es lebt sich auch ohne Wirthshaus. Der Kopf bleibt hell und das Herz frisch, und weil wir nichts vertrinken, brauchen wir auch nichts zu verdoktern. Ist's Euch recht, so führ ich Euch hin.

So gingen sie zwischen den Feldern; das war ein Sabbath! kein Pflug, keine Egge war zu schauen; denn dort feiert Alles am Feiertag. Sie traten in's Dorf ein. Das war so sauber und blank, als wenn gleich der liebe Gott kommen sollte, und drin Einzug halten. Aber jetzt kam er nicht, denn er war längst schon gekommen. Und vor den Thüren saßen die Leute im Sonntagsschmuck, und Alles grüßte den Fremden, als wenn's ein lieber Freund wäre. Hier ist das Wirthshaus. Lebt wohl! sprach der Bauersmann, und schüttelte ihn die Hand; wir sehn uns ja wieder!

Nun war der Freund in der Herberge; die war gastlich und traut, ihm wurde es wie zu Hause. Allerhand Gedanken gingen ihm durch den Kopf. Wie's schon dunkel war, trieb es ihn noch einmal in den stillen Abend. So tritt er hinaus unter den Sternenhimmel. Und horch! dort aus der Hütte klingt ihm ein Lied entgegen, klar und feierlich:

Wo willst du hin weil's Abend ist?
O liebster Pilgrim Jesu Christ,
Komm, laß mich so glückselig sein,
Und kehr in meinem Herzen ein!

Und aus jener Hütte auch ein Lied; und überall Choral und Choral, und dort, wo das Licht brennt, sitzen sie mit gefaltenen Händen, — und so wallt er das Dorf entlang zwischen Liedern und Gebeten, und sein Herz hebt ihm, und er kann die Thränen nicht halten. — O deutsches Volk, du theures Volk, wann kommt dir solch ein Feierabend?

Und willst du wissen, wie das Dorf heißt, wo solches geschehen ist? Das Dorf heißt Möttlingen, und ist gelegen im Lande Würtemberg, dort wo mein Schwab wohnt, das liebe Menschenkind.

Dich aber frage ich; wo kehrst du lieber ein, in Möttlingen, oder in Sankt Pauli?

Inhalt des Hauptblattes Nr. 19.

Zur Geschichte der Sonntagsfeier in Berlin. — Die Stadtmission in Königsberg in Preußen. — Die entartete Fabrikbevölkerung Gent's und die Bestrebungen zu ihrer Versittlichung. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Schlesien, Galizien, Das Baden. Aus Franken. Erlangen. Constantinopel. Würtemberg. — In Sachen des Central-Ausschusses: Bekanntmachung. Neu hinzugetretene Vereine und Correspondenten. Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte Juli. 1850. № 14.

Portofrei in ganz Preußen. Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie), zu 1 ½ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens. I. — Die Generalversammlung des Provinzial-Vereins für i. M. in der Rheinprovinz. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Würtemberg. Die Agentur für i. M. in Stuttgart. Baden. Friedberg. Wetterau. Bayrische Pfalz. Ein Meineidverein. Aus dem Barmischen Kreise. Hamburg. Die Gesellschaft der amerik. Seeleute-Freunde. Die amerik. Traktat-Gesellschaft in New-York. Die amerik. Bibel-Gesellschaft. — Inhalt des Beiblattes.

Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens.*)

I.

(Die Geschichte des Handwerkerlebens ist gebunden an die Geschichte des Zunftwesens. Das Corporationswesen des Mittelalters; geistliche Verbrüderungen, Ritterorden, die Brüderschaften und Zünfte, das nationale und das christliche Element in ihnen. Das Zunftwesen durch das Christenthum vermittelt, und von ihm durchdrungen. Geschichtliche Zeugnisse dafür. Die Mahlzeiten und Gottesdienste der Brüderschaften, die geistliche und leibliche Fürsorge und die Rechtspflege in ihnen. Sie sind Stützen des Staates und der Kirche. Mit dem Verfall des sittlichen Lebens verfallen auch die Corporationen.)

Der Handwerkerstand bildete früher eine durch eine besondere Verfassung, die Zunftverfassung, von andern Ständen abgesonderte, in sich abgeschlossene und geordnete Gesammtheit, einen Staat im Staate, und zwar in allen verschiedenen germanischen Staaten einen einzigen zusammenhangenden großartigen Staat; das sittliche Leben dieser in sich abgeschlossenen Gesammtheit, welches ursprünglich in der selbstgeschaffenen Verfassung derselben Gestalt angenommen und sich verkörpert hat, bedingt das Emporkommen des Handwerkerstandes, wie sein Sinken, und bildet daher den eigentlichen Cardinalpunkt der Geschichte dieses Standes.

Einen Staat im Staate habe ich die Zunftverfassung genannt. Es wäre irrthümlich, die Zünfte der Handwerker als aus bloß gewerblichen

*) Diesen Beitrag zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens verdanken wir Herrn Candidat Lütge in Hamburg, der denselben in einem Vortrage der „Gesellschaft zur Beförderung gemeinnütziger Thätigkeit“ in Lübeck im März 1848 mitgetheilt hat.

Digitized by Google

Interessen hervorgegangen und als bloße Gewerbsvereine zu betrachten. Freilich zerfällt der Handwerkerstand nach den verschiedenen Gewerben in eine große Anzahl einzelner Zünfte; doch sind diese einzelnen Zünfte durch das Gewerbe nur verschieden avancirt, im Wesentlichen einander völlig gleich. Den ganzen Stand umschließt eigentlich doch nur Eine gemeinsame Verfassung, deren Gesetze nicht allein auf das Gewerbe, sondern auf das gesammte Leben der Zunftgenossen sich beziehen, das gesellige, wie das häusliche, das sittliche, wie das religiöse Leben desselben bestimmen. Es ist die Eigenthümlichkeit des Gewerbes, daß alle Gewerbsgenossen manche gewerbliche Interessen miteinander gemein haben, daß alle Gewerbsgenossen ursprünglich einen gemeinsamen Verkaufsort, die Bank, hatten, daß sie alle in einer Straße zusammen wohnten, als die Bader in der Baderstraße, die Schmiede in der Schmiedestraße u. dgl. m. Das Alles hat den Einfluß gehabt, daß Alle, die ein und dasselbe Gewerbe betrieben, sich zu einer für sich abgeschlossenen Zunft vereinigten. Aber die Zunftverfassung ist auch aus einer sittlichen Eigenthümlichkeit des Standes hervorgegangen, umfaßt den ganzen Stand und verfolgt in ihrem Grundprincip einen sittlichen Zweck. Wie darum die Geschichte eines ganzen Volkes nur aus seiner ursprünglichen sittlichen Eigenthümlichkeit zu begreifen, so ist die Geschichte des Handwerkerstandes nur zu verstehn aus der Grundeigenthümlichkeit seines sittlichen Lebens, wie dieses seine Verfassung schuf und sich in derselben ausprägte. Welches ist aber diese Grundeigenthümlichkeit, der Geist, der den Handwerkerstand zu einem besondern Stande mit eigenthümlicher Verfassung bildete? Der Handwerkerstand, als durch seine Verfassung zu einem besondern Stande gebildet, leitet seinen Ursprung aus dem 12. Jahrhundert her, und den Geist, der ihn bildete, bezeichnet man als den Corporationsgeist des Mittelalters. Das Mittelalter liegt uns aber fern, und was Corporationsgeist sei, erklärt das Wort nicht. Wir wollen daher vorläufig näher auf das Corporationswesen des Mittelalters eingehn.

Es ist eine Eigenthümlichkeit aller germanischen Völker, daß sie bei ihrer ersten geschichtlichen Entwickelung unter dem Einfluß des Christenthums sich alsbald in lauter freie Verbrüderungen, Corporationen zergliedern, daß sich das Gesammtleben derselben in bestimmten, festen, in sich abgeschlossenen Formen und Gestaltungen crystallisirt. Mehrere Familien gleichen Standes sind zu einer größeren Familie oder Verbrüderung verbunden, diese wieder, wo sie es förderlich fanden, mit andern Brüderschaften zu einer noch größeren allgemeinen Verbrüderung, alle mit selbstgebildeten, nur nach Ort und Stand allerdings verschiedenen, aber doch das gesammte Leben umfassenden Gesetzen, mit im Wesentlichen gleicher Tendenz; alle kleine oder größere, frei gestaltete Staaten im Staate, die dem Gesammtstaate seine eigenthümliche Gestalt geben und ihn tragen. Die gesammte Geistlichkeit des Mittelalters ist nichts als eine solche Verbrüderung. Diese große Brüderschaft zergliedert sich wieder in die einzelnen Brüderschaften der Klöster und der Weltgeistlichen, in die Calanden und die Brüderschaften der Diener einer gemeinsamen Kirche. Der Ritterstand ist eine einzige große Verbrüderung, innerhalb derselben bilden die einzelnen Ritterorden wieder engere Brüderschaften. Gleichfalls zergliedert sich der ganze bürgerliche Stand, bestehend aus den Bewohnern der Städte, in lauter einzelne Brüderschaften und Gilden. In unserm

Digitized by Google

Lübeck waren nicht nur die jetzt ihrer politischen Bedeutung wegen noch bestehenden Collegien ursprünglich solche freie brüderschaftliche Vereinigungen, nicht nur die eingegangene Cirkelcompagnie, auch die übrigen freien Bürger gehörten meistens alle zu irgend einer besondern Brüderschaft. Eine alte Nachricht über Lübeck vom Jahre 1713 zählt noch außer den geistlichen Brüderschaften, den Calanden, 45 solche Laienbrüderschaften auf, alle unter dem Namen eines Heiligen, unter dessen Patronat und zu dessen Ehre sie gestiftet waren. Wie die übrigen freien Bürger alle, so traten auch die Handwerker, sobald sie sich frei und etwas gekräftigt fühlten, zu einer solchen Verbrüderung zusammen. In andern Städten kam es bald so weit, daß ein jeder Einwohner nothwendig zu einer der bestehenden Gilden gehören mußte.

Was soll nun diese eigenthümliche Erscheinung erklären? Was war es, das zu solchen Verbrüderungen den Antrieb gab? Zwei Factoren wirken hier zusammen, darin stimmen auch sonst von einander abweichende Geschichtsforscher zusammen, dahin lassen sich alle combiniren, darauf führt die einfache Betrachtung der Eigenthümlichkeiten jener Brüderschaften von selbst. Der eine Factor ist ein nationales Element, etwas den Germanen Eigenthümliches; der andere ein christliches Element, das zu diesem nationalen hinzukam. Die Leben schaffende Idee der brüderlichen Liebe kam aus dem Christenthum zu dem Nationalen hinzu; aus beiden in ihrer Zusammenwirkung gehen die Brüderschaften und Gilden hervor. Erst beim Eingang des Christenthums entstehen sie. Unzweideutige Spuren von Gilden, das ist das Resultat der Forschungen Wilda's, treten in den germanischen Ländern erst nach Einführung des Christenthums hervor, dann aber auch, sobald dies nur erst feste Wurzel gefaßt hat, überall in allen germanischen Ländern. Von England aus, woher die ersten christlichen Missionare nach Deutschland kamen, sieht er das Gildenwesen sich ausbreiten über Dänemark, Deutschland und alle germanische Länder. Unter verschiedenen Namen, Gilden, conjurationes, Verschwörungen, Compagnien, Zünften u. s. w. treten diese Vereine auf. Ein Name aber ist allen gemeinsam, der Name fraternitas, Brüderschaft, und die auf christlich religiöser Anschauung basirende Idee der brüderlichen Liebe, im strengsten Sinne des Wortes, bildet ursprünglich die Grundlage des Zusammenlebens dieser Vereine, manifestirt sich in allen ihren Statuten. An das Vorbild der ersten christlichen Gemeinde, von der es heißt: Sie waren alle ein Herz und eine Seele, waren täglich einmüthig bei einander im Tempel, nahmen Speise und lobten Gott mit Freuden und einfältigem Herzen und unterstützten die Armen, — erinnern entschieden die Statuten der ersten Brüderschaften, der geistlichen: cor unum, heißt es da ausdrücklich und anima una; ein Herz und eine Seele sollen die Mitglieder sein und ihre Gesetze beziehen sich außer der religiösen Uebung zur Förderung des gemeinsamen Seelenheils meistens auf die gemeinsamen Mahlzeiten und auf Beiträge für die Armen. Ihre Mahlzeiten, die an die Liebesmahlzeiten der ersten Christen erinnern, sollen mit Gesang und Gebet begonnen werden, und es soll dabei mäßig, ordentlich und brüderlich hergehen. Sie wollen das Brod mit einander brechen und den Kelch trinken, doch denselben nicht mehr als dreimal berühren, heißt es in ihren Canonen. An das Vorbild der geistlichen Brüderschaften erinnern wieder die Brüderschaften der Laien, die wohl nicht ohne die Mitwirkung

Digitized by Google

der Geistlichen sich gebildet haben mögen. Sie haben alle im Wesentlichen dieselbe Tendenz, nur daß sie sich, weil die Laien mehr mit der Welt in Berührung kamen, auch auf weltliche Verhältnisse erweitern. Freie Vereine sind sie, die eine brüderliche Liebe in der Verbindung ihrer Mitglieder begründen, und sie zur gegenseitigen, stets bereitwilligen Hülfe zur Erreichung und Sicherung der ewigen, wie der zeitlichen Wohlfahrt verpflichten sollen. Mit den Worten: „Da nun Gott die Liebe ist, und wer in der Liebe bleibet, der bleibet in Gott und Gott in ihm, so haben die Kaufleute und Kaufmannsdiener u. s. w.“ — beginnt die Dreifaltigkeitsgilde der Kaufleute in Odense, und eine Vergleichung der Statute aller alten Gilden ergiebt als den Zweck derselben erstlich die Förderung des religiösen Lebens der Mitglieder. Religiös ist der Grundton ihres Zusammenlebens. Ihre Namen entlehnen sie von der heiligen Dreifaltigkeit oder irgend einem Heiligen, an dessen Gedenktage sie ihre Zusammenkünfte und festlichen Mahlzeiten halten. Bei diesen Mahlzeiten wurde durch erbauliche Gesänge Gottes und der Heiligen gedacht, und während der mehreren Tage des Festes von allen Familien der Brüderschaft ein gemeinsamer Gottesdienst gehalten; außerdem sorgen sie durch Opfer und Beiträge für die Förderung des gemeinsamen Gottesdienstes, für die Erhaltung der Kirchen und die Unterhaltung der Geistlichen, für Lichter auf den Altären, für Unterstützung der Wallfahrer und Armen, für ein anständig kirchliches, möglichst feierliches Begräbniß, für Messen zum Seelenheil der Verstorbenen, Alles Pflichten der Frömmigkeit nach den Ansichten der damaligen Zeit. — Wie die Sorge für das Seelenheil, fühlen sie sich verpflichtet zu sorgen für die zeitliche Wohlfahrt der Brüder. In den Zeiten, als selbst das Leben des Einzelnen obrigkeitlich nicht gesichert war, nahmen sie das Leben ihrer Brüder in Schutz, ziehen den Mörder zur Rechenschaft und schützen die Ihrigen vor der Blutrache. Wer in seinem Wohlstand zurückkommt, dem hilft die Brüderschaft auf, und schützt jeden ihrer Genossen vor Verarmung. Wer durch Feuer oder Schiffbruch Schaden gelitten, erhält Beiträge, wer in Gefangenschaft gerathen, wird durch die Brüderschaft ausgelöst. Vor allen aber halten sie auf sittliche Reinheit und auf ihren guten Ruf; die Ehre des Einzelnen ist die Ehre der Gesammtheit. Zur Aufnahme in die Brüderschaft ist erforderlich, daß der Aufzunehmende an seinem Rechte unbekränkt sei, reinen Wandels und unbefleckten Rufes; erst später wird auch auf Herkommen gesehen. Der Eintretende schwört den Eid auf das Licht ihres Altars. Wer sein Gelübde verletzt, sich einen sittlichen Makel zuzieht, wer mit einem Bruder Händel oder Zwistigkeiten hat, wird vor ihr Gericht gezogen, welches sein Vergehen ahndet, ihn mit Strafe belegt oder ausschließt, Letzteres als höchste Strafe, da sie sich über Leib und Leben nie ein Recht anmaßten. Und wie sie überhaupt über den sittlichen Wandel ihrer Brüder wachen, so muß es namentlich bei ihren geselligen Mahlen und Festlichkeiten anständig hergehn. Wer sich in Speise und Trank übernimmt, wer schlechte Reden führt und Andere beleidigt, muß es büßen. Die Strafen bestehn in Wachs und Honig, Bier und Wein, Wachs für Lichter der Altäre, Honig zu Meth; und dieser wie Bier und Wein ist für ihre Gelage.

Wer erkennt nicht den brüderlichen Geist, der in diesen Statuten herrscht, wie sie allen Brüderschaften gemein sind? Wer wird sich wun-

Digitized by Google

dern über den großen Einfluß, den diese Verbrüderungen, wenn sie allgemein wurden, auf das sittliche Gesammtleben, auf Staat und Kirche haben mußten? Ein frommer biederer Bürgersinn verbreitete sich durch dieselben unter den Germanen, vor dem das sittlich entartete Rom Respekt haben mußte. Dem Staat erleichterten sie und nahmen ihm vielfach die Sorge für Ordnung; sie schützten nicht nur sich selbst vor Verarmung, sie überhoben den Staat der Armenpflege ganz; von ihren reichen Spenden zehren unter manchen andern auch jetzt noch die Armenanstalten unseres Staates; sie erhielten und förderten nicht nur den kirchlichen Sinn unter sich, sie unterhielten Kirche und Geistliche aus ihren Mitteln freiwillig, und die großen Werke der mittelalterlichen Frömmigkeit bewundern wir noch jetzt.

Es lag aber auch in der Natur der Sache, daß je bedeutungsvoller und allgemeiner jene Verbrüderungen wurden, je mehr Schutz und zeitlichen Vortheil sie jedem Theilnehmer versprachen, je unsicherer, hülfloser und verlassener sich jeder außerhalb den Verbrüderungen Stehende fühlen mußte; daß um so mehr Jeder schon um des zeitlichen Vortheils willen in dieselben einzutreten sich genöthigt sah; daß man mit der Zeit mehr und mehr von dem sittlichen Ernst nachließ, und einzig den Vortheil im Auge behielt, die auf das sittliche Leben gehenden Ordnungen als veraltet und als nicht mehr zum Geiste der Zeit passend unbeachtet ließ, aber um so ängstlicher an die, das äußere Leben betreffenden und den Vortheil sichernden festhielt, — daß so jene Brüderschaften den ursprünglichen Geist aufgaben und sich veräußerlichten. Dazu kam, daß dieselben auch naturgemäß sich bald als politisch Verbündete ansahen und politische Rechte erstrebten, während anderseits auch wieder der Staat sich genöthigt sah, mit seinen Einrichtungen sich an die bestehenden Gilden anzuschließen und sie zu Staatsordnungen zu machen, so daß es in einigen Städten bald so weit kam, daß jeder Einwohner gezwungen ward, sich in irgend eine der bestehenden Gilden aufnehmen zu lassen. Dadurch mußten sie auch die letzte sittliche Macht, die sie in der Freiheit gehabt hatten, verlieren. So verfallen die Gilden und ersterben, nachdem ihnen der Geist entschwunden. Die Geistlichen, die bei der Entstehung der Gilden den Vorgang hatten, haben es auch beim Verfall derselben. Die geistlichen Brüderschaften, die in ihrer Armuth bei der Christianisirung Deutschlands die großartigste Selbstverläugnung, eine bewunderungswürdige sittliche Energie bewiesen hatten, werden, sobald sie glauben überwunden zu haben, sobald ihnen alles zehntet, sobald Kirchen und Klöster reich werden, schlaff und träge und genußsüchtig. Die Kirchen boten reiche Pfründen den Domherrn, bei denen sie es sich wohl sein ließen; die Klöster wurden zu Bergungsanstalten für die Faulheit und Ausschweifung, und die gesammte Geistlichkeit, als sie die katholische allgemeine Kirche geworden und Herrin der Erde, hat am Ende kein anderes Bestreben, als sich den gewonnenen zeitlichen Vortheil zu sichern. Geld und Macht ist ihr einziges Augenmerk, und längst wäre diese Kirche zu Grunde gegangen, wenn nicht noch immer wieder Männer aufgetreten, wie ein Bernhard von Clairveaux, die neue Brüderschaften im ursprünglich ernsten Geiste gestiftet, und ihr in ihrer Noth zu Hülfe gekommen wären. Man denke an die Bettelorden und selbst noch an den Orden der Jesuiten.

(Forts. folgt).

Digitized by Google

Die Generalversammlung des Provinzial-Vereins für innere Mission in der Rheinprovinz,

gehalten in Bonn am 11. und 12. Juni 1850.

(Nach der Rheinisch-Westphälischen Zeitung.)

(Der Ausschuß des Provinzial-Vereins; Verbindung mit dem Central-Ausschuß. Förderung der i. M. durch das Consistorium zu Coblenz und die Provinzial-Synode. Die i. M. als Sache der Synoden. Verbindung mit verschiedenen rheinischen Vereinen und Anstalten. Die Theilung des Arbeitsgebietes. Die persönliche Verbindung der Synodal-Commissionen mit den Presbyterien. Die Armenpflege in Lennep; das Rettungshaus bei Simmern, das in Kreuznach und Herstein. Der rheinisch-westphälische Jünglingsbund. Fürsorge für entlassene Sträflinge und erwachsene Verwahrloste. Der evangel. Lehrerverein, seine Ausdehnung und Wirksamkeit. Der Neukirchener Erziehungsverein. Verbreitung von Volksschriften. Thätigkeit des Bonner Lokalvereins. Aussicht auf fernere Wege, welche die i. M. zu betreten hat.)

Im Anschluß an die alljährlich, seit dem Jahre 1847, zu Bonn stattfindende evangelische Conferenz (Ser. V, 330, 361; VI, 268) hatte der Provinzial-Ausschuß für die innere Mission in der Rheinprovinz, der sein Dasein der vorjährigen Conferenz vom 27. Juni verdankt, (VI, 239) zu der ersten Generalversammlung des Provinzial-Vereins nach § 6 seiner Statuten eine Einladung für den 11. Juni nach Bonn ergehen lassen, welcher aus den verschiedensten Gegenden der Provinz zahlreich Folge geleistet wurde.

Nachdem die Versammlung im Gebet den Herrn um seinen Segen für die bevorstehenden Berathungen angefleht hatte, begann der Vorsitzende des Provinzial-Ausschusses, Herr Consistorialrath Dorner, den Bericht zu erstatten. Derselbe bemerkte, daß es Dinge gebe, die am besten gedeihen, wenn man sie nicht viel mit Worten hin und her bewege. Sodann sei auch noch nicht viel geschehen im Vergleich zu dem, was geschehen soll und viel heilsamer sei's, das, was noch zu thun sei, zu beachten, als bei dem Gethanen zu verweilen. Nur sofern die Vergangenheit zum Danke gegen Gott verpflichte und zum rüstigen Fortarbeiten an dem erst begonnenen Werke ermuntere, seien die einzelnen Sectionen des Provinzial-Ausschusses zu näherer Auskunft bereit, und es bleibe dem Berichterstatter nur Weniges zu einer Uebersicht über die Thätigkeit des Provinzial-Ausschusses übrig, dann aber sei vornemlich auf bestimmte dringende Aufgaben der Blick der Versammlung zu richten.

Zuerst wäre der Ausschuß dem vertrauensvollen Auftrag der vorjährigen Conferenz dadurch nachgekommen, daß derselbe sich gehörig ergänzte und sodann sich über seine Aufgabe in ihrem Umfange, die Stellung zur Kirche und zu den bestehenden Vereinen und über die einzuschlagende Bahn vollständig in's Klare setzte. — Da von der Erledigung dieser Punkte alles Uebrige abhing, so wurden die ersten Veröffentlichungen des Ausschusses: Aufruf zur Bildung von Zweigvereinen und zur Unterstützung der Agenten nicht vor dem Okt. 1849 ausgesandt. Der Ausschuß, wie er bis zur ersten General-Versammlung sich allmälig gestaltet hat, besteht aus folgenden Mitgliedern: Herr v. Bethmann-Hollweg, als Vorsitzender; Dr. Dorner, als Stellvertreter; Lic. Krafft, als Secretär; Director Georgi, als Schatzmeister; sodann Pastor Ball und Oberstlieutenant Nördanz in Elberfeld, Pastor Brám in Neukirchen, Pastor Brandt in

Digitized by Google

Essen, Ed. Colsmann in Langenberg, Lehrer Ricker in Ruhrort, Pastor Dürselen in Romsdorf, Pastor Fliedner in Kaiserswerth, Pastor Krafft in Düsseldorf, Pastor Neuß in Simmern. Zum Sitze der Geschäftsführung wurde Bonn bestimmt. — Mit dem Centralausschuß für innere Mission wurde die angeknüpfte Verbindung durch gegenseitige Mittheilungen unterhalten, namentlich kamen dem Provinzial-Ausschuß schätzenswerthe Schriften, Aufrufe u. s. w. zu eigenem Gebrauch oder zur Versendung zu, und jeder seiner Sektionen wurde durch Mittheilung eines Siegels des Centralausschusses Antheil an der Portofreiheit, die er genießt, gewährt. Dem Consistorium zu Coblenz, sowie dem Moderamen der Provinzial-Synode wurde von der Bildung des Provinzial-Ausschusses, von seinen Grundsätzen über sein Verhältniß zur Kirche und über seine Aufgaben Mittheilung gemacht und um Förderung gebeten. Das Consistorium sprach nicht blos dem Ausschuß sein lebendiges Interesse für die Sache aus, sondern legte dieselbe auch in einem besonderen Schreiben dem Superintendenten, Pfarrern und Presbyterien dringend an's Herz. Auch das Moderamen hat (Serie VI, p. 162) für die Sache seine Zustimmung ausgedrückt, so daß im Hinblick darauf, sowie auf die vorjährigen Beschlüsse beider Provinzial-Synoden die Sache der inneren Mission einen kirchlichen Charakter angenommen hat, ohne daß dadurch der freien und selbstständigen Bewegung der Vereine Eintrag geschehen wäre. — Um berathend und anregend den Freunden der inneren Mission bei der weiteren Förderung oder dem Beginn des Werkes zur Seite zu stehen und ein lebendigeres Band, als das der Statuten für Alle, die sich bereits betheiligten oder betheiligen wollten, zu schaffen, wurden von dem Ausschuß bald zur Aussendung von Agenten die nöthigen Schritte gethan. Pastor Koch von Herstein im Birkenfeldschen bereiste die Synoden Neuwied und Altenkirchen und die Hauptorte am Niederrhein; ein anderer Umkreis von Gemeinden wurde von Pastor Brandt in Essen als Agenten des Provinzialvereins bereist; und Candidat Ribbek, eigentlich Agent des Erziehungsvereins in Neukirchen, empfahl auf seinen Reisen in der Provinz freiwillig und im Sinne des Herrn Pastor Bräm die Sache der inneren Mission. Die geringen Reisekosten der erstgenannten Agenten konnte die Kasse des Ausschusses leicht tragen. Schon während dieser Einleitungen und noch denselben schlossen sich an den Provinzialverein theils schon bestehende Vereine und Anstalten, theils neu sich bildende oder sich umgestaltende an. Die innere Mission wurde zum Theil zur Sache ganzer Synoden gemacht, und es bildeten sich Kreissynodalvereine mit Commissionen, so in der Synode Neuwied, Coblenz, Simmern, Saarbrücken, Creuznach, Wesel, Elberfeld und Lennep. Von Localvereinen schlossen sich an der in Langenberg, Bonn, Ruhrort, Mülheim a. d. R., Köln, Altenkirchen, Seelscheid. An anderen Orten, wo eine rege Thätigkeit im Einzelnen herrscht, sind größere oder kleinere Anfänge zu Vereinsbildungen gemacht, zu Crefeld, Viersen, Cleve, Duisburg, Düsseldorf und in der Synode Wetzlar, Baumholder und an der Agger. Eine Verbindung mit dem Provinzialvereine gingen folgende Anstalten und Vereine ein: die Rettungsanstalt in Düsselthal und Herstein, (V, 279) der Erziehungsverein in Neukirchen (III, 150) die Diakonissenanstalt in Kaiserswerth, die Diakonenanstalt in Duisburg, (II, 54, 74, 157; III, 29)

Digitized by Google

der evangelische Lehrerverein, (p. 23, 129; VI, 93) der rheinisch-westphälische Jünglingsbund (VI, 268). Außerdem sind Verbindungen mit den Gefängniß-, Traktat- und den Bibelgesellschaften in der Rheinprovinz angeknüpft (II, 124; VI, 268) und die Verhandlungen mit der evangelischen Gesellschaft für Deutschland (V, 330, 361) in Beziehung auf deren die Rheinprovinz betreffende Thätigkeit noch im Gange.

Der Berichterstatter überläßt es all den Vereinen und Anstalten selbst, über die Thätigkeit im Einzelnen zu berichten; von mancher liegen auch gedruckte Berichte vor.

Als sich bereits eine nicht geringe Zahl von Vereinen bis zum Ende des Jahres 1849 angeschlossen hatte, hielt der Ausschuß für zeitgemäß und nöthig, eine Sonderung des großen Arbeitsgebietes vorzunehmen, zur Theilung der Arbeit unter seine Mitglieder, je nach deren Gaben und Erfahrung, damit in Zukunft durch die verschiedenen Sectionen im Ausschuß eine lebendige organische Verbindung unter den dahin einschlagenden, bereits vorhandenen Arbeiten für die innere Mission zu Stande kommen, und eine durchgreifende Anregung und Weckung zu neuen Thätigkeiten stattfinden könne. Auf einer Versammlung des Ausschusses zu Anfang Januar d. J. wurde folgende auf die bisherige Erfahrung sich gründende, weiterer Erfahrung zu etwaiger Veränderung sich willig darbietende Eintheilung gemacht: 1) Abtheilung für die Erziehung der Jugend, 2) für christliche Einwirkung auf die erwachsene Jugend und 3) auf die wandernde Bevölkerung; 4) Abtheilung für Armen- und Krankenpflege, 5) für christliches und kirchliches Gemeinde- und Familienleben, 6) für Sträflinge und erwachsene Verwahrloste, 7) für Verbreitung des Wortes Gottes und christlicher Schriften.

Ueber die Schritte, welche die den einzelnen Sectionen zugetheilten Ausschußmitglieder zur Lösung ihrer Aufgabe innerhalb der kurzen Zeit gethan haben, verweist der Berichterstatter auf deren eigene Berichte; derselbe erklärte schließlich der Versammlung, daß es jetzt in ihre Hand gelegt sei, ob der Provinzialausschuß es bei der Anregung des Interesses für die Sache und die Bildung verschiedener Vereine bewenden lassen, oder in den Stand gesetzt werden soll, an dem begonnenen Bau weiter fort zu arbeiten. Der Herr aber, der das gute Werk unter uns angefangen hat, der werde es auch zu vollführen wissen, und es nicht dahin kommen lassen, daß das Gesammelte sich wieder zerstreue, aus Mangel an christlichem Muth und Ausdauer, denen allein größere und reichere Früchte aufzuweisen beschieden sei.

Nachdem der Vorsitzende seinen Bericht beendet hatte, traten einzelne Mitglieder von Synodal-Commissionen, wie Pastor Reeder von Kreuznach, Dr. Schlegtendahl von Elberfeld auf, die Mittheilungen machten, wie diese Commissionen ihre Aufgabe zu lösen versucht hätten. Aus der lebendigen und anschaulichen Schilderung des persönlichen brüderlichen Verkehrs, in den die Commissionsmitglieder mit den Presbyterien der Gemeinden getreten sind, ging hervor, daß dies der rechte Weg sei, die Synodal-Commissionen wahrhaft praktisch und segensreich zu machen. Indem durch die von hier ausgehende Anregung die Diakonie in ihrem vollen Umfange wieder hergestellt wird,

Digitized by Google

die Presbyterien zum lebendigen Bewußtsein ihrer Stellung und Aufgaben gebracht werden; kann die innere Mission unbeschadet der freiesten Liebesthätigkeit bei uns dem Organismus des Gemeindelebens durch Anschluß an die Gemeindeämter eingegliedert werden. Diese Vorgänge in den Synoden Kreuznach und Elberfeld werden hoffentlich die Folge haben, daß auch die andern Synodal-Commissionen die zum Theil nur auf dem Papier stehen, die ihnen zugetheilte Aufgabe auf diesem Wege zu lösen nachstreben. Der Kreissynode wird dadurch auf die wirksamste Art vorgearbeitet werden. Dem Provinzial-Ausschuß eröffnet sich hier, besonders seiner fünften Sektion, das reiche Feld der Thätigkeit, eine lebendige Verbindung unter den Synodal-Commissionen aufrecht zu erhalten. Der Lenneper Synodalverein hat nach dem lichtvollen Vortrage des Superint. Wiesmann besonders die Umgestaltung der Armenpflege in gründliche Erwägung gezogen. Es liegt darüber ein ausgezeichnetes Referat gedruckt vor, aus welchem wir nächstens Näheres mitzutheilen gedenken. Auch hier zeigt sich der Segen planmäßigen Zusammenwirkens, denn nur wenn von den sämmtlichen Gemeinden der Kreissynode und von ganzen Kreissynoden gemeinsam auf jene Umgestaltung hingearbeitet wird, kann man sich gründlichen Erfolg und Abstellung mancher Uebelstände auf diesem Gebiete versprechen. In Lennep selbst ist schon die Armenpflege umgestaltet worden. — Pfarrer Reuß von Simmern berichtete weiter von der Errichtung eines Rettungshauses bei Simmern, wozu von der Staatsregierung ein Terrain zur Benutzung überlassen wird. Bei der Zögerung, die durch die Verhandlungen darüber eingetreten ist, will man mit einem kleinen Rettungshause beginnen. Zu Kreuznach ist auch der Anfang dazu gemacht. Das von Pfarrer Koch zu Herstein im Birkenfeld'schen geleitete Rettungshaus wird auch nach dessen Weggang nach Darmstadt, als Vorsteher einer größeren Anstalt, bestehen bleiben, indem Pf. Koch nach den zu Bonn gepflogenen Verhandlungen Mittel und Wege dazu jetzt selbst gefunden hat.

So werden im Oberlande mehrere Herde der inneren Mission sich bilden, die für die Gemeinden nicht minder wie für diejenigen, welche dort eine Rettungsstätte finden, von Segen sein werden. Was die Einwirkung auf die erwachsene Jugend betrifft, so stattete Pastor Dürselen von Ronsdorf einen Bericht über Tendenz und Geschichte der Jünglingsvereine in Rheinland und Westphalen ab. Ihre Zahl ist seit der ersten Generalversammlung im August 1849 (VI, 268) von 12 auf 33 mit etwa 2000 Bundesgliedern gestiegen und hat sich durch Zusammenschluß der Vereine seit dem Jahre 1848 ein Jünglingsbund gebildet, der als ein Netz ausgeworfen ist, allerlei Art zu fangen, die so vielen Versuchen ausgesetzten Jünglinge zu bewahren und ihre Seelen für die Ewigkeit zu erretten. Dabei soll eine tüchtige Ausbildung der jungen Leute für's Leben nicht außer Acht gelassen werden. Durch Einführung eines Wanderbuchs über das Comitee des Jünglingsbundes über die von Ort zu Ort ziehenden Jünglinge eine heilsame Kontrolle aus. Möchte für Manchen die einleuchtende Darstellung den Entschluß geweckt haben, mit Hand an dieses wichtige Werk zu legen! — Pastor Fliedner machte auf einen großen Nothstand aufmerksam, nämlich die Sorge für entlassene Sträflinge und erwachsene Verwahrloste, die unter den gegenwärtigen Verhältnissen sich ganz selbst und

Digitized by Google

dem Rückfall überlassen sind, die größten Verlegenheiten bereiten und als eine schwere Schuld auf den evangelischen Gemeinden der Rheinprovinz lasten. Was auch andererseits über Unterbringung solcher Entlassenen in Familien als vorzugsweise wünschenswerth bemerkt wurde, das konnte nach den ergreifenden Schilderungen der schrecklichen Nothstände, die mehrere Gefängnißprediger von Düsseldorf und Elberfeld gaben, nicht die Nothwendigkeit zu errichtender Rettungsanstalten in Frage stellen. Auf die von Pastor Fliedner gemachten praktischen Vorschläge sind gleich die geeigneten Schritte vom Provinzial-Ausschuß gethan, der schon seit seiner letzten Sitzung seinerseits eine Commission zu jenem Zwecke niedergesetzt hatte.

Da die noch übrige Zeit des Tages zur Wahl des statutenmäßig ausscheidenden Drittheils des Provinzial-Ausschusses und zur Wahl von Deputirten für den Stuttgarter Congreß für innere Mission verwandt werden mußte, so mußten die übrigen Mittheilungen für den folgenden Tag aufgespart werden. Unter diesen betrafen die Abtheilungen des Ausschusses zunächst der Bericht des Lehrers Kötter aus Ruhrort über den evang. Lehrerverein (s. oben). Derselbe besteht jetzt seit 1½ Jahren und hat in dieser Zeit die Zahl seiner Glieder sich verdoppeln gesehn. Es haben nämlich 73 in den Vereinsversammlungen durch Unterschrift ihren Beitritt erklärt, deren 27 Westphalen und 46 der Rheinprovinz angehören; andere sind geneigt, dem Vereine beizutreten, z. B. die Seelscheider Conferenz und Andere an andern Orten. Auf mehreren Lehrerconferenzen ist die Vereinssache zur Sprache gekommen, und wenn sich denn auch wohl Widerspruch gegen den Anschluß an den Verein aus mancherlei Bedenken erhob, so wurde doch die Wichtigkeit der Sache meist zugegeben und die innere Mission zum stehenden Gegenstand für die Conferenzen gemacht. Der Verein versammelt sich nach Abtheilungen zu bestimmten Zeiten zu persönlichen Besprechungen und hält alljährlich eine Generalversammlung. Seine Mitglieder, die, von der Liebe Christi getrieben, nicht lassen können zu reden von dem, was sie gesehn und gehört haben, sind bei möglichster Treue im engeren Berufskreise auch außerhalb desselben theils in Verbindung mit dem Pfarrer, theils mit Vereinen für die innere Mission thätig. Da, wo es noth thut, suchen sie durch Bibelerklärung christliche Erkenntniß weiter zu fördern, christliches Leben in den Familien zu wecken und zur Liebesthätigkeit anzuregen. Mehrere haben an ihren Orten Erziehungsvereine gebildet, in denen sie über die Erziehung außer der Schule mit den Eltern sich unterreden, über die Pflichten der Dienstboten gegen ihre Herrschaft und umgekehrt, über den Segen der Hausandachten, den Werth der Sonntagsheiligung, Abschaffung des Bettelns, Gefahren des Wirthshausbesuchs u. s. w. Andere arbeiten in den Jünglings- und Jungfrauenvereinen besonders durch Leitung von Gesangübungen, die den Familien und der Kirche zu gute kommen. Auch die Frauen der Lehrer arbeiten an ihrem Theil. Der Bericht, der gewiß Allen als die beste Lösung der Frage vom Verhältniß der Schule zur Kirche erschien, trug die Aufforderung, für die Erweiterung dieses Vereins zu wirken, von selbst in sich. Pastor Brämer von Neukirchen gab dann Mittheilung von dem Neukirchener Erziehungsverein (s. oben), der jetzt schon 5 Jahre besteht. Während derselbe die Wirksamkeit der Rettungsanstalten anerkennt und voraussetzt,

Digitized by Google

geht er von dem Gedanken aus: Es giebt noch mehr Rettungsstätten, die Gott schon gebaut und zubereitet hat, nämlich im Schooße gläubiger und geeigneter Familien. Diese zu suchen hat sich der Verein zur Aufgabe gemacht, er hat dazu einen Agenten angestellt, der im Lande umher wandert und ist jetzt im Falle noch einen Diakonen anzustellen. Er hat auch schon in verschiedenen Gegenden Freundeskreise, auch im Oberlande, die sein Werk treiben. Die Kinder sollen am Segen des Familienlebens Theil nehmen und durch Verlegung der Armenerziehung in den Schooß christlicher Haushaltungen die in der Gemeinde schlummernden Kräfte dazu geweckt werden. Gegenwärtig sind 52 Kinder (und 5 angemeldet,) die in 28 Familien an verschiedenen Orten, bald werden sie auf 30 vermehrt sein, Aufnahme gefunden haben. In einem Vereinshause in Neukirchen werden sie, um Verzug zu vermeiden, zuerst untergebracht um sie kennen zu lernen und die geeigneten Familien für sie zu suchen. Sowohl die Kinder als auch die Familien werden um der aufgenommenen Kinder willen besucht und gepflegt und so auf Ausbildung eines christlichen Familienlebens hingewirkt und eine lebendige Tradition über Erziehung in's Volk selbst gepflanzt. Pastor Brâm machte darauf aufmerksam, wie dadurch das Interesse der inneren Mission überhaupt gefördert werde, indem den Familien immer mehr Blicke in die Noth der Zeit und ihre wahre Hülfe eröffnet und Geschick und Muth verliehen werde, auch in anderer Hinsicht am Bau des Reiches Gottes mitzuhelfen. — Der Bericht über die Verbreitung des Wortes Gottes und christlicher Volksschriften durch Licentiat Krafft bezog sich besonders auf die Vorbereitungen, die auf diesem Gebiet durch den Prov.-Ausschuß getroffen werden. Auf den Antrag Wicherns an den Central-Ausschuß, das von ihm zur Ansammlung christlicher Volksbibliotheken angegebene Material zu sichten, das Gute unter bestimmten Gesichtspunkten auf Inhalt und Leserkreis zu ordnen, hat die Section für christliche Volksschriften 50 Nummern übernommen, die meist bearbeitet sind. Sollte dieser einem so dringenden Bedürfniß abhelfende Catalog, dessen Schriften durch eine bestimmte Buchhandlung in der Rheinprovinz zu beziehen sein werden, nicht bald erscheinen, so soll ein vorläufiges Verzeichniß von Kernschriften für die verschiedenen Alter und Stände vom Prov.-Ausschuß verbreitet werden. Auch die Tractate sollen zu größerer Verbreitung namentlich der kernhaften Sachen nach dem Vorgang der niedersächsischen Gesellschaft in einem Verzeichniß übersichtlich geordnet werden.

Von der Einrichtung der Localvereine konnte nur kurze Mittheilung gemacht werden. Recht praktisch schien dieselbe nach einem Bericht in dem Bonner Localverein getroffen zu sein, wo alle verschiedenen Zweige der Thätigkeit ineinander greifen. Von einem Helfer- oder Besuchsverein armer Familien hatte sich die Nothwendigkeit der Krankenpflege, der Fürsorge für die Jugend und Gesellen, die Verbreitung christlicher Schriften von selbst ergeben, und diese verschiedenen Vereine, die vor und nach entstanden und lebenskräftig geworden, sind alle enge vereint geblieben. Von den Vorstehern werden alle Angelegenheiten gemeinsam berathen und aus gemeinsamer Kasse die Bedürfnisse bestritten. Die Studirenden sind als wirksame Mitglieder dem Vereine beigetreten und besonders eifrig für die Bildung der Lehrburschen bemüht. Diese Mit-

Digitized by Google

theilung gab Pastor Ball von Rade vor'm Wald Gelegenheit, in einer herzlichen Ansprache an die Theologen im Rückblick auf seine Studienzeit dem „Sonst" das „Jetzt" gegenüber zu stellen, und sie zu christlicher Liebesthätigkeit zu ermuntern.

Ein Antrag des Dr. Thesmar von Köln: im Hinblick auf die fürchterliche Unwissenheit im Volk über das Wichtigste und Nothwendigste christlicher Wahrheit einen Evangelistenverein zu stiften, gab schließlich zu mancherlei Mittheilungen bestätigender Art und Angaben zur Abhülfe Anlaß. Pastor Krummacher von Duisburg wies auf das Diakonenhaus daselbst hin, man solle dafür wirken, Diakonen zu gewinnen. Pastor Ball von Elberfeld wies auf die evangelische Gesellschaft hin, deren Zweigverein in Elberfeld nicht blos zwei Evangelisten wie die Kölner, sondern zehn Männer für die Stadt bestellt hat. Sodann bemerkte Pastor Dürselen, daß die 6. Abtheilung des Provinzial-Ausschusses dies besonders in's Auge gefaßt habe und daß ihm dieser Antrag zur Anregung dienen werde. Durch die Jünglingsvereine, deren Mitglieder z. B. in Ronsdorf als Agenten umhergehen, lasse sich Manches ausführen. — Erst ganz zum Schluß wurde eine Anfrage wegen der Finanzen an den Provinzial-Ausschuß gestellt. Der Vorsitzende Dr. Dorner bemerkte, daß die bisherigen Unternehmungen zumeist durch die Beiträge der Ausschußmitglieder selbst bestritten, und für das Rettungshaus in Simmern auch noch vom Provinzial-Ausschuß 29 Actien zu 5 Thaler, besonders durch eine Gabe des abwesenden Vorsitzenden gezeichnet werden konnten. Von den Vereinen, die sich angeschlossen, wird auch nicht einmal ein Bruchtheil ihrer Einnahme von dem Provinzial-Ausschuß statutarisch in Anspruch genommen, um ihre freieste Bewegung und Entfaltung der Wirksamkeit in ihrem Kreise nicht zu hemmen; um so mehr kann sich der Provinzial-Ausschuß der Hoffnung hingeben, daß er bei größeren Unternehmungen für die ganze Provinz, z. B. bei der Errichtung eines männlichen Asyls, die über die Kräfte der Einzelvereine hinausliegen und doch wieder denselben zu Gute kommen, bei etwaiger Aufforderung nicht wird im Stiche gelassen werden.

Möchten diese Mittheilungen, die ein kräftiges Gebet des Superintendenten Maaß in Neuwied schloß, nicht wirkungslos vorübergehn und recht Viele sich entschließen mit Hand anzulegen an den Bau des Reiches Gottes in diesen schweren Zeiten. Das walte Gott!

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

Würtemberg. [Die innere Mission in der Kammer.] In der Sitzung der Würtembergischen Kammer vom 30. April d. J. stellte der Abg. Dekan Kapff folgenden Antrag:

Die Landesversammlung wolle die Bitte an die königl. Regierung richten: es möchte der zunehmenden Sittenlosigkeit und Verarmung des Volks gesteuert werden durch bessere Handhabung oder Erweiterung der Sittenpolizeigesetze; durch Aufrechthaltung der Sonntagsfeier; durch rascheres und zweckmäßigeres Einschreiten gegen Asoten, Trunkenbolde, Spieler und Solche, die durch Fluchen und unzüchtige Reden oder Handlungen öffentliches Aergerniß geben; durch strengere Bestrafung der Hu-

Digitized by Google

rerei und des Ehebruchs; durch Verbot des von Kaufleuten unverhältnißmäßig wohlfeil abgegebenen, aus Alkohol, spanischem Pfeffer und andern schädlichen Substanzen bereiteten Branntweins; durch Einhaltung der zehnten Abendstunde als nothwendiger Polizeistunde; durch Verbot oder Beschränkung des Wirthshausbesuchs von Sonntagsschülern ohne Aufsicht; durch Fernhaltung der Schuljugend von Tanzböden; durch Uebertragung der Sittenpolizei-Aufsicht an wochenweise abwechselnde Mitglieder des Gemeinderaths und Bürger-Ausschusses; durch Beschränkung der Heirraths-, Niederlassungs- und Wirthshaus-Concessionen; durch Anordnung von Fortbildungsschulen für die reifere Jugend und durch andere Mittel zu sittlicher Veredlung und Bildung der Lehrjungen, der dienenden Klasse und so vieler sittlich Verwahrloster. Der Antragsteller besteigt die Rednerbühne und begründet seinen Antrag folgendermaßen: Ich habe in meinem Antrage viele Einzelheiten zusammengefaßt, konnte aber nicht anders, wenn ich auf die sittliche Noth des Volkes sehe. Wir Lehrer in Kirche und Schule erkennen immer mehr, daß wir allein nicht dagegen ausreichen, sondern daß die Obrigkeit uns zu Hülfe kommen muß. Zwar haben wir viele schöne Gesetze, aber sie sind theils veraltet, theils kommen sie nicht zur Ausführung. Größer als unser Etat sind die Summen, welche durch Akorie und Faulheit zu Grunde gehen, und wenn wir von der Verfassung sprechen, so haben wir zu bedenken, daß der echte Geist der Freiheit und Ordnung kein anderer ist als der sittliche Geist. Dieser aber ist leider im Abnehmen, man denke nur an die Schwurgerichts-Verhandlungen. Bei einem großen Theile des Volkes fruchten leider sittliche Mittel nicht mehr, für diesen geistig unmündigen Theil des Volkes, besonders für die zügellose Jugend, ist es eine heilige Pflicht, etwas zu thun. Ich wäre zufrieden, wenn die Volksvertreter nur aussprechen wollten, es solle von der Obrigkeit für die Sittlichkeit etwas Weiteres geschehen. Nicht nur ein gebildetes, sondern ein sittliches Volk ist wahrhaft frei.

Nach längerer Verhandlung ist dieser Antrag mit 33 Stimmen gegen 22 als nicht dringlich abgelehnt worden!

[Die Agentur für i. M. in Stuttgart.] Mehrere Mitglieder und Freunde der evang. Gesellschaft in Stuttgart (vgl. p. 15 u. Ser. V, p. 57) sind seit Anfang d. J. zur Gründung einer „Agentur für innere Mission" zusammengetreten, welche sich die Aufgabe gestellt hat, den mannigfaltigen Zweigvereinen rettender Liebesthätigkeit in Stuttgart und an andern Orten Würtembergs ein verbindendes Glied zu sein, welches denselben dienen, wirklich dienen soll, ohne die freie Bewegung und Selbstständigkeit der Einzelvereine in irgendwelcher Weise zu gefährden. Seit dem 15. Februar d. J. ist Marienstraße Nr. 2 ein Lokal geöffnet worden, in welchem das geschäftführende Mitglied der Agentur, Herr Kaufmann Böhringer, an jedem Wochentage Vormittags von 9—12 Uhr und Nachmittags von 1—4 Uhr zur Entgegennahme von mündlichen oder schriftlichen Anfragen, Aufträgen und Rathschlägen bereit ist. Dorthin können sich z. B. Lehrherren wenden, die einen Lehrling unter dieser und jener Bedingung aufnehmen wollen; Hausfrauen, die an gewissen Wochentagen Krankenkost zu verabreichen gedenken; Jünglinge oder Jungfrauen, die sich irgend einem bestehenden Verein anschließen wollen; Armenfreunde, die Kleider, Bücher, Mobilien oder Geldbeiträge gern in die Hände der Bedürftigsten und Würdigsten möchten kommen lassen. Ebenso kann man dort Auskunft erhalten über Arme und Kranke, über deren Verhältnisse man unterrichtet sein will; wer Kranke und Arme besucht und unterstützt wissen möchte, findet hier Hülfe; über die Lokale, Statuten und Einrichtungen der verschiedenen

Digitized by Google

christlichen Gesellschaften und Vereine wird Auskunft gegeben u. s. w. Auch sollte in demselben Hause ein Saal für Versammlungen zu Zwecken der i. M. benutzt, und somit den verschiedenen Arbeiten christlicher Liebe mehr als ein Weg geöffnet werden.

Baden im Mai. [Sonntagsfeier.] Das Ministerium des Inneren hat an sämmtliche Amtsvorstände das nachfolgende Circularschreiben erlassen:

„Um eine tiefgreifende und eine dauerhafte Besserung unserer öffentlichen Zustände herbeizuführen, ist es vor Allem wesentlich, daß der religiöse Sinn wieder gekräftigt und das kirchliche Leben gehoben werde. Hierzu in allen Verhältnissen des Lebens mitzuwirken, ist an und für sich eines Jeden Beruf und Pflicht. Da es nun aber auch eine höchst wichtige Aufgabe des Staates ist, die Kirche in ihren segensreichen Bestrebungen nicht nur zu schützen, sondern ihre wohlbegründeten Interessen überall als seine eigenen zu fördern, so haben die Staatsbeamten als solche noch die besondere Pflicht, nicht nur Alles zu unterlassen, was den religiösen Sinn der Staatsangehörigen irgend verletzen könnte, sondern auch Alles zu thun, was die Achtung vor der Religion und den kirchlichen Einrichtungen erhöhen und in der eben bezeichneten Richtung wirken kann. Wenn ich mir erlaube, Ihnen gegenüber eine so bekannte Wahrheit auszusprechen, so geschieht es, um ihre Aufmerksamkeit insbesondere auf einen Punkt — die Feier des Sonntags — hinzulenken. Ich höre, daß an diesem Tage — namentlich Vormittags — auf den Kanzleien vielfach wie an Werktagen gearbeitet wird. So sehr auch der hierin sich kundgebende Geschäftseifer — namentlich während des außerordentlichen Geschäftsdranges der letzten Zeit — Anerkennung verdient, so ist doch diese Art seiner Aeußerung für die Dauer den höheren Interessen, die hier in Betracht kommen, nicht entsprechend. Ich ersuche Sie daher, die Geschäftseinrichtung in einer Art zu treffen, bei welcher die wohlthätige Bestimmung des Sonntags nicht beeinträchtigt und namentlich kein Bediensteter — oder doch nur ausnahmsweise — abgehalten wird, an dem öffentlichen Gottesdienste und dem kirchlichen Leben der Gemeinde Theil zu nehmen. Ich muß dabei freilich zugleich den dringenden Wunsch aussprechen, daß dieses sodann auch wirklich möglichst allgemein geschehe. Da ich meinerseits stets zur Erfüllung billiger Wünsche der Beamten gern mitwirke, so darf ich mich wohl auch der Hoffnung hingeben, daß der hier von mir ausgesprochene, der zugleich mit einer sehr ernsten Pflicht eines Jeden gegen sich selbst und gegen Andere zusammentrifft, nicht unbeachtet bleiben wird. Dessen Berücksichtigung werde ich mit Dank erkennen. Ich bitte Sie nun, Ihren Mitbeamten von dem Inhalte dieses Schreibens Kenntniß zu geben und auf das Subalternpersonal im Sinne desselben hinzuwirken, zugleich aber auch den Gegenstand mit den anderen Staatsbeamten, mit denen Sie in geselliger Verbindung stehen, zu besprechen, denn je allgemeiner in der angedeuteten Beziehung die Theilnahme der Beamtenwelt sein wird, desto allgemeiner und sicherer wird das zu erstrebende höchst wichtige Ziel erreicht werden.

von Marschall."

Friedberg. [Die Blindenanstalt,] welche die unermüdliche christliche Thätigkeit unsers wackern Schäfer mit Hülfe Gottes und dem Beistande christlich liebesthätiger Personen in Aussicht stellte, ist nun wirklich in's Leben getreten. Dieselbe ist am 8. April eröffnet worden. An diesem Tage brachte Pfarrvikar Dieffenbach von Kirchberg den ersten Knaben, Dietrich Blei aus Staufenberg. Die Eröffnungsfeier fand im häuslichen Kreise Statt mit Gesang, Gebet und Predigt.

Wetterau. [Zweigverein für innere Mission.] Auf der am 10. April in Friedberg dahier stattgehabten General-Conferenz der evangelischen Geistlichen aus den Decanaten Assenheim, Butzbach, Friedberg und Rodheim wurde ein Zweigverein für innere Mission in der Wetterau gegründet. Der hiermit beauftragte Ausschuß legte der Versammlung den

Digitized by Google

Entwurf der Statuten und eines zu erlassenden Aufrufs an die Bewohner hiesiger Gegend vor. Beides wurde, nach vorausgegangener Besprechung, von der Versammlung (mit einigen Aenderungen) genehmigt, und der Druck beschlossen. Inzwischen wird sich jedes Mitglied des Vereins bemühen, der Sache der i. M. in seinem Wirkungskreise Freunde zu gewinnen, und die Gründung von Localvereinen anbahnen. (Pol. Kirch.-Bl.)

Bayrische Pfalz. [Aufständische Geistliche.] Seit der Besiegung des pfälzischen Aufstandes wurden bis jetzt im Ganzen 12 protestantische Geistliche, die mit Ausnahme eines Einzigen der Betheiligung am pfälzischen Aufruhre angeklagt waren, durch die Kirchenbehörde auf kürzere oder längere Frist ihres Amtes enthoben. Darunter befinden sich 2 Kandidaten und 10 Pfarrer, von welchen einer, seiner Stelle für immer entsetzt, nach Nordamerika ausgewandert ist. In Folge dieser Suspendirungen sind allein im Dekanat Bergzabern vier Pfarreien durch Verweser zu verwalten. Unter den zeitweise suspendirten ist, wie verlautet, auch Pfarrer Franz von Ingelheim, welcher an bewaffneten Freischaarenzügen Theil genommen haben soll und in politischer Untersuchung war, jetzt aber amnestirt ist. (A. K.-Z.)

[Ein Meineid-Verein.] Man liest in der Köln. Ztg.: Unter den verschiedenen, zur Auflösung der bürgerlichen Ordnung gebildeten Vereinen ist am 19. Juni beim königl. Assisenhofe zu Elberfeld ein Meineidsverein zur Sprache gekommen, der schon lange im Stillen gewirkt haben soll und geeignet ist, die Pläne der Umsturzpartei durch Vernichtung alles Rechtsgefühls zu fördern. Dieser Verein soll einen sogenannten Ferkelstecher (Winkelconsulenten) in Barmen zum Stifter haben. Die Theilnahme und Mitgliedschaft soll sich nach Aussage der Zeugen und nach dem Geständnisse der Verurtheilten von Rittershausen bis Elberfeld erstrecken, und für jede beliebige Thatsache sollen Hunderte von Theilnehmern zur eidlichen Bekräftigung bereit sein. Heute sind 3 derselben zu schweren Strafen verurtheilt worden. In kurzer Frist sollen abermals 2 Klagen angestellt werden, die eine auf 400, die andere auf 600 Thaler, worin die Vereinsgenossen die Richtigkeit der Forderungen zu beschwören einander gelobt hatten. Viele Jahre hindurch soll die Thätigkeit dieser Association sich unter hiesiger Gesetzgebung auf Einlagen von Beträgen unter 150 Frs. beschränkt haben und nach vielen günstigen Erfolgen auf das Gebiet des preußischen Landrechts hinübergespielt worden sein, wo der Zeugenbeweis auch für größere Beträge zulässig ist.

Aus dem Barnimschen Kreise (aus der Gegend von Berlin). [Colportage.] Mit der Colportage in unserm Kreise geht es ganz über Erwarten gut; die beiden Colporteure haben in den ersten 8 Tagen für über hundert Thaler Absatz gehabt und zwar gerade in den todtesten Gegenden.

Hamburg. [Straßenpredigt.] Vor einigen Wochen hat Herr Graham, der englische Juden-Missionar, in der Hafen-Vorstadt St. Pauli den Versuch gemacht, eine Straßenpredigt zu halten. Das geschah an einem Sonntag mitten im Getümmel, vor einem der verrufensten Tanzlokale. Bald hatte sich eine Menschenmenge um den Prediger versammelt, und, was zu vermuthen stand, traf ein: der Hohn und die Wuth des Pöbels brachte den muthigen Mann zum Schweigen, und er wurde arg gemißhandelt. Nur die Hülfe englischer Matrosen, die sich seiner annahmen, konnten ihn vor Aergerem bewahren. — Seitdem hält Herr Graham sonntäglich früh Morgens an einer abgelegeneren Stelle der Vorstadt seinen Gottesdienst, zu dem der Choralgesang bald einen Kreis von Zuhörern herbeiruft.

[Die Gesellschaft der amerik. Seeleute-Freunde (Americ. Seamen's Friend Society in Newyork)] hielt ihr 22. Jahresfest am Montag Abend 6. Mai. Die Gesellschaft fährt fort, sowohl in der Heimath als auch in der Fremde, durch ihre Kaplane und Missionare für die Matrosen zu wirken. Diese richten besonders ihre Aufmerksamkeit darauf, den Matrosen

Digitized by Google

das Wort Gottes zu bringen, in Krankheiten Liebesdienste zu erzeigen und für ein anständiges Begräbniß der Todten zu sorgen. Die Wirksamkeit der Gesellschaft erstreckt sich nicht nur auf die Südsee-Inseln, China, Brasilien, Chili, Frankreich, Schweden und Westindien, sondern sie steht auch mit vielen Hülfs-Gesellschaften in Verbindung, welche Bethel-Kirchen und Matrosen-Wirthshäuser in Amerika unterhalten. Das Matrosen-Wirthshaus in Newyork hat im vergangenen Jahre 2,421, in acht Jahren 27,975 Matrosen bewirthet. Alle diese Bemühungen sind mit herrlichem Erfolg gekrönt worden. Die Einnahme der Gesellschaft belief sich im vergangenen Jahre auf 23,497 Doll., also 4915 Doll. mehr als im vergangenen Jahr; ausgegeben wurde 23,206 Doll. Beträchtliche Summen, welche von den Agenten gesammelt und wieder für die Häfen verwendet wurden, in denen sie gesammelt worden, sind nicht in diesem Bericht mit eingeschlossen (vgl. Ser. VI, p. 27.) (D. Evg.)

[Die amerik. Tractat-Gesellschaft in Newyork.] Das 25. Jahresfest fand Mittwoch d. 8. Mai unter Vorsitz des Oberrichters Williams von Connecticut statt. Wir ersehen aus dem Bericht, daß das Verzeichniß der Gesellschaft jetzt 1528 Schriften zählt, wovon 284 Bücher und die übrigen Traktate sind. Sie hat im vergangenen Jahre 280,697,500 Seiten ihrer Schriften verbreitet, 46,288,200 Seiten mehr als in irgend einem früheren Jahre. Sie hat für dieses Jahr 320,000 ihrer Kalender drucken lassen. Der Betrag der verschenkten Schriften beläuft sich auf 38,759 Doll. Die Einnahme des vergangenen Jahres für verkaufte Bücher ꝛc. beläuft sich auf 202,371 Doll.; freiwillige Gaben 105,894 Doll. Die Ausgaben betrugen 303,313 Doll. Beinahe 500 Colporteure sind entweder während des ganzen oder einen Theil des Jahres beschäftigt worden, welche zusammen 428,339 Familien besucht und mit 217,583 Familien über ihren religiösen Zustand gesprochen und mit ihnen gebetet haben. Sie haben 12,223 öffentliche Versammlungen oder Betstunden gehalten; sie verkauften 417,939 Bücher, verschenkten unter arme Leute 113,891 Bücher, und verbreiteten 12,700 Bibeln und Testamente, die ihnen von der Bibelgesellschaft verschafft wurden (vgl. Ser. V, p 363, VI, p. 27, 348.) (D. Evg.)

[Die amerik. Bibel-Gesellschaft] hat nach dem am 9. Mai (in Newyork) abgestatteten Jahresbericht für das vergangene Jahr eingenommen 284,614 Doll. 84 c., wovon ungefähr der dritte Theil aus freiwilligen Gaben besteht. 633,395 Bibeln und Testamente wurden im vergangenen Jahre gedruckt. Diese Bücher sind über die ganzen Vereinigten Staaten, West-Indien, Spanisch- und Portugiesisch-Amerika, Canada und New-Brunswick verbreitet worden unter Matrosen, Schiffern, Einwanderern in Hospitälern und Gefängnissen, an Juden, Heiden, Protestanten und Katholiken, kurz, wo sie nöthig waren und wohin man kommen konnte. Dreißig Agenten sind in den Vereinigten Staaten, Californien und West-Indien beschäftigt worden. Auch haben verschiedene Gesellschaften in Frankreich, in der Türkei, in Syrien, Persien, in Bombay, Madras, Ceylon und Lodiana in Indien, auch in China, Süd-Afrika und auf den Sandwichs-Inseln 17,900 Doll. an baarem Gelde zum Druck von Bibeln erhalten, und ungefähr dieselbe Summe ist schon wieder bewilligt. Der Vorstand nennt das vergangene Jahr ein höchst erfolgreiches, und die Aussicht zur Vertheilung von Bibeln ist nie günstiger gewesen als gerade jetzt. (Ser. VI, p. 26.) (D. Evg.)

Inhalt des Beiblattes Nr. 14.

(24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Kr. rh. (in Würtemberg 29 Kr.) od. 10 ß.)

Ein Bild aus London. — Die zwei Trostbrüder. (Rettungshaus in Schildesche.) — Das Freischießen. — Ein Ostermorgen.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Prospect

einer Bildungsanstalt für junge Mädchen aus den höheren Ständen,

von

Fräulein J. Lempfert
in Altona.

Diese Anstalt ist bestimmt, mit dem 1. Juli ins Leben zu treten, und werden junge Mädchen, welche ihr 12tes Jahr erreicht und die so vor als nach der Confirmation entweder die Schule besuchen, oder auch des Privatunterrichts, wie ihn größere Städte bieten, genießen sollen, zu jeder Zeit darin aufgenommen. — Fräulein Lempfert wird ihre ganze Zeit ausschließlich den ihr anvertrauten Zöglingen widmen und sich deren geistige und körperliche Pflege und Ausbildung bestens angelegen sein lassen, mit ihnen leben, ihre Arbeiten überwachen und nachsehen, durch gemeinschaftliche Lectüre gediegener Werke in den verschiedenen Sprachen für einen fortbildenden Einfluß sorgen, auch, wo es gewünscht wird, die jungen Mädchen in häusliche Geschäfte einführen und sich vor allen Dingen bestreben, in wahrhaft christlichem Geist die Erziehung der Kinder, nicht sowohl lehrend als lebend zu leiten.

Was den Unterricht anbetrifft, so würde sie, falls derselbe nicht ausschließlich im Hause durch Privatlehrer gewünscht wird, für die jüngern Zöglinge den Besuch der besten Mädchenschule Altona's empfehlen, wo umfassender und gediegener Unterricht in jedem Fache, mit alleiniger Ausnahme der Musik, zu finden. Sollten indeß hierüber bestimmte Vorschriften, etwa durch die große Entfernung der Eltern fehlen, oder nicht in Zeiten einzuziehen sein, so würde Fräulein Lempfert nach bestem Wissen und Gewissen dafür Sorge tragen, daß den vorhandenen Mitteln und angedeuteten Wünschen gemäß, die Erziehung auch nach dieser Seite hin, zweckmäßig geleitet werde.

Digitized by Google

Die jährliche Remuneration für die Leitung der Erziehung, so wie für Kost und Logis, ist auf Crt.ℛ 750 oder Pr. Crt.ℛ 300 festgestellt und ist quartaliter im Voraus zu entrichten.

Die Kosten des Unterrichts, welche in der Schule etwa Pr. Crt.ℛ 50 pr. Jahr betragen, bei etwanigem Privatunterricht aber selbstverständlich bedeutend höher sein würden, so wie die Auslagen für Wäsche, Bücher, Musikalien ꝛc. und ebenso specielle außergewöhnliche Bedürfnisse Einzelner, wie Bäder, ärztliche Bemühungen ꝛc. sind nicht in obige Preise mit einbegriffen. Außer ihrer Kleidung hat die Pensionairin nur einige Paar Betttücher, Kissenbühren, Handtücher und Servietten, so wie silbernen Löffel und Gabel mitzubringen und erhält diese Dinge beim Verlassen der Anstalt wieder zurück.

Zu näherer Auskunft über Fräulein Lempfert's Befähigung zur Leitung der Bildungsanstalt, erbieten sich auf gefällige Anfrage:

In Altona: Herr Probst Lund, Herr Th. Reincke, Herr E. Poel.

In Hamburg: Fräulein Amalie Sieveking, Herr J. H. de Chapeaurouge, Herr Legationsrath Hanbury, Königl. Hannov. Minister-Resident, Herr Adolph Godeffroy, Herr Wichern, Vorsteher des rauhen Hauses in Horn.

In Lübeck: Herr Oberappellationsrath Pauli.

In Kiel: Herr Oberconsistorialrath Harms.

In Itzehoe: Herr Kanzleirath Poel.

In Schleswig: Herr Oberconsistorialrath Paulsen, Herr Oberconsistorialrath Nielsen.

Gedruckt in der Expedition des Mercur's in Altona.

Digitized by Google

Erster Jahrgang.
Mitte Juli.

1850.

№ 14.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.
Bestellungen franco.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Ein Bild aus London. — Die zwei Trostbrüder. — Das Freischießen. — Ein Ostermorgen. — Glockenpredigt. — Inhalt des Hauptblattes.

Ein Bild aus London.

Und jetzt reisen wir nach London. Was das für eine Stadt ist, glaubt kein Mensch, der's nicht mit eigenen Augen gesehn hat. So eine Stadt giebt's auf der ganzen Welt nicht mehr. Denn wenn ich mir 5 Riesen nehme, jeden so groß, daß er mit dem Kopf an den Mond stößt, und haben Knochen wie 1000 Elephanten, und Schultern so breit wie die Gebirge, und spreche zu solch einem Kerl also: Herr Riese, thu mir die Liebe an, wenn du Zeit hast, und packe dir die Stadt Berlin auf den Rücken! — Dann sagt er: Mit Vergnügen! Und kriegt die Stadt Berlin beim Kragen, mir nichts dir nichts, mit Mann und Maus, und setzt sie sich auf den Rücken. Und zu den vier andern sage ich: Jeder von euch soll sich jetzt auch so ein Nest aufsuchen, das just so groß wie Berlin ist, mit 400tausend Menschen, und soll es sich auf den Hals packen! Und nun kommt her damit, ihr Fünf, und zieht euch Wasserstiefeln an, und schleppt's durch die Nordsee! Vorwärts! — Da waten die Fünf durch das tiefe Meer, welches ihnen fast bis an die Kniee reicht, jeder mit seinem Berlin auf den Rücken. Und dann sage ich: Halt! hier ist England! Jetzt abgepackt! — Und sie packen ihre 5 Berlins ab mit all den Gassen und Märkten und Plätzen und Kirchen und Häusern und Männern und Weibern und Kindern, bis in die Millionen, daß da ein Kramaus losbricht, als wenn die Welt sollte untergehn, und wühlt und rumort durcheinander, wie ein großer, weiter, allwaltiger Ameisenhaufen.

Und so ein Ameisenhaufen, der seine 5 Berlins im Leib hat, ist die eine einzige Stadt London. Woraus du ersehn magst, daß London größer wie manches Dorf ist.

In diesem London stehn an die 260tausend Häuser, und wohnen drin an die 2 Millionen Menschen, welche an jedem Tage beinah eine

Digitized by Google

Million Pfund Fleisch aufessen. Das will Was sagen. Und doch reicht das nicht hin, denn von den millionen Pfund kriegen viele tausend Menschen Jahr aus Jahr ein keinen Bissen, sondern die leeren Knochen sind ihr Braten, und vom Hunger mästen sie sich, und schleichen herum trostlos in den Gassen wie die Gerippe. Daß aber von den Jammerbildern ein gut Theil Deutsche sind und unsere Landsleute, darüber soll sich der Herrgott im Himmel erbarmen.

Allein davon merkst du noch nichts, wenn du nach London kommst, und siehst mit einem Mal vor dir alle die Welt von Thürmen und Dächern und Masten, weit, weit, soweit du schaun kannst. Und darauf liegt ein grauer Wolkendampf, welcher die Stadt mit ihrem Glanz und Herrlichkeit, und ihrem Jubel und Angstgeschrei einwickelt wie ein großer Mantel. Das ist der Qualm, der aufsteigt aus den tausend Schornsteinen und Fabriken, die in dem London sich abarbeiten rastlos Tag und Nacht. Bloß auf dem ungeheuren Dom die goldne Kugel gleischt durch den Dampf durch, daß du sie schaust wie eine Flamme aller Enden. Und weithin braust ein Brausen und Getöse, und ein Getümmel und Gewimmel von all dem Leben und Treiben, Menschengewühl und Wagengerassel, das durch die Gassen sich dreht wie ein Mühlrad. Aber Nachts, wenn die Sterne droben vom Himmel blicken ganz still mit ihren goldenen Augen, dann weht ein Duft von Feuerschein empor aus der Riesenstadt, und kleidet sie in ein Feuergewand, daß Einer davorsteht und denkt: das ist Alles nicht wahr, es ist bloß ein Märchen. Aber es ist kein Märchen, sondern reine, pure Wahrheit. Und der Wunderschein ist nichts wie die millionen Lichter, die in langen Zeilen hell brennen die Straßen entlang, und sie mit Lichtperlen schmücken wie eine Jungfrau, die zum Tanz will. Dann wird's auf den Gassen stille.

Wir wollen hineingehn in die Stadt. Führe ich dich dorthin nach jenem Stadttheil, da stehn die Paläste, prachtvoll, Mann an Mann, wo die reichen Engländer drin wohnen, die das Gold aus aller Welt Enden zusammenschleppen und in alle Welt hin ausstreuen, wie die Könige. Das sind die Herren der Welt. Und zwischen den Palästen die Lusthaine und die Triumphbogen und die Standbilder und Denkmale, daß Einer vor all der Pracht nicht weiß wo er hin soll. — Aber führe ich dich nach dem andern Stadttheil, ostwärts, da sind die Gassen schmal, und die Häuser dunkel, mit hohen Giebeln und Schornsteinen, die den schwarzen Rauch ausblasen; ungeheure Speicher dicht bei dicht, zusammengedrängt, als wollte einer den andern von seinem Platz stoßen, voll Luken und Winden; und da drehn sich die Gassen im Zickzack, eckig und winklig, und die Fenster schauen so trübe, als ob der Jammer mit hohlen Augen herausglupte.

Wenn nun das Getümmel des Tages verstummt ist, und die Wagen rasseln nicht mehr, und die hellen Kaufmannsläden sind geschlossen: dann kriecht das Eulengeschlecht hervor, das bei Nacht sein Wesen treibt. Die Branntweinschenken speien das Gelichter aus, das bleiche, zerlumpte, das seinen letzten Heller da vertrunken und in Sünden verjubelt hat. Die streifen in den Gassen umher, und Gott sieht was sie treiben. — Und auf den Bänken der Lustgärten, in den Bogen der Brücken, auf den Strohhaufen der Märkte drängt sich und kauert sich zusammen, halbnackt, was kein Bette und kein Obdach hat. Hier auf der Haustreppe

Digitized by Google

liegt ein armselig Kind, bleich und baarfuß; es hat den Tag keinen Pfennig erbettelt, dafür es ein Lager hätte bekommen können; denn ein Zu-Hause hat es nicht. Nun bleibt es draußen und friert, und der harte Stein ist sein Kissen. — Und dort, wo das Steinpflaster aufgerissen ist und hoch am Weg gethürmt liegt, rund um die helle Flamme, da lagert ein Dutzend Gestalten, die in Bettellumpen hängen, rauchen ihre Pfeifen oder schnarchen, und das rothe Licht fällt ihnen auf die wüsten Gesichter. — Aber vorüber schlüpft ein unglückseliges Weib, frösteind in ihrem Flitterputz, und auf den Trunkenbold lauernd, der auf dem Heimweg dahertaumelt, um sich an seinen Arm zu hängen.

Und nun solltest du hineinschaun hinter die Mauern der Häuser, wo Alles zusammengepackt ist, was von Jammer und Sündenelend auf der Welt lebt. Der ganze Stadttheil dort wimmelt von armen, unglücklichen Menschen. In den Kellern hausen sie und auf den Böden, und da sind die Brüteneſter der Gräuel und die Pesthöhlen der Sünde, wo sterben und verderben muß was Mensch heißt. Eine einzige Stube war's, in der hausten da zusammen **11** Männer, **13** Weiber und **30** Kinder, und eine andere war die Schlafstatte von **60** abgefeimten Vagabonden. In solchen Rattenlöchern werden die armen Kinder geboren, und es bäumt sich Einem das Herz auf, daß Christenkinder also müssen das Licht schauen. Wer die Eltern sind? Jenes arme Geschlecht, das sich dort umhertreibt: die Väter sind Handlanger oder Dreckfeger, oder Karrenschieber, oder schleppen die Steinkohlen, oder tragen Fische umher zum Verkauf und Obst, oder sind Bänkelsänger, die mit den Leierkasten umherziehn und den Leuten kläglich die Ohren volljodeln; oder nähren sich vom Lumpen- und Knochensammeln. Früh Morgens gehn sie dann aus von ihren jammervollen Lagerstätten, Manner und Weiber, ungewaschen und hungrig, den schmierigen Ranzen auf dem Rücken. Und nach den Kehrichthaufen führt sie ihr Weg, und nach den Dungerhaufen, drin wühlen sie herum mit Stöcken und Fäusten, ob sie nicht ein par alte Lumpen da finden, oder einen Knochen, oder ein Stück altes Eisen, daß sie sich Brod kaufen. Und wäre es nichts weiter, dann blieben sie doch ehrlich, ob's gleich ein erbärmlich Leben ist. Aber ein gut Theil lebt von nichts wie vom Betteln und Stehlen und Liederlichkeit; lungern herum den Tag auf den Gassen und in den Häusern, wo's was umsonst zu holen giebt; fangen die Hunde und die Katzen weg, und schinden ihnen das Fell ab, das wird verkauft für ein par Groschen. Geht der Diebsfang schlecht, dann wird gehungert; geht er gut, dann liegen sie in den Kneipen bis Alles aus ist.

Kriechen sie Morgens heraus aus ihren Höhlen, so wird zugeschlossen. Die Kinder müssen fort, die Gassen sind weit genug, mögen die sehn, wo sie bleiben; die kleinsten Würmer werden mitgeschleppt auf den Bettel. Spät Abends kehren die Alten heim, und all die **12** oder **15** Stunden lang treiben die Kinder sich herum wo sie wollen. Ist das Glück gut, dann werden sie an einen andern Bettler vermiethet, der zieht mit den bleichen Geschöpfen herum und angelt mit ihnen Almosen. Oder die Kinder müssen allein auf's Gewerb aus, da stehn sie kläglich in den Vorhallen der Häuser und an den Straßenecken, und strecken die Hände aus zum Betteln, und wo's geht, zum Stehlen. Und in Banden zu Dreien und Vieren streichen sie umher und üben ihre Nichtswürdig-

Digitized by Google

leiten, und wer der tollste Schurke ist, der ist der Führer. So fressen Müssiggang und Bettel und Diebstahl ihre heilige Kinderzeit. Und haben niemals, so alt sie sind, gebetet, und haben niemals ein heilig Gotteslied gesungen, und sind nimmer mit ihrem Fuß in einer Kirche gewesen, noch in einer Schule; sondern von gottlosen Flüchen strömt ihr Kindermund über und von liederlichen Schandbübereien, als wären sie in Taugenichtserei grau geworden.

Wie lange dauert's, dann wird so ein junger Spitzbube gefaßt und eingesteckt, und steht vor Gericht. Und was kommt's ihm drauf an, ob er verurtheilt wird? Das ist Anno 48 gewesen, da saßen in einem Gefängniß von London mehr wie 300 solche unglückselige Buben, und thaten Tag aus Tag ein nichts wie den Aufsehern die Nase drehn mit ihren gottlosen Streichen. Kein Mensch hat mit der Schlangenbrut aufkommen gekonnt. Und ist ihre Zeit um, Schlangen sind sie und bleiben sie, und nun geht es in's Große. Ja, und vielleicht kommt auch Manchem eine Zeit, da möchte er aus dem Lasterleben heraus und ehrlich werden. Aber wo ist ein Mensch, der dann spricht: Ich will dein Freund sein, und mit Gottes Hülfe dir beistehn! Wo ist solch ein Mensch? — Vorigen Februar war eine große Versammlung in London, nichts wie Vagabonden und Diebe, Knaben Alles und junge Leute, kaum herangewachsen. Bloß 2 Tage vorher waren sie eingeladen, ganz fein und vornehm mit Einlaßkarten, die heimlich in den Diebshöhlen vertheilt waren, und kamen doch an die 150. Das war eine saubere Gesellschaft! Auch ein ehrlicher Mann ist dabei gewesen, ich weiß nicht, wie er das durchgesetzt hat. Der that dort den Mund auf und sprach zu den 150 also: Ihr unglücklichen Menschen! So unglücklich wie ihr, ist keiner. Denn Sünde ist euer täglich Brod, und euer Loos die Schande. Und wenn das mit euch so bleibt, geht ihr unter zeitlich und ewiglich. Wie wär's? Ist hier nicht Mancher unter euch, der gern will ehrlich werden? — Ja, ja, Herr! schrieen sie da von rechts und links, wir möchten gern ehrlich werden! — Und, hat Jener weiter gesprochen, ich will euch gern dazu helfen, so viel ich kann. Und wir sind unserer Viele, die haben sich drauf gesetzt, euch zu helfen. Aber ihr müßt uns beistehn! Wollt ihr das? — Ja, ja! haben sie gerufen.

Und nun möchte wohl Mancher wissen, wie das geschehn kann, solch elende Menschen aus der Sünde zu reißen. Und ich will's euch erzählen. Denn mich dünkt, an solchem Diebsgesindel und Vagabonden, groß und klein, fehlt es auch im deutschen Land nicht, und fragt nur die Berliner und die Münchener und die Wiener, und ringsum wer Augen hat in Stadt und Land: die werden euch davon ein Lied singen. Drüm soll euch nächstens einmal ganz sauber und schön berichtet werden, wie die Christenleute in London es angefangen haben, sich der armen Sünder zu erbarmen. Und wer ein Herz im Leib hat, der wird dran ein Exempel nehmen!

Die zwei Trostbrüder.

Zwei Trostbrüder giebt's. Der eine ist ein Faulpelz, der andere ist wacker. Wenn wo ein Unheil anbricht, spricht der Faulpelz allemal zu

Digitized by Google

dir: Wird so schlimm nicht sein! — Aber der wackere Trostbruder sagt: Thu die Augen auf! bete und arbeite!

Also jetzt zum Exempel, da die Geschichte aus London erzählt ist, hat der Faulpelz zu dir gesprochen: Was ist London doch über die Maßen weit weg von hier! **100** Meilen weit, und noch viel weiter! Und was geht dich London an? Und was scheren dich die Vagabonden? Lassen sich Andere drüber den Kopf zerbrechen! Du hast klügere Sachen zu denken. Summa: Weg damit! es wird so schlimm nicht sein.

Aber dann kommt der wackere Trostbruder, wirft den Faulpelz zur Thüre hinaus und spricht zu dir: Thu die Augen auf! Bei dir zu Land ist's gerad so wie in London. Und daran bist du mit Schuld. Sollst du nicht deinen Nächsten lieben als dich selbst? Und der Herr spricht Matthäus **25**: Was ihr gethan habt einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir gethan. Summa: Thu die Augen auf! bete und arbeite!

Und dann setzt sich der wackere Trostbruder zu dir, sieht dir treulich in's Angesicht, und erzählt Folgendes: Ich, sagt er, will nicht von London erzählen, sondern bloß von Westphalen. Das ist ein treffliches Stück von Preußen, wo der Franzos einstmalen hat gewollt König spielen, und hat dafür seine Schläge gekriegt. Ein schönes Land das! und wenn ich der Rhein wäre, ich liefe nicht so vorbei an dem Westphalen, **sondern würde dreist hereingehn und mich da ein wenig umsehn. Aber** er hat nicht Zeit, er muß machen, daß er in die Nordsee läuft. Dort in dem ganzen Land Westphalen sind lang nicht soviel Menschen, wie in der einen Stadt London, obgleich doch Westphalen ein Land und die Stadt London eine Stadt ist. Und doch werden da Jahr für Jahr, wie ich's ganz gewiß weiß, mehr wie **500** Kinder von den Gerichten verurtheilt und in's Gefängniß gesteckt. Warum? wegen Diebstahl, Diebshehlerei, Betrügerei, Landstreicherei, Bettelei, Mordbrennerei, Unzucht, Raub, Mord. Jahr für Jahr mehr wie **500** Kinder! Und rechnest du dazu, von wie viel Verbrechen das Gericht nichts weiß und nie was zu wissen bekommt, dann kannst du statt der **500** auch **2000** schreiben.

Was thun die Westphalen? Die sprechen nicht: wird so schlimm nicht sein! sondern sprechen: wir wollen ein Haus bauen, drin sollen die armen, verlassenen Kinder, die sonst in Sünden untergehn, ein Obdach und Herberge finden, und sollen drin Gott fürchten und arbeiten lernen. Das Geld ist auch bald dagewesen, und nun hieß es: den Freitag vor Johannis (welches den **21**. Juni traf) soll zu dem Hause feierlich der Grundstein gelegt werden.

Wie das die westphälischen Bauern gehört haben, daß dem Herrn Christus zu Lieb und Ehren da soll ein Haus gebaut werden, sind sie den heißen Sommertag herbeigekommen von **3** Meilen in der Runde. Und auf der Schildescher Haide war Freitag vor Johannis ein bunt Leben und Treiben, denn mehr wie **2000** Menschen waren da bei einander, in seidenen Kleidern und in Hemdärmeln, Gutsherren und Arbeitsleute, die lagerten singend im Grünen. Und in der Mitte stand eine Kanzel, die war von Moos gebaut und geschmückt mit Kränzen und Eichenlaub. Da erscholl Posaunenschall, und die Tausende stimmten an einen Choralgesang, der klang über die Haide. Und dann ward gezeugt

Digitized by Google

von unseres Volkes Sünde, und von dem Retter des Volks Jesu Christo, und daß man Ihm hier will eine Hütte bauen.

Das war dem Volk eine Lust, und Mancher ist im Kruge nie so froh gewesen, wie dort bei der Christenfreude im Grünen. Und ging ein Verlangen durch's Volk: wie können wir auch helfen, daß die armen Kinder gerettet werden! Da wurde gefragt: Wer hat für sie eine Gabe? Und die Antwort war: Wir Alle, Alle! Und Jeder gab was er hatte, so daß gleich 168 Thaler baar da waren, und Etliche gaben ihre Ringe und Ohrgehänge. War doch 3 Tage zuvor ein Ravensbergischer Bauer gekommen, und hatte 40 goldene Friedrichsd'or gebracht und gesagt: die sind für die armen Kinder! Und den Tag drauf brachte ein Anderer 100 Thaler, und all die kleinen Gaben kann ich nicht vorrechnen. Woraus du zu deinem Trost siehst, daß doch noch Menschen da sind, die gern die armen Kinder wollen zu ihrem Heiland kommen lassen. Nun wird das Haus flugs aufgebaut, und wenn's fertig ist mit Dach und Fach, dann ziehn die Kinder hinein, von Christenliebe gesammelt, und ein treuer Mensch kommt und sagt: Ich will euer Vater sein.

Das erzählt der gute Trostbruder dir aus dem Lande Westphalen. Und dann reicht er dir die Hand und spricht: Wie steht's bei dir zu Land? Meinst du, es wird so schlimm nicht sein? — Thu die Augen auf! bete und arbeite!

Das Freischießen.

In Preußisch Sachsen hat sich vor wenigen Wochen folgende Geschichte zugetragen. Da geht der Pestengel umher, die Cholera, und würgt was ihm unter die Hand kommt. In einem Dorfe aber, dessen Name hier nicht soll genannt sein, heißt es: Nächsten Sonntag ist Freischießen! — Nein, sagte der Pastor, laßt das! Die Cholera ist nahebei, ihr wißt nicht, morgen kann sie bei uns sein. Aber die Bauern schreien: Was, Cholera! Lustig gelebt, selig gestorben! Wir halten Freischießen!

Also halten sie Freischießen. Und es ist Sonntag, und auf der Wiese, oder am Kruge (ich weiß nicht,) tummelt sich das Volk, Mannsleute und Frauensleute, und zapft Bierfaß und Branntweinfaß, denn dort beim Freischießen ist Saufen die Hauptsache. Darum hat auch der Pastor gesagt: Laßt das! denn daß Christen sich sollen mit Branntwein zum Tode bereiten, davor graut ihm. Sie aber saufen was Zeug hält, und rechts und links liegt unter den Bänken, was toll und voll ist. Da fällt Einem ein: Ei, Pastor, die Cholera! Dem Pastor wollen wir eine Pestpredigt halten! Predigt er uns, predigen wir ihm. Ja ja! schreien sie Alle.

Also legt sich einer von ihnen, der das große Wort führt, und dem schon die Welt auf dem Kopf tanzt, auf den Tisch hin, wird mit Tüchern und Röcken bedeckt ganz pechrabenschwarz wie eine Leiche, dann greifen vier Mann zu, heben ihn auf, und Alles was stehn kann voran und hinterdrein; und so taumelt der nichtswürdige Leichenzug zum Pfarrhaus.

Digitized by Google

Das Pfarrhaus ist finster, der Pastor schläft schon, weil's tiefe Nacht ist. Da fährt den Buben der Teufel in den Leib und sie singen ein Grablied und werfen dem Pastor ihr Hohngeschrei in's Fenster. Und dann zurück mit Singsang und Gelächter. Aber wie sie an der Brücke sind, die links an der Trift ist, was kreischt der im Sarge! Sie hören's nicht, sie ziehn nach dem Krug hin. Da wird der Tisch hingestellt, sie decken die Tücher ab: da liegt der Mensch in Krämpfen. Herr Gott, die Cholera! — Am nächsten Morgen lag er todt; der Pastor hat an seinem Bette gestanden.

Und kommst du jetzt des Weges an dem Dorf vorbei, dann hörst du keinen Jubel und Freischießen. Sondern Alles ist todtenstill, als wären die Kehlen zugeschnürt, und wagt keiner zu athmen. — Aber schau nach dem Kirchhof! der ist voll frischer Gräber.

Ein Ostermorgen.

Abermals von einem Ostern will ich erzählen. Das nimmt dich Wunder, denn heut ist Juli, sagst du. Aber ich thu's doch, denn weil da jüngst vom Feiertag-Heiligen geschrieben war, liegt mir der Ostern im Sinne.

Wärest du dazumal des Weges gegangen, der von Hamburg her nach dem Rauhen Hause geht, — aber früh Morgens hättest du kommen müssen, um Sonnenaufgang, — und wärst an der Hammer Kirche vorübergezogen, wo links das grüne Feld liegt und der Wandsbecker Thurm grüßt her aus dem Walde: da hättest du auf einmal ein Getrappel gehört, als käme ein Regiment Husaren. Schautest du aber hin, so war's das muntere Rauhhäusler Volk, alt und jung, kurz und lang, das zog im Festtagsschmucke auf den Kirchhof hinaus, sein Ostern zu feiern.

Dort liegt ein schöner Gottesacker, heimlich und still, die Gräber alle um die Kirche gesammelt, wie um die Henne die Küchlein, und die hohen Bäume stehn Schildwach. Das ist ein heiliges Thränenthal, und ist heute, als ob alles Weinen, das je dort geweint ist, den Gottesacker hätte grün geregnet, und Gras und Blumen sind draus aufgewachsen. Aber die Gräber liegen still und schweigen; sie haben sich mit Kränzen geschmückt, denn sie wissen, daß Ostern ist. Und unter jenem Kreuz schläft manch liebes Kind, das einst im Rauhen Hause gesungen und gebetet hat; und daneben noch eine theure Stelle; — und zwischen den dunklen Bäumen ein heilig, gesegnetes Grabmahl, das wir kennen.

Aber die Sonne ging hinaus wie ein Bräutigam aus seiner Kammer, und der Morgenwind blies durch die Knospen: da standen die Rauhhäusler um ihre Gräber und stimmten an und sangen:

Früh Morgens, wenn die Sonn' aufgeht,
Mein Heiland Christus aufersteht.
Vertrieben ist der Sünden Nacht,
Licht, Heil und Leben wiederbracht,
Hallelujah!

Digitized by Google

Und der helle Finkenschlag schallte herein in's Halleluja. — Aber der Vater des Hauses öffnete die heilige Schrift und las: An der Sabbather einem kommt Maria Magdalena früh, da es noch finster war, zum Grabe, und siehet, daß der Stein vom Grabe hinweg war. Da läuft sie zu Simon Petro und zu Johanni, und laufen hin, und Petrus guckt hinein und sieht die Leinen gelegt. Maria aber stand vor dem Grabe und weinete draußen, und guckt hinein, und sieht zween Engel in weißen Kleidern, dieselbigen sprechen zu ihr: Weib, was weinest du? Sie haben meinen Herrn weggenommen, und ich weiß nicht, wo sie ihn hingelegt haben. Und da sie das sagte, wandte sie sich zurück, und sieht Jesum stehn, und weiß nicht, daß es Jesus ist. Spricht Jesus zu ihr: Maria! Da spricht sie zu ihm: Rabbuni! das heißt Meister! —

Und der Rauhhäusler Gesang fiel ein jubilirend:

Jesus meine Zuversicht
Und mein Heiland ist im Leben.
Dieses weiß ich, sollt ich nicht
Darum mich zufrieden geben,
Was die bange Todesnacht
Mir auch für Gedanken macht!

Also ging ein Auferstehungswehen durch die Gräber und durch die Seelen, und wir hörten's, daß Jesus Christus, welcher auferstanden ist um unserer Gerechtigkeit willen, an den theuren Gräbern zu uns sprach: Friede sei mit euch!

Da zogen die Rauhhäusler heim in ihre Hütten, bis die Glocke vom Kirchthurm rief: Herbei, herbei, du Gemeinde des Herrn, dem Auferstandenen zu lobsingen! Das war ein heiliger Feiertag! Die Seele wurde ganz stille, und schaute empor zu den Bergen, von denen uns Hülfe kommt.

Glockenpredigt.

Läutet's vom Thurm, fahr' auf erschrocken!
— Alle Glocken sind Armsünderglocken.
Sie rufen laut über Lebendige und Todte
Gottes heilige zehn Gebote.
Dann falt deine Hände: Herr Gott, verzeih!
Und bete, daß er uns gnädig sei.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 14.

Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens. I. — Die Generalversammlung des Provinzial-Vereins für i. M. in der Rheinprovinz. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Würtemberg. Die Agentur für i. M. in Stuttgart. Baden. Friedberg. Wetterau. Bayrische Pfalz. Ein Meineidverein. Aus dem Barmischen Kreise. Hamburg. Die Gesellschaft der amerik. Seeleute-Freunde. Die amerik. Traktat-Gesellschaft in New-York. Die amerik. Bibel-Gesellschaft.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang August. 1850. № 15.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ℛ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens. II. — Kindergottesdienste. I. — Auf der Gasse. — In Sachen des Centralausschusses: Eisenbahnprediger und Eisenbahncolporteur. Neu hinzugetretene Vereine und Correspondenten. Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen. — Inhalt des Beiblattes.

Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens.

II.

(Die ehrenfesten Gilden treten dem Sittenverfall damaliger Zeit entgegen. Einfluß der Bettelorden auf sie. Vermischung verschiedener Gewerke in den Gilden, und der christliche Charakter derselben. Zeugnisse dafür aus den Statuten. Die Verschmelzung von Freude und Ernst bei ihren Festen. Die wackeren Meistersänger singen zur Ehre Gottes. Die Handwerkergilden waren Stützen der Reformation. Die freie Verfassung der Gilden, und welchen sittlichen Werth sie hat. Stellung der Gilden zur Obrigkeit. Beförderung des Wohlstandes durch die Gilden. Was man der Gleichheit und Brüderlichkeit für Selbstbeschränkung zum Opfer brachte. Fürsorge für Kranke und Schwache, Wittwen und Waisen. „Die Zünfte müssen so rein sein, als wären sie von den Tauben gelesen.“ Die Zucht über Alte und Junge. Burschenzeit und Gesellenleben.)

Jetzt bei dem gänzlichen sittlichen Ruin der andern Stände, als die Geistlichkeit schon zu einem Abschaum der Menschheit geworden, und der Adel zu einem liederlichen Raubgesindel hinabgesunken, tritt ein neues Geschlecht mit frischer, jugendlicher Kraft und großem sittlichen Ernst dem verkommenen Geschlechte entgegen, und in den Vordergrund der Geschichte: die Bürger der Städte und neben den Kaufleuten vorzüglich die Handwerker. Das Aufblühen des städtischen Handels war der äußere Grund; daß sie aber nicht bei ihrem Reichthum in das gleiche Sittenverderben ihrer Zeitgenossen, der oberen Stände, hineingezogen wurden, davor schützte sie einfacher, frommer, ernster, echt brüderschaftlicher Sinn. Der Geist, der die alten Brüderschaften stiftete, ist unter ihnen in ursprünglicher, frischer und verjüngter Kraft aufgelebt. Wohl nicht ohne den Einfluß der Bettelorden, die eben damals in ihrer ersten Kraft noch wirksam waren, die sich ausschließlich dem Volke zuwandten, die nicht nur die

Digitized by Google

Seelsorge, den Beichtstuhl, die auch die Volksschulen ausschließlich in ihrer Gewalt hatte, und in echter Volksschulfrömmigkeit sich nicht selten den Anmaßungen der Herrsch- und Habsucht der Weltgeistlichen, der Bischöfe, selbst der Päpste entgegenstellten, — wohl nicht ohne ihr Mitwirken hatte sich jener echt fromme Sinn unter dem Volke eingebürgert. In diesem Sinne, und durch diesen Geist geleitet, treten die Handwerker zu ihren Innungen oder Zünften zusammen, die ursprünglich dasselbe Gepräge tragen, dieselbe Tendenz haben, wie die alten Corporationen überhaupt. Brüderschaften sind auch diese im alten Sinne des Wortes. Wie die alten Brüderschaften haben auch sie die auf religiös christliche Grundanschauung sich gründende Idee der brüderlichen Liebe zur Grundlage, nicht etwa den Gewerbetrieb. Wie wenig das gewerbliche Interesse von Bedeutung war bei der ersten Stiftung der Gilden, geht unter andern auch daraus hervor, daß wir im Anfang die verschiedensten Gewerbe zu Einer Zunft vereinigt finden, und daß selbst Einzelne, die gar nicht das Gewerbe betrieben, in dieselben aufgenommen wurden. Die Spinnewetter in Basel, die Futterinnung in Halle bestanden aus Gliedern verschiedener Gewerke. In Ulm bilden Maler, Steinmetzen und Bierbrauer, ebenfalls die Kaufleute, Hafner und Meistersänger, die Fechter und Stahlschützen; in Swenborg Riemer, Goldschmiede und Schwertfeger, in Flensburg Maler, Goldschmiede und Glaser, in Lübeck noch bis zum Jahre 1625 Maler und Glaser eine gemeinsame Zunft. Ganz entschieden sprechen ihre Statuten die christliche Tendenz aus. Das Statut der St. Johannisgilde der Goldschmiede, Riemer und Schwertfeger in Swenborg beginnt mit den Worten: Es sagt der Prophet David in dem Psalm: Wie fein und lieblich ist's, wenn Brüder einträchtig bei einander wohnen; dieses zu erreichen sei die Ordnung aufgesetzt; die Schneiderzunft in Wetzlar spricht als den Zweck ihrer Gesetze aus, daß sie, als Christen und Brüder geziemet, zusammen leben wollen und Lieb und Leid mit einander tragen; und die Buchbinder in Lübeck, die ihre Zunft, nachdem sie eine Zeitlang eingeschlafen aus Mangel an Theilnehmern, wieder aufrichten nach dem Vorbild der Buchbinderzünfte in Wittenberg, Leipzig und Rostock, haben, wie sie sagen, ihre Beliebung aufgesetzt im Namen der heiligen Dreifaltigkeit, erstlich zu Gottes Lob, Ehre und Preis, dann aber auch um Friede und Einigkeit, als christlichen Amtsbrüdern gebühret, Zucht und Ehrbarkeit zu erhalten, den Frommen zu Schutz und Recht zu verhelfen, die Muthwilligen nach Ordnungsgebrauch zu strafen; sie bitten zum Schluß, Gott wolle seinen Segen dazu geben.

Daß aber diese Angabe ihres Zwecks keine bloße Redensart war, beweisen ihre Ordnungen und Gesetze, wie sie in ihren Rollen verzeichnet sind, und als obrigkeitlich confirmirt noch jetzt gelten sollen. Eine Reihe dieser Gesetze zielt ausdrücklich auf die Förderung des religiösen Lebens oder wenigstens auf Abwehr jeder Störung desselben; die übrigen gehen auf Ordnung und Sicherung ihres gemeinsamen Lebens, als das gleichberechtigter christlicher Brüder; auf Sicherung des gleichen zeitlichen Wohlstandes Aller durch gegenseitige Selbstbeschränkung, durch brüderliche Unterstützung und Hülfe, auf ihre sittliche Reinheit, auf die Erhaltung ihres guten Namens, der Unbescholtenheit und Ehrbarkeit, auf Sicherung der zu ihrem gemeinsamen Bestehn nothwendigen Vorrechte gegen andere Bewohner der Städte, und auf tüchtige solide Arbeit als gerechten Ersatz

Digitized by Google

für solche Bevorrechtigungen. Ihr kirchlicher und auf Abwehr der Störungen des religiösen Lebens gerichteter Sinn zum ersten spricht sich aus in den Gesetzen, welche alle Arbeiten an den heiligen Tagen, den Sonn- und Festtagen, alles Fluchen und Schwören beim Namen Gottes, das Nennen des Teufels, des „Matz," den Amtsbrüdern untersagen. Die festgesetzten Strafen bestehen immer zum Theil in Wachs für die Lichter der Kirchen. Außer diesen in den Rollen ausdrücklich enthaltenen Gesetze hatten sie noch manche religiöse und sittliche Anordnungen, die als alter Gebrauch in ihren Amtsbüchern verzeichnet waren und gesetzliche Gültigkeit hatten. Daß bei ihren festlichen Zusammenkünften, namentlich denen an den Tagen ihrer Heiligen und Schutzpatrone mit der geselligen Freude auch ursprünglich ein feierlicher Gottesdienst verbunden war, geht aus einem Statute der Metzger in Basel hervor; zur Ehre und zum Lobe Gottes und der heiligen Jungfrau, ihrer Schutzpatronin, sollen bei ihrer Festlichkeit, so wird vorgeschrieben, reichlich Lichter angezündet werden. Die Zunft der Webergesellen in Ulm hatte ihre besondere Messen im Franziskanerkloster. Wer der Messe nicht beiwohnte, wurde durch den Zunftknecht vor die Brüderschaft geladen. Urlaub hatte man beim Büchsenmeister zu nehmen. Eine besondere Zunft aus Mitgliedern verschiedener Handwerksgenossen bildeten in mehreren Städten die bekannten Meistersänger. Bekannt ist, daß sie ihren Gesang nur als ein Mittel ansahen zu dem Zweck, den religiösen Sinn unter sich zu beleben. In den Feierstunden der Woche meditirten und übten sie die Lieder ein, die sie am Sonntagnachmittag in der Kirche producirten. Den Inhalt ihrer Lieder machten religiöse Dinge aus. Vor der Reformation die Ehre der Maria, der Heiligen, das Wunder des Sakraments; mit und nach der Reformation irgend ein Gegenstand aus der heiligen Schrift. Ein ernster religiöser Sinn beseelte den ganzen Stand bei seinem ersten Emporkommen, und wie dieser Umstand es erklärlich macht, daß grade bei ihm die Reformation so entschieden Anklang fand und durch ihn hauptsächlich an vielen Orten in's Leben trat, so giebt er uns auch den Schlüssel zum rechten Verständniß des Sinnes der übrigen Anordnungen und Gesetze ihrer Zünfte. Weniger auf die Sicherung eines zeitlichen Vortheils als auf die Förderung eines frommen Lebens und Wandels in Einfachheit, Zucht und Ehrbarkeit zielen sie in ihrer Gesammtheit. Aus diesem Gesichtspunkte sind ihre Gesetze abgefaßt, einfach natürlich, ordnen sie durch dieselben ihr Leben, und sich selber unbewußt mit großer politischer Weisheit. Völlig selbstständig, frei, ohne irgend welche äußere Einmischung bilden sie ihre Ordnungen und Gesetze aus; was sich im Leben als einfach natürlich, nothwendig herausgestellt hat, was sich durch längern Gebrauch als tüchtig bewährt hat, wird zum Gesetz erhoben, und unter einer völlig freien Verfassung vereinigen sie sich zur Aufrechthaltung dieser Gesetze. Ihre Gesetze und Ordnungen sind einfach natürlich, jedem der Mitglieder dieses Staates in ihrer Nothwendigkeit verständlich. Die Einsicht, daß das, was der Gesammtheit schade, dem Einzelnen schade, und was den Einzelnen entehre, entehre die Gesammtheit, muß einen Jeden treiben, über die Aufrechthaltung ihrer Gesetze zu wachen. Zur Erhaltung der Ordnung wählen sie völlig frei ihre Aelterleute anfänglich auf 4 Jahre, später lebenslänglich. Es haben diese die Einzelnen in ihren Arbeiten zu beaufsichtigen und über die Gesammtheit zu wachen. Die Vergehen gegen

Digitized by Google

die Gesetze haben sie zu richten, ihre Händel und Streitigkeiten zu schlichten. Es muß ihnen jeder Respect beweisen, und auf ihre Einladung alle vor der Lade erscheinen, wo ihre Gerichte gehalten werden. Daß eine solche Einrichtung das sittliche Gefühl beleben, das sittliche Urtheil schärfen und der Gesammtheit ein edles Selbstgefühl erwecken mußte unter solchen freien, gleichberechtigten Mitgliedern eines freien Staats, ist leicht abzusehn; was aber der größte Vortheil dieser Einrichtung zu sein scheint, es findet so nicht nur der Freiheitstrieb, das Bedürfniß nach einem Mitbetheiligtsein am Regiment einer Gesammtheit seine Befriedigung, sie bleiben auch bei allen ihren, so zu sagen politischen Berechtigungen innerhalb ihrer Sphäre, und haben nicht Gesetze zu geben in Dingen, die sie nicht verstehen, oder über Sachen zu entscheiden, die sie nicht zu würdigen wissen. Sie werden dem Gesammtstaate nicht gefährlich, kommen vielmehr der allgemeinen bürgerlichen Obrigkeit in vielen Stücken zu Hülfe. Zur Aufrechthaltung der Ordnung und Zucht bis in's Kleinste hinein besitzen sie eine Macht, wie sie die Obrigkeit nie erlangen kann, und beeinträchtigen dabei dieselbe in keinem ihrer Rechte. Ziehen sie auch alle Händel und Streitigkeiten ihrer Mitglieder zunächst vor ihr Gericht, so bleiben sie doch der Obrigkeit Rechenschaft schuldig; kein Fall, der vor das Forum der Obrigkeit gehört, darf nach ihren Gesetzen derselben entzogen werden; jeder der Ihrigen kann von ihrem Gerichte an die Obrigkeit appelliren, nur daß mit einer Masse kleiner Scherereien die Obrigkeit nicht weiter behelligt wird, als daß sie etwa alljährlich die Hälfte der Strafgelder, die dafür erlegt sind, sich auszahlen läßt.

Außer den Gesetzen, die ihnen so eine im hohen Grade freie Verfassung begründen, geht nun zunächst ein anderer Theil derselben auf die Aufrechthaltung der Gleichheit der Zunftgenossen. Während Geistlichkeit oder Adel und die Fürsten herrschsüchtig nach Macht ringen und nicht nur ihre Untergebenen im schmählichen Joche halten und aussaugen, sondern sich auch gegenseitig zu Grunde richten, geht dieser Stand entschieden darauf aus durch gegenseitige Selbstbeschränkung die Gleichheit unter sich zu erhalten. Die Armen nennen sie sich, — es findet sich diese Benennung noch in einigen der stereotyp gewordenen Redeformeln der Gesellen — reich werden wollen sie nicht, es soll nach ihrer Vorstellung ein jeder unter ihnen so gestellt sein, daß er sein Brod habe und nicht Noth leide. Keiner soll so reich werden, daß nicht ein anderer freier Bürger von seinem Reichthum neben ihm ein ehrbares, sorgenfreies Leben führen könne. Dahin zielen die Gesetze, daß kein Meister mehr als zwei Gesellen und einen Burschen oder einen Gesellen und zwei Burschen haben dürfe; daß nur, wo es das Handwerk mit sich bringt, diese Zahl überschritten wird, der Tischler zu 6, der Maurermeister zu 10 arbeiten darf; „damit, so sagen sie selbst, wenn ein anderer Meister aus Mangel keinen Gesellen halten und zu keiner Arbeit gerathen könne, ihm durch die Anderen Arbeit und Förderung widerfahre, damit ein Jeder unter uns sein Brod und Nahrung haben möge.“

Aus derselben Rücksicht soll keiner dem andern bei seinem Erwerbe irgend wie in den Weg treten, keiner dem andern seine Kundschaft verderben, oder sie durch irgend welche Mittel an sich bringen, keiner dem andern einen Gesellen oder Knecht abspannen oder abwendig machen; keiner den andern auemiethen; keiner dem andern beim Ankauf des Ge-

Digitized by Google

werbematerials irgend wie hinderlich sein, oder zuvorkommen: es soll mit dem Ankaufe desselben so gehalten werden, daß, wie eine Rolle sagt, der Rasche dem Kranken das Brod nicht aus dem Munde nehme. Beim Anwerben der Gesellen soll der Bedürftige zuerst berücksichtigt werden; der Geselle muß Arbeit nehmen bei dem Meister, welchem er zugewiesen wird, wenn er nicht weiter wandern will. Einzelne, wie die Riemer in Lübeck, gehen so weit, vorzuschreiben, wie viel ein jeder höchstens arbeiten solle: „dat sick," sagen sie, „de Armen mögen bergen mit de Nicken," und andere, wie die Schwertfeger in Lübeck, verlangen sogar, es solle der, welcher einen Ankauf in Material gemacht, seine Waare auf das Amthaus bringen und sie auch Andern zum Einkaufspreis mit überlassen. Man mag sich wundern, wie weit sie gehen mit solchen Selbstbeschränkungen, indeß von Gemeinsinn zeugt das und die Gleichheit der Brüder blieb so keine bloße Idee, sie wurde realisirt.

Suchen sie also einerseits negativ durch Beschränkung das Trachten nach hohen Dingen zu hemmen und dem Schwachen zu Hülfe zu kommen, so verlangt eine andere Reihe ihrer Gesetze die positive Bethätigung ihrer Brüderlichkeit. Dem Schwachen, dem Kranken, dem Zurückgekommenen sollen sie Hülfe leisten, und ihn bewahren vor Verarmung. Dem Kranken schicken sie tüchtige Gesellen zu. Wenn ein Meister krank wird, heißt es bei den Lübecker Goldschmieden, dann sollen die Aelterleute ihm einen „frommen Knecht" in seine Bude setzen, der jährlich den Aelterleuten Rechenschaft giebt u. s. w. Bei dem Schwerkranken wachen sie, den Gestorbenen bestatteten sie kirchlich. Der Wittwen und Waisen gedenken alle Rollen ausdrücklich. Die Wittwe darf das Geschäft fortsetzen, man sorgt dafür, daß sie einen tüchtigen Gesellen erhält und verschafft ihr gutes Material; will ein Geselle sie heirathen, wird ihm die Aufnahme in das Amt erleichtert.

Eine unverschuldete Armuth war demnach unter ihnen auf diese Weise nicht wohl möglich, und der verschuldeten vielfach vorgebeugt. So lösten diese Alten in ihrer Einfalt ein Problem, was bei Auflösung der Zünfte und der diesen ähnlichen Einrichtungen, wie des Verlehntenwesens, durch das Ueberhandnehmen der Verarmung dem Staate aufgegeben ist, und was bisher noch kein Staat hat lösen können.

Den größten brüderlichen Dienst leisteten sie sich aber ohne Zweifel dadurch, daß sie nicht in Reichthum und einem anderen Ständen nachgeahmten Aufwand ihren Ruhm und ihre Ehre suchten, daß sie diesen Ruhm setzten allein in wahrer Achtbarkeit und Ehrbarkeit ihrer Zunft, und darum streng auf Sittlichkeit, auf einen reinen und unbefleckten Wandel, besonders auf Keuschheit hielten, dadurch ihr Geschlecht und mit demselben eine biedere Sittlichkeit und ehrbare Zucht reizeten, während die andern Stände in Unsittlichkeit und Ausschweifungen sich zu Grunde richteten. Die Zünfte müssen so rein sein, lautet ihr altes Sprichwort, als wären sie von den Tauben gelesen. Viele einzelne Gesetze bezwecken diese Reinheit, die ganze Ordnung ihres Lebens begünstigt sie. Echt und recht, aus einem ehrlichen Stande, kein unfreier Wende, ein Deutscher, und ehelich muß der Knabe geboren sein, der als Lehrling in die Zunft soll aufgenommen werden. Drei bis vier Jahre muß er lernen; seine Kunst wäre vielleicht in kürzerer Zeit erlernt, aber er ist noch ein ungehobelter, unerfahrener Junge und bedarf noch der Zucht. Zur

Digitized by Google

Arbeit und zur Ordnung wird er angehalten, Gehorsam lernt er und Respect haben vor Höhergestellten, vor Meister und Gesellen. Daß er der Meisterin zur Hand gehe, ist nicht unbillig, denn er ist noch als Kind vom Hause angesehn. Ist endlich die längst ersehnte Zeit gekommen, daß er seine Lehrzeit überstanden hat, und haben Meister und Gesellen nicht über sein Betragen zu klagen, wird er feierlich und ceremoniell unter die Gesellen aufgenommen, und tritt somit in eine Genossenschaft, die nicht minder auf Sittlichkeit und ehrbaren Wandel hält, als die Meisterzunft.

Anfänglich war das Gesellenleben noch ganz verschmolzen mit dem der Meister. Einer der Meister, wie dies die Buchbinderrolle z. B. in Lübeck noch so anordnet, war abwechselnd Herbergsvater der Gesellen; den fremden Gesellen nahm er in sein Haus, bewirthete ihn einmal unentgeltlich, ließ durch den Jung- oder Altgesellen für ihn nach Arbeit fragen, fand er keine, entließ er ihn mit einem Reisegeld, welches die übrigen Gesellen für ihn aufbrachten; er hielt bei sich die Versammlungen der Gesellen, in denen sie ihre Angelegenheiten ordneten.

Später löst sich das Gesellenwesen mehr, die Gesellen erhalten eigene Herbergshäuser und Wirthe zu Herbergsvätern, doch bleiben sie noch unter der Aufsicht und Leitung der Meister; mehrere Meister sind stets bei ihren Versammlungen zugegen. Lag nun in dieser Absonderung schon der Keim zur Ausartung, so erhielt sich doch noch in den ersten Zeiten ein guter Geist unter ihnen. Sie bilden eine der Meisterzunft ähnliche Gilde für sich, zu dem Zwecke, den Wandergesellen aufzunehmen und zu unterstützen, ihre kranken Genossen zu unterhalten und bei ihnen zu wachen, die Gestorbenen zu bestatten; vor allem aber um Zucht und Ehrbarkeit unter sich zu erhalten. (Schluß folgt.)

Kindergottesdienste.*)

I.

(Der Gedanke an Kindergottesdienste in Erlangen entstanden, in Berlin ausgeführt. Weihnachten ist ihre Geburtszeit. Zweck der Kindergottesdienste, und wie Gesang und liturgisches Gebet ihn gefördert. Die Sonntags-Evangelien, Lieder und Sprüche werden freiwillig gelernt. Die Bibel- und Gesangbuchs-Sparkasse fördert die dauernde Theilnahme der Kinder. Die Gottesdienste im Grünen. Wichtigkeit der Kinderbesuche. Die feierlichen Bibelvertheilungen. Einwirkung auf die Eltern. Man muß sich Tagebücher halten. Die militärische Ordnung. Helfende Kräfte sind aus der Mitte der Kinder herbei zu ziehen, und durch Jünglings-Bibelstunden zu gewinnen. Gemeinsame Spaziergänge und besondere Wochen-Gottesdienste der Kinder.)

Der Gedanke an Kindergottesdienste ist ein Segen aus meiner Studienzeit, und Erlangen ist der Geburtsort dieser meiner Lieblingsidee;

*) Der Herausgeber erfuhr im Briefwechsel mit seinem Freunde Stobwasser, jetzt Pastor in Nowawes, Näheres über den Ursprung der Kindergottesdienste, welche gegenwärtig anfangen immer größere Theilnahme zu finden. Es wurde mir der Abdruck dieser Mittheilungen gestattet, die auch so, wie sie ursprünglich nicht für den Druck bestimmt sind, die Theilnahme der Leser auch deßwegen finden werden, weil sie den

Digitized by Google

Harleß hat sie hervorgerufen, genährt wurde sie durch einen mir sehr lieben Freund Mehrmann, der den Sonntag Nachmittag in Uttenreuth eine derartige Unterhaltung mit Kindern führte, die mich selbst zum Kinde machte und mich erkennen ließ, daß Harleß auf die passendste Weise also die Theologie zu einem Lebensquell für die Studirenden zu machen beflissen war, indem er die älteren Studenten auf die Dörfer trieb, um dort in erbaulicher Weise den Lehrern vorzuarbeiten, und die Kleinen zu Christo zu führen.

In Berlin war es die Adventszeit 1841, wo ich mein Examen beendigend, nun meine Lieblingsidee verwirklichen durfte; ich war erzogen in der Dreifaltigkeits-Parochie, der Superintendent Kober schenkte mir sein Vertrauen und seine Liebe, und unter seiner Hut begann ich die Wirksamkeit, in deren Beginn ich bald erkannte, daß hier ein fruchtbarer Boden zu bearbeiten sei, den man aber mit großer Besonnenheit und völliger Hingabe bestellen müsse. Die Kinder waren aus den verschiedensten Schulen, aus den verschiedensten Verhältnissen, kamen ohne Zwang und sollten gefördert und vereinigt werden, sollten herangezogen und gewonnen werden, sollten das Wort hören und behalten. Kinder singen gern, Weihnachten mit seinen Gesängen konnte mich leicht das Mittel der Einigung finden lassen; die verschiedenen Kinder mußten ein und dasselbe Weihnachtslied kennen; nicht genug, daß man es ihnen in die Hand gab, und die einzelnen Lehrer bitten ließ, es einzuüben; eine gemeinsame Singstunde außer dem Kindergottesdienst war ein mächtiger Hebel der Einigung; in derselben lernte ich die Sänger und Sängerinnen kennen, und dieselben wurden dann des Sonntags zutraulicher im Antworten; zunächst bestand der Gottesdienst nur aus Gesang, Vorlesen der Geburtsgeschichte und deren Vorbegebenheiten und Besprechen derselben, aber stets nach einem Thema, das die Kinder aus dem Abschnitt selbst entwickeln mußten. In kindlicher Weise knüpfte man natürlich stets beim Nächsten an; so häufte sich das lernbegierige Völkchen bis zur Weihnachtsfeier, bei welcher dann kleine Weihnachtstraktate und helle Lichter Freude genug machten.

Nach Weihnachten schmolz die Kinderschaar zusammen, und nun galt es daran zu denken, wie man sie dennoch wohl fesseln könne; das Weihnachtslied war eingeübt, der Gottesdienst selbst mußte ein noch lebendigeres Moment haben; dies sollte die Liturgie geben, und so entstand denn die Liturgie, welche die Kinder in den fortgesetzten Singstunden einübten, sowohl singend, als gemeinsam sprechend. Lange schwankte ich, ob ich ein stehendes Gebet in die Liturgie bringen sollte, zuletzt wurde es mir Gewißheit, damit die noch im Beten nicht recht geübten Kinder auch einen gemeinsamen Halt beim Mitbeten hätten, und natürlich wies ich sie öfters darauf hin; woher es denn auch gekommen ist, daß die Kinder dies Gebet sehr lieb gewonnen, und es öfters zum Inhalt ihrer

---

geschichtlichen Anfang einer sich immer weiter ausbreitenden freiwilligen, kirchlichen Einrichtung berichten, an die sich ein Theil der schönsten Hoffnungen für die Zukunft mit knüpft. In Berlin nehmen diesen Augenblick sonntäglich schon an 2000 Kinder Sonntagnachmittags an den Kindergottesdiensten Theil, nachdem die Parochialvereine für innere Mission diese Angelegenheit kräftig gefördert haben. D. H.

Digitized by Google

Briefe bei Mittheilungen an andere Kinder gemacht haben; daß aber die Kinder neben dem Singen auch gemeinsam die Fragen beantworteten, die in der Liturgie ihre Stelle hatten, gemeinsam den Glauben und das Vaterunser hersagten, das war ein sehr förderndes Moment der gemeinsamen Erhebung. Um die Kinder schon vorher aufmerksam zu machen auf das, was uns im Kindergottesdienst beschäftigen würde, ließ ich nun die Evangelien lernen, auch zuweilen ein Lied oder einen andern Spruch, und fand, daß dieses freiwillige Lernen einen günstigeren Erfolg hatte, als wenn Kinder in der Schule ihre Aufgabe lernen müssen. Immer aber war noch das Band zwischen Kindern und Kindergottesdienst-Lehrer noch nicht, wie es sollte; die lange Woche dazwischen brachte soviel Störendes, daß viele Kinder wieder verloren gingen, d. h. nicht mehr kamen; wie konnte ich sie besser fesseln? sie mußten das Bewußtsein eines Anrechts am Kindergottesdienst erhalten; und das war leicht zu erreichen durch Gründung einer Bibel- und Gesangbuchs-Sparkasse, in welche die Kinder ihre Einzahlungen machten Sonntags beim Kommen, und durch welche Kasse ihnen das Anschaffen dieser Erbauungsbücher durch allmähliges freiwilliges Einzahlen erleichtert wurde. Jedes Sparkind erhielt seine Nummer, sagte Namen und Wohnung, und ein regelmäßigeres Kommen war bewirkt; die ersparten Beiträge führten dann zu den so sehr gesegneten Bibelvertheilungen, und diese wiederum zu dem Allerwichtigsten, den Kinderbesuchen; die Bibeln sollten vertheilt werden; aber doch nicht alle zu demselben Preis, sondern, nach Wunsch der Bibelgesellschaft, sollte sich der Preis nach den Vermögensumständen, nach der Lage der Eltern richten; da galt es, die Eltern zu besuchen und ihnen zu sagen, warum ihre Kinder so und so viel zahlen mußten, vielleicht mehr als dieses oder jenes, damit sie nicht meinten, Anderen gegenüber, Unrecht zu erleiden; da galt es, ihnen vorzuführen, wie schon durch das allmählige Zahlen ihnen eine große Erleichterung erwachsen, und wie durch ihr Zahlen wiederum Andre leichter das Wort Gottes oder das Gesangbuch erhalten könnten; damit war der äußere Anlaß gegeben, in die Familien zu treten, und die Eltern, welche einsehen mußten, wie man sich um Alles so liebreich bekümmerte, gewannen Liebe zu dem Besuchenden, erzählten von der Aufführung der Kinder zu Hause, wurden selbst eingeladen, in den Gottesdienst zu kommen, um dort ihre Kinder zu sehen, und Theil zu nehmen an der Freude der feierlichen Vertheilung, die natürlich immer der Höhepunkt des Kindergottesdienstes bleiben muß. Zu solchen Bibelvertheilungen müssen die Kinder selbst das Lokal so feierlich schmücken, als es geht; die zu vertheilenden Bücher müssen die Namen des Empfängers enthalten, und stets einen ans Herz gehenden Spruch mit kurzer Ermahnung; dann wird das Buch dem Empfänger doppelt und dreifach lieb; die Bücher müssen recht zierlich aufgebaut werden, und es wird auf feierliche Weise über die Bücher und Empfänger gebetet und der Segen gesprochen. Zu solchen Bibelfeiern müssen in der stets beizubehaltenden Singstunde besondere Stücke eingeübt, und dieselben stets durch die Fähigeren vorgetragen werden. Die Besuche, die zum ersten Zweck etwas mehr Aeußeres hatten, werden natürlich immer mehr und mehr innerlich; man kann es nicht lassen, die Familien immer wieder zu besuchen, zumal wo man sieht, daß es um der Eltern oder um der Kinder willen besonders nothwendig ist; bald sucht man auf die Eltern einzu-

Digitized by Google

wirken, daß sie weniger roh in der Zucht sind, bald auf die Kinder, daß sie ihren Eltern mehr Freude machen; jede Noth, jede Krankheit, jeder besondere Anlaß wird benutzt zu neuem Eintritt in die Familie, und man ermahnt und tröstet, wie man kann; bald läßt man die Kinder sich entfernen, um in Liebe den Eltern ein Wort zu sagen, bald versammelt man die Kinder und sagt ihnen im Beisein der Eltern, warum es nicht so stände, wie es stehen sollte, und um solcher Besuche willen wird es mit manchen Kindern, wird es mit manchem Elternpaar besser. Sehr gut ist es, wenn man von seinen Besuchen heimkommt, sich das Bild der Familie in einem eignen Buch zusammen zu stellen. Ich habe mehrere solche Bücher meinem Nachfolger mit alphabetischen und Straßen-Verzeichnissen hinterlassen, und er hat es mir gedankt; bei einem neuen Besuch werden natürlich, wenn es nöthig ist, Zubemerkungen gemacht. Ist man mit den Besuchen bei Allen herum, so fängt man wieder bei dem Ersten an, und gut ist es, sich immer straßenweis die Besuche einzutheilen; so habe ich es für das Beste erkannt; wird's mit der Zeit zu viel, so bittet man Freunde um Hülfe, und nimmt Beaufsichtigende als Unterstützer; des Sonntags nach dem Kindergottesdienste nehmen die Besuche dann immer eine ganz besondere Form an. Dann galt es zu sehen, ob und wie die Kinder das Gehörte erfaßt hatten, um daraus für mich zu lernen, und die Kinder zu noch strengerer Aufmerksamkeit und zu freudigerem Antworten zu ermuntern. Wohnten mehrere den Kindergottesdienst besuchende Familien in einem Hause, oder doch dicht in der Nähe, so versammelte ich auch mehrere Kinder in einer geräumigen Stube, und nahm dann das Evangelium, oder den besprochenen Bibelabschnitt mit den Kindern durch; fand ich die Kinder beim Spielen, nun wohl, so betheiligte ich mich natürlich zuerst auch dabei, und rief sie dann im passenden Augenblick zusammen. So suchte ich mir einen Einfluß auf Eltern und Kinder zu sichern; und das ist das wesentlichste Element bei jedem Kindergottesdienst, wo er nur immer mag eingerichtet werden. Wer sich nur an die äußere Form eines solchen Gottesdienstes anlehnen oder wer sich ihm anschließen will und achtet nicht auf die Besuche, auf das Nähertreten hinein in die Familien, heran an die Kinder, der wird nichts Lebendiges fördern; der verkennt durchaus und ganz und gar, was es heißt: einen Kindergottesdienst errichten. — Bei Kindern muß aber weiter Alles sicher geordnet, Alles pünktlich eingerichtet sein, und darum ist im Aeußeren ein gewisses militärisches Wesen beim Sammeln, beim Eintreten, beim Auseinandergehen hoch vonnöthen. Wer einen Kindergottesdienst leiten will, hat deshalb Solches streng im Auge zu behalten, und seine Sorge darauf zu richten, die zum Ordnen und Helfen passenden Elemente und Gaben in der Kinderwelt selbst aufzufinden. Mir ist es geglückt, aus Knaben und Mädchen Kinder-Diakone zu bilden; ein wichtiger Hebel, die confirmirten Kinder an die Kirche zu fesseln. Lebendige Knaben und Mädchen wurden Aufseher und Aufseherinnen im Kindergottesdienst, die einzelne Bänke unter ihrer Aufsicht hatten, darauf sahen, daß die Kinder sich der Reihe nach setzten, und zwar ordentlich und sittig, die die Jüngsten bei der Hand nahmen und ihnen den Platz anwiesen, die während des Gottesdienstes durch Augenwink zur Ordnung riefen, oder die Störenden entfernten, die beim Hinausgehn darauf hielten, daß sich die Kinder bankenweis entfernten, die

Digitized by Google

die Sparlisten der Kinder führten, mir bei der Einrichtung der Bücher halfen, den Saal in Ordnung brachten, in den Singstunden zugegen waren, und hier und da auch andre Aufträge ausführten. Natürlich mußten diesen Heranwachsenden auch kräftigere Hülfen zur Seite stehn, und diese zog ich durch eine Jünglings-Bibelstunde heran, die eine Vorbereitung der jungen Leute voraussetzte und forderte, und in welcher es galt, durch gegenseitiges Besprechen Einwürfe hervorzurufen und hinwegzuräumen; wer solche Jünglings-Bibelstunde nicht einrichten kann, muß sich umsehen, solcher Helfer und Helferinnen wenigstens Einige zu gewinnen; denn sie sind nothwendig zur weiteren Pflege solcher Kinder und solcher Familien, auf die man ein wachsames Auge werfen muß.

Wenn Solches der ordentliche Gang des Kindergottesdienstes mit der besondern Art der Erhebung ist, so habe ich als sehr fördernde, außerordentliche Mittel auch die gemeinsamen Spaziergänge und besonderen Gottesdienste erkannt; was die ersten betrifft, so waren dieselben ganz besonders kindergottesdienstliche; denn mit Gesang zogen wir aus, mit kurzer Ansprache begannen wir unsere gemeinsamen Freuden, und das Gebet zu dem Kinderfreunde, sowohl beim Beginn als beim Schluß, durfte nicht fehlen. Hier bethätigten die Aufseher ihre Liebe, hier mußten sie die gleichalterigen Kinder sondern und in ihre besondre Pflege nehmen, hier mußten sie die Spiele leiten, und bei der Beköstigung Alles ordnen, hier mußten sie bis zum Auseinandergehn auf alle Weise helfen und fördern. — Die letzteren waren theils Gottesdienste an Wochentagen, wo die Kinder aus ihrem Saal in die Kirche geführt wurden, und dort vor der Gemeine Zeugniß ihres Glaubens und ihrer Freudigkeit ablegten, theils solche, wo die Kinder von ihrem Saal aus hinausgeführt wurden am frühen Morgen bei milder Witterung, um unter Bäumen an geeigneten Plätzen ihren Gottesdienst zu feiern in der gewöhnlich üblichen Weise, so zumal am Bußtag, am Himmelfahrtstag, in der Trinitatiszeit; solche Gottesdienste sind vielen Eltern auch tief in's Herz dringend gewesen, und zu denselben baten wir stets ein uns befreundetes Posaunenchor, uns die Choräle zu blasen. So hatte sich in der großen Stadt Berlin mein erster Kindergottesdienst gestaltet, an welchem ich noch immer mit großer Liebe hänge, und für welchen meine Gebete zum Herren steigen.

Auf der Gasse.

Wer vom Volksleben etwas will kennen lernen, der muß nur zuschauen. Sonst heißt es: die Wände haben Ohren. Aber es kann auch heißen: die Wände haben einen Mund. Neulich ging ich durch die Gassen von Hamburg, vorüber an all der Pracht, hinter welcher soviel Tod steckt. An einer Straßenecke, nicht weit vom Jungfernstieg, blieb ich stehn; da gab es viele Zettel und Plakate, weiß und roth und blau, alte und neue; und wie das Lesen erst begonnen hatte, da wollte es nicht abbrechen, denn die Geschichten dort oben an der Mauer waren gar zu merkwürdig. Hier soll kurz wieder erzählt werden, was an der Straßenecke geschrieben stand.

Zuerst ein großer Zettel mit der Aufschrift: **Hamburger Stadttheater**, den . . . ten Mai **1850** (ich weiß nicht mehr genau das Da-

Digitized by Google

tum): „Geistige Liebe, oder Gleich und Gleich gesellt sich gern.“ Hierauf „Drei Frauen und keine;“ und: „Aristokraten sind wir Alle.“

Nebenbei ein noch größerer Zettel, oben ein Bild: Reisende werden im Walde von Räubern überfallen, der Kutscher herabgeschossen und Alles schwimmt in Blut. Darunter steht: Vierte syrische, athletische, plastische und mimische Akademie von Rappo. Ein langes Register all dieser syrischen Plastik und Mimik folgt darauf: die olympischen Götter nach antiken Statuen; badende Nymphen von Satyrn belauscht. Großer Zweikampf des Henrietto Krosso mit Jedwedem, der sich ihm stellen mag. Und zum Schluß: Rosa, oder das Wirthshaus im Walde.

Darunter ein kleines Plakat mit der Aufschrift: Polizeiliche Warnung in Betreff des Knabenunfugs. Die Polizei erklärt hier, daß das Militär neuerdings bei seinen Exercitien von den Hamburger Straßenjungen insultirt und geschmäht werde, und da sie das nicht länger dulden könne, so habe das Militär den strengen Befehl, gegen dergleichen einzuschreiten, und falls diese Maßregel nicht ausreiche, wird jedem rechtschaffenen Bürger hiemit die Pflicht auferlegt, der bewaffneten Macht wider die Hamburger Straßenjungen zu Hülfe zu eilen. Datirt vom 30. Mai 1850.

Weiter. Ein gewaltiger Zettel, darauf steht mit Riesenbuchstaben: „Indianische Halle, heute Sonntag, sowie jeden Tag in der Woche. Aufwartung geschieht von zwei Damen in brillantem indianischen Costüm und einem Honneurmacher.“ Heute: „Pickel, Harnisch, Schwert und Haube.“

Nebenbei ein Anschlag: Großes optisches Rundgemälde. Da ist zu sehn: „Der Brand von Hamburg.“ „St. Francesko in Californien.“ „Erfurt, Festung, jetzt Sitz des Reichstages.“ „Der Bau der deutschen Flotte; zehn Schiffe sieht man auf den Werften im Bau in voller Größe stehn, wovon einige schon der Vollendung nahen.“ — Und so weiter.

Darauf ein anderer Anschlag, schon halb zerrissen: Wahlen zum Volkshause.

Daneben ein Theaterzettel mit „Köck und Guste.“

Und zum Schluß ein Ausruf des Lombards: Die alten Pfänder sind verfallen, und wenn sie nicht bis dann und dann eingelöst sind, so werden sie an die Meistbietenden versteigert.

Diese Geschichten, die da an der einen Straßenecke zu lesen waren, klingen lustig, aber sind doch sehr ernst, und ist ein Stück von der Lust und dem Leid und dem Elend und Jammer des Hamburger Volkes drin geschrieben. Und nur in wenigen Zeilen geschrieben. Wer mehr davon lesen will, der mag selbst zuschaun, oder nur einmal, am Sonnabend etwa, die „Hamburger Nachrichten“ vornehmen und das Register der Tänze und Bälle und Lustbarkeiten und Schandbarkeiten ansehn, die auf Sonntag angekündigt sind, und in denen das arme Volk sein Gewissen verjubelt, daß es seinen Gott und Heiland nicht mehr finden kann. Wann wird da hinein das Evangelium schlagen!

Digitized by Google

Zu Sachen des Centralausschusses.

Dem Centralausschuß ist es mit des Herrn Hülfe gelungen, in Gemäßheit seiner Statuten einige selbstständige Unternehmungen in's Leben zu rufen, worüber wir unsern Freunden hier die ersten Nachrichten vorlegen. Namentlich ist zu berichten von der Anstellung eines Eisenbahnpredigers und Colporteurs an der Ostbahn und die Sendung eines Colporteurs als Predigergehülfen nach Antwerpen zum Dienst unter den dortigen deutschen Auswanderern.

Wir haben diese Arbeiten zur Abhülfe der geistlichen Noth vieler evangelischen Brüder im Vertrauen auf den Herrn der Kirche unternommen; die nachfolgenden ausführlichen Berichte werden die Freunde des Reiches Gottes mit dem Gegenstand der Arbeiten näher bekannt machen; wir hoffen, es werden sich Freunde finden, die gern bereit sind, diese Unternehmungen durch Erweckung lebendiger Theilnahme und Darreichung und Herbeischaffung äußerer Mittel für sie zu fördern. Namentlich ersuchen wir unsere Herren Agenten uns auch in diesem Sinne zu unterstützen und die Vermittler von Gaben für diese besondern Zwecke sein zu wollen. Es gilt die Verkündigung des Wortes an Viele, denen ohne diese Hülfe schwerlich ein Wort Gottes nahe kommen würde — also eine der wesentlichsten Arbeiten der inneren Mission. Die Arbeit für die Eisenbahner ist die erste der Art in der evangelischen Kirche unseres Vaterlandes, — möge auch sie zu einem Zeugniß werden, daß es noch Viele unter uns giebt, denen es eine Lust ist, den Verlassenen und bis dahin Vergessenen thatsächlich zu beweisen, daß der Herr in der erneuerten Sendung von Boten des Evangeliums wieder zu ihnen gekommen ist. Es sollen in Zukunft Keine mehr unter uns sein, die wie jene Eisenbahnleute mit Recht sagen könnten, „wir sind wie Heiden und Türken ohne Wort Gottes dahin gegangen, weil Keiner unserer gedacht!“ —

1) Eisenbahnprediger und Eisenbahncolporteur an der Ostbahn.

Die geistliche Einsamkeit und Verlassenheit der Eisenbahnarbeiter-Massen ist eine längst erkannte und auch in diesen und ähnlichen Blättern oft beklagte. Allerdings mag für die in der unmittelbaren Nähe von Städten und Dörfern stationirten Arbeiter in der Stille Vieles von treuen Geistlichen und Lehrern geschehn sein, was von dem, der in's Verborgene sieht, seiner Zeit öffentlich vergolten werden wird. Aber es giebt auf im Bau begriffenen Bahnen oft weite Strecken, die durch menschen- und wohnungsleere Gegenden führen, und unmöglich von den ordentlichen Parochialpfarrern seelsorgerlich versucht werden können. Hier halten sich oft über ein halbes Jahr lang Tausende von Arbeitern auf, in elenden Erdhöhlen und Hütten, fern von christlichem Einfluß, und der Gefahr gänzlichen innerlichen Verwilderns preisgegeben. Hier muß die rettende Christenliebe eingreifen, wenn sie anders noch Liebe heißen soll. Und so hat denn der Central-Ausschuß für i. M., dem diese Noth schwer auf dem Herzen lag, kürzlich im Namen des Herrn, der auch

Digitized by Google

der Freund dieser Arbeiter ist, Hand an dieses Werk gelegt, und namentlich für die Schauren der an der Preußischen Ostbahn arbeitenden Massen geistlich zu sorgen angefangen. Nach amtlichen Mittheilungen von Ende Februar d. J. sind dort auf der Bahn zwischen Driesen und Bromberg und zwischen Bromberg und Dirschau circa 2562 Arbeiter beschäftigt, von welchen 1800 Evangelische sind. Diese sind natürlich an verschiedene Baustrecken vertheilt und an diesen Stationen (improvisirten Ortschaften, deren Wohnungen Erdhütten, deren Gasthöfe Marketenderbuden sind) wechselt das Arbeitspersonal fortwährend und bleibt sich oft nicht 8 Tage gleich. Doch werden jetzt als Hauptarbeitspunkte bezeichnet: die Strecke zwischen Bromberg und Schneidemühl bei Miasteczko und Kzadkowo, wo eine aus mehr als 1000 Arbeitern bestehende Colonie, meist Schlesier, in Erdhöhlen wohnt, und dann die Gegend zwischen Bromberg und Dirschau bei Schwetz, wo große Massen beim Bau der Schwarzwasserbrücke beschäftigt sind. Für diese wandernde Bevölkerung hat der Centralausschuß im Mai dieses Jahres, unter Genehmigung des Herrn Handelsministers und der evangelischen Abtheilung des preußischen Cultusministeriums, sowie in freundlichem Einverständniß mit der betreffenden Baudirektion in der Person des Candidaten Richard Thämel zunächst auf ein Jahr einen Eisenbahnprediger angenommen, und als seinen Gehülfen einen Bruder des Rauhen Hauses in der Eigenschaft als Eisenbahncolporteur entsendet. Beiden ist vom Central-Ausschuß eine den Verhältnissen angemessene Anweisung für ihre Arbeit zugefertigt worden, in welcher ihnen unter andern zur Pflicht gemacht wird, immer in Gemeinschaft mit den Behörden zu handeln, die festgesetzte Ordnung der Arbeitszeit streng zu beachten, eine freundschaftliche Verbindung mit den benachbarten Geistlichen und Schullehrern zu unterhalten, und jeden Eingriff in fremde kirchliche Rechte, namentlich auch jeden Schein von Proselytenmacherei sorgfältig zu vermeiden. Der Colporteur soll der Arbeit des Reisepredigers gewöhnlich vorangehn oder auch nachfolgen und dem Prediger, als Freund und Mitberather zur Seite stehn; doch soll im Falle wesentlicher Meinungsverschiedenheiten der Prediger das Recht der Entscheidung haben, vorbehaltlich des Urtheils des Central-Ausschusses. — Wir freuen uns, den Lesern dieser Blätter über die glücklich begonnene Wirksamkeit beider Männer gute Botschaft bringen zu können. Was zunächst den Eisenbahnprediger betrifft, so liegt uns von ihm ein Bericht vom Juli vor. Er begann seine Arbeit am 18. Juni und ist seitdem mit geringen Unterbrechungen in täglicher, anstrengungsreicher Thätigkeit gewesen. Interessant ist Herrn Thämels Beschreibung seines ersten Zusammentreffens mit den Arbeitern auf der Baustelle bei Miasteczko. „Eine leise Besorgniß überkam mich, als ich ihrer ansichtig wurde, und dem Fleische nach hätte ich wohl am liebsten gesagt: Herr, sende, wen du willst! Allein der Herr ließ mich nicht verzagen, so daß ich getrosten Muthes an den nächsten Schacht hinantreten konnte. Ich fragte zuerst nach dem Schachtmeister und erklärte diesem, daß ich gekommen sei, den Arbeitern das Evangelium zu verkündigen. Da horchte das ganze Völkchen auf und setzte, da gerade die Frühstücksstunde nahe war, die Karren weg, um den neuen Ankömmling zu sehen. Diesen Augenblick der Ruhe benutzte ich, um von Schacht zu Schacht zu gehen und den einzelnen Gruppen

Digitized by Google

den Zweck meiner Sendung auseinanderzusetzen. Bald war ich beschämt um meines Kleingläubens willen; denn statt eines Widerspruchs sprach sich im Allgemeinen große Freude unter den Arbeitern darüber aus, daß ihnen das Wort Gottes so nahe gebracht werden sollte. Mehrere kamen zu mir heran, drückten mir die Hand und sagten: „es ist aber auch wahrhaftig wahr, man lebt hier dahin, wie die Heiden und Türken;“ — „es ist gut, daß man endlich auf den Gedanken gekommen ist, denn bei uns geht es manchmal zu, als wenn gar kein Gott im Himmel wäre; — wir wollen das Wort gewiß nicht verachten, was Sie uns predigen werden, wir haben schon lange gewünscht, einmal wieder etwas von der Religion zu hören“ u. s. w. — „Es fehlt freilich nicht an manchen inneren und äußeren Schwierigkeiten und minder ermuthigenden, auch oft nicht an entmuthigenden Erfahrungen, welche jedoch der Oeffentlichkeit nicht können übergeben werden. Trotz alledem hat der Eisenbahnprediger den Acker vorbereitet, das Feld weiß zur Erndte gefunden, und sieht mit frohem Muth in die Zukunft. Um unsern Lesern eine kleine Andeutung über die Art der Arbeit unsers Thämel zu geben, nehmen wir einen Tag, einen Sonntag, den 22. Juni heraus. An diesem Tage ist unser Prediger mit seinem Ränzel auf dem Rücken eine Meile weit gen Prawomisl gewandert und hat da in der Schulstube vor vielen Arbeitern und den Gliedern der Schulgemeinde um 10 Uhr früh Gottesdienst gehalten, ebenso um 2 Uhr Nachmittag, und hat dann Gelegenheit gefunden mit vielen einzelnen Arbeitern, auch mit den Meisten der im Ganzen wenigen Arbeiterfrauen persönlich zu verkehren. Gegen Abend hat er noch einzelne Arbeiter in ihren Erdhöhlen besucht, „wo sie wie Troglodyten wohnen und Manche sogar überwintert haben.“ Tags darauf hat er das Johannisfest in derselben Gemeinde Prawomisl mit vielen Eisenbahnern gefeiert und hat darauf mehrere Marketenderbuden besucht. Die folgenden Tage ist er in den Arbeiterlazarethen zu Miasteczko und Nakel gewesen und hat erfreuliche Erfahrungen von der Empfänglichkeit der Kranken gemacht. Am 29. Juni Nachmittag ist Thämel in furchtbarem Regen und Schmutz nach den Schächten bei Strzelewo gegangen, um nach dem Feierabend dort Gottesdienst zu halten. „Die Leute waren in großer Freude über meine Ankunft und hatten einen Platz unter den Bäumen festlich geschmückt, und eine Kanzel aus Laubgewinden erbaut, wo der Gottesdienst gehalten werden sollte. Leider mußten wir wegen der Nässe in der Bude bleiben; die Leute drängten sich bestmöglich zusammen, die Andern standen unter freiem Himmel; ich nahm meinen Platz in der Thür, so daß auch die Draußenstehenden hören konnten.“ Den andern Tag, den 30. früh 8 Uhr, hat Thämel in der Schule zu Pablowke gepredigt; hier ist die Schulgemeinde zahlreicher gewesen, als die Eisenbahner; dies rührt daher, daß an dieser Stelle überhaupt nur 60 Mann arbeiten, und viele davon des Sonntags ihrer Einkäufe wegen nach Bromberg gehen. Thämel hofft, daß sich an den Hauptstationen bald ein Kern solcher herausfinden werde, die gerne hören und lernen; und rühmt das freundliche Entgegenkommen der Baubeamten und der benachbarten Geistlichen und Lehrer. Da unser Thämel von den Arbeitern schon um Austheilung der Sakramente angegangen worden ist, und die Geistlichen zu Miasteczko und Bromberg durch ihre ausgedehnten Parochieen so

Digitized by Google

mit Arbeiten überhäuft sind, daß sie sich nicht um diese Fremden bekümmern können, so ist die Ordination des Eisenbahnpredigers um so nothwendiger geworden. Da der Evangelische Oberkirchenrath dieselbe bereits bewilligt hat, so wird sie demnächst erfolgen. — Der Eisenbahncolporteur, dessen Hauptarbeit in dem Verkauf von Bibeln, Neuen Testamenten, Gesang- und Erbauungsbüchern und in der gelegentlichen und gesprächsweise zu versuchenden Verkündigung des Evangelii bestehen soll, ist erst nach Thämel eingetroffen, hat aber nach seinem ersten Berichte bereits einen guten Anfang gemacht. Er hat sich in einer Schuhmacherherberge einlogirt, weil das Leben in einem Gasthofe für ihn viel zu theuer sei. Von Bromberg, das in der Mitte der Bahnlinie liegt, so daß die Bahn nach beiden Seiten hin bereist werden kann, hat der Colporteur auf Anweisung des Bahnpredigers die Bahn bis 2 Meilen von Schneidemühl bereist. Er hat im Ganzen wenig Widerspruch gefunden, die Leute haben viel, namentlich größere Bücher, Neue Testamente, Gebetbücher, Geschichtsbücher gekauft; doch hat bis jetzt wegen der Kürze der Feierstunden nicht viel gesprochen werden können. Die Bücher sind zum großen Theil verkauft, und es wird eine bedeutende Anzahl von Neuen Testamenten nachgeschickt. Es haben bereits allein über 500 Neue Testamente nachbestellt werden müssen, so viel und begierig werden dieselben verlangt. Das Reisen eines solchen Eisenbahncolporteurs, der noch über weit weniger Mittel zu verfügen hat, als der Prediger, ist sicherlich keine Lustpartie. Es ist vorgekommen, daß derselbe drei bis vier Tage über des Nachts auf der Streu gelegen und kein warmes Essen genossen hat, nicht zu gedenken der wundgelaufenen Füße und anderer Unannehmlichkeiten, namentlich auch in der Herberge. Doch ist auch er gleich dem Prediger guten Muths und dankbar, dem Herrn in den sonst verlassenen Brüdern berufsmäßig dienen zu können.

Möge diese Mittheilung dazu dienen, uns auch die äußeren Mittel zuzuführen, um das in versprechender Weise und unter Gottes Segen begonnene Werk kräftig weiter zu führen! Walt es Gott! der Gott, der auch der armen Eisenbahner Herr und Heiland ist!

Neu hinzugetretene Vereine.

54. Der Diöcesanverein von 28 Geistlichen und 2 Kirchenpatronen in den Diöcesen Loburg, Möckern und Gommern (Prov. Sachsen). (Vorstand: Herr Superintendent Haupt zu Gommern.)

Als Agent*) ist ferner beigetreten:

Königr. Preußen: 151. Herr Superintendent Haupt zu Gommern.

Als freiwilliger Correspondent:

Königr. Preußen: 29. Herr Strafanstalts-Geistlicher Griesemann zu Brandenburg.

---

*) In Nr. 13 sind die Herrn S. S. T. T. Herwig, Hermann, Hopf, Bock und Hahn, statt als Agenten, irrthümlich als Correspondenten genannt.

Digitized by Google

Quittungen des Central-Ausschusses bis Ende Juli.

In die allgemeine Casse: Sachsen-Meiningen, Mupperg bei Sonneberg durch Hrn. Past. Gust. Lotz von dem Bauersmann G. W. Welscher 1 ₰; von dem Wagner Welscher und dem Bauer Bauersachs 1 Fl. rh.; von einer Jungfrau 24 Xr. rh.; von einem Ungenannten 21 Xr.; von einer Mutter 24 Xr.; — Hamburg, Mad. Rücker geb. Müller 20 ₰.

Fürsorge für Eisenbahnarbeiter: Würtemberg: Herrenberg, Decan Kapff 20 ₰ 10 Sgr.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat Juli 1850.

(₰ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ₰)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Holstein: durch Hrn. Rect. Schröder in Eckernförde aus Hohenstein 1 Spc. ₰; — Brunsbüttel durch Fräul. L. Christiani: Pension 37 ℔ 8 ß und 10 ℔ Geschenk; — Mad. C. E. in H. 2 ℔; von Clara 12 ß; Th. L. Sparpfennig für M. 12 ß;

Oldenburg: von einer Ungen. 1 ₰; — durch Hrn. Past. Dr. Closter von Capl. D. J. Hanken 12 gg; N. N. 4 gg; R. N. 2 gg;

Preußen: Liegnitz, Hr. Prof. Dr. Schultze. Ueberschuß einer Agenturrechnung 11¼ Sgr.; — Seelscheid bei Bonn Hr. Past. Schulz 1 ₰.

Hausbüchse vom Monat Juli 139 ℔ 4 ß.

Für die Brüderanstalt:

Hannover: Celle, durch Hrn. Hogreve von Fr. Ober-Apell.-Räthin v. Schlepegrel 1 ₰ und von C. H. 1 ₰;

Oldenburg: Wangeroge, durch Hrn. Past. Dr. Closter von Capl. Hanken 19 gg; N. N. 4 gg; R. N. 2 gg; — von einer Ungen. 1 ₰;

Preußen: Frankfurt a/O. Kurtschow bei Radenikel, Cand. Meyerringh 4 ₰ und 1 ₰; — v. G—D. 50 ₰.

Naturalien:

Hamburg: durch Hrn. Matthaei 1 P. Beinkl. (alt);

Schleswig-Holstein: Christiansfeld, durch Hrn. Achtmich von 6 Ungen. 24 P. baumw. Strümpfe, 3 P. woll., desgl. 1 ℔ Flachs, 3 Ell. woll. Zeug, 2 Stück alten Stoff.

Zu beliebigem Gebrauch:

Durch die Agentur: Poststempel Malchow 4 ₰ v. F.;

Würtemberg: Hr. Decan Kapff in Herrenberg ein Drittheil des ihm zugefallenen Antheils für die Preisschrift des Central-Ausschusses 28 ₰ 10 Sgr.

Für Colportage:

Hamburg: F. O. Jerem. 33, 10—11 1 ₰; — Decan Kapff in Würtemberg 8 ₰; — Fr. Bürgerm. Ch. S. in R. 5 ₰.

Inhalt des Beiblattes Nr. 15.

(24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 7½ Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Würtemberg 29 Xr.) od. 10 ß.)

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin (Fortsetzung.) — Heinrich Fricke. — Ein Nothruf.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

(Hierzu eine Beilage.)

Digitized by Google

Erster Jahrgang.
Anfang August.

1850.

№ 15.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.
Bestellungen franco.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin (Fortsetzung.) — Heinrich Fricke. — Ein Nothruf. — Inhalt des Hauptblattes.

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin.

Diese Geschichte will ich heut weiter erzählen, obgleich es schon eine gute Weile her ist, daß ich sie anfing. Denn wie ich anhub davon zu erzählen, war es Februar; der Schnee lag noch und von den Dächern hingen die Eiszapfen. Und jetzt ist August geworden; das Korn wird gemäht, die Vögel singen nicht mehr, bloß die Spatzen zwitschern noch, und der Herbst ist vor der Thüre. Aber daran wollen wir nicht denken, sondern wieder einmal bei unserer lieben Sara Martin einkehren. Denn wenn man solch einem treuen Gottesmenschen nahe ist, wie die war, dann vergißt man wohl Eiszapfen und Wind und die kahlen Felder, und denkt im stillen Bethanien zu sein bei der Maria, die einst zu Jesu Füßen saß.

Mir wäre es ganz recht, wenn Einer die alten Beiblätter vom Februar und März vorsuchen wollte und nachlesen, was da von der Sara Martin berichtet ist: wie sie eines Sonntags nach Yarmouth kam, zufällig in die Kirche ging und da den Herrn Christus fand; wie sie der armen Leute Kinder sonntäglich in Gottes Wort unterwies, wie sie dann in's Arbeitshaus unter die verwilderten Menschen das Evangelium hinpflanzte; wie sie in's Gefängniß ging, die Frau Satton besuchen, und ihr hartes Herz weich schlug, daß die unglückliche Frau ihren Heiland erkannte; wie sie die Gefangenen um sich sammelte, ihnen aus der Bibel vorlas und sie lesen lehrte, damit Jeder selbst schöpfen könne aus der heiligen Quelle des Lebens. Und zuletzt habe ich erzählt, daß sie jede Woche einen Tag ihr Schneiderhandwerk bei Seite ließ, um den Tag nichts zu thun, wie den Armen zu dienen; daß sie aber dafür die übrigen Tage bis in die Nächte hinein arbeitete, und wie der Herr ihr Hirte war, und ließ nichts mangeln. Bis dahin habe ich erzählt; und nun weiter.

Digitized by Google

Die Sara Martin hat den Katechismus gewußt, und darin das Gebot: du sollst den Feiertag heiligen. Was hilft es, dachte sie, daß so ein Gebot im Katechismus drin steht, und nicht auch in den Herzen der Sünder? Da muß es hinein! dachte sie. Und ihr erster Gedanke war, daß die elenden Gefangenen im Kerker müssen den Feiertag heiligen lernen. Denn ihr war nicht anders zu Muth, als wäre sie deren leibliche Schwester, und das Gefängniß hatte sie so lieb wie ihr Vaterhaus. Also macht sie es in folgender Art: sie geht einen Sonntag hin in's Gefängniß (wie sie ja allwöchentlich so und so oft dort aus- und einging), ruft einen Theil der Gefangenen zusammen und spricht zu ihnen: Ihr Lieben, ich will euch eine Sonntagsfreude machen. Seht, heute ist der Tag des Herrn, und den müssen wir feiern, denn ohne Sonntagsfeier ist die ganze Woche blind und trostlos. Also rathe und bitte ich euch, daß ihr jeden Sonntag euch Vormittag und Nachmittag eine Stunde hinsetzt und Einer von euch liest aus der Bibel ein erbauliches Stück vor. Ich weiß gewiß, das wird euch reichen Segen bringen.

Dieser Rath gefiel Allen ausnehmend, denn was reiche Schätze in der Bibel zu finden sind, hatte man schon von der Sara gelernt. Und jetzt gleich, (sagt die Sara), weil heute Sonntag ist, wollt ihr nicht den Anfang machen? — Wir wollen's! antworteten die Gefangenen. Und die Sara schlug die Bibel auf, ich weiß nicht welches Evangelium oder Epistel, und giebt's einer Gefangenen, welche vorliest, während die Andern im Kreise herumsitzen und hören. Es war so still und feierlich! — Wird's aber so bleiben? fragt sich die Sara. Ich muß treiben, dachte sie, sonst schläft's bald ein. Und damit war ihr Entschluß gefaßt, jeden Sonntag Vormittag und Nachmittag selber bei diesem Gottesdienst dabei zu sein. Das geschah Sonntag für Sonntag eine gute Weile; bald hat Diese vorgelesen, bald Jene, und zuletzt hieß es: Sara, lies du uns die Schrift vor! Wohl, sprach sie, das will ich. Und seit dem Tage hat sie dies Amt mit großer Treue Jahre lang verwaltet; und sie that es fast mit einer heiligen Scheu, denn ihr war, als hätte der Herr selbst sie in solches Amt eingeführt und die Gefangenen ihr als die Heerde gegeben, welche sie weiden sollte. Und was im Psalm steht, daß die Lehrer mit viel Segen geschmückt werden, das ging reichlich an ihr in Erfüllung, denn mehr wie einmal, wenn sie die Bibel zuschlug und betete, und reichte dann Jedem die Hand und ging heim, dann fühlte sie einen Strom des Segens in ihr Herz quellen und spürte in Freudigkeit und heiliger Siegesgewißheit Gottes Nähe und starken Trost. Und wer jemals einem Sünder in Demuth hat Gottes Wege gewiesen, der muß solches erfahren haben; denn nimmer wird mehr erfahren, daß Gottes Wort lebendig ist und kräftig und schärfer denn kein zweischneidig Schwert, als wenn man es selbst auf die Lippen nimmt und darf es fröhlich verkünden. Ja, dann hört man den Herrn reden, und sein Ja und Amen dazu sprechen. O, warum wollen so Wenige von diesem Segen etwas erfahren!

Das hatte so 3 Jahre lang gewährt, die Kräfte der Sara wollten kaum mehr ausreichen für soviel Arbeit; aber was angefangen war, mußte muthig zu Ende gebracht werden. Da kam eines Tages eine Dame zu ihr. Was ist Ihr Begehren? fragte Sara. Liebe Sara Martin, antwortete die Dame, Sie wissen nicht wer ich bin, aber ich

Digitized by Google

weiß, wie gut Sie es meinen und was Sie an so viel Menschen thun. Ich möchte gern ein wenig, so wie ich's vermag, an Ihrer Arbeit helfen. Hören Sie, aber Sie müssen's mir nicht übel nehmen, ich möchte gern, daß Sie noch einen Tag in der Woche ganz frei haben, die Armen und die Gefangenen zu besuchen. Aber ich weiß, Sie müssen schneidern, sonst können Sie ja nicht leben. Sie sollen Ersatz haben jede Woche für einen Tag, als ob Sie gearbeitet hätten, dann haben Sie den Tag Zeit für die Armen.

Die Sara Martin schüttelte den Kopf und sagte: Nein. — Warum nicht? — Ich wollte es wohl verwinden, sprach sie, daß mir so geholfen wird, denn es ist ja nicht für mich, sondern Andern zu Lieb. Aber die Sache hat ihre große Schwierigkeit: habe ich einen Tag mehr Zeit, so finde ich auch desto mehr Verlassene, und muß darum auch desto mehr helfen, und soll ich mehr helfen, so ist dazu Geld Noth, und ich habe keins; denn das Wenige was ich habe, wenn Sie wüßten, wie Viele darauf warten!

Die Dame bedachte sich einen Augenblick, und sprach dann: Leben Sie wohl, Sara Martin, vielleicht ist Rath zu finden.

Nach etlichen Tagen kam ein Brief an Sara Martin, in dem schrieb die Dame: jetzt solle die Sara nur einwilligen, den einen Tag in der Woche ihr Tagewerk aufzugeben, denn hier ist Geld, schrieb sie. Ihre Freunde und Bekannte hatten sich zusammengethan und Jeder gab was er konnte, also daß die Sara genug hatte, neue Liebesarbeit zu beginnen. Für einen guten Theil davon kaufte sie gleich Bibeln und Testamente und andere gute Bücher, das war eine Freude! Und nun stand fest: der Montag von früh bis spät ist für nichts als für die Armen. Und zwar sollte das ein rechter Kindertag werden, gleichwie ein heiliger Weihnachten allemal am Anfang der Woche. Der Vormittag ward für die Kinder der Armen verwandt, welche Sara hier und dort aus den Gassen sammelte. Deren kam eine ganze Schaar zusammen, Knaben und Mädchen, wohl an die 70, und sie erzählte ihnen die Geschichten der heiligen Schrift, und was sonst einem Kinde gut und lieblich ist. Zum Schluß aber gab sie ihnen kostbare Kernsprüche aus den Psalmen oder Evangelien, die lernten sie Abends, wenn sie von den Fabriken heimkamen, und nächsten Montag hatten sie Alles fein im Gedächtniß. — Der Montag Nachmittag aber war für die Kinder im Arbeitshause bestimmt, mit denen hielt sie eine besondere Schule, zuerst auf einem Schlafboden, weil nirgend anders Raum war, und hernach unten im Hof in dem Schulzimmer, welches die Stadtobrigkeit, nachdem sie von Sara's Treue gehört, dort hatte bauen lassen.

Allein die Woche hat 6 Schultage, und der Montag, den Sara frei hatte, ist bloß Ein Tag. Wer ist denn die 5 andern Tage Schulmeister gewesen? — Ihr mögt schon glauben, daß es nicht leicht war, solch Einen zu finden; denn für Geld thut wohl mancher Mensch Manches, aber umsonst und aus reiner, freiwilliger Liebe, wer mag da seine Zeit und seine Arbeit und sich selbst drauf und dran geben? Fragt nur nach, wie Viele unter euch sind, die also ihrem Herrn ein lebendig Opfer zu bringen Muth haben! Und habt ihr den Muth? Wohlauf, so zeigt es!

Digitized by Google

Die Sara Martin hat ihren Lehrer gefunden. Und zwar war das kein Gelehrter noch Doktor, welcher viele höchst weise Bücher gelesen oder gar selber geschrieben hat, sondern ein ganz simpler Mensch, einfältig und ungelehrt. Auch war es kein erfahrener und bewährter Christ etwa, wie Etliche einen solchen allemal gern möchten fix und fertig zur Hand haben, sondern, damit Gott sich als rechten Wundermann zeige, ein Taugenichts war es, welchen der unselige Branntwein arm gemacht und herunter gebracht und endlich in dies Arbeitshaus gestoßen hatte. Sein Name ist John Stagg gewesen, und dieser sollte die Kinder das Lesen lehren, denn im ganzen Arbeitshause war kein Einziger der lesen konnte, wie bloß der Erste. Also mußte er Schulmeister sein. In dieser Sache nun hat Sara Martin mit ihm geredet und ihm gewiesen, wie er's treiben soll; hat ihm gesagt, daß er den Kindern helfen soll, ihren Gott finden und lieben. Da ist es dem John Stagg auf die Seele gefallen, daß er selbst einen Gott weder gefunden noch lieb hat, und schaut der Sara ihr trostvoll Augenlicht, daraus ein Frieden spricht, wie er's nie gewußt noch geahnet. Und eine Ehrfurcht klopft an sein altes verwildertes Herz an, daß er merkt: dies ist was Großes! Und vor dem Großen hat er gestanden wie ein Mensch vor einem hohen Stern, nach welchem er seine Hand ausstreckt.

Und so fing er an, die armen Kinder das ABC zu lehren und das Buchstabiren, und wartete drauf, wenn der Montag käme, daß die Kinder der Sara gut herzusagen wüßten was sie gelernt haben. Dann hat die Sara mit ihnen gebetet, das war so wunderbar, als kämen alle Sonntage und Feiertage auf einmal vom Himmel herunter. Und nun sollte unser John Stagg selber heran und bis zum nächsten Montag die Kleinen das Vater unser lehren: Vater unser, der du bist im Himmel!

Aber dies Wort hat sich wie Stacheln in sein Gewissen gedrückt, und folgte ihm nach bei Tag und bei Nacht. Und wenn er auf seinem Bette lag, konnte er nicht einschlafen, sondern das Vater unser stand vor ihm und redete ihm vor: Vergieb uns unsere Schuld, wie wir vergeben unsern Schuldigern! Bis seine Seele ausbrach in ein Gebet und Schreien: Herr Gott, vergieb mir meine Schuld, wie ich vergebe meinen Schuldigern!

John Stagg ist nicht der alte John Stagg geblieben. Aus dem Trunkenbold, dem verkehrten, verwüsteten, ist ein Christ geworden voll Frieden und Freude, der seinem Herrn gedankt hat, daß er von der Sara Martin und von den Kindern hat das Evangelium empfangen. Und seitdem ward die Schulstube ihm seine Kirche, und die Sara sein Prediger und Gottesmann, und all seine Freude war, daß er den lieben Kindern weisen durfte, in Gottes Gnade den Frieden ihrer Seele zu suchen. Nachdem John Stagg lange Jahre hindurch also seinem Heiland gedient, daß ihm das Arbeitshaus ein rechtes Diensthaus ward, und doch ein Kanaan zugleich und ein gelobtes Land: ist er nach langen und schweren Leiden selig gestorben, als ein lebendig Zeugniß und Zeuge, daß der Tod der Sünden Sold ist, aber die Gabe Gottes das ewige Leben.

O liebe Sara Martin du, wo findest du für deine Kinder einen andern Schulmeister, nachdem du den treuen John Stagg begraben? Gott wird's versehen! dachte die Sara; aber um den John war ihre Seele in großem Troste. Und Gott hat es versehen. Denn sie kannte

Digitized by Google

ja im Arbeitshaus den Eduard Lenny, den alten Seemann, welcher bloß einen Arm hatte. Es stand schlimm mit ihm, das wußte sie wohl; sie wußte auch, daß er ein Dieb war. Aber zu wählen war nichts; drum faßte sie guten Muth und sprach: Eduard Lenny, jetzt mußt du Schulmeister sein! Der Lenny bedachte sich kurz und griff zu; und was geschah? In wenig Jahren war dieser ein Schulmeister, wie ich wohl wollte, daß ich einer wäre und alle Schulmeister obendrein, denn an ihm und von ihm haben die Kinder Jesum Christum lieben gelernt, und hingen an Lenny, als wäre er ihr Vater. „Hier in diesem Schulzimmer, sagte er einst, hat Gott mich gelehrt, was ich nie zuvor gewußt hatte: daß ich ein Sünder bin, der durch Jesum Christum gerecht wird."

Nun ward er krank, aber die Arbeit wollte er nicht lassen; sie war ihm an's Herz gewachsen. Die Sara bat, daß er sich schonen soll; er aber hörte nicht. Da kommt Sara eines Tages in das Arbeitshaus und findet den Lenny nicht bei den Kindern. Sie fragt: Wo ist Lenny? In seiner Kammer, heißt es. Der Knaben Einer führt sie herein und da sitzt Lenny leichenblaß auf einem Stuhl, den Kopf gegen die Wand gelehnt, das Kissen war ihm entfallen. Lieber Lenny! — spricht Sara, und reicht ihm die Hand hin. Er aber sprach: Ich bin sehr fröhlich. — Der kleine Junge stand bei seinem Stuhl, und ihm brachen die Thränen aus den Augen wie zwei Quellen, darin sein Angesicht sich badete. Du lieber Jakob du, ich weiß, daß du mich lieb hast; sprach Lenny. Er liest mir immer die Psalmen vor. — Keine Woche dauerte es, da hat Eduard Lenny die Augen geschlossen und war im Herrn entschlafen.

Und dies erzähle ich als ein Exempel, daraus du sehn magst, wie auch Verbrecher können gewonnen werden, daß sie als Apostel ausziehn, das Evangelium des Friedens zu verkündigen. Und wie Christenliebe solches ausrichtet, das haben wir von Sara Martin zu lernen.

Genug für diesmal; aber meine Geschichte ist noch nicht zu Ende.

Heinrich Fricke.

Im Jahre 86 wanderte in Naumburg ein Schustergesell fröhlich zum Thore hinaus. Er hieß Heinrich Fricke, und botest du ihm Grüß Gott! und fragtest: Wohin des Weges? so sprach er: Getrost gen Barmen! In Barmen nemlich gedachte er auf seine alten Tage bei seinem Herrn in die Schule zu gehn; denn sein Herz verlangte über's Meer hinaus, den Heiden das Evangelium zu predigen, und im Barmer Missionshause wollte er lernen und üben, was einem Missionar Noth thut. Aber der Mensch denkt, Gott lenkt; das hat auch der Heinrich Fricke erfahren.

Also ist er von Naumburg fortgewandert und nach Querfurt gekommen, welches ein Städchen in Preußisch Sachsen ist. Und weil sein Beutel leer war, hat er dort Arbeit genommen. Da ereignete sich das Unglück, daß sein Meister starb, und weil der Fricke sich als braver Gesell erwiesen, kommen die Menschen und bitten ihn, er soll am Ort bleiben und des seligen Meisters Geschäft fortführen. Er aber denkt: du willst ja zu den Heiden! und betet: mein Gott, gieb du Rath! Da

Digitized by Google

sprach Gott zum Heinrich Fricke: Bleib du in Querfurt, du sollst hier mein Knecht sein.

So ist er in Querfurt, und als braver Schuster bei seinem Leisten geblieben, hat fleißig fortgearbeitet und allezeit in seinem Herzen gefragt: Wie kann ich meinem Herrn dienen?

Nun hat es sich ereignet, wenn er so in seiner Werkstatt saß und einen Blick auf die Straße hinaus that (denn sein Schustertisch stand am Fenster), daß er da die armen Bettelkinder sich umhertreiben sah, die auf der Gasse ihr Wesen trieben. Und er dachte bei sich: Wenn doch ein Mensch da wäre, der so eines verlassenen Kindes sich annähme! Heinrich Fricke, sprach er bei sich, kannst du das nicht thun? — Und seitdem dieser Gedanke ihm in die Seele gefahren ist, ließ er nicht ab von ihm und verfolgte ihn, wo er ging und stand. Und wenn er Sonntags in die Kirche ging und solch ein unglückliches Kind bettelte ihn an, das war ihm allemal wie eine Mahnstimme Gottes. Dann fragte er, wie sein Vater hieß, und oft war die Antwort: Mein Vater ist todt, und meine Mutter ist todt! O wie gern hätte er gesprochen: Du liebes Kind, ich will dein Vater und deine Mutter sein. Und das lag ihm im Sinn die ganze Predigt hindurch, und wenn er aus der Kirche kam, klang's ihm in die Ohren: Ja, du sollst es, du sollst es! Und, mein Herr, ich will es! war seine Antwort. Er hat das nun zu seiner Freundschaft gesagt, daß er gesonnen sei, ein armes Kind bei sich aufzunehmen, und wartete auf nichts, als daß Gott ihm eines schicken würde. Nicht lange so schickte ihm Gott eins, ein Knäblein, das noch keine 5 Jahre alt war und nicht Vater, nicht Mutter hatte. Du sollst mein Kind sein! sprach Fricke, und nahm es voll Freuden zu sich. Und welchen Segen hat er an dem Kinde erlebt! denn es ist ein groß Ding, ein junges Menschenkind zu seinem Heiland zu führen und auf den schmalen Weg zu leiten, der zum ewigen Leben führt. Ja wohl, dachte er, hier diene ich meinem Herrn, und er braucht mich in Querfurt so gut wie in Afrika; ich will ewiglich in seinem Dienst bleiben.

Und so ward er Meister, hat geheirathet, und ihm stand der Entschluß fest, sein Leben lang der armen Kinder Rather und Helfer zu sein. Bald hatten ihrer Vier in seinem Hause Herberge gefunden, darunter ein Bursche von 16 Jahren, der aus dem Gefängniß entlassen war und nicht wußte, wo er sein Haupt hinlegte. Für solche Sträflinge ist allerwärts noch gar wenig gesorgt; der Fricke sprach: du sollst zu mir kommen! — Wer macht ihm das nach? Und hat ein kleines Stück Ackerland gepachtet, auf dem ließ der liebe Gott wachsen, was die 6 Menschen zu ihres Leibes Nothdurft und Nahrung gebrauchten.

Nun aber kam der Sommer 42, der so dürr war, daß Menschen und Vieh verschmachteten, und der Acker trug gar nichts. Des Geldes wurde immer weniger, und der Schulden immer mehr, es war eine trostlose Bedrängniß. Mit dem Jahr 43 wurde es noch ärger, der Fricke wußte nicht aus noch ein; Hunger gab es und Noth und Einquartirung obendrein; er wußte nicht, wo ihm der Kopf stand. Wem er seine Noth klagte, der zuckte die Achseln und sprach: Was ladest du dir fremder Leute Kinder auf den Hals? was soll das? dir dankt keine Seele dafür. Da galt es, von seinem Gott sich die Kraft holen, solch Werk zu treiben. Aber der warf ihn auf's Krankenbett und sein Weib

Digitized by Google

auch; was sollte daraus werden! — Endlich, da er wieder auf den Füßen ist und sich kaum noch schleppen kann, klopft er an der Reichen Thüren und fleht: In des Herrn Namen, helft doch meinen armen Kindern! Aber da war keine Antwort. — Ich muß die Kinder gehn lassen! sprach er, und seine Seele war voll Thränen.

Da geschah es, daß ein Freund zu ihm kam, der hörte und sah Alles an wie es stand, und faßte des Fricke Hand, schüttelte sie treulich und sprach: Der Herr Christus hat dir die Kinder in's Haus geschickt, der Herr Christus wird sie versorgen! — Das Wort war unserm Fricke, als hätte es ihm ein Engel vom Himmel gesprochen. Am Anfang Juli war das. Etliche Tage darauf klopft's an seine Thüre, er macht auf und ein Mann spricht: Ich bringe Einquartirung! — Dem Fricke fährt ein Schreck durch die Glieder. Was, Einquartirung? Ich habe ja erst vorigen Monat 3 Mann gehabt? — Ja wohl, Einquartirung! spricht der Andere, und ich bringe sie gleich mit! Und damit schiebt er 2 Kinder zur Thüre hinein, Zwillinge waren's, 7 Jahre alt, verwaist und verlassen, die schickte der Querfurter Magistrat dem Heinrich Fricke. Sie hatten über ein Jahr lang von nichts gelebt wie vom Bettel, hinter den Zäunen und in den Ställen gelegen, waren von Dorf zu Dorf gestrichen, halbnackt, in Lumpen gehüllt, kein Hemd auf dem Leib, Einem konnte das Herz brechen. Herein, du Einquartierung! rief der Fricke, seid gegrüßt in meinem Hause! Und zog ihnen die Lumpen aus, die mußten vergraben werden; und wickelte sie in große Hemden und Bettücher ein, weil nichts Anderes zu finden war, und so mußten sie 3 Tage lang aushalten, bis der Magistrat für Kleider gesorgt hat.

Diese Einquartierung kam wie ein heller Lichtstrahl in das betrübte, dunkle Haus hinein, denn jetzt wußte der Fricke wieder: Mein Gott ist bei mir! Und nun ging's an ein Arbeiten und Beten, und trotz Leiden und Kreuz, und Noth und Krankheit, hat doch Gott wunderbar ihm durchgeholfen, denn Er bekennt sich zu den Seinen. Und die Kinder, deren im Jahre 47 schon 11 waren, wachsen auf in der Furcht Gottes. Woraus du siehst, wie der Herr auch einen armen Schuster braucht, um zu retten was verloren ist.

Was sagt dein Herz dazu? Meines sagt: Ich will kein Hermann Franke sein, der ist mir zu groß und herrlich. Aber ein Heinrich Fricke möchte ich sein, so treu und demüthig und voll Liebe. Herr Gott, dazu hilf mir und Vielen! Ich bitte dich drum von Herzen.

Ein Nothruf.

Lieben Brüder und Schwestern im deutschen Vaterlande!

Ihr habt gehört oder habt es in den Zeitungen gelesen, daß der unglückselige Krieg, den die Dänen und unsere deutschen Brüder in Schleswig-Holstein führen, auf's Neue entbrannt ist. Christen liegen dort gegen Christen im Felde, der Haß und die Gewalt regiert, und das Land ist voll Wehgeschrei und Blutvergießen. Auf welcher Seite Recht ist und auf welcher Unrecht, davon zu reden ist hier der Ort nicht, und ist auch gleichgültig für das, was jetzt gesagt werden soll. Aber gewiß

Digitized by Google

ist und wahrhaftig: Wind ward gesäet und Sturm wird geerndtet, und die Sünde, an der wir Alle mittragen, ist Schuld an dem Unheil.

Schon liegen Tausende deutscher Brüder und dänischer Soldaten todt auf dem Schlachtfelde und verwundet in den Spitälern; die Eltern der Gefallenen und die Wittwen und Waisen weinen und heulen, und es klirren wieder die Schwerter und die Geschütze sind geladen zu neuem Blutvergießen.

Aber was bei all dem Unheil uns am Meisten an's Herz gehn muß: unter den Kämpfenden, hier und dort, ist unser Heiland Jesus Christus von Vielen vergessen, — und ohne ihn geht man in den Tod und fährt man dahin, und will von dem nichts wissen, der für uns gestorben ist.

In solchen schweren Zeiten muß Alles was Christ heißt, und zumal ein deutscher Christ, zu Hülfe eilen und beistehn. Nicht ist es unser Beruf, mit Waffen zu helfen; und nach leiblicher Hülfe, die den Verwundeten und Sterbenden ein Labsal sei, rufen Andere, — und, Gott sei es gedankt, Viele hören diesen Ruf. Wir aber wollen um eine andere Hülfe rufen. Sind wir nicht Alle, deutsche und dänische Christen, Glieder an Einem Leibe? Und leidet nicht der ganze Leib, wenn Ein Glied leidet? — Wir rufen zu Euch und bitten Euch um die Hülfe des Gebetes und der Fürbitte.

Lieben Brüder und Schwestern! Wo eine christliche Gemeinde ist ringsum im deutschen Vaterlande, die noch die Hände erhebt zu dem Herrn ihrem Gott und den Mund aufthut zu herzinnigem Gebete: die soll Gott anrufen, daß Er mit zu Felde ziehe dort oben in Schleswig-Holstein, und Recht und Gerechtigkeit wieder aufrichte; die soll den Herrn Christum anflehen, daß Er mit seiner Sünden vergebenden Hülfe sich als ein Retter erweise den Verwundeten und Sterbenden; daß er mit seinem Trost sich erbarme der Wittwen und Waisen; daß er die Kämpfer erfülle mit seinen Heilsgedanken, und wieder Frieden bringe in die verwüsteten und thränenvollen Lande.

Das sollen wir Alle beten, und nicht müde werden. Denn unser Herr will, daß sein christlich Volk sei eine evangelische Kriegsschaar, die voll Glaubens und voll Zuversicht im Feld stehe und unter seiner Fahne im Gebet kämpfe und ringe. Er weiß sehr wohl was er verheißen hat, und hat's nicht umsonst verheißen: Alles was ihr beten werdet in meinem Namen, glaubet nur, so wird es euch werden.

Und nun seid Gott befohlen, ihr lieben Brüder und Schwestern! Und Alles was von Thränen und Sündennoth uns auf dem Herzen liegt, sei unserm Gott befohlen! Und wenn Ihr beisammen seid, Zwei oder Drei, oder Jeder für sich in seinem stillen Kämmerlein, oder die Gemeinde im Hause des Herrn: dann werde von Euch dieses Nothrufes gedacht!

Inhalt des Hauptblattes Nr. 15.

Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlehens. H. — Kindergottesdienste. I. — Auf der Gasse. — In Sachen des Centralausschusses: Eisenbahnprediger und Eisenbahnexhorteur. Neu hinzugetretene Vereine und Correspondenten. Quittungen. — Nachrichten aus dem Rauhen Hause: Quittungen.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte August. **1850.** **№ 16.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1½ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege. I. — Kindergottesdienste. II. — Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens. III. (Schluß.) — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Königreich Sachsen. Ansbach. Schleswig-Holstein. — In Sachen des Central-Ausschusses: x) Sorge für die deutschen Auswanderer in Antwerpen. Congreß-Programm. Neu hinzugetretener Verein und Agent.

Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege.

(Mit besonderer Rücksicht auf die Verhältnisse im Kreise Lennep.)

I.

(Im Kreise Lennep wird der 8. Theil der Bevölkerung unterstützt. In 10 Jahren sind die Ausgaben für die Armen um 33 Prct. gestiegen. Die Undankbarkeit der Armen, eine Folge der erschwerten kirchlichen Armenpflege. Und diese ist erschwert durch die steigende Zahl der Armen. Moralische und sociale Gründe der steigenden Armuth. Die Kirche verlor durch eigene Schuld die Armenpflege aus den Händen. In der bürgerlichen Armenpflege der erste praktische Grund zum Communismus. Keine Armenpflege ohne Armenzucht. Gründliche Ohnmacht der bürgerlichen Armenpflege. Sie muß kirchlich werden, durchdrungen vom Evangelio. Legt Hand an!)

Der Kreisverein für innere Mission im Kreise Lennep hatte beschlossen, seine Thätigkeit damit zu beginnen, daß er sich über die einzelnen Aufgaben der inneren Mission zuvörderst orientire, zu dem Ende Referate über die betreffenden Gegenstände ausarbeiten lasse, diese in den Kreisversammlungen der Discussion unterwerfe und das also gefundene Resultat den einzelnen Gemeinden des Kreises zur Aneignung empfehle. — Es liegen nun bereits einige treffliche Referate der Art vor, eines über Sonntagsheiligung von Pastor Ball in Rade vorm Walde, ein anderes in Bezug auf Armenpflege von Superintendent Wiesmann, auf das wir schon neulich (ob. p. 225) aufmerksam gemacht haben. Wir geben das letztere hier unverkürzt wieder, als einen werthvollen Beitrag zur Lösung einer der wichtigsten Fragen der Zeit, von dem zu glauben ist, daß er, wiewohl zunächst ein lokales Bedürfniß berücksichtigend, auch in weiteren Kreisen anregend wirken und anderer Orten ähnliche gründ

Digitized by Google

liche Arbeiten, die nur aus einem planmäßigen Zusammenwirken hervorgehen können, veranlassen werde.

„Die Armenpflege gehört zu der schwierigsten Aufgabe der Gegenwart. Die Zahl der Armen im Kreise nimmt zu, die pekuniären Mittel zur Abhülfe sind kaum mehr zu erschwingen. Im Kreise Lennep sind die Armenverwaltungen überall bürgerlich, mit Ausnahme von Rade vorm Walde, Ronsdorf und Ohünn, an welch' beiden letztern Orten aber die bürgerliche Gemeinde die Bedürfnisse aufbringt. In Lennep besteht außerdem ein kirchliches Armen- und Waisenhaus. Frauenvereine sind in Lennep, Lüttringhausen, Ronsdorf, Remscheid, Hückeswagen.

Es ist anzunehmen, daß etwa der achte Theil der Bevölkerung des Kreises in irgend einer Weise durch Mieth-, Brod- oder Geldspende, Bekleidungsgegenstände aller Art, durch freie Arzenei in Krankheitsfällen und freien Schulunterricht von den Armenverwaltungen und Frauenvereinen unterstützt wird.

Im Jahre 1840 wurden im Kreise für Armenbedürfnisse aufgebracht bei einer Bevölkerung von 61,187 Seelen 31,376 Thlr., oder 15 Sgr. 5 Pf. per Kopf; im Jahre 1850 ist bei einer Bevölkerung von 67,074 Seelen eine Ausgabe von 46,703 Thlr. in Aussicht gestellt, also per Kopf 20 Sgr. $10^2/_3$ Pf. Insbesondere wurden aufgebracht in der

	per Kopf 1840		per Kopf 1850	
Gemeinde Lennep, Stadt	34	Sgr.	$40^7/_{12}$	Sgr.
„ „ Land	$11^1/_2$	„	$20^2/_3$	„
„ Lüttringhausen	14	„	18	„
„ Ronsdorf	16	„	$23^1/_2$	„
„ Remscheid	$17^3/_4$	„	$26^7/_{12}$	„
„ Burg	$22^1/_4$	„	16	„
„ Wermelskirchen	$13^3/_3$	„	16	„
„ Dabringhausen:				
Gem. Ohünn	7	„	$10^1/_4$	„
„ Niederwermelskirchen.	$10^5/_{12}$	„	$13^1/_4$	„
„ Dabringhausen	$6^{11}/_{12}$	„	$10^3/_4$	„
„ Hückeswagen	$13^7/_{12}$	„	$22^1/_6$	„
„ Rade vorm Walde	$9^7/_{12}$	„	$14^{11}/_{12}$	„

Während hiernach die Armenbedürfnisse in allen übrigen Gemeinden des Kreises zugenommen haben, ist nur in der Gemeinde Burg eine Abnahme von $6^1/_4$ Sgr. per Kopf eingetreten. Lennep hat das größte Bedürfniß; in der Landgemeinde Lennep ist die auffallendste Zunahme des Bedürfnisses.

Schlimmer noch als dieses arithmetische Verhältniß ist die Gesinnung, die sich im Laufe der Zeit bei vielen Armen ausgebildet hat. Weil sie ein Recht auf Unterstützung haben, so sind sie häufig ungestüme Forderer und undankbare Empfänger; und diese Gesinnung wird um so bedenklicher, da so viele Arme notorisch unsittlich und unkirchlich sind. Es ist mithin das sittliche Band zwischen den Armenverwaltungen und den Pfleglingen vielfach zerrissen.

Diese Umstände finden ihre Erklärung in der Vergangenheit.

Die Kirche ist die natürliche Pflegerin der Armen, und sie hat Jahrhunderte die Pflicht der Barmherzigkeit geübt. Die Kirche thut dies nach dem Befehl ihres göttlichen Meisters, sie erblickt in dem Nothleidenden einen Bruder des Herrn, sie giebt nicht aus Zwang, sondern aus freier Liebe; sie giebt auch den Unwürdigen, wie der Herr seine Sonne aufgehn läßt über Gute und Böse, aber sie begleitet bei diesen die Gabe mit Vermahnung und Zucht; was sie austheilt, empfängt sie nicht aus Zwang, sondern aus freiem Liebesdrange. Die Armenpflege der Kirche ist mithin eine sittlich-religiöse; wie sie aus dem Glauben und der Gottesfurcht geboren ist, will sie an ihrem Theil auch Glauben und Gottesfurcht, die sich als Geduld, Ergebung, Dankbarkeit und Hoffnung in den Armen gestalten soll, wecken.

Seit einigen Jahrzehnten ist der Kirche die Armenpflege sehr erschwert. Zwei Ursachen haben hierbei zusammen gewirkt: die Zunahme der Armen und

Digitized by Google

der dafür aufzubringenden Bedürfnisse, die Abnahme des lebendigen Christensinnes in der Kirche.

Die Zahl der Armen hat sich aus moralischen und socialen Gründen gesteigert.

In moralischer Beziehung haben Habsucht, Genußsucht und der Leichtsinn die Zahl der Armen vermehrt.

Die Habsucht treibt manchen Arbeitgeber, auf jede Weise sein Verdienst zu vermehren, auch durch Herabsetzung des Arbeitslohnes; sie treibt den Arbeitenden, um einen zeitlichen Vortheil zu gewinnen, die Zukunft nicht zu berücksichtigen. Geht ein Geschäft gut, so wirft sich Alles auf diesen Fabrikzweig; tritt Stockung ein, so folgt Noth, und dieser sucht man zu begegnen durch Anerbieten wohlfeilerer Arbeit in der Hoffnung besserer Zeiten, die aber nicht kommen; so vielfach bei den Schlossern.

Die Genußsucht zeigt ihre verderblichen Folgen durch Vermehrung erkünstelter Lebensbedürfnisse — Höher hinauf wollen — Vermischung der Standesunterschiede.

Dazu der Leichtsinn, den die Regelmäßigkeit des Verdienstes zur Sorglosigkeit in Betreff der Zukunft verleitet und dem durch das Borgen Vorschub geleistet wird.

Beim Bauer ist Schuld der Verarmung theils die übertriebene Parzellirung der Güter, theils die Sucht nach früher Selbstständigkeit; statt eine Zeit lang Knecht zu sein, will er sein eigner Herr sein, und verlangt von einem Gütchen das Unmögliche, daß es die Zinsen des Kapitals aufbringe und noch dazu eine Familie ernähre.

Damit verbinden sich sociale Mißstände. Die wachsende Bevölkerung hat die Zahl der Armen in umgekehrtem Verhältniß vermehrt, da der Wohlstand nicht gleichmäßig sich vertheilt hat.

Der freie Gewerbetrieb ohne schützende Maßregeln gegen die in seinem Gefolge gehende Verarmung hat in den Reihen des Handwerkerstandes viele Arme geschaffen. Die Zunahme der industriellen Thätigkeit, ebenfalls ohne schützende Fürsorge für den Arbeiterstand, und in Folge dieser Zunahme eine nie gesehene Concurrenz, hat übermäßige Anstrengung vieler Arbeiter, sowie Herabsetzung des Arbeitslohnes hervorgerufen, und diese Umstände mußten auf vielfältige Weise die Massenarmuth herbeiführen, besonders wenn ungünstige Conjuncturen hinzutraten.

Dazu kommt, daß Viele in den unteren Ständen in einem frühen Lebensalter heirathen, ohne durch gehörige Geschicklichkeit in ihrem Beruf oder irgend einige Ersparnisse die Bürgschaft einer gesicherten Existenz zu haben, daher sie bei den geringsten Vorfällen arm werden.

Die Kirche, auf freie Gaben verwiesen, sah sich im Laufe der Zeit immer mehr in die Unmöglichkeit versetzt, die Bedürfnisse auf dem Wege freier Liebe zu beschaffen, und dies um so mehr, als bei vielen ihrer Glieder eine Glaubensschwächung, bei vielen völliger Unglaube eintrat. Der Egoismus in seinen tausend verschiedenen Formen machte sich geltend, und sie war somit nicht im Stande, die sittlichen Ursachen der wachsenden Verarmung aus dem Wege zu räumen, und die Willigkeit hervorzurufen, vermehrte Opfer, gegenüber der Hartherzigkeit Einzelner, zu bringen. Die Kirche hat nicht ernstlich genug gegen die verkehrte Richtung des Zeitgeistes angekämpft; dies ist ihre Schuld, wofür sie sich ernstlich vor dem Herrn demüthigen muß, und die Strafe für solche Säumniß ist nicht ausgeblieben: die Armenpflege ist ihren Händen größtentheils entnommen, und damit ist sie ihres schönsten Schmuckes beraubt, hat sie eine ihrer innersten Lebensbethätigungen eingebüßt.

Als die Kirche nicht mehr durch die Gaben freier Liebe die Armen versorgen, und sie auch nicht zu dem Grundsatz der Besteuerung der Gemeindeglieder schreiten konnte, trat der Staat und die bürgerliche Gemeinde die Armenpflege nothgedrungen an. Von diesem Augenblick ward die christliche Liebespflicht zu einer bürgerlichen Zwangspflicht. Das Gesetz, welches lange Zeit als todter Buchstabe auf dem Papier gestanden hatte: die bürgerliche Gemeinde ist verpflichtet, ihre Armen zu versorgen, wurde nun zu einer Wirklichkeit.

Digitized by Google

Jeder Arme erhielt Recht auf Unterstützung, jeder Nichtarme wurde zu gezwungenem Beitrag verpflichtet; es war damit der erste praktische Grund zum Communismus gelegt.

Nothwendig hätte, um dem Mißbrauch solchen Gesetzes zu steuern, ein gleichzeitiges Gesetz eine strenge Armenpolizei in's Leben rufen müssen, die es möglich machte, ohne viel Umstände Arbeitsscheue, Trunkenbolde ꝛc. in ein Besserungshaus zu schaffen; aber in der Hinsicht war die Praxis wenigstens sehr lax und besonders die Kirche fast ganz hülflos. Dieser Mangel hat ohne Zweifel viel zur Ermattung der Armenpflege beigetragen. Kein Gedeihen der Armenpflege ohne Armenzucht. Wo die Liebe nichts vermag, da muß um der Herzenshärtigkeit willen auch das Gesetz als Zuchtmeister mitwirken.

Die durch die Verhältnisse wohl berechtigten Gemeinde-Armenverwaltungen haben ihr schwieriges Werk seit Jahren fortgeführt, und als Resultat, unbeschadet ihrer im Einzelnen oft aufopfernden Wirksamkeit, stellt sich heraus: sie vermochten ihre Aufgabe nicht zu lösen. Der Armuth ist nicht gesteuert, sondern dieselbe vermehrt worden. Die Armen sind durchweg nicht sittlich verbessert, sondern verschlechtert. Der Sinn der Liebe zu den Armen ist nicht gestärkt, sondern erkalten gemacht, und dies Alles in Erfolg einmal des ihrer Wirksamkeit zum Grunde liegenden Zwanges, des Zwanges der Armen gegenüber der Verwaltung; des Zwanges der Verwaltung gegenüber der Gemeinde; zum Andern in Erfolg der Formen ihrer Wirksamkeit, die nur auf augenblickliche Abhülfe der Noth berechnet ist. Die wider die christliche von Gott gewollte Lebensordnung aufgekommene Gemeindearmenpflege mußte zu diesem traurigen, jedem Unbefangenen klar vorliegenden Ziele führen. Aber auch da, wo die Armenpflege bis jetzt kirchlich geblieben ist, ist sie an den meisten Orten zu einem äußern Mechanismus geworden, der des wahren Lebens der Liebe entbehrt, und darum auch keine rechte Kraft entfalten kann. Das Verhältniß der Armen zu ihren Pflegern ist meist fast ein feindliches; durch Drängen suchen sie möglichst viel zu erzwingen, durch Hinhalten jene möglichst zu ersparen. Das einzige Verdienst der kirchlichen Armenpflege war bisher nur das, mit wenigen Mitteln ausgekommen zu sein, doch mehr aus Noth als aus Tugend.

Hat die Kirche Veranlassung Buße zu thun, so hat die Gemeinde-Armenpflege Veranlassung, ihre Ohnmacht anzuerkennen, und die bisher eingeschlagenen Wege nicht fortzusetzen, die zu unabsehbarem Elend führen müssen.

Neue Wege sind also einzuschlagen.

Welches muß das Ziel derselben sein?

Wiederherstellung einer kirchlichen Armenpflege, aber nicht so, daß nur die Verwaltung und deren Personal wechselt, sondern, daß die Armenpflege wieder in ihrer ursprünglichen Bedeutung und Weise aufgefaßt und gehandhabt wird.

Wollte man von vornherein die Behauptung aufstellen, das ist nach Lage der Zeitverhältnisse und Zeitstimmungen unmöglich, so hieße das dem Christenthum seine umbildende Kraft absprechen. Dasselbe hat aber mehreremal aus seiner innern Kraft heraus die sittliche Weltlage von Grund aus umgestaltet, und das vermag dasselbe auch heute noch.

Was unserer Zeit fehlt, ist das Leben vor, mit und in Gott bei der großen Menge der Zeitgenossen, und aus dem Mangel solchen gottgeheiligten Sinnes gehn alle Uebelstände der Zeit hervor. Ist der Mangel ächter Gottesliebe in allen Ständen fühlbar, so muß ein Jeglicher, er sei wer er wolle, das Bedürfniß und die Pflicht anerkennen, in sich wie in Andern wiederum einen ächtchristlichen Sinn hervorzurufen. Ist dieser Sinn da, dann ist auch die brüderliche Liebe da, wo sich Jeder dem Andern persönlich nahe gestellt und dessen Leiden als eigene Leiden fühlt; und ist diese brüderliche Liebe erst wieder da, dann wird es auch nicht an christlichen Armenpflegern fehlen, die ihr Amt im Namen und in der Kraft des Herrn ausführen.

Es ist ein günstiges Vorzeichen der nächsten Zukunft, daß dieser Mangel der Gegenwart allgemein anerkannt wird, daß die Besseren des Volkes von der Ueberzeugung durchdrungen sind, das gesammte Volksleben müsse auf der Basis des Evangeliums neugestaltet werden, daß Unzählige herantreten mit

Digitized by Google

der Frage: Was können, was müssen wir thun, um dem Elende der Menschen zu steuern?

Eine neue christliche Zeit kommt nicht auf einmal, und Menschen allein können sie nicht herbeiführen. Wollte man aber mit der Einrichtung einer angemessenen Armenpflege warten, bis jene erwünschte Zeit gekommen, und gegenwärtig Alles beim Alten lassen, so würde das vom Uebel sein. Die Aufgabe ist vielmehr, in dieser Uebergangszeit die Armenpflege so einzurichten, daß sie einen besseren Zustand allmählich aus sich herbeiführe. Es sind hier innere und äußere Maaßregeln zu treffen.“ (Forts. folgt.)

Kindergottesdienste.

II.

Nachdem wir das vorige Mal über die Entstehung der Kindergottesdienste Einiges mitgetheilt, bringen wir diesmal aus dem Briefe eines Augenzeugen die Beschreibung eines derselben.

— — „Ich mochte Berlin nicht verlassen, ohne einen der Kindergottesdienste benucht zu haben, an die sich jetzt so viele Hoffnungen aller Freunde der inneren Mission knüpfen, und ich muß sagen, daß durch den lieblichen, reichgesegneten Eindruck, den ich in demselben empfangen habe, meine Hoffnungen noch übertroffen sind und meine Freudigkeit zur Einrichtung dieser Gottesdienste um Vieles erhöht ist. Ich wählte zu meinem Besuche die Dreifaltigkeitsparochie, weil dort dieselben am längsten eingebürgert und am meisten entwickelt sind. Es war bald nach dem Schlusse des Nachmittagsgottesdienstes, gegen halb fünf, als ich in die Kirche trat. Du kennst die freundliche, kleine böhmische Kirche, mit ihren hellen schmucklosen Wänden, sie war bereits mit einer Schaar von einigen hundert Kindern angefüllt. Zur Rechten des einfachen Altartisches saßen die Mädchen, zur Linken die Knaben, die Kleinsten hatten sich dicht um die Stufen des Altars geschaart, als seien sie die Schooßkinder des Heilandes. Die Mehrzahl der Kinder mochte zwischen 10 und 12 Jahre alt sein; dem Altar gegenüber saßen einige Reihen älterer, zum Theil schon confirmirter Mädchen. Die Kinder gehörten, wie man mir sagte, hauptsächlich den mittleren und niedrigen Ständen an; doch fehlten auch nicht Einzelne aus den höheren. Hier freilich schwand dieser Unterschied und verbarg sich unter dem netten, reinlichen Sonntagskleide, womit Jeder sich seines Herrn Tage zu Ehren geschmückt hatte. Es herrschte eine so feierliche Stille in diesem lieblichen Kreise, eine solche Ruhe und Ordnung, daß es kaum des wachsamen Auges der Jünglinge und Jungfrauen zu bedürfen schien, welche aus Liebe zu den Kindern und im dankbaren Andenken an die hier verlebten Stunden freiwillig das Amt der Ordner übten. Auf dem Chore wohnten einige Eltern als stille Theilnehmer dem Gottesdienste der Kinder bei. Der Leiter desselben, Predigtamtskandidat Walther, betrat ohne die übliche Amtstracht den Altar und sprach einige Verse vor, welche mit Orgelbegleitung von der ganzen Kinderschaar gesungen wurden. Da konnte man lebendig erfahren, wie das Psalmwort wahr wird, daß Gott aus dem Munde der Kinder sich ein Lob bereitet hat. Ein blinder Voigtländer ist aus Liebe zu den Kindern ihr Organist und Musikmeister geworden. Sodann begann die Liturgie, im Ganzen ziemlich ähnlich unsrer gewöhnlichen

Digitized by Google

Sonntagsliturgie, aber frei gesprochen und daher im Einzelnen nicht an die Worte derselben gebunden. Auf das Sündenbekenntniß antworteten die Kinder mit dem Gesang des: Christe, erbarme dich unser! — dann sprachen sie einstimmig und volltönend das apostolische Glaubensbekenntniß. Wenn die Menschen schweigen, heißt es, müssen die Steine schrein, und, so lange noch die Gemeinde der Erwachsenen meist so todt und kalt bleibt, wo es gilt ihren allerheiligsten Glauben zu bekennen, da muß wohl die Kindergemeinde laut zu bekennen anfangen, und so wird wieder die ganze Christengemeinde eine zeugende Gemeinde werden. Der Liturg legte den Kindern nun verschiedene Fragen vor, die sie im Chor mit sehr schön gewählten Bibelsprüchen beantworteten. Dieselben begannen mit der Frage: Glaubet ihr, daß der Heiland auch euch Kinder lieb hat? Und lieblich klang aus Kindermund die Antwort: Ja! denn unser Herr und Heiland spricht: Lasset die Kindlein zu mir kommen und wehret ihnen nicht, denn solcher ist das Reich Gottes. So legten sie denn noch mehrmals ein schönes Zeugniß ab von dem Grunde ihres Glaubens und ihrer Hoffnung. Und da war auch kein Mund, der stille blieb. Die Liturgie, diese Krone des Gottesdienstes, schloß mit einem Gebet um Segen für denselben. Nachdem wieder ein Vers gesungen war, erhob sich Alles und las oder sprach gemeinsam das Sonntagsevangelium vom ungerechten Haushalter. Dann begann der Leiter des Gottesdienstes, in die Mitte der Kinder hinabgehend, dasselbe katechetisch zu erläutern, und die Kinder, die es meist vorher für sich durchgenommen, wußten gut über den Inhalt desselben Rede zu stehn. Auch fehlte es nicht an praktischen Anwendungen, die, soweit es das Verständniß der Kinder erlaubte, dem schweren Evangelio entlockt wurden. Es wurde hierauf abermals ein Vers gesungen. Auf den Wunsch des Candidaten W. betrat ich nun den Altar, um als Gast noch einige Worte zu den Kindern zu reden. Ich erzählte von dem leiblichen und geistlichen Elende, in dem so viele arme Kinder in meiner Heimath aufwachsen und verkommen, und wie auch wir angefangen, wenn auch in ganz anderer Weise, ihnen das Evangelium zu predigen; ich flocht die hübsche Geschichte vom kleinen Martin ein, die mir gerade aus dem Beiblatte einfiel, und schloß mit der Ermahnung, den reichen Segen, welchen Gott ihnen in diesen Gottesdiensten darbiete, recht dankbar anzunehmen und zu benutzen. Dann betete ich mit den Kindern. Nun ermahnte sie W. noch, ihrer Pfennigsammlungen zu gedenken, woraus ihnen Bibeln, Gesangbücher und andere erbauliche Schriften angeschafft werden, bat sie, in folgender Woche die Missionsstunde zu besuchen und bezeichnete ihnen das Evangelium des nächsten Sonntages. Nach dem Schlußverse gingen die Kinder in großer Stille und Ordnung auseinander. Es war gar lieblich anzusehen, wie dieselben sich vor der Thüre um ihren Prediger drängten und jedes ihm die Hand zu drücken suchte. Auch ich bekam von der dankbaren Liebe der Kinder meinen Theil. Das war einer der Kindergottesdienste, die bereits so segensreich auf mehr als 600 Kinder der Dreifaltigkeitsparochie gewirkt haben, die wohl jährlich, mehr oder minder anhaltend, unter dem Einflusse desselben stehen, so daß — wie mir ein geborner Berliner versicherte — die Kinderwelt dieser Parochie bereits ein ganz anderes Gepräge trägt, als die der anderen. Und wie lieblich muß es nun erst sein, wenn an einem hellen Sonntagsmorgen die ganze Kinder-

Digitized by Google

schaar hinauszieht in's Freie und in dem ersten besten ländlichen Kirchlein oder mitten im grünen Walde Gottesdienst gehalten wird. Ach, daß wir erst aller Orten diese Kindergottesdienste hätten, damit des Heilands Wort von den Kindern geehrt und Gottes Reich unter den Kindern gemehrt werde. Ich wollt', ich könnte alle Freunde der inneren Mission hinsenden in solch einen Kindergottesdienst, und schwerlich dürfte ich noch hinzufügen das Wort des Herrn: Gehet hin und thuet desgleichen!*) —

Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens.

III. (Schluß.)

(Die Sittenzucht der Gesellen unter einander; das Gesellengericht, und dahin gehörige Polizeigesetze. Das Heilsame der damaligen Wanderzeit. Strenge Bedingungen der Aufnahme in die Meisterzunft. Sittenzucht unter Meistern und zünftigen Meisterfrauen. Ein merkwürdiges Exempel davon. Wie die Obrigkeit die Zünfte wider Pfuscher, Bönhasen und fremde Handwerker sichert. Aber die Zünfte sorgen selbst für ihre Ehre durch Beaufsichtigung der Arbeit. Dieser Geist christlicher Zucht und Treue macht die Zünfte zu Stützen des Staates und der Kirche. Der Wohlstand der Städte, das Aufblühen der Kunst, der Frohsinn des mittelalterlichen Volkslebens ist ihnen zu danken. Und wie ist es jetzt?)

So ist es denn nicht nur den Meistern nach ihren Gesetzen zur Pflicht gemacht, über die Sittlichkeit ihrer Gesellen zu wachen, darauf zu achten, daß sie zu rechter Zeit, Abends 10 Uhr, nach Hause kommen und nie außer dem Hause des Meisters schlafen, nicht nur fordern die Ordnungen der Meisterzunft den Gesellen, der einen berüchtigten Wandel führt, der liederlich lebt und spielt, der seinem Meister einen schlechten Namen macht, sein Brod und Kost verachtet, vor ihr Gericht; die Gesellengenossenschaft hält selbst auf den sittlichen Wandel ihrer Genossen. Sie hat zu dem Endzweck ein eigenes Gesellengericht, vor welches gleichsam in erster Instanz gebracht werden: „Klage der Meister über Zeitversäumniß, zweideutiges Betragen im Hause oder in der Werkstatt, Trunkenheit, nächtliches Ausbleiben, Verbalinjurien, Nachlässigkeit bei der Umschau, Geschwätzigkeit in Bezug auf die Vorgänge in des Meisters Hause oder Werkstatt, bei der Auflage, Herabsetzung der häuslichen Einrichtung des Meisters, Untreue, Betrug, leichtsinniges Verschulden, Verführen der Mädchen, Umgang mit berüchtigten Frauen, auch geringen, nicht gildenfähigen Personen. Alles mit Vorbehalt der Innungsrechte oder richterlichen Untersuchung in zweifelhaften Fällen, wo dann der Beschuldigte so lange von der Brüderschaft ausgeschlossen wurde, bis er gehörig gerechtfertigt erschien. Die Strafen dieses Gerichts bestehen in Wachs und Bier und gehen bis zur Höhe eines Wochenlohns. Dadurch, daß ein von einem solchen Gerichte gefälltes Urtheil überall von den Gesellengenossenschaften anderer Städte anerkannt wurde, haben sie eine

---

*) Wir haben schon in der vorigen Nr. bemerkt, daß gegenwärtig (nach dem Berl. kirchl. Anzeiger) an 2000 Kinder Berlins an den von den Freunden der i. M. veranlaßten Kindergottesdiensten Theil nehmen; dieselben werden bis jetzt sonntäglich in 11 verschiedenen Kirchen oder andern gottesdienstlichen Orten gehalten.

Digitized by Google

große Gewalt, und nicht zu leugnen ist es, daß, so lange der Mißbrauch verhütet blieb, diese Einrichtung Ehrlichkeit, Treue, Verschwiegenheit, ein genossenschaftliches Ehrgefühl, innige Theilnahme für ihre Mitglieder durch ganz Deutschland, ja durch das ganze civilisirte Europa und ein fröhliches Jugendleben, das bis zur höchsten Gleichgültigkeit gegen Mangel, Hitze und Kälte gesteigert war, entschieden gefördert werden mußte und auch gefördert ist; selbst die Menge von Ceremonien und Redeformeln, mit denen gegenwärtig ein so großer Mißbrauch getrieben wird, hatten ursprünglich ihre gute Bedeutung, sie gab ihren Zusammenkünften etwas Feierliches, gewährten eine unschuldige Unterhaltung und sind auch nicht ohne sittlich edlen Sinn und guten Humor, (wie davon eine Sammlung solcher Formeln von dem Archivar Stock in Magdeburg Zeugniß giebt.)*)

Bei solcher Beschaffenheit des Gesellenstandes konnte denn nun auch die bald allgemein vorgeschriebene bestimmte Wanderzeit nicht nur nicht gefährlich für den Gesellen werden, sie war entschieden heilsam. Er lernte nicht nur manches für sein Handwerk in der Fremde, die Fremde war ihm auch eine Schule des Lebens. Kehrt der Geselle endlich von seiner Wanderschaft heim und wünscht, sein eigner Herr und als Meister in die Zunft aufgenommen zu werden, so wird er es nicht, wenn er nicht Zeugnisse hat eines unberüchtigten Lebenswandels, wenn er nicht in Frieden von seinem Meister geschieden, wenn er nicht noch erst eine Probezeit, die Mauthzeit bestanden, wenn er nicht durch ein Meisterstück bewiesen, daß er sein Handwerk verstehe und durch Aufweisung einer Summe Geldes sein Fortkommen verbürgt hat. Seine Frau muß ebenfalls, wenn sie in die Zunft soll aufgenommen werden, echt und recht geboren, eine sittlich unberüchtigte Frau sein. Selbst das Leben in der Meisterzunft ist durch Sittengesetze geordnet; Ausschweifung, Trunkenheit, Spiel, persönliche Beleidigung durch Wort und That, sind hier nicht weniger als bei den Gesellen verboten.

---

*) Gewissermaßen verwandt hiermit sind diejenigen Verordnungen, aus zum Theil noch früherer Zeit, welche von der Polizei ausgingen und die Ausrottung übler Gewohnheiten und anstößiger Gebräuche in den geselligen Zusammenkünften des Bürgers bezweckten. So ward im Jahre 1331 den Gewerksstatuten der Wollen- und Leinweber die Bestimmung eingeschaltet, daß kein Geselle mit nackten Füßen oder im bloßen Hemde über die Straße gehen dürfe; welche Bestimmung auch auf die Schiffer, wie deren Gildeartikel vom Jahre 1453 andeuten, ausgedehnt ward. Den Maurern ward zur Pflicht gemacht, bei der Pfingstgilde anständig zu erscheinen, und beim Tanzen den Rock nicht auszuziehen, überhaupt aber bei den Gewerksversammlungen nur in gereinigten Kleidern zu erscheinen. Anstand gegen Frauen und Jungfrauen, besonders während der Gildefeste, an denen diese Antheil nahmen, ward zur strengen Pflicht gemacht, und besonders gegen das Vordrehen, Umwerfen oder sogenannte Umkufseln beim Tanze ward sehr geeifert, wie überhaupt die Gilden bemüht waren, dergleichen Verstöße gegen die guten Sitten, die in älterer Zeit geduldet und gewissermaßen zu Gewohnheiten geworden waren, stets mehr zu verdrängen. (Vergl. Fidicin historisch-diplomatische Beiträge ꝛc. V, p. 437.)

Digitized by Google

Ohne wesentlichen Einfluß auf die Sittlichkeit konnten doch in der That diese Ordnungen und Gesetze nicht bleiben, wenn sie gehalten wurden, und daß man auf sie, und wie strenge hielt, davon nur ein Beispiel. Gewiß war nichts von größerer Wichtigkeit, als daß sie sich und ihre Genossen vor der Unzucht zu bewahren suchten, einem Laster, welches das gegenwärtige Geschlecht zu Grunde zu richten droht. Wie strenge sie es in diesem Punkte hielten, davon zeugt folgender Fall, den Burmeister aus den Archiven der Hansen mittheilt. Es pflegten die Aelterleute aller Zünfte der Hansen alle 7 oder 14 Jahre in Lübeck gegen Pfingsten zusammenzukommen und in der Catharinenkirche ihre Versammlungen zu halten. Auf einem dieser Convente, im Jahre 1690, wird gemeldet: Die Schneiderältesten von Hamburg hätten ex officio zu eröffnen beliebt, daß an ihrem Orte, in ihrem Amte, ein Schlösser, Namens Adam Schult, mit seiner verlobten Braut sich versündiget. Hierauf ist beschlossen, daß weil solcher casus und excess sich nicht gebühret hätte, und von den ehrbaren Aemtern der Schmiede nicht könne geduldet werden, demnach auf Vorbitte der Aeltesten zu Hamburg er soweit begünstigt, daß ob er zwar wie billig 20 Thlr. nach unserer alten Beliebung geben sollte, es ihm doch endlich zu 16 Thlr. gelassen, die er geben soll, und nicht minder auch angelobet hat. Wenn es geschehen, dann mag er Gesellen halten, auch Jungens lehren, seine Frau aber muß, wie in solchem Fall gebräuchlich, sich aller Amtszusammenkünfte und Gemeinschaft enthalten, auch nach seinem Tode, weder sie, noch das in Unehren erzeugte Kind des Amtes fähig, sondern davon ausgeschlossen sein. (Dieser Fall ist auch insofern interessant, als hier von einer Beliebung die Rede ist, die in der obrigkeitlich bestätigten Amtsrolle gar nicht sich findet, also dafür zeugt, daß sie noch manche andere sittliche Satzung für sich hatten). Einen ähnlichen Fall berichten die Stralsunder; die Rostocker Aeltesten wurden aber, weil sie einen solchen Vorfall in ihrem Amte verschwiegen, für strafbar erklärt.

Je mehr nun aber endlich die Zunftverfassung den Charakter der Sitte, des guten alten, durch Herkommen sanctionirten Brauchs mit der Zeit verlor und den gesetzlichen Charakter annahm, um so mehr mußte den Zünften daran liegen, daß, wenn sie anders ihre Gesetze aufrecht erhalten wollten, denselben durch ernste Strafen Nachdruck gegeben werde. Schon dies war ein Grund, die obrigkeitliche Gewährleistung für sie nachzusuchen. Eine nachdrucksvollere Strafe aber konnten sie nicht in ihre Gewalt bekommen, als wenn die Ausschließung von der Zunft zugleich die Ausschließung vom Gewerbe war. Dies mochte nun einerseits mit ein Grund sein, warum sich die Zunftgenossen mit Gewerbegenossen bald ganz identificirten, andererseits war es wieder ein Grund, warum die Zunftgenossen darauf aus sein mußten, das Gewerbe ausschließlich für sich in Anspruch zu nehmen. Es kam dazu, daß die Zunftgenossen bei den mancherlei von der Zunft ihnen auferlegten Beschränkungen gewerblich nicht bestehn, ja die ganze Verfassung sich nicht halten konnte, wenn das Gewerbe außerhalb der Zunft betrieben werden konnte. So sahen sie sich genöthigt, in einer Reihe von Gesetzen das Gewerbe für sich gegen Pfuscher, Bönhasen und fremde Handwerker zu sichern, und gegen verwandte Handwerker abzugrenzen. Was nützten aber wiederum diese Gesetze ohne obrigkeitlichen Schutz? So kommen denn die Zünfte im 13. bis zum

Digitized by Google

17. Jahrhundert noch, und erbitten sich die Confirmirung ihrer Rollen. Allein sie sind mit dieser aus Noth in Anspruch genommenen Bevorrechtung nicht unbillig. Sie gestatten nicht nur den Verkauf der sonst von ihnen zu liefernden Arbeiten auch von Fremden an den Markttagen, indem sie sich höchstens die Beaufsichtigung vorbehalten, daß die fremden Waaren wenigstens eben so tüchtig und solide gearbeitet seien, als die ihrigen, sondern fordern auch in einer Reihe von Gesetzen von ihren Zunftgenossen, daß sie ihre Arbeit aus gutem Material solide, und wie sie es nennen, wandelbar gut verfertigen, damit der Käufer nicht hintergangen werde. Die meisten Gesetze der Lübecker Goldschmiedsrolle haben dies zur Absicht; Gesetze der Art finden sich bei den Meisten und damit sie gehalten werden, müssen die Aelterleute Umschau halten und das schlecht Gearbeitete cassiren. Was aber auch diesen Gesetzen besondern Nachdruck giebt, ist nicht bloß das Gerechtigkeitsgefühl gegen das Publikum, nicht bloß der Gesichtspunkt, den sie sonst auch sehr fest halten, daß wer schlecht arbeite, auch billiger arbeiten könne und so den Mitbruder übervortheile; es macht sich auch hier wieder der Hauptgesichtspunkt, der sie bei allem leitend durchdringt, geltend: der der Ehrbarkeit, der gute Name, die Achtbarkeit ihrer Zunft; hat Einer auf entehrende Weise einen Käufer hintergangen, so hat es die ganze Zunft, und ihre Arbeiten kommen überhaupt in Verruf, und wohl hatten sie Grund, von diesem Gesichtspunkte aus etwas auf ihren guten Ruf zu halten, denn sie arbeiteten nicht allein für die Bedürfnisse ihrer eignen Stadt, sie lieferten Arbeiten für ganz Europa; und wetteifert auch nicht der Einzelne mit dem Einzelnen, suchen sie diesen Wetteifer eher noch zu hemmen, so wetteifert die ganze Zunft mit den Zünften anderer Städte; von dem guten Ruf ihrer Waaren hängt der Wohlstand ihrer ganzen Zunft, ja nicht wenig der ihrer Vaterstadt ab.

Was wir hier an Thatsachen mitgetheilt, scheint uns ein Beitrag zu sein zum Beweise dafür, daß das deutsche Handwerkerleben mit seinen Institutionen auf einem sittlichen Princip, und nicht nur auf einem allgemein sittlichen, sondern auf dem christlichen Princip der Liebe basirt, die nicht genug gethan zu haben glaubte, wenn sie den Nebenmenschen vor dem Hungertode schützt, sondern die den ganzen Menschen und zwar denselben auch nach seiner höheren Seite der Sittlichkeit erfaßt. Weil die Alten in ihrem einfältigen frommen Sinn von dieser Idee bei der Gestaltung ihres Lebens sich leiten lassen, fällt ihnen alles Andere gewissermaßen von selber zu. Sie genießen der persönlichen Freiheit im höchsten Grade; frei steht ein jeder Bürger dem Bürger als gleichberechtigt gegenüber; sie haben ihr Auskommen; ohne Furcht vor Verarmung können sie ein frohes, sorgenloses Leben führen, und fühlen sich geachtet, geachtet nicht um Reichthum oder persönlicher Vorzüge willen, geachtet um der Ehrbarkeit ihrer ganzen Gemeinschaft, ihrer Zunft willen. Die Gilden höherer Stände müssen ihnen Stubenrecht bewilligen, Fürsten und Könige dürfen es nicht unter ihrer Würde halten, Mitglieder ihrer Zünfte zu sein. Was aber das Köstlichste von Allem, das, was ihnen nicht nur einen frohen Lebensgenuß sichert, wodurch sie der Gesammtheit, dem Staate und der Kirche die Grundbasis erhalten: sie haben die Freuden und Genüsse eines einfachen patriarchalischen Familienlebens. Die Ehen sind rein, ein kräftiges Geschlecht sieht der Hausvater unter seinen Augen

Digitized by Google

aufwachsen, in stiller einfacher Häuslichkeit lebt er mit seiner Familie zusammen; zwei Gesellen und ein Bursche sind nicht zu viel, um mit zu der Familie zu gehören; sie werden dazu gerechnet und geschützt vor den Versuchungen eines losen Lebens, und werden darauf eingewöhnt, auch selbst später einer Familie würdig vorstehen zu können.

Will man einwenden, diese Darstellung idealisire, sie halte sich an die von den Zünften ausgesprochenen Grundsätze, Leben und Grundsätze seien aber noch verschiedene Dinge, es ließe sich die Sache auch von einer andern nicht minder wahren Seite darstellen, daß man nemlich etwa das Grundprincip des Zunftwesens in der Aussicht auf den eigenen Vortheil suchen müsse, — so will ich allerdings etwas einräumen. Aber das wird man doch zugestehen müssen: eine Klugheit, die einsieht, will ich frei sein, so muß ich mich fügen unter Gesetz und Ordnung, so muß ich mich selbst beschränken; will ich geschützt sein vor Noth und Armuth, so muß ich auch andere davor schützen; eine Klugheit, welche die Ehrlichkeit, die Achtbarkeit für den größten Reichthum hält, eine solche Klugheit wäre Manchem unserer Tage zu wünschen.

Die Zeit, in welcher das Handwerksleben sich zu solcher Gestaltung bildete, ist die Zeit des Aufblühens der Städte zu großem Reichthum. Die Tüchtigkeit der Fabrikate der Handwerker trägt nicht wenig dazu bei; es ist ferner die Zeit, wo die übrigen Stände sittlich versinken; die Städte halten sich ehrenwerth und bewahren eine biedere Sittlichkeit Jahrhunderte lang; die Zünfte sind es, denen sie es zu danken haben. Es ist die Zeit, da in allen andern Ständen nichts als Lamentationen, Elend und Jammer herrscht, während in den Städten Frohsinn und Jubel ist, ein Fest das andere drängt und den fröhlichen Gemeinsinn erhält. Und diese fröhlichen Feste, sie sind nichts Anderes als die einfachen Zunftsfeste, die nur um ihrer Einfachheit willen nie ermüden. Literatur und Kunst ist bei den andern Ständen erstorben, bei den Handwerkern blühten sie auf; Sänger, Bildhauer, Maler, die ersten deutschen Künstler gehen aus den Zünften hervor. Endlich die andern, die höheren Stände sterben aus in ihrer Sittenlosigkeit und räumen den Handwerkern den ersten Platz in der Geschichte. Wie viele Familiennamen, die Namen von Handwerken und Ortschaften weisen die ersten Familien ihrem Ursprunge nach in diesen Stand zurück. Jetzt ist's umgekehrt. Jetzt entläßt dieser Stand, der früher den aussterbenden ersten Stand mit frischer Kraft ersetzte, eine Menge seiner Genossen, ein grundverdorbenes Geschlecht, in die unterste Sphäre des Lebens. Wie soll es anders werden?

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

†**Königreich Sachsen.** [Die Gemeinde Schönfeld bei Leipzig.] Eine schöne Unternehmung erinnere ich mich nicht in den Fl. Bl. erwähnt gefunden zu haben, nämlich die von Pastor Wolbeding in Schönfeld bei Leipzig. Er dient mit einem Diaconus an einer Gemeinde von etwa 10,000 Menschen, die großentheils bei Leipziger Gewerbsleuten und bei der Eisenbahn in Arbeit stehn und im Ganzen ziemlich corrumpirt sind, ohnedies sehr arm. Er hat nun gegen 50 männliche „Pfleger" aufgestellt, welche in den ihnen zugewiesenen Häusern (und zwar ist so die ganze Parochie, Arm und Reich, an sie vertheilt) regelmäßige Besuche machen; daneben steht eine Anzahl Besucherinnen, besonders für die Krankenpflege. Für die Abhülfe leiblicher Noth dient nicht ein

Digitized by Google

bloßer Sparverein, sondern um die nöthigen Lebensmittel leichter zu gewinnen und zugleich müßige Hände beschäftigen zu können, wurde ein Stück Feld angekauft, das in diesem Frühjahr schon 8 Pferde zur Bearbeitung erforderte; sodann sind Sonntagsschulen, Kinderschulen und dergleichen eingerichtet. Dem Pastor steht bei diesen Unternehmungen der andere Geistliche, der sich besonders dem Finanziellen unterzieht, thätig bei, dagegen fehlt es ihm auch nicht an Angriffen derer, welche in seiner Gemeinde agitiren und besonders den Widerspruch, den er weiland gegen die Benutzung der Kirche zu Blum's Leichenfeier erhoben hatte, nicht vergessen können.

♂ **Ansbach vom 27. Mai 1850. [Armenpflege.]** Schon vor einiger Zeit wurden hier die ersten Schritte gethan, um in der Armenpflege eine Verbesserung der bisherigen Zustände anzubahnen, wobei das bekannte Schriftchen des Stadt-Vikar Schunk in Erlangen uns vorleuchtete. Jetzt hat sich in Folge dieses Versuches in hiesiger Stadt ein Verein für freiwillige Armenpflege, ganz nach dem Muster des Erlanger Vereins gebildet. Die Stadt ist in 12 Districte mit 60 Pflegbezirken getheilt; die 60 Pfleger haben sich gefunden. Die erforderlichen Beiträge sind zum Theil mit größter Bereitwilligkeit gezeichnet; am 16. d. Monats haben unsere Armen zum ersten Male aus den Händen der Pfleger Gaben empfangen, und mit diesem Tage hat der Bettel nicht bloß der hiesigen Armen, sondern auch der Handwerksgesellen, für welche gleichfalls gesorgt wird, aufgehört. Wir geben diese Nachricht voll Dank gegen den Herrn, dessen Werk allein die Stiftung dieses Vereines ist, und mit der besten Zuversicht, daß in kurzer Zeit sich noch viele Vereine dieser Art in unserem Lande bilden werden.

Schleswig-Holstein. [Das Asyl in Glückstadt für entlassene weibliche Gefangene] ist schon 1844 in der ersten Serie d. Bl. p. 41 ff. und p. 139 in Aussicht gestellt und ausführlicher besprochen. Wir freuen uns, daß endlich die freilich schwierigen Vorverhandlungen beendigt und verwickelte Hindernisse der Sache hinweggeräumt sind. Inmitten der Stürme und Kriegsnöthe, die unsere armen Nachbarlande durchziehn, kommt endlich das Friedenswerk zur Ausführung. Am 19. Juli ist der für das Asyl unternommene Neubau in der fruchtbaren s. g. „blumischen Wildniß" aufgerichtet und vom Zimmergesellen die Giebelrede gehalten. — Da auch eine Vorsteherin gefunden ist, wird die Anstalt zum Herbst d. J. eröffnet werden. Wir melden diese Nachrichten mit ganz besonderer Freude, da diese Asyle gewiß mit zu den wichtigsten Instituten gehören, ohne die eine zweckmäßige Fürsorge für entlassene Gefangene nicht möglich scheint, und doch ist Glückstadt erst die dritte derartige weibliche evangelische Anstalt in Deutschland. — In Flensburg ist inmitten all des zerstörenden Kriegszustandes die dortige Rettungsanstalt (das s. g. Martinsstift) gewachsen. Nach dem 4ten Jahresbericht vom Mai 1850 ist die Anstalt durch Ankäufe und Neubauten so erweitert, daß sie gegenwärtig Raum für 24 Zöglinge bietet, von denen im Mai 18 aufgenommen waren. Die Anstalt hat im letzten Jahre eine Einnahme von 3194 ℔ und eine Ausgabe von 3180 ℔ gehabt.

[Die Sonntagsfeier auf Nordamerikanischen Eisenbahnen.] Ueber vierzig Eisenbahngesellschaften in den vereinigten Staaten haben sich entschlossen, Sonntags keine Züge abgehn zu lassen, so daß auf einer Länge von 2000 Meilen Eisenbahn die Arbeiter sich der ihnen bisher entzogenen Ruhe des heiligen Tages jetzt erfreuen. (Evg.)

Digitized by Google

In Sachen des Centralausschusses.

2) Sorge für die deutschen Auswanderer in Antwerpen.

Bekanntlich geht der Zug der deutschen Auswanderer in den letzten Jahren außer über Bremen und Hamburg, auch zu Tausenden über Antwerpen. Der Mehrzahl nach sind es Evangelische, die also auf Pflege und Theilnahme von Seiten der deutschen evangelischen Kirche die gerechtesten Ansprüche haben. Ihr Aufenthalt in Antwerpen und auf dem Schiff bis zur wirklichen Abfahrt, ist mit mancherlei Gefahren verbunden. Wenn die Abfahrt sich, oft wochenlang, verzögert, so haben die bösen Lockvögel, die in den Spiel-, Trink- und Buhlhäusern sitzen, leichtes Spiel. Nach vielen Plackereien besteigen die armen Auswanderer endlich das Schiff — dort aber warten ihrer noch schlimmere Versuchungen, die namentlich den jüngeren Leuten drohen; welcherlei Art diese Versuchungen seien, vermag nur der zu begreifen, welcher die engen Räume gesehn hat, in denen dieselben Wochenlang zusammen leben müssen, und welcher die niedrige Gesinnung und die teuflischen Pläne, mit denen Manche das Schiff besteigen, kennen zu lernen Gelegenheit gehabt hat. Sollte da die deutsche evangelische Christenliebe nicht helfen, daß es den Auswanderern dort nicht an geistlicher Pflege und Berathung fehle, und daß ihnen Gelegenheit geboten werde, sich namentlich auch durch Bibel und christliche Schriften mit geistlicher Wegzehrung zu versehen? Früher schon hat zu Zeiten der evangelische Prediger in Brüssel, Scherer, durch Schiffspredigten im Antwerpner Hafen segensreich gewirkt und oft erfahren, daß die Auswanderer gerade in dieser ernsten Zeit der unmittelbar bevorstehenden Abfahrt für christliche Einwirkungen nicht unempfänglich sind. Jetzt hat sich nun der deutsche evangelische Pastor in Antwerpen, Herr Spörlein, der bei aller warmen Liebe für seine Glaubensgenossen wegen seiner vielfachen Berufsgeschäfte in der beregten Angelegenheit nur wenig selbst thun kann, mit Freude bereit erklärt, einem Gehülfen die Hand zu bieten, der sich zunächst ausschließlich den deutschen Auswanderern in Antwerpen widmen soll. Dem zufolge hat der Central-Ausschuß unter Vermittelung des Herrn Inspector Engelbert zu Duisburg aus der dortigen Diakonen-Anstalt einen der Brüder als Colporteur für die deutschen Auswanderer nach Antwerpen geschickt, um wenigstens auch seinentheils einen Anfang mit dem Abtragen der großen Schuld zu machen, die die deutsche evangelische Kirche in Bezug auf die geistliche Versorgung ihrer auswandernden Glieder auf sich geladen hat. Nach der ihm eingehändigten Instruction des Central-Ausschusses soll dieser Colporteur den deutschen Auswanderern in Antwerpen während ihres dortigen Aufenthaltes bis zur Einschiffung brüderliche, namentlich geistliche Handreichung thun. Er hat sich als Gehülfen des Herrn Pastor Spörlein zu betrachten und von ihm nähere Anweisungen zu erwarten. Seine Hauptarbeit soll in dem Verkauf von Bibeln und andern geistlichen Büchern bestehn, auch hat er seine Thätigkeit auf die evangelischen Deutschen zu beschränken, ohne andern Confessionsverwandten seine Dienste zu verweigern, wenn sie derselben begehren oder ihm zufällig Gelegenheit dazu wird.

Am 10. Juli d. J. ist nun der Colporteur bereits nach Antwerpen abgereist. Sein Quartier hat er bei Herrn B., einem christlich gesinnten

Digitized by Google

deutschen Handwerker, der schon früher Herrn Scherer zu den Auswanderern begleitet und Traktate unter sie ausgetheilt hat. Mit Herrn Pastor Spörlein hat er alsbald sich in Verbindung gesetzt und ist von ihm bereitwillig mit Rath und Anweisung versehen worden. Er ist von seinem Wirthe B. zu allen Schiffen begleitet worden, und hat fast überall, wenigstens äußerlich, eine nicht unfreundliche Aufnahme gefunden. Nur auf dem ersten Auswanderungsschiff hat man ihm Anfangs den Eintritt verweigert, aber der Steuermann, ein Amerikaner, hat es ihm verstattet; und endlich hat auch der Mann, der sich am meisten gegen seinen Eintritt gewehrt hatte, ein schnurrbärtiger, großer Passagier, ein Neues Testament von ihm gekauft. Im Hospital und in den deutschen Wirthshäusern ist der Colporteur mit Herrn Spörlein auch gewesen und Alle haben ihm erlaubt, die deutschen Auswanderer hier zu besuchen. Da sich im hohen Sommer weniger Passagiere vorfinden, als im Frühjahr und Herbst, so lag es nahe, außer mit den Auswanderern auch mit deutschen Matrosen und deutschen Einwohnern am Hafen von Antwerpen zu verkehren. Oft hat es sich freilich getroffen, daß die Matrosen in den Feierstunden sich eben zum Lustgang in die Stadt, wohl auch geleitet von frechen Frauenspersonen, angeschickt haben, wenn unser Sendbote gekommen ist, um ein ernstes Wort mit ihnen zu sprechen, sie zum Gottesdienst einzuladen und Bücher zum Verkauf anzubieten; und meist vergebens hat er solche durch freundliche Ermahnungen von dem verderblichen Gange abzuhalten gesucht. Auch ist es vorgekommen, daß man ihn gefragt hat, ob er nicht Liebesgeschichten zu verkaufen habe; offenbarer Haß und Spott sind ihm aber bis jetzt bei den Matrosen nicht begegnet. Im Gegentheil, es hat sich auch nicht selten eine große Freude und ein ernstliches Verlangen, namentlich nach größeren Büchern ausgesprochen. „Einer wollte gern eine ganze Bibel haben, wie seine Mutter eine hätte.“ „Ein Neger, der von einem benachbarten Schiffe kam, wollte gern ein portugiesisches N. T. haben.“ Ein Anderer äußerte: „ich bin 14 Tage hier im Hafen und habe mich leichtsinnig so von der Sünde hinreißen lassen, daß ich mich schämen muß. Man muß sich Gewalt anthun, um alle Gelegenheit zum Bösen zu meiden.“ Schön ist es, wie sich Gelegenheit gefunden, den deutschen Matrosen während des Essens Psalmen und Geschichten aus der heiligen Schrift vorzulesen. Mit dem Brüsseler Colporteur, der bis jetzt alle Donnerstage mit einem Bibellager in allen Sprachen nach Antwerpen gekommen ist, hat unser Colporteur eine ihn in seinem Wirken unterstützende Verbindung angeknüpft. Der erste Bericht unseres Colporteurs schließt mit der Nachricht über das Zusammentreffen mit mehreren Auswandererzügen aus Rheinbaiern und Baden in den Herbergen und auf den Schiffen. Unser Bote rüstete sich gerade, sie mit Bibeln und christlichen Erbauungsbüchern zu versorgen, und Gottes Wort das letzte Zeugniß der Liebe sein zu lassen, mit der sie aus der heimathlichen Kirche scheiden.

Der Centralausschuß hat gleich diese ersten Nachrichten seines Colporteurs den Freunden seiner Bestrebungen nicht vorenthalten wollen, um in deren thätiger Hülfe und Fürbitte diejenige Theilnahme zu wecken, ohne welche auch die Fortführung dieser Arbeit unmöglich werden würde.

Digitized by Google

Mit Bezug auf unsere Einladung vom 29. April d. J. bringen wir allen unsern Freunden hierdurch in Erinnerung, daß, so Gott will,

der zweite Congreß für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche,

im Anschluß an die Versammlung zur Gründung eines deutschen evangelischen Kirchenbundes, am 12. 13. u. 14. September d. J. in Stuttgart stattfinden wird.

Die Referate über die einzelnen Gegenstände sind folgender Maaßen vertheilt:

I. 1. Die innere Mission in der Familie, mit besonderer Beziehung auf den Hausgottesdienst: Dekan Kapff zu Herrenberg im Königreich Würtemberg.

2. Wie sind die nöthigen Arbeiter für den Dienst der inneren Mission zu gewinnen? Wichern in Hamburg.

II. 1. Reisepredigt, als kirchliche Institution, zur Erweckung und Belebung der bestehenden Gemeinden — nicht in der Diaspora; ihre Stellung zum Kirchenregimente, zum Predigt- und Seelsorgeramte.

Diakonus Burk zu Stuttgart.

2. Die Betheiligung der christlichen Volksschule an der inneren Mission, im Bunde mit der Familie, als der eigentlichen Erziehungsstätte der christlichen Jugend.

Pfarrer Blumhardt zu Möttlingen im Königreich Würtemberg.

Lehrer Dörpfeld zu Wupperfeld.

Pfarrer Wagner zu Haßloch in der Rheinpfalz.

3. Die freie christliche Armenpflege und ihr faktisches Verhältniß zu der bürgerlichen Armenpflege, mit besonderer Berücksichtigung der bisher angewandten Maaßregeln zur Unterdrückung des Bettelns.

Pfarrer Leube zu Friedrichshafen am Bodensee (in Würtemberg).

Pfarrer Stobwasser zu Novaweß bei Potsdam.

4. Gesellenwesen. Die socialen und kirchlichen Gesichtspunkte bei der Einrichtung von Gesellenvereinen. Institute für Lehrburschen als Vorbereitung auf die Gesellenvereine.

Pfarrer Dürselen zu Ronsdorf bei Elberfeld.

Stadtvikar Dr. Fabri jn. zu Würzburg.

Licentiat Krafft zu Bonn.

Pastor prim. Treviranus zu Bremen.

5. Die Aufgabe der inneren Mission in den Gefängnissen und ihre Verpflichtung gegen die entlassenen Sträflinge, mit besonderer Berücksichtigung der bereits bestehenden Vereine und der sogenannten Asyle für entlassene Sträflinge.

Pfarrer Ball zu Elberfeld.

Pfarrer Deichert zu Grüningen bei Gießen.

6. Wie kann die Lokalpresse im Dienste der inneren Mission benutzt werden?

Digitized by Google

Pfarrer Fink in Illenau bei Achern in Baden.
Gutsbesitzer Ph. Nathusius zu Reinstedt bei Quedlinburg.

Die Besprechung über das Traktatenwesen haben wir für dieses Jahr müssen fallen lassen, da das nähere Eingehn auf den Gegenstand gelehrt hat, daß derselbe noch einer umfassenderen Vorbereitung bedarf.

Von den obengenannten Referenten haben alle bereits bestimmt zugesagt, bis auf Pfarrer Wagner (II, 2).

Wir werden dafür Sorge tragen, daß die Verhandlungen der einzelnen Abtheilungen (II, 1—6) nicht durchweg gleichzeitig, sondern möglichst nach einander stattfinden, damit die anwesenden Freunde an mehreren derselben sich betheiligen können.*)

Und so empfehlen wir denn auch dieses unser Vorhaben der treuen Hülfe aller unserer Freunde, vor Allem aber der Gnade Dessen, der allein das Wollen und das Vollbringen zu geben vermag.

Berlin und Hamburg, den 8. August 1850.

Der Centralausschuß für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

Im Auftrage

v. Mühler.

---

*) Die Zeiteintheilung für Stuttgart ist so eingerichtet, daß mehrere der Abtheilungsversammlungen noch auf den Schluß der Tage der Kirchenbundsversammlung (Dienstag und Mittwoch d. 10. u. 11. Sept.) fallen.
Mittwoch d. 11. Sept. Nachmittags von 5—7 Uhr Reisepredigt.
" " " " " 7—9 " Volksschule.
Donnerstag d. 12. Sept. Morgens von 6—8 " Gesellenwesen.
" " " " " 9—3 " Plenar-Versammlung, Berichterstattung ꝛc. und die an das Referat von Dekan Kapff sich anschließende Verhandlung.
Donnerstag d. 12. Sept. Nachmitt. von 5—7 Uhr christliche Armenpflege.
" " " " " 7—9 " Gefängnißwesen und Localpresse.
Freitag der 13. Sept. ist ganz für die Plenarversammlung bestimmt, wo das Referat I, 2 und die Abtheilungsberichte vorkommen werden. Davon die Fortsetzung am Sonnabend den 14. Sept. in der Plenarversammlung.

Neu hinzugetretene Vereine.

(Oben p. 215 ad Verein Nr. 53 ist der Name des d. z. Vorsitzenden: Dr. A. D. Mordtmann aus Versehen nicht mit angeführt.)
55. Verein für i. M. in der Parochie der Friedenskirche in Potsdam. (Vorstand: Hofprediger und Pfarrer Heym.)

Als Agent ist ferner beigetreten:

Königr. Preußen: 152. Hofprediger und Pfr. Heym in Potsdam.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang.
Mitte August.

1850.

№ 16.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.
Bestellungen franco.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin, wird weiter erzählt. — Das Himmelreich ist gleich einem Senfkorn. — Der Wegweiser. — Inhalt des Hauptblattes.

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin,

wird weiter erzählt.

Also war John Stagg todt und Eduard Lenny todt, welche so treu der armen Kinder Schulmeister gewesen waren. Aber Sara Martin verlor den Muth nicht; sie dachte: mein Gott hat Schulmeister die Fülle, er wird mir auch wieder einen bescheren für meine Kinder im Arbeitshaus! — Und Gott hat ihr einen beschert, denn ob der gleich viel zu schaffen hat, er vergißt doch keinen, und die armen Kinder gewiß nicht.

Nun hättest du einmal in die Schule hineingehn müssen, du hättest gewünscht, auch so ein armes Vögelein zu sein und da auf der Schulbank zu sitzen. Denn es war dort gar lieblich. Die Kinder waren wohl weislich abgetheilt je nach ihrem Alter und Verstande, die kleinen Gelbschnäbel für sich, und die Großen für sich, die schon ein wenig zwitschern und singen konnten. Da saßen sie bei einander mit fröhlichem Angesicht, die sonst im Elend verkommen waren, lernten einen heiligen Spruch: Also hat Gott die Welt geliebt, — und Lasset die Kindlein zu mir kommen! — oder einen köstlichen Liedervers aus dem Gesangbuch, der ihnen bis an's Grab sollte ein Trost werden; malten auch saubere Buchstaben auf ihre Schreibtafeln, und manch schönes Lied konnten sie singen mit ihren munteren Kehlen. Und allezeit war's so in der Schule, daß gleich unser Herr Jesus hätte hereintreten können, die Kinder hätten ihn gleich erkannt, ihren lieben Himmelsfreund, und wären ihm vor Freuden entgegen gesprungen.

Aber weil er selbst nicht sichtbarlich da ist, so schickte er wen anders hin, den Kindern von ihm einen Gruß zu bringen. Dies war unsere

Digitized by Google

Sara Martin, welche jeden Montag als wie eine Botin von Ihm kam zu so großer Kinderlust und Freude, daß Keines abwarten konnte, bis am Montag Morgen um 6 Uhr die Thüre aufging, und sie herein trat mit all ihrer Freundlichkeit, und die Kinder riefen ihr Guten Morgen! das hieß: wie haben wir dich so lieb, du theure Sara Martin! — Dann ging sie umher, und es blieb keines, dem sie nicht die Hand gereicht und ein liebreich Wort gesagt hätte. Und was sie Jedem geredet, das trug es die Woche hindurch wie einen Schatz in seinem Herzen. Und dann ging's an ein Aufsagen und Singen, daß die Sara sehn konnte: meine Kinder sind fleißig gewesen. Und blieb den ganzen Tag dort, von Morgens bis Abends, und lernte mit den Kindern und spielte mit ihnen. Der Montag war in der Schule ein rechter Sonntag und Feiertag, es gab nichts Schöneres.

Nun war der Sara einmal etwas Absonderliches in den Sinn gekommen; denn sie gedachte die Woche über, wenn sie zu Hause bei ihrer Schneiderei saß, oder die Armen besuchen ging, gar oft und viel an ihre Schule im Arbeitshaus. Wie's so geschieht, daß Einem die Gedanken durch den Kopf laufen, man weiß nicht wie. Ihr war in den Sinn gekommen: Wenn ich's doch machen könnte, daß meine Kinder das Wort Gottes allezeit vor Augen haben! — Sie bedenkt das recht, und darauf geht sie hin und läßt zehn große Tafeln machen, ganz einfach von Pappe, und weißes Papier drüber (das geschah um ein Billiges); oben aber ward ein Band dran geheftet, daß man die Tafeln an die Wand hängen konnte. Und Abends sitzt sie und denkt: Welche Sprüche sind die rechten? Nemlich sie hat im Sinn, die großen Heilswahrheiten des Evangeliums kurz und bündig, in Frage und Antwort, wie's Kinder begreifen können, mit großen Buchstaben auf die Tafeln zu schreiben, und selbige in der Schulstube an die Wand zu hängen, damit die Kleinen von früh bis spät sehen und lesen, was auf der ganzen Welt und auch für sie das Eine ist, was Noth thut. Also schreibt sie auf jede der zehn Tafeln eine Frage und eine Antwort; zum Exempel,

Frage: Mein Kind, sieht Gott dich?

Antwort: Herr, du erforschest mich und kennest mich. Ich sitze oder stehe auf, so weißt du es, du verstehst meine Gedanken von ferne.

Und auf die zweite Tafel,

Frage: Wer ist dein Helfer und Heiland?

Antwort: Der Herr Jesus Christus, welcher spricht: Kommet her zu mir Alle, die ihr mühselig und beladen seid, ich will euch erquicken.

Und so zehn Fragen und zehn Antworten, in klare und gewisse Worte der heiligen Schrift gefaßt, welche waren als wie zehn heilige Gebote, welche dem kleinen Israel, das Gott dort im Arbeitshause sich erlesen, durch seine Dienerin und Magd, Sara Martin, gegeben und vor Augen gestellt wurden. Und dieselbigen hatte sie mit gewaltig langen Buchstaben groß und deutlich auf die zehn Tafeln hingeschrieben, welche alle rund umher gehängt wurden an die Wände der Schulstube, daß sie beides seien, ein Schmuck und ein Heiligthum. Was da die Kinder Augen gemacht haben! Und bald war Keines in der ganzen Schule, das nicht diese Handschrift der Sara hätte lesen gekonnt, und kaum 2 Wochen dauerte es, so wußte ein gut Theil die Sprüche auswendig. Höre nur, was Gott hiedurch der Schule für Segen bereitet hat!

Digitized by Google

Eines Abends hört der Lehrer, wie 2 kleine Mädchen, eines 9 Jahre alt, das andere 10 Jahre, solch einen Spruch zu ihrer Schlafgesellen lehren und thun ordentlich, als wären sie die Lehrer, äußerst weise und vernünftig, es war ganz putzig anzuhören. Den Tag darauf fragt der Lehrer nach, und siehe, da wissen Jene ihren Spruch so gut, als wenn er's selber mit ihnen gelernt hätte. Das erzählt er Montag der Sara, und die spricht: Wir sind dumm gewesen, die Kinder verstehen's besser wie wir. Es ist ganz recht so, ein Kind muß das andere lehren. Und zu den Kleinen sagt sie: Wer von euch hat Lust, ein kleiner Schulmeister zu sein? Ich! rufen sie, ich! — Hört einmal zu, sagt sie. Ich gebe euch Allen zum nächsten Montag den und den Spruch auf. Und, sagt sie, du, und du, und du, und du, ihr Vier sollt mir helfen, daß alle Kinder den Spruch in den Kopf kriegen. Wollt ihr das? — Ja, ja! sagen die Vier. Nun, spricht die Sara, dann soll Jeder von euch sich von allen Kindern aussuchen, wen er will, und mit denen muß er den Spruch lernen; die Knaben suchen sich Knaben aus, und die Mädchen suchen sich Mädchen aus. Wen wollt ihr? — Da haben sich die 2 Knaben ihre Klassen ausgesucht und die 2 Mädchen auch. Aber nun, sagt die Sara, müßt ihr euch nicht Schande machen. Ihr Vier müßt allemal mit gutem Beispiel vorangehn und die Besten sein. Wer von euch ungehorsam oder faul ist, der versündigt sich doppelt. Und seht zu, daß nächsten Montag Jeder seinen Spruch weiß!

Da haben sie sich Abends zusammen gesetzt, in jedem Winkel der Stube ein Häuflein, rund um die vier kleinen Schulmeister, und haben gelernt, daß ihnen der Kopf rauchte. Das war ein fröhliches Lernen! Und Gottes Wort von Kindesmund gelehrt, wenn rings die Kleinen zuhorchen mit gefalteten Händen, strecken ihre Schmutznäschen in die Höhe und lallen es nach, und Eins fängt auch an zu weinen, weil's seinen Spruch nicht begreifen kann: das ist eine viel andere Gottespredigt, als manch hohe, die mit gelehrten Worten gedrehr und gedrechselt wird; und scheint so lieblich, als wenn ein Vögelein das andere äzt, und das sperrt den Schnabel auf und läßt es sich wohl schmecken. Seit der Zeit, hat die Sara gesagt, haben meine Kinder ihre Sachen so gut gewußt, wie noch niemals.

Und dafür ward ihnen auch eine Freude beschert. Jedesmal wenn ein Vierteljahr um war, und es brach ein neues herein: so war der erste Montag für das kleine Geschlecht ein großer Blaumontag, Festtag und Jubeltag. Den Tag zog Alles die Sonntagsröckchen an, die Schulstube war grün ausgeschmückt mit frischen Reisern und Tannengewinden, und von Morgens bis Abends war nichts wie Feiertag. Wenn früh um 8 Uhr die Sara Martin kam, mit dem neuen Tuch um, welches sie sonst bloß zum Kirchgang gebrauchte, dann stand die junge Schaar, Alle ganz schmuck und blank gewaschen, und das Herz klopfte ihnen vor Freude. Und zum guten Morgen ward dann dem lieben Gott zum Preis das schönste Lied gesungen was sie nur wußten, und Sara betete mit ihnen von ganzen Herzen. Und was gab's dann? Spiel und Gesang und Gesang und Spiel, daß die Fenster klangen. Und so froh ging's her, daß es im Himmel nicht kann froher sein, wenn eines Engels Geburtstag ist, und Sara immer mitten darunter wie ein Kind. Und war man müde von Spielen, so setzte sich Sara in die Mitte auf einen

Digitized by Google

Stuhl, und das junge Volk um sie her. Dann hieß es: Eine Geschichte, Sara! eine Geschichte! Und die Sara erzählte die Geschichte von dem vierfüßigen Vogel der sprechen konnte, und von der verlorenen Prinzessin, also daß die Kinder mit allen Gedanken ganz fort waren und hingen horchend und mausestill an ihren Lippen, und waren glücklich wie die Könige. Und wenn hernach die Bänke und die Tische rings an die Wände gestellt waren, (welches denselbigen ganz ungewohnt vorkam, denn sie standen sonst querfeldein in der Stube), und das Kindervolk saß da in Reih und Glied: dann gab es Kaffee und große Semmel, und damit wurden Kuchen gebacken und man lud sich ehrbar zu Gaste. So eine Herrlichkeit giebt's nicht mehr! Aber zum Schluß sprach Sara: Und jetzt, Kinder, will ich noch Etlichen von euch eine Freude machen. Die haben mir Freude gemacht, muß ich ihnen wieder Freude machen. Und rief mit Namen auf, welche an fleißigsten und bravsten gewesen waren, und schenkte Jedem eine Bibel, oder neues Testament oder sonst ein schönes Buch. Und sagte ihnen, was darin für heilige Schätze zu finden sind, und sie sollten die Bücher ihr Leben lang lieb haben. Nun lasset uns beten! Und wenn sie gebetet und ihr Abendlied gesungen, dann hingen die Kinder an ihren Händen, und wollten sie kaum lassen. Aber es mußte doch geschieden sein, — gute Nacht, ihr lieben Kinder! — denn es war spät geworden, und der Sandmann wollte bald kommen.

Warum ich das Alles erzähle? Du meinst, dergleichen ist ja in jeder Kinderstube zu sehen. Wollte Gott, es wäre so! Aber ich erzähle das aus dem Grunde, weil dieses Alles so unglückliche Kinder gewesen sind, die in Sündenhöhlen geboren und unter Schanden aufgewachsen, um die sich kein Vater noch Mutter gekümmert, und die fast untergegangen wären in Elend. Jetzt aber sind sie herausgerissen wie aus dem Sumpf an's Sonnenlicht, und Gottes Gnadenthau kann wieder vom Himmel fallen, ihre durstigen Seelen zu laben. — Eine arme Magd, welche Sara Martin heißt, hält die Kleinen an ihrer Hand, sie zu dem Herrn des Lebens zu führen. Und mit der andern Hand winkt sie dir und schaut dich bittend an. Willst du ihr nicht folgen?

Das Himmelreich ist gleich einem Senfkorn.

Wer diesen Spruch recht verstehn will, der braucht nicht die dickleibigen Bücher aufzuschlagen, darin die gelehrten Doktores auf lateinisch darthun und expliciren, was für Sinn und Bedeutung unser Herr Jesus Christus solchem Worte untergelegt hat. Sondern der braucht sich bloß auf die Eisenbahn zu setzen und nach Halle zu fahren, welches ganz billig ist, wenn Einer mit dem dritten Platze vorlieb nimmt.

In Halle aber geh du nach dem Marktplatz und beschau dir erst den Roland, den gewaltigen Helden, der da mit seinem Schwert Schildwache steht, und dem's tausendmal in der Faust zuckt dreinzuschlagen, wenn er all das Unheil sieht, das im deutschen Lande sich zuträgt. Und die steinernen Löwen beschau dir, die dort still am Brunnen liegen, und die Kirche dabei und den seltsamen Thurm. Dann aber frage du, wo der Weg nach dem Waisenhausplatze geht. Den zeigt dir jedes Kind. Eine kurze Strecke geht's, und du bist auf dem Waisenhausplatze.

Digitized by Google

Sieh dort jenes große Haus! Drüber steht mit großen Buchstaben: Die auf den Herrn harren, kriegen neue Kraft, daß sie auffahren mit Flügeln wie Adler. Jes. 40. Und steigst du die Treppe in die Höhe und gehst durch alle die Räume, so kommst du auf einen gewaltigen Hofraum, wo rechts und links lange, weite Gebäude stehn, und vor dir ein lieblich Standbild: ein Mann mit frommen Angesicht und zwei Kindergestalten neben ihm, als ob er sie segnete. Weißt du wer das ist? das ist August Hermann Franke. Und was du rings um dich siehst, ist das Hallesche Waisenhaus, darin jetzt an die 3000 Kinder Schule und Unterricht haben, und welches Hermann Franke zum Frommen der guten Stadt Halle und zum Segen der deutschen Christenheit vor 150 Jahren mit Gottes Hülfe gegründet hat.

Daß aber das Himmelreich gleich einem Senfkorn ist, laß dir von Hermann Franke selber erzählen, denn der berichtet über dies Waisenhaus folgendermaßen:

„Es war vormals in Halle sowohl als in der Vorstadt gewöhnlich, daß die Leute einen gewissen Tag bestimmten, an welchem die Armen zugleich vor ihre Thür kommen und die Almosen also wöchentlich einmal abfordern sollten. Weil nun solches in meiner, als Pastoris zu Glaucha, Nachbarschaft des Donnerstages geschahe, so kamen die armen Leute von sich selbst darauf, daß sie an eben dem Tage vor meiner Thür zu gleichem Ende sich häufig versammelten. Ich ließ ihnen eine Zeit lang vor der Thür Brod austheilen, bedachte aber bald dabei, daß dieses eine erwünschte Gelegenheit sei, den armen Leuten, als bei welchen mehrentheils große Unwissenheit zu sein und viele Bosheit vorzugehn pflegt, auch an ihren Seelen durch's Wort Gottes zu helfen.

Daher, als sie einstmals auch vor dem Hause auf die leiblichen Almosen warteten, ließ ich sie alle in's Haus kommen: hieß auf eine Seite die Alten, auf die andere das junge Volk treten und fing alsofort an, die Jüngeren freundlich zu fragen aus dem Katechismo Lutheri von dem Grunde ihres Christenthums, ließ die Alten nur zuhören; brachte mit solcher Katechisation nicht mehr Zeit als etwa eine Viertelstunde zu, beschloß mit einem Gebet und theilte darauf nach Gewohnheit die Gaben aus, mit beigefügter Vorstellung, daß sie also künftig allezeit das Geistliche und Leibliche zugleich haben sollten, und ermahnte sie, allezeit des Donnerstags auf gleiche Weise in meinem Hause zu erscheinen: welches sie denn auch thaten. Dieses ist zu Anfang des 1694sten Jahres angefangen.

Weil ich nun bei dem armen Volke solche grobe und gräuliche Unwissenheit fand, daß ich fast nicht wußte, wo ich anfangen sollte, ihnen einen festen Grund ihres Christenglaubens beizubringen; bin ich von solcher Zeit her bekümmert gewesen, wie ihnen nachdrücklicher geholfen werden möchte, wohl erwägend, daß dem christlichen und gemeinen Wesen ein sehr großer Schade daraus entstehe, daß so vieles Volk als das Vieh ohne alle Wissenschaft von Gott und göttlichen Dingen dahin gehet; insonderheit aber, daß so viele Kinder wegen der Armuth ihrer Eltern weder zur Schulen gehalten werden, noch sonst einiger guter Auferziehung genießen, sondern in der schändlichsten Unwissenheit und in aller Bosheit aufwachsen, daß sie bei zunehmenden Jahren zu nichts zu gebrauchen sein und daher sich auf Stehlen, Rauben und andere böse Thaten be-

Digitized by Google

geben. Der Anschlag, die Kinder zur Schulen zu halten und ihnen das wöchentliche Schulgeld zu reichen, wollte nicht gelingen; denn es befand sich, daß sie zwar das Schulgeld richtig abforderten, aber entweder nicht in die Schule gingen, oder doch keine Besserung dadurch von sich spüren ließen.

Hierzu kam, daß mir die Noth der Hausarmen, die sich von öffentlichem Almosensammeln enthalten, sehr zu Herzen ging. Diesen nun auf einige Weise zu dienen, kaufte ich eine Almosenbüchse, ließ bei christlichen Studenten und andern Leuten, die sich freiwillig dazu verstunden, solche wöchentlich herum gehen; und kam auf diese Weise etwa wöchentlich ein halber Thaler ein, welches ich zu Versorgung der Hausarmen zu Hülfe nahm.

Es währete aber nicht lange, so schien diese Büchse Einigen beschwerlich zu werden, und kam so wenig ein, daß es sich der Mühe fast nicht verlohnte, sie noch ferner herum zu geben: sonderlich da man dieselbe Niemanden offerirte, als wo man sich eines guten Willens versichert hielte, Solche aber am wenigsten das Vermögen dazu hatten, und die Reichen von ihrem Ueberfluß nichts dazu gaben; wie man's auch von ihnen nicht begehrte, dieweil sich keine Kennzeichen einiger wahren Verleugnung an ihnen zeigten, obwohl einige derselben das Ansehen haben wollten, als ob sie sonderliche Liebhaber des Wortes Gottes wären.

Daher stellte ich dieses gar ein, ließ aber in der Wohnstube des Pfarrhauses eine Büchse fest machen und oben drüber schreiben: 1. Joh. 3, 17. So Jemand dieser Welt Güter hat und siehet seinen Bruder darben, und schleußt sein Herz vor ihm zu, wie bleibet die Liebe Gottes bei ihm? Und darunter 2. Kor. 9, 7. Ein Jeglicher nach seiner Willkühr; nicht mit Unwillen oder Zwang: denn einen fröhlichen Geber hat Gott lieb. Dieses sollte Diejenigen, so bei mir aus- und eingingen, oder von andern Orten zu mir kämen, selbst erinnern, ihr Herz gegen die Armen aufzuschließen. Solches geschahe zu Anfang des 1695sten Jahres, daß ich's mit dieser Büchse anfing.

Und also habe ich's eine geraume Zeit auf diese und andere Weise versucht, wie die Armen recht versorget werden könnten; und ist jedes in seinem Maaße von Gott gesegnet worden. Ehe ich noch erwähnter Maaßen die Armenbüchse in der Pfarrwohnung befestiget, jedoch nur einige Tage zuvor, kam ich gleich als von ohngefähr zur Bibel und lese die Worte 2. Kor. 9, 8: Gott kann machen, daß allerlei Gnade unter Euch reichlich sei, daß Ihr in allen Dingen volle Gnüge habt und reich seid zu allerlei guten Werkem. — Diese Worte bekümmerten mein Herz, daß ich gedachte: Wie kann Gott machen? Ich wollte gern manchen Armen Gutes thun, wenn ich was dazu hätte. Nun muß ich Manchen leer und ohne Hülfe von mir gehen lassen.

Da geschah es nach gar kurzer Zeit, daß eine gewisse Person auf einmal vier Thaler und sechzehn Groschen in meine Armenbüchse hineinthat. Als ich dieses in die Hände nahm, sagte ich mit Glaubensfreudigkeit: Das ist ein ehrlich Kapital; davon muß man etwas Rechtes stiften: ich will eine Armenschule damit anfangen. Ich besprach mich nicht darüber mit Fleisch und Blut,

Digitized by Google

sondern fuhr im Glauben zu und machte noch desselbigen Tages Anstalt, daß für zwei Thaler Bücher gekauft wurden, und bestellte einen armen Studenten, die armen Kinder täglich zwei Stunden zu unterweisen, dem ich wöchentlich sechs Groschen dafür zu geben versprach, der Hoffnung, Gott werde indessen, da ein paar Thaler auf diese Weise in acht Wochen ausgegeben würden, mehr bescheren. Die Bettelkinder nahmen die neuen Bücher mit Freuden an; aber von 27 Büchern, die unter sie ausgetheilt worden, wurden nicht mehr als 4 wiedergebracht, die andern Kinder behielten oder verkauften die Bücher und blieben weg. Ich ließ mich das nicht abschrecken, sondern kaufte für die übrigen 16 Groschen auf's Neue Bücher, welche mir die armen Kinder allezeit, wenn die Schule aus war, mußten da lassen: wozu etliche Wochen darnach ein eigener Schrank gemacht ward, daraus die Bücher bei Anfang der Schule genommen und wenn sie aus war, wieder darinnen verschlossen wurden, wie es auch noch jetzo in allen Armenschulen so damit gehalten wird.

Um Ostern 1695 fing sich diese Armenschule mit so geringem Vorrath an: denn die oben erwähnten vier Thaler und sechzehn Groschen, oder sieben Sechzehngroschenstücke (die es eigentlich waren), sind der rechte Anfang und das erste Kapital, woraus nicht allein zuerst die Armenschule angerichtet, sondern auch sofort hernach das Waisenhaus veranlasset und erwachsen ist."

Und dieses ist dasselbe Waisenhaus, welches noch heute als ein Zeichen und Zeugniß der Gnade Gottes dasteht, und worin, wie oben berichtet, täglich an 3000 Kinder Schule und Unterricht empfangen, und arme Weisen erzogen werden, und worin so viele andere Liebeswerke groß gewachsen sind, daß man sagen muß: Hier ist aus einem Senfkorn ein großer Baum geworden, in dessen Zweigen die Vögel des Himmels nisten. Durch was für Wunder aber solches geschehn ist, soll ein andermal umständlich berichtet werden.

Der Wegweiser.

Weiß'st, wo der Weg zum Brodkorb geht?
Zum vollen Korb? durch's Waizenfeld
Mit Karst und Pflug, vom Morgenroth,
Bis sich das Sternheer eingestellt.

Man hackt, so lang das Tageslicht hilft,
Sieht sich nicht um und steht nicht still.
Drauf gehet durch die Scheunentenn'
Der Weg zum Heerd, da hat man's denn.

Weiß'st, wo der Weg zum Gulden ist?
Dem kleinen Kreuzer folget er.
Und wer nicht auf den Kreuzer sieht,
Wird schwerlich eines Gulden Herr.

Digitized by Google

Wo geht der Weg zur Sonntagsfreud'?
Am Werktag treib' frisch deine Sach',
Zu Hause wie im Ackerfeld,
Von selbst kommt Sonntagsfreude nach.

Am Samstag ist sie gar nicht weit:
Was mag wohl in dem Körbchen sein?
Ein Pfündchen Fleisch — nimm's zum Gemüs',
Geht's an, auch wohl ein'n Schoppen Wein.

Weiß'st wo der Weg zur Armuth führt?
Sieh stets nach Wirthshausschildern hin,
Geh' nicht vorbei, 's ist guter Wein,
Sind nagelneue Karten drin.

Im letzten Wirthshaus hängt ein Sack,
Und wenn du fortgehst, häng' ihn an!
Du alter Lump, wie steht dir nicht
Der Bettelsack so zierlich an!

Es steckt ein hölzner Becher drin,
Gieb Acht, daß du ihn nicht verlierst,
Weil, wenn du dann an Wasser kommst
Und trinken willst, ihn brauchen wirst.

Wo geht der Weg zu Fried' und Ehr'?
Zum Leben, das kein Alter schwächt?
Gerade zu in Mäßigkeit,
Mit stillem Sinn für Pflicht und Recht.

Wenn du an einen Kreuzweg kommst,
Und gar nicht weißt, wohin es geht,
Halt still, frag' dein Gewissen erst
Um Rath, weil's Gottlob deutsch versteht.

Wo mag der Weg zum Kirchhof gehn?
Was fragst du lang, geh wo und wie!
Zum stillen Grab in kühler Erd'
Führt jeder Weg, man fehlt ihn nie.

Doch wandle ihn in Gottesfurcht,
Ich rath' dir's, was ich rathen kann.
Das Grab hat heimlich eine Thür,
Und jenseit gränzt noch Manches dran!

Hebel.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 16.

Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege. I. — Kindergottesdienste. II. — Zur Geschichte des deutschen Handwerkerlebens. III. (Schluß.) — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Königreich Sachsen. Ansbach. Schleswig-Holstein. — In Sachen des Central-Ausschusses: 2) Sorge für die deutschen Auswanderer in Antwerpen. Congreß-Programm. Neu hinzugetretener Verein und Agent.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang Septbr. **1850.** **№ 17.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ₰ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Erfahrungen über Stadtmission. (Forts. der „Mittheilungen über Schottland.") III. — Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege. II. — Rom und die evangelische preußische Gesandtschaftskapelle daselbst im Jahre 1849. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Naumburg a/S. Berlin. — In Sachen des Centralausschusses: Bekanntmachung. Neu hinzugetretene Vereine. — Inhalt der Beiblätter Nr. 16 und 17.

Erfahrungen über Stadtmission.

(Als Fortsetzung der „Mittheilungen über Schottland," s. p. 24.)

III.

(Die Durchführung des eigentlichen Chalmers'schen Systems — dasselbe ist aggressive — und local; — die Nothwendigkeit, daß neben dem Stadtmissionar freiwillige Besucher arbeiten; — Absonderung in Districte — der Westportdistrikt in Edinburg, als erste völlige Verwirklichung der Chalmers'schen Missionsidee; (— der Holy Rood-Distrikt). — H. Tasker's Handbuch für Distriktsbesuche — als Anleitung für die persönliche Thätigkeit. Veranlassung zu dieser Schrift; — Schwierigkeiten bei der Besuchsthätigkeit in den zu Besuchenden — und in den Besuchern; — niederschlagende Erfahrungen — — guter Rath dagegen. — — Zustände unter den verwilderten Armen — unter den rechtlichen Armen; — Rathschläge — Segen für den Besucher; — das höchste Ziel dieser Thätigkeit. — Tasker's Persönlichkeit.)

Die verschiedenen Zweige innerer Missionsthätigkeit in Schottland überhaupt und Edinburg insbesondere, über welche in den früheren Artikeln (s. zuletzt p. 24 ff.) berichtet worden ist, stehen größtentheils äußerlich in keiner unmittelbaren Verbindung mit einander; ein organisches Zusammenwirken derselben mußte sich jedoch, schon durch die Natur der Sache, sowie durch die Identität der bei verschiedenen Unternehmungen zugleich betheiligten Mitglieder, von selbst gestalten. Es könnte scheinen, als ob nun hiemit das Ganze der inneren Mission, wie sie besonders in großen Städten zu betreiben ist, vollständig gegeben wäre. Allein es soll hier noch ausführlicher von solchen, bisher nicht näher berührten Distrikten die Rede sein, in welchen eine völlige Durchführung des eigentlichen Chalmers'schen Systems versucht worden ist. Die Grundzüge

Digitized by Google

desselben ersieht der Leser schon aus S. 152 u. 153 der Fl. Bl. vom vorigen Jahre. Chalmers selbst bezeichnet sein Prinzip als aggressive, — sofern man ihm zufolge die Armen aufzusuchen und nicht zu warten hat, bis sie von selbst kommen, — und als local, sofern, wie es S. 152 heißt, die Kräfte nicht in's Unbestimmte hinein zersplittert, sondern bestimmte, abgegränzte Lokalitäten als Gegenstand der Wirksamkeit ausgesucht werden sollen. Man sieht: dies trifft schon zu, wenn Stadtmissionare in einzelne, ihnen bestimmt zugewiesene Distrikte ausgesandt werden. Allein soviel auch hiemit bereits gethan ist, so muß doch, wenn auch nur diese Thätigkeit selbst einen festen Grund und Aussicht auf siegreiches Durchdringen gewinnen soll, nach der Ansicht von Chalmers noch weit mehr geschehen. „Denn," so bemerkte dem gegenwärtigen Erzähler der Prediger eines solchen Distriktes*), „es ist einem Missionar, dem die Fürsorge über ein paar tausend Seelen anvertraut ist, offenbar an sich unmöglich, sich mit der Lage und dem Charakter eines Jeden bekannt zu machen und den absichtlichen Täuschungen darüber, welche gegen ihn nur zu oft versucht werden, sich zu entziehen. Ebenso wenig ist es möglich, daß sie diejenige Thätigkeit, die man von ihnen fordern will, ganz und in fruchtbringender Weise verwirklichen; man wünscht, daß sie eine möglichst große Anzahl von Traktaten in Umlauf setzen: aber das ganze Gespräch, das sie damit verbinden, ist dann nur zu oft ein bloßes, wie steht's? oder, hübsches Wetter heute. Man läßt dies allerdings nicht als eigentliche Besuche gelten, sondern bei Solchen wünscht man kurze Hausandacht, Vorlesen eines Bibelabschnittes: allein wie kann ein Mann, der sich damit stundenlang anhaltend beschäftigen, der in seinem Beruf von 10—4 Uhr von Haus zu Haus gehen muß, hiebei die Gefahr vermeiden, gewissermaßen zur Maschine zu werden?" Deshalb wird darauf gedrungen, daß Solche, die einen weltlichen Beruf haben, am Besuchen theilnehmen; ferner deshalb, weil nur so die unheilvolle Schranke zwischen Arm und Reich, Hoch und Niedrig wahrhaft überwunden werden kann; ja, abgesehen von alldem, schon darum, weil es für jeden Christen schlechthin Pflicht sei, nicht bloß mit Geld, nicht bloß durch Aussendung Anderer, sondern mit seinem eigenen Selbst, mit allen Kräften einer christlichen Gesinnung, dem verderbenden Mitbruder zu Hülfe zu kommen. Und, so wird gesagt, anstatt ein großes, aber zu weites Netz auszuwerfen, schließe man nun einen kleinen Theil der Gewässer für sich ab, um erst hier mit desto mehr Sicherheit nach Seelen zu fischen; anstatt über das ganze Land, das in Besitz zu nehmen ist, tüchtige Vorkämpfer bloß als vereinzelte Posten auszusenden, weise man denselben erst einen bestimmten Theil desselben mit einem festen Mittelpunkte an und umgebe sie mit einer Schaar fähiger Kampfgenossen. Man sende also zunächst einem einzelnen Distrikt, der nicht mehr als 2000 Seelen umfassen sollte, einen eigenen Prediger, (denn die ordentlichen Gemeinden sind zu groß, als daß ihre Geistliche ein solches Werk mit übernehmen könnten,) einen Schullehrer und Stadtmissionar zu, und suche dann aus den lebendigen Gliedern der Gemeinden, wo möglich aus den wohlhabenderen, gebildeteren, für je 20 Familien einen Besucher zu

*) Mr. B. im Holy Rood-Distrikt.

Digitized by Google

gewinnen. Hier, mit diesen Kräften, suche man die ganze Aufgabe der inneren Mission zu erfüllen. Die Thätigkeit scheint sich dabei freilich noch sehr im Kleinen zu bewegen, allein ist sie nur einmal in Einem solchen Distrikt lebendig geworden, so wird sie rasch fortschreiten, um weitere in gleicher Weise anzugreifen. — Es ist wahrhaft bewundernswerth, mit welch eifriger Liebe Chalmers, während er auf's Umfassendste für die Kirche im Ganzen und Großen wirksam war, zugleich fortwährend auf die Christianisirung solch kleiner Kreise hinarbeitete und immer auf's Neue klar und deutlich den Mitchristen seinen Plan vor's Auge hielt, — entsprechend der eigenen Erklärung des beredten Mannes, daß er nur vor Einer Redeform Respekt habe, vor der der Wiederholung. Seine Entwürfe auf diesem wie auf jenem Gebiet schienen Anfangs der Mehrzahl schwärmerisch und unpraktisch. Aber in der einen wie in der andern Hinsicht muß, — wie es in einer gleich näher zu besprechenden Schrift heißt, — nachgerade ein Jeder einsehen, daß der praktische Scharfsinn des Mannes um Nichts geringer war, als seine glänzende Einbildungskraft. Zeugniß dafür ist dort zuerst die großartige Vermehrung der Gotteshäuser und Pfarreien durch ganz Schottland hin, und endlich der über alle Erwartung stattlich aufsteigende Bau der freien schottischen Kirche; hier der Westportdistrikt, den er, als erste völlige Verwirklichung seiner Missionsidee, noch am Abend seines Lebens (er starb 1847) in Edinburg stiftete; von den schweren Kämpfen und Arbeiten, die er dort in seinen letzten Lebensjahren noch zu bestehen hatte, erholte er sich hier in unscheinbarerer, stillerer, aber nicht minder schöner Thätigkeit. Wie ihn die freie Kirche noch jetzt dankbar ihren „verehrten Vater" nennt, so durfte jeder Arme jenes Distrikts sich als den Pflegling seiner Liebe betrachten.

Wie in seinem andern Wirken, so hat Chalmers auch in dem für innere Mission eifrige, muthige Nachkämpfer gefunden; und es hat sich seither nicht bloß die erste reife Frucht seines Systems innerlich vervollkommt, sondern dasselbe hat auch bereits weitere Anwendung gefunden. Von dem Unternehmen im Westport ward schon Fl. Blätter Seite 153 Einiges mitgetheilt; es ist dies der ärmste Stadttheil Edinburg's, niedrig und feucht gelegen. In derselben Weise wurde nachher um den alten Holy Rood-Palast herum ein Distrikt abgegränzt, — auch dieser mit einem eigenen Prediger und Schullehrer; die erste pekuniäre Ausstattung wurde von der Herzogin von Gordon übernommen. Die Armuth ist hier nicht so groß wie im Westport, — dagegen machen andere Verhältnisse das Werk hier gleich nothwendig und schwierig: es ist der Stadttheil, wo der Besucher am meisten Wittwen mit Kindern findet, von denen er bald entdeckt, daß sie nie Ehemänner gehabt haben. Eine ähnliche Unternehmung ist in der Cowgate mit Aufstellung eines Missionars und Eröffnung einer Schule begonnen, und auch in fernern Lokalitäten ist zu Gleichem bereits Hand angelegt worden. — Der Geistliche an der Chalmers'schen Kirche, H. Tasker, hat nun neuerdings in einer kleinen Schrift (the territorial visitor's manual, Edinburg 1849; 146 S.) seine Erfahrungen niedergelegt, und der Hauptinhalt dieses schönen Werkes soll den Lesern hier noch vorgeführt werden. Wenn bei uns unter Allem, was jetzt für innere Mission zu geschehen beginnt, das christliche Publikum noch am wenigsten, wie es scheint, an eine solche persönliche Besuchsthätigkeit zu denken wagt, so wird es ja nur um so

Digitized by Google

rathsamer sein, demselben wenigstens einmal ein klares lebendiges Bild davon vorzuführen; doch ganz fehlt jene Thätigkeit auch bei uns an vielen Orten nicht; und es wird sich nicht leicht dafür eine stärkere Aufmunterung, eine bessere Anleitung, eine ernstere Vorbereitung auf die dabei drohenden Mühen finden lassen, als die, welche uns Tasker giebt. Im Zusammenhang damit werden auch noch einige weitere Vereine zur Sprache kommen, welche der inneren Mission dienen, hier jedoch noch nicht erwähnt worden sind.

Tasker wurde zur Abfassung seiner Schrift durch die Hemmnisse veranlaßt, welche der Fortgang derselben Sache an andern Orten fand, weil sie da, wie er sagt, anstatt auf common sense, mit einfachem praktischem Verstand, mit bloßem sentiment angegriffen worden war. Wer nur durch oberflächliche Gefühlsbewegung zur Theilnahme am Werk sich bestimmen lassen will, den läßt er daher gleich am Eingang seiner Schrift einen Blick in die Schwierigkeiten thun, die dabei zu überwinden sind. Wer, sagt er, in einer Versammlung für innere Mission an den Lippen eines begeisterten Redners hängend, sich sofort einbildet, daß die Armendistrikte ebenso schnell und melodisch christianisirt werden, als des Letzteren Perioden sich winden und seine Aussprüche dahin fließen: nun, der wird freilich bald darüber sich enttäuschen lassen müssen, daß die Leute, wenn man sie zum Kirchgehen auffordert, deswegen nicht alsbald gehen, oder ihre Kinder, die man zur Schule einladet, deswegen nicht alsbald schicken, — auch nicht alsbald sich und ihre Häuser reinigen oder dem Trinken absagen. Und überdies wird mancher nach den paar ersten Besuchen eine andere Schwierigkeit bei sich selbst finden, die nämlich, daß ihm, nachdem er die erste Bekanntschaft der Leute und ihrer Lage gemacht, ein Stoff zum weitern Gespräch mit ihnen abgeht. Da entsage man im Voraus allen romantischen Bildern der Phantasie; für ein natürliches Herz giebt es keine prosaischere Beschäftigung, — so mitten unter einer Zuschauerschaft von Spöttern und Gleichgültigen. Denn es ist im Reich der Gnade, wie in dem der Natur: wie die Verse des Dichters das Land nicht mit Grün zu bedecken vermögen, so darf auch hier nur harte, systematische Arbeit, belebt durch feste Zuversicht des himmlischen Segens, auf einen entsprechenden Erfolg hoffen. Dann aber wird der Besucher auch wirklich zeitig die Früchte reifen sehen. Eine Frucht für ihn selbst bringt dem wahren Gläubigen sogar der zeitweise Mangel an Erfolg: das lehrt einfältige Abhängigkeit von Gott; das vertieft den Abscheu vor der Sünde, wie die Liebe zu dem Mann der Schmerzen, der selbst einst uns Verlorene zu suchen kam. Und vor Allem eröffnet sich hier ein Feld für die nützliche Thätigkeit, zu welcher jede wiedergeborene Seele einen Drang fühlen muß. Dieser Drang, — sagt Tasker, und man prüfe, ob nicht unter uns dasselbe zutrifft: dieser Drang, sagt er, so reich an Hoffnung und Versprechen, verfliegt so oft in leeren, fruchtlosen Wünschen. Oder es geht eine Subscription herum, zum Besten eines jener ephemeren Universalmittel für die kranke menschliche Gesellschaft, man zeichnet ein paar Schillinge und die Sache ist am Ende. Doch nein! nicht am Ende. Ihr wagt euch hinaus, und es greifen euch an die Jammertöne der Noth von einem schmutzigen Opfer der Armuth und des Elends sammt einer Anzahl gequälter Kinder, welche Jener, die sich ein Gewerbe daraus macht, ihre Mutter zu sein, in der Stärke und Jämmerlichkeit

Digitized by Google

der Ansprüche noch übertragen sind. Um sie loszuwerden, werft ihr ihnen ein Geldstück hin und sprecht zu eurem Gewissen: ich habe meine Schuldigkeit gethan, ich werde Ruhe haben. Am nächsten Tag seid ihr bestürzt, zu finden, daß statt dessen die Ansprüche an eure Wohlthätigkeit und die Bilder äußersten Elends um's zehnfache zugenommen haben. Rathlos ringet ihr die Hände: die Gesellschaft, heißt es, ist hülflos verloren, — die niedern Classen sind unheilbar verderbt, — alle Versuche, es besser zu machen, sind vergeblich! — Doch auch so wird euch der neue Mensch in euch noch nicht ruhen lassen: mehr Marken für die Suppenanstalt müssen beigeschafft, eine Subscription um die andere, für endlose Unternehmungen, muß bezahlt werden. Und während all dem quält euch der Gedanke, daß die Armentaxe jährlich um Tausende von Pfunden zunimmt, daß die menschlichen Pläne, daß eure und tausend Anderer Subscriptionen nur Nahrung für die Flamme waren. Ihr gebt diese Thatsache zu und beklagt sie, aber ihr fragt, was sollen wir thun? Ihr müßt, antwortet Tasker, das bloße Zahlen aufgeben, ihr müßt Bezirksbesucher werden; dann, und nur dann, habt ihr einen hoffnungsvollen, weil schriftgemäßen Weg eingeschlagen, um das Uebel zu zerstören; euer Gewissen, übereinstimmend mit der Schrift, wird euch sagen, daß Er auch hierin uns ein Vorbild gelassen hat, daß wir sollen nachfolgen seinen Fußstapfen.

Es läßt sich, — so fährt der Verf. weiter aus, — berechnen, daß in der Stadt Edinburg jährlich wenigstens 10,000 Pfund an Bettler gegeben werden, — eine Prämie für Trägheit und Betrug. Es werden davon nächtliche Orgien der schändlichsten Art unterhalten, wo man, wie einst der Verf. selbst mit anhörte, die vornehmen Herrschaften, die nur mit Silber bezahlen, jubelnd hochleben läßt. Schreitet die Polizei einmal ein, so bekommen jene Leute geheizte Zimmer zur Wohnung mit Bequemlichkeiten, die Mancher noch nie gekannt hatte, während ihre Kinder der Gemeinekasse zur Last fallen oder den wilden jungen Arabern der Stadt sich zugesellen. Und indessen klagt in demselben Stadttheil, von dem schlechten Ruf desselben mitgetroffen, der ehrbare, emsige, bescheidene Arbeitsmann mit den härtesten Entbehrungen; selbst die Nachtruhe ist ihm durch solch tobende Nachbaren geraubt; thut aber einmal in sein sauber eingerichtetes Zimmer ein oberflächlicher Besucher einen Blick, so denkt er, die Wohnungen des Lasterhaften, des Trunkenbolds, des Verwahrlosten damit vergleichend, der erstere Fall sei wenigstens minder dringend als der letztere. — Hier gilt es einzuschreiten durch regelmäßige Besucher, welche sich zu vertrauten Bekannten, zu Freunden der einzelnen Familien machen; stellen sich dann schmutzige Personen mit jammervollen Erzählungen dar, so wende man sich an den betreffenden Geistlichen, der sofort mit jenen Besuchern darüber zu verkehren hat. So wird man arbeiten an einem Damm gegen die Fluth der sozialen Entartung, des zunehmenden nationalen Verderbens. Man weiß, wie gern die Armen den Reichen als ihren natürlichen Feind ansehen: wie ganz anders würden sie denken, wenn sie den umbildenden und Vertrauen erweckenden Einfluß theilnehmender Blicke und freundlicher Worte vom Reichen erfahren dürften? Man scheue sich nicht vor der vergifteten Luft ihrer Wohnorte; schon die bloße, wöchentlich wiederholte Gegenwart des Besuchers würde in Gesundheitsrücksichten eine merkliche Veränderung in den

Sitten eines ganzen Bezirks hervorbringen; ein bloßer sonntäglicher Gang trefflicher Magistratspersonen durch unsern Bezirk würde eine Menge der schreiendsten Abscheulichkeiten von selbst hinwegscheuchen: die Gottlosigkeit würde, beschämt, wenigstens ihr Angesicht verdecken.

Ein unendlich reicher geistiger Segen aber würde unmittelbar auf den Besucher selbst zurückfließen; Tasker meint einen Segen, von dem unter uns Deutschen meist nur der seelsorgende Geistliche etwas erfährt, der aber allen Christen sich darbietet. Den Armen Botschaft der Gnade zu bringen, in ihrem Mangel ihnen zu helfen, in ihren Schmerzen sie zu trösten, ihre Gottlosigkeit zu beweinen, zu Gott mit ihnen und für sie zu beten, — das Alles ist nicht bloß an sich eine herrliche Beschäftigung, sondern, all die christlichen Gnadengaben übend und all die Seelen und Leibeskräfte anwendend als Werkzeuge der Gerechtigkeit, läßt es so jene Gaben der Gnade unsere ganze sittliche Natur durchdringen, heilen, erheben und heiligen. Der Sinn für's Wohlthun bereichert sich durch beständige Versuche, das Wohl Anderer zu erleichtern; das Mißfallen an allem Sündhaftem wird zu tiefem Abscheu, die Liebe des Heiligen wird angefacht zu glühendem Eifer, wenn man die häßliche Gestalt der Gottlosigkeit zu schauen bekommt in dem weniger verdeckten, weniger verfeinerten Verderbniß der Armen. Das Streben, unsere Mitsünder zu erretten, muß unser eigenes Leben einer beständigen und fortschreitenden Heiligkeit weihen; denn das, was wir von Herzen Andern empfehlen, muß auch in unsern Willensregungen einen festen Halt bekommen, und wenn wir die Kinder des Elends mit uns selbst vergleichen, so müssen wir uns fragen, warum wir andere Eltern hatten, und müssen den Vater des Lichtes preisen, der uns dagegen so reich begabt hat. — Doch der Besucher wird nicht bloß wachsen durch das Bestreben, Andern ein Vorbild zu sein: er wird selbst auch hin und wieder in einer Behausung, wo er es am wenigsten erwartete, ein ergreifendes Vorbild für sich finden, — einen wahren Jünger Christi, — die gesegneten Früchte des unbeweglichen Glaubens und der erprobten Standhaftigkeit eines lange geprüften, schmerzgebeugten Nachfolgers Jesu; solche Lichter in der Dunkelheit, solche Zeugen für Ihn sind weit mehr, denn all die Bücher über äußere Beweisgründe, überzeugend davon, daß die Bibel göttliche Kraft Gottes und göttliche Weisheit ist.

Und über all dem, sagt der Verf., habe man vor Augen das Eine höchste Ziel der Thätigkeit, welches ist die Ehre des Herrn, das Wachsthum des Reiches Christi im gegenwärtigen und ewigen Wohlergehen der Menschen. Selbst wenn wir durchaus die weltliche Lage der Armen zu verbessern, Jung und Alt zu moralisiren und zu civilisiren, alle Trinkhäuser zu schließen und jedes Arbeiters Zimmer den Gefängnißzellen überwiesener Gauner an Bequemlichkeit gleich zu machen vermöchten, — man könnte doch noch fragen, ob das all unsrer Mühe, all unsrer Sorgen werth gewesen. Allein über dergleichen soll hier kein Wort verloren werden; damit kann man ja doch nie zu Ende kommen. Trachtet, sagt der Herr, zuerst nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird euch all dies Andere zufallen. Wer das erstere nicht will, wird auch das letztere nie besitzen. Darum muß immer wieder darauf zurückgekommen werden, daß der ganze Plan der Bezirksthätigkeit (the territorial scheme) die Mittheilung der freudigen Gnadenbotschaft

Digitized by Google

zu seiner Grundlage hat. Wer so mit Einfalt stets die Verherrlichung Gottes in der Rettung der Menschen beständig im Auge hat, den wird selbst das Gefühl von der Werthlosigkeit der eigenen Arbeit, anstatt zu entmuthigen, vielmehr beleben: denn was thöricht ist vor der Welt, das hat Gott erwählet, um die Weisen zu Schanden zu machen, damit kein Fleisch vor ihm sich rühme. Dann halte man es auch nicht mehr für Demuth, hoffnungslos zu sein, dem Wort und der Kraft des Herrn zu mißtrauen; sondern der Besucher, der also im Geist recht gesinnt ist, erbete viel, erwarte viel, versichert, daß nach seinem Glauben ihm geschehn werde. Nur gehe Keiner unerfahren an's Werk mit der Voraussetzung, Satans Vesten werden schon auf den ersten Angriff sich ergeben. Durch Niederschlagendes lasse man sich nicht entmuthigen, durch Erfolg nicht zu hoch erheben; denn das Werk ist des Herrn, und die Lust, Gutes zu thun um des Herrn willen, ist sicher die höchste, himmlische Seligkeit.

Mit solcher Rede sucht unsere Schrift die Arbeiter herbeizurufen. Der Verf., wie ihn der Erzähler persönlich kennen lernte, ist nichts weniger als ein schwärmerischer Idealist, der hohen Plänen nachjagte. Es ist ein durchaus ruhiger, nüchterner Mann, der von Morgens bis Abends unaufhörlich in praktischer Thätigkeit sich bewegt. Mit ruhiger, klarer Einsicht theilt er aber die feste Ueberzeugung seines Meisters Chalmers, daß die Ausführung jener Pläne möglich, ja daß sie unter wahren Christen nothwendig ist, — eine Ueberzeugung, der bei der bereits begonnenen Verwirklichung derselben auch der Zaghafteste nicht mehr wird zu widerstehen vermögen. Freilich hat er dabei auch im religiösen Leben seiner Volksgenossen einen Halt, um den wir ihn beneiden müssen: er hält es für gewiß, daß in der Stadt Edinburg so viel lebendiges Christenthum sei, um je zwanzig, ja je zehn Familien der ganzen armen Bevölkerung mit einem Besucher versehn zu können. Es läßt sich denken, wie sehr auch die Fähigkeit zu Besuchen im voraus durch die täglichen religiösen Uebungen im eigenen Hause gefördert sein muß.

(Fortsetzung folgt.)

Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege.

(Mit besonderer Rücksicht auf die Verhältnisse im Kreise Lennep.)

II.

(Die zwiefache Aufgabe der Armenpflege. Wo sind Diakonen? — Je mehr Gaben, desto mehr Arme. — Aus Gottes Wort wird Geld geschlagen. — Ueber zweckmäßige Construktion des Armenvorstandes. — Die Aufgabe der freiwilligen Armenbesucher. — Der Pfleger soll ein Freund des Armen sein. — Fürsorge für arme Familien durch Familien. — Das Volk muß von der Nothwendigkeit kirchl. Armenpflege überzeugt werden. — Was ist von Hülfskassen der Handwerker und Fabrikarbeiter zu hoffen? — Trennung der Armenpflege nach Confessionen. — Einfluß der übrigen Arbeiten der i. M. auf Umgestaltung derselben.)

Wir wenden uns zuerst zu den innern Maaßregeln.

Soll die Armenpflege gedeihlich wirken, so ist eine zwiefache Aufgabe zu lösen: einmal, die rechten Armenpfleger theils zu finden, theils heranzubilden, zum andern, die Armen in geeigneter Weise zu überwachen und zu erziehen. —

Digitized by Google

Das Provisorat ist gegenwärtig ein eben so schwieriges, als undankbares Amt; dem sich die Meisten gern entziehen. Hat eine Gemeinde in der That treue Männer, die aus Erbarmen gegen die Armen und mit innerer Theilnahme dieses Amt übernehmen, so ist ihr vorläufig nicht zu helfen, und das Armenwesen muß im Argen liegen bleiben und immer ärger werden, bis die übergroße Noth zur Erkenntniß und Erfüllung der Liebespflicht treibt. Eine solche Gemeinde muß so bald als möglich dazu übergehen, einen Diakonen anzustellen, wie sie die Diakonen-Anstalt zu Duisburg, oder das Rauhe Haus bei Hamburg anbietet. Das selbst verläugnende, liebreiche, persönliche, eindringliche Wirken eines solchen Mannes unter den Armen wird dann Jedermann klar machen, was christliche Armenpflege sei, was sie zu wirken vermöge, und welche wahrhaftige Freude und innere Befriedigung dieselbe gewähre, und dadurch den Liebessinn in der Gemeinde thatsächlich wecken.

Hat aber eine Gemeinde eine Reihe innerlich von wahrer Liebe durchdrungener Männer, so suche man diese auf alle Weise für das Provisorat zu gewinnen. Sind die Armenpfleger nicht von dem rechten Geiste durchdrungen, so helfen alle Formen und Verwaltungsmaaßregeln nicht; nehmen aber die rechten Männer mit Liebe und Begeisterung das Werk in die Hand, dann wird es gelingen. Solche werden vor dem Umfange der Arbeit nicht zurückschrecken, und sich durch die anfänglich oft schwachen Erfolge nicht entmuthigen lassen.

In den Versammlungen der Armenvorsteher werde es sodann Regel, nicht nur das augenblicklich vorliegende Bedürfniß des Einzelnen zu berathen, sondern die Grundsätze christlicher Armenpflege sich wiederholt zu vergegenwärtigen, die Erfahrungen der einzelnen Provisoren und anderer Gemeinden auf diesem Gebiete sich mitzutheilen, und sodann Hand an's Werk zu legen. Es wird auf diesem Wege die Idee des Amtes der einzelnen Provisoren immer klarer werden, und damit Liebe und Eifer für eine erfolgreiche Wirksamkeit wachsen.

Eine rechte Armenpflege kann sich nicht damit begnügen, nur für einzelne Fälle der Noth Gaben darzureichen. Ihre Aufgabe ist vielmehr, die Quellen der Armuth in jedem einzelnen Falle zu erforschen und dieselben nach Kräften zu verstopfen; alle Mittel in Bewegung zu setzen, wodurch die eigene Thätigkeit des Armen gehoben wird, um ihm, wenn nicht Alter oder anhaltende Krankheit ihn hindern, selbst sein Brod ganz oder theilweise wieder erwerben zu lassen. Das Geben allein thut's nicht. Je mehr Gaben, desto mehr Arme, die persönliche liebevolle Einwirkung auf die Armen bringt allein Hülfe.

Es ist darum vorzugsweise die sittlich religiöse Erziehung der Armen in's Auge zu fassen. Die Armen müssen dahin gebracht werden, daß sie in vielen Fällen die Quellen der Armuth in sich selbst, in ihrer Gottentfremdung, Unsittlichkeit und Unordnung entdecken, an der Beseitigung derselben arbeiten; daß die Familien den Kirchenbesuch und das häusliche Gebet, die Kinder den Schulbesuch nicht verabsäumen, und also ein religiöser Sinn sich im Hause geltend mache. Ist dieser erst eingekehrt, so werden viele Uebel schnell verschwinden, die noch übrig bleibende Noth wird leicht und willig ertragen, und jede Bethätigung der Liebe mit Dankbarkeit entgegen genommen werden.

Hiezu ist erforderlich ein fleißiger Besuch der Armen, eine väterliche Ueberwachung und Leitung derselben, ein liebendes, geduldiges und ernstes Eingehen in ihre Verhältnisse; ein nachhaltiges Rathertheilen; eine nach Umständen schleunige und kräftige Hülfe, auch, wenn es sein muß, ein völliges, ernstes Versagen derselben. Zu einer solchen in's Einzelne eingehenden Armenpflege gehört nächst der erforderlichen Weisheit und Umsicht Zeit. Es muß daher leitender Grundsatz werden, jedem Provisor nur eine sehr geringe Anzahl von Familien zu überweisen, so daß er in der That im Stande ist, dieselben gründlich zu überwachen.*)

*) In Lennep haben je 2 Personen einen gemeinschaftlichen Pflegekreis von höchstens 10 Armen. In Ronsdorf sind behufs Theilung der Arbeit jedem kirchlichen Diakon 3—4 Hülfsdiakonen zugeordnet. Je geringer die Zahl der Pfleglinge, desto besser.

Digitized by Google

Die Gesammtheit dieser Provisoren bilden den Armenvorstand der Gemeinde, der sich bei großen Gemeinden noch in Sektionen theilen muß, damit das Collegium der Provisoren durch seine Größe nicht zu schwerfällig und die Arbeit gemeinsamer Berathung nicht zu zeitraubend werde. Die Zwischenstufe von Armendirektoren, die endgültig beschließend über den Provisoren stehen, ist unpraktisch und hemmend, weil diese Directoren in der Regel nicht auf Grund eigener Anschauung handeln, also oft Mißgriffe machen und den pflichttreuen Eifer der Provisoren kränken werden. Etwaige Mißgriffe und Einseitigkeit der Provisoren werden dadurch möglichst in der Wurzel beseitigt, daß das Collegium nicht zu klein ist, und wichtigere Maaßnahmen gemeinschaftlich festgestellt werden.

Neben dem amtlichen Provisorat bilde sich namentlich in Städten, wo das größte Elend sich oft verbirgt, aber auch erkünstelte und erlogene Noth nur zu häufig die Liebe täuscht, eine Schaar freier Armenbesucher, die ohne formelle Verpflichtung aus Liebe zur Sache je und dann diesen oder jenen Armen besuchen, seine Verhältnisse erforschen und das Resultat ihrer Wahrnehmungen dem betreffenden Provisor des Armen mittheilen. In solcher Weise können Frauen und Jungfrauen, einzelne Männer und Jünglinge thätig in das Armenwesen eingreifen. Diese freiwilligen Armenbesucher werden, um nicht die Thätigkeit der geordneten Armenpflege in unangemessener Weise zu durchkreuzen, nur in seltenen Nothfällen, und dann aus eignen Mitteln, den Armen eine Unterstützung gewähren, vielmehr vorzugsweise die Armenerziehung sich zur Aufgabe stellen, und darin dem Provisorat hülfreiche Hand leisten. Empfehlungen zu weiterer Unterstützung werden sie besonders im Beginn ihrer Thätigkeit nur mit größter Vorsicht üben dürfen, da sich der neue Liebeseifer Anfangs gern mit materieller Hülfe der Armen nahen möchte, um sie dadurch für spätere geistige Einwirkung empfänglich zu machen, eine vervielfachte Unterstützung aber nur um so größeren Schaden anrichtet. Der freiwillige Armenbesuch wird dem Armen schon bald ein erwünschter werden, wenn er es durchfühlt, daß der Mensch dem Menschen sich theilnehmend nahe.*)

Eine derartige Thätigkeit sagt zwar dem bisherigen Mechanismus nichts zu, wo man mit Darreichung einer Armengabe sich des Armen so schnell als möglich zu erwehren sucht; sie fordert Opfer der Zeit und der Bequemlichkeit, sie fordert ernsten beharrlichen Sinn; aber sie trägt auch ihren Lohn in sich selbst.**)

Solche Armenpflege verwandelt die gesetzliche Stellung des Armenpflegers zu dem Armen in ein patriarchalisches. Der Armenpfleger betrachtet die ihm zugewiesenen Armen als seine persönlichen Schützlinge, deren Interesse er überall fördert. Er berath ihn in seinem Haushalt, er macht ihn auf die speziellen Hindernisse seines Fortkommens aufmerksam, er vermittelt ihm möglichst Beschäftigung, er läßt ihm aus seinen eigenen Mitteln nach Umständen etwas zufließen. Auf diesem Wege bekommt der Arme Vertrauen zu seinem Provisor, er lernt ihn als seinen Freund und Wohlthäter kennen; sein Gemüth öffnet sich edleren Gefühlen und Empfindungen; es wächst das Gefühl der Achtung und das Bedürfniß, sich der Armenpflege zu entreißen. An die Stelle des bitteren Hasses, der jetzt so häufig die Armen gegen die Wohlhabenden erfüllt, tritt das Gefühl dankbarer Liebe.

Wird mit solcher persönlicher Bethätigung die Armenpflege geübt, so werden nicht nur viele drohende sociale Gefahren im Keimen erstickt werden,

---

*) Diese Idee ist bereits seit einigen Wochen in Lemep praktizirt, indem sich die 11 Vorsteherinnen des Frauenvereins je eine arme Familie zu wiederholtem Besuch und spezieller Ueberwachung ausgewählt haben. Auch in der Gemeinde Ohnn wirkt seit einigen Monaten ein Verein freier Armenbesucher mit dem sichtbarsten Segen.

**) Die allgemein eingeführte Sitte, daß die Armen an einem Tage der Woche an irgend einem bestimmten Orte gemeinschaftlich die Armenspenden empfangen, ist zwar für die Armenvorsteher eine bequeme, aber für die Armen sehr verderbliche Einrichtung, da sie in den Armen das Schaamgefühl ertödtet, die Armuth öffentlich bloß stellt, Neid und Unzufriedenheit erweckt.

Digitized by Google

sondern es wird auch damit die sichere Basis zu einer erneuerten christlichen Armenpflege gelegt sein.

Eine besonders erfolgreiche Weise der Armenpflege würde endlich eine solche sein, wo die Armenverwaltung sich besondere Mühe gäbe, die einzelnen Armen nicht etwa nur zur Aufsicht und Darreichung von Gaben, sondern zur völlig persönlichen Versorgung je einzelnen oder mehreren Familien zusammen zu überweisen. Verwandtschaftliche, freundschaftliche, nachbarliche oder gewerbliche Beziehungen werden hierbei in vielen Fällen den Anknüpfungspunkt bilden, und wo dieser fehlt, wird die allgemeine brüderliche Liebe eintreten. In einer wahrhaft christlichen Gemeinde müßte es nicht schwer sein, die Mehrzahl der Armen so zu vertheilen, daß sie der Sorge der allgemeinen Verwaltung entnommen wären.*)

Wir wenden uns zu den äußeren Mitteln, die in dieser Uebergangszeit in Bewegung zu setzen sind.

Zuerst ist auf allen geeigneten Wegen die Ueberzeugung im Volke hervorzurufen, daß die jetzt bestehende, bürgerliche, gesetzliche Verpflichtung gezwungener Armenpflege ein trauriger Nothstand, eine Schmach für die Kirche, eine Anklage jedes Einzelnen sei, und daß diese Verpflichtung aus den Gesetzbüchern vertilgt werden müsse. Wird diese Idee im Volke lebendig und bildet sich im Gegensatz zu jenem gesetzlichen Zwange die sittlich christliche Verpflichtung zur Armenhilfe wieder kräftig im Volksleben hervor, so kann und wird der gesetzliche Zwang im Wege der Gesetzgebung fallen. So lange jener Zwang aber noch besteht, bleibt die Entfaltung christlicher Armenpflege gehemmt, gehemmt in den Armenpflegern, da der Zwang der Tod der freien Liebesbethätigung ist, gehemmt bei den Armen, da sie das als Recht in Anspruch nehmen, was nur die Liebe ihnen darreichen soll. In diesem Punkte wird die Thätigkeit der bereits weit verzweigten inneren Mission ein weites Feld finden. Der Tag, wo die Gesetzgebung jenen Zwang aufhöbe, würde in den Annalen der Entwickelung des christlichen Volkslebens ein denkwürdiger werden.**)

Findet die Armenverwaltung in der Herbeischaffung der Mittel für das gesteigerte Armenbedürfniß so große Schwierigkeiten, so ist jetzt sofort mit der Organisation der durch das Gesetz vom 9. Februar v. J. vorgesehenen Hülfskassen vorzugehen. Nach diesem Gesetz sollen die verschiedenen Gewerbsgenossen für sich Hülfskassen errichten, aus denen sie in Krankheitsfällen und bei sonstigem Unglück, auch nach Umständen bei Arbeitsunfähigkeit im Alter Unter-

---

*) In der Gemeinde Lennep hat man mit dem schönsten Erfolg begonnen, die durch die Cholera verwaisten, und auch andere verwahrloste Kinder in Familien unentgeltlich um des Herren willen unterzubringen, und hat die Armenverwaltung beschlossen, künftig, so oft Waisen oder verwahrloste Kinder sich finden, an die freie Liebe der Gemeindeglieder zu appelliren. Selbst Auswärtige haben sich an der Aufnahme von Cholerawaisen mit Freuden betheiligt.

**) In dieser Hinsicht haben sich die Ansichten des 4. Rhein. Landtages vom J. 1885 nur zu sehr bewahrheitet. Es heißt §. 7, Seite 17: „Nach der Ansicht der Versammlung darf die Armuth kein Rechtszustand werden, noch ist in den Armen ein Rechtsanspruch auf Alimente einzuräumen, ohne daß die verderblichsten Folgen sich einstellen werden. Gesetzliche Armuth wird die Schaam und die Religion des Armen austilgen; denn das Band der Wohlthätigkeit, geknüpft zwischen der Religion und dem Armen, wird gelöst, und nicht mehr mit Scheu wird der Arme fordern, nicht mehr suchen, sich selbst zu helfen, und Unterstützung, Trost und Hoffnung im Christenthum zu finden. Die Einführung der Verpflichtung der Gemeinden zur Armenpflege würde die Einführung der Armensteuer enthalten, und diese würde hoch steigen, und die Armen abermals durch den Druck der geringsten Nichtarmen vermehren. Schon die Vermehrung der Armenmittel erzeugt die Vermehrung der Armen, und vollends wenn Armuth nicht mehr ein verschuldetes oder unverschuldetes Unglück wäre.

Der Landtag beantragte demnächst einstimmig, daß der proponirte Gesetzentwurf wegen Verpflichtung der Communen zur Armenpflege nicht zum Gesetz erhoben, dagegen folgende Bestimmung in die Communalordnung aufgenommen werde:

Die Gemeinden unterstützen wohlthätig und nach Maaßgabe ihrer Mittel die Armen insofern, als das Armenvermögen, die Stiftungen, milde Gaben und Collecten zur Unterstützung nicht ausreichen.

Digitized by Google

stützung empfangen. Diese Hülfskassen müssen jedoch nicht auf die Handwerksinnungen beschränkt, sondern müssen auch auf Fabrikarbeiter und Taglöhner ausgedehnt werden, und zwar so, daß ein Jeder, der Handarbeit seiner Mitmenschen in größerem Umfange zu seinem Vortheil in Anspruch nimmt, zu diesen Kassen verhältnißmäßig steuere. Wie Arbeiter und Arbeitgeber gemeinschaftlich solche Unterstützungskassen bilden, lehrt das Knappschaftswesen bei den Bergämtern. Das Wichtigste hierbei ist nur die angemessene Normirung des Prozentsatzes von dem verdienten und verausgabten Lohn für die Beitragenden.

Solche Kassen haben einen doppelten Vortheil; einmal, daß sie die für Armenbedürfnisse direkt aufzubringende Summe und die Zahl der von der Armenverwaltung zu Unterstützenden bedeutend verringern, und dadurch die Armenpflege wesentlich erleichtern; sodann, daß der erkrankte, für eine Zeit lang ohne sein Verschulden unbeschäftigte oder arbeitsunfähige Arbeiter nicht alsbald der öffentlichen Wohlthätigkeit verfällt, sondern bei solchem Nothstande das beruhigende Gefühl hat, daß die ihm zu Theil werdende Hülfe eine durch eigene frühere Anstrengung erworbene sei. Die Folgen dieser Hülfskassen werden nicht alsbald in's Leben treten, weil die größere Mehrzahl der gegenwärtigen Armen von der Unterstützung durch dieselben ausgeschlossen bleiben wird; aber nach einigen Jahren wird sich schon ihr Einfluß bedeutend bemerkbar machen. — In dem Maaße, als dieses geschieht, kann eine weitere Maaßregel allmählich herbeigeführt werden, die Trennung der Armenpflege nach den Confessionsgemeinden.

Die bürgerliche Armenpflege kennt grundsätzlich keinen Unterschied der Confession. Die Erfahrung zeigt hier aber nicht zu läugnende, schwer empfundene Mißstände. Tritt der Fall ein, daß die Glieder einer Confession vorzugsweise Unterstützung bedürfen und die Unterstützungssummen vorzugsweise von der andern Confession aufgebracht werden müssen, so weckt dies in der Regel in vielen Gemüthern Unzufriedenheit, und der Gabe fehlt dann der lebendige Hauch der Liebe. Eben so häufig ist in den Armenkommissionen ein fortgesetzter stiller Kampf zwischen den Armenpflegern der verschiedenen Confessionen, und man klagt dann gegenseitig über ungerechte Zurücksetzung und über partheiische Bevorzugung. Kann nun künftig der größere Theil der bisherigen Armenunterstützungsgelder auf die Hülfskassen gelegt werden, so wird nicht nur vielen konfessionellen Reibungen der Boden entzogen, sondern jede Confession kann die hiernach noch übrig bleibenden Unterstützungsbedürfnisse leicht herbei schaffen, wobei dann bei erwiesenem Unvermögen der einen Confession entweder bei der Fortdauer des Armenzwanges die bürgerliche Gemeinde, oder bei freier Armenpflege die Schwesterkonfession, oder endlich die Kirche als Ganzes der armen Confessionsgemeinde zu Hülfe kommen wird. Da die Kirchen künftig ihre Angelegenheiten selbstständig ordnen und verwalten werden, da die katholische Kirche namentlich den Grundsatz aufstellt, daß das Kirchengut nicht der einzelnen Gemeinde, sondern der gesammten Kirche gehöre, so wird gerade sie mit Leichtigkeit im Stande sein, hin und her ihren ärmeren Gemeinden zu Hülfe zu kommen, während die evangelische Kirche in dieser Beziehung mit größeren Schwierigkeiten zu kämpfen haben wird.

Ist aber erst die konfessionelle Scheidung in der Armenpflege in vorbeschriebener Weise durchgeführt, dann kann es nicht mehr schwer werden, wenn zugleich alle verschiedenen Armenanstalten der Gemeinde, das Provisorat, die Frauen- und Jungfrauen-Vereine, die freiwilligen Armenbesucher gemeinschaftlich zu Einem Ziele wirken, die größere Anzahl der alsdann vorhandenen Armen einzelnen Familien zur Versorgung zu übergeben und die übrigen sich noch ergebenden Bedürfnisse herbeizuschaffen. Zwar werden dann auch bei großer Entwickelung des christlichen Liebessinnes immerhin Einzelne in der Gemeinde sich finden, welche ihrer christlichen Liebespflicht nicht nachkommen und sich im Stillen freuen, daß ihre Nachbarn ihre Last mittragen; die wahre christliche Liebe wird aber mit solcher Selbstsucht nur Mitleid haben können, da sich der lieblose Sinn auf die Dauer selbst am Härtesten straft.*)

*) Wenn an dieser Stelle nicht auch Vorschläge zur Vermehrung der Arbeit gemacht werden, so geschieht dies nur darum, weil in den wenigsten Fällen die Armenpflege

Digitized by Google

Wenn sich nun mit der Anwendung der vorgeschlagenen äußeren und inneren Mittel die energische Mitwirkung aller einflußreichen Personen allerorts verbindet, um die Hindernisse kräftiger Einwirkung der Schule und der Kirche auf das heranwachsende Geschlecht zu entfernen, und dadurch eine bessere Generation heran zu bilden; wenn man die heranwachsende Jugend durch die Jünglingsvereine vor den Gefahren der Entwickelungsjahre möglichst sichert; wenn man die Erwachsenen, die in Gefahr stehen, durch Unmäßigkeit ihr häusliches Glück zu vernichten, zum Eintritt in Enthaltsamkeitsvereine ermuntert; wenn die Angesehenen durch Heilighaltung des Sonntages, durch häusliche Gottesverehrung, durch frommen Sinn ein erbauliches Exempel geben, dann kann es nicht fehlen, daß ein neues Geschlecht entstehen wird, in welchem die Vorbedingungen zur Armuth nicht so vorhanden sind, wie in der gegenwärtigen Generation; daß durch Verstopfung der Quellen der Armuth die jetzt drohende Massenarmuth abgewehrt wird, und die Armenpflege dann wieder eine angemessene Betheiligung empfängt. (Schluß folgt.)

Rom und die evangelische preußische Gesandtschaftskapelle daselbst im Jahre 1849.

(Statistisches über die evang. Deutschen in Rom; der Gottesdienst während der Belagerung; Deutsche aller Confessionen suchen Hülfe bei dem evang. Prediger; Thätigkeit des letzteren in den Lazarethen unter verwundeten Demokraten; seine sonstige Wirksamkeit gegen Communismus und Radikalismus. Der evang. Prediger begräbt die russischen Griechen auf seinem Kirchhof, und erndtet Dank dafür.)

Es soll hier nicht sowohl von Rom selbst und seinen Einwohnern, sondern von der Wirksamkeit der preußischen evangelischen Gesandtschaftskapelle auf dem Kapitol in der ihr zugehörigen Gemeinde geredet werden. Auch dort wird innere Mission getrieben, auch dort treibt die erfahrene göttliche Gnade zu Thaten der rettenden Liebe, und wir wollen davon mittheilen, soviel uns zu Ohren gekommen ist. Die Zahl der Deutschen oder deutsch redenden Evangelischen zu Rom ist in Folge der politischen Unruhen um ein Beträchtliches zusammengeschmolzen, und von den gegenwärtig in Rom sich aufhaltenden, der evangelischen Kirche angehörenden **120** Seelen (darunter **5** Literaten, **2** Aerzte, **45** Künstler, **4** Kaufleute, die übrigen Handwerker) erscheinen als eigentliche und lebendige Gemeindeglieder zum Gottesdienst nur etwa **40**, an Festtagen und außergewöhnlich **50—60**. Diese halten denn aber auch fest an dem Bekenntniß und der Gemeinschaft und haben sich selbst während der französischen Belagerung, wo die Kapelle sehr bedroht war und oft die Bomben in der unmittelbaren Nähe ihrer Mauern platzten, durch den stärksten Kanonendonner nicht vom Gottesdienst abhalten lassen; ja sie haben sich nach solchen von obligatem Geschützdonner begleiteten Gottesdiensten dahin geäußert: sie wären kaum jemals sonst so herzensfroh in der Kapelle gewesen. Auch hat zum letzten Weihnachten der Altar der Kapelle von unbekannter Frauenhand eine Decke zum Geschenk erhalten, und zwar, wie verlautet, zum Dank an die Kapelle, in welcher die Geberin wieder gelernt habe, wie frühe in der Kindheit, in freudiger Erwartung zu zählen, wie viele

---

hierauf einen nachhaltigen Einfluß üben kann. Allerdings bleibt es aber die Aufgabe jeder Armenverwaltung, nach Kräften auf neue Erwerbszweige aufmerksam zu machen.

Digitized by Google

Tage noch bis zum lieben Sonntag seien. — Solche wirklich treuen Glieder der Gemeinde haben es denn auch durch ihre freigebigen und mit unermüdlicher Aufopferung gespendeten Liebesgaben dem Prediger auf dem Kapitol, Pabst, einem eifrigen und seine Landsleute in der Fremde glühend liebenden Manne, möglich gemacht, aus der Kapellenarmenkasse, die in der letzten Zeit durch die Unterbrechung des reichen Fremdenzuflusses sehr geleert war, arme durchreisende Landsleute zu unterstützen, indem zugleich mit dem, unabhängig von der Kapelle in Rom bestehenden deutschen Verein für arme Landsleute*) eine fortwährende persönliche Verbindung gepflegt wurde. Gerade im Jahr 1849, als mit der preußischen Gesandtschaft auch die Legationen von Oesterreich, Baiern und Hannover Rom verlassen hatten, steigerten sich die an die Kapellenarmenkasse von deutschen Fremden gemachten Ansprüche zu einem früher vielleicht nie dagewesenen Grade. Alle Welt lief zur Kapelle auf dem Kapitol und wollte Geld, Kleidungsstücke, Essen, Unterkommen haben! Wenn sie nur Alle auch so begierig nach dem Worte Gottes gefragt hätten! Hier Keinen vollständig abzuweisen, ist dem Gesandtschaftsprediger eben nur durch die aufopfernde Handreichung der lebendigen Gemeindeglieder möglich gewesen. — Ein weites Gebiet wurde der Liebe des Predigers auch im evangelischen Hospitale und in den einzelnen städtischen Lazarethen eröffnet. In Letztere waren namentlich die evangelischen Deutschen gebracht worden, die, „der Republik" Rom dienend, von den Franzosen verwundet wurden. Zuerst wurde dem Prediger der Eintritt in diese Lazarethe verwehrt, später erhielt er überall Zugang. Die Arbeit an diesen in jeder Beziehung kranken und verwahrlosten Gliedern unserer Kirche mag besonders schwierig, aber auch besonders nothwendig und unerläßlich gewesen sein. Wir vernehmen, daß der Gesandtschaftsprediger in christlicher Klugheit sich zunächst als theilnehmender Landsmann Eingang bei diesen kranken Republikanern verschafft habe, und endlich auch als Prediger des Evangeliums mit Vertrauen behandelt worden sei. Manche sollen ihm noch lange nach ihrer Genesung für seine treuen und gefahrvollen Dienste dankbar geblieben sein, und Einer von ihnen soll, wie wir hören, schriftlich die getroste Zuversicht ausgesprochen haben, daß es ja endlich zu einem Leben mit ihm kommen werde, dem es anzusehen sei, daß er wohl sein eines Bein verloren, aber dafür seinen Heiland kennen gelernt habe. Uebrigens wird gewiß jeder Prediger, der, wie hier der Gesandtschaftsprediger, mit kranken oder gefangenen Demokraten und Republikanern seelsorgerlich zu verkehren hat, traurige Belege sammeln können zu der traurigen Wahrheit, daß ein Volk in die schauerlichsten Abgründe sittlicher Verworrenheit und Verworfenheit hineingeräth, wenn es in seinen Schulen mehr an sich selbst, seine Vernunft und Würde, als an ein festes klares Wort des Herrn glauben lernt, der allein das Böse überwinden und unser Leben heiligen und verklären kann.

Auch außerhalb der Lazarethe hat in jenen schweren Tagen der neuesten römischen Republik der Gesandtschaftsprediger oft Anlaß genommen, gegen den politischen Schwindel, der viele seiner dort lebenden

*) S. Fl. Bl. Ser. IV, 220; VI, 28.

Digitized by Google

Landsleute ergriffen hatte, kräftig und entschieden aufzutreten, und auf den einzigen Grund wahrhaftiger Freiheit hinzuweisen. Mochte er auch wegen dieses seinen, dem evangelischen Bekenntniß gemäßen Wirkens von Manchem des orthodoxen Servilismus bezüchtigt, und in anonymen Briefen mit Thätlichkeiten bedroht werden, es ist ihm doch gelungen, einen Kreis jüngerer Männer um sich zu bilden, welche die politischen Irrlehren der Zeit verwerfen, und mit evangelischen Waffen für Recht und Wahrheit auch in der Hauptstadt der römischen Kirche fochten. Unter diesen jungen Leuten mag wohl der Holsteiner Schuhmachergesell zu finden sein, von dem erzählt wird, er habe am letzten Weihnachtsabend, wo viele junge Gemeindeglieder in der Predigerwohnung um einen Christbaum versammelt waren, mit wohlthuender Treuherzigkeit dankbar geäußert, daß er unter diesem Christbaum, wo er sich neben so manchem vornehmen Herrn sehe, deutlich erkenne, was am Communismus Wahres und in welchem Sinne allein er ausführbar sei, denn hier seien Alle fröhlich und gleich, und doch werde es Niemandem einfallen, daß ihm das von Rechtswegen so zukomme; das mache Alles der Baum.

Schließlich können wir's uns nicht versagen, noch etwas, in gewissem Sinne kirchengeschichtlich Bedeutungsvolles über die Stellung der evangelischen Kapelle zu andern Kirchen hinzuzufügen. Als gegen Ende des Jahres 1848 mit der russischen Gesandtschaft auch deren Priester Rom verlassen mußte, hatte der preußische Gesandtschaftsprediger, (ob offiziell oder persönlich dazu veranlaßt, ist uns unbekannt) darein gewilligt, bei eintretenden Sterbefällen unter den russischen Griechen die Leichen auf dem evangelischen Kirchhofe zu bestatten. Daran müssen sich noch andere Beziehungen geknüpft, auch müssen sich heimkehrende Russen mit Freundlichkeit über die evangelische Kapelle geäußert haben. Denn der Gesandtschaftsprediger ist von ihm persönlich unbekannten Familien griechischer Confession mit Geschenken, auch mit Bitten um Empfehlung religiöser Bücher überrascht worden, und gegen Ende 1849 ist ihm von dem Archimandriten des Klosters „zum heiligen Sergius" bei Petersburg, des Klosters, wo griechische Bischöfe ihre Vorbildung erhalten, ein consecrirtes Abendmahlsbrod zugeschickt worden „zum Zeugnisse dafür, daß der Uebersender sich dem evangelischen Theologen, welcher russischen Griechen freundlich gedient habe, ohne sie in ihrem Bekenntnisse zu beirren, dankbar und in christlicher Bruderliebe verpflichtet fühle." Ist in diesen schönen Worten nicht recht eigentlich die versöhnende, irenische Bedeutung christlicher Lebens- und Liebeserweisung ausgesprochen, — dieselbe werde sich zunächst in jeder besondern Kirche in deren Umkreis zu bethätigen haben, sodann aber, wie und wo sich Gelegenheit darbietet, unbeschadet der Treue gegen das eigene Bekenntniß; ja (müssen wir Evangelischen hinzusetzen) um so viel treuer, je treuer wir unserer Kirche im Bekenntniß und Geiste angehören, — und durch die Erweisungen rettender und dienender Liebe ein festes Bruderband um alle einzelnen auf dem Grunde, der Christus heißt, feststehenden christlichen Confessionen schlingen! Die innere Mission wird in ihren Bestrebungen dahin wirken, daß „die Gemeinschaft der Heiligen" immer mehr eine Wahrheit und eine lebendige That werde. Gott helfe dazu! — e.

Digitized by Google

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

β **Naumburg** a/S. [Bibelstunden.] Schon vor längerer Zeit haben hier etliche christliche Männer die Arbeit der i. M. begonnen und besonders der verwahrlosten Jugend in Liebe gedacht; unter ihnen nennen wir besonders den Pastor Fliezer, Stadtrath Thrärhärt und Assessor Pinder. Im vergangenen Winter hatte sich die Geistlichkeit der Ephorie gesammelt, um zu rathschlagen, wie der geistigen Noth zu wehren, und neue Seelen dem Herrn zu gewinnen seien. Da meinte der Eine, Bibelstunden würden dem Volke von Segen sein, und, wenn man mit ihnen die Geschichte der Kirche verbinde, so könne manch guter Saame ausgestreut werden. Drei Geistliche machten sich sogleich an's Werk: die Pastoren Slevogt, Fliezer (beide in Naumburg) und Böschke (in dem benachbarten Kleinjena). Der Erste und der Letzte halten ihre Bibelstunden Abends im Hause, der Pastor Fliezer in der Kirche. Obgleich diese neue Einrichtung nicht ohne Anfeindung und Anfechtung geblieben ist, so dauert sie doch unter nicht geringem Zudrange fort, und bringt sichtbaren Segen. Mit der Bibelstunde im Hause des Past. Slevogt wird es z. B. also gehalten: In stiller Abendstunde versammeln sich Männer aus allen Ständen, vom höchsten bis zum niedrigsten, eine ächte Brüdergemeinde, um ihren Lehrer. Alle erheben sich zu kurzem Gebet. Dann folgt in schlichten, praktischen Sätzen die Erklärung der Schrift (jetzt des Evangel. Johannis). Dann die Besprechung wichtiger kirchlicher Zeitereignisse, die Berathung, wie in der Nähe und Ferne für das Reich Gottes zu wirken sei. Hierbei bleibt meist in treffenden Urtheilen und Rathschlägen der einfache Handwerker hinter dem wissenschaftlich Gebildeten nicht zurück. Und bei dem Rathe hat es nicht sein Bewenden: wir haben rührige Hände, die das Gute ausführen. Nach solcher Besprechung folgt noch kürzlich der geschichtliche Theil unserer Bibelstunde. Da werden „die Fl. Bl." oder die Geschichte der Blutzeugen und Bekenner alter und neuer Zeit vorgelesen, und hierbei unterstützt häufig ein würdiger, christlicher Lehrer den Pastor Slevogt. Zum Schluß wieder ein kurzes Gebet, und mit Gruß und Handschlag trennt sich die Versammlung.

Vorzüglich war das Augenmerk der Bibelstunde auf die Rettung verwahrloster Kinder gerichtet. Man meinte, wenn hundert Männer zusammentreten und Jeder monatlich nur einen Groschen giebt, so könne ein verwahrlostes Kind entweder in ein Rettungshaus oder in eine achtbare Familie untergebracht werden. Mit einem unglücklichen, ganz heruntergekommenen Knaben hat man den Anfang gemacht. Als in einer Abendstunde das Kind in unsere Mitte gestellt wurde, die Versammelten ihre Hände segnend auf sein Haupt legten, und der Pastor die Worte sprach: „In deinem Namen, Herr Jesu, der du gesagt hast: wer ein Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf — nehmen wir jetzt dieses Kind auf," da wurden viele Herzen bewegt. — In solcher Weise hoffen wir unser Werk fortzusetzen. Der Herr gebe uns Kraft dazu!

γ. **Berlin.** [Die 3 städtischen Fortbildungsanstalten], von denen p. 180 die Rede gewesen, haben nach Nr. 28 der Berliner kirchl. Nachrichten im letzten Halbjahr an Theilnehmern um mehr als das Doppelte zugenommen. Es empfangen jetzt 1125 Handwerker, nemlich 11 junge Meister, 256 Gesellen und 858 Lehrburschen, in ihnen jeden Sonntag Vormittag während des Gottesdienstes Unterricht in Realien und Sprachen. Der Eifer, mit dem die städtische Behörde in allen Handwerkerkreisen um Schüler geworben, ist also nicht vergeblich gewesen, und das Beispiel, welches sie dem Volke in Sonntags-Entheiligung und Verachtung des Evangeliums giebt, wahrscheinlich zur Förderung der Intelligenz bei weitem wirksamer, als der Unterricht in der Chemie und im Maschinen-Zeichnen. Es ist ja auch ein thöricht Verlangen, daß die Communal-Behörde einer Stadt wie Berlin zwei ganze, lange Jahre nach 1848 noch wissen soll, daß auf der Welt ein Wort Gottes da ist, welches

Digitized by Google

die Kirche zu predigen hat, damit das Volk nicht in Gottlosigkeit verderbe! — Wir bringen die erfreuliche Nachricht, daß die Superintendenten Berlin's, um so vielen Handwerkern vom Segen des Sonntags zu retten was zu retten ist, bei der Stadtschuldeputation um die Genehmigung eingekommen sind: es möge den 1125 Handwerkern neben Chemie und Maschinen-Zeichnen auch Religionsunterricht geboten werden. Hierauf hat aber die Stadtschuldeputation der christlichen Hauptstadt Berlin am 4. Mai des Jahres 1850 mit 11 gegen 7 Stimmen Nein gesagt, und damit auf's Neue behauptet und dadurch beharrt: sie wolle beim christlichen Volke weder christliche Sonntagsfeier, noch christlichen Glauben, und trotz der Kirche und trotz allen Nöthen der Zeit ihm eins wie das andere entreißen. Aber der Fluch solchen Kirchenraubes wird auf die Häupter derer fallen, die ihn verübt, und das Wehe! ist noch nicht verklungen, das der Herr einst über die gerufen, die in's Reich Gottes nicht hineinkommen und denen wehren, die hinein wollen. — Wahrhaftig, wir wissen nicht, ob die Schmach größer ist, oder die Blindheit.

In Sachen des Centralausschusses.

Bekanntmachung.

Hinsichtlich des Stuttgarter Congresses bringt der Central-Ausschuß nachträglich noch zur Kenntniß seiner Freunde, daß die Anmeldungen der Besucher desselben beim „Comité des Kirchentages" in Stuttgart geschehen. Wer einen einzelnen Namen wünscht, dem nennen wir für den Congreß den Agenten des Central-Ausschusses, Herrn Diakonus Burk.

Neu hinzugetretene Vereine.

56. Die Rettungsanstalt zu Abtshagen in Neu-Vorpommern.
(Vorsteher: Pastor Wossidlo.)

57. Verein zur Beförderung christl. Sitte und Geselligkeit unter jungen Männern des Gesellenstandes in Cottbus.
(Vorstand: Buchhändler Gehling; Lehrer Junk; Schuhmacher Tröger, Rendant; Lehrer Wombe, Secretär; Tuchfabrik. Zeidler; Maurermeister Kahle.)

Die Quittungen des Rauhen Hauses für den Monat August werden in der nächsten Nummer folgen.

Inhalt des Beiblattes Nr. 16.

(24 Nr. jährlich, pr. Post: Preis 74 Sgr. od. 27 Xr. rh. (in Württemberg 28 Xr.) od. 10 fl.)

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin, wird weiter erzählt. — Das Himmelreich ist gleich einem Senfkorn. — Der Wegweiser.

Inhalt des Beiblattes Nr. 17.

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin, wird weiter erzählt. — Aus dem schleswig-holsteinischen Kriegslager. — Von Sonntags- und Blaumontags-Sünden.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Anfang September. 1850. № 17.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 1½ Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß. Hamb.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin, wird weiter erzählt. — Aus dem schleswig-holsteinischen Kriegslager. — Von Sonntags- und Blaumontags-Sünden. — Inhalt des Hauptblattes.

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin,

wird weiter erzählt.

Ich sehe allemal gern ein wenig zum Fenster hinaus, denn auf der Straße geschiehr viel Merkwürdiges und Absonderliches, was wohl werth ist zu sehen. Aber nie mag ich so gern durch die Scheiben gucken, als Morgens früh, ehe die Glocke acht schlägt. Dann kommt das kleine Purzelvolk, was in die Schulen läuft, mit den Büchersäcken am Arm, darin auf dem Grund ein Semmel liegt, und in der Hand eine Schreibtafel und das neue Pennal; Brüderchen hat das Schwesterchen angefaßt, und der Rock ist zugeknöpft von oben bis unten. Wenn ein Wagen kommt, bleiben sie vorsichtig stehn, weil's die Mutter streng befohlen hat. Aber hat's geregnet, so ist kein Loch in der Straße, wo sie nicht mitten hindurch patschten, denn ein größeres Vergnügen giebt's nicht. Hat man dies Zuschaun ein par Wochen getrieben, dann kennt man das Volk schon, und wartet ordentlich drauf, daß der Karl und der Heinz zeitig vorbeikommen, denn wer zu spät in der Schule ist, muß an der Thür stehn.

Aber wozu erzähl' ich das? Weil's mir so vorkommt, als wenn auch die großen Menschen, die Einem vor'm Fenster vorbeipassiren, nichts wie Schulkinder sind. Denn was da auf den Straßen herumgeht und herumläuft, voll Sorgen und voll Arbeit, und ob's jung oder alt ist, Schulkinder sind's doch Alle. Und in die Schule gehn wir so lange, bis sie uns auf den Kirchhof hinaustragen.

Die Sara Martin ging auch in die Schule. Und hättest du dazumal in Yarmouth zum Fenster hinausgeschaut, wenn sie bei dir vorüberging, in ihrem braunen Kleid, mit der runden Haube auf, und mit den stillen, blauen Augen, dann hättest du denken mögen: das muß ein treu

Digitized by Google

Schulkind sein! Ihr Schulmeister aber ist der Herr Jesus Christus gewesen, der sie gelehrt mit seinem Wort und mit seiner Liebe seit viel langen Jahren. Damals, wie sie eine 19jährige Jungfrau war, hat er sie in die Kirche geführt, daß sie das erste Mal sein Angesicht sähe, — ist mit ihr heimgegangen in die Kammer der Großmutter, und hat ihr dort, wie Alles schlief, sein Evangelium ausgelegt. Und nachdem Sara von ihrem Herrn gelernt das Wort von der erbarmenden Liebe, hat er sie als wie zur Probe in seine Sonntagsschule gestellt. Versuch es, sprach er, ob du mein Werk magst treiben! — wie Solches von mir des Weiteren erzählt ward. Und nachdem sie dort sich bewährt und für die armen Sünder ihre Liebe entbrannt war, hat der Herr nach Jahr und Tag gesprochen: Jetzt geh du in's Armenhaus! Da ist's schwerer, aber verzage nicht! Und die Sara war in's Armenhaus gegangen. Was sie dort gearbeitet hat, wißt ihr. Und so war das Jahr 1838 herbeigekommen, da sprach der Herr weiter: Sara, jetzt ist Zeit, daß du in meiner Schule in eine höhere Klasse heraufrückst, jetzt kannst du schon schwerere Arbeit tragen. In's Armenhaus, sprach er, will ich statt deiner einen guten Schullehrer setzen und eine Schulfrau, auf welche ich mich verlassen kann; du aber, Sara, sollst in's Gefängniß gehn und den Gefangenen das Evangelium predigen. — Und Sara hat geantwortet: Herr, ich gehe, wohin du mich sendest!

Damals war Sara weit über die Vierzig hinaus, und eine Frau geworden, voll reifen Verstandes und reicher Erfahrung, die fest stand in demüthiger Liebe zu ihrem Erlöser, die klar wußte was sie wollte, und die all ihr Leben dem Herrn in den Dienst gegeben, seine Verlorenen Ihm wieder zuzuführen. Und weil sie das als ihres Lebens Aufgabe und Arbeit erkannt hat, und wußte, daß sie einst wird Rechenschaft geben müssen von dieser Arbeit, und daß Gott die Kinder der Sonntagsschule, und die Armen aus dem Armenhaus, und die Gefangenen wird vor sie hinstellen und fragen, ob sie denen ist eine Führerin gewesen zum ewigen Leben: darum hat Sara nicht abgelassen in treuer Arbeit, und hat sich nicht geschienen als Eine, die reich ist zum Geben, sondern als Eine, die arm ist und nichts hat zu geben, was sie nicht täglich empfinge.

Darum, wenn sie daheim war, spät Abends, und ihr Tagewerk war fertig, dann war ihr Tagewerk noch lang nicht fertig. Sondern dann wurde das Schneiderzeug fortgeräumt, im Hause und auf der Gasse war Alles still, bloß der Nachtwächter pfiff 11 Uhr, und sie saß bei ihren Tagebüchern, darein sie täglich schrieb, was sie bei ihrer Arbeit für Erfahrungen gemacht hat. Diese Tagebücher sind noch vorhanden, und wer in die hineinschaun mag, der kann sich erst einen Begriff machen von der Liebe und der Treue, mit der sie der Elenden sich angenommen, und wie sie Jeden in ihrem Gebet trug, als ob's ihr eigen Kind wäre. Aber keines von ihren Büchern ist schöner als ihr „tägliches Spruchbuch," denn also hat sie es selber geheißen.

In dieses Buch schrieb sie herein, was ihr beim Lesen der heiligen Schrift von ganz besonderer Wichtigkeit erschienen war. Und die Gedanken, die ihr dazu durch die Seele gingen, wenn sie solch ein Wort des Herrn still bei Nacht in ihrem Herzen erwog, die schrieb sie auch dazu, ganz einfach und schlicht. Denn ihr hatte es allemal gedünkt, als wäre mehr Segen beim Worte Gottes, wenn sie nicht eilig

Digitized by Google

hindurchliefe durch ein Kapitel, sondern wenn sie sich still hinsetzte bei einem Verse und bewegte ihn in ihrem Sinne. Denn wenn du durch das Feld streichst, dann siehst du rechts und links viel blaue und rothe Blumen. Aber legst du dich nieder im Rasen, und schaust in's grüne Gras hinein, wo der Thau auf jedem Halme hängt, und die bunten Käfer haben da ihr Waldrevier, und die Blume, die sonst dein Fuß zertritt, blickt dich an mit ihren Sternenaugen und erzählt dir von ihrem Meister droben, — und der Raum, den du mit deiner Hand deckst, ist eine Welt von Wundern und Wundern: — sieh, gerade so ist es mit der heiligen Schrift, und du mußt nur thun, wie die Sara, und stille dich zu ihr niedersetzen und dem Herrn deine Seele aufthun. Dann kann's nicht anders sein, du mußt deine Hände ausstrecken und flehen: Herr, hilf! Gott, sei mir Sünder gnädig! Und was einst David gebetet in seinem 51. Psalme, das wacht in dir wieder auf: Schaffe in mir, Gott, ein reines Herz und gieb mir einen neuen, gewissen Geist! Und wiederum: Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiß nicht was er dir Gutes gethan hat!

Dann wurde es klar in Sara, und des Herrn Trostwort klang ihr in die Seele, hoffnungsvoll, wie vom Himmel ein Lerchenton. Also daß diese Abendstunde tagtäglich ein Sonntag für Sara wurde, und ihre Kammer die Kirche. Und ob die Kirche auch klein war, sie war groß genug, daß Sara darin all ihre Lieben, ihre Brüder und Schwestern, die Armen und die Elenden, die Sünder und die Kranken und die Gefangenen im Gebet dem barmherzigen Gott konnte an's Herz legen. „Ja gewiß, Herr, mein Gott, du wirst mit deiner Kraft bei mir sein, und dich unserer Aller erbarmen!“ — Und so legte sie sich zur Ruhe, und wenn sie am Morgen die Augen aufschlug, dann hörte sie noch des Herrn Antwort: Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig! — und ich will mich euer erbarmen. — Und so ging sie froh und getrost an ihr Tagewerk; aber ob sie still dasaß und nähte, oder an ein Krankenbett trat, oder in's Gefängniß, — das Amen, Amen: ja, ja, es soll also geschehn, kam ihr nicht aus dem Sinne.

Und so muß es sein. Denn wer den Sündern will ein Führer zum Leben sein, der muß selbst seine Heimath haben beim Lebensfürsten, und alle Tage und Stunden sein Gast und Hausgenoß sein. Denn wir sind bettelarm, und der uns reich macht, ist Gott allein. Wie mag ich geben, wo ich nicht empfange? Und wie mag ich empfangen, wo ich nicht bete? Wir sind Bettler, aber wir sollen Beter sein, — das ist unsere Armuth und unser Reichthum.

Aber jetzt, nachdem du in der Sara Kämmerlein hineingeschaut, sollst du weiter von ihrer Arbeit hören. Das Gefängniß ist ihr Arbeitshaus und ihre Werkstätte geworden. Und gleichwie ein Bauersmann ein Stück wüstes Land umackert, daß statt der Wildniß ein golden Aehrenfeld aufwachse an Gottes Sonnenlicht, — also die Sara im Gefängniß. Und schon lange zuvor hatte ein treuer Arbeiter die Hand dort an den Pflug gelegt, denn Anno 23 war eine edle Frau nach Yarmouth gekommen, welche Elisabeth Fry hieß, — aber du mußt sie Frei nennen, denn der Engländer liebt es, anders zu sprechen als zu schreiben, welches sonder Zweifel eine böse Gewohnheit ist. Diese Elisabeth Fry war eine Frau, wie es auf der Welt wenige gegeben hat. Jetzt liegt sie im

Digitized by Google

Grabe; Gott habe sie selig! — Die hat für nichts gelebt, als allein für die Verlassenen und Verlorenen, und ihr ganzes Leben war ein heilig Loblied des allbarmherzigen Gottes. Ehe die nach Frankreich und nach Deutschland kam (und auch bei uns im Rauhen Hause gewesen ist, von welchem Allen dir ein andermal ganz wunderschöne Geschichten sollen erzählt werden), ist sie nach Yarmouth gekommen, dort wo unsere Sara Martin jetzo dem Herrn diente. Und wie Elisabeth Fry in Yarmouth das Gefängniß gesehn hat, die Männer und die Weiber, die müssig in ihren Zellen saßen und in Sünden verfaulten, sprach sie: Müssiggang ist aller Laster Anfang. Wie sollen die Gefangenen zu Gott kommen, wenn sie faullenzen? Gebt ihnen Arbeit! — hat sie gesprochen.

Und man hatte gethan, was Elisabeth Fry geheißen. Aber ist der rechte Mann nicht auf dem Platz, dann geräth bald Alles in's Hinken; und so geschah es dort, bis jetzt Sara Martin kam, jener mahnenden Worte gedachte und bei sich sprach: Mit Gottes Hülfe will ich ausführen, was Elisabeth gerathen hat; die Gefangenen sollen Arbeit haben!

Ja, — wie wird nun die arme Schneiderin so vielen Gefangenen Arbeit verschaffen? Mit einem Wunder müßte es zugehn. Aber warum soll die Liebe nicht Wunder thun? Sie thut's ja alle Tage.

Eines Morgens kam ein Mann zur Sara, welchen sie gar nicht kannte, der sprach: Sara, ich bitte dich, nimm diese 70 Thaler für deine Gefangenen! — War das nicht ein Wunder? — Und drei Tage drauf kam wieder ein Anderer, der sprach, Sara, ich habe bloß 7 Thaler, ich bitte dich, nimm sie! — Also 70 Thaler und 7 Thaler, macht 77 ganze Thaler, die hatte Sara in einer Woche für ihre Gefangenen geschenkt bekommen! — War das nicht ein Wunder?

Aber nun galt es, mit dem Gelde haushalten. Das ist ein Kapital, dachte sie, welches mir mein Gott geliehen hat, und das muß Ihm Zinsen tragen. Mit den Weibern, denkt sie, fange ich an. Ich will Zeug kaufen, schneidern kann ich, dann schneide ich draus Röckchen und Kinderjacken; die Weiber müssen nähen was sie können, und in einem Monat haben wir Vorrath die Fülle; der muß den armen Kindern helfen, die so nackt gehen, daß es ein Jammer ist. In einer Stube vom Gefängniß hänge ich all den Vorrath sauber hin, Röcke, Jacken und Schürzen, und dann bitte ich, wo ein mitleidiger Mensch ein armes Kind kleiden will, der soll zu uns kommen, und soll kaufen, was die unglücklichen Weiber genäht haben. Das hilft den Weibern, und hilft den Kindern, und vom Erlös wird mehr Zeug angeschafft. Mit Gottes Hülfe haben die Weiber ihre Freude dran, und sind sie erst in Arbeit von früh bis spät, ich hoffe, dann soll auch manches Herz beten lernen! —

So dachte die Sara. Ob das aber gelungen ist, und wie, davon sollst du ein ander Mal hören.

Aus dem schleswig-holsteinischen Kriegslager.

Ich habe einen guten Freund, der ist ein geborener Wandersmann. Der muß überall selbst hinsteigen und mit eigenen Augen zusehn, was in der Welt passirt; denn die Zeitungen lügen zum guten Theil wie gedruckt, und vom Besten wissen sie gar nichts. Wie der hört, daß

Digitized by Google

wieder die Kriegsfurie an der Eider los ist, und unser Christenvolk dort, — Gott sei's geklagt! — in Waffen und Blut steht, hat er sich aufgemacht und ist hinabgezogen in's schleswig-holsteinische Kriegslager. Dort hat er sich umgeschaut im Getümmel des Lagers, wo der Soldat unter dem Zelt kampirt, das er sich aus Reisig aufgebaut; wo der Trommelschlag sein Ohrenschmaus ist bei Tag und bei Nacht, und die Kanonen auf den Wällen ihr eisernes Maul aufsperren. Dort hat er sich umgeschaut und sich seine Gedanken dabei gemacht; mochte auch manchem Lieben, den er gekannt, einen Gruß und Handschlag bringen. Gott weiß, ob's nicht das letzte Mal geschehn ist. Dieser Freund hat mir Verschiedenes erzählt, was er dort gesehn und gehört hat, und ich will's dir wieder erzählen. Er ist ein treuer Mensch, der Kopf und Herz auf dem rechten Fleck hat; du kannst ihm wohl glauben.

Die Vorposten, erzählt er, waren nahe gegen den Feind vorgeschoben; die Nacht zuvor hatten sie 6 Dänen gefangen genommen. Geschanzt wird in Einem fort, die Bauern haben fast alle ihre Wohnungen verlassen müssen, denn so wie der Feind kommt, sollen mehrere Dörfer niedergebrannt werden. Von den Feldern muß alles Getreide schnell herunter, und Bäume und Buschwerk werden abgehauen. Die Soldaten aber waren frisch auf und wohlgemuth; ich habe mich mit Manchen unterhalten, es sind Leute darunter aus allen Enden von Deutschland, aber Gesindel nimmt die Statthalterschaft nicht an. Gottlose aber muß es dennoch genug dort geben. Ich habe einige Beispiele davon erlebt. Bei einem Zelt hörte ich Spektakel, ich weiß nicht was da mochte geschehn sein. Ein Infanterist fluchte was er konnte, es war gräulich anzuhören. Ein anderer sagte, er soll doch nicht so fluchen. Da machte der's noch toller und fuhr auf jenen los. Kennst du denn das zweite Gebot nicht, sprach der, — du sollst den Namen deines Gottes nicht mißbrauchen? — Was, Gott! schrie der andere. Wer ist Gott? Wo ist Gott? Jener antwortete ihm drauf, daß dies derselbe Gott sei, der ihn geschaffen hat und ihm sein Leben erhält, welcher ein heiliger Gott ist. Aber der Infanterist lachte, schlug sich an die Brust und sprach: Hier in mir ist Gott, ich bin mir selber Gott genug, ich brauche keinen andern. Da zog jener ein neues Testament aus der Tasche und fragte ihn, ob er denn nicht wisse, was in der Bibel vom lieben Gott geschrieben steht. Aber der rief: Laß mich mit der Bibel in Ruh, das ist ein Lügenbuch! Ich, sagte er, habe von meinem Schullehrer was gelernt, und das war ein kluger Mann, und von dem weiß ich, daß die Bibel ein schönes Märchenbuch ist; übrigens, sagte er, stehn ganz hübsche Geschichten drin, die man schon einmal liest. Ja, so ist's, sagten einige Soldaten, die dabeistanden, und nickten dazu mit den Köpfen. — Einer von ihnen, von dem ich hernach erfuhr, daß er ein Handwerker aus Holstein sei, sagte: Das ist doch zu viel gesagt, die ganze Bibel ist kein Lügenbuch; denn ein Christus muß doch einmal gelebt haben, das glaube ich gewiß. Er ist der Heiland der damaligen Menschen gewesen, und hat auch manche gute Lehren gegeben. Er war der erste rechte Demokrat und Volksmann, daher muß auch, was ein rechter Christ ist, ein rechter Communist sein.

Hierauf schlug der Andere, der zuvor sein Testament aus der Tasche geholt hatte, einen Spruch auf, um ihm zu beweisen, daß das nicht wahr

Digitized by Google

sei. Der holsteinsche Handwerker aber zuckte die Achseln und sprach: du thust mir leid, Kamerad, daß du noch so unter dem Joch der Pfaffen schmachtest. Aber du solltest zu den Deutschkatholiken gehn, bloß ein, zweimal, und ich steh dir dafür, du wirst schon zu Verstand kommen.

So ging's weiter; ich weiß nicht wie's geschah, auf einmal kam man auf Robert Blum zu sprechen. Das ist unser zweiter Heiland! sagte der Holsteiner; er ist der zweite Jesus. Jesus und Robert Blum sind beide für die Freiheit gestorben, bloß der eine ist gekreuzigt, und der andere ist todtgeschossen, das ist der ganze Unterschied. — Und noch ärgere Lästerungen wurden ausgestoßen, worauf Jener sein Testament wieder einsteckte und den Lästerern den Rücken kehrte.

Ich ging ihm nach und reichte ihm die Hand, denn mein Herz freute sich, einen Streiter Gottes hier im Lager zu treffen. O, sagte er, hier ist noch Mancher, der seinen Herrn lieb hat, und mancher Andere schämt sich bloß, ihn zu bekennen, weil er vor dem Spott der Lästerer Furcht hat. Sie glauben nicht, sagte er, was viele Menschen, die vor keiner Kugel Respekt haben und die dem Teufel möchten mit dem Bajonett auf den Leib gehn, was die vor der Frömmigkeit Reißaus nehmen. Daß Einer sie könnte für gottesfürchtig halten, davor zittern sie, als wenn's eine Hundsfötterei wäre.

Ich versteh' es wohl, hat mir mein Freund weiter erzählt, wie das geschehn kann. Den Tag darauf war ich dabei, wie angekündigt wurde, daß das Abendmahl ausgetheilt werden solle. Ein ganzer Haufe Soldaten, Infanterie und Artillerie, stand bei einander. Ei, sagte Einer, was soll ich schon wieder mit dem Schwarzrock zu schaffen haben? Alle Jahre einmal die Sünden abbeten, ist genung. Ein Anderer sagte: Ja, ich geh, ich will aber auch einen tüchtigen Schluck nehmen, denn oft wird mir kein Wein geboten. Und dergleichen Lästerungen von rechts und links, davor Einem das Haar zu Berge stand.

Ich sollte eigentlich den Tag abreisen, erzählte mir der Freund weiter, aber dem Abendmahl mußte ich doch noch beiwohnen; mein Herz zog mich. Es wurde unter freiem Himmel gefeiert. Von Rasen war ein Altar aufgebaut, grünes Laubwerk umgab ihn, und 4 Compagnie-Fahnen standen an den 4 Seiten. Dazwischen aber ein hölzernes Kreuz, und an jeder Seite 5 Trommeln. Alles war sehr einfach und schön und feierlich. Aber unter den Soldaten war's nicht so feierlich, denn das Fluchen hörte an der einen Stelle, der ich nahe stand, nicht eher auf, als bis der Prediger anfing zu reden. Ja selbst während der heiligen Handlung trieben Viele ihr schändlich Wesen, sprachen mit einander, legten sich nieder, reckten sich, und in den hintersten Gliedern fingen sie an, mit einander zu balgen. Einer redete ihnen zu, sie sollten sich doch nicht so unheilig betragen. „Der Kerl ist verrückt!" war die Antwort. Soweit ist's gekommen, daß der für verrückt gilt, welcher des Herrn Sakrament in Ehren hält.

Aber bei Allen ist's doch nicht so arg. Es sind auch Manche dabei, die viel Verlangen haben nach Gottes Wort und jener Infanterist hat mir gesagt, daß sein Neues Testament bei seinen Kameraden von Hand zu Hand geht, und wenn nur viele Bibeln da wären, gelesen würden sie schon werden.

Digitized by Google

Dies erzählte mir mein guter Freund, der selbst etliche Tage im schleswig-holsteinischen Kriegslager gewesen ist und mit eigenen Augen gesehn hat, wie's da bestellt ist. Und ich erzähle es hier wieder, damit Jeder weiß, was für Frucht kommt von der blanken Weisheit, die so lange aller Enden unseres armen Volkes tägliche Speise und Hungerbrod gewesen ist. Und ist's nicht ein Jammer, daß deutsche Soldaten ihren Herrn und Heiland also lästern und in's Gesicht speien, wie's jene heidnische Soldaten damals nicht ärger gethan haben, da unser Heiland vor Kaiphas stand? Und wo dies ein deutscher Soldat liest, der soll wissen: wo nicht der Herr Christus sein Feldherr und Obergeneral ist, da ist er ein schlechter Soldat und führt nicht heilige Waffen.

Das will ich aber auch noch dazu setzen, daß im Feldlager wohl dafür gesorgt wird, daß Gottes Wort sein Recht bekommt. Ein tüchtiger Feldpropst steht mit dafür, und hat seine geistlichen Gehülfen, die mit ihm Christus, den Sohn Gottes frei heraus bekennen, auch als den besten Soldatenfreund, dem sie sich mit Leib und Seele ergeben sollen, um mit ihm gegen Fleisch und Blut zu kämpfen. Und wir sollen helfen mit den Waffen des Gebetes, wie neulich gemahnt ward. — Aber das dünkt dir wohl wunderlich?

Von Sonntags- und Blaumontags-Sünden.

An welchem Tage sind die meisten Cholerakranken gestorben? — Am Montage! Und warum das? Weil man am Sonntag mehr als an einem andern Tage das Lied gesungen hat: All mein Silber, all mein Gold ist mir durch den Hals gerollt! An welchem Tage giebt's allemal die meisten Kranken? — Am Montage! Und woher kommt das? Am Sonntag lebte man mehr, denn an andern Tagen, herrlich und in Freuden, in übermäßigen Genüssen aller Art!

Wann sind die Wirthshäuser am vollsten? Wann flucht und tobt man am meisten auf den Straßen? Wann kommen die meisten Schlägereien vor? Wann ist am meisten Zank und Streit in den Familien und unter Nachbarn und Bekannten? Wann hat die Polizei ihren schwersten Tag und vollauf zu thun? — Am Sonntage und am Montage!

Wann bekümmern sich die Eltern am wenigsten um ihre Kinder, die Lehrmeister um ihre Lehrlinge, die Herrschaften um ihre Dienstboten, die Lehrer um ihre Schüler, die Fabrik- und Lohnherren um ihre Arbeiter? — Am Sonntage!

Wann haben die Eltern am meisten über Unarten, böse Streiche, zerrissene Kleider, Zerfahrenheit und Unbändigkeit der Kinder zu klagen? — Am Montage! Und warum? Weil man am Sonntag die Kinder sich selbst überließ und lieber auf Visiten ging oder in's Wirthshaus!

Wann haben die Lehrmeister den meisten Aerger an den Lehrjungen? — Am Montage! Und warum? Während der Meister zur Bierschenke oder zur Kegelbahn ging, und die Meisterfrau in ihrem besten Aufputze spazieren fuhr, ging der Junge auch seine eigenen Wege; Wege, auf denen böse Gesellen sich finden und vieler Laster Anfang gemacht wird.

Wann geht's auf der Herberge am tollsten zu? — Am Sonntag-Abend und am Montage! An welchem Tage sind die Werkstätten am

Digitized by Google

leersten und wird am wenigsten gearbeitet? — Am Montage! Wann aber sind viele Meister, Gesellen und besonders die Lehrjungen bis über die Ohren in Arbeit? Am Sonntag-Morgen!

Wann klagen die Herrschaften am meisten über ihre Dienstboten, die Frauen über ihre Mägde, die Herren über ihre Knechte? — Am Montag-Morgen!

Wann haben die Lehrer in den Schulen am meisten über Faulheit, Unreinlichkeit, Nachlässigkeit und Ungezogenheit der Schüler zu klagen? — Am Montage und nach Feiertagen! Die Schuld hiervon tragen am meisten die Mütter und Väter. Man höre nur einmal an den Sonntag-Nachmittagen oder Abenden das viele Schelten! Was hört man meistens heraus? Die Kinder sind da der Genußsucht vieler Eltern im Wege, die Kinder, an denen Vater und Mutter ihre Lust haben müßten.

Die Fabrikherrn, die Werkmeister, Bauern und Lohnherrn sind am Montage auch am schlechtesten zufrieden mit der Arbeit ihrer Arbeiter! Woher rührt dies? — Einmal steht diesen der Kopf selbst nicht recht von wegen der Parthieen bis in die späte Nacht; sodann hat der Arbeiter gedacht: ich muß doch auch meines Lebens froh werden, und kann heute Einen mehr trinken, wie gewöhnlich!

Wann kommen die meisten Sünden der Unkeuschheit vor? — Am Sonntage! Und wo ist der Grund? — Am Sonntag Abend giebt's für das junge Volk aller Orten Tanz und Musik, Saus und Braus, wo keine Zucht, kein Vater- und Mutterauge wacht!

Wann werden die meisten liederlichen Reden und die meisten schmutzigen Gassenlieder gehört? — Am Sonntag-Abend und am Montage!

Wann verdienen die Eisenbahnen am meisten? — An Festtagen! — Wann dient man inmitten der Christenheit am meisten den Götzen — Saufen und Fressen, Eitelkeit und Fleischeslust — und lebt wie ein Heide? — Am Sonntage! Am Tage des Herrn!

Mancher wird denken, das ist doch übertrieben! — Wer so denkt, der gehe einmal mit diesen Fragen zu den Wirthen, den Polizeidienern, Untersuchungsrichtern, in die Gefängnisse, zu Lehrern in Kirche und Schule, zu den Aerzten und wo er sonst hierüber Aufschluß erhalten kann, und dann frage ich: Jammert dich nicht des armen Volks, das gerade am Sonntage seinem Verderben in die Arme rennt? Also habe du Erbarmen und laß dich vom Liebe treiben, daran zu helfen, daß der Sonntag wieder gefeiert werde als Tag des Herrn. Wie du das machen sollst, das bedenke selber, und fange bei dir selbst an und im Hause, bei deinen Dienstboten, Arbeitsleuten und Freunden; aber im Namen Gottes und mit seinem Wort. Und wenn die Welt dazu die Nase rümpft, davor sei du nicht bange! (Aus d. Sonntagsblatt.)

Inhalt des Hauptblattes Nr. 17.

Erfahrungen über Stadtmission. (Forts. der „Mittheilungen über Schottland.") III. — Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege. II. — Rom und die evangelische preußische Gesandtschaftskapelle daselbst im Jahre 1849. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Naumburg a/S. Berlin. — In Sachen des Centralausschusses: Bekanntmachung. Neu hinzugetretene Vereine.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte Septbr. **1850.** **№ 18.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ℛ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Der Kirchentag in Stuttgart. I. — Erfahrungen über Stadtmission. (Forts. der „Mittheilungen über Schottland.") III. — Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege. III. (Schluß.) — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Stockholm. Aus der Rheinpfalz. Danzig. Pommern. Prov. Sachsen. — In Sachen des Centralausschusses: Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. — Bekanntmachung des Gustav-Adolf-Vereins. — Inhalt des Beiblattes.

Der Kirchentag in Stuttgart.

I.

Je näher wir Stuttgart kamen, desto mehr wuchs die Zahl der Freunde, die dem Kirchentag zueilten. Auf jeder Station strömten neue herzu, und als der Bahnzug am Odenwald vorbeiflog, und das grüne Heilbronn hinter uns lag, war es fast wie eine Wallfahrt. Da gab es Gruß und Handschlag von Freunden aus Nord und Süd, und das traute Grüß Gott! sagte uns, wir sind im lieben Würtemberg.

Durch ein Plakat waren alle zum Kirchentag ankommenden Fremden vom Bahnhof nach dem Rathhaus hingewiesen, dort ihre Legitimationskarten in Empfang zu nehmen. Und die wackeren Bürger Stuttgarts öffneten gastfrei ihre Häuser und hießen die willkommen, nicht als Gäste, sondern als Brüder und Hausgenossen, die gekommen waren, um am Reiche ihres Herrn und Heilands mit bauen zu helfen. Welch ein warmer, evangelischer Geist der Liebe und Gemeinschaft wehte uns entgegen, als man uns Unbekannte als Bekannte, uns Fremde als Freunde begrüßte! Was galt da Süd oder Nord, großdeutsch oder kleindeutsch, — es galt bloß dem Einen und der Eine, dessen heilig Wort die einzige Constitution ist, die Deutschland Eins und groß machen kann. Und in diesem Einen fand man sich zusammen. Bis heute, den 11. September, sind zum Kirchentag 366 Nicht-Würtemberger hier eingetroffen, aus allen Gauen Deutschlands, darunter ein großer Theil unserer bedeutendsten theologischen Notabilitäten, und Freunde des Reiches Gottes aus der Schweiz, aus

Digitized by Google

Frankreich, England, Holland, Norwegen, Belgien, Ungarn, Rußland, auch ein Missionar Ehemann aus Sierra Leone und Gützlaff aus China. Aus Würtemberg haben 1427 sich bis jetzt als Theilnehmer am Kirchentag einzeichnen lassen, so daß mehr als 1700 beisammen sind als seine Zeugen, Beter und Arbeiter.

Am Morgen des 10. September verkündete vom Thurm herab ein heller Choral, daß der Festtag anbreche. Und als Schaaren und Schaaren der Stiftskirche zuwanderten, um mit Gottesdienst die Feierzeit zu beginnen, da standen die Pforten der Kirche im grünen Schmucke. Wir kannten die treuen Hände wohl, die uns dies Zeichen der Liebe gegeben. Doch nein, es galt dem Herrn und Meister. Und der macht die todten Steine der Kirchenmauern wieder grünen wie Aarons Stab, und die todten Herzen auch. Die Kirche war gedrängt voll, und der Chor sang: Eine feste Burg ist unser Gott, eine gute Wehr und Waffen. Die Festpredigt hielt der Stiftsprediger, Ober-Consistorialrath v. Klemm über Hebräer 10, 23—25. Er begrüßte die Versammlung mit dem evangelischen Gruße, der den Einzelnen in Wort und Zeichen schon so nahe getreten war, auf's Neue als vor Gottes Angesicht, und mahnte sie, fortzufahren an der evangelischen Kirche auf dem festen, einigen Grunde in gewisser Hoffnung, in ernster Arbeit, in stiller Verzichtung. „Das Wort sie sollen lassen stahn und keinen Dank dazu haben! Er ist bei uns wohl auf dem Plan mit seinem Geist und Gaben!" So sang die Versammlung, die keine Versammlung mehr war, sondern eine Gemeinde; und der Kirchentag hatte begonnen.

Um 10 Uhr sollten in der Hospitalkirche die eigentlichen Verhandlungen beginnen. Die Kirche stand in einem Blumenschmuck wie ein Garten Gottes, so lieblich und schön, daß man nur denken konnte: Ihr treuen Würtemberger, wie habt ihr das Evangelium so lieb! Denn ist es nicht also, daß all der Blumenschmuck ein Zeuge war der stillen Gebete, die in unserm Schwabenland gebetet werden für das Heil unserer Kirche und unseres Volkes? Und da wird Keiner gewesen sein, der es nicht freudig empfand und es nicht auf den Angesichtern las und in Lebens- und Liebesbeweisen erfuhr, daß hier noch ein gesegnetes Volk wohnt, welches verlangend nach den Bergen hinschaut, von denen das Heil kommt. — Die Kirche war gedrängt voll, Kopf an Kopf, auch die Emporen waren angefüllt mit Männern und Frauen.

Nach einem Gebet des Stadtdekan Mohl, begrüßte von Bethmann-Hollweg die Versammlung mit herzlichem Worte und forderte sie auf zur Wahl eines Präsidiums. Friedrich Krummacher aus Berlin rief dem theuren Schwaben, dem gesegneten, gottesfürchtigen, gastfreien, einen Gruß zu, und schlug zum Präsidenten von Bethmann-Hollweg, zu Vicepräsidenten Geheimrath Stahl und Oberhofprediger v. Grüneisen vor; die Versammlung gab durch Akklamation ihre Zustimmung. Nachdem hierauf das Büreau geordnet, (das Consistorium hatte eine Reihe von Vicaren und Candidaten mit dem Secretariat beauftragt, das Dr. Lechler leitete) machte der Präsident im Namen des Ausschusses Mittheilung über das, was seit Jahresfrist von demselben im Interesse des angestrebten Kirchenbundes geschehn sei. Der Beschluß des vorjährigen Kirchentages, zu einem gemeinsamen Dank-, Buß- und Bettage aufzurufen, ist ausgeführt, und viele Gemeinden

Digitized by Google

ringsum im Vaterlande haben diesen Tag gefeiert. Ferner sind Schritte gethan zur Verwirklichung einer Conföderation aller evangelischen Landes- und Bekenntnißkirchen Deutschlands. Die Zeit ist nicht geeignet gewesen, um eine direkte Einladung an die höchsten Behörden zur Herbeiführung der Conföderation möglich zu machen. Allein andere, annähernde Schritte sind geschehn. Die Verhandlungen der Wittenberger Kirchentage sind vom Ausschusse den höchsten Kirchenbehörden mitgetheilt worden, und bereits von einer Reihe derselben freundliche und anerkennende Dankschreiben eingetroffen, von denen einige auf das Ziel der Arbeit tiefer eingehen. Als ermunternde Zeichen dieser Theilnahme verlas der Präsident das Wesentlichste aus dem Antwortschreiben des Senates der freien Stadt Hamburg, aus dem des königl. sächsischen Cultusministeriums, des Badenschen Oberkirchenrathes, des Oberkirchenraths von Mecklenburg-Schwerin, des Würtembergischen und des Schwarzburg-Rudolstädtischen Consistoriums, — alle einig in der Zustimmung zu dem Ziele des Kirchentages und voll Bereitwilligkeit, die von ihm gegebene Anregung fruchtbar zu machen. Allerdings liege die Verwirklichung noch in weiter Ferne, weil die meisten deutschen Lande und Landeskirchen die eigene Organisation noch nicht vollendet, auch haben neuere Ereignisse die Hoffnung hinausgeschoben. Allein der Gedanke an die Kirchen-Conföderation ist darum nicht aufzugeben, denn der Herr selber hat ihn uns anvertraut, und fort und fort ist dafür Zeugniß abzulegen, daß der Geist Christi ein einigender ist, und die Einheit des Inhaltes auch muß eine Einheit der Form gebären. Wir, — fuhr der Präses fort, — maßen uns keine Macht an, wir wollen nicht der Kirchenbund sein, sondern nichts als ein freier Verein, in dem Glieder aller evangelischen Landeskirchen sich kennen und lieben lernen. Uns ist eine Arbeit in die Hand gelegt, ihr Erfolg gehört dem Herrn der Kirche.

Wir wollen nicht von der Debatte berichten, welche sich hierauf an die Thesen anschloß, mit denen die Bonner Pastoral-Conferenz die Stellung der innerhalb der Conföderation als gleichberechtigt anerkannten Lutherischen, Reformirten und Unirten näher darzulegen versucht hatte. Wir haben hier nur allgemeine Umrisse, kein Protokoll des Kirchentages zu geben. Nur das sei gesagt, daß der Ausschuß des Kirchentages sich mit verschiedenen Pastoral-Conferenzen und christlichen Vereinen in Verbindung gesetzt, und auch hier sollen die Grüße bestellt werden, die dem Kirchentag und Congreß für innere Mission aus allen Gegenden des Vaterlandes von Deputirten derselben gebracht wurden. Krummacher entbot einen herzlichen Gruß von dem Vereine für kirchliche Zwecke in Berlin; Pfr. Richter v. Praunheim (in Kurhessen) von der Frankfurter Sandhof-Conferenz, derselben, die zur Bildung des Kirchentages den ersten Impuls gegeben. Prof. Hengstenberg grüßte im Namen der Berliner Missionsgesellschaft; Dr. Nitzsch (schriftlich) von der Preuß. Bibelgesellschaft in Berlin; Pfr. Sander von der Barmer Pastoral-Conferenz; Superintendent Ball von Rade vorm Walde von der rheinisch-westphälischen Provinzial-Synode; Pfr. Ball von Elberfeld und Dr. Schlechtendahl, als Aeltester der Elberfelder Gemeinde, brachten einen Gruß von der Bonner Conferenz; Pfr. Le Grand aus Basel von der Baseler Missionsgesellschaft; Pfr. Haupt aus Hessen von der Hessischen Prediger-

Digitized by Google

Conferenz und dem Hessischen Vereine für äußere und innere Mission; Pfr. Hausmeister von der evangel. Gesellschaft und der Missionsgesellschaft zu Strasburg, „der Stadt, deren Münster das Siegel ist, daß Strasburg deutsch ist.“ Prof. Oehler grüßte von dem evangel.-lutherischen Verein in Schlesien; Pfr. Wagner in Haßloch von der evang. Pastoral-Conferenz in der Pfalz; Obristlieutenant v. Bülow und Prediger Garve von der evangel. Brüdergemeinde; Past. Treviranus aus Bremen, Past. von Ahsen und Kaufmann Duncker aus Hamburg von der norddeutschen Missionsgesellschaft; Past. Ahlfeld aus Halle und Gutsbesitzer Ph. Nathusius aus Neinstedt von der Pastoral-Conferenz der Provinz Sachsen; Pfr. Rinck von dem evangel. Verein augsburgischer Confession in Baden; Dekan Kapff von einer Conferenz Würtembergischer Pfarrer, die sich monatlich, 150 bis 200 an der Zahl, in Stuttgart zusammenfindet; Superintendent Wald aus Königsberg von dem dortigen evangel. Vereine; Pfr. von Mestral von der freien evangel. Kirche des Waadtlandes, die da nach dem Segen der Gemeinschaft mit der evangel. Kirche Deutschlands verlangt. Dazu ein Gruß von der schweizerischen Prediger-Gesellschaft in Neuenburg, und von der evangel. Gesellschaft in Belgien aus dem Munde des Pfr. Scheeler in Brüssel, der den Versammelten die Noth der zerstreuten Evangelischen in Belgien dringend an's Herz legte. Die evangel. Allianz in England hatte nicht, wie sie gewollt, ihre Boten persönlich nach Stuttgart entsendet, sie hatte nur schreiben können: wir sind mit unsern Gebeten bei euch; — der Abgeordneten und Genossen der zahlreich mit dem Centralausschuß verbundenen Vereine und Gesellschaften aus ganz Deutschland nicht zu gedenken. Wir haben zuvor berichtet, in Stuttgart seien mehr als 1700 zum Kirchentage versammelt. Wir haben nicht recht berichtet. Viele Tausende sind versammelt gewesen aus allen Gauen des Vaterlandes, denn Jeder, den wir genannt, Mann für Mann, stand da für die Treuen alle, die aus der Heimath her ihre Hände ausstrecken, Gemeinschaft suchend, Hülfe bittend, Hülfe gebend, und die aller Orten den Mund aufthun und in lutherischen und reformirten und unirten Zungen ihren Herrn und einigen Heiland, Jesum Christum, den Gekreuzigten und Auferstandenen, im Glauben bekennen. Die Conföderation der evangelischen Kirchen Deutschlands liegt noch in weiter Ferne; aber die Conföderation der evangelischen Christen Deutschlands liegt so fern nicht. Es spürte sich etwas davon heute in dem Gotteshause zu Stuttgart, und Kirche giebt es auch, sammt Lebensgemeinschaft und Liebesgemeinschaft und Kreuztragen und Kronentragen, noch ehe es Kirchenverfassungen giebt. γ.

Erfahrungen über Stadtmission.

(Als Fortsetzung der „Mittheilungen über Schottland.“)

III.

(Nähere Anleitung bei Einrichtung der Besuche — Besuche von Männern und von Frauen. Wie die Sache beim ersten Besuche in der Hütte des Armen anzugreifen — Bekanntwerden mit den Verhältnissen der besuchten Familie — das Benehmen des Besuchers — über religiöse Gespräche — Kirchenbesuch und Kirchenkleider — über das Geldgeben und äußere Unterstützungen bei den Besuchen — Ausnahmen von der Regel. — Die Armen

Digitized by Google

wollen nicht Almosen, sondern Arbeit — Achtung der Besuchten vor den Besuchern — das Benehmen gegen Undankbare und deren Wiedergewinnung. — Traktate, praktischer Gebrauch derselben — Bezirksmissionsanstalten: Bezirkssonntagsgottesdienste — Abendgottesdienste — wöchentliche Bet- und Bibelstunden — wöchentliche Andachtsstunden — Schulbesuche der Kinder, einiges, aber niedriges Schulgeld — die Westportschulen — Sparbanken (für jeden Missionsbezirk) und Leihbibliotheken.)

Und so geht denn Tasker zu näheren Anleitungen über. Es sollte, wie gesagt, eine Abtheilung von zwanzig Familien je einen Besucher haben, — und, müssen wir nun bestimmter hinzusetzen, auch eine Besucherin; darnach ergeben sich von beiden je zwanzig für einen Bezirk, indem auf **2000** Seelen, **400** Familien gerechnet werden. Herrn und Damen halten je unter sich monatliche Versammlungen; beide machen sich aber auch gegenseitig die nöthigen Mittheilungen, wozu sie etwa vierteljährig auch eine gemeinsame Zusammenkunft veranstalten. Es erhellt, wie wichtig es auch für den Geistlichen ist, durch die Bemerkungen der Besucher dahin geleitet zu werden, wo seine eigenen Besuche am meisten von Nöthen sind; denn daß er Alle so, wie er es wünschen möchte, selbst besuchen würde, ist ja doch nicht möglich; wohl zu beachten ist übrigens für ihn, daß er gerade die, in welchen schon eine Umwandlung vor sich gegangen ist, keineswegs außer Acht lassen darf: denn nur nach und nach läßt eine alte Lebensweise sich ausrotten, nur stufenweise wachsen die Gnadengaben des Geistes. Von den Besuchern selbst versteht es sich, daß sie jede durch die Vorsehung geborene Gelegenheit, um Eingang für Gottes Wort zu finden, aufmerksam benutzen werden, wie Krankheit, Mangel an Arbeit oder andere göttliche Heimsuchung. Auch suche der Besucher möglichst bald die Leute seines Distrikts zu einer kurzen wöchentlichen Andacht, nach der Sitte altschottischer Hausandachten, um sich zu versammeln; es wird sich leicht in jedem Bezirk eine Person, etwa eine bejahrte Frau, finden, die willig hiezu ihr Zimmer leiht. Besondere Pflicht der Damen ist es, daß sie die Mütter bestimmen, ihre Kinder zur Schule zu senden, und daß sie ferner wachen über deren fortschreitende Erziehung — über geistige und sittliche Fortbildung, Sinn für Reinlichkeit, gute, anständige Sitten, sodann bei Mädchen über das Erlernen von Handarbeit. Die Pflicht der männlichen Besucher schließt dies Alles, soweit sie dazu befähigt sind, mit ein; vorzugsweise jedoch haben sie sich mit Ehemännern, Vätern und Jünglingen abzugeben. Allein auch Damen haben, besonders wo es sich um Erziehung der Mädchen handelt, die Berührung mit den Vätern keineswegs zu scheuen. Denn wenn sie sich fürchten, Rohes von ihnen zu erfahren, so ist solche Furcht höchst ungegründet. „Ich selbst," sagt Tasker, „habe, ich weiß nicht wie oft, Damen eingeführt, — habe mit ihnen die Wohnungen der Gottlosesten und Verwahrlostesten betreten; ich fand diese darauf gefaßt, mir Grobheiten zu machen, — den Damen aber nimmermehr; es ist im weiblichen Charakter, wenn er durch die Liebe Christi belebt ist, eine eingeborene Freundlichkeit, welche selbst die Rohheiten des Wilden entwaffnet."

Wer sich entschließen will, Besuche zu unternehmen, bei dem ist dann gewöhnlich die nächste, ängstliche Frage die, wie er es denn nun angreifen, was er beim ersten Besuch sagen solle. Hiegegen konnte schon Chalmers nicht oft genug wiederholen, daß hier in den bei weitem mei-

Digitized by Google

sten Fällen eine einfache, freundliche Anrede schon alles wirkt, — daß bei solchen Anfängen dem Besucher weit mehr die Gefahr droht, sich zu überheben, als die, zurückgeschreckt zu werden. Uebereinstimmend bestätigten dies dem Erzähler aus eigenen Erfahrungen die Geistlichen des Westport und des Holy Rood-Distrikts. In seiner Schrift antwortet Tasker auf jene Frage, er wisse keine bessere Anweisung zu geben, als die, welche Christus den Siebenzig gab: Wo ihr in ein Haus kommt, da sprecht zuerst, Friede sei in diesem Hause. Ein Bote des Friedens ist ja der Besucher, — des Friedens im höchsten Sinne; wie ihm selbst durch den Geist der Gnade sein Herz schmolz beim Anblick dessen, in welchen auch er gestochen hatte, während die bittern Früchte seiner Sünde und die Flammenblitze vom Feuer Sinais es nur noch mehr verhärten konnten: so, denke er, muß es sich auch verhalten bei meinem Mitsünder. Keiner schäme sich seiner Botschaft: es ist ja nicht Verderben, was man verkündet, sondern Rettung, nicht Rache, sondern Vergebung, alsbaldige, vollständige Versöhnung für Jeden, der da will. Im Namen Christi also, im Geiste Christi, für die Sache Christi suche man Eingang; ist das erreicht, so wird man auch für sich selbst und jeden guten Rath Raum finden; auch dann aber halte man immer das Erstere als das im Auge, dem alles Andere dienen soll.

Hat man Zulassung gefunden, so mache man sich genau bekannt mit den Verhältnissen der Leute: man notire sich ihre Namen und ihr Handwerk, — ob Kirchen- und Schulbesuch bei ihnen stattfindet, — was für eine Behausung sie haben, — ob sie an einem Sparverein Theil haben, — wie es mit ihrer Gesundheit und dem Grad ihrer Armuth sich verhält, — endlich, wie es besonders hinsichtlich des Trinkens mit ihren Sitten steht. Doch hüte man sich, gleich Anfangs zu viel zu fragen oder zu lange Besuche zu machen; denn man wird gar manches Herz verdunkelt finden durch Eifersucht und eingenommen durch Vorurtheile gegen Jeden, der höhern Ranges ist; der sicherste Weg zum Herzen der Eltern wird dabei der sein durch ihre Kinder. Falsche Höflichkeit, — z. B. einen Arbeiter mit „mein Herr“ anzureden, — ist ebenso sehr zu vermeiden, als Mangel an Höflichkeit, daß man z. B. ohne Anklopfen eintreten oder im Zimmer den Hut aufbehalten würde. Ist ein freier Sitz da, so nehme man Platz, wie Einer, der sich heimisch fühlt, — dehne aber die Besuche nie zu lange aus, um nicht der Arbeit der Leute Zeit zu rauben. Sorgfältig hüte man sich überhaupt vor Allem, was verletzen könnte: namentlich thue man, wenn man den Eltern Vorwürfe zu machen hat, dies niemals in Gegenwart der Kinder. Und man mache Niemandem Vorwürfe auf das hin, was man bloß von Andern gehört hat: man leihe Nachreden eines Nachbarn über den Andern nie das Ohr, sondern warte vorsichtig, bis man die verschiedenen Charaktere aus eigener Erfahrung kennt, um sie dann zurecht zu weisen unter vier Augen, allein vor Gottes Angesicht. — Im Voraus mache man sich darauf bei jedem Unbekehrten gefaßt, daß er versuchen wird, das Gespräch über geistliche Dinge von dem einen Zielpunkte abzuziehen. Die Einen werden sagen, sie gehören einer andern Kirchengemeinschaft an und müssen eure verwerfen. Andere, ihnen sei jede Kirchengemeinschaft gleich sehr der Liebe werth, — oder auch, es seien alle Geistliche selbstsüchtig, alle „Aelteste“ Heuchler, und es sei daher am besten, gar keine Kirche zu be-

Digitized by Google

suchen; auch über solche Fragen werden sie gerne sprechen, wie die, ob die Gottlosigkeit unter Reichen oder Armen größer ist, ob letztere mehr Böses thun oder leiden, ob es besser ist, gar keinen Glauben zu bekennen oder einen solchen, dessen Macht man durch die That verläugnet. Dergleichen Discussionen weiche man aus, soweit es irgend möglich ist. Sie sind zum mindesten ein leeres, fruchtloses Hin- und Herreden; man sage den Leuten, daß man nicht gekommen sei um über Solches mit ihnen zu reden, — daß wir, wie es sich auch mit all dem, mit verschiedenen Kirchen, mit Geistlichen und andern Nebenmenschen verhalte, darin keinerlei Grund haben, dem Dringen auf alsbaldige Annahme des Heiles Hohn zu sprechen. Selbst wo der Besucher offene Angriffe auf den christlichen Glauben, als einen falschen, trügerischen erfährt, beobachte er es doch als allgemeine Regel, nicht in Streit mit dem Angreifer einzugehen; es wird, wenn man den Gegner auch noch so siegreich aus dem Felde schlägt, dadurch sein Hochmuth gekränkt werden, und Kränkungen kann ein natürlicher Mensch nie vergeben. Allerdings werden jedoch Fälle vorkommen, wo die Gefahr, es möchte ein solches Ausweichen nicht bloß einen derartigen Kämpen des Unglaubens selbst, sondern auch seine Genossen wirklich an seine Ueberlegenheit glauben machen, eine Annahme der Herausforderung rathsam macht. Dann aber spare man auch weder Kraft noch Zeit bis der Gegner vernichtet ist. Das wird wirken wie ein Sturm, der die Nebel aus der Luft wegfegt; man wird daran noch lange denken im ganzen Bezirk; und alle werden wenigstens sehen, daß man dem Streit auswich, nicht weil man keine Zuversicht auf den Erfolg, sondern weil man daran kein Vergnügen hatte.

Ob die zu Besuchenden Kirchgänger sind oder nicht, wird sich leicht ermitteln lassen. Hat Einer einmal bekennen müssen, daß er es nicht ist, so wird die gewöhnliche Ausflucht der Mangel an anständigen Kleidern sein. Hier nun hat man sich vor zwei entgegengesetzten falschen Wegen zu hüten. Einerseits sage man nicht, daß der genannte Umstand ihnen nicht schwer fallen sollte; dem müßte ihr eigenes Gewissen widersprechen. Man gebe zu, daß es eine harte Prüfung ist, mit Alltagskleidern in die Kirche gehn zu müssen, daß es ihrem Gefühl besser zusagen müßte, wenn sie, gleich ihren Vätern in der Sonntagstracht gehen könnten; aber man erinnere sie, daß ein Nachfolger Christi täglich sein Kreuz auf sich nehmen müsse, und daß es für ihre Väter eine viel härtere Prüfung war, sich um Christi willen in's Gefängniß werfen und über den Westportmarkt (Grassmarket) zum Scheiterhaufen führen zu lassen. Andererseits suchten in gutmeinender Absicht Vereine sich zu bilden, welche den Armen gute Kleider für den Sonntag leihen wollen: ihre Vorräthe werden bald geleert sein, denn die Pfandleiher wissen davon zu sagen, wie wenig jene Leute vom „Entleihen“ eines Dings verstehen. Es sind ihre Gefühle doch in Wahrheit nicht diejenigen, welchen der 84. Psalm Ausdruck giebt, der Zustand ihres Innern ist der gerade entgegengesetzte. Giebt man ihnen bei solch einem geistigen Zustand Kleider, so beraubt man sie dadurch nur einer elenden Ausflucht, durch die sie sich selbst beruhigten; und sie würden, um diese Ruhe wiederzugewinnen, im Nothfall jene Kleider verbrennen: doch sie können ihrer leichter los werden, — die Pfandhäuser stehen offen und daneben strahlt ihnen eine ganze Reihe von Trinkpaläſten zu; am Montag sind sie denn noch ärgere Kinder der Hölle,

Digitized by Google

als sie vor Empfang der Kleider gewesen waren. Vielmehr also: man ersuche sie einstweilen so, wie sie sind, in die Kirche zu gehen, — zugleich aber lasse man sie nach und nach beim Sparverein etwas Geld niederlegen, wozu man selbst, nicht als bloßes Almosen, sondern als Zeichen der Zufriedenheit, noch Einiges zulegen mag, so daß sie auf diese Weise einen Rock zu tragen bekommen nicht mit dem drückenden Gedanken, er sei ein Armenrock, sondern mit dem Bewußtsein, er zeichne sie aus in den Augen derer, die sie kennen und deren Achtung etwas werth sei.

Es wird überhaupt den Besucher am Anfang die Frage drücken, wie er den Klagen des Mangels, den Bitten um ein wenig Geld widerstehen solle. Hiefür merke man sich für's Allgemeine im voraus das: man sage den Leuten, daß man dem, der keine Lust zur Arbeit habe, weder Geld geben wolle noch könne; daß man ihrer und ihrer Kinder Heil suchen wolle, und ihnen im Uebrigen Rath ertheilen, so viel man könne. Man dringe darauf, daß sie ihren Schmutz und ihre zusammengedichteten Jammererzählungen sich abgewöhnen; und wo möglich gebe man ihnen dann ein Zeichen der Anerkennung ihres guten Verhaltens, — durch Empfehlung zu einem einträglicheren Geschäft u. s. f. Daß freilich auch Fälle vorkommen, wo man z. B. darbenden Kindern nothwendig Brod zu geben hat, ist natürlich, — doch soll das immer eine Ausnahme von der Regel bleiben.

Wirklich ist diese Regel von Anfang an in den Edinburger Bezirken eingehalten worden, — nach der Aussage der dabei Beschäftigten mit bestem Erfolg. Auch die Leute des ärmsten Distriktes, sagt Tasker, befinden sich nicht in der gänzlichen Mittellosigkeit, wie meist vorausgesetzt wird; die Bestimmungen, wodurch die Besuche bedingt sind, kennen sie selbst und sind damit einverstanden: nicht Almosen wollen sie, sondern Arbeit. Nimmt man dabei stets die gewissenhafte Rücksicht auf ihre Gefühle, wovon schon die Rede war, so wissen sie das gehörig zu schätzen; sie werden ihren Besucher schützen, weil sie ihn ehren und lieben, ja auch der Schlimmste wird bereit sein, sein Blut für ihn zu lassen; sie werden sehen, daß es ihm nicht um das Ihrige, sondern um sie zu thun ist, — ihr Herz wird ihm antworten, und es ist schwer zu sagen, ob er oder sie den höchsten Genuß davon haben werden. — Schmählicher Undank wird freilich andererseits auch nicht ausbleiben, allein keiner darf deswegen sein Vertrauen sinken lassen; Philippus in der Apostelgeschichte, nachdem er mit angesehen, wie Simon Magus gehandelt, erwies doch unmittelbar darauf dem äthiopischen Kämmerer, sobald er dessen Glauben vernommen, die Wohlthat der Taufe. Auch das wird vorkommen, daß man von Einzelnen am Anfang schlechtweg zurückgewiesen wird; da weiche man denn für's Erste, begrüße sie aber stets, wo man sie trifft, mit lauterer Freundlichkeit, — äußere auch wohl gelegentlich die Bereitwilligkeit sie wieder zu besuchen, — und man wird sich für's nächste Mal eine Aufnahme mit Thränen der Schaam und des Dankes bei ihnen bereiten.

Dies sind der Hauptsache nach die vorläufigen Anleitungen, mit denen unser Buch den Bezirksbesucher (territorialvisitor) ausrüstet. Unter den äußern Mitteln, zu deren Gebrauch derselbe die ihm Anvertrauten einladen soll, werden zunächst die Traktate genannt; die Kosten dafür werden aus dem auf freiwilligen Beiträgen ruhenden Bezirksfond bestritten. Im Westport-Bezirk wird über sie ein starker Umschlagbogen geheftet,

Digitized by Google

der auf dem einen Blatt über die verschiedenen Veranstaltungen der inneren Mission kurzen Bericht giebt, auf dem andern die „Missünder“ zu Ergreifung des Heils und zur Benutzung jener Hilfsmittel auffordert. Dazu gehört denn vor Allen der eigens für den Bezirk veranstaltete Sonntagsgottesdienst. Die Besucher werden dringend ermahnt, ganz als Mitglieder unter ihre Bezirksgemeinde zu treten (es steht in den Städten Jedermann frei, sich an eine beliebige Gemeinde seiner Kirche anzuschließen) und so auch in ihrer Kirche regelmäßig sich einzufinden; und sie kommen in Edinburg dabei nicht zu kurz: denn Tasker selbst, der Bezirksgeistliche des Westport, gilt für einen der besten Edinburger Kanzelredner, — ebenso Chalmers Tochtermann, theol. Dr. Hanna, der ihn im Predigen häufig unterstützt.*) Der Gottesdienst ist im Westport-Bezirk ein dreimaliger, auch im Holy Rood-Bezirk wird wenigstens des Winters neben Vor- und Nachmittagsgottesdienst noch ein Abendgottesdienst gehalten; die Erfahrung zeigte, daß sich die Leute meist zuerst bewegen lassen, des Abends, wenn die schlechten Kleider nicht mehr so auffallen, die Kirche zu besuchen (im Sommer fällt dieser Grund weg, wegen der langen nordischen Tage). — Je an Einem Abend in der Woche hält sodann der Geistliche im Schulzimmer eine Bet- oder Bibelstunde (prayer meeting), wo dann auch Mancher, der einen Kirchgang bisher noch nicht zu versuchen wagte, die Anregung hiezu erhält. — Von der wöchentlichen Andachtsstunde, wozu der Besucher die Leute seiner Abtheilung einlädt, war schon oben die Rede. Der ungewohnte Anblick eines in guten Umständen befindlichen Herrn, der mit Worten des Friedens unter die Armen, Verworfenen tritt und mit ihnen sich selbst ernstlich als Hauptsünder vor Gott darstellt, — eine solche Scene trifft selbst das Herz des Ungläubigen. Ist die Sache nicht mehr neu, so wird freilich wohl die Zuhörerschaft abnehmen; allein man harre aus, ob sie auch bis auf zwei herabsänke: denn es ist die Fahne Christi, die man hier mitten auf Satans Verschanzungen aufpflanzt, — der Feldherr selbst wird zu Hülfe kommen und das rechtzeitig. Nur spreche man so, wie es sich schickt zum Evangelium; einer langen Ausführung des Gelesenen bedarf es nicht, — oft darf sie auch ganz wegfallen; das Ganze sollte nicht über eine ¾ Stunde oder höchstens 1 Stunde währen. — Auch an die besondere Aufmerksamkeit wurde schon erinnert, welche dem Schulbesuche der Kinder zuzuwenden ist. Es werden in die im Bezirk errichtete Schule**) Kinder vom vierten Lebensjahre an aufgenommen und zwar, aus Grundsatz, nicht ganz unentgeltlich, übrigens für ein verhältnißmäßig sehr niedriges Schulgeld; man will die Eltern dahin bringen, auch selbst etwas Materielles für die Bildung ihrer Kinder zu leisten, und der Erzähler hörte es, z. B. vom Geistlichen des Holy Rood-Bezirks als eine gewöhnliche Erfahrung, daß, sowie nur der erste Schritt hiezu durch das zur Schule Senden der Kinder gethan ist, die Kinder bald auch besser gekleidet erscheinen. Lehrerinnen beaufsichtigen die jüngsten

*) Dagegen sucht man Bewohner des Bezirks, welche einer andern Kirchengemeinschaft angehören, in keiner Weise von dieser abzuziehen: denn man will nicht Proselyten, sondern Christen gewinnen.

**) Ueber die Westportschule vgl. Fl. Bl. VI, S. 153; man verwechsele sie nicht mit ragged schools, wozu man S. 154 verleitet werden könnte.

Digitized by Google

Kinder und geben den Mädchen Nähunterricht. Lehrer sind in der Schule des Holy Rood-Bezirks zwei angestellt, — in der Westportschule Ein Lehrer mit mehreren männlichen und weiblichen, wenigstens im 14. Lebensjahr stehenden Lehramtszöglingen, die, gemäß einer allgemein britischen Schuleinrichtung, in Folge guter Zeugnisse eine Unterstützung vom Staat empfangen; letztere erhalten vom Lehrer noch besondern Unterricht z. B. in Geometrie, Latein, woran dann auch die Kinder höherer Stände theilnehmen, welche hin und wieder die Westportschule besuchen. Dazu gehört freilich eine Kraft und Thätigkeit, wie die des gegenwärtigen jungen Schulmeisters, den Chalmers selbst noch für seinen Distrikt erlesen hatte: er ist von 8 Uhr bis 4½, mit Unterbrechung von bloß 20 Minuten, dann auf's Neue, in einer Abendschule, abermals von 8 bis 10 Uhr mit Lehren beschäftigt, und wird, wenn er in der Zwischenzeit etwa von Fremden um Auskunft über die Anstalten innerer Mission ersucht wird, nicht müde, alle möglichen Fragen zu beantworten, ja selbst immer wieder zu neuen herauszufordern. Die Abendschule, der wir so eben gedachten, ist für die ältere männliche und weibliche Jugend, besonders für die Lehrlinge bestimmt, die hier zum Lesen, Schreiben und Rechnen angeleitet werden, gleichfalls gegen Entrichtung eines kleinen Schulgeldes. Die Sonntagsschule, die natürlich ganz unentgeltlich ist, steht in ihrer Einrichtung den übrigen Sonntagsschulen gleich; es sollen hier die Schüler der werktäglichen Tages- und Abendschule zugleich erscheinen; die Zahl der Schüler ist von anfänglich vieren auf dreihundert angewachsen. Und für den ganzen Schulbesuch der Kinder sollen nun die einzelnen Besucher nicht bloß dadurch Sorge tragen, daß sie die Wichtigkeit desselben den Eltern dringend vorhalten, sondern auch dadurch, daß sie wöchentlich einmal in der Schule sich einfinden, auch Bekanntschaft mit den Lehrern unterhalten, um sowohl selbst das Verhalten der Kinder kennen zu lernen, als den Eltern die nöthigen Bemerkungen darüber machen zu können.

Es sind endlich in engster Verbindung mit der Bezirksmission, sehr wichtig für Jung und Alt, noch zwei andere Anstalten, nämlich die der Sparbanken (saving banks) und der Leihbibliothek. Erstere, durch Dr. Duncan, Geistlichen des Kirchspiels Ruthwell, a. 1840 in Schottland eingeführt (vgl. Free Church Mag. 1840. S. 178) und seit 1845 durch eine Verbindung mit der Bank von England gesetzlich gesichert, sind daselbst überhaupt jetzt sehr verbreitet. Jeder Missionsbezirk hat eine eigene Bank, wo von Erwachsenen und Kindern selbst Kupfermünzen als Einlage angenommen werden; letztere soll sie besonders zur Anschaffung von Schulbüchern und Kleidern unterstützen. — Die Büchersammlung, für deren Benutzung vierteljährlich 1½ Pence (14 Pf. preuß.) entrichtet werden sollen, enthält nicht bloß rein religiöse Schriften, sondern sie umfaßt auch Geschichte, Lebensbeschreibungen, Geographie, Reisebeschreibungen, Werke über Wissenschaft und Kunst, sowie deren Anwendung auf's Leben. Sie kam im Westport auf's Leichteste zu Stande durch die reichlichen Beiträge, die ihr selbst aus den amerikanischen Freistaaten zuflossen; sie enthält jetzt etwa 700 Bände; die Zahl der Leser beträgt 300 und nimmt noch täglich zu. — Die beiden letztern Anstalten, sagt Tasker, werden sich am Leichtesten Alle, auch die religiös Todten anziehen; bereitwillig lasse man sie auch Jedem offen stehen. Doch auch

Digitized by Google

hier sei Christus der Anfang und das Ende; vor und über allen Traktaten und Büchern empfehle man das Buch der Bücher und dringe darauf, daß täglich ein Abschnitt desselben, und wäre es auch nur ein einziger Vers, gelesen werde. (Fortsetzung folgt.)

Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege.

(Mit besonderer Rücksicht auf die Verhältnisse im Kreise Lennep.)

III.

(Die Bettelei, besonders der Kinder im Lenneper Kreise — Mittel zur Abhülfe derselben. — Lösung der Familienbande durch die Fabrikarbeit — was kann der Fabrikant dawider thun? — Traurige Verlassenheit vieler Kinder. — Gefahren der Fabrikarbeit für das weibliche Geschlecht — Maßregeln, um die Mädchen dem zukünftigen Beruf der Hausmütter zu erhalten.)

Schließlich noch einige Vorschläge zu speciellen Maaßnahmen für den Kreis Lennep.

In unserm Kreise besteht eine systematische Bettelei, so daß die Bettler mehrerer benachbarter Orte gleichzeitig schaarenweise an einem bestimmten Wochentage die Hauptorte nach einander besuchen und brandschatzen. Es ist nachzuweisen, daß das Bettelhandwerk in einzelnen Familien sich durch mehrere Generationen fortgepflanzt hat. Auf die vielseitigen nachtheiligen Folgen des Bettels braucht nicht erst hingewiesen zu werden, durch ihn wird vorzugsweise die arbeitsscheue und die frechfordernde Armuth fortgepflanzt. Durch einen gemeinschaftlichen energischen Entschluß könnte die Gewohnheitsbettelei mit einem Schlage beseitigt werden. Der Kreisverein für innere Mission wird es zweifelsohne zu seiner Aufgabe machen, einen derartigen Entschluß herbei zu führen, jedoch gleichzeitig dahin wirken müssen, daß die wirklich Hülfsbedürftigen von den betreffenden Armenverwaltungen in dem Umfange unterstützt werden, daß sie nicht nothwendig einen Theil der Nothdurft erbetteln müssen. Ein kräftiges Hülfsmittel gegen die Bettelei der Kinder würde dieses sein, wenn die Armenverwaltungen den betreffenden Armen nur dann Gaben verabreichten, wenn sie durch ein Zeugniß des Lehrers den regelmäßigen Schulbesuch der Kinder bescheinigen müßten. Die bisherige Praxis der Versäumnißlisten hat nicht viel geholfen, und das Gesetz, welches dem Lehrer für die Tage, wo ein Armenkind die Schule versäumt, auch kein Schulgeld bewilligt, ist ganz vom Uebel und sehr geeignet, die Commune zu einer verderblichen Umsicht zu verleiten.

In mehreren Fabrikorten unseres Kreises besteht die Unsitte, daß die heranwachsenden Kinder von den Eltern sich frühzeitig mehr oder weniger emancipiren, ihren Eltern Kostgeld geben, oder das elterliche Haus ganz verlassen, und ihren Verdienst selbstständig verwenden. Hiedurch wird das Familienband zerrissen, das Gefühl der Pietät zerstört, unnützer Aufwand aller Art gefördert, die Liederlichkeit begünstigt und der Grund zu später sich entwickelndem Elende gelegt. Die Erfahrung zeigt, daß Familien dieser Art im höhern Alter regelmäßig der öffentlichen Armenpflege anheim fallen, und daß in solchen Fällen die gesetzliche Beihülfe der Kinder zur Unterstützung der armen Eltern nur sehr schwer in Anspruch genommen werden kann.*) Es würde ein großer Segen sein, wenn die Fabrikanten jenen vorgedachten Krebsschaden des Familienlebens mit allem Ernste bekämpften, und überhaupt dem häuslichen Leben

*) Auf diese Beihülfe müßte im Allgemeinen in den Armencommissionen mit nachdrücklichem Ernste gedrungen werden, damit die Pflicht der Pietät gegen die Eltern wiederum eine factische Anerkennung fände.

Digitized by Google

ihrer Arbeiter eine wohlwollende Aufmerksamkeit schenkten. Ist das Verhältniß des Arbeitgebers und der Arbeiter in unserm Kreise durchschnittlich noch ein glückliches zu nennen, so würde es ein noch schöneres werden, wenn die Fabrikanten öfters von dem Hausstande ihrer Arbeiter persönlich Kenntniß nähmen. Eine Warnung oder Belehrung oder kleine Hülfe zur rechten Zeit würde manche Familie vorm Untergang bewahren. Ein solcher Verkehr, weit entfernt die nothwendige Stellung zu verrücken, würde derselben erst eine rechte sittliche Grundlage geben und manche Mißstände beseitigen helfen. Würde die Sorgfalt der Fabrikherren auch darauf sich ausdehnen, daß sie ihren unverheiratheten Arbeitern, sofern diese nicht durch unabweisbare häusliche Verpflichtungen verhindert sind, es auferlegten, regelmäßig einen Theil ihres Lohnes in der Sparkasse anzulegen, so würden sie dadurch eine fruchtbare Quelle der spätern Armuth verstopfen, und sich den Dank glücklicher Familien erwerben, da die Armuth vieler Familien daher eben datirt, daß der Hausstand schon im Beginn mit Schulden belastet war.

Wie die Kinder ihre Pflichten gegen ihre Eltern aus den Augen setzen, so giebt es auch Eltern, welche in grober Weise, nicht allein durch schlechte Erziehung, schlechte Verpflegung, schlechtes Vorbild ihre Kinder vernachlässigen, sondern sie auch gradezu verlassen, und die Sorge für die verlassenen Kinder auf die Gemeinden wälzen. Die Armenpflege, besonders die freiwillige, hat diese Uebelstände vor allen in's Auge zu fassen, indem in solchen Familien sich die Armuth immer von Neuem erzeugt. Die Namen derer aber, welche ihre Kinder gradezu verlassen, müßten durch die öffentlichen Blätter publicirt werden. Von den heilsamen Folgen solcher Bekanntmachung liegen Beispiele vor.

Für die Tuch-Fabrikorte wird endlich ein wesentliches Verhütungsmittel der Armuth eine bessere Erziehung des weiblichen Geschlechts werden.

Der gegenwärtige Fabrikenbetrieb bringt es mit sich, daß viele Mädchen mit 14—15 Jahren in die Fabriken kommen, und bis zu ihrer Verheirathung in denselben bleiben. Abgesehen von den offenkundigen Gefahren für die Sittlichkeit, hat die Fabrikarbeit der Mädchen den Nachtheil, daß sie vom Hauswesen nichts lernen, und dadurch später außer Stand sind, einen geregelten, verständigen, sparsamen Haushalt zu führen. Die nothwendige Folge davon ist, ungeachtet aller Anstrengungen des Mannes, Verarmung der Familie. Die Frauenvereine lassen mit lobenswerthem Eifer die jungen Mädchen im Nähen und Stricken unterrichten, aber die in der Regel nur in geringem Maaße erworbene Fertigkeit in diesen Handarbeiten geht bald wieder verloren, und kann auch nicht den anderweitigen Mangel an Haushaltungskenntnissen ersetzen. Es kann nun nicht die Rede davon sein, die Mädchen absolut von aller Fabrikarbeit auszuschließen, indem das Interesse der Fabrik in einzelnen Branchen Mädchenarbeit fordert, in vielen Fällen ihr Verdienst den Eltern bei zahlreicher Familie unentbehrlich ist, und sie selbst in der Jugend diese Arbeiten lernen müssen, um sie nach Bedürfniß im Frauen- oder Wittwenstande zu ihrem Unterhalt fortsetzen zu können. Aber die Maaßregel erscheint als unabweisbares Bedürfniß, daß seltene Ausnahmen abgerechnet, ein jedes Mädchen dadurch gezwungen werde, in den Dienst bei einer Familie für mehrere Jahre einzutreten, daß man ihm etwa für die Zeit von 18.—20. Lebensjahre die Beschäftigung in der Fabrik oder mit Fabrikarbeit versagte. Eine Uebereinkunft unter den Fabrikanten könnte solches mit Leichtigkeit regeln. Würden für die weibliche Jugend in den Städten Industrieschulen eingerichtet, wo sie für längere Zeit im Stricken, Nähen, Flicken, Stopfen, sei es durch anzustellende Lehrerinnen, oder durch die freie Thätigkeit der Glieder der Jungfrauenvereine, wie solches durch zwei Vereine in Ronsdorf geschieht,*)

*) In Ronsdorf besteht ein Frauennähverein für Arme von 60 Gliedern, ein Jungfrauen-Unterrichtsverein, dessen Glieder wöchentlich abwechselnd an den Mittwochs- und Samstags-Nachmittagen arme Kinder unentgeldlich im Stricken und Nähen unterrichten; endlich ein Jungfrauen-Verein für Unterricht in Handarbeiten für die in Fabriken beschäftigten Kinder, welcher sich aus dem Missions-Jungfrauenverein gebildet hat. Dann wird noch in Ronsdorf eine jährliche Verloosung von weiblichen Handarbeiten zum Besten der Armen gehalten.

Digitized by Google

Unterricht empfingen, und müßten sie dann später einige Jahre als Dienstmägde auswärts wohnen, so würden sie im Stande sein, in einem geordneten Hauswesen sich selbst glücklich zu fühlen, ihre Männer vor Verdruß und Mißmuth zu behüten, der dann oft auf verkehrtem Wege sich ausläßt, und der jetzt so häufigen Armuth entfliehen. Das aufopfernde Moment in dem vorgeschlagenen Mittel steht in keinem Vergleich zu den Erfolgen desselben. Der Nothstand in den Gemeinden ist offenkundig viel größer, wo die Mädchen bis zu ihrer Verheirathung auf den Fabriken arbeiten, als in den Gemeinden, wo sie in der Regel mehrere Jahre dienen.

Wir schließen hiermit unsere Vorschläge mit dem Wunsche, daß wenn einer oder der andere sich bei weiterer Erwägung als praktisch herausstellt, in allen Gemeinden des Kreises sich frische Kräfte regen mögen, um sie zum Heil des Ganzen und zum Segen unserer ärmeren Mitbrüder insbesondere in's Leben zu rufen.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

♂ **Stockholm**, Juli 1850. Schon vor 3 Jahren trat hier ein Schutzverein in's Leben, der aber, zu weit aussehend, Alles umfassen wollte, und auf nur philanthropischen Grundsätzen beruhte. Jetzt ist derselbe todt, und nur geringe Spuren seines Daseins sind in den Besuchen geblieben, welche, durch ihn angeregt und von den Behörden berechtigt, einige Geistliche bei Gefangenen machen. — Ein anderer, ebenfalls seit längerer Zeit bestehender Verein „pro fide et christianismo," hat es nur mit den Sonntagsschulen zu thun; dieselben werden von besoldeten jungen Geistlichen gehalten. Die Glieder dieses Vereins haben, mit Ausnahme des Vorstandes, keine persönliche Wirksamkeit; sie helfen allein durch Beiträge. — Außerdem besteht in Stockholm eine Anstalt für physisch verkommene (vanvärdade) Kinder, und eine für sittlich verwahrloste (vanartade); beide ohne die Grundlage des Familienlebens, und die letztere mehr eine Straf- als eine Rettungsanstalt, daher sie auch keine andere Kinder aufnimmt, als bürgerlich bestrafte, die von der Polizei ihr überwiesen worden. — Frauenvereine für persönliche Besuche bei Armen bestehen hier auch, aber auch sie mehr philanthropisch als evangelisch, und daher ohne kräftiges Leben. Im April 1849 traten christlich gesinnte Männer und Frauen zur Gründung eines Vereins für ein Diakonissenhaus zusammen. (Vergl. p. 117).] Dieser Verein hat sich ausgebreitet, hat eine Schwester nach Kaiserswerth gesandt und wird nach deren nahe bevorstehender Rückkehr ein Krankenhaus, wenn auch vorerst nur ein kleines, eröffnen. — In diesem Sommer nun ist, namentlich angeregt durch die Wirksamkeit des trefflichen Vieselgren (s. a. a. O.) ein Verein für i. M. in's Leben getreten, und hat gleich die Antipathie derer, die für den Bestand der Staatskirche fürchten, und die Mißbilligung der Halben, und die offene Feindschaft der politisch und kirchlich Radikalen, die ihn in der Presse mit Hohn und Verdächtigungen überschütten, gegen sich aufgeweckt. Durch diese Feindschaft ist auch noch die königliche Bestätigung der Vereinsstatuten verzögert worden. Aber die wenigen Arbeiter, welche die Hand an den Pflug legen, werden, so Gott will, ausharren.

♂ **Aus der Rheinpfalz.** [Kirchliche Zustände. Rettungshaus zu Haßloch. Bücherverein.] — Auf einer der letzten Synodalversammlungen (15. Juli) der pfälzischen Kirche wurden auch Anträge für die innere Mission, besonders zur Förderung der Sonntagsheiligung, gestellt und durch Hinweisung auf die offenbare leibliche und geistliche Noth des Volkes motivirt. Es ist nur ein Symptom dieser Noth, daß ein geistliches Synodalmitglied darauf die Antwort hatte: „Mit unserer Kirche steht es ganz gut, es hat keine Gefahr!" Sorglosigkeit, wo nicht Schlaf der Wächter zeugt von der größesten

Digitized by Google

Gefahr. Auch der bekannte Streit wegen des neuen Verfassungsentwurfs vom vorigen Jahre läßt tief in die kirchlichen Zustände der Pfalz sehen. 76 Synodalmitglieder protestiren gegen den Entwurf; fast sämmtliche deutsche theologische Facultäten, deren 12, — (nur die Jenaer lehnen das Gutachten ab) verwerfen ihn als dem Begriffe der christlichen Kirche widersprechend, zur Selbstauflösung der Pfälzer Kirche und zur Lostrennung von der evangel. Gesammtkirche führend; dawider setzt sich der kecke Einwurf, „die deutsche theologische Wissenschaft sei zur Hoftheologie geworden.“ Träger Widerstand, wie offene Feindschaft haben aber die Freunde der i. M. nicht gehindert, dem frischen Lebensodem auch dort Bahn zu brechen. Pfr. Wagner in Haßloch, früher Seminarinspektor in Kaiserslautern, und Pfr. Schiller in Iggelheim, beschlossen mit andern Freunden die Gründung des ersten evang. Rettungshauses in der Pfalz (VI, 142 u. VII, 56). Die Werkstatt der rettenden Liebe, darin sie „Kinder des Elends unter Gebet und Arbeit in Zucht und Vermahnung zum Herrn nach dem evangel. Glauben und frommer deutscher Sitte zu fröhlichen und seligen Kindern Gottes bilden“ wollten, wurde von Gegnern laut als ein Kloster im neuen Styl, eine Schule zu Parteizwecken, eine Fabrik zu irdischem Gewinne, ein Spital zum Nachtheil der Gemeinde u. s. f. bezeichnet. Das konnte nicht irren. Am 29. Aug. 1849 war die Gründung der Rettungsanstalt auf dem Missionsfeste zu Erlenbach beschlossen worden; die Pastoralconferenz zu Frankenstein (24. Oct.) brachte die erste Zeichnung von 655 Fl.; dem Aufruf des Comité im Decbr. antworteten reiche Gaben von allen Seiten. Ein Gutsbesitzer steuerte 2000 Fl., von Basel kamen 1350, von London über 500, von München an 1700 Fl.; König Max und Ludwig, sowie die andern Glieder der königl. Familie, Hohe und Niedrige, Frauen und Jungfrauen gaben je nach Vermögen, arme Dienstmägde und Kinder ihr 6 Xr.-Stück; Bauern aus Haßloch und der Umgegend leisten freiwillige Baufuhren. So waren die Baukosten bald gedeckt, und es blieb übrig zur ersten Einrichtung. Am 9. Juni d. J. ist der Grundstein des Hauses nahe bei dem Dorfe Haßloch, unter dessen Bewohnern das Evangelium lebendig wirkt, feierlich gelegt worden. Das gab ein lieblich ernstes Volksfest für die ganze Gegend. Uneingeladen sammelten sich 4000 Menschen, hörten die Zeugnisse von der Gnade Gottes und priesen sie mit hellen Liedern. So ist denn in der reichgesegneten aber tiefzerklüfteten Pfalz, der „Perle Baierns und Deutschlands“, ein neuer Sammelpunkt gewonnen für die getrennten und zerstreuten Kräfte des bauenden Glaubens und der rettenden Liebe. Der es hat angefangen, der wird es auch vollenden. Sobald der Bau vollendet, womöglich noch in diesem Herbst, soll die Anstalt mit 6 Knaben unter dem Hausvater Lehrer Krieg aus Grünstadt eröffnet werden.

Nach einer andern Seite hin, der Verbreitung populärer Erbauungsschriften, wandte der evangel. Verein für die Rheinpfalz seine Thätigkeit (VII, 56). Außer den früher erschienenen Schriften: „Vernunft und Bibel“ — „Geschichte der Pfälzer Kirche“ — „Weihnachtsbaum,“ gab er im laufenden Jahre heraus ein Büchlein von der Sonntagsheiligung „der Tag der Freiheit“ (Verf. Prof. Ebrard in Erlangen) und ein schön gezeichnetes Blatt „der Hausegen.“ In Kürze werden folgen eine christl. Kinderfibel mit Bildern, Luthers und der Heidelberger Katechismus zusammengedruckt, auch ein populäres Schriftchen über i. M. im Allgemeinen. — Was ist das unter so Viele! ruft eine treue Stimme aus der Pfalz, und beklagt den Mangel an lebendiger Erkenntniß der eigentlichen Noth, an Schuldgefühl und Erweckung. Aber das wird die rüstigen Arbeiter nur noch mehr spornen zur unermüdlichen Treue und gläubiger Hoffnung auf den, der allein Frucht zur Frucht giebt.

♂ **Danzig.** Ueber die freiwillige Diakonie für Krankenpflege, die Past. Schnaase hieselbst in der Catharinengemeinde seit 1849 eingerichtet, haben diese Blätter schon Ser. VI, p. 286 ff. ausführlicher berichtet. Es freut uns, hinzufügen zu können, daß diesen Beispielen, der Armen- und Krankenpflege mit christlichen Lebenskräften zu Hülfe zu kommen, nun auch

Digitized by Google

Past. Tornwald in der heil. Leichnamsgemeinde und Past. Karmann in der Barbaragemeinde gefolgt sind. Da sich größtentheils Herzen und Ohren finden, die das Wort willig hören und gern aufnehmen, so werden sich hoffentlich bald auch die Geistlichen und die übrigen Gemeinden diesen Bestrebungen anschließen.

Pommern. [Schiffsgottesdienst, Kinderhospital, Colportage.]. In Stettin, wo das Werk der i. M. seinen gesegneten Fortgang nimmt, hat Candidat Schwenker kürzlich auf dem Transport- und Kriegsschiff Mercur der 157 Mann starken Besatzung einen ersten Schiffsgottesdienst gehalten. Mit Freuden ist ihm die Erlaubniß zu Theil geworden, wiederzukommen, so oft das Schiff im Hafen liegen werde. — Pastor Fliedners Anwesenheit ferner hat vor wenig Monaten den Wunsch zum Entschluß gemacht, zum Herbst in Stettin ein Kinderhospital, vielleicht als Anfang eines Diakonissenhauses, zu eröffnen. Zwei Kaiserswerther Diakonissen sind dazu verheißen. — Der Colporteur des Vereins für i. M. hat seit dem Februar für beinahe 400 Thlr. Schriften erbaulichen Inhalts verkauft. — Ebenso wird aus Neuvorpommern gemeldet, daß die 4 Colporteure, welche die dortigen „Freunde der i. M." für die 4 Kreise je einen angestellt haben, noch immer rüstig fortarbeiten, daß ihnen aber die mehrmonatlichen Sommerferien, während der sie ihrem eignen Arbeitsverdienst nachgehen und sich bei Predigern zu neuen Wanderungen stärken sollen, sehr wohlthun. Durch sie wird es möglich, daß der „Bote für Neuvorpommern und Rügen" noch immer in 5000 bis 6000 Exemplaren im Regierungsbezirk verbreitet wird.

Prov. Sachsen. [Colportage.] Von den beiden Colporteuren, welche der Verein für Reisepredigt und Colportage in der Prov. Sachsen, zuletzt in den Ober- und Niederbarnimschen Kreis, in der Nähe von Berlin, gesendet hat, ist Erfreuliches zu berichten. Trotz und vielleicht wegen der Boten der Freigemeindler, welche überall umherziehen, haben sie, wie die Dorfkirchenzeitung Nr. 8 berichtet, ein großes Verlangen nach gesunder Seelenspeise gefunden; denn in kurzer Zeit haben sie zu sehr billigen Preisen für mehr als 300 Thlr. Bücher und Büchlein verkauft, und noch eine große Menge an Arme umsonst ausgegeben.

In Sachen des Centralausschusses.

Quittungen des Central-Ausschusses bis Ende August.

In die allgemeine Casse: Ladbergen, (Kreis Teklenburg) durch Hrn. Pfr. Lenhartz 20 Sgr.; — Ratzeburg Frl. Bruns Ueberschuß einer Agenturrechnung 11 ß; — Hr. Hoffmann in Bojanowo für Schriften 7 Sgr. 6 ₰; — Hr. Pfr. Deichert in Grüningen bei Gießen für Geistliche Zehrpfennige 2 ℛ 15 Sgr.

Fürsorge für Eisenbahnarbeiter: Hamburg J. V. und L. V. ½ Spec.; — Cbg. von B. B. 10 ℛ; — Hr. Graf v. Krassow auf Diewitz 5 ℛ.

Für den Candidaten-Convict: Grambzow Frau Domainenräthin Jordan durch Hrn. G. V. Müschen 4 ℛ.

Für die protestantischen Deutschen in Constantinopel: von Wilhelm durch Hrn. F. W. Dethmar, Pfr. am Niederrhein 5 Sgr.

Digitized by Google

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat August 1850.

(ℳ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ℳ)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Hamburg: für eine verkaufte Handarbeit 2 ß;
Preußen: Lampersdorf bei Frankenstein vom Hrn. Kreisdeputirten v. Thielau durch die Agentur 1 ℳ; — aus — — v. A. 20 ℳ.
In der Hausbüchse vom Monat August 176 ß 12 ß 9 ₰.
Für die Sparkasse der Kinder: Schlesien, Hr. Director Polomsky 2 ℳ.

Für die Brüderanstalt:

Hamburg: A. 2 ℳ; — Anonym d. 17. Aug. 1850 50 ß;
Preußen: Hr. Graf v. Krassow auf Diewitz 10 ℳ; — aus — — v. A. 10 ℳ.

Für das Pensionat und Seminar: (s. ob. p. 299.)

Preußen: Zinndorf bei Berlin Hr. Past. Dumas 12 ℳ; — Hr. Graf v. Krassow auf Diewitz 10 ℳ; — aus Ebg. B. B. 15 ℳ; — Halle J. M. 5 ℳ.

Naturalien:

Durch Frl. Betty Wieghers vom Nähverein 18 Hemden genäht; — R. R. 1 Hut.

Beliebig: D. 2 ℳ; — Bremen von einem Freunde im Inlande durch Hrn. Fr. Sparkuhl 1 Lsd'or.

Bekanntmachung.

Evangelischer Verein der Gustav-Adolf-Stiftung.

Die achte Hauptversammlung unseres Vereins soll

am 25. und 26. September a. c.

in Eisenach stattfinden. Indem wir dieß allen Haupt- und Zweigvereinen und deren Mitgliedern hierdurch bekannt machen, verbinden wir damit die freundliche Einladung an alle Freunde unseres Werkes, sich an dieser Versammlung zu betheiligen, um derselben Mittheilungen über die Zustände und Bedürfnisse bedrängter Glaubensgenossen machen zu können. Entfernt wohnende Freunde, die dieser Einladung Folge leisten wollen, bitten wir, uns wo möglich vorher hiervon in Kenntniß zu setzen.

Ueber die Einrichtung der Hauptversammlung wird der Hauptverein Eisenach noch eine besondre Bekanntmachung erlassen.

Leipzig, den 14. Juni 1850.

Der Centralvorstand des evangel. Vereins der Gustav-Adolf-Stiftung.

Dr. Großmann, Vorsitzender. — Pastor Howard, Schriftführer.

Inhalt des Beiblattes Nr. 18.

Webers Johann. — Der Soldat aus Wesel.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang.
Mitte September.

1850.

№ 18.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.
Bestellungen franco.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Weber's Johann. — Der Soldat aus Wesel. — Inhalt des Hauptblattes.

Weber's Johann.

In dieser Stube sieht's traurig aus. Der Mutter geht ein Schmerz durch die Seele, daß ihr die Welt wie ein Leichentuch schwarz ist. Der kleine Junge, der die Kartoffeln schält, weint mit, weil er die Mutter weinen sieht. — Ihr meint's gut, sagt der Vater, aber mein Sohn ist verloren!

Digitized by Google

Zu wem sagt er das? zu dem Nachbar, der vor ihm steht, mit der Schürz um, und legt ihm die Hand auf die Schulter. Verzagt nicht, sagt der zu ihm, der liebe Gott lebt noch! Und der alte Weber ruft: Ich bete alle Tage, laß meinen armen Sohn nicht umkommen!

So haben die traurigen Menschen lange bei einander gesessen, bis es dunkel geworden ist. Geredet haben sie wenig, denn das Herz war ihnen zu bange. Der Nachbar ging nicht fort, er wollte den treuen Weber in seinem Kummer nicht allein lassen.

Und dieser Kummer war schwer; denn ein Gesell, der heut durch den Ort gekommen, hat erzählt, daß des Webers Sohn, der Tischlergesell, der in Köln arbeitet, schlimme Geschichten gemacht und ein Säufer geworden ist.

So saßen sie im Dunkeln, und ihre Gedanken waren in Köln bei dem unglücklichen Sohne. — Mach Licht! sprach der Nachbar, ich will euch was vorlesen.

Und die Marthe setzt ihr klein Schwesterlein der Mutter auf den Schoos und geht in die Küche, Licht machen. Und wie sie's auf den Tisch gesetzt hat, nimmt der Nachbar die Bibel vom Fensterslms, schlägt auf und liest aus dem 42. Psalme:

„Wie der Hirsch schreiet nach frischem Wasser, so schreit meine Seele, Gott, zu dir. Meine Seele dürstet nach Gott, nach dem lebendigen Gott. Wann werde ich dahin kommen, daß ich Gottes Angesicht schaue? — Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, daß er mir hilft mit seinem Angesicht. Deine Fluthen rauschen daher, daß hier eine Tiefe und da eine Tiefe brausen. Alle deine Wasserwogen und Wellen gehn über mich. — Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, daß er meines Angesichtes Hülfe und mein Gott ist."

Der Alte stand am Webstuhl, wie der Nachbar das las, barg das Angesicht in seine Hände, und weinte bitterlich. Ja, Gott wird helfen! sprach er. Mutter, wir wollen nicht verzagen, er hat uns soviel geholfen.

Ach, könnte ich nach Köln, sagte die Mutter, zum Johann hin! Er hat dort keine Seele.

Mutter, das geht nicht, sprach der Alte.

Ich weiß Rath, sagte der Nachbar, ich geh nach Köln hin.

Nachbar, um meinetwillen? fragte der Alte, — wie kann das geschehen?

Laßt mich! gab der zur Antwort. Es ist keine Gefährlichkeit. In einem Tage bin ich hin mit der Eisenbahn; ich will mit eurem Sohn reden.

Eine Hoffnung kam dem Weber in seine Seele. Er reichte dem Freund die Hand, schüttelte sie und sprach: Gott wird's dir an deinen Kindern lohnen!

Die Sache wurde richtig gemacht. In zwei Tagen sollte der Nachbar nach Köln hin, der Weber wollte derweilen nach seinem Hause sehn, und noch denselbigen Abend seinem Sohn einen Brief schreiben; denn wie konnte er schweigen?

Schlaft wohl! sagte der Nachbar. Gott sei mit euch! — Und er reichte ihnen Allen die Hand, und küßte die Kinder. Morgen komme

Digitized by Google

ich wieder, sagte er. Marthe, halt dich fein, ich bring dir einen Fladen mit.

Der Alte sah ihm nach und nickte bloß mit dem Kopfe. Dann stand er lang am Fenster und schaute in die Gasse hinaus. Aber er sah nichts, denn draußen war es ganz finster. — Die Mutter sprach: Vater, schreibe den Brief doch!

Ja, Mutter, ich will ihn schreiben. Und er holte sich einen Bogen Papier aus dem Kasten und das Schreibzeug, setzte die Brille auf und fing an zu schreiben. Es war still in der Stube, das Kleinste war zu Bett gebracht.

Wie kann ich dir sagen, was des Alten Herz gezuckt hat, wie er den Brief schrieb! Der Brief hieß also:

Mein geliebter Sohn!

Mich hat herzlich verlangt, von Dir Nachricht zu vernehmen, und die Mutter auch, weil wir alle Tage viel an Dich denken. Vorigen Weihnachten hast Du uns das letzte Mal einen Brief geschrieben, wie Du noch in Frankfurt gearbeitet hast. Und dieses ist fast 10 Monate her, ob ich gleich zweimal Dich gebeten zu schreiben. Mein geliebter Sohn! thu nicht Deine Eltern vergessen! Ich habe gehört, daß Du auf böse Wege gekommen bist und hast angefangen zu trinken. Johann, Dein alter Vater und Deine alte Mutter weinen und heulen vor Jammer, daß Du so unglücklich bist. Johann, Gott ist mein Zeuge, sieh, Johann, ich will gleich mein Leben lassen, Johann, für Dich, daß Du nicht Deine Seele in's Verderben bringst. Wir flehn Dich an, Dein Vater und Deine Mutter, vergiß nicht Deinen Gott und Deinen Herrn Jesus, welcher für Dich gestorben ist. Mein lieber, lieber Sohn, ich kann nicht schreiben, das Papier ist naß von meinen Thränen. Kehre um, ich bitte Dich, schlechte Menschen haben Dich verführt, mein lieber, lieber Sohn. Die Mutter sitzt hier am Fenster, sie hat heut noch keinen Bissen gegessen. Bete zu Deinem Gott, daß er Dir hilft. Wir wollen auch beten, ich thue es alle Tage. Schreibe uns bald, ich will den Brief gern bezahlen.

Dein treuer Vater,

dem Du nicht sollst sein graues Haar mit Jammer in die Grube bringen.

Und darunter hat die Mutter geschrieben:

Mein geliebter Sohn, Du mein Kind, Du gehörst mir zu. Ich drück Dich an mein Herz, mein lieber Sohn, und kann Dich nicht loslassen. Gott sei bei Dir! Meine Augen sind blind.

Deine Dich ewig liebende Mutter.

An den drei Zeilen hat sie lange geschrieben, ihr zitterte die Hand. Der Alte hatte die Brille abgenommen und saß da mit gefaltenen Händen. Die Frau sprach: Vater, geh zu Bette! Lies noch ein Abendlied! — Und er nahm das Gesangbuch und las:

Nun ruhen alle Wälder,
Vieh, Menschen, Städt' und Felder,
Es schläft die ganze Welt.

Digitized by Google

Ihr aber, meine Sinnen,
Auf, auf! ihr sollt beginnen,
Was eurem Schöpfer wohl gefällt.

Auch euch, ihr meine Lieben,
Soll heute nicht betrüben
Ein Unfall noch Gefahr.
Gott laß euch selig schlafen,
Stell' euch die güld'nen Waffen
Um's Bett, und seiner Engel Schaar.

Gute Nacht, ihr Beiden! — Nicht lange, so war es in der Kammer finster geworden. Aber Schlaf kam die Nacht wenig über ihre Augen.

Zu Köln im Wirthshaus ging's bunt her. Da war ein Lärm, daß man's zwei Straßen weit hörte. In einer Stube, die nicht groß war, sitzen an die 30 Gesellen, vor ihnen Bierkrüge und Branntwein, sie haben die Röcke ausgezogen und rauchen, daß Alles schwarz ist.

Hasselbach, schreit Einer, — deinen Schneiderspruch! sag deinen Schneiderspruch! — Trink dir Courage an! sagt der Andere.

„Ein Schneider hat eine Nadel gehabt
Mit einer spitzen Nase, —

Johann, knöpf' ihm das Maul auf!

Laß mich! sagt der Johann, mir steht der Kopf nicht danach.

Was fehlt dem Johann heute? fragen die Andern. Hast Händel gehabt? Du siehst aus wie eine kranke Nachtmütze! — Pfui, sprach der Hasselbach, sein Alter hat ihm einen Wurm in's Ohr gesetzt. Er hat einen langen Brief gekriegt. — Was? einen Brief hast du? — Sein Alter hat ihm die fünf Bücher Mosis eingetränkt, sagt der Hasselbach. — Und das setzt du dir in den Kopf? Johann, Mensch, du bist ein alt Weib geworden! — Trink ein Glas, daß du zu Verstand kommst. Und ich bitt dich, zeig deinen Brief her, denn so ein Alter schreibt ernsthaft und merkwürdig.

Der Johann hatte aufgestützt dagesessen und keine Antwort gegeben. Jetzt fuhr er auf und rief: Ihr sollt nicht lästern! ihr seid Schurken! Mein Vater ist mein Vater!

Ei, du schlägst ja wie ein Blitz ein! Verstehst du keinen Spaß? sagt der Hasselbach. Zeig deinen Brief her! — Der Johann will's nicht; sie bitten und zucken, daß er fast wild wird. Aber sie haben sich einmal darauf gesetzt und lassen nicht ab. So giebt er den Brief her, der Hasselbach stellt sich auf den Stuhl und liest:

„Mein geliebter Sohn, mich hat herzlich verlangt, von Dir Nachricht zu vernehmen, — ich habe gehört, daß Du auf böse Wege gekommen bist und hast angefangen zu trinken, — und vergiß nicht Deinen Gott und Deinen Herrn Jesus, welcher für Dich gestorben ist, — kehre um, ich bitte dich, schlechte Menschen haben dich verführt:" — da flog der Spott und der Hohn dazwischen, daß der Hasselbach über dem Gelächter kaum weiter lesen konnte. Und der Johann springt auf und schreit: Halt's Maul, Hasselbach! lies kein Wort mehr! Aber an Hören war nicht zu denken. Er springt zu, will ihm den Brief aus der Hand

Digitized by Google

reißen, der Hasselbach läßt nicht, und wie sie sich herumzerren, wird der Hasselbach wild und reißt den Brief in tausend Stücke.

Da stand der Johann, stumm und leichenblaß. Auf dem Tisch lag ein Messer, er schleudert's auf die Erde und stürzt hinaus.

Der Kerl ist verrückt! sagt Hasselbach. — Eine Weile war's still, dann fingen sie an ein Lied zu brüllen, und im Singsang und Bierkrug war bald Alles ersäuft.

Wir aber wollen dem Johann nachgehn. Der war ohne Hut hinaus und kreuzte, wie gejagt, durch die Straßen. Die Gedanken waren ihm fort; seine Seele war unglücklich, als müßte er sterben. Er kam spät nach Hause. Bei seinem Wirth unten wird ihm gesagt, daß ein Mann nach ihm gefragt hat. Man hat ihm Licht gegeben, und nun wartet er oben in der Kammer; er hat schon eine Stunde gewartet. Dem Johann fährt das Wort Hasselbach durch den Sinn, aber eigentlich denkt er nichts, und ist oben in der Kammer.

Da bleibt er in der Thür stehn, wie eingewurzelt. Nachbar! ruft er, und hat kein Wort mehr. — Johann, mein lieber Johann, ich komme vom Vater und der Mutter, die lassen dich tausendmal grüßen!

Die Beiden saßen bei einander; im Johann ging's wild her, er konnte nicht reden. Der Nachbar erzählte, wie's zu Haus steht, daß der Vater schon schwach wird, und von der lieben, treuen Mutter. Du mußt ihnen wieder Freude machen, Johann! — Mit mir ist's aus, sagt der, und mit Allem ist's aus. — Nein, nicht aus! spricht der Nachbar, sondern jetzt soll Alles anfangen. — Ich bin ein verlorener Mensch! ruft Jener. — Rede nicht so, kein Mensch ist verloren, der noch einen Heiland hat. — Aber ich hab keinen! — Du kannst ihn haben! geh zu ihm, er hat die Sünder lieb! — Er sprach ihm Trost zu brüderlich; er kannte den Johann ja von Jugend auf und hatte ihn lieb, wie der noch ein Schulbub war, und die Jungen ihn Weber's Johann riefen. — Aber, Johann, sage ein Wort, wie ist's so weit mit dir gekommen?

Im Winter kam ich her, erzählte der Johann, ich fand keine Arbeit und wollte weiter. Mein Geld war zu Ende, ich war rathlos. Da schmissen sie sich auf der Herberge an mich, ich soll in ihren Verein kommen, da kann ich ein Reisegeld kriegen. Das war der Hasselbach, der mir das sagte, das ist ein Schurke. Also geh ich in den Verein, da empfangen sie mich groß, und ist Alles ein Herz und eine Seele. Das ist so ein Handwerker-Verein. Ich wußte dazumal noch nichts von dem Wesen, ich hatte mich um so was nicht geschert. Da machen sie ein groß Geschrei von den vielen Sachen, die man in ihrem Vereine lernen kann, gelehrte Geschichten, Zeichnerei, ich weiß nicht was. Ich soll da bleiben, sagt der Hasselbach, ich werde schon Arbeit kriegen. Ich kriegt auch Arbeit, wie 14 Tage um waren. Bei meinem Meister hatte ich aber nichts wie den sauern Schweiß; wenn Feierabend war, ging ich weg, und wir waren geschiedene Leute. Ich wollte wen haben, der sich um mich kümmert, und hatte kein Zu-Hause, keinen Menschen und kein Nichts. Da ging ich alle Abend in den Verein. Und wie ich drin war, kam erst zum Vorschein, was dahinter war. Das waren politische Ge-

Digitized by Google

schichten. Vergiftete Menschen sind das, die drauf warten, drein zu schlagen. Das habe ich erst gesehn, wie sie mich bei den Haaren hereingezogen hatten; und ich habe mich auch voll Gift gefressen. Aber ich bitt dich, Nachbar, das sind geheime Geschichten, davon sollst du um Gottes Willen nichts reden. Ich sage dir, im ganzen Lande sind solche Vereine, einer heißt so, einer so: Handwerkervereine, Bildungsvereine, Arbeitervereine. Die sind alle Eins, von einem End Deutschland zum andern. Und, Nachbar, Gott verzeih, ich stecke selbst drin, aber eine Gottlosigkeit ist unter den Menschen, daß einem Angst wird. Wo Einer noch ein Stück Religion im Leib hat, das wird mit Füßen getreten, sag ich dir. Und das Reisegeld, das wir den Gesellen geben, die durchwandern, das ist bloß ein Firlefanz. Wir wollen sie in unser Netz kriegen und in den Verein herein, daß wir ihre Fäuste haben, wenn's zum Kloppen kommt. Viele sind darin, die sind da hereingedämelt, wissen nicht, was eigentlich los ist. Aber ich weiß das, und ich möchte mir in's Angesicht schlagen, daß ich Manchen in den Verein geschwatzt habe. Ich habe heraus gewollt, ich wußte nicht wie. Der Hasselbach hing sich mir an den Hals wie ein Stück Blei. Bei dem Leben hab ich meine Arbeit verhunzt, der Meister ließ mich gehn, ich bin in's Saufen gekommen. Mir war auch alles Eins, Leben und Sterben; wär's gestern losgegangen, ich hätte mit drein geschlagen. Da kam der Brief von zu Hause. Herr Gott! mein armer Vater und meine Mutter! —

Johann, sprach der Nachbar, es kann noch Alles gut werden. Geh du vor deinen Gott und Heiland, und bitte ihn um die Vergebung deiner Sünden. Johann, wenn du gebetet hättest die Zeit durch, es wäre viel anders geworden. Das weiß ich, hier bleiben kannst du nicht, du mußt fort. Komm zuerst nach Hause, daß dich Vater und Mutter wiedersehn; du mußt mit mir. Hernach kannst du gehn, wohin du willst; Arbeit finden wirst du schon, davor steh ich dir. Du mußt auch andere Kleider haben, du siehst ganz abgerissen aus. Und dann sage ich dir, wo gute Vereine sind in verschiedentlichen Städten, wo du kannst Freundschaft und gute Kameradschaft finden, fröhliche Menschen, Arbeit und Gottes Wort. Aber, Johann, von heute ab muß ein neu Leben anfangen!

Ein neu Leben! schrie er, — ein neu Leben! Ach Gott, ich bin ein elender Mensch, — ein neu Leben gieb mir!

So haben die Beiden bis in die späte Nacht bei einander gesessen. Aber an der Thüre stand der Herr Jesus Christus und hat angeklopft.

Der Nachbar fuhr mit dem Johann heim. Da lag der Sohn in des alten Webers Armen, und die Mutter riß ihn an sich: Mein geliebtes, geliebtes Kind! Und die Thränen stürzten ihr aus den Augen.

Der Johann ist ein braver Kerl geworden. Jetzt ist er wieder auf der Wanderschaft. Und wenn ihm dies Buch in die Hand kommt, dann soll es ihm einen Gruß sagen von Vater und Mutter, und von dem Friedrich Eckart, der dies geschrieben. —

Diese Geschichte von Webers Johann wird auch besonders abgedruckt und in ein klein Büchlein gethan werden, welches Reisebuch Nummer 4 heißen

Digitized by Google

und flugs in die Welt laufen soll, wohin der Wandergruß und der Knopfmachergesell schon vorangelaufen sind. Und ich hoffe, daß dies Büchlein von Euch manchem Bierbruder und fechtenden Handwerksgesell wird gegeben werden, auf daß er an Weber's Johann sich ein Exempel nehme. Damit aber Keiner es eben so treibt wie jener, und nicht in die schlechten Handwerker-Vereine sich hineinlocken läßt, so will ich dem Büchlein noch ein klein Register hinzufügen, daraus genau zu sehn ist, wo, in welchen Städten und Oertern auch wackere Handwerker-Vereine sich aufhalten, wo's ehrlich hergeht, und wo ein christlicher Gesell mit gutem Gewissen drin hausen kann. Dies sage ich zum Voraus, damit, wenn das Büchlein kommt, Jedweder weiß, was er drin findet.

Der Soldat aus Wesel.

Rheinabwärts fuhr ein großes Dampfboot, welches ganz voll Auswanderer war, die nach Amerika zogen. Und wie das Schiff zwischen Düsseldorf und Wesel am Land hielt, um noch mehr Passagiere zu holen, stieg auch ein Mann herauf, der einen Koffer voll Bibeln und neuer Testamente mit sich führte, denn eine Bibelgesellschaft hatte ihn ausgesandt, zu Wasser und zu Land die heilige Schrift zu verbreiten. Derselbige geht auf das Hinterdeck, wo allerhand sauber gekleidete Menschen beisammen sind, denn die Witterung war schön und unten in der Kajüte ist's dumpfig. Zu denen tritt der Mann und spricht: Ich führe Bibeln und neue Testamente bei mir und verkaufe sie billig; will Niemand kaufen?

Aber Keiner gab Antwort. Etliche guckten ihn gleichgültig an, Andere zuckten die Achseln oder lächelten mitleidig und kehrten ihm den Rücken. Also ging der Mann seiner Wege und stieg die Treppe hinab in die Kajüte des Vorderdecks, wo viel arme Familien beisammen waren, mit Kindern kaum 6 Wochen alt, der Raum war ganz voll gedrängt, und das ging Alles nach Amerika. Wer will die heilige Schrift mit auf den Weg nehmen? fragt der Mann, — ihr könnt sie in Amerika wohl brauchen! — Da sahen sie die schönen Bibeln und Testamente, und weil der Preis so gar klein war, kauften sie ein gut Theil, und die Aermsten bekamen auch ein Testament zum Geschenke. Das war ein groß Verlangen nach dem Gotteswort und viel Freude. Denn wenn's hinaus geht über's Meer und das liebe Vaterland bleibt dahinten, dann spürt man wohl, daß ohne Gott sich schlecht wandern läßt. Und hätten all jene Väter und die Mütter, die jetzt dort unten in der Kajüte sind, bei Zeiten um die heilige Schrift sich gekümmert, dann bliebe Mancher im Lande, wie sich's gebührt, und nährte sich redlich.

Hierauf ging unser Bibelbote auf's Verdeck, wo viele Auswanderer und Reisende beisammen waren und schwatzten. Da stand auch ein preußischer Soldat mit einem Mädchen, welches nicht zu den Saubersten zu gehören schien, die lachten mit einander und thaten zärtlich. Unser Bote trat heran, und frei und unverholen bietet er ihnen die Schrift an, als einen Schatz, den Gott uns Sündern geschenkt hat. Da schneidet der Soldat ein grimmig Gesicht und spricht: Mein Herr, lassen Sie uns gefälligst ungeschoren! — „Sprecht nicht so, sagt der Bote, ich bringe ja das Wort des Heilandes, der gekommen ist zu suchen was verloren

Digitized by Google

ist.“ — Ei was! antwortete der Soldat, spart Euer Predigen; wir haben unsern Prediger in der Kirche und brauchen hier nichts; ich weiß was ich zu thun habe; thue Recht und scheue Niemand! mehr brauch ich nichts. — „Aber thut Ihr denn Recht? könnt Ihr es thun? habt Ihr's gethan?“ — fragt der Bote, und heftet einen Blick auf die Dirne, die mit leichtfertigem Angesicht dasteht, und schaut sie scharf an. Da schwieg der Soldat und wandte sich ab verächtlich.

Dies Gespräch hat ein guter Freund angehört, und wie der Bote fortging, sieht der, der Soldat hat sich an's Ankertau gelehnt und stiert hinab in die Fluthen des Rheins, wo die Wellen am Schiffe tanzen und schäumen. Da stand er lang in Gedanken, bewegungslos, und dann ging er hinab in die Kajüte, setzte sich schweigend in einen Winkel, und seine Hände lagen auf dem Schooße gefaltet. Mit der Dirne sprach er kein Wort mehr. Auf einmal erhebt er sich, steigt rasch auf das Verdeck hinaus, und geht umher, als suchte er Jemand. — Suchen Sie Jemand? fragte der Freund ihn. — „Ja, gab er zur Antwort, ich suche den Mann mit den Bibeln. Wissen Sie nicht wo er ist?“ — Er hat am letzten Landungsplatz das Schiff verlassen, — war die Antwort. „Ei, sagte der Soldat, das verdrießt mich.“ — Warum? wollten Sie etwas kaufen? — „Ich hätte gern ein neues Testament gehabt,“ hat der Soldat geantwortet. — Hier, nehmen Sie meines, sagte der Freund, ich habe es mir eben gekauft, aber ich habe zu Hause noch ein anderes! — Der Soldat dankte dem Freund herzlich und gab ihm zurück, was das Testament ihm gekostet. „Wie wird meine Frau sich freuen, wenn ich das heimbringe!“ — Sie sind verheirathet? fragte der Freund. „Ja, antwortete Jener, ich bin verheirathet. Weisen Sie mir, was soll ich lesen?“ — Und der Freund wies ihm das 18te und 19te Capitel des Evangeliums Matthäi, das möge er lesen.

Also saß der Soldat in einer Ecke und las im Evangelio Matthäi. Er las ernst und lange; und er ließ das Buch sinken und bedeckte mit den Händen sein Angesicht. Oben auf dem Verdeck stand die Dirne und wartete; aber der Soldat kam nicht. Nach einer Stunde trat ihm der Freund in den Weg. — „Kennen Sie mich?“ fragte der Soldat ihn. — Nein, ich kenne Sie nicht. — „Das ist gut, sprach der Soldat. Ich geh fort.“ — Und er reichte dem Freund die Hand, und sagte Lebewohl, denn hier war Wesel, wo unser Soldat in Quartier lag.

Der Freund schaute ihm nach und dachte: Lebe wohl! du gehst reicher heim, als du gekommen. Behüt dich Gott, daß deine Krone dir Niemand nehme! Aber wahrhaftig, das Wort Gottes ist lebendig und kräftig und schärfer, denn kein zweischneidig Schwert. Das ist wahr und bleibt wahr.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 18.

Erfahrungen über Stadtmission. (Forts. der „Mittheilungen über Schottland.“) III. — Ueber eine zeitgemäße Umgestaltung der Armenpflege. III. — Die i. M. und die Volksschule. (Ein Vortrag auf der kirchl. Conferenz zu Zeilitzheim (in Unterfranken) den 24. Juli 1850, gehalten von Christian Heinrich Sixt, Pfarrer zu Sennfeld.) — Zeitung und kürzere Correspondenzen ꝛc. — In Sachen des Centralausschusses: Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. — Bekanntmachung des Gustav-Adolf-Vereins.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang Oktober. **1850.** **№ 19.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ℛ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Der Kirchentag in Stuttgart. II. — Erfahrungen über Stadtmission. (Schluß der „Mittheilungen über Schottland.“) III. — Die i. M. als Gemeindesache. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Aus dem östlichen Holstein. — In Sachen des Centralausschusses: Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. — Anzeige. —

Der Kirchentag in Stuttgart.

II.

Die Festtage liegen hinter mir, und indem ich mich daran setze, das zweite Mal davon Kunde zu geben, spüre ich etwas, das mir die Hand fesseln will. Es war Ahlfeld aus Halle, der in der letzten Feststunde uns zurief: Seid stille! Durch Stillesein und Hoffen werdet ihr stark sein! Das war recht gesagt, und ich will auch nicht Rühmens machen, und will auch kein Wegweiser sein, weder durch die Höhen und Tiefen, noch durch das Flachland, das in jenen Stunden durchmessen wurde. Nur die Umrisse seien mit wenigen Linien entworfen, damit die Erinnerung zu den heiligen Stellen zurückkehren könne und nicht Berg und Thal wie im Nebel verschwinde.

Der Sonntagsfeier galt die erste Besprechung. Prof. Schmidt aus Tübingen gab als Referent zuerst sein Votum, und besprach den gegenwärtigen Stand der Sonntagsfeier in Deutschland und die Mittel, die uns zu rechter Sonntagsfeier führen. Das geredete Wort wird vollständig gedruckt werden. Darauf warf Dekan Kapff aus Herrenberg als Correferent seine Thesen in die Versammlung, die wir hier wiederholen wollen, damit sie weiter erwogen werden. Sie lauten also:

1) Der Sabbath ist die erste sociale Ordnung, die der Herr nach der Schöpfung gemacht hat; er galt schon vor dem mosaischen Gesetz als Ordnung Gottes.

2) Das Gesetz der Feier des siebenten Tages ist für immer gegeben durch die auch für uns verbindlichen zehn Gebote Gottes.

3) Stellen des N. T., die Anlaß zu freierer Auffassung des Sabbath-Gesetzes geben, sind als Gegensatz gegen die jüdische Uebertreibung,

Digitized by Google

Schein- und Werkheiligkeit zu verstehen, aber sicher ist anzunehmen, daß die Apostel und die ganze erste Kirche den Sonntag feierten, und zwar als Auferstehungstag des Herrn.

4) Sehr alte Kirchenlehrer und Kirchengesetze schreiben die Sonntagsfeier vor, und die noch jetzt gültige Gesetzgebung der meisten Staaten Deutschlands macht eine würdige Sonntagsfeier jedem Mitglied der Kirche zur Pflicht.

5) Diese Pflicht ist auf unverantwortliche Weise versäumt worden im deutschen Vaterland, in Folge rationalistischen Unglaubens und weltlichen Leichtsinnes. Auch die Diener der Kirche und des Staates haben dabei viel verschuldet.

6) Mit der Sonntagsfeier zerfällt überall häusliche, bürgerliche und staatliche Ordnung und Beglückung.

7) Bei würdiger Sonntagsfeier dagegen ist offenbarer Segen des Herrn im geistlichen und leiblichen, kirchlichen, staatlichen und bürgerlichen Leben, wovon England und Nordamerika die sprechendsten Beispiele sind.

8) Die Ruhe des Sonntags ist für das leibliche Leben dringendstes Bedürfniß zur Erholung, zur Erlangung neuer Kraft, zur Beförderung der Reinlichkeit und Ordnung, des Familienlebens, der Belehrung durch nützliche, geistige Beschäftigung.

9) Noch weit mehr aber ist die Sonntagsfeier Bedürfniß für unsern unsterblichen Geist, der eine freie Zeit, sich aus aller irdischen Zerstreuung zu sammeln und mit göttlichen Dingen zu beschäftigen, durchaus haben muß. Jeder Christ ist daher durch die Pflicht der Fürsorge für sein eigenes geistliches und leibliches Wohl, durch die Pflicht der Liebe zu seinen Brüdern und der Fürsorge für ihr Wohl, und durch die Pflicht des Gehorsams gegen Gottes Gebot dringendst aufgefordert, was in seinen Kräften steht zu thun für Herstellung einer gottgefälligen Sonntagsfeier, theils durch eigenes Beispiel seiner Person und seines Hauses, theils durch Belehrung und Ermunterung, und durch alle die Mittel, durch die er für sich und im Verein mit Andern dahin wirken kann, daß alle werktägliche, nicht durchaus nöthige Arbeit unterlassen, der öffentliche und häusliche Gottesdienst fleißig geübt und am Heil der Seelen gearbeitet werde.

11) Besonders ist es heilige Pflicht der Geistlichen, für gute Sonntagsfeier zu sorgen durch ernstliches Gebet, durch geistvolle, lebendige Predigten, lehrreiche und unterhaltende Katechisationen, Einrichtung und Leitung von Privatversammlungen, und durch alle die Mittel, die in der Kirche und den Häusern in Wort und That sich darbieten.

12) Aber durchaus nothwendig ist es, daß auch die weltliche Obrigkeit durch bessere Gesetze und Verordnungen, und durch strengere kirchen- und sittenpolizeiliche Handhabung derselben die Sonntagsfeier unter allen Ständen aufrecht erhalte.

Und zu dem Allen der Antrag: Der Kirchentag möge eine Ansprache richten an's ganze deutsche Volk, um ihm die Sonntagsfeier auf's Neue an's Herz zu legen, und die Bitte ausgehn lassen an alle deutschen Fürsten und Regierungen: sie möchten, was an ihnen ist, dem deutschen Volke den Segen und das Heil der Sonntagsfeier durch den Ernst des Gesetzes schirmen. — Der Sonntag ist, fuhr Kapff fort, für ein Volk, was die Uhrtafel am Kirchenthurm; an seiner Feier sieht man, was die Glocke

Digitized by Google

geschlagen. Durch die Schuld der Geistlichen ist er gefallen: die Langweiligkeit und Geistlosigkeit der Predigten und Katechisationen sei es, an der die Gemeinden reihenweise einschlafen; man gehe ärmer aus den Kirchen, als man hineingekommen; und wenn nun gar der Geistliche, sowie er von der Kanzel kommt, den Kirchenrock an den Nagel hängt und seinem Vergnügen nachgeht, — woher soll da die Liebe zum Wort Gottes kommen? Hier, meine ich, (sprach Kapff) sind wohl die Geistlichen nicht, die ihr Vergnügen höher halten als Gottes Gebot; aber wir müssen die Schuld unseres Standes auf uns nehmen, und wie Daniel vor den Herrn treten und reden: wir sind schuldig. Wenn von allen Geistlichen Ströme lebendigen Wassers flössen, aus dem Sonntage wäre nimmer das geworden, was er zu unserer Schande geworden ist.

Und wenn Consistorialrath Sack hierauf die Ordnung der Sonntagsfeier nach ihrer göttlichen und ihrer kirchlich-menschlichen Seite zeichnete, und das Gesetzliche und das Freie an ihr hervorhob, und sie darstellte als ein gleich großes Gut für die Schwachen und für die Starken, und als eine Gottesordnung im Kirchen- und Familienleben, für welche die Kirche zu sorgen habe durch Vermehrung der Gottesdienste (Abendgottesdienste), und Vater und Mutter durch Sammlung der Familie und des Gesindes um das Wort Gottes im stillen Kreise des Hauses, durch harmlose Freude und durch freie Vereinigungen Gleichgesinnter, den Sonntag als Heiligthum zu wahren: so wies Dekan Waizel aus Kirchheim u. T. hin auf die Nothwendigkeit, die Gabe der Schriftauslegung unter den Familienvätern wieder zu wecken. Wichern mahnte daran, daß die Sache der Sonntagsfeier dießmal nicht in den Congreß für innere Mission, wohin sie sonst gehört hätte, sondern in die Verhandlungen des Kirchenbundes eingeordnet sei, um die bei diesen Verhandlungen anwesenden wissenschaftlichen Kräfte zu veranlassen, die Frage nach der Sonntagsheiligung auch ihrer wissenschaftlichen Lösung näher zu bringen. Es seien noch unerledigte Fragen, namentlich die nach der Begründung der Sonntagsheiligung zu lösen, Fragen, auf deren Beantwortung ebenso sehr die höher Gebildeten als die minder Gebildeten im christlich angeregten Volke warteten. Es scheine ihm, es handele sich darum, ob die uralte apostolische, durch die Tradition der Kirche bewahrte, von unsern Reformatoren und dem ihnen zunächst sich anschließenden Zeitalter constant festgehaltene Motivirung der Sonntagsfeier in unserm Volk in ihrem wohlbegründeten Rechte bleiben, oder einer andern neueren, die erst seit dem 17. Jahrhunderte in Großbritannien entstanden sei, weichen solle. Von der wissenschaftlichen Erledigung dieser Frage hange zwar die so nothwendige Umkehr des ganzen Volks zu einer würdigen Sonntagsfeier keineswegs ab, dennoch sei diese wissenschaftliche Erledigung praktisch von größerer Bedeutsamkeit und bedinge die Art der Sonntagsfeier viel durchgreifender, als man leider zu glauben scheine. Es sei hier eines der fruchtbaren Felder geboten, wo deutsche Wissenschaft und christliche Volkspraxis Hand in Hand gehen und einander tragen und fördern könnten und sollten. Der hier angedeutete Unterschied zwischen der deutschen und englischen Motivirung der Sonntagsfeier greife in die mannigfachsten Beziehungen, Gestaltungen und Verhältnisse des wirklichen, öffentlichen und privaten Lebens ein; die betreffende Erörterung reize namentlich auch zu erneuerter gründlicher

Digitized by Google

Schriftforschung über mannigfache tief anregende Einzelheiten göttlicher Offenbarung; das Resultat werde zugleich einen Austausch geistlichen Kirchengutes und eine Handreichung zwischen den christlichen Nationen, namentlich England, das die Praxis des sittlichen Ernstes, und Deutschland, das die Erkenntniß der die Tiefen der Offenbarung erforschenden Wissenschaft bieten werde, sein. Darum möge man diese wissenschaftliche Seite der Frage nicht bei Seite und eine Anregung grade dazu vom Kirchentag ausgehen lassen. Ohne diese Arbeit der Wissenschaft werde auch die Praxis allezeit im Halbdunkel tappen. — Ferner unterstützte der Redner den gestellten Antrag. Es sei namentlich auch daran zu denken, ganzen Ständen und Schichten der Gesellschaft den Sonntag, aber auch alle andern christlichen Feiertage wieder zu gewinnen. Hat die Revolution rebellische Anwälte für die Feiertage gefunden (man denke an den zum Theil vollständigen Erfolg, den z. B. die Buchdrucker, hinsichtlich der Sonntagsarbeit, erlangt haben), soll die Kirche nicht christliche Anwälte für sie finden, um namentlich den dienenden Classen wieder Ruhe und Sammlung am Tag des Herrn zu verschaffen? Die evangelische Kirche, des falschen Doktrinärismus entkleidet, muß des evangelischen Volkes Anwalt sein, daß sie ihm den lebendigen Gott zeige, wie im feurigen Busch, und das Volk seine Schuhe ausziehe, denn hier ist heiliges Land.

Es erhoben sich wohl Stimmen gegen die Hinweisung auf wissenschaftliche Lösung des Problems, und doch blieb sie nicht unversucht, denn das Wort Krummacher's und das des Professor Piper und das von Professor Ebrard aus Erlangen sollte doch, wenn auch nur hindeutend, entweder die Frage oder die Antwort auf sie vom Standpunkt der Wissenschaft feststellen. Allein soviel Wahres auch beigebracht wurde, und so sehr das ἀεὶ σαββατίζειν sein Recht hat und zur wahren Lösung den Weg zeigte: das evangelische Volk im Lichte des göttlichen Wortes diesen Weg überschauen zu lassen und ihm den Stab in die Hand zu geben, daß es ihn sicher vollende, das bleibt eine Aufgabe, die der deutschen Theologie auch vom Kirchentage abermals auf ihr Gewissen gelegt ist. Bis dahin bleibe stehn, was Ahlfeld sagte: Sabbath und Sonntag sind ein heilig Janusbild; und wenn der Sabbath zurückschaut in die vollendete Woche, wollen wir, auf dem Grabe des Auferstandenen stehend, mit dem Sonntag hinausschauen in kommende, geheiligte und heilige Wochen, und uns strecken nach dem Kleinod der himmlischen Berufung, das vor uns liegt, und uns nicht auf unser Wort oder auf Menschenwort verlassen, sondern allein auf das Wort des ewigen Gottes.

Der Antrag Kapff's, an das deutsche Volk einen Aufruf zu erlassen, der ihm die Sonntagsheiligung an's Herz lege, und die Fürsten und Regierungen als Schützer und Schirmer dieser göttlichen Ordnung aufzurufen, wurde mit großer Majorität angenommen, und der Ausschuß des Kirchentages beauftragt, zur Abfassung dieser Ansprachen eine Commission zu ernennen.

Die Länge dieser Verhandlung machte es unmöglich, die vorgesetzte Tagesordnung inne zu halten. Was noch sonst zur Besprechung kommen sollte, mußte auf Mittwoch, den 11., gelassen werden. Man trennte sich, um Abends in der Stiftskirche sich wieder zu treffen, wo der Verein für klassische Kirchenmusik die rhythmischen Choräle sang, die mit ihren wunderbar ergreifenden Klängen den Festgenossen nach angestrengter

Digitized by Google

Tagesarbeit eine Sabbathsruhe bereiteten und ihnen eine Ahnung von dem Frieden gaben, den diejenigen alle Tage und alle Stunden finden können, die ihn in ihrem Gott und Heiland suchen.

Wie sollen wir von dem nächsten Tage berichten? Auf der Tagesordnung stand als Erstes die Frage nach dem Verhalten, insbesondere des Geistlichen, in Bezug auf die politischen Dinge. Wir müßten den umfangreichen und eingehenden Vortrag des Referenten, Consistorialrath Dr. Dorner, hier wiedergeben und seiner exegetischen und ethischen Deduktion genau folgen, wenn wir unsern Lesern den Gedankenkreis zeichnen und den Eindruck vergegenwärtigen wollten, den dieser Vortrag und die ihm folgende Verhandlung auf die von mancherlei widerstreitenden Ueberzeugungen und Sympathieen bewegte Versammlung machte. Dorner suchte darzulegen, daß in gleicher Weise das Wort des Herrn wie das der Apostel einen unter allen Umständen bloß leidenden und duldenden Gehorsam der Völker ihren Machthabern gegenüber nicht wolle, sondern daß es, wo göttliches Recht und formelle rechtliche Befugniß wider die Machthaber und für die Völker sei, wo alle friedlichen Mittel erschöpft seien und es sich um das nationale Bestehen und Heil eines Volkes handle, — daß da Gottes Wort die christliche Nothwehr wider die Revolution von oben als eine gesetzliche und berechtigte erscheinen lasse, — denn „Gott muß man mehr gehorchen als den Menschen.“ Es war kein Wunder, daß, und zumal im gegenwärtigen Augenblicke, gegen diese Auffassung der Frage starker und principieller Widerspruch sich erhob. Der Referent hatte die Theilnahme des Kirchentages für die leidende und verfolgte Geistlichkeit Schleswig-Holsteins in Anspruch genommen. Allein fast hätte seine Deduktion den politischen Parteistreit über den Kirchentag heraufbeschworen, und doch fand man sich, wie auch die Ueberzeugungen sich kreuzten, auf dem einen, ewigen Grunde wieder zusammen. Generalsuperintendent Nielsen aus Schleswig ergriff das Wort, und zeugte als vor Gottes Angesicht von dem, was er mit seinen Brüdern unter den Geistlichen dort an den Marken des Vaterlandes unter Gebet gelitten und unter Gebet gethan habe, — Worte voll heißer Thränen, bewegend, erschütternd, nichts verlangend als gerechte Prüfung und, wo's sein kann, ein brüderlich Freundeswort und Fürbitte. Die Versammlung gab den Brüdern sein Zeugniß der Theilnahme und die Zusage der Fürbitte; mehr wollte sich dem Kirchentag, der sich auf politische Erörterungen nicht einlassen konnte und durfte, nicht ziemen. — Geh. Rath Stahl machte in seiner Replik gegen Dorner die Bedeutung der Persönlichkeit in der Obrigkeit geltend, und hatte Recht mit diesem Worte: „Die Betheiligung an politischen Dingen ist in unsern Tagen auch ein Theil der inneren Mission.“ Darum, meinen wir, haben auch die Fl. Blätter ein Recht, in dem Bericht über den Kirchentag diese Verhandlung nicht unerwähnt zu lassen; und weil die Frage nach dem Verhalten der Geistlichen in politischen Dingen Vielen schwer auf dem Gewissen lastet und die falsche Beantwortung derselben schon manch Unheil hervorgerufen, so wollen wir hier die Sätze wiederholen, die Kapff aufgestellt und die er nach seiner, mitten im Leben stehenden Erfahrung, welche er, auf die politische Rednerbühne seines engeren Vaterlandes gestellt, sammeln konnte, bewährt gefunden. Kapff sagte also:

Digitized by Google

1) Der Geistliche trage ein lebendiges Interesse an dem ganzen Leben des Volkes, bete täglich für die Obrigkeiten und Unterthanen, bespreche in seinen Vorträgen je und je die Pflichten des Volkes, aber auch der Obrigkeiten, suche richtige Begriffe von der Lage der Gegenwart, von der Stellung des Reiches Gottes in ihr, von den Anforderungen der Zeit an den Christen und von seinem politischen wie religiösen Verhalten im Volke zu bilden. Unser Volk ist unmündig und bedarf in einer Zeit, die so schwere Fragen vorlegt, der Belehrung aus dem Worte Gottes.

2) Der Geistliche suche im Umgang mit seinen Gemeindegliedern, oder auch in eigenen Versammlungen über politische Dinge die Leute in Kenntniß des Wesentlichsten der politischen Zustände und Pflichten zu setzen, während die Vorträge in der Kirche sich viel allgemeiner halten müssen.

3) Bei Wahlen wähle er selbst, wenn ein des Vertrauens würdiger Mann in Vorschlag ist. Wenn seine Gemeindeglieder ihn in Wahlsachen um Rath fragen, so gebe er diesen Rath gewissenhaft. Aber aller mit seinem Stand unvereinbaren Agitation enthalte er sich.

4) Will man ihn selbst wählen, so entschließe er sich zur Annahme einer Wahl nur nach gründlichster Prüfung besonders im Gebet, nach ernster Berathung mit den Brüdern und gewissenhafter Erwägung aller äußeren Umstände. Nur wenn er sicher glauben kann, einen göttlichen Beruf zu haben, trete er in eine Kammer.

5) Dann aber lasse er von politischer Parteiung sich nicht hinreißen, folge frei seiner vor Gott geprüften Ueberzeugung, ohne Menschenfurcht nach Oben, Neben und Unten, — sei, wie Dorner sagt, ein laut sprechendes Gewissen in der Kammer, und suche auch da zu wirken für Gottes Reich.

6) Wenn aber die Kammer größtentheils ihm zuwider ist, und nachdem er seine Hauptzeugnisse abgelegt, ihn nicht mehr hören will, und er denken muß umsonst da zu sein, so wird er von Gott sich die Freiheit, auszutreten, erbitten dürfen, da er dann doch Wichtigeres zu thun hat, als gegen den Strom zu schwimmen.

7) Bei dem Allen nehme der Geistliche auch sorgfältige Rücksicht auf die Bedürfnisse und Stimmung seiner Gemeinde. Wenn die Communal-Behörden entschieden der Ansicht sind, er solle eine Wahl nicht annehmen, und wenn viele in der Gemeinde, und zwar gerade die ernsteren Christen, an einer politischen Thätigkeit des Geistlichen Anstoß nehmen, so folge er solchen Stimmen, schon um nach dem Gebot des Apostels die Schwachen nicht zu ärgern.

Doch genug hiervon. Wer das officielle Protokoll zur Hand nehmen will, der wird die Verhandlungen über diesen Gegenstand verfolgen können und ebenso die Verhandlungen über das Verhalten des Christen zu solchen in neuere Gesetzgebungen aufgenommenen Eidesformeln, welche eines bestimmten christlichen Gehaltes ermangeln (Ref. Prof. Hengstenberg), über die Beeinträchtigung des Kirchenguts durch die neueste bürgerliche Gesetzgebung (Ref. Geheimrath v. Mühler), und über den verbesserten evangelischen Kalender, von welchem der Referent, Prof. Piper, bereits zwei Jahrgänge hat erscheinen lassen, um dem evangelischen Volke

Digitized by Google

die Namen, die ihm theuer bleiben sollen, wieder in Haus und Familie, und durch Lebensgeschichten wieder in's Herz zu pflanzen, damit die Vergangenheit durch ihr Andenken die Gegenwart befruchte.

Eine besonders lebhafte Theilnahme fand der Vortrag des Pfr. Wagner aus Hasloch in der Rheinpfalz, welcher sich im Namen von 76 Synodalmitgliedern der rheinpfälzischen Kirche an die Versammlung wandte, um deren Zustimmung zum Verfahren diese 76 Vertreter der dortigen evangelischen Kirche zu erlangen, die gegen den neuen Verfassungsentwurf der pfälzischen Kirche protestirt haben, weil in diesem Entwurf Grundsätze an die Spitze gestellt sind, welche dem Begriff der christlichen Kirche widersprechen, zu Selbstauflösung der pfälzer Kirche und zu deren Ausscheidung aus der evangelischen Gesammtkirche führen müssen. Bereits hatten 12 deutsche Universitäten in förmlichen Gutachten den 76 Synodalmitgliedern die Gerechtigkeit ihrer Sache gegenüber den Angriffen des Unglaubens gewahrt; jetzt traten nach einander die Vertreter der 7 deutschen theologischen Facultäten zu Tübingen (Prof. Schmidt), Heidelberg (Kirchenrath Ullmann), Bonn (Consistorialrath Dorner), Erlangen (Prof. Ebrard), Halle (Consistorialrath J. Müller), Berlin (Prof. Hengstenberg), Breslau (Prof. Oehler) vor die Versammlung zu mündlicher Bestätigung, worauf sich die ganze Versammlung zu Tausenden erhub, den Bedrängten in der Pfalz das Zeugniß des Glaubens und Mitkampfes zu Trost und Stärkung zu entsenden.*)

Wir hören auf. Sollte doch nur ein kurzes Wort gesagt werden, um von dem Segen des Theils des Kirchentages, welcher der Sache des Kirchenbundes gewidmet war, auch hier nicht zu schweigen. Aber von dem reichsten Theile des Segens vermag Niemand Zeugniß zu geben; der ward still empfunden und wird still gewahrt, tief innen im Gemüthe, nicht bei Verhandlungen und Debatten, sondern in der Glaubens- und Liebesgemeinschaft, in Gebet und Gruß und Handschlag all der Tausende aus Nord und Süd, die den Sohn Gottes, den Gekreuzigten und Auferstandenen, kennen und bekennen, und, so Gott Gnade giebt, in Leben und Tod nicht von ihm lassen und in ihm verbunden bleiben werden. Das walte er in Gnaden! γ.

Erfahrungen über Stadtmission.

III. (Schluß.)

(Kasker gegen Arbeitsvereine von Frauen — empfiehlt Unterstützung von alten Männern und Frauen, von Kranken 2c. — Bauvereine — sein und Chalmers Urtheil über Enthaltsamkeitsvereine 2c. schließlicher Rückblick auf die Bezirksmission. Die Selbsthülfe des Bezirks im thatsächlichen Beginne ihrer Verwirklichung, — innere Auferstehung desselben, Kirchenbau in demselben — neues Schulhaus — Zurückführung des Distrikts in die sichtbare Kirche (Freikirche), aber auch Mitwirkung derselben im Westport- und Holy Rood-Bezirk. Die i. M. in ihrer Selbstauflösung, indem sie die Kirche und Gemeinde erbaut. Die i. M. und die kirchliche Lehre in Schottland — Parallelen zwischen Schottland und Deutschland.)

Hiemit sieht der Verf. das Gebiet der eigentlichen Bezirksthätigkeit, die Verwirklichung des territorial principle, als geschlossen an. Nur

*) Die nahe bevorstehende Veröffentlichung der Protokolle des Kirchentages ist von der Besserschen Buchhandlung in Berlin bereits angekündigt worden.

Digitized by Google

kurz berührt er dann noch einige weitere Anstalten, welche er als zum Theil höchst wichtig für jene Unternehmung ansieht, jedoch nicht unmittelbar unter ihre Bestandtheile selbst mit aufgenommen wünschte. Er nennt zuerst die Arbeitsvereine von Damen, welche die Dürftigen mit Arbeit versehen. Mit diesen ist er nicht einverstanden, da durch den Verkauf der so gefertigten Artikel der eigentliche Gewerbsmann leide, und da andrerseits die ordentlichen Kaufleute den Arbeitern, für die er sich verwandte, immer noch höchst bereitwillig Beschäftigung gegeben haben. Seine Einwendung behält, wo Letzteres stattfindet, sicher Recht. Doch schon im Holy Rood-Bezirk glaubt man die Unterstützung der working houses (eben einer solchen wohlthätigen Anstalt, welche den Armen Arbeit giebt) benutzen zu müssen, wobei man übrigens oft den Arbeitern etwas vom Lohn abzieht, um später ihnen selbst Kleidungsstücke dafür zu geben. — Um so mehr empfiehlt auch Tasker die Vereine zur Unterstützung alter Männer und Frauen mit Kleidern, Heizungsmitteln u. s. f., sowie einen Verein für verlassene Kranke, welchem er selbst bei seinem Wirken zum tiefsten Dank sich verpflichtet fühlt. Als höchst wichtige, fruchtbringende Vereine begrüßt er sodann den für den Bau von Mieth-Wohnungen für die arbeitenden Classen und den für Model lodging-houses, d. h. Herbergen, wo Leute aus den niedern Classen schon für einzelne Tage, wie auch für länger ein wohlfeiles Unterkommen finden. Ein solches Haus mit Miethwohnungen wurde noch nach einem Plan von Chalmers bei der Westportkirche erbaut, — in Verbindung damit auch ein Waschhaus, das, sammt Vorrichtungen für Biegeln, Rollen, auch Bleichen u. s. w., allen Familien des Westport's offen steht. Die Miethzinse in jenem Haus sind etwa um $\frac{1}{3}$ niedriger, als in der Nachbarschaft; und Tasker versichert, wer für 1 oder 2000 Pfund bauen wollte, dürfte, bei $\frac{2}{3}$ der gewöhnlichen Miethpreise, jährlich sechs bis sieben pCt. erwarten. Aehnlich verhält es sich mit den Codging-houses, deren jetzt drei (eines im Westport) errichtet sind; ausgezeichnete Einrichtung wird daselbst geboten zu den niedrigsten der gewöhnlichen Herbergspreise; der Arbeiter und der Arme ist hier ebenso sicher, physische und geistige Behaglichkeit (physical and moral comfort) zu finden, als in den best eingerichteten Gasthäusern der schottischen Hauptstadt. —

Was die teetotal societies, Vereine für gänzliche Enthaltung von geistlichen Getränken, anbelangt, so sieht Tasker in ihrem Erfolg auch einen Erfolg der inneren Mission, stimmt jedoch mit Chalmers darin überein, daß die Sache, da Verschiedenheit der Ansichten darüber stattfinden könne, nicht zur Missionsthätigkeit selbst zu ziehen sei. — Einen Verein für Lehrlingsabendschulen, dergleichen wir eine schon im Westport fanden, erklärt er für sehr schätzenswerth. — Endlich sagt er auch noch andern Vereinen, der Traktat- und Bibelgesellschaft u. s. w., seinen Dank für die Bereitwilligkeit, mit der sie die Anstrengungen der Bezirksmission unterstützten, übrigens mit der wiederholten Bemerkung, daß letztere solche weitere Unternehmungen nicht selbst in ihren eigenthümlichen Bereich aufnehmen könne.

Wir blicken mit ihm noch einmal zurück auf diese Bezirksmission, auf die Lage, in der sie jetzt nach vierjährigem Bestehen sich befindet. Und hier mag schon das Bisherige gezeigt haben, wie jene großen und

Digitized by Google

doch bis in's Kleinste hinabreichenden Ideen bereits thatsächlich ihrer Verwirklichung mit sicherm Schritt entgegengehen. Allerdings fehlt es noch immer an der gehörigen Zahl der Besucher: im Westport waren bei der Abfassung unsres Buches nur 8 männliche und 13 weibliche in Thätigkeit; auch das Bedürfniß an Sonntagsschullehrern ist keineswegs schon ganz befriedigt. Dagegen rühmt Tasker in anderer Beziehung das äußerst bereitwillige Entgegenkommen der höheren Stände, so oft er in Sachen eines Verwahrlosten oder Arbeitslosen ihre Dienste oder ihren Beutel in Anspruch nahm; nochmals fordert er sie daher auf, auch persönlich an der Arbeit des Bezirkes Theil zu nehmen; „tausend Seelen," sagt er, — „junge und alte, — will ich euch in christliche Erziehung geben gegen eine jährliche Ausgabe von zwei Schilling; — habe ich aber nur erst die Zahl von Arbeitern, die Chalmers sich ausbedang, so werden wir noch vor Ende des Halbjahrs uns selbst erhalten und euch gar nichts mehr kosten." Und die Thatsache zeigt, daß gerade jene Idee, welche die abenteuerlichste scheinen mochte, bereits in's Leben getreten ist, — jenes Princip der ganzen Unternehmung als einer sich selbst erhaltenden, — jener Grundsatz, daß die eben noch Bettelnden, sobald sie von der inneren Mission berührt werden, selbst schon Geld beitragen sollen, um die Kosten derselben zu decken. Thatsächlich ist es, daß 300 Kinder den Tag über, 200 des Abends zur Schule gehn, was ein jährliches Schulgeld von 80 Pfund ausmacht; thatsächlich, daß 300 Leser für die Bibliothek beisteuern; thatsächlich, daß die ordentliche Gemeinde (d. h. die regelmäßigen Communicanten) mehr denn 500 Mitglieder zählt, welche jährlich für den Dienst am Worte über 200 Pf. geben; ja Thatsache ist, daß jene 2000 Bewohner des ärmsten Stadttheiles jährlich im Ganzen über 300 Pf., d. h. über 2000 pr. Thlr., für die unter ihnen selbst zu betreibende Evangelisirung beisteuern. Nur 100 Pf. der (400 Pf. betragenden) Jahreskosten sind hiernach noch durch Beiträge von außen zu decken. Das war erreicht nach vierjähriger Arbeit, während noch nicht die Hälfte der geforderten Arbeiterzahl wirklich Hand an's Werk gelegt hat! — Entsprechend dieser raschen, erfreulichen inneren Entwicklung, stieg denn auch äußerlich der Bau von Kirchen und Schulen empor. Pastor J. Müller, der (Ser. VI, p. 153) im Jahr 1846 als Lokal dazu den verlassenen Schuppen eines Holzhändlers, ja zum Theil gar eine Art baufälligen Stall traf, müßte nun freudig erstaunen beim Anblick eines hübschen, einfach in gothischem Style erbauten Kirchen- und Schulhauses, das mit weiten, lichthellen Räumen, mitten unter den schlechten, zusammengedrängten Behausungen der Nachbarschaft sich erhebt. Im Holy Rood-Bezirk, wo dafür auch ein freierer Platz als im Westport sich darbot, ist ein stattliches, freundliches Schulhaus bereits vollendet und ein Gotteshaus gleichen Charakters in raschem Aufbau begriffen. — Auf solche Weise sind jene verwahrlosten Bezirke, wie Tasker sich ausdrückt, im Namen des Friedensfürsten in Besitz genommen und eben damit auch mit der sichtbaren Kirche wieder in Verbindung gebracht worden. Was das Letztere anbelangt, so hat besonders die freie Kirche, als Kirche, das Unternehmen von Anfang an gefördert, wie denn z. B. das Edinburger (Provinzial-)Presbyterium noch im November 1848 einen dringenden Aufruf zur Unterstützung desselben erlassen hat. Anfangs war zwar die Unternehmung, an der Leute ganz verschiedener Kirchengemein-

Digitized by Google

schaften Theil nehmen, von jeder einzelnen Kirchengemeinschaft unabhängig; schon ihr Ursprung jedoch, sowie die überwiegende Anzahl von Freikirchenmitgliedern unter den bei der Arbeit Betheiligten, zog sie von selbst zur freien Kirche hin; so hat sich denn die Gemeinde, die sich im Westport bildete, ganz an letztere angeschlossen, und zwar wird sie nicht mehr bloß als unselbstständiges Feld der von außen kommenden Mission angesehen, sondern sie ist bereits als ein allen übrigen ordentlichen Gemeinden gleichstehendes Glied der Kirche anerkannt worden. Einen ähnlichen Gang nahm die Sache im Holy Rood-Bezirk; ein Comité aus der Mitte der verschiedenen Beförderer des Unternehmens führt die äußere Leitung, die Mitgliedschaft der Holy Rood-Kirche jedoch (das war wenigstens schon im Mai 1849 im Werk) sollte gleichfalls bereits unter die ordentlichen Gemeinden der freien Kirche aufgenommen werden. Damit haben dieselben z. B. das Recht, sich künftig selbst, unter Bestätigung des Presbyteriums, ihre Geistlichen, Aeltesten und Diakonen zu wählen. — Selbst der strengste deutsche oder englische high church Mann wird nicht läugnen können, daß hierin die innere Beziehung der inneren Mission zur Kirche auf's Schönste sich geoffenbart hat; von besonderem Werth war dabei noch die Presbyterialverfassung, bei welcher die Arbeiter der inneren Mission von selbst in die ordentlichen kirchlichen Aeltesten und Diakonen übergehen mögen. — Und wie Tasker den einzelnen Besuchern einen unmittelbaren Segen für sie selbst verheißt, so floß ein solcher Segen von der inneren Mission im Ganzen sichtlich auch auf das innere Leben der ganzen Kirche zurück: die freie Kirche, der dabei weit die erste Stelle gebührt, hat sich jener Wirksamkeit mit aller Macht gerade da zugewandt, als sie unter den größten materiellen Opfern für ihre eigene Existenz zu kämpfen hatte, und sie hat durch dieses gesammte Aufbieten und Ueben aller Kräfte, anstatt dieselben in der einen oder andern Richtung zu schwächen, vielmehr auf beiden Seiten die überraschendsten Erfolge erreicht. — Bedenken mögen endlich die deutsch evangelischen Christen, welche beim Drängen auf innere Mission etwas Werkheiliges argwöhnen, daß wir es hier auch mit einer evangelischen Kirche zu thun haben, und zwar mit einer solchen, welche auf's allerbestimmteste die theure Lehre von der Rechtfertigung allein durch den Glauben festhält. Das lernt jedes Kind in der Wochen- und Sonntagsschule; das halten die Gottesgelehrten einstimmig mit Luther fest, als articulus stantis vel cadentis ecclesiae (Exposition of the confession of faith, — by t. Rev. R. Shaw, Edinburgh 1848. S. 125). Und das behaupten auch gerade die Vorkämpfer der inneren Mission in Wort, Schrift und Werk als den einzigen Grund, auf welchem ihre Arbeit gedeihen könne, während es andrerseits gewiß gerade mit dieser lebendigen Bethätigung des Glaubens zusammenhängt, daß Lehren, welche, wie die der Unitarier, an die Stelle des Glaubens eine oberflächliche Moralität setzen, oder ihn, wie die irvingianische, den mahnenden Bedürfnissen der Zeit gegenüber noch mit eigener Zuthat überkleiden wollten, in Schottland stets einen äußerst unfruchtbaren Boden gefunden haben.

Sowie man nun freilich eine Darstellung fremden Wirkens, wie sie der vorliegende Bericht zu geben versuchte, eine Beziehung auf eigene vaterländische Zustände nehmen läßt, so hat man auch die Antwort zu erwarten, daß die beiderseitigen Verhältnisse doch zu sehr verschieden seien,

Digitized by Google

und es wird dieser Antwort besonders jede Hinweisung auf die persönliche Besuchsthätigkeit gewärtig sein müssen, welche anzuregen, das schwierigste Werk der inneren Mission bei uns sein wird. Allein sollte nicht sowohl in der Art des beiderseitigen Nothstandes, als in den Mitteln gegen denselben das Verschiedene vom Gleichartigen immerhin noch weit überwogen werden? ja sollte nicht z. B. das, was wir aus der Tasker'schen Schrift anführten, bei welcher der Verfasser selbst rein nur Schottland im Auge hatte (und zwar haben wir nicht Einen, speciell Schottland berührenden, wesentlichen Satz übergangen), doch in der Hauptsache so lauten, als ob es auch für Deutsche geschrieben sein könnte? Es ist wahr, der Schotte findet, wie der Engländer, bei sich selbst natürliche Vorzüge, ein Zähigkeit und praktische Geschicklichkeit in seinen Unternehmungen, die wir nicht im gleichen Grad besitzen; in Anderm aber, was für die innere Mission ebenso wichtig ist, sind unstreitig wir überlegen: in einer noch lebendigeren Gemeinschaft der einzelnen Stände, — in der Geschicklichkeit, auf die eigenthümliche Individualität eines Andern einzugehen, — in der Leichtigkeit, den tiefen Inhalts eines, vor allem von Religion bewegten Gemüthes auch zu vollem Ausdruck zu bringen und an Andere mitzutheilen. Man mache, mit Benutzung der fremden Erfahrung, diese unsere Gaben zu Werkzeugen des lebendigen Glaubens, den wir dort wirken sahen, — so wird man sehen, daß ein solcher Glaube auch hier Berge versetzen kann, ob er auch selbst erst so groß wäre wie ein Senfkorn.

J. K.

Die innere Mission als Gemeindesache.

(Vgl. oben p. 6 ff., p. 121 ff.; VI, 285 ff. u. an vielen andern Stellen.)

(Gemeindeverein in Enzberg im Würtembergischen ꝛc.)

Daß die innere Mission Sache der Kirchgemeinde werde, ist kein theoretischer Satz mehr (wenn er es überhaupt je gewesen ist), sondern wird immer mehr eine Thatsache, die sich mit innerer Nothwendigkeit aus der lebendigen Glaubensgemeinschaft, in welcher der Geistliche und mit ihm die lebendigen Gemeindeglieder mit dem Herrn stehen, erzeugt. Nicht daß dieß schon an so zahllos vielen Stellen, in den Tausenden deutscher Kirchgemeinden der Fall wäre; es sei vielmehr vor allem deutschen Christenvolk laut Gott geklagt, wie der Tod noch tausendfach in den Gemeinden herrscht, — aber wo Prediger im lebendigen Glauben stehen — und wo um sie sich lebendige Glieder am Leibe Christi sammeln, da erwacht das Verlangen, daß doch Alle den erkennen möchten, der allein unsere Gerechtigkeit und unser Friede ist, da entsteht durch den heiligen Geist das Gefühl der gemeinsamen Verschuldung gegen die gefallenen und noch in Finsterniß einhergehenden Brüder, und macht sich die Verpflichtung geltend, daß jeder an seinem Theil dazu beizutragen und mitzuwirken habe, wie im Gebet so in der Arbeit, daß „Sein Reich komme." Wie der Pfarrer in diesem Stück für die ganze Gemeinde Sorge zu tragen hat und nicht ruhen und rasten, sondern vor Gott ringen, beten und arbeiten, und was der Herr ihm auf sein Gebet giebt und nach seinem Worte zeigt, der Gemeinde soll in mannigfacher Gestalt zur Zeit und

Digitized by Google

zur Unzeit (d. h. auch ihm unbequemer Zeit) verkündigen und bringen — so jedes Gemeindeglied in seinem besondern Kreise, Beruf und Amt. Und wenn, namentlich durch des Pfarrers Wort geweckt, alle, die ein Gewissen für ihre Brüder haben, sich gemeinschaftlich als verantwortlich erkennen und aus dankbarer Liebe gegen den Herrn, der sie selig gemacht hat, die Hände zusammenlegen, einander zu helfen und zu dienen, damit auch den bis dahin Verlorenen und Verlassenen das Evangelium gepredigt und die Handreichung brüderlicher Liebe zu Theil werde, so steht in der Gemeinde die innere Mission, wenn auch erst im Keimen, als Gemeindesache da und Gott der Herr wird's segnen, daß das Senfkorn zum Baume werde und Früchte des ewigen Lebens daran wachsen.

Oft haben wir es gesagt und wir wollen es noch ebenso oft wiederholen, daß es — vorausgesetzt, daß die von Gott gesetzten Ordnungen heilig gehalten werden — zunächst gleichgültig ist, in welcher Form solch gemeinschaftliches oder einzelnes persönliches Wirken zu Stande kommt. Nur daß Alles im Glauben an den Herrn, im Gebet, treu nach Seinem Wort und in der rechten Demuth und Liebe geschehe; das Uebrige findet sich dann von selbst, d. h. der Herr wird's geben als *seine* Gabe und wird auch die Erfahrung schaffen, daß sein Wort nicht vergebens gehört wird. Darum ist es ein fröhliches Hören, wo man, wie es mir an so vielen Stellen des Vaterlandes zu Theil geworden, vernehmen kann, daß hier dieser, dort jener Weg betreten und gesegnet worden ist, aber, wie alle Wege der Art Wege des Glaubens und der Geduld zum Herrn gewesen sind. Außer der Erfahrung, die bei dieser Gelegenheit jeder machen kann im Umgang mit dem Herrn, dem wir auf seinen Fußtritten rettender Heilandsliebe nachzugehen haben, ist für dieß Arbeitsgebiet nichts lehrreicher, als wenn einer vom andern hören kann, wie er es angefangen und welchen Weg der Herr bei ihm hat zum Ziel führen lassen. Es wäre darum schön gewesen, wenn z. B. die Blätter für innere Mission im Großherzogthum Baden*), — in Nr. 18 d. J. nicht bloß berichtet hätten, daß am letzten April an 30 evangel. Geistliche Badens in Durlach die in ihren Gemeinden darüber gesammelten Erfahrungen ausgetauscht haben, sondern uns die Erfahrungen selbst hätten mittheilen können. Dafür enthält das genannte Blatt a. a. O. eine Mittheilung des Pfarrer Staudenmeyer von Enzberg (an der badischen Gränze) in Würtemberg, über einen

Gemeindeverein für innere Mission in Enzberg,

den Pfarrer Staudenmeyer mit dem Bemerken zur Benutzung überlassen hat, daß auch in andern Gegenden Würtembergs Aehnliches geschehen sei. — Da wir wissen, wie gern manche Leser unserer Blätter in dieser Art Mittheilungen auch eine Handreichung brüderlicher Liebe sehen, die sie für sich zu nützen wünschen, so lassen wir den Aufsatz von Pfarrer Staudenmeyer hier unverkürzt folgen.

„Ich bin zunächst von den Grundsätzen ausgegangen, die ich für die allein richtigen halte, daß die innere Missionsthätigkeit aus dem innersten Glaubensleben der Gemeinde selbst sich herausbilden und von ihr aus und durch sie die

*) welche wir bei dieser Gelegenheit, gleich wie das andere badische Blatt, „das Reich Gottes," unsern Lesern recht angelegentlich empfehlen wollen.

Digitized by Google

lebendige Kirche sich neu aufbauen müsse, ohne gerade von vorneherein an die vorhandenen Kirchenämter sich anzulehnen. Ich kündigte daher meiner Gemeinde an, als ich beschlossen hatte, die innere Mission in dieselbe einzuführen, daß ich an den zwei nächsten Sonntagen über innere Mission predigen werde. Am Schlusse der zweiten Predigt legte ich der Gemeinde an's Herz, wie sehr es zu wünschen wäre, daß auch in ihrer Mitte ein Verein für innere Mission sich bilde, und wie namentlich von dem Kirchenkonvente (Kirchengemeinderathe) eine unterstützende Thätigkeit erwartet werden sollte, beraumte auf denselben Sonntag Abends eine Versammlung für alle Diejenigen an, welche in einen inneren Missionsverein einzutreten geneigt seien, deren Leitung ich selbst übernehmen werde. Dem Kirchenkonvente ließ ich keine besondere Einladung aus folgenden Gründen zugehen. Unsere würtembergischen Kirchenkonvente sind außer dem Ortsgeistlichen aus lauter Mitgliedern des weltlichen Gemeinderaths zusammengesetzt; nun sind aber unsere dermaligen Gemeinderäthe im vorigen Sommer gerade in der Zeit der höchsten politischen Aufregung unseres Vaterlandes neugewählt worden, und ihre Zusammensetzung ist, wenigstens in meiner Gemeinde, vorherrschend demokratisch, was in Würtemberg fast gleichbedeutend ist mit ungläubig. Es konnte somit das Anschließen an den Kirchenkonvent für Einführung der inneren Mission in die Gemeinde mir keine Hoffnung gewähren, wie auch der Erfolg bewies. — Am Abend des Erscheinungsfestes erschienen auf der von mir angekündigten Versammlung sechzig Personen, denen freilich noch nicht ganz klar geworden war, um was es sich eigentlich handle, die aber mit um so größerer Freudigkeit, nachdem ich ihnen dies in in einem weiteren und längeren Vortrage klar gemacht hatte, zu einem Vereine für innere Mission sogleich zusammentraten, und das Statut, auf dessen Grund sie zusammentraten, unterzeichneten.

Wir gingen hauptsächlich von folgenden drei Grundsätzen bei der Gründung unseres Vereines aus.

1) Die innere Mission ist eine rein kirchliche Sache. Das Leben der Kirche wurzelt in ihrem Bekenntniß. Wo also irgend ein Missionsverein sich bilden, lebendig werden und das Leben der Kirche fördern will, muß er auf kirchlichem Boden erwachsen und auf das Bekenntniß der Kirche sich gründen.

2) Die innere Mission ist ein wesentlicher Theil der allgemeinen und tiefen Buße, die von uns Allen gethan werden muß. Sie duldet so wenig als die Buße lange Vorbereitungen, und es muß alsbald Hand an das Werk gelegt werden.

3) Die innere Mission hat es nicht nur im Allgemeinen mit der Pflanzung lebendigen Christenthums zu thun, sondern ihre Thätigkeit im Besondern auf die gerade herrschenden und verderblichsten Krankheiten der Zeit zu richten.

Demgemäß haben die Mitglieder unseres Vereines sich vor Allem zu der Lehre unserer Kirche bekennen zu müssen geglaubt. Wir haben in unserm Statut das Wort Gottes als die einzige untrügliche Regel unseres Lebens, aller Lebensordnungen und Lebensverhältnisse anerkannt und uns gegen einander verpflichtet:

Unser Bekenntniß zu Jesu Christo überall, insbesondere gegenüber den widerchristlichen Erscheinungen der Zeit, ohne Menschenfurcht abzulegen;

uns der Sonntagsheiligung mit Wort und That auch gegenüber von Andern kräftig anzunehmen;

uns der Krankenpflege in der Gemeinde mit einer bestimmten Organisation unserer Arbeit zu widmen;

den Besuch des öffentlichen Gottesdienstes und den Gebrauch der Sakramente zu heben;

das häusliche Gebet und die christliche Hausordnung zu pflegen oder zu pflanzen;

der leiblichen und geistigen Pflege unserer Armen uns zu unterziehen, namentlich dem entsittlichenden Bettel und der Arbeitsscheu entgegenzuwirken;

der christlichen Kinderzucht und Unterbringung verwahrloster Kinder in christlichen Häusern eine besondere Aufmerksamkeit zu widmen;

Digitized by Google

auf die wandernde Bevölkerung durch Aufnahme in unsere Häuser, Belehrung und Ermahnung zu wirken, und

die öffentliche Sittlichkeit verletzende Verhältnisse durch Anträge an die Ortsobrigkeit zu beseitigen.

Auch die Errichtung eines Sparhafens und eines Arbeitsvereins wurde beschlossen.

Am folgenden Sonntag schlossen sich weitere 60 Personen dem Verein an. Unter Allen kein Mitglied des Kirchenkonvents, außer dem Schultheis und Schullehrer.

Sofort zeigten wir der Centralleitung des Wohlthätigkeitsvereins in Stuttgart unsern Zusammentritt und den Anschluß an sie an, welche uns auch alsbald und liebreich ihre Unterstützung zusagte.

Nun gingen wir an unsere Arbeit.

Die Berathung und Beschlußnahme über Armenunterstützungen wurde, um die verschämten Armen zu schonen und den Zudrang des Proletariats abzuwehren, einem von den Vereinsmitgliedern selbst gewählten Ausschuß von 10 Männern allein überwiesen.

Alle übrigen Gegenstände der Thätigkeit der inneren Mission wurden als Gegenstände der persönlichen Thätigkeit jedes Einzelnen betrachtet, und von den Einzelnen die Verpflichtung dazu übernommen.

Die Krankenpflege jedoch wurde einfach in folgender Weise organisirt.

In jeder Versammlung (je Sonntag Abends) wird erkundigt

wie viele und welche Kranke sich gerade in der Gemeinde befinden?

welche derselben leibliche oder geistliche Pflege bedürfen?

Ist dies erkundigt, so werden die Vereinsmitglieder aufgefordert, sich darüber sogleich zu erklären,

welche und wie viele unter ihnen für die angetretene Woche die leibliche, welche die geistliche Pflege für diese Kranken übernehmen wollen?

Es finden sich deren immer hinlänglich Viele.

So haben wir keinen Mangel an Diakonen und Diakonissen, zwischen welchen der Dienst wechselt. An dem Ausschuß des Vereines aber haben wir, wie an vielen anderen Vereinsmitgliedern, einen Fonds für die künftige Wahl der Presbyterien, wenn die von unserer Regierung verheißene neue Kirchenverfassung in's Leben treten wird.

Was die Form unserer Versammlungen betrifft, so ist dieselbe eine vorherrschend gottesdienstliche. Der größere Theil der Zeit ist der Erbauung, der geringere der gemeinschaftlichen Berathung gewidmet. Die Versammlung wird mit Gesang eröffnet, dann ein freies Gebet gesprochen, nach diesem eine Zeitpredigt vorgelesen, und dann beginnt die Berathung der Gesammtheit der Mitglieder, vor welche die zu berathenden Gegenstände schon vorbereitet durch den Ausschuß kommen, der seine Sitzung in der Woche hält. Mit Gebet, Gesang und Opfer wird die Versammlung geschlossen."

In demselben Blatte lesen wir (p. 143) von einem badischen Gemeindeverein zu Eisingen, wo Pfarrer Leuchsenring, der seit Jahren schon öffentliche Missionsstunden (für äußere Mission) hielt, theils in der Predigt, theils in den Missionsstunden den Sinn für innere Mission zu wecken gesucht, und dann mehrere Vorträge über innere Mission gehalten hat, mit welchen eine ausdrückliche Aufforderung zur Betheiligung an dieser hochwichtigen Sache verbunden war. Die Frucht dieser Vorträge und Aufforderungen war die freiwillige Anmeldung einer Anzahl von Bürgern, die sich zu einem Ortsverein mit dem Pfarrer und Schullehrer vereinigten. Sonntag Abends versammeln sich dieselben von Zeit zu Zeit beim Pfarrer, um sich über die vorzunehmenden Arbeiten zu besprechen, zu berichten, was im Laufe der Woche gethan worden ist, und durch Mittheilung dessen, was anderwärts für die Sache geschieht, zu lernen und ihren Eifer zu beleben. Diese Zusammenkünfte werden mit Gebet und Betrachtung eines passenden Bibelabschnittes eröffnet, und eben so mit Gebet geschlossen. An einem Wochentag kommen die weltlichen Mitglieder in einem andern Hause zum Bibellesen zusammen. Zunächst sucht man ver-

Digitized by Google

wahrloste Kinder in christlichen Häusern unterzubringen; schon sind 3 Kinder, 2 Knaben und 1 Mädchen, in guten Familien aufgenommen.

In ähnlicher Weise haben sich ein badischer Gemeindeverein in Müllheim, Weinheim (für Armenpflege) ꝛc. gebildet.

In ähnlicher oder anderer Weise ist die i. M. in Gemeinden Baierns, Schlesiens, Sachsens, Pommerns, in Rheinland, Westphalen, Hessen u. s. w. zur Gemeindesache geworden, worüber wir vielleicht später Genaueres ermitteln und dann unsern Lesern nicht vorenthalten wollen.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

* **Aus dem östlichen Holstein.** Ser. VII, p. 59 dieser Bl. wurde schon über das hier erwachende Streben für i. M., namentlich über die Gründung eines Vereins von Lehrern und Predigern berichtet. In dem Kirchspiele B. stehen die 7 Lehrer mit ihrem Pfarrer zusammen und helfen einander in dieser Arbeit. In monatlichen Conferenzen arbeiten sie, Prediger und Lehrer gemeinschaftlich, an einer Erläuterung des kleinen Katechismus Luthers; die 3 ersten Hauptstücke werden dann nach einem gemeinsamen Plane von den Lehrern in den Schulen vorgenommen, die Sakramentslehre vom Prediger im Konfirmandenunterricht behandelt. In allen 7 Schulen wird seit Anfang des Kirchenjahrs täglich die heil. Schrift nach Bunsens Lesetafel gelesen; den Kindern wird aufgegeben, den Abschnitt für den folgenden Tag zu Hause durchzulesen. Das geschieht großentheils laut, und die Eltern kommen so zum täglichen Anhören des Wortes, kommen unmerklich zum geregelten Bibellesen. Prediger, Gutsinspektoren und Vereine sorgen für Verbreitung der heil. Schrift. Außer der Gemeinde-Bibelkasse haben sich im Laufe des Winters noch in zwei Dörfern Separat-Bibelvereine gebildet, welche an Kinder und Arme Bibeln vertheilen. Der Seelsorger hält Bibelstunden. Ein Lehrer stiftete und leitet einen Leseverein, der liebliche Frucht trägt. Die Mitglieder kommen, was besonders wichtig ist, monatlich zusammen, legen vor und beantworten Fragen aus der Heilslehre und dem christlichen Leben, machen sich in brüderlicher Liebe auf Verstöße aufmerksam, namentlich hinsichtlich der Sonntagsfeier, und streben ernstlich, den täglichen Hausgottesdienst in alle Familien einzuführen. Am 12. Mai fand in zahlreicher Versammlung eine Besprechung statt über Hausgottesdienst und Enthaltsamkeit von Branntwein. Der seit 3 Jahren bestehende Enthaltsamkeits-Verein gliedert sich in einen Männer-Verein mit 30, und einen Frauen-Verein mit 27 Mitgliedern. Der Eifer nimmt in beiden zu, auch die Zahl der Mitglieder und namentlich der weiblichen steigt.

Wir erinnern an das über die segensreiche Thätigkeit der evang. Lehrervereine in Westphalen und der Rheinprovinz früher (VII, p. 23) Berichtete und an das Wirken christlich gesinnter Lehrer in Mecklenburg-Schwerin. Hier wie dort haben Volksschullehrer durch Hausbesuche, Vertheilung von Volksbüchern, Errichtung von Bibliotheken und Lesevereinen — auf Wiederherstellung der Hausandachten, besseren Kirchenbesuch, Kinderzucht, häuslichen Sinn und christliches Leben überhaupt segensreich gewirkt und somit durch die That bewiesen, was der christliche Lehrer zur Erbauung des armen Volkes thun kann und soll. Mögen recht viele Andere an andern Orten diesem Beispiele folgen.

In Sachen des Centralausschusses.

Quittungen des Central-Ausschusses bis Ende September.

In die allgemeine Casse: Preußen: Durch Fr. Gräfin Paul v. Haugwitz auf Rogau-Krappitz, von dem dortigen Verein f. i. M.: Hr. Graf v. Scherr-Toss auf Dobrau

Digitized by Google

1 ℔; Fr. Gräfin v. Scherr-Toss auf Dobrau 1 ℔; Fr. Gräfin zu Stollberg auf Weidenhof 1 ℔; Fr. Baronin v. Löwen auf Weltzer 1 ℔; Fr. v. Selchow auf Rudnick 20 Sgr.; Fr. Past. Langer in Krappitz 20 Sgr.; Freiin Alma v. Fircks 1 ℔; Hr. Graf Paul v. Haugwitz auf Rogau-Krappitz 1 ℔; Fr. Gräfin Paul v. Haugwitz auf Rogau-Krappitz 1 ℔; — Kurhessen: Hr. Pfr. Reismann 10 ℔; — aus Elgersburg: M. P. durch Hrn. v. Bethmann-Hollweg 5 ℔; — England: Hull: Hr. Fr. Langsdorff durch Hrn. Past. Francken 5 Sh. engl.; — Schweiz: Armand de Mestral, pasteur de l'eglise libre du Canton de Vaud 6 Kronenthlr.; — Liefland: Riga: Hr. Colleg.-Rath Ullmann 20 Francs.

Für den Candidatenconvict: S. v. B. 60 ℔; — Schweiz: Basel: N. N. 200 ℔; — in Stuttgart erhalten von N. N. 20 Frcs.; — N. N. 2 ℔; — N. N. 1 Lb'r.

Für die protestantischen Deutschen in Paris: Riga: Hr. Collegien-Rath Ullmann 20 Frcs.; — von einem russischen Theologen durch Hrn. Candidat Weiß 1½ Fl.; — Hr. Graf von Schlippenbach auf Arendsee 1½ Lb'r.; — N. N. durch Dekan Kapff 6 Kronenthlr.; — durch Hrn. v. Bethmann-Hollweg 1 ℔.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat September 1850.

(℔ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ℔)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Herzogthum Lauenburg: N. N. 250 ℔; — von rd. in Tr. 15 Sgr.;
Preußen: Groß-Zieścht bei Baruth: Hr. Past. Feller 1 ℔;
In der Hausbüchse von Monat September 121 ℛ 8 ßl.

Für die Brüderanstalt:

Hessen: Friedberg: Hr. Lehrer Schäfer, Ueberschuß einer Agenturrechnung, 4 ßl;
Herzogthum Lauenburg: N. N. 250 ℔;
Preußen: Groß-Zieścht bei Baruth: Hr. Past. Feller 1 ℔; — v. G — R. 20 ℔; — von rd. in Tr. 15 Sgr.;
Mecklenburg: Wismar: Hr. Senator Witt 1 ℔; — C. v. L — P. 10 ℔ (j. B.)

Für das Pensionat und Seminar: (s. ob. p. 249.)

Hamburg: „from a sincere friend" of the Lehrerseminar 5 Pf. St.; — Ee. X. 2 ℔; — K. 2 Fl.;
Mecklenburg: Rostock: Hr. Sen. Passow 6 ℔; — W. v. R. 2 ℔;
Preußen: Berlin: Hr. G. W. F. Müller 2 ℔; — Oberschlesien: N. N. durch F. 1 ℔; — R. bei Hainau: Fr. v. K. B. 100 ℔; — O. v. R. 100 ℔;
Würtemberg: Kirchheim u. T. Hr. Dekan Weitzel 1 ℔;
B.: N. N. 2 Wechsel im Betrag von 586 ℛ 4 ßl;
Aus — — N. N. 10 ℔ und eine Schachtel mit Schmucksachen, 2 gold. Armbänder, 1 Tuchnadel, 1 Brustnadel, 1 Brosche.
Bei Hrn. Past. Mönckeberg sind eingegangen: — von S. M. 10 ℛ; von Fr. H. in L. 50 ℔.

Naturalien:

Hamburg: vom Nähverein durch Frl. Elis. Ellermann 18 Hemden.

Den Empfang dieser Liebesgaben bescheinigt allen Wohlthätern mit herzlichem Danke

J. H. Wichern.

In einer freien Versammlung

von

Freunden der inneren Mission,

am Mittwoch den 9. Oktober Abends 7 Uhr

im großen Saale des Hauses der patriotischen Gesellschaft,

wird der Unterzeichnete über den letzten Kirchentag in Stuttgart berichten, was hiemit statt durch weitere Anzeige für die Freunde in Hamburg und Altona bekannt gemacht wird.

J. H. Wichern.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang.
Anfang Oktober.

1850.

№ 19.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.
Bestellungen franco.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Vom Stuttgarter Kirchentag. — Der Bibelbote unter den Räubern. — Inhalt des Hauptblattes.

Vom Stuttgarter Kirchentag.

Rauhes Haus, den 29. September 1850.

Lieber Bruder!

Jetzt muß ich Dir schreiben, ich kann nicht länger warten. Eigentlich wollte ich's schon von Stuttgart aus, aber da war es eine reine, pure Unmöglichkeit. Nun aber sitze ich wieder auf meiner Stube, und die Lampe brennt, und Alles ist ruhig rund herum. Lieber Bruder, laß mich zu Dir reden! Die Kritzelei taugt nicht, und meine Feder ist kreuzlahm, ich wollte, keine Gans hätte eine Pose mehr. Aber ich will nicht brummen. Draußen ist ganz finster, denn es ist halb 11 Uhr, aber in meinem Herzen ist noch Kirchentag, ganz hell und klar. Friedrich, lieber Bruder, es ist noch nicht aus mit unserm deutschen Volke! Hörst Du? Es ist noch nicht aus mit ihm. Ich bin in einer Kirche gewesen, die war voll zum Springen. Mehr wie **2000** Menschen waren drin, deutsche Landsleute Alles, aus Nord und Süd, Rheinländer und Ostpreußen, Hamburger und Schweizer, Schwaben und Franken und von allerwärts, soweit die deutsche Zunge klingt und Gott im Himmel Lieder singt, Friedrich, und haben mit Einem Munde Gott im Himmel ein Lied gesungen, und haben sich bekannt zu unserm Herrn und deutschen Kaiser, welcher heißt Jesus Christus gestern und heute, und derselbe in Ewigkeit. Friedrich, ich bin ein verzagter Mensch. Vorigen Weihnachten, wie ich bei Dir war, und wir saßen den zweiten Feiertag bis in die Nacht hinein und hatten den 51sten Psalm gelesen und konnten nicht schlafen gehn, da weiß ich, da habe ich gesagt: Unser Volk ist todt, unser Volk kann nicht mehr seinen Heiland bekennen. Aber das ist schlecht gewesen, daß ich das gesagt habe. O lieber Bruder, wärst Du mit dabei gewesen in Stuttgart in der Hospitalskirche! Mir klingt's im Ohr, als hörte ich ein Morgenlied und den Hahn krähen. Helf uns Gott, daß wir den Herrn nicht verleugnen!

Digitized by Google

Aber jetzt nimm einmal Deine Landkarte vor und miß Dir das Stück aus von Hamburg bis Stuttgart. Das ist kein Katzensprung. Zuerst über die Elbe und durch die Lüneburger Haide, die ist wüste und leer, daß Einem die Seele verschmachtet. Der Dampfwagen rennt was er rennen kann; ich hätte der Lokomotive gern Eins aufgepeitscht, daß sie Galopp gefahren wäre. Aber dann kommen die schönen grünen Berge, wo die Weser hindurchläuft, wie durch einen Thorweg. Jetzt habe ich gesehn, daß das wirklich so ist, wie's im Geographiebuch geschrieben steht. Die Berge sind ganz von Fels durch und durch, und die Wolken saßen ihnen auf dem Rücken fest, wie die Dragoner. Nachmittags war ich in Köln, wo der Kölner Dom ist. Herr Gott, das ist ein Hallelujah aus Stein, das schreit Tag und Nacht: Herr Gott dich loben wir! Die Säulen und die Pfeiler strecken ihre Arme gen Himmel und halten sie gefaltet, und Einer muß ordentlich zuhorchen, ob er sie nicht beten hört. Und da rauscht der Rheinstrom, und ich habe zum ersten Mal in sein grünes Wasser hinabgeschaut. Und mit dem Dampfboot ging's rheinauf, an Koblenz vorbei, zwischen den Bergen und Burgen, und die Menschen auf dem Schiff haben französisch geschwätzt, und in ihre Bücher geguckt, ob's auch Alles Stück für Stück seine Richtigkeit hat. Und die frommen, deutschen Lieder klangen aus dem Rhein herauf, ich habe sie im Stillen gesungen und gebetet. Friedrich, warum bist Du zu Hause geblieben? Du weißt gar nicht, was Gott uns für ein gesegnetes Vaterland geschenkt hat. Nein, Gott wird sich erbarmen, und wird das nicht lassen zu Grunde gehn. Wie ich nach Heilbronn kam, fragte ich nach, wo der Georg steckt. Der isch schon in Stuckart, sagten sie mir, seit geschtern. Also fuhr ich davon, und der Bahnzug war ganz voll von Wandersleuten, Wagen an Wagen. Alles zum Kirchentag nach Stuttgart. Ei wie wurden wir freudig empfangen! als wenn wir Alles alte Freunde wären. Jedwedem wurde ein Haus aufgethan, und mir kamen liebe, treue Menschen entgegen, die sagten, ich soll bei ihnen wohnen, und reichten mir die Hand, wie einem Bruder. Grüß Gott, du theures Würtemberg! In den Straßen war Alles voll von Menschen und es war so hell und festlich, und der Himmel blau, und allerwärts Gruß und Handschlag. Und wo Einer hinsah, rechts und links, da guckten die grünen Weinberge über die Schornsteine. An der Stiftskirche kam ich vorbei, die war grün geschmückt, und aus den schwarzen Steinen wuchs ein Frühling. Lieber Bruder, da haben wir einen heiligen Abend verlebt, und morgen sollte der rechte Feiertag erst angehn. Davon schreibe ich heute nicht. Es ist spät geworden, und draußen pfeift wieder der Wind. O, die Welt ist schön, aber daheim ist doch am allerschönsten, und es sind noch Alles die alten, lieben Menschen. Aber die Kastanie am alten Hause ist schon gelb, und die Blätter wehen herab in den Brunnen. Behüt Dich Gott! Bei uns soll's nicht Herbst werden.

Dein Fritz.

---

den 30. September.

Lieber Bruder!

Jetzt schreibe ich Dir weiter, was ich in Stuttgart erlebt habe. Ich werde das mein Leben nicht vergessen. In der Stiftskirche wurde

Digitized by Google

zuerst am 10. September, Dienstag Morgens 8 Uhr, die Festpredigt gehalten, und hernach zogen alle die Schaaren in die Hospitalskirche. Und in der ist 5 Tage lang, vom Dienstag bis zum Sonnabend, tagtäglich von 9 Uhr Morgens bis 3 oder 4 Uhr Nachmittags verhandelt und grausam disputirt worden, und ist gesungen und viel heiß gebetet, daß sich der Herr unserer Kirche und unseres Volkes erbarme. Von den Stuttgartern waren dabei, soviel oben auf dem Chor Platz hatten, auch Bauersleute waren Meilen weit gekommen, um von den Geschichten zu sehn und zu hören. Wir standen unten in der Kirche Kopf an Kopf, ein ganzer Wald von Menschen. Vorn war ein Gerüst aus Blumen gebaut, für den Präsidenten und die andern Hauptleute, und davor ein Pult für die Redner, und rundum und überall Kränze und Blumen. Wohin Einer sah, da waren Zeichen der Liebe und ein fröhlich Willkommen, weil wir gekommen waren, unserm Herrn und Heiland zu dienen. Aber lieber Bruder, wie kann ich Dir von all den Reden und Worten erzählen, die dort sind geführt worden? Mir thun die armen Menschen leid, die das Alles haben Wort für Wort nachschreiben müssen. Und nächstens wird das gedruckt und zu kaufen sein, dann kannst Du den Kirchentag für Dich nachhalten und den Congreß für innere Mission, mit Dir allein unter vier Augen. Aber das Kurze und das Lange von der Sache war dies: man hat erstlich gewollt, daß alle Gläubigen ringsum im evangelischen Deutschland sich drauf bereiten, zusammenzuhalten als Ein Mann, und sich einander zu dienen, wie's den Christenleuten zukommt, die alle Glieder sind an Einem Haupte. Denn, lieber Bruder, Du in Deinem Sachsen und ich in meinem Hamburg, wir sind beide evangelische Christen, und Du in Sachsen hast Deine sächsische Kirche und ich in Hamburg habe meine hamburgische, und der Georg hat seine würtembergische Kirche. Aber Ihr geht Euren Weg, und ich gehe meinen Weg; ist das Recht? Und sind die Evangelischen in Würtemberg und die in Sachsen und Preußen und Hamburg und Baden, und wo's ist, sind die nicht Alles Brüder in Christo? Und die würtembergische Landeskirche hat ihre besonderen Gaben empfangen, und die sächsische auch, und die preußische auch, und so jedwede für sich. Aber nun ist's doch recht und billig, daß wir diese Gaben mit einander austauschen und uns helfen und fördern wo's sein kann. Und wenn's zum Exempel bei uns in Hamburg schief geht, müssen wir Evangelischen an Euch in Sachsen und in Preußen und in Würtemberg und in Baden und aller Enden Hülfe und Schutz und Trost und Fürbitte finden, und müssen alle zusammen dastehn als gute Freunde und Bundesgenossen, und ich glaube und weiß ganz gewiß, daß Gott das so haben will. Aber bis jetzt war's fast also, daß die Evangelischen in jedem deutschen Land bloß für sich leben, und da wird Alles rostig, da kann kein Mensch helfen. Hör' einmal ein Exempel. Das war am zweiten Tag, nemlich am Mittwoch, da trat ein Mann an's Rednerpult, der sagte: Ich heiße Wagner und bin evangelischer Pastor in der Pfalz. Lieben Freunde, sagte er, wir evangelischen Christen in der Pfalz sind so schlecht dran, daß es mit uns bald ganz wird aus sein. Denn wir haben ein Consistorium, welches Alles thut, was es man thun kann, um der Verkündigung des Evangeliums hier in der Pfalz ein Bein unterzuschlagen; denn das will nicht haben, daß unser Volk an den Herrn Christum glaubt. Es soll nicht!

Digitized by Google

Und nun hat es uns zu dem Zweck eine Verfassung gemacht, wenn wir die in unsere pfälzische Kirche bekommen, dann wird bald weder von der Kanzel noch in den Schulen das lautere Wort Gottes verkündet werden, sondern nichts wie ungläubiger Menschenkram. Und, sagte der Pastor Wagner, wir sind ganz verlassen dort, und wenn ihr uns nicht helft und unserm Consistorium nicht gerad heraus die Wahrheit sagt, daß es unser Land in's Verderben stürzt, dann wissen wir nicht, wo wir in ganz Deutschland sollen Hülfe suchen. Und nun legte er ganz klar auseinander, wie die Sachen sich zugetragen haben. Und dann sprach er: Was sagt ihr dazu? — Da kamen die gelehrten Männer von allen unsern deutschen Universitäten, und erklärten Einer nach dem Andern: Das pfälzische Consistorium hat Unrecht! das pfälzische Consistorium hat Unrecht! Und dann stand die ganze Versammlung auf, alle die 2000 aus Nord und Süd und sagten einmüthig: Das pfälzische Consistorium hat Unrecht! und wir wollen euch helfen, was wir können, ihr lieben Brüder in der Pfalz, euch und euern Kindern, das theure Evangelium zu wahren.

Und nun mag das pfälzer Consistorium sehn, wie es mit seinem Gewissen fertig wird, da ihm also klar und bündig und vor Gottes Angesicht von 2000 evangelischen Christen ist reiner Wein eingeschenkt worden. Ich meine, sie werden sich ein Weniges besinnen, und mögen sie dennoch dem Evangelio Gewalt anthun, so haben jetzt die treuen Kämpfer dort frischen Muth, trotz Welt, Consistorium und Teufel ihren Herrn und Heiland zu bekennen.

Daran siehst Du ein klein Exempel, wie ein Christ dem andern helfen und beistehn soll, und wie das ganze evangelische Deutschland muß auf dem Plan sein, wenn in diesem oder jenem deutschen Land der Kirche von Freund oder Feind sollen die Fenster eingeschlagen werden. Und ist das eine Narrheit, daß alle Evangelischen sich zu dem End verbinden und einen Bund unter sich schließen, gleichwie sie Alle einen Bund mit ihrem Herrn geschlossen haben? Ich habe schon Manchen dawider bellen gehört, aber was ist all das Gebell der kleinen Geister gegen das eine, große Wort des heiligen Geistes, welches geschrieben steht im Brief an die Epheser Kapitel 4: Und seid fleißig zu halten die Einigkeit im Geist durch das Band des Friedens. Ein Leib und Ein Geist, wie ihr auch berufen seid auf einerlei Hoffnung eures Berufes. Ein Herr, Ein Glaube, Eine Taufe, Ein Gott und Vater unser Aller, der da ist über euch Alle und in euch Allen. — Und dies Wort des Epheserbriefes soll mir erst Einer aus der heiligen Schrift herausdisputiren, ehe ich ihm glaube, daß die Evangelischen in Deutschland nicht sollen als gute Bundesbrüder mit einander Gemeinschaft haben und halten. Und solche Bundesgemeinschaft will der Kirchentag gern einführen, aber er weiß sehr gut, was für Haken das Ding hat, und daß er noch eine Weile wird warten können. Schadet nichts, warte nur, lieber Kirchentag. Hast schon 2 Jahre gewartet, seit du Anno 48 dich zuerst hast auf Luthers Grab hingestellt; und wirst noch länger wie 2 Jahre warten. Denn wir Deutschen sind so ein Volk, dem der liebe Gott immer erst die Sporen muß einsetzen, daß ihm die Seiten bluten, und sind hartmäulig wie die Esel, und der allmächtige Gott muß uns immer erst mit seiner Faust an den Hals, sonst merken wir nichts und drämeln hinein in den Abgrund. Ich

Digitized by Google

danke meinem Herrn, daß er so einen Tag in Stuttgart uns beschert hat, an dem Einer merken konnte, was das ist, Einigkeit im Geist halten.

Ich will Dir nicht Alles genau schreiben, was da ist verhandelt worden. Mir ist dort auch manchmal in den Sinn gefahren, daß Schweigen eine bessere Redekunst ist als Reden. Aber was thut's, Friedrich? Reden ist eine kitzliche Sache, und nicht Jedermann ist Manns genug dazu, das Maul zu halten. Mein Magister hält Sprechlektionen; ich möchte einmal etliche Magister in die Welt schicken, die Schweiglektionen halten; in Deinem Nest, Friedrich, könnt Ihr auch so einen brauchen. Wir müssen einmal einen Schweigverein gründen, in dem seinem Statut muß es heißen: § 1. Wer unnütz schwätzt, was nicht Hand nicht Fuß hat, kriegt Prügel. Aber das schreibe ich Dir bloß privatim, lieber Bruder; wenn ich das wollte drucken lassen, dann möchte mir manch Einer schön an den Kragen.

Weißt Du aber, wer dort in Stuttgart geredet hat? Unser Herr und Gott hat geredet. Er hat gesagt: Ich will mich eures Volkes erbarmen! Ich habe es gehört, Friedrich. Es wurde viel von der inneren Mission gehandelt, nemlich was ein Christ zu thun hat, um den Mühseligen und Beladenen und den Glaubenslosen das Evangelium zu bringen. Friedrich, es ist Etwas im Schwang, das wird kein Mensch aufhalten. Die Wasser brechen schon durch's Eis, es reißt aller Enden. Ich könnte Dir Geschichten erzählen, daß Dein Herz aufspringen sollte, wie ein Reh vor Freuden. Das nächste Mal, Friedrich, heut wird nichts mehr draus. Der Herr Jesus hat sich aufgemacht und wandelt durch's deutsche Land und thut seinen Mund auf wider die Pharisäer und Schriftgelehrten, und demüthigt die Hoffährtigen, und besucht die Gefangenen, und sammelt die Kindlein um sich, und geht nach den Verirrten, und heilt die Kranken, und erweckt die Todten, und predigt Allen Buße und die Vergebung der Sünden. Das thut der Herr Christus heut. Friedrich, ich kann nicht dafür, daß der Herr Christus innere Mission treibt. Menschen thun's nicht, es ist Sein Werk. Und davon ward in Stuttgart geredet und verkündet und gebetet. O wie ist es gewaltig, einmüthig im Glauben zu beten! Es ging ein Feuerstrom durch die Seelen und schlug zum Himmel auf. Und der Herr sprach: Amen, Amen, und zugleich Friede, Friede sei mit Euch! Ich muß ein Ende machen. Lieber Bruder, lebe wohl, tausendmal. Gottes Friede sei Dir und mir beschert!

Dein treuer Fritz.

Der Bibelbote unter den Räubern.

Bei dem Revolutionsunwesen des Jahres 1848 hatte sich in der großen Fabrikstadt Lyon in Frankreich eine Räuberbande gebildet. Rohe Gesellen waren's, mit Gesichtern, als wären sie vom Galgen geschnitten, und mit Herzen, so hart, wie das Straßenpflaster zu Lyon. Da läßt sich's denken, daß es solche Buben mit einem Menschenleben nicht genauer nahmen, wie wenn man ein Nachtlicht ausbläst. Ohne eine Obrigkeit geht's aber nun einmal nicht in dieser Welt. Das wußten auch diese Räuber. Sie wählten sich daher aus ihrer Mitte einen Hauptmann,

Digitized by Google

und das war jedenfalls so Einer, der die allermeiste Fertigkeit im Sengen und Brennen, im Rauben und Morden hatte. Dann aber streckte man die Finger zum Himmel und schwur, daß Keiner die Bande verlassen oder verrathen, und daß, sollte dennoch Jemand den Eid brechen, man ihn verfolgen und tödten wolle. Und nun ging's fort zu Raub und Mord, und die Leute der Umgegend, die neben dem Kopfe auch noch zeitliche Güter zu verlieren hatten, waren voll Angst und Schrecken.

In Lyon selbst war um diese Zeit eine andere Gesellschaft zusammen getreten, die eben so gut, wie jene Räuber im Walde, ihre Boten nach allen Richtungen aussandte und so auf allerlei Volk Jagd machte. Und da, wo diese Boten erschienen, hat gewiß Mancher gezittert. Freilich waren sie nicht, wie jene Räuber, mit Pistolen und andern Mordinstrumenten bewaffnet; aber aus ihrem Ränzel guckten kleine und große Bücher hervor, und wenn die Boten draus vorlasen, so ist's manchem Zuhörer wie ein zweischneidig Schwert durch die Seele gefahren. In den Büchern aber stand gar Vieles vom gerechten Gotte, der die Sünder vor Gericht zieht, und von dem Heilande Jesus Christus, der so gerne die Sünde auf sich nimmt, wenn man sie von Herzen bereut und Vergebung sucht.

Einer von den Sendboten dieser Gesellschaft hat einmal den Einfall, in den Wald zu den Räubern auszuwandern; nicht etwa, um auch einer zu werden, sondern mit Gottes Hülfe ihrem Treiben ein Ende zu machen. Das war aber ein gefährlich Ding, und da fängt mir's schon ordentlich zu grauen an, wenn ich mir's denke, wie die wilden Gesellen da drüben im Walde mit dem armen Boten umspringen werden. Daran mochte dieser wohl auch denken; aber Gott hatte ihm Muth gegeben, daß er sich nicht weiter um die Gefahr kümmerte und sich's nun einmal nicht ausreden ließ, daß man ihm höchstens den Leib nehmen, aber die Seele nicht zu tödten vermöge. — „Geht's kopfab," dachte er, „so geht's direkt in den Himmel, und dort ist's doch um ein gut Stück besser, als in dieser armen Welt, zumal in Frankreich. Und wäre mein Leben nicht theuer genug bezahlt, wenn vielleicht durch das Wort Gottes eine Seele dieser Räuber gerettet würde?" — So dachte er, pfropfte sein Ränzel mit Bibeln voll und schritt rüstig in den Wald hinein. Bald war er im Dickicht verschwunden, und nach wenigen Stunden stieß er schon auf den Vorposten der Bande.

„Halt! Werda?" ließ sich eine rauhe Stimme vernehmen, so daß es unserem Boten durch Mark und Bein schnitt. Bald traten mehrere schrecklich aussehende Gestalten aus dem Gebüsch, umzingelten den kühnen Boten und musterten ihn mit neugierigen Blicken. Dieser hatte unterdeß Kraft genug wieder gewonnen, um den wilden, frotzigen Mienen begegnen zu können.

„Was willst du, Bursche?" schrieen die Räuber.

„Ich komme," entgegnete Jener mit fester Stimme, „euch das Wort Gottes zu verkünden und euch abzumahnen von der Bahn des Verderbens, bevor die göttlichen Gerichte über euch hereinbrechen."

Ein wildes, teuflisches Gelächter unterbrach den muthigen Boten.

„Hahaha!" höhnten die Gesellen, „das ist doch ein kapitaler Kerl und ein guter Braten für unseren Hauptmann! Da kannst du deine Strafpredigt zu Ende bringen. Der hat ein Herz dafür und wird dir's

Digitized by Google

lohnen. Packe deine Bücher ein; da drüben giebt's besseren Handel! Marsch, pack dich!"

Mit diesen Worten stießen die Räuber den armen Sendboten vorwärts und führten ihn zum Hauptmann. Beim Anblick der vielen hier versammelten Räuber, die mit ihren Schießgewehren spielten, als wären's Weihnachtsflinten, hätte selbst der Muthigste zittern müssen; allein unser Gottesmann trat ohne Zagen vor.

„Bursche, was willst du?" fragte trotzig der Hauptmann.

„Ich will dir und den deinen das Wort Gottes verkündigen," entgegnete fest der Bote.

„Weißt du, wer wir sind? Kennst du uns!" fragte Jener weiter.

„Gewiß, ich kenne euch," war die Antwort. „Ihr seid die Gottlosesten unter den Gottlosen, die Frechsten unter den Sündern. Ihr seid der Schrecken der Umgegend; aber Gottes Zorn wird über euch hereinbrechen und euch ein Ziel setzen, noch ehe ihr's meint. Er ist ein heiliger Gott und läßt den Frevler nicht ungestraft."

Wie früher, so unterbrach auch jetzt ein Gelächter den furchtlosen Sprecher. Eine Fluth von Spott- und Lästerreden stürzte auf ihn herab; doch der Sendbote ließ sich nicht irre machen, und muthiger und lauter erhob er seine Stimme.

„Kehrt um!" rief er; „auch für euch ist noch Vergebung und Gnade zu finden; auch für euch ist der Erlöser, Gottes Sohn, gekommen, so ihr umkehrt und Buße thut. Noch ist's Zeit. Seine Liebe hat mich hierher gesandt; seine Liebesarme sind auch für euch geöffnet."

Das wilde Gelächter war verstummt, aber statt dessen hörte man ein dumpfes Gemurmel. Die wilden Augen blitzten vor Wuth; unwillkürlich richteten sich die Flintenläufe auf den verwegenen Boten; nur eines Winkes hätte es von Seiten des Hauptmannes bedurft, und Jener hätte seine Kühnheit mit dem Leben büßen müssen. Aber Gottes Auge wachte über ihm; sein Muth blieb ungebrochen.

„Weißt du auch," brüllte vor Wuth schäumend der Hauptmann, „daß Dein Leben in unserer Hand ist?"

„Ohne den Willen Gottes kannst Du mir kein Haar krümmen," entgegnete fest der Bote; erhob seine mahnende und warnende Stimme immer wieder, sobald sich das Gemurmel legte, und reichte links und rechts seine Bibeln. Nach und nach legte sich das Gemurmel. Die Räuber fingen an einigen Respekt vor dem muthigen Gottesmanne zu bekommen. Manches Herz mochte wohl in diesem Augenblicke zittern; allein der Teufel hatte die Seelen noch zu sehr gefesselt. Jener furchtbare Eid, die Bande nicht zu verlassen, war geleistet. Zurück ging's nur durch den Tod. Jetzt durchbrach die kräftige Stimme des Hauptmanns das Getümmel: „Schafft den Buben fort, aber thut ihm nichts zu Leide!" — Man gehorchte: unter Fluchen und Toben schaffte man den Boten aus dem Walde, und dieser schritt, in seinem Herzen Gott lobend, auf Lyon zu.

Nun werden viele Leser denken, der Bote hätte sich doch den sauern Gang ersparen können, die Räuber seien doch Räuber geblieben. Geduld! Das Wort Gottes kommt nie leer zurück; das werdet auch ihr, so Gott will, erfahren. Doch nun weiter.

Digitized by Google

Der Hauptmann hatte ein neues Testament zu sich gesteckt, und als er eines Tages allein durch den Wald strich, zog er zum Zeitvertreib das Büchlein aus der Tasche und las darin. Da wurde es ihm doch gar bald wunderlich zu Muthe, er las weiter und weiter. Dergleichen war ihm noch nicht vorgekommen. Sein Gewissen wurde wach, sein seitheriges Leben trat ihm immer schwärzer vor die Seele. Das machte ihn unruhig. Täglich trennte er sich von seinen Gefährten und irrte im Walde umher. Das kam diesen doch etwas arg vor, und man fing an, sich dieses und das in's Ohr zu sagen. Immer mehr erkannte er sein Sündenelend; die Gerichte Gottes waren ihm furchtbar, und die Liebe Christi brannte in sein hartes Herz; nicht länger konnte er der Bande angehören. Aber wie sollte er sich davon befreien? Sollte er fortlaufen? Nun, wir hätten es ihm nicht übel genommen, aber unser Hauptmann wollte auch vor Räubern keinen Eid brechen. Lange kämpfte er mit sich; allein eines Morgens ließ er seine Gefährten zusammen kommen. Man eilte herbei, in der Meinung, es sollte endlich einmal wieder ein rechter Puff ausgeführt werden. Aber man wunderte sich nicht wenig, als der Hauptmann sie in folgender Weise anredete:

„Kameraden!“ rief er, „bis jetzt war ich euer Hauptmann. Von nun an bin ich's nicht mehr. Dieses Buch hier hat mir's gezeigt, daß wir auf dem Wege des Verderbens sind. Ein schrecklicher Eid fesselt mich an euch; aber mein Entschluß ist gefaßt. Ich bin in euern Händen. Wollt ihr mich nun tödten, so möget ihr's thun; aber nie werde ich mich zwingen lassen, das fluchwürdige Leben eines Räubers fortzusetzen!“

In stummer Verwunderung hörten die Gesellen ihrem Hauptmann zu. Ein wüthendes Gemurmel durchlief die Versammlung, aber bald trat Mitleid an die Stelle der Wuth. Man kam nach langem Berathen überein, den Hauptmann ohne Weiteres abziehen zu lassen. Noch einmal richtete dieser mahnende Worte an die alten Gefährten, erinnerte sie an den Zorn Gottes, dessen Gebote man übertrete, und an die große Liebe des Erlösers, wenn man umkehre und Buße thue, und bat dringend, doch auch mit ihm dem Sündenleben zu entsagen. Das wirkte. Die Bande löste sich nach kurzer Zeit auf. Viele Glieder derselben folgten ihrem Hauptmann und wurden bekehrt, und die evangelische Gesellschaft zu Lyon, die einst jenen Boten in den Wald sandte, hat mehrere derselben als ihre Brüder in ihren Verein aufgenommen.

(Sonntagsblatt.)

Inhalt des Hauptblattes Nr. 19.

Der Kirchentag in Stuttgart. II. — Erfahrungen über Stadtmission. (Schluß der „Mittheilungen über Schottland.“) III. — Die i. M. als Gemeindesache. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Aus dem östlichen Holstein. — In Sachen des Centralausschusses: Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. — Anzeige. —

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte Oktober. **1850.** **№ 20.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ₰ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Der Kirchentag in Stuttgart. III. — Die Abnahme der Communicanten. — Die i. M. und die Volksschule. (Ein Vortrag auf der kirchl. Conferenz zu Zeilitzheim (in Unterfranken) den 24. Juli 1850, gehalten von Christian Heinrich Sixt, Pfarrer zu Sennfeld.) — Evangelisten-Vereine. — Inhalt der Beiblätter Nr. 19 und 20.

Der Kirchentag in Stuttgart.

III.

Diese Ueberschrift muß auch heute bleiben, wo wir von dem Congreß für innere Mission zu berichten haben. Es ist ja eine der obersten Losungen der inneren Mission, daß sie sich als eine der Lebensströmungen der Kirche durch das Leben des Volkes ergießen will, daß sie sich als solche Macht der Kirche unter dem Banner Christi berechtigt und berufen weiß. Ein Kirchentag ist heute kein Kirchentag mehr, wenn nicht die Sache der inneren Mission die seinige ist. Denn was ist eine Kirche, in der sich nicht Christus als den Retter, wie des Einzelnen, so des ganzen Volkes offenbaren, bethätigen soll, wo er nicht als dieser alleinige Retter für das Volk und alle seine Institutionen, politische, sociale, wissenschaftliche, künstlerische, für jetzt und alle Zukunft bekannt wird, und wo solcher, allen halben und ganzen, heimlichen und offenbaren Feinden trotzende Glaube, diese seine Zuversicht, seine Hoffnung, seine Siegesgewißheit nicht auf seine Standarte schreiben und seine Fahne nicht vor den Augen der Feinde und vor den Augen der Freunde entrollen darf?! Uns scheint die innere Mission das Punktum auf dem Kirchenbund, dessen Kraft weder dogmatische, noch regimentliche und verfaßliche Maßregeln sein werden, sondern das thatsächlich mitwirkende, muthige, bußfertige, rücksichtslose Bekenntniß, daß Deutschlands politische und gesellschaftliche und wissenschaftliche Wiedergeburt von der Rückkehr und Rückführung des Volkes allein zu Christo, — in welchem Alles neu und herrlich wird, in welchem auch für unser Volk allein Einheit und Einigung, Freiheit und Gesetz, Macht und Ehre zu finden ist, — abhängig ist und bleibt. Der Congreß für innere Mission war also auch

Digitized by Google

Kirchentag. Das ist kein Räsonnement, sondern Thatsache und Wirklichkeit, die Jeder mit erfahren, der jene Tage mit erlebt hat.

Als am Donnerstag den 14. September der Congreß für i. M. eröffnet wurde, und die Orgel anschlug, und sich Herzen und Hände erhoben: da wurden die mehr als 2000 nach Stuttgart Herbeigekommenen (die vielen Theilnehmer aus Stuttgart sind hier nicht mit gezählt) nicht durch einen Gedanken geeinigt, der nur Gedanke war, sondern durch einen, der bereits zur thatsächlichen Arbeit geworden. Aus der Mitte ihrer Missionsarbeit waren die Meisten gekommen, wollten für sie lernen, für sie beten und in ihr sich stärken und Eins wissen mit Vielen. Aus zahllosen größeren und kleineren Arbeitskreisen der i. M. von allen Enden der deutschen evangelischen Kirche flossen Bäche und Quellen, wie vom Gebirg herab in das große Strombett der Versammlung. Und von diesen Bächen waren viele tief, auch wenn sie wenig rauschten. Eine große Anzahl der Anwesenden standen da, officiell oder nicht officiell, als die Vertreter von Vereinen, Gesellschaften und Gemeinden. Alle diejenigen, welche zwei Tage vorher dem Kirchentag sich als Deputirte vorgestellt, waren auch für den Congreß Deputirte, wie sie ja fast durchweg die Vertreter von Vereinen und Gesellschaften waren, welche der i. M. angehören. Andere kamen hinzu, so der Vertreter des „Preußischen Provinzial-Vereins für innere M." (Cand. Weiß)*); Pfarrer Liebich in Naugard (schriftlich) Namens des „Pastoralvereins für Besserung der Strafgefangenen in den östlichen Provinzen Preußens;" der große „allgemeine Central-Wohlthätigkeitsverein im Königreiche Würtemberg," sandte eine durch den Herrn Staatsrath von Köstlin vertretene Deputation an den Congreß und überreichte demselben einen gedruckten Bericht über sein reich gesegnetes und in seiner Art einziges Wirken.**) Pfarrer Vallette kam aus Paris als Bote der evangelischen Mission für die Deutschen in Paris. Er kam Hülfe suchend für die vielen Tausende unserer Landsleute, die in Paris, in Frankreich ohne Gottes Wort und ohne die Pflege kirchlicher Gemeinschaft umherirren.***) Er kam auch als Agent des Central-Ausschusses für die i. M. in Frankreichs Hauptstadt, und wie gern ließ man den treuen Mann, „einen Sohn der Hugenotten," die doppelte Zeit „für Zwei reden!" Redete er doch für viele Verlassene; und sein Hülferuf ist, das wissen wir, nicht vergeblich gewesen.†) Außer-

---

*) Der angemeldeten Agenten des Central-Ausschusses und Deputirten von verbundenen Vereinen waren so viele, daß, wenn Ersparung der kostbaren Zeit berücksichtigt werden sollte, nicht möglich war, alle einzeln und namentlich zu nennen. Der Central-Ausschuß hatte auch dießmal die Namen seiner Agenten und ihm frei verbundenen Vereine und Gesellschaften besonders drucken lassen. Es wird ein Abdruck derselben dieser oder einer nächsten Nr. beigelegt werden.

**) wie derselbe auch in Gemeinschaft mit dem Stuttgarter Kirchenconvent den Mitgliedern des Kirchentages einen sehr schätzenswerthen „Wegweiser" zu den vielen Anstalten und Vereinen Stuttgarts, welche in den Bereich der i. M. gehören, übergeben hatte.

***) Ebenso war ein Beauftragter aus Lyon anwesend.

†) Vor Allem ist anzuführen, daß Vallette Herrn Dr. Lamparter, bis dahin Repetent in Tübingen, gewonnen hat als einen Solchen, der alles Andere verlassen will, um mit Vallette den Deutschen in Paris mit dem Evan-

Digitized by Google

dem überreichte Herr Daniel le Grand aus dem Steinthale, dessen Name das Gedächtniß des großen Oberlin weckt, eine Ansprache an den Congreß für i. M. im Namen der evangelischen Gesellschaft Frankreichs. Die Evangelischen in Frankreich wissen, welche Kräfte und Gaben sie aus der deutschen Schwesterkirche empfangen haben und nennen dankbar die Namen Spittler und Steinkopf, Friedrich Leo, Beyer, Rumpf und die andern, an welche sich das Gedächtniß der Gottesthaten knüpft, die auch in Frankreich, unter Trümmern und Asche, viel reiche Früchte des Glaubens gezeitigt. Die Evangelischen in Frankreich sehen mit Hoffnung auf das neue Leben in Deutschland, und wie sie von Deutschland empfangen mögen, was ihm von Gnade gegeben ward, so hat auch Deutschland von Frankreich viel zu empfangen und viel zu lernen. Auch die Straßburger Bibelgesellschaft reichte zum Bündniß die Hand herüber; Professor Bogner brachte einen Gruß von ihr, zugleich im Namen der straßburgischen Commission für die deutsch redenden Protestanten in Algerien. Dazu die früher Genannten aus Nord und aus Süd, Deutsche und Nichtdeutsche, namentlich auch Brüder aus England, von deren gewünschtem Bunde mit den deutschen Freunden der i. M. wir später werden berichten können — Alle mit Einem Herzen betend: dein Reich komme!

So wurde am **14.**, **15.** und **16.** September in Stuttgart über die innere Mission verhandelt. Wir hörten den Bericht des Central-Ausschusses über seine Thätigkeit im letztverflossenen Jahre (abgestattet von Geheimrath v. Mühler); Wichern zeichnete in großen Umrissen „wie mit Kohlenstrichen" ein Bild von dem Fortgange der Arbeiten der i. M. des letzten Jahres. Es konnten nur Umrisse sein, denn die Arbeiten wachsen und verschlingen sich in's Unübersehbare. Das war kein Hoffnungsbild mehr, sondern ein Bild der Wirklichkeit, und doch auch ein Hoffnungsbild. Dann das Referat Kapff's über die i. M. in der Familie, ein Schatz reicher Erfahrungen, und die hieran sich schließende Debatte. Wichern's Vortrag über die Aufstellung von Arbeitern für die i. M. Dann die Reisepredigt (Referent Diakonus Burk in Stuttgart), die Aufgabe der Volksschule für die i. M. (Ref. Pfr. Blumhardt in Möttlingen), das christliche Gesellenwesen und die Arbeit unter den Lehrlingen (Ref. Pfr. Dürselen in Ronsdorf, Licenciat Kraft aus Bonn und Past. Treviranus in Bremen), die Armenpflege (Ref. Stadtpfarrer Leube in Friedrichshafen), das Gefängnißwesen (Pfr. Ball in Elberfeld), und die Lokalpresse mit ihrer Bedeutung im Dienste der i. M. (Ref. Pfr. Fink in Illenau). Kaum wollten die 3 Tage den reichen Gehalt all dieser Aufgaben bergen. Und dazwischen die Vorberathungen der Commissionen, die Privatbesprechungen über tausend gemeinsame Interessen und Arbeiten, die Berührung so vieler bedeutender Persönlichkeiten, und der reiche Austausch, der anregend und fördernd noch weithin seine Wirkungen erstrecken wird. Ueber Vieles, was in Privatkreisen bedacht und vorbereitet worden, ist uns gewiß keine Kunde gekommen. Nur Einzelnes wissen wir: daß die anwesenden Mitglieder der norddeutschen Missions-

---

gelio zu Hülfe zu eilen. Auch an Geldbeiträgen hat's nicht gefehlt, als der C.-A. sich bereit erklärte, Hülfsgelder für diesen Zweck entgegenzunehmen.

Digitized by Google

gesellschaft mit einander verhandelt; daß die Freunde des rhythmischen Gesanges sich mehrfach zusammengefunden; daß die anwesenden Candidaten, im Beisein und Beirath vieler Universitätsprofessoren, eine Versammlung gehalten und mit einander davon geredet, wie die jungen Kräfte der Kirche in die Arbeit der i. M. hinein, und wie sie die Hand sich reichen müssen, um Jeder an seinem Theil, seinem Herrn zu dienen. Stuttgarter, Schweizer und vielerlei deutsche Freunde, denen es im Sinne lag, daß unser Volk durch so viel schlechte Bilder, die massenweise unter ihm verbreitet seien, so argen Schaden litte, thaten sich zusammen, und gründeten eine „Gesellschaft zur Verbreitung christlicher Bilder," die auf der Stelle ihre Wirksamkeit begonnen hat. Die deutschen Traktatgesellschaften, soviel Vertreter derselben anwesend waren, hielten Berathungen über künftiges gemeinschaftliches Wirken. Und unter all der Arbeit, die manchmal den Geist ermüden wollte, die gewaltigen Hymnen und Hallelujahs des Messias von Händel, dem Luther der deutschen Kirchenmusik, die am ersten Abend des Congresses die Hallen der Stiftskirche und die Herzen der dichtgedrängten Schaaren der Tausende erfüllten! — und am Schlußabend der ganzen Feierwoche zum zweitenmale sich erhuben, während an einer zweiten Stelle zugleich die Chöre der Waisenkinder beim Scheine der Fackeln die erste Frucht der Uebung rhythmischer Choralmelodien auf den Straßen der Kirchenstadt Stuttgart in lieblicher Weise ausgehen ließen.

Die Protokolle des Congresses und der Tage des Kirchenbundes werden gedruckt erscheinen. Aber was sie auch bringen mögen: den Segen, den dort Nord von Süd, und Süd von Nord, und beide von Oben empfingen, und die Gemeinschaft und wahrhafte Einigkeit, die alle Stämme Deutschlands auf dem Einen Grunde des Evangeliums fanden, und die reiche Hoffnung, die dort sich entzündet, daß unserm Vaterland noch ein hellerer Tag aufgehn wird, — davon wird in den Protokollen Manches, aber in den Herzen derer, die das Alles miterlebt, viel, viel zu lesen sein, und, so Gott will, nicht erlöschen. Die Fl. Bl. haben von dem positiven Material, das für die i. M. in jenen Tagen geboten wurde, das Wichtigste mitzutheilen, und werden damit gleich in der nächsten Nr. beginnen.

Uns tritt beim Schluß dieses summarischen Berichtes der Augenblick wieder vor die Seele, wo nach den bedeutungsvollen Worten des Oberbürgermeisters Gutbrodt von Stuttgart, Namens der Stadt und ihres Rathes, der ein Zeugniß ablegte für die Sache der Kirche und der i. M. — und nach dem ergreifenden Schlußworte Tholucks, eine Stimme das Bundeslied anstimmte „die wir uns allhier beisammenfinden, schlagen unsre Hände ein!" und sich dann unter dem Druck der Brüderhände der heilige Orgelton erhub, um mit seinen mächtigen Schwingungen das Lied der Herzen bis zum Amen! Gottes durchzutragen. Wir wollen beten, hieß es, vereint beten, daß Gott seinen Geist ausgieße über unser Volk, über Staat, Kirche und Schule, über Throne und Häuser und Hütten. Und jeder erste Montag im Monat sei unser Bettag! — Und Alle erhoben ihre Hände zum Zeichen, daß es so sein soll. — Hatte da nicht Tholuck recht geredet, wenn er als letztes Wort in dieser freien Kirchenversammlung von ihr redete: Sie hat etwas dazu beigetragen, den tiefen Riß wieder zuzuschließen und den unsäglichen Jammer zu heilen,

Digitized by Google

den unser Vaterland seit 2 Jahren erlebt. Hätten wir also uns früher zusammengeschlossen, um zu beten und zu ringen: so Entsetzliches wäre nicht geschehen, und die Grundvesten wären nicht so erbebt, daß auch die heiligen Hallen der Kirchen zusammenstürzen wollten. Jetzt sehen wir: Unter dem Kreuze blühen die edelsten Blumen, nicht bloß des Christenlebens, sondern auch der ganzen Kirche. So gehen wir hin, getröstet über den Jammer der letzten Jahre, der uns zusammengeführt. Ich schließe. Den rechten Schluß aber mache der Geist im Kämmerlein. Dort geschehe das fiat applicatio! γ.

Die Abnahme der Communicanten.

Der Herausgeber hat am Schluß des vorigen Jahres (Ser. VI, p. 420) bei Gelegenheit der Fragen nach den Nothständen in der Kirche die Freunde der i. M. aufgefordert, für weitere Kreise Untersuchungen über die Ab- oder Zunahme der Communicanten in den Gemeinden anzustellen. Die Ueberzeugung, daß es im kirchlichen und christlichen Leben schlecht, sehr schlecht stehe, ist keineswegs eine so allgemeine, als man wenigstens bei denen, welche versichern die Liebe zur Kirche zu haben, für möglich halten sollte. Im Gegentheil immer vernehmbarer macht sich an gewissen Stellen die Versicherung hörbar, unsere Zustände seien ganz erträglich und besser als früher, die unter die Leute gebrachten Klagen und Berichte über das zunehmende Verderben unbegründet, das Kirchenthum habe einen festen Grund in dem Herzen des Volks, es sei wirklich „Friede“ im Lande und deßwegen nicht gerathen, zu sagen, daß es schlimm um uns stehe. Aus dem Munde solcher, denen nach ihrem eigenen Bekenntniß Christus nicht das unbedingt alleinige Haupt und der Quell alles Heils ist, kann solche Rede Niemand Wunder nehmen; aber zum himmelschreienden Klageruf soll und muß sie den Inhalt geben, wo sie von solchen vernommen wird, die Christum ihren Herrn nennen und auf Kanzeln und in Büchern bekennen, und dabei die Liebe und das Erbarmen verläugnen, die das erste Merkmal des lebendigen Glaubens an ihn ist. Kirchenthum ist noch kein Christenthum und Kirchlichkeit noch nicht Christlichkeit. Aber für Viele wird es auch noch nothwendig sein, in unwiderleglicher Weise ihnen auch den tiefen Riß in's Kirchenthum hinein mit unverkennbaren Farben vorzumalen, wenn's möglich wäre, aus ihren eigenen nächsten Umgebungen heraus, um sie aus der heillosen Ruhe in die heilvolle Unruhe des Gewissens zu bringen, in welcher die gläubige Liebe nach ihrer Verpflichtung gegen die Brüder und Schwestern fragt, und die Noth der Kirche auf ihren Herzen und in ihren Gebeten und ihren Fürbitten tragen lernt. Zur gründlichen Erkenntniß dieser Kirchenschäden sollten solche Untersuchungen Veranlassung geben. Sie sind ein Weg mehr zu einer gründlichen Buße der Kirche an Haupt und Gliedern, an Hirten und Gemeinden — ohne die kein Heil für die Zukunft erwartet werden kann. Eine Ueberzeugung von der Nothwendigkeit solcher allgemeinen Buße wird durch den Einblick in solche allgemeine Schäden, wie sie sich namentlich auch an der Sacramentsverachtung darstellen, wie wir hoffen, verallgemeinert werden. Doch nicht bloß, und selbst auch nicht zuerst für jene sehr zweifelhaften, scheinbaren Freunde der Kirche, sondern ebensosehr für die, welche solche Anklage nicht trifft

Digitized by Google

und die es ernst nehmen mit dem was Noth thut, ist es versucht, die Nothstände aufzudecken. Es bedarf für diese keiner weiteren Erörterung, wozu dergleichen Noth thut.

Unserer Aufforderung, über Abnahme und Zunahme der Communicanten nach den dort genannten Epochen von **1780** an Untersuchungen anzustellen, ist von mehreren Seiten, wiewohl nicht so allgemein, als man hätte wünschen mögen, entsprochen. Es liegen werthvolle Mittheilungen aus einzelnen Theilen Badens, aus Baiern, aus mehreren Kreisen der Altmark, Priegnitz ꝛc., aus dem Thüringischen, aus einzelnen Stellen Hannovers vor, für die den Freunden hiemit der herzlichste Dank gesagt wird. Das bis dahin eingegangene Material ist aber bis jetzt nicht von der Art, und erstreckt sich zum Theil nur auf zu einzelne Punkte, als daß daraus schon hinreichender Stoff zu einer größern Zusammenstellung gewonnen werden könnte. Dazu kommt, daß an einzelnen Punkten die angefangenen Untersuchungen noch nicht zu Ende gebracht sind. Wir müssen also eine allgemeine Darstellung noch aufschieben. Für dießmal fassen wir eine Großstadt, nämlich Berlin näher in's Auge. Es war schon in Nr. **24** des Jahrganges **1849** angedeutet, daß große Städte selbstständig zu behandeln sein würden. Der „Evangelische Verein für kirchliche Zwecke in Berlin," hat die Arbeit für Berlin in die Hand genommen und die statistische Aufgabe in einer Weise gelöst, daß sie ebensosehr in ihrer Genauigkeit und Sorgfalt ein Muster für derartige Mittheilungen bietet, wie sie andrerseits andere Freunde veranlassen kann, ähnliche Untersuchungen in andern großen Städten, davon jede in eigenthümlicher Weise zu behandeln sein wird, anzustellen. — Indem wir die ganze Arbeit, wie sie in dem „kirchlichen Anzeiger für Berlin" (vom **21.** Juli **1850**) enthalten ist, hier wiedergeben, bewahren wir in unsern Fl. Bl. zugleich ein schätzbares Actenstück, das der kirchlichen Statistik angehört, und thun es in der Hoffnung, demselben bald ähnliche Beiträge nachfolgen lassen zu können.

„Um der Aufforderung in den Fl. Bl., **1849 Nr. 24**, über die verringerte Theilnahme an dem heiligen Abendmahle Notizen zu sammeln, nachzukommen, war es nöthig, die ganze Stadt Berlin in's Auge zu fassen, weil die einzelnen Parochien für sich allein, theils wegen der wechselnden Wohnungsverhältnisse, theils wegen der bestehenden kirchlichen Freizügigkeit, keinen zuverlässigen Maaßstab zur Beurtheilung der Zustände von Berlin überhaupt gewähren können, so bedeutungsvoll auch innerhalb der verschiedenen Gemeinden die Schwankungen in der Theilnahme am Gottesdienste oft sein mögen. Die in Betracht gezogenen Zeitabschnitte sind die Jahre **1739, 1780, 1790, 1800, 1810, 1815, 1820, 1830, 1831, 1840, 1841, 1847, 1848, 1849**, deren Auswahl keine weitere Erläuterung bedarf. Es sind über die in diesen Jahren verzeichneten Taufen (oder Geburten) und Communicanten durch die bereitwillige Unterstützung der Herren Geistlichen, welche mit größtem Danke anzuerkennen ist, aus folgenden Kirchen Notizen erlangt worden: St. Nikolai nebst Kloster, St. Marien (ob mit Einschluß der heiligen Geistkirche erscheint zweifelhaft), Parochial, Dreifaltigkeit, mit Einschluß der im Jahre **1846** davon abgezweigten St. Matthäi-Gemeinde, den Kirchen der französischen Kolonie (früher **6**, jetzt **4** an der Zahl), Dom, St. Petri, Bethlehem, St. Gertraud, Gr. Friedrichs-Waisenhaus, St. So-

Digitized by Google

phien, nebst den im Jahre 1835 davon abgezweigten vier Kirchen St. Elisabeth, St. Paul, St. Johannes und Nazareth, Jerusalem, St. Georg, Luisenstadtkirche, nebst der im Jahre 1845 davon abgezweigten Jakobi-Gemeinde, Dorotheen, Friedrich-Werder und Neue Kirche. Die übrigen Kirchen sind wegen der besonderen Zwecke, für welche sie bestimmt sind, außer Berücksichtigung geblieben, nämlich die Garnisons-, Kadettenhaus-, Invalidenhaus-, Charitee-, Hofgerichts-, Stadtvogtei-, Arbeitshaus-, Nikolaushospital-, Magdalenenstifts- und Diakonissenhaus-Kirche; deßgleichen sind nicht berücksichtigt die von der Landeskirche sich getrennt haltenden Lutheraner, die Brüdergemeinde, die Baptisten, die englische Kapelle u. s. w. Es haben sich aber leider in den wenigsten Kirchen vollständige Verzeichnisse aus allen angegebenen Zeitabschnitten vorgefunden; die meisten enthalten erst seit dem Jahre 1810 Verzeichnisse, die nicht unterbrochen sind; ein nicht unerheblicher Theil unserer Kirchen reicht mit seinen Notizen nur bis zum Jahre 1820 zurück; bei manchen beginnt die Reihe sogar erst mit dem Jahre 1840.

Um unter so bewandten Umständen die erlangte Auskunft nutzbar zu machen, ist versucht worden, das gesammte Gebiet dieser Notizen je nach dem Grade der Vollständigkeit in möglichst große Gruppen zu sondern, deren jede für sich allein ein mehr oder weniger umfassendes Bild des kirchlichen Lebens von Berlin enthielte. Es sind aus diesem Gesichtspunkte folgende fünf Gruppen aufgestellt worden:

I. für den Zeitraum v. 1739 bis 1849 die Kirchen St. Nikolai nebst Kloster, St. Marien, Parochial, Dreifaltigkeit nebst Matthäi und franz. Kolonie, jetzt umfassend nach Dr. Lisco's Angabe*) eine evangelische Bevölkerung von wenigstens 66,000 Seelen;

II. für den Zeitraum v. 1810 bis 1849 die Kirchen ad I. in Verbindung mit Dom, St. Petri, Bethlehem, St. Gertraud, Waisenhaus und Sophieen nebst Elisabeth, St. Johannes, St. Paul und Nazareth; alle zusammen jetzt umfassend nach derselben Berechnung eine evangelische Bevölkerung von mehr denn 174,200 Seelen;

III. für den Zeitraum von 1820 bis 1849 die Kirchen ad I. und II. in Verbindung mit Jerusalem und St. Georg, d. h. eine evangelische Bevölkerung von wenigstens 269,200 Seelen;

IV. für den Zeitraum v. 1830 bis 1849 die Kirchen ad I., II., III. und die Louisenstadt nebst St. Jakobi, was eine evangelische Bevölkerung von mindestens 299,700 Seelen ergiebt;

V. für den Zeitraum von 1840 bis 1849 die Kirchen ad I. bis IV. in Verbindung mit der Dorotheenstadt-, Friedrich-Werderschen und Neuen Kirche, wodurch sich in dieser Gruppe nach der Liscoschen Berechnung eine evangelische Bevölkerung von ungefähr 350,000 Seelen vereinigt findet.

Die in einer jeden Gruppe verzeichneten Taufen (Geburten) und Communicanten sind in der nachfolgenden Uebersicht zusammengestellt.

---

*) Vgl. Zeitschrift für die unirte Kirche 1850 Nr. 8.

Digitized by Google

Jahr	I. Tauf.	I. Comm.	II. Tauf.	II. Comm.	III. Tauf.	III. Comm.	IV. Tauf.	IV. Comm.	V. Tauf.	V. Comm.
1739	726	28320a)								
1780	803	20072								
1790	963	19561								
1800	1202	12469								
1810	1242	8622	2651	25483b)						
1815	1331	10547	2928	28442						
1820	1391	12730	2955	31530	4376	41014c)				
1830	1827	12914	3939	31446	5839	40943	6615	44505		
1831	1864	13074	4020	32500	6035	42397	6811	46275		
1840	2143	13033	4126	32900d)	6683	43397	7593	47766	8797	54575c)
1841	2050	13402	4692	34104	7337	44949	8207	49303	9450	56946
1847	2477	14182	5459	34551	8555	46719	9887	51682	11090	57306
1848	2296	14142	5321	32727	8383	44689	9823	49128	11030	53385
1849	2581	14723	5772	31006	9105	42781	10594	46984	11771	53416

Es ergeben sich aus dieser Uebersicht die erschreckendsten Beweise für die traurige Gestaltung der kirchlichen Zustände unserer Stadt. Folgende Andeutungen werden genügen, diese Behauptung nur zu sehr zu rechtfertigen.

In dem ad I. angegebenen Kirchencomplex ist die Zahl der Abendmahlsgäste jetzt um die Hälfte geringer als vor **100** Jahren, während die Taufen um das $3\frac{1}{2}$fache gestiegen sind*). Aber freilich hatte auch die französische Gemeinde, von deren früherer Sonntagsfeier in Nr. **3** des Kirchlichen Anzeigers erzählt worden ist, im Jahre **1739** für sich allein mehr Abendmahlsgäste aufzuweisen, als die ganze Gruppe I. im Jahre **1849**. Sie zählte nämlich bei **267** Taufen **15,526** Communicanten. In der St. Georgengemeinde fanden sich im Jahre **1766** bei **474** Taufen **10,294** Communicanten, und im Jahre **1849** bei **2392** Taufen **7012** Communicanten. Es war in Berlin seit Friedrich des Großen Regierungsantritt ein beständiges Abnehmen der Communicantenanzahl, bei steigender Bevölkerung**), bis zu den Zeiten der Befreiung von Napoleons Joch, wo mit der erkannten göttlichen Gnade ein neuer religiöser Aufschwung eintrat, so daß auch die Theilnahme am Abendmahl,

---

a) Für die Marienkirche ist aus dem Jahre 1739 keine Angabe der Communicanten vorhanden, und daher die vorgefundene Ziffer des J. 1770 in Berechnung gestellt.

b) Bei der Petrikirche ist von den Communicanten in Ermangelung einer Notiz vom Jahre 1810 die Ziffer des Jahres 1811 berechnet.

c) Die Jerusalems- und Neukirche hatten bis zum Jahre 1830 gemeinschaftliche Register, welche bei Jerusalem geführt wurden; es scheint daher in der Gruppe III. pro 1820 auch von der Neuen Kirche ein Beitrag zu stecken.

d) Aus der St. Elisabethkirche sind für das Jahr 1840 keine Angaben vorhanden, und stellt sich daher die Ziffer dieser Kolonne eigentlich etwas höher.

*) Nach den amtlichen Mittheilungen des statistischen Bureaus (pro 1849 Nr. 17 und pro 1850 Nr. 9) betrug Berlins Einwohnerzahl im Jahre 1736: 68,765, i. J. 1746: 81,144, i. J. 1786: 150,803, im Dezember 1849 (mit Einschluß der Garnison) 423,902, (wovon 395,523 evangel. Confession).

**) Und doch wird in Nicolai's damaliger Beschreibung von Berlin über zu viel Wochengottesdienste geklagt.

Digitized by Google

deren Ziffer schon von **28,320** auf **8622** zusammengeschrumpft war, zusehends sich wieder hob. Dieselbe Wirkung der Freiheitskriege ist auch in der mit dem Jahre **1810** beginnenden Gruppe **II.** zu erkennen, wo der Blick einen noch bedeutend größeren Kirchenkomplex umfaßt.

Aber dieser Fortschritt war nicht bleibend; es folgte besonders seit den Zeiten der Juli-Revolution von neuem eine Abnahme in dem Verhältniß der Communicanten zu den Taufen, welche durch die Zuchtlosigkeit des Jahres **1848***) ihren Höhepunkt erreichte. Am deutlichsten tritt dies hervor in der zweiten, dritten und vierten Gruppe. Es gehören zu diesen drei Gruppen die großen Gemeinden von der Sophieen, St. Georgen und Louisenstadt mit ihren abgezweigten fünf Kirchen, eine Bevölkerungsmasse von mehr denn **177,400** Personen, auf die im Jahre **1849** bei **5885** Taufen nur **18,869** Abendmahlsgäste kamen. Nach dem Verhältniß der Taufen und Communicanten des Jahres **1739** würden für das Jahr **1849** auf die Gemeinden von Sophieen, St. Georgen und Louisenstadt nebst St. Jakobi, St. Elisabeth, St. Johannis, Nazareth und St. Paul zusammen **229,515** Communicanten, und auf die in der fünften Gruppe vereinigten Kirchen zusammen **459,069** Communicanten zu berechnen sein.**) Es kamen Communicanten auf eine Taufe im Jahre **1739: 39**, im J. **1810: 7—9**, im J. **1820: 9—10**, im J. **1849: 3—6**. Wir sind jetzt also noch viel tiefer gefallen, als in den Jahren der französischen Schmach! —

Je beklagenswerther die vorliegenden Resultate sind, desto mehr müssen sie ein verstärkter Sporn und Stachel sein, alle Kräfte aufzubieten, um das Werk der inneren Mission für Berlin immer kräftiger zu treiben. Das walte Gott!" —

---

*) Die verderblichen Folgen der Ereignisse dieses Jahres zeigen sich auch in dem geringeren Betrage der für fromme Zwecke gemachten Geschenke und Vermächtnisse. Es war aus dem ganzen Staat i. J. 1848 nicht halb so viel als i. J. 1846 an dergleichen Zuwendungen eingegangen. Die amtlichen Mittheilungen des statistischen Büreaus (Jahrgang 1850 Nr. 11), denen diese Notiz entnommen ist, finden die Ursache in dem die Sicherheit und das Leben bedrohenden Zuständen und erwarten eine Verbesserung von Beseitigung der den Handel und Verkehr noch lähmenden Ungewißheit. Der Grund des Uebels liegt wohl tiefer.

**) Aus der Elisabeth-Gemeinde geht uns so eben noch eine Mittheilung zu, wonach man fast die vollständigste Auflösung aller kirchlichen Verhältnisse daselbst fürchten könnte, wenn nicht zugleich auch bereits neue Keime ersichtlich wären, die wenigstens für das heranwachsende Geschlecht zu frischen Hoffnungen berechtigten. An dem sonntäglichen Gemeinde-Gottesdienst nimmt von der 19,000 Seelen starken Bevölkerung eine Anzahl von 200 Personen Theil! Aber die Kinder-Gottesdienste, welche in dieser Gemeinde an vier verschiedenen Orten eingerichtet sind, werden sonntäglich von 800—1000 Kindern besucht. Die jetzt vorhandenen seelsorgerischen Kräfte bekennen sich als zu schwach, dem Bedürfnisse zu genügen. Sie bitten dringend um Unterstützung. Aehnlich lauten die Nachrichten aus andern Gemeinden.

Digitized by Google

Die innere Mission und die Volksschule.

(Ein Vortrag auf der kirchlichen Conferenz zu Zeilitzheim (in Unterfranken) den 24. Juli 1850, gehalten von Christian Heinrich Sixt, Pfr. zu Sennfeld.)

(Eingesandt.)

Verehrte und geliebte Brüder in dem Herrn!

Ich weiß, daß ich im Sinne unserer Conferenz spreche, wenn ich vor Allem die ehrenwerthen Glieder des Lehrerstands, welche der an sie ergangenen Einladung gefolgt sind, in unsrer Mitte herzlich willkommen heiße. Denn ihre persönliche Anwesenheit verbürgt uns, daß sie sich fest und innig mit uns zusammenschließen wollen, und das hat sicherlich nie mehr Noth gethan, als gerade jetzt, — in dieser Zeit der Zersplitterung und der krankhaften Zustände, in dieser Zeit, deren höchste Aufgabe die innere Mission ist, und wo es mehr als je der Vereinigung aller guten Kräfte bedarf, um dieselbe durchzuführen.

Es haben die Freunde der inneren Mission von Anfang an auf die Mitwirkung der Volksschule und ihrer Vertreter ihre Hoffnung gesetzt und ihr Augenmerk gerichtet. Auf dem Programm, welches die Sections-Berathungen des bevorstehenden zweiten Congresses ankündigt, steht dieser Gegenstand mit obenan, und wer nur einigermaßen über denselben nachgedacht oder selbst Gelegenheit gehabt hat, Erfahrungen in dieser Beziehung zu sammeln, dem muß es klar geworden sein, daß die Betheiligung des Lehrerstands an der Sache unentbehrlich, und daß sie sogar in seinem eigenen Interesse ist. Ich darf mir nicht erlauben, dem Gang der Discussion vorzugreifen, auch gebietet mir die Kürze der Zeit, selbst so kurz als möglich zu sein; ich werde mich deßhalb darauf beschränken, die leitenden Gesichtspunkte, welche nach meinem Dafürhalten in's Auge zu fassen sein dürften, anzudeuten und mit wenigen Worten zu motiviren.

Ich kann aber meine Ansicht nicht kürzer aussprechen, als in den zwei Sätzen: Die Lehrer bedürfen der inneren Mission, und die innere Mission bedarf ihrer.

Die Lehrer bedürfen der inneren Mission; denn sie wird ihnen den Weg zu einer erfolgreicheren Wirksamkeit in der Schule ebnen und ihnen zugleich Gelegenheit bieten, ihren Einfluß auf die Hebung des Volkslebens weit über die engen Grenzen der Schulzeit und über die Mauern des Schulzimmers hinaus zu erweitern. Zwei gewiß sehr bedeutende Gründe, welchen kein einsichtsvoller und eifriger Lehrer der Jugend seine Anerkennung wird versagen können! Denn wie oft wird nicht das unermüdetste Wirken eines treuen Mannes bloß dadurch paralysirt, daß das Haus wieder niederreißt, was die Schule aufgebaut hat, und daß der Geist, welcher in der Familie herrscht, in einem unversöhnlichen Widerspruch mit dem Geiste steht, welchen die christliche Volksschule in den jungen Gemüthern zu wecken sucht. Dieß ist zunächst daher gekommen, daß die Schulgemeinde seither den Lehrern zu ferne stand; denn auf diese Weise war kein rechtes Zusammenwirken möglich. Deßhalb wird es nothwendig sein, daß sich den Männern, welche so sehr wünschen müssen, mit den Eltern und übrigen Angehörigen ihrer Zöglinge in einem lebendigen Wechselverkehr zu bleiben, das Innere der Familien öffne; und diesen Zutritt zur eigentlichen Erziehungsstätte der Jugend vermittelt die innere Mission

Digitized by Google

— durch die Hausbesuche, welche eine ihrer ersten Lebensäußerungen sind, und durch die mannigfachen Annäherungen, welche sie zwischen den sonst Getrennten einleitet. — Dieß führt mich auf den zweiten Punkt. Seither hat sich die Wirksamkeit unserer Schule in der Regel mit der Entlassung der Jugend aus dem Feiertagsunterrichte geschlossen, und gewiß hat es schon mancher würdige Lehrer beklagt, daß er nun auf einmal nichts mehr für diejenigen, für welche er so lange gebetet und gearbeitet hatte, thun konnte, daß sie ihm täglich fremder wurden und gerade in demjenigen Alter, wo die Jugend so sehr eines väterlichen Freundes bedarf, vielfältig sich selbst überlassen waren. Wie manche später zertretene Aussaat, die er in die Herzen gestreut hatte, muß längst den Wunsch in ihm rege gemacht haben, daß es ihm doch vergönnt sein möchte, auch mit den Erwachsenen noch einige Verbindung unterhalten und seinen Einfluß auf die Hebung des Volkslebens über die engen Grenzen der durch das Gesetz regulirten Schulzeit hinaus erweitern zu dürfen! Geehrte Freunde aus dem Lehrerstand! Segnen Sie das Wort der inneren Mission; es wird Ihnen, die Sie so gern dem Ausbau des Reiches Gottes und der Zukunft des Vaterlands Ihre reine und uneigennützige Thätigkeit widmen, vielfache Gelegenheit bieten, durch freiwillige Leitung von Jünglings- und Jungfrauenvereinen, durch belehrende Vorträge, die Sie denselben halten u. s. w. sich um unsere Gemeinden verdient zu machen, und was Sie in dieser Richtung thun, wird Ihnen reichen Segen bringen; denn es wird Ihr Wirken in der Schule unterstützen und erleichtern und manches Hinderniß aus dem Wege räumen, welches Ihnen Ihre ohnehin schwere Aufgabe seither noch mehr erschwert hat!

Es bedürfen aber nicht nur die Lehrer der inneren Mission, sondern sie bedarf auch ihrer, und zwar, wie mir scheint, aus drei Gründen. Erstlich ist die innere Mission das Werk der Zukunft; die Zukunft aber gehört der Jugend, und die Bildner der Jugend sind die Lehrer. Eines folgt aus dem Andern. Was wir geringe, sündige Menschen jetzt mit Gott für die Neubelebung eines christlichen Volksgeistes thun, das sind nur schwache Ansätze zum Besseren, nur Keime, die wir dem Schoos der Zukunft vertrauen. Ich verspreche mir wenig von denen, welche schon alt geworden sind; ich bin nicht sanguinisch genug dazu. Dieses Geschlecht ist zum Theil erschlafft oder verknorpelt und versteht oft nicht einmal die Liebe, die es suchen geht und retten will. Es muß in der Wüste absterben, wie Israel; es muß ein neues Geschlecht nachwachsen, würdig der herrlichen Freiheit der Kinder Gottes. Auf wen sollte aber unser Blick fallen, indem wir nach diesem Ziele unsrer Hoffnung ausschauen, — auf wen anders, als auf die ehrenwerthen Männer, welche die Bildner und Erzieher unsres Nachwuchses sind? — Wahrhaftig, ihre einflußreiche Mitwirkung ist der inneren Mission unentbehrlich; an sie vor allen Andern müssen wir uns mit der Bitte wenden, sich uns als treue Beistände zugesellen zu wollen; denn ein Mann, der nicht nur ein großer Dichter, sondern auch ein guter Theoretiker war, — Göthe hat sehr richtig gesagt: „Seid klug und fangt bei der Jugend an, so wird es gehen.“

Der inneren Mission wird aber auch aus dem zweiten Grund eine bedeutende Unterstützung aus der thätigen Theilnahme des Lehrer-

Digitized by Google

standes an ihren Zwecken erwachsen, weil der Weg zu den Herzen der Eltern durch die Herzen der Kinder geht, und diese die Lehrer besitzen. Ich kann diesen pädagogischen Erfahrungssatz wohl von vorn herein als zugestanden betrachten, und darf deßhalb bloß hinzufügen, daß wir sehr wünschen müssen, ihn für die innere Mission auszubeuten und fruchtbar zu machen. Die Eltern leiden oft an hartnäckigen Vorurtheilen, welche, weil sie nicht auf vernünftigen Gründen ruhen, auch durch diese nicht zu entkräften sind. Wir müssen uns deßhalb der Kinderherzen versichern; dann werden wir in vielen Fällen auch die Sympathieen der Alten für uns haben. Ich führe als Beispiel an, daß die Ersten, welche ihre Kreuzer in unsre Sennfelder Sparlade legten, die Kinder unsrer beiden Schulen gewesen sind, und ich brauche nicht zu sagen, wer sie dazu angeregt hat. Auf diese Weise hat aber die zuerst wenig verstandene Einrichtung auch in den Familien Eingang zu finden angefangen, so daß in weniger als 4 Monaten über 76 Fl. an Sparpfennigen zusammengekommen sind.

Der dritte und hauptsächlichste Grund, um dessenwillen die Mitwirkung der Lehrer von so großem Belang ist für das Gedeihen der inneren Mission, ist der, daß sie die geeignetsten Männer sind, um den Geist des Mitarbeitens und der freien Gesellschaftsthätigkeit in der Gemeinde zu verbreiten. Dieß ist der Angelpunkt, um welchen sich Alles dreht. Daß die gesunden Säfte in Umlauf gesetzt werden, daß ein Sauerteig vorhanden sei, den man unter die ganze Masse mengen könne, daß sich ein fester Kern bilde, um welchen sich die lebendigen Christen sammeln, und von dem auch die erstorbenen Elemente allmählig angezogen und belebt werden, das ist das erste Erforderniß, wenn die i. M. Gemeindesache werden soll. Aber eben hier stehn wir vor einer großen Schwierigkeit. Die Leute wollen nicht begreifen, daß sie zu Aposteln der i. M. berufen seien; ihre Passivität ist sehr, sehr schwer zu überwinden; ihr Mangel an Geschick und Muth lähmt ihnen Hände und Füße. Der Geistliche geht mit seinem Beispiele voran; er begiebt sich, die Bibel in der Tasche, in die Hütten des Proletariat's und in die Kreise entchristlichter Menschen; aber was er thut, erscheint immer nur als Ausfluß seiner seelsorgerlichen Thätigkeit, als Erfüllung einer Amtspflicht, und Niemand tritt in seine Fußstapfen. Gebieten will und darf er auch nicht; er muß sich darauf beschränken, Andeutungen zu geben, zu rathen, zu bitten und anzuregen; so will aber die Sache nicht in rechten Fluß kommen. Meine Freunde aus dem Lehrerstand! Wir rechnen auf ihre Vermittelung; wir wenden uns an Sie mit der herzlichen Bitte: Lehren Sie unsre Gemeindeglieder, sich als Träger des, wie so Vieles, noch gar nicht verstandenen allgemeinen Priesterthums der Gläubigen zu geriren, und thun Sie, was wir nicht thun dürfen, damit die i. M. nicht den ihr eigenthümlichen Charakter einer vollkommenen Freiwilligkeit, einer aus der Mitte der Gemeinde hervorgegangenen Thätigkeit verliere. Sie kommen in manche Kreise, wohin unser Wort nicht reicht; wirken Sie, wir bitten Sie darum, für die gemeinsame gute Sache, wie und wo es Noth thut, durch gelegentliche Berichtigung irrthümlicher Vorstellungen und vor Allem dadurch, daß Sie den Unentschlossenen und Zögernden an Ihrem Vorbilde zeigen, was es heißt, innere Mission treiben! —

Digitized by Google

Ich habe diesen Gründen nur noch eine Schlußbemerkung beizufügen, nämlich die, daß wir den Lehrerstand nicht höher ehren zu können glauben, als wenn wir, wie hiermit geschieht, ihn vertrauensvoll einladen, für die Heilung der inneren und äußeren Nothstände, an welchen der Leib des Herrn leidet, und für die Hebung des christlichen Lebens, dessen Pflege ja auch der köstlichste Theil *seiner* Berufsarbeit ist, in freier Liebe mit uns thätig zu sein. Wir wünschen Alle, daß unserm Volke gründlich geholfen werde, und Jeder möchte an seinem Theile dazu mitwirken; denn das Volk ist würdig und bedürftig, daß man sich darum mühe. Es ist ihm aber nicht anders zu helfen, als durch ein auf seine sittliche Läuterung und Kräftigung gerichtetes Bestreben und durch einen unermüdeten Wetteifer in jener Liebe, welche nach dem Vorbild des Heilands das Verlorne sucht, die Uebertreter Gottes Wege lehrt und Dasjenige stärkt, was sterben will. Sein *Sie*, zu denen ich namentlich gesprochen habe, unsre treuen Bundesgenossen und Gehülfen unsrer Freuden, wie unsrer Leiden; weiden Sie in Verbindung mit uns die Schafe Christi, wie wir in Verbindung mit ihnen die Lämmer des Herrn weiden! Es ist dieß eine Ihrer würdige Aufgabe; es ist die idealste und freieste Stellung zu uns, die wir Ihnen einzuräumen wissen. Wollen Sie, wie wir nicht zweifeln, dieselbe annehmen, so können Sie unseres Danks und des Segens der Nachkommen gewiß sein!

Evangelisten-Vereine.

(Zur Begründung des Antrages auf Bildung von *Evangelisten-(Diakonen-)Vereinen*, in der Kirchenconferenz zu Bonn, am 12. Juni 1850.)

(Eingesandt.)

(Vergl. oben pag. 228.)

Es ist eine unbestreitbare Thatsache, daß unter den Angehörigen der evangelischen Kirche über die Grundwahrheiten des Christenthums eine *Unwissenheit* herrscht, die an das Unglaubliche grenzt. Geht man von dem einen Thore einer Stadt bis zum anderen, so wird man bestätigen müssen, daß die bei weitem größere Mehrzahl der Bekenner unserer Kirche von den ersten und untersten Grundlehren des evangelischen Glaubens, geschweige von den Unterschiedslehren zwischen der unserigen und der römischen Kirche, gar keinen Begriff hat. Das, was in früher Jugend, zur Zeit der Confirmation, gelernt wurde, ist vergessen, und in die reiferen Jahre kaum mehr als die Kenntniß „der zehn Gebote“ hinübergerettet worden, und mit Beschämung muß man hinzufügen, daß diese Unwissenheit nicht sowohl in den niederen Klassen der Gesellschaft, als in gleichem Maße in den höheren Ständen zu finden ist, ja daß dieser Vorwurf nicht bloß die Gemeindeglieder im Allgemeinen, sondern selbst zum Theil diejenigen trifft, welche zur Repräsentation und zum Vorbilde ihrer Gemeinden berufen sind, — die nichts wissen von einem Concil in Nicäa, nichts von einem Athanasischen Symbol, nichts von Schmalkalder Artikeln, von einer bergischen Konkordienformel, von dem Inhalte des Augsburger Glaubensbekenntnisses — die wohl gehört haben von einem Heidelberger Katechismus, aber nicht wissen, welches Bekenntniß derselbe enthält — mit einem Worte, welche die Symbole und die Bekenntnißschriften ihrer eigenen Kirche und Männer, wie Ursinus

Digitized by Google

und Olevianus kaum dem Namen nach kennen. Bei solchen Erscheinungen ist es freilich sehr erklärlich, daß eine grenzenlose Gleichgültigkeit in kirchlichen Dingen Tag für Tag mehr einreißt; denn wie sollte das Interesse für eine Sache rege sein, deren Schätze man gar nicht kennt? Und diese Gleichgültigkeit tritt in ihren beklagenswerthen Folgen für unsere Kirche namentlich da hervor, wo unter drei Ehen, die geschlossen werden, zwei gemischte sind. Der evangelische Vater, die evangelische Mutter, deren Eltern und Voreltern für ihren Glauben die Stellung in der Welt, ihr Vermögen, ihr Vaterland, ja nicht selten ihr Leben einsetzten, führen leichtes Sinnes ihre Kinder der anderen Kirche zu. Sie erachten es als eine völlig gleichgültige Sache; denn sie wissen es nicht, welche unermeßliche Opfer nöthig waren, um unsern Glauben von Menschensatzungen rein zu erhalten. Die in unserer Kirche bestehenden Anstalten, um diesem Uebel zu wehren, haben sich längst als unzureichend erwiesen. Würde selbst an jedem Sonntage in der Predigt dagegen geeifert, — diejenigen, welchen es vorzugsweise gälte, hören sie nicht; denn sie gehen in keine Kirche. Sucht der Prediger das eine oder andere Gemeindeglied, soweit es seine Berufszeit gestattet, auf und lenkt die Unterredung hierauf, so bricht dasselbe diese Unterredung ab und wendet den Rücken. Nach seiner Meinung sind Rücksprachen über kirchliche Dinge überhaupt nur Pietismus und Kopfhängerei; denn es weiß nicht den wahren Glauben und seine beseligende Eigenschaft von seinen Ausgeburten zu unterscheiden.

Geht dies so fort, so wird die Zeit nicht mehr ferne sein, wo man in Wahrheit nicht mehr sprechen kann von Genossen des evangelischen Glaubens, nein, wo man mit tiefer Betrübniß sagen muß: die Bekenner der evangelischen Kirche zerfallen in zwei große Hälften, in die eine überwiegend große Zahl: als Genossen des Unglaubens und der tiefsten Unwissenheit, und, wie ein Extrem das andere erzeuget, in eine verhältnißmäßig kleine Anzahl von Eiferern nach einseitiger und exklusiver Richtung, und unsere Kirche wird dann allem gleichen, nur nicht dem Vereine, wie derselbe aus der Reformation hervorging und in dem ersten Jahrhunderte auch in der That bestand: einer Genossenschaft voll frischen, lebendigen, überzeugenden Glaubensmuthes.

Diese erschreckende Wahrnehmung, welche die ganze Zukunft der evangelischen Kirche gefährdet und in Frage stellt, führte vor einigen Monaten in Cöln versuchsweise zur Bildung eines sogenannten Evangelistenvereins. Diese Vereinigung hat den Zweck, für die Gemeinde Cöln einen geeigneten Mann unter der Benennung „Evangelist“ zu berufen, der die Aufgabe hat, vom Morgen bis zum Abende im persönlichen Verkehre bei dem Einen zu belehren, bei dem Anderen die Vorurtheile und Irrthümer zu bekämpfen, bei Allen die heilige Schrift, sowie die Bekenntnißschriften der evangelischen Kirche zu verbreiten, das kirchliche Leben rege zu erhalten, und für dasselbe Interesse zu erwecken, jede Veranlassung zu benutzen, die Erkenntniß des Einen, was Noth thut, zu fördern, kurz: ein Missionar in einem kleinen, begrenzten Kreise zu sein. Man ging dabei von der Erwägung aus, daß, so löblich und heilsam die Entsendung der Boten des Evangeliums in die fernsten Gegenden der Erde unter Ungläubige und Heiden, und wie sehr

Digitized by Google

es die Pflicht des Einzelnen sei, diese Missionen zu unterstützen, es sich doch nicht läugnen lasse, daß man bisher über den fernen Heiden die nahen vergessen habe; und es ist einleuchtend, daß, wenn diesem allgemein gewordenen Uebel mit Erfolg gesteuert werden soll, der größte Hebel der Gegenwart — das Vereinsrecht — in Anwendung gebracht werden muß. Die in der kurzen Zeit der Wirksamkeit des Evangelisten in Cöln gewonnenen Erfolge haben die Richtigkeit dieser Ansicht in vollem Maße bewährt.

Gestützt auf diese Gründe und diese Erfahrung hielt ich es für meine Pflicht, der Kirchenconferenz in Bonn die Grundzüge eines Statutes Behufs Bildung ähnlicher Vereine in jeder Synode zur Beschlußnahme in nachstehender Fassung vorzulegen, und ihrer ernsten Erwägung zu empfehlen:

„Grundzüge eines Statutes des Evangelistenvereines in der Kreissynode N. N.

Art. 1. Die Unterzeichneten, geleitet von der Ueberzeugung, daß die Unwissenheit in göttlichen Dingen, und insbesondere in den Grundwahrheiten der evangelischen Kirche die nächste und wesentlichste Ursache des herrschenden Unglaubens und der Gleichgültigkeit, und zu allen Zeiten die gefährlichste Feindin der göttlichen Lehre des Christenthums ist, und eingedenk der apostolischen Mahnung: „Wache auf, der du schläfest“ Ephes. 5, 14, vereinigen sich zu dem Zwecke, das Evangelium vorzugsweise unter den Bekennern der evangelischen Kirche in dem Synodalbezirke N. N. zu verbreiten, und das Interesse für dasselbe durch Wort und Schrift und durch die That zu beleben.

Der Verein führt den Namen „Evangelistenverein.“

Art. 2. Als Mittel zur Erreichung dieses Zweckes beruft zunächst der Verein eine geeignete Person unter der Benennung „Evangelist,“ welcher vorzugsweise die Mission hat, durch Hausbesuche und im persönlichen Verkehre mittelst Belehrung über die Grundwahrheiten des Christenthums, insbesondere der evangelischen Kirche, durch Bekämpfung der Irrthümer und Vorurtheile, durch Verbreitung der heiligen Schriften und der Bekenntnißschriften, sowie überhaupt durch Benutzung aller Veranlassung, die Erkenntniß des Einen, was Noth thut, zu fördern, der Unwissenheit in göttlichen Dingen zu steuern.

Art. 3. Die Mitglieder des Vereines verpflichten sich, zu diesem Zwecke einen monatlichen Beitrag in die Vereinskasse zu entrichten, und laden alle Freunde des Reiches Gottes ein, dieser Angelegenheit in Anerkennung der Wichtigkeit und ihrer segensreichen Folgen ihre Unterstützung und Mitwirkung zu leihen.

Art. 4. Die Angelegenheit des Vereins leitet ein Vorstand. Derselbe besteht aus neun Mitgliedern, welche auf die Dauer von zwei Jahren vom ganzen Vereine nach Stimmenmehrheit ernannt, und die unter sich den Vorsitzenden und den Kassirer wählen.

Art. 5. Der Vorstand beruft mindestens zweimal im Jahre ordentliche Generalversammlungen, und erstattet unter Zuziehung des Evangelisten über die Erfolge seiner Mission und überhaupt über die Erreichung des Vereinszweckes Bericht.

Art. 6. Die Stellung des Vereines zu dem Evangelisten, dessen

Digitized by Google

Berufung und Entlassung, so wie überhaupt die spezielleren Anordnungen in Vereinszwecken bleiben näheren Beschlüssen vorbehalten.

Transitorische Bestimmung.

Die am 12. Juni c. zur Kirchenconferenz in Bonn Versammelten wählen aus ihrer Mitte drei Anwesende, welche im Auftrage derselben sämmtliche Synoden der Rheinprovinz und Westphalens durch Rundschreiben und unter Einsendung des heutigen Beschlusses zur Bildung von Evangelistenvereinen auffordern. Diejenigen Vereine, welche bis Ende August c. sich gebildet haben, treten im Laufe des Monates September durch Abgeordnete von je einer Stimme jedes Vereines in Bonn zusammen, und wählen aus der Mitte aller Vorstandsmitglieder der gebildeten Vereine einen geschäftsführenden Ausschuß, welcher gemeinsame Statuten zu entwerfen, die Oberleitung der Vereinsangelegenheiten zu übernehmen, mit ähnlichen Instituten anderer Orte und Länder in Beziehung zu treten und über die Ausführung der Beschlüsse zu wachen hat. Die heute erwählten drei Mitglieder berufen diese Septemberversammlung in Bonn; mit der Wahl des geschäftsführenden Ausschusses erlischt ihr heutiges Mandat."

Diese Idee hat mit der Modifikation, daß dem (Rheinischen) Centralvorstand „für innere Mission" die Leitung übertragen, und die Bezeichnung des Vereins als „Diakonenvereins" beschlossen wurde, im Wesentlichen die einstimmige Billigung der Conferenz gefunden; das Protokoll wird hierüber das Nähere ergeben und bleibt mir nur übrig, beim Schlusse noch Eines zu erwähnen. Am 12. Juni 1526 beschlossen die ersten evangelischen Fürsten in Torgau die Union zu dem Zwecke, um unsere Kirche gegen äußere Feinde in Schutz zu nehmen; die Kirchenconferenz in Bonn konnte nach Verlauf von 324 Jahren das dankbare Andenken dieses Tages nicht besser feiern, als daß sie am nämlichen 12. Juni ein Bündniß gegen den größten inneren Feind unserer Kirche, gegen die Unwissenheit, schloß, und dasselbe hoffentlich mit gleicher Entschiedenheit und gleichem Erfolge zur Ausführung bringt; denn dieser innere Feind ist nicht minder gefährlich, als jener äußere es war, er ist um so gefährlicher, als die evangelische Kirche diesen Feind in ihrem Schoße hegt, und die Unwissenden und Gleichgültigen zu ihren Angehörigen zählt, während dieselben durch Wort und That, durch ihren Wandel und ihr böses Beispiel ihrem Namen und unserer Kirche wahrlich keine Ehre machen.

Mögen daher solche Evangelisten- oder Diakonenvereine aller Orten in's Leben treten und bald ihre gesegnete Wirksamkeit in der ganzen evangelischen Kirche verbreiten, und möge der allgütige Gott dem Wollen das Vollbringen verleihen!

Cöln, am 29. Juni 1850. Fr. Thesmar.

Inhalt des Beiblattes Nr. 19.

Vom Stuttgarter Kirchentag. — Der Bibelbote unter den Räubern.

Inhalt des Beiblattes Nr. 20.

Vom Stuttgarter Kirchentag. — Das Bauerweib von Mainz.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Mitte Oktober. 1850. № 20.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Vom Stuttgarter Kirchentag. — Das Bauerweib von Mainz. — Inhalt des Hauptblattes.

Vom Stuttgarter Kirchentag.

Rauhes Haus, den 8. Oktober 1850.

Lieber Bruder!

Das ist rechtschaffen von Dir, daß Du auf meinen Brief so schnell geantwortet hast. Wenn ich einen Brief kriege und sehe bloß die Aufschrift an, daß die Buchstaben alle schief nach links liegen, als fielen sie auf den Rücken, das ist mir allemal ein Augentrost, denn das bist Du, Friedrich. Ich danke Dir sehr, daß Du kein Wohlgeboren mehr heraufschreibst, ich mag das Brimborium nicht, eines ehrlichen Menschen Name ist auch ohne das ehrlich. So wie ich Postmeister bin, kostet jeder Brief mit Wohlgeboren doppeltes Porto, und jeder mit Hochwohlgeboren dreifaches, das wird schon helfen. Lieber Bruder, Du hast ganz Recht, solche Versammlungen, wie die in Stuttgart gewesen, hätten längst sein sollen im deutschen Land. Aber wessen Schuld ist es, daß keine gewesen? Unsere Schuld ist's. Und warum? weil wir kein Herz und keinen Muth und keine Gluth gehabt für das Evangelium, sondern ließen Alles gehn wie's ging, und merkten nicht, daß wir im Elend bis an den Hals standen. Welcher Mensch hat drauf gehört, wenn's ihm in die Ohren geschrieen wurde? Auf einmal, wie die Revolution losging und alle Welt auf dem Kopf stand, da sah man den Jammer. Lieber Bruder, es klingt dumm, was ich sagen will, aber ich kann's nicht in kluge Worte packen: ich meine, im deutschen Land ist das Evangelium ein Schaubrod gewesen. Du verstehst mich schon. Es hat auf dem Priestertisch gelegen, aber das Volk hat's nicht gegessen. Drum frißt sich das Volk jetzt selbst auf. Denke Dir, im Hannöverschen auf der Eisenbahn begegne ich dem Faßbinder, bei dem wir den Sonntag in Altona gewesen sind. Der ist jetzt im Hannöverschen. Ich sage, ich reise nach Stuttgart. Wozu? fragt er. Ich sage, zum Kirchentag.

Digitized by Google

Zum Kirchentag? sagt er; in meinem Ort, sagt er, ist alleweil Kirchennacht. Käme doch einmal ein Mensch zu uns, sagte er, und bliese Feuer an! Das kann kein Mensch thun, sage ich, das kann bloß Gott thun. Ach, sagt er, bei uns liegt die Religion im Winkel, wie ein zerbrochener Topf. Alle Sonntag setzt es eine Predigt, die hören 20 Menschen, und ist das Amen da, dann wird die Kirche zugeschlossen, und damit Punktum. Aber Haus bei Haus, Christenthum kennt da fast kein Mensch mehr; Jeder geht getrost seinen Sündenweg, Gottes Wort ist ein Spott, die Kinder wachsen ohne Gott auf, wie's liebe Vieh. Der Krug geht noch zu Wasser, sagt der Faßbinder, aber bloß solang bis er bricht. Und so steht's in dem kleinen Nest, und so steht's in dem großen Nest. Friedrich, ich bin ein ungelehrter Mensch, aber was ich mit meinem einfältigen Verstand von der Bibel begreifen kann, das weiß ich gewiß: wenn ein Apostel in so eine Stadt jetzt hereinkäme, etwa Sankt Paulus oder Sankt Petrus: der stellte sich hin in die Kirche, ob's Sonntag wäre oder Werkeltag. Und wenn ihm der Pastor die Kirche zuschließt, so stellte er sich auf den Markt hin und predigte Jesum Christum, daß der Stadt das Herz im Leibe dröhnte. Und dann riefe er zusammen Alle, die an ihren Herrn glauben, und wenn's Drei wären, und sagte ihnen: Jetzt geht ihr hin in die Gemeinde und bekennt laut und frei das Evangelium! Und hätte sie an die Krankenbetten geschickt, die Elenden zu trösten, und zu den armen Kindern, sie zu lehren, und zu den Verirrten, sie aufzusuchen. Und den Pastor würde der Apostel immer voran in's Feuer schicken. Denn ein Pastor soll ein Hirte sein, aber kein Miethling. Wenn der aber nicht Lust oder nicht Zeit gehabt hätte in's Feuer zu gehen, dann hätte Sankt Paulus gesagt: *bleib du* zu Hause, Herr Pastor; aber Gott wird dich richten und jede Seele deiner Gemeinde wird er von deiner Hand fordern! Lieber Bruder, die 2000 in Stuttgart, die wollten's Alle so machen wie der Apostel, und waren für die innere Mission ein Herz und eine Seele. Allem Volk muß wieder das Evangelium gepredigt werden, Buße und Vergebung der Sünden! Allen Elenden muß wieder geholfen werden! der Verlassenen müssen wir uns erbarmen! Friedrich, wie wir in Stuttgart in der Kirche zusammen gesungen und gebetet haben, da haben wir uns das heilig versprochen und einen Bund gemacht vor Gottes Angesicht, daß wir also wollen unserm Herrn dienen, und für all die Liebe, die er uns unverdient und aus lauter Gnaden erwiesen hat, reichlich dankbar sein. Willst Du nicht auch dazu Deine Hand geben? — Friedrich, mir ist es manchmal schon traurig gewesen, Du weißt wie ich Dich lieb habe, wenn ich gedacht habe, daß Du zu dieser heiligen Sache noch keine rechte Freudigkeit hast. Du meinst, das kümmert Dich nicht, Du bist Tischler. Aber der Apostel Paulus ist ein Teppichmacher gewesen, und Petrus war ein Fischer, und sind doch beide Menschenfischer geworden. So wie ich Zeit habe, schreibe ich Dir noch einen Brief. Hier schicke ich Dir das Beiblatt mit, es stehn allerhand gute Geschichten drin, die Du am Feierabend lesen kannst. Lebewohl, lieber Bruder, und Gott behüde Dich!

Dein treuer Fritz.

Digitized by Google

den 9. Oktober.

Mein lieber Bruder,

eben haben wir unsere Hausandacht gehalten; wärst Du bei uns gewesen! O es ist doch so schön, wenn Eltern und Kinder alltäglich, ehe sie früh Morgens an ihre Arbeit, und ehe sie zu Bett gehn, vor ihren Gott treten, und zwischen ihren vier Wänden mit dem aus Herzensgrund ein Wort reden. Ich glaube auch ganz gewiß, ehe das nicht in Stadt und Land, Haus bei Haus wiederum geschieht, eher giebt's keine wackere Kinderzucht, und keinen Hausfrieden, und keinen Hausſegen, und keinerlei Segen, nicht am Werkeltag und nicht am Feiertag. In Stuttgart ist Vieles davon geredet worden. Sieh, Friedrich, unser Herr Jesus Christus, der doch bei uns bleiben will bis an der Welt Ende, und der mitten darunter sein will, wo Zwei oder Drei in seinem Namen beisammen sind, den hat man ganz eingesperrt. Er will bei jedem Bürger und Bauersmann Freund und Bruder sein, und Rather und Helfer und Heiland, und will alle Tage seine Last ihm tragen helfen; aber man läßt ihn nicht herein in's Haus, man sagt: Herr Jesus, du gehörst in die Kirche. Und sperrt den Herrn Jesus in die Kirche ein. Da läßt man ihn warten und geht blind seinen Weg, und wenn der Sonntag kommt, dann putzen sich Etliche aus und gehn hören, was er zu sagen hat. Oftmals läßt man ihn aber auch nicht zu Wort kommen, und spricht: Herr Jesus, du bist uns nicht klug genug, und viel zu altmodisch, predige du für dich, wir wollen für uns predigen. Und hernach geht man seiner Wege, und der Herr sieht Einem traurig nach, und geht Einem nach, und klopft an die Stubenthüre, und will sich zu Einem an den Tisch setzen und mit seinem Segen uns speisen, aber dann sagt man: Hier bin ich Herr im Hause, hier brauche ich dich nicht; und kehrt ihm den Rücken. Und so geht unser Herr und König wie ein Bettler umher in den Gemeinden und stößt sich von Thür zu Thür, und wo sind die, die ihn voll Freude in ihr Haus aufnehmen? Lieber Friedrich, in Stuttgart ist unser Herr zu den 2000 in die Kirche gekommen und hat gefragt, wer ihn wieder in's Haus aufnehmen will? Da stand der Herr Dekan Kapff auf und hat uns klar gemacht, wie Jedermann's Haus soll werden ein Gotteshaus, und der Herr drin soll Tag aus Tag ein schalten und walten, und der Hausvater Hausprieſter sein. Ach lieber Bruder, wenn man so dasteht und hört das, dann springt Einem das Herz im Leib auf und schreit: Ja, ja, das soll so geschehn! Mir ging's also, und, das weiß ich, Vielen, Vielen ging's auch so, Friedrich. Wenn wir einmal Geld haben, dann reisen wir in's Schwabenland, und, das nehme ich mir gewiß vor, dann gehn wir nach Herrenberg, wo der Dekan Kapff wohnt. Das ist ein lieber, prächtiger Mann, dem müssen wir Grüß Gott! sagen. Und dann will ich einmal zusehn, wie bei ihm in der Gemeinde der Sonntag gefeiert wird. Ich will doch wetten, wenn die Herrenberger von ihrem Dekan lernen, den Wochentag heiligen, dann werden sie auch den Feiertag heiligen. Und wenn Einer zu Hause ist, wie in der Kirche, der ist auch in der Kirche zu Hause. Aber wir gottlosen Menschen haben die Welt entzwei gerissen: einen ganz kleinen Winkel haben wir abgezwackt und eine hohe Mauer vorgebaut, und haben gesagt: Das ist die Kirche, die gehört dem lieben Gott. Und das An-

Digitized by Google

dere haben wir für uns behalten und lassen es uns drin wohl sein, und meinen Gott genug zu thun, wenn wir ihm Sonntag Vormittag eine Reverenz machen. Nun, Gott besser's! Ich denke, von dem Kirchentag hat Mancher einen Stachel mitgenommen, daß er's jetzt anders treibt, und anders predigt.

Denke Dir, noch von einer schönen Sache habe ich dort reden gehört, die mir absonderlich gefallen hat. Die Sache ist die: das steht fest, das Volk muß aus dem Schlaf gerissen werden und muß merken, daß ein Gott lebt. Gepredigt muß ihm das werden, daß das Wort Gottes wie ein Blitz einschlägt. Aber wer predigt also? Vieler Orten sitzen schlechte Bauchpastoren, die ihre alten Predigten ableiern, damit sie keinen Hund vom Ofen locken. Anderer Enden sind gute Pastoren, aber, wie's kommt, nicht alle können den Leuten an die Seele. Ein frischer Wind muß einmal hereinblasen in die Gemeinden: und dazu sollen Reiseprediger geschickt werden. Nemlich das Consistorium, oder wie es sonst heißt, soll zu einem Pfarrer sagen: Pfarrer, du verstehst Gottes Wort. Jetzt geh du auf drei Monate von deiner Gemeinde fort, ich will einen treuen Menschen an deine Stelle setzen, der soll die Zeit für deine Gemeinde sorgen. Du aber sollst von Kirchspiel zu Kirchspiel wandern, und sollst dich auf die Kanzeln stellen und predigen, wie der Herr Christus seinen Jüngern zu predigen geheißen hat. Dann wird manche Gemeinde, die hungert und dürstet nach dem Lebenswort, doch einmal das Evangelium hören, und mancher andern, die's wohl kennt, wird es eine Stärkung sein, in neuen Zungen die alte Wahrheit zu vernehmen. Und Alle werden sich freuen, daß einmal ein lieber Gast zu ihnen einkehrt, der Gottes Frieden verkündigt. Am Rhein haben sie schon dergleichen Reiseprediger ausgeschickt, und in Preußisch Sachsen und Posen und in Baden auch, und ich weiß, die haben goldne Saaten ausgestreut. Und in Stuttgart wurde verhandelt, wie's doch geschehn kann, daß kreuz und quer solche Apostel mit Ränzel und Reisestab durch's ganze deutsche Land wandern.

Aber lieber Bruder, ich kann Dir gar nicht sagen, was Alles verhandelt ist, weil's gar zu viel ist: von den christlichen Gesellenvereinen, und wie die Schulmeister in den Volksschulen können den Kindern und den Eltern zum ewigen Leben dienen. Und wie in Ortschaften und Gemeinden am besten mag für die Armen gesorgt werden; und wie man den Gefangenen und den Verbrechern, die in den Kerkern sitzen, nach Christi Gebot soll das Evangelium predigen. Und mitten drin kam noch ein Anderer, der sagte: Ich will euch einmal erzählen, was in diesem Jahr im deutschen Land für die innere Mission geschehn ist. Und fing an zu erzählen, wie's heimlich allerwärts sproßt und Knospen treibt: wie mit einem Mal ein Suchen und Fragen entsteht nach dem Wort Gottes, und wie die Herzen reich werden, und hier eine Hand sich regt und dort eine, um mit zu helfen und mit zu arbeiten. Und daß an hundert Enden Versammlungen gehalten werden, in denen man über die Noth des Volkes rathschlagt, und wie ihm mit dem Evangelio zu helfen ist. Und wie ein heiß Verlangen durch's Volk geht, daß ihm der Sonntag wieder ein heiliger Feiertag werde. Und wie im Norden und Süden sich die Christen der unglücklichen Kinder erbarmen und sammeln sie in Häuser und pflegen sie. Und wie hier zu den armen Eisenbahnarbeitern,

Digitized by Google

die verlassen und zerstreut in Erdhütten wohnen, und haben keine Seele, die ihrer sich annimmt, als wären sie ausgestoßen und gebannt, — wie zu denen ein Prediger kommt und spricht: Ich will euer Prediger sein! Da jubeln sie und danken ihm, und weil's Sonntag ist, lassen sie Spaten und Karre, und bauen ihm eine Kanzel von grünen Zweigen auf, und der Prediger spricht: Siehe, ich verkündige euch große Freude, denn euch ist heute der Heiland geboren! — Und dort nach Antwerpen, wo Alles wimmelt von Deutschen, die das Vaterland lassen und nach Amerika ziehn, da kommt ein Mann hin, der will nichts, als den armen Auswanderern ein Freund und ein Helfer sein, und bringt ihnen das Evangelium und Bibeln als letzte Gabe, die ihnen das Vaterland mitgiebt. O, da könnte ich Dir noch lange Bogen voll schreiben, und meine Feder klext schon. Und das Alles ist doch nur Weniges. Das Reich Gottes wächst doch inwendig, und welcher Mensch kann es sehn und begreifen? Das geht ja Alles mit Wundern zu. Im Baumstamm steigt der Saft auf und nieder, kein Auge sieht's. Und das ist auch gut, davor hat der liebe Gott seine Wunder. Friedrich, es wird grün werden im deutschen Land. Gewiß, und Gott sei's gedankt! Ich mache mir keine grüne Einbildungen; im Handumdrehn geht das nicht. Der Sturmwind kommt noch und wird Alles durcheinander schmeißen. Ich weiß noch wie heute, den **23.** Februar war's, da hatten wir einen Frühlingstag, der war wundervoll. So mild und hell wie den Tag, weiß ich keinen; als ob die Engel vom Himmel gekommen wären und hätten alle Hoffnung mit herniedergebracht und über Feld und Wald ausgestreut, und hätten die Lerchen aus ihrer Hand fliegen lassen, daß sie uns einen Choral vorjubeln. Einen Sonnabend war das; was war das für ein heiliger Sonnabend! Bei uns standen alle Fenster offen, und unsere Rauhhäusler Jungen sangen im Garten. Friedrich, mir kommt's so vor, als wäre unsere Zeit auch so ein Maitag im Februar. Ei was kam nachher für Sturm und Wetter und Eiszapfen! Ein Januar kam bis tief in den April hinein. Aber hernach ist doch Frühling geworden! Ich weiß, daß unser Gott und Heiland sein deutsches Land lieb hat; aber wen er lieb hat, den züchtigt er. Wir wollen wach sein und arbeiten! — Jener selbige hat noch ein Anderes geredet dort auf dem Stuttgarter Kirchentag. Er hat gesagt: die Noth ist im Lande groß, so groß, daß, wo alle Elenden und Gottverlassenen und Armen und Mühseligen unter Reich und Arm und Arm und Reich ihr Klagegeschrei erheben würden, würde das deutsche Land sein von einem Ende zum andern voll Wehe und Zeter. Und in dies Wehe und Zeter mitten hinein müssen die Christen gehn, die Gläubigen, um zu helfen, zu rathen, zu trösten, und Jesum Christum, den Erlöser, zu predigen. Aber, hat er gesagt, wo sind die Christen, die das thun? Für die Kinder brauchen wir sie; für die Alten brauchen wir sie; bei den Bettlern brauchen wir sie; bei den Fürsten brauchen wir sie; in den Gefängnissen brauchen wir sie; auf den Märkten brauchen wir sie. Die Gläubigen müssen sich aufmachen wie eine Armee von Soldaten, die unser Feldherr aussendet und spricht zu ihnen: Ihr sollt euer Hab und Gut, eure Kräfte, eure Gaben, euer Leben hingeben, und mit Allem was ihr habt und seid euren verlassenen Brüdern dienen. Und solcher Kriegssoldaten sind noch wenige, wenige! Wir müssen Menschen werben, hat dieser Mann gesagt, Männer und Frauen, und Jünglinge und Jungfrauen, die Apostel

Digitized by Google

und Evangelisten werden, und Jeder an seinem Theil und Platz Boten sind der erbarmenden Liebe. Und er hat auch gezeigt, wo und wie solche Boten gefunden werden, welche wie ein Sauerteig das ganze Volk durchsäuern, die Pastoren zuerst, und mit ihnen und ihnen nach eine [illegible] Schaar. Friedrich, sieh, Du kannst auch mancherlei arbeiten. Hast Du nicht Gesellen und Burschen, und hast Du nicht Deine Freundschaft, welcher Du kannst mit Wort und mit Werk vom Evangelio Zeugniß geben? Ich kann's auch. Mir sind auch dazumal in Stuttgart die Leviten gelesen und gesagt, was ich und meine Kameraden dem Herrn viel zu wenig diene. Das ist recht, daß uns das gesagt ist. Denn der Tag kommt, da wird unser Herrgott Kirchentag halten, nicht in Stuttgart, sondern von einem Erdpol bis zum andern, und wird Rechnung fordern, ob wir sind treu gewesen. Herr Gott, sei uns Sündern gnädig!

Ich wollte Dir noch erzählen, was ich in Stuttgart für theure Menschen habe kennen gelernt, und was uns für Liebe und Freude bereitet ist. Ich weiß nicht, wie wir's verdienen. Am Donnerstag haben uns die Stuttgarter in die Stiftskirche gerufen und haben uns da eine prächtige Himmelsmusik vorgespielt. Und hernach sind die Waisenkinder mit Fackeln gekommen, und haben dem Herrn Präsidenten wunderschöne Choräle gesungen. Gott segne es ihnen! Und zuletzt war Alles zu Ende und es hieß: jetzt wollen wir den Kirchentag schließen, — da brach los in der Versammlung ein Strom von Danken und Beten, daß es Einem durch Mark und durch Bein ging. Du liebes, gutes Stuttgart, du hast uns gedankt, wir haben ja dir zu danken! Gott vergelte es dir und dem ganzen theuren Würtemberg, an Fürst und Volk, an Bürger und Bauer und Bettelsmann tausendfach, was du uns Liebes erwiesen. Eins haben wir ausgemacht: wir wollen verbunden bleiben im Gebete. Jedesmal am ersten Montag im Monat wollen wir Alle mit den Unsrigen die Hände zu Gott aufheben und ihn anrufen, daß er seinen heiligen Geist über unser deutsches Volk ausgieße. Ich werde Wort halten, und Du, Friedrich, willst Du nicht mithalten? Sonnabend den 14., Mittags nach 12 Uhr war die Kirchenversammlung zu Ende. Wir haben fest die Hände zusammengeschlagen, alle die vielen Hunderte deutscher Christenbrüder, und ein heilig Bundeslied gesungen, und unser Herr sprach dazu Amen und Friede sei mit euch!

Lieber Bruder, nun bin ich wieder daheim. Die Tage liegen mir noch viel im Sinne, und da habe ich Dir von dem Allen schreiben müssen. Es ist doch ein Segen, daß in den schweren Zeiten Gott uns so einen Trost giebt und eine Gewißheit, daß er in seinem Volke noch lebt, wahrhaftig und lebendig. Lieber Friedrich, unser deutsches Volk muß wieder zu Ehren kommen. Und es wird wieder zu Ehren kommen. Ich weiß, es giebt ein Kaiserwappen, das soll und wird wieder glänzen vom Meer bis an die Berge. Das Wappen ist nichts wie ein Kreuz. Gott sei mit Dir, Du lieber Freund! Sei Dir und uns Allen dies Kreuz beschert, dann giebt es kein anderes. Reiche mir die Hand, und Deine Liebe sollst Du mir erhalten.

Dein treuer Fritz.

Digitized by Google

Das Bauerweib von Mainz.

Auf dem Rhein fuhr ein Dampfschiff durch die grünen Wellen. Die Berge rechts und links spiegelten sich in den Wassern, und die Städte grüßten mit ihren Thürmen, und droben die alten Burgen schauten herab, wie Schiff an Schiff vorüberfuhr und der Rauch davonwehte, wie ein Nebelstreif. Die Menschen aber schauten empor und gedachten der alten Zeiten. Oder gedachten ihrer auch nicht, sondern hatten was Klügeres zu thun, aßen, tranken und rauchten ihre Cigarren. So kam man an Coblenz vorüber, der schönen Stadt, und hier und dort, von Städten und Oertern, die am Rheinufer sind aufgebaut, stießen Kähne zum Dampfboot und brachten Männer und Frauen, die auch rheinauf wollten nach Mainz hin. Da kommt auch eine alte Frau auf's Schiff, die soviele Jahre, soviele Runzeln im Gesicht hatte, an die 72; sah aber freundlich und brav aus, daß man wohl ein Herz zu ihr fassen mochte. Sie hat etliche Körbe mit Obst und Weintrauben aus dem Kahn gebracht, setzt sich im Schiff auf eine Bank hin und stellt die Körbe vor sich. Nahbei steht ein Mann, der wie ein Kaufmann aussieht, recht vollständig und wohlgenährt, hat ein rothes Gesicht und kleine Augen. Der schaut sich die Körbe mit Obst an und spricht: habt Ihr das Obst zu verkaufen? — Ja wohl, mein Herr, antwortet das Mütterchen. Ich habe einen Appetit auf Birnen, sagt Jener, gebt mir für 3 Kreuzer Birnen. Da langt die Frau ein par Hände voll Birnen aus dem Korbe und giebt sie ihm. Es waren schöne Früchte, ganz reif und gelb, daß sie Einem beim Ansehn schon wohl schmeckten. Der dicke Mann aber besieht die Birnen und spricht: Mutter, was ist das für Zeug! das taugt ja nichts! — Ei, sagt sie, sie sind ja Alle ganz schön und reif; was wollt Ihr mehr? Dankt doch Eurem Gott, daß er Euch so schönes Obst wachsen läßt! — Der Mann zieht ein spöttisch Gesicht und sagt: Mutter, ich bezahle ja 3 Kreuzer, vor was soll ich noch danken? — Ei, spricht sie, die 3 Kreuzer sind Geld, das kriege ich, aber Eurem Gott müßt Ihr Dank sagen, weil er Euch so schöne Gottesgabe beschert hat, und sollt zufrieden sein! — Mutter, antwortet Jener, was schwatzt Ihr! Gott danken? Ihr seid doch eine verständige Frau, wie könnt Ihr solch Zeug reden! Das ist Kinderschnack! Ich bezahle mein Geld und kriege meine Birnen, das ist der Handel. — Die Frau antwortet: Wie? aber Ihr müßt doch Eurem Gott danken? — Gott? spricht Jener. Was ist das, Gott? Das kenne ich nicht! — Ei, mein Herr, sagt das Mütterchen, Ihr wißt doch, wer Gott ist. Das ist der Gott, der Euch das Leben gegeben hat, und dem Ihr Alles verdankt von Jugend auf; und der hat auch die Birnen wachsen lassen; wißt Ihr von dem nichts? Nein, sagt er, von dem weiß ich nichts, weiß ich gar nichts. — Wie, fragt Jene, seid Ihr denn nie in die Schule gegangen? — O ja, in die Schule gegangen bin ich, aber davon habe ich nie was gehört. (Unterdessen waren viele Menschen an die Beiden herangetreten, hatten sich im Kreise herumgestellt, und Jeder schnitt ein Gesicht darnach, wie's ihm zu Muthe war). Was? spricht die Frau weiter, — in der Schule habt Ihr nie was davon gehört? das muß eine schöne Schule gewesen sein! Nun, spricht sie, dann könnt Ihr jetzt noch in die Schule gehn und könnt lernen, daß es einen Gott giebt.

Digitized by Google

Und wer nicht an den glaubt, der ist gottlos, und den wird Gott strafen. — Ei, liebe Mutter, sprach der Mann lachend, Ihr seit abgeschmackt. Gott straft Keinen, bildet Euch das nicht ein, das ist Unsinn! — Nein, das ist kein Unsinn, sagt die Frau, sondern die Guten werden einmal zu ihm in den Himmel kommen, und die Schlechten werden ewige Pein leiden.

Da schlug der Mann eine helle Lache auf; das ist ja ein köstliches Weib! rief er. Lacht Ihr nur, sprach sie. Gott wird Euch schon zeigen, daß er lebt und die Gottlosen straft! Ich bin eine alte Frau und habe Kinder, ich weiß das. Dem Einen kommt er mit der Länge, dem Andern mit der Strenge; er wird Euch auch schon kommen. Wartet nur! Wenn Euch der Tod wird am Hals sitzen, werdet Ihr schon anders reden! — Hört einmal! sprach der Mann, Tod und Leben, das ist Alles Eins. Wenn ich in's Gras beiße, dann ist's aus. Und Geld, Geld, das ist die Sache! Eure Seligkeit, die will ich Euch schenken. Für **20** Thaler schenke ich sie Euch! Seht, ich will mir gleich mit meinem Messer in die Hand schneiden, und Euch mit meinem Blut meine Seligkeit für **20** Thaler verschreiben. — Pfui, sprecht nicht so lästerlich, rief die Frau, das ist ja eine Sünde und Schande! — Ja, sagte der Mann, wenn ich sterbe und der Gott will mich in den Himmel nehmen, dann sage ich: Lieber Gott, ich bedanke mich für deine Seligkeit, die kannst du für dich behalten.

Da konnte ich nicht länger schweigen, sondern sagte zu dem Manne: Mein Herr, schämen Sie sich und schweigen Sie still mit Ihrer Gottlosigkeit. Das ist eine fromme und gottesfürchtige Frau, und es ist schlecht, daß Sie Gott lästern, und hier öffentlich. Sie versündigen sich, und geben Sie wenigstens der frommen, braven Frau kein Aergerniß!

Da war der Mensch mausestill und drückte sich an's andere Ende des Schiffes, wie ein begossener Hund. — Die Menschen rund herum, die das Alles gehört, waren still gewesen. Aber an ihrem Lachen war's zu erkennen, was sie an der Gottlosigkeit für eine Lust hatten. Und das ist das Elend.

Die alte, fromme Frau, die dort für ihren Gott muthig Zeugniß abgelegt, war ein armes Bauerweib aus der Gegend von Mainz. Und sie war eine Katholikin. Die hatte es für ihre Ehre gerechnet, für ihren Glauben und ihren Gott zu stehn. Woraus folgt, daß wir Evangelischen vor so einem armen katholischen Bauerweib Respekt haben und uns an ihr ein Exempel nehmen sollen. Und darum habe ich diese Geschichte erzählt.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 20.

Der Kirchentag in Stuttgart. III. — Die Abnahme der Communicanten. — Die i. M. und die Volksschule. (Ein Vortrag auf der kirchl. Conferenz zu Zeilitzheim (in Unterfranken) den 24. Juli 1850, gehalten von Christian Heinrich Sixt, Pfarrer zu Sennfeld.) — Evangelisten-Vereine.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Hbrn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang Novbr. **1850.** **№ 21.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ½ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Ueber die innere Mission in der Familie, mit besonderer Beziehung auf den Hausgottesdienst. (Referat des Dekan Kapff auf dem Stuttgarter Kirchentage.) — Inhalt des Beiblattes.

Ueber die innere Mission in der Familie, mit besonderer Beziehung auf den Hausgottesdienst.

(Referat des Dekan Kapff auf dem Stuttgarter Kirchentage.)

— Von der weiten Reise, die Sie so eben an anderer Hand durch's deutsche Vaterland machten, führe ich Sie in sehr enge Kreise, aus den großen Kirchen, über die unser Kirchentag berieth, in die kleinen Kirchlein, bei denen das Mißverhältniß zwischen „Hat" und „Soll" noch weit bedenklicher ist, als bei den großen Kirchen.

Diese kleinen Kirchen sollen die Familien sein.

Der große Zweck der inneren Mission, das Unheil der nichtchristlichen Welt in der Christenheit zu heilen durch das von Jesu Christo allein kommende Heil, bezeichnet nothwendig als eine der ersten Aufgaben die Herstellung eines christlich geordneten Familienlebens, wo es daran fehlt. Die großen Körper, als deren Arzt die innere Mission arbeitet, Staat, Kirche, Gemeinde, sie bestehen aus Familien; wären diese Glieder gesund, so könnten die ganzen Körper nicht so krank sein, wie sie es sind. Oder wo sind die Männer aufgewachsen, die in herzloser Regierungs- oder unbändiger Umsturz-Sucht die Staatsmaschinen aus dem Geleise gebracht haben? wo die abtrünnigen Söhne einer zu schwach gewordenen Mutter, die die Heiligthümer des Glaubens und der Anbetung des Herrn aller Herren zum Spott, ja zur Ruine zu machen gesucht haben? wo die schlechten Bürger, die in den innersten Eingeweiden des Gemeindelebens wühlten, und Zucht und Sitte, Gesetz, Recht und Ordnung aufzuheben sich bestrebten? Stammen sie nicht größtentheils aus Häusern ohne Hausaltar, aus Familien ohne Familienleben, weil ohne Christenthum? Ueber diesen Zerfall des christlichen Familienlebens und dessen auflösende Wirkungen will ich durch Allbekanntes die kostbare

Digitized by Google

Zeit nicht verschwenden. Nur so weit es für die Berathung der Hülfe nöthig ist, müssen einige Hauptzüge des dunkeln Gemäldes, das sich hier vor uns aufrollt, vor Augen gestellt werden, nach den vier Hauptpunkten, die bei Betrachtung des Familienlebens zu unterscheiden sind: Heirath, Ehestand, Kindererziehung, Dienstverhältniß.

Bei dem ersten Punkt, von der Heirath, fällt mein Auge auf dunkle Winkel, in denen von Heirath gar nicht die Rede ist, wo in Hurerei, wilden Ehen, oder Ehebruch Menschen nach Art der Thiere leben. Was schon vor funfzehn und zwanzig Jahren die entarteten Menschen des jungen Deutschlands, die Deutschland mit sich bald alt und todt gemacht hätten, gelehrt haben: die Lust sei der copulirende Priester, das ist in höheren und niederen Schichten des deutschen Volkes immer frecher geübt worden, je mehr der philosophische, theologische, ästhetische und allgemein weltliche Unglaube mit den Grundlagen des Christenthums auch die der Sittlichkeit erschütterte oder zerstörte.

Tacitus rühmt an den altdeutschen Frauen die wohlverzäunte Schaamhaftigkeit, und daß sie weder durch die Reize der Schauspiele, noch durch aufregende Eß- und Trinkgesellschaften verdorben gewesen seien, so daß in dem zahlreichen Volke sehr selten ein Ehebruch vorgekommen sei; denn, sagt er, „Niemand lacht dort über Laster; verführen und verführt werden gilt nicht als Modesache; glücklich diese Staaten, in denen nur reine Jungfrauen heirathen; gute Sitten gelten dort mehr, als anderswo gute Gesetze.“

So stand es bei unsern Voreltern, und sie waren Heiden. Und jetzt? Jetzt, nachdem unser deutsches Volk durch sein Christenthum die Keuschheit als eine der ersten Tugenden kennen muß? Jetzt steht es so, daß in vielen großen Städten Deutschlands unter fünf Geborenen ein uneheliches, in München und fast auch in Wien unter zwei Geborenen ein uneheliches ist. Aber auch unter dem Landvolk nimmt die Zahl der Unehelichen auffallend zu, und wenn es auch noch manches Städtchen oder Dorf giebt, in dem nur auf zwanzig bis dreißig oder mehr Kinder ein uneheliches kommt, wie z. B. in meiner Gegend, so sind doch die nicht selten, wo von zehn, acht, sechs Kindern eines ohne rechtmäßigen Vater ist. Welch fruchtbare und furchtbare Quelle von Verderben aller Art diese Zunahme der Unkeuschheit ist, können wir ahnen, aber die Wirklichkeit übertrifft unsere Befürchtungen. In Frankreich sind von vier vor die Gerichte gestellten Personen drei in wilder Ehe, und in 9 Jahren haben 2550 Mütter wegen Kindermordes vor den Gerichten gestanden; aber auch unser deutsches Vaterland zeigt zu unserer tiefen Beschämung immer mehr Beispiele dieses unnatürlichen Verbrechens. Und wie viele Kinder werden durch schlechte Pflege oder Mißhandlung langsam getödtet!

Aber die am Leben bleibenden vaterlosen Kinder, wie wachsen sie auf? Sie alle, meine Brüder, wissen, was verwahrloste Kinder sind, und ich darf nur kurz erinnern, in welchem Zustand die meisten dieser unglücklichen Kinder in unsere Rettungsanstalten gekommen sind; da eines, das die meiste Zeit des Tages im Hühnerstall eingesperrt, leiblich und geistlich verkrüppelte; dort viele am ganzen Leibe von Läusen wimmelnd; da zwei Brüder von sieben und acht Jahren, über die die Polizei einer großen Stadt erklärt, man werde nicht mit ihnen fertig; dort ein Knabe,

Digitized by Google

der im zehnten Jahr schon drei Häuser anzündet und 23 Diebstähle begangen hat; und wie groß ist der Haufen zerlumpter Bettelkinder, die in Schmutz, Freßsucht, Lüge, Betrug und Diebstahl aufwachsen. Unsere Privat-Rettungs-Anstalten, obgleich wir in Würtemberg allein 23 evangelische, zwei katholische und eine israelitische haben, können von diesen Kindern nur den geringeren Theil aufnehmen, und so ist seit vielen Jahren ein Geschlecht groß geworden, das den gottlosesten Verführungen des Communismus zur Beute wurde und mit Schlechtigkeiten aller Art die Gemeinden füllte, außerdem, daß durch diese Besitz- und Arbeitslosen die Armuth schrecklich überhand nahm und die Gemeinden übermäßige Kosten aufzuwenden hatten, um dieses Proletariat vor dem Hungertod zu schützen.

Aber auch das regelmäßige Heirathen ist sehr oft nicht der christlichen Regel gemäß. Sehr oft sind es rein äußerliche Rücksichten, die den Entschluß der Heirath herbeiführen; man heirathet nicht eine Seele, sondern einen Leib oder dessen Geld, Haus und Güter. Und die Schwelle, über die man in solche Ehen tritt, wie oft ist sie das gerade Gegentheil jener Tempelschwelle, von der Ezechiel Lebenswasser ausströmen sah; ich meine die Art unserer Hochzeittage, die durch Fressen und Saufen, Spielen und Tanzen einen großen Unsegen in den neuen Ehestand hineinwerfen.

Die fleischlich geschlossene Ehe wird fleischlich fortgesetzt, und wenn wir die zunehmende Unkeuschheit außer der Ehe auf's tiefste zu beklagen haben, so wissen Seelsorger durch viele Klagen aus zerrütteten Ehen daß es eine Unkeuschheit in der Ehe giebt, einen Mißbrauch des Ehebettes, der alles physisch, psychisch und moralisch gebotene Maaß überschreitet, wodurch die Hauptseite des ehelichen Lebens, die geistige, auf's tiefste verletzt und so die Bedingung einer glücklichen Ehe aufgehoben wird. Denn wo der Ehestand in schnöder Unkeuschheit geführt wird, da muß es an gegenseitiger Achtung der Ehegatten fehlen, und wo die Achtung fehlt, da hat auch die Liebe keinen Halt mehr, und eine bloß fleischliche Liebe schlägt leicht in Ueberdruß, ja Haß um. Kommt dazu auch der Fluch, den so Viele durch sündliche Verhinderung des Hauptsegens der Ehe, einer größeren Kinderzahl, auf sich laden, so ist es kein Wunder, wenn der Segen Gottes aus solcher unreinen Ehe weicht, und die traurigsten Zerwürfnisse ein Zusammenleben, von dem man sich einen Himmel geträumt hatte, zur Hölle machen. Nicht geringer ist der Unsegen der Eheleute, die nach leichtsinniger und zu leicht gestatteter Scheidung in eine neue Ehe getreten sind. Ach, wie liegt so auf vielen Ehen ein Bann, der Eltern und Kinder unglücklich macht!

Ist so theils durch Unkeuschheit, theils durch gemeinen Eigennutz, durch allgemeine Rohheit und Liebllosigkeit das Band zerrissen, das die Ehegatten aneinander knüpfen sollte, so ist es nicht anders möglich, als daß auch die Kindererzucht auf's traurigste darniederliegt. Wenn in wilden Ehen, die in Einem Zimmer zusammenwohnen, das Gräßliche vorkommen kann, daß die Männer sich zanken, welcher von ihnen der Vater dieses oder jenes Kindes sei, so ist um nicht viel besser die Härte, mit der viele Eltern ihre Kinder behandeln, vielleicht in der geheimen Absicht, sie so einem frühen Grabe zuzuführen. Und wenn wir den Hindu verabscheuen, der seinen Sohn, weil er Christ werden will, durch einen

Digitized by Google

Gifttrank wahnsinnig macht, so sind die christlichen Eltern gewiß nicht weniger zu verabscheuen, die ihre Kinder auch nicht Christen werden lassen, sie ohne Gebet, ohne christliche Lehre und Geschichte aufwachsen lassen, ja durch die schlechtesten Beispiele, oder geradezu durch Ermunterung zum Bettel, zur Lüge und zum Diebstahl dem Verderben Preis geben. So bekommt die Schule viele verwilderte Kinder, an denen alle ihre Arbeit überaus schwer, oft vergeblich ist, da die täglichen Einwirkungen des Hauses die bessern Eindrücke der Schule, auch wenn diese ihre Pflicht thut, verwischen.

Aber auch in besseren Familien fehlt es in unglaublicher Weise an Weisheit und Treue, die zu einer tüchtigen Kindererziehung nothwendig sind, und wenn auch vielfach Anstand, Bildung und Sittlichkeit anerzogen werden, so mangelt doch der Mehrzahl der Familien der christliche Geist, der die Kinder in der Zucht und Vermahnung zum Herrn erzieht, und dem weit mehr, als an aller Bildung zum Weltbürgerthum, daran liegt, die Kinder zu Himmelsbürgern zu erziehen.

Eben so haben die meisten Familien vergessen, daß es ihre Pflicht ist, auch der Dienstboten in geistiger Beziehung sich anzunehmen. Die Selbstsucht, die für sich nur Rechte anspricht, Andern nur Pflichten auferlegt, behandelt die Dienstboten nur als Lastthiere, nicht als unsterbliche Seelen, für deren geistliches Wohl die Herrschaften verantwortlich sind. Bei den Römern verstand man unter Familia nicht blos die Kinder, sondern auch die Sklaven. In der Christenheit aber, die von ihrem Paulus weiß, daß er den bekehrten Sklaven des Philemon dessen „lieben Bruder in dem Herrn“ nennt, da hält manche Familie ihre Dienstboten so ferne, als ob sie nur Maschinen zu leiblicher Arbeit wären. Wie manche Magd kommt an drei bis vier Sonntagen nicht in die Kirche, muß am Sonntag viel mehr kochen und spülen, als sonst, der Sonntag Mittag ist die einzige ihr vergönnte Zeit zur Ausbesserung ihrer Kleidung und Leinewand, auch im Winter ist sie auf die kalte Küche oder Kammer stets beschränkt, und nie hat sie eine Erholung oder Freude, nie Zeit zu erbaulichem Lesen, wodurch ihr Geist für die schweren Aufgaben des niedern Alltagslebens erfrischt würde. Gewiß! Die Klagen über schlechte Dienstboten wären in unserer Zeit nicht so allgemein, wenn die Herrschaften ihren christlichen Verpflichtungen gegen sie mehr nachkämen.

Auch Lehrjungen, Gesellen, Kaufmanns-, Schreiberei- und andere Gehülfen werden von ihren Meistern und Herren immer häufiger ganz äußerlich und fremd gehalten, nicht als Hausgenossen und Familienglieder. Oft haben sie nicht einmal Tisch und Wohnung bei dem Meister, sondern müssen solches auswärts suchen, vielleicht im Wirthshaus, in dem sie so leicht Schlimmes lernen. Manchem Jüngling ist, wenn er in Feierstunden oder am Sonntag etwas lesen oder schreiben möchte, das warme Zimmer der Herrschaft verwehrt, und kaum bleibt ihm etwas anderes übrig, als wieder das fatale Wirthshaus. Und was hören und sehen so viele dieser Jünglinge von ihren weltlich gesinnten Prinzipalen, die ohne Gottesfurcht, ohne Gebet und Bibel nur für diese Welt leben, arbeiten und genießen, die selbst bedürften erzogen zu werden, ehe sie Lehrlinge erziehen!

In allen genannten Uebelständen zeigt sich der tiefe Verfall des Familienlebens. Aber eine Hauptursache und einen Hauptbeweis dieses

Digitized by Google

Verfalls habe ich noch nicht genannt, nämlich die Unterlassung eines gemeinschaftlichen täglichen Hausgottesdienstes. Die evangelische Gesellschaft in Genf hat im vorigen Jahr an alle ihre Agenten geschrieben: „In allen Dingen muß man anfangen mit dem Anfang, und wenn es sich handelt vom Gottesdienst und erbaulichen Zusammenkünften der Gläubigen, ist es nicht unerläßlich, zu beginnen mit dem gemeinschaftlichen Goteesdienst derer, die an Einem Heerde sich wärmen und nähren? Unsere Väter, die ihr Zeugniß in die Wüste und auf die Scheiterhaufen trugen, hätten eine Kirche nicht begriffen, deren Glieder nicht täglich die Bibel in ihren Häusern offen gehabt hätten. Dadurch sind unsere Kirchen fest geblieben unter dem Feuer der Verfolgung. Eine Kirche, die nicht tief im Familiengottesdienst wurzelt, wird bei dem ersten Sturm zusammenstürzen; nicht im Tempel ist die Lebenskraft der Kirche zu suchen, sondern am häuslichen Heerd."

Wie wahr, aber wie beschämend für uns sind diese Worte unserer französischen Brüder! Wie weit ist man in Deutschland abgekommen von der Regel, die der Gründer unserer Kirche, der auch das Muster eines gesegneten Familienlebens gab, uns aufgestellt hat. Unser großer, theurer Luther, wie herzlich und dringend hat er geboten, daß der Hausvater mit allen seinen Hausgenossen täglich Gottes Wort treibe, bete und singe. Ja wir haben eine eigene Hauspostille von ihm, darin er sagt: „Diese Predigten habe ich in meinem Hause gethan vor meinem Gesinde, sie zu unterrichten, ein christlich Leben zu führen. Denn solche Weise zu predigen haben die Patriarchen gehabt in ihren Häusern, bei ihrem Gesinde, wie man lieset, daß Abraham, Isaak und Jakob hin und wieder Altäre gebauet haben, daselbst hin sich zu versammeln mit ihrem Gesindlein, zu predigen, zu beten und Gott zu loben. Also soll jeglicher Hausvater in seinem Hause sein wie ein Pfarrherr und Prediger und lehren aus Gottes Wort."

Diese Sitte erhielt sich auch lange in der evangelischen Kirche. Je mehr aber der rationalistische Unglaube, zuerst der Katheder, dann der Kanzeln, darauf der Salons, Bureaus und Schulen, endlich der Kneipen, Herbergen und Handwerkstätten, neuestens gar mancher Dörfer, je mehr dieser leichtsinnige Unglaube von den Grundlagen unserer Kirche sich lostrennte, desto mehr verstummten die Stimmen, die den Segen Gottes herabriefen, und die Häuser, aus denen vorher das helle Rauchwerk der Anbetung lustig zum Himmel emporgestiegen war, glichen jetzt denen, auf die ein böser Wind den dicken Qualm zurückwirft, daß man kaum mehr in ihnen athmen kann.

So war's am ersten und meisten bei den hohen Häusern, in denen es wie auf den hohen Bergen desto kälter wurde, je näher sie der Sonne irdischen Glückes waren. „Ich bin reich und habe gar satt und darf nichts," wie viele Vornehme, Reiche, Gebildete und Gelehrte dachten so, und ist es nicht jetzt Regel, daß ein Justiz-, Regierungs-, Finanz-Rath und Beamter, oder ein Professor, oder ein Banquier, Fabrikinhaber u. dgl. glaubt, er müßte sich schämen, wenn er mit seiner Familie, vollends mit seinen Dienstboten Morgens und Abends in der Bibel lesen und beten sollte! Vielen scheint dazu alles Organ abhanden gekommen, sie können sich keine größere Verlegenheit denken, als wenn sie vor ihre Leute hinstehen und beten müßten. Giebt es ja doch sogar Geist-

Digitized by Google

liche, die an dieser Verlegenheit leiden, besonders auch aus Furcht vor einem Wort, mit dem der Zeitgeist die edelsten Pflanzen Gottes im Wachsthum hemmt oder gar ausreißt, ich meine das Wort „Pietismus," das man freilich um seiner jetzigen Vieldeutigkeit willen eigentlich gar nicht mehr brauchen kann, mit dem aber der Unglaube und Leichtsinn jetzt überall stürmt, wo lebendiges Christenthum ist. So schwach es ist, vor Namen zu erschrecken und Menschen mehr als Gott zu fürchten, so ist doch gewiß, daß Viele sich schämen zu beten, daß auch Geistliche z. B. in einem Gasthof ohne Gebet sich an die Tafel setzen, nur um nicht in den fatalen Geruch des Pietismus zu kommen. Sogar in der Gnadauer Versammlung vor sieben Jahren, in der der Vorsitzende die Amtsbrüder bat, wer täglichen Hausgottesdienst halte, möchte sich erheben, soll nur ein kleines Häuflein sich erhoben haben, sagt das Volksblatt für Stadt und Land, und setzt hinzu: „Das ist doch jetzt sicherlich anders?" Auch ich hoffe, wenn unser verehrter Vorsitzender diese Aufforderung in dieser Versammlung erließe, so würden mit gutem Gewissen wir Alle uns erheben können.

Aber wie ist's in unsern Gemeinden? Von Würtemberg kann ich dem Herrn zum Preis sagen, daß in der Mehrzahl der Familien des nicht vornehmen Volkes täglich Morgen- und Abend-, in sehr vielen auch Mittags-Gottesdienst gehalten wird, und ich sehe darin hauptsächlich die Blitzableiter, durch die unsere Häuser und Gemeinden vor den um sie her zuckenden Blitzen der finstern Revolutionswolken bewahrt blieben. Denn Arndt sagt: „Um Eines Gerechten willen segnet Gott hundert Gottlose."

In neueren Zeiten aber sind die Häuser immer zahlreicher geworden, in denen der Vater Abends in Gesellschaft sitzt, Morgens in den Laden oder in die Werkstätte eilt, oder auch zum Fenster hinaussieht, während die Mutter mit den Kindern den Abend- und Morgensegen betet. Und wie in den höchsten Häusern der Gottesdienst meist fehlt, so auch in den niedersten, in denen des Proletariats. Wo Muth und Kraft, Trost und Frieden aus dem Himmel zu holen am nöthigsten wäre, da schließt man sich am meisten gegen ihn ab, und macht die vier Wände, aus denen so viele Klagen aufsteigen, vollends zur Hölle. Denn wo Gott nicht ist, da ist die Hölle.

Aber auch wo regelmäßiger Hausgottesdienst Statt findet, da fehlt es gar oft an Geist und Leben, er erscheint mehr als ein Frohndienst, zu dem man sich und Andere zwingt, oder als gutes Haushaltungsmittelchen, durch das Gefahr abgewendet, Nutzen in's Haus geschafft werden soll, oder wie Kant sagt und nur fälschlich dem Gebet überhaupt vorwirft, als ein Hofdienst, bei dem die Tugend entbehrlich scheine. Wie oft wird ein Kapitel gelesen, an dessen Schluß keine Seele sagen könnte, was darin steht, wie oft werden die Gebete heruntergeplappert, ohne daß die Kinder sie verstehen, wodurch sie an das gedankenlose Beten und Bibellesen gewöhnt werden, das zum todten Formenchristenthum führt, oder gar, wenn es zu lange dauert, Bibel und Beten ihnen entleidet, besonders wenn sie hören, wie vielleicht kurz nach dem Beten wieder Flüche aus dem Munde des Vaters kommen, oder Streit die Eltern entzweit, der einmal sich sogar in's Gebet hineinzog, da ein

Digitized by Google

Schwarzwälder seinem Weibe eine Ohrfeige gab, weil sie das Vaterunser nicht nach, sondern vor dem Morgengebet hersagte.

Wie verderblich all dieser Verfall des Hausgottesdienstes auf das religiöse und dadurch auf das sittliche Leben unseres Volkes einwirkt, das können wir gar nicht berechnen. Mit Recht sagte ein Prediger zu einem Mann, den er Abends zu seiner Familienandacht beizog: „Habt ihr's auch so?" und auf das schüchterne Nein: „Thut's, sonst stürzt euch das Haus über dem Kopf zusammen." Ja, meine Freunde, viele hohe und niedere Häuser sind in den zwei letzten Jahren eingestürzt, weil in ihnen nicht gebetet wurde, weil so Wolken des Unsegens über ihnen hingen, und oft die Blitze, die sie auf Andere lenken wollten, die Waffen, die sie für Andere geschmiedet hatten, gegen sie selbst sich kehrten. Schon oft bin ich erschrocken beim Anblick von Jünglingen, ja von Kindern aus solchen gebetslosen Häusern, auch aus gebetslosen Schulklassen; ihre finstern, wilden Gesichter gleichen einem Acker voll Unkraut; fragte ich streitende Ehegatten: „Habt ihr auch einen Morgen- und Abendsegen?" so hieß es: „Nein;" und ich weiß einen Mörder, mit dem der Geistliche zur Vorbereitung auf die Hinrichtung in der heiligen Schrift las, und der dann sein Auge zum Himmel erhob und mit tiefem Seufzer ausrief: „Ach, wenn ich dieses Alles, was ich jetzt höre, früher gewußt hätte, ich hätte meine Schwägerin nicht umgebracht!" Und wieder ein Mörder sagte zu seinem Geistlichen: „Einmal war ich auf meiner Wanderung drei Jahre bei einem gottesfürchtigen Meister, der alle Tage mit seinen Kindern und Gesellen betete und in der Bibel las, da hätte ich bleiben sollen, dann wäre ich nicht in dieses Elend gerathen, das mit dem Schaffott endigt." O wie viele Kerkerwände mögen wiederhallen von Anklagen gegen Eltern, die ihre Kinder wie Thierlein aufwachsen ließen. Und wie mußte jener Kaufmann sich schämen, der meinte, sein zu schwunghaftes Geschäft erlaube nicht mehr, daß seine Leute zu seinem bisher mit ihnen gehaltenen Hausgottesdienst kommen; wie flossen Thränen der Scham von seinen Augen, als er von Einem, der früher bei ihm gelernt hatte, einen Brief erhielt voll des tiefsten Dankes für den unaussprechlichen Segen, den er von seinem Hausgottesdienst gehabt habe, und mit der Bitte, er möchte doch nie, nie seine Hausgenossen von seinem Hausgottesdienst ausschließen, damit sein Haus für Viele ein Geburtsort zum ewigen Leben werde. Was that der beschämte Mann? Er that das Gelübde, lieber einen Geschäftsgewinn dem Dienst des Herrn zu opfern, als den Dienst des Herrn dem Geschäftsgewinn. Sicher aber hat sein Geschäft durch Wiedereinführung des Hausgottesdienstes nur gewonnen.

Doch es ist Zeit, an die Frage zu kommen: Wie soll geholfen werden? Wie soll ein christliches Familienleben, und wie soll die Herrschaft des Hausgottesdienstes hergestellt werden? Beide Fragen fallen beinahe zusammen. Denn wie das Haus ein Wohnhaus heißt, in dem ein Herd ist, so wird, wo ein tüchtiger Hausgottesdienst ist, auch ein tüchtiges Familienleben sein. Daher frage ich zuerst: Was muß die innere Mission verlangen vom Hausgottesdienst und was vom christlichen Familienleben überhaupt? dann: wie soll die i. M. für Beides wirken?

Jeder Hausvater, oder wo es an ihm fehlt, jede Hausmutter, sei Priester im Hause, mit dem Herzen allezeit, mit dem Munde Morgens,

Digitized by Google

Mittags und Abends! Der Hauspriester rufe wenigstens Morgens und Abends seine sämmtlichen Hausgenossen zusammen, Kinder, Dienstboten, Lehrjungen, Gesellen, Handlungs-, Schreiberei- und andere Gehilfen.

Am Morgen wird die Zeit für den Hausgottesdienst meist beschränkter sein, theils durch den Drang der Geschäfte, theils weil die Kinder zur Schule eilen. Abends aber kann man überall längere Zeit für die gemeinsame Andacht bestimmen. Morgens ein Kapitel oder 8 bis 10 Verse aus der Bibel, und ein Gebet mit Vaterunser und Segen, oder auch bei ganz kurzer Zeit Morgens blos die Losung und den Lehrtext der Brüdergemeinde, oder etwas aus einem Schatzkästchen mit den Gebeten; Abends Gesang, längeres Bibellesen, Gebet, Vaterunser und Segen, das sind die allgemeinsten Forderungen an den Familiengottesdienst.

Das Einzelne betreffend kann ich das Lesen der Losung und des Lehrtextes der Brüdergemeinde nicht genug empfehlen, als ein Band mit den meisten Gläubigen der Erde und als Mittel, ein kurzes, treffendes Bibelwort tiefer einzuprägen, besonders wenn einige Worte darüber gesprochen und die Sprüche auswendig gelernt werden, was den Kindern Freude macht. Die Schatzkästchen von Luther, Bogatzky, Hiller, Goßner, Hahn und Andern sind treffliche Mittel, in Wenigem Viel zu finden und große Gedanken an die Spitze des Tagewerks zu stellen. Abends aber muß ein längeres Bibellesen durch den Hausvater, manchmal auch durch die Kinder Statt finden, und zwar das Lesen immer unterbrochen durch Fragen des Hausvaters oder der Hausmutter an die Kinder und durch kurze Erklärungen und Ermahnungen. Wo jüngere Kinder sind, rathe ich vorherrschendes Lesen der geschichtlichen Bücher der Bibel, vorzugsweise der Evangelien und der Apostelgeschichte, aber auch einzelner Bücher des alten Bundes mit Weglassung des für Kinder weniger Verständlichen und Passenden. Die Art vieler Eltern, die ganze Bibel nach einander fort im Hausgottesdienst zu lesen, kann ich nicht billigen. Man muß den erbaulichsten und den verständlichsten Stoff herauslesen, wo man zur Andacht, nicht zur Schule, beisammen ist. Das aber ist mir gewiß, daß bei bloßem Lesen Kinder und Dienstboten wenig oder nichts fassen, daher immer nach zwei bis drei Versen gefragt werden muß, was man da gelesen habe, was darin auffallend, wie es zu erklären sei. Das kann auch der einfachste Christ. Für längere Winterabende aber empfehle ich die Uebung, daß Kinder vor der gemeinschaftlichen Andacht mehrere Kapitel lesen, wobei dann weniger Auswahl, immer aber Abfragen und Erklärung nöthig ist.

Die Bibellesetafeln oder Bibelkalender, z. B. die Werder'schen, die von Zahn, Bunsen, neuestens von Heim, haben den Nutzen, daß ein bestimmter biblischer Abschnitt von vielen Familien in der Nähe und Ferne zu gleicher Zeit betrachtet, und so eine feste Aufforderung zu regelmäßigem und geordnetem Bibellesen gegeben wird. Den kaum gedruckten Wand-Bibelkalender des trefflichen Bibelforschers Heim empfehle ich ganz besonders; er ersetzt den gewöhnlichen Wandkalender und kostet nur 2 Xr. Aber ich fürchte, diese Kalender werden nicht eingehalten, theils weil sie für manche Leute schon zu künstlich sind, theils weil sie zu große Bibelabschnitte festsetzen.

Digitized by Google

Das Gebet spreche der Hausvater aus dem Herzen, wobei allein die speziellen Erfahrungen des Tages, der Familie, des Orts berücksichtigt werden können. Am leichtesten lernt man das Herzensgebet, wenn man ihm das Vaterunser zu Grund legt und bei jeder einzelnen Bitte einfügt, was man auf dem Herzen hat. Das Vaterunser ist ohnedieß der größte Märtyrer der Gedankenlosigkeit; es betend zu erklären ist ein Mittel, ihm größere Bedeutung zu sichern. Wer aber nicht aus dem Herzen beten kann, oder nicht immer kann, lese mit Andacht und Ausdruck ein kurzes Gebet oder Gebetslied aus einem Buche. Da bei den Meisten das Gebet aus dem Herzen immer wieder auf dieselben Gedanken und Worte kommen wird, so ist ein gutes Gebetbuch viel mehr, als ich selbst früher glaubte, Bedürfniß jeder Familie, während für das Gebet des Einzelnen im Kämmerlein das Gebet aus dem Herzen sich von selbst versteht. — Das Knieen, so gesegnet es im Kämmerlein ist, halte ich bei der gemeinsamen Hausandacht da für minder passend, wo jüngere Kinder und ältere unbekehrte Hausgenossen sind. Wenn die Kniee sich beugen müssen, richtet sich der alte Adam oft nur um so starrer in die Höhe, und ich weiß Kinder, die ihren zu lange betenden frommen Vätern auf den Rücken hinein Spottgebärden machten.

Mit der längeren Andacht des Abends, reicht die Zeit, auch Morgens, verbinde man, so oft man kann, den Gesang einiger Verse oder doch des kurzen herrlichen apostolischen oder des mosaischen Segens. Auch den kleinsten Kindern ist der Gesang eine Freude und ein Segen, wenn er nicht zu lange währt, und wie mancher Nachbar oder Vorübergehender ist schon ergriffen worden, wenn er in stiller Abendstunde frommen Gesang aus einem Hause vernahm.

Außer diesen allgemeinsten Anforderungen an die Hausandacht empfehle ich noch mit Luther das Hersagen des apostolischen Glaubensbekenntnisses, auch der zehn Gebote, entweder allein, oder stückweise mit den Erklärungen des unvergleichlichen Katechismus, die von den Kindern der Reihe nach hergesagt werden könnten. So würden sie auch an das Bekenntniß der Kirche frühe gewöhnt. Mit den jüngsten Kindern bete die Mutter beim Schlafenlegen kurze Gebetchen; während der Hausandacht aber lasse man sie schlafen, im Schooße liegen, still spielen, nur peinige man sie nicht mit erzwungener Andacht. Den jüngeren Kindern, besonders denen, die von der Andacht noch wenig oder nichts verstehen, lege der Hausvater, ehe sie einschlafen, die Hand auf's Haupt und spreche über sie den Segen, damit der Herr sein Volk zu segnen befohlen hat. Daß das kein leerer Segen ist, weiß ich, wenn's auch nur der wäre, daß er die Kinder fest an den Vater bindet.

Auch das Tischgebet vor und nach dem Essen spreche der Hausvater selbst, nicht bloß eines der Kinder oder Dienstboten, wodurch es an Bedeutung und Würde verliert. Wer eben an der Pflichtmäßigkeit des Tischgebetes zweifelt, dem erzähle ich etwas von einem alten Töpfermeister, der bei einem Hochzeitessen, ehe er sich setzte, still betete, und auf die Vermuthung eines jungen Spötters, bei ihm zu Hause werde wohl Alles so beten, erwiederte: „Nicht Alles, in meinem Stall sind zwei Schweine, die beten nicht, wenn sie fressen wollen.“ Das stille Gebet des Töpfers war innere Mission, und schon mehrmals war solch stilles Tischgebet Anlaß zur Bekehrung.

Digitized by Google

Hie und da wird das Tischgebet in Form eines Verschens gesungen, und das ist gewiß eine Würze des Mahls. Und der beste Nachtisch ist das in vielen Häusern übliche Lesen eines kurzen biblischen Abschnitts, wodurch die Alltäglichkeit auf der Höhe des Tages heilsam unterbrochen und der innere Mensch mit Lebensbrod genährt, oft auch Anlaß zu besseren Tischreden gegeben wird.

Tönt beim Hereinbrechen der Nacht die Abendglocke, so falten sich noch in vielen Häusern die Hände und das alte: „Ach bleib bei uns, Herr Jesu Christ,“ oder ein anderes Lied und Gebet stimmt auch die vom Spielplatz heimgekehrten Kinder wieder ernster und leitet ihre Abendarbeit für Schule oder Haus ein.

Am Sonntag thue der Hauspriester besonders was seines Amtes ist; reichlicher werde da das Wort des Lebens ausgetheilt, die Predigt abgefragt und besprochen, Kinder und Dienstboten angehalten, auch in der Stille für sich Erbauung zu suchen im Worte Gottes und andern guten Büchern. Dazu steht Gottlob fast in jedem Hause bei uns ein Predigtbuch, und wie schön, wenn der Vater Sonntag Abends eine, nur nicht zu lange Predigt gut liest und mit kurzen Bemerkungen unterbricht.

Aber auch heitere Unterhaltung, Gespräch mit lieben Freunden, gutgeleitete Spiele der Kinder und gemeinschaftliche Spaziergänge der Familie mögen die allgemeine Sonntagsfreude erhöhen, und auch den Dienstboten werde in der Erholung und Freude ihr Recht.

Solche Hausgottesdienste machen das Haus zur Kirche, verbreiten eine heilige Weihe über das Wohnzimmer, über alle Geschäfte und Sorgen und über das ganze Zusammenleben der verschiedenen Familienglieder. Das Band der ehelichen Liebe wird am Hausaltar auf's neue befestigt und geheiligt, Verstöße und Mißverständnisse gleichen sich aus, die Lehren und Ermahnungen, die da die Kinder aus Gottes Wort erhalten, werden williger als den Tag über bei Verfehlungen aufgenommen, und haften als Gesetze mit göttlicher Auctorität tief in den Herzen, sie lernen wandeln in der Gegenwart Gottes; eben so die Dienstboten, deren Pflichterfüllung durch die Hausandacht mehr als durch Befehl und Zank befördert wird, die von tieferer Achtung erfüllt werden gegen solche Herrschaften, die dem Herrn die Ehre geben und vor seinem Gesetz sich beugen. In den ganzen Tag hinein wirft die Morgenandacht ein Licht und einen Segen, und ist der Tag mit Gebet geschlossen, so wird eintreffen, was Luther sagt: „alsdann flugs und fröhlich geschlafen.“ Alle christlichen Tugenden, also namentlich auch die zu einem glücklichen und gesegneten Familienleben gehörigen, werden durch einen rechten Hausgottesdienst geweckt und genährt, Glaube, Liebe, Hoffnung, Freude, Friede, Geduld, Freundlichkeit, Gütigkeit, Sanftmuth, Keuschheit. Zu diesen Gesinnungen wurden auch Solche schon erweckt, die etwa einmal scheinbar zufällig einem ächten Hausgottesdienst anwohnten; so jener junge Engländer, der als ein freigesinnter, aber ganz ungläubiger Mann zu einem christlichen Kaufmann in Amerika auf Besuch kam, durch die Familienandacht aber, bei der Alle zum Gebet niederknieten, so an die Gebete seiner seligen Mutter erinnert wurde, daß er, in seinem Gemüth ganz erschüttert, nicht ein Wort von dem Gebet vernahm. Aber von dieser Stunde an suchte und fand er mit Gottes Gnade den Weg des Heils. Ja ein roher Je-

Digitized by Google

länder, der auf einen Jahrmarkt reiste, um da eine Summe falschen Geldes abzusetzen, unterwegs aber bei einem Schulmeister übernachten durfte, wurde durch dessen Abendgebet und Bibellesen so ergriffen, daß er sein falsches Geld in's Feuer warf, um eine Bibel bat und mit ihr heimkehrte. So war die Abendandacht stärker als Polizei und Galgen.

Der gesegnete Einfluß solcher Hausgottesdienste führt uns nun auf die Erfordernisse des Familienlebens überhaupt. Vielen Sünden, besonders den oben geschilderten Gebrechen des Familienlebens, wird durch rechte Hausgottesdienste vorgebeugt. Wo so die Furcht des Herrn im Hause wohnt, da werden die Eltern ihre Kinder als die theuerste Gabe des Herrn erkennen, fleißig für sie beten, mit guten Beispielen ihnen voranleuchten, in der Erziehung die rechte Weisheit, die rechte Mischung von Ernst und Liebe lernen. Die Kinder aber werden ihre Eltern als an Gottes Statt über ihnen stehend ehren; Beten und Arbeiten wird ihre Lust werden, im trauten Familienkreise wird's ihnen wohl sein, sie werden Abends nicht umherschwärmen, oder wenn sie je das wollten, werden die Eltern die Kraft haben, sie zu Hause zu behalten und vor Verführungen zu bewahren. Diese Abendwache, so wie die Sonntagswache der Eltern über ihre Kinder, besonders über die im Jünglingsalter, ist eine der schwierigsten Aufgaben der Erziehung, wozu die Eltern sich ganz besondere Macht über die Gemüther ihrer Kinder von dem Herrn erbitten müssen. Die Hauptsache thut auch hier das Beispiel. Bleiben die Eltern gern im häuslichen Kreise, wissen sie die Zeit der Feierstunden auf gottgefällige Weise auszufüllen, so werden auch die Kinder es lernen. Sitzt aber der Vater oft im Wirthshaus, die Mutter oft in weltlicher Gesellschaft, so werden auch die Kinder nicht gern zu Hause bleiben, und es ist nicht zu vergessen, daß wenn Eltern auf unrechten Wegen Einen Schritt thun, Kinder leicht zehn solche Schritte machen. Deßwegen kann ich die Sitte schon als Patriot nicht genug beklagen, daß in unsrem Würtemberg so viele Männer, und zwar am meisten die vom sogenannten Herrenstand, Beamte, Schreiber, Kaufleute, höhere Professionisten, alle Abende oder doch die meisten Abende im Wirthshaus sitzen und ihre Familien sich selbst überlassen. Aus diesem Wirthshausleben erkläre ich eine Menge der Uebelstände, unter denen wir seufzen, und conservative Männer haben, so lange sie dieser Wirthshaussitte fröhnen, kein Recht, über Demokratie und Ochlokratie zu klagen, da deren trübe Quellen hauptsächlich im Wirthshaus fließen. Wie viele Familien sind durch diese Unsitte zerrüttet worden! Gott helfe aus dieser Noth!

Wie ganz anders dagegen ist es da, wo der Vater Abends seine Kinder um sich versammelt, und, die Kleinsten auf dem Schooß, die Größern um den Tisch her, biblische Bilder zeigt, deren heilige Geschichten anschaulich erzählt und dabei eine christliche Welt- und Lebensanschauung, eine Moral in Beispielen, eine Religionslehre in Geschichten aus Bibel und Welt ihnen beibringt. Wie mächtig bindet das die Kinder an die Eltern, wie willig nehmen sie da alle Ermahnungen auf, wie leicht sind sie dann zu erziehen, ohne daß die Ruthe viel zu thun hat! Wäre so ein tieferer Grund religiöser Erkenntniß und Erregung in die Kinderherzen gelegt, so könnten unmöglich unsere Knaben und Jünglinge so kalt gegen die Religion werden, wie es sich besonders auf der Uni-

Digitized by Google

verstärkt, aber auch auf dem Gymnasium schon zeigt. Religiöse Gewöhnung (ohne Zwang, in möglichst freier Weise) würde die Gemüther waffnen gegen die Gefahren des Unglaubens und der furchtbaren Unwissenheit in religiöser Hinsicht.

Leider findet in dieser unruhevollen Zeit mancher Vater kaum Zeit, sich oft seinen Kindern so zu widmen, aber ist es auch nur in vier Abendstunden oder sieben halben Stunden der Winterwochen, so wird viel göttlicher Same ausgestreut. Und sollte der Sonntag nicht ganz besonders dazu reiche Zeit darbieten, der Sonntag, dessen schändlicher Mißbrauch, besonders durch eine ausgelassene Jugend, hauptsächlich daher rührt, daß diese Jugend in öder Langeweile sich selbst überlassen ist, statt daß die Eltern Alles thun sollten, sie zu unterhalten durch geistige Nahrung, auch durch angenehme, nützliche Erholung, durch gut geleitete Spiele und Freuden der Jugend, durch anziehende gute Bücher u. dgl. So mehr den Kindern zu leben, muß man auch fromme Eltern ermahnen, z. B. solche, die Abends in die Erbauungsstunde gehen, die Kinder zu Hause aber sich selbst überlassen. Wer den großen Segen unserer Erbauungsstunden kennt, wird denselben allen Eltern von Herzen gönnen, aber die Kinder sollen nicht darunter leiden, Vater und Mutter sollen abwechseln im Verlassen des Hauses, oder denken: Gehorsam ist besser denn Opfer, und besser als geistlicher Genuß.

Zu solchem Familienleben gehört freilich als wesentliches Erforderniß die Eintracht und Einstimmung zwischen den Ehegatten, wie sie nur aus dem ächt christlichen Sinn sich ergiebt, der die Ehe ansieht als das Bild der Verbindung zwischen Christo und der Gemeine, und der das Gebot befolgt, daß die Männer die Weiber lieben sollen, wie der Herr die Gemeine geliebet und sich selbst für sie dargegeben hat, und daß die Weiber unterthan sein sollen ihren Männern, als dem Herrn. Nur bei diesem von Christo und seinem Geiste eingepflanzten Sinn der ehelichen Liebe und Gemeinschaft kann die Einheit in der Erziehung und in der ganzen Leitung des Familienlebens herrschen, bei der Kinder und Dienstboten nichts von dem Zwiespalt zwischen den Hauseltern bemerken, welcher der Achtung und Liebe, dem Gehorsam und der Zucht oft so großen Abbruch thut.

Wie zwischen den Eltern, sollen die Kinder auch zwischen ihren Lehrern und den Eltern Einstimmung und Zusammenwirken bemerken, und die Eltern, die vor ihren Kindern über Lehrer und Geistliche spotten oder schmähen, zerreißen das Band, durch das das Familienleben mit Schule und Kirche verbunden sein sollte, um namentlich die Schule möglichst dem Familienleben zu nähern und den Lehrer zum Mitvater der Kinder, zum Miterzieher zu machen.

Nun aber zu der Hauptfrage: Wie soll die innere Mission wirken zur Herstellung eines solchen christlichen Familienlebens und regelmäßigen Hausgottesdienstes?

A. Durch die geistigen Mittel der freien, thätigen Liebe und Fürsorge für Anderer Wohl.

1) Jeder lebendige Christ leuchte seinen Mitchristen in der bisher geschilderten Weise voran durch das gute Beispiel eines christlich gestalteten Familienlebens, durch friedliche, in Gott geheiligte Ehe, durch geordnete, weise und fromme Kinderzucht, durch treue Für-

Digitized by Google

sorge für das geistliche und leibliche Wohl der Dienstboten und durch regelmäßige Uebung eines wahrhaft geistlichen Hausgottesdienstes.

2) Jeder suche auch Andere von der Nothwendigkeit und von der besten Art und Weise eines solchen christlichen Familienlebens und Hausgottesdienstes zu überzeugen durch Zeugniß und Lehre, Ermahnung und Warnung. Besonders sollen Geistliche als Hauptagenten der inneren Mission in ihren Vorträgen das Familienleben und den Hausgottesdienst zu einem Gegenstand ihrer Belehrungen und Ermunterungen machen, und diese unerläßliche Pflicht wieder und immer wieder Vornehmen und Geringen an's Herz legen. In religiösen Privatversammlungen, die zunächst als erweiterte Hausgottesdienste in keinem Orte fehlen sollten, da bespreche man sich besonders über die Erfordernisse und Erfahrungen dieses Theils des christlichen Leben.*) Besonders viel aber wird auch in diesem Punkte von Hausbesuchen zu erwarten sein, die ja recht eigentlich die Bestimmung haben, das Haus zu einer kleinen Kirche zu verklären. Geistliche, Stadtmissionare, Distriktsaufseher, Straßenpfleger und besonders auch hausbesuchende Frauen sollen dabei fragen nach dem Hausgottesdienst, nach Ehestand und Kinderzucht, und zur Belehrung und Ermunterung freundlich und ernst sagen, was nöthig ist. Ohne solche Hausbesuche ist es unmöglich, die zerrütteten Verhältnisse so vieler Familien zu heilen und bessere Zustände herbeizuführen.

3) Diener der inneren Mission, namentlich Geistliche, sollten so viel möglich in Häusern, die noch keinen Hausgottesdienst haben, sol-

*) Wie ich vorhin hörte, haben unsere norddeutschen Brüder keine rechte Vorstellung von diesen Versammlungen, wie sie bei uns in Würtemberg fast in jedem Orte bestehen. Nach unserer Erfahrung wird die christliche Erbauung wesentlich gefördert, wenn auch Nichtgeistliche ihren Beitrag dazu geben, wie auch in den Versammlungen der ersten Christen Mehrere sprachen, nicht bloß Einer. Wenn Bauern und Handwerksleute vom heiligen Geiste erleuchtet sind, warum sollen sie nicht beten und ein Wort des Bekenntnisses, der Ermunterung und christlichen Erfahrung reden dürfen in einer Versammlung, durch die auch nicht im Mindesten die kirchliche Ordnung angetastet, vielmehr das Leben der Kirche befördert wird? Die vielen Vorurtheile gegen die gefürchteten und geschmähten Conventikel rühren von einzelnen Verirrungen oder Fehlern, dergleichen in jeder Gesellschaft vorkommen, wegen deren man aber doch gewiß nicht die ganze Gesellschaft wegwerfen darf, so wenig als alle Apostel Judas waren, weil Einer unter ihnen war. Schlechte Pietisten giebt es freilich manche, und wenn es gar Heuchler sind, so sind es die Schlechtesten der Menschen. Aber die Zeugnisse fast aller unserer Geistlichen, wie unserer Oberkirchenbehörde und der weltlichen Obrigkeiten sprechen entschieden zu Gunsten der Mitglieder unserer Privatversammlungen, die ein Consistorialrath mir öfters als ein Salz unseres Landes bezeichnete. Die Schmach, die auf ihnen liegt, ist meist nichts anderes, als die Schmach Christi, und die wollen wir nicht fürchten, sie schadet uns nichts und bringt innerlich großen Segen. Das kann ich aus Erfahrung bezeugen. Man hat mich seit meinem zwölften Jahre „Pietist" genannt, es hat mir aber nie geschadet, ja ich hatte sogar äußerlich mehr, als ich je dachte oder wünschte, Ehre davon. Was man aber nicht laut sagen darf, weil der alte Mensch es hört. Wo Privatversammlungen im rechten Geiste blühen, wird auch der Hausgottesdienst und so das Familienleben blühen.

Digitized by Google

chen halten, um den Leuten zu zeigen, wie sie es anzugreifen haben, wie wohl es Einem dabei werde, wie leicht es auszuführen sei, oder sollten in ihre Familiengottesdienste Andere je und je einladen, um sie zur Nachahmung zu ermuntern.

4) Da zur Thätigkeit der inneren Mission besonders das gehöre, daß ihre Diener, namentlich Geistliche, besondere Versammlungen halten mit Männern, besondere mit Weibern, besondere mit Jünglingen, besondere mit Jungfrauen, so ist da der Ort, über Einzelnheiten des ehelichen Lebens, der Kinderzucht, des Dienstbotenverhältnisses und der Heirath eingehende Belehrungen zu ertheilen, die im öffentlichen Gottesdienst, überhaupt bei gemischten Geschlechtern, nicht möglich sind. In größeren Städten sollten besondere Versammlungen für Mägde, für Knechte, Lehrjungen, Gesellen gehalten werden.

5) Für einzelne Bedürfnisse sind aber auch besondere Schriften zu wünschen. So sehr man sich hüten muß, die Leute mit zu vielen und besonders auch mit zu theuren Schriften zu überschwemmen, schon um für die Bibel genug Zeit zu lassen, so sind doch Belehrungen über einzelne Punkte sehr nothwendig. Jünglingen und Jungfrauen sollte man je besondere Schriften über die Unkeuschheit in die Hand geben können, worin auch das Unglück der unehelichen Kinder und ihrer durch Schande und Armuth am schwersten gestraften Mütter geschildert wäre, sodann Schriftchen mit Warnungen vor leichtsinnigem Heirathen, mit Lehren über die bei dem Wunsch der Verheirathung zu nehmenden Rücksichten in christlicher, allgemein geistiger und äußerlicher Beziehung. — Angehenden Eheleuten sollte der Geistliche, der sie kopulirt, eine Belehrung in die Hand geben können über Führung des Ehestandes, über Keuschheit und Enthaltsamkeit in der Ehe, und über die Mittel gegen Unfrieden in der Ehe. An solchen Schriften fehlt es, während man über Kinderzucht und für Dienstboten mehrere hat. Auch über den Hausgottesdienst wäre ein treffendes Schriftchen noch zu wünschen. Was aber für denselben hauptsächlich nöthig ist, Gebetbücher, Bibeln und Bibelerklärungen, darnach frage der Hausbesucher und dafür sorge die innere Mission, Bibel-, Traktat-, Bücher-Gesellschaft. Die Bücherstiftungs-Gesellschaften in Stuttgart hat ein außerordentlich wohlfeiles Gebetbuch. Bibeln hat unsere Bibelgesellschaft so verbreitet, daß wohl kein Haus mehr in Würtemberg ist ohne Bibel. Was aber fehlt, ist eine Hausbibel, Auszug der passendsten Stellen für die Hausandacht, oder bloß Evangelien und Apostelgeschichte mit kurzen, treffenden Erklärungen und ganz kurzen erbaulichen Anmerkungen unter je zwei bis drei Versen oder unter jedem Vers.

B. Zu diesen geistigen Mitteln der inneren Mission füge ich die äußeren der Bitte und Vorstellung an Staats- und Kirchenbehörden um gewisse gesetzliche und administrative Maaßregeln, ohne die auch auf dem Gebiet des Familienlebens, wie auf so manchem andern die innere Mission zu schwach ist gegenüber dem allzutiefen Zerfall des sittlichen Lebens. Trägt an diesem Zerfall eine allzu laxe Gesetzgebung und Verwaltung große Schuld, so muß auch von dieser Seite mitgewirkt werden

Digitized by Google

zur Umkehr von den Wegen des Verderbens. Daher sollte die innere Mission folgende Maaßregeln als für ihre schwere Arbeit nothwendig sich erbitten:

1) Strengere Bestrafung der Unzuchtvergehen, namentlich auch des außerehelichen Vaters, der nicht bloß mit einer geringen Summe sich abfinden, sondern zeitlebens für das Kind zu sorgen verpflichtet sein sollte. Die nichtssagenden Strafen gegen die Unzucht haben eine grundverkehrte Sündentaxe unter das nur nach dem Aeußeren urtheilende Volk gebracht. Der Staat muß dem Volke wieder zeigen, daß auch nach seinen Grundsätzen die Unkeuschheit ein strafwürdiges Laster ist, nicht etwas Unbedeutendes, wie die Leute besonders dann glauben müssen, wenn ein junger Aktuar die geringe Strafe scherzend ansetzt.

   Besonders wäre zu wünschen, daß Kirchenconvente oder Presbyterien alle durch Unkeuschheit Befleckte vor sich bescheiden und ihnen eine ernste Rüge ertheilen. Thut das bloß der Seelsorger, so macht seine vereinzelte Stimme auf Viele keinen Eindruck, Viele erscheinen nicht einmal, wenn er sie citirt.

2) Belassung der kirchlichen Trauung als wesentlichen Erfordernisses der Ehe, da die Einführung der Civilehe bei sehr Vielen im Volk die Heiligkeit der Ehe und ihrer Pflichten herabsetzen und ihr nach christlichen Grundsätzen unauflösliches Band noch viel mehr als bisher lockern würde.

3) Strengere Maaßregeln gegen Ehescheidung und Festhaltung des christlichen Verbots der Wiederverheirathung von Geschiedenen.

4) Beschränkung der Heirathsconcessionen, besonders bei Minderjährigen und bei solchen, deren sittliches und ökonomisches Proletariat eine schlechte Ehe voraussehen läßt.

5) Beschränkung der Erlaubniß, Lehrjungen anzunehmen. Der Gemeinderath mit dem Geistlichen sollte in jedem einzelnen Fall zu entscheiden haben, ob ein Meister Lehrjungen annehmen dürfe, oder ob wegen Untüchtigkeit und Unsittlichkeit diese Erlaubniß ihm verweigert werden soll.

6) Entwerfung einer tüchtigen Gesindeordnung, durch welche Herrschaften und Dienstboten ihre Pflichten und Rechte nicht nur in äußerer, sondern ganz besonders in sittlicher und religiöser Hinsicht vorgehalten werden sollten.

7) Strengere Zucht und Strafe gegen asotische Ehemänner und Jünglinge, Beaufsichtigung der Wirthshäuser, Tanzbelustigungen, Volkstheater, Seiltänzer, Bänkelsänger, Bilderhändler und anderer Dinge, durch die die Jugend so oft Schaden leidet; festes Einhalten der Polizeistunde des Abends und festes Dringen auf Heilighaltung des Sonntages.

Solche und andere gesetzliche Bestimmungen müssen der inneren Mission zu Hülfe kommen, noch mehr aber muß sie wünschen, bitten und beten, daß die Männer des Staats und der höheren Stände überhaupt nicht bloß durch Gesetze und Verordnungen helfen, und damit ihre Pflicht erfüllt zu haben glauben, sondern daß sie selbst mit eigenem Beispiel lebendiger Gottesfurcht vorangehen. Der tiefe, sittliche Verfall, der uns in eine düstere Zukunft blicken und schwere Gerichte des Herrn befürchten läßt, hat sich großentheils von den höheren Ständen aus in die niederen verbreitet und die große Verwirrung der

Digitized by Google

Interessen und Prinzipien, unter der jetzt unser Völkerleben leidet, rührt davon, daß die allein richtigen und heilbringenden Prinzipien der christlichen Politik allzusehr verlassen worden sind von denen, die nicht bloß als Gebieter und Lenker, sondern auch als Väter der Völker und der Gemeinden arbeiten, und für dieselben, als für große Familien, mehr als für das eigene nächste Interesse sorgen sollten. Darum ist zu wünschen, daß unsere Fürsten und Herren wieder vor ihre Völker hinstehen, wie der hochherzige König von Preußen, mit dem Rufe: Ich und mein Haus wollen dem Herrn dienen! Und unsere Minister, Räthe und Beamte müssen zeigen, daß sie nach christlichen Grundsätzen regieren wollen, und daß sie halten auf Gottesfurcht, auf christlichen Glauben, christliche Zucht und Sitte. Aufhören muß die gegen den Himmel und gegen das Volk kalte Bureaukratie, die sich schämt, den Namen des Allerhöchsten zu nennen, und mit dem starren Buchstaben ihrer vom Volk oft nicht einmal verstandenen Befehle nie den Geist hervorzaubert, der allein Sittlichkeit, Gehorsam, Friede und Wohlstand in das Volk bringt. Würde so aus Kabinetten und Kammern, aus Kanzleien und Rathhäusern ein christlicher Geist wehen, dann würden die Völker mit neuer Liebe und Achtung sich um ihre Obrigkeiten schaaren, es würde wieder einen Gehorsam geben, nicht um der Strafe und um der Bajonette willen, sondern um des Gewissens und des Herrn willen, der geboten hat, wie den Eltern, so auch jeglicher Obrigkeit unterthan zu sein. Das Staatsleben könnte dann, getragen von frommen Familien, selbst ein großartiges Familienleben werden, in dem Vorgesetzte und Unterthanen als Väter, Brüder, Kinder und Dienende vereinigt wären durch den Geist der Liebe, die die ganze Menschheit zusammenschließen will zu Einer großen Gottesfamilie, auf daß Eine Heerde sei unter Einem Hirten. Dazu wird es freilich nur durch große, gerichtliche, Altes verzehrende, Neues schaffende Erschütterungen kommen, denn auf vielen Punkten ist das Antichristenthum so weit gediehen, daß da zu gelten scheint, was Livius von seiner Zeit sagt: „Es ist so weit gekommen, daß wir weder unsre Fehler, noch die Mittel dagegen mehr ertragen können.“ Aber Muth gefaßt, ihr Brüder! unsere Hülfe steht im Namen des Herrn, der Himmel und Erde gemacht, eine Welt voll Sünde und Fluch erlöst und schon unzählige Herzen, die einer öden Wüste glichen, zu einem grünenden und früchtereichen Garten, ja zu einem heiligen Tempel Gottes erneuert hat. Darum laßt uns nicht aufhören zu beten um eine reichliche Ausgießung seines heiligen Geistes über unsere Familien, Gemeinden, Kirchen und Staaten, auf daß erfüllet werde, was Er von seinem hohen Throne herab Völkern, Familien und jedem Einzelnen zuruft: O daß du auf meine Gebote merktest, so würde dein Friede sein wie ein Wasserstrom und deine Gerechtigkeit wie Meereswellen!

Die Quittungen des Rauhen Hauses für den Monat Oktober werden in der nächsten Nummer folgen.

Inhalt des Beiblattes Nr. 21.

[Armenverein zu] Rath und That [zu Schönefeld bei Leipzig.] — Rheinisches Gold. — Der Krugwirth. — Zwei neue Reisebücher. [Webers Johann (Reisebuch Nr. 4) und „Für arme Leute“ — ein gut Wort von Friedr. Eckart (Reisebuch Nr. 5).]

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Anfang November. — 1850. — № 21.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Rath und That. — Rheinisches Gold. — Der Kragwerth. — Zwei neue Reisebücher. — Inhalt des Hauptblattes.

(Aus dem Kirchspiel Schönefeld bei Leipzig.)

Rath und That

sind zwei kostbare Sachen. Guter Rath ist Goldes werth, aber ist für kein Gold zu kaufen. Wir haben's erlebt, daß in ganz Deutschland auch nicht ein halbes Loth guter Rath zu haben war. Alles war rathlos, wie auf den Kopf gefallen. Mancher heißt Rath, oder gar Geheimrath, oder geheimer Gerichtsrath, und ist an Rath so arm wie eine Kirchenmaus. Und mit der That ist's ganz aus. Wenn ich einen großen Aktenstoß voll Rath nehme, der so hoch wie ein Haus ist, und will die That aufschreiben, die danach gethan ist, da brauche ich oft keinen Tropfen Tinte dazu, oder es hat Platz auf einem Lindenblatt. Bei uns Deutschen ist das so Mode, Gott sei's geklagt! Und woher kommt das? Daher, weil wir ungläubige und mattherzige Menschen sind, und holen uns nicht Rath von dem, der allein guten Rath hat, und ist ein wirklicher Rath, und That obendrein, und heißt Kraft, Held, Ewigvater, Friedefürst. Wer er ist? Er heißt Jesus Christ. Das Feld muß er behalten.

Im Kirchspiel Schönefeld aber, welches hart vor den Thoren von Leipzig belegen ist, hat sich ein Verein zusammengethan, welcher sich den Verein zu Rath und That nennt. Von dem will ich heute erzählen. Denn, wenn du von Leipzig zur Tauchaer Vorstadt hinausgehst, die noch ganz neu und blank dasteht, wie aus dem Ei geschält, denn Leipzig wächst schnell; dann kommst du auf einem breiten Landweg in's Grüne hinaus, wo auf dem Blachfeld einst, am 18ten Oktober des Jahres 1813, des deutschen Landes Schmach mit Blut ist abgewaschen. Und nicht lange bist du gegangen, dann siehst du einen saubern Kirchenthurm, das ist der Thurm von Schönefeld, welcher in der Leipziger Schlacht ist in Brand geschossen und heruntergebrannt, und die Glocke ist im Feuer

Digitized by Google

zerschmolzen. Und wie hernach die Kirche neu aufgerichtet ist, war die Gemeinde von all der Kriegsnoth so arm, daß sie lange nichts gehabt hat, wie eine eiserne Glocke, die klang heisch wie Rabengeschrei. Aber jetzt ist wieder ein hell metallen Glockenspiel, das läutet allemal: Rath und That! Rath und That! Merk auf, du kannst es deutlich vernehmen. Denn des Herrn Jesu Rath und That gilt dort im Kirchspiel Schönefeld.

In diesem Kirchspiel waltet ein Pastor, dessen Name hier im Beiblatt nicht braucht genannt zu werden. Wolle Gott seinen Namen in's Buch des Lebens schreiben, da ist er besser aufgehoben. Dieser Pastor ist gelehrter wie viele Andere, denn er hat das 13te Capitel des Johannes-Evangeliums gelesen, und auch verstanden und sich zu Herzen genommen. Und das ist nicht eine Kunst, sondern vielmehr eine hohe Gnade Gottes. In diesem Capitel des Evangeliums ist nemlich zu lesen, wie der Herr Jesus Christus seinen Jüngern hat die Füße gewaschen und hat gesagt: Ein Beispiel habe ich euch gegeben, daß ihr thut, wie ich euch gethan habe. So ihr solches wisset, selig seid ihr, so ihr es thut. — Dieses Wort hat der Pastor in seiner Bibel gelesen und hat gesprochen: Das hat ja der Herr Jesus zu uns Pastoren gesagt. Ich meine, daß kein Mensch mehr Ruf und Pflicht hat, sich der Noth seiner Brüder anzunehmen, als wir christlichen Prediger; denn legen wir die Hände in den Schoos, und lassen Elend Elend sein, wie können wir den Muth haben, uns auf die Kanzeln zu stellen und unsern Gemeinden vorzupredigen? Dann ist ja Alles Dunst, den der Wind wegbläst, — hat jener Pastor gesagt.

Nun geschah es, daß der Winter von 46 auf 47 kam mit seinem Hunger, Noth und Jammer. Die Kartoffeln starben alle aus, als wären sie verflucht, und das Wenige, was man eingebracht, war krank und verfaulte. Da war guter Rath theuer. Zu dem Kirchspiel gehören an 10 oder 12 Dorfschaften, nahe an einander gedrängt, Dorf an Dorf, und darin nisten Tausende von Menschen, wie's in den Orten ist, die bei einer großen Stadt liegen, wo viel Handel und Wandel ist. Aber damals war Handel und Wandel wie vom Schlage gerührt, und das Brod so theuer, daß die Armen es nicht erschwingen konnten. Alles war verhungert und muthlos. Des Pastors Thüre stand von Morgens bis Abends nicht still; er gab was er geben konnte, und mehr wie das; und doch zu manch Einem mußte er sagen: ich kann dir nicht helfen, ich möchte es, weiß Gott, aber ich kann's nicht. Nun kam zwar auch Hülfe von viel treuen Brüdern in der Nähe und Ferne, und manche Gabe wurde in des Pastors Hand gelegt, und das war ihm eine Freude, wenn er von Haus zu Haus gehn und manchem Vater und mancher Mutter ihre Sorge abnehmen konnte, ob's auch nur auf einen Tag gewesen wäre. Aber das Alles war wie Wasser auf einen heißen Stein gegossen, und der Pastor sah immer klarer und klarer: Geben ist köstlich, und ist seliger denn Nehmen. Aber so für den Augenblick geben, das ist ein lahmes Ding und hilft von Grund aus Keinem. Er machte sich darum allerhand Gedanken und Pläne, wie es könnte anders werden; aber kaum gedacht, verwarf er's wieder; das Unglück all lag vor ihm wie ein dicker Nebel, und er konnte nicht durchsehn. Er streckte seine Hände gen Himmel und rief seinen Herrn an, daß er, der da Rath und That ist, durch den Nebel hindurch ihm wolle einen Weg zur Hülfe weisen.

Digitized by Google

Eines Morgens geht der Pastor über Feld nach einem Dorf hin, das in seinem Kirchspiel ist, denn er will dort die Armen besuchen. Da kommt ihm eine Frau entgegen, die er wohl kennt; ihr Sohn geht bei ihm in die Kinderlehre; und er fragt sie: wie geht's? Ach schlecht, antwortet sie. Warum? fragt der Pastor. Die Frau will nicht mit der Sprache heraus, und wie er nicht abläßt, denn er merkt, daß etwas ganz Absonderliches dahinter steckt, spricht sie: Ach, ich muß in's Gefängniß, und mein Sohn auch! — In's Gefängniß? Warum? — Wir hatten nichts zu essen, und da — Habt ihr gestohlen? — Das Weib schwieg, und dem Pastor fiel es wie ein Stein auf die Seele. Mutter und Sohn Diebe! Mutter und Sohn in's Gefängniß! Und das ist der Junge, der bei mir Gottes Wort lernt! —

Zu helfen war nicht, unmöglich. Und dem Pastor war es, als ob sein Gott vor ihm stände und ihn verklagte. Viele andere unglückliche Gesichten fuhren ihm durch den Kopf, und was er sah und was er dachte, war Eines: Der Hunger brütet die Sünde aus, und die Sünde den Hunger; und so kann es nicht bleiben! Und er rief Hülfe! Hülfe! in seinem Herzen. Aber wer bringt Hulfe? — Hört nur, wie die Geschichte weiter geht.

Nicht lange darauf kommt aus dem benachbarten Dorf Reudnitz der Lehrer zu ihm und erzählt, er hat von einem wohlhabenden Mann einen ganzen Haufen Geld bekommen, der soll für die Armen sein. Wie verwenden wir's am besten? fragt der Lehrer. Dem Pastor geht das im Kopf herum. Er denkt wieder: was hilft das Geld? Und auf einmal wird's ihm klar, was geschehen muß. Er trägt es mit sich herum; und ich muß mit meiner Gemeinde reden, spricht er.

Da schreibt er einen kurzen Brief an seine Gemeinde, läßt ihn drucken, schickt ihn allerwärts herum, und darin steht geschrieben: Wer in der Gemeinde sich mit dem Pastor berathen will, wie dem Elend zu steuern ist, und wer Lust hat, ihm in Gottes Namen mit Rath und That darin beizustehn, der soll den 10ten Februar Nachmittags 2 Uhr im Schulhaus zu Volkmarsdorf sich einfinden, aber pünktlich; denn es wird früh dunkel.

So kam der bestimmte Tag, nemlich der 10te Februar 1847, und in dem Schulhaus zu Volkmarsdorf kamen Schlag 2 Uhr aus der großen Gemeinde zusammen, — was meint ihr wie viele? Ganze 15 Mann! — Aber der Pastor erschrickt nicht; 15 Mann sind noch 3 mehr wie 12, und 12 haben die ganze Welt in Brand gesteckt. Also ist er ganz getrost, und dankt im Stillen seinem Gott für die 15. War doch kein Dorf in dem Kirchspiel, aus dem nicht wenigstens Einer gekommen wäre. Der Pastor hat sich, ehe er ging, die Sache ernstlich und fest in seinem Herzen überlegt; und ist mit seinen zwei Freunden ernstlich darüber zu Rath gegangen, deren Einer sein Hülfsprediger war, und der Andere sein Herr und Heiland, die wollten Beide treulich mit Hand anlegen. Also geht er um die rechte Zeit in's Schulhaus und spricht zu den Funfzehn folgendermaßen: Liebe Freunde! In unserer Gemeinde sieht es kläglich aus, daß Einem das Herz bricht. An Hunger und Sünde geht sie zu Grunde. Unser Armenhaus taugt nichts, und bald wird jedes Dorf nichts sein wie ein Armenhaus. Und nun erzählt er ihnen, wie die Sachen stehn in Schönefeld und Volkmarsdorf und Reudnitz, was

Digitized by Google

er als Pastor dort überall selbst erlebt hat: von all dem Hauskreuz und dem Bettel und schlimmer Kinderzucht und Trunksucht und Unzucht, — kreßhaftige Geschichten, daß ihnen die Haare zu Berge standen. Und erzählt ihnen dann, wie man an anderen Orten, Berlin, Hamburg und wo es sonst ist, aus Liebe zum Herrn der Armen und Verlassenen sich annimmt und gar manche schöne Einrichtung getroffen hat, durch die wieder Brod in's Haus und Frieden in's Herz vieler unglücklichen Menschen gebracht ist. Denn davon hatte der Pastor seit lange in den Fliegenden Blättern gelesen und es sich wohl in den Sinn geschrieben. Darum meine ich, sagte er weiter, wir können nicht Ruhe haben, und kein Vaterunser eher beten, als bis wir Ernst gemacht haben zu helfen. Wir müssen, — wißt ihr was? — wir müssen auf dreierlei losgehn: erstens, daß der arme Mann sparen lernt; denn die Sparsamkeit ist eine Goldgrube. Zweitens, daß, wer nichts zu sparen hat, unterstützt wird, aber recht unterstützt wird. Und drittens, daß die Kinder nicht verkommen, sondern in den Schulen in Gottes Wort unterrichtet, und wo sie dennoch aus der Art schlagen und verwahrlosen, in Strenge und Mildigkeit zu ihren Heiland geführt werden. Auf dies Drei müssen wir losgehn, und das ist nicht meine Meinung, sprach der Pfarrer, sondern darauf weist uns der Herr selbst mit seiner gewaltigen Hand hin, und wir müssen gehorchen. Frage: Was meint ihr dazu?

Da gab es ein Simuliren und Kopfzerbrechen. Zuerst schwiegen die Funfzehn still und besannen sich. Darauf sagte der Eine: der Pastor hat Recht! — Ja, Recht hat der Pastor, sagte der Andere; aber — Ja aber, sagt der Dritte, und Aber, Aber sagten sie alle Funfzehn. Was ist Aber? fragte der Pastor. — Aber wie sollen wir das Alles in's Werk setzen? ward da geantwortet; die Leute zum Sparen bringen, und unterstützen, und für die Jugend sorgen, — wie ist das möglich? — Und der Pastor sprach: Das ist nicht so unmöglich wie es aussieht. Es kommt bloß darauf an, daß wir Alle im rechten Glauben an unseres Gottes Hülfe und Beistand uns daran machen, erstens; und daß wir die Sache beim rechten Ende anfassen, zweitens. Sehe einmal, wir können das Ding nicht so angreifen, wie die in Berlin, und auch nicht wie die in Hamburg; denn Schönefeld ist nicht Berlin, auch nicht Hamburg, sondern Schönefeld ist Schönefeld. Ist es euch recht, dann will ich euch Vorschläge machen, wie die Sache wohl zu beginnen wäre. Und mein erster Vorschlag ist folgender: So viele von uns zu der Sache eine Lust und Freudigkeit spüren, die thun sich zusammen wie Ein Mann, um unsern armen Leuten mit Rath und mit That zu helfen. Wer in dem Verein ist, dem ist jeder Arme im Kirchspiel Schönefeld auf die Seele gebunden, um Jesu Christi willen. In dem Verein sollen einmal, will ich sagen, 27 darin sein. Wir 27 müssen eine Sparkasse machen, und die Hülflosen unterstützen, und für die Kinder sorgen. Nun wird gefragt: wer von euch will bei der Sparkasse helfen? Ich nehme an, das sollen 9 sein. Und dann: wer will bei der Unterstützung helfen? Das sollen wieder 9 sein. Und wer von euch will für die Kinder sorgen helfen? Das sollen wieder 9 sein. Könnte aber auch anders treffen. Dreimal 9 macht 27; dann hat Jeder die Arbeit, für welche er am meisten Lust und Verstand hat, und der ganze Verein ist abgetheilt, wie man ein Haus in 3 Stuben abtheilt; sind aber nicht 3 Vereine, sondern ein einziger, und wie

Digitized by Google

man durch die Thüre aus einer Stube in die andere hineinsehn und hineingehn und hineinsprechen kann, also auch aus einer Abtheilung des Vereins in die andere; z. B. du sorgst für's Sparen, ich für die Kinder. Hier ist eine heruntergekommene Familie, die nicht zu wirthschaften versteht, und hat auch einen verwahrlosten Buben. Da gehst du hin und bringst die Leute zum Sparen, und siehst dabei den Buben im Hause, meldest also dem Verein: in jenem Hause ist ein verwahrloster Bube, und der Verein sagt zu mir: für den sollst du sorgen. Und so greift Eines in's Andere, und Eins hilft dem Andern. Und bei Allem, was wir thun und schaffen, ist Gottes Wort unsere oberste Regel und Richtschnur, denn ohne das ist kein Segen, und wir sitzen morgen schon auf dem Sande. Nun sprecht, was ist dazu eure Meinung?

Da haben die Leute ihre Meinung gesagt. Die Wenn's und die Aber's sind wieder anmarschirt, aber der Pastor ist auf sie losgegangen wie auf einen Feind, frisch und muthig. Und sie haben das Gewehr gestreckt und sich gefangen gegeben und Alle sagten: Der Pastor hat Recht, wie er gesagt, so wollen wir's machen.

Da hieß es: Glück auf! Gebt euch die Hand! von jetzt ab sind wir ein Verein; und Gott sei mit uns! Wie soll der Verein heißen? Der Verein zu Rath und That soll er heißen. Wer soll der Hauptmann sein? Der Pastor soll der Hauptmann sein. Denn einen Kopf muß jedes Ding haben. Und der Verein muß 3 Abtheilungen haben, einen Sparverein, einen Unterstützungsverein, einen Erziehungsverein. Bei welchen von den dreien will Jeder von euch sein? Da hat Jeder gesagt, bei welchem er sein will. Aber nun brauchen wir Geld, — wer von euch will Geld geben? Da gab Jeder, was er gekonnt hat. Und wer soll die Kasse führen? Der Hülfsprediger soll die Kasse führen, und drei oder vier stehn ihm und dem Pastor zur Seite und helfen Alles anordnen.

Soweit war man im Reinen; man beschloß gleich, der Erziehungsverein soll eine Armenschule anlegen, in der arme Mädchen nähen und stricken lernen. Und für den Sparverein sollten große Rechnungsbücher angelegt werden, und was sonst Alles zu besorgen ist. Aber mit dem 1ten April, das ist noch 6 Wochen hin, ist Alles fertig, und dann muß die Arbeit angehn. Und Gott gebe seinen Segen!

Willst du aber hören, welchen Segen Gott dem Verein zu Rath und That gegeben hat und was aus ihm geworden ist, dann brauchst du nicht 6 Wochen zu warten, sondern bloß 14 Tage. In der nächsten Nummer des Beiblattes will ich's dir getreulich erzählen.

Rheinisches Gold.

Im gesegneten Rheinland giebt es manch kostbares Goldbergwerk. Aus dessen Schachten und Gruben wird so viel Gold gewonnen, daß dort Alles steinreich daran werden kann, noch viel reicher wie in Californien. Zwar von den Goldgruben wissen viele gelehrte Bücher nichts, und wenn die das läsen, würden sie höchst weise und bedenklich den Kopf schütteln. Aber laßt sie nur den Kopf schütteln! es bleibt dabei: im gesegneten Rheinland giebt es manch kostbares Goldbergwerk. Hört nur zu!

Digitized by Google

In einer großen rheinischen Stadt kommt eines Abends der Pastor zu einem Freunde hin, welcher Fabrikherr ist, ein reicher Mann, aber schlicht und einfach, und voll Gottesfurcht. Und wie sie da sitzen, klopft es, und herein tritt noch ein anderer Freund, welcher auch Fabrikherr ist, und nicht minder reich, aber schlicht und einfach und voll Gottesfurcht. Die Drei sind bei einander und reden von allerhand Dingen, die ihnen am Herzen liegen. Und weil ihnen nichts mehr am Herzen liegt, als unsere Brüder, die Elenden, Verlassenen, kommen sie gar bald auf die Armuth zu reden, und der Pastor spricht: Ich wundere mich eigentlich nicht, daß so viele Arme sich voll Grimm und Wuth gegen die Reichen fressen. Zuvor gehe ich durch die und die Gasse, da kommt eine prächtige Kutsche angerasselt, mit Vieren vor, und ein Herr sitzt drin, ich weiß nicht wer. Dicht dabei steht ein Bettler, ein alter Mann, der kaum schnell genug fortkam, fast wäre er umgefahren worden. Und hält demüthig den Hut hin. Da wird ihm ein Pfennig hinausgeworfen, und der Wagen rasselt vorüber. Ich habe es gesehn, mit was für Augen der Bettler dem Wagen nachsah; mir ging es durch die Seele.

Der Fabrikherr schwieg einen Augenblick, denn er ist selbst manchmal in seiner Kutsche durch die Gassen gefahren, daß ihn wohl Mancher, der ihn nicht kannte, mochte für hoffährtig gehalten haben. Wer ihn aber kannte, der hat gewußt, was dieser Mann im Verborgenen für ein Vater und Versorger der Armen ist. Der Fabrikherr schwieg einen Augenblick, dann sprach er: Herr Pastor, ich weiß, uns Beiden haben Sie das nicht sagen wollen, gewiß nicht; aber Gott hat es uns durch Sie gesagt. — Und das Gespräch kam auf andere Dinge, und nach einer Stunde stand der Pastor auf und sagte ihnen guten Abend, denn es war Freitag, und er mußte an seine Predigt. Die Beiden aber sind noch lange beisammen geblieben.

Zwei Tage darauf bekommt der Pastor von jenem Fabrikherrn einen Brief, darin stand geschrieben: Mein lieber Herr Pastor, unser Gespräch von vorgestern Abend ist mir und unserm andern Freunde nicht aus den Gedanken gekommen. Wir Reichen sind den Armen viel schuldig, wir haben das immer nicht genug bedacht und ich weiß, daß ich es auch an Vielem habe fehlen lassen. Wir Beide haben unsere Kutschen und unsere Pferde verkauft; wir können sie ganz gut entbehren. Den Kaufpreis, den wir hier beilegen, bitten wir, lieber Herr Pastor, für arme Familien zu benutzen, die eine Hülfe brauchen, um wieder auf die Füße zu kommen. Wir danken Ihnen tausendmal für Ihr Wort von vorgestern Abend. Gott wolle es segnen, und uns Alle auch! In treuer Liebe Ihr ...

Der Pastor traute seinen Augen nicht, wie er den Brief las. Er stand stumm, aber dann hob er sein Herz empor und das rief: Herr Gott, ich danke dir!

Und ist es nun nicht wahr, daß im gesegneten Rheinland manch kostbares Goldbergwerk ist? — O, warum nicht aller Enden im lieben deutschen Vaterland!

Digitized by Google

Der Krugwirth.

Nicht weit von jenem Orte hat sich vor Kurzem auch folgende Geschichte ereignet.

Da ist ein Dorf, welches in der ganzen Gegend berüchtigt ist, denn es ist ein wahres Heckneſt für alle Vagabonden und Taugenichtse. Aus diesem einzigen Dorfe saßen derzeit gerade 40 wegen Diebstahls im Gefängnisse. Der Trunk richtete dort Alles zu Grunde; denn der Krug war die Kirche und der Krugwirth hatte manch Einen auf der Seele; er war der Vorderste, wenn's eine Schurkerei galt.

In dasselbige Dorf kommt ein Mann, der durch die Gegend wandert, um den Saamen des Evangeliums auszustreuen. Er brachte Bibeln und gute Schriften mit, und rief hier und dort die Bauern zusammen, um ihnen das Wort Gottes vorzulesen und zu erklären. Er denkt: soll ich nicht auch einmal in das Vagabondendorf gehn? — Mit Gott wag ich's! spricht er, und wandert getrost hinein. Da weiß er's den Bauern bekannt zu machen, daß er mit ihnen die heilige Schrift lesen will; Abends soll kommen wer Lust hat. Und wie es Abend wird, kommt auch eine ganze Anzahl in die Scheune hin, welche zu dem Zweck bestimmt war; Viele gewiß aus purer Neugierde, wollten einmal zusehn, was das für ein Kauz ist, denn so was war ihnen ihr Lebtage nicht vorgekommen. Und der Mann nimmt seine Bibel vor und legt ihnen ein Stück des Evangeliums aus, einfach und schlicht, aber voll Kraft, daß es wie ein zweischneidig Schwert in die Seelen schnitt. Ich weiß nicht, was für ein Abschnitt es gewesen; und zum Schluß wird gebetet und ein Lied gesungen, und sie gehn auseinander. Die Bauern toben nicht, wie Jener gefürchtet hat; sie gehn still ihrer Wege. Was mag das Wort Gottes gewirkt haben? fragst du. Ei, das ist nicht meine Sache, denkt der Mann; wir säen, aber Gott giebt das Gedeihen.

Am nächsten Morgen kommt Einer und fragt nach dem Manne. „Was wollt Ihr?“ — Herr, spricht der, verzeihen Sie, ich bin gestern auch dabei gewesen, wie Sie gepredigt haben. Ich bin ein nichtswürdiger Kerl gewesen, ich habe die Menschen mit dem Branntwein in's Verderben gebracht. Aber jetzt habe ich aus der Tonne den Spund herausgeschlagen, und da läuft der Branntwein. Und in mein Haus soll kein Tropfen Teufelswasser mehr kommen, das sage ich, sondern Lebenswasser soll fließen. Und lieber Herr, verzeihen Sie, wenn Sie wieder predigen wollen, kommen Sie zu mir in den Krug, da ist Platz, und Sie sollen mir willkommen sein.

So sprach der Krugwirth. Mehr brauche ich nicht zu erzählen. Ich meine, das ist auch so ein Tropfen rheinischen Goldes. O, wie muß unser Einer vor so einem Krugwirth sich schämen! —

Zwei neue Reisebücher,

Nr. 4 und 5, sind nun fertig und können flugs bei der Agentur des Rauhen Hauses und in jedem ehrlichen Bücherladen bestellt werden. Nr. 4 führt den Titel:

Digitized by Google

Weber's Johann,

und enthält dieselbe Geschichte, die neulich im Beiblatt ist erzählt worden. Sie ist recht angethan, um wandernden Handwerksgesellen, oder auch solchen die nicht wandern, in die Hand gegeben zu werden. Denn da finden sie eine Belehrung über die schlechten Gesellenvereine, die zu nichts sind, als die unwissenden Menschen zu allerhand schlimmen politischen Geschichten zu verführen. Und das Büchlein hat noch außerdem eine gar nützliche Zugabe: nemlich da sind genannt und aufgezählt eine ganze Reihe von guten und wackeren Handwerkervereinen in allerhand Städten unseres lieben Vaterlandes, damit, wenn ein Geselle reist von der Ostsee und der Nordsee bis in die Schweiz, kreuz und quer, er allerwärts gute Freundschaft und Kameradschaft finde, und auch Hülfe, wenn er in Noth kommt. Und fast überall ist ein Mann mit Namen genannt, nach dem er an selbigem Orte fragen kann, und der ihn in den Verein hinweisen wird. Da möchte gewiß mancher Verein gern mit genannt sein, damit ein Wandersmann auch bei ihm einspreche. Schreibt nur einen Brief her und sagt wie ihr heißt, dann soll euer Verein auch bekannt gemacht werden, wenn Weber's Johann das zweite Mal gedruckt wird. Der Jünglingsverein in Frankenstein, (welches in Schlesien liegt) hat schon geschrieben, und gesagt, daß er in der Münsterberger Gasse Nr. 229 wohnt und daselbst von Jedermann leichtlich zu finden ist. Aber sein Brief kam einen Posttag zu spät, nachdem das Reisebuch schon gedruckt war, darum es an dieser Stelle zu allgemeinem Nutzen berichtet wird.

Das Reisebuch Nr. 5 führt aber den Titel:

Ein gut Wort für arme Leute;

der Friedrich Eckart hat es geschrieben, wie auch das vorige, und hat dabei viel arme Bettler, Landstreicher und Vagabonden im Sinne gehabt, die doch auch gern einmal vom Wort Gottes was hören möchten. Zu jedem der Büchlein hat er ein liebliches Bild hinzugethan, und zu Nr. 5 manchen herrlichen Bibelspruch, und wünscht nichts mehr, als daß recht Viele davon einen Trost und Freude und Gottessegen empfangen möchten.

Immer 25 Büchlein sind in ein Paket zusammengethan, welches ganze 8 Schillinge oder 6 Silbergroschen kostet. Auch die 3 andern Reisebücher: Nr. 1 der Wandergruß, Nr. 2 der Knopfmachergeselle, Nr. 3 die Bibelblätter sind auf's Neue gedruckt zu demselben Preise zu haben; aber immer nur 1 Paket (zu 25 Stück) auf einmal.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 21.

Ueber die innere Mission in der Familie, mit besonderer Beziehung auf den Hausgottesdienst. (Referat des Dekan Kapff auf dem Stuttgarter Kirchentage.) — Inhalt des Beiblattes.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte November. — 1850. — № 22.

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Série) zu 1 ½ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ

des Centralausschusses für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche.

Inhalt: Zur Dorfmission. (1. Spinnstuben.) — Die Anstalt zur Bildung für Kinderpflegerinnen zu Langenwinkel (früher Leutesheim) im Großherzogthum Baden. — Zeitung und kürzere Correspondenzen: Evangelistenschule in Paris. — Rettungshaus in Unterfranken. — In Sachen des Central-Ausschusses: Neu hinzugetretener Verein und Correspondent. Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. Wegen Weihnachten. — Inhalt des Beiblattes.

Zur Dorfmission.

(1. Spinnstuben.)

Es wird wahrhaftig Zeit, die in Nr. 1. der diesjährigen Fl. Bl. begonnene Besprechung der Land- oder Dorfmission fortzusetzen. Es kann natürlich nicht unsere Absicht sein, das ganze hierher gehörige Noth- und Sündengebiet zu durchmessen. Es kommt uns nur darauf an, einige Materialien zu sammeln, einige Fingerzeige zu geben und auf einzelne Höhen und Tiefen hinzudeuten. Wir würden uns freuen, wenn unsre Skizzen geeignet wären, namentlich Landgeistliche, Lehrer und Gutsherrschaften zu weitern Mittheilungen aus dem reichen Schatze ihrer Amts- und Lebenserfahrungen anzuregen.

Wer heut zu Tage der Fabel von der „ländlichen Unschuld und Sittenreinheit“ noch Glauben schenken wollte, wäre in argem Wahn befangen. Es hat einmal Jemand, nicht ohne Grund, gesagt, das Sprichwort: „ländlich, sittlich“ müßte umgewandelt werden in „ländlich, schändlich.“ Man denke nur an die mit traurig strahlenden Zahlen beleuchtete Thatsache, daß seit 25 Jahren im Preußischen die Verbrechen der Jugendlichen gerade auf dem Lande, gerade in den am meisten ackerbauenden Distrikten in entsetzlichem Steigen sind (vgl. Fl. Bl. VI, p. 155—159). Doch ist dabei immer festzuhalten, daß die Sünde auf dem Lande immer in einer gewissen Naivität auftritt, von den städtischen Raffinements und Umhüllungen wenig oder nichts weiß, und sich offener, aufrichtiger zu Tage legt, daher auch, weise und entschieden vom Worte Gottes bekämpft, leichter und glücklicher überwunden werden kann. Außerdem giebt es in den Landgemeinden, nicht bloß im kirchlichen, sondern auch im sozialen Leben noch manche Einrichtun-

Digitized by Google

gen, Sitten und Gebräuche, die einen gesunden Kern christlichen Volksthums in sich tragend, trotz aller Entartungen und Mißbräuche einer Verchristlichung und Verklärung fähig sind und in der Hand weiser Liebe nicht wenig zur Rettung und Erhebung des christlichen Landvolks beitragen werden.

Wer soll nun in Landgemeinden „innere Mission" treiben? Wenn irgendwo das Werk der rettenden Liebe von den Trägern des „Amtes" getrieben werden muß, so ist es auf dem Dorfe! Hier muß in erster Reihe wirken der Pastor, aber ja auch seine Gattin, die den schweren Beruf hat, ihrer sie täglich, stündlich beobachtenden Gemeinde eine Normalehefrau, eine Normalhausmutter, eine Normalarmenfreundin, eine Normalkrankenpflegerin, eine Normalkinderbewahrerin zu sein. Des Pfarrhauses nächste Mithelferschaft lebt im Schulhause. Gerade der Lehrer, der den Landleuten gewöhnlich gesellschaftlich näher steht, hat die besondere Verpflichtung, ein thätiges Glied im Organismus der rettenden Liebe auf dem Lande zu sein. Wo eine Gutsherrschaft ist, da muß auch diese sich lebhaft betheiligen, und ihr fällt die vorzüglich in unserer Zeit so wichtige Aufgabe zu, den Gegensatz zwischen Armuth und Reichthum durch das Christenthum der That auszugleichen, und den Ständeunterschied zu mildern und christlich zu verklären. Vergessen wir aber auch das Amt der Schulzen oder Richter mit ihren Schöppen nicht. Auf dem Lande hat die unmittelbar amtliche Betheiligung der höhern Stände und Vorgesetzten an dem Werke der i. M. lange nicht das Befremdliche und Abstoßende, als in den Städten, weil eben auf dem Lande die tägliche Nähe und Sichtbarkeit der Amtsträger ihrer Wirksamkeit das Schroffe und Scharfe benimmt und Alles hier gemüthlicher, familiärer, patriarchalischer ist. Aber es ist um so erfreulicher, wenn Prediger, Lehrer und Gutsherrschaften auch noch durch andere Elemente aus der Mitte der Gemeinde unterstützt werden; — ist das der Fall, so erhält der Satz seine Wahrheit: daß innere Mission nirgends tüchtiger, gründlicher, erfolgreicher getrieben werden kann, als auf dem Lande! Möchten doch immer mehr solche „Helfer" gebildet werden, wie sie Ahlfeld in seinem „Auszugsvater" und in seinem „Knechtepastor" schildert, wie sie Glaubrechts „Zigeuner" in seinem „Bornkaspar" und desselben treffliches Leiningen in seiner „Kräutersammlerin" und seinem „fröhlichen Schuster Gottfried" uns vorführt. Solche Segenskräfte wünschen wir allen Dörfern aus Herzensgrunde! Wo sie wirkten, gepflegt und geleitet von den christlichen Intelligenzen der Gemeinde (Pastor, Lehrer, Gutsherrschaft), da würde der Fluch der Sünde und des Elends bald schwinden und in Glück und Frieden sich verwandeln.

Wie soll weiter i. M. auf dem Lande getrieben werden? Die Pflege und Rettung des kirchlichen und häuslichen Dorflebens ist in dem oben erwähnten Aufsatz in Nr. 1 der Fl. Bl. d. Jahrganges in anregender Weise besprochen. Möchte der dort redende Geistliche bald wieder berichten und seine Amtsbrüder mit ihm! Wir unsrerseits haben uns diesmal zur Aufgabe gestellt, einzelne soziale Zustände resp. Uebelstände in's Auge zu fassen und von ihrer Besserung und Umwandlung ein kurzes Wort zu reden.

Wir werden im Nachfolgenden von dem Institut der Spinnstuben, von der Fastnachtsfeier, von dem Schenkenleben, von

Digitized by Google

öffentlichen Volksfesten, von Jahrmärkten sprechen, und bemerken nur noch, daß wir aus den Erfahrungen eines kurzen Amtslebens im südöstlichen Theil der Preuß. Provinz Sachsen schöpfen, daher unseres beschränkten Gesichtskreises uns wohl bewußt sind.

1. Die Spinnstuben.

Die Spinnstube — auch Spinnde, Spille, Rockenstube, Kunkelstube, Lichtstube, Stubete genannt — ist eins der hauptsächlichsten und einflußreichsten sozialen Institute des Landlebens. Sie vertritt die Stelle der städtischen Kränzchen, ästhetischen Abendunterhaltungen, Singe- und Tanzthee's und wie die Erfindungen des häuslichen Geselligkeitstriebes sonst noch heißen mögen. Ist sie ganz und gar zu verwerfen und abzuschaffen? Oder gehört auch die Spinnstube zu den Dingen, von welchen es gilt: „verdirb es nicht, es ist ein Segen darin?“ Hören wir den bewährten Kenner des Volkslebens Otto Glaubrecht in seinem hiermit angelegentlichst empfohlenen Zigeuner S. 67 und 68 die Spinnstuben rühmen: „An die Spinnstube dachten sie, wo sie sich zusammenfinden würden mit den Kamerädinnen, und im trauten Kreise sitzen und die Lieder singen, die alten lieben Lieder von der Liebe Lust und Leid und die Mährchen hören so schön und schaurig.... Und welch' eine Freude, daß man auf den dunkeln Gassen nicht allein zu gehen brauchte, daß des Nachbars Franz oder Peter oder Gottfried die Laterne tragen oder heimleuchten würde. Denn was sollen auch die Bursche am Abend bess'res thun, als auch in die Spinnstube kommen und mitsingen und mitplaudern? Und das Mägdlein, das so dachte, das ward roth und lächelte dabei und hell wie ein Frühlingstag ging's in dem jungen Herzen auf, und heraus sang's, wie aus dem Fliederbusch die Nachtigall:

Ach herzig schön Schätzchen
Du bist tausendmal mein,
Denn du hast mir versprochen
Mein eigen zu sein.

So war's einst vor 90 Jahren, und so ist's noch heute, und so wird's bleiben noch viele Jahre, wo man das Volk sich noch freuen läßt in seiner Weise, wo es noch seine Lieder singt, und seine Mährchen erzählt und seiner Liebe nachgeht in den Spinnstuben. Und wenn alle Welt schrie über das Verderben, das aus den Spinnstuben über unser Volk kommen soll, ich kann's nicht. Ich bin ihnen gut, so lange man in ihnen die Väterssitte nicht vergißt, so lange man in ihnen singt und erzählt und scherzt und sich liebt in der Furcht des Herrn. Der Bauer liest keine Zeitung, wenn er noch von altem Schrot und Korn ist, weiß auch nichts von schöngeistigen Theegesellschaften; er geht um sich zu erholen zum „Spill“ oder in's Wirthshaus. Wo ist er nun besser aufgehoben, wenn er spillen geht, oder wenn er mit den Karten in der Hand hinter dem Schnappsglas sitzt, oder vom Branntwein zum Disputiren erhitzt wird? Die Spinnstuben haben in Jahrhunderten nicht so viel geschadet, als die Wirthsstuben in Jahrzehnten. Zumal war es damals noch nicht gewöhnlich, wie es auch hier zu Lande, wo's gut steht, nicht Sitte ist, daß man die jungen Leute sich selbst überläßt, vielmehr nahm an den Spinnstuben das Herrchen (der alte Vater) und die Ellermutter (die alte Mutter) hinter dem Ofen eben so herzlich Theil, als der

Digitized by Google

Mann und die Frau und der Nachbar, der zum Spillen kam. Und war ein Mägdlein im Ort, die eine gute Sängerin war und die Lieder alle wußte, oder eine Frau, die sich auf's Mährchenerzählen verstand, oder ein alter Graubart, der von Krieg und böser Zeit, von Menschenfreud' und Bauernleid zu erzählen wußte, die wurden gewiß in der Spinnstube gesucht." — Eine etwas sehr ideal gehaltene Schilderung, in welcher noch etwas von der längst verklungenen Sage „von der ländlichen Unschuld" nachlebt, und eben das Alles vorausgesetzt wird, was wir jetzt in den meisten Spinnstuben vermissen. Möglich übrigens, daß in den Gebirgsgegenden, aus deren Anschauung Glaubrecht redet, mehr Poesie in den Bauern steckt, als in den flachen Gegenden; möglich, daß die Geschlechtsliebe dort mehr von dem heiligen und heiligenden Duft der unschuldigen Poesie umflossen ist, als anderswo auf dem Lande, wo Alles baldigst in die prosaische Gemeinheit des fleischlichen Genießens heruntersinkt. So wie die Spinnstuben jetzt an den meisten Orten beschaffen sind, unbeaufsichtigt von älteren Personen, ohne religiösen und geistig-sittlichen Unterhaltungsstoff, müssen sie als eine Werkstätte bösen Sinnes und Werkes betrachtet werden. In einem Dorfe des oben bezeichneten Preußischen Landstrichs war ein förmliches Spinnstubensystem organisirt, das sich regelmäßig den ganzen Spätherbst und Winter hindurchspann und wie ein Netz über sämmtliche männliche und weibliche Jugend ausgespannt war, ein böses Teufelsnetz, in welchem manche Seele sich fangen ließ. Es gab daselbst schon zwei „Schulspinnden," die bei den Schulmädchen „die Reihe herum" gingen, und von den Schulknaben auch besucht wurden. Außer diesen gab es drei „Jungfernspinnden." Die erste und angesehenste bestand aus den älteren Mädchen, von 20 Jahren an, die zweite aus denen von 17—20 Jahren, die dritte, „der junge Anwuchs" genannt, aus den jüngstconfirmirten Mädchen. Die Spinnden (oder Spinnten) hatten nicht ihren Sitz in einem bestimmten Hause, sondern gingen wochenweise die Reihe herum. Sie waren dem Alter nach streng von einander gesondert, und waren sehr eifersüchtig auf einander, und als einmal die Tochter eines großen Bauern, der es in der zweiten Spinnde zu zuchtlos herging, gleich von der dritten in die erste übertrat, sagten die Mädchen der zweiten „wilden" Spinnde, sie wäre nur als reicher Leute Kind gleich der Ehre, in die erste aufgenommen zu werden, würdig erachtet worden. Außerdem gab es noch eine Frauenspinnde, die aber weniger organisirt war. Wer besuchte nun diese Zusammenkünfte, in welchen mindestens ebensoviel geschwatzt als gesponnen wurde? Es war leider Grundsatz: die Jugend sich selbst zu überlassen. Der Mann, der Vater des Mädchens, bei dem die Spinnde war, entfernte sich, um in der Schenke sein Standquartier aufzuschlagen, die Frau besuchte ihre Frauenspinnde, und wenn Beide nach Hause kamen, gingen sie selten hinein, „um die Leutchen nicht in ihrem Vergnügen zu stören." Die „Ellermutter," wie Glaubrecht sagt, und das „Herrchen" (die alten Leute, Altsitzer, alten Wirthe, Auszügler) wohnten dort in ihrem Auszüglerhäuschen oder Stübchen getrennt vom jungen Wirth. So fehlte es in der Regel an der Anwesenheit älterer Personen; wo daher Vater und Mutter zu Hause blieben, da versammelte man sich nicht gern. Nach 8 Uhr Abends, wenn die Knechte und jungen Burschen mit der Arbeit fertig waren, besuchten sie die Spinn-

Digitized by Google

den, ohne jedoch durch Organisation und Altersgliederung an eine bestimmte Spinnde gebunden zu sein; sie waren überall willkommen. Man erlasse uns eine Schilderung der Gefahren, denen hier die Jugend ausgesetzt ist. In der Stube selbst, und außerhalb derselben, wenn die Mädchen und Burschen manchmal unsichtbar werden, wird Unfug genug getrieben; selten halten die Spinnden selbst auf einen gewissen Anstand, und das Nachhausebegleiten, das Glaubrecht oben so in aller Arglosigkeit erwähnt und rühmt, findet weit öfter ohne Laterne als mit Laterne statt. — Soll hier nun etwas geschehen, um dem Verderben zu steuern, so muß sich die rettende Liebe mit ihren ländlichen Organen: Pastor und Pastorin, Schulmeister und Schulmeisterin, Gutsherrschaft und andern außeramtlichen Helfern dieser ganzen gegebenen und an sich ganz unverwerflichen Spinnstubenorganisation bemächtigen. Der Pastor muß die Spinnden besuchen, abwechselnd auch seine Mithelfer. Sie müssen sich in den Besuch die Woche über theilen und für eine regelmäßige Abwartung dieser heiligen Jugendpflege sorgen. Es versteht sich von selbst, daß der Pastor nicht speziell als Geistlicher mit Amtsmiene und Amtsgeberden dort erscheinen darf; er soll nicht gleich Alles verdammen und auseinanderjagen, er soll als älterer Freund, als Theilnehmer und Pfleger der Jugendunterhaltung erscheinen, und so ganz unversehens durch seine Nähe, durch seine Gespräche und Erzählungen der Gesellschaft einen andern Geist einhauchen. Er mit seinen Helfern darf auch nicht auf die Entfernung der Knechte und jungen Burschen dringen, denn eine anständige und ehrbare Unterhaltung mit den Dorfjungfern kann ihnen ebensowenig verwehrt werden, als es den Herren Studenten und Candidaten verargt wird, in aller Feinheit und Bescheidenheit theetrinkend oder soupirend mit Professoren- und Pastorentöchtern zusammenzusitzen und über der Welt Lust und Leid zu diskuriren. Der Prediger muß mit seinen Helfern den jungen Leuten zu zeigen wissen, was eine christliche, eine edle, eine Geist und Herz bildende Unterhaltung heißen will, und was ein christlich-häusliches Zusammenleben bedeutet. Er muß die Eltern der jungen Leute anhalten, zu Hause zu bleiben, eine Regel, die man ja überhaupt mit Jean Paul unserm Jahrhunderte als Hauptregel zurufen möchte. Er muß durch christliche Erzählungen aus der Geschichte des Reiches Gottes in Kirche, Natur und Staat, durch Anstimmen leichter, reiner Volkslieder, durch Vorlesen passender Bücher, für Unterhaltungsstoff sorgen. Er wird dadurch auch die Alten in der Gemeinde anregen, aus ihren Erlebnissen mitzutheilen, was da frommt und erfreut. Auch der Scherz und das Lachen sei nicht verbannt, aber es sei ein Scherzen, vor dem die Engel des Ernstes und der Zucht nicht erschrecken und entfliehen, es sei ein Scherzen, wie es Claudius liebte und übte. Wenn sich zu Ende das Gespräch auf Ernstes, Innerliches, Religiöses hinwendet, so ist es desto besser, und ein kurzes Gebet, ein Gesang eines geistlichen Volksliedes, deren es ja auch giebt, kann einen würdigen Schluß eines solchen Spinnabends bilden. Wir wollen aus den Spinnstuben keine Conventikel machen. Aber wir wissen, daß auch hinter Spinnrädern Gott gedient werden kann. Es giebt christliche Wockens- oder Rockensbriefe, als Umhüllung des zu spinnenden Flachses. Sie bilden das Symbol von der christlichen Einfriedigung und Hütung der Spinnstuben.

Digitized by Google

Nach solchen Spinnden wird hoffentlich den Burschen und Mädchen das Umfugtreiben immer mehr verhaßt werden, und auch ohne besondere Ermahnung werden sie still und ehrbar, mit Laternen nach Hause gehn. Ja! es ist wohl möglich, daß man, wie Glaubrecht sagt, in den Spinnstuben „singt und erzählt und scherzt und sich liebt in der Furcht des Herrn!“ Nur muß die Furcht des Herrn ungemein scharf betont bleiben, und es ist Furcht des Herrn, auch ohne „Scherz und Liebeslust“ tausendmal besser als der geistreichste Scherz und die süßeste Liebesfreude ohne Furcht des Herrn.

Also ihr Prediger und ihr andern Gemeindehelfer auf dem Lande, besucht die Spinnstuben, bringt das Evangelium, nach welchem auch die Freude, als heilig, eine Tugend sein soll, auch in die Spinnstuben. Zeit habt ihr, Zeit müßt ihr dazu haben, des Abends eine Stunde im Winter eurer Gemeinde zu widmen. Ist dies Besuchen im Winter, dies Hin- und Hergehn auf den pechfinstern und morastigen Dorfgassen euch beschwerlich? Nun es giebt ja noch Laternen, Wasserstiefeln und tüchtige Stöcke genug in der Welt! Also fangt diesen Winter getrost an, oder habt ihr's schon früher gethan, thut's heuer eifriger und werbt euch Helfer an. Gewiß, ihr werdet auch für euch selbst Segen davon erndten. Ihr lernt die Gemeinde besser kennen, ihr könnt unmittelbar und in ganz ungezwungener Weise auf das Heil der Einzelnen einwirken, ihr hört hier in dem unnachahmlichen Volkston reden, ihr vernehmt hier Proben der Volks- und Dorf-Beredsamkeit, ihr lernt hier populär predigen — was uns so sehr, ach so sehr Noth thut! —e.

Die Anstalt zur Bildung für Kinderpflegerinnen zu Langenwinkel (früher Leutesheim) im Großherzogthum Baden.

Im Anfang des Jahres 1844 wünschte Pfarrer Mann, damals in Hochstetten, in seiner Gemeinde eine Kleinkinderschule zu errichten. Da er aber keine dazu taugliche Person fand, so erließ er in seinem christlichen Volksblatt „das Reich Gottes“ um die Osterzeit 1844 einen Aufruf, worin er zur praktischen Befolgung des Osterrufes: „Weide meine Lämmer“ aufforderte. Nachdem dort gezeigt ist, daß unter den Lämmern vorzüglich die Kleinen verstanden seien, fragt der Verfasser: „Ist nun in unsrer Christenheit ein heiliger Ernst vorhanden, daß des Herrn Wort erfüllt und das Werk seiner Hände Ihm frühe zugeführet werde? Ist es bei uns der Eltern, der Lehrer Sorge, die Lämmer zu weiden?“

„Der Frühling ist wiedergekommen, Alles lockt in's Freie hinaus, besonders auf dem Lande. Geht man durch die Straßen der Dörfer, so stößt man überall auf Kinder, die Niemand, oder etwa einem wenig älteren übergeben sind, das selbst noch des Hirten bedürftig wäre. Sieht man eine Weile zu, so bemerkt man bald, wie wenig die geistigen Kräfte geweckt, ja wie selbst die Körperkräfte nicht recht entwickelt und gepflegt werden, nicht bloß an den hütenden, über Kräfte schleppenden Kindern, sondern ebenso an den geschleppten, gezerrten, oft weinenden und schreienden, in Hitze, Kälte, Feuchtigkeit unbarmherzig preisgegebenen Kleinen.

Digitized by Google

Frühe wird so ein Mensch dem andern zur Last, und die Liebe muß ersticken. Dort spielen sie eine Weile, aber bald bricht Neid, Verdruß, Streit aus, sie greifen zu Steinen, Stecken und die bösesten Leidenschaften werden genährt, gepflegt. Ein böser Bube hat von Hause her Scheltworte, ja Flüche gelernt, die bald die Runde machen auf der Gasse und als böser Saame umherfliegen auch in den Mund der Kinder, deren Eltern sich vergebens abmühen, sie wieder auszutilgen. Das Alles aber erscheint durch Gewohnheit des Uebels den Meisten als etwas ganz nothwendiges, immer so gewesenes, immer so bleibendes, das so sein müsse, bis etwa, wenn ein solch verlassenes Kind verunglückt, überfahren wird u. dgl., die Betrübten je und je einen Augenblick denken, es sollte doch anders sein, aber keine Macht haben, dem Elend abzuhelfen. Da tritt die Frage tausendfältig an's Herz: haben diese Lämmer keinen Hirten?" — „Man fragt, warum sorgen die Eltern nicht besser? haben sie nicht so viele Liebe, die Kinder zu bewachen und vor Schaden zu bewahren? Ach ja, mag auch manche Mutter gleichgültig oder träge sein, gewiß seufzt die Mehrzahl der Eltern unter der Last, die es ihnen unmöglich macht, besser für die Ihrigen zu sorgen. Der Vater ist auf dem Acker, die Mutter auch, oder in der Küche, oder sie geht mit den größeren Kindern in's Gras, denn der Mensch, der ein Herr der Schöpfung war, ist seit dem Fall dem Erdboden und dem Vieh dienstbar geworden. So wird oft das, was der größte Segen, die lieblichste Freude der Eltern sein sollte, den Meisten zu einer schweren, drückenden Last, und das Herz wird unter derselben stumpf und hart."

„So können also die Eltern, auch beim besten Willen, meist nichts thun als seufzen und sich unter dem Elend fortschleppen. Aber kann denn gar nicht geholfen werden? hört Niemand die Stimme des Herrn: weide meine Lämmer? O der Herr will nicht, daß es also sei, er hat auch Mittel es zu ändern, und hülfe gern, wenn nur wir recht dringende Liebe zu den Lämmern hätten. — — Aber freilich, es bedarf des Zusammenwirkens, damit das, was zur Gründung von Kleinkinder-Bewahranstalten (um sie nicht Schulen zu nennen, da das schulmäßige Lernen für das zarte Alter nicht geeignet ist) oder um es kürzer zu sagen, zu Kinder-Sälen nöthig ist, herbeigeschafft werden könne. Als das Hauptsächlichste möchten die Pflegerinnen der Kinder genannt werden. Da möchte es nun an vielen Orten schwer fallen, taugliche zu finden, denn wer das Volk kennt, sieht mit Schmerz, auf wieviel Dörfern das weibliche Geschlecht gar wenig zur Liebe und Aufmerksamkeit erzogen wird, wie in der ewigen Arbeit für das liebe Vieh der Sinn abgestumpft, Eigensinn und Eigenwille dagegen gepflegt wird, so daß vielfach Milde und Lieblichkeit für das eigene Haus verloren geht und für Liebe zu fremden Kindern nichts mehr übrig bleibt. Da thut es noth, von auswärts Hülfe zu empfangen und eine Person zu finden, welche für die Mutter Vorbild der liebenden Erziehung zu werden im Stande ist. Sodann, da sich die Menschen auch zu dem kleinsten Opfer, von dessen Nutzen sie nicht der Augenschein überzeugt, nur schwer entschließen, wird an vielen Orten zum ersten Beginn ein Beitrag zu den Kosten nothwendig sein, um Zimmer einzurichten, das Nöthige anzuschaffen und die Pflegerin die erste Zeit zu unterhalten."

Digitized by Google

„Aus all diesen Gründen wäre es gewiß an der Zeit, daß sich in unsern Rheinlanden wohlgesinnte Männer, und namentlich edle christliche Frauen im Namen des Herrn zu Vereinen für Errichtung von Kindersälen zusammenthäten, um überall anzuregen, Schriften, worin ihre Einrichtung angegeben ist, zu verbreiten, und, wo es Noth thut, mit Geld, am meisten aber mit tüchtigen Personen auszuhelfen. Leicht, so dünkt uns, läßt sich ein solcher Verein in Baden an die in Karlsruhe, Mannheim und Heidelberg, in Rheinbaiern an die in Speier und Landau bestehenden Kindersäle anknüpfen, ebenso in Elsaß an die Straßburger evangel. Gesellschaft u. s. w. Wenn da, wo bereits solche Einrichtungen bestehen, darauf gesehn würde, taugliche Personen für dies Arbeitsfeld zu gewinnen und solche sich vorbereiten zu lassen, so würde der heilige Zweck wohl leicht zu erreichen sein."

So der Aufruf, den wir größtentheils wörtlich wiedergeben, weil er die vorhandene Noth des größten Theils unseres geistlichen Arbeitsfeldes, der Landorte, treffend angiebt und die Principien darlegt, nach welchen man abzuhelfen suchte.

Aber nicht durch Vereine, wie der Verf. des Aufrufs meinte, wollte der Herr das segensvolle Werk in's Leben führen. Er hatte, als obiger Aufruf erschien, schon selbst das Werkzeug bereitet, welches der so tief erkannten, überall gefühlten Noth abhelfen sollte.

Die Wittwe Jolberg, die christliche Tochter eines israelitischen Handelsmanns in Heidelberg, hatte schon längst gewünscht, mit ihren beiden Töchtern auf dem Lande leben zu können und einem gläubigen Geistlichen helfend an die Hand zu gehen. Einen solchen fand sie in der Person des Pfarrers E. Fink in Leutesheim (jetzt Hausgeistlicher der Irrenanstalt Illenau). Im August 1840 nach Leutesheim übergesiedelt, wußte sie die Jugend des Dorfes bald an sich heranzulocken, mit den Kleinen zu singen, zu spielen, die Größeren nützliche Handarbeiten zu lehren, und in Kurzem war eine liebliche, geordnete Beschäftigung im Gange, die vielen Segen versprach. Nach und nach erkannten die Eltern den Nutzen dieser Thätigkeit, und bald konnte die Stube nicht mehr alle Kinder fassen. Da nun auch in benachbarten Gemeinden sich der Wunsch aussprach, ähnliche Kinderpflegen zu besitzen, so entstand der Entschluß, junge Mädchen, die Lust und Gabe zu diesem Beruf hätten, in das Werk aufzunehmen, wo sie sich im bildenden Umgang mit den Kindern üben und sich die nöthigen Kenntnisse und Fertigkeiten erwerben könnten.

Wunderbar, um dieselbe Zeit, wo Pfr. Mann obigen Aufruf in seinem Volksblatt drucken ließ, erhielt er von der ihm damals noch unbekannten Frau Jolberg einen Aufsatz fast gleichen Inhalts, unter der Ueberschrift: ein Wort der Liebe über Kinderschulen auf dem Lande. „Unter die erfreulichen Zeichen der Zeit, heißt es darin, gehört, daß man anerkannt, alle Volksbildung fange von unten an bei der zarten Jugend, und nur das Christenthum sei der befruchtende Thau, der der jungen Saat Gedeihen bringe. Wir sehen Rettungshäuser und Schulen entstehen, und obwohl alles Menschliche der Schwachheit unterworfen ist, so wissen wir doch, wer der Schwachheit Stärke ist. Nirgends aber scheint es nöthiger, sich mit christlicher Liebe der Jugend anzunehmen, als auf dem Lande. Von früh bis spät müssen die Eltern auf's Feld,

Digitized by Google

kommen sie heim, so drängen sie die häuslichen Geschäfte, nie bietet ihr Leben Ruhe und Stille, sich der Kinderzucht zu widmen; wie viel gehörte auch dazu, es im rechten Geiste zu thun! Wie beruhigend für die Eltern, wenn sie ihre Kinder von einer durch die Liebe Christi beseelten Fürsorge aufgenommen und beschäftigt wüßten! Ueberall wo solche Schulen bestehen, beweisen sie sich als segensvoll. Die Kinder werden den Eltern lieber, sie sind ihnen nicht mehr zur Last, kommen sie des Abends heim, so sind sie artiger, freundlicher, ja oft geht der bessere Geist selbst auf die Eltern über. Sollte es denn so schwer sein, solcher Schulen recht viele, ja endlich in jedem Dorf eine zu errichten? Gewiß giebt es in unserm Land viele Seelen, die Liebe und Gaben zu diesem Beruf besitzen; Manche, die dem Herrn gern dienen möchten, wissen nur den Weg nicht; Manche hält Unvermögen ab, wenn sie aber eines mäßigen Unterhalts versichert wären, würden sie es gerne unternehmen. — — Kommet hervor, die ihr inneren Beruf fühlet, prüfet euch selbst vor des Herrn Augen, ob ihr Glauben und Freudigkeit habt, so daß ihr in der Anfechtung bestehen könnt. Prüfet eure Verhältnisse, ob sie es gestatten, und wenn der Herr euer Vorhaben versiegelt, so werden sich Mittel und Wege eröffnen."

„Der Gedanke einer Pflanzschule junger Lehrerinnen ist auch nicht unausführbar. Es bedürfte eines Hauses, einer mit den nöthigen Kenntnissen versehenen Familienmutter, die jungen Mädchen lernten da praktisch in einer solchen Schule sich mit Kindern beschäftigen, wozu eigentlich nur Liebe gehört. Es sind ja in solchen Schulen nicht alle die Kenntnisse, wie in Volksschulen, nöthig. Ein freundlicher Umgang, einfache Unterhaltung, Vorzeigen von Bildern und allerlei Gegenständen, Gebet, Gesang, kleine Spiele und Fertigkeit im Stricken ist Alles, was man für solche kleine Kinder bedarf. Viel Geduld, viel Sanftmuth, aber die lernt man in der höchsten Schule! Wären einige Mädchen etwas eingeübt, so könnten sie in den Nachbardörfern einen kleinen Anfang machen und Abends in's Mutterhaus zurückkehren, wo wir am Erfolg des Herrn Willen erkennen könnten. — Es wäre aber Kleinglaube, wenn wir fragen wollten, wo das Geld hernehmen? — Der Herr sagt zu seinen Jüngern: wenn ihr Glauben habt als ein Senfkorn, so könnt ihr Berge versetzen; — wie viel kleiner als ein Berg ist ein solches Unternehmen! So tritt denn in Seinem Namen in's Leben, lange gehegter und geliebter Plan! sammle die selbst Seelen, die dich lieben, die dich ausführen! Du wirst so wenig, wie das im Glauben ausgestreute Wort Gottes, leer zurückkehren. Das schöne Land, der fruchtbare Garten Gottes, wird noch schönere Herzen bergen, Seelen von der Gnadensonne beleuchtet und durchdrungen, welche Früchte für die Ewigkeit tragen."

Der gedoppelte Aufruf zweier so offenbar zu der Kinderpflege berufener Christen konnte nicht ohne Anklang bleiben bei den Lesern des „Reiches Gottes." Schon nach drei Monaten lagen reichliche Beisteuern da, und es konnte der Plan zu einer Anstalt veröffentlicht werden, in welcher, außer der Pflege der Kleinen auch die bildende Beschäftigung im Nähen und Kleidermachen in Angriff genommen werden sollte. Doch alle diese Nebenzweige wollten nicht recht emporkommen, nur die Kinderpflege gedieh sichtlich. Durch Gottes gnädige Fügung wurde ein Haus, das neben dem Wohnhaus der Frau Jolberg gelegen war, eben

Digitized by Google

jetzt zum Verkauf ausgeboten, und ein christlicher Landmann schoß freundlich 2500 Fl. zu geringen Procenten zu dessen Ankauf vor. Dieses Haus wurde nun zum eigentlichen Anstaltsgebäude eingerichtet, und enthielt sodann einen Lehrsaal, Kindersaal, Schlafsaal u. s. w. Zwischen den beiden Häusern war ein geräumiger Hof zum Spielen, hinter denselben ein schöner Garten. Im Jahre 1845, also etwa ein Jahr nachdem der Aufruf ergangen war, hatten sich bereits acht Schwestern gemeldet und standen unter der Pflege der Hausmutter.

Freilich fehlten auch Prüfungen der jungen Anstalt nicht. Pfarrer Fink, der der Begründerin derselben mit Rath und That zur Seite gestanden hatte, war bereits im December 1842 dringenden Aufforderungen gefolgt, um die Anstalt in Illenau zu übernehmen, und der Nachfolger war der Anstalt nichts weniger als zugeneigt. Dazu kam, daß die nachgesuchte Staatsgenehmigung verweigert wurde und Jahre lang verweigert blieb. Dennoch setzte Frau Jolberg, unerschüttert in ihrem Glauben, die Arbeit an den Schwestern treulich fort, obwohl ihr das Mühsame dieser Arbeit jetzt erst recht offenbar wurde. Galt es doch, Landmädchen, die bei allem guten Grund ihres Glaubens doch nur die gewöhnlichsten Schulkenntnisse besaßen und auch diese seit 5—8 Jahren nicht geübt und lebendig erhalten hatten, von unten herauf zu bilden, sie richtig schreiben, erzählen und die Schrift kennen zu lehren, ehe man sie tiefer in das Leben des Glaubens einführen und mit dem nöthigen Stoff für den Unterricht und die Anregung der Kleinen bereichern konnte.

Zum Glück währte die ungünstige Besetzung der Pfarrei Leutesheim nicht lange, schon im Jahre 1844 wurde die Stelle wieder offen, und der Herr fügte es, daß Pfarrer Mann, der sich mit größter Uneigennützigkeit um die keineswegs einträgliche Pfarrei bewarb, sie erhielt. Nun konnte mit vereinten Kräften an der christlichen und geistigen Bildung der Schwestern gearbeitet werden; im Jahre 1846, also nicht zwei volle Jahre nach der Errichtung der Anstalt, wurde die früher verweigerte Staatsgenehmigung endlich ertheilt, und man durfte an das Licht der Oeffentlichkeit hervortreten. Als im Oktober 1846 das erste Jahresfest gefeiert wurde, zählte die Anstalt bereits zwölf Schwestern, und sechs Schulen waren gegründet oder der Gründung nahe. Auch im Aeußeren half der Herr gnädig; die Liebesgaben, die im Jahre 1844 gegen 400 Fl. betragen hatten, stiegen 1845 schon auf 900 Fl., 1846 betrugen sie 777 Fl., in dem theuren Jahre 1846—47 sogar beinahe das Doppelte, 1401 Fl. 18 Xr., und durch die Liebe einiger nicht gar ferne gelegener Landgemeinden, in welchen viel christliches Leben herrscht, wurden der Anstalt stets in solcher Fülle die Lebensmittel zugeführt, daß der Haushalt leicht bestritten werden konnte.

So breiteten sich die Zweige des Anfangs so kleinen Senfkörnleins immer weiter aus, und vor der im Mai 1849 ausbrechenden Revolution konnte die Hausmutter bereits mit demüthigem Dank auf 31 gegründete Schulen hinblicken. Da kam der Sturm, und eine dem Evangelium seit Jahren entgegenstehende, stets wachsende Feindseligkeit in der Gemeinde Leutesheim, brach sogleich nach dem Umsturz offen hervor. Unter den wüthendsten Drohungen wurde Pfr. Mann genöthigt, augenblicklich den Ort zu verlassen, der Frau Jolberg wurde ein fernerer Aufenthalt in Leutesheim nicht versagt, doch unter der Bedingung,

Digitized by Google

daß sie auf der Stelle die Schwestern der Anstalt entlasse. Allein diese gelangten nach ernster Erwägung vor dem Angesicht des Herrn zu dem festen Entschluß, die Hausmutter nicht zu verlassen. So entschloß sich Frau Jolberg, der guten Führung des Herrn zuversichtlich vertrauend, ihr Wohnhaus und die Anstalt zu verlassen, und für's Erste eine zeitweilige Unterkunft zu suchen, bis der Herr weitere Winke gäbe. Eine solche Unterkunft bot ihr das schon längst zu Zusammenkünften der gläubigen Landleute benutzte Wohnh[illegible]m Pflug in Langenwinkel dar, dessen freundliche Bewohner her[illegible]her aufgefordert hatten, sich ihrer gastlichen Liebe zu bedienen. Und siehe, aus der Unterkunft wurde, ehe man es dachte, ein Aufenthalt. Die liebe Wirthin, die es für Ehre und Gnade achtete, die Anstalt in ihrem Hause beherbergen zu dürfen, legte sich sammt ihrer ganzen Familie die größten Einschränkungen auf, nur um dieselben noch länger behalten zu dürfen, und bald stellte es sich klar heraus, daß die mit so viel Gewaltsamkeit vollzogene Versetzung einer der schönsten Friedensgedanken des Herrn über die Anstalt war. Aus einer ganz widrigen Umgebung war man so an einen Ort gekommen, in dessen Nähe eben jene Landgemeinden gelegen sind, die schon seit Jahren der Anstalt so viel Liebe erwiesen und sie über allen Mangel weggehoben hatten; und auch an geistlicher Pflege der Anstalt fehlte es hier nicht, denn nur eine Stunde von Langenwinkel liegt Nonnweier, die Gemeinde des Pfarrer Rein, der nebst dem Pfr. Fink und Mann und dem Schreiber dieses, seitdem die Anstalt öffentlich besteht, im Comitee derselben sich befindet, und der seit der Verpflanzung nach Langenwinkel keine Mühe scheut, um dem Mutterhause mit Unterricht, Pflege und Rath zu dienen.

Kaum nach Langenwinkel versetzt, durfte die Anstalt inmitten der Revolution ihre segensvolle Thätigkeit auf einem empfänglicheren Boden als bisher reichlich entfalten. Hatten die Landleute in Leutesheim in den letzten Jahren aus Feindseligkeit immer mehrere ihrer Kinder aus der Anstalt zurückgezogen, so daß die praktische Einübung der Schwestern dadurch sehr erschwert war, so begehrten jetzt drei Orte in der nächsten Nähe von Langenwinkel die Einrichtung von Kleinkinderschulen, denen man mit Schwestern, die noch in der Anstalt waren und abwechselnd die Ortschaften besuchten, einstweilen aushalf und so auch diesen die nöthige Uebung verschaffte; drei andere entstanden gleichfalls während der Revolution in weiterer Entfernung. So wenig konnte das Revolutionsjahr 1849 die stille Friedensthätigkeit der Kinderpflege hemmen, daß eben dieses Jahr zwanzig Kinderschulen neu entstehen sah. Pfarrer Mann war bald nach seiner Entfernung von Leutesheim nach Wössingen, an eine gleichfalls durch den Umsturz erledigte Pfarrei gekommen und konnte von dort aus eine ziemlich große Anzahl Lehrerinnen weiter pflegen.

Die Anstalt mußte, der immer zunehmenden Nachfrage nachgebend, sich zu einer Herberge von 20—24 Schwestern erweitern, und freudig verstanden sich die lieben Pflugwirthsleute zu baulichen Veränderungen in ihrem Hause, ja sie erboten sich, solche auf eigene Kosten vornehmen zu lassen, worin natürlich nicht gewilligt werden konnte. Bei dem diesjährigen Jahresfest erschienen zu den 22 in der Anstalt wohnenden Mädchen einige funfzig in Arbeit stehende Lehrerinnen, so daß man mit des

Digitized by Google

müthigem Dank sehen mochte, wie das auf besseren Boden versetzte Bäumlein bereits ein Segensbaum mit weit ausgedehnten Aesten werden will; nicht nur in die entlegensten Gegenden unseres lang hingestreckten Ländchens, sondern auch schon über dessen Gränzen hinaus, auf einzelne Orte Würtembergs, Rheinbaierns und der Schweiz erstreckt sich die Wirksamkeit der Anstalt, und vier Schulen in Baden, die nicht von derselben aus gegründet wurden, traten zu ihr in ein ebenso enges Verhältniß, als die übrigen. Der letzte Jahresb[illegible]ählt 57 Kinderschulen, und von September 1849 bis heute sind w[illegible]30 Schwestern in die Arbeit getreten. So wären also die schönen Hoffnungen, die die Hausmutter in ihrem ersten Aufruf im Glauben ausgesprochen, keineswegs zu kühn gewesen und näherten sich, so Gott ferner Gnade giebt, ihrer Erfüllung.

Gar lieblich und gesegnet sind allemal die Jahresfeste der Anstalt. Die dabei gehaltenen Reden und die schönen Kinderliturgien liegen in den Jahresberichten gedruckt vor; was aber nicht gedruckt werden kann, das Lob aus Kindermund, so unschuldig zart, und doch so fröhlich und frisch, durch den ländlichen Dialekt noch besonders reizend, das rührende Lallen der kindlichen Lieder zur Ehre des Herrn, kurz, um es mit rechtem Wort zu sagen, die Macht, die sich der Herr aus dem Munde der Säuglinge bereitet hat, dringt jedesmal überwältigend in die Herzen und erobert der heiligen Sache neue Freunde. Einst in Leutesheim war Alles noch sehr klein beisammen und glich einem recht traulichen Familienfest auf dem Lande; in Langenwinkel, wo keine Kirche ist, muß man sich im Garten des Pflugwirthshauses einrichten. In weitem Kreise stehen die Schwestern umher in ihrer ungekünstelt einfachen Anstaltstracht*), mitten inne die Kinder der zehn nahe gelegenen Schulen mit ihren Lehrerinnen; die einzelnen Schulen theilen sich nun in die Sprüchlein und Lieder der Liturgie, Schwesternchöre unterbrechen diese, und am Schluß wird es ein großer, wohl zweihundertstimmiger Kinderchor. Daß neuerdings auch der rythmische Kirchengesang Eingang gefunden hat, der seine erfrischende, weckende Kraft an den Hörern ausübt, ließ sich bei dem offenen Sinn der Hausmutter nicht anders erwarten.

Noch sei hier eines Planes gedacht, der das Herz der Hausmutter schon längst bewegte, und eben jetzt sich zu verwirklichen beginnt. Es soll nemlich mit der Anstalt eine Art Rettungshaus für kleine Kinder, oder wie es die Hausmutter lieber nennt, eine Kinderherberge verbunden werden, so daß die Schwestern in die gesammte Kleinkinderpflege eingeführt werden und es der Anstalt nie an Kindern zur Uebung fehle. Bis jetzt sind 5 Kinder in der Pflege.

Soll noch der Früchte gedacht werden, welche die Arbeit der Schwestern an den Kleinen gebracht hat, so würden wir kein Ende finden, wollten wir alles das Liebliche erzählen, was die Lehrerinnen zumal an Kranken- und Sterbebetten der Kindlein erfahren. Vielfach zeigt es sich, daß der Eltern Herzen durch ihre Kleinen bald erfreut und erwärmt, bald beschämt und aufgeweckt werden, ja sie lernen sie jetzt höher schätzen und mehr lieben als sonst, da die Kinder in wilder Freiheit sich selbst überlassen waren, und nur Ungehorsam und Trotz an ihnen zu sehn war.

*) Dunkelblaues ländliches Kleid, weiße Haube, weißes Brusttuch, Alles von gewöhnlichem Schnitt.

Digitized by Google

Zum Schluß noch einige Worte aus dem diesjährigen Bericht der Hausmutter: „Größer ist der Kreis geworden der uns umgebenden Schwestern im Hause, und derer, die schon in ernster Arbeit stehen; ja es ist ein Hülferuf, nicht nur ein Wünschen nach Pflegerinnen, und in die Bereitwilligkeit zur Hülfe mischt sich der Schmerz, daß es so nothwendig geworden, die Kinder der Pflege Anderer zu übergeben. Der Strom des geräuschvollen Lebens hat im Großen und Kleinen seine ursprünglichen stilleren Ufer überfluthet; der Markt des Lebens ist zu groß geworden, das Rennen und Laufen nach Glücksgütern hat wenig Raum mehr gelassen für die stille Pflege der Kindlein. Sie werden meist nicht mehr von Vater und Mutter im Glauben unterrichtet, die Eltern haben wenig Zeit mehr, sich den Kindern zu widmen, und hätten sie dieselbe auch, so haben sie die Innigkeit nicht mehr, denn der Friedenskönig wohnt nicht mehr in Häusern und Herzen, es heißt nicht mehr: ich und mein Haus wollen dem Herrn dienen. Darum sendet der Vater im Himmel den Kindern, deren Engel allezeit das Angesicht ihres Vaters sehen, eine Hülfe, denn er läßt sich seine Lieblinge nicht nehmen, daß sie dem Wolf zum Raube werden. Nichts als eine Nothhülfe sind wir; wir wollen nicht die von Gott geschaffenen und geheiligten Bande lockerer machen, nein, sie befestigen; die Kinder nehmen von der Wärme des Christenthums erfüllte Herzen mit heim, sie kennen das alte und neue Gebot, die Eltern zu ehren und zu lieben und bringen den Eltern Erinnerungen seliger Kinderjahre vor die Seele, da auch sie mit kindlichem Herzen glauben und beten konnten. Darum möchten wir die Kinderpflege nicht als eine das Elternband schwächende Neuerung oder Zeitfortschrittssache angesehn haben, nein, nur als ein Mittel zum Wiederaufbau dessen, was zerstört ist. Mit euch, ihr Eltern, gemeinschaftlich, und für euch wollen wir arbeiten, damit unsere Häuser wieder Kinderpflegen werden; dann wollen wir gern abtreten von diesem Arbeitsfeld zu einem andern."

Gernsbach, im Oktober 1850. Diakonus Kayser.

Zeitung und kürzere Correspondenzen.

[Neue Evangelistenschule in Frankreich.] Auch aus Frankreich herüber bringen uns die Archives du Christianisme, Nr. 13, die wiederholte Klage: die Erndte ist groß, aber wenig der Arbeiter; aber auch dort erhebt sich, wie bei uns, immer unabweislicher der Ruf nach neuen Bildungsanstalten für Diener der i. M. Und auch die Franzosen lassen bereits ihre Wünsche zu Thaten werden. Die evangel. Gesellschaft in Paris, schmerzlich bewegt durch die Nothwendigkeit, alte segensreiche Arbeitsfelder aufzugeben, neue hoffnungsreiche unberücksichtigt zu lassen, weil es an den Männern fehlt, hat im Glauben beschlossen, eine Art „Brüderanstalt" zu errichten. Sie will nämlich mit ihrer Normalschule für Volksschullehrer eine „Evangelistenschule" in der Weise verbinden, daß völlig ausgebildete Zöglinge der ersteren, welche dazu Fähigkeit und Beruf haben, in der letzteren einen höheren und gründlicheren biblisch-theologischen Unterricht erhalten sollen. Der Cursus ist, wohl zu kurz, auf Ein Jahr festgesetzt. Im Laufe des November soll die neue Evangelistenschule eröffnet werden.

ƒ Aus Unterfranken. [Das Trautberger Haus] in der Pfarrei Castell, im Gerichtsbezirk Rüdenhausen gelegen, ist mit Gottes Hülfe

und in des Herrn Namen eröffnet. Um die Mitte des September waren alle Verbindungen dazu erfüllt. Das Haus, ehedem eine Schäferswohnung, stand ausgebessert und neu eingerichtet da, der Lehrer und Hausvater der Anstalt, Herr Blaufuß aus Roth, war vom Rauhen Hause, wo er zu seiner Vorbereitung für diesen besondern Beruf mehrere Monate verweilte, zurückgekehrt und hatte bereits das Haus bezogen; eine Wirthschafterin war in der Person der Margaretha Bogendörfer gefunden, welche aus Liebe zu dem Herrn einen glücklichen Familienkreis, in dem sie als die Schwester des Hausvaters hülfreich mitwirkte, verließ, um zu uns zu ziehen; endlich: drei Knaben sind als die ersten Pfleglinge der Anstalt von Schweinfurt aus angemeldet und aufgenommen. So konnte Mittwoch den 25. September d. J. die feierliche Eröffnung stattfinden. Viele Gäste von nah und fern fanden sich sowohl in Castell, als in Rüdenhausen zusammen, und von beiden Orten setzten sich, etwa gleichzeitig, nach 1 Uhr Nachmittags die Festzüge in Bewegung, indem sie sich da, wo von der Straße zwischen Castell und Rüdenhausen der Weg nach dem Trautberg einbiegt, zu einem einzigen vereinigten. Voran die Knaben der benachbarten Schulen mit ihren Lehrern, dann der Ausschuß des Vereins, hierauf die übrigen Vereinsmitglieder die auswärtigen Gäste führend, nach ihnen die Kirchen- und Gemeindeverwaltungen, und endlich viele Einwohner der umliegenden Ortschaften. Schon von fern grüßte vom Festplatze her der freundlich verzierte Giebel des Hauses dem kommenden Zuge entgegen; denn kunstreiche Hände hatten ihn mit Tannenbäumen, Eichengewinden und Blumenkränzen sinnig geschmückt. Am Hofthore empfingen die Bewohner des Hauses den Zug und führten ihn in den Garten, der sich, sowie der geräumige Hof nebst der vorüberführenden Straße, schon dicht mit Menschen gefüllt hatte. Auch die erlauchten Glieder des Gräfl. Castellischen Hauses aus Castell und Rüdenhausen, welche sich durch liebevolle Theilnahme und Hülfe dem Trautberger Hause stets als echt christliche Wohlthäter bewiesen, hatten sich eingefunden. Nun begann die ganze Versammlung das Festlied: „Lobe den Herrn, den mächtigen König der Ehren“ ꝛc. An der Giebelseite des Hauses, zwischen den Bäumen und Kränzen, war eine kleine Erhöhung angebracht, von wo die Festredner zu der Versammlung sprechen konnten; Pfarrer Dr. Funk von Castell, als Parochus des Trautberges, betrat dieselbe zuerst und hielt im geistlichen Ornat die Weiherede, durch Gottes Wort und Gebet diese Stätte rettender Liebe dem Herrn heiligend und sie dem Schutze und der Gnade des Allmächtigen empfehlend. Er legte deß zum Zeichen die künftige Hausbibel des Trautberges auf dem Altar des Hauses nieder. — Ernst und feierlich fiel der Gesang des Männerchores der Castteller Liedertafel ein: „Mit dem Herrn fang' Alles an, kindlich mußt du ihm vertrauen“ ꝛc. Dann bestieg Pfarrer Walter von Rüdenhausen als Vorstand des Rettungsvereins die Rednerbühne und nach tiefbewegten Worten des Dankes gegen den Herrn, der bis hieher geholfen, ging er auf die an lieblichen Erfahrungen so reiche Vorgeschichte des Hauses ein. Er theilte viele ergreifende Züge christlicher Liebe mit, die sich hülfreich erwiesen bei der Begründung des Hauses, dankte allen Freunden und Wohlthätern herzlich, legte namentlich den 3 Kirchengemeinden, in deren Mitte sich der Trautberg befindet, denselben als ihren Schützling an das Herz, und schritt endlich zur Verpflichtung des Hausvaters, dem er die Kinder überwies, und der Wirthschafterin, welcher das Hauswesen anvertraut wurde. Es war ein heiliger Augenblick, als der Lehrer und Hausvater, ergriffen von der Größe und Schwierigkeit, aber auch von der christlichen Herrlichkeit seines Berufs, feierlich gelobte, wie ein treuer Haushalter im Reiche Gottes arbeiten zu wollen, als der Segen des Herrn auf ihn herabgefleht, und nun das Haus für eröffnet erklärt wurde. Da vereinigte sich die ganze Versammlung und trug ihr Gebet zum Himmel in dem Liede: „Herr höre, Herr erhöre, breit' deines Namens Ehre an allen Orten aus! Und deinen reichen Segen wollst, treuer Gott, du legen auf dieses dir geweihte Haus!“ ꝛc. Pfr. Höfer von Schweinfurt konnte es sich nicht versagen, in diesem Augenblicke einige Worte an die Festversammlung zu richten. Er sprach seine dankbare Freude gegen den Herrn aus über das Gelingen des Werks; Worte des

Digitized by Google

Segens für sein Gedeihen; ermahnte die Knaben zu willigem Gehorsam, — sie wären die ersten in der Anstalt, sie müßten auch die besten werden, — und legte im Namen der Freunde in seiner Heimath das Gelübde ab, treu zu helfen durch Gebet und Handreichung zu diesem Werke rettender Liebe. — Seine letzten Worte konnte er nicht ganz aussprechen; denn ein schon lange drohendes Gewitter war heraufgezogen und goß dichte Tropfen vom Himmel herab, so daß die Menge sich theils in das Haus, theils in die nahe Scheune zurückziehen mußte. Doch verzog sich der Regen bald, man sammelte sich wieder in Hof und Garten, und es konnte der Feier ein passender Schluß dadurch gegeben werden, daß Pfr. Funk das Vaterunser betete und den Segen sprach, worauf mit freudig gehobenem Herzen die ganze Versammlung einstimmte in den Gesang: „Nun danket Alle Gott“ 2c. Feierlich tönte die Stimme des Donners vom nahen Steigerwalde her zwischen die Strophen des Dankliedes, als wollte der Himmel zum würdigen Schlusse des Festes sein Amen sprechen. —

Nun wurden die Gäste im Hause umhergeführt und ihnen jegliche Einrichtung bereitwillig gezeigt. Auf dem großen Tische der Wohnstube waren reichliche Liebesgaben, die zur Eröffnung des Hauses geschenkt wurden, niedergelegt und von Frauenhand sinnig geordnet. Ein Wagen voll Lebensmittel kam aus einer benachbarten Gemeinde in dem Augenblicke zum Hofthor hereingefahren, als vom Pfarrer im Vaterunser um das tägliche Brod gebetet wurde. Die Hausbüchse wurde reichlich bedacht und ertrug 56 Fl. 18 Xr. — Abends blieben viele Gäste zu brüderlicher Besprechung in Rüdenhausen bei einander. Lange wird der festliche Tag in unserm Herzen fortleben. Möge der Herr seinen Segen auf dies Werk legen!

In Sachen des Centralausschusses.

Neu hinzugetretener Verein.

58. Der Rettungsverein zu Rüdenhausen in Franken.
(Vorstand: Pfarrer Walter zu Rüdenhausen, Vorsitzender; Dr. Funk, Pfr. zu Castell, Schriftführer; Westernacher, Kanzleidirektor zu Castell, Cassenführer; Memmert, Dekan zu Wiesenbronn; Dr. Parrot, prakt. Arzt zu Castell.)

Als freiwilliger Correspondent:

Königreich Baiern: 30. Hr. Dr. Funk, Pfr. zu Castell in Franken.

Quittungen des Central-Ausschusses bis Ende Oktober.

In die allgemeine Kasse: Durch Frl. L. Christiani in Brunsbüttel von L. E. 5 ℔.
Für den Candidaten-Convict: K. T. in N. 24 ₰.
Für die evangel. Deutschen in der europ. Diaspora: Für Constantinopel: Hr. Past. Dr. Liebetrut zu Wittbriezen bei Belitz 3 ₰; — Osnabrück: durch Hrn. C. A. Springmann von N. S. 1 Lsd'r.
Für Paris: Hr. Past. Dr. Liebetrut zu Wittbriezen 2 ₰.
Fürsorge für Eisenbahnarbeiter (Ostbahn): Osnabrück: durch Hrn. Springmann von N. S. 1 Lsd'r.

Den Empfang vorstehender Liebesgaben bescheinigt mit herzlichem Danke
der Centralausschuß.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat Oktober 1850.

(₰ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ₰)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Lauenburg: Fr. Gr. v. B. durch B. 1 ℔;
Mecklenburg: Boitzenburg: Hr. Cand. Schultze, Ueberschuß einer Agenturrechnung 1 ℔ 14 ß; — Ertrag von Kinderarbeiten von den Kindern der Fr. v. K. 4 ₰;

Digitized by Google

Preußen: Barmen: Hr. Klein 10 Fr.; — Gr. H—K. 4½ ₰.
Rußland: Riga: Hr. Colleg.-Rath Ullmann Ueberschuß einer Agenturrechnung 12 ℛ 6 ß; — — Für eine Handarbeit 4 ℛ; — N. N. Ueberschuß einer Agenturrechnung 1 ℛ 8 ß. Hausbüchse vom Monat Oktober (incl. 15 ₰ von Hrn. D. Legrand im Steinthal) 89 ℛ 7 ß.

Für die Brüderanstalt:

Frankreich: Fouday Ban de la Roche: Hr. D. Legrand 10 ₰;
Holstein: Kiel: durch Hrn. Prof. Pelt von Hrn. Kaufm. Brauer 20 ℛ;
Jütland: Fryfenburg: Frau Gräf. v. Frys und Comtesse 2 Lbd'r. (j. B.);
Mecklenburg: durch Frl. Sophie v. Bülow-Bützow: Gnemeyn: Fr. Baronin v. Meerheimb und Tochter 3 ₰; Gissow: Baronesse M. v. Meerheimb 1 ₰; Bützow: Frl. v. Zepelin 2 ₰; Appelhagen: Fr. v. Zepelin 1 ₰; Bützow: Fr. v. Bülow und Töchter 5 ₰;
Preußen: Barmen: Hr. Klein 10 Fr.

Für das Pensionat und Seminar: (s. ob. p. 349.)

Bremen: L. durch Hrn. Past. Trevikanus 5 Lbd'r;
Hannover: Osnabrück: durch Hrn. C. A. Springmann von N. S. 5 Lbd'r;
Holstein: Brunsbüttel: durch Frl. Christiani v. K. 1 ℛ 4 ß; von L. 1 ℛ 4 ß;
Mecklenburg: Frl. v. d. L. zu Kloster Ribnitz durch Hrn. Senator Passow 10 ₰; — von einem Vereine durch Fr. S. v. K. Ertrag eines Verkaufs weiblicher Handarbeiten 60 ₰;
Preußen: Pommern: Fr. Wwe. v. d. Osten-Jannowitz Ueberschuß einer Agenturrechnung 8 ℛ 2 ß; — Wittbrietzen Past. Dr. Liebetrut 10 ₰;
Aus? von der „entfernten armen Freundin des R. H." 2 Lbd'r.

Naturalien:

Durch Hrn. Tischlermeister Fischer von den Erben des Tischler B.: 1 Paar Beinkleider, 1 Rock und 3 Westen; — durch Frl. Th. H. 1 Paket Rechnengriffel. — Erste diesjährige Sendung von 18 Pr. woll. Strümpfen von der „entfernten armen Freundin" des R. H.; — von Hrn. Meestern 10 Landkarten; — v. Hrn. B. C. Neumann 1 Rolle Leinewand und 1 Hut; — von Hrn. R. Besser eine Büste; — von Hrn. de Ch. 1 Clavier.

Den Empfang dieser Liebesgaben bescheinigt allen Wohlthätern mit herzlichem Danke

J. H. Wichern.

Die Agentur des Rauhen Hauses sucht

einen die Gesinnung unserer Anstalt theilenden, fleißigen, treuen, nicht allzu jungen Mann, der in unsern buchhändlerischen Geschäften helfen soll und namentlich im Schreiben und Rechnen soweit befähigt sein muß, daß ihm die Buchführung der Agentur anvertraut werden kann. Ein solcher würde angemessenen Gehalt mit freier Station und sofortige Anstellung erhalten. — Wer sich meldet, muß glaubwürdige, gute Zeugnisse beibringen und seine Briefe portofrei einschicken an obige Adresse in Hamburg (Hahntrapp Nr. 5).

Wegen Weihnachten.

Diejenigen Freunde, welche auch dieses Jahr uns möglich machen wollen, unsern Kindern eine Weihnachtsfreude zu bereiten, hoffe ich heute schon bitten zu dürfen, daß sie uns mit ihren Gaben nicht zu spät erfreuen wollen, damit die Einrichtungen darnach getroffen werden und die Gaben möglichst im Sinne der Geber verwandt werden können. Es sind mehr als 100 Kinder, die darauf warten und denen ich gern eine Weihnachtsfreude bereiten wollte, wenn der Herr der Weihnachten es mir auch dießmal durch die Hand solcher, die dazu helfen mögen, möglich machen will. Daß alle und jede Gabe der verschiedensten Art, — an Geld, Kleidern, Büchern, Spielsachen und was es sonst sei, dankbar entgegengenommen wird, brauche ich nicht weiter zu versichern.

J. H. Wichern.

Inhalt des Beiblattes Nr. 22.

An die Freunde. — Die Geschichte vom seidenen Hut. — Rath und That. Vom Hauskreuz.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Mitte November. 1850. № 22.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Inhalt: An die Freunde. — Die Geschichte vom seidenen Hut. — Rath und That. Vom Hauskreuz. — Inhalt des Hauptblattes.

Ihr lieben Freunde,

nah und fern, mich treibt es heute, Euch einen Gruß zu schicken, einen ganz besondern. Denn in den Zeitungen steht: in Deutschland soll Krieg werden. Und wie ich das schreibe, will mir das Herz bluten. Was kann da ein Mensch sagen? Er kann Euch bloß die Hand reichen und sprechen: Wir wollen zu unserm Gott halten in Leben und in Tod! Und: wir wollen dennoch Freunde bleiben, dennoch! — Ihr Brüder aus Hessenland, von Kassel und von Darmstadt, und Ihr Baiern aus Erlangen und Würzburg und wo Ihr sonst haust, und Ihr Badenser vom schönen Heidelberg, und Ihr treuen, lieben Würtemberger, — Grüß Gott Euch Allen tausendmal! dennoch und dennoch! Wir Norddeutschen haben's nicht vergessen, wie Ihr in Stuttgart uns als Brüder geherbergt, — und sind wir's nicht mehr? Und wie wir Alle dort Ein Bekenntniß bekannt und Ein Gebet gebetet und haben uns vor Gottes Angesicht die Hände gereicht.

Nun wie Gott will! — Aber im Glauben und in der Liebe bleiben wir doch Eins. Und mir ahnt: der für uns am Kreuze geblutet, will durch Kreuz und Blut wieder einkehren bei dem deutschen Volk, das ihn vergessen. Laßt uns seiner harren und auf unserm Posten stehn, treuer denn je, und wachen und beten. Schlagt Eure Bibel auf und lest den 91ten Psalm! Lebt wohl, Ihr Lieben, in Leben und Sterben! Und wir wissen: der Hüter Israels schläft noch schlummert nicht.

Die Geschichte vom seidenen Hut.

Einst war ein wackres Bürgerweib,
Ihr Sinn war froh und schmuck ihr Leib.
Sie schafft in Garten, Küch' und Feld
Als wie das beste Weib der Welt.
Sie pflanzt und kocht, und melkt die Kuh,
Der kleine Jakob schauet zu.

Digitized by Google

Der Mann dazu ist auch nicht faul,
Er kauft sich einen Ackergaul,
Er sägt und hobelt, pflügt und düngt,
Daß ihm das Herz vor Freude springt.

Hier sitzen sie Abends in guter Ruh,
Essen Brei und trinken Bier dazu.
Es schmeckt vortrefflich ihnen das Wenige,
Und vergnügt sind sie wie die Könige.

Doch wenn die Frau zu Markte ging
Und sich ihr graues Tuch umhing,
Sah sie die stattlichen Damen spazieren,
Oder in Kutschen einherkutschiren
Mit Spitzenkragen fein und gut,
Mit Mantel und mit Federhut.

Und ihre Augen thäten beneiden
All den Sammet und Seiden.
Und sie sprach: Ein Hut! ein Hut!
Hätt' ich den, wär' Alles gut!

Flugs ging sie einen Hut sich kaufen
Und thät mit ihm nach Hause laufen.

Da sprach des Nachbars Weib: Ei, ei!
Der Hut ist schön und nagelneu! —
Der Jakob in den Winkel kriecht,
Er kennt die eigne Mutter nicht.
Der Mann kommt heim im schlechten Rock,
Spricht: du siehst aus wie'n Ziegenbock.
Sie aber guckt in's Spiegelglas
Und denkt: Wie sehr gefällt mir das!

Also der Hut ist da; doch leider
Jetzt besieht sie ihre groben Kleider.
Nein, nein, ein Hut ist nicht genug!
Jetzt fehlt mir ein anständig Tuch.
Ach, ruft sie, wenn arme Leute doch hätten
Bloß einen Sonnenschirm und Handmanschetten!

Das wird gekauft; sie putzt sich fein,
Daß alle Steine Hurrah schrein.
Knüpft um den Hals ein rothes Band,
Zieht Handschuh auf die schwarze Hand,
Und so geht's auf die Gass' hinaus,
Stolzirt einher von Haus zu Haus,
Wirft vornehm ihren Kopf in's Genick,
Und denkt, das ist ein Meisterstück.

Digitized by Google

Der Mann sitzt an der Hobelbank
Und hobelt viele Stunden lang.
Darüber geht die Sonn' zu Bett,
Der Mann spürt, daß er Hunger hätt'.
Das Warten ihm zu lange währt,
Kein Funken Feu'r ist auf dem Heerd,
Sein Magen bellt. Da geht er aus
Und setzt sich in das Branntweinshaus.

Und bei Nacht ist er heimgekommen,
Der Branntwein hat ihm die Sinne benommen.
Er schlägt an die Thüre, schreit und schilt,
In die Stube poltert er toll und wild.
Weib und Kind in ihren Betten lagen,
Da hat er sie mit Fäusten geschlagen.
Man hört das Toben drei Häuser weit.
Der kleine Jakob heult und schreit.

Nun sieht's im Hause traurig aus,
Der Frieden läuft zur Thür' hinaus.
Es magert Kuh und Schwein und Gaul,
Und Mann und Weib wird schlimm und faul.
Er sitzt beim Glase früh und spät,
Derweilen sie spazieren geht.
Er grollt und mault, ist mausestumm,
Sie sieht sich nach 'nem Andern um.

Und der Stall wird leer,
Keine Kuh brüllt mehr.
Und der Schrank wird kahl,
Und das Brod wird schmal.
Und will ihr der Teufel das Haus verfluchen,
Geht sie draußen ihr Glück sich suchen.

Da nimmt das Weib den Kessel vom Heerd,
Und denkt: der ist zwei Thaler werth,
Den trag' ich fort, Sonntag ist morgen,
Ich will mir einen seid'nen Mantel borgen.

Ihr Rock ist schon auf Stiel und Stumpf,
In Fetzen hänget Tuch und Strumpf;
Das Hemd hat nichts wie Loch an Loch,
Sie aber spricht: Ich putz' mich doch!
Hängt sich den seidnen Mantel um
Und schreitet in der Stadt herum.

Der Mann derweil beim Branntwein haust;
Er sieht sie gehn und ballt die Faust.
Der arme Jakob fault und lungert,
Und bettelt, weil er sonst verhungert.

Digitized by Google

Doch also geht's nicht lange mehr,
Der Winter kommt, die Zeit ist schwer.
Die Stub' ist kalt, und leer der Topf,
Und Trübsal frißt an Herz und Kopf.

Da kommt der Bäcker und fordert Geld.
Und der Kaufmann kommt und fordert Geld.
Und der Hauswirth kommt und fordert Geld,
Denn bloß der Tod ist umsonst auf der Welt.
Das war ein Fluchen, verteufelt,
Sie toben und lärmen verzweifelt.
Der Mann schreit: Sie hat sich Putz gekauft!
Das Weib schreit: Er hat Branntwein gesauft!
Der Wirth die Hand in der Tasche hält
Und spricht: Ich will mein gutes Geld.

Da kommt die Polizei heran,
Treibt aus dem Hause Weib und Mann.
Nimmt Tisch und Stuhl und Bett und Truh,
Und seidnen Hut und Mantel dazu.

Und Mann und Weib, ein Jammerbild,
In alte Lumpen eingehüllt,
Sind nun in ihren Sünden
Auf allen Gassen zu finden.

Und der arme Jakob fault und lungert,
Und bettelt, weil er sonst verhungert.

Rath und That.

Wißt ihr noch von dem Schönefelder Verein zu Rath und That, von dem ich neulich zu erzählen begonnen? Jetzt hört weiter, es ist eine schöne Geschichte.

Also der Verein war fertig, aber vorerst in den Köpfen von etlichen Menschen. Der Rath war da, nun sollte die That folgen. Und, hatten sie ausgemacht, den 1ten April soll die That folgen. Habt nur vor den 1ten April nicht Furcht! hat der Pastor gesagt; ist der Herr Christus dabei, so werden wir nimmer zu Schanden; aber fangt ihr ohne den an, so werdet ihr in den April geschickt das ganze Jahr durch, vom 1ten Januar bis zum letzten Dezember. Und so fing man getrost den 1ten April an.

Der Verein hat aber, wie Jedermann wissen muß, dreierlei im Sinn gehabt. Erstens wollte er den guten Schönefeldern zum Sparen behülflich sein; zweitens wollte er die Armen unterstützen, und drittens wollte er sorgen, daß die Kinder in der Gemeinde gut erzogen würden.

Digitized by Google

Das sind drei schwere Dinge; nun wollen wir zuerst hören, wie er mit dem Sparen fertig geworden ist.

Der Pastor und seine guten Freunde, die mit bei dem Verein waren, die haben sich aufgemacht und sind zu den armen Leuten in's Haus gegangen. Das war recht gethan, denn wie schwer es ein armer Mensch hat, weiß keine Seele; man muß zu ihm in seine dunkle Stube hineingehn, und sich auf den zerbrochenen Stuhl setzen, und an das Strohlager treten, wo die Kinder in Lumpen gehüllt drin liegen, und muß mit den Leuten reden wie ein Bruder. Da sieht man erst, wie schwer es ein armer Mensch hat und wo ihn der Schuh drückt. Das thaten die Schönefelder. Und da kam zum Exempel der Eine von ihnen an eines Tagelöhners Haus; der Mann war auf Arbeit und die Frau saß zu Hause und schälte Kartoffeln. Ach, klagt sie, es ist rein Alles aus; da ist ein Topf Kartoffeln, die kosten 10 Neugroschen, davor kann mein Mann einen ganzen Tag sich abarbeiten! Und dann ist noch kein Brod da und kein Holz, und an den Kleidern reißt Einer auch ab, es ist nicht zum Durchkommen! — Liebe Frau, sprach der Schönefelder, ich will euch einen guten Rath geben: ihr müßt sparen! — Was? sprach die Frau, ich sparen? von was sparen? — Von eurem Verdienst, sprach Jener. — Ach, Herr, sagte sie, das ist so geredet; wie kann unser Einer sparen? Das geht aus der Hand in den Mund, und ich danke meinem Gott, wenn wir nicht hungrig zu Bett gehn; da bleibt nichts übrig.

Liebe Frau, sprach Jener, übrig bleiben soll auch nichts; sondern was ihr spart, das soll zum Nothdürftigsten verbraucht werden. Seht einmal, da habt ihr einen Topf Kartoffeln, der kostet euch 10 Neugroschen; das ist über die Maßen viel. Wenn ihr 4mal so einen Topf voll kauft, das kommt euch zusammen auf 40 Neugroschen. Für 40 Neugroschen aber könnt ihr schon einen ganzen Scheffel Kartoffeln kaufen, und ein Scheffel ist fast noch einmal so viel, wie eure 4 Töpfe voll. Ich frage euch, warum kauft ihr nicht gleich einen ganzen Scheffel auf einmal?

Ihr habt gut reden, sprach die Frau; warum? weil ich ein armes Weib bin, und mein Lebtage keine 40 Neugroschen auf einmal habe.

Nun, darum sage ich ja, ihr müßt sparen. Wer nichts spart, der hat nichts. Im Sommer, wie viel verdient da euer Mann?

Das kann ich so genau nicht sagen.

Aber so ungefähr?

Nun, 12 Neugroschen den Tag mögen's sein, wenn's gut kommt, auch 15.

12 Neugroschen, wir wollen einmal das Geringste annehmen. Die Woche wird 6 Tage gearbeitet, also 6mal 12 macht 72 Neugroschen. Was meint ihr, könnt ihr wohl davon 10 Neugroschen die Woche absparen?

Die Frau zuckt die Achseln und spricht: Ich weiß nicht, wie das geschehn soll.

Es muß geschehn, hat der Mann geantwortet. Ihr gebt's ja für keinen Andern aus, sondern legt's zurück für euch selbst und für euren Mann und eure Kinder. Eine Frau muß klug sein. Ich will euch einmal vorrechnen, was ihr da für Gewinn habt. Jede Woche werden

Digitized by Google

10 Neugroschen zurückgelegt; macht in 2 Wochen 20 Neugroschen, macht in einem Monat 40 Neugroschen, macht in 6 Monaten 6mal 40, das sind 240 Neugroschen. Also wenn ihr den 1ten April zu sparen anfangt, dann habt ihr Ende September, wenn der Herbst kommt, 240 Neugroschen, das sind baare 8 Thaler, und das ist ein ganzes Kapital.

Ach, sagt die Frau, das bleibt keine 6 Monate liegen, das läuft doch weg.

Es muß aber nicht weglaufen, sprach Jener, es muß nicht. Und damit ihr ganz sicher seid, daß es nicht wegläuft, will ich euch einen Rath geben. Gebt es mir in Verwahrung.

Die Frau sah den Schönefelder groß an. — Was seht ihr mich an? Ja seht mich einmal an, ob ich ein ehrliches Gesicht habe. Was meint ihr, ob ich euch wohl betrügen will? Nein, liebe Frau, das glaubt ihr nicht! Weiß Gott, ich meine es redlich. Und ich bleibe bei meinem Rath: Gebt es mir in Verwahrung. Und, sprach er, ich will nicht bloß euer Spargeld in Verwahrung, ich will auch nebenbei zum Carl Lemke gehn und ihm sagen, er soll auch zu sparen anfangen und es mir in Verwahrung geben; und ich will zu allen Leuten durch's ganze Dorf gehn und will es ihnen Allen sagen. Und ich will jeden Sonntag zu euch kommen, und selbst euer Spargeld mir abholen. Das bewahrt der Verein euch auf, und will es so ansehn, als ob ihr es ihm geliehen habt, und will euch noch Zinsen obendrein geben, und Jeder von euch bekommt schwarz auf weiß, was sein ist. Und im Herbst sind die Kartoffeln noch billig, wißt ihr. Dann kaufe ich von all dem Geld, was ich aus dem ganzen Dorfe zusammengekriegt habe, etwa 500 Scheffel auf einmal. Und kaufe nicht bloß Kartoffeln, sondern kaufe auch Holz und Kohlen eine ganze Masse. Das ist im Großen gekauft halb so billig, als wenn ihr's groschenweise vom Höker holt. Nun kommt ihr zu mir und sprecht: ich habe bei euch 8 Thaler zu gut, jetzt will ich mein Geld haben, ich muß Holz kaufen und Kartoffeln. Gut, sage ich, wollt ihr nicht gleich von mir das Holz und die Kartoffeln haben? Dabei kommt ihr besser weg. Und ist's euch recht, so gebe ich euch für 4 Thaler Holz, und für 4 Thaler Kartoffeln. Dann habt ihr auf einmal so einen großen Vorrath, wie ihr in eurem ganzen Leben noch niemals gehabt. Das kommt euch fast vor wie geschenkt, und ist doch euer rechtmäßig Eigenthum. Und nun braucht ihr keinen Heller mehr auszugeben, und seid tausend Sorgen los. Habt ihr nichts gespart, dann habt ihr Noth Tag aus Tag ein, wißt im Winter nicht, wo ihr's Geld hernehmen sollt, kauft im Kleinen, bekommt schlechtes Zeug, und müßt doppelt bezahlen. Das kann ein Blinder einsehn. Habe ich nicht Recht, Frau?

In dieser Art hat der wackere Schönefelder die Frau bewegt, daß sie sprach: Gut, ich will sparen. Und er ist weiter von Haus zu Haus gegangen, er und die Andern aus dem Verein, und haben es sich nicht zu sauer werden lassen, Jedwedem ihre Rechnung vorzurechnen, so gut sie konnten. Aber da haben sie wohl erfahren, was Alle erfahren, die was Verständiges im Sinn führen: die Leute glauben's nicht. Denn das ist und bleibt der Jammer. Jeder trabt faul seinen alten Strich weg, und geht lieber bis an den Hals im Koth, als daß er fünf Schritte weit ausbiegt. Bloß etliche Wenige waren so verständig, daß sie dem

Digitized by Google

guten Rath folgten, probirten's einmal und vertrauten dem Verein ihr Geld an, vom 1ten April ab Woche für Woche etliche Neugroschen.

Also sind drei Monate vergangen, Mai, Juni, Juli, und es kam, wie alle Jahre zu geschehn pflegt, der August heran, wo schon die Abende länger werden, und Jedweder sich auf den Herbst bereit macht. Da kamen die Sparer zu dem Verein und sagten: Lieber Verein, gieb mir, was mir zukommt. Gut, sagte der Verein, was willst du? Ich will mein baar Geld, sagte der Eine; ich will Kohlen, sagte der Andere; ich will Holz, sagte der Dritte. Und Jedweder bekam baar Geld, Kohlen, Holz, was er verlangte, gut und richtig, und in so reichem Maße, wie er selber es sich nimmer verschafft hätte. Das war eine Freude! Gerade als wenn die armen Leute einen heiligen Christ hätten beschert bekommen. Und nun ging es von Dorf zu Dorf wie ein Lauffeuer: Mit dem Sparverein ist es eine ganz respektirliche Sache! Da hat es nicht lang gedauert, und von allen Enden kamen die Leute zu dem Verein, brachten ihr Geld, wenig und viel, wie's Jeder hatte und baten: Bewahre mir das! Und es kamen so Viele, daß kein Tag verging, wo sich nicht Etliche neu gemeldet hätten, also daß vom April bis zum Dezember 1847 von den armen Leuten im Kirchspiel Schönefeld, — rathet einmal, wie viel ist gespart worden! — 2990 Thaler 14 Neugroschen, welches ein gewaltiges Kapital ist. Und wenn man bedenkt, wie viel die guten Schönefelder davon vertrunken und verjubelt hätten, wenn kein Sparverein da gewesen wäre, — und wenn man dazu bedenkt, wie viel sie davon beim Höker rein hätten wegwerfen müssen, weil da Alles grimmig theuer und schlecht obendrein ist: so ist klar, daß die Schönefelder durch ihren Sparverein bloß in den 9 Monaten gewiß an 1500 Thaler wie geschenkt bekommen haben. Die Krugwirthe und die Höker werden's gespürt haben.

Wenn aber Einer denkt, daß sie Alle das gleich eingesehn und dem Verein dafür gedankt hätten, der irrt sich gründlich. Denn wir sind allesammt ein undankbar Geschlecht, und verstehn von der Liebe Christi so wenig, daß wir's nicht begreifen, wie ein Mensch ohne allen Vortheil, bloß aus reiner Liebe für uns kann arbeiten. Wie den Leuten das Holz vertheilt wurde, da schrie der Eine: das ist mir zu wenig! Und der Andere brummte: die Holzscheite sind mir zu klein! Und der Dritte belferte: das Holz ist naß! Und der Vierte hat räsonnirt: wenn ich mein richtiges Geld gebe, will ich auch meine richtigen Sachen haben. Und war doch Alles so richtig, wie es man sein konnte. Aber der Verein hat sich das gar nicht verdrießen lassen, denn er wußte vor seinem Gott, daß er den Armen auch keinen gebogenen Heller entzogen, sondern ihnen zum Vortheil gehandelt hat, wie er man konnte. Drum hat er frisch und muthig seine mühevolle Arbeit fortgesetzt, trotz alles Schreiens und Brummens und Belferns und Räsonnirens, und Gott hat auf seine Treue viel Segen gelegt. Denn nachdem im Jahr 1847 von 479 Schönefeldern mehr wie 3000 Thaler sind in dem Kirchspiel gespart worden, wurden im Jahr 1848, wo doch die Revolution Alles in Noth und Elend gestürzt hat, von 972 Leuten gespart: 7595 Thaler. Und im Jahr 1849 von 1140 mehr wie 11,600 Thlr. Und obgleich Viele von ihnen in baar Geld und Holz und Kartoffeln zurückgenommen haben, soviel ein

Digitized by Google

Jeder bedurfte, ist doch am Schluß von 1849 noch die große Summe von 7056 Thalern in der Kasse geblieben als ein Nothpfennig, der den armen Leuten in Krankheit und Hunger noch wacker soll zu Statten kommen. Ist das nicht herrlich? — Und wenn ein Mensch aufzählen könnte, wie viel Sorge und Angst damit in der Gemeinde ist weniger geworden, und wie viel Kummer und Sünde und Verzweiflung; und wie viel Friede dafür in die Häuser ist eingekehrt, dann solltet ihr euch wundern darüber. Aber das kann kein Mensch aufzählen, thut auch nicht nöthig, sondern Gott weiß es allein, und der läßt sein Reich im Verborgenen wachsen. Bloß eine Geschichte will ich euch zum Schluß erzählen, die führt die Aufschrift:

Vom Hauskreuz.

Am eifrigsten haben sich die Frauen zum Sparverein gehalten, denn die müssen ja zu allermeist das Hauskreuz tragen, was aus dem leeren Beutel, wie aus einem Schlangenei der Teufel ausbrütet. Die Mannsleute lassen sich oft darum keine graue Haare wachsen. Einen Abend kommt eine Frau ganz eilig zum Schönefelder Pastor gelaufen, und spricht: Ich will mit sparen! Aber Herr Pastor, sagt sie, um Gotteswillen sagen Sie es meinem Mann nicht! — Warum nicht? — Ach nein, der ist ganz wild drauf, der will Alles zu Branntwein!

Und die Frau bringt ihr Spargeld Woch aus Woch ein, und wie der Winter in's Land kommt, kriegt sie für ihr Geld eine ganze Masse Kohlen und Brennholz. Der Mann weiß davon kein Wort, kommt eines Tages nach Hause, guckt in die Kammer und steht wie verblüfft. Wo kommt das her? fragt er. Mann, sagt sie, du mußt aber nicht schlimm sein, ich habe beim Verein gespart, und nun haben wir das herausgekriegt. Aber Mann, du mußt kein Spektakel machen.

Der Mann ist mausestill und sieht zum Fenster hinaus.

Den Tag darauf beim Pastor klopft es. Herein! Und der Mann kommt herein. Herr Pastor, spricht er, ich komme mich bedanken, Sie haben uns damit viel Gutes gethan. — Ich, lieber Mann? Das hat eure Frau gethan, der müßt ihr schön Dank sagen, denn die hat gespart. — Nein, Herr Pastor, hat Jener gesagt, wenn Sie das nicht mit dem Verein angestellt hätten, wäre bei mir Alles in Elend. Wie konnte ich denn Abends zu Hause bleiben? Es war eiskalt. Hatte ich Geld, dann ging ich in die Schenke; und hatte ich keins und blieb zu Hause, dann gab's Lärm. Aber jetzt ist's anders. Allebonnör, das ist eine gute Sache! Herr Pastor, Sie sollen sehn, ich will ein ordentlicher Kerl werden; und jetzt will ich sparen. Adje, Herr Pastor! — Und er schüttelte dem Pastor die Hand, daß der hätte aufschreien mögen, und war zur Thüre hinaus. — Und der Mann hat Wort gehalten; jetzt hat das Hauskreuz ein Ende.

Inhalt des Hauptblattes Nr. 22.

Zur Dorfmission. (1. Spinnstuben.) — Die Anstalt zur Bildung für Kinderpflegerinnen zu Langenwinkel (früher Leutesheim) im Großherzogthum Baden. — Zeitung- und kürzere Correspondenzen: Evangelistenschule in Paris. — Rettungshaus in Unterfranken. — In Sachen des Central-Ausschusses: Neu hinzugetretener Verein und Correspondent. Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. Wegen Weihnachten.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

VII. Serie. Anfang December. **1850.** **№ 23.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ½ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ
des Centralausschusses für die innere Mission
der deutschen evangelischen Kirche.

☞ Die auswärtigen geehrten Leser der Fl. Blätter machen wir darauf aufmerksam:
1) daß zur ununterbrochenen Lieferung der Fl. Bl. für das Jahr 1851 nöthig ist, daß die Bestellungen bei den resp. Buchhandlungen oder Postämtern zeitig genug gemacht werden;
2) daß ebenso die Bestellungen des „Beiblattes" (Volksblatt für innere Mission; jährlich 12 Bogen, Pr. 10 Schillinge Hamburg. oder 7½ Sgr.) beschleunigt werden müssen. Das Beiblatt wird sowohl allein, als mit dem Hauptblatt der Fl. Blätter geliefert, muß aber auch in diesem Falle ausdrücklich bestellt werden. Wir bitten, die Bestellungen nicht unmittelbar bei uns, sondern bei den resp. Postämtern oder Buchhandlungen zu machen. Die Agentur des Rauhen Hauses.

Inhalt: Zweiter Jahresbericht des C.-A. für die i. M. der deutschen evangel. Kirche, erstattet auf dem zweiten Congresse für i. M. zu Stuttgart, den 12. Sept. 1850, vom Geh. R.-R. Dr. v. Mühler. — Zur Dorfmission. (Fortsetzung.) 2. Fastnachten. — Nachrichten aus dem R. H.: An die früheren Hausgenossen in Deutschland hin und her. — Wegen Weihnachten. — Inhalt des Beiblattes.

Zweiter Jahresbericht des Central-Ausschusses für die innere Mission der deutschen evangel. Kirche,

erstattet auf dem zweiten Congresse für innere Mission zu Stuttgart, d. 12. Sept. 1850, vom Geh. R.-R. Dr. v. Mühler.

(Wir geben diesen Bericht hier soviel als möglich im Auszuge und verweisen im Uebrigen auf die nächstens erscheinende officielle Ausgabe der Protocolle (in der Besser'schen Buchhandlung in Berlin.) Der C.-A. hat sich in seinem Bericht auf seine eigene Arbeit beschränkt. Was im Uebrigen in Deutschland während des letzten Jahres für die i. M. geschehen, ist versuchsweise in einem Vortrage des Herausgebers dieser Bl. zusammengefaßt worden und in jenen Protocollen nachzulesen.)

Der Central-Ausschuß ist auch im verflossenen Jahre in der Thätigkeit fortgefahren, welche seine Statuten vom 9. Januar v. J. ihm anweisen, und er hat sich dabei unverrückt auf dem Boden derjenigen Principien gehalten, die er dort als die leitenden bezeichnet hat. Dies ist hervorzuheben, weil seine Stellung auch von Freunden nicht immer richtig aufgefaßt ist. So hört er sich nicht selten bezeichnen als „Centralverein für i. M.;" es ergehn an ihn Anerbietungen, sich als Zweigverein

Digitized by Google

unter ihn zu stellen; Ansuchen, die Statuten eines Lokalvereins zu bestätigen, und Aehnliches, woraus hervorgeht, daß man hier eine administrative Centralisation voraussetzt, die in der von ihm erstrebten Verbrüderung evangelischer Liebesarbeiten unrichtig und verkehrt wäre. Das Grundprincip des Central-Ausschusses ist das Dienen, nicht das Regieren. Er will für die Arbeit der i. M. anregend und helfend wirken; er will, soweit die ihm freiwillig zufließenden Mittel es gestatten, auch eigene Arbeiten unternehmen. Er würde es aber als eine völlige Verkennung seiner Aufgabe und als eine Zerstörung der tiefsten Kräfte und Quellen des Werkes, das er fördern will, erachten müssen, wenn ihm angemuthet werden sollte, die freie Thätigkeit christlicher Liebe unter seine Botmäßigkeit zu bringen und in formaler Weise zu centralisiren.

Der Central-Ausschuß hat sich in seiner Mitgliederzahl durch den Wiedereintritt des Geh. Rea.-Raths Stiehl zu Berlin mit vollem Stimmrecht, und durch den Zutritt des Prof. Dr. Gelzer daselbst verstärkt. — Die Zahl der Agenten betrug im vorigen Jahre zur Zeit des Wittenberger Congresses 127, gegenwärtig 151. — Die Zahl der Correspondenten hat sich von 16 auf 27 vermehrt. Ferner haben sich seit einem Jahr 33 Vereine neu angeschlossen, von denen 23 im Laufe der letzten 1—2 Jahre neu entstanden sind. Einige derselben stehn als Landes- und Provinzialvereine mit einer Reihe von Lokalvereinen und Anstalten wieder in näherer Verbindung; so in Baden, Rheinland, Pommern, Preußen u. s. w. Das Nähere über die Statistik der Vereine ergiebt das besonders gedruckte Verzeichniß. *)

Außerdem ist der Central-Ausschuß in mehrfache freundliche Beziehungen zu andern christlichen Vereinen getreten, namentlich hat sich mit Bibelgesellschaften, Traktatgesellschaften und Büchervereinen Gelegenheit zu gegenseitiger Handreichung gefunden; wie auch außer den in jenem Verzeichniß genannten Vereinen viele andere in gleicher Gemeinschaft des Geistes, wenn auch nicht allemal in ausdrücklicher Erklärung des Anschlusses mit ihm verbunden sind.

Von den Staats- und Kirchenbehörden ist dem Central-Ausschuß, soweit die Veranlassung dazu sich ergeben, auch in diesem Jahre durchweg eine fördernde Anerkennung zu Theil geworden.

Um neue Thätigkeiten der i. M. anzuregen und die bestehenden zu verknüpfen, hat er der Correspondenz sich bedient, die sich bedeutend erweitert, und die durch das Organ des Central-Ausschusses, die Fl. Bl., wesentlich unterstützt wurde. Das Abonnement der letzteren ist in diesem Jahre von nicht voll 2000 auf mehr als 3000 gestiegen.

Außer dieser schriftlichen Wirksamkeit ist eine persönliche, vornemlich durch Wichern geübt worden, der auf 8 verschiedenen Reisen in 30 Städten Nord- und Süddeutschlands, meist in den Kirchen, für die Sache der i. M. Zeugniß abgelegt hat. Er that das niemals ungerufen und unaufgefordert, und wird es auch in Zukunft niemals thun ohne Ruf und Aufforderung. Vielen an ihn gerichteten Wünschen konnte kein

*) Dasselbe war in Stuttgart vertheilt und ist auch dieser Nr. der Fl. Bl. als Beilage beigegeben.

Digitized by Google

Genüge geschehn. — Außerdem ist eine Reise des Herrn v. Bethmann-Hollweg nach Constantinopel zu erwähnen; sie hat eine nähere Verbindung mit unsern dortigen Brüdern zur Frucht gehabt.

In der vorjährigen Versammlung zu Wittenberg waren dem Central-Ausschuß zwei Aufgaben empfohlen worden: die Gründung eines Bibeldepots auf der Wartburg, und die Fürsorge für die Deutschen im Auslande. Das Bibeldepot auf der Wartburg ist nach Beseitigung mancher äußeren Schwierigkeiten vor einigen Monaten in's Leben getreten, und gleich in den ersten 14 Tagen sind 50 neue Testamente verkauft worden. Die Exemplare sollten doppelte, an Martin Luther und die Wartburg erinnernde Stempel erhalten. Mit diesem Bibeldepot ist zugleich die Gründung eines Thüringer Bibelvereins in Verbindung gesetzt worden, dessen Angelegenheit auf den Wunsch des Comitee's als eine allgemeine Angelegenheit der evangel. Kirche Deutschlands aufgefaßt worden ist. Alle deutsche Bibelgesellschaften sind vom Central-Ausschuß aufgefordert worden, der neuen Schwestergesellschaft aus ihren Beständen eine erste Ausstattung zu widmen. Und diese Bitte ist reich gesegnet worden.

Für die evangel. Deutschen im Auslande hat der Central-Ausschuß, hauptsächlich durch die langandauernde, schwere Krankheit eines seiner Mitglieder, nicht in dem Umfange zu sorgen vermocht, wie es in seinem Wunsche gelegen hatte. Er hat sich darauf beschränken müssen, einige ihm anvertraute Gaben nach Paris, Marseille und Nord-Amerika zu befördern, und die in Antwerpen und Constantinopel sich ihm darbietenden Gelegenheiten zu benutzen.

In Antwerpen ist vom Central-Ausschuß ein Zögling der Duisburger Diakonen-Anstalt, Vorkamp, als Colporteur unter den Auswanderern und den deutschen Seeleuten angestellt worden. Derselbe arbeitet seit der Mitte des Juli d. J. unter der Leitung des evangelisch deutschen Pastors Spörlein. In dem ersten Monate seiner Wirksamkeit sind durch ihn 165 Bibeln, 20 Reisepsalter und einige andere christliche Schriften unter 426 meist deutschen Auswanderern und Seeleuten abgesetzt worden, — ein Saatenkorn, welches vielleicht jenseits des Oceans seine Frucht bringen wird.

In Constantinopel hat sich außer dem schon bekannten Wohlthätigkeitsverein in neuester Zeit ein Schulverein unter den dortigen Deutschen gebildet, welcher das Ziel sich gesetzt, durch Gründung einer evangel. Schule die Eigenthümlichkeit deutschen evangel. Lebens dort zu bewahren. Derselbe hat sich dem Central-Ausschuß angeschlossen und um Zusendung eines tüchtigen Lehrer gebeten. Ein solcher ist in der Person des Lehrers Dreyer in Hamburg gefunden worden, und derselbe soll in Kurzem nach Constantinopel abgehn.*) Wenn der Central-Ausschuß einen Theil der Gaben, die für die Deutschen im Auslande ihm anvertraut sind, für die Reisekosten dieses Lehrers bestimmt hat, so ist er überzeugt, daß diese Verwendung dem Sinne der christlichen Geber entsprechen wird.

---

*) Derselbe ist inzwischen abgegangen und wird jetzt bereits in Constantinopel eingetroffen sein. D. H.

Digitized by Google

Von den auf dem vorigen Congresse verhandelten Specialgegenständen haben manche im evangel. Volk eine ganz besondere Theilnahme gefunden. Namentlich ist dies der Fall gewesen mit der Sache der Sonntagsheiligung, der Rettungshäuser, der Armen- und Krankenpflege. Auf diesem Gebiete ist an vielen Orten ein so reges, freies, christliches Leben erwacht, daß der Central-Ausschuß sich wesentlich nur auf Ertheilung von Rath, Zuweisung von Arbeitern und auf Austausch von Erfahrungen zu beschränken gehabt hat, ohne seinerseits eine in den Vordergrund tretende Thätigkeit zu übernehmen.

In Betreff der Betheiligung der Volksschullehrer an der i. M. ist der erfreuliche Fortgang des evangel. Lehrervereins in der Rheinprovinz und Westphalen, und der Plan zur Gründung eines Lehrer-Seminars im Rauhen Hause zu erwähnen. Der Central-Ausschuß ist diesen Unternehmungen mit Liebe und Theilnahme gefolgt. Ein anderer auf diesem Felde angeregter Plan ist zur öffentlichen Besprechung noch nicht reif.

In Betreff der Fürsorge für Gefangene und entlassene Sträflinge hat der Central-Ausschuß sich auf die Sammlung von Materialien beschränken müssen; dagegen hat er für das Volksschriftenwesen und für die Reisepredigt eine umfassendere Wirksamkeit zu üben vermocht.

Für das Volksschriftenwesen ist dies zuvörderst geschehn durch die Herausgabe und Verbreitung guter christlicher Schriften. Wichern's Denkschrift über die i. M. der deutschen evangelischen Kirche ist im Laufe des Jahres in der zweiten Auflage erschienen und abgesetzt. Im Ganzen sind davon **5000** Exemplare verbreitet. Die dritte Auflage ist im Drucke. Durch die Denkschrift ist auch mittelbar gewirkt worden, indem sie das Material geboten hat zu zahlreichen kleineren Aufsätzen in Zeitschriften und Flugblättern, und Anregung und Stoff zu Vorträgen und Schriften gleicher Tendenz. — Die Schrift von Perthes: Alte und neue Lehre, ist vom Central-Ausschusse in einer zweiten billigen Ausgabe zu **2000** Exemplaren herausgegeben und verbreitet worden. Neuerdings ist ein Auszug von ihr in polnischer Sprache erschienen, welcher in den östlichen Grenzbezirken Deutschlands unter der evangel. Bevölkerung verbreitet wird. — Von der Perle der Tage hat der Central-Ausschuß durch die Güte des Dr. Marriott in Basel **1000** Abdrücke verbreiten können. — Vielfachen Beifall haben auch die christlichen Festlieder mit Randzeichnungen von Spekter gefunden.

Von kleineren Schriften für die wandernde Bevölkerung ist hervorzuheben der Geistliche Zehrpfennig für Handwerker, von Pastor Böttcher zu Blumberg, und die Reisebücher des Rauhen Hauses, Nr. **1**, **2** und **3**,*) zu deren Verbreitung in **20—30,000** Exemplaren der Central-Ausschuß und seine Agenten vorzüglich mitgewirkt haben. Endlich sind zu erwähnen die Beiblätter der Fliegenden Blätter des Rauhen Hauses, welche, als Versuch begonnen, nun schon gegen **3500**

*) Von denselben ist jetzt, aus der Feder desselben Verfassers, Friedr. Eckart, Nr. 4: Weber's Johann (in Beziehung auf christliche Gesellenvereine, für Handwerksburschen ꝛc.) und Nr. 5: Ein gut Wort für arme Leute erschienen. Auch diese Nr. 4 und 5 fangen an sehr weite Verbreitung zu finden. Immer 1 Paket (25 Exemplare) kostet 6 Sgr. oder 8 ß.

Digitized by Google

Abnehmer haben, und in Schenken, Fabriken, Gefängnissen und Missionsstunden, in Städten und Dörfern u. s. w. zahlreichen Hörern nahe gebracht werden. — Außer diesen Schriften ist noch eine beträchtliche Anzahl anderer Blätter, Flugschriften und größerer Schriften theils empfohlen, theils hin und her verbreitet worden.

Eine zweite Thätigkeit auf diesem Gebiete war schon auf dem Wittenberger Congresse durch Aussetzung eines Preises für eine, namentlich dem gebildeten Publikum zugängliche Schrift über die Bewegungen der Zeit, vom christlichen Standpunkt aus betrachtet, angebahnt. Von den eingegangenen 32 Schriften ist die des Dekan Kapff in Herrenberg von den Preisrichtern einstimmig als die beste anerkannt worden und somit Eigenthum des Central-Ausschusses geworden. Dieselbe wird noch im Laufe dieses Monats unter dem Titel: Die Revolution, ihre Ursachen, Folgen und Heilmittel im Drucke erscheinen.*)

Eine dritte Thätigkeit war auf die Gründung und Erweiterung christlicher Volksbibliotheken gerichtet. Hiezu hat der schon auf dem vorigen Congreß von Wichern verbreitete Katalog große Hülfe geleistet, und die Nothwendigkeit vieler kleinen, für die Benutzung möglichst zugänglichen Volksbibliotheken ist in immer steigendem Maße anerkannt worden.

Hieran hat sich der Gedanke der Einrichtung stehender Commissionen an den Hauptorten Deutschlands zur Sichtung des vorhandenen und des täglich neu zuströmenden Materials von Volksschriften geknüpft. Eine besondere Thätigkeit in diesem Sinne haben bis jetzt die Commissionen in Hamburg und in Bonn entwickelt. Wir müssen aber hier den Wunsch und die Bitte erneuen, daß sich hierzu noch mehrere helfende Freunde finden mögen, damit aus vereinter Arbeit ein zuverlässiges Verzeichniß des Besten, was unsere Volksliteratur aufzuweisen hat, hervorgehe.

In Betreff der Reisepredigt hat der Central-Ausschuß — unabhängig von den Versuchen, welche in Süddeutschland und am Rhein auf diesem Gebiete gemacht worden sind — vornehmlich die Thätigkeit des hiezu besonders begabten Pastor Brennecke zu Kröchern in Anspruch genommen. Brennecke hat im verflossenen Jahre außer mehreren kleineren Excursionen in seiner heimathlichen Provinz Sachsen, drei größere Reisen in die Provinzen Brandenburg und Pommern unternommen, und auf jeder derselben an 13—17 verschiedenen Orten in den Kirchen, den Schulhäusern oder an andern Versammlungsorten zum Volke geredet. Auch hier ist der Grundsatz festgehalten, daß der Reiseprediger nirgends unaufgefordert, sondern nur auf Wunsch und Einladung gekommen ist. Ueber den Erfolg seiner Wirksamkeit ist von Geistlichen und Gemeindegliedern durchaus Erfreuliches gehört und für die Sendung nur Dank geerndtet worden. Diese Versuche haben die Ueberzeugung bestärkt, daß die Reisepredigt ein sehr wichtiges Element des kirchlichen Lebens, und

*) Ist jetzt bereits ausgegeben und von der Agentur des Rauhen Hauses unter dem obigen Titel „Die Revolution, ihre Ursachen und Heilmittel von Dekan Kapff“ — durch jede Buchhandlung zu beziehen. 151 S. 8. Preis 7½ Sgr. D. H.

Digitized by Google

eines der wirksamsten Mittel zur Belebung und Erwärmung der Gemeinden ist; so wie ferner die Erfahrung gelehrt hat, daß dieselbe, weit entfernt, das Ansehn des geordneten Amtes in den Gemeinden zu beeinträchtigen, vielmehr der Wirksamkeit desselben förderlich ist; und daß endlich die Reisepredigt sich ganz besonders kräftig erweist, sektirerische oder gottesleugnerische Einflüsse in den Gemeinden zu bekämpfen. Es ist uns aber auch zugleich klar geworden, daß die Reisepredigt einer bestimmten Anlehnung an die Autorität der geordneten kirchlichen Behörden nur schwer entbehren kann.

Für die Colportage hat der Central-Ausschuß nur an zwei Punkten, in Antwerpen und an der Preußischen Ostseeisenbahn thätig sein können. Obgleich die bürgerlichen Gesetze der freien Verbreitung christlicher Schriften leider noch immer entgegenstehn, hat die Colportage im verflossenen Jahre dennoch aller Orten zugenommen, ein Zeichen von der steigenden Anerkennung ihrer außerordentlichen Wichtigkeit.

Auch zu der Ausführung des in Wittenberg angeregten Gedankens: alt bewährte Kirchenlieder, auf Drehorgeln gesetzt, von Orgelspielern im Lande umher singen und die Texte verkaufen zu lassen, — hat der Central-Ausschuß die Hand geboten. Leider ist die Ausführung noch nicht so weit gediehen, daß über den Erfolg berichtet werden könnte.

Eine besondere Aufmerksamkeit hat der Central-Ausschuß den Eisenbahnen und den bei denselben beschäftigten Personen gewidmet. Es muß hier unterschieden werden zwischen den schon vollendeten und in regelmäßigem Betriebe stehenden, und den noch im Bau befindlichen Eisenbahnen. Bei den ersteren kommt es darauf an, daß die Direktionen dem angestellten Personal wenigstens von Zeit zu Zeit einen freien Sonntag und sonstige Feierstunden gönnen, um auch einmal an ihre Seele zu denken. Ferner, daß die Geistlichen sich der, öfters in entlegenen Wald- und Haidegegenden wohnenden Beamten und ihrer Familien seelsorgerisch annehmen, und wo möglich mit ihnen Gottesdienst halten. In beiden Beziehungen hat der Central-Ausschuß für die meisten deutschen Eisenbahnstrecken Anregung gegeben, und manches Erfreuliche ist ihm darüber bereits berichtet worden. Er wird diesen Gegenstand unausgesetzt im Auge behalten.

Für die im Bau befindlichen Eisenbahnen aber bedarf es, wo nicht ganz besonders günstige kirchliche Lokalverhältnisse obwalten, einer besonderen Vorkehrung. So sind an der preußischen Ostbahn mehrere Tausend Menschen zum Theil Stunden weit von bewohnten Orten und Kirchen beschäftigt, leben Monate lang in Erdhütten, ohne geistlichen Zuspruch, oder, wie sie selbst sich ausgedrückt, „wie die Türken und Heiden.“

Von den zuständigen Behörden in aller Weise gefördert, hat der Central-Ausschuß den Candidaten des Predigtamtes Thämel, in Begleitung eines Bruders aus dem Rauhen Hause, Ulrich, als Colporteur, — an die Ostbahn abgesendet; derselbe hält nun jenen Arbeitern sonntäglichen Gottesdienst, besucht die Kranken in den Lazarethen, hält die Kinder zur Schule an u. s. w. Die seit Juli d. J. in dieser Arbeit gemachten Erfahrungen geben lautes Zeugniß von dem Segen, den Gott auf diesen neuen Versuch, den Verlassenen die Gaben der Kirche zu bringen, gelegt

Digitized by Google

hat. Näheres hierüber ist in diesen Blättern p. 244 ff. mitgetheilt worden.*)

Der Central-Ausschuß ist ferner im Laufe dieses Jahres im Besitz einer eigenen, der inneren Mission gewidmeten größeren Anstalt getreten. Es ist dies die im J. 1848 zu Warschowitz in Oberschlesien gegründete Erziehungsanstalt, in welcher bis jetzt circa 80 evangel. Kinder, Knaben und Mädchen, welche durch den Typhus verwaist sind, unter der Leitung von Brüdern des Rauhen Hauses erzogen werden. Der Begründer derselben, Wichern, hat zusammen mit dem Curatorium der Kinderanstalt des Rauhen Hauses, die Anstalt dem Central-Ausschuß als Eigenthum angetragen, und derselbe hat dies Anerbieten angenommen. An diese Anstalt, sowie an die beiden andern von den Grafen Hochberg und Stollberg in dortiger Gegend gegründeten evangelischen Waisenanstalten, knüpft sich die Hoffnung, von dort aus neue Lebenskräfte in die tief gesunkene evangelische Bevölkerung jenes Landestheils ausgehen zu sehn, und damit zugleich die auf jenem wichtigen Grenzposten Deutschlands ihrem Verfall nahe evangelische Kirche aufrichten zu helfen.

Der von dem Central-Ausschusse im Rauhen Hause begründete Candidaten-Convikt ist im August, resp. Oktober v. J. durch den Eintritt zweier Candidaten, Trebitz aus dem Weimarischen, und Quistorp aus Pommern eröffnet worden. Dieselben sind durch thätige Betheiligung an all den Arbeiten, die das Rauhe Haus selbst mit seiner Kinder- und Brüderanstalt bietet, durch Einführung in den praktischen Dienst in der Gemeinde durch Bibelstunden, Armen- und Krankenpflege, und durch Einführung in das weitere Gebiet der inneren Missionsarbeit, wie sich dasselbe in mannigfacher Weise um das Rauhe Haus gelagert hat, für ihren Lebensberuf vorbereitet worden.

Candidat Trebitz hat die Anstalt zu Anfang September verlassen, um eine von Herrn Philipp Nathusius in Neinstedt (bei Quedlinburg) neu gegründete Rettungsanstalt, welche zugleich mit einer Brüderanstalt verbunden wird, als Hausvater zu übernehmen. — Candidat Quistorp verläßt das Rauhe Haus zu Michaelis, um dem Rettungshaus zu Züllchow bei Stettin, welches fortan auch durch eine Brüderanstalt erweitert werden soll, vorzustehen.**) — Hoffentlich werden durch Beide in weiteren Kreisen neue Kräfte, nach denen überall vergebens gerufen wird, geweckt und gebildet werden. — An ihre Stelle traten von Michaeli ab die Candidaten Vogel und Haack, beide aus Pommern gebürtig. Es haben sich Gottlob! immer mehr Candidaten gefunden, als Stellen zu besetzen waren.***) Leider aber fehlt es dem Central-Ausschuß

*) Die weiteren ausführlichen Berichte folgen in der Beilage (p. 397). Unser Thämel ist seit dem 20. Oktober ordinirt und kann so um so erfolgreicher in seiner Wander-Gemeinde wirken.

**) Beide Freunde sind bereits mitten in ihrer neuen Thätigkeit.

***) Bei Abdruck dieses Berichts hat sich diese Sache etwas verändert. Die Mobilisirung der Preußischen Armee hat auch in unsern Arbeitskreis im Rauhen Hause bereits tief eingegriffen und es steht zu befürchten, daß bald noch mehr Candidaten und Brüder, als schon geschehn ist, werden plötzlich abgerufen werden. Deßwegen wären mir Anmeldungen solcher Candidaten, die bei uns eintreten möchten, lieb, und ich fordere hiermit dazu auf. D. H.

Digitized by Google

an den äußeren Mitteln, um die beabsichtigten vier Stellen des Conviktes zu besetzen.

Der Rechnungsabschluß für die Zeit von dem vorjährigen Rechnungsschluß (10. September 1849) bis zum 1. September d. J., hat folgendes Resultat gegeben:

In der allgemeinen Kasse des Central-Ausschusses befand sich am 10. Sept. v. J. ein Bestand von		1130 Rthlr. 7 Sgr. 6 Pf.
Dazu sind im neuen Jahre hinzugetreten, einschließlich des Erlöses aus den nicht im Wege buchhändlerischer Berechnung vertriebenen Schriften		728 „ 16 „ 11 „
Zusammen . . .		1858 Rthlr. 24 Sgr. 5 Pf.

Außerdem sind zur Verwendung spezieller Zwecke eingegangen:

a. für den Candidaten-Convikt. und mit Hinzurechnung der für diesen Zweck schon bis zum 10. Sept. v. J. gesammelten Beiträge im Betrage von	98 Rthlr. 3 Sgr. 3 Pf. 169 „ 14 „ 6 „	
	267 Rthlr. 17 Sgr. 9 Pf.	
b—f. für die Deutschen im Auslande (speziell in Antwerpen, Paris, Marseille, Constantinopel, Nordamerika) zusammen	189 „ 23 „ 9 „	
g. für die Eisenbahnarbeiter . .	57 „ 14 „ 9 „	
h. für das Rettungshaus des Diakonus Bauerfeind in Gefell .	186 „ 15 „ — „	
i—k. für den Elisab.-Nähverein in Berlin (1), und die Kirche zu Ottmachau (1)	2 „ — „ — „	
l. zur Anschaffung einer Drehorgel mit geistlichen Melodien	22 „ 15 „ — „	
Zusammen		725 „ 26 „ 3 „
Die Gesammteinnahme hat hiernach, mit Einrechnung des Bestandes vom vorigen Jahre, sowie der für bestimmte Zwecke gewidmeten Gaben und der durchlaufenden Posten betragen		2584 Rthlr. 20 Sgr. 8 Pf.

Davon sind verausgabt worden:

1. an durchlaufenden Posten für Gefell, Marseille, Paris, Nordamerika, Ottmachau und den Elisabeth-Nähverein . . .	257 Rthlr. 17 Sgr. — Pf.	
2. für den Candidaten-Convikt .	353 „ 3 „ — „	
3. für die Eisenbahnarbeiter. . .	287 „ — „ — „	
	897 Rthlr. 20 Sgr. — Pf.	

Digitized by Google

	Transport:	897 ℛ 20 Sgr — ₰	
4.	für die deutschen Auswanderer	36 „ — „ — „	
5.	für Druckſachen (wovon jedoch ein großer Theil durch Verkauf wieder eingekommen) . .	247 „ — „ — „	
6.	für die Preisſchrift (Acceſſit) .	85 „ — „ — „	
7.	für Reiſepredigt	30 „ — „ — „	
8.	für Anſchaffung einer Drehorgel	8 „ — „ — „	
9.	zu den Koſten des vorjährigen Congreſſes	79 „ 5 „ 5 „	
10.	für Brief- und Packetporto .	46 „ 7 „ 3 „	
11.	für Büreaubedürfniſſe und Schreibehülfe	88 „ 25 „ 6 „	
	Zuſammen		1517 ℛ 28 Sgr. 2 ₰
	Die Geſammteinnahme war		2584 „ 20 „ 8 „
	Es bleibt alſo ein Beſtand von . .		1066 ℛ 22 Sgr. 6 ₰

Darunter ſind jedoch mit inbegriffen:

a.	die noch nicht abgeführten Gaben für den Wohlthätigkeitsverein in Conſtantinopel mit	5 ℛ — Sgr — ₰	
b.	desgleichen ein Theil der Gaben für Paris mit	12 „ 19 „ — „	
c.	die Beiträge für eine Drehorgel mit	22 „ 5 „ — „	
d.	der noch nicht verwendete Betrag der Gaben für die Deutſchen im Auslande mit	66 „ 28 „ 9 „	
	Zuſammen		106 „ 22 „ 9 „
	Mithin verbleiben zur freien Verfügung des C.-Ausſch.		959 ℛ 29 Sgr. 9 ₰

Dagegen hat der Central-Ausſchuß bereits beſtimmte Verpflichtungen für Reiſepredigt, Eiſenbahnarbeiter, Colporteure und für den Candidaten-Convikt übernommen, welche dieſen Beſtand überſteigen, und muß daher derſelbe auf die thätige Mithülfe der Freunde der inneren Miſſion rechnen.

Wir ſchließen hiermit unſern Bericht über das verfloſſene Jahr, in welchem wir reichlich auf's Neue erfahren haben, daß mit unſerer Macht Nichts gethan iſt, und daß Alles was uns gelingt, Gnade vom Herrn iſt. Aber wir ſind auch auf's Neue geſtärkt worden in der Zuverſicht, daß der Herr ſich bekennen will zu der Arbeit der i. M., und daß dieſelbe, wenn ſie fortfährt, in Demuth, in Liebe und Glauben ihr Werk zu treiben, auch fernerhin eine Quelle reichen Segens für uns und für unſer ganzes deutſches Vaterland ſein wird.

Berlin, den 7. Sept. 1850.

v. Mühler.

Digitized by Google

Nach Erstattung dieses Berichts in Stuttgart erregte es Aufsehn, daß dem Centralausschuß nur so geringe Unterstützung mit Geldmitteln zu Theil geworden, worauf vom Präsidio an Wichern das Wort ertheilt wurde, darüber einige Erklärungen zu geben. Derselbe entnimmt dem Protocoll, was er bei dieser Gelegenheit gesagt, und wiederholt es hier um so lieber, um es den Freunden des Centralausschusses an's Herz zu legen, in ihren Kreisen dafür zu wirken, daß sich auch für diese allgemeinen Arbeiten die Theilnahme bethätige. Die betreffende Erklärung lautete etwa so:

„Es ist aufgefallen, daß der C.-A. nicht über mehr Geldbeiträge zu verfügen hat. Er hat seine Arbeiten an allen Enden des Vaterlandes, dient jeden Tag und weiß in der That kaum, wie er alle Aufgaben lösen soll. Der Bericht ist nicht darauf eingerichtet, Alles aufzuzählen, was sich ihm von Arbeiten aufdrängt. Sie würden sonst erschrecken vor der Menge von Briefen und Rathgebungen. Mir ist es nicht auffallend, daß der C.-A. kein Geld hat. Daraus wird es recht anschaulich, was er eigentlich ist oder sein möchte. Er will nichts sein, als, wie schon gesagt ist, ein „Briefträger“ und Nachweisungs-Comptoir; der niedrigste Name ist ihm der liebste. Wir wollen gern dienen, so dienen, daß von unserm Dienen nichts gesehn werde. Man sagt, es sei gefährlich mit solch einem servus servorum. Aber wir hoffen, die Kirche wird Aemter erschaffen, die dienende sind, und wird Kräfte wecken, die noch weit anders dienen, denn als Behörden und Büreaus. Der Widerspruch gegen den C.-A. rührt daher, daß man sich im Volke des Gedankens rein persönlicher, dienender Arbeit für das Ganze so sehr entwöhnt hat, weil man sich keine andere Verbindung und Gemeinschaft der Arbeit mehr scheint denken zu können, als in der Gestalt eines Mechanismus und zuletzt leeren Formalismus. Weil wir zu solcher freien Dienstarbeit und Vermittelung für Alle, denen solche Hülfe und Handreichung erwünscht ist, bereit waren, haben wir auf Geldleistungen für die Erreichung dieser Zwecke keinen Anspruch gemacht. Die Ausgabe für Porto's und einige Aushülfen sind so gering, daß sie wenig in Betracht kommen, wiewohl sie auch nicht entbehrt werden können. Es ist insofern ein großer Unterschied z. B. zwischen der Organisation des C.-A. und des Gustav-Adolf-Vereins. Man hat die Organisation dieser Beiden oft verwechselt. Wäre der C.-A. organisirt wie Jener, so hätte die Selbstständigkeit aller Arbeiten, die in ihm sich berühren, aufgehört, und der C.-A. hätte das innerste Heiligthum derselben angetastet. Der C.-A. ist eben kein Hauptverein mit Zweigvereinen, keine Oberbehörde mit Unterbehörden, kein Oberhaupt, das ihm verbundene Glieder regierte, leitete. Es ist, wie schon bemerkt, eine Stätte der Handreichung, der geistigen Hülfsleistung, der Vermittelung getrennter und doch verwandter Arbeiten, ein Ort des Austausches und geistigen Verkehrs, wo sich die Liebe begegnet, um von einander, unbeschadet irgend welcher früheren oder künftigen Selbstständigkeit, zu nehmen, sich Raths zu erholen u. s. w. Ich wiederhole, daß wir, wenn dies allein unsere Aufgabe wäre, immerhin gar geringe Beihülfe und gar keines Geldes, außer zur Bestreitung sehr geringer Unkosten bedürften. Doch für eine andere Seite unserer Thätigkeit bedürfen wir freilich desselben, und bitten wir dringend darum. Sie wissen und haben gehört, daß der C.-A. auch selbstständige Arbeiten der i. M. an solchen Stellen, die ihrer Natur nach vom allgemeinen Gesichtspunkte ohne provinzielle Interessen unternommen und gepflegt sein wollen, begonnen hat; Sie wissen, daß er z. B. für Eisenbahnarbeiter, Auswanderer, und damit beschäftigt ist, Arbeiter der i. M. für Alle, die deren bedürfen, aufzustellen, ohne den Fordernden nachher dafür Verpflichtungen aufzulegen, welche die Selbstständigkeit ihrer Arbeit gefährdete. Sie haben z. B. von jenem von uns angestellten Eisenbahnprediger gehört, der vom C.-A. gesandt, fast 4000 zerstreuten Menschen das Evangelium predigt. Könnte ich Sie dorthin führen, wo viele Hunderte auf einer Stelle arbeiten, die den Winter in Erdhütten wohnen, die, aus allem Kirchenverbande herausgerissen, nach ihrem eigenen Geständniß „wie die Heiden und wie die Türken leben“; die Gott danken, daß jetzt endlich in diesem Prediger ein Mann kommt, der ihnen Gottes Wort bringt! — könnte ich Ihnen

Digitized by Google

vorführen, wie sie ihm eine Kanzel bauen aus grünen Zweigen und sich um ihn drängen und ihm danken, daß er sich ihrer angenommen; sähen Sie unter diesen Haufen den vom C.-A. angestellten, hin und her wandernden, dem Prediger zugewiesenen Colporteur, der mit seinen Büchern, Bibeln und Neuen Testamenten belastet, in Sonnenhitze und Unwetter, diesen Verlassenen das Wort Gottes bringt, so würde keine weitere Auseinandersetzung nöthig sein, Ihnen zu beweisen, daß der C.-A. für diese Zwecke freilich Geld braucht und der Hoffnung lebt, daß er künftig für solche und ähnliche Arbeiten nicht vergeblich um Mittel bitten werde. Was namentlich die Bildung von Candidaten im Candidaten-Convikt anlangt, so sind dieselben, nachdem sie ihren Cursus durchgemacht, ein Segen für viel größere Kreise. Die vielen Forderungen nach helfenden Candidaten und andern Arbeitern legen dem C.-A. gerade diese Handreichung auf's Gewissen, und er hat zunächst in der Vorbereitung von Candidaten gethan, was irgend in seinen Kräften stand. Allein, um damit fortzufahren und diese Wirksamkeit noch zu erweitern, dazu bedarf er der kräftigen Unterstützung mit Beiträgen. Wenn dieselben ihm für alle diese Zwecke nur sehr wenig zugekommen sind, so fehlte es wohl nur an der Kunde dieses Bedürfnisses, und mich freut die Veranlassung, darüber im Namen des C.-A. ein öffentlich Wort sagen zu können. Sämmtliche Mitglieder des C.-A., deren Namen bekannt sind, sind bereit, Gaben für diese Zwecke entgegenzunehmen.

Zur Dorfmission.

(Fortsetzung.)

2. Fastnachten.

Der geregelte Verlauf der winterlichen Spinnstubenfreuden erleidet eine wochenlange, höchst willkommene Unterbrechung durch die Fastnachtsfreuden, zu deren Besprechung wir nun fortschreiten, nachdem wir nochmals besonders stark betont haben, daß unsere Mittheilungen auf erschöpfende Vollständigkeit keinerlei Anspruch machen, sondern nur zur Anregung für eingehendere Erörterungen und Rathschläge von kundigerer und erfahrener Seite dienen sollen. Für städtische Leser mag ein solcher Bericht über ländliche Freuden und Sünden auch sein schmerzliches Interesse haben, und sie auffordern, zwischen Stadt und Land Parallelen zu ziehn.

Bekanntlich haben sich die Fastnachtslustbarkeiten aus der katholischen Kirche auf die evangelische fortgeerbt. Hätte man nur auch den Ernst und die Strenge der wirklichen Fastenfeier mit in die evangelische Kirche herübergenommen. Man hat aber die Freiheit zum Deckel der Bosheit gemißbraucht. Man fröhnt der ausgelassensten Lust recht geflissentlich und ex officio in der Fastnachtszeit, doch fällt es Wenigen ein, wenn der Aschermittwoch kommt und der Invokavitsonntag, sich zu verdoppeltem Bußernst zu sammeln und der Leiden des Herrn, wie der Vergänglichkeit aller menschlichen Lust mit heiligen Schauern zu gedenken.

Wir geben es gern zu, daß es in städtischen und namentlich vorstädtischen Fastnachten noch roher, gräßlicher zugeht als auf dem Lande; namentlich ist der Maskenunfug auf dem Lande weniger allgemein verbreitet, und an vielen Orten gänzlich ungebräuchlich. Doch fehlt es an den Sünden der Rohheit, des Uebermaßes und der Unzucht keineswegs in den Dörfern. Es ist ein ganz besonderes Unheil, daß Fastnachten auf dem Lande nicht überall an einem und demselben Tage gefeiert wird, sondern an den verschiedenen Orten zu verschiedenen Zeiten,

Digitized by Google

damit die Bewohner der umliegenden Dörfer wo möglich an allen Feiern theilnehmen können. Fast wie Spott klingt es, wenn die Leute den Beginn ihrer Feste noch auf kirchliche Weise zu bezeichnen pflegen. Da heißt es denn in dem einen Dorfe: „bei uns fangen die Fastnachten zu Lichtmessen an," in dem andern: „unsere Fastnachten sind den Sonntag Septuagesimae," in noch einem andern „bei uns gehn sie Sexagesimae an, wenn das Gleichniß vom viererlei Acker dran kommt!" Auf diese Weise zieht sich in der früher bezeichneten Gegend, aus deren Anschauung heraus wir reden, von Anfang Februar bis Mitte März durch alle Dörfer eine ununterbrochene Reihe von rauschenden Festlichkeiten, zu denen ein Dorf dem andern seine Gäste schickt. Bekannte und Verwandte besuchen sich da trotz Schnee und Kälte oft meilenweit gegenseitig und bleiben wenigstens 2 bis 3 Tage, oft eine ganze Woche bei ihren gastfreien Wirthen; ja Manche kommen auf diese Weise mehrere Wochen lang gar nicht recht von den Landstraßen, und gar nicht aus der Unruhe der Lust und Geselligkeit heraus. In jedem Dorfe dauert nun der Fastnachtsjubel ungefähr 8 Tage lang. Schon mehrere Tage vorher wird in allen nur irgend begüterten Wirthschaften geschlachtet und gebacken, damit die Gäste, die oft von einem Hause zum andern ziehen, immer ihr Genüge finden. Alle Welt nennt sich dann Gevattern und Vettern. Es wird für einen Ehrenpunkt gehalten, tüchtig zuzulangen. In vielen Häusern wird täglich frisch gebacken. Gearbeitet wird, mit Ausnahme des Nöthigsten, nicht in dieser „tollen" Woche, wie es die Leute selber sagen. Der erste Tag, gewöhnlich ein Sonntag, ist der allgemeinen Lust für alle Altersklassen gewidmet. Schon am hellen, lichten Tage, um 2 oder 3 Uhr, beginnt der Tanz in der Schenke, die mit Bier und Branntwein, mit Braten und Würsten eben so reich gefüllt ist, als mit vergnügungsgierigen jungen und alten Menschen. Die Einladung dazu geschieht vor der Schenke, — auf der Dorfstraße mit etlichen Trompetenstößen. Getanzt wird am ersten Tage wenigstens bis 3 oder 4 Uhr Nachts. Man hält es für die größte Erdenlust, gerade zu Fastnachten recht tüchtig tanzen zu können. Ein Mädchen sagte zu einer Pfarrfrau, die sie vom Besuch der Schenke abhalten wollte: „Und wenn sie mich mit sieben Stricken an den Tisch bänden — ich risse mich los, oder nähme den Tisch mit und ginge hin." Es ist vorgekommen, daß an solchen Abenden reiche Bauerntöchter sich dreimal umgezogen haben. Das ist eine Eitelkeit und Putzsucht, wie wir sie nicht schlimmer in der städtischen Frauenwelt finden können.

Der zweite Tag, (der Montag) ist die Männerfastnacht. Es kommen sämmtliche Ehemänner mit ihren Frauen in der Schenke zusammen, essen und trinken und tanzen; die ärmeren Männer werden da, was recht lobenswerth ist, von den reicheren freigehalten. Bis 11 Uhr Abends dürfen nur die Männer und Frauen tanzen, dann überlassen sie das Feld dem jungen Volk, das nun wieder fast die ganze Nacht hindurchschwärmt. Der dritte Tag (Dienstag) ist der Tag der jungen Burschen. Diese ziehen an diesem Tage mit Musik vor jedes einzelne Gehöft des Dorfes und erbitten sich eine Gabe an Geld oder Lebensmitteln; die Würste und Speckseiten, die man ihnen schenkt, haben sie sehr malerisch an einer hoch emporgehobenen Heugabel hängen. Mit den erbetenen Gaben ziehn sie nun in die Schenke und verjubeln

Digitized by Google

die Früchte und Errungenschaften ihres Umzugs in Gemeinschaft mit den dazu besonders eingeladenen Jungfern. An Tanz fehlt es an diesem Abend erst recht nicht. Der vierte Tag ist die Jungfernfastnacht. Da traktiren die Mädchen die Burschen und fordern sie selbst zum Tanze auf. Dieser Mädchenabend, an welchem die jungen Leute sich gänzlich selbst überlassen sind, ist der wildeste und sündenreichste. Es kommt der fünfte Tag, die Frauenfastnacht, ähnlich wie die Männerfastnacht. Die jungen Leute wissen auch hier wieder zu ihrem Vergnügen zu gelangen. Den nächsten Sonntag wird eine allgemeine Nachlese gehalten. Das ist der Verlauf der Fastnachtswoche; eine heitere, jauchzende, scherzende Unruhe bemächtigt sich der ganzen Dorfgemeinde. Man sieht den ganzen Tag geputzte Fremde, die ihre Freunde und Gevattern besuchen; wo man hinkommt, findet man in den Häusern, auch in den ärmsten, Gesellschaft; Mancher darbt das halbe Jahr hindurch, um nur zu Fastnachten recht schwelgen und traktiren zu können. Für die älteren Männer und Frauen ist eigentlich mehr das Haus mit der geselligen Unterhaltung der Sitz ihrer Fastnachtsfreude; die junge Welt feiert ihren Cultus hauptsächlich in und bei den Schenken.

Auf welche Weise soll hier nun die Christenliebe, die das Verlorene sucht, helfen und retten und wahren? Ein äußerliches Verbieten der Lustbarkeiten ist nicht denkbar, und würde auch nichts helfen, da eine solche eingewurzelte Volkssitte sich nicht mit einem Federstriche abschaffen läßt. Uebrigens läßt es sich gar nicht leugnen, daß dem eintönigen, entsetzlich einsamen Winterleben auf dem Lande eine solche gesellige Abwechselung, wie sie in dem feierlichen, gegenseitigen Besuchen auswärtiger Freunde und Verwandten geboten wird, gar wohl zu gönnen sein dürfte. Daß man auf dem Lande zu dieser Zeit Gelegenheit hat, die Ausübung herzlicher und freigebiger Gastfreundschaft wahrzunehmen, ist auch etwas sehr Erfreuliches und im Gegensatz zu dem Stadtleben Bedeutungsvolles. Es kann bei diesem gegenseitigen, Tage lang dauernden Besuchen möglicherweise mancher gesunde und heilsame Gedankenaustausch stattfinden und manches gute Lebenswerk, auch manche gemeinschaftliche Liebesthätigkeit könnte hier angeregt werden. Von diesem Standpunkte aus muß sich der Prediger mit seinen Helfern und Helferinnen in Pfarrhaus, Schulhaus und Amtshof des Fastnachtsfestes zu bemächtigen suchen. Er muß es für seine Aufgabe halten, dieser ganzen Feier eine sittliche, eine geistliche Unterlage zu verschaffen. Gerade zu dieser Zeit müßten Missions-, Bibel-, Enthaltsamkeitsfeste gefeiert werden! Es wird ja so nirgends gearbeitet; die Leute haben den Tag über Zeit genug zum Hören, und es käme dadurch auch in die wildesten Gemüther manch ein ernster Gedanke, der sie den Abend in der Schenkenfreude zügelte und vor grobem Fall bewahrte. Außerdem müßte der Pfarrer auch nicht zu Hause hinter seinen Büchern sitzen und die Sünden seiner Kirchkinder beklagen; er müßte erst recht in die Welt, in die Dorfwelt hinein; er müßte fortwährend Besuche machen, von einem Haus zum andern gehn, und zwar nicht bloß betend und lehrend, sondern auch freundschaftlich sich unterhaltend und so ganz unvermerkt sittlich einwirkend, vorzüglich auf die älteren Personen, daß sie wiederum auf die Jugend einwirken und sie im Zaum halten sollen. Ob der Prediger an diesen tollen Abenden auch die Schenken besuchen, und

Digitized by Google

durch seine Gegenwart Zucht und Maß zu erhalten oder herzustellen streben soll? Wir wissen von Geistlichen, die um diese Zeit ein Stündchen mit ihren Frauen die Schenke besuchen. Wir enthalten uns aber eines genaueren Urtheils über diesen Punkt und versparen es bis auf die in einer spätern Nummer zu eröffnende Besprechung des Schenkenlebens überhaupt. Diesmal reden wir nur noch anhangsweise von einer „Kinderfastnacht," wie sie in einer der nördlichsten Provinzen unseres Vaterlandes gefeiert wird. Der Mann, welcher dem Referenten diese Mittheilung gemacht hat, erstaunte nicht wenig, als er zur Winterszeit eines Tages einem Armenvorsteher, der auch Musikus ist, einen Besuch machte und dieser ihm erzählte, daß er noch nach S. wollte, um dort Musik zu machen, denn die Schulkinder hätten dort Fastnachten! Dies sogenannte Schulfest pflegt in folgender Weise gefeiert zu werden. Am gedachten Tage ist keine Schule. Nachmittag versammeln sich die Kinder im Wirthshaus. Jedes Kind bringt seine gewissen Schillinge herzu, welche die Kinder der Armen oft ihren Eltern abquälen. Für das Geld erhalten sie es unter dem Beisein des Lehrers eine Portion Eierbier, Semmel und Tanzmusik. Nach dem Eierbier geht's an den Tanz. Draußen kann man wegen der Kälte nicht sein, darum wird drinnen gejubelt und gesprungen. Die Knaben und Mädchen haben sich zum Tanz gestellt. Der Lärm wird immer größer. Doch soll Alles ordentlich zugehn, denn der Lehrer und sogar ein Polizeibeamter sind ja anwesend! Am Abend gestaltet sich die Sache noch anders. Etwa nach 7 Uhr kommen fast alle Erwachsenen und Alten. Diese sehn anfangs zu; aber bald tanzen Etliche mit, darnach Mehrere, und nach einem Weilchen sehn sich die Kinder größtentheils verdrängt. Andere Erwachsene gehn in die Schenkstube, um einen Schluck oder Mehrere zu trinken, und spielen dann Karten. Alles vor den Augen der Jugend. Die Kinder werden dann ungeduldig, und der Lehrer kann in diesem Gewühl unmöglich die Aufsicht führen. Solche Knaben insonderheit, deren Eltern unvernünftig genug sind, den Kindern noch etwas Geld zu geben, sammeln dann gewöhnlich mehrere ärmere Kinder um sich und fangen an, sich auf ihre Hand zu belustigen. — Auch anderswo in Deutschland werden Kindertänze in Schenken oder Schulstuben gehalten. Wie dergleichen Feste umzuwandeln und zu Volksfesten im Freien zu gestalten sind, davon soll bei Gelegenheit der Besprechung der Volksfeste weiter geredet werden.

—e.

Nachrichten aus dem Rauhen Hause.

An die früheren Hausgenossen in Deutschland hin und her.

Theure, liebe Freunde!

Längst hat es mir angelegen, einmal wieder ein Wort an Euch alle gemeinschaftlich zu richten. Zwar gedenken wir Euer allezeit in unserm Gebet und werden durch Gottes Gnade nicht müde, Gott zu danken und zu bitten für Alles, was Euch gleich wie uns Noth thut an geistlichen und leiblichen Gaben; hoffen und bitten auch, daß Ihr dasselbe thut; auch ist zwischen uns und Einzelnen von Euch so manches Wort in Briefen und Grüßen gewechselt, den Einen zur Bezeugung der Mitfreude an dem Segen der Ar-

Digitized by Google

heit, die ihnen befohlen ist, den Andern zum Trost, und zur Ermunterung wie es unter denen nicht anders sein kann, die mit einander die Lasten und Sorgen tragen, mit denen manche auch von Euch Lieben, wie ich ja wohl weiß, hart beschwert sind; — aber wie sehr verschwindet das Alles gegen das große gemeinsame Leiden aller Vaterlands- und Kirchengenossen, das nun als ein schweres Unwetter und Strafgericht über unserm Volk zusammengezogen ist. Wir, die wir in diesem Gruße einander grüßen, wohnen ja zerstreut, bereits in fast allen Stämmen unsers Volkes in Nord und Süd, Ost und West, und keiner derselben soll ungegrüßt bleiben. Ebenso haben sich aus allen diesen Stämmen die vielen Brüder, die hier heute noch wohnen und mit mir Euch grüßen, zusammengefunden. Da erschallt der Ruf zu den Waffen und bereits ist eine Reihe der Unsern von dannen gezogen, Andere werden folgen, während Ihr fern dasselbe um Euch her vorgehen seht. Es gilt den Krieg wider einander, der Bruder soll sich gegen den Bruder stellen, und die bisher ihre Hände unter einander in Einem Glauben, Einer Liebe, Einer Arbeit bewegt und deren Herzen bis dahin in Fürbitte und treuester Einigkeit mit einander verbunden gewesen, sollen bald, vielleicht persönlich oder doch in den Heeren mit mörderischen Waffen gegeneinander stehen. — Brüder, dafür giebt es keine Worte, sondern nur ein Verstummen; dafür giebt es kein Herz, sondern nur ein Ach! das aus brennender Todeswunde kommt. Da kann ich's nicht lassen, Euch zu bitten, daß wir uns sammeln und besinnen, wie und was auch wir an der Sünde unsers Volkes mit zu tragen haben. — Was für ein Schweres ist uns beschieden!

Ich spreche von uns, aber nicht so, als träfe dasselbe Loos nicht Alle, die im ganzen weiten Vaterlande Christum und in ihm einander erkannt haben, und deren sind ja, Gott sei Dank! wieder Unzählbare geworden; ja auch die, welche ihn nicht als ihren Herrn bekennen, theilen den Schmerz über den nahenden Bruderkrieg, in sovielen derselben noch ein Herz für das Vaterland schlägt, und wie unzählig Viele wären das nicht. Der Bruderkrieg ist für diese wie für jene ein Opfer, in dem jeder Einzelne geopfert wird und sich opfern lassen muß. Ich denke und hoffe, alles Richten der Andern hat hier ein Ende; wir richten uns selbst und mahnen auch Andere daran, es zu thun und gehn dann den gewiesenen Weg des Gehorsams zu dem Altar, — der allein ein Altar ist, dem Altar Gottes, der das Isaakopfer fordert und endlich uns handgreiflich zeigen will, was wir in unserm Volk an Strafe verdient.

In diesem Geiste laßt uns zusammenstehn! Laßt uns lebendige Opfer der Buße werden, mit Herz, Seele, Geist und Sinn, mit Gut und Blut! Lassen wir uns nicht hinreißen von falscher Begeisterung, widerstehen wir dem Sturm der wilden Leidenschaften, wagen wir uns gegen die Pfeile des Hasses, rüsten wir uns mit dem Geiste des Gebetes für uns und unsere Brüder und unsers Volkes Erlösung aus Sünde und Schande, demüthigen wir uns unter die Hand des Gewaltigen, halten wir fest an der Einigkeit der Liebe und des Friedens im Glauben, die nicht von dieser Welt sind. — Dann mögen die Wetter auf einander platzen, oder die Sturmeswolken noch einmal, doch wohl nur auf kurze Zeit, wieder zertheilt werden, wir wahren unser christlich Gewissen und retten unsere Seele in solchem Gräul des Verderbens. Unter solchen wohlverdienten Gerichten aber thun wir auch unser uns befohlen Theil, wenn wir mitten in der Zerstörung das Reich des Friedens bauen helfen, und mit allen Genossen desselben thatsächlich beweisen, daß im Umsturz der menschlichen Dinge dies Reich nicht untergeht, sondern aufersteht.

Solche Ermahnung untereinander thut uns um so mehr noth, da keiner von uns für sich allein, sondern jeder derselben in einem Kreise von Pflegebefohlenen steht, die von uns werden gefordert werden. Bleiben wir auch unter diesen in solchem Geist und helfen wie bisher, so auch künftig, einander in Fürbitte auch für sie.

Gar befremdlich mag freilich solche einsame Stimme hineinklingen in das Wogen der Begeisterung, dessen Rauschen wir hier in Hamburg wie von nah und ferne hören. Gott allein weiß, wie viel Beruf und Gewissen darin ist, und deßwegen richten wir Niemand.

Digitized by Google

Solchen Bruderkrieg aber kann kein wahrhaft deutscher Mann wollen. Es liegt in dieser Erhebung [illegible] verborgen, ein Gefühl, daß unser Volk einer Alles zum Gehorsam zurückführenden Ermannung bedarf gegen einen Feind, von dem wir uns als Nation, als Christenvolk, loszusagen und den wir als Ein Mann zu bekämpfen haben: das Bedürfniß einer solchen Radicalcur liegt in Allen, und in den Besten am tiefsten. So verstehe ich das freudige Ergreifen der Waffen auf das Wort des Königs, dem unser Aller Herz gehört. Seine Besten wollen nicht den Bruderkrieg, sondern Raum und Arbeit für ihren Gehorsam, zu zeigen, daß deutsche Treue noch nicht ausgestorben ist. Daß das Mittel uns zu helfen in Gottes Hand ein Krieg sein könne, haben sich diese schon lange gesagt, die aber nicht vergessen werden, daß Kriege eines der großen Strafgerichte des Allmächtigen sind. Hat Gott aber solches Gericht über unser Volk beschlossen, so wollen wir ihn bitten, daß es nicht ein Krieg Juda's und Israel's wider einander, sondern gegen einen [illegible] unsers Volkes sei, in welchem der Feind klar erkennbar werde, in welchem kein Gewissen mehr zweifeln mag wegen der Güter, die es gilt, in welchem wir unsere Gebete so sicher führen, als getrost die Schwerdter segnen können, — wie dieß einst unsere Väter in den Freiheitskriegen gethan.

Was Alles hätte ich Euch nicht noch sonst von hier zu schreiben! Aber wer vermag in solchem Zusammenhang von was Anderem zu reden! — Dazu hat der „Fritz" im Beiblatt einen Brief an unsern Karl geschrieben und ihm etwas von hier erzählt, so daß es für heute genug sein mag.

Ueber all dieser Nacht leuchtet uns das Licht des Advents. Sein Stern verheißt einen bessern Tag, der soll uns werden, trotz Menschensünde und Erdennoth! Wie freut sich so die Kinderschaar mit Hoffnung, als wäre das Ende der Herrlichkeit schon nahe. Laßt uns wie die Kinder werden! Euer

W.

N. S. Noch eins! Auf viele Bitten und Wünsche hin habe ich jetzt auch die zweite Ausgabe vom Festbüchlein des Rauhen Hauses ausgehen lassen. Auch Viele von Euch bekommen damit einen ihrer Wünsche erfüllt. Wer recht bald hierher schreibt — aber direct an die Agentur muß es sein — wird das Büchlein noch zu Weihnacht erhalten können.

Wegen Weihnachten

muß ich heute noch einmal reden. Wer uns eine Gabe für unsere Zöglinge im Rauhen Hause zu Weihnachten darreichen will, für den haben sich nämlich außer dem Unterzeichneten, der sich deßwegen neulich schon einmal genannt, noch die Herren

H. M. Waitz, Kraienkamp Nr. 29 od. Neue Gröningerstr. 12, und

P. G. Cotius, Neß Nr. 4a od. (in St. Georg) Besenbinderhof 63

zur Entgegennahme von Beiträgen aller Art bereit erklärt.

J. H. Wichern.
(Schweinemarkt Nr. 23 oder Hahntrapp 5.)

Berichtigung: In einem Theil der Auflage ist pag. 395 aus Versehen der Evangelische Verein für kirchliche Zwecke in Berlin zum Zweitenmale genannt. Er soll nur pag. 393 vorkommen.

Inhalt des Beiblattes Nr. 23.

Ein Brief aus dem Rauhen Hause. — Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin, wird weiter erzählt. — Zufall oder Vorsehung? — Bekanntmachung. — Inhalt des Hauptblattes.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

(Hierzu eine Beilage.)

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Anfang December. 1850. № 23.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Jährlich 24 Nr. oder 18 Bogen für 7½ Sgr. (od. 10 ß Hamb.)

Inhalt: Ein Brief aus dem Rauhen Hause. — Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin, wird weiter erzählt. — Zufall oder Vorsehung? — Bekanntmachung. — Inhalt des Hauptblattes.

Rauhes Haus, d. 25. November 1850.

Lieber Karl,

weil ich Dir das Beiblatt schicke, will ich auch einen Brief an Dich schreiben, wie ich versprochen habe. Wir kommen eben aus der langen Andacht, wo wir Apostelgeschichte 2 von der Ausgießung des heiligen Geistes gelesen haben, und jetzt ist der Himmel blau und mir scheint die Sonne so in die Stube, als ob Pfingsten wäre. Nachdem du den Sonntag von uns fortgegangen bist, war hier viel Sturm und trübe Witterung; bei mir unter dem Giebel ist ein Pfeifen und Blasen gewesen, als wenn der Wind ein hungriger Musikant ist, der auf der Gasse sich herumtreibt und Posaune bläst. In Hamburg war auch hoch Wasser, sie haben auf dem Wall mit Kanonen geschossen, die armen Leute haben wieder aus den Kellern heraus gemußt und mehrere Straßen waren ganz voll Wasser. Aber wir sind gesund und munter, und haben in allem Regen und Sturm manchen schönen Tag erlebt, von welchem ich Dir schreiben will. Am 1ten November wurde das Stiftungsfest des Rauhen Hauses gefeiert, denn vor 17 Jahren ist der Herr Wichern mit seiner Mutter und mit 3 Jungen in's alte Haus eingezogen, in welchem Du auch gewohnt hast. Auch fällt diesen selben Tag unseres seligen Syndikus Geburtstag, sein Grab war mit frischen Kränzen geziert, und das ganze Haus hat viel an ihn gedacht. Also hatten wir Gott viel zu preisen und zu danken, wenn Einer auch traurig war, daß der selige Herr Syndikus nun todt ist, denn er hat uns sehr lieb gehabt. Am Morgen hieß es schon im Betsaal: heute ist der Stiftungstag des Rauhen Hauses. Und da wurde uns etwas davon erzählt, was für unverdiente Gnade uns Gott alle die Jahre erwiesen, und wie er aus der kleinen Hütte hat alle die vielen Häuser und Aecker werden lassen, wo schon an 300 Kinder haben beten und singen und arbeiten gelernt. Was sind da nicht für Wunder geschehn seit dem 1ten November 1833! Die kann

Digitized by Google

kein Mensch auszählen. Das alte Haus war mit Tannenkränzen behängt von einem Fenster zum andern, und der Kastanienbaum stand dabei und schämte sich, denn er hat einen Kahlkopf. Inwendig im Hause war auch etwas los, aber das bekam noch Keiner zu sehn, und die Jungen hatten nichts ausgeplaudert. Nun kam noch das Schöne, daß wir Alle zusammen im neuen Trockenhause Mittag gegessen haben. Da ist so ein großer Raum, daß weit mehr wie 200 sich drin satt essen können, und wir sind doch bloß 150. Da hättest Du bei uns sein müssen! Wir sangen zuerst ein Tischlied, und hernach aßen wir auch Pudding, welcher jetzt bei uns Jean im Sack heißt, weil die 5 Holländer ihn vorigen Pfingsten mit uns gegessen haben. Hernach wurden wieder schöne Tischlieder gesungen, und hernach sagten wir uns gesegnete Mahlzeit.

Wie nun die Arbeitszeit vorbei war, wurde mit der großen Glocke geläutet und wir gingen in den Betsaal, in welchen wir unsere Festbüchlein mitbrachten und die Mädchen auch ihre Strickzeuge, denn es wurde die Festgeschichte vorgelesen, die auf den Tag fällt, welches uns große Freude gemacht hat; wir kennen zwar schon die Geschichte, aber hören sie gern immer wieder, weil sie so schön ist. In Hamburg hatten Anno 32 einige Menschen sich ausgedacht, den armen Jungen mit einem Rettungshause zu helfen, aber sie hatten kein Geld gehabt und kein Haus und kein Nichts, da kam der liebe Gott und gab ihnen Geld und Haus und Alles, und das ist unser altes Rauhes Haus mit der Kastanie dabei. Nachdem dieses gelesen war, wollten wir doch auch einmal hin, das liebe alte Haus angucken, ob es heute auch rechtschaffen aussieht, weil sein Geburtstag ist. Die Jungen von der vierten Familie quälten in Einem fort, wir sollten kommen. Aber weil schon 8 Uhr war, war es im Garten pechfinster, und das alte Haus sah schwarz wie ein Mohr aus. Aber nachdem wir hineingingen, was haben wir da für Augen gemacht! Zuerst hing ein großes Transparentbild, auf dem stand mit hellen Buchstaben geschrieben: „Das Himmelreich ist einem Senfkorn gleich," welcher Spruch sich den Tag wohl begreifen ließ. Und dann gingen wir in die Familienstuben, machen die Thüre auf, und da brennt ein Lichtschein, als wenn Weihnachten wäre. Die Wände alle voll Tannenreiser und Lichter, und der Tisch ist gedeckt, auf welchem Brod liegt und Salz, und in der Mitte die Bibel mit dem aufgeschlagenen Wochenspruch, und wo der Spruch steht, lag eine Blume. Die Jungen hatten das Alles auf's sauberste angestellt, und auch alle Blumen herumgelegt, welche irgend im Garten zu finden waren, und freuten sich königlich, daß Alles so schön war. Die Stube war ganz voll von Jungen und Brüdern, und mitten drunter der Herr Wichern und die junge Mutter, und was keinen Platz hatte, das mußte im Hausflur stehn. Und wie wir Alles besehn hatten, auf einmal klingt ein Gesang los, wir wissen nicht von wo: Der Herr ist mein Hirt, mir wird nichts mangeln, er weidet mich auf einer grünen Aue und führet mich zu frischem Wasser. Wir standen alle ganz stumm, denn es war wunderschön. Du kannst Dir denken, daß das die Jungen von der vierten Familie gewesen sind; sie hatten uns auf einmal Sonntag gemacht, ich kann Dir nicht sagen, wie das gewesen ist. Und wie der Psalm zu Ende war und Alles ist stille, da setzt der Herr Wichern ein und Alles singt mit: O daß ich tausend Zungen hätte und einen tausendfachen Mund, so stimmt ich damit um die Wette

Digitized by Google

aus allertiefstem Herzensgrund ein Loblied nach dem andern an, von dem was Gott an mir gethan. Und nun waren unsere Lieder einmal aufgeweckt und wollten nicht still sein, denn jetzt klang es wieder: Mein Lebetage will ich dich aus meinem Sinn nicht lassen! und: Ich will von deiner Lieblichkeit bei Nacht und Tage singen. Und zum Schluß: Die Gnade unsers Herrn und Heilandes Jesu Christi und die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des heiligen Geistes sei mit uns Allen! Amen. — Und dann sagten wir uns Gute Nacht, und jede Familie ging an ihr Abendbrod. Aber mir ist seitdem das alte Haus immer wie eine Kirche vorgekommen, und ich weiß nicht, Karl, ob ich viele so schöne Feste erlebt habe, wie den Tag. Das hatte kein Mensch gemacht, es war so vom Himmel gefallen, wie ein Stern der auf die Erde fällt, und hebt man ihn auf, dann ist es eine Provinzrose, die droben im Himmel gewachsen ist. Die Engel schneiden sie aus ihrem Garten, und werfen sie auf die Erde; und manchmal fällt so eine Himmelsrose auch in's Rauhe Haus herab, und dann haben wir Feiertag. Karl, Du kennst ja das aus der Zeit, wie Du bei uns warst. Aber auch ein neues Lied ist zu dem Tag gemacht worden, denn wir haben ja eine poetische Schusterei, wie Du weißt, und dieses hebt so an:

Vor Hamburg steht ein Kastanienbaum,
Wer ihn nicht sah der glaubt es kaum.
Der ist an hundert Klafter breit,
Und blüht um jede Frühlingszeit
Weiß und grün,
Weiß und grün,
Und in den Blättern drein,
Singen die Vögelein.

Da kam ein Mann wohl aus der Stadt,
Den nie kein Mensch gesehen hat

aber ich weiß nicht auswendig, wie es weiter heißt. Komm Weihnachten zu uns, Karl, dann will ich Dir auch ein schönes Bild schenken, welches ich für Dich gemalt habe. Nächst Sonntag fällt schon Advent, dann wird im Betsaal das erste Weihnachtslicht angesteckt, und hernach kommt der Tannenbaum, ich freue mich drauf unbändig. Du kommst doch gewiß, Karl. Ohne Weihnachten ist es ja auch zu finster in dieser trostlosen Zeit, und wäre rein zum Verzagen. Lebewohl Karl! Wir wollen unserm Gott treu bleiben, mag kommen was kommt. Dein Fritz.

Die Geschichte von Sara Martin, der Schneiderin,

wird weiter erzählt,

denn ich meine, ihr hört gern davon; man muß sie ja lieb haben, die treue Sara. Es ist doch wunderlieblich, wenn Einem so ein schlichter, einfältiger Mensch begegnet, der in aller Demuth still vor sich hingeht; er sieht nach nichts aus, hat weder Rang noch Titel noch Herrlichkeit, und ist doch ein wahrer Augentrost und weit herrlicher denn ein König,

Digitized by Google

und sein Wort klingt gleich dem Weihnachtsliede: Siehe, ich verkündige dir große Freude, denn da ist heute der Heiland geboren! Unter den Christenleuten giebt es solch trostvolle Weihnachtsmenschen; Gott sei gedankt! und einer von ihnen war Sara Martin, die Schneiderin. O lebte sie noch! Jetzt ist sie droben, wo ewig Weihnachten ist.

Wir waren zuletzt im Gefängniß bei ihr gewesen, wo sie die armen, verlassenen Verbrecher aufgesucht. Denn weil auf der weiten Welt kein Mensch die lieb hatte, so brach ihr Herz gegen sie, daß sie sich ihrer erbarmte. Und sie ging aus und ein bei ihnen, und ward den gefangenen Weibspersonen wie eine Freundin und Schwester; sie verschaffte ihnen Arbeit, hat Leinenzeug und Kattun gekauft, hat daraus Kinderröckchen und saubere Schürzen zugeschnitten, und die Weiber haben's genäht, bis ein großer Vorrath geworden ist, und wer von den Barmenscher Bürgersleuten etwa ein armes Kind bekleiden wollte, der kam herbei und kaufte. Das habe ich Alles schon das letzte Mal erzählt. Aber das habe ich noch nicht erzählt, wie Sara den gefangenen Mannsleuten ein Gleiches erwiesen hat. Müssiggang ist aller Laster Anfang! sprach sie; ihr müßt arbeiten, sonst seid ihr und bleibt ihr unglückselig euer Leben lang. Hier ist Stroh, sprach sie, — denn sie hatte davon einen ganzen Haufen besorgt, — versucht einmal, ob ihr nicht daraus Matten flechten könnt. Da war Einer unter ihnen, der hatte ein gut Geschick, der machte sich gleich an's Werk und es dauerte keinen Tag, so war die Matte fertig. Da er versuchte sogar einen Strohhut zu Stande zu bringen, und der gerieth zwar ein wenig garstig, aber das schadet nichts, es war doch ein Strohhut. Und das ist ihm eine so unverhoffte Freude gewesen, daß der Mensch ordentlich drauf brannte, ob ihm der zweite Strohhut nicht besser gelingen möchte. Die Andern gafften zu und Sara sprach: Wer von euch kann das nachmachen? Und nun griff zu wer Lust hatte, und nicht lange hat es gewährt, da wurden Matten und Strohhüte in dem Gefängniß so trefflich gearbeitet, daß kaum ein Stück fertig wurde, so war es verkauft.

Den Andern aber, welchen das Strohflechten nicht von der Hand ging, hat Sara Tannenholz verschafft und hat gesagt: Was ein geschickter Mensch ist, muß doch einen Kochlöffel schneiden können. Mank ging es an's Schnitzen, besonders das junge Volk war darauf wie versessen. Ei was kamen da Kochlöffel zu Stande, schiefe und krumme, gar ergötzlich anzusehn, wie invalide Stadtsoldaten, eine ganze Löffel-Compagnie. Nein, das geht nicht, sprach Sara; der hat ja keinen Hals, und der ist kreuzlahm. Verliert die Courage nicht, ihr müßt noch einmal anfangen! — Und sie fingen noch einmal an, und nun wurde es besser. Auch machten sie Stiefelknechte und Klammern, daran die Hausfrauen ihre Wäsche an Leinen hängen, und der Eine schnitt ein treffliches Steckenpferd. Aber das reichte noch Alles nicht aus, noch etwas Anderes lag der Sara im Sinne.

Die Menschen dort sahen wie die Vagabonden aus so zerlumpt und abgerissen, als hätten an ihren Kleidern die Ratten sich satt gefressen. Und Sara meinte ganz ernstlich, daß solche Zerlumptheit ein Verderb ist für die Seele eines Menschen, denn eines Menschen Kleider sind sein Haus und Nest, und ist das Nest liederlich, ist auch der Vogel liederlich. Darum wollte sie durchsetzen nicht bloß, daß Jeder unzerlumpt und sauber

Digitized by Google

einherging, sondern auch, daß Jeder selbst die Löcher auf Jacken und Beinkleidern sich flickte. Sie ging also zu allen ihren Freundinnen herum und bat, man solle ihr doch Stücke Tuch und Wollenzeug geben, die etwa Einer im Winkel liegen hätte, die armen Gefangenen bäten darum, sie müßten sich ihre Jacken flicken. Darauf haben nicht Wenige zusammengesucht, was sie hatten; vielerhand Zeug hatte seit Jahren dagelegen und keiner hatte es angesehn, also daß ganze Bündel zusammenkamen; und sie selbst gab auch, was bei ihrer Schneiderei vom Tische fiel, es war kein unansehnlicher Haufen. Das Alles wurde in's Gefängniß geschleppt, und nun ging es an ein Flicken. Die Sara zeigte ihnen, wie sie's anfangen müßten mit Nähnadel und Fingerhut; lehrte auch die Jungen, wie sie ein Hemde nähen könnten, und für das Geld, was für die Strohmatten einkam, wurde grobe Leinewand gekauft. Und so auf einmal kamen die armen Menschen zu ganzen Kleidern und zu Hemden obendrein, das war ihnen lange nicht passirt. Und weil von den Flicken ein groß Regimente übrig blieb, kam Sara auf den Gedanken, daß sich daraus wohl manch eine Mütze verfertigen ließe; schnitt also immer 8 Flicken säuberlich zu, und wies die Leute an, daraus Kindermützen zu verfertigen; die sahen nun freilich bunt aus, wie ein Josephsrock, waren aber stattlich und warm, und wurden fleißig gekauft; denn die jungen Studenten, die mit Schiefertafel und Lineal und mit beklexten Fingern in die Schule laufen, tragen so eine bunte Kappe vor ihr Leben gern. Hiemit geschah also auf einmal in den dunklen Gefängnißstuben ein Schnitzeln und Flechten und Schneidern, wie in einer Werkstatt, und ein Jeder hatte so voll auf zu schaffen, daß die unsaubern Reden und das schandbare Geschwätz ihnen wohl verging, damit sie sonst sich verlustirt hatten.

Aber das war der Sara nicht genug. Sie brachte ihnen gute Bücher mit, aus welchen sie mitten in ihrem Elend von Gottes ewigen Thaten was vernehmen konnten, ob sie vielleicht nach ihm sich sehnen und nach der Vergebung ihrer Sünden verlangen möchten. Zuvörderst brachte sie die heilige Schrift und wies sie an, sich im Lesen zu üben, und wer sich drauf verstand, sollte des Andern Schulmeister sein und ihm das Buchstabiren zeigen. Und wies ihnen Spruch für Spruch, welche sie auswendig lernen sollten; denn Mancher von ihnen wußte nicht einmal das Vaterunser, ja hatte kaum gehört, daß einmal ein Mann Jesus Christus gelebt hat, und noch viel weniger, daß der unser Heiland und Erlöser ist. Es war gerade so wie bei uns, denn wer in unsere Gefängnisse gehn und nachfragen wollte, wie's damit bestellt ist, der würde sich nicht auswundern können, in was für finsterer Unwissenheit die unglücklichen Menschen begraben liegen. Drum werden sie auch grau in ihren Sünden und fahren trostlos dahin, wenn nicht, wie jetzt mancher Enden, die Liebe kommt, um ihnen Trost zu bringen.

Die Sara ließ sich keine Mühe und keine Opfer verdrießen. In Wind und Wetter ging sie in das Gefängniß, sah nach den Arbeiten, redete mit Jedem voll Güte und Freundlichkeit, vermahnte ernst und strenge, wo's Noth that, — las mit ihnen die Evangelien und erklärte die heiligen Geschichten, damit Weihnachtsfreude und Osterhoffnung und die Flammen des Pfingstfestes wieder wach würden in diesen finstern Kerkermauern. Die Gefangenen mochten sich verwundert haben, was die fremde Frau sich mit ihnen so viel zu schaffen machte, aber dennoch spürte

Digitized by Google

wohl Mancher mit seinem harten Herzen, daß es etwas Heiliges sei, was die Sara zu ihnen trieb; sie kannten's nicht, und wurden doch davon getroffen, wie von einem warmen Sonnenstrahl. O, es war seit langen, langen Zeiten, vielleicht in ihrem ganzen Leben das erste Mal, daß sie den Wunderschein der christlichen Liebe erfuhren. Und die Ausgestoßenen und Gebannten, deren Seele voll wüsten Grolls gewesen war, und die, was Zucht und Gesetz hieß, hätten mit Füßen treten und mit ihren Fäusten zerschmettern mögen, die wurden nun, sie wußten selber nicht wie? an des Gekreuzigten Herz gezogen und wie von Neuem getauft in dem Gnadenquell des Evangeliums.

Wie ich das hier schreibe, klingt es fast, als ob dergleichen Samariterdienst, wie ihn Sara gethan, gar leicht wäre und ohne viel Gefährde könne zum Ziele geführt werden. Allein das ist nicht also; sondern die Christenarbeit in den Gefängnissen ist wie ein Weg durch Disteln und Dorngestrüpp, an dem man sich blutig reißt, daß man vor Müdigkeit hinsinken möchte, und meint, es ist Alles, Alles umsonst. Nur der lebendige Gott kann Einem Kraft geben und Freudigkeit und Treue. Denn um bloß Eins zu sagen: Der Gefängnißwärter, mit dem Sara eine lange Zeit zu schaffen hatte, war ein Feind des Evangeliums, so ein Knochenmensch ohne Leben und Herzblut, der für das Höchste in der Welt die Polizei hielt, der an Stockprügel mehr glaubte, als an einen Sünderheiland, und der Alles, was nicht seine Fuchtel und Kommandowort war, Unverstand hieß und Lächerlichkeit und Altweibergewäsch, und obendrein ein Hinderniß seines Amtes. So oft der die Sara sah, schoß er auf sie giftige Blicke, und konnte er ihr ein Hinderniß in die Quere legen, so that er's nicht mehr wie gern, und wenn er die Gefangenen konnte gegen die Liebe der Sara aufsätzig machen, dann war ihm das eine rechte Herzenserquickung. Darunter hat Sara bitter zu leiden gehabt, und sie trug den Kummer stille, ob ihr auch manchmal der Zorn aufschäumen wollte in der Seele, und ob ihr gleich oft zu Muth war, als wäre nun Alles aus, und sie war muthlos und todtmüde. Aber dann ging sie in ihr Kämmerlein und schüttete ihr Herz vor Gott aus und schrie um Hülfe, wie der Hirsch schreit nach frischem Wasser. Dann wurde sie wieder stille, und wie der Regen niederrauscht auf dürres Land, so ward im Gebet ihre Seele getränkt mit Glauben und fester Zuversicht. Was aber noch mehr als die Blindheit des Gefängnißwärters sie bekümmert hat, war die Blindheit und Undankbarkeit etlicher Gefangenen. Die wollten das Evangelium gern los sein. Sie hatten ihre Schurkerei lieb, und Schurkerei und Evangelium vertragen sich nicht; eins von beiden muß weichen. Zum Exempel: wie Sara eines Morgens hereintritt, trampeln zwei von ihnen mit langen Schritten zur Stube hinaus, werfen die Thüre hinter sich zu, daß die Fenster klirren, stellen sich unten in den Hof und schwätzen und lachen so laut, daß man oben sein eigen Wort nicht verstehn kann. Sie geht zu ihnen und spricht: Bleibt nur fort! Wollt ihr Gottes Wort nicht, das ist eure eigene Sache; ich denke, ich komme um euretwillen, nicht um meinetwillen. Aber stören sollt ihr uns nicht, und nicht wie Nattern euer Gift auf Andere ausspritzen! — Ei was, sprach der Eine, wir brauchen von dir nichts; Brod brauchen wir, Brod! Und der Andere sprach: Was in deiner Bibel steht, ist Alles Unsinn! — Und dergleichen passirte nicht einmal, sondern oftmals; Widerspenstigkeit,

Digitized by Google

und Trotz machten sich breit, und der Teufel wollte unsern Herrgott vom Plane jagen. Da galt es Kopf und Herz auf dem rechten Fleck behalten, und mit der Macht des Geistes die trotzigen Gemüther bändigen. Sieht man das, wie diese einfache Schneiderin unter der Rotte gewaltet hat, ohne irgend welche äußere Macht und Beistand, bloß mit Gottes Beistand und der Macht heiliger Liebe, und wie sie in solcher Waffenrüstung, trotz allem Widerstand, manch steinharten Sünder überwältigt hat, daß er seinem Herrn und Heiland anbetend zu Füßen fiel, — und wie die eisernen Kerkerthüren aufsprangen, daß der König der Ehren einzog, dann spürt man: der Sünderfreund und der Lebensfürst lebt noch und regiert noch in seiner leidenden und kämpfenden Gemeinde. Und nun schaut um, hier und dort nach den Gefängnissen in unserm armen deutschen Vaterland, die von Sündenelend bis unter die Dächer voll sind, daß alle Engel im Himmel Blutsthränen weinen; und wie viele Thüren sind noch verschlossen und verriegelt und Schildwachen stehn davor, daß nicht etwa eine Sara Martin hereinkommt, und den Gefangenen das Evangelium predigt! Was steht Matthäus 25 geschrieben, Vers 36? und Vers 40? und 44 und 45? Das sollt ihr nachlesen. Und eine andere Stelle des Evangeliums weiß ich, da heißt es also: Da Jesus das Volk sah, jammerte ihn desselbigen, denn sie waren verschmachtet und zerstreut wie die Schafe, die keine Hirten haben. Da sprach er zu seinen Jüngern: die Erndte ist groß, aber wenige sind der Arbeiter. Darum bittet den Herrn der Erndte, daß er Arbeiter in seine Erndte sende!

Zufall oder Vorsehung?

Folgende seltsame Geschichte habe ich neulich im Züricher Monatsblatt gelesen:

In Genf giebt es sehr hohe Häuser. In einem derselben, in der Straße Rivoli, trug sich am 13. September folgendes Ereigniß zu: Der Thürhüter des Hauses hatte verschiedene Werkzeuge nöthig, die auf dem Estrich im siebenten Stockwerke sich befanden, und schickte daher sein dreizehnjähriges Töchterchen hinauf, um das Nöthige zu holen. Das Kind ging und nahm sein kleines 2½jähriges Brüderchen mit. Während das Mädchen mit Hervorsuchen beschäftigt war, klettert der Kleine am Fenster hinauf, verliert aber das Gleichgewicht, rollt über das jäh abschüssige Dach hinab und stürzt so auf die Straße hinunter. Im gleichen Augenblicke fährt ein Kutscher in raschem Trabe unten durch, aber eine Frau läuft ihm quer vor die Pferde, und er muß einen Augenblick stille halten. Das Knäblein fällt dem Kutscher auf die Schulter, gleitet hinab, und unter die Füße der Pferde. Trotz des unerwarteten Schlages bewegt keines derselben einen Fuß. Ein Vorübergehender zieht das Kind rasch an sich und nimmt es auf den Arm. Das Kind war frisch und hielt nur mit etwas weinerlichem Gesichte die Händchen nach dem Kopf mit den Worten: Weh, weh am Kopf!

Ein Zeitungsblatt stellt dieser Erzählung das Sprichwort vor: „Die Kinder haben einen eignen Gott," und sagt: „Wenn irgend ein Vorfall

Digitized by Google

geeignet ist, die Wahrheit dieser Redensart zu bestätigen, so ist's dieser.“ — Wir sagen: Nein, sondern das Sprichwort ist eine ungläubige Lüge. Der Kinder Gott ist auch der Väter Gott, aber die Väter wollen einen eigenen Gott haben, denn der, der ihre Kinder schützt, ist ihnen zu klein geworden.

Bekanntmachung.

Weil sich erfunden hat, daß etliche Menschen das Beiblatt gern lesen, so wird dasselbe auch im folgenden Jahr 1851 gedruckt werden, und wer es haben will, kann es bekommen. Nach wie vor soll alle 14 Tage ein halber Bogen davon in die Welt laufen, und dem Bürger und Bauersmann allerhand gute Geschichten und Reimsprüche nicht nur, sondern auch liebliche Bilder bringen, daran er sammt Weib und Kind an langen Winterabenden und zur grünen Sommerzeit sich trösten und ergötzen mag. Wer das Blatt haben will, der soll nicht an's Rauhe Haus schreiben, weil ihm das ganz unnöthige Unkosten verursacht, sondern soll hübsch auf's nächste Postamt gehn oder in einen ordentlichen Bücherladen und sich das „Beiblatt der Fliegenden Blätter aus dem Rauhen Hause“ für das Jahr 1851 bestellen; und das muß gleich geschehn. Es kostet 10 Schillinge Hamburgisch oder 7½ Silbergroschen, wofür das Jahr durch 24 wackere Beiblätter werden zu haben sein. Uebrigens grüße ich Euch herzlich und Gott beschere Euch eine gesegnete Adventszeit!

Inhalt des Hauptblattes Nr. 23.

Zweiter Jahresbericht des C.-A. für die i. M. der deutschen evangel. Kirche, erstattet auf dem zweiten Congresse für i. M. zu Stuttgart, den 12. Sept. 1850, vom Geh. R.-R. Dr. v. Mühler. — Zur Dorfmission. (Fortsetzung.) 2. Fastnachten. — Nachrichten aus dem R. H.: An die früheren Hausgenossen in Deutschland hin und her. — Inhalt des Beiblattes.

Herausgeber: J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Angelegenheiten des Central-Ausschusses.

Wie oben p. 370 versprochen, geben wir hier das nachfolgende

Verzeichniß

der mit dem

Central-Ausschuß für die innere Mission

der deutschen evangelischen Kirche,

zur Zeit des zweiten Congresses zu Stuttgart

(am 12. 13. und 14. September 1850)

verbundenen

Agenten, Correspondenten, Vereine, Anstalten und Conferenzen.

Agenten.*)

Großherzgth. Baden:	1. Hr.	Pastor Ernst Fink zu Illenau.
	„	Pfarrer Eichhorn zu Nußloch bei Heidelberg.
	„	Pfarrer Mann zu Wöffingen bei Durlach.
	„	Medizinalrath Dr. Roller, Direktor der Heilanstalt zu Illenau bei Achern.
	„	Domainen-Direkt. Helbing zu Karlsruhe.
	„	Pfarrer Wagner zu Laufen bei Mühlheim.
Königreich Baiern:	„	Stadtvicar Dr. Fabri jun. in Würzburg.
	„	Pastor Steger in Nürnberg.
	„	Pastor Porth ebendaselbst.
	„	Schunck, Stadtvicar zu Erlangen.
	„	Prodekan Vetter in Bayreuth.
Rheinbaiern:	„	Pfarrer Währing in Heiligenmoschel bei Kaiserslautern.
	„	Pfarrer Cafelmann in Anweiler.

*) Die Namen der Beigetretenen werden regelmäßig in den Fl. Bl. veröffentlicht.

Digitized by Google

	14. Hr.	Pfarrer. Schiller in Iggelheim bei Speyer.
Hgth. Braunschweig:	„	du Roi, Past. Vic. in Bevenrode bei Braunschweig.
Bremen:	„	Pastor Treviranus in Bremen.
Frankfurt a. M.	„	Dr. Victor Andreae.
	„	Oberlehrer Cand. Lehn.
Hamburg:	„	Pastor Mönckeberg zu Hamburg.
Königr. Hannover:	„	Pastor Th. Hugues in Celle.
	„	Prof. Dr. Ehrenfeuchter in Göttingen.
	„	Pastor Brose zu Reckershausen bei Göttingen.
	„	Pastor Cordes zu Hildesheim.
Ostfriesland:	„	Pastor Dr. Bolhuis in Weener.
	„	Pastor Mettger zu Groothusen.
	„	Past. Schatteburg zu Nesse.
	„	Past. Gossel zu Werdum.
	„	Generalsuperintendent Hiecken in Aurich.
Kurfth. Hessen:	„	Pfarrer Wendel zu Fulda.
	„	Dr. W. Klingender in Schmalkalden.
	„	Pfr. Reismann in Treysa.
	„	Zuchthausprediger Lohr in Kassel.
	„	Pfarrer Rauch zu Marburg.
	„	Pfarrer Richter zu Praunheim bei Frankfurt a/M.
	„	Dr. Herwig, Lehrer an der Realschule zu Hanau.
Großhzth. Hessen-Darmstadt:	„	K. Pr. Divisionspred. Lic. Koenig in Mainz.
	„	Hofprediger Bender in Darmstadt.
	„	Pfr. Deichert zu Grüningen bei Gießen.
Herzogth. Holstein:	„	Pastor Gleiß in Curau bei Lübeck.
	„	Pastor Hansen in Rellingen.
	„	Pastor Steffensen zu Sarau bei Arensboeck.
	„	Organist und Lehrer Trede zu Barkau bei Kiel.
Fürstenth. Lippe.	„	Pastor Dr. Boemers in Bückeburg.
Hzth. Mecklenburg-Schwerin:	„	Organist Müschen zu Belitz bei Laage.
Grßhzth. Oldenburg:	„	Kammerherr v. Wedderkop in Oldenburg.
	„	Pfarrer Koch zu Herrstein im Fürstenthum Birkenfeld.
Königreich Preußen.		
a. Provinz Preußen:	„	Graf v. Egloffstein zu Arkitten bei Gerdauen.
	„	Pastor Dr. Weiß in Königsberg.
	„	Pfarrer Karpowitz in Kraupischken, Reg.-Bezirk Gumbinnen.

Digitized by Google

	50. Hr.	Pfarrer Thale zu Schoenbruch bei Bartenstein.
	„	Pfarrer Monbilly zu Grünhagen bei Pr. Holland.
b. Provinz Posen:	„	Regierungsrath Dr. Klee in Posen.
	„	Superintendent Bater in Meseritz.
	„	Superintendent Stumpf zu Prittisch.
	„	v. Massenbach zu Bialokosz bei Pinne.
	„	Consistorialrath Cranz in Posen.
	„	Pastor Schmidt in Samoczin.
c. Prov. Pommern	„	Graf von Krassow auf Diewitz bei Stralsund.
	„	Pastor Böttger zu Mittelhagen bei Mönchsgut auf der Insel Rügen.
	„	Pastor Dr. Wilken in Stralsund.
	„	Kammerherr v. Gadow zu Drechow bei Triebsees.
	„	Pastor Palmié in Stettin.
	„	Buchhändler Weiß daselbst.
	„	Freiherr Senfft v. Pilsach zu Gramenz (Mitglied des Central-Ausschusses.)
	„	Pastor Dieckmann zu Gramenz.
	„	Landrath von Kleist-Retzow in Kieckow, Kr. Belgard.
	„	Superintend. Lengerich zu Demmin.
	„	Superintendent Otto, in Naugard.
	„	Graf von Schlieffen, Hauptmann a. D. zu Sandow bei Bahnhof Dölitz in Pommern.
d. Prov. Brandenburg:	„	Graf v. Arnim auf Blumberg bei Berlin.
	„	Pastor Böttticher daselbst.
	„	Pastor Stobwasser in Nowaweß.
	„	Rektor Wulkow in Friesack.
	„	Graf v. Schlippenbach zu Arendsee bei Prenzlau. (Mitglied d. Cent.Ausschs.)
	„	Pastor Hoffmann in Baggemühl bei Brüssow.
	„	Oberamtmann Karbe in Gramzow (Uckermark).
	„	Landrath v. Schenkendorf zu Wulkow bei Ruppin.
	„	Landrath v. Saldern in Perleberg.
	„	Pastor Straube in Werder bei Jüterbogk.
	„	Pfarrer Licht zu Zühlsdorf bei Arnswalde.
	„	Hofprediger und Pfarrer Heym in Potsdam.
e. Prov. Schlesien:	„	Pastor Vetter zu Jenkau bei Groß-Baudis.
	„	Graf zu Stollberg auf Ludwigswunsch bei Pleß.
	„	Pastor Reimann in Sagan.
	„	Prof. Dr. Oehler in Breslau.

Digitized by Google

86. Hr. Superintendent Redlich zu Ratibor.
„ Pastor Maydorn in Schönbrunn bei Prieborn.
„ Oberstl. a. D. von Bülow in Niesky.
„ Prediger Suckow in Lampersdorf bei Frankenstein.
„ Pfarrer Richter zu Rankau bei Mörschelwitz, Kr. Nimptsch.
„ Seminardirektor Bock zu Münsterberg.
„ Plaskuda, Pfarrer zu Simmenau bei Constadt, Kr. Kreutzburg.
„ Pastor Reinicke zu Stonsdorf bei Hirschberg.
„ Past. Wendel in Schlottau. (Adr. Trebnitz. poste restante.)
„ Se. Durchl. Fürst Reuß zu Jäskendorf bei Niesky.
„ Matschat in Gnadenfrei bei Reichenbach.

f. Pr. Sachsen:
„ Gutsbesitzer Phil. Nathusius in Neinstädt bei Quedlinburg.
„ W. Harnisch, Dr. der Theologie und Pfarrer zu Elbei bei Wolmirstedt.
„ Prof. Dr. Schmieder in Wittenberg (Mitgl. des Central-Ausschusses.)
„ C.-R. Frobenius in Merseburg.
„ L. Reidhardt, Vorsteher des Eckartshauses zu Eckartsberga.
„ Oberprediger Clausnitzer in Pretzsch an der Elbe.
„ Pastor Carus in Wernigerode.
„ Diakonus Bauerfeind in Gesell, Kr. Ziegenrück.
„ Past. Rabe zu Crölpa, ebendas.
„ Seminardir. Hennike in Weißenfels.
„ Rektor Reinthaler in Erfurt.
„ Archidiakonus Herbst zu Weißenfels.
„ Superintendent Haupt zu Gommern.

g. Pr. Westphalen:
„ Möller, Lic., Pastor in Lübbecke.
„ Pastor Huchzermeier in Schildesche bei Bielefeld.
„ Hülfsprediger Beckhaus in Höxter
„ Pastor Ameler in Herford.
„ Pastor Wiesmann in Soest.
„ Pfarrer Sasse zu Benninghausen.
„ Pfarrer Lenhartz zu Ladbergen bei Münster.

h. Rheinprovinz:
„ Pastor Ball in Rade vorm Walde.
„ Pastor Collmann in Alpen bei Wesel.
„ Licentiat Krafft in Bonn.
„ Prof. Dr. Rich. Rothe ebendaselbst.
„ Engelbert, Inspektor der Pastoral-Gehülfen-Anstalt zu Duisburg.
„ Oberstlieut. a. D. Röhrdanz zu Elberfeld.
„ Superintend. Herrmann in Viersen.
„ Pfr. Brandt in Essen.

Digitized by Google

125. Hr. Superintend. Wiesmann in Lennep.
„ Burchhardt, evangel. Pfarrer in Schermbeck bei Wesel.
„ Direktor Georgi zu Düsselthal bei Düsseldorf.

Königreich Sachsen:
„ Dr. Großman, Pfr. in Püchau bei Leipzig (Briefe aus Preuß. üb. Eilenburg) (Mitglied des Central-Ausschusses.)
„ Dr. jur. A. W. Volkmann in Leipzig.
„ Pastor L. v. Jagemann zu Rötha bei Leipzig.

Sächsische Herzogthümer:
a. Gotha:
„ Andreas Perthes in Gotha.
„ Pastor Dr. Petersen daselbst.
b. Meiningen:
„ Oberhofprediger Dr. Ackermann in Meiningen.

Königr. Würtemberg:
„ Stadtpfarrer Leube zu Friedrichshafen.
„ Diakonus Burk in Stuttgart.
„ Ober-Justizrath Klett zu Ludwigsburg, Vorsteher der dort. Strafanstalt.
„ Apotheker Scholl in Stuttgart.
„ Pfr. Völter in Guffenhausen.
„ Diaconus Bethulius zu Großbottwa, Oberamt Weiblingen.
„ Dekan Kapff in Herrenberg.
„ Stadtpf. Knapp in Ulm.
„ Dekan Osiander in Göppingen.
„ Pfarrer Zeller in Döffingen,
„ Diaconus Hermann in Balingen.
„ Stadtpfarrer Hopf in Gröpingen.
„ Schultheiß Bock in Pfahlbronn, Oberamt Walzheim.
„ Diacon. Dr. Hahn in Bönigheim.

England. Hull:
„ Pastor Franken in Hull.
(London):
„ Mart. Reed; Adr.: Dr. Reed's in London.

Frankreich. Paris:
„ Pastor Vallette.

Holland (Amsterdam): 151. „ Pastor Lenz an der luther. Kirche zu Amsterdam.

Digitized by Google

Freiwillige Correspondenten.*)

(S. Statuten § 9.)

Königreich Baiern:	1.	Hr. Decan Maier zu Steben bei Hof in Oberfranken.
		„ Stadtvicar Müller in Regensburg.
		„ Consistorialrath Ranke zu Ansbach.
Fürstenth. Coburg:		„ Pf. Gustav Lotz zu Mupperg bei Sonneberg.
Königreich Hannover:		„ Archidiaconus Heimbürger in Celle.
		„ Pastor Schwietering in Osnabrück.
		„ Pastor Reuter in Aurich
Kursth. Hessen:		„ Gymnasialdir. Dr. Münscher in Marburg.
Grßhth. Mecklenburg-Schwerin:		„ Cand. Walzberg zu Gehlsdorf bei Rostock.
Königreich Preußen:		
Prov. Preußen:		„ Prediger Schnaase in Danzig.
		„ Reg.- und Schulr. Bock in Gumbinnen.
Prov. Posen:		„ Justizrath Horn in Oletzko.
Prov. Pommern:		„ Past. Wossidlo zu Abtshagen bei Stralsund.
Prov. Brandenburg:		„ Pastor Besser zu Buchholz bei Pritzwalk.
		„ Pastor Mühlmann zu Beveringen bei Pritzwalk.
		„ Pastor Hennig zu Nebelin bei Perleberg.
		„ Pastor Fittbogen in Neu-Mecklenburg bei Friedeberg in der Neumark.
		„ Strafanstalts-Geistlicher Griesemann zu Brandenburg.
		„ Past. Feller zu Gr. Zieścht bei Baruth.
		„ Dr. Goeschel, Consist. Präs. a. D. in Berlin.
Prov. Schlesien:		„ Pastor Harth in Grünberg.
Prov. Sachsen:		„ Consist. R. Dr. Sack in Magdeb.
		„ Diak. Wölbling in Weißenfels.
		„ General-Super. Dr. Möller in Magdeburg.
		„ Oberpfr. Grünäg zu Cölleda, Kreis Eckartsberge.
Rheinprovinz:		„ Lehrer v. d. Heydt in Altstaden bei Mühlheim a. d. Ruhr.
Frankreich:	27.	„ von Loos, Attaché bei der K. Pr. Gesandtschaft zu Paris.

*) Freiwillige Correspondenten, Vereine und Anstalten, welche sich dem C.-A. anschließen wollen, werden ersucht, die betreffende Erklärung an den Secretair der Gesellschaft, Geh. R. Dr. v. Mühler in Berlin einzusenden.

Digitized by Google

Vereine,

welche ihren Anschluß an den Centralausschuß erklärt haben.

Großherzogth. Baden:

Der evangelische Verein für innere Mission im Großherzogthum Baden. (A. C.)
(Vorstand: Hr. Prof. Stern, Hr. Pf. Plitt, Hr. Pf. Setter in Carlsruhe.)

Der Badische Landes-Verein für innere Mission.
(Vorstand: Domainendirektor Beger in Carlsruhe. Prf. Eisenlohr daselbst. Medizinalrath Dr. Roller in Illenau bei Achern, Pfr. Fink daselbst. Prf. Dr. Hundeshagen in Heidelberg. Geh. Kirchenrath Dr. Ullmann daselbst.)

Königr. Baiern:

Der Verein für freiwillige Armenpflege in Erlangen.
(Vorstand: Hr. Prof. Dr. Leupoldt, Vorsitzender. Hr. Stadtvicar Schunk, Stellvertreter. Hr. Universitätsquästor Papellier, Schriftführer. Hr. Vicar Kelber, Hauptcassirer.)

Die Armentöchter-Anstalt in Erlangen.
(Vorsteher: Hr. Pf. Goebel daselbst.)

Der Jean-Paul-Verein für Erziehung armer verwahrloseter Kinder (Rettungsanstalt) in Bayreuth.
(Vorstand: Prodekan Dr. Vetter.)

Die Predigerconferenz in Bayreuth.

Die kirchliche Conferenz Unterfrankens.
(Vorstand: Dekan Dr. Fabri zu Würzburg. Regierungs-Assessor Dr. Bucher daselbst. Dekan Maier in Rügheim.)

(Rheinbaiern):

Der evangelische Verein für die Pfalz.
(Agenten: Hr. Pf. Bähring in Heiligenmoschel bei Kaiserslautern. Hr. Pf. Caselmann in Anweiler. Hr. Pf. Schiller in Iggelheim bei Speyer.)

Fr. St. Bremen:

Verein für innere Mission für Bremen.
(Vorstand: Past. Treviranus. J. H. Volkmann. G. Vietor. Herm. Stoevesandt. Dr. Lampe. Joh. Rövekamp. C. H. Roltenius. Hieronym. Thiele.)

Fr. St. Frankfurt a/M.:

Der evangelische Verein zu Frankfurt a/M.
(Präsident: Hr. Pf. Richter zu Praunheim. Secretär: Hr. L. F. Finger.)

Der evangelische Sendverein für deutsche Protestanten in Nordamerika in Frankfurt a/M.
(Präses: Hr. Pfr. Richter zu Praunheim bei Frankfurt a/M.)

Fr. St. Hamburg:

Der Verein für innere Mission in Hamburg (mit Einschluß des Rauhen Hauses). (Verwaltungsausschuß: Dr. Abendroth. W. Duncker. Dr. H. Gries. Senator Dr. Hudtwalcker. Pastor Möncheberg. Pastor Plath. J. H. Wichern.)

Kurfth. Hessen:

Der Verein für i. M. in Hanau.
(Vorstand: Dr. Herwig, Lehrer an der Realschule in Hanau.)

Digitized by Google

Großherzogth. Hessen-Darmstadt:

Evangelischer Verein*) für innere Mission im Großhgth. Hessen, [mit Einschluß der Rettungsanstalt zu Kloster Arnsburg.]
(Vorstand: Präses: Pf. Deichert zu Grüningen bei Gießen: Pf. Dr. Haupt zu Rimhorn; Pf. Huth zu Seeheim bei Darmstadt; Pf. Helferich zu Dolgesheim in Rheinhessen: Medizinalrath Dr. Leidhecker zu Darmstadt; Kaufmann K. Schwarz zu Echzell; Geometer Meier zu Nierstein).

Der Verein für Stadtmission in Darmstadt.
(Agent: Hr. Hofprediger Bender daselbst.)

Königr. Preußen:

a. Prov. Preußen:

Das Centralcommitee des Preußischen Provinzial Vereins für innere Mission in Königsberg.
(Vorstand: Schulrath Giesebrecht. Pfr. Dr. Weiß. Pred. Kahle. E. Schiewe, Predigtamtscandidat.)

Der Erziehungsverein für sittlich verwahrlosete Kinder in Schönbruch bei Bartenstein in Preußen.
(Vorstand: Hr. von Korff-Schönbruch. Hr. Bannasch auf Perkau. Hr. Pfr. Thal in Schönbruch.)

b. Prov. Posen:

Der evangelische Verein für innere Mission in Posen.
(Vorstand: Consistorialrath Cranz, Regierungsrath Dr. Klee, Major v. Bünsing, Regierungsrath Kramer, Consistorialrath Dr. Siedler.)

Das Directorium des Vereins zur Erziehung armer, verlassener Kinder im Großherzogthum Posen zu Meseritz (Rettungshaus zu Rokitten.)
(Vorstand: Geh. Justizrath und Kreisgerichtsdirector Hencke zu Meseritz. Rittergutsbesitzer von Gersdorf, auf Bauchwitz. Superintendent Stumpf in Prittisch. Rittergutsbesitzer Viebig in Rokitten und Pastor Lucas daselbst.)

c. Prov. Pommern:

Verein für innere Mission in der Provinz Pommern.
(Vorstand: Graf v. Schlieffen auf Sandow bei Arnswalde. Landrath von Kleist-Retzow. Pred. Palmié. Conrektor Schwarzkopff. Buchhändler Weiß in Stettin.)

Die Committee des Rettungshauses in Parchlin bei Baerwalde in Pommern.
(Vorstand: Past. Dieckmann. Cand. Höppener in Grameuz. Baron Senfft v. Pilsach. Superint. Zahn. Prof. Beyer in Neu-Stettin. Past. Beyer in Soltnitz. Past. Birkenfeld in Wusterhausen. Past. Schulze in Schwellin.)

Der Armenunterstützungsverein im Lauenburger Kreise (Hinterpommern) — seit 1838.
(Vorstand: Frau v. d. Osten zu Jannewitz. Frau Sup. Emilie Thym in Garzigar.)

Der Verein der Freunde für innere Mission in Neuvorpommern und Rügen.
(Vorstand: Graf v. Krassow zu Diewitz. Pastor Böttger auf Rügen. C. T. v. Bohlen. Pastor Dr. Wilken in Stralsund. Kammerherr v. Gadow zu Drechow. Past. Heinemann. Dr. L. Robert zu Diewitz.)

Der Frauenverein für innere Mission zu Demmin.
(Durch Herrn Sup. Lengerich.)
(Vorsteherin: Frau Marie Häfke.)

*) Dieser Verein umfaßt zugleich die äußere Mission, tritt aber nur in seiner Eigenschaft als Verein für innere Mission dem Centralausschuß bei.

Digitized by Google

Die Rettungsanstalt zu Abtshagen in Neu-Vorpommern.
(Vorsteher: Pastor Wossidlo.)

d. Prov. Brandenburg:

Evangelischer Verein für kirchl. Zwecke in Berlin.
(Vorstand: Gymnasialdir. Kramer, Vorsitzender; Legationsrath Jordan, Sekret.; Commerzienrath Behrendt, Schatzmeister; Pred. Arndt; Hauptm. v. Bonin; Consistorialrath Büchsel; Consistorialr. Fournier; Pred. Dr. Krummacher; Pred. Kuntze; Geh. Regier.-Rath Dr. v. Mühler; Pred. Souchon; Prof. Wiese und als Stadtmissionar Pred. Beyer.)

Frauenverein zur Unterstützung verschämter Armen in Berlin.
(Vorstand: Wilhelmine Espagne, geb. v. Sobbe. Elise Heffter, geb. Müller. Generalin v. Malachowski. Frau v. Bentheim. Geh. O. Tribunalsräthin Zwicker. Schulräthin Schulze. Geh. Regierungsräthin Naunyn.)

Verein für i. M. zu Blumberg bei Berlin.
(Vorstand: Pastor Böttcher)

Verein für i. M. in der Parochie der Friedenskirche in Potsdam.
(Vorstand: Hofprediger und Pfarrer Heym.)

Verein für innere Mission im Lebuser Kreise.
(Verwaltungsausschuß: Graf Rud. v. Finkenstein auf Reitwein; Pastor Gibelius in Reitwein; Pastor Kaiser zu Demnitz bei Fürstenwalde.)

Der Verein für innere Mission in Sommerfeld.
(Lehrer Voit Vorsteher; Oberpfarrer Gestate, Kaufmann Schramke, Diakonus Kolbe, Kaufmann Fischer, Candidat des Predigtamts Krause, Tuchfabrikant Sternberg, Tuchfabrikant Tiebel, Cantor Hobjel, Schriftführer.)

Der Verein zur Rettung verwahrloseter Kinder in Zühlsdorf bei Arnswalde.
(Vorstand: Landrath Meyer, Ritterschaftsrath v. d. Marwitz, Kreissecretair Scholtz.)

e. Prov. Schlesien:

Der evangelisch-lutherisch-kirchliche Provinzial-Verein für Schlesien.
(Vorstand: Prof. Dr. Oehler. Diakonus Weiß. Subsenior Crüger. Prediger Laffert. Kaufmann Winkler.)

Verein für innere Mission zu Weistritz bei Schweidnitz in Schlesien.
(Vorsteherin: Frau Gräfin v. Pückler geb. Prinzessin Reuß.)

Verein zur Beförderung christl. Sitte und Geselligkeit unter jungen Männern des Gesellenstandes in Cottbus.
(Vorstand: Buchhändler Gehling. Lehrer Jank. Schuhmacher Tröger, Rendant. Lehrer Bombe, Secretär. Tuchfabrik. Zeidler. Maurermeister Kahle.)

Comitee für das Kinderrettungshaus zu Neusalz.
(E. W. Anton, Vorsteher der Brüdergemeine, Pred. F. C. Grave, Past. J. Schmidt, Rentmeister R. Schmidt, Hülfspred. Bauer, Kantor Nixdorf, Schiffer Müller, Maurer und Zimmermeister Jäckel, Bauer Irmler.)

f. Prov. Sachsen:

Der kirchliche Centralverein in der Provinz Sachsen, (auch genannt die Gnadauer Pastoralconferenz.
(Zeitige Vorsteher: Past. Westermeier in Biere (Ordner). Past. Mellin in Eickendorf. Past. Rothe in Calbe a. S.)

Conföderation für die innere Mission in der Provinz Sachsen und den eingeschlossenen Anhaltischen Ländern.
(Vorstand: Pastor Dr. Harnisch in Elbei. Pastor Brennecke in Kröchern. Pastor v. Tippelskirch in Giebichenstein.)

Digitized by Google

Der Diöcesanverein von (28) Geistlichen und (2) Kirchenpatronen in den Diöcesen Loburg, Möckern und Gommern
(Vorstand: Herr Superintendent Haupt zu Gommern.)
Der Verein für christliche Armenpflege zu Torgau.
(Vorstand: Hr. Reinhardt, Vorsteher; Hr. Lehmann Schatzmeister; Hr. Stetter Schriftführer).
Verein für Verbreitung christlicher Schriften und Reisepredigt für die Magdeburger Gegend mit Einschluß der Altmark.
(Vorstand: Landr. von Kröchern zu Isenschnibbe. Past. Brennecke zu Kröchern. Past. Münnich zu Schillersleben.)
Hülfsverein für das Rettungshaus für verwahrloste Kinder in Althaldensleben.
(Vorstand: Pastor Dr. Harnisch zu Elbei. Pastor Schiele zu Gutenswegen. Pastor Wegener zu Süpplingen.)
Die Pastoral-Conferenz für Thüringen.
(Vorstand: Past. Abel in Nordhausen [Ordner]. Past. E. Fischer in Sundhausen bei Nordhausen. Past. Grabe in Grumbach. Past. Eyle in Mühlhausen. Obrpf. Findeis in Suhl.)

g. Prov. Westphalen:

Der evangelische Verein für innere Mission in Höxter an der Weser.
(Vorstand: Pfarrer Schmidt und Hülfsgeistlicher Beckhaus.)
Verein im Kreise Lübbecke für innere Mission.
Der Verein für innere [und äußere] Mission zu Borgholzhausen am Ravensberge in Westphalen.
(Vorstand: Hr. Pf. Verhoff, Vorsitzender. Hr. Schack, Rendant. Hr. Cand. Hüter, Schriftführer.)
Verein für innere Mission zu Enger in Westphalen.
(Vorstand: Past. Sasse, Feldwebel Dahm.)

h. Rheinprovinz:

Rheinischer Provinzial-Verein für innere Mission.
(Vorstand: Prof. Dr. Dorner in Bonn. Licentiat Krafft daselbst. Oberstlieut. a. D. Röhrdanz in Elberfeld. Director Fr. Georgi, zu Düsselthal. Pf. Koch in Herrstadt).

Demselben haben sich angeschlossen:

Die Lokalvereine für i. M. in: Langenberg Bonn. Ruhrort. Mühlheim a. d. R. Köln. Altenkirchen. Seelscheid.
und ferner:
Die Rettungsanstalt in Düsselthal (Director Georgi).
Die Rettungsanstalt in Herrstadt (Pfarrer Koch.)
Der Verein zur Erziehung armer Kinder zu Neukirchen bei Mörs mit drei Zweigvereinen zu Otzeneath, zu Ruhrort-Meiderich und zu St. Goar.
(Vorstand: Past. Brâm und Bürgermeister Haarbeck zu Neukirchen, Kaufmann Kuppers zu Bluyn.)
Die Diaconissenanstalt zu Kaiserswerth (Pf. Fliedner.)
Diaconen-Anstalt in Duisburg.
(Vorstand: Pastor Fliedner in Kaiserswerth. Superint. Herrmann in Duisburg; Past. Forstmann; Kaufm. Esch; Inspect. Engelbert u. s. w.)
Der evangel. Lehrerverein, bestehend aus Lehrern Rheinlands und Westphalens.
(Vorstand: Die Lehrer: Adolph Kötter in Ruhrort, Kellermann in Düsseldorf, Dörpfeld in Wupperfeld.)
Der Rheinisch-Westphälische Jünglingsbund. (Jetzt aus 34 Jünglings-Vereinen bestehend.)
(Vorstand: Past. Düffelen.)

Digitized by Google

Die Elberfelder Gefängniß-Gesellschaft.
(Präsident: Hr. Pf. Ball in Elberfeld.)

Königr. Würtemberg:

Die Stuttgarter Predigerconferenz.
(Vorstand. Decan Kapff in Herrenberg.)

Der Diöcesan-Verein zu Göppingen.
(Vorstand: Dekan Ostander.)

Der Diöcesan-Verein von Stuttgart-Amt.
(Vorstand: der jeweilige Vorstand des Diöcesanvereins.)

Türkei:

Die evangelische Gemeinde in Constantinopel in ihrer Eigenschaft als Schulverein.
(Vorsitzender: Dr. A. D. Mordtmann.)

Nach dem Stuttgarter Congreß hinzugetretene Correspondenten und Vereine.

Correspondenten.

Königreich Baiern:	Hr. Dr. Funk, Pfarrer zu Castell in Franken.
	„ Pfarrer Sixt in Sennefeld bei Schweinfurt.
Königreich Preußen:	
Prov. Pommern:	„ Cand. Quistorp, Hausvater in Züllchow bei Stettin.

Vereine.

Großherzogth. Baden:

Verein für innere Mission zu Wertheim a/M.
(Vorstand: Geh. Finanzr. Lichtenberger; Pfr. Kahl; Pfr. Mühlhäuser, Sekret.; Kaufm. Weimar, Kassirer; Hauptlehrer Schiller, Schriftführer.)

Königr. Baiern:

Der Rettungsverein zu Rüdenhausen in Franken.
(Vorstand: Pfr. Walter zu Rüdenhausen, Vorsitzender; Dr. Funk, Pfr. zu Castell, Schriftführer; Westernacher, Kanzleidirektor zu Castell, Cassenführer; Memmert, Dekan zu Wiesenbronn; Dr. Parrot, prakt. Arzt zu Castell.)

Königr. Preußen:

Prov. Brandenburg:

Evangelischer Verein für kirchl. Zwecke in Berlin.
(Vorstand: Gymnasialdir. Kramer, Vorsitzender; Legationsrath Jordan, Sekret.; Commerzienrath Behrendt, Schatzmeister; Pred. Arndt; Hauptm. v. Bonin; Consistorialrath Büchsel; Consistorialr. Fournier; Pred. Dr. Krummacher; Pred. Kuntze; Geh. Regier.-Rath Dr. v. Mühler; Pred. Souchon; Prof. Wiese und als Stadtmissionar. Pred. Beyer.)

Prov. Sachsen:

Das Knabenrettungs- und Brüderhaus zu Neinstedt.
(Verwaltungsrath: Ph. Nathusius, Vorsteher; Candidat C. Trebitz als Hausvater und Inspector; Oberlehrer W. Kallenbach in Quedlinburg; Pfarradjunct R. Fricke daf.; Lohgerber F. W. Meyer daf.; Hofkaplan H. Ahrendts in Wernigerode.)

Digitized by Google

Der Central-Ausschuß.

Präsident: v. Bethmann-Hollweg, Geh. Oberreg. Rath.
Vicepräsident: Stahl, Geh. Justizrath } in Berlin.
Secretair: Dr. v. Mühler, Geh. Reg. Rath }
Mitglieder: Dr. Abendroth, in Hamburg.
Büchsel, Superintendent in Berlin.
Dr. Geltzer, Professor in Berlin.
Dr. Großmann, Pfarrer in Püchau bei Leipzig.
Graf v. Schlippenbach auf Arendsee.
Dr. Schmieder, Professor in Wittenberg.
Freiherr Senft v. Pilsach auf Gramentz.
Stiehl, Geh. Reg. Rath in Berlin.
Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses zu Horn bei Hamburg.

Die sämmtlichen Mitglieder, sowie die sämmtlichen Agenten sind bereit Beiträge, für die in dem Jahresbericht (ob. p. 369 ff.) genannten allgemeinen und besonderen Zwecken des C.-A., entgegenzunehmen.*) Nachdem der C.-A. nach verschiedenen Seiten selbstständige Arbeiten unternommen und sich ihm ein immer reicheres Feld der Wirksamkeit erschlossen hat, durch Hülfe, Rath und Handreichung, durch Aufstellung von Arbeitern der i. M., durch Verbreitung von Schriftwerken und anderswie allgemein anerkannten Bedürfnissen entgegenzukommen und die Sache des Reiches Gottes in mannigfachster Weise zu fördern, hofft er nunmehr auch auf solche kräftige materielle Unterstützung, die ihm möglich machen wird, nicht bloß die begonnenen Arbeiten fortzuführen, sondern auch auf dem betretenen Wege nach noch andern Seiten hin fortzuschreiten. Grade jetzt, wo es Vielen scheinen will, als müßte diese Arbeit des Friedens weichen, sind wir überzeugt, daß wir nicht weichen, sondern in dem Namen des Herrn, dessen Wort und Gnade allein gründlich helfen kann und wird, vorwärts gehen sollen. Das Banner Seines Kreuzes und Seines Sieges wollen wir deßwegen mit getroster Zuversicht, im Bunde mit unsern gleichgesinnten Freunden, um so höher erheben, zur Erbauung Seines Reiches und zur Zerstörung des Reiches der Finsterniß. Dazu hoffen wir aber im Vertrauen zum Herrn auf die Mithülfe unserer Freunde, und das mit um so größerer Freudigkeit, je lebendiger und trostreicher das Zeugniß der Gemeinschaft mit Tausenden der lebendigen, über das ganze Vaterland zerstreuten Glieder der evang. Kirche, seit dem letzten Stuttgarter Kirchentage in unsern und Aller Herzen, die dort das Strömen des Segens miterfahren haben, fortlebt.

*) Der Centralausschuß genießt in Preußen Portofreiheit. Alle an den Centralausschuß oder dessen Agenten ergehenden Schreiben in Sachen der inneren Mission sind in Zukunft offen oder unter Kreuzband und mit dem portofreien Rubrum „Angelegenheiten des Centralausschusses für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche" bezeichnet unfrankirt zu befördern; bei Geldsendung ist der postmäßige Verschluß mit fünf Siegeln und die obige Bezeichnung anzuwenden. — Die vom Centralausschuß oder dessen Agenten ausgehenden Briefe werden mit einem besonderen Siegel mit der Bezeichnung „Centralausschuß für die innere Mission" versehen.

Digitized by Google

Seelsorge unter den Arbeitern an der Ostbahn.

(S. ob. p. 244 ff.)

Wir dürfen nicht länger zögern, die in Nr. 15 dieser Blätter begonnenen Mittheilungen über die vom Centralausschuß veranlaßte und unterhaltene geistliche Arbeit an den Arbeitern der Preußischen Ostbahn fortzusetzen, zumal da jetzt im Spätherbst die Thätigkeit des Eisenbahnpredigers, wie des ihm beigegebenen Colporteurs zu einem gewissen Abschluß gelangt ist. Zunächst die auch schon in politischen Zeitungen verbreitete Nachricht, daß Herr Richard Thämel endlich am 20. Okt. d. Jahres unter Assistenz von 4 Predigern vom Herrn Consistorialrath Romberg in Bromberg ordinirt worden ist. Dadurch hat er natürlich die Befugniß erlangt, die Sakramente auszutheilen, und ist dadurch in eine bedeutungsvollere und wirksamere Stellung zu seiner flottirenden Gemeinde getreten. Zwischen unserm ersten Bericht und dem jetzigen liegt eine Wirksamkeit von 3½ Monaten. Es ist daher natürlich, daß das diesmalige Gemälde etwas mannigfaltiger und auch etwas dunkler aussehn wird; indeß hat die Gnade des Herrn auch manchen herrlichen Lichtpunkt hineingemalt. Je weiter Thämel auf der Bahn fortschritt und je öfter er auf die früher besuchten Stellen zurückkam, desto mehr erweiterte und vertiefte sich sein Blick auf den Zustand der Arbeiter, desto mehr neue Seiten boten sich dem beobachtenden Auge dar. Die Masse der Arbeiter hat sich freilich als weltlich und fleischlich gesinnt erwiesen und es sind dem Prediger wie dem Colporteur oft recht rohe Ausbrüche der Feindschaft gegen das Wort Gottes entgegengetreten. Doch hat der Herr in Einzelnen schon ein, wenn auch schwaches Glaubenslichtlein angezündet, in einigen Andern die fast erloschene Flamme neu angefacht und Etliche, die die Wahrheit schon kannten, zum rüstigen Wandeln in derselben gestärkt. Von einer bedeutenden allgemeinen Verbesserung im religiösen und sittlichen Zustande der Arbeiter kann indeß nichts Genaueres berichtet werden, was seinen Grund theils in der Senfkornsnatur des Gottesreiches und seiner Verkündigungen, theils darin hat, daß die Arbeiter fast täglich wechseln, wodurch eine fortgehende Beobachtung des Seelenzustandes im Einzelnen geradezu unmöglich gemacht wird. Hier und da sind erfreuliche Erfahrungen gemacht worden, von denen Mehreres bald zur Erwähnung kommen soll.

Prediger Thämel, der seit Anfang September in Schwetz wohnt, hat während seiner bisherigen Amtsführung an 10 verschiedenen Stellen der Bahn in öffentlichen Gottesdiensten und Andachten das Evangelium verkündigt; in ziemlich regelmäßiger Wiederkehr an jedem Orte alle vierzehn Tage oder drei Wochen, gewöhnlich an jedem Sonntag an mehreren Orten. Man kann leicht ermessen, wie angreifend das oft 1 bis 2 Stunden lange zu Fuße gehn von den Poststationen nach den betreffenden Eisenbahnstellen und das Wandern von einem Gottesdienstort zum andern, oft bei schlechtestem Wetter und grundlosen Wegen, sowie das Gottesdiensthalten im Freien oder unter offenen, dem Zuge ausgesetzten Schuppen, gewesen sein mag. Außerdem hat Thämel fast täglich in der Wochenzeit einige Schachte besucht und mit den Arbeitern und deren Familien persönlich verkehrt. Endlich hat er die verschiedenen Arbeiterlazarethe zu Nackel, Miasterzko, Schwetz und Neuenburg u. s. w. und sonst einzelne Kranke geistlich gepflegt, und dabei auch Gelegenheit zu leiblichen Hülfsleistungen gefunden. Dies ist ungefähr der äußere Umfang der Thätigkeit des Eisenbahnpredigers, die demselben äußerst selten einen Tag der Ruhe und des Studiums zu Hause gelassen hat. Wir wenden uns nun zur Ausfüllung dieser gegebenen allgemeinen Umrisse mit lebendigen Beispielen und Erfahrungen.

Um uns zunächst ein Bild von der im engern Sinne gottesdienstlichen Wirksamkeit Thämels zu verschaffen, verleben wir mit ihm im Geist einige Sonntage und machen mit ihm die bald mehr bald minder beschwerlichen Reisen von einem Schacht zum andern.

Digitized by Google

Am 28. Juli war Gottesdienst an der Schwarzwasserbrücke zu Koslowo, wo man Thämel schon bei seinem ersten Besuche mit nicht ermuthigenden, mißtrauischen Blicken empfangen hatte. Als Thämel ankam, waren die Leute noch mit dem Bau einer Kanzel und einiger Bänke beschäftigt. Von den 2000 hier stationirten Arbeitern waren höchstens 250 anwesend; eine große Menge war zum Einkauf oder zum Vergnügen nach den benachbarten Städten Schwetz und Kulm gegangen, da Sonnabends Zahltag gewesen war. Die Versammlung war im Allgemeinen aufmerksam und andächtig. Es wurde über den verlorenen Sohn gepredigt. Nach der Predigt sind zwei sehr leichsinnige, junge Schlesier zu dem Schachtmeister H. gegangen und haben gesagt: „es ist wirklich wahr, was der Prediger sagt, es soll aber auch von morgen an Anders mit uns werden." Und wirklich haben sie in den letzten Wochen mit mehr Ernst und Eifer gearbeitet, und sind auch nicht betrunken gewesen. Als Thämel mit ihnen sprach, fand er empfängliche Herzen, aber große Unbekanntschaft mit der Heilswahrheit. An demselben Tage (28. Juli) verkaufte Thämel über 100 Traktate, mußte aber mehrern unverschämten Berlinern ernste Worte der Ermahnung sagen, und zuweilen mit aller Energie Ruhe gebieten, wenn sie sich um die Traktate prügelten. Bei dieser Gelegenheit kam auch ein armer schlesischer Arbeiter St. mit seiner Frau und bat um religiöse Bücher. Da wurde er von Vielen geneckt. Es hieß: „das ist ein Heiliger, solche giebts nicht viel an der Bahn." St. hörte das eine Weile an, dann nahm er das Wort und sprach mit bewundernswerther Einfachheit, Klarheit und Demuth darüber, was eigentlich zur Heiligkeit gehöre, und zeigte auch den Spöttern, daß sie sämmtlich nicht verstehen könnten, was heilig sei. So ward mancher gottlose Mund gestopft und mancher Selbstgerechte schwieg. —

Am 8. September war wiederum Gottesdienst zu Coslowo. Es hielt sehr schwer, die vielen Betrunkenen und in diesem Zustande tobenden und lärmenden Arbeiter von der Hauptbutike, in deren Nähe der Gottesdienst gehalten werden sollte, zu entfernen, oder wenigstens still zu halten. Während der Predigt versuchten einige Betrunkene durch Schreien und Lachen eine Störung hervorzubringen, wurden aber von einigen handfesten Arbeitern in die Mitte genommen und so gebändigt. Nach diesem traurigen Gottesdienste wanderte Thämel eine Meile weiter, um in einem Walde bei Poledno noch einmal zu predigen. Hier hatte sich trotz des schlechten Wetters eine ganz stattliche Anzahl von Zuhörern eingefunden, die durch ihre andächtige Haltung dem Prediger viel Freude machten und einen reichen Ersatz für die kurz vorher in Koslowo gemachten bittern Erfahrungen bereiteten. Nach der Predigt wurde Thämel von einer Anzahl Arbeiter begrüßt, welche früher bei Strzelewo zwischen Nackel und Bromberg gearbeitet hatten; sie waren jetzt nach Poledno versetzt, und ließen ihm keine Ruhe, bis er mit ihnen noch eine Viertelmeile weiter ging, um ihre neuen Wohnplätze (die berühmten Erdhütten) in Augenschein zu nehmen. Wohnungen waren eigentlich noch fast gar nicht da; die hatten sie eben an diesem Sonntage bauen wollen; sobald sie aber erfuhren, daß im Walde Gottesdienst sei, hatten sie Hacke und Spaten bei Seite gestellt und gesagt: „da müssen wir doch erst hören, was der Herr Gott uns heute sagen läßt." Thämel kehrte erst Nachmittag 5 Uhr nach Hause zurück. —

Am 22. September ging's nach R. Es hatte sich eine Anzahl von 2 bis 300 Menschen zusammengefunden und große Andacht herrschte während des Gottesdienstes; nachher kamen drei erweckte Arbeiter zum Prediger, von denen Einer sagte: „der gute Hirte hört doch nicht auf, seine Schafe zu suchen, und daß er Sie uns hierher gesandt hat, ist uns ein neuer Beweis dafür."

Am 29. September ging Thämel unter fortwährendem Regenwetter nach Sawadda (eine Meile von der Poststation Neuenburg), wo

Digitized by Google

der Gottesdienst gehalten werden sollte. Kein Mensch hatte geglaubt, daß Thämel bei solchem Wetter kommen würde, daher hatten sich nur etwa 100 Menschen zusammengefunden. Doch konnte, da gegen 10 Uhr der Regen nachließ, unter freiem Himmel gepredigt werden. Nachher wurden trotz der wenigen Leute, 38 Gesangbücher, 15 Neue Testamente, 4 Gebetbücher verkauft. Nachher nöthigte ihn der Tischler Sch., der von M. in diese Gegend versetzt, ½ Meile weit trotz des Regens zum Gottesdienste gekommen war, mit ihm nach seiner Wohnung in Zabudowno zu gehen, wo 4 kranke Eisenbahner waren. Nach einem einfachen Mittagessen begleitete ihn der Tischler bis Neuenburg, wo er um 4 Uhr ankam. Als Thämel mit der Post fortfahren wollte, kamen gegen 20 Eisenbahner, um ihm noch ein Lebewohl zu sagen, und ihn dringend zu bitten, bald wiederzukommen und Abendmahl zu halten; sie hatten sämmtlich ersparte Gelder mitgebracht, die sie ihren Familien in Schlesien schicken wollten. —

Am 6. Oktober war wieder in Koslowo Gottesdienst. Er war wegen schlechten Wetters und wegen mangelhafter vorhergegangener Bekanntmachung schlecht besucht. Man sah vielen Zuhörern die Spuren einer durchschwärmten Sonnabendsnacht an. Nachher gings noch 2 Stunden im Regen zum Gottesdienst nach Bärenwalde. Einzelne hatten an der Ankunft des Predigers verzweifelt und waren fortgegangen. Die Getreuen hatten sich das Warten nicht verdrießen lassen. Der alte Schachtmeister N. erschien trotz Podagra und Chiragra in Pelz und Mantel gehüllt, unter dem „Kalkschuppen," wo die Andacht gehalten wurde; auch etliche Bauersleute aus der Weichselniederung fanden sich ein. Es ist überhaupt im dortigen Landvolke noch ein kräftiger, religiöser Kern vorhanden, dem weiter nichts fehlt, als Anregung und Pflege. Nachher ging Thämel noch ½ Meile zum W.'schen Schacht (bei Poledno), wo er bis 4 Uhr Nachmittag verweilte, und zugleich eine Art Controlle über die Schachtgenossen übte, da der Schachtmeister mit seiner Frau nach Schwetz zum Arzt gefahren war. Thämel unterhielt sich unter Anderen mit 2 Stettinern, die außer einem ledernen Schurzfell kein ganzes Kleidungsstück auf dem Leibe hatten, auch trotz der rauhen Jahreszeit doch barfuß gingen; sie wußten ihm aber aus jeder seiner Predigten, die sie im Sommer bei Strzelewo und am 8. September bei Poledno gehört hatten, noch einige Gedanken zu sagen. —

Am 27. Oktober Gottesdienst in der Schule zu Prawomisl. Nur mit Mühe konnte Thämel ein Fuhrwerk auftreiben, das ihn von Gralowo nach Pr. brachte, weil wegen des schlechten Wetters Niemand aus dem Hause wollte. Regen und Schnee fielen in Masse herab, die Wege waren grundlos. Nur Leute, die in Prawomisl selbst wohnten, konnten zur Andacht kommen, deren waren circa 40, darunter 15 Nichteisenbahner. 8 Personen communizirten. Es waren die Ersten, denen der neuordinirte Prediger das Sakrament des Altars reichte. Ihnen werden hoffentlich recht viele Bahnarbeiter folgen. —

(Fortsetzung folgt.)

Durch Vermittlung des Central-Ausschusses empfohlene Schriften.

Von der Hamburger Volksschriften-Commission wird empfohlen:

Evangelischer Kalender, Jahrbuch für 1851, herausgegeben von F. Piper, Dr. und Prof., Berlin bei Wiegandt und Grieben. Siehe oben pag. 150.

Es war einer der bedeutendsten Schüler Luthers und Melanchthons, Paul Eber, der 1550 zuerst einen historischen Kalender für die evangelische Kirche schrieb, ursprünglich lateinisch, dann wegen des Beifalls, den er fand, von seinen Söhnen übersetzt. Erst nach 300 Jahren

Digitized by Google

ist der Gedanke wieder aufgenommen, im Wesentlichen ganz so, wie er ihn gefaßt hatte.

Die hervorleuchtenden Glieder der unsichtbaren Gemeinde aller Zeiten und Konfessionen sollen vor das Bewußtsein des evangelischen Volkes treten, Zeugniß abzulegen von der Herrlichkeit und dem mannigfaltigen Reichthume des Lebens in und aus Christo, Sehnsucht und Nacheiferung zu entzünden.

Der erfreuliche Fortgang des Unternehmens spricht von dem Segen, der darauf ruht. Es ist an sich selber ein schönes und redendes Zeugniß von der Gemeinschaft so verschiedenartiger und doch von Einem Geiste beseelter christlicher Männer, die dazu mitwirken.

Dieser zweite Jahrgang bietet auch den zweiten Kranz trefflicher Lebensbilder, die sich zu einem lebendigen Ganzen zusammenschließen. Biblische Bilder eröffnen wiederum den Reigen, voran Johannes der Täufer von Neander, dem nun hingeschiedenen edlen Zeugen des Herrn, dargestellt. Hohe christliche Frauengestalten treten hervor, Vorbilder des eigenthümlich-weiblichen Missionsberufes im Kreise des Hauses und der Gemeinde. Darunter Agnes, die römische Blutzeugin, von Krummacher; Nonna, die Mutter des berühmten Kirchenlehrers Gregor von Nazianz, Vorbild der Tugenden einer christlichen Matrone im einfach großen Stile des Alterthums, von Ullmann; Maria Andreä, Mutter des berühmten Val. Andreä, ein würdiges Seitenstück, in christlich-deutscher Ehrbarkeit und Charakterstärke aus dem evangelischen Würtemberg des 17. Jahrhunderts, von G. Schwab, der nun auch heimgegangen, vorgeführt.

Von hervorragenden Persönlichkeiten der alten Kirche, werden vielen Lesern neu und durch treffliche Darstellung anziehend sein, die Biographieen Norbert's, Stifters des strengen Ordens der Prämonstratenser vom Generalsup. Möller (noch unvollendet); und Nicolaus von der Flüe, des schweizerischen Heiligen und Friedensstifters vom Pfarrer Bitzius. Auch aus dieser herben Mönchstugend brechen die Strahlen der Herrlichkeit des Christenwandels hervor. — Von evangelischen Wahrheitszeugen verschiedener Zeiten und Zungen sind Petrus Waldus, Clarenbach, Wishart, Anna du Bourg; von Reformatoren Melanchthon, Oecolampad, Paul Eber vorgeführt. Aus dem Lebensbilde Melanchthon's, seines Geistesverwandten, athmet uns noch einmal die klare Tiefe und Milde von Neander's evangelischem Herzen und Geiste entgegen, sanft und kräftig wie edelster Wein.

Endlich treten als Repräsentanten des lebendig fortzeugenden Geistes der Reformation, in Mitten schon erstarrter oder erstorbener kirchlicher Zustände, zugleich als Anfänger verschiedener Zweige innerer Mission vier große deutsche Namen auf, Val. Andreä, der geistreichste deutsche Theologe seiner Zeit; G. Calixt, jener edle Kämpfer für den Frieden der Kirchen gegen die theologische Streitsucht; A. H. Franke, ein Held in erfinderischer, christlicher Liebesthätigkeit; endlich die Zierde der würtembergischen Kirche J. A. Bengel. Durch die schätzenswerthen Kunstbeilagen hat das Büchlein auch an äußerer Anziehungskraft gewonnen.

Druckerei des Rauhen Hauses zu Horn bei Hamburg.

Digitized by Google

VII. Serie. Mitte December. **1850.** **№ 24.**

Portofrei in ganz Preußen. — Bestellungen sind franco zu machen.

Fliegende Blätter

aus dem

Rauhen Hause zu Horn bei Hamburg.

Jährlich 24 Bogen (oder 1 Serie) zu 1 ₰ Pr. Durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen.

Organ
des Centralausschusses für die innere Mission
der deutschen evangelischen Kirche.

☞ Die auswärtigen geehrten Leser der Fl. Blätter machen wir darauf aufmerksam,

1) daß zur ununterbrochenen Lieferung der Fl. Bl. für das Jahr 1851 nöthig ist, daß die Bestellungen bei den resp. Buchhandlungen oder Postämtern zeitig genug gemacht werden;

2) daß ebenso die Bestellungen des „Beiblattes" (Volksblatt für innere Mission; jährlich 12 Bogen, Pr. 10 Schillinge Hamburg. oder 7½ Sgr.) beschleunigt werden müssen. Das Beiblatt wird sowohl allein, als mit dem Hauptblatt der Fl. Blätter geliefert, muß aber auch in diesem Falle ausdrücklich bestellt werden. Wir bitten, die Bestellungen nicht unmittelbar bei uns, sondern bei den resp. Postämtern oder Buchhandlungen zu machen.

Die Agentur des Rauhen Hauses.

Inhalt: Erster Dank und Bitte, die i. M. zu Borgholzhausen am Ravensberge, im Regierungs-Bezirke Minden, betreffend. — In Sachen des C.-A.: Seelsorge unter den Arbeitern an der Ostbahn. (Forts.) Kapff's Vortrag: Die i. M. in der Familie. Quittungen. — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. Der Finanzbericht über die Kinderanstalt des R. H. vom Jahre 1849. — Die Protokolle des Kirchentages zu Stuttgart. — Inhalt des Beiblattes.

Erster Dank und Bitte,

die innere Mission zu Borgholzhausen am Ravensberge, im Regierungs-Bezirke Minden, betreffend.

In Nr. 12 der Fl. Bl.*), ist eine kurze Schilderung des hiesigen Armenwesens enthalten, und durch Vermittelung des Central-Ausschusses für innere M. zugleich die Nothwendigkeit und dringende Bitte an alle Christenherzen dargelegt, daß die Bestrebungen der i. M., die der Verein zu Borgholzhausen seit dem Jahre 1848 verfolgt, möchten unterstützt, und namentlich durch brüderliche Handreichung Mittel dargereicht werden zur Anstellung eines Hausvaters in dem hiesigen Armenhause, dessen Umwandelung in eine Rettungsanstalt für verwaiste und verwahrloste Kinder beabsichtigt wird und leicht bewirkt werden kann zum Segen des Ravensberger Landes, wenn uns nur die Liebe christlicher Freunde zu

*) Es ist in Nr. 12 zu lesen Borgholzhausen statt Bergholzhausen, und Verhoeff statt Werhöff.

Digitized by Google

Hülfe kommt. Wir haben schon, dem Herrn sei Dank, von besonderer Theilnahme für dies wohlthätige Werk zu berichten.

Sogleich nach Veröffentlichung unserer Bitte gelangte an uns ein anonymes Schreiben mit dem Postzeichen „Osnabrück, 8. August," dem drei Thaler zu obigem Zwecke beigefügt waren. Der wohlthätigen Hand, die diese Zeilen an uns richtete, sagen wir auf diesem Wege unsern innigen Dank. Unser Verein für i. M. hat durch freiwillige Sammlung und Abhaltung von regelmäßigen Missionsstunden ebenfalls fortgefahren, soweit seine Kräfte reichen, diese für unsere Gemeinde wichtige Angelegenheit zu unterstützen. Ein Mitglied derselben, das nach Amerika auswanderte, hat zwei Thaler geschenkt.

Wir betrachten diese Liebesgaben als den Anfang unsers Werkes, das wir im Glauben fortsetzen wollen.

Es möchte sich kaum in Westfalen, außer Schildesche, irgend eine Gemeinde finden, in der die Verhältnisse so günstig gestaltet sind, ein Waisen-Rettungshaus zu gründen, als die hiesige. Das bürgerliche Armenwesen, welches eine immer höhere Armensteuer verursachte, die zuletzt 950 Thaler betrug, wobei aber im Armenhause selbst Ruchlosigkeit, Müssiggang, Trunk und Liederlichkeit jährlich zunahmen, hat vollständig Bankerott gemacht, und es hat sich allenthalben in der Gemeinde die Ueberzeugung aus Erfahrung festgestellt, daß nur eine freie kirchliche Armenverwaltung, und eine Theilung der Armenpflege in den verschiedenen kleinen Kreisen im Stande sein wird, dem überhand nehmenden Verderben des Proletariats entgegen zu wirken; daß ferner das Armenhaus in eine kirchliche Anstalt umgewandelt werden muß, wenn es seinem Zwecke entsprechen soll.

Wir haben im Einverständniß mit dem bürgerlichen Armenvorstande in des Herrn Namen den Anfang zu dieser Umgestaltung gemacht. Das Armenhaus bietet schon freundlichere Räume dar und die früheren Stuben, die Höhlen der versunkensten Bewohner geworden waren, sind jetzt bereits geeignet, einen Hausvater mit Waisenkindern aufzunehmen. Ein oberer Saal dieses Hauses ist erweitert und dient in der Woche zur Spinnschule für 40 arme Kinder, und am Sonntage zur Abhaltung einer Hausandacht, an welcher auch andere Gemeindeglieder Theil zu nehmen angefangen haben. Es ist ein erhebender Eindruck, daß hier, wo vor kurzem Jeder hineinzutreten sich scheute, nun durch unsere von Gott gesegnete Bemühung ein Anfang gemacht ist, den Armen das Evangelium zu verkündigen, die in ihrer Entfremdung von allem christlichen Leben, zerlumpt und verwahrlost, keinen Theil hatten und haben wollten an den Heilslehren des göttlichen Wortes und den Gnadenmitteln unserer Kirche. Aber noch ist unser Ziel bei Weitem nicht erreicht. Wir beabsichtigen, einen eigenen christlich gebildeten Hausvater in diesem Hause anzustellen, damit die christliche Aufsicht in demselben zu einer heilsamen christlichen Sorge und Pflege für die Armen werde. Wir wünschen Mittel zu haben, aus den vielen, etwa 50 armen Kindern, die bis jetzt an den Mindestfordernden zur Unterhaltung übergeben sind, ohne daß eine wahrhaft christliche Familienerziehung an diesen Waisenkindern geübt worden wäre, einige, oder gar alle der väterlichen Aufsicht dieses Hausvaters zu übergeben.

Digitized by Google

Wir wollen in diesem zu gründenden Waisen-Rettungshause, welches nicht erst zu bauen ist, sondern welches schon in freundlicher Lage bei unserer Stadt besteht, und nur einer inneren Umwandlung bedarf, eine Musteranstalt christlicher Jugenderziehung für Arme gründen. Die Gemeinde bietet dieses Haus, aus 1 Saal, 12 Stuben, 2 Küchen, Keller, Stallung und Brunnen bestehend und vom Garten umgeben, zu dieser Umwandelung gern an, und die Pfarrer sind bereit, einen Theil des ganz nahe liegenden Ackerlandes, welches wohl 1 bis 2 Morgen umfassen mag, dem Waisenhause zum Gebrauch zu überlassen.

Sollten nun christlich mildthätige Herzen ferner geneigt sein, uns zu diesem wichtigen Zwecke, den wir mit noch mehr eigenen Opfern allein ganz zu erreichen nicht hoffen können, ihre Beisteuer zu übersenden: so würde dadurch ein heilsames Werk unserer Kirche zum Heil Vieler gefördert werden. Wir bitten Alle, deren Herz in dieser bedrängten Zeit noch für das Werk der i. M. nicht erkaltet ist, dringend, uns im Glauben und Liebe, als Brüder als Schwestern zu helfen. Wir rufen ihnen zu, was Paulus den Korinthern, 2. Kor. 9, 8. 9: „Gott aber kann machen, daß allerlei Gnade unter euch reichlich sei, daß ihr in allen Dingen volle Genüge habt und reich seid zu allerlei guten Werken. Wie geschrieben stehet: Er hat ausgestreuet und gegeben den Armen; seine Gerechtigkeit bleibet in Ewigkeit."

Borgholzhausen, im November 1850.

Im Namen des Vereins für innere Mission,
Verhoeff, Pfarrer.

In Sachen des Centralausschusses.

Seelsorge unter den Arbeitern an der Ostbahn.

(S. ob. p. 244, 397 ff.)

(Fortsetzung.)

Außer diesen sonntäglichen Gottesdiensten, die am lebendigsten und gesegnetsten zu Mielenick, Prawomisl und Poledno gehalten worden, hat Thämel während der Sommerszeit einigemal in der Woche Abendandachten gehalten, nach 9 Uhr. Doch war den Gesichtern der Arbeiter Müdigkeit und Erschlaffung anzusehn. Einige, die sich bei ihm für die genossene Erbauung bedankten, meinten, sie wollten gern eine Stunde früher Feierabend machen, wenn Thämel seine Ankunft vorher melden wollte. Auf diesen Vorschlag konnte aber nicht eingegangen werden, da die königl. Baudirection den Prediger ausdrücklich gebeten hatte, in keiner Weise die Arbeitszeit zu verkürzen, damit nicht Anlaß zum Murren über zu geringen Verdienst gegeben werde. —

Wie schon erwähnt, besuchte Thämel auch in den Wochentagen, wenn es irgend anging, und zu Zeiten, wo die Arbeiter zu sprechen waren, die einzelnen Schachte, die Butiken, in welchen Victualien feil geboten wurden, und die Wohnungen der Arbeiter. Die Sünde trat ihm hier in mannigfaltiger Weise entgegen, doch erfuhr er auch oft die Kraft des göttlichen Wortes und erkannte, daß nicht aller Sinn für Ordnung und Gerechtigkeit aus den Gemüthern der Leute geschwunden sei. Ein besonders böser Schade war die Trunksucht, der so Viele fröhnten, und den größten Theil ihres Verdienstes opferten. In einer Bude, wo Thämel mitten unter Branntweintrinkern ein ernstes Wort sprach, wäre er einmal bald geprügelt worden, besonders von 2 Arbeitern. Nach 14 Tagen ging er wieder in dieselbe Bude und traf dieselben Beiden wieder, die früh 11 Uhr nicht weit vom Zustande der Betrunkenheit waren. Doch nahmen

Digitized by Google

sie sich sehr zusammen, und der Eine behauptete, gar oft an seine Seele zu denken, und sprach sogar den Vorsatz aus, am nächsten Sonntage zu communiciren. Später traf er dieselben Arbeiter bei der Arbeit; sie schienen sich nicht wenig darauf einzubilden, daß Thämel sie nicht wieder im trunkenen Zustande ertappte. Als Beispiele von Virtuosität in der Unmäßigkeit führen wir an, daß einmal zwei Arbeiter in einer Schenke bei Miasteczko von Nachmittag 3 bis Abends 8 Uhr für 2 ₰ 15 Sgr. Liqueur und 20 Flaschen Bier getrunken haben, und daß ein Anderer an einem Zahltage in einem Niedersitzen für 25 Sgr. Wurst, nebst einem angemessenen Quantum Branntwein zu sich genommen hat. — Das Traurigste ist, daß diese Säufer und Schwelger gewöhnlich in der Ferne eine darbende Familie haben, ohne ihnen etwas von dem schönen Verdienste zu schicken. So beklagte sich in einem Briefe an einen Bauaufseher eine Frau aus L. in Schlesien über ihren Mann, der an die Ostbahn gegangen, und seit 15 Monaten nichts habe von sich hören lassen; sie sei mit ihren 4 Kindern in größter Noth und müsse sich als Magd vermiethen. Der Mann gehörte zu den faulsten und liederlichsten Arbeitern der ganzen Ostbahn. Zum Gottesdienste war er nicht erschienen, Thämel rückte ihm mit Gottes Wort gewaltig auf den Leib; er suchte sich zuerst mit nichtigen und lügenhaften Ausreden zu entschuldigen, versprach endlich Besserung — aber die Frau hat doch kein Geld bekommen. Das nächste Mal ließ er sich beim Gottesdienste nicht sehn und machte sich auch nachher unsichtbar; wahrscheinlich ist er längst entlassen. Schon oben haben wir indeß hervorgehoben, daß es auch nicht an sorgsamen Arbeitern fehlte, die ziemlich bedeutende ersparte Summen nach Hause zu den Ihrigen schickten. Um so schmerzlicher ist es uns, berichten zu müssen, daß am 28. Oktober an der Baustelle von Koslowo ein Arbeiter, von dem man erfahren hatte, er habe sich 18 ₰ für seine arme Mutter erspart, von einem seiner Kameraden ermordet worden ist.

Im Gegensatz zu solchen traurigen Erfahrungen an den Arbeitern, wurde dem Prediger Thämel mit einzelnen erweckten und empfänglichen Schachtmeistern eine recht große Erquickung und Ermuthigung zu Theil. Es zeigte sich immermehr der segensreiche Einfluß, den die Vorgesetzten, wenn es ihnen Ernst war, auf das äußere Leben der Arbeiter und auf deren, sittliche Reinigung und Kräftigung ausübten. Wo solche tüchtige Beamte waren hatte die ganze Mannschaft und das Leben derselben, gleich ein anderes, besseres Aussehn. So fand z. B. Thämel in dem Schachtmeister H. einen erfahrenen Christen. Derselbe konnte freilich von seinen 44 Leuten nur Einen anführen, der von der seligmachenden Wahrheit ergriffen war; doch hatte der ganze Schacht ein friedliches, geordnetes Aussehn; es zeigte sich namentlich große Begierde nach Traktaten. — Das sittliche Gefühl machte dann und wann auch bei diesen Arbeitern seine Rechte geltend, freilich auf eigenthümlich drastische Weise. Hören wir folgenden Fall einer unbarmherzig geübten Volksjustiz. Am 20. Juli Morgens hatten die Arbeiter zweier Schachte bei Miasteczko eine fürchterliche Execution an einer liederlichen Person vorgenommen, die aus Ch. sich in eine von den Erdhöhlen eingestohlen hatte, aber nun von der erbitterten Menge belagert wurde. Man hätte die ganze Hütte verbrannt, wenn sie nicht geöffnet worden wäre. Das Frauenzimmer ward herausgeholt, und auf's Gräßlichste durchgeprügelt. Als Thämel bald darauf an diese Stelle kam, konnte er nicht umhin, vor dergleichen Excessen zu warnen, die sittliche Entrüstung selbst aber auf's Bestimmteste zu billigen, denn so lange nicht unter den Arbeitern selbst ein Abscheu vor der Unzucht rege gemacht wird, so lange werden die Bemühungen der Bauaufseher, Gensd'armen, Landräthe u. s. w. nichts helfen, da die Betrügereien gegen die Behörden in dieser Beziehung großartig betrieben werden. —

Vergessen wir auch Thämels Thätigkeit in den Lazarethen und sonst bei Kranken nicht. Er hat sie fleißig und regelmäßig besucht. Oft waren die Lazarethe nur von 4 bis 5 Kranken besetzt, oft waren sie überfüllt, wie das zu Nackel, wo Viele an gastrischen, Nervenfiebern, an der Ruhr u. s. w. danieder lagen, weil diese Strecke durch den ungesundesten Theil des Netzebruchs führt. Einmal lagen sogar der Krankenwärter an der Ruhr und die Köchin am Nervenfieber danieder, so daß Thämel gleich einige Aufwärtergeschäfte besorgen mußte, die aus Furcht vor Verunreinigung den leichtern Kranken nicht übergeben werden konnten. Ein andermal mußte er selbst Charpie zupfen und Pflaster auf-

Digitized by Google

legen. In den Lazarethen fand das Evangelium meist gute Aufnahme. Freilich fehlte es auch nicht an Heuchelei. Thämel berichtet: „wenn die Leute merken, daß ich komme, so greifen sie schnell nach Neuen Testamenten, Gesangbüchern, Traktaten, so daß ich glauben möchte, ich träte in eine Gebetsversammlung.“ Es zeigte sich aber auch redlicher Eifer. Ein Ostpreuße hatte in 14 Tagen einen großen Theil der Bibel durchgelesen. Zwei Kranke, die dem Prediger viel Arbeit gemacht hatten, aber immer offener und lebendiger wurden, besuchten ihn nach ihrer Entlassung aus dem Lazareth und nahmen dankend Abschied. —

Soviel genüge für diesmal, um uns die vielseitige Wirksamkeit des Eisenbahnpredigers zu vergegenwärtigen. Im Allgemeinen hat der denselben begleitende oder ihm vorarbeitende Colporteur sehr guten Erfolg gehabt, und eine bedeutende Anzahl erbaulicher Schriften abgesetzt. Es wird ihm die Last (das Felleisen mit den Büchern) manchmal schwer, „wenn ich aber daran denke, daß ich das Wort Gottes auf dem Rücken trage, so wird sie mir wieder leicht, und es geht frisch vorwärts.“ Oft ist er mit Hohn und Spott zurückgewiesen worden. Viele aber haben das Wort mit Freuden aufgenommen und kaufen die wohlfeilen Bücher nicht blos, um sie, wie es leider einigemal vorgekommen ist, mit Vortheil zu verkaufen, sondern um darin zu lesen. Zum Schluß nur zwei Beispiele aus des Bruders Tagebuch. „Als ich ihnen Bücher anbot, fragte Einer noch einmal, als hätte er es nicht verstanden: was sind das für Bücher?“ Als ich ihm nun antwortete, sprachen mehr als Sechs auf einmal: „mit dem heiligen Zeuge hätten sie können zu Hause bleiben, wir sind alles junge Leute. Wenn sie Liebes- und Räubergeschichten mitgebracht hätten, dann wären sie unser Mann und wir kauften Alle.“ Nun fingen sie an dermaßen zu spotten und zu lästern, daß ich meine Sachen zusammenpackte und aus der Bude ging. Einzelne kamen aber doch nach und kauften etwas.“ In C. wo ich in einer Bude lange redete, ohne daß Jemand kaufte, nahm endlich ein junger Mensch ein Gesangbuch, ein N. Testament und einen lutherischen Katechismus. Als die Andern lachten, daß er sich einen Katechismus kaufen wollte, und einige glaubten, er wolle ihn um der Bilder willen haben, sagte er: „An den Bildern, wiewohl sie recht schön sind, ist mir nichts gelegen, ich will aber das Wort Gottes haben und den Katechismus lernen.“ Da lachten sie noch mehr. Er aber ließ sich das nicht verdrießen, sondern sagte ihnen: „Lacht so viel ihr wollt, ich weiß was ich thue, und wenn ihr auch Alle den Katechismus in der Schule gelernt habt, so habt ihr ihn so gut vergessen als ich, und es wäre auch gut, ihr kauftet Einen.“ — e.

Monat November.

Vortrag

über die innere Mission in der Familie mit besonderer Beziehung auf den Hausgottesdienst,

gehalten auf dem Stuttgarter Congreß für innere Mission von Decan Kapff in Herrenberg.

Nach dem Beschluß der Stuttgarter Versammlung gedruckt. Stuttgart 1850, zu haben bei der evangelischen Gesellschaft, Hauptstädter-Straße Nr. 34. (30 S. 8.)

Der Kapff'sche Vortrag ist eine der schönsten Früchte des Stuttgarter Tages, wie darüber nur Eine Stimme vernommen worden. Dem dortigen allgemeinen Verlangen, einen besondern Abdruck des Vortrags zu veranstalten, ist hiemit genügt. Den Lesern der Fl. Bl. ist der Aufsatz bereits aus Nr. 21 bekannt. Der Centralausschuß empfiehlt die obige Ausgabe seinen Agenten zu weitester Verbreitung. Für das nordöstliche Deutschland hat die Besserische Buchhandlung in Berlin sich erboten, die Vermittelung zu übernehmen. Im Uebrigen wird, wie bisher, die Agentur des Rauhen Hauses in Hamburg die Besorgung beschaffen; es ist aber wünschenswerth, daß möglichst nicht unter 35 Exem-

Digitized by Google

plare bestellt werden, die jedesmal $\frac{2}{3}$ Thlr. kosten. Auch ist zu wünschen, daß der Besteller jedesmal angebe, auf welchem Wege die Zusendung an ihn gelangen soll.

Quittungen des Central-Ausschusses bis zum 10. December.

In die allgemeine Casse: England. Manchester: Hr. Hagena durch Hrn. Wagner in Hamburg 2 ℔. — Hannover. Osnabrück: N. N. durch Hrn. Past. Schwietring 1 Lsd'r.; — Holstein: durch Frl. L. Christiani in Brunsbüttel von Mad. A. Schmiglau 4 ß und von C. 1 ℔; — Preußen: Nowaweß: durch Hrn. Past. Stobwasser Bibelstunden-Collecte für die Waisenanstalt zu Warschowitz in Oberschlesien 2 ℔.

Nachträglich.

Für den Candidaten-Convict: Hr. Super. Meidter in Heiligenstadt durch Hrn. Past. Dr. Harnisch 28 Sgr.

der Centralausschuß.

Quittungen aus dem Rauhen Hause vom Monat November 1850.

(℔ ohne weitere Angabe bedeutet: Preuß. ℔)

Bei dem Herausgeber sind eingegangen:

Für die Kinderanstalt:

Bremen: Ueberschuß einer Agenturrechnung von einem Freunde in Bremen 1 ß 14 ßß;
Manchester: Hr. Hagena durch Hrn. Wagner in Hamburg 2 ℔;
Mecklenburg-Schwerin: Neukalden: von Ch. L. und L. jährl. Beitr.) 2 ℔ 15 Sgr.
In der Hausbüchse vom Monat November 41 ß 8 ßß.

Für die Brüderanstalt:

England: Manchester: Hr. Hagena durch Hrn. Wagner in Hamburg 2 ℔;
Preußen: Perleberg: Hr. Landrath v Saldern 5 ℔; — Potsdam: Fr. Regier.-Räthin Niebuhr 5 ℔; — Stralsund: unterm Poststempel Stralsund von Wwe. C. D. 1 Serickring, 1 Buchhacken, 1 Ring; — Wittenberg: durch Hrn. Cand. Ritke vom Prediger-Seminar aus der Casse für J. M. 2 ℔;
Mecklenburg-Schwerin: Neukalden: von Ch. L. und L. (jährl. Beitr.) 2 ℔ 15 Sgr.

Für das Pensionat und Seminar: (s. ob. p. 249.)

Bremen: durch Hrn. Bagelmann von N. N. 20 ß Gold;
Hamburg: M. D. ein goldenes Kreuz und Schieber;
Holstein: Altona: N. N. 2 ℔;
Mecklenburg-Strelitz: Hr. Landm. v. Oertzen-Ratteyn 10 ℔;
Sachsen: Pausa: A. W. 2 ℔;
Aus N. N.: 2 goldene Armbänder.

Naturalien:

Hamburg: Frl P. 1 Mantel, 1 Pr. Beinkleider, 1 Tuch; — Fr Sen. L. einige alte Spielsachen; — N. N. (alt) 4 Westen, 2 Pr. Beinkleider, 3 Pr. Fußzeug, 1 Tuch, 3 Pr. Strümpfe, 1 Pr. Handschuh; — N. N. diverse Tuchflicken; — Hr. Martens 2 Stück Tuch zu Kleidungsstücken;
Holstein: Altona: Frl. Lempfert (neu) 7 Pr. Socken, 2 Hemden;
Mecklenburg und Pommern: Fam. v. G. für 100 ß Badmal, von den schwedischen Armen im Kirchspiel Karda gearbeitet;
Mecklenburg: Rostock: vom dortigen Nähverein durch Frl. M. v. D. 12 Knabenhemden, 6 Mädchenschürzen, 7 Pr. Strümpfe; — Kloster Dobbertin: von Frl. L. und E. v. Preen für Th. 4 Ellen gr. woll. Zeug, 4 Ellen bunt. Leinen zu Beinkleid, 4 Ellen Leinen, 1 Pr. woll. Strümpfe;
Preußen: Stralsund: Fr. Wwe. C. D. 2 (alte) Bettücher, 18 Pr. neue Strümpfe und 1 Knauel weißen Zwirn; — aus der Priegnitz: Hr. v. Saldern-Damrow 2 Wispel rothe Kartoffeln.

Den Empfang dieser Liebesgaben bescheinigt allen Wohlthätern mit herzlichem Danke

J. H. Wichern.

Digitized by Google

Der Finanzbericht über die Kinderanstalt des R. H. vom J. 1849

ist Anfang November d. J. vom Verwaltungsrath der Anstalt in den Hamburger Blättern veröffentlicht. Wir wollen das Jahr nicht zu Ende gehn lassen, ohne denselben in unsern Fl. Bl., wenn auch nur verkürzt, mitgetheilt zu haben.

Es beträgt die Ausgabe im Jahre 1849.

	Crt. ß	ß
1) An jährlichen Kosten:		
Für Lebensmittel	11,257.	13
„ Betten und Bettzeug	80.	10
„ Fuhrlohn für Steinkohlen, Holz und Dünger, und Trinkgelder	76.	8½
„ Oberhelfer und Gehülfen	1437.	8
„ Kleidung der Kinder	2243.	15
„ Arbeitsgeräthe	40.	—
„ Druckkosten und Porto	188.	5½
„ Mobilien und Hausgeräth	1153.	5½
„ Garten- und Feldbau	144.	10
„ Feuerung für Küche, Heizung und Bäckerei	2022.	5
„ Licht und Oel	559.	6
„ Miethe und Abgaben	558.	7
„ Wäsche und Reinigungen	765.	1
„ Arzt und Medicamente	715.	2½
„ Schreibmaterialien	111.	12½
„ Lohn	536.	15
„ Lehrmittel und Bücher	242.	4
Jährliche Kosten	Crt. ß	22,134. ½.
2) Bau-Ausgaben	„	1451. 3.
3) Zinsen	„	253. 8.
4) Geschenke	„	37. 8.
5) Verschiedene Unkosten	„	300. 11½.
	Crt. ß	24,176. 15.

Die Einnahme von 1849.

	Crt. ß	ß
1) Rückerstattung der Assecuranz-Prämien von der Agentur und Druckerei		163. 6
2) Pensionen		
von dem Curatorium der Brüderanstalt für Brüder	Crt. ß 6120. 13.	
vom Centralausschuß für den Candidaten-Convict	„ 165. 14.	
von Verschiedenen für Kinder und andere Personen	„ 7874. 15½.	
		14,161. 10½
3) Subscriptionsbeiträge		6500. 7
4) Zufällige Beiträge (Geschenke)		2316. ¼
5) Hausbüchse		745. 1¾
6) Gewinn an Agio		44. 6
	Crt. ß	23,930. 15½
Also eine Verminderung des Capitals von	„	245. 15½
	Crt. ß	24,176. 15.

Digitized by Google

Die jährlichen Kosten von Crt.ℳ 22,134. ½ ß vertheilen sich:

1) über die 1849 in der Anstalt durchschnittlich anwesend gewesenen Kinder 91¼
2) für 24 entlassene Zöglinge, die als Lehrlinge von der Anstalt gekleidet werden und das Ein- und Ausschreibegeld bei Handwerkern erhalten, sind gerechnet 4¾

99 Kinder

3) für Gehülfen und Brüder, für die von der Brüderanstalt und andern Personen bezahlt wird, durchschnittlich an Zahl 35

also vertheilt über ..... 134 Personen
macht pr. Kopf pr. Jahr Crt.ℳ 165 (oder 66 ₰ Pr.)

Im Ganzen waren bis zum November d. J. 291 Kinder in der Anstalt aufgenommen gewesen. Im Jahr 1849 sind 18 Kinder (15 Kn. u. 3 Mädchen) entlassen, und 22 Kinder (18 Kn., 4 M.) wieder aufgenommen. Die Aufnahme von 61 Angemeldeten hat im J. 1849 wegen Mangel an Geldmitteln und Räumlichkeiten abgelehnt werden müssen.

Der Herausgeber wiederholt mit dem Verwaltungsrath den wärmsten Dank für alle der Anstalt von Freunden in und außer Hamburg zu Theil gewordenen Unterstützungen. Je weniger die Anmeldungen von Kindern nicht abnehmen, sondern sich stets erneuern, desto mehr wird darin für die Freunde unserer Anstalt eine Veranlassung liegen, auch unsere Kinder-Anstalt nicht zu vergessen. Ein ausführlicher Jahresbericht, der eine Reihe der letzten Jahre zusammenfaßt, wird erscheinen und den Wohlthätern zeigen, daß unsere Kinderanstalt ihre Arbeit ungestört, wie bisher, fortsetzt, und daß der Herr es uns an dem Segen und Erfolg bei der Kindererziehung auch in den letzten Jahren nicht hat fehlen lassen. W.

Wir machen unsern Lesern die Mittheilung, daß die Protokolle

der Verhandlungen des dritten Kirchentages zu Stuttgart

bei Wilhelm Hertz in Berlin (Besserſche Buchhandlung) erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen sind.

Das erstes Heft, herausgegeben von Dr. G. J. Lechler, Diakonus zu Waiblingen, enthält die Verhandlungen der dritten Versammlung zur Gründung eines deutschen evangelischen Kirchenbundes. Lex. 8. geh. 7 Bogen. Preis 12 Sgr.

Das zweite Heft, herausgegeben vom Central-Ausschuß für die i. M. der deutschen evangel. Kirche, enthält die Verhandlungen des zweiten Congresses für innere Mission. Lex. 8. geh. 6 Bog. Preis 11 Sgr.

Die Red.

Inhalt des Beiblattes Nr. 24.

Psalm 24, Vers 7—10. — Der russische Oberst. — Ein merkwürdiges Gesetz. — Zum heiligen Christ. — Bekanntmachung.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Erster Jahrgang. Mitte December. — 1850. — № 24.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter. Bestellungen franco.

Jährlich 24 Nr. oder 12 Bogen für 24 Sgr. (od. 1 Rthlr.)

Beiblatt

der

Fliegenden Blätter

aus dem

Rauhen Hause.

Volksblatt für innere Mission.

Inhalt: Psalm 24, Vers 7—10. — Der russische Oberst. — Ein merkwürdiges Gesetz. — Zum heiligen Christ. — Bekanntmachung. — Inhalt des Hauptblattes.

Psalm 24, Vers 7—10.

Machet die Thore weit, und die Thüren in der Welt hoch, daß der König der Ehren einziehe.

Wer ist derselbe König der Ehren? Es ist der Herr, stark und mächtig, der Herr mächtig im Streit.

Machet die Thore weit, und die Thüren in der Welt hoch, daß der König der Ehren einziehe.

Wer ist derselbe König der Ehren? Es ist der Herr Zebaoth, er ist der König der Ehren.

Der russische Oberst.

Ein wackerer Mann hat kürzlich im „christlichen Hausfreund“ folgende Geschichte erzählt. Als im Jahre 1815 Paris das zweite Mal von den Verbündeten eingenommen war, und die siegreichen Armeen in die Heimath zurückmarschirten, kam ein russischer Oberst zu mir in's Quartier. Das war ein lieber, freundlicher Mann; er hatte die Brust voll blanker Ordensbänder; aber der schönste Orden waren doch seine beiden treuen Augen, die hatte sein rechter Kaiser, der Herrgott im Himmel, ihm aus Gnaden verliehen. Und mit diesen Augen sprach er vielmehr als mit dem Munde, und auch viel verständlicher, denn auf das Deutsch verstand er sich blutwenig. Wie wir nun den zweiten Tag zu Mittag gegessen und er ein wenig ausgeruht hatte, was solch einem Kriegsmann selten genug kommt, rief er mich in seine Stube herein. Er öffnete einen Koffer und brachte ein schönes Kästchen heraus. In diesem Kästchen aber lag ein Buch, in blauen Sammt eingebunden und

Digitized by Google

mit silbernen Figuren kostbar verziert. Er schlägt es auf, zeigt es mir und spricht: „Das is Bibel, — das ich alle Tag les!“ — Ich sah hinein; es war eine russische Bibel. Er wollte mit mir davon reden, aber fand die deutschen Worte nicht; bloß an seinen Augen ließ sich merken, daß er von der Herrlichkeit und dem Troste des Evangeliums reden wollte. — Abends sitzen wir abermals bei einander, und weil die Musik eine Sprache ist, die Russe und Deutscher und Jedermann versteht, der ein menschlich Herz in seiner Brust trägt, so setze ich mich an mein Klavier und spiele ihm Eins vor, wie es mir in den Sinn kommt. Der Oberst hört eine Weile zu und spricht dann: „Du, spiel sick so, wie thun die Leut, wenn sie beten zu Gott in der Kirk!“ Ich merke, er will einen Choral hören, und fange also einen Choral an. Der Oberst steht auf und geht still in die Nebenstube, aber die Thüre bleibt ein wenig offen, so daß er Alles hören kann; und ich spiele meinen Choral weiter. Wie er zu Ende ist, und drinnen bleibt Alles stille, will ich hineinschaun, — und da liegt der alte Mann auf den Knieen, hat das Gesicht auf seine gefalteten Hände gedrückt und betet. Mir fährt ein Schauer durch meine Seele, ich kehre um und stimme das Lied an:

Ach bleib mit deiner Gnade
Bei uns Herr Jesu Christ,
Daß uns hinfort nicht schade
Des bösen Feindes List.

Ach bleib mit deinem Worte
Bei uns, Erlöser werth,
Daß uns beid' hier und dorte
Sei Güt' und Heil beschert.

Ach bleib mit deiner Treue
Bei uns, mein Herr und Gott,
Beständigkeit verleihe,
Hilf uns aus aller Noth!

Wie ich das zu Ende gesungen, kommt der Oberst herein. „Nun ick dank!“ sagt er, fällt mir um den Hals, küßt mich und spricht: Jesus Christ mit dir!“ Und drückt mir die Hand, schaut mich an und sagt: „Gott segne!“ —

Wir sagten uns gute Nacht, aber ich konnte lange nicht schlafen. Ist das nicht auch eine Weihnachtsstunde gewesen?

Ein merkwürdiges Gesetz.

Von der nordamerikanischen Republik können wir Manches lernen, was nicht zu verachten ist. Zum Beispiel dieses: In einem ihrer Staaten, welcher Wiskonsin heißt und um ein Weniges größer ist, als das Fürstenthum Waldeck, ward vor Kurzem von den Volksvertretern ein Gesetz wider den Branntwein gegeben. Denn es hatte sich herausgestellt, daß in den Städten und auf den Dörfern das Saufen gewaltig überhand nahm, und daß nicht bloß die Häuser mit den unglücklichen Wei-

Digitized by Google

bern und Kindern, sondern auch die Gewerbe und das ganze Gemeinwesen von diesem Elend übergroßen Schaden litt. Und ferner hatte sich herausgestellt, daß viele lumpige Menschen, welche lieber die Hand rühren und hinter dem Pflug oder der Hobelbank im Schweiße des Angesichts ihr täglich Brod sich verdienen sollten, eine Schenkwirthschaft aufschlugen, und von dem Jammer der Menschen sich fett mästeten, so daß in manchen Städten von Wiskonsin keine Gasse war, in der nicht eine oder ein par Branntweinsbuden standen und mit ihren bunten Schildern die Leute hereinlockten; und von den Dörfern war kein Nest mehr ohne dergleichen. Kirchen oft viele Meilen weit in der Runde keine einzige, aber Branntweinsläden wo man hintritt. Gerade wie bei uns. Weiß ich doch, um bloß ein Exempel zu nennen, von einem Dorfe in Preußisch Lithauen, in welchem vor etwa 15 Jahren, glaube ich, mitten unter freien Bauersleuten, die Alle ihre Kuh auf der Weide hatten und jährlich ihre 10 Gänse mästeten, ein Schenkwirth wohnte. Und wer jetzt des Weges kommt, der kann suchen, soviel er will, einen freien Bauer findet er nicht; sondern die haben so lang in der Krugstube gesessen, bis der Acker voll Unkraut stand, und weil das Saufen kein Feld düngt, noch den Kornboden voll macht, und je mehr Einer trinkt, desto mehr Durst er kriegt: so ging es in der Schenke bald an ein Ankreiden, und wie das Ankreiden zu Ende war, an ein Abpfänden; die Kühe und die gemästeten Gänse wanderten hinüber in den Krugstall; die Bauern wurden immer magerer, und der Schenkwirth alle Tage feister, und jetzt sind die Häuser und die Aecker sein sündhaft Eigenthum, und die freien Bauern des Schenkwirths Knechte und Tagelöhner geworden. Das hat sich in Litthauen zugetragen.

Aber ich wollte ja von Amerika erzählen, was da in dem Staate Wiskonsin für ein Gesetz gegeben ist. Das Gesetz lautet so: Jeder Mensch, der Branntwein verkaufen will, muß zuerst der Obrigkeit ein Sicherheitsgeld von 1000 Pfund Sterling geben, (welches nach unserm Gelde soviel ist, wie 7000 Thaler.) Von diesem Gelde sollen die armen Weiber und Kinder, auch die Wittwen und Waisen unterstützt werden, deren Männer und Väter erweislicher Maßen in der Stube so eines Schenkwirthes sich arm oder gar zu Tode getrunken haben. Erstens. Und zweitens sollen von dem Gelde die Kosten aller Processe bestritten werden, welche von den Händeln und Schlägereien in den Krugstuben herrühren. — Nun mag der Schenkwirth sehn, daß es ehrsam und säuberlich bei ihm hergeht, und will Einer über den Durst trinken, zu dem spricht er: für dich habe ich nichts mehr, sonst sind meine 1000 Pfund Sterling verloren.

Dieses Gesetz haben in einer Republik, welche auf ihre Freiheit große Stücke hält, die Vertreter des Volkes gegeben. Wenn aber in unsern Kammern Jemand solch einen Vorschlag thun wollte, der würde ganz sicherlich wie ein Narr verspottet und ausgehöhnt werden.

Digitized by Google

Zum heiligen Christ.

Wenn in der kalten Decembernacht
Keine Menschenseele wacht,
Dann erschallt
Ein Weihnachtslied still im Tannenwald.
Die Engel sind singend herniedergekommen,
Haben goldene Lichter vom Himmel genommen,
Und putzen die Bäume mit Sternen aus.
Dann gehn sie in's Dorf, von Haus zu Haus,
Und schaun, wo ein liebes Kindlein ist,
Das sich freut auf den schönen heiligen Christ.
Dem singen sie Lieder hinein in den Traum
Und stellen vor's Bett ihm den Weihnachtsbaum.

Und wie der Carl und der Hans erwachten,
Da war Weihnachten.

Weil sich erfunden hat, daß etliche Menschen das Beiblatt gern lesen, so wird dasselbe auch im folgenden Jahr **1851** gedruckt werden, und wer es haben will, kann es bekommen. Nach wie vor soll alle **14** Tage ein halber Bogen davon in die Welt laufen, und dem Bürger und Bauersmann allerhand gute Geschichten und Reimsprüche nicht nur, sondern auch liebliche Bilder bringen, daran er sammt Weib und Kind an langen Winterabenden und zur grünen Sommerzeit sich trösten und ergötzen mag. Wer das Blatt haben will, der soll **nicht** an's Rauhe Haus schreiben, weil ihm das ganz unnöthige Unkosten verursacht, sondern soll hübsch auf's nächste Postamt gehn oder in einen ordentlichen Bücherladen und sich das „**Beiblatt der Fliegenden Blätter aus dem Rauhen Hause**“ für das Jahr **1851** bestellen; und das muß **gleich** geschehn. Es kostet **10** Schillinge Hamburgisch oder **7½** Silbergroschen, wofür das Jahr durch **24** wackere Beiblätter werden zu haben sein. Uebrigens grüße ich Euch herzlich und Gott beschere Euch ein gesegnetes Neujahr!

Inhalt des Hauptblattes Nr. 24.

Erster Dank und Bitte ꝛc. — In Sachen des C.-A.: Seelsorge an der Ostbahn. Kapff's Vortrag ꝛc. Quittungen — Nachrichten aus dem R. H.: Quittungen. Der Finanzbericht der Kinderanstalt des R. H. vom J. 1849. — Die Protokolle des Kirchentages zu Stuttgart.

Herausgeber J. H. Wichern, Vorsteher des Rauhen Hauses. — Verlag der Agentur des R. H. zu Horn bei Hamburg. — Gedruckt im R. H.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google